Moissonneuses-batteuses S760, S770, S780, S785, S790 et HillMaster (n° de série 110000—)

LIVRET D'ENTRETIEN

Moissonneuses-batteuses S760, S770, S780, S785, S790 et HillMaster

OMZ200694 ÉDITION F7 (FRANZÖSISCH)

John Deere GmbH & Co. KG
John Deere Werk Zweibrücken
Édition européenne
PRINTED IN U.S.A.

Introduction

Avant-propos

LIRE ATTENTIVEMENT LE PRÉSENT LIVRET afin d'utiliser et entretenir correctement la machine. Toute négligence à cet égard peut entraîner des blessures ou des dégâts matériels. Ce livret et les autocollants reprenant les consignes de sécurité sur la machine sont éventuellement disponibles dans d'autres langues (consulter le concessionnaire John Deere pour passer commande).

CE LIVRET DOIT ÊTRE CONSIDÉRÉ comme faisant partie intégrante de la machine et doit toujours l'accompagner, même en cas de revente.

LES MESURES données dans ce livret sont exprimées en unités métriques et leurs équivalents US habituels. N'utiliser que les pièces de rechange et les éléments de boulonnerie appropriés. Les éléments de boulonnerie métrique et US nécessitent l'emploi de clés métriques et US correspondantes.

Les indication DROITE/GAUCHE s'entendent par rapport au sens de marche avant du véhicule.

NOTER LES NUMÉROS D'IDENTIFICATION DE PRODUIT (NIP) dans la section Caractéristiques ou Numéros d'identification. Noter correctement tous les chiffres pour faciliter les recherches en cas de vol. Les communiquer également au concessionnaire lors de toute commande de pièces. Prendre soin de recopier les numéros d'identification sur une feuille séparée à conserver dans un endroit sûr.

TOUTE MODIFICATION DU DÉBIT D'ALIMENTATION EN CARBURANT au-delà des limites spécifiées par le constructeur ou toute autre manoeuvre visant à accroître la puissance moteur entraîneront l'annulation de la garantie sur la machine.

AVANT LA LIVRAISON, le concessionnaire a soumis la machine à une inspection. Une inspection après-vente doit être prévue avec le concessionnaire après les 20 à 50 premières heures de service afin d'obtenir des performances optimales.

CETTE MOISSONNEUSE-BATTEUSE EST UNIQUEMENT CONÇUE pour effectuer des travaux agricoles habituels ou en relation avec les travaux de la terre. Toute autre utilisation est contraire à l'usage qui peut en être normalement attendu ("usage que l'on peut raisonnablement attendre du produit"). Le constructeur décline toute responsabilité quant aux dommages corporels ou matériels résultant d'une utilisation non conforme, les risques devant en être supportés uniquement par l'utilisateur. Un usage conforme à celui défini ci-dessus suppose l'observation des règles d'utilisation, d'entretien et de remise en état stipulées par le constructeur.

CETTE MOISSONNEUSE-BATTEUSE NE DOIT ÊTRE UTILISÉE, entretenue et remise en état que par des personnes compétentes familiarisées avec ses caractéristiques particulières et informées des règles de sécurité en matière de prévention des accidents. Toujours respecter les consignes de prévention des accidents, ainsi que les règles générales en matière de sécurité, de médecine du travail et de législation routière. Le constructeur décline toute responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels résultant d'une modification apportée à la moissonneuse- batteuse sans son agrément.

ENREGISTRER LES PRODUITS D'OCCASION. Si le client a acheté des produits John Deere chez un concessionnaire John Deere agréé, les informations relatives à la validation de la garantie ont été mises à jour par le concessionnaire et aucune information supplémentaire du client n'est nécessaire.

Si le client a acheté des produits John Deere d'occasion dans le cadre d'une vente aux enchères, par l'intermédiaire d'un commerçant ou directement chez un exploitant, il doit procéder immédiatement à l'enregistrement de ces produits. Pour John Deere et ses concessionnaires, la sécurité et la satisfaction des clients sont primordiales. Le concessionnaire John Deere possède l'équipement adéquat et est prêt à fournir au client la meilleure assistance possible pour sa machine. Le client est prié d'entrer les informations détaillées concernant le produit ainsi que son adresse en allant sur le site John Deere correspondant à son pays. Il doit ensuite sélectionner le concessionnaire de son choix et il recevra un bon de réduction pour un achat de pièces John Deere donnant droit à la remise.

OUO6075,000174F -28-31JAN14-1/1

Vue d'identification

H115702 —UN—31AUG15

OUO6075,000413D -28-31AUG15-1/1

Table des matières

Page

Dispositifs de sécurité

Dispositifs de sécurité de la machine 05-1

Sécurité

Reconnaître les symboles de mise en garde 10-1
Compréhension des termes de mise en garde...10-1
Respecter les consignes de sécurité.....10-1
Conduite de la machine.....10-2
Respect du code de la route.....10-2
Sécurité de la machine.....10-2
Interdiction de transporter des passagers, enfants compris 10-2
Lestage pour la sécurité de l'adhérence au sol.....10-3
Transport sur route avec unité de récolte attelée.....10-3
Attention aux lignes électriques.....10-3
Arrêt et stationnement de la machine.....10-3
Ventilation du lieu de travail.....10-4
Manipuler le carburant avec précaution — Prévenir les incendies 10-4
Être prêt à agir en cas d'urgence 10-4
Manipulation du fluide de démarrage en toute sécurité.....10-5
En cas d'incendie 10-5
Éviter tout risque dû à l'électricité statique lors de l'approvisionnement en carburant 10-6
Porter des vêtements de protection.....10-6
Danger des unités de récolte.....10-6
Ne pas approcher les mains des lames 10-7
Utilisation des équipements d'éclairage et de signalisation de sécurité.....10-7
Port des ceintures de sécurité 10-7
Siège passager.....10-8
Sécurité du transport de la moissonneuse-batteuse avec unité de coupe 10-8
Prévention de la mise en mouvement accidentelle ou du déplacement imprévu de la machine 10-8
Sécurité de l'entretien.....10-9
Opérations de soudage près des contrôleurs électroniques 10-9
Enlever la peinture des surfaces à souder ou à réchauffer 10-10

Page

Éviter toute chaleur intense près de conduites sous pression.....10-10
Pas de contact avec les pièces mobiles.....10-10
Sécurité du nettoyage de la trémie et de l'élimination des obstructions 10-11
Rester à l'écart des arbres de transmission en rotation 10-11
Montage de toutes les protections.....10-11
Attention aux fuites de liquides sous pression ..10-12
Ne pas ouvrir le circuit d'alimentation sous haute pression 10-12
Précautions à prendre pour l'entretien des systèmes avec accumulateur(s) de pression.....10-13
Protection contre les jets sous haute pression ..10-13
Respect des recommandations d'entretien des pneus 10-13
Sécurité de l'entretien des pneus 10-14
Déclassement — élimination et recyclage corrects des fluides et composants.....10-14
Sécurité de l'entretien du circuit de refroidissement.....10-15
Élimination des débris de récolte accumulés 10-15
Étayage correct de la machine.....10-15
Remiser les accessoires avec précaution 10-16
Sécurité de l'entretien des courroies d'entraînement 10-16
Manipulation des composants électroniques et des supports en toute sécurité.....10-16
Prévention des blessures causées par le recul de la machine 10-17
Sortie de secours.....10-17
Manipuler les batteries avec précaution 10-18
Nettoyage du filtre d'échappement en toute sécurité.....10-19
Rester à l'écart du système d'échappement à température élevée.....10-20
Système d'alarme des pièces encore en rotation 10-20
Système de sécurité de présence du conducteur 10-21

Suite, voir page suivante

Livret original. Toutes les informations, illustrations et caractéristiques contenues dans la présente publication sont à jour au moment de la publication, le constructeur se réservant le droit d'apporter sans notification toute modification jugée appropriée.

COPYRIGHT © 2017
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRUCTION ™ Manual

Page

Autocollants de sécurité

Autocollants de sécurité pictographiques 15-1
Remplacer les autocollants de sécurité 15-1
Livret d'entretien 15-1
Remise en état et entretien 15-2
Ceinture de sécurité 15-2
Frein de stationnement 15-2
Huile hydraulique et gaz sous pression 15-3
Accumulateur 15-3
Attention aux lignes électriques de faible hauteur 15-3
Trémie 15-4
Sortie de secours 15-4
Échelle d'accès à la cabine/plate-forme 15-4
Éviter tout risque de collision avec un autre véhicule 15-5
Roues jumelées (suivant équipement) 15-5
Butée de sécurité du convoyeur d'alimentation 15-5
Garant du convoyeur d'alimentation 15-6
Huile hydraulique et gaz sous pression 15-6
Accumulateur 15-6
Chaîne du convoyeur d'alimentation 15-7
Support oscillant du convoyeur d'alimentation 15-7
Garant gauche 15-7
Trappes de nettoyage de la trémie 15-8
Repliage électrique de la vis de vidange (suivant équipement) 15-8
Boîtier de batterie 15-8
Huile hydraulique et gaz sous pression 15-9
Accumulateur 15-9
Broyeur 15-9
Broyeur (suite) 15-10
Épandeur 15-10
Déverrouillage de l'épandeur 15-10
Échelle d'accès arrière et plate-forme d'entretien 15-11
Prévention des incendies 15-11
Trémie 15-11
Huile hydraulique et gaz sous pression 15-12
Accumulateur 15-12
Circuit de refroidissement 15-13
Risques au niveau de la trémie 15-13
Risques au niveau de la vis à grain 15-13
Porte du tamis rotatif et ventilateur de radiateur 15-14
Élévateur à grain 15-14
Trappe à pierres 15-14
Huile hydraulique et gaz sous pression 15-15
Accumulateur 15-15
Carter de l'entraînement du convoyeur d'alimentation 15-15
Démarreur 15-16
Température des gaz d'échappement (Tier 4 Final/Phase IV) 15-16
Circuit du compresseur d'air (suivant équipement) 15-17

Page

Réservoir du compresseur d'air (suivant équipement) 15-17
Trappe de visite 15-17

Poste de conduite

Types d'autoradio (option) 20-1
Autoradios de marché secondaire 20-1
Programmation de la radio sur une fréquence locale 20-1
Commandes de la radio 20-2
Antenne 20-2
Support de radio de communications/poste CB 20-3
Positions de l'échelle de la cabine 20-5
Extincteur (Europe) 20-6
Extincteurs (Australie et Nouvelle-Zélande) 20-6
Extincteurs (Union économique eurasienne) 20-7
Emplacements des extincteurs 20-7
Mains courantes et plate-forme d'accès à droite 20-8

Entretien de rodage

Rodage du moteur 25-1
Réglage des entraînements de courroie - 50 premières heures 25-4
Vérification de rodage pendant les 100 premières heures de service 25-5
Entretien de rodage après les 100 premières heures de service (Tier 2/Phase II) 25-5
Entretien de rodage après 400 heures de service (Tier 4 Final/Phase IV) 25-6

Contrôles avant le démarrage

Niveau d'huile moteur 30-1
Niveau d'huile hydrostatique/hydraulique 30-2
Niveau du liquide de refroidissement 30-2
Circuit d'alimentation 30-3
Reniflard du réservoir de carburant 30-4
Reniflard du réservoir du fluide d'échappement diesel (DEF) (Final Tier 4/Phase IV) 30-5
Positions des prises d'air du moteur 30-6
Positionnement de la prise d'air du moteur (position standard pour le travail dans les champs) 30-7
Positionnement de la prise d'air du moteur (position d'extension pour le travail dans les champs) 30-8
Positionnement de la prise d'air du moteur (position de transport) 30-10
Nettoyage du compartiment moteur 30-11

Fonctionnement du moteur

Nettoyage du filtre d'échappement en toute sécurité 35-1

Suite, voir page suivante

Page

Rester à l'écart du système d'échappement à température élevée....35-2
Utilisation dans une situation qualifiée d'urgence — Option de passage en mode manuel forcé de la réduction catalytique sélective (SCR)....35-3
Avertissement “Arrêt de la machine nécessaire”....35-4
Capteur de détection d'objets (Tier 4 Final/Phase IV)....35-5
Démarrage du moteur....35-6
Arrêt du moteur....35-8
Gestion du régime moteur (machines ProDrive™)....35-8
Sécurité de la manipulation du fluide d'aide au démarrage....35-9
Aide au démarrage par temps froid (suivant équipement)....35-9
Réchauffeur de liquide de refroidissement....35-10

Informations sur la console CommandCenter™

Fonction d'aide à l'écran....40-1
CommandCenter™ de génération 4....40-1
Processeur CommandCenter™ de génération 4....40-2
Structure de la page d'exécution....40-3
Centre d'états....40-3
Touches programmables de raccourci....40-4
Menu....40-4
Vue d'ensemble des applications du système d'exploitation....40-4
Vue d'ensemble des applications AMS....40-9
Licence CommandCenter™ Premium....40-11
Activations de démonstration....40-11
Affichage et son....40-11
Luminosité....40-11
Niveau sonore....40-12
Consoles multiples....40-12
Calibrage de l'affichage....40-14
Date et heure....40-15
Modification de la date actuelle....40-15
Changer l'heure actuelle....40-16
Langue et unités....40-16
Réglage de la langue et des unités....40-16
Gestionnaire de logiciel....40-17
Mise à jour du logiciel d'affichage....40-18
Activations....40-19
Service ADVISOR™ Remote....40-20
Reprogrammation du véhicule....40-21
Pannes et remèdes — Reprogrammation....40-25
Gestionnaire de fichiers....40-25
Clé USB....40-29
Effectuer des captures d'écran....40-29
Centre de diagnostic....40-30
Diagnostic des contrôleurs....40-30
Informations de diagnostic....40-31
Masquer le Centre de Diagnostic....40-31

Page

Codes de diagnostic....40-31
Matériel de la console....40-32
Informations sur le bus CAN....40-33
Valeurs du bus CAN....40-34
Réseau....40-35
Utilisateurs et accès....40-35
Profils d'utilisateurs....40-35
Groupes d'accès....40-36
Gestionnaire de configuration....40-37
Jeu actif....40-37
Barre de touches de raccourci....40-38
Toutes les pages d'exécution....40-39
Ajout, édition ou duplication des pages d'exécution....40-39
Défilement des pages d'exécution sur la page principale....40-40
Parcelles et bordures....40-41
Gestion des clients, des fermes et des parcelles....40-42
Bordures de parcelle....40-43
Guidage AutoTrac™....40-44
Gestionnaire d'équipement....40-44
Profil de la machine....40-45
Profil de l'équipement....40-46
Gestionnaire de réglages....40-47
Surveillance de la machine....40-47
Moniteur de travail....40-48
Enregistrement du travail....40-48
Entretien et calibrages....40-48
Contrôles d'entretien....40-49
Intervalles d'entretien....40-49
Calibrages....40-49
Terminal virtuel ISOBUS....40-50
Récepteur GPS StarFire™....40-51
Vidéo....40-51
Déclencheurs vidéo....40-52
Nettoyage de l'écran....40-52
Restauration du système....40-53

Applications de la console CommandCenter™

Applications de la console CommandCenter™ ..45-1

Réglage interactif de la moissonneuse-batteuse

Accéder au réglage interactif de la moissonneuse-batteuse....45-A-1
Page principale du réglage interactif de la moissonneuse-batteuse....45-A-1
État de la session....45-A-3
Sélectionner les domaines à améliorer....45-A-4
Priorités de récolte....45-A-6
Quel type de pertes de grain?....45-A-7
Quel type de problèmes de qualité du grain?..45-A-8
Problèmes de qualité de la paille....45-A-9
Problèmes ICA2 détectés....45-A-9
Quantité excessive d'otons....45-A-10
ICA recherche des recommandations.....45-A-10

Suite, voir page suivante

Page

Sélectionner Appliquer pour qu'ICA règle les paramètres avec la solution indiquée... 45-A-11
Modifier les problèmes ... 45-A-12
ICA applique le paramètre réglé... 45-A-13
Annuler tous les réglages ICA, recommencer ... 45-A-13
Solutions recommandées ... 45-A-14
ICA attend une action de l'opérateur... ... 45-A-15
Sélectionner "Suivant" pour poursuivre le réglage manuel... 45-A-17
Afficher les performances ... 45-A-18
Pertes des organes de battage ... 45-A-20
Pertes de patin ... 45-A-20
Perte de grain non battu ... 45-A-20
Grain cassé ... 45-A-20
Corps étrangers légers ... 45-A-20
Corps étrangers lourds ... 45-A-20
Grain non battu ... 45-A-20
Depuis le dernier réglage, quel a été l'impact sur les performances? ... 45-A-21
Session ICA terminée ... 45-A-23
Que doit faire ICA? ... 45-A-24
ICA surveille les changements de performances... ... 45-A-25
Progression ... 45-A-26

Configuration des commandes

Accès à la configuration des commandes ... 45-B-1
Aperçu de la configuration des commandes .. 45-B-1
Levier multifonction — Configuration des commandes ... 45-B-2
Levier multifonction ... 45-B-3
CommandARM™ - Configuration des commandes ... 45-B-5
CommandARM™ ... 45-B-6
Création d'affectations de position simples 45-B-7
Création d'affectations à double position ... 45-B-8
Bouton de défilement ... 45-B-9
Affectations d'applications ... 45-B-9
Affectations de fonctions ... 45-B-10

Gestion des résidus

Accéder à la gestion des résidus ... 45-C-1
Gestion des résidus ... 45-C-1
Mode Résidus ... 45-C-4
Ailette des organes de battage ... 45-C-5
Largeur ... 45-C-6
Vitesse ... 45-C-7
Direction ... 45-C-8
Permuter ... 45-C-10
Réglages hors cabine ... 45-C-10

Unité de récolte

Accéder à l'unité de récolte ... 45-D-1
Unité de récolte ... 45-D-1
Détails d'unité de récolte ... 45-D-6

Page

Largeur ... 45-D-7
Largeur du cueilleur à maïs ... 45-D-8
Largeur de rang ... 45-D-8
Régime minimal du rabatteur ... 45-D-9
Enregistrement du travail ... 45-D-10
Nombre d'heures de service ... 45-D-11
Vitesse de relevage/d'abaissement ... 45-D-12
Vitesse d'inclinaison ... 45-D-13
Sensibilité de hauteur ... 45-D-15
Sensibilité de l'inclinaison ... 45-D-16
Inclinaison longitudinale ... 45-D-18
Commande automatique de l'unité de récolte ... 45-D-19
Aperçu de commande ... 45-D-19
Automatisation de l'unité de récolte ... 45-D-20
Retour à la hauteur présélectionnée ... 45-D-21
Détection de hauteur — Au-dessus du sol ... 45-D-24
Détection de hauteur — Au niveau du sol 45-D-27
Flottement du convoyeur d'alimentation ... 45-D-30
Inclinaison latérale ... 45-D-33
Préférences de retour ... 45-D-34
Dial—A—Speed™ ... 45-D-36
Retour à la position d'avancement/recul ... 45-D-38
Retour à la position présélectionnée du rabatteur ... 45-D-40
Retour à la position présélectionnée des déflecteurs ... 45-D-42
Position de la barre de coupe ... 45-D-43
Pression HydraFlex™ ... 45-D-45
Réglage de la vitesse des courroies du tapis ... 45-D-47
Position flottante du tapis ... 45-D-49
Inclinaison de la barre de coupe ... 45-D-50
Écartement des déflecteurs ... 45-D-51
Régime du variateur du convoyeur d'alimentation ... 45-D-52
Position de la barre de coupe ... 45-D-53
Réglages avancés ... 45-D-54
Mode de retour à l'atelier ... 45-D-55
Assistant de position de la barre de coupe... 45-D-55

HarvestSmart™

Accéder à HarvestSmart™ ... 45-E-1
Page principale HarvestSmart™ ... 45-E-1
Automatisation ... 45-E-3
État ... 45-E-3
Paramètres ... 45-E-6
Paramètres | Mode de fonctionnement | Mode Smart ... 45-E-8
Paramètres | Mode de fonctionnement | Mode Smart | Cible intelligente ... 45-E-9
Réglages | Mode de fonctionnement | Mode capacité ... 45-E-10
Paramètres | Mode de fonctionnement | Mode capacité | Pression cible ... 45-E-11
Paramètres | Limiteurs ... 45-E-12

Suite, voir page suivante

Page

Paramètres | Limiteurs | Puissance moteur maximale 45-E-13
Paramètres | Limiteurs | Vitesse de déplacement maximale 45-E-15
Paramètres | Agressivité de la réponse 45-E-16

Réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2
Accéder au réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2 ..... 45-F-1
Page principale Réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2 ..... 45-F-1
Historique | Réglages 45-F-5
Optimiser les performances 45-F-5
Détails de réglage 45-F-6
Vidéo du système de grain 45-F-7
Modifier priorités de récolte 45-F-9
Historique | Performances 45-F-10
Débris sur le diffuseur 45-F-11
ICA2 ne peut pas maintenir les performances cibles 45-F-12
Retourner à Optimiser 45-F-13
Définir les performances cibles 45-F-14
Historique 45-F-14
Active Terrain Adjustment™ 45-F-15
Sensibilité en montée 45-F-16
Sensibilité en descente 45-F-17
Réglage du décalage | Ventilateur de nettoyage 45-F-18
Réglage du décalage | Grille à grain 45-F-19
Réglage du décalage | Grille à otons 45-F-20
Maintien auto | Réglages 45-F-21
Perte de grain | Sensibilité 45-F-22
Grain cassé | Sensibilité 45-F-23
Corps étrangers | Sensibilité 45-F-24
Agressivité de la réponse 45-F-25
HarvestSmart™ | Réglages 45-F-26
Pression cible 45-F-27
Puissance moteur maximale 45-F-28
Vitesse de déplacement maximale 45-F-30
Agressivité de la réponse 45-F-31
Diagnostics ICA2 ..... 45-F-32
État de l'automatisation 45-F-33
État HarvestSmart™ 45-F-34
État du système Active Terrain Adjustment™ 45-F-37
État Maintien auto 45-F-40

Manutention du grain
Accéder à la manutention du grain 45-G-1
Page principale Manutention du grain 45-G-1
Réglages avancés 45-G-3
Réglages avancés | Gyrophare automatique de niveau du grain 45-G-4
Réglages avancés | Décalage de vidange de la trémie à grain 45-G-4
Réglages avancés | Alarme de niveau personnalisé 45-G-4

Page

Niveau du grain 45-G-5
Réglages d'humidité 45-G-6
Alarme d'humidité 45-G-7
Correction humidité 45-G-7
Centre d'états 45-G-8

Pliage
Accéder au pliage 45-H-1
Page principale Pliage 45-H-1
Couvercles de la trémie à grain 45-H-3
Embout de vis repliable 45-H-4
Cueilleur à maïs repliable (sans capteurs de position) 45-H-6
Cueilleur à maïs repliable (avec capteurs de position) 45-H-7

Réglages de récolte
Accéder aux Réglages de récolte 45-I-1
Page principale Réglages de récolte 45-I-1
Réglages de la charge de récolte 45-I-4
Réglages de la charge de récolte | Préréglage 45-I-5
Réglages de la charge de récolte | Conditions de battage 45-I-7
Réglages de la charge de récolte | État de la paille 45-I-8
Réglages de la charge de récolte | Sauvegarder le préréglage 45-I-8
Réglages de la charge de récolte | Sauvegarder le préréglage | Valeur par défaut d'usine 45-I-9
Réglages de la charge de récolte | Sauvegarder le préréglage | Préréglage personnalisé 45-I-9
Réglages de la charge de récolte | Effets de la modification de culture 45-I-10
Réglages actuels | Écartement du contre-batteur 45-I-11
Réglages actuels | Régime du batteur 45-I-13
Réglages actuels | Ventilateur de nettoyage 45-I-14
Réglages actuels | Dégagement de la grille à otons 45-I-15
Réglages actuels | Dégagement de la grille à grain 45-I-17
Réglages actuels | Configuration extérieure 45-I-18
Réglages actuels | États du réglage 45-I-18
Réglages avancés 45-I-20
Réglages avancés | Résolution des organes de battage 45-I-21
Réglages avancés | Résolution du caisson de nettoyage 45-I-22
Performances cibles 45-I-23

Moteur
Accès au moteur 45-J-1
Page principale Moteur 45-J-1
Puissance moteur 45-J-3

Suite, voir page suivante

Page

Vue d'ensemble du système de filtre à gaz d'échappement....45-J-4
Nettoyage AUTOMATIQUE du filtre à gaz d'échappement....45-J-5
Nettoyage du filtre en stationnement....45-J-6
Nettoyage AUTOMATIQUE du filtre à gaz d'échappement désactivé....45-J-8
Refroidissement du moteur en cours....45-J-8
Capacité du filtre de gestion des débris....45-J-9
Compresseur d'air....45-J-10
État du compresseur d'air....45-J-11

Système de chauffage, ventilation et climatisation
Accéder au système de chauffage, ventilation et climatisation....45-K-1
Page principale Système de chauffage, ventilation et climatisation....45-K-1
Réglage de la température....45-K-3
Régime du ventilateur....45-K-4
Mode de répartition du flux d'air....45-K-5
Climatisation....45-K-6
Température extérieure....45-K-6

Boîte de vitesses
Accès à la boîte de vitesses....45-L-1
Page principale de la boîte de vitesses....45-L-1
Vitesses max. 1 et 2....45-L-3
Réglages avancés ProDrive™....45-L-3
Réglages avancés ProDrive™, Mode Remorquage....45-L-4
Réglages avancés ProDrive™, Mode de retour à l'atelier....45-L-6
Bouton-poussoir Réglages avancés....45-L-6

Éclairage
Accéder à l'éclairage....45-M-1
Page principale de l'éclairage....45-M-1
Préréglage 1 des phares de travail — Feux de croisement....45-M-3
Préréglage 2 des phares de travail — Feux de croisement....45-M-3
Préréglage 1 des phares de travail—Feux de route....45-M-4
Préréglage 2 des phares de travail—Feux de route....45-M-5
Éclairage de sortie....45-M-6
Commandes des phares de travail....45-M-7

Téléphone
Pairage d'un appareil Bluetooth® avec CommandCenter™ de génération 4....45-N-1
Gestion des appareils Bluetooth® pairés (suivant équipement)....45-N-2
Utilisation du téléphone....45-N-3
Intensité du signal et charge de la batterie du téléphone....45-N-4

Page

Liste des contacts....45-N-5
Appels récents....45-N-6
Effacement des favoris et de l'historique des appels....45-N-7

Calibrages
Accéder aux calibrages et aux procédures....45-O-1
Vue d'ensemble des calibrages et des procédures....45-O-1
Vibration du débit massique....45-O-2
Procédure de calibrage de vibration du débit massique....45-O-2
Température du capteur d'humidité....45-O-3
Décalage de température du capteur d'humidité....45-O-4
Écartement du contre-batteur (réglage standard du contre-batteur)....45-O-5
Écartement du contre-batteur (réglage standard du contre-batteur), Procédure de calibrage....45-O-5
Calibrage du rendement....45-O-6
Rendement | Qualité du calibrage....45-O-7
Rendement | Indicateur d'état....45-O-8
Rendement | Échantillon enregistré....45-O-9
Rendement | Faire correspondre au poids mesuré par la balance....45-O-11
Rendement | Réglages avancés....45-O-12
Rendement | Indicateur de qualité du calibrage....45-O-13
Rendement | État des échantillons collectés....45-O-13
Rendement | Débit massique....45-O-14
Rendement | Indicateur de poids....45-O-15
Rendement | État d'enregistrement....45-O-16
Rendement | Réinitialiser....45-O-16
Rendement | Modifier/sélectionner le calibrage....45-O-17
Rendement | Modification avancée....45-O-19
Rendement | Supprimer les échantillons non utilisés....45-O-20
ActiveYield™....45-O-20
ActiveYield™ | Indicateur d'état....45-O-21
ActiveYield™ | Réglages avancés....45-O-22
ActiveYield™ | Réinitialiser....45-O-22
Inclinaison du châssis....45-O-23
Procédure de calibrage de l'inclinaison du châssis....45-O-23
Écartement du contre-batteur (isolement du contre-batteur actif)....45-O-24
Écartement du contre-batteur (isolement du contre-batteur actif), Procédure de calibrage....45-O-24
Enclenchement de la vis de vidange....45-O-25
Procédure de calibrage de l'enclenchement de la vis de vidange....45-O-25
Écartement des déflecteurs....45-O-26

Suite, voir page suivante

Page

Procédure de calibrage de l'écartement des déflecteurs....45-O-26
Vitesse de relevage du convoyeur d'alimentation....45-O-27
Procédure de calibrage de la vitesse de relevage du convoyeur d'alimentation....45-O-27
Calibrage de l'unité de récolte....45-O-28
Procédure de calibrage de l'unité de récolte....45-O-28
Autocontrôle de l'unité de récolte 600x....45-O-29
Procédure de calibrage de l'autocontrôle de l'unité de récolte 600x....45-O-29
Plage d'inclinaison vers l'avant/arrière du convoyeur d'alimentation....45-O-30
Procédure de calibrage de la plage d'inclinaison vers l'avant/l'arrière du convoyeur d'alimentation....45-O-30
Plage d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation....45-O-31
Procédure de calibrage de la plage d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation....45-O-31
Vitesse d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation....45-O-32
Procédure de calibrage de la vitesse d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation....45-O-32
Extensions (cueilleur à maïs repliable)....45-O-33
Procédure de calibrage des extensions (cueilleur à maïs repliable)....45-O-34
Positionnement du rabatteur et de la barre de coupe....45-O-34
Procédure de calibrage du positionnement du rabatteur et de la barre de coupe....45-O-35
Position du rabatteur....45-O-35
Procédure de calibrage de la position du rabatteur....45-O-36
Feu clignotant jaune....45-O-36
Procédure de calibrage des feux clignotants jaunes....45-O-37
Extraction de l'air du contre-batteur....45-O-37
Procédure de calibrage de l'extracteur d'air du contre-batteur....45-O-38
Mise à niveau du contre-batteur....45-O-38
Procédure de calibrage de mise à niveau du contre-batteur....45-O-39

Vue d'ensemble de la moissonneuse-batteuse

Vue d'ensemble de la moissonneuse-batteuse....45-P-1
Console avant....45-P-4
Moniteur de la console d'angle....45-P-4
Console CommandARM™ et affichage....45-P-11
Levier multifonction....45-P-11
Barre de navigation....45-P-13
Éléments de droite de la cabine....45-P-15

Page

Éléments sur le côté gauche de la cabine....45-P-18
Commandes en hauteur....45-P-19
Commandes du fauteuil....45-P-20
Contacteur de démarrage....45-P-20
Réglage du volant....45-P-21
Fonctionnement de l'éclairage....45-P-22
Utilisation des clignotants, de l'avertisseur sonore et des feux de route/croisement....45-P-22
Utilisation des essuie-glaces et du lave-glace du pare-brise....45-P-24
Utilisation de l'injection d'éther (Suivant équipement)....45-P-25
Fauteuil du conducteur ComfortCommand™ (fauteuil de base)....45-P-25
Fauteuil du conducteur ComfortCommand™ (fauteuil Premium)....45-P-26
Ceintures de sécurité....45-P-29
Siège passager....45-P-30
Commandes de récolte....45-P-30
Système de chauffage, ventilation et climatisation....45-P-34
Radio....45-P-35
Moteur et propulsion....45-P-35
Éclairage....45-P-37
Console et affichage....45-P-38
Inverseur du convoyeur d'alimentation....45-P-40
Nettoyage du ramasseur à tapis....45-P-40
Enclenchement de l'unité de récolte....45-P-40
Enclenchement des organes de battage....45-P-41
Réglage de l'écartement du contre-batteur....45-P-41
Réglage du régime du batteur....45-P-41
Réglage du régime du ventilateur de nettoyage....45-P-42
Réglage de la grille à otons....45-P-43
Réglage de la grille à grain....45-P-43
Recherche....45-P-44
Boîte de vitesses à commande par bouton-poussoir (suivant équipement)....45-P-44
ProDrive™ (suivant équipement)....45-P-44
Interrupteur de sécurité route/champs....45-P-45
Transmission quatre roues motrices (suivant équipement)....45-P-45
Blocage du différentiel (suivant équipement)....45-P-46
Frein de stationnement....45-P-46
Témoin de nettoyage du filtre à gaz d'échappement....45-P-46
Jauge de carburant....45-P-47
Indicateur de niveau d'urée DEF....45-P-47
Contacteur d'arrêt rapide....45-P-48
Contacteur de pivotement de la vis de vidange....45-P-48
Touche d'entraînement de la vis de vidange....45-P-49
Bouton de retour automatique AutoTrac™ (suivant équipement)....45-P-49

Suite, voir page suivante

Page

Contacteur de montée/descente et d'inclinaison de l'unité de récolte (suivant équipement)..... 45-P-50
Montée/descente et avancement/recul du rabatteur (suivant équipement) 45-P-50
Régime du variateur du convoyeur d'alimentation et déflecteurs réglables du cueilleur à maïs (suivant équipement)..... 45-P-50
Boutons d'enclenchement de l'unité de récolte 45-P-51

Active Terrain Adjustment™

Accéder à Active Terrain Adjustment™ 45-Q-1
Page principale Active Terrain Adjustment™ ..45-Q-1
État du système Active Terrain Adjustment™ (ATA).....45-Q-3
Réglage automatique 45-Q-6
Réglages avancés.....45-Q-6
Réglages avancés | Sensibilité en montée.....45-Q-7
Réglages avancés | Sensibilité en descente ..45-Q-9
Réglages avancés | Déclencheurs de réglage 45-Q-11
Réglages avancés | Déclencheurs de réglage | Incrément de réglage automatique 45-Q-12
Réglages avancés | Déclencheurs de réglage | Activation/désactivation du réglage automatique 45-Q-14

Radio

Sélection de la source radio avec CommandCenter™ génération 4 .....45-R-1
Page d'accueil des canaux AM, FM et météo ..45-R-2
Page d'accueil CD pour radio Premium 45-R-2
Page d'accueil XM pour radio Premium 45-R-3
Page d'accueil USB pour radio Premium 45-R-3
Page d'accueil Bluetooth® pour radio Premium (suivant équipement) 45-R-4
Page d'accueil Auxiliaire.....45-R-4

Éclairage et signalisation

Emplacements des dispositifs d'éclairage.....50-1
Phares principaux (Union économique eurasiatique) 50-8
Éclairage temporisé.....50-8

Convoyeur d'alimentation

Étrier de verrouillage du vérin hydraulique.....55-1
Protections latérales du convoyeur d'alimentation 55-2
Trappes du convoyeur d'alimentation.....55-2
Porte d'accès supérieure de l'accélérateur d'alimentation.....55-3

Page

Porte inférieure du convoyeur d'alimentation et support du joint de la plaque d'alimentation (Style A).....55-3
Porte inférieure du convoyeur d'alimentation et support du joint de la plaque d'alimentation (Style B).....55-4
Trappe à pierres 55-5
Réglage et paramétrage du support oscillant du dispositif d'avancement du convoyeur d'alimentation (inclinaison manuelle) 55-6
Réglage du point zéro du bâti d'inclinaison avant/arrière du convoyeur d'alimentation (commande d'inclinaison hydraulique) (suivant équipement).....55-8
Chaîne du convoyeur du convoyeur d'alimentation - Réglage.....55-9
Maillons de chaîne du convoyeur du convoyeur d'alimentation - Dépose.....55-10
Rouleau du convoyeur (inclinaison manuelle) - Réglage de la hauteur.....55-11
Rouleau du convoyeur d'alimentation (commande d'inclinaison hydraulique) (suivant équipement) - Réglage de la hauteur.....55-11
Vitesse du convoyeur du convoyeur d'alimentation - Changement 55-12
Chaîne d'entraînement du convoyeur de chambres d'alimentation - Réglage.....55-13
Pignons de l'arbre supérieur du convoyeur d'alimentation.....55-14
Courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation à vitesse variable—Remplacement.....55-14
Courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation à vitesse variable—Réglage ..55-16
Courroie de la pompe de tambour de l'unité de récolte/ramasseur à tapis (convoyeur d'alimentation à vitesse variable)—Remplacement.....55-20
Courroie de la pompe de tambour de l'unité de récolte/ramasseur à tapis (convoyeur d'alimentation à vitesse variable)—Réglage 55-25
Courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation à vitesse fixe - Remplacement.....55-25
Courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation à vitesse fixe - Réglage.....55-26
Courroie de la pompe de rabatteur de l'unité de récolte/ramasseur à tapis (convoyeur d'alimentation à vitesse fixe) - Remplacement.....55-26
Courroie de la pompe de rabatteur de l'unité de récolte/ramasseur à tapis

Suite, voir page suivante

Page

(convoyeur d'alimentation à vitesse fixe) - Réglage....55-29
Courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation à plusieurs vitesses CommandTouch - Remplacement....55-29
Courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation à plusieurs vitesses CommandTouch - Réglage....55-30
Courroie de pompe de rabatteur/ramasseur à tapis d'unité de récolte (convoyeur d'alimentation à plusieurs vitesses CommandTouch) - Remplacement....55-30
Courroie de pompe de rabatteur/ramasseur à tapis d'unité de récolte (convoyeur d'alimentation à plusieurs vitesses CommandTouch) - Réglage....55-32
Indicateur d'inclinaison manuelle (système d'inclinaison latérale)....55-32
Fixation du raccord multiple et du verrouillage monopoint....55-33
Attelage et dételage de l'unité de récolte du convoyeur d'alimentation....55-36
Verrouillage monopoint - Réglage....55-37
Extrémité inférieure du câble de convoyeur d'alimentation niveau du sol - Réglage....55-39
Convoyeur d'alimentation niveau du sol - Réglage des cales....55-39
Axes de verrouillage du convoyeur d'alimentation (nettoyage)....55-40
Déverrouillage manuel du convoyeur d'alimentation....55-40
Emplacement de la vis de cisaillement....55-40

Garants

Portes papillons....60-1
Réglage du vérin de porte papillon....60-2
Boîte à outils (suivant équipement)....60-2
Garants latéraux de gauche....60-3
Protections latérales de droite....60-5
Couvercles des organes de battage....60-6

Organes de battage

Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation standard—Remplacement....65-1
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation pour culture difficile—Remplacement....65-2
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation à doigts—Remplacement....65-3
Plancher d'alimentation de l'accélérateur d'alimentation à doigts (machines pour le riz)....65-4

Page

Plancher d'alimentation de l'accélérateur d'alimentation à doigts (machines pour le riz)—Dépose....65-4
Courroie de l'accélérateur d'alimentation - Remplacement....65-8
Courroie de l'accélérateur d'alimentation - Réglage....65-9
Accélérateur d'alimentation à vitesse standard et capacité élevée - Changement de vitesse....65-10
Accélérateur d'alimentation à vitesse et capacité élevées - Passage en position de vitesse lente....65-11
Recommandations relatives aux contre-batteur....65-11
Types de contre-batteur....65-12
Écarteurs de grille de séparateur....65-12
Types de grilles de séparation....65-13
Couvercles des grilles de séparation (suivant équipement)....65-14
Peignes de grille de séparation (suivant équipement)....65-14
Emplacement des peignes de grille de séparation (suivant équipement)....65-15
Boulons de cisaillement de l'engrenage de la section de contre-batteur (réglage standard du contre-batteur)....65-16
Sections du contre-batteur (isolement du contre-batteur standard) - Dépose et repose....65-16
Sections de contre-batteur (isolement du contre-batteur actif)—Dépose et repose....65-23
Mise à niveau du contre-batteur (réglage du contre-batteur standard)....65-31
Mise à niveau du contre-batteur (isolement du contre-batteur actif)....65-35
Ailettes du couvercle supérieur des organes de battage (suivant équipement)....65-42
Éléments de battage et doigts (rotor TriStream) - Dépose et pose....65-43
Emplacement des éléments de battage et des doigts de séparateur (configuration de rotor TriStream pour récolte difficile)....65-45
Emplacement des éléments de battage et des doigts de séparateur (configuration dense du rotor TriStream)....65-46
Éléments de battage et doigts (rotor Stream variable) - Dépose et pose....65-47
Emplacement des éléments de battage et des doigts de séparateur (configuration standard de rotor Stream variable)....65-50
Emplacement des éléments de battage et des doigts de séparateur

Suite, voir page suivante

Page

(configuration dense de rotor Stream variable) 65-51
Organes de battage Posi-Torq™ — À deux plages de régime 65-52
Écart des poulies d'entraînement des organes de battage - Réglage 65-53
Courroie de l'entraînement variable des organes de battage - Remplacement 65-54
Diviseurs de plateau de vis 65-55
Courroie du tambour de décharge—Réglage 65-55
Courroie du tambour de décharge—Remplacement 65-56
Bandes d'usure du tambour de décharge—Remplacement (Style 5 et 10 barres dentées) 65-61
Bandes d'usure du tambour de décharge standard—Remplacement (Style 8 barres dentées) 65-62
Bande d'usure du tambour de décharge pour culture difficile—Remplacement 65-63
Courroie du tambour d'alimentation (suivant équipement) - Réglage 65-64
Courroie du tambour d'alimentation (suivant équipement) - Remplacement 65-64
Tambour d'alimentation standard (suivant équipement) - Remplacement des extensions 65-65
Tambour d'alimentation pour culture résistante (suivant équipement) - Remplacement des extensions 65-66
Courroie d'arbre de renvoi avant droite - Réglage 65-67
Courroie d'arbre de renvoi avant droite - Remplacement 65-67
Courroie d'arbre de renvoi arrière droite - Réglage 65-68
Courroie d'arbre de renvoi arrière droite - Remplacement 65-68
Conduits d'évacuation d'air et trappe d'accès au caisson de nettoyage 65-69
Engrenages de vis d'alimentation du caisson de nettoyage - Trappe de nettoyage manuel (suivant équipement) 65-69
Engrenages de vis d'alimentation du caisson de nettoyage—Trappe de nettoyage (suivant équipement) 65-70
Courroies du caisson de nettoyage, du ventilateur et de la vis d'alimentation - Réglage 65-70
Courroie du caisson de nettoyage, du ventilateur et de la vis d'alimentation - Remplacement 65-71
Actionneur du ventilateur de nettoyage (sans Active Terrain Adjustment™)—Réglage 65-71
Actionneur du ventilateur de nettoyage (Active Terrain Adjustment™)—Réglage 65-72

Page

Courroie du ventilateur de nettoyage (sans Active Terrain Adjustment™)—Remplacement 65-72
Courroie du ventilateur de nettoyage (Active Terrain Adjustment™)—Remplacement 65-73
Grille à otons avant réglable (suivant équipement) 65-73
Grille à otons fixe 65-74
Grille à otons et grille à grain—Mesure 65-74
Grille à otons universelle de 30 mm (1-3/16 in) 65-75
Grille à otons à dents profondes 41 mm (1-5/8 in) 65-75
Grille à grain universelle 30 mm (1-3/16 in) 65-76
Grille à grain à dents profondes 30 mm (1-3/16 in) 65-76
Contacteur de réglage de la grille à ôtons/grille à grain 65-76
Grille à otons arrière à deux plages de réglages—Réglage 65-77
Éléments de grille à otons/grille à grain - Dépose et pose 65-77
Ensembles table de récupération grille à ôtons/grille à grain 65-81
Moteur de la grille à otons/grille à grain - Réglage manuel 65-82
Courroie de l'élévateur à grain - Réglage 65-83
Courroie de l'élévateur à grain - Remplacement 65-84
Chaîne du convoyeur de l'élévateur à grain—Réglage 65-85
Contrôles de fonctionnement VisionTrak™ 65-86
Caméra de l'élévateur à grain ActiveVision™ (suivant équipement) 65-87
Caméra du système à otons ActiveVision™ (suivant équipement) 65-88
Capteurs de l'élévateur du système à otons 65-89
Palettes d'élévateur du système d'otons 65-90
Courroie d'entraînement de l'élévateur à otons—Réglage (Style A) 65-90
Chaîne à palettes de l'élévateur du système d'otons—Réglage 65-91
Chaîne d'entraînement de la vis à otons supérieure—Réglage (Style A) 65-91
Courroie d'entraînement du système à otons - Réglage (Style B) 65-92
Courroie d'entraînement du système à otons - Remplacement (Style B) 65-93
Chaîne d'entraînement du système à otons - Réglage (style B) 65-94
Chaîne d'entraînement du système à otons - Remplacement (Style B) 65-94
Bandes d'usure et battes du système à otons - Dépose et pose (Style B) 65-95
Bandes d'usure et battes du système d'otons - Réglage (Style B) 65-97

Suite, voir page suivante

Page

Contre-batteur de retour du système à otons - Réglage (Style B) 65-99
Trappe de nettoyage de vis d'alimentation du système à otons (Style B) 65-99
Courroies d'entraînement—Côté gauche 65-100
Courroies d'entraînement - Côté droit (Style A) 65-101
Courroies d'entraînement - Côté droit (Style B) 65-102
Accélérateur d'alimentation—Débourrage 65-103
Organes de battage—Débourrage 65-104
Tambour de décharge—Débourrage 65-105

Gestion des résidus

Options de gestion des matériaux résidus 70-1
Généralités sur l'andainage (Résidus Intermédiaire/Deluxe) 70-2
Ailettes de tôle de diversion de récolte - Réglage 70-3
Généralités sur l'andainage (Résidus Premium) 70-4
Râteaux de convergence d'andain 70-4
Hayon—Réglage (Résidus Deluxe) 70-5
Ailettes de hayon (réglage manuel)—Réglage (Résidus Deluxe) 70-5
Ailettes de hayon (moteur électrique)—Réglage (Résidus Deluxe) 70-6
Ailettes de hayon (réglage manuel)—Réglages d'usine (Résidus Deluxe) 70-7
Ailettes de hayon (réglage électrique)—Réglages d'usine (Résidus Deluxe) 70-8
Hayon PowerCast™ - Réglage (en option) 70-9
Lames du hayon PowerCast™ - Remplacement (en option) 70-9
Habillages arrière du hayon PowerCast™ (en option) 70-10
Tôle de dérivation de récolte 70-11
Conduits d'évacuation d'air 70-12
Fond du tambour d'alimentation (suivant équipement)—Dépose (Résidus Premium) 70-12
Barre de commande du broyeur de paille (en option) 70-13
Ensemble de contre-couteaux du broyeur de paille - Réglage 70-14
Lames des contre-couteaux du broyeur de paille - Remplacement 70-14
Porte d'accès au broyeur 70-16
Lames de coupe fine du broyeur—Remplacement et configuration 70-17
Lames de broyeur extra-fines—Remplacement et configuration 70-19

Page

Couteau du diviseur intermédiaire - Remplacement (hayon Advanced PowerCast™) 70-21
Lames du broyeur de paille - Centrage 70-21
Contacteur de réglage du broyeur 70-23
Changement des vitesses d'entraînement du broyeur 70-23
Ailettes de hayon—Réglage (Résidus Intermédiaire/Premium) 70-25
Ailettes de hayon (moteur électrique)—Réglage (Résidus Intermédiaire/Premium) 70-26
Ailettes de hayon (réglage électrique)—Réglages d'usine (Résidus Intermédiaire/Premium) 70-27
Disques d'éparpilleur de menues pailles Advanced PowerCast - Remplacement 70-28
Épandeur (généralités) 70-30
Épandeur - Position d'andainage 70-30
Épandeur - abaissement 70-32
Disques d'éparpilleur de menues pailles (vitesse unique) - Remplacement 70-33
Disques d'éparpilleur de menues pailles (deux vitesses) - Remplacement 70-34
Éparpilleur de menues pailles à épandage large (en option) 70-35
Tension de la courroie d'entraînement du broyeur—Réglage 70-36
Courroie du broyeur—Remplacement 70-37
Courroie d'arbre secondaire du broyeur—Réglage 70-42
Courroie de l'arbre secondaire du broyeur—Remplacement (Style A) 70-43
Courroie de l'arbre secondaire du broyeur—Remplacement (Style B) 70-45

Trémie à grain et système de décharge

Échelle d'accès à la trémie à grain/au moteur 75-1
Orifices de vidange de la trémie 75-1
Auge à échantillon de la trémie à grain 75-2
Capteurs de remplissage de la trémie—Réglage 75-3
Couvercles de trémie (suivant équipement) - Utilisation 75-4
Couvercles de la trémie (suivant équipement) - réglage 75-4
Couvercles de la vis d'alimentation transversale de la trémie 75-5
Couvercles de la vis transversale ActiveYield™ (suivant équipement)—Dépose 75-6
Emplacements des capteurs ActiveYield™ (suivant équipement) 75-7
Emplacement du boulon de cisaillement 75-8
Boulon de cisaillement de l'entraînement de la vis de vidange 75-8

Suite, voir page suivante

Page

Déflecteur de vis de remplissage de trémie 75-9
Vis de remplissage de trémie (extensions de trémie) - Pliage 75-9
Vis de remplissage de trémie (couvercles de trémie)—Réglage.....75-10
Plaque du capteur de débit massique (extensions de trémie) - Nettoyage 75-11
Plaque du capteur de débit massique (couvercles de trémie) - Nettoyage 75-12
Chaîne d'entraînement de la vis de vidange - Réglage 75-12
Berceau de la vis de vidange—Réglage 75-13
Position de la vis de vidange—Réglage 75-13
Positions du bras de verrouillage de la vis de vidange 75-14
Courroie d'entraînement de la vis de vidange - Remplacement (Style A) 75-14
Courroie d'entraînement de la vis de vidange - Remplacement (Style B) 75-16

Entretien - Circuit électrique

Opérations de soudage près des contrôleurs électroniques 80-1
Propreté des connecteurs des contrôleurs électroniques 80-1
Recommandations concernant l'installation électrique 80-2
Manipulation des composants électriques / Précautions à prendre dans le cas des véhicules équipés de contrôleurs 80-2
Manipuler les batteries avec précaution 80-3
Batteries—Installation sûre.....80-4
Câbles de batterie—Connexion.....80-4
Batteries—Charge 80-5
Batteries—Contrôle de la densité de l'électrolyte 80-5
Batteries—Branchement des batteries d'appoint.....80-6
Batteries - Dépose et repose (Style A).....80-6
Batteries - Dépose et repose (Style B).....80-7
Interrupteur de coupe-batterie.....80-8
Bloc de fusibles de la machine 80-9
Fusibles en ligne.....80-10
Bloc de fusibles cabine.....80-11
Sécurité d'utilisation d'une caméra vidéo 80-11
Fonctionnalité d'interface vidéo 80-12
Réglage des caméras (suivant équipement).....80-12
Consignes de sécurité pour le remplacement d'ampoules halogènes 80-13
Ampoule de phare de cabine - Remplacement 80-14
Phares de cabine—Réglage.....80-14
Ampoule de phare de cabine halogène - Remplacement 80-15
Phares de cabine halogènes—Réglage 80-15

Page

Ampoule d'éclairage sur le carénage frontal (suivant équipement) - Remplacement 80-16
Ampoule de phare de route inférieur (suivant équipement) - Remplacement 80-16
Ampoule de phare de route inférieur (suivant équipement)—Réglage.....80-17
Éclairage à diode électroluminescente (LED) (en option) - Remplacement 80-17
Éclairage à diode électroluminescente (LED) (en option) - Réglage 80-19
Remplacement des gyrophares (Style A).....80-20
Remplacement des gyrophares (Style B).....80-21
Feux de décharge, phares de travail auxiliaires, phares de travail de porte d'accès, phares de contrôle, éclairage de trémie et de vis de vidange - Remplacement 80-21
Feux de guidage latéraux et feux du caisson de nettoyage - Remplacement.....80-21
Feux de détresse/feux de position, feux de position/feux stop et feux de détresse arrière—Remplacement 80-22
Éclairage intérieur de la cabine - Remplacement 80-22
Lampe de lecture - Remplacement 80-23

Entraînement par propulsion et essieu arrière

Monter les pneus avec précaution.....85-1
Transport sur route avec unité de récolte attelée.....85-1
Soins et entretien des pneus.....85-2
Pression des pneus avant (configuration pneu simple sans correction de dévers) (récolteurs à maïs) 85-3
Pression des pneus avant (configuration pneus jumelés sans correction de dévers) (récolteurs à maïs) 85-5
Pression des pneus avant (configuration pneu simple HillMaster™) (récolteurs à maïs) 85-6
Pression des pneus avant (configuration pneu simple sans correction de dévers) (ramasseur à tapis / plates-formes rigides, flexibles et extensibles / plate-forme à tapis rigide).....85-7
Pression des pneus avant (configuration pneus jumelés sans correction de dévers) (ramasseur à tapis/plates-formes flexibles et rigides/plates-formes de coupe à tapis flexibles et rigides).....85-9
Pression des pneus avant (configuration pneu simple HillMaster™) (ramasseur à tapis /

Suite, voir page suivante

Page

plates-formes rigides, flexibles et extensibles / plate-formes à tapis rigide)....85-10
Pression des pneus arrière (Configuration à essieu à deux roues motrices avec correction de dévers) (cueilleurs à maïs)....85-11
Pression des pneus arrière (Configuration à essieu à quatre roues motrices avec correction de dévers) (cueilleurs à maïs)....85-13
Pression des pneus arrière (Configuration à essieu à deux roues motrices HillMaster™) (cueilleurs à maïs)....85-14
Pression des pneus arrière (Configuration à essieu à quatre roues motrices HillMaster™) (cueilleurs à maïs)....85-15
Pression des pneus arrière (configuration essieu à deux roues motrices sans correction de dévers) (ramasseur à tapis / plates-formes rigides, flexibles et extensibles / plate-forme à tapis rigide)....85-16
Pression des pneus arrière (configuration essieu à quatre roues motrices sans correction de dévers) (ramasseur à tapis / plates-formes rigides, flexibles et extensibles / plate-forme de coupe à tapis rigide)....85-18
Pression des pneus arrière (configuration essieu à deux roues motrices sans correction de dévers) (ramasseur à tapis / plates-formes rigides, flexibles et extensibles / plate-forme à tapis rigide)))....85-19
Pression des pneus arrière (configuration essieu à quatre roues motrices sans correction de dévers) (ramasseur à tapis / plates-formes rigides, flexibles et extensibles / plate-forme à tapis rigide)....85-20
Informations sur les pneus avant et arrière....85-20
Goujon de guidage de roue motrice....85-21
Couple de serrage de boulon de roue motrice (configuration roue simple)....85-21
Couple de serrage des boulons de roue motrice (configuration roues jumelées)....85-22
Déport des roues motrices avant....85-23
Préparation au transport ou à l'entretien de la machine à roues jumelées....85-23
Dépose des roues avant - Machine à roues jumelées....85-24
Pose des roues avant—Machine à roues jumelées....85-26
Roues jumelées à voie large et fixation unique (en option)....85-27
Couple de serrage des vis de roue arrière....85-28

Page

Lestage liquide....85-28
Spécifications de lest (S760)....85-29
Spécifications de lest (S770)....85-30
Spécifications de lest (S770 HillMaster™)....85-31
Spécifications de lest (S780)....85-32
Spécifications de lest (S785 et S790)....85-33
Spécifications de lest (S780 HillMaster™)....85-34
Spécifications de lest (S785 HillMaster™ et S790 HillMaster™)....85-35
Autocollant de localisation des logements pour cric....85-36
Emplacements des logements pour cric....85-36

Transport

Transport sur route avec unité de récolte attelée....90-1
Conduite de la machine sur route....90-1
Alarme de marche arrière....90-6
Transport de la machine sur une remorque....90-6
Autocollant d'emplacement des points d'arrimage de la machine....90-15
Emplacement des points d'arrimage de la machine....90-16
Emplacements des logements pour cric....90-17
Informations concernant le transport....90-17
Remorquage de la machine (machines avec changement de vitesse mécanique)....90-18
Dispositif d'attelage manuel—Fixation (Standard)....90-18
Dispositif d'attelage semi-automatique - Fixation (en option)....90-19
Crochet d'attelage avant....90-19
Crochet d'attelage arrière....90-20

Conseils pour la récolte

Fonctionnement à basses températures....95-1
Conseils de récolte....95-2
Combinaisons de boutons d'enclenchement de mode....95-3
Modification du code du rayon de pneu....95-4
Calibrage de rendement monopoint ou multipoint....95-4

Réglages selon la culture

Luzerne / Orge....100-1
Colza / Pois chiches....100-2
Maïs (sec) / Maïs (humide)....100-3
Rafles de maïs mélangées / Féveroles....100-4
Lin / Graminées fourragères....100-5
Haricots “guar” (haricots en grappes) / Lentilles....100-6
Lupin / Mil....100-7
Moutarde / Haricots blancs....100-8
Avoine / Pois....100-9
Maïs à éclater / Colza (sec)....100-10
Colza (vert) / Riz....100-11
Seigle / Carthame....100-12

Suite, voir page suivante

Page

Sorgho / Soja....100-13
Tournesol / Triticale....100-14
Blé difficile / Blé normal....100-15
Page d'explication des notes....100-16
Recommandations contre-batteur....100-16
Procédure d'arrêt....100-17
Tableau d'humidité payable et de densité....100-18
Tableau des poids standard....100-18

Dispositif de mise à niveau en dévers HillMaster™ (suivant équipement)
Système HillMaster™ (généralités)....105-1
Préparatifs quotidiens avant l'utilisation du système HillMaster™....105-4
Contacteurs de mise à niveau HillMaster™....105-5

Prévention des incendies
Conseils pour la prévention des incendies....110-1
Fonctionnement de l'extincteur....110-2
Chargement de l'extincteur à agent liquide (si besoin)....110-3
Manipuler le carburant avec précaution — Prévenir les incendies....110-3
Être prêt à agir en cas d'urgence....110-4
Manipulation du fluide de démarrage en toute sécurité....110-4
Élimination des débris de récolte accumulés....110-4
Extincteur (Europe)....110-5
Extincteurs (Australie et Nouvelle-Zélande)....110-5
Extincteurs (Union économique eurasienne)....110-6
Emplacements des extincteurs....110-6
En cas d'incendie....110-7
Nettoyage du compartiment moteur....110-7

Nettoyage de la machine
Consignes générales de nettoyage....115-1
Nettoyage de la machine (nettoyage périodique)....115-2
Nettoyage de la machine (nettoyage annuel et cultures spécialisées)....115-9

Carburants et lubrifiants
Manipuler le carburant avec précaution — Prévenir les incendies....120-1
Éviter tout risque dû à l'électricité statique lors de l'approvisionnement en carburant....120-1
Réservoir de carburant—Remplissage....120-2
Manipulation et stockage du gazole....120-2
Gazole....120-3
Biogazole....120-4
Pouvoir lubrifiant du gazole....120-5
Additifs pour gazole....120-6
Contrôle du gazole....120-6

Page

Réduction de l'effet du froid sur les moteurs diesel....120-7
Urée DEF — Utilisation sur les moteurs avec réduction catalytique sélective (SCR)....120-8
Contrôle de l'urée DEF....120-9
Stockage de l'urée DEF....120-10
Remplissage du réservoir d'urée DEF....120-11
Nettoyage du réservoir d'urée DEF....120-12
Mise au rebut de l'urée DEF....120-12
Liquide de refroidissement pour moteur diesel (moteur avec chemises de cylindre humides)....120-13
Diluant pour liquide de refroidissement John Deere Cool-Gard II....120-14
Utilisation en climats chauds....120-14
Qualité de l'eau pour mélange avec le liquide de refroidissement concentré....120-15
Contrôle du point de gel du liquide de refroidissement....120-16
Huile de rodage pour moteur diesel — Moteurs sans homologation relative aux normes d'émissions et moteurs avec homologation Tier 1, Tier 2, Tier 3, Phase I, Phase II et Phase III....120-17
Huile de rodage pour moteur John Deere Break-In Plus™ — Moteurs Tier 4 Interim/Phase IIIB et Tier 4 Final/Phase IV....120-18
Huile pour moteur diesel — Moteurs Tier 2 et Phase II....120-19
Huile pour moteur diesel — Moteurs Tier 4 Interim/Phase IIIB et Tier 4 Final/Phase IV....120-20
Périodicité des opérations d'entretien d'huile pour moteur diesel utilisé à haute altitude....120-20
Intervalles de vidange d'huile moteur et de remplacement du filtre — Moteurs Tier 2 et Phase II....120-21
Intervalles de vidange d'huile moteur et de remplacement du filtre — Moteurs Tier 4 Interim/Phase IIIB et Tier 4 Final/Phase IV....120-22
Oilscan™ et CoolScan™....120-23
Huiles de la boîte de vitesses ProDrive™, de l'entraînement du convoyeur d'alimentation multi-régimes CommandTouch™, du circuit de transmission hydrostatique, du circuit hydraulique principal et de la boîte d'engrenages principale du moteur....120-23
Huiles des boîtes d'engrenages des boîtes de vitesses (machines avec changement de vitesse mécanique et par boutons-poussoirs), des réductions finales, de la vis de

Suite, voir page suivante

Page

remplissage, de l'arbre de renvoi principal et de l'entraînement des organes de battage à deux vitesses 120-24
Boîte d'engrenages de l'inverseur du convoyeur d'alimentation.....120-25
Graisse 120-25
Liquide de frein (suivant équipement) 120-26
Filtres à huile 120-26
Filtres à carburant.....120-26
Utilisation d'autres lubrifiants et de lubrifiants synthétiques.....120-26
Stockage des lubrifiants 120-26
Mélanges de lubrifiants.....120-27

Lubrification et entretiens périodiques

Intervalle d'entretien - Configuration ou effacement 125-1
Emplacements des autocollants de lubrification 125-1
Remplacement des flexibles hydrauliques 125-2
Propreté du circuit hydraulique.....125-2
Pression de l'accumulateur 125-2
Symboles de lubrification.....125-3
Entretien de la machine aux intervalles spécifiés 125-3
Considérations importantes.....125-3

Entretien—Toutes les 10 heures

Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 10 heures..... 125-A-1
Niveau d'huile moteur..... 125-A-2
Liquide de refroidissement moteur 125-A-3
Tamis rotatif, refroidisseur d'huile, condenseur, radiateur et refroidisseur d'air de suralimentation 125-A-3
Huile hydraulique/hydrostatique 125-A-5
Huile de la boîte d'engrenages principale du moteur..... 125-A-6
Réservoir du compresseur d'air (suivant équipement)..... 125-A-6
Préfiltre à carburant..... 125-A-6
Pivots du moteur de la transmission quatre roues motrices à deux vitesses (conditions boueuses)..... 125-A-7
Roulements de fusée d'essieu renforcés et extra renforcés/axes-pivots de la transmission deux roues motrices (conditions boueuses) 125-A-7
Roulements extérieurs de réduction finale (conditions boueuses) 125-A-7
Flexible de vidange de climatisation..... 125-A-8
Boîtier d'entraînement de l'inverseur du convoyeur d'alimentation à régime variable (machines S760 et S770) (conditions difficiles)..... 125-A-8
Trappe à pierres 125-A-8

Page

Limiteur de couple de l'élévateur à otons (machines S780, S785 et S790) 125-A-9
Caméra du système à otons ActiveVision™ (suivant équipement) 125-A-9
Pivot de réduction finale (machines HillMaster™) 125-A-9

Entretien—Toutes les 50 heures

Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 50 heures..... 125-B-1
Pivots du moteur de la transmission quatre roues motrices à deux vitesses (conditions normales)..... 125-B-2
Roulements de fusée d'essieu renforcés et extra renforcés/axes-pivots de la transmission deux roues motrices (conditions boueuses) 125-B-2
Roulements extérieurs de réduction finale (conditions normales) 125-B-2
Boîtier d'entraînement de l'inverseur du convoyeur d'alimentation à régime variable (machines S760 et S770) (conditions difficiles)..... 125-B-3
Huile du boîtier d'entraînement de l'inverseur du convoyeur d'alimentation ... 125-B-3
Poulies supérieures du convoyeur d'alimentation à régime variable (machines S760 et S770)..... 125-B-3
Inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation 125-B-4
Poulies menées et poulies menantes à régime variable des organes de battage.. 125-B-4
Poulies menées/menantes à régime variable des organes de battage (machines S770 en option, S780, S785 et S790) 125-B-5
Poulies variables supérieure/inférieure du ventilateur de nettoyage..... 125-B-5
Préfiltre à carburant..... 125-B-5
Huile d'entraînement des organes de battage à deux régimes..... 125-B-6
Filtre à carburant primaire du séparateur d'eau 125-B-6
Radiateur, refroidisseur d'air de charge, refroidisseur d'huile et condenseur 125-B-7
Capteur de débit massique..... 125-B-7
Filtre à air frais de la cabine 125-B-7
Caméra de l'élévateur à grain ActiveVision™ (suivant équipement) 125-B-8
Axe-piston du maître-cylindre (machines HillMaster™)..... 125-B-8
Fût du vérin de mise à niveau (machines HillMaster™)..... 125-B-8
Raccords de réduction finale (machines HillMaster™) 125-B-9

Suite, voir page suivante

Page

Entretien—Après les 100 premières heures

Tableau des intervalles d'entretien—100 premières heures 125-C-1
Filtre de la boîte d'engrenages principale du moteur (machines ProDrive™ S760 et S770)..... 125-C-1
Filtre de lubrification de la boîte d'engrenages principale du moteur (machines ProDrive™)..... 125-C-2

Entretien—Toutes les 100 heures

Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 100 heures..... 125-D-1
Pression des pneus et couple de serrage des boulons..... 125-D-1

Entretien—Toutes les 200 heures

Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 200 heures..... 125-E-1
Filtre de recirculation 125-E-1
Arbre de renvoi principal (convoyeur d'alimentation multirégime sur machines S770, S780, S785 et S790)..... 125-E-2
Poulies menées/menantes à régime variable des organes de battage (machines S760 et S770)..... 125-E-2

Entretien—Toutes les 250 heures

Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 250 heures..... 125-F-1
Huile moteur et filtre (Tier 2/Phase II)..... 125-F-2
Filtre et huile moteur (Tier 4 Final/Phase IV)..... 125-F-3
Reniflard du réservoir de carburant..... 125-F-3
Reniflard du réservoir d'urée DEF (Tier 4 Final/Phase IV) 125-F-4

Entretien—Toutes les 400 heures

Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 400 heures.....125-G-1
Préfiltre à carburant.....125-G-1
Séparateur d'eau.....125-G-2
Filtres à carburant primaire et secondaire....125-G-3
Poulies menantes/menées à vitesse variable (Tier 4 Final/Phase IV) (machines S760 et S770).....125-G-4
Boîte d'engrenages supérieure de la vis de vidange 125-G-4
Roulement de la poulie de la pompe d'entraînement du rabatteur et de l'unité de récolte 125-G-5
Cannelure du joint de cardan de l'arbre de renvoi principal (machines sans convoyeur d'alimentation multirégime).....125-G-5

Page

Boîte d'engrenages supérieure de la vis de vidange verticale (machines S780, S785 et S790).....125-G-5
Roulement d'arbre d'entraînement de décharge et du broyeur 125-G-6
Poulie menante à régime variable 125-G-6
Roulements de l'accélérateur d'alimentation 125-G-6
Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 400 heures (suite) 125-G-7
Limiteur de couple de l'entraînement de la vis à otons (machines S760 et S770)...125-G-7
Limiteur de couple de l'entraînement de la vis d'alimentation 125-G-8
Graissage centralisé côté droit 125-G-8
Roulements du tambour d'alimentation (en option) (machines S770, S780, S785 et S790) 125-G-8
Roulements du tambour de décharge 125-G-9
Roulements de l'arbre du ventilateur de nettoyage 125-G-9
Barre d'accouplement de l'essieu arrière 125-G-9
Disque de l'épandeur (suivant équipement) 125-G-10
Huile de la boîte d'engrenages du tambour d'alimentation (option) (machines S770, S780, S785 et S790) ..125-G-10
Huile d'entraînement des organes de battage 125-G-10
Huile de réduction finale 125-G-11
Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 400 heures (suite) 125-G-12
Huile de transmission (machines S760 et S770 sans ProDrive™) 125-G-13
Câbles du cylindre du frein de stationnement (machines à boîte de vitesses à commande par bouton-poussoir S760 et S770) 125-G-13
Raccords de réduction finale (machines sans HillMaster™).....125-G-13
Batteries 125-G-14
Filtre hydraulique et hydrostatique (machines S760 et S770).....125-G-14
Filtre de charge hydrostatique.....125-G-15
Filtre de la boîte d'engrenages principale du moteur.....125-G-15
Filtre à air du système de protection du moteur contre les débris (moteurs Tier 4 Final/Phase IV).....125-G-16
Extincteurs.....125-G-16
Huile de la boîte d'engrenages de l'arbre de renvoi principal (entraînement du convoyeur d'alimentation à vitesse fixe/variable).....125-G-16

Suite, voir page suivante

Page

Liquide de frein hydraulique (machines S760 et S770 sans ProDrive™) 125-G-17
Ceintures de sécurité 125-G-17
Filtre de lubrification de la boîte d'engrenages principale du moteur/ ProDrive™ (machines ProDrive™) 125-G-17
Limiteur de couple du convoyeur d'alimentation 125-G-18
Entraînement du convoyeur d'alimentation multi-régime (machines S770, S780, S785 et S790) .. 125-G-18
Huile de la boîte d'engrenages de la vis de remplissage 125-G-18
Reniflard du réservoir d'urée DEF (moteurs Tier 4 Final/Phase IV) 125-G-19
Reniflard du réservoir de carburant 125-G-19
Éléments filtrants à air 125-G-19
Capteur d'humidité (suivant équipement) ... 125-G-20

Entretien—Toutes les 800 heures
Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 800 heures 125-H-1
Boîte d'engrenages de l'inverseur du convoyeur d'alimentation 125-H-1

Entretien—Toutes les 1000 heures
Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 1000 heures (machines ProDrive™) 125-I-1
Vidange de l'huile de la boîte d'engrenages principale du moteur 125-I-2
Filtre du réservoir hydraulique (S780, S785 et S790) 125-I-3

Entretien—Toutes les 2000 heures
Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 2000 heures 125-J-1
Huile du réservoir hydraulique/hydro-statique 125-J-2
Jeu des soupapes du moteur 125-J-2
Huile des réductions finales 125-J-3
Huile de la boîte d'engrenages principale du moteur (machines sans ProDrive™) 125-J-3
Huile d'entraînement des organes de battage 125-J-3
Huile de la boîte d'engrenages de l'arbre de renvoi principal (entraînement du convoyeur d'alimentation à vitesse fixe/variable) 125-J-4
Huile de transmission (machines avec commande mécanique ou bouton-poussoir de passage des vitesses) 125-J-4
Huile de la boîte d'engrenages du tambour d'alimentation (option) (machines S770, S780, S785 et S790) 125-J-4

Page

Entretien - Toutes les 4500 heures de service ou tous les trois ans
Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 4500 heures ou tous les trois ans 125-K-1
Remplacement du filtre de dosage du système d'injection d'urée DEF (moteurs Tier 4 Final/Phase IV) 125-K-1

Entretien - Toutes les 4500 heures de service ou tous les cinq ans
Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 4500 heures ou tous les cinq ans 125-L-1
Toutes les 4500 heures ou tous les cinq ans .. 125-L-1

Entretien—Toutes les 6000 heures de service ou tous les six ans
Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 6000 heures ou tous les six ans 125-M-1
Circuit de refroidissement du moteur 125-M-2

Entretien—Selon le besoin
Tableau des intervalles d'entretien — Selon besoin 125-N-1
Filtre de recirculation 125-N-1
Filtre à air frais de la cabine 125-N-2
Réservoir de lave-glace pare-brise 125-N-2
Crépine d'alternateur 125-N-2
Capteur d'humidité (suivant équipement) 125-N-3
Caméra de l'élévateur à grain ActiveVision™ (suivant équipement) 125-N-3
Caméra du système à otons ActiveVision™ (suivant équipement) 125-N-3

Entretien selon besoin (Liquides et filtres moteur)
Informations requises relatives aux émissions 125-O-1
Échelle et plate-forme arrière 125-O-1
Couvercle d'accès au filtre du moteur 125-O-1
Couvercles d'accès au moteur 125-O-1
Changement du bidon de liquide d'aide au démarrage 125-O-2
Défense de modification de la puissance moteur ou du circuit de carburant/d'air 125-O-2
Circuit de carburant 125-O-3
Réservoir d'urée DEF—Remplissage (Tier 4 Final/Phase IV) 125-O-4
Réservoir d'urée DEF—Vidange (Tier 4 Final/Phase IV) 125-O-5
Filtre de dosage du fluide d'échappement diesel

Suite, voir page suivante

Page

(DEF)—Remplacement(Final Tier 4/Phase IV) 125-O-6
Réservoir de carburant—Remplissage..... 125-O-7
Réservoir de carburant - Vidange..... 125-O-7
Robinet d'arrêt du réservoir de carburant..... 125-O-7
Filtre à carburant primaire/séparateur d'eau—Vidange..... 125-O-8
Préfiltre à carburant - Nettoyage 125-O-9
Préfiltre à carburant renforcé (en option) - Rinçage..... 125-O-10
Préfiltre à carburant renforcé (en option)—Remplacement et nettoyage.... 125-O-11
Filtre à carburant primaire et filtre à carburant secondaire—Remplacement..... 125-O-12
Circuit d'alimentation—Purge 125-O-13
Circuit de refroidissement—Vidange 125-O-14
Circuit de refroidissement—Remplissage .. 125-O-16
Circuit de refroidissement - Préparation pour l'hiver..... 125-O-16
Filtres à air - Dépose 125-O-17
Circuit du compresseur d'air (suivant équipement) 125-O-18
Maintenance et entretien du filtre à particules diesel (Final Tier 4/Phase IV)..... 125-O-19
Manipulation et élimination des cendres du filtre à gaz d'échappement / filtre à particules diesel (Final Tier 4/Phase IV) 125-O-19
Élimination du filtre à gaz d'échappement (Final Tier 4/Phase IV) .. 125-O-20
Filtre à air du système de protection du moteur contre les débris—Dépose (Final Tier 4/Phase IV) 125-O-20

Entretien selon le besoin (Courroies moteur 9,0 l)

Courroie du moteur - Cheminement (Tier 2/Phase II)..... 125-P-1
Courroie d'accessoires du moteur/entraînement du ventilateur/compresseur d'air (suivant équipement)—Remplacement (Tier 2/Phase II)..... 125-P-1
Courroie du tamis rotatif - Cheminement..... 125-P-5
Courroie d'entraînement du tamis rotatif - Remplacement (Tier 2/Phase II) .. 125-P-5
Courroie du moteur—Cheminement (Tier 4 Final/Phase IV) 125-P-6
Compresseur de climatisation/courroie d'alternateur—Remplacement (Tier 4 Final/Phase IV)..... 125-P-7
Courroie d'entraînement du tamis rotatif—Remplacement (Tier 4 Final/Phase IV) 125-P-10
Courroie d'entraînement du ventilateur aspirant—Remplacement (Tier 4 Final/Phase IV) 125-P-10

Page

Courroie menée du ventilateur d'aspiration—Remplacement (Tier 4 Final/Phase IV) 125-P-11
Courroie d'entraînement du ventilateur à régime variable—Remplacement (Tier 4 Final/Phase IV) 125-P-12
Courroie du compresseur d'air (suivant équipement)—Remplacement (Tier 4 Final/Phase IV)..... 125-P-17
Brosse du tamis rotatif - Réglage 125-P-22
Courroie du système de protection du moteur contre les débris—Remplacement (Tier 4 Final/Phase IV)..... 125-P-23

Entretien selon le besoin (Courroies moteur 13,5 l)

Courroie du moteur - Cheminement (Tier 2/Phase II)..... 125-Q-1
Courroie d'accessoires du moteur/compresseur d'air (suivant équipement)—Remplacement (Tier 2/Phase II)..... 125-Q-1
Courroie d'entraînement du ventilateur - Remplacement (Tier 2/Phase II) 125-Q-7
Courroie du tamis rotatif - Cheminement.... 125-Q-11
Courroie d'entraînement du tamis rotatif - Remplacement (Tier 2/Phase II)..... 125-Q-11
Courroie du moteur—Cheminement (Tier 4 Final/Phase IV) 125-Q-12
Compresseur de climatisation/courroie d'alternateur—Remplacement (Tier 4 Final/Phase IV) 125-Q-13
Courroie d'entraînement du tamis rotatif—Remplacement (Tier 4 Final/Phase IV) 125-Q-19
Courroie d'entraînement du ventilateur aspirant—Remplacement (Tier 4 Final/Phase IV) 125-Q-20
Courroie du compresseur d'air (suivant équipement)—Remplacement (Tier 4 Final/Phase IV)..... 125-Q-20
Courroie d'entraînement du ventilateur—Remplacement (Tier 4 Final/Phase IV) 125-Q-23
Brosse du tamis rotatif - Réglage 125-Q-27
Courroie du système de protection du moteur contre les débris—Remplacement (Tier 4 Final/Phase IV)..... 125-Q-28

Pannes et remèdes

Convoyeur d'alimentation 130-1
Organes de battage..... 130-2
Transmission hydrostatique..... 130-6
Transmission quatre roues motrices (option) ... 130-9

Suite, voir page suivante

Page

Direction 130-9
Freins....130-10
Moteur 130-11
Circuit électrique....130-21
Chauffage 130-22
Climatisation 130-23
Capteur d'humidité (suivant équipement)....130-24
Capteur de débit massique (suivant équipement) 130-24

Remisage
Préparation de la machine pour le remisage....135-1
Remise en service de la machine....135-2

Caractéristiques
Régimes (machines S760 et S770)....140-1
Régimes de fonctionnement (S780, S785 et S790) 140-3
Caractéristiques (machines S760 et S770)....140-5
Caractéristiques (S780, S785 et S790)....140-8
Dimensions (machines S760 et S770) 140-10
Dimensions (machines S770 HillMaster™)....140-11
Dimensions (machines S780, S785 et S790)....140-12
Dimensions (machines S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ et S790 HillMaster™) 140-13
Points de référence de dimension 140-14
Vibration de l'ensemble de la carrosserie....140-15
Niveau sonore 140-15
Consigne de sécurité pour l'installation ultérieure d'appareils et/ou de composants électriques et électroniques ...140-15
Déclaration de conformité UE....140-16
Union économique eurasiatique 140-17
Durée de vie calculée de la machine....140-17
Gaz à effet de serre fluoré....140-17
Couples de serrage standard pour boulonnerie US 140-18
Couples de serrage pour boulonnerie métrique 140-19

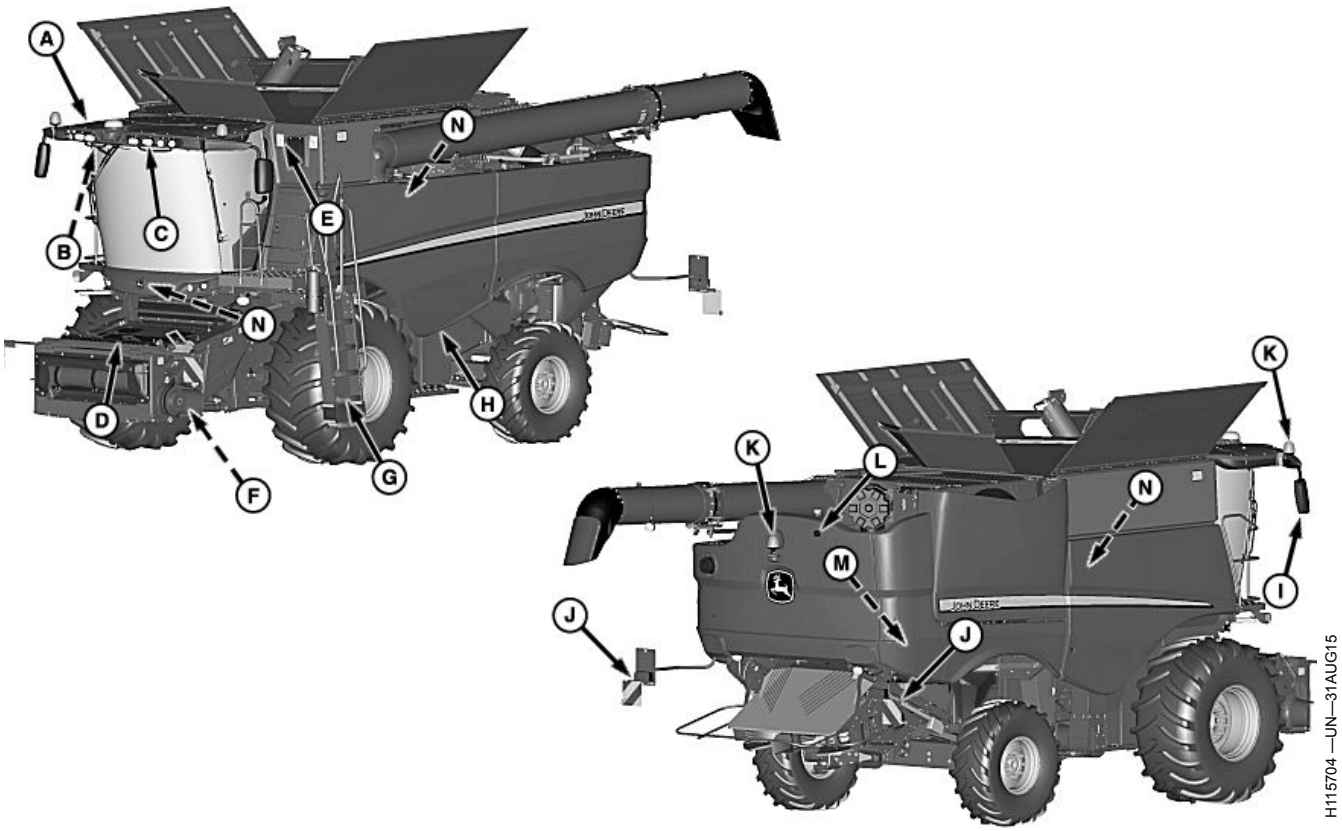
Numéros d'identification de la machine
Explication du numéro de série de la machine ..145-1
Numéros d'identification 145-1
Plaque signalétique de la machine....145-2
Emplacement de la plaque signalétique de la machine....145-2
Emplacement de l'étiquette de conformité de l'Union économique eurasiatique....145-2
Interprétation du numéro de série du moteur ...145-3
Numéro de série du moteur (Tier 2/Phase II)....145-4
Numéro de série du moteur (Tier 4 Final/Phase IV)....145-4
Numéro de série de la cabine....145-4

Page

Pompe de l'unité d'entraînement hydrostatique....145-5
Moteur de l'unité d'entraînement hydrostatique....145-5
Moteur de transmission quatre roues motrices à deux vitesses....145-5
Boîte d'engrenages du moteur 145-6
Boîtier d'entraînement du rotor....145-6
Transmission 145-6
Inverseur du convoyeur d'alimentation....145-7
Boîte d'engrenages du convoyeur d'alimentation multi-régime (selon équipement) 145-7
Broyeur (suivant équipement) 145-7
Hayon à ailettes (résidus Deluxe, Intermédiaire et Premium)....145-8
Hayon Advanced PowerCast™(résidus Deluxe, Intermédiaire et Premium) 145-8
Hayon PowerCast (Deluxe Residue)....145-8
Éparpilleur de menues pailles (Deluxe Residue)....145-9
Conserver les titres de propriété 145-9
Remiser les machines en toute sécurité....145-9

Publications d'entretien John Deere
Informations techniques JDSLA-1

Dispositifs de sécurité de la machine



Vue avant/vue arrière des dispositifs de sécurité

A—Dispositifs de sécurité de la cabine : Système de sécurité de présence du conducteur, verrouillage électronique du démarrage du moteur, ceintures de sécurité, avertisseur sonore, vitre d'issue de secours, frein de stationnement, clignotants

B—Mains courantes

C—Phares principaux

D—Tapis antidérapants

E—Autocollants de sécurité

F—Étrier de verrouillage mécanique du convoyeur d'alimentation

G—Marches et plate-forme antidérapantes avec main courante

H—Garants

I— Rétroviseurs

J— Feux d'avertissement et bande réfléchissante

K—Gyrophares

L—Alarme de marche arrière

M—Plate-forme d'entretien antidérapante avec mains courantes

N—Dispositifs de sécurité du signal d'alarme des pièces encore en rotation : Éclairage de décharge, phares de contrôle, phares de service des portes papillons

Outre les dispositifs de sécurité illustrés ici, la sécurité d'utilisation de la machine dépend de la combinaison des autres composants et systèmes, des dispositifs d'éclairage de sécurité qui équipent la machine, des messages et consignes de sécurité du livret d'entretien, ainsi que de la prudence et de l'attention d'un utilisateur compétent.

OUO6075,000413E -28-31AUG15-1/1

Sécurité

Reconnaître les symboles de mise en garde

Voici le symbole de mise en garde. Lorsqu'il apparaît sur la machine ou dans la présente publication, c'est pour prévenir d'un risque potentiel de blessure.

Respecter tous les conseils de sécurité ainsi que les consignes générales de prévention des accidents.

T81389 —UN—28JUN13

DX,ALERT -28-29SEP98-1/1

Compréhension des termes de mise en garde

DANGER: le terme DANGER identifie une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera des blessures graves, voire mortelles.

AVERTISSEMENT: le terme AVERTISSEMENT identifie une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

ATTENTION: le terme ATTENTION identifie une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères ou modérées. Le terme ATTENTION peut également être utilisé pour prévenir de certaines pratiques dangereuses associées à des événements pouvant entraîner des blessures.

Le symbole de mise en garde est accompagné d'un terme qui peut être DANGER, AVERTISSEMENT ou ATTENTION. Le terme DANGER signale les dangers les plus graves. Les autocollants avec DANGER ou AVERTISSEMENT signalent des dangers spécifiques. Les autocollants avec ATTENTION se réfèrent à des précautions d'ordre général. Dans la présente publication, le terme ATTENTION accompagne les messages de sécurité.

TS187 —28—27JUN08

DX,SIGNAL -28-05OCT16-1/1

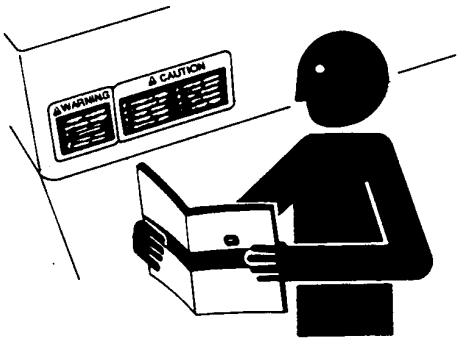
Respecter les consignes de sécurité

Lire attentivement tous les conseils de sécurité contenus dans cette publication et ceux apposés sur la machine. Veiller à ce que les autocollants soient lisibles. Remplacer les autocollants manquant ou endommagés. S'assurer que les autocollants adéquats sont apposés sur les nouveaux équipements et les pièces de rechange. Des autocollants de rechange sont disponibles chez le concessionnaire John Deere.

Il peut exister des informations de sécurité supplémentaires concernant des pièces et des composants provenant de fournisseurs et dont il n'est pas fait mention dans ce livret d'entretien.

Apprendre à utiliser la machine et en manipuler les commandes. Ne pas confier la machine à une personne non formée à cet effet.

Maintenir la machine en permanence en bon état. Toute modification non autorisée apportée à la machine peut en affecter le fonctionnement, la sécurité et la longévité.



TS201 —UN—15APR13

Prendre contact avec le concessionnaire John Deere en cas de difficultés à comprendre certaines parties de cette publication et pour obtenir de l'aide.

DX,READ -28-16JUN09-1/1

Conduite de la machine

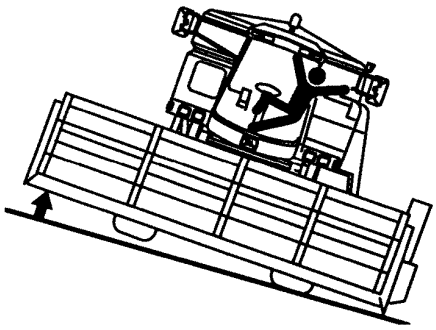
Ne faire fonctionner la moissonneuse-batteuse que si toutes les protections sont correctement mises en place.

Avant de démarrer, s'assurer que personne ne se trouve à proximité immédiate de la machine (faire particulièrement attention aux enfants). Il est indispensable d'avoir une bonne visibilité. Pour avertir les personnes présentes, actionner l'avertisseur sonore avant de démarrer.

Toujours choisir une vitesse de déplacement adaptée aux conditions de conduite sur route ou dans le champ. Éviter de prendre des virages serrés lors de la conduite en travers ou dans le sens d'une pente. Faire particulièrement attention lors d'un virage en pente avec une trémie pleine.

Suivre les instructions données dans le livret d'entretien de l'unité de récolte pour l'attelage et le dételage de l'unité de coupe.

Dans les virages, toujours tenir compte de la largeur de l'équipement et ne pas oublier que l'arrière de la machine se déporte. Le comportement de



ZX002461

ZX002461 —UN—16JUN95

la moissonneuse-batteuse varie en fonction des équipements utilisés et de l'état du sol.

Réduire la vitesse en pente, sur terrain accidenté et avant d'aborder un virage. Rétrograder avant de descendre une forte pente.

Faire particulièrement attention aux dévers, fossés et obstacles susceptibles de provoquer un renversement de la moissonneuse-batteuse, surtout en pente.

OUO6075,0000AB7 -28-21FEB07-1/1

Respect du code de la route

Toujours observer le code de la route local lors du transport sur voies publiques.

OUO6075,0000032 -28-22JAN01-1/1

Sécurité de la machine

Avant la mise en service de la machine, s'assurer qu'elle peut être utilisée en toute sécurité pour la circulation sur route.

FX,READY -28-28FEB91-1/1

Interdiction de transporter des passagers, enfants compris

Seul l'opérateur est autorisé à se trouver sur la machine. Ne jamais prendre de passager sauf pour la formation d'un nouvel opérateur ou pour de courtes périodes d'observation.

Les passagers risquent d'être éjectés de la machine ou de subir d'autres accidents. Ils bloquent en outre le champ de vision de l'opérateur, ce qui entraîne une utilisation dangereuse du matériel.

Ne jamais laisser d'enfant monter sur la machine ou entrer dans la cabine de la moissonneuse-batteuse lorsque le moteur est en marche.

TS253 —UN—23AUG88

Le siège d'instructeur ne doit être utilisé que pour la formation d'un nouvel opérateur ou pour de courtes périodes d'observation, jamais pour un enfant.

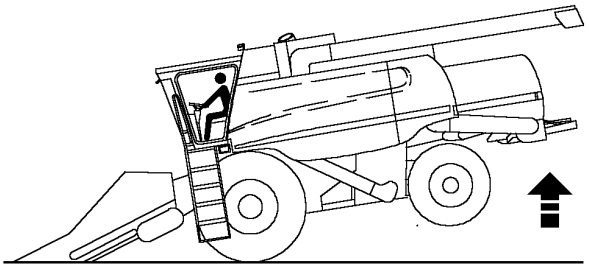
HX,AG,SF6904 -28-22JUL99-1/1

Lestage pour la sécurité de l'adhérence au sol

Le fonctionnement, le braquage et le freinage de la moissonneuse-batteuse peuvent être grandement affectés par la présence d'accessoires frontaux qui, par leur poids, changent le centre de gravité de la machine.

Pour maintenir l'adhérence au sol nécessaire, lester la moissonneuse-batteuse à l'arrière, selon le besoin.

Respecter les limites maximales indiquées pour les charges sur essieu et les masses d'alourdissement.



H51907 —UN—10FEB99

HX,AG,SF6782 -28-05FEB99-1/1

Transport sur route avec unité de récolte attelée

Observer les réglementations locales et nationales relatives au fonctionnement de moissonneuse-batteuse sur la voie publique.

Le transport sur route en Allemagne doit être agréé par votre TUEV local pour obtenir une autorisation de circulation sur la voie publique.

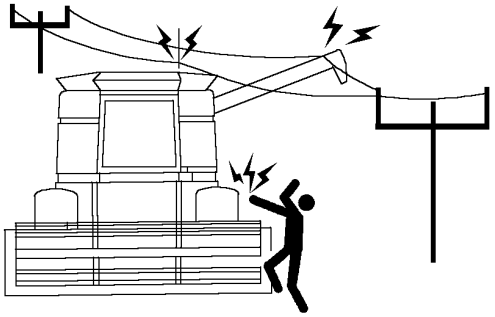
Demander une indemnité à votre concession ou à l'usine de fabrication.

OUO6075,0004672 -28-16MAR17-1/1

Attention aux lignes électriques

Mettre la vis déchargeuse de la trémie en position de transport et abaisser la main courante d'accès de la trémie avant d'emprunter une voie publique.

Maintenir l'antenne radio en position de transport avant de conduire sur une voie publique, car elle risquerait de heurter des câbles électriques installés à basse hauteur. Dans ce cas, l'opérateur subirait un choc électrique grave.



H52022 —UN—14APR99

HX,STSSA,D -28-22JUL99-1/1

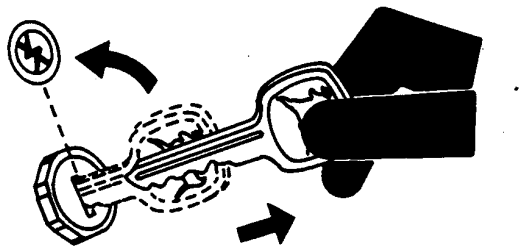
Arrêt et stationnement de la machine

Abaisser l'unité de récolte au sol.

Avant de quitter la machine, désengager l'unité de récolte et le séparateur. Mettre le levier multifonction en position neutre et arrêter la machine. Engager le frein de stationnement, retirer la clé et verrouiller la cabine.

Ne jamais laisser la machine sans surveillance si son moteur est en marche.

Ne jamais quitter la cabine en marche.



TS230 —UN—24MAY89

OUO6075,0000AEB -28-11FEB14-1/1

Ventilation du lieu de travail

Les gaz d'échappement sont très toxiques, voire mortels. Lorsque le moteur tourne dans un local clos, évacuer les gaz en utilisant une rallonge sur l'échappement.

En l'absence d'un tel dispositif, ouvrir les portes de façon à assurer une bonne aération.

TS220 —UN—15APR13

DX,AIR -28-17FEB99-1/1

Manipuler le carburant avec précaution — Prévenir les incendies

Le carburant étant facilement inflammable, le manipuler avec précaution. Ne pas fumer en faisant le plein et se tenir à l'écart de toute flamme et toute source d'étincelles.

Toujours arrêter le moteur avant de faire le plein. Remplir le réservoir de carburant à l'extérieur.

Pour prévenir tout risque d'incendie, éliminer les accumulations de graisse ou autres saletés. Essuyer immédiatement tout carburant qui viendrait à se répandre.

N'utiliser que des conteneurs à carburant autorisés pour transporter des liquides inflammables.

Ne jamais remplir le conteneur à carburant sur un camion “pickup” avec doublure de caisse en plastique. Toujours placer le conteneur à carburant sur le sol avant de le remplir. Toucher le conteneur à carburant avec le pistolet de distribution avant de retirer le couvercle du conteneur.

TS202 —UN—23AUG88

Veiller à ce que le pistolet de distribution soit en contact avec l'orifice du conteneur lors du remplissage.

Ne pas remiser le conteneur à carburant à proximité d'une flamme ou d'une source d'étincelles, à l'intérieur d'un chauffe-eau ou de tout autre appareil par exemple.

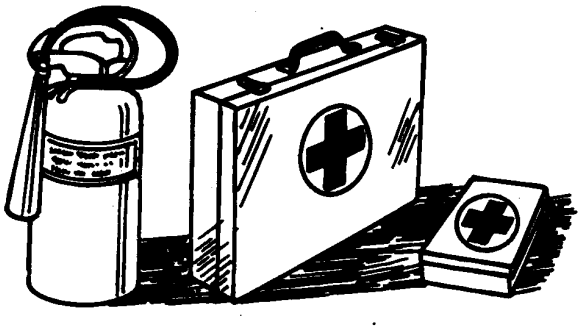
DX,FIRE1 -28-12OCT11-1/1

Être prêt à agir en cas d'urgence

Savoir comment se comporter en cas d'incendie.

Avoir à sa portée une trousse de secours et un extincteur.

Noter à proximité du téléphone les numéros suivants: médecins, ambulance, hôpital et pompiers.



TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -28-03MAR93-1/1

Manipulation du fluide de démarrage en toute sécurité

Le fluide de démarrage est hautement inflammable.

Lors de son utilisation, toujours tenir le fluide de démarrage à l'écart de toute flamme et source d'étincelles. Ne pas approcher le fluide de démarrage des batteries ou de câbles.

Pour éviter toute fuite de fluide de démarrage lors du remisage du bidon sous pression, laisser le couvercle sur le bidon qui doit être remisé dans un endroit frais et protégé.

Ne pas brûler ni percer un bidon de fluide de démarrage.

Ne pas utiliser de fluide de démarrage sur un moteur équipé de bougies de préchauffage ou d'un réchauffeur d'air d'admission.

TS1356 —UN—18MAR92

DX,FIRE3 -28-14MAR14-1/1

En cas d'incendie

ATTENTION: Éviter tout risque de blessure.

Immobiliser immédiatement la machine au premier signe d'incendie, tel qu'une odeur de fumée ou la présence de flammes. Un feu pouvant se propager très rapidement, descendre immédiatement de la machine et s'éloigner du lieu d'incendie de façon sûre. Ne pas retourner à la machine! La sécurité est la priorité absolue.

Appeler les pompiers. Il est possible d'éteindre un incendie de petite envergure ou d'empêcher sa propagation au moyen d'un extincteur portable jusqu'à l'arrivée des pompiers, mais il faut garder en mémoire que l'efficacité des extincteurs portables est limitée. La sécurité de l'utilisateur et des personnes se trouvant à proximité est absolument prioritaire. En cas de tentative d'extinction d'un incendie, toujours se tenir de manière à ce que le vent souffle dans le dos et s'assurer de la présence d'une voie d'évacuation libre de tout obstacle permettant de s'éloigner rapidement si l'incendie ne peut pas être éteint.

Bien lire les instructions d'utilisation de l'extincteur, connaître son emplacement et se familiariser avec ses pièces et son fonctionnement pour être prêt en cas d'incendie. La brigade des sapeurs-pompiers locale ou les fournisseurs d'équipement de lutte contre les incendies sont susceptibles de proposer des formations pour l'utilisation des extincteurs et de fournir des informations à ce sujet.

TS227 —UN—15APR13

Si l'extincteur ne présente pas d'instructions, observer scrupuleusement les consignes générales suivantes:

1. Extraire la goupille. Tenir l'extincteur en veillant à écarter la lance et relâcher le mécanisme de verrouillage.
2. Orienter la lance vers le bas. Diriger l'extincteur vers la base des flammes.
3. Comprimer le levier lentement et uniformément.
4. Déplacer la lance en effectuant un mouvement latéral.

DX,FIRE4 -28-22AUG13-1/1

Éviter tout risque dû à l'électricité statique lors de l'approvisionnement en carburant

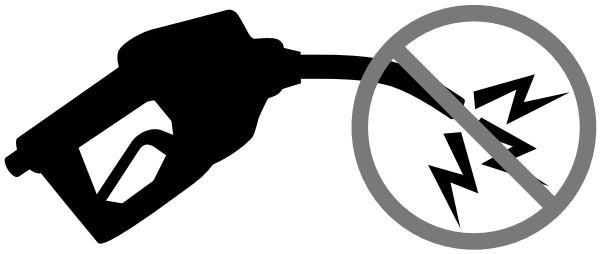
Si le soufre ou d'autres composants sont éliminés du gazole à teneur en soufre très faible, la conductivité du carburant est réduite et la probabilité de formation d'électricité statique s'en trouve accrue.

Il est possible que les raffineries traitent le carburant en ajoutant un additif visant à dissiper l'électricité statique. Cependant, certains facteurs peuvent réduire l'efficacité de l'additif au fil du temps.

Des charges d'électricité statique peuvent s'établir dans le gazole à très faible teneur en soufre lorsque celui-ci circule dans les circuits d'alimentation en carburant. La décharge d'électricité statique due à la formation de vapeurs combustibles peut provoquer un incendie ou une explosion.

C'est la raison pour laquelle il faut s'assurer que tout le système utilisé pour l'approvisionnement en carburant (réservoir d'alimentation, pompe d'alimentation, flexible d'alimentation, pistolet, etc.) est correctement mis à la terre. Consulter le fournisseur de carburant ou du système d'approvisionnement pour s'assurer que celui-ci est conforme aux normes de mise à la terre en vigueur.

RG22142 —UN—17MAR14



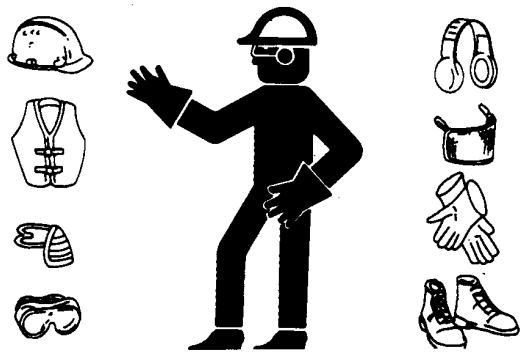
RG21992 —UN—21AUG13

DX,FUEL,STATIC,ELEC -28-12JUL13-1/1

Porter des vêtements de protection

Porter des vêtements ajustés au corps et se munir des équipements de protection correspondant au travail envisagé.

Pour utiliser la machine de façon sûre, le conducteur doit y apporter toute son attention. N'écouter ni radio ni musique avec un casque ou des écouteurs pendant le travail.



TS206 —UN—15APR13

DX,WEAR2 -28-03MAR93-1/1

Danger des unités de récolte

Du fait de leur fonction, la barre de coupe, la vis d'alimentation, le rabatteur et les rouleaux d'alimentation ne peuvent être équipés complètement des protections. Se tenir éloigné de ces éléments mobiles durant le fonctionnement. Toujours désengager l'embrayage principal, arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact avant d'effectuer l'entretien ou le débourrage de la machine.

ES118704 —UN—21MAR95

OUO6075,00009E5 -28-28SEP10-1/1

Ne pas approcher les mains des lames

Ne jamais tenter de retirer des obstructions devant ou sur l'unité de récolte avant d'avoir désengagé le séparateur, engagé le frein de stationnement, coupé le moteur et retiré la clé.

S'assurer que personne ne se trouve près de la machine avant de démarrer le moteur.

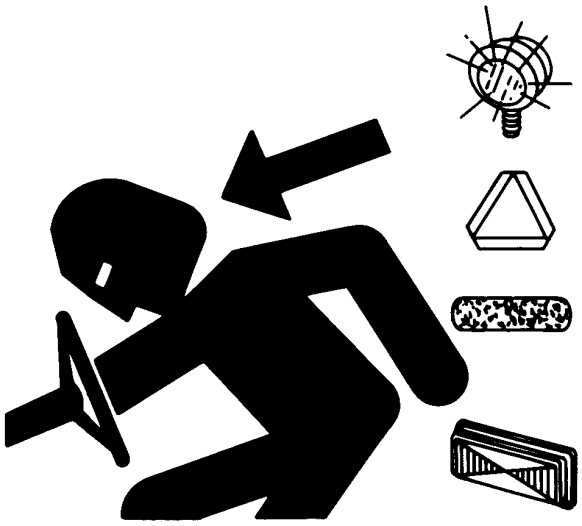
TS254 —UN—23AUG88

OUO6075,00009E6 -28-28SEP10-1/1

Utilisation des équipements d'éclairage et de signalisation de sécurité

Éviter tout risque de collision avec des véhicules lents tels que les tracteurs munis d'équipements ou d'accessoires remorqués et les machines automotrices, ainsi que tout autre véhicule circulant sur la voie publique. Surveiller fréquemment les véhicules arrivant derrière, surtout dans les virages, et utiliser les clignotants.

Utiliser les phares, les feux d'avertissement clignotants et les clignotants de jour comme de nuit. Se conformer à la réglementation locale en matière d'éclairage et de signalisation de l'équipement. S'assurer que les dispositifs d'éclairage et de signalisation sont visibles, propres et en bon état de fonctionnement. Remplacer ou réparer tout dispositif d'éclairage et de signalisation endommagé ou manquant.

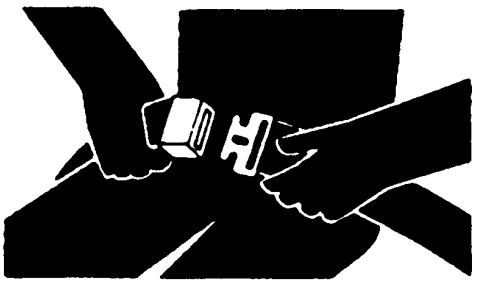


TS951 —UN—12APR90

HX,STSSA,O -28-22JUL99-1/1

Port des ceintures de sécurité

Utiliser la ceinture de sécurité que l'on soit sur la moissonneuse-batteuse en tant qu'opérateur ou que passager.



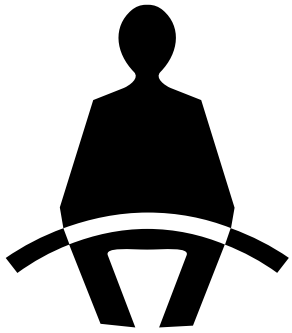
H47137

H47137 —UN—25OCT95

HX,STSSA,I -28-22JUL99-1/1

Siège passager

Le siège passager (suivant équipement) est prévu uniquement pour la formation du conducteur ou le diagnostic de la machine.



TS1730 —UN—24MAY13

DX,SEAT,NA -28-22AUG13-1/1

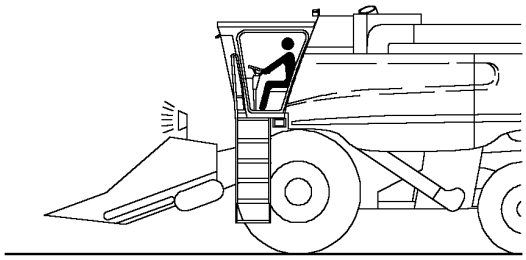
Sécurité du transport de la moissonneuse-batteuse avec unité de coupe

Autant que possible, éviter de conduire sur les voies publiques avec l'unité de coupe montée.

Si on doit le faire malgré tout, s'assurer que les feux d'avertissement clignotants de l'unité de coupe fonctionnent correctement et que la bande réfléchissante est propre et visible.

L'utilisation d'un véhicule pilote est recommandée sur les routes très fréquentées, étroites ou accidentées et sur les ponts.

Conduire à une vitesse sûre adaptée aux conditions.



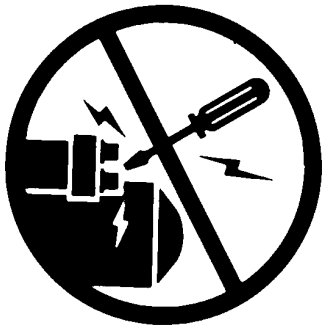
H51909 —UN—07MAY99

OUO6075,0000034 -28-22JAN01-1/1

Prévention de la mise en mouvement accidentelle ou du déplacement imprévu de la machine

Éviter les blessures ou la mort causées par un mouvement imprévu de la machine ou de ses composants.

Ne pas faire démarrer le moteur en mettant les bornes du démarreur ou du solénoïde en court-circuit. La machine ou ses composants risquent de bouger si le circuit normal est contourné.



H58737 —UN—08JUL99

AG,OUO1035,792 -28-08JUL99-1/1

Sécurité de l'entretien

Avant de passer au travail, lire attentivement les instructions d'entretien. Tenir les lieux secs et propres.

Ne jamais effectuer d'opérations de lubrification, d'entretien ou de réglage lorsque la machine est en mouvement. Se tenir à l'écart (mains, pieds, vêtements) des éléments mobiles. Débrayer tous les entraînements et actionner les commandes jusqu'à élimination de la pression. Abaisser l'équipement au sol. Arrêter le moteur. Retirer la clé de contact. Laisser la machine refroidir.

Étayer solidement tous les éléments de la machine qu'il faut relever pour l'entretien.

Veiller à ce que toutes les pièces soient en bon état et installées correctement. Effectuer immédiatement toutes les réparations. Remplacer les pièces usées ou détériorées. Éliminer toute accumulation de graisse, d'huile ou de débris.

Sur les équipements automoteurs, débrancher le câble de masse (-) de la batterie avant d'intervenir sur l'installation électrique ou d'effectuer des travaux de soudage sur la machine.

Dans le cas d'équipements tractés, débrancher les faisceaux du tracteur avant toute intervention sur les composants de l'installation électrique ou d'effectuer des travaux de soudage sur la machine.

Toute chute pendant des travaux de nettoyage ou des interventions en hauteur peut provoquer de graves blessures. Utiliser une échelle ou une plate-forme permettant d'accéder facilement à l'emplacement voulu.

TS218 —UN—23AUG88

Veiller à utiliser des mains courantes et des marchepieds solides et sûrs.

DX,SERV -28-28FEB17-1/1

Opérations de soudage près des contrôleurs électroniques

IMPORTANT: Ne pas tenter de démarrer le moteur avec un équipement de soudage à l'arc. Les courants et les tensions sont trop élevés et peuvent provoquer des dégâts irréversibles.

1. Débrancher le(s) câble(s) négatif(s) (-) de la/des batterie(s).
2. Débrancher le(s) câble(s) positif(s) (+) de la/des batterie(s).
3. Connecter les câbles positifs et négatifs. Ne pas fixer au châssis du véhicule.
4. Enlever ou déplacer tout faisceau de la zone de soudage.
5. Raccorder la masse de l'appareil de soudage près du point de soudage, à l'écart des contrôleurs.

TS953 —UN—15MAY90

6. Après avoir procédé au soudage, inverser les opérations des étapes 1 à 5.

DX,WW,ECU02 -28-14AUG09-1/1

Enlever la peinture des surfaces à souder ou à réchauffer

Éviter la formation de vapeurs et poussières toxiques.

Des vapeurs dangereuses peuvent se dégager lorsque des surfaces peintes sont échauffées suite à des opérations de soudage, de brasage ou en cas d'utilisation d'un chalumeau.

Enlever la peinture avant de réchauffer des surfaces peintes:

- Éliminer la peinture sur une zone de 100 mm (4 in) minimum autour de la partie à chauffer. Si la peinture ne peut pas être éliminée, porter un masque agréé avant de procéder au chauffage ou au soudage.
- Si la tôle est mise à nu par sablage ou meulage, éviter d'inhaler les poussières. Porter un masque agréé.
- En cas d'utilisation de solvant ou de décapant pour peinture, enlever le décapant à l'eau et au savon avant de souder. Éloigner du lieu de travail les récipients contenant du solvant, du décapant ou tout autre produit inflammable. Attendre au moins 15 minutes pour permettre aux vapeurs de se dissiper avant de commencer le travail de soudage ou de brasage.

TS220 —UN—15APR13

Ne pas utiliser de solvant chloré sur les zones où un soudage sera effectué.

Effectuer tous ces travaux dans une zone bien ventilée afin d'évacuer les vapeurs et poussières toxiques.

Respecter la réglementation en matière d'élimination des peintures et solvants.

DX,PAINT -28-24JUL02-1/1

Éviter toute chaleur intense près de conduites sous pression

Une chaleur intense au voisinage de conduites de fluides sous pression peut provoquer des jets de vapeurs inflammables, entraînant de graves brûlures pour les personnes se trouvant à proximité. Ne pas souder, braser ni utiliser de chalumeau trop près de conduites sous pression ou de produits inflammables. Des conduites sous pression peuvent éclater accidentellement si la chaleur se propage au-delà de la partie chauffée directement.

TS953 —UN—15MAY90

DX,TORCH -28-10DEC04-1/1

Pas de contact avec les pièces mobiles

Garder les mains, les pieds et les vêtements éloignés des pièces entraînées. Ne jamais effectuer d'opérations de nettoyage, de lubrification ou de réglage, machine en marche.

TS256 —UN—23AUG88

H01,9000SA,E -28-15JUN90-1/1

Sécurité du nettoyage de la trémie et de l'élimination des obstructions

Risque de blessures graves voire mortelles par happement dans les vis d'alimentation transversales de la trémie. Pour des raisons de fonctionnement, les vis d'alimentation transversales ne peuvent être complètement couvertes. Ne pas monter dans la trémie lorsque le moteur tourne. Avant de monter dans la trémie pour retirer les résidus, toujours arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Si le grain s'accumule, forme des arcs et ne s'écoule pas dans les vis transversales, arrêter le moteur et retirer la clé de contact. À partir de la porte du compartiment moteur, utiliser une tige, un balai ou une pelle pour briser l'arc et rétablir la circulation du grain.

TS256 —UN—23AUG88

OUO6043,00015E2 -28-24MAY04-1/1

Rester à l'écart des arbres de transmission en rotation

Veiller à ne pas se faire happer par un arbre de transmission en rotation, sous peine de blessures graves, voire mortelles.

Les garants doivent toujours rester en place. S'assurer que les garants rotatifs peuvent tourner librement.

Porter des vêtements ajustés au corps. Arrêter le moteur et attendre l'immobilisation de toutes les pièces en rotation et des arbres de transmission avant d'effectuer le réglage, le raccordement ou l'entretien du moteur ou de l'équipement entraîné.

TS1644 —UN—22AUG95

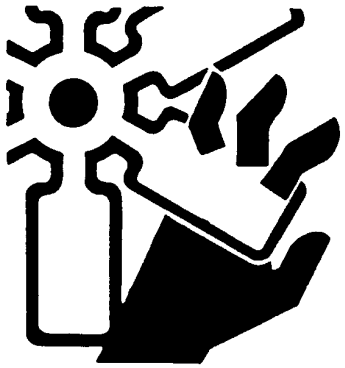
DX,ROTATING -28-18AUG09-1/1

Montage de toutes les protections

Les ventilateurs, les courroies, les poulies et les entraînements peuvent provoquer des blessures graves lorsqu'ils tournent.

Veiller à ce que toutes les protections soient en place à tout moment lors de l'utilisation.

Porter des vêtements ajustés au corps. Arrêter le moteur et attendre l'immobilisation des ventilateurs, des courroies, des poulies et des entraînements avant d'entreprendre le réglage, le branchement ou le nettoyage à proximité des ventilateurs et de leurs composants.



TS677 —UN—21SEP89

OUO6075,0000C23 -28-03MAY11-1/1

Attention aux fuites de liquides sous pression

Vérifier régulièrement – au moins une fois par an – que les flexibles hydrauliques sont exempts de fuites, de vrillage, de coupures, de fissures, d'abrasion, de cloques, de corrosion, de tresses de fils métalliques exposées, ou de tout autre signe d'usure ou d'endommagement.

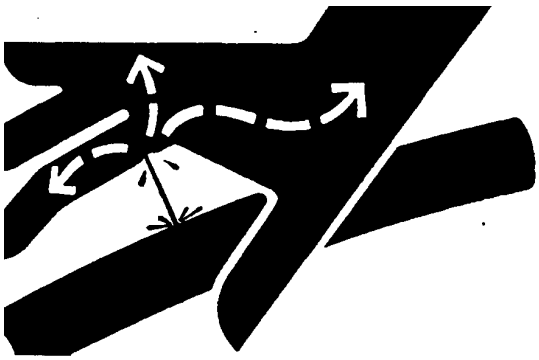
Remplacer immédiatement les flexibles usés ou endommagés par des pièces de rechange John Deere.

Du liquide s'échappant sous pression peut avoir suffisamment de force pour pénétrer sous la peau, causant de sérieuses blessures.

Pour éviter tout accident, éliminer la pression avant de débrancher des conduites hydrauliques ou autres. Serrer tous les raccords avant de rétablir la pression.

Rechercher les fuites à l'aide d'un morceau de carton. Protéger le corps et les mains des liquides sous pression.

En cas d'accident, consulter un médecin immédiatement. Tout liquide ayant pénétré sous la peau doit être retiré de



X9811 —UN—23AUG88

façon chirurgicale dans les quelques heures qui suivent, faute de quoi il y a risque de gangrène. Les médecins non familiarisés avec ce type de blessure devront se référer à une source médicale compétente. Pour obtenir de telles informations (en anglais), il est possible de s'adresser au service médical de Deere & Company à Moline, Illinois, États-Unis, en appelant le 1-800-822-8262 ou le +1 309-748-5636.

DX,FLUID -28-12OCT11-1/1

Ne pas ouvrir le circuit d'alimentation sous haute pression

Les résidus de combustible dans les conduites d'alimentation sous haute pression peuvent causer de sérieuses blessures. Ne pas débrancher ni tenter de réparer des conduites d'alimentation, des capteurs ou tout autre composant se trouvant entre la pompe d'alimentation haute pression et les injecteurs du moteur avec circuit d'alimentation "common rail" (HPCR).

Seuls les techniciens familiarisés avec ce type de circuit sont habilités à procéder à sa remise en état (voir le concessionnaire John Deere pour toute réparation).

TS1343 —UN—18MAR92

DX,WW,HPCR1 -28-07JAN03-1/1

Précautions à prendre pour l'entretien des systèmes avec accumulateur(s) de pression

De graves blessures peuvent être provoquées par du liquide ou du gaz s'échappant brusquement de systèmes comprenant des accumulateurs de pression, tels que la climatisation, le circuit hydraulique ou le frein pneumatique. L'exposition à une trop forte chaleur peut provoquer l'explosion d'un accumulateur de pression et les conduites sous pression risquent d'être coupées accidentellement. Ne pas souder ni utiliser de chalumeau à proximité d'un accumulateur ou d'une conduite sous pression.

Éliminer la pression des circuits sous pression avant de déposer un accumulateur de pression.

Éliminer la pression du circuit hydraulique avant de déposer un accumulateur de pression. Ne pas tenter d'éliminer la pression du circuit hydraulique ou d'un accumulateur en desserrant un raccord.

TS281 —UN—15APR13

Les accumulateurs de pression ne peuvent pas être remis en état.

DX,WW,ACCLA2 -28-22AUG03-1/1

Protection contre les jets sous haute pression

Les jets haute pression peuvent pénétrer sous la peau en causant de graves blessures. Éviter que ces jets n'entrent en contact avec les mains ou toute autre partie du corps.

En cas d'accident, consulter immédiatement un médecin. Tout liquide sous pression ayant pénétré sous la peau doit être retiré de façon chirurgicale dans les quelques heures qui suivent, faute de quoi il y a risque de gangrène. Les médecins non familiarisés avec ce type de blessure devront se référer à une source médicale compétente. Pour obtenir de telles informations, il est possible de s'adresser au service médical de Deere & Company à Moline, Illinois, USA.

TS1343 —UN—18MAR92

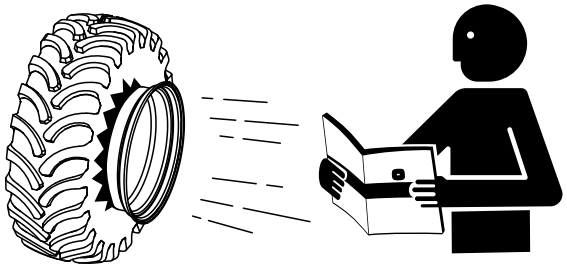
DX,SPRAY -28-16APR92-1/1

Respect des recommandations d'entretien des pneus

Veiller à ce que la machine soit toujours en bon état de fonctionnement.

Utiliser exclusivement les montes en pneus prescrites ainsi que les cotes et la pression de gonflage spécifiées dans le présent manuel.

L'utilisation de pneus différents des pneus prescrits risque de réduire la stabilité du véhicule, d'affecter la direction, d'entraîner une dégradation prématurée des pneus ou d'engendrer d'autres problèmes de longévité ou de sécurité.



H111235 —UN—13MAY14

DX,TIRE,INFO -28-19MAY14-1/1

Sécurité de l'entretien des pneus

L'éclatement d'un pneu et la projection des éléments de jante en résultant peuvent provoquer des blessures graves, voire mortelles.

Le montage des pneus suppose que celui qui l'effectue dispose des connaissances requises et de l'outillage adéquat.

Veiller à ce que les pneus soient toujours correctement gonflés. Ne pas dépasser la pression de gonflage recommandée. Ne jamais souder ni procéder à des travaux nécessitant un chauffage sur une roue assemblée avec le pneu. La chaleur entraîne une augmentation de la pression de l'air dans le pneu, ce qui risque de provoquer l'explosion de ce dernier. La roue peut être déformée ou affaiblie dans sa structure par des opérations de soudage.

Lors du gonflage des pneus, utiliser une attache instantanée et une rallonge assez longue pour NE PAS devoir se tenir devant ou au-dessus, mais à côté du pneu. Utiliser si possible une cage de protection.

RXA0103438 —UN—11JUN09

Vérifier si les pneus sont bien gonflés, s'ils présentent des entailles, des cloques, des jantes endommagées ou s'il leur manque des boulons ou des écrous.

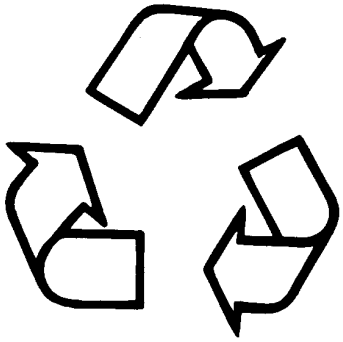
Les roues et les pneus sont lourds. Lors de leur manipulation, utiliser un appareil de levage sûr ou demander de l'aide pour soulever, installer ou déposer des roues et des pneus.

DX,WW,RIMS -28-28FEB17-1/1

Déclassement — élimination et recyclage corrects des fluides et composants

La prise de mesures pour le respect de la sécurité et de l'environnement est nécessaire lors du déclassement d'une machine et/ou d'un composant. Ces mesures comprennent les points suivants :

- Utiliser des outils adaptés et des équipements de protection comme des vêtements, des gants, un masque ou des lunettes de protection, lors de la dépose ou de la manipulation des objets et des matériaux.
- Suivre les instructions relatives aux composants spéciaux.
- Libérer toute énergie emmagasinée: abaisser les éléments en suspension, détendre les ressorts, débrancher la batterie ou toute autre source d'alimentation électrique et relâcher la pression dans les composants hydrauliques, les accumulateurs et autres circuits semblables.
- Réduire l'exposition aux composants pouvant contenir des résidus de produits phytosanitaires tels que les engrais et les pesticides. Manipuler et disposer de ces composants de façon appropriée.
- Vidanger soigneusement les moteurs, réservoirs de carburant et autres, radiateurs, vérins hydrauliques et conduites avant de recycler les composants. Recueillir les liquides dans des récipients étanches. Ne pas utiliser de récipients destinés à contenir des aliments ou des boissons.
- Ne pas déverser les liquides sur le sol, dans les égouts ou à tout autre endroit pouvant entraîner une pollution des eaux.
- Respecter toutes les lois, réglementations et tous les décrets nationaux et locaux en vigueur régulant la manipulation ou la mise au rebut des déchets liquides (exemple: huile, carburant, liquide de refroidissement, liquide de frein), des filtres, des batteries et d'autres pièces ou substances. La combustion de composants ou de liquides inflammables ailleurs que dans les incinérateurs spécifiques peut être interdit par la loi et peut présenter un risque d'exposition à des cendres ou des vapeurs toxiques.
- Entretenir les circuits de climatisation et les éliminer de manière appropriée. Les réglementations gouvernementales peuvent exiger que les réfrigérants, potentiellement nocifs pour l'atmosphère, soient récupérés et recyclés par un centre de recyclage agréé.
- Se renseigner sur les solutions de recyclage disponibles pour les pneus, les pièces en métal, plastique, verre et caoutchouc et les composants électroniques pouvant être en partie ou entièrement recyclés.
- Contacter les autorités locales compétentes ou le concessionnaire John Deere sur les mesures à prendre pour l'élimination ou le recyclage correct de ces déchets.



TS1133 —UN—15APR13

DX,DRAIN -28-01JUN15-1/1

Sécurité de l'entretien du circuit de refroidissement

Du liquide s’échappant avec une force explosive d’un circuit de refroidissement sous pression risque de provoquer des brûlures graves.

Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact. Laisser le circuit refroidir avant d'ouvrir le bouchon. Desserrer lentement le bouchon pour éliminer la pression avant de le retirer complètement.

TS281 —UN—15APR13

OUO6075,0000ABC -28-21FEB07-1/1

Élimination des débris de récolte accumulés

L'accumulation de menue paille et de débris de récolte dans le compartiment moteur, sur le moteur et près des pièces mobiles constitue un risque d'incendie. Vérifier et nettoyer ces zones fréquemment. Avant de procéder à toute opération d'inspection ou d'entretien, arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

TS227 —UN—15APR13

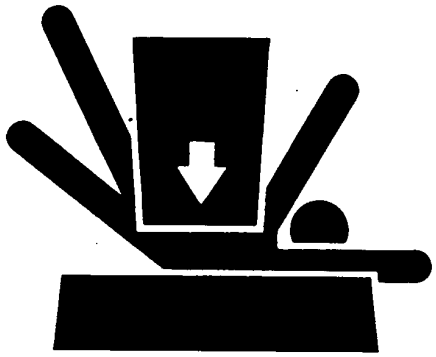
HX,9010SA,B -28-23AUG97-1/1

Étayage correct de la machine

Avant d'intervenir sur la machine, toujours abaisser l'équipement ou l'outil au sol. Si le travail nécessite le levage de la machine ou de l'équipement, les étayer solidement. Un équipement maintenu en position levée par voie hydraulique risque de s'abaisser, par exemple en raison d'une fuite.

Ne pas étayer avec des agglomérés, parpaings, ou autres supports pouvant céder sous une charge constante. Ne pas travailler sous une machine qui n'est soutenue que par un cric. Suivre les procédures préconisées dans la présente publication.

En cas d'utilisation d'un équipement ou d'un outil avec la machine, toujours respecter les consignes de sécurité figurant dans le livret d'entretien de l'équipement ou de l'outil.



TS229 —UN—23AUG88

DX,LOWER -28-24FEB00-1/1

Remiser les accessoires avec précaution

Des accessoires non remisés correctement, tels que roues jumelées, roues-cages ou chargeurs, peuvent blesser ou même tuer en tombant.

Les caler de façon à ce qu'ils ne puissent pas tomber. Interdire aux enfants et aux personnes étrangères de s'en approcher.

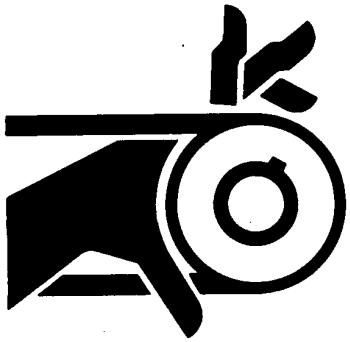
TS219 —UN—23AUG88

DX,STORE -28-03MAR93-1/1

Sécurité de l’entretien des courroies d'entraînement

Toujours prendre les précautions suivantes lors de l'entretien des courroies d'entraînement:

- Éviter tout risque de blessure grave par suite du happement des mains ou des bras. Ne jamais tenter de nettoyer, de vérifier ou de régler des courroies lorsque la machine tourne. Toujours arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.
- Ne jamais tenter de nettoyer les courroies avec du solvant inflammable.



TS285 —UN—23AUG88

OUO6075,00026A4 -28-06FEB03-1/1

Manipulation des composants électroniques et des supports en toute sécurité

Une chute lors de la pose ou de la dépose de composants électroniques montés sur un équipement peut entraîner des blessures graves. Utiliser une échelle ou une plate-forme pour accéder facilement à chaque emplacement de montage. Veiller à utiliser des mains courantes et des marchepieds solides et sûrs. Ne pas poser ou déposer de composants par temps humide ou en cas de gel.

Pour installer une station de base RTK ou en faire l'entretien sur une tour ou toute autre structure élevée, faire appel à un grimpeur certifié.

Lors du montage ou de l'entretien d'un mât récepteur de positionnement utilisé sur un équipement, utiliser les techniques de levage appropriées et porter les équipements de protection adaptés. Le mât est lourd et peut être difficile à manipuler. Deux personnes sont nécessaires si les emplacements de montage ne sont pas accessibles à partir du sol ou d'une plate-forme de service.

TS249 —UN—23AUG88

DX,WW,RECEIVER -28-24AUG10-1/1

Prévention des blessures causées par le recul de la machine

Avant de mettre la machine en mouvement, vérifier que personne ne se trouve sur son passage. Se retourner pour obtenir une visibilité optimale. Si le champ visuel est obstrué ou si la marge de manoeuvre est étroite, se faire aider par un signaleur.

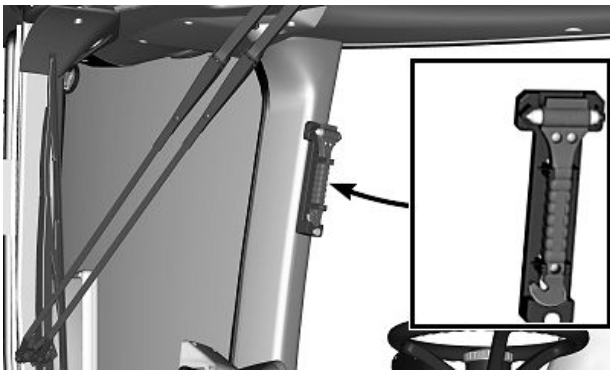
Ne pas se fier à la caméra pour déterminer la présence de personnes ou d'obstacles derrière la machine. Son fonctionnement peut en effet être limité par de nombreux facteurs, tels que les méthodes d'entretien, les conditions climatiques et la plage de fonctionnement.

PC10857XW —UN—15APR13

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS -28-30AUG10-1/1

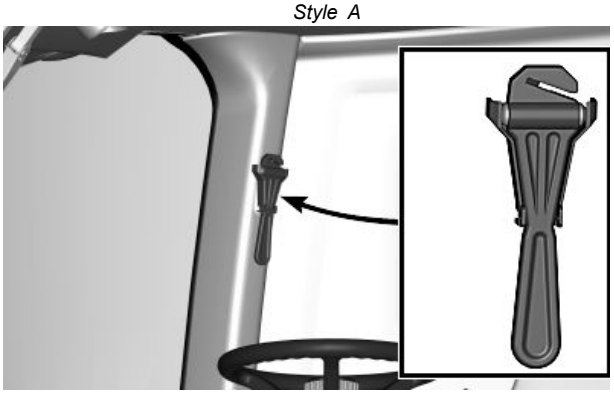
Sortie de secours

Il est possible de couper la ceinture de sécurité et de casser la vitre avec le marteau pour sortir de la cabine en cas d'urgence.



H121322 —UN—21APR17

Style A



H121321 —UN—21APR17

Style B

OUO6075,0004723 -28-12MAY17-1/1

Manipuler les batteries avec précaution

Le gaz dégagé par les batteries est explosif. Éviter toute formation d'étincelle ou flamme à proximité des batteries. Vérifier le niveau d'électrolyte de la batterie à l'aide d'une lampe de poche.

Ne jamais vérifier le degré de charge d'une batterie en court-circuitant ses bornes au moyen d'un objet métallique; se servir d'un voltmètre ou d'un aréomètre.

Toujours débrancher la cosse de masse (-) de la batterie en premier et la rebrancher en dernier.

L'acide sulfurique contenu dans l'électrolyte des batteries est toxique et suffisamment corrosif pour brûler la peau, trouer les vêtements et rendre aveugle celui qui en a reçu dans les yeux.

Pour prévenir les accidents:

- Remplir les batteries dans un endroit bien aéré.
- Porter des lunettes de protection et des gants en caoutchouc.
- Ne pas nettoyer les batteries à l'air comprimé.
- Ne pas respirer les vapeurs lors de l'ajout d'électrolyte.
- Ne pas renverser ni laisser goutter l'électrolyte.
- Effectuer la procédure de chargement correcte à l'aide d'une batterie d'appoint ou d'un chargeur.

Si de l'acide entre en contact avec la peau ou les yeux:

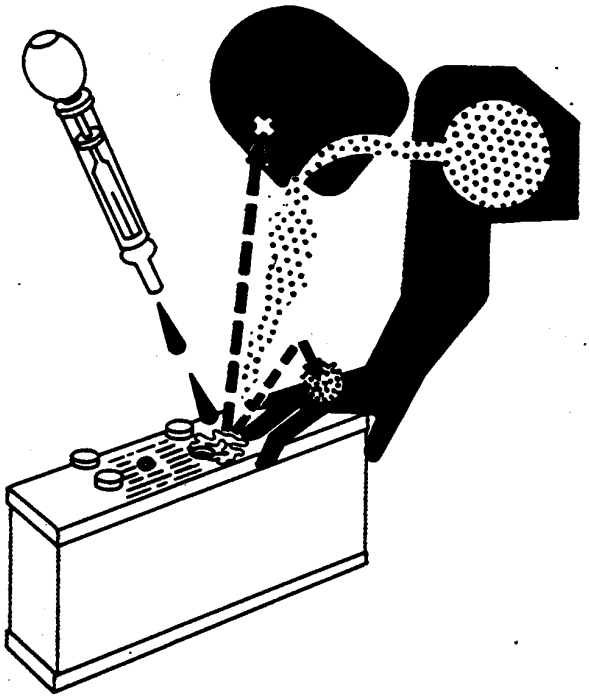
1. Rincer abondamment à l'eau la partie atteinte.
2. Appliquer du bicarbonate de soude ou de la chaux pour neutraliser l'acide.
3. Se rincer les yeux à l'eau pendant 15 à 30 minutes. Se faire soigner par un médecin sans attendre.

En cas d'ingestion d'acide:

1. Ne surtout pas tenter de vomir.
2. Boire de l'eau ou du lait en grande quantité, sans dépasser 2 l (2 qt).
3. Se faire soigner par un médecin sans attendre.

AVERTISSEMENT: Les bornes de la batterie et les éléments qui y sont reliés contiennent du plomb et des composants à base de plomb. Il a été porté à la connaissance de l'État de Californie que ces substances chimiques sont une cause de cancer et de complications préjudiciables à la natalité. **Se laver les mains après avoir manipulé ces éléments.**

TS204 —UN—15APR13



TS203 —UN—23AUG88

DX,WW,BATTERIES -28-02DEC10-1/1

Nettoyage du filtre d'échappement en toute sécurité

Durant le nettoyage du filtre d'échappement, le moteur peut tourner au ralenti élevé et à des températures élevées pendant une période prolongée. Les gaz d'échappement et les composants du filtre d'échappement atteignent des températures suffisamment élevées pour brûler la peau, ou allumer ou laisser fondre des matériaux ordinaires.

Maintenir la machine à l'écart des personnes, animaux et structures risquant d'être blessés ou endommagés par les gaz ou composants d'échappement brûlants. Éviter les risques d'incendie ou d'explosion des matériaux et vapeurs inflammables près de l'échappement. Éloigner la sortie d'échappement des personnes et de tout ce qui est susceptible de fondre, brûler ou exploser.

Surveiller de près la machine et ses alentours pour déceler les débris se consumant sans flamme durant et après le nettoyage du filtre d'échappement.

L'ajout de carburant pendant que le moteur tourne peut créer un risque d'incendie ou d'explosion. Toujours arrêter le moteur avant de faire le plein et nettoyer tout carburant répandu.

Toujours s'assurer que le moteur est arrêté avant de transporter la machine sur un camion ou une remorque.

Tout contact avec des composants d'échappement encore brûlants peut causer des blessures graves.

Éviter tout contact avec ces composants jusqu'à ce qu'ils aient refroidi à des températures sûres.

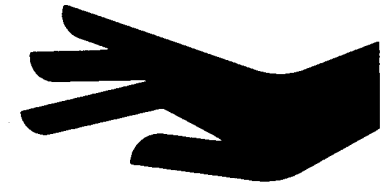
Si la procédure d'entretien nécessite que le moteur tourne:

- Engager seulement les pièces entraînées requises par la procédure d'entretien
- S'assurer que le poste de conduite et la machine sont loin de toute personne.

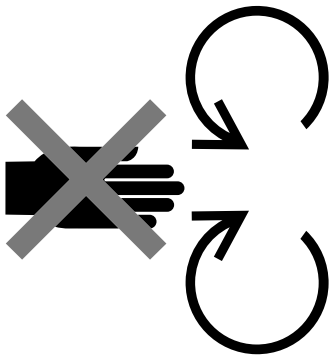
Se tenir à l'écart (mains, pieds, vêtements) des pièces entraînées.

Toujours désactiver le mouvement (position neutre), serrer le frein ou le mécanisme de stationnement et débrancher l'entraînement des accessoires ou outils avant que quitter le poste de conduite.

TS227 —UN—15APR13



TS271 —UN—23AUG88



TS1693 —UN—09DEC09

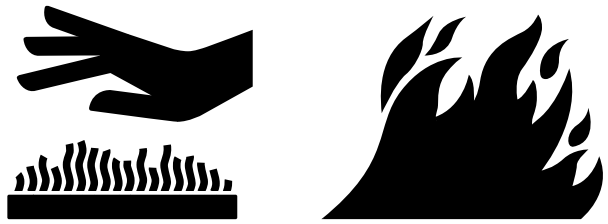
Arrêter le moteur et retirer la clé (suivant équipement) avant de laisser la machine sans surveillance.

OUO6075,0000E81 -28-07FEB12-1/1

Rester à l'écart du système d'échappement à température élevée

L'entretien des machines ou équipements avec le moteur en marche peut provoquer des blessures graves. Éviter de s'exposer à des gaz d'échappement chauds et d'entrer en contact avec des éléments chauds.

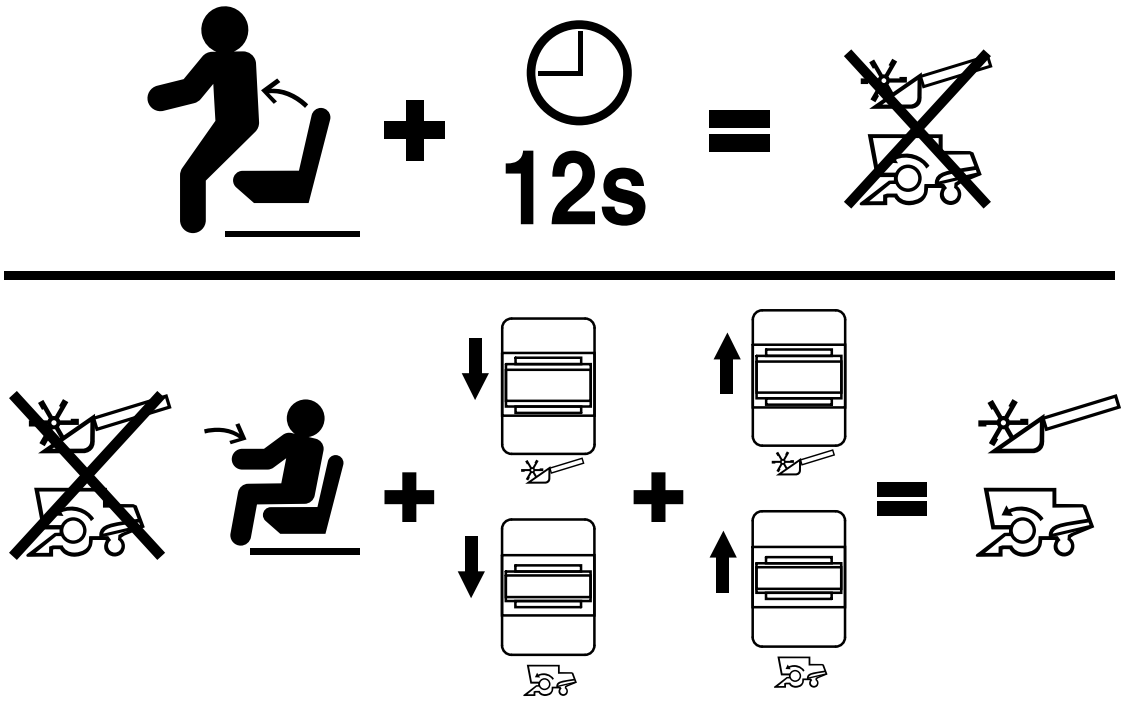
Durant le fonctionnement, les pièces d'échappement et les gaz qui s'en échappent peuvent atteindre des températures suffisamment élevées pour provoquer des brûlures corporelles, ainsi que l'inflammation ou la fonte des matériaux usuels.



RG17488 —UN—21AUG09

DX,EXHAUST -28-20AUG09-1/1

Système d'alarme des pièces encore en rotation



H113906 —UN—08MAY15

Si le conducteur quitte le siège alors que l'unité de récolte et/ou les organes de battage sont engagés, l'éclairage clignote et l'alarme retentit. Si le conducteur ne regagne pas son siège, les fonctions de récolte s'arrêtent.

Lorsque les fonctions de récolte sont arrêtées, elles doivent être redémarrées avant de poursuivre la récolte.

Pour redémarrer les fonctions de récolte, l'opérateur doit revenir en position assise, réinitialiser et enclencher l'interrupteur des organes de battage et de l'unité de récolte situé sur la console de l'accoudoir.

SS43267,00005D8 -28-08MAY15-1/1

Système de sécurité de présence du conducteur

Le système de sécurité de présence du conducteur indique la présence du conducteur.

Le système empêche l'enclenchement des fonctions suivantes tant que le conducteur n'est pas revenu en position assise.

- Enclenchement des organes de battage
- Enclenchement de l'unité de récolte
- Enclenchement de la vis de vidange
- AutoTrac™

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

- Propulsion
- Taux d'alimentation
- Commande de la hauteur de l'unité de récolte
- Mode de flottement sur route Kemper

Si le conducteur quitte la position assise pendant plus de 5 à 7 secondes alors que l'unité de récolte ou les organes de battage sont enclenchés, l'éclairage clignote et une alarme retentit. Si le conducteur ne regagne pas son siège, les fonctions de récolte s'arrêtent.

Pour redémarrer les fonctions de récolte, l'opérateur doit revenir en position assise et réenclencher chaque fonction.

SS43267,00005EC -28-18JUN15-1/1

Autocollants de sécurité

Autocollants de sécurité pictographiques

Des autocollants de sécurité sont apposés sur la machine aux endroits présentant un danger potentiel. La nature du danger encouru est représentée dans un triangle. L'illustration adjacente renseigne sur la façon d'éviter les blessures. Ces symboles d'avertissement et leur emplacement, accompagnés d'une courte explication, sont décrits ci-après.

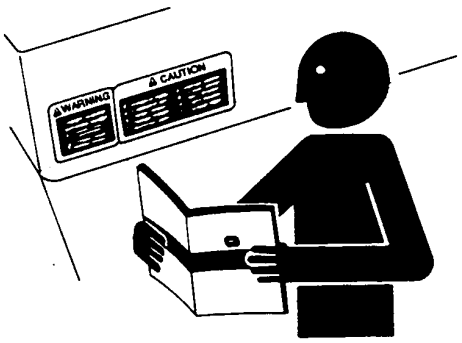
TS231 —28—20MAR98

OUO6075,0001163 -28-19JUN12-1/1

Remplacer les autocollants de sécurité

Remplacer les autocollants manquant ou détériorés. Se reporter au livret d'entretien pour trouver l'emplacement des autocollants.

Il peut exister des informations de sécurité supplémentaires concernant des pièces et des composants provenant de fournisseurs et dont il n'est pas fait mention dans ce livret d'entretien.

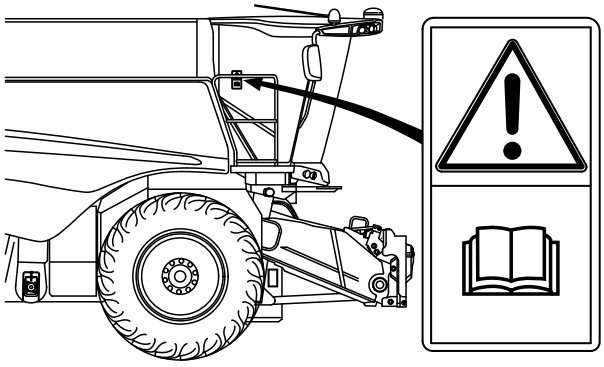


TS201 —UN—15APR13

DX,SIGNS -28-18AUG09-1/1

Livret d'entretien

Ce livret d'entretien contient toutes les informations nécessaires pour utiliser la machine en toute sécurité. Il est impératif d'observer soigneusement toutes les consignes de sécurité pour éviter tout risque d'accident.

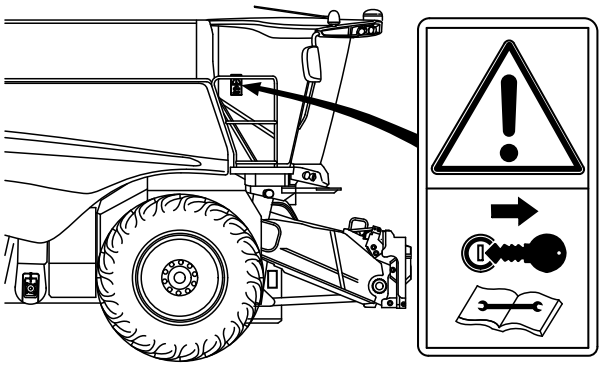


H97195 —UN—14JUN11

OUO6075,00015D7 -28-09AUG13-1/1

Remise en état et entretien

Avant de procéder à une opération de remise en état ou d'entretien, arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact. Pour toutes les opérations d'entretien à effectuer, voir le livret d'entretien.

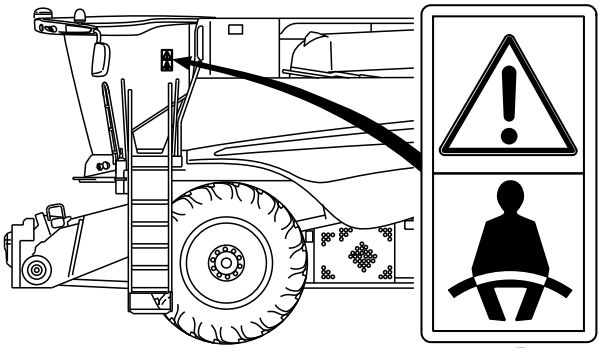


H97196 —UN—13JUN11

OUO6041,0000453 -28-03SEP10-1/1

Ceinture de sécurité

Le siège d'instructeur est prévu pour la formation de conducteurs ou pour le diagnostic des problèmes de la machine. Le transport de tous les autres passagers, enfants compris, est interdit. Toujours mettre la ceinture de sécurité lorsque la machine est en marche (conducteur ainsi que passager).



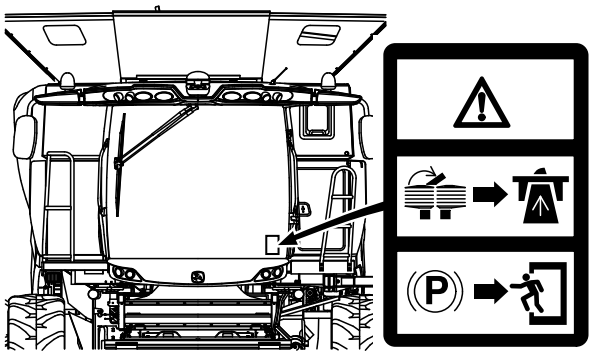
H97197 —UN—13JUN11

OUO6041,0000454 -28-03SEP10-1/1

Frein de stationnement

Engager systématiquement le frein de stationnement avant de quitter la machine.

Verrouiller les freins de service avant de circuler sur route.



H1104579 —UN—25JAN12

OUO6075,0000DE8 -28-24JAN12-1/1

Huile hydraulique et gaz sous pression

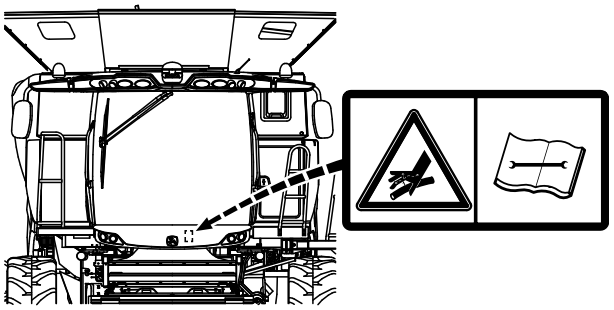
NOTE: L'autocollant se trouve sur le support de la cabine, uniquement sur les machines avec boîte de vitesses ProDrive™.

Éviter tout risque de blessure due à de l'huile hydraulique ou à un gaz s'échappant sous pression.

Avant de déposer des composants hydrauliques, de désassembler ou de charger les accumulateurs:

1. Éliminer la pression hydraulique du système. Pour toute information sur le système, consulter le livret d'entretien et le manuel technique Réparation.
2. Arrêter le moteur et retirer la clé de contact.

Utiliser uniquement de l'AZOTE SEC pour recharger l'accumulateur. Consulter le concessionnaire John Deere.



H108688 —UN—01AUG13

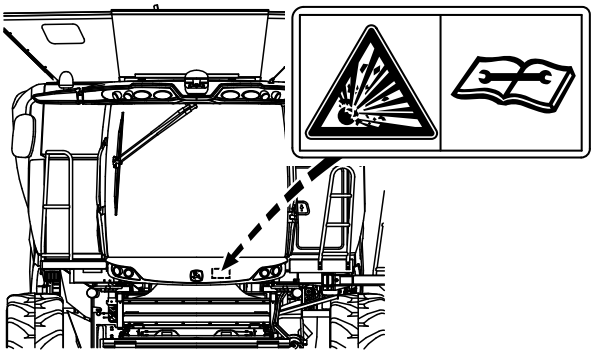
OUO6075,00015C0 -28-05AUG13-1/1

Accumulateur

NOTE: L'autocollant se trouve sur le support de la cabine, uniquement sur les machines avec boîte de vitesses ProDrive™.

Pour éviter tout risque de blessure et toute détérioration de l'accumulateur ou du circuit hydraulique, veiller à ce que la pression de l'azote soit toujours conforme à la valeur prescrite.

Charger à l'azote sec uniquement. La pression de service nominale est de 21500 kPa (3120 psi), consulter le concessionnaire John Deere.

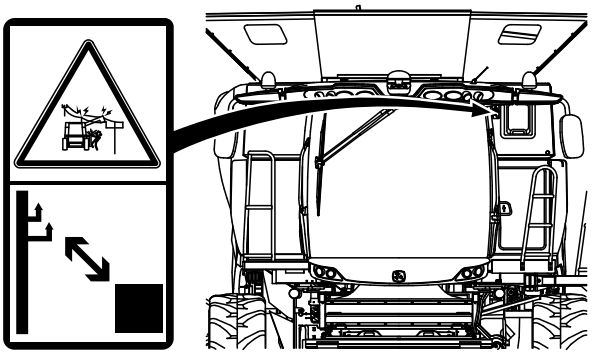


H1050072 —UN—23MAR12

OUO6075,00010F3 -28-18JUN13-1/1

Attention aux lignes électriques de faible hauteur

Éviter les risques de blessure grave ou de mort par électrocution. Ne pas entrer en contact avec des lignes électriques. Abaisser les couvercles de la trémie lors du travail à proximité des lignes électriques de faible hauteur.

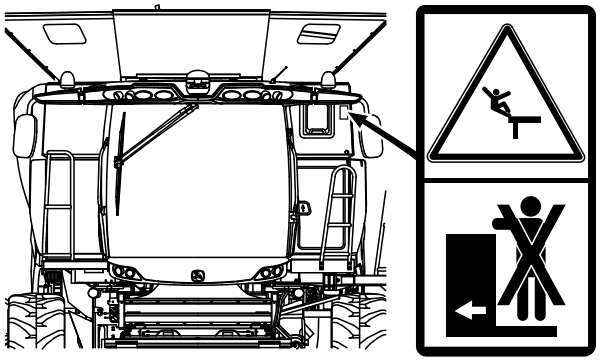


H96811 —UN—03AUG10

OUO6041,00003F6 -28-03SEP10-1/1

Trémie

Risque de blessures graves suite à une chute. Ne pas entrer dans la trémie à cet endroit.

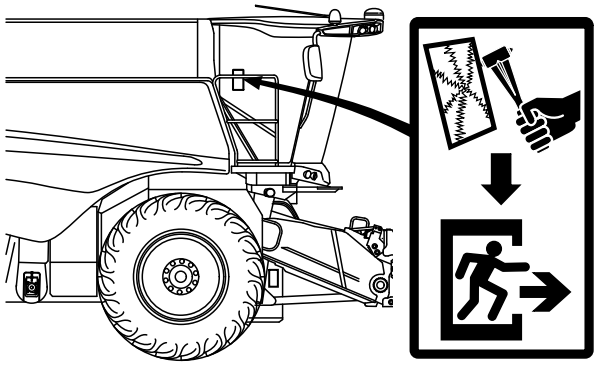


H96812 —UN—02SEP10

OUO6041,00003F7 -28-03SEP10-1/1

Sortie de secours

Il est possible de couper la ceinture de sécurité et de casser la vitre avec le marteau pour sortir de la cabine en cas d'urgence. Consulter le concessionnaire John Deere pour remplacer la vitre.

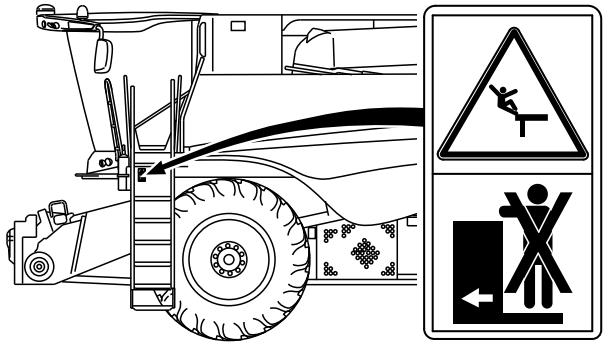


H97852 —UN—13JUN11

WM05597,0001339 -28-24JUN15-1/1

Échelle d'accès à la cabine/plate-forme

Risque de blessures graves suite à une chute. Ne pas tolérer de passagers sur l'échelle ni sur la plate-forme lorsque la machine est en mouvement.

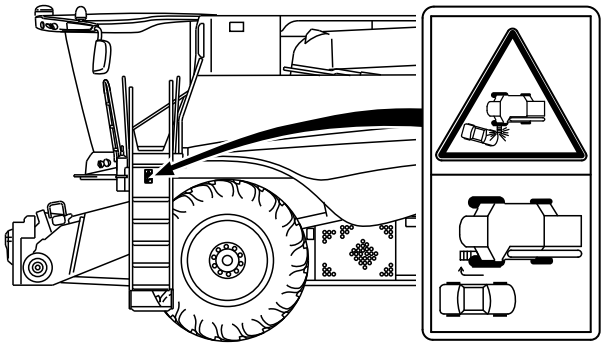


H96816 —UN—03AUG10

OUO6041,0000404 -28-03SEP10-1/1

Éviter tout risque de collision avec un autre véhicule

Éviter tout risque de collision avec un autre véhicule, sous peine de blessures graves, voire mortelles. Toujours pivoter l'échelle en position avant verrouillée avant de conduire la machine sur route.



H96815 —UN—03AUG10

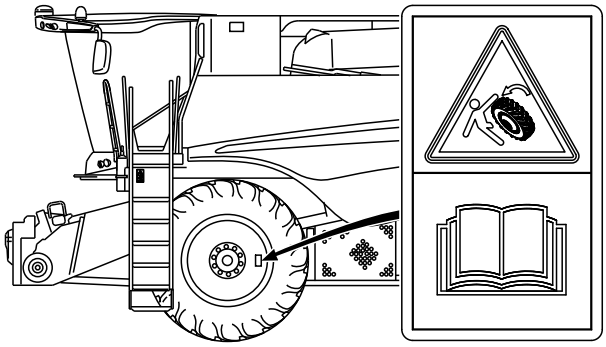
OUO6041,0000403 -28-03SEP10-1/1

Roues jumelées (suivant équipement)

NOTE: L'autocollant se trouve sur les roues jumelées et des deux côtés de la machine.

Le centre de gravité des roues jumelées est déporté. Les déposer avec prudence. Effectuer les opérations de dépose et de repose à deux personnes.

Pour éviter tout risque de blessure, des pions de centrage spéciaux sont fournis pour la dépose et la repose des roues jumelées. Voir les instructions fournies avec les roues jumelées.



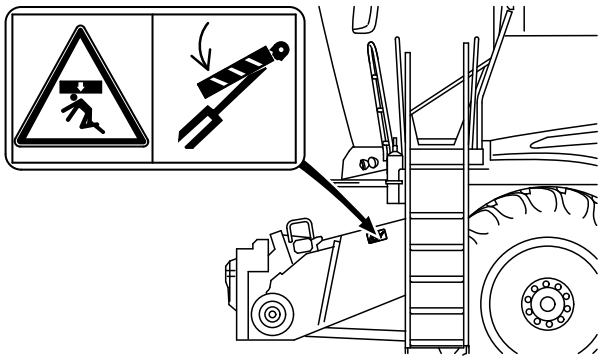
H100876 —UN—04APR11

OUO6075,00015C1 -28-31JUL13-1/1

Butée de sécurité du convoyeur d'alimentation

NOTE: L'autocollant se trouve sur l'extérieur et sur l'intérieur de la tôle de protection et sur les deux côtés du convoyeur d'alimentation.

Éviter les blessures par écrasement. Avant d'aller sous l'unité de récolte, abaisser l'unité de récolte au sol ou engager la butée de sécurité située sur le vérin de relevage du convoyeur d'alimentation.

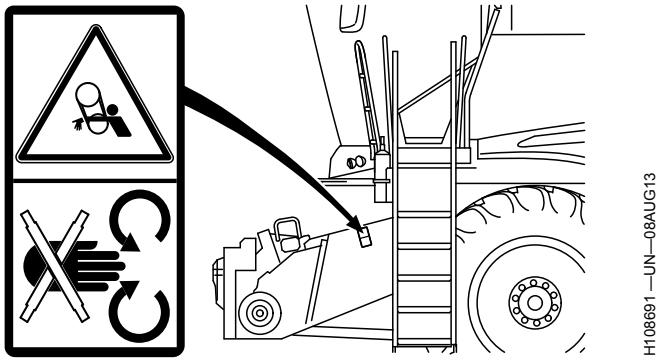


H96814 —UN—03AUG10

OUO6041,0000405 -28-03SEP10-1/1

Garant du convoyeur d'alimentation

Éviter tout risque de blessure grave ou mortelle due a un happement. Ne jamais relever un garant lorsque le moteur est en marche. Arrêter le moteur et retirer la clé de contact.



H108691 —UN—08AUG13

OUO6075,00015C4 -28-09AUG13-1/1

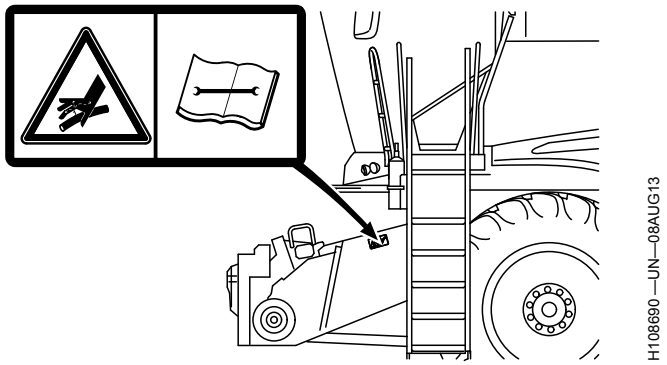
Huile hydraulique et gaz sous pression

Éviter tout risque de blessure due à de l'huile hydraulique ou à un gaz s'échappant sous pression.

Avant de déposer des composants hydrauliques, de désassembler ou de charger les accumulateurs:

1. Éliminer la pression hydraulique du système. Pour toute information sur le système, consulter le livret d'entretien et le manuel technique Réparation.
2. Arrêter le moteur et retirer la clé de contact.

Utiliser uniquement de l'AZOTE SEC pour recharger l'accumulateur. Consulter le concessionnaire John Deere.



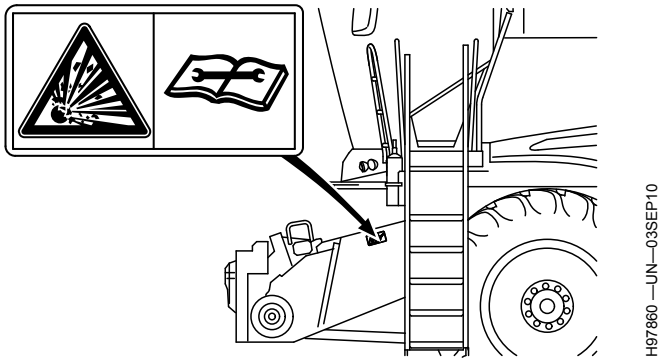
H108690 —UN—08AUG13

OUO6075,00015C3 -28-31JUL13-1/1

Accumulateur

Pour éviter tout risque de blessure et toute détérioration de l'accumulateur ou du circuit hydraulique, veiller à ce que la pression de l'azote soit toujours conforme à la valeur prescrite.

Charger à l'azote sec uniquement. La pression de service nominale est de 21500 kPa (3120 psi), consulter le concessionnaire John Deere.



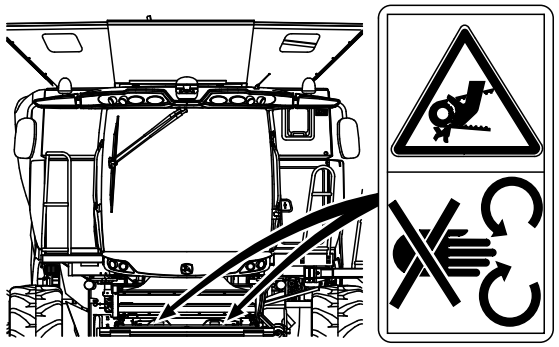
H97860 —UN—03SEP10

OUO6075,000091B -28-18JUN13-1/1

Chaîne du convoyeur d'alimentation

NOTE: L'autocollant se trouve sur les trappes d'accès du convoyeur d'alimentation.

Les pièces en mouvement représentent un danger potentiel.



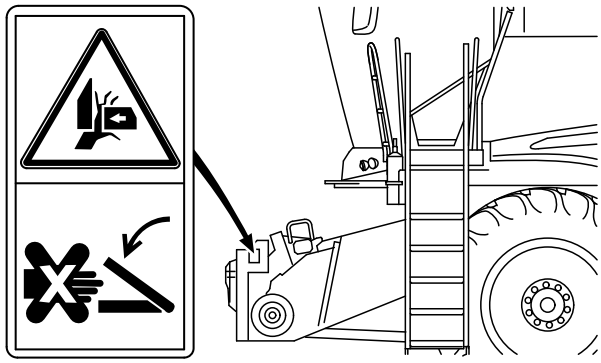
H121143 —UN—24MAR17

OUO6075,00046C5 -28-18APR17-1/1

Support oscillant du convoyeur d'alimentation

NOTE: L'autocollant se trouve sur les deux côtés du convoyeur d'alimentation.

L'unité de récolte peut basculer, causant des blessures graves ou mortelles. Éviter tout risque de blessure par écrasement. Ne pas s'approcher pendant que le moteur tourne.

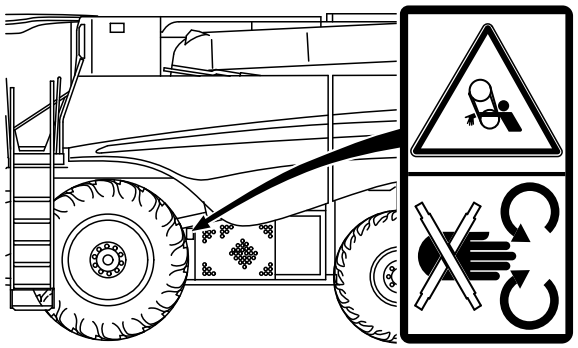


H96813 —UN—03AUG10

OUO6041,00003F8 -28-03SEP10-1/1

Garant gauche

Éviter tout risque de blessure grave ou mortelle due à un happement. Ne jamais relever un garant lorsque le moteur est en marche. Arrêter le moteur et retirer la clé de contact.

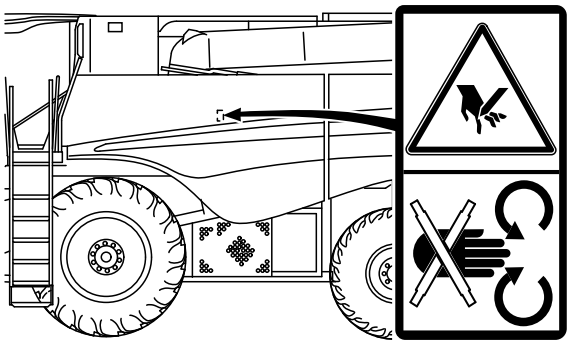


H114542 —UN—17JUN15

WM05597,000133A -28-24JUN15-1/1

Trappes de nettoyage de la trémie

Éviter tout risque de blessure grave ou mortelle due à un happement. Arrêter le moteur et retirer la clé de contact avant d'ouvrir les trappes de nettoyage.



H1114543 —UN—17JUN15

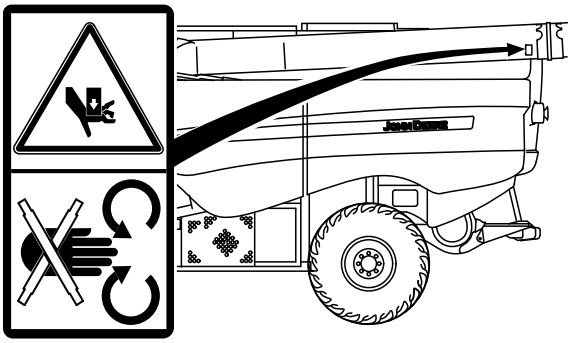
WM05597,000133B -28-24JUN15-1/1

Repliage électrique de la vis de vidange (suivant équipement)

Si l'actionneur de la vis de vidange ne fonctionne pas, placer l'axe de blocage de la vis de vidange en position bloquée (voir la section “Trémie”).

Se servir d'une échelle ou d'un dispositif équivalent avec une capacité de charge nominale appropriée pour accéder à l'axe de blocage. Ne pas essayer d'accéder à la vis à partir de la plate-forme du moteur.

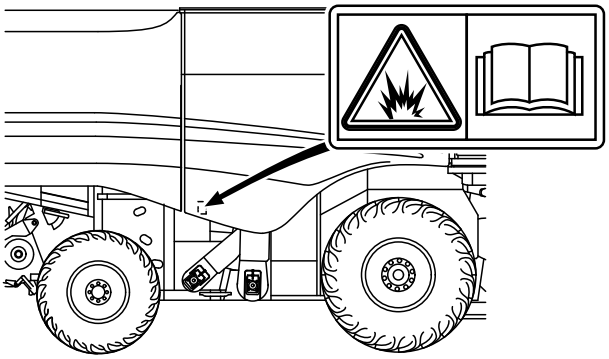
Risque de blessure au niveau des composants de charnière de la vis de vidange. Garder les mains éloignées des points de pincement lorsque l'actionneur est enlevé car la vis de vidange peut bouger intempestivement.



H1114544 —UN—17JUN15

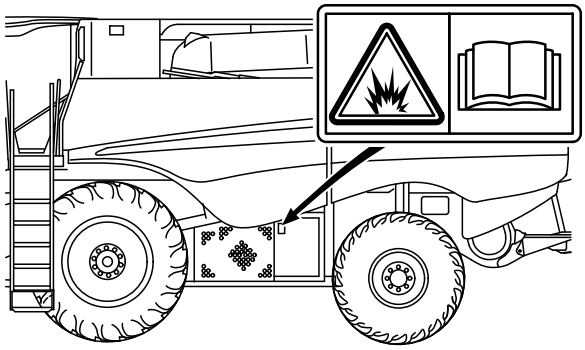
WM05597,000133C -28-24JUN15-1/1

Boîtier de batterie



H108693 —UN—31JUL13

Style A



H114545 —UN—17JUN15

Style B

Éviter tout risque de blessure grave ou mortelle due à une explosion. Une grande quantité de gaz hydrogène peut s'accumuler dans le boîtier de batterie si l'aération n'est pas correcte. Toujours rebrancher les tubes d'aération après avoir effectué des opérations d'entretien sur les batteries ou le boîtier de batterie.

OUO6075,0004547 -28-28NOV16-1/1

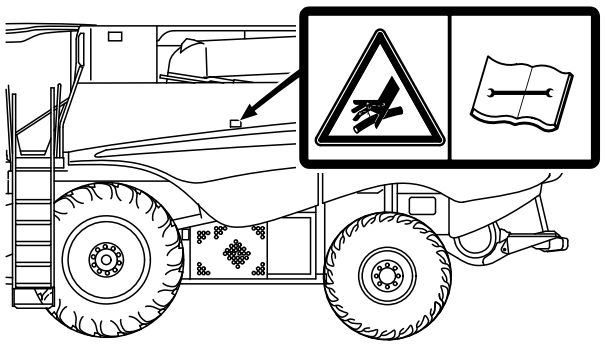
Huile hydraulique et gaz sous pression

Éviter tout risque de blessure due à de l'huile hydraulique ou à un gaz s'échappant sous pression.

Avant de déposer des composants hydrauliques, de désassembler ou de charger les accumulateurs:

1. Relâcher la pression hydraulique du circuit. Pour toute information sur le système, consulter le livret d'entretien et le manuel technique Réparation.
2. Arrêter le moteur et retirer la clé de contact.

Utiliser uniquement de l'AZOTE SEC pour recharger l'accumulateur. Consulter un concessionnaire John Deere local.



H1114546 —UN—17JUN15

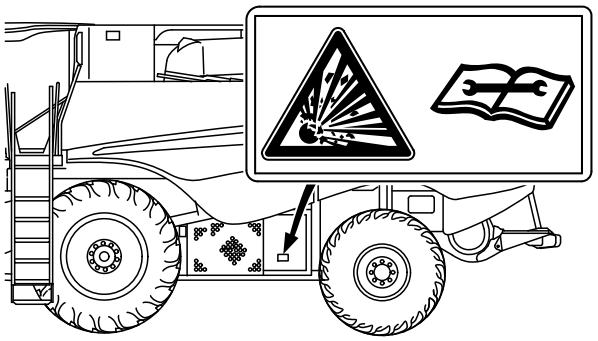
Machines S760 et S770

OUO6075,0004548 -28-28NOV16-1/1

Accumulateur

Pour éviter tout risque de blessure et toute détérioration de l'accumulateur ou du circuit hydraulique, veiller à ce que la pression de l'azote soit toujours conforme à la valeur prescrite.

Charger à l'azote sec uniquement. La pression de service nominale est de 21500 kPa (3120 psi), consulter le concessionnaire John Deere.



H114547 —UN—17JUN15

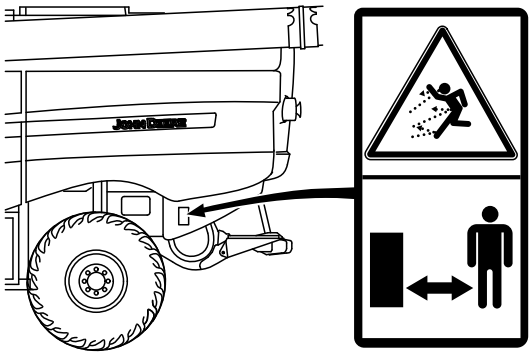
Machines S760 et S770

OUO6075,0004549 -28-28NOV16-1/1

Broyeur

NOTE: Il y a un autocollant des deux côtés du broyeur.

Éviter tout risque de blessure grave due à des objets projetés. Se tenir à l'écart lorsque le moteur tourne.



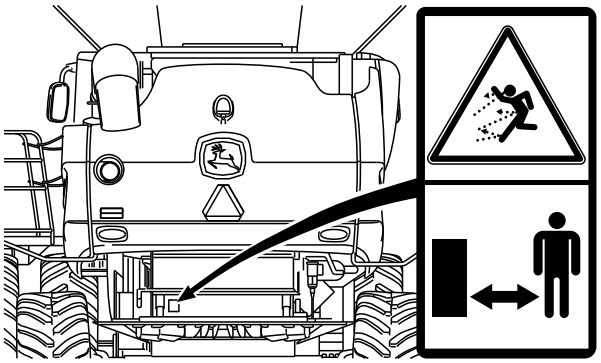
H114548 —UN—17JUN15

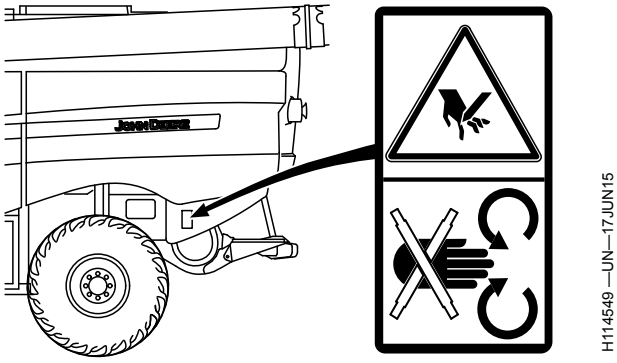
OUO6075,00046C6 -28-24MAR17-1/1

Broyeur (suite)

Éviter tout risque de blessure grave due à des objets projetés. Se tenir à l'écart lorsque le moteur tourne.

Éviter tout contact avec des pièces en mouvement de la machine. Attendre l'immobilisation complète de toutes les pièces en mouvement.



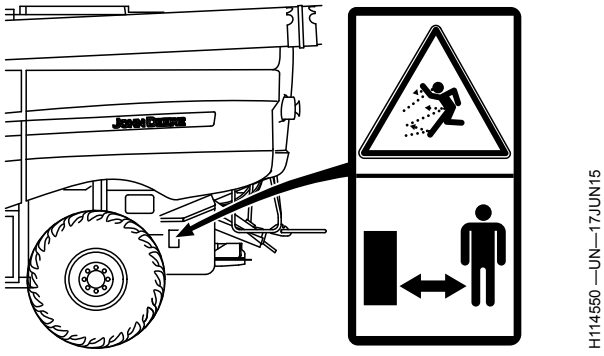


OUO6075,00046C7 -28-24MAR17-1/1

Épandeur

NOTE: Il y a un autocollant des deux côtés de l'épandeur.

Éviter tout risque de blessure grave due à des objets projetés. Se tenir à l'écart lorsque le moteur tourne.

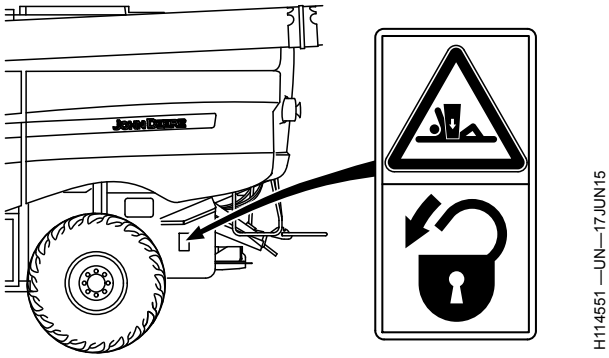


WM05597,0001341 -28-24JUN15-1/1

Déverrouillage de l'épandeur

NOTE: Il y a un autocollant des deux côtés de l'épandeur.

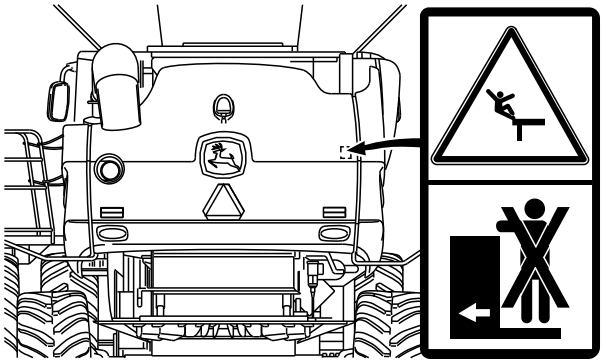
Éviter tout risque de blessures graves ou mortelles par écrasement. Avant toute intervention sur un épandeur relevé, insérer complètement l'axe de blocage.



WM05597,0001342 -28-24JUN15-1/1

Échelle d'accès arrière et plate-forme d'entretien

Risque de blessures graves suite à une chute. Ne pas se tenir sur l'échelle lorsque la machine se déplace.

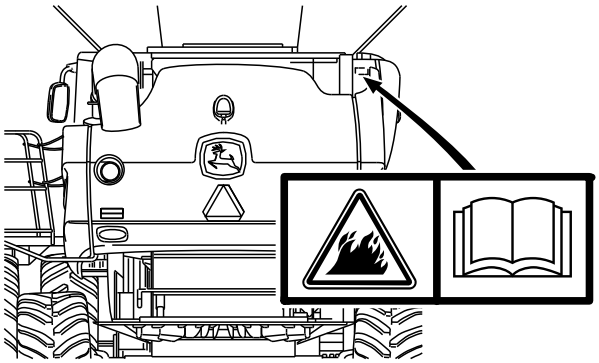


H96847 —UN—04AUG10

OUO6041,00003FB -28-03SEP10-1/1

Prévention des incendies

Éviter tout incendie de l'équipement. L'accumulation de menues pailles, de feuilles et de débris de récolte dans le compartiment moteur, sur le moteur et près des éléments mobiles constitue un risque d'incendie. Inspecter et nettoyer ces zones fréquemment.

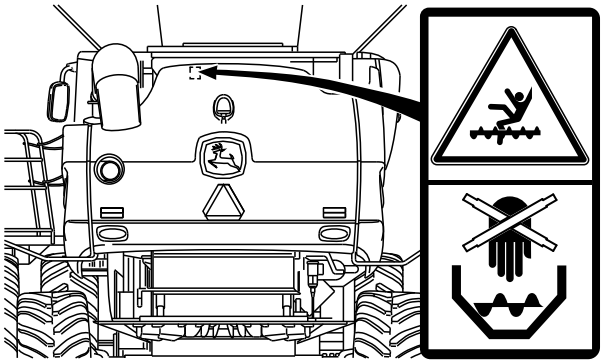


H108698 —UN—08AUG13

OUO6075,00015CA -28-31JUL13-1/1

Trémie

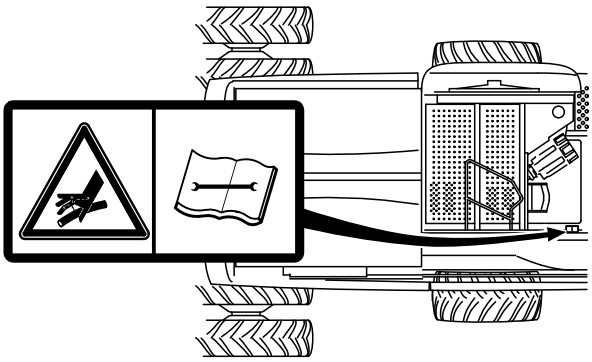
Risque de blessures graves ou mortelles par happement. Ne pas monter dans la trémie lorsque le moteur tourne.



H96845 —UN—04AUG10

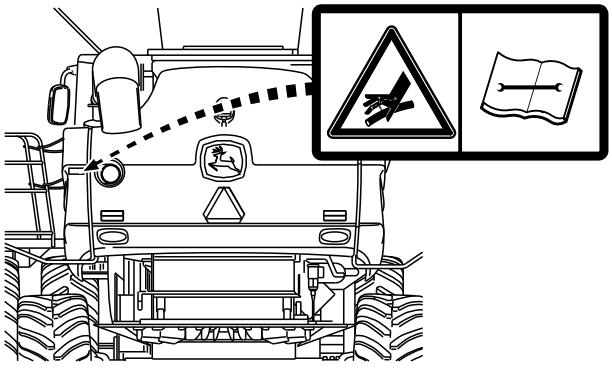
OUO6041,000040A -28-03SEP10-1/1

Huile hydraulique et gaz sous pression



H108703 —UN—08AUG13

(Sur le réservoir hydraulique)



H108801 —UN—09AUG13

S780, S785 et S790
(À proximité de la soupape de commande primaire)

Éviter tout risque de blessure due à de l'huile hydraulique ou à un gaz s'échappant sous pression.

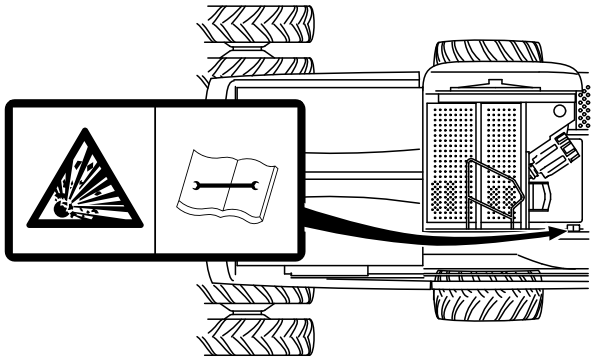
Avant de déposer des composants hydrauliques, de désassembler ou de charger les accumulateurs:

1. Relâcher la pression hydraulique du circuit. Pour toute information sur le système, consulter le livret d'entretien et le manuel technique Réparation.
2. Arrêter le moteur et retirer la clé de contact.

Utiliser uniquement de l'AZOTE SEC pour recharger l'accumulateur. Consulter un concessionnaire John Deere local.

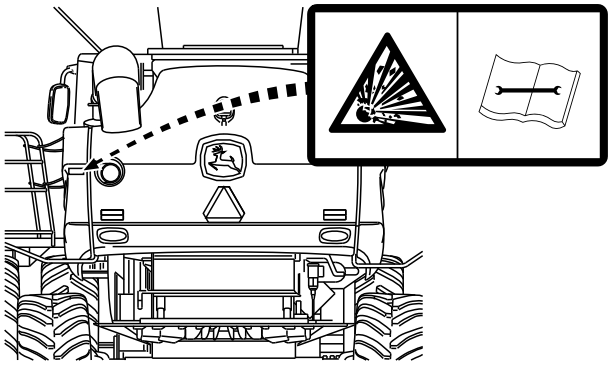
OUO6075,000454A -28-28NOV16-1/1

Accumulateur



H108700 —UN—08AUG13

(Sur le réservoir hydraulique)



H108802 —UN—09AUG13

S780, S785 et S790
(À proximité de la soupape de commande primaire)

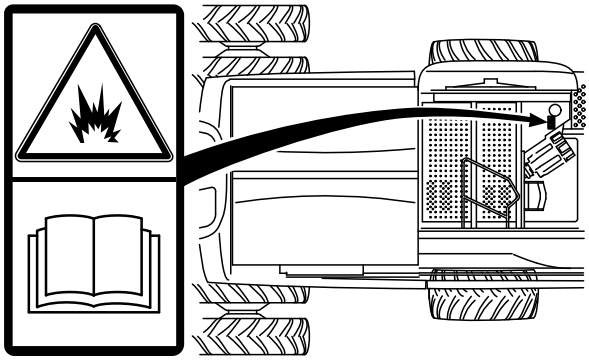
Pour éviter tout risque de blessure et toute détérioration de l'accumulateur ou du circuit hydraulique, veiller à ce que la pression de l'azote soit toujours conforme à la valeur prescrite.

Charger à l'azote sec uniquement. La pression de service nominale est de 21500 kPa (3120 psi), consulter le concessionnaire John Deere.

OUO6075,000454B -28-28NOV16-1/1

Circuit de refroidissement

Circuit de refroidissement sous pression. Pour éviter les brûlures causées par le relâchement incontrôlé de vapeur et de liquide de refroidissement brûlant, attendre que le système refroidisse. Desserrer lentement le bouchon. Relâcher la pression avant de retirer le bouchon.

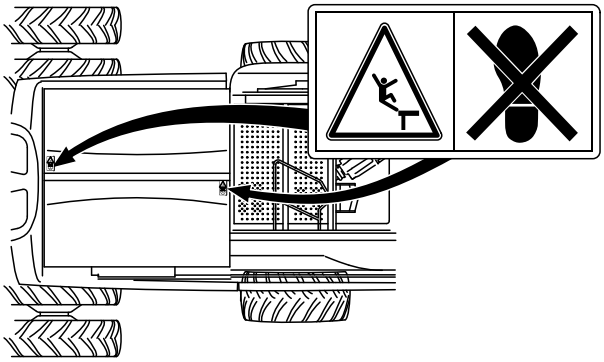


H96859 —UN—05AUG10

OUO6041,0000402 -28-03SEP10-1/1

Risques au niveau de la trémie

Risque de blessures graves suite à une chute. Ne pas se tenir ou marcher sur les couvercles de trémie.

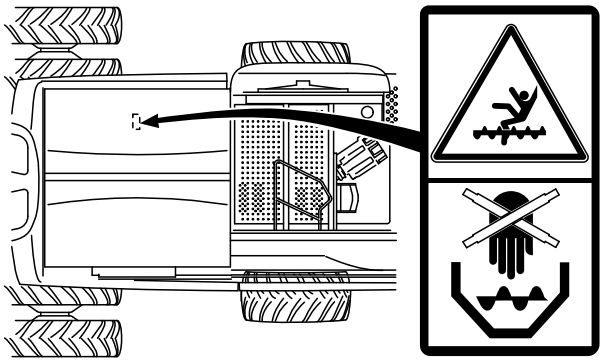


H96857 —UN—03SEP10

OUO6041,000040F -28-03SEP10-1/1

Risques au niveau de la vis à grain

Risque de blessures graves ou mortelles par happement. Ne pas monter dans la trémie lorsque le moteur tourne.

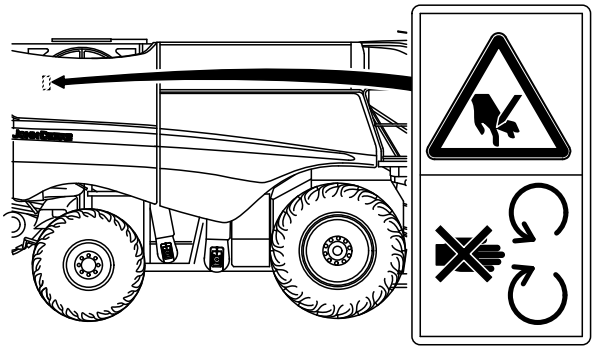


H96858 —UN—05AUG10

OUO6041,0000410 -28-03SEP10-1/1

Porte du tamis rotatif et ventilateur de radiateur

Éviter les blessures que risquent de causer les pièces rotatives du ventilateur ou du tamis. Arrêter le moteur et retirer la clé de contact avant d'ouvrir la porte du tamis rotatif.

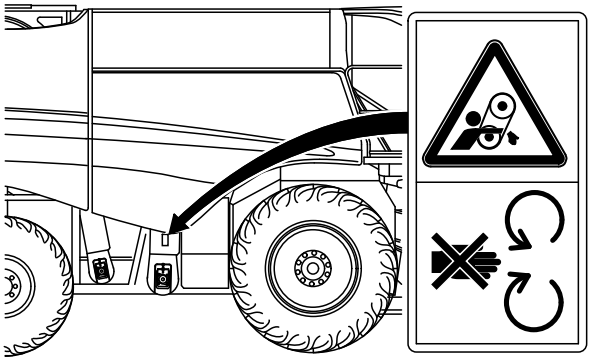


H96851 —UN—05AUG10

OUO6041,00003FF -28-03SEP10-1/1

Élévateur à grain

Risque de blessures graves ou mortelles par happement. Ne jamais relever un dispositif de protection lorsque le moteur est en marche. Arrêter le moteur et retirer la clé de contact.

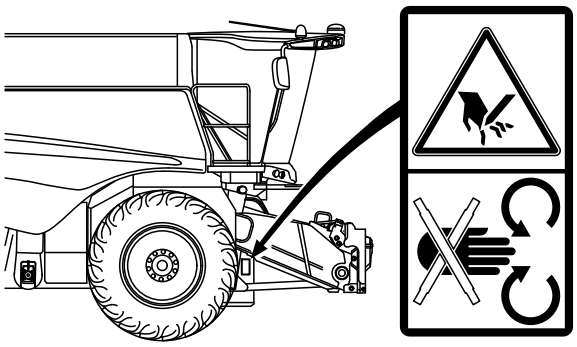


H96849 —UN—01JUN11

OUO6041,00003FE -28-03SEP10-1/1

Trappe à pierres

Risque de blessures graves suite au happement par l'accélérateur d'alimentation. L'accélérateur d'alimentation tourne lorsque le séparateur est engagé et ralentit une fois le séparateur désengagé. Ne pas nettoyer l'épierreur tant que le séparateur n'est pas complètement immobile.



H96854 —UN—05AUG10

OUO6041,0000457 -28-03SEP10-1/1

Huile hydraulique et gaz sous pression

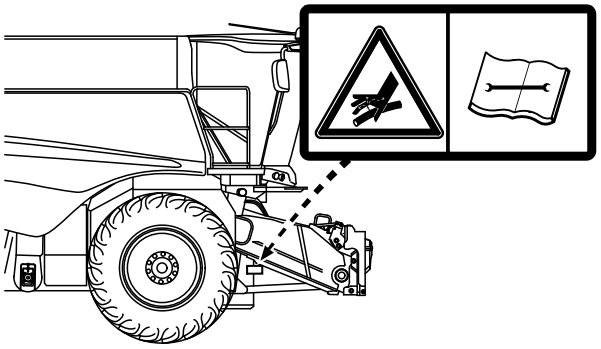
NOTE: L'autocollant se trouve sur la porte de la trappe à pierres uniquement sur les machines avec transmission ProDrive™.

Éviter tout risque de blessure due à de l'huile hydraulique ou à un gaz s'échappant sous pression.

Avant de déposer des composants hydrauliques, de désassembler ou de charger les accumulateurs:

1. Éliminer la pression hydraulique du système. Pour toute information sur le système, consulter le livret d'entretien et le manuel technique Réparation.
2. Arrêter le moteur et retirer la clé de contact.

Utiliser uniquement de l'AZOTE SEC pour recharger l'accumulateur. Consulter le concessionnaire John Deere.



H108701 —UN—01AUG13

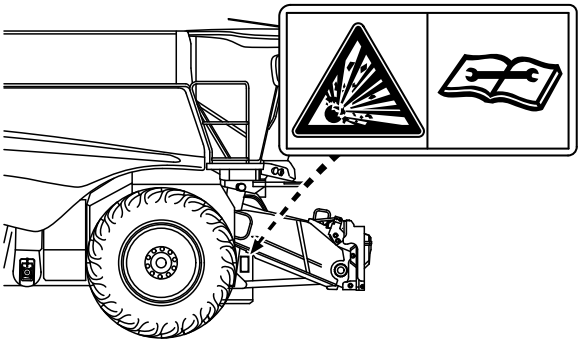
OUO6075,00015CF -28-31JUL13-1/1

Accumulateur

NOTE: L'autocollant se trouve sur la porte de la trappe à pierres uniquement sur les machines avec boîte de vitesses ProDrive™.

Pour éviter tout risque de blessure et toute détérioration de l'accumulateur ou du circuit hydraulique, veiller à ce que la pression de l'azote soit toujours conforme à la valeur prescrite.

Charger à l'azote sec uniquement. La pression de service nominale est de 21500 kPa (3120 psi), consulter le concessionnaire John Deere.



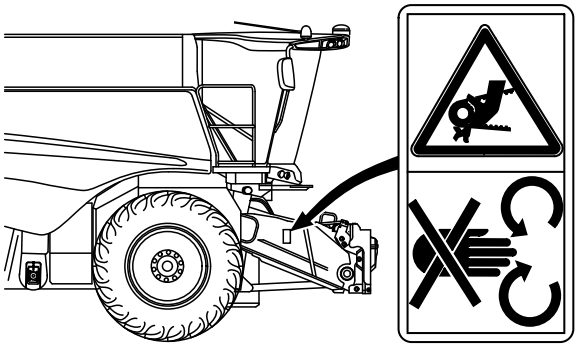
H97866 —UN—03SEP10

OUO6075,0000921 -28-01JUL13-1/1

Carter de l'entraînement du convoyeur d'alimentation

NOTE: L'autocollant se trouve sur l'extérieur et sur l'intérieur de la tôle de protection et sur les deux côtés du convoyeur d'alimentation.

Ne pas ouvrir le carter lorsque le moteur tourne.



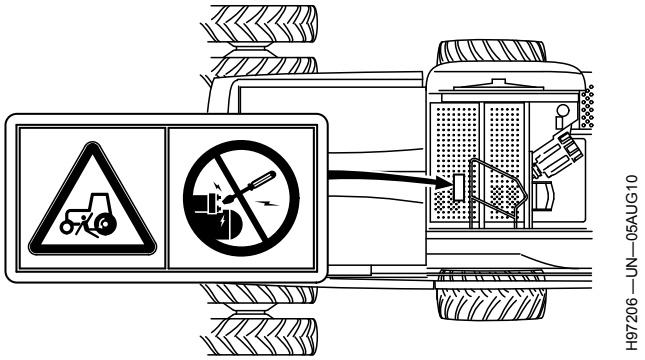
H97201 —UN—05AUG10

OUO6041,0000458 -28-03SEP10-1/1

Démarreur

NOTE: L'autocollant se trouve sur le démarreur.

Ne pas démarrer le moteur en court-circuitant les bornes du démarreur ou du solénoïde. La machine ou ses composants risquent de bouger si le circuit normal est contourné.



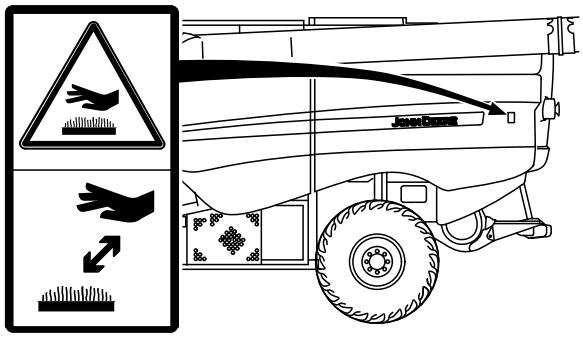
H97206 —UN—05AUG10

OUO6075,00015D0 -28-31JUL13-1/1

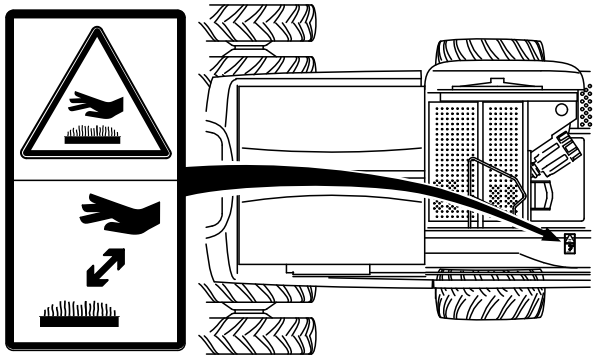
Température des gaz d'échappement (Tier 4 Final/Phase IV)

NOTE: Les autocollants se trouvent sur les surfaces de protection (à l'extérieur et sur la partie supérieure).

Les composants du système d'échappement peuvent être chauds. Pour éviter des brûlures graves, se tenir éloigné des composants du système d'échappement.



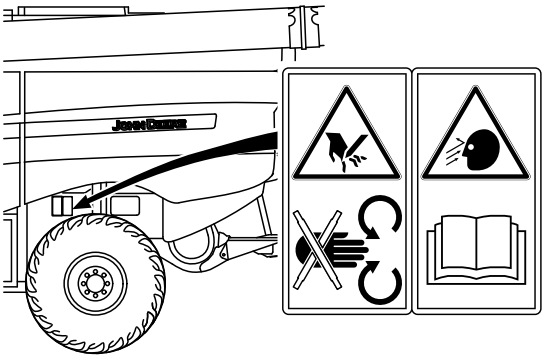
H114552 —UN—17JUN15



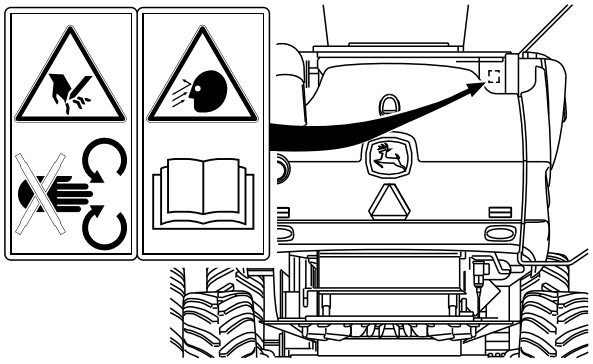
H108092 —UN—06JUN13

WM05597,0001346 -28-24JUN15-1/1

Circuit du compresseur d'air (suivant équipement)



H114553 —UN—17JUN15



H117192 —UN—11FEB16

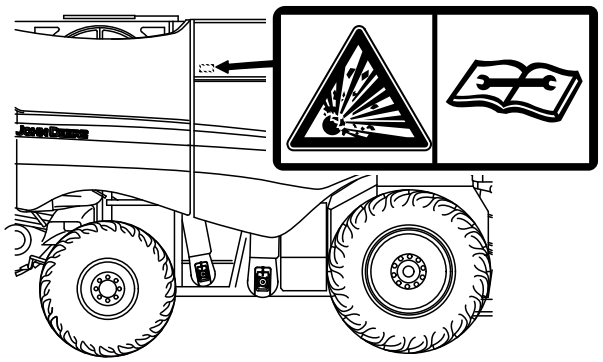
Les composants du moteurs sont en rotation lorsque le compresseur d'air fonctionne. Lors de l'utilisation du système de compresseur d'air, éviter tout contact avec les composants en mouvement.

Le système d'admission d'air à haute pression peut émettre des débris ou des composants. Porter des équipements de protection. Avant de procéder à l'entretien du système d'admission d'air, consulter le livret d'entretien.

OUO6075,000424A -28-11FEB16-1/1

Réservoir du compresseur d'air (suivant équipement)

Réservoir d'air sous haute pression. Pour procéder à l'entretien, porter un équipement de protection personnel. Avant de procéder à l'entretien, relâcher la pression d'air du système.

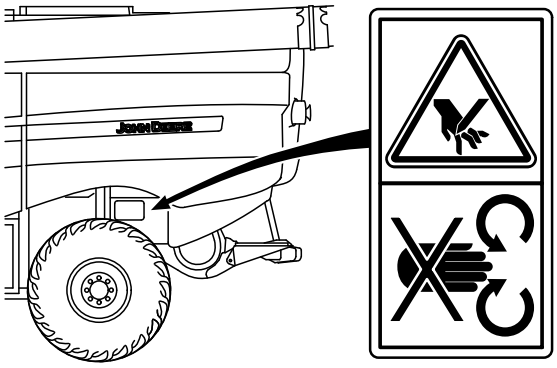


H113272 —UN—24MAR15

WM05597,0001344 -28-24JUN15-1/1

Trappe de visite

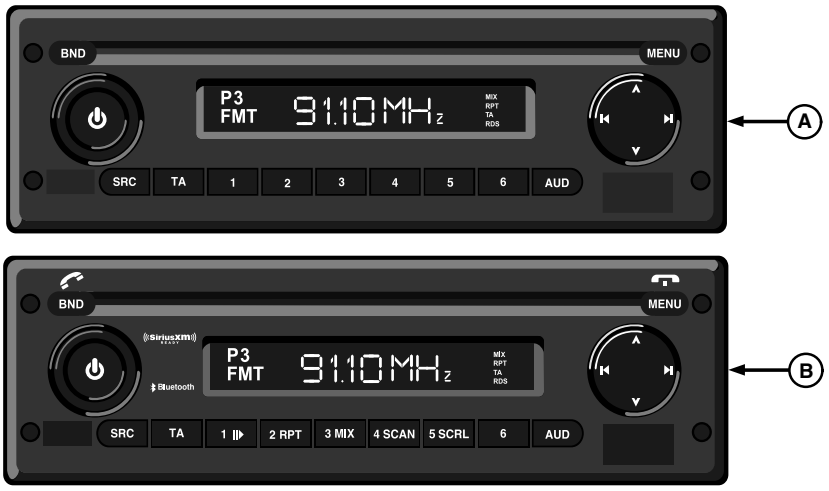
Éviter tout risque de blessure due au composants en mouvement. Ne pas ouvrir la trappe de visite tant que les organes de battage ne sont pas totalement à l'arrêt.



H114554 —UN—24JUN15

WM05597,0001345 -28-24JUN15-1/1

Types d'autoradio (option)



H120833 —UN—16FEB17

Caractéristiques principales	Radio	Connexion d'appareils externes	USB (MP3/WMA)	Bluetooth®	Radio satellite compatible
(A)—Système radio Deluxe	X	X			
(B)—Système radio Premium	X	X	X	X	États-Unis / Canada

Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG

OUO6075,00045E6 -28-14FEB17-1/1

Autoradios de marché secondaire

IMPORTANT: Pour de plus amples informations en ce qui concerne le montage ou le remplacement d'un autoradio de marché secondaire, consulter le concessionnaire John Deere.

OUO6075,0000B6E -28-21MAR11-1/1

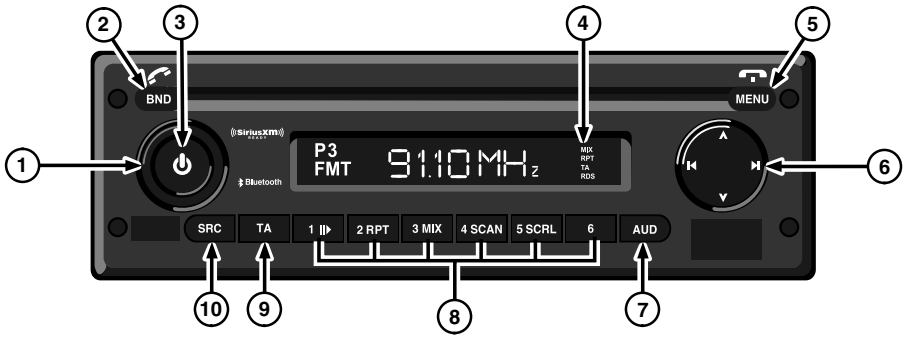
Programmation de la radio sur une fréquence locale

NOTE: Si une fréquence de syntonisation différente est nécessaire pour l'autoradio, s'adresser à un concessionnaire John Deere pour plus d'informations.

Bandes (États-Unis/Canada)		Bandes (Tous les autres pays)	
FM	87.7—107.9 MHz	Ondes ultracourtes (FM)	87.5—108.0 MHz
AM	530-1710 kHz	MW	522-1629 kHz
WX	162.4—162.55 MHz	Grandes ondes	153-279 kHz

OUO6075,0004584 -28-18JAN17-1/1

Commandes de la radio



H120834 —UN—17FEB17

1— Réglage du volume
2— Bouton BND (bande)
3— Bouton Marche/Silencieux
4— Affichage radio
5— Bouton Menu
6— Interrupteur à bascule multifonction
7— Bouton AUD (audio)
8— Boutons 1 à 6
9— Bouton TA (infos trafic)
10— Bouton de sélection de la source (SRC)

NOTE: Consulter le livret d'entretien de la radio pour de plus amples informations.

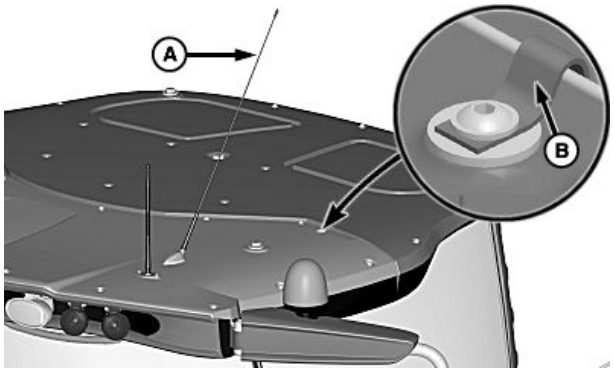
OUO6075,00045E7 -28-14FEB17-1/1

Antenne

IMPORTANT: Lorsque la radio n'est pas utilisée ou lors du transport de la machine, rabattre l'antenne radio et la fixer à l'aide du clip. S'il n'y a pas de clip, fixer l'antenne au pavillon à l'aide d'un ruban adhésif.

Retirer l'antenne radio (A) du clip (B) lorsque la radio est en fonctionnement.

A—Antenne radio **B—Clip**



H117993 —UN—01APR16

OUO6075,0004640 -28-08MAR17-1/1

Support de radio de communications/poste CB

IMPORTANT: Ne pas installer de radio nécessitant plus de 3 A, sans quoi le circuit électrique risque de mal fonctionner.

Pour de plus amples informations sur la pose d'autres systèmes de communication radio, consulter le concessionnaire John Deere.

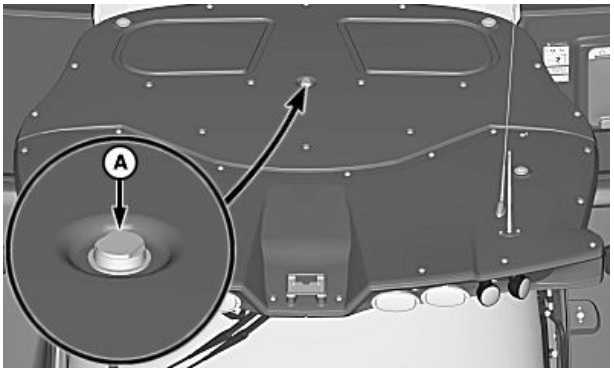
Un support (A) d'antenne se trouve au centre du pavillon.

1. Retirer le capuchon pare-poussière du support de l'antenne.
2. Retirer l'écrou en laiton du support de l'antenne.
3. Mettre la rondelle en caoutchouc au rebut.
4. Remonter le support de l'antenne en veillant à ce que le joint torique soit orienté vers le bas.
5. Poser l'antenne.

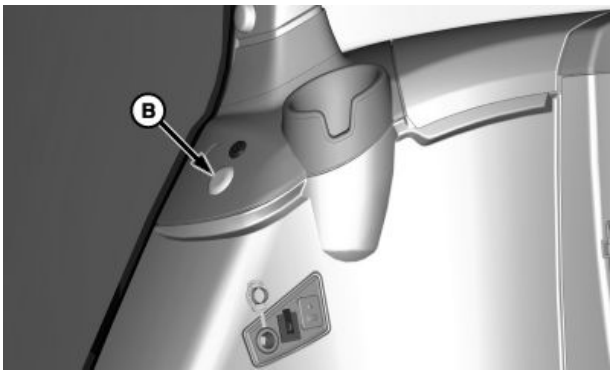
La câble d'antenne se trouve à l'intérieur de la console droite.

1. Retirer le bouchon (B) aux divers emplacements indiqués.
2. Enlever le porte-gobelet et localiser le câble d'antenne.
3. Acheminer le câble d'antenne à travers le trou.

A—Support de l'antenne **B—Bouchon**

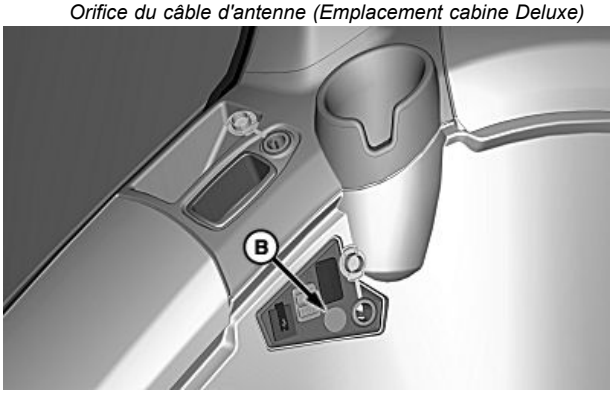


H119749 —UN—31OCT16



H119854 —UN—31OCT16

Orifice du câble d'antenne (Emplacement cabine Deluxe)



H119851 —UN—31OCT16

Emplacement du câble d'antenne (Emplacement cabine Premium)

Suite, voir page suivante

OUO6075,000439C -28-31OCT16-1/2

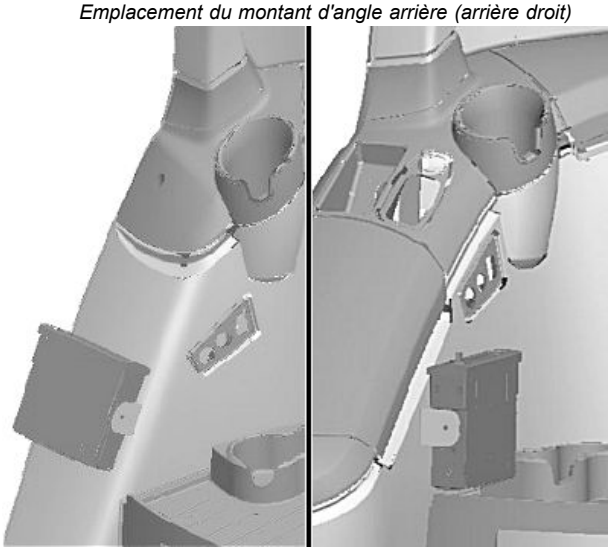
IMPORTANT: L'habillage du montant d'angle doit être déposé avant de percer. Veiller à ne pas endommager les faisceaux et les flexibles de liquide de refroidissement aux emplacements indiqués lors du perçage des trous ou du montage de la boulonnerie.

Utiliser le support fourni par le fabricant comme gabarit pour tracer et percer les trous aux emplacements illustrés. Utiliser des vis autotaraudeuses ou des vis avec écrous pour monter le support.

NOTE: Certaines gammes d'ondes de radiodiffusion peuvent provoquer des interférences avec le récepteur de positionnement. Sélectionner une autre gamme d'ondes de radiodiffusion ou consulter le concessionnaire John Deere si des pertes de signal avec le récepteur de positionnement sont constatées.

H101604 —UN—18MAY11

Emplacement du montant d'angle arrière (arrière droit)



H101603 —UN—18MAY11

Emplacement dans cabine Deluxe / emplacement dans cabine Premium

OUO6075,000439C -28-31OCT16-2/2

Positions de l'échelle de la cabine

ATTENTION: Ne pas rester ou monter sur les échelles avant ou arrière pendant le déplacement de la machine.

L'échelle peut être placée sur le sol ou sur une plate-forme d'échelle avec poignée (A) ou levier (B).

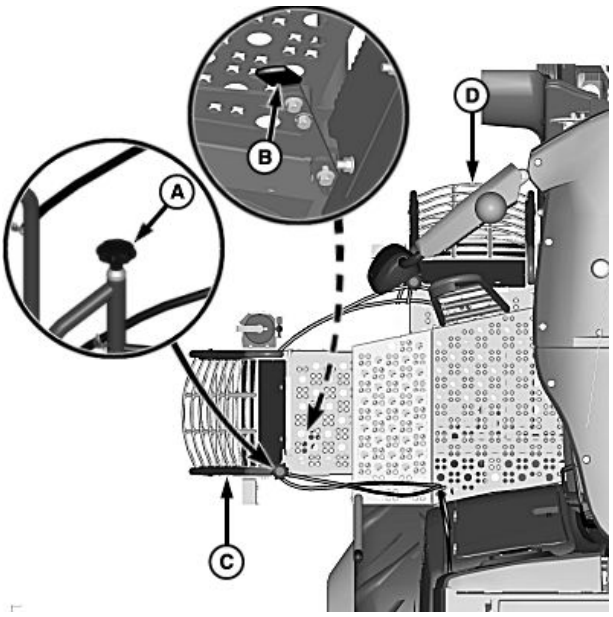
Si le loquet de l'échelle semble lâche, nettoyer la zone de l'axe de verrouillage. Ne pas appliquer d'huile ou de graisse à cet endroit.

Pivoter l'échelle vers l'avant ou vers l'arrière et la verrouiller dans les positions suivantes:

- **Position (C):** si fonctionnement dans des conditions normales de fonctionnement.
- **Position (D):** si transport de la machine sur la voie publique.

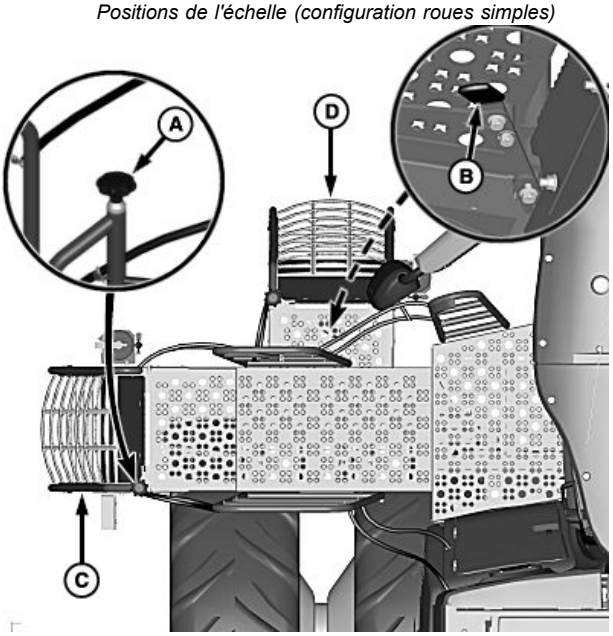
ATTENTION: Veiller à ce que l'échelle soit toujours pivoté en position (D) avant de rouler sur la voie publique afin de réduire la largeur de la machine et de positionner les feux d'encombrement/de détresse vers les conducteurs qui circulent en sens inverse.

A—Poignée
B—Levier
C—Position de travail
D—Position de conduite sur voie publique



H96381 —UN—14MAY10

Positions de l'échelle (configuration roues simples)



H96380 —UN—14MAY10

Positions de l'échelle (configuration roues jumelées)

OUO6075,0004563 -28-08DEC16-1/1

Extincteur (Europe)

ATTENTION: Les extincteurs doivent respecter les lois et réglementations locales en vigueur :

- **Un extincteur universel à poudre d'au moins 6 kg (13 lb)**
- **Un extincteur à liquide pressurisé (suivant équipement) avec un volume minimum de 8 l (2.1 gal)**

NOTE: Les extincteurs fournis peuvent différer des extincteurs illustrés en fonction du fabricant et des réglementations nationales.

Un extincteur universel à poudre et un extincteur à liquide pressurisé avec leurs supports de montage sont installés sur la machine.

Bien lire l'étiquette collée sur les extincteurs et se familiariser avec les consignes d'utilisation et d'entretien. Une fois que l'extincteur est déchargé, peu importe pour combien de temps, il faut le recharger ou le remplacer.

IMPORTANT: L'extincteur à liquide sous pression ne doit pas être exposé à des températures de gel à moins qu'il contienne un antigel. Pour de plus amples informations, voir les instructions sur l'autocollant apposé sur l'extincteur.

H92841 —UN—16SEP08

Extincteur universel à poudre / à liquide

OUO6075,00042F6 -28-20JUN16-1/1

Extincteurs (Australie et Nouvelle-Zélande)

ATTENTION: Les extincteurs doivent respecter les lois et réglementations locales en vigueur :

- **Un extincteur universel à poudre d'au moins 4 kg (10 lb)**
- **Un extincteur à agent liquide sous pression d'un volume minimum de 8 l (2.1 gal)**

NOTE: Les extincteurs fournis peuvent différer des extincteurs illustrés en fonction du fabricant et des réglementations nationales.

Un extincteur universel à poudre et un extincteur à liquide pressurisé avec leurs supports de montage sont installés sur la machine.

Bien lire l'étiquette collée sur les extincteurs et se familiariser avec les consignes d'utilisation et d'entretien. Une fois que l'extincteur est déchargé, peu importe pour combien de temps, il faut le recharger ou le remplacer.

IMPORTANT: L'extincteur à liquide sous pression ne doit pas être exposé à des températures de gel à moins qu'il contienne un antigel. Pour de plus amples informations, voir les instructions sur l'autocollant apposé sur l'extincteur.

H117754 —UN—17MAR16

Extincteur universel à poudre / à liquide

OUO6075,00042F7 -28-20JUN16-1/1

Extincteurs (Union économique eurasienne)

ATTENTION: Les extincteurs doivent respecter les lois et réglementations locales en vigueur :

- **Un extincteur universel à poudre d'au moins 6 kg (13 lb)**
- **Un extincteur à agent liquide sous pression d'un volume minimum de 8 l (2.1 gal)**

NOTE: Les extincteurs fournis peuvent différer des extincteurs illustrés en fonction du fabricant et des réglementations nationales.

Un extincteur universel à poudre et un extincteur à liquide pressurisé avec leurs supports de montage sont installés sur la machine.

Bien lire l'étiquette collée sur les extincteurs et se familiariser avec les consignes d'utilisation et d'entretien. Une fois que l'extincteur est déchargé, peu importe pour combien de temps, il faut le recharger ou le remplacer.

IMPORTANT: L'extincteur à liquide sous pression ne doit pas être exposé à des températures de gel à moins qu'il contienne un antigel. Pour de plus amples informations, voir les instructions sur l'autocollant apposé sur l'extincteur.

H117754 —UN—17MAR16

Extincteur universel à poudre / à liquide

OUO6075,00042F8 -28-20JUN16-1/1

Emplacements des extincteurs

H117730 —UN—16MAR16

Emplacement de l'extincteur avant

H117731 —UN—16MAR16

Emplacement de l'extincteur arrière

NOTE: Les extincteurs fournis peuvent différer des extincteurs illustrés en fonction du fabricant et des réglementations nationales.

Un extincteur d'usage général se trouve sur la plate-forme à chargement frontal.

Un extincteur à liquide pressurisé (suivant équipement) se trouve à l'intérieur de la trappe d'accès au moteur arrière droite.

OUO6075,00042F9 -28-03JUN16-1/1

Mains courantes et plate-forme d'accès à droite

ATTENTION: Relever complètement le convoyeur d'alimentation et abaisser l'étrier de verrouillage sur le vérin de levage du convoyeur d'alimentation.

IMPORTANT: Fermer la porte de la cabine avant d'utiliser la main courante.

Ne pas actionner le bras d'essuie-glace à la main. Cela risque d'endommager le mécanisme des essuie-glaces.

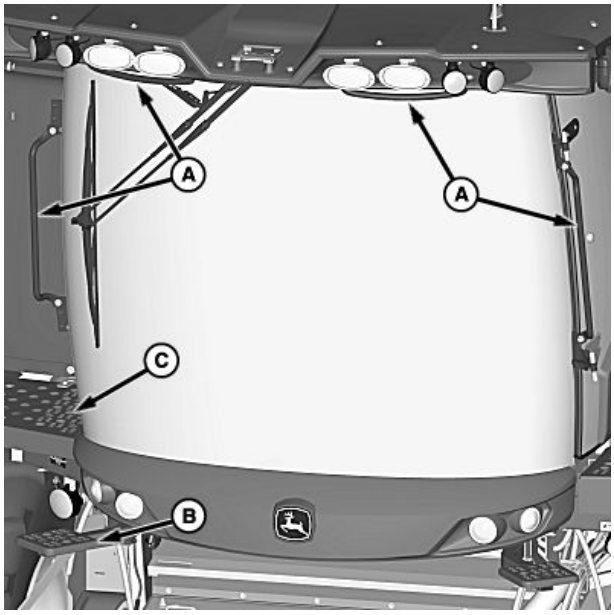
Utiliser l'échelle et la plate-forme pour nettoyer le côté gauche de la cabine.

L'accès au convoyeur d'alimentation se fait par la marche du côté gauche.

Utiliser les mains courantes (A) qui se trouvent de chaque côté de la cabine et en haut de la cabine.

Se tenir sur le convoyeur d'alimentation relevé pour nettoyer le pare-brise de la cabine et effectuer l'entretien des phares ou de l'essuie-glace.

Utiliser le marchepied (B) et la plate-forme (C) pour nettoyer le côté droit de la cabine.



H119679 —UN—20OCT16

A—Mains courantes
B—Marchepied
C—Plate-forme

OUO6075,000439D -28-15DEC16-1/1

Rodage du moteur

Tier 2/Phase II

Le moteur neuf a été rempli en usine d'huile de rodage moteur John Deere Break-In Plus™. Pendant le rodage, faire l'appoint d'huile de rodage moteur John Deere Break-In Plus™ selon besoin afin de maintenir le niveau d'huile prescrit.

Faire tourner le moteur dans différentes conditions, notamment sous des charges lourdes et avec un minimum de ralenti, pour asseoir correctement tous les composants du moteur.

Si de l'huile de rodage pour moteur John Deere Break-In™ est utilisée pendant le fonctionnement initial d'un moteur neuf ou remis à neuf, vidanger l'huile et remplacer le filtre après 100 heures maximum.

Si de l'huile de rodage pour moteur John Deere Break-In Plus™ est utilisée, vidanger l'huile et remplacer le filtre au plus tôt après 100 heures de service et au plus tard à l'intervalle prescrit pour l'huile Plus-50™ II ou Plus-50™. Voir la section Carburants et lubrifiants pour les préconisations d'huile.

IMPORTANT: NE PAS faire l'appoint tant que le niveau d'huile n'est pas descendu SOUS le repère ADD de la jauge. L'huile de rodage John Deere Break-In Plus™ doit être utilisée pour faire l'appoint d'huile pendant cette période.

NE PAS utiliser l'huile moteur Plus-50™ ou Plus-50™ II pendant la période de rodage d'un moteur neuf ou après une révision majeure. Ces huiles ne permettent pas d'assurer le rodage correct d'un moteur neuf ou révisé.

Contrôler le niveau d'huile moteur fréquemment pendant la période de rodage. S'il est nécessaire de faire l'appoint pendant cette période, il est recommandé d'utiliser l'huile de rodage John Deere Break-In Plus™.

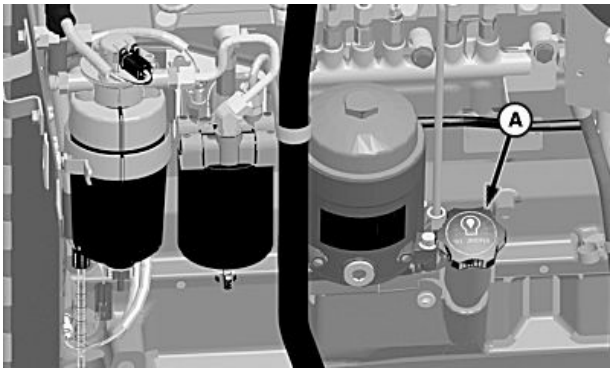
IMPORTANT: NE PAS dépasser le repère "FULL" (plein). Le niveau d'huile est acceptable lorsqu'il se trouve dans la zone hachurée entre les deux repères.

NOTE: L'utilisation d'huiles de faible viscosité peut entraîner une augmentation de la consommation en huile. Contrôler le niveau d'huile plus fréquemment.

Éviter un fonctionnement prolongé au ralenti ou sous charge maximale. Si le moteur tourne au ralenti plus de 5 minutes, arrêter le moteur.

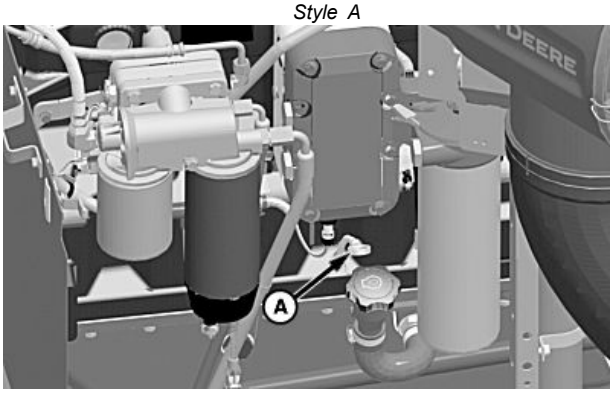
Après la période de rodage, vidanger l'huile moteur et remplacer le filtre à huile moteur. Remplir le carter d'une huile John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™ ou d'une huile de qualité de viscosité correspondant à la saison. Voir la section Carburants et lubrifiants pour les préconisations d'huile.

Break-In Plus est une marque commerciale de Deere & Company



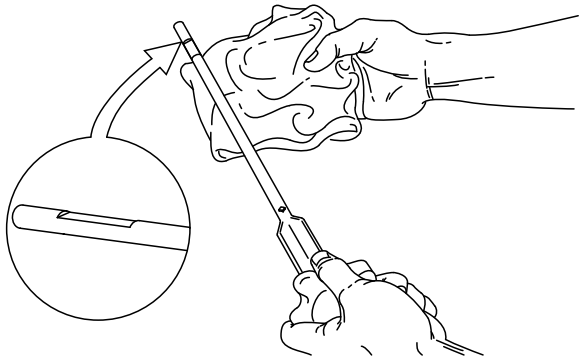
H95375 —UN—16FEB10

Style A



H95419 —UN—19FEB10

Style B



H112961 —UN—17FEB15

A—Jauge d'huile

NOTE: Vérifier que la jauge est bien vissée ou enfoncée complètement dans son logement avant de la sortir pour contrôler le niveau d'huile.

Retirer la jauge d'huile (A) et contrôler le niveau d'huile tous les jours. Le niveau d'huile doit se trouver entre le repère ADD et le haut de la partie hachurée de la jauge. Si le niveau d'huile est au-dessous du repère ADD, ajouter de l'huile selon le besoin. Voir la section Carburants et lubrifiants pour les préconisations d'huile.

S'assurer qu'il n'y a pas de fuites. NE PAS faire tourner le moteur si le niveau d'huile se situe en dessous du repère ADD sur la jauge.

Suite, voir page suivante

Break-In est une marque commerciale de Deere & Company
Plus-50 est une marque commerciale de Deere & Company

Suite, voir page suivante

Tier 4 Final/Phase IV

Le moteur neuf a été rempli en usine d'huile de rodage moteur John Deere Break-In Plus™. Pendant le rodage, faire l'appoint d'huile moteur John Deere Break-In Plus™ selon le besoin, afin de maintenir le niveau d'huile prescrit.

Faire tourner le moteur dans différentes conditions, notamment sous des charges lourdes et avec un minimum de ralenti, pour asseoir correctement tous les composants du moteur.

Lors de la première utilisation d'un moteur neuf ou reconditionné, changer l'huile et le filtre entre un intervalle minimum de 100 heures et un intervalle maximum qui correspond à l'intervalle spécifié pour l'huile Plus-50™ II de John Deere. Voir la section Carburants et lubrifiants pour les préconisations d'huile.

Si l'une de ces huiles est utilisée pendant le fonctionnement initial d'un moteur neuf ou remis à neuf, vidanger l'huile et remplacer le filtre au plus tôt après 100 heures de service et au plus tard après 400 heures de service.

IMPORTANT: NE PAS faire l'appoint tant que le niveau d'huile n'est pas descendu SOUS le repère ADD (B) de la jauge. L'huile de rodage John Deere Break-In Plus™ doit être utilisée pour faire l'appoint d'huile pendant cette période.

NE PAS utiliser l'huile moteur Plus-50™ ou Plus-50™ II pendant la période de rodage d'un moteur neuf ou après une révision majeure. Ces huiles ne permettent pas d'assurer le rodage correct d'un moteur neuf ou révisé.

Contrôler le niveau d'huile moteur fréquemment pendant la période de rodage. S'il est nécessaire de faire l'appoint pendant cette période, il est recommandé d'utiliser une huile de rodage John Deere Break-In Plus™.

IMPORTANT: NE PAS dépasser le repère "FULL" (plein) (C). Le niveau d'huile est acceptable lorsqu'il se trouve dans la zone hachurée entre les deux repères.

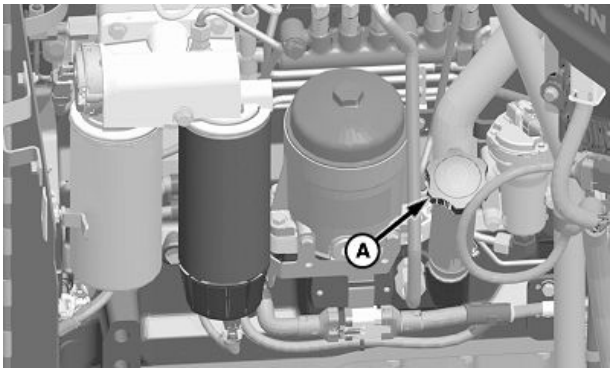
NOTE: L'utilisation d'huiles de faible viscosité peut entraîner une augmentation de la consommation en huile. Contrôler le niveau d'huile plus fréquemment.

Éviter un fonctionnement prolongé au ralenti ou sous charge maximale. Si le moteur tourne au ralenti plus de 5 minutes, arrêter le moteur.

Après la période de rodage, vidanger l'huile moteur et remplacer le filtre à huile moteur. Remplir le carter-moteur avec de l'huile moteur John Deere Plus-50™ II ou une autre huile pour moteur diesel. Voir la section Carburants et lubrifiants pour les préconisations d'huile.

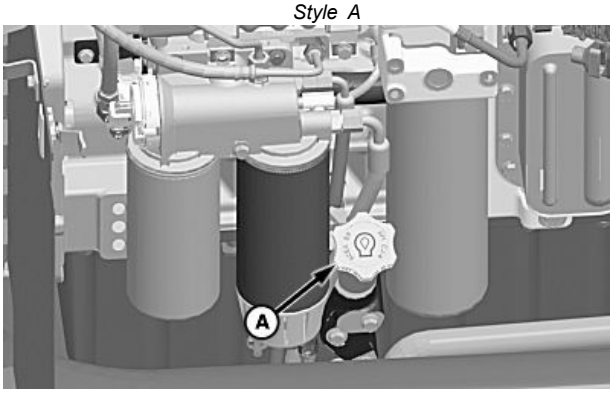
NOTE: Vérifier que la jauge est vissée complètement dans son logement avant de la sortir pour contrôler le niveau d'huile.

Break-In Plus est une marque commerciale de Deere & Company



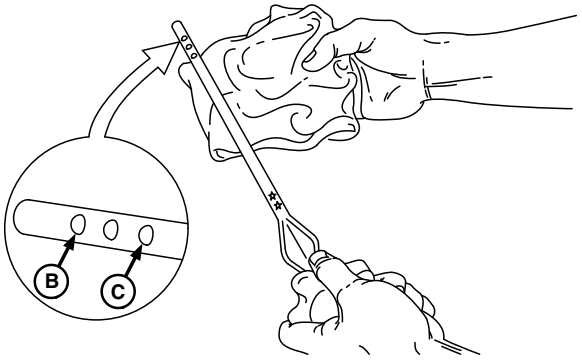
H95306 —UN—11FEB10

Style A



H95396 —UN—17FEB10

Style B



H113142 —UN—11MAR15

A—Jauge d'huile
B—Repère ADD (ajouter)
C—Repère FULL (plein)

Retirer la jauge d'huile (A) et contrôler le niveau d'huile tous les jours. Le niveau d'huile doit se trouver entre le repère ADD et le haut de la partie hachurée de la jauge. Faire l'appoint d'huile si le niveau d'huile se situe en dessous du repère ADD. Voir la section Carburants et lubrifiants pour les préconisations d'huile.

S'assurer qu'il n'y a pas de fuites. Ne pas mettre en marche le moteur si le niveau d'huile se situe en dessous du repère ADD de la jauge.

Suite, voir page suivante

Plus-50 est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,00044D2 -28-19DEC16-4/6

Toutes les machines

Si la température extérieure est inférieure à -10 °C (14 °F), utiliser un chauffe bloc-moteur (suivant équipement).

L'indicateur de température doit se trouver dans la zone verte pendant le fonctionnement normal.

IMPORTANT: Éviter toute détérioration du moteur. Ne pas arrêter le moteur si le témoin de température s'allume ou si l'indicateur de température se trouve dans la zone rouge. L'arrêt du moteur entraîne une hausse encore plus importante de la température du liquide de refroidissement, ce qui a pour effet d'endommager la machine. Réduire la charge et laisser tourner le moteur à un régime plus faible pour que la température du liquide de refroidissement puisse baisser. Si la température ne chute pas rapidement, arrêter le moteur et déterminer la cause avant de continuer.

H117823 —UN—22DEC16

Indicateur de température

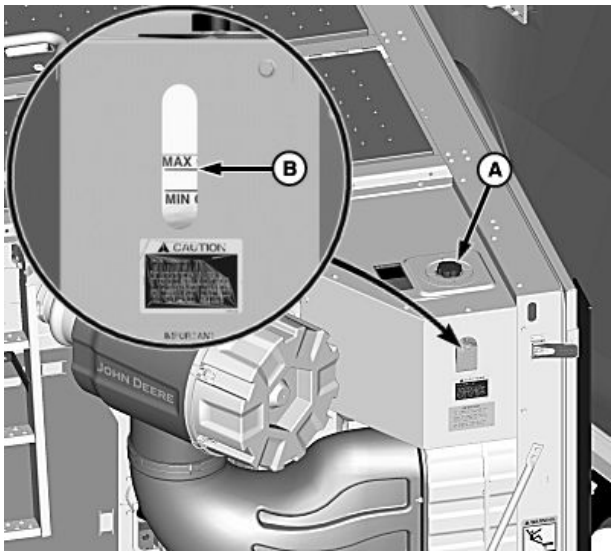
Observer attentivement l'indicateur de température. Si l'indicateur se déplace dans la zone rouge, réduire la charge du moteur et déterminer la cause avant de reprendre le fonctionnement.

OUO6075,00044D2 -28-19DEC16-5/6

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact. Éviter de se brûler lors de l'ouverture du bouchon du vase d'expansion. Ne jamais ouvrir le bouchon lorsque le moteur est chaud. Ouvrir le bouchon lentement pour relâcher la pression.

Contrôler régulièrement le niveau de liquide de refroidissement et s'assurer qu'il n'y a pas de fuites. Enlever le bouchon du vase d'expansion (A) et verser le liquide de refroidissement dans le vase d'expansion jusqu'au repère « Max Cold » (maximum à froid) (B).

NOTE: Le niveau du liquide de refroidissement doit se situer entre les repères « Max Cold » et « Min Cold ». Ajouter du liquide de refroidissement selon besoin si le niveau de ce dernier se trouve en dessous du repère « Min Cold ».



H105922 —UN—05OCT12

A—Bouchon du vase d'expansion

B—Repère Max Cold (maximum à froid)

OUO6075,00044D2 -28-19DEC16-6/6

Réglage des entraînements de courroie - 50 premières heures

ATTENTION: Ne jamais vérifier ou régler les entraînements de courroie lorsque le moteur est en marche. Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Vérifier les réglages de tous les tendeurs de courroie à ressort au bout des 50 premières heures d'utilisation.

L'étirement éventuel d'une courroie se produit surtout durant les premières heures de service.

Une fois le réglage initial effectué, le contrôler de nouveau selon besoin. La rondelle du tendeur à ressort doit être positionnée entre l'extrémité du calibre et le bas de l'étagement.

OUO6075,000056C -28-14JAN10-1/1

Vérification de rodage pendant les 100 premières heures de service

Effectuer l'entretien tous les jours ou toutes les 10 heures de service. Voir la section Lubrification et entretiens périodiques.

Vérifier si des codes de diagnostic ont été émis concernant la température et la pression d'huile du moteur. Pour plus de détails, se reporter à Aide pour poste de conduite ou Aide pour application dans les informations sur la la console CommandCenter™.

CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company
Break-In est une marque commerciale de Deere & Company

Vérifier fréquemment les niveaux d'huile moteur (au besoin, ajouter de l'huile Break-In™ John Deere) et de liquide de refroidissement et s'assurer qu'il n'y a pas de fuites.

S'assurer que les flexibles et colliers du circuit d'admission d'air du moteur sont bien serrés.

OUO6075,0004674 -28-20MAR17-1/1

Entretien de rodage après les 100 premières heures de service (Tier 2/Phase II)

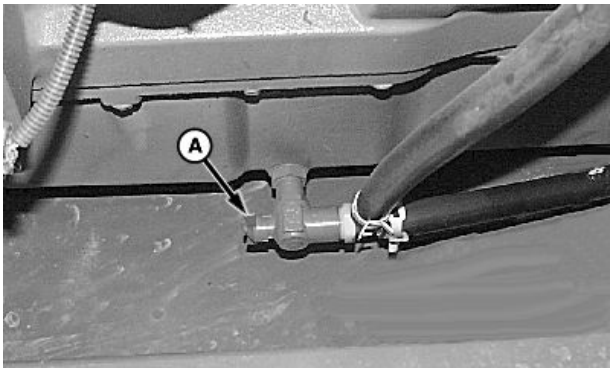
Ouvrir la vidange (A) pour vidanger l'huile du carter-moteur et la fermer une fois l'huile vidangée.

Retirer et conserver le bouchon et mettre au rebut le filtre à huile (B) d'une façon qui ne nuise pas à l'environnement.

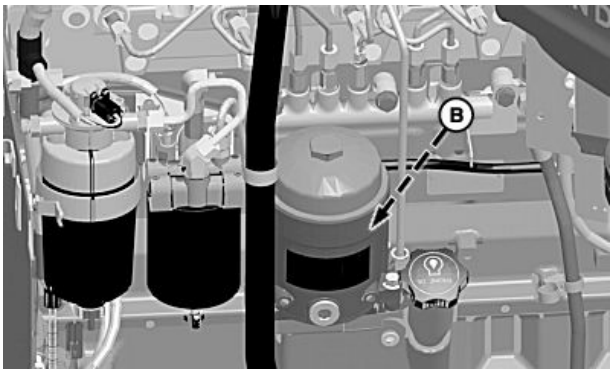
Poser le nouveau filtre à huile et le fixer à l'aide du bouchon.

Remplir le carter-moteur en versant la quantité et le type d'huile corrects. Voir la section Carburants et lubrifiants pour les préconisations d'huile. Voir la section Caractéristiques pour la capacité en huile.

A—Drain **B—Filtre à huile**

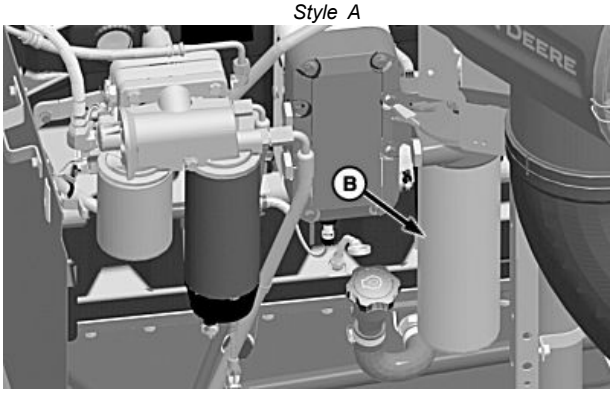


H81205 —UN—15JUN04



H95377 —UN—16FEB10

Style A



H95420 —UN—09MAR10

Style B

OUO6075,00044D4 -28-19DEC16-1/1

Entretien de rodage après 400 heures de service (Tier 4 Final/Phase IV)

Ouvrir la vidange (A) pour vidanger l'huile du carter-moteur et la fermer une fois l'huile vidangée.

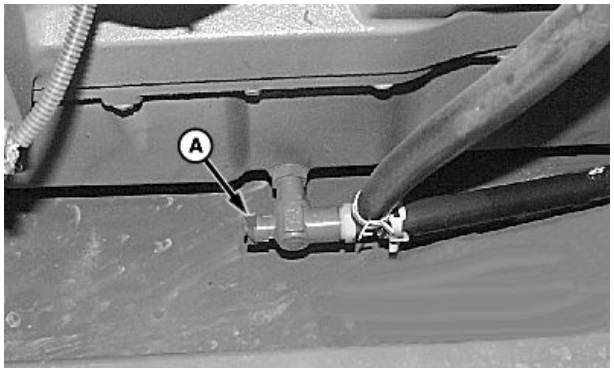
Retirer et conserver le bouchon et mettre au rebut le filtre à huile (B) d'une façon qui ne nuise pas à l'environnement.

Poser le nouveau filtre à huile et le fixer à l'aide du bouchon.

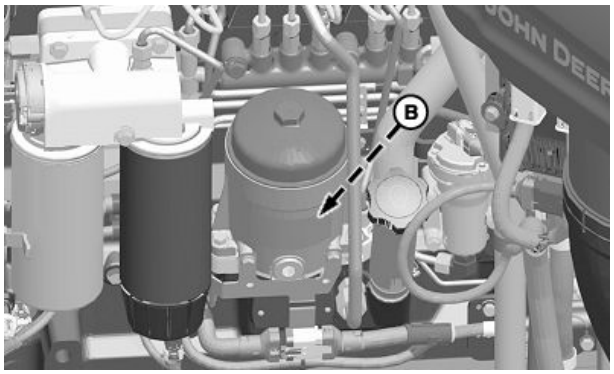
Remplir le carter-moteur en versant la quantité et le type d'huile corrects. Voir la section Carburants et lubrifiants pour les préconisations d'huile. Voir la section Caractéristiques pour la capacité en huile.

A—Drain

B—Filtre à huile

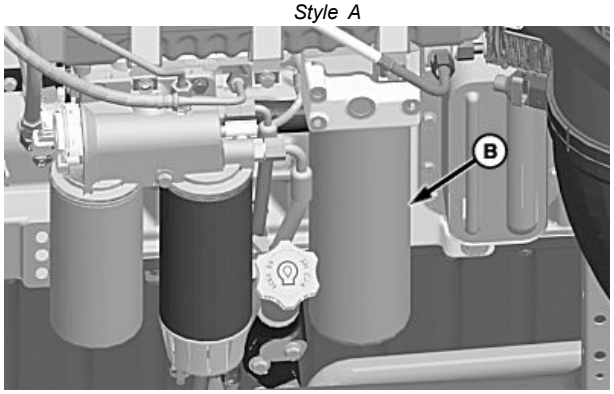


H81205 —UN—15JUN04



H95310 —UN—11FEB10

Style A

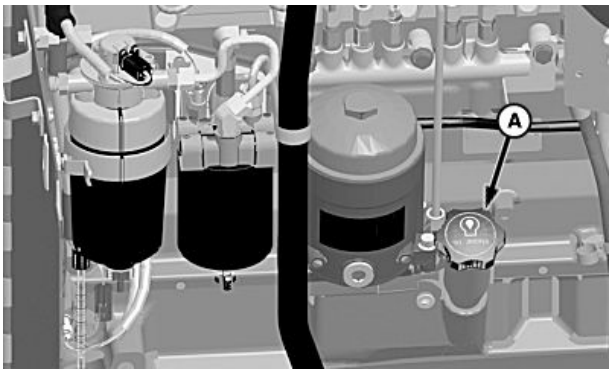


H95397 —UN—17FEB10

Style B

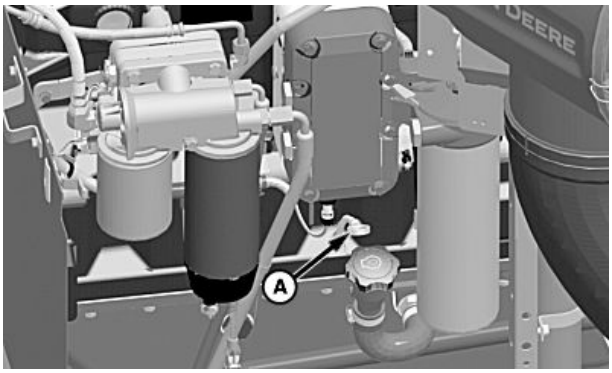
OUO6075,00043A1 -28-19DEC16-1/1

Niveau d'huile moteur



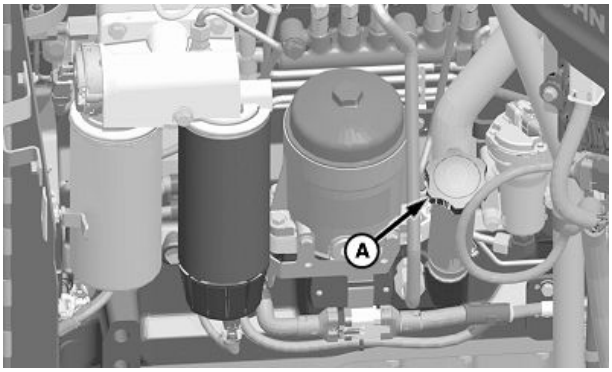
H95375 —UN—16FEB10

Tier 2/Phase II (Style A)



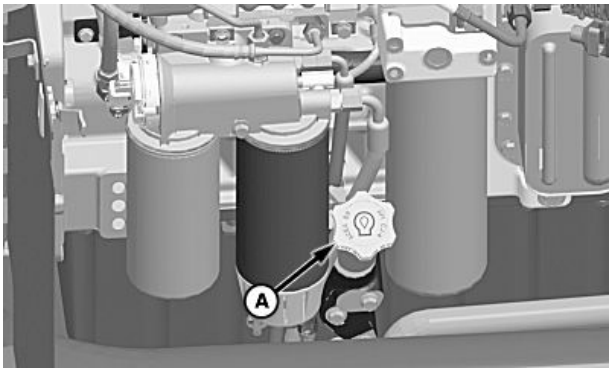
H95419 —UN—19FEB10

Tier 2/Phase II (Style B)



H95306 —UN—11FEB10

Tier 4 Final/Phase IV (Style A)



H95396 —UN—17FEB10

Tier 4 Final/Phase IV (Style B)

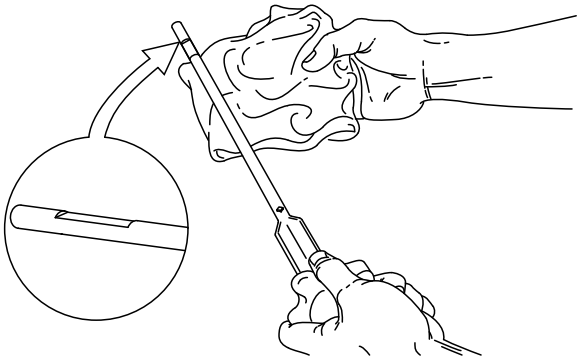
IMPORTANT: Il est essentiel pour la durée de vie du moteur de maintenir un niveau d'huile correct. Vérifier le niveau d'huile avec la machine garée sur une surface horizontale.

NOTE: Vérifier que la jauge est bien vissée ou enfoncée complètement dans son logement avant de la sortir pour contrôler le niveau d'huile.

Vérifier quotidiennement le niveau d'huile moteur sur la jauge d'huile (A). NE PAS faire tourner le moteur si le niveau d'huile se situe en dessous du repère "ADD" sur la jauge.

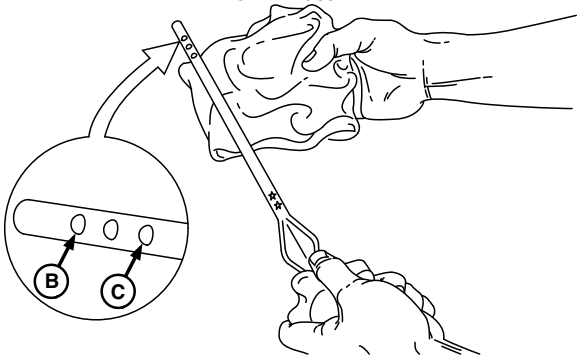
Déposer la jauge d'huile et vérifier le niveau d'huile. Le niveau d'huile doit se trouver entre le repère "ADD" et le haut de la partie hachurée de la jauge. Si le niveau d'huile est au-dessous du repère ADD, ajouter de l'huile selon le besoin. Voir la section Carburants et lubrifiants pour les préconisations d'huile.

A—Jauge d'huile
B—Repère ADD (ajouter)
C—Repère FULL (plein)



H112961 —UN—17FEB15

Tier 2/Phase II

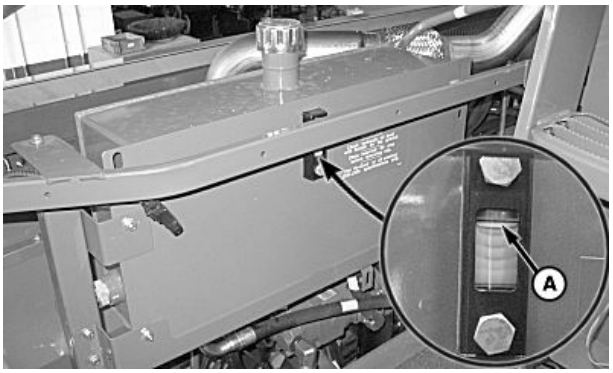


H1113142 —UN—11MAR15

Tier 4 Final/Phase IV

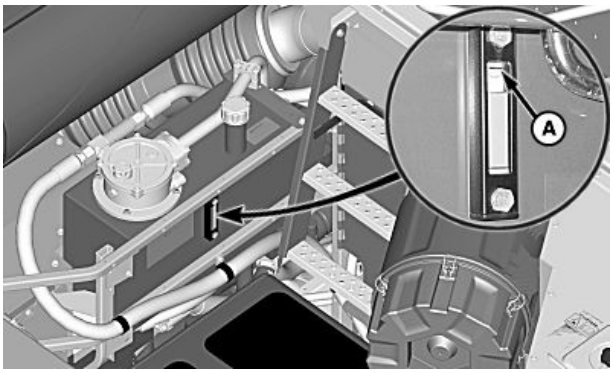
OUO6075,00044D5 -28-19DEC16-1/1

Niveau d'huile hydrostatique/hydraulique



H97523 —UN—04AUG10

Style A



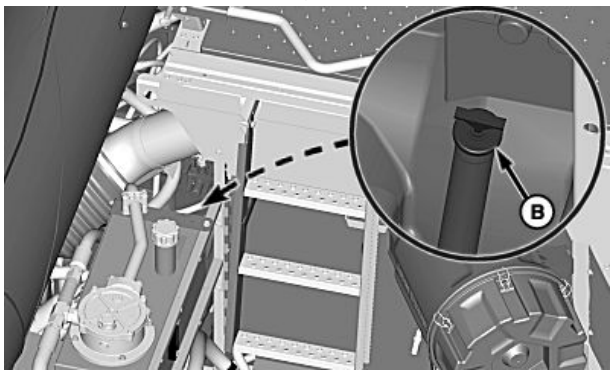
H106938 —UN—14FEB13

Style B

Vérifier le niveau d'huile hydrostatique/hydraulique une fois l'unité de récolte au sol et tous les vérins rétractés. L'huile doit arriver en haut du regard (A) lorsque le convoyeur d'alimentation est complètement abaissé. Ajouter de l'huile selon besoin, mais ne pas remplir à l'excès.

Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact avant de vérifier l'huile hydraulique de la boîte d'engrenages du moteur. L'huile ne doit pas être en dessous du repère ADD de la jauge d'huile (B).

A—Regard **B—Jauge d'huile**



H106937 —UN—14FEB13

Niveau d'huile hydraulique (boîte d'engrenages moteur)

OUO6075,00046C9 -28-28MAR17-1/1

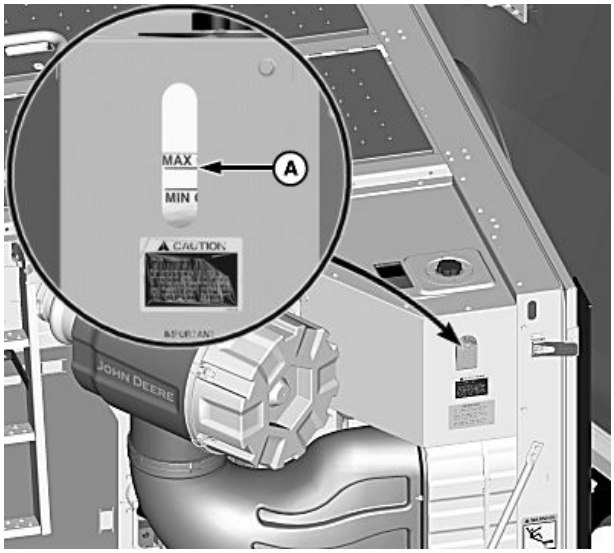
Niveau du liquide de refroidissement

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact. Éviter de se brûler lors de l'ouverture du bouchon du vase d'expansion. Ne jamais ouvrir le bouchon lorsque le moteur est chaud. Ouvrir le bouchon lentement pour relâcher la pression.

IMPORTANT: Le vase d'expansion est muni d'un capuchon spécial. Si le bouchon est endommagé ou manquant, il doit être remplacé par un bouchon équivalent.

Laisser refroidir le moteur. Le niveau de liquide de refroidissement dans le vase d'expansion doit arriver au repère "Max Cold" (maximum à froid) (A).

NOTE: Le niveau du liquide de refroidissement doit se situer entre les repères "Max Cold" et "Min Cold". Ajouter du liquide de refroidissement selon besoin si le niveau de ce dernier se trouve en dessous du repère "Min Cold".



H105923 —UN—05OCT12

A—Repère "Max Cold" (maximum à froid)

OUO6075,00041CB -28-11APR16-1/1

Circuit d'alimentation

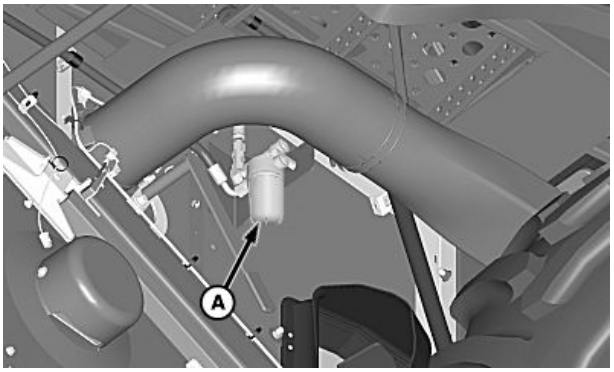
ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact avant d'effectuer l'entretien des filtres à carburant.

NOTE: S'assurer que la cuvette du préfiltre est placée correctement, afin d'empêcher l'air de pénétrer dans le circuit d'alimentation.

Fermer la vanne d'arrêt du réservoir de carburant.

Enlever la cuvette du préfiltre (A) et nettoyer la crépine si du carburant sale a été utilisé.

A—Cuvette de préfiltre



H98377 —UN—30SEP10

Cuvette de préfiltre à carburant

OUO6075,0004675 -28-20MAR17-1/3

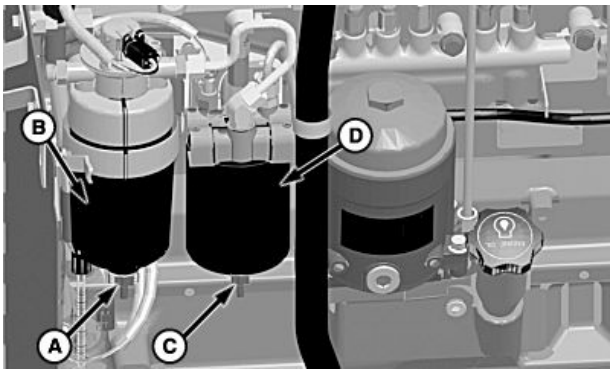
Tier 2/Phase II

Ouvrir le drain (A) pour vérifier que le circuit d'alimentation ne contient pas d'eau dans le filtre primaire (B).

Style A uniquement : Ouvrir le drain (C) pour vérifier que le circuit d'alimentation ne contient pas d'eau dans le filtre secondaire (D).

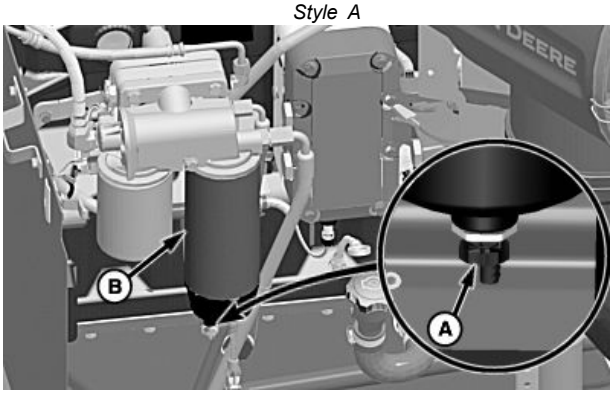
Si le problème persiste, changer les filtres à carburant. Pour de plus amples informations, voir la section Entretien selon besoin (Liquides et filtres moteur).

A—Orifice de vidange
B—Filtre à carburant primaire
C—Orifice de vidange
D—Filtre à carburant secondaire



H104937 —UN—28FEB12

Style A



H104938 —UN—28FEB12

Style B

Suite, voir page suivante

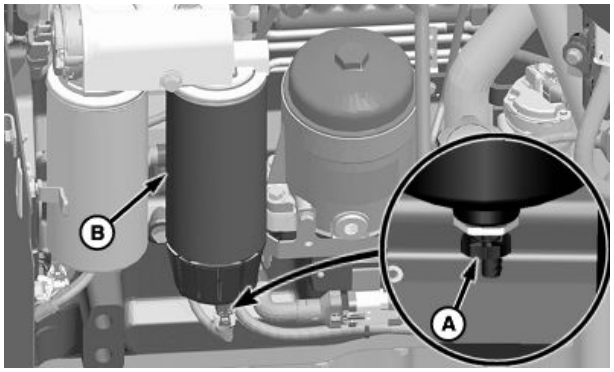
OUO6075,0004675 -28-20MAR17-2/3

Tier 4 Final/Phase IV

Ouvrir le drain (A) pour vérifier que le circuit d'alimentation ne contient pas d'eau dans le filtre primaire (B).

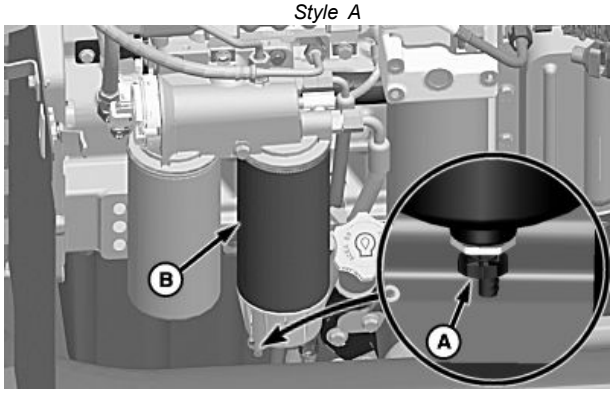
Si le problème persiste, changer les filtres à carburant. Pour de plus amples informations, voir la section Entretien selon besoin (Liquides et filtres moteur).

A—Orifice de vidange **B—Filtre à carburant primaire**



H104939 —UN—28FEB12

Style A



H104940 —UN—28FEB12

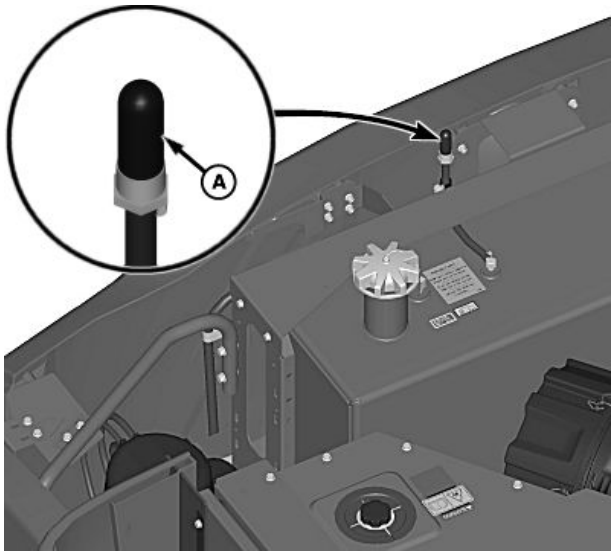
Style B

OUO6075,0004675 -28-20MAR17-3/3

Reniflard du réservoir de carburant

Procéder à un contrôle visuel du reniflard du réservoir de carburant (A) une fois par semaine. Ne pas laisser s'accumuler de manière excessive des débris ou de la menue paille sur le dessus du reniflard. Si celui-ci est recouvert de débris, l'air n'arrivera plus au réservoir de carburant. Retirer le reniflard du réservoir de carburant du flexible et le nettoyer.

A—Reniflard du réservoir de carburant



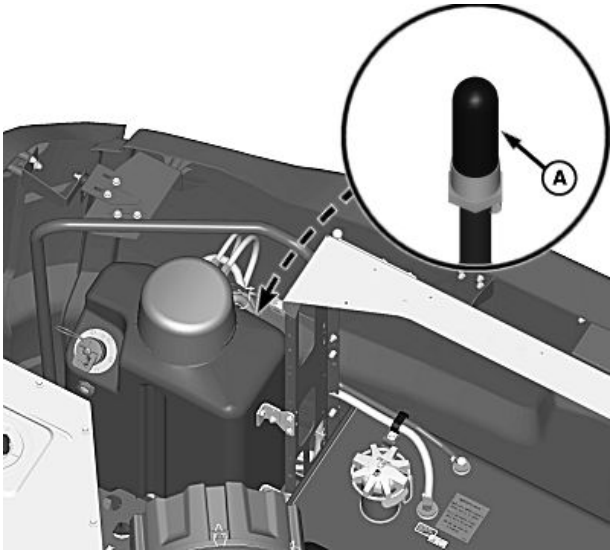
H106003 —UN—23OCT12

OUO6075,00012CA -28-27JUN13-1/1

Reniflard du réservoir du fluide d'échappement diesel (DEF) (Final Tier 4/Phase IV)

Une fois par semaine, contrôler visuellement le reniflard (A) du réservoir du fluide d'échappement diesel (DEF). Ne pas laisser s'accumuler trop de débris ou de menue paille sur le reniflard. Si le reniflard est couvert de débris, le réservoir ne peut pas se dégazer. Retirer le reniflard du flexible et le nettoyer.

A—Reniflard du réservoir du fluide d'échappement diesel



H106799 —UN—05FEB13

OUO6075,00013BC -28-27JUN13-1/1

Positions des prises d'air du moteur

NOTE: Avant de travailler dans les champs, vérifier que la prise d'air du moteur est amenée dans la position de travail dans les champs sélectionnée.

Déposer l'axe de verrouillage (A) et tourner la prise d'air du moteur dans la position voulue.

Position de transport:

IMPORTANT: La prise d'air du moteur doit être placée en position de transport lorsque la réglementation routière locale l'exige. Se conformer à la réglementation en vigueur dans le pays.

S'assurer que la prise d'air du moteur est tournée en position de transport (1) lorsque la machine doit être transportée.

Pour des informations plus détaillées, se reporter à Positionnement de la prise d'air du moteur (position de transport) dans cette section.

Position standard pour le travail dans les champs:

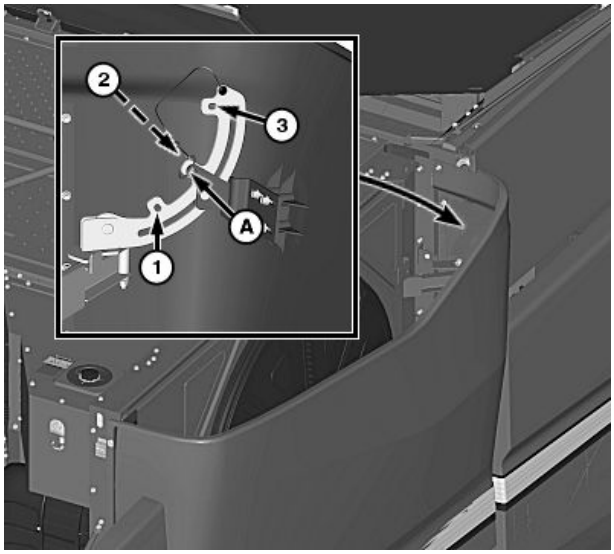
IMPORTANT: Lors de la récolte, il faut que la prise d'air du moteur soit placée en position standard de travail dans le champs pour éviter toute surchauffe du moteur.

S'assurer que la prise d'air se trouve en position standard pour le travail dans les champs (2) dans des conditions de récolte normales.

Voir sous Positionnement de la prise d'air du moteur (position standard pour le travail dans les champs) pour des informations supplémentaires.

Position d'extension pour le travail dans les champs:

IMPORTANT: Il faut que la prise d'air du moteur soit amenée en position d'extension pour le travail dans les champs si la récolte est effectuée à température ambiante élevée et/ou à haute altitude, pour éviter toute surchauffe du moteur.



H114497 —UN—10JUN15

A—Axe de verrouillage
1—Position de transport
2—Position standard pour le travail dans les champs
3—Position d'extension pour le travail dans les champs

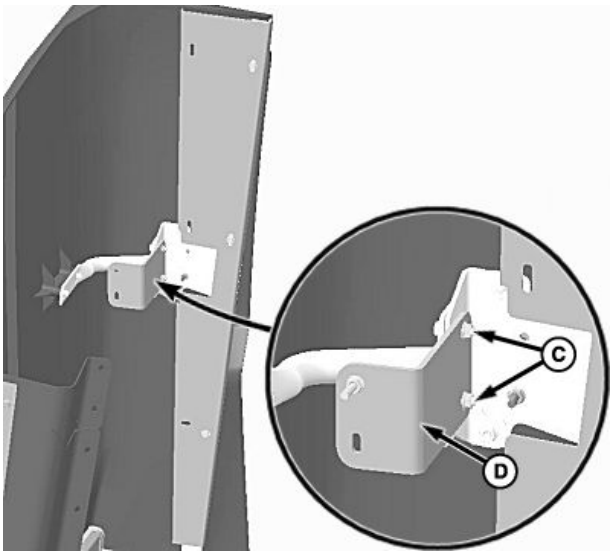
S'assurer que la prise d'air du moteur se trouve en position d'extension pour le travail dans les champs (3) pour disposer d'une capacité de refroidissement augmentée lors du travail à température ambiante élevée et/ou à haute altitude.

Pour des informations détaillées, voir sous Positionnement de la prise d'air du moteur (position d'extension pour le travail dans les champs) dans cette section.

SS43267,000061F -28-10JUN15-1/1

Positionnement de la prise d'air du moteur (position standard pour le travail dans les champs)

H114498 —UN—10JUN15



H111378 —UN—06JUN14

Position de transport

A—Axe de verrouillage

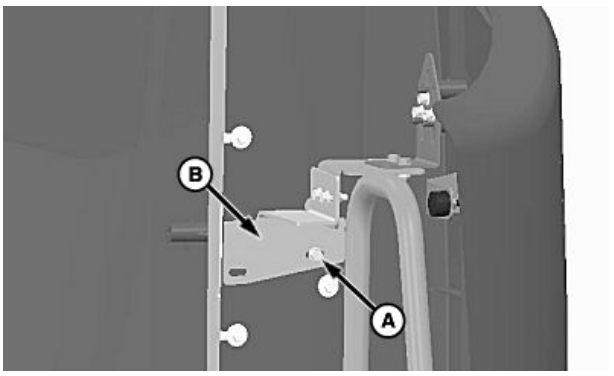
B—Orifices
C—Écrou M8 (2 utilisés)

D—Support

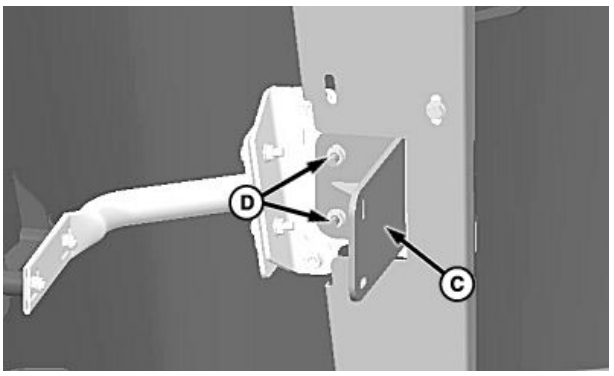
IMPORTANT: Lors de la récolte, il faut que la prise d'air du moteur soit placée en position standard de travail dans le champs pour éviter toute surchauffe du moteur.

1. Déposer l'axe de verrouillage (A) et déplacer la prise d'air vers l'extérieur jusqu'à ce que les orifices (B) soient alignés.
2. Remettre en place l'axe de verrouillage (H) qui a été déposé.
3. Déposer les écrous (C) et le support (D).
4. Remettre en place les écrous précédemment déposés sur les vis.

SS43267,0000620 -28-10JUN15-1/2



H111392 —UN—06JUN14



H111393 —UN—06JUN14

Position standard pour le travail dans les champs

A—Vis M8 x 40

B—Support
C—Support

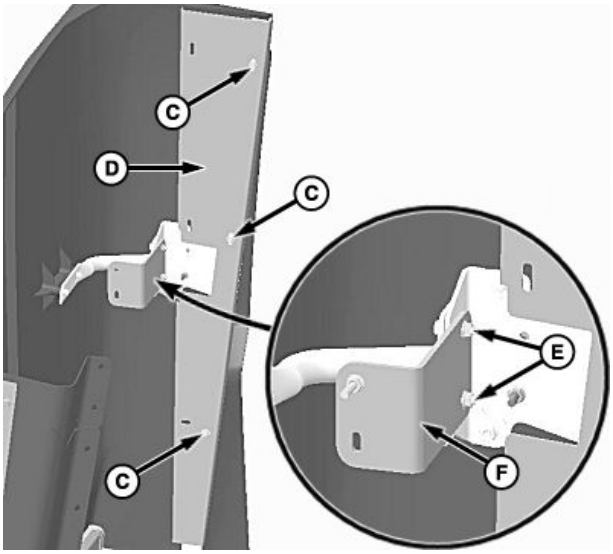
D—Écrou M8 (2)

5. Déplacer la prise d'air vers l'extérieur et poser la vis (A) à travers le support (B), comme illustré.
6. Poser le support (C) comme illustré et le fixer à l'aide des écrous (D).

SS43267,0000620 -28-10JUN15-2/2

Positionnement de la prise d'air du moteur (position d'extension pour le travail dans les champs)

H114499 —UN—10JUN15



H111386 —UN—06JUN14

Position de transport

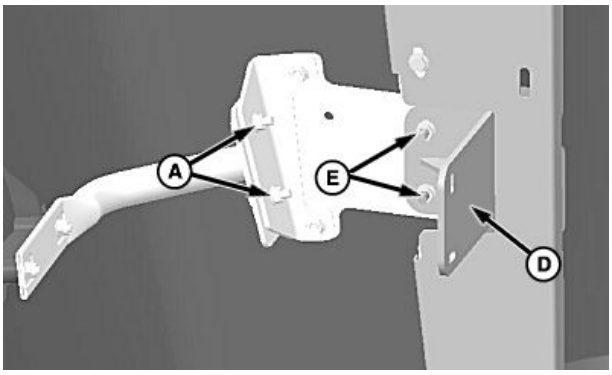
A—Axe de verrouillage
B—Orifices
C—Vis M8 x 25 (3)
D—Tableau de bord
E—Écrou, M8 (2)
F—Support

IMPORTANT: Il faut que la prise d'air du moteur soit amenée en position d'extension pour le travail dans les champs si la récolte est effectuée à température ambiante élevée et/ou à haute altitude, pour éviter toute surchauffe du moteur.

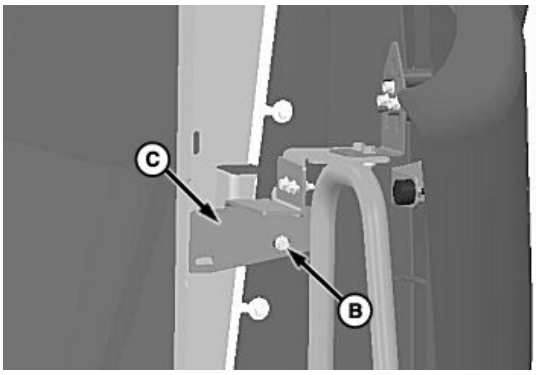
1. Déposer l'axe de verrouillage (A) et déplacer la prise d'air vers l'extérieur jusqu'à ce que l'orifice (B) soit aligné.
2. Remettre en place l'axe de verrouillage (H) qui a été déposé.
3. Retirer les vis (C) du panneau (D) et les mettre de côté.
4. Déposer les écrous (E) et le support (F).

Suite, voir page suivante

SS43267,0000621 -28-10JUN15-1/3



H111394 —UN—06JUN14



H111395 —UN—06JUN14

Position d'extension pour le travail dans les champs

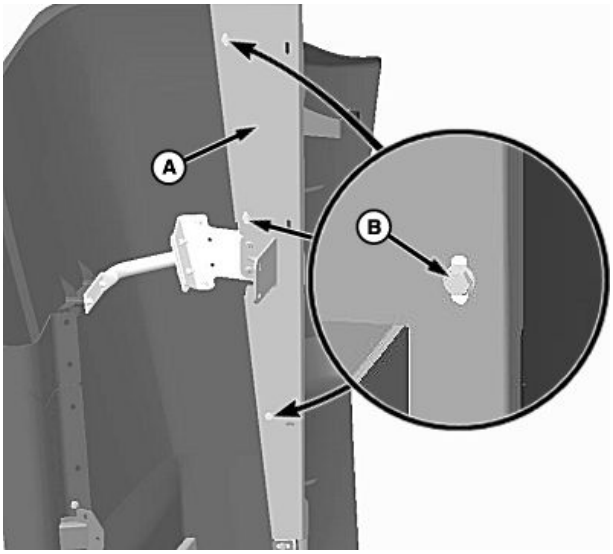
A—Écrous, M8 (2 utilisés)
B—Vis M8 x 40 (2)
C—Support
D—Support
E—Écrou M8 (2)

5. Remettre en place les écrous (A) précédemment déposés sur les vis.
6. Déplacer la prise d'air vers l'extérieur et poser la vis (B) à travers le support (C), comme illustré.
7. Poser le support (D) comme illustré et le fixer à l'aide des écrous (E).

SS43267,0000621 -28-10JUN15-2/3

8. Remettre en place le panneau (A) précédemment déposé et le fixer à l'aide des vis (B).

A—Tableau de bord
B—Vis M8 x 25 (3)

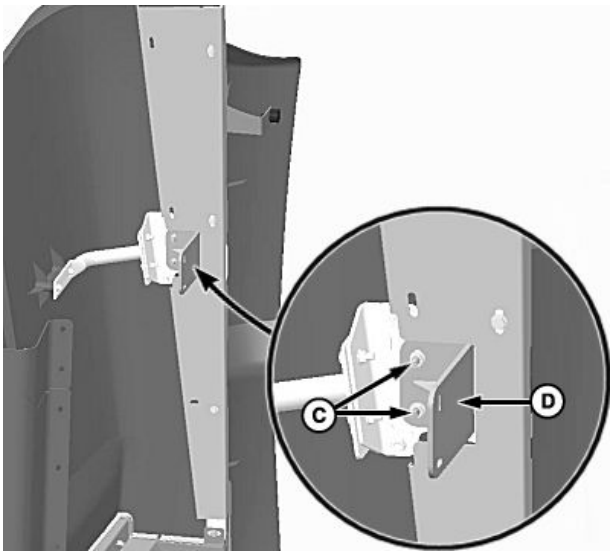


H111396 —UN—06JUN14

SS43267,0000621 -28-10JUN15-3/3

Positionnement de la prise d'air du moteur (position de transport)

H114500 —UN—10JUN15



H111374 —UN—06JUN14

Position standard pour le travail dans les champs

A—Axe de verrouillage
B—Orifices
C—Vis M8 x 40 et écrous M8 (2)
D—Support

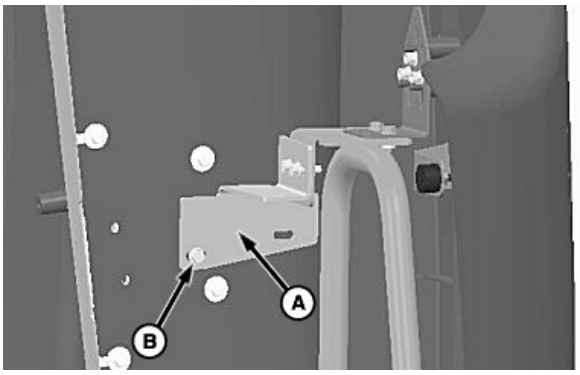
IMPORTANT: La prise d'air du moteur doit être placée en position de transport lorsque la réglementation routière locale l'exige. Se conformer à la réglementation en vigueur dans le pays.

NOTE: Avant de travailler dans les champs, la prise d'air du moteur doit être mise dans la position adéquate.

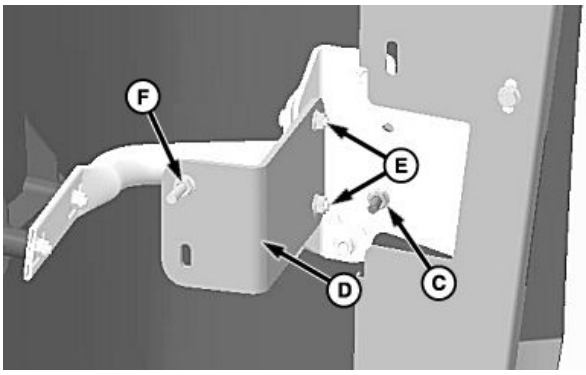
1. Déposer l'axe de verrouillage (A) et déplacer la prise d'air vers l'intérieur jusqu'à ce que les orifices (B) soient alignés.
2. Remettre en place l'axe de verrouillage (H) qui a été déposé.
3. Retirer les vis et les écrous (C) ainsi que le support (D) et les mettre de côté.

Suite, voir page suivante

SS43267,0000622 -28-10JUN15-1/2



H111390 —UN—06JUN14



H111391 —UN—06JUN14

Position de transport

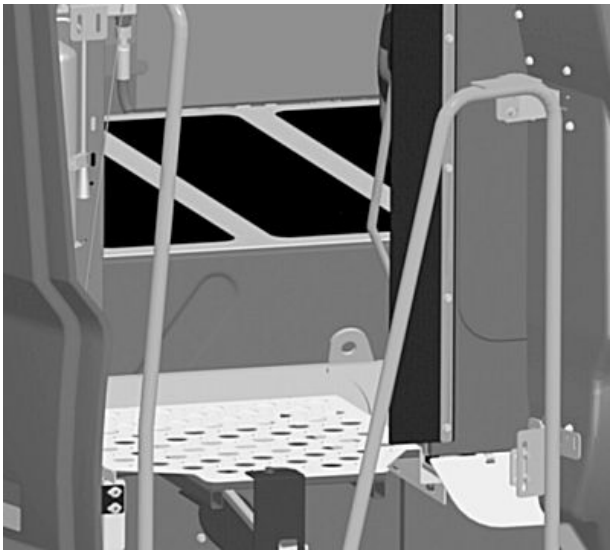
A—Support
B—Vis M8 x 40
C—Écrou, M8
D—Support
E—Écrou M8 (2)
F—Vis M8 x 40 et écrou M8

4. Déplacer la prise d'air vers l'intérieur et poser la vis à travers le support (A), comme illustré, et la fixer à l'aide de l'écrou (C).
5. Poser le support (D) précédemment déposé et le fixer à l'aide des écrous (E).
6. Poser la vis et l'écrou (F) précédemment déposés sur le support comme illustré.

SS43267,0000622 -28-10JUN15-2/2

Nettoyage du compartiment moteur

ATTENTION: Arrêter le moteur avant de le nettoyer ou de nettoyer son compartiment. L'accumulation de saleté, d'huile, de menues pailles et de débris de récolte dans le compartiment moteur et sur le moteur constitue un risque d'incendie. Le sens du vent, le type de récolte et sa teneur en humidité peuvent avoir un effet sur la quantité de menue paille et de débris et les endroits où ils s'accumulent. Contrôler et nettoyer cette zone fréquemment.



H95319 —UN—11FEB10

OUO6075,0000575 -28-17MAR10-1/1

Nettoyage du filtre d'échappement en toute sécurité

Durant le nettoyage du filtre d'échappement, le moteur peut tourner au ralenti élevé et à des températures élevées pendant une période prolongée. Les gaz d'échappement et les composants du filtre d'échappement atteignent des températures suffisamment élevées pour brûler la peau, ou allumer ou laisser fondre des matériaux ordinaires.

Maintenir la machine à l'écart des personnes, animaux et structures risquant d'être blessés ou endommagés par les gaz ou composants d'échappement brûlants. Éviter les risques d'incendie ou d'explosion des matériaux et vapeurs inflammables près de l'échappement. Éloigner la sortie d'échappement des personnes et de tout ce qui est susceptible de fondre, brûler ou exploser.

Surveiller de près la machine et ses alentours pour déceler les débris se consumant sans flamme durant et après le nettoyage du filtre d'échappement.

L'ajout de carburant pendant que le moteur tourne peut créer un risque d'incendie ou d'explosion. Toujours arrêter le moteur avant de faire le plein et nettoyer tout carburant répandu.

Toujours s'assurer que le moteur est arrêté avant de transporter la machine sur un camion ou une remorque.

Tout contact avec des composants d'échappement encore brûlants peut causer des blessures graves.

Éviter tout contact avec ces composants jusqu'à ce qu'ils aient refroidi à des températures sûres.

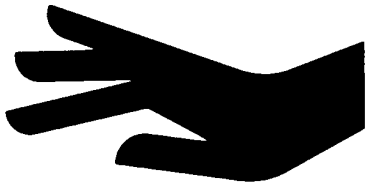
Si la procédure d'entretien nécessite que le moteur tourne:

- Engager seulement les pièces entraînées requises par la procédure d'entretien
- S'assurer que le poste de conduite et la machine sont loin de toute personne.

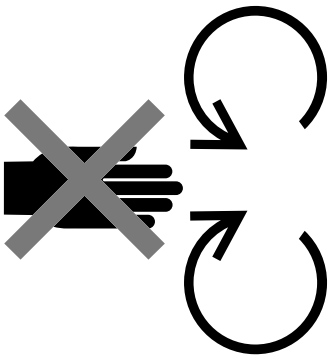
Se tenir à l'écart (mains, pieds, vêtements) des pièces entraînées.

Toujours désactiver le mouvement (position neutre), serrer le frein ou le mécanisme de stationnement et débrancher l'entraînement des accessoires ou outils avant que quitter le poste de conduite.

TS227 —UN—15APR13



TS271 —UN—23AUG88



TS1693 —UN—09DEC09

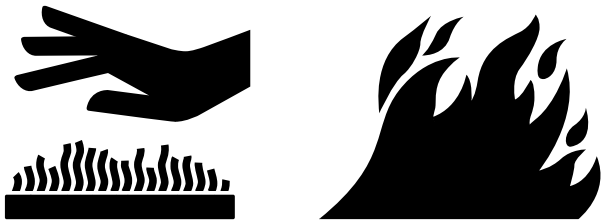
Arrêter le moteur et retirer la clé (suivant équipement) avant de laisser la machine sans surveillance.

OUO6075,0000E81 -28-07FEB12-1/1

Rester à l'écart du système d'échappement à température élevée

L'entretien des machines ou équipements avec le moteur en marche peut provoquer des blessures graves. Éviter de s'exposer à des gaz d'échappement chauds et d'entrer en contact avec des éléments chauds.

Durant le fonctionnement, les pièces d'échappement et les gaz qui s'en échappent peuvent atteindre des températures suffisamment élevées pour provoquer des brûlures corporelles, ainsi que l'inflammation ou la fonte des matériaux usuels.



RG17488 —UN—21AUG09

DX,EXHAUST -28-20AUG09-1/1

Utilisation dans une situation qualifiée d'urgence — Option de passage en mode manuel forcé de la réduction catalytique sélective (SCR)

NOTE: Il s'agit d'une option EPA valable pour les États-Unis uniquement. Il faut que le moteur soit muni d'un autocollant relatif aux émissions EPA des États-Unis et aux émissions de l'Union européenne. Cette option n'est pas disponible pour les moteurs portant uniquement un autocollant relatif aux émissions de l'Union européenne.

IMPORTANT: Le fonctionnement du moteur sans réduction de puissance associée aux émissions peut provoquer une détérioration du système de post-traitement.

Description: Utilisation dans une situation qualifiée d'urgence – Option de passage en mode manuel forcé de la réduction catalytique sélective (SCR)

Selon les réglementations de l'EPA pour les États-Unis, l'option de passage en mode manuel forcé du SCR dans une situation qualifiée d'urgence est considérée comme un dispositif de contrôle auxiliaire des émissions qui n'est autorisé qu'en cas de situation qualifiée d'urgence. Pour être conforme aux réglementations de l'EPA des États-Unis relatives à ce type de dispositif de contrôle auxiliaire des émissions, il faut impérativement que les utilisateurs lisent les informations suivantes et qu'ils respectent les exigences spécifiées.

Le passage en mode manuel forcé du SCR permet à une application équipée de la réduction catalytique sélective (SCR) de fonctionner sans réductions de puissance associées aux émissions pendant une durée spécifique dans des situations qualifiées d'urgences. Une situation peut être qualifiée d'urgence lorsque le contrôle des émissions d'un moteur présente un risque de danger mortel direct ou indirect pour une ou plusieurs personnes. Un risque direct se présente par exemple lorsque le contrôle des émissions réduit les performances du moteur utilisé pour sauver une personne qui se trouve dans une situation mettant sa vie en danger. Un risque indirect se présente par exemple lorsque le contrôle des émissions réduit les performances du moteur utilisé pour fournir une alimentation électrique à un centre informatique chargé de transmettre les appels d'urgence au “911”.

Activation du passage en mode manuel forcé du SCR en cas d'urgence / rapport

L'utilisateur peut activer le passage en mode manuel forcé du SCR en cas d'urgence via l'interface utilisateur. Une fois l'option activée, le moteur peut fonctionner sans réduction associée aux émissions pour une durée de 120 heures. Si la condition ayant entraîné la réduction a été corrigée pendant les 120 heures, le passage en mode manuel forcé du SCR peut être mis sur pause pour conserver le temps restant en vue d'une utilisation ultérieure. L'option expire avec le temps restant au bout de 240 heures après l'activation du passage en mode manuel forcé du SCR en cas d'urgence.

Lorsque le passage en mode manuel forcé du SCR a expiré, le code de diagnostic d'information relatif au moteur est affiché à chaque fois que le moteur est démarré et une fois par heure jusqu'à ce que l'utilisateur confirme le code de diagnostic. Pour effacer le code de diagnostic et réinitialiser le compteur de l'option de passage en mode manuel forcé du SCR pour une utilisation ultérieure, il faut que l'utilisateur (ou toute autre personne responsable du moteur/de l'équipement) remette un rapport au Centre d'assistance technique aux concessionnaires. Ce rapport doit contenir les informations suivantes:

- Le nom, les adresses postale et électronique, ainsi que le numéro de téléphone du contact pour l'entreprise ou l'unité responsable
- La description de la situation d'urgence, l'emplacement du moteur se trouvant dans la situation d'urgence et les informations de contact permettant à une personne habilitée de vérifier cette situation d'urgence (cette personne pouvant être un shérif de comté, un chef des pompiers ou un directeur administratif hospitalier)
- La cause de l'activation du passage en mode manuel forcé du SCR telle que le manque d'urée DEF ou la défaillance d'un capteur lié aux émissions à un moment où le moteur devait réagir à une situation d'urgence
- Le numéro de série du moteur
- La description des conditions et de la durée de fonctionnement du moteur pendant l'activation du passage en mode manuel forcé du SCR, y compris une déclaration indiquant si le passage en mode manuel forcé a été désactivé manuellement ou non après la fin de la situation d'urgence

En aucun cas ce rapport ne pourra être remis à John Deere ni à tout autre service qualifié, dépassé un délai de 60 jours après l'activation du passage en mode manuel forcé du SCR.

Notification légale

Les actions suivantes de l'utilisateur constituent un abus du passage en mode manuel forcé du SCR en cas d'urgence et sont interdites par le Clean Air Act ("Loi sur l'air pur") et les réglementations de l'EPA aux États-Unis:

- Activer le passage en mode manuel forcé du SCR en cas d'urgence dans toute situation autre qu'une situation d'urgence;
- Ne pas désactiver le passage en mode manuel forcé du SCR après la fin d'une situation qualifiée d'urgence; et,,
- Ne pas informer John Deere ni envoyer de rapports, comme prescrit dans ce livret d'entretien et les réglementations fédérales. Remarque: John Deere est tenu de signaler à l'EPA des États-Unis le manquement de l'utilisateur à lui signaler tout passage en mode manuel forcé du SCR en cas d'urgence (à condition d'avoir pris connaissance d'une telle situation).

Suite, voir page suivante

La sanction pénale maximale que l'EPA des États-Unis peut appliquer conformément au code 40 CFR 1068.101 s'élève à 4454 $ par jour d'utilisation d'un moteur ou d'une pièce d'équipement non conforme aux exigences associées au passage en mode manuel forcé du SCR en cas d'urgence.

Les réglementations de l'EPA des États-Unis concernant le passage en mode manuel forcé du SCR en cas d'urgence figurent dans le code 40 CFR §1039.665, sous réserve de modifications.

DX,SCR,EMRGNCY,OVERIDE -28-21DEC16-2/2

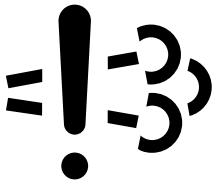
Avertissement “Arrêt de la machine nécessaire”

Envoi d'un ordre d'arrêt de la machine

IMPORTANT: Dans certaines situations, la puissance du moteur peut être réduite, comme décrit. Sur demande, mettre immédiatement la machine dans un état sûr ou l'amener dans un endroit sûr. Seul un technicien habilité est en mesure d'annuler un ordre d'arrêt de la machine.

Le témoin de dysfonctionnement du système de contrôle des émissions du moteur s'allume dès qu'une anomalie associée aux émissions se produit.

RG22491 —UN—21AUG13



DX,MACHSTOPWARN,AG -28-02OCT15-1/6

Le témoin d'avertissement s'allume dès qu'une condition nécessitant une intervention de l'utilisateur se présente.

RG22492 —UN—21AUG13

DX,MACHSTOPWARN,AG -28-02OCT15-2/6

Le témoin d'arrêt du moteur s'allume en présence d'une condition nécessitant une intervention et un entretien immédiats de la part de l'utilisateur.

RG22493 —UN—21AUG13

Suite, voir page suivante

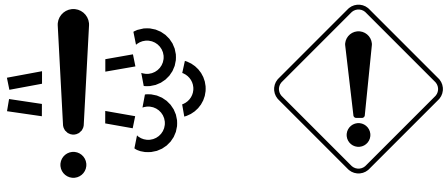
DX,MACHSTOPWARN,AG -28-02OCT15-3/6

Une anomalie du système de contrôle des émissions s'est produite

Il reste 30 minutes; les témoins de dysfonctionnement du système de contrôle des émissions et d'avertissement s'allument et l'alarme retentit pour signaler à l'utilisateur la présence d'une anomalie relative au système de contrôle des émissions. Le message “Réduction de la puissance moteur dans moins de 30 minutes” apparaît sur les machines équipées d'un affichage.

- La puissance du moteur est normale.
- Le fonctionnement de la machine est normal.

RG26361 —UN—04SEP14



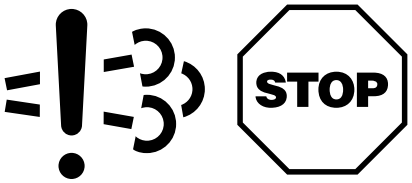
- Mettre la machine dans un état de fonctionnement sûr.
- Contacter le prestataire de services.

DX,MACHSTOPWARN,AG -28-02OCT15-4/6

Il reste 20 minutes; le témoin de dysfonctionnement du système de contrôle des émissions et le témoin Stop s'allument et l'alarme retentit pour signaler à l'utilisateur la présence d'une anomalie relative au système de contrôle des émissions. Le message “Réduction de la puissance moteur dans moins de 20 minutes” apparaît sur les machines équipées d'un affichage.

- La puissance du moteur et le couple moteur sont réduits.
- En mettant le contacteur de démarrage sur ARRÊT puis sur MARCHE, il est possible de disposer temporairement de la puissance maximale.

RG26972 —UN—26MAR15



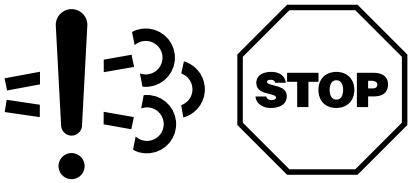
- Mettre la machine dans un état de fonctionnement sûr.
- Contacter le prestataire de services.

DX,MACHSTOPWARN,AG -28-02OCT15-5/6

Il reste 2 minutes ou moins; le témoin de dysfonctionnement du système de contrôle des émissions et le témoin Stop s'allument et l'alarme retentit pour signaler à l'utilisateur que l'anomalie relative au système de contrôle des émissions n'a pas encore été éliminée. Le message “Réduction de la puissance du moteur” apparaît sur les machines équipées d'un affichage.

- Le moteur ne tourne qu'au ralenti.
- Mettre la machine dans un état de fonctionnement sûr.
- Contacter le prestataire de services.

RG26972 —UN—26MAR15



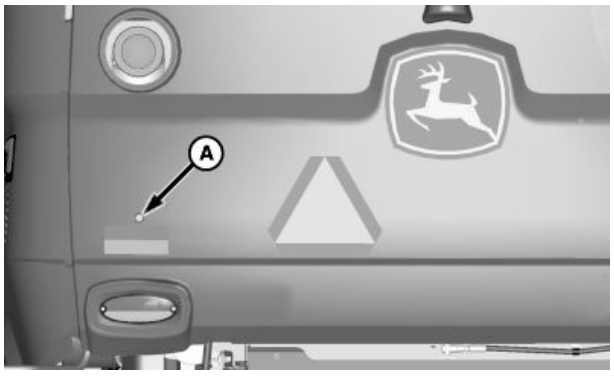
DX,MACHSTOPWARN,AG -28-02OCT15-6/6

Capteur de détection d'objets (Tier 4 Final/Phase IV)

NOTE: Vérifier que le capteur n'est ni obstrué ni recouvert de boue ou de débris de récolte.

Le capteur (A) situé sur le panneau composite arrière vérifie que les objets se trouvent à plus de 2 m (6,5 ft) des fumées d'échappement (températures des gaz d'échappement élevées) lors du processus de nettoyage du filtre à gaz d'échappement. Si le capteur (A) détecte des objets situés à moins de 2 m (6,5 ft), le système arrête le processus de nettoyage du filtre à gaz d'échappement.

A—Capteur



H106571 —UN—16JAN13

OUO6075,0001390 -28-26JUL13-1/1

Démarrage du moteur

ATTENTION: Avant de démarrer le moteur, s'assurer que personne ne se tient près de la machine. Actionner l'avertisseur sonore pour avertir les personnes éventuellement présentes.

Les fumées d'échappement peuvent produire des malaises ou la mort. S'il s'avère nécessaire de faire tourner le moteur dans un endroit clos, faire évacuer les gaz d'échappement à l'extérieur à l'aide d'une rallonge du pot d'échappement.

Si aucune rallonge n'est disponible, ouvrir les portes et laisser l'air de l'extérieur pénétrer dans le local.

1. Actionner le levier multifonction (A) en position neutre.
2. Vérifier que l'interrupteur d'enclenchement de l'unité de récolte (B) et l'interrupteur d'engagement des organes de battage (C) sont sur ARRÊT (désenclenchés).

H119917 —UN—02NOV16

A—Levier multifonction
B—Interrupteur d'enclenchement de l'unité de récolte
C—Interrupteur d'enclenchement des organes de battage

Suite, voir page suivante

OUO6075,0004636 -28-08MAR17-1/2

ATTENTION: Klaxonner avant de démarrer le moteur afin de prévenir les personnes se trouvant autour de la machine.

Pour éviter tout risque de blessure grave ou mortelle, démarrer le moteur UNIQUEMENT depuis le siège du conducteur. Ne pas démarrer le moteur en court-circuitant les bornes du démarreur. Si le circuit est contourné, la machine démarre en prise.

IMPORTANT: Pour éviter d'endommager le démarreur, ne pas l'actionner plus de 30 secondes. Si le moteur ne démarre pas, attendre au moins deux minutes avant de réessayer.

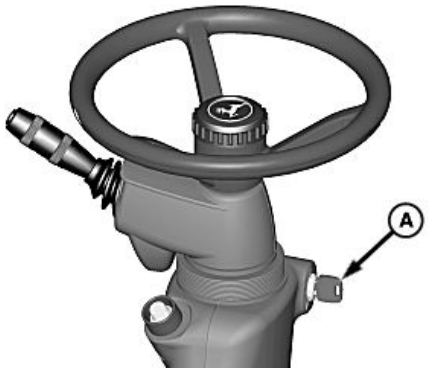
NOTE: Si la température est inférieure à -5 °C (23 °F), il peut être nécessaire d'utiliser des dispositifs d'aide au démarrage par temps froid. Voir l'Aide au démarrage par temps froid dans la section Fonctionnement du moteur du présent livret d'entretien.

Lorsque le contacteur de démarrage est tourné en position DÉMARRAGE, il y a un délai de quelques secondes avant que le moteur démarre. Cela permet l'alimentation des contrôleurs, la fermeture des relais et la mise sous tension du solénoïde du démarreur.

L'autocollant situé sous le couvercle du boîtier de rangement de l'accoudoir affiche des informations sur le démarrage du moteur.

3. Actionner l'avertisseur sonore et placer le contacteur de démarrage (A) situé sur la colonne de direction sur la position DÉMARRAGE.

   Les positions de la clé sont les suivantes:



H95321 —UN—02NOV10

A—Contacteur de démarrage

Première position ..... Accessoires
Deuxième position ..... DÉSACTIVÉS
Troisième position ..... MARCHE
Quatrième position ..... Démarrage

NOTE: Des codes de diagnostic s'affichent si le code d'arrêt du moteur apparaît sur la console. La console arrête les fonctions normales, indiquant un problème qui impose d'arrêter la machine et de corriger immédiatement ce problème. Les codes s'affichent jusqu'à la résolution du problème. S'il est impossible de résoudre le problème, consulter le concessionnaire John Deere.

4. Une fois que le moteur a démarré, relâcher la clé et laisser tourner le moteur au ralenti pendant cinq minutes pour réchauffer l'huile.

OUO6075,0004636 -28-08MAR17-2/2

Arrêt du moteur

1. Abaisser l'unité de récolte ou le rabatteur complètement au sol.
2. Actionner le levier multifonction (A) en position neutre.
3. Appuyer sur l'interrupteur de commande du régime moteur (lent; B).
4. DÉSENCLENCHER les interrupteurs d'enclenchement de l'unité de récolte (C) et des organes de battage (D).

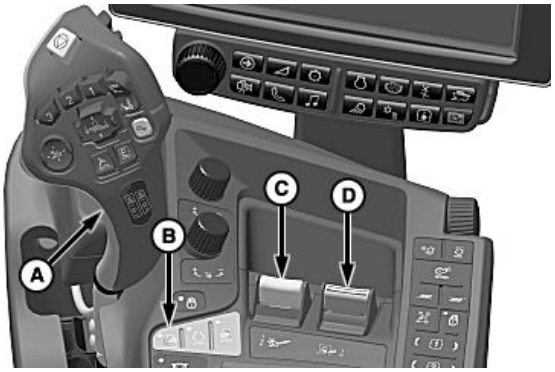
IMPORTANT: Le refroidissement du turbocompresseur et d'autres pièces du moteur est assuré par l'huile moteur. L'arrêt d'un moteur chaud peut endommager ces pièces.

5. Avant d'arrêter un moteur qui a fonctionné sous charge de travail, le laisser tourner au ralenti pendant deux à trois minutes pour permettre au turbocompresseur de refroidir.

ATTENTION: Engager le frein de stationnement et retirer la clé avant de descendre de la machine.

6. Couper le contact.

IMPORTANT: Tier 4 Final/Phase IV: Ne pas débrancher la batterie lors des 90 secondes suivant l'ARRÊT de la machine. Le système de réduction catalytique sélective (SCR) purge automatiquement les conduites d'urée DEF pendant ce temps, aussitôt après l'arrêt de la machine. Si les conduites ne sont pas purgées suffisamment longtemps, l'urée DEF résiduelle peut former des cristaux qui risquent de boucher les conduites. Par temps froid, l'urée DEF gèle et peut faire exploser les conduites.



H119918 —UN—02NOV16

A—Levier multifonction
B—Contacteur de régime moteur bas
C—Interrupteur d'enclenchement de l'unité de récolte
D—Interrupteur d'enclenchement des organes de battage

OUO6075,00043A7 -28-10JAN17-1/1

Gestion du régime moteur (machines ProDrive™)

NOTE: La gestion du régime moteur est contrôlée par le logiciel et activée par l'interrupteur de sécurité route/champs.

La gestion du régime moteur permet une utilisation plus économique du carburant et donc d'en réduire la consommation.

- Dans des conditions de charge faible, la consommation de carburant est réduite en diminuant le régime moteur.
- Pour maintenir les performances de la machine dans des conditions de charge élevée, augmenter le régime moteur lorsque cela s'avère nécessaire.
- La vitesse de déplacement est maintenue lorsque le régime moteur change en variant le débit de la pompe hydrostatique.
- Le moteur continue à tourner au ralenti lorsque la machine ne se déplace pas.
- Lorsque la machine se trouve sur un terrain plat ou qu'elle se déplace à vitesse faible, le moteur tourne à environ 1600 tr/min.
- Le régime moteur varie entre 1600 tr/min environ et le régime maximum à vide selon la charge imposée au moteur.

- Régime moteur faible - le moteur tourne à 1200 tr/min.
- Régime moteur moyen - le régime moteur ne dépasse pas 1690 tr/min.
- Régime moteur élevé - le régime moteur varie entre 1600 tr/min environ et le régime maximum à vide.

OUO6075,00046F3 -28-30MAR17-1/1

Sécurité de la manipulation du fluide d'aide au démarrage

ATTENTION: Le liquide d'aide au démarrage est hautement inflammable. NE PAS l'utiliser à proximité d'un feu, d'étincelles ou de flammes. Lire les MISES EN GARDE sur le récipient. Protéger le bidon de toute détérioration. NE PAS transporter de bidons de réserve ou vides dans la cabine.

Si le liquide d'aide au démarrage n'a pas été utilisé pendant plusieurs jours, se débarrasser du bidon. Vérifier le fonctionnement de la valve et du fluide en remettant le bidon et en appuyant sur le gicleur de pulvérisation. Remplacer le bidon s'il n'y a pas émission de fluide lors d'un appuie sur le gicleur.

Afin d'empêcher toute décharge accidentelle lors du rangement du bidon sous pression, maintenir le bouchon sur le bidon. Le remiser dans un endroit frais et protégé.

TS1356 —UN—18MAR92

Ne pas brûler ni percer un bidon de fluide de démarrage, même vide.

OUO6075,0000585 -28-17MAY10-1/1

Aide au démarrage par temps froid (suivant équipement)

ATTENTION: Éviter tout risque de blessure et de dommage du moteur. N'injecter le liquide que lorsque le moteur tourne.

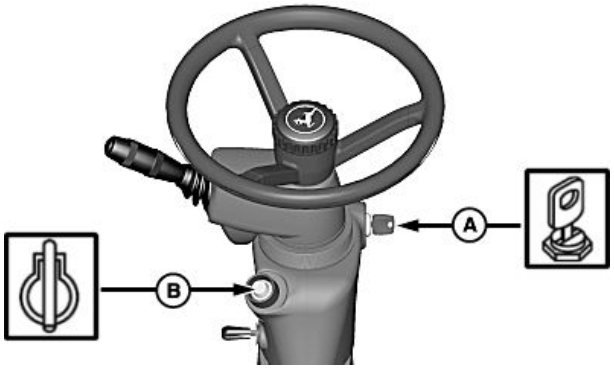
Le dispositif d'aide au démarrage fonctionne uniquement en position “RUN” (marche) ou “START” (démarrage).

Tourner le contacteur de démarrage (A) pour démarrer le moteur. Dès que le moteur commence à tourner, appuyer sur le bouton d'aide au démarrage (B).

Dès que le moteur démarre, relâcher la clé et le bouton du dispositif d'aide au démarrage.

Si la température est inférieure à -5 °C (23 °F), maintenir la bouton du dispositif d'aide au démarrage appuyé pendant deux ou trois secondes après le démarrage du moteur. Répéter cette opération jusqu'à ce que le moteur tourne régulièrement.

IMPORTANT: Pour assurer une lubrification correcte, laisser tourner le moteur à vide et à régime réduit pendant une ou deux minutes. En cas de température négative, prolonger ce délai de deux à quatre minutes.

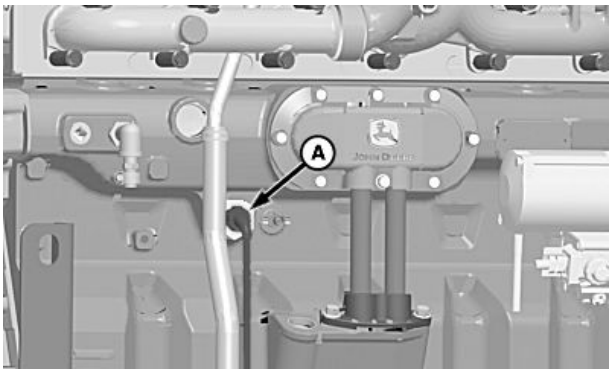


H96387 —UN—02NOV10

A—Contacteur de démarrage **B—Bouton d'aide au démarrage**

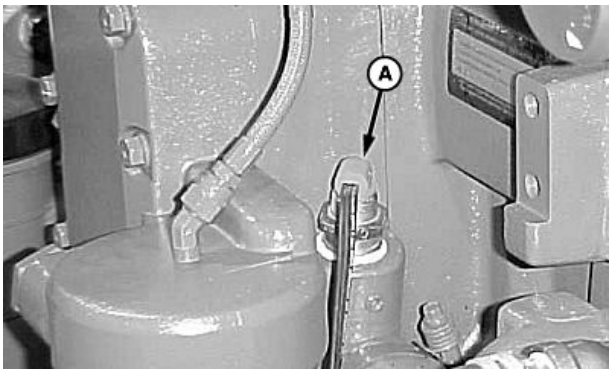
OUO6075,0000586 -28-21MAR11-1/1

Réchauffeur de liquide de refroidissement



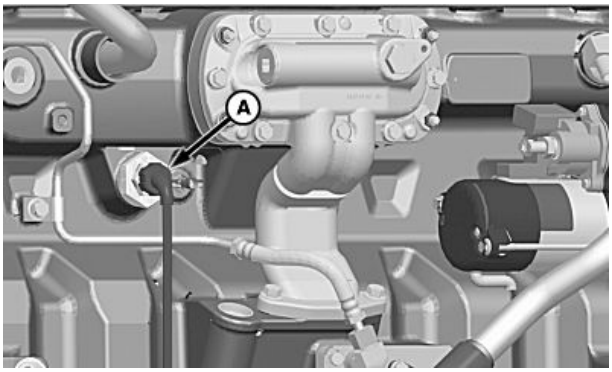
H95379 —UN—16FEB10

Tier 2/Phase II (Style A) (Partie avant)



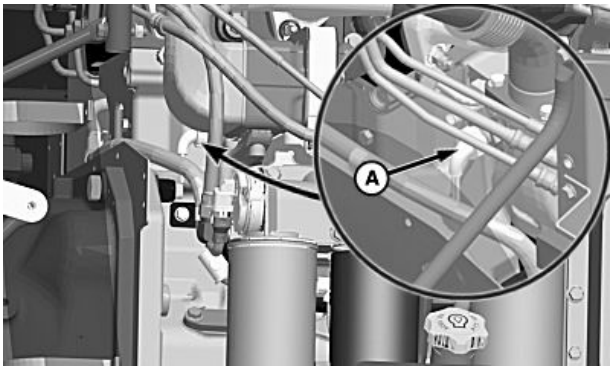
H71689 —UN—18APR02

Tier 2/Phase II (Style B) (Partie arrière)



H95324 —UN—11FEB10

Tier 4 Final/Phase IV (Style A) (Partie avant)



H95424 —UN—19FEB10

Tier 4 Final/Phase IV (Style B) (Partie arrière)

⚠ ATTENTION: Pour éviter un choc électrique et pour travailler en toute sécurité, veiller à toujours utiliser un cordon électrique renforcé (calibre minimum de 10 AWG, longueur maximum de 7,6 m [25 ft]) avec trois connecteurs. Si un adaptateur à deux ou trois contacts est utilisé au niveau de la prise murale, toujours connecter le fil vert à une masse conforme.

Avant de brancher le réchauffeur à la source d'alimentation, veiller à ce que l'élément chauffant soit plongé dans le liquide de refroidissement. NE JAMAIS mettre sous tension un élément de chauffage non immergé. Cela risquerait de faire exploser la gaine de l'élément chauffant et d'entraîner des blessures.

TS210 —UN—23AUG88

A—Réchauffeur de liquide de refroidissement

Le réchauffeur de liquide de refroidissement (A) se monte dans l'ouverture pour bouchon anti-gel (située à l'avant ou l'arrière du moteur). En chauffant le liquide de refroidissement du moteur, le réchauffeur diminue la résistance de l'huile, facilite le démarrage et réduit le temps de réchauffage.

Types de réchauffeur de liquide de refroidissement

- 1000 W (110 V)
- 1000 W (220 V) (machines pour l'exportation)

OUO6075,00044D7 -28-17NOV16-1/1

Informations sur la console CommandCenter™

Fonction d'aide à l'écran

Le Centre d'aide est un supplément au livret d'entretien. Lire le livret d'entretien avant toute utilisation.

Pour accéder au Centre d'aide

1. Sélectionner Menu.
2. Sélectionner l'onglet Système.
3. Sélectionner l'application Centre d'aide.

PC15300 —UN—19MAR13

Application du centre d'aide et bouton d'information

DX,PC,INTRO,HELP -28-17DEC15-1/1

CommandCenter™ de génération 4

Le CommandCenter™ de génération 4 est conçu pour être utilisé facilement et améliore la productivité. Les diverses options matérielles disponibles constituent une belle gamme de prix et de fonctionnalités, tandis que toute la gamme bénéficie du même système logiciel. L'affichage CommandCenter™ est fixé sur l'accoudoir CommandARM™. Il est possible de choisir entre un affichage de 7 pouces ou de 10 pouces.

NOTE: Le logiciel dans le CommandCenter™ de génération 4 est sur le processeur, pas sur l'affichage.

CommandCenter™ 4100 (7 pouces)

- Modules de page d'exécution identiques à ceux de l'affichage 10 pouces
- Les touches programmables de raccourci doivent être agrandies pour être visibles.

CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company
CommandARM est une marque commerciale de Deere & Company

PC17356 —UN—03DEC13

4100 CommandCenter™

Suite, voir page suivante

DX,PC,INTRO,DISP -28-07APR17-1/2

CommandCenter™ 4600 (10 pouces)

- La barre de titre indique la page d'exécution actuellement affichée
- Un grand centre d'état fournit plus d'informations
- Les touches programmables de raccourci sont toujours visibles.

PC17355 —UN—03DEC13

4600 CommandCenter™

DX,PC,INTRO,DISP -28-07APR17-2/2

Processeur CommandCenter™ de génération 4

Le logiciel CommandCenter™ de génération 4 fonctionne sur un processeur indépendant de la console. Deux options de processeurs sont disponibles.

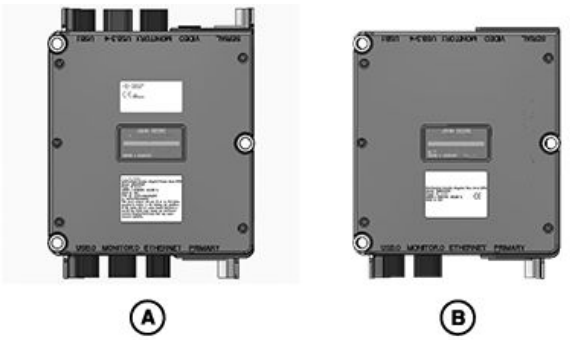
NOTE: Les capacités maximales pour chaque processeur sont énumérées. Selon la configuration de la machine, certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles.

Processeur 4600 (A)

- 4 entrées pour caméra vidéo
- 4 entrées USB
- 2 sorties pour affichage
- Possibilité de mise à niveau pour des applications futures

Processeur 4100 (B)

- 1 entrée pour caméra vidéo
- 1 entrée USB
- 1 sortie pour affichage



PC17396 —UN—15JUL14

Processeurs 4600 et 4100

A—Processeur 4600 **B—Processeur 4100**

CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company

DX,PC,INTRO,PROC -28-07APR17-1/1

Structure de la page d'exécution

Le **Menu** A énumère toutes les applications installées sur l'affichage et la machine.

Les **touches programmables de raccourci** (B) fournissent un accès rapide aux applications et fonctions les plus fréquemment utilisées. Sur l'affichage de 7 pouces, sélectionner la touche d'agrandissement pour afficher les touches programmables de raccourci.

Les **touches Suivant et Précédent de la page d'exécution** (C) permettent de naviguer entre des pages d'exécution multiples.

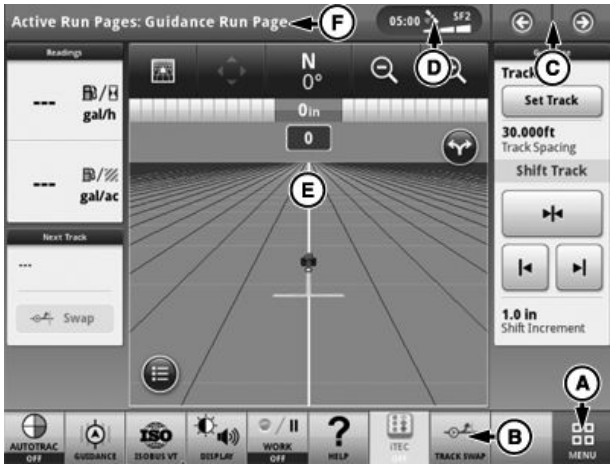
Sélectionner la zone indiquée (D) pour afficher le **centre d'état**. Les informations importantes pour les fonctions de l'affichage sont en surbrillance, telles l'intensité du signal GPS et la capacité de sauvegarde disponible.

La **page d'exécution** (E) est configurée via la configuration d'affichage.

Pour les affichages 10 pouces uniquement, appuyer sur la **barre de titre** (F) pour afficher la **sélection de la page d'exécution**. Sélectionner la page d'exécution souhaitée dans la liste des pages disponibles.

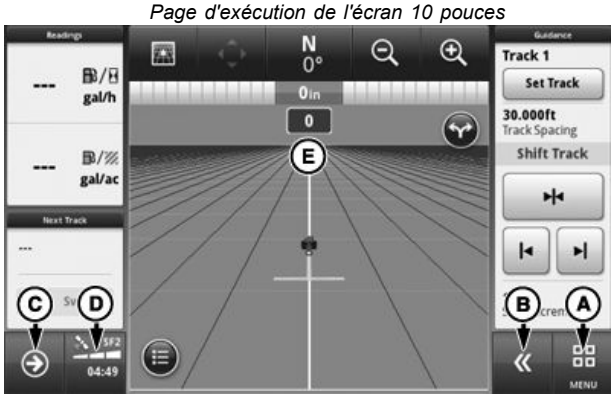
(Voir le gestionnaire de configuration pour les informations concernant la personnalisation de la page d'exécution.)

A—Menu
B—Touches programmables de raccourci
C—Boutons des pages d'exécution Suivante et Précédente
D—Centre d'états
E—Page d'exécution
F—Barre de titre/Sélection de la page d'exécution



Page d'exécution de l'écran 10 pouces

PC17353 —UN—03DEC13



Page d'exécution de l'écran 7 pouces

PC17354 —UN—03DEC13

DX,PC,INTRO,RUNPAGE -28-17DEC15-1/1

Centre d'états

Le Centre d'états met en avant les informations importantes relatives aux fonctions de l'affichage, telles que la puissance du signal GPS et les notifications. Le Centre d'états est situé dans la barre de titre sur les affichages de 10 pouces et dans le coin inférieur gauche sur les affichages de 7 pouces.

Sélectionner le Centre d'états pour afficher des informations supplémentaires dans une fenêtre déroulante. Le Centre d'états étendu permet un accès rapide aux notifications et aux réglages.

NOTE: La date et l'heure ainsi que le stockage des données sont toujours affichés dans le Centre d'états.

Des informations supplémentaires sont affichées en fonction de la configuration de la machine et des notifications.

A—Centre d'états de l'affichage de 10 pouces

B—Centre d'états de l'affichage de 7 pouces

PC17275 —UN—13AUG13

DX,PC,INTRO,STATUS -28-21DEC15-1/1

Touches programmables de raccourci

Les touches programmables de raccourci (A) affichent des informations relatives à l'état et fournissent un accès rapide aux fonctions de l'application.

A—Touches programmables de raccourci

PC17276 —UN—13AUG13

DX,PC,INTRO,SHORTCUTBAR -28-07APR17-1/2

Les touches programmables se trouvent en bas, le long de l'affichage 10 pouces. Sur la console 7 in, sélectionner le bouton Développer (B) pour afficher les touches de raccourci.

(Voir l'application Gestionnaire de configuration pour des informations sur la personnalisation de la barre de raccourcis.)

PC17277 —UN—13AUG13

B—Touche de développement pour l'affichage 7 pouces

DX,PC,INTRO,SHORTCUTBAR -28-07APR17-2/2

Menu

En sélectionnant la touche Menu, toutes les applications sur l'affichage et la machine sont indiquées. Sélectionner les onglets gauches pour voir les différents groupes d'applications.

NOTE: Les applications disponibles varient en fonction de la configuration de la machine.

PC17269 —UN—15JUL13

Touche Menu

DX,PC,INTRO,MENU -28-21DEC15-1/1

Vue d'ensemble des applications du système d'exploitation

Le paquet d'applications du système d'exploitation est installé en usine et périodiquement mis à jour par John Deere avec les logiciels. Ces applications sont utilisées pour les fonctions de base de l'affichage.

PC15302 —UN—19MAR13

Paquet d'applications du système d'exploitation

DX,PC,INTRO,OSAPPS -28-07APR17-1/25

Calculatrice

- La calculatrice permet les calculs mathématiques rapides.
- L'application se trouve sur l'onglet Applications du menu Affichage.

PC23955 —UN—24MAR17

Calculatrice

Suite, voir page suivante

DX,PC,INTRO,OSAPPS -28-07APR17-2/25

Configuration des commandes

- Cette application permet de configurer l'ISOBUS ou le joystick de la machine pour contrôler les fonctions de la machine ou de l'équipement.
- L'application se trouve sur l'onglet Applications du menu Affichage.

PC15326 —UN—08JUL13

Configuration des commandes

DX,PC,INTRO,OSAPPS -28-07APR17-3/25

Date et heure

- Les données de l'application Date et heure sont utilisées pour plusieurs fonctions importantes du système. Sont comprises les applications Connexion erronée, Activations et Enregistrement de données.
- La date et l'heure sont réglées automatiquement si un récepteur GPS est connecté et s'il reçoit un signal valide. Dans ce cas ne régler que le fuseau horaire.

PC16674 —UN—18MAR13

Date et heure

- L'application se trouve sur l'onglet Système du menu Affichage.

DX,PC,INTRO,OSAPPS -28-07APR17-4/25

Centre de diagnostic

- Le centre de diagnostic permet de trouver les diagnostics pour tout le système.
- L'application se trouve sur l'onglet Système du menu Affichage.

PC17272 —UN—17JUL13

Centre de diagnostic

DX,PC,INTRO,OSAPPS -28-07APR17-5/25

Affichage et son

- Cette application permet de régler la luminosité et le volume mais aussi de calibrer l'affichage et de configurer plusieurs écrans.
- L'application se trouve sur l'onglet Système du menu Affichage.

PC16685 —UN—18MAR13

Affichage et son

DX,PC,INTRO,OSAPPS -28-07APR17-6/25

Gestionnaire d'équipement

- Le profil de la machine permet à l'utilisateur de configurer les décalages du GPS et les dimensions de la machine.
- Le profil de l'équipement permet à l'utilisateur de configurer le type de connexion de l'équipement, la largeur de travail, les dimensions et les déclencheurs d'enregistrement.

PC20410 —UN—22MAY15

Gestionnaire d'équipement

- L'application se trouve sur l'onglet Applications du menu Affichage.

Suite, voir page suivante

DX,PC,INTRO,OSAPPS -28-07APR17-7/25

Parcelles et bordures

- Les noms de parcelle permettent d'organiser les informations pour faciliter la recherche et l'utilisation des données, telles que les lignes de guidage.
- Utiliser l'application Parcelles et bordures pour définir les clients, les fermes et les parcelles.
- Sélectionner le client, la ferme et la parcelle pour définir l'emplacement actuel.

PC17260 —UN—11JUL13

Parcelles et bordures

- L'application se trouve sur l'onglet Applications du menu Affichage.

DX,PC,INTRO,OSAPPS -28-07APR17-8/25

Gestionnaire de fichiers

- Les données et les informations de configuration peuvent être transférées d'une console à l'autre ou vers un logiciel de bureau compatible.
- Effectuer une réinitialisation des données d'usine pour effacer l'affichage des données utilisateur.
- L'application se trouve sur l'onglet Système du menu Affichage.

PC16671 —UN—18MAR13

Gestionnaire de fichiers

DX,PC,INTRO,OSAPPS -28-07APR17-9/25

Centre d'aide

- L'aide sur écran pour chaque application peut être consultée dans le centre d'aide.
- L'aide n'est pas disponible dans toutes les langues au départ de l'usine. Mettre à jour le logiciel d'affichage pour obtenir l'aide dans toutes les langues disponibles.
- L'application se trouve sur l'onglet Applications du menu Affichage.

PC16684 —UN—18MAR13

Centre d'aide

DX,PC,INTRO,OSAPPS -28-07APR17-10/25

Tâches ISOBUS

- Les tâches ISOBUS enregistrent les totaux fournis par les équipements certifiés AEF (Agricultural Industry Electronics Foundation) et munis de TC-BAS (contrôleur de tâches basique), et par les pulvérisateurs tractés John Deere. Tous les totaux fournis par l'équipement ISOBUS, tels que la durée, la surface, la masse et le volume, sont enregistrés dans la tâche.
- L'application se trouve sur l'onglet Applications du menu Affichage.

PC23093 —UN—26SEP16

Tâches ISOBUS

Suite, voir page suivante

DX,PC,INTRO,OSAPPS -28-07APR17-11/25

Terminal virtuel ISOBUS

- Cette application permet de surveiller et de commander les contrôleurs et les équipements compatibles avec ISOBUS 11783.
- L'application se trouve sur l'onglet Applications du menu Affichage.

NOTE: Il n'est possible de voir qu'un seul contrôleur ISOBUS à la fois. Si plusieurs contrôleurs sont connectés, sélectionner le bouton Menu dans le terminal virtuel ISOBUS pour choisir un contrôleur dans la liste.

PC16682 —UN—18MAR13

Terminal virtuel ISOBUS

PC15293 —UN—18MAR13

Menu Terminal virtuel ISOBUS

DX,PC,INTRO,OSAPPS -28-07APR17-12/25

Langue et unités

- Utiliser l'application Langue et unités pour changer la langue, le format des nombres et les unités de mesure.
- L'application se trouve sur l'onglet Système du menu Affichage.

PC16677 —UN—18MAR13

Langue et unités

DX,PC,INTRO,OSAPPS -28-07APR17-13/25

Gestionnaire de configuration

- Utiliser le gestionnaire de configuration pour créer et modifier les pages d'exécution et la barre de raccourcis de manière à pouvoir accéder aux informations et fonctions importantes à partir de la page principale.
- L'application se trouve sur l'onglet Applications du menu Affichage.

PC16678 —UN—18MAR13

Gestionnaire de configuration

DX,PC,INTRO,OSAPPS -28-07APR17-14/25

Moniteur de la machine

- Le moniteur de la machine affiche les performances de la machine.
- L'application se trouve sur l'onglet Applications du menu Affichage.

PC15318 —UN—16MAY13

Moniteur de la machine

DX,PC,INTRO,OSAPPS -28-07APR17-15/25

Cartographie

- L'application Cartographie est utilisée pour afficher les caractéristiques spatiales, telles que le guidage, la couverture, les données de travail et autres prescriptions basées sur carte. (Les prescriptions nécessitent une licence CommandCenter™ Premium.)
- L'application se trouve sur l'onglet Applications du menu Affichage.

PC20413 —UN—11MAY15

Cartographie

CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company

Suite, voir page suivante

DX,PC,INTRO,OSAPPS -28-07APR17-16/25

Accès distant à la console

- L'accès distant à la console permet à un technicien de visualiser à distance une console en cours d'utilisation.
- L'application se trouve sur l'onglet Applications du menu Affichage.

PC17363 —UN—16DEC13

Accès distant à la console

DX,PC,INTRO,OSAPPS -28-07APR17-17/25

Gestionnaire de réglages

- Utiliser le gestionnaire de réglages pour charger, éditer ou sauvegarder des configurations de la machine et des réglages de l'équipement.
- L'application se trouve sur l'onglet Applications du menu Affichage.

PC22543 —UN—22APR16

Gestionnaire de réglages

DX,PC,INTRO,OSAPPS -28-07APR17-18/25

Gestionnaire de logiciel

- Le gestionnaire de logiciel permet de mettre à jour le logiciel, d'activer les fonctions et d'installer les paquets d'aide sur écran.
- L'application se trouve sur l'onglet Système du menu Affichage.

PC15346 —UN—11JUL13

Gestionnaire de logiciel

DX,PC,INTRO,OSAPPS -28-07APR17-19/25

StarFire™

- L'application StarFire™ est utilisée pour visionner les récepteurs StarFire™. Si plusieurs récepteurs sont connectés, utiliser l'application pour sélectionner le récepteur souhaité.
- L'application se trouve sur l'onglet Applications du menu Affichage.

StarFire est une marque commerciale de Deere & Company

PC17388 —UN—15MAY14

StarFire

DX,PC,INTRO,OSAPPS -28-07APR17-20/25

Utilisateurs et accès

- L'application Utilisateurs et accès permet de gérer les profils d'utilisateur et les autorisations d'accès à certains réglages.
- L'application se trouve sur l'onglet Système du menu Affichage.

PC17262 —UN—12JUL13

Utilisateurs et accès

Suite, voir page suivante

DX,PC,INTRO,OSAPPS -28-07APR17-21/25

Vidéo

PC23956 —UN—24MAR17

- L'application vidéo permet d'observer les zones autour de la machine difficiles à voir à partir du poste de conduite.
- La vidéo peut s'afficher lorsque certaines fonctions de la machine sont utilisées, comme la marche arrière.
- L'application se trouve sur l'onglet Applications du menu Affichage.

Vidéo

DX,PC,INTRO,OSAPPS -28-07APR17-22/25

Réglages sans fil

PC23092 —UN—26SEP16

- Accéder aux réseaux sans fil pour une connexion à Internet ou pour créer un réseau sans fil permettant de connecter des appareils mobiles à la machine.
- L'application se trouve sur l'onglet Système du menu Affichage.

Réglages sans fil

DX,PC,INTRO,OSAPPS -28-07APR17-23/25

Moniteur de travail

PC15317 —UN—16MAY13

- Le moniteur de travail affiche les valeurs moyennes et totales de la machine ainsi que des valeurs se rapportant à la tâche.
- L'application se trouve sur l'onglet Applications du menu Affichage.

Moniteur de travail

DX,PC,INTRO,OSAPPS -28-07APR17-24/25

Configuration du travail

PC20415 —UN—11MAY15

- L'application Configuration du travail permet de configurer les opérations lors du changement d'outils, de parcelles ou de l'application d'un produit différent.
- L'application se trouve sur l'onglet Applications du menu Affichage.

Configuration du travail

DX,PC,INTRO,OSAPPS -28-07APR17-25/25

Vue d'ensemble des applications AMS

PC15301 —UN—19MAR13

Le paquet d'applications AMS est installé en usine mais il est nécessaire de l'activer pour permettre son fonctionnement. Ces applications sont installées et mises à jour dans des progiciels indépendants du système d'exploitation de génération 4.

Paquet d'applications AMS

Suite, voir page suivante

DX,PC,INTRO,AMSAPPS -28-07APR17-1/5

Guidage AutoTrac™

- L'application de guidage AutoTrac™ sert à diriger les machines dans la parcelle le long de passages de guidage. La direction peut être commandée manuellement ou automatiquement via AutoTrac™.
- L'application se trouve sur l'onglet Applications du menu Affichage.

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

PC16676 —UN—18MAR13

Guidage AutoTrac™

DX,PC,INTRO,AMSAPPS -28-07APR17-2/5

Commande de chevauchement

- La commande de chevauchement règle automatiquement la largeur de l'unité de récolte à mesure que la moissonneuse-batteuse se déplace sur des zones déjà récoltées.
- La commande de chevauchement est uniquement disponible sur les moissonneuses-batteuses.
- L'application se trouve sur l'onglet Applications du menu Affichage.

PC20399 —UN—16FEB15

Commande de chevauchement

DX,PC,INTRO,AMSAPPS -28-07APR17-3/5

Contrôle de sections

- Le contrôle de sections active et désactive automatiquement les sections de point de fonctionnement pour réduire le chevauchement et améliorer la gestion des entrées.
- Le contrôle de sections n'est disponible qu'avec les machines et les équipements compatibles.
- L'application Contrôle de sections requiert un processeur 4600 avec une licence CommandCenter™ Premium.

CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company

PC20399 —UN—16FEB15

Contrôle de sections

- L'application se trouve sur l'onglet Applications du menu Affichage.

DX,PC,INTRO,AMSAPPS -28-07APR17-4/5

Totaux de travail

- Les totaux de travail enregistrent les données de travail, y compris les hectares exploités, le taux de produit moyen et le total de produit appliqué.
- L'application Totaux de travail requiert un processeur 4600 avec une licence CommandCenter™ Premium.
- L'application se trouve sur l'onglet Applications du menu Affichage.

PC21878 —UN—24NOV15

Totaux de travail

DX,PC,INTRO,AMSAPPS -28-07APR17-5/5

Licence CommandCenter™ Premium

Une licence CommandCenter™ Premium est nécessaire pour activer certaines fonctions, telles que la documentation de données de travail, et l'utilisation du Contrôle de sections. Elle est également nécessaire pour activer certaines fonctions au sein des applications, telles que l'exportation de données de travail dans l'application Gestionnaire de fichiers.

CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company

Les activations individuelles qui sont incluses dans la licence CommandCenter™ Premium sont répertoriées dans l'application Gestionnaire de logiciel. CommandCenter™ Premium ne figure pas sur l'onglet Activations. Sélectionner le bouton Menu > onglet Système > application Gestionnaire de logiciel > onglet Activations.

Contacter le concessionnaire John Deere pour acheter une licence CommandCenter™ Premium.

DX,PC,INTRO,CCPREMIUM -28-21DEC15-1/1

Activations de démonstration

Dans l'application Gestionnaire de logiciel, des activations de démo sont disponibles pour essayer les fonctions de la console. Un témoin bleu en regard de la fonction indique que la démo est activée.

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

La démo est disponible de l'usine pour 15 heures d'utilisation. Par exemple, la démo AutoTrac™ compte uniquement quand elle est activée.

DX,PC,INTRO,DEMO -28-21DEC15-1/1

Affichage et son

L'application Affichage et Son permet de régler la luminosité et le volume sonore de la console.

Si de multiples affichages sont connectés, utiliser cette application pour configurer quelles fonctions apparaissent sur chaque affichage.

Si l'écran ne répond pas à l'effleurement à un endroit désiré, utiliser le Calibrage de l'écran tactile pour réaligner l'écran.

Pour accéder à l'option Affichage et son

PC16685 —UN—18MAR13

Affichage et son

1. Sélectionner Menu.
2. Sélectionner l'onglet Système.
3. Sélectionner l'application Affichage et Son.

DX,PC,DISP -28-21DEC15-1/1

Luminosité

Luminosité et mode couleur

- ***Mode Automatique***

Le mode automatique est le réglage recommandé. Ce mode permet de synchroniser la luminosité de l'affichage avec l'éclairage de la cabine. Si l'éclairage de la cabine est éteint, l'affichage est en mode jour. Si l'éclairage de la cabine est allumé, l'affichage est en mode nuit.

- ***Modes jour et nuit***

Sélectionner l'un de ces modes si l'on ne souhaite pas que la luminosité de l'affichage soit synchronisée avec l'éclairage de la cabine.

PC15319 —UN—20MAY13

A—Mode jour **B—Mode nuit**

NOTE: Le mode sélectionné ne règle pas la luminosité d'un second affichage. Utiliser les réglages du second affichage pour régler sa luminosité.

Suite, voir page suivante

DX,PC,DISP,BRIGHT -28-07APR17-1/3

Paramètres de luminosité

Sélectionner l'un des boutons de réglages pour faire apparaître la page contextuelle relative au mode de luminosité correspondant.

A—Réglages jour **B—Réglages nuit**

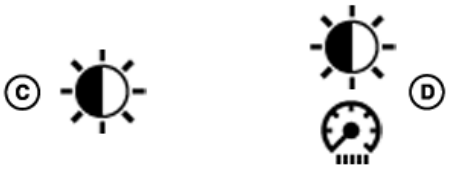
PC15320 —UN—20MAY13

DX,PC,DISP,BRIGHT -28-07APR17-2/3

Selon le mode sélectionné avec le bouton de réglages, utiliser les touches plus (+) et moins (-) pour ajuster la luminosité de l'affichage et de la cabine.

C—Luminosité de l'affichage **D—Luminosité de la cabine**

PC15321 —UN—20MAY13



DX,PC,DISP,BRIGHT -28-07APR17-3/3

Niveau sonore

Modifier le volume sonore de la console, à l'aide des boutons augmenter (+) ou diminuer (-).

PC15322 —UN—20MAY13

Volume de la console

DX,PC,DISP,SOUND -28-21DEC15-1/1

Consoles multiples

Le CommandCenter™ de génération 4 peut être configuré pour fonctionner avec les consoles John Deere suivantes connectées au niveau du montant d'angle.

- Console GreenStar™ 2 1800
- Console GreenStar™ 3 2630

Certaines applications, telles que AutoTrac™, ne peuvent pas être exécutées sur les deux consoles en même temps.

PC15323 —UN—20MAY13

Consoles multiples

Les activations ne sont pas transférées d'une console à l'autre. La seconde console doit avoir ses propres activations pour exécuter les applications AMS.

CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company
GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company
AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

Suite, voir page suivante

DX,PC,DISP,MULTI -28-07APR17-1/3

Pose d'une console GS2 ou GS3

1. S'assurer que le contacteur de démarrage et le CommandCenter™ sont sur ARRÊT.
2. Raccorder le faisceau de console sur le connecteur du montant d'angle et le connecteur 26 broches à l'arrière de la console.
3. Mettre le contacteur de démarrage sur marche.
4. La console CommandCenter™ cherche une seconde console sur le bus CAN équipement pendant environ 60 secondes. Si le CommandCenter™ était auparavant en mode Console unique, un message s'affiche indiquant "Consoles multiples détectées".
5. Sélectionner un préréglage de configuration:

   Console unique

   - NE PAS utiliser cette option dans ce scénario. Ce mode est utilisé uniquement si la seconde console n'est pas installée.

   Consoles multiples – Machine uniquement

   - Les applications d'agriculture de précision et les équipements ISOBUS s'affichent uniquement sur la seconde console, pas sur le CommandCenter™. Utiliser cette option en cas de connexion à un équipement ISOBUS avec commande reconfigurable auxiliaire.

   Visionneur d'équipement multiple

   - Les applications d'agriculture de précision s'affichent sur la seconde console.
   - Selon le réglage "Affichage VT suivant" de l'équipement, les équipements ISOBUS apparaissent sur le CommandCenter™ ou sur la seconde console.

   NOTE: Si l'équipement ISOBUS ne possède pas la fonction "Affichage VT suivant", l'équipement apparaît sur la console qui démarre en premier.

   Consoles multiples – Applications d'agriculture de précision

   - Les applications d'agriculture de précision s'affichent sur le CommandCenter™.
   - Les équipements ISOBUS apparaissent sur la seconde console ou sur le CommandCenter™, selon le réglage "Affichage VT suivant" de l'équipement.

   NOTE: Si l'équipement ISOBUS ne possède pas la fonction "Affichage VT suivant", l'équipement apparaît sur la console qui démarre en premier.

   Configuration avancée

   - Effectuer une configuration manuelle.

   Confirmation des paramètres d'affichage

   - Effectuer la procédure sur CETTE console: Les applications d'agriculture de précision sont activées dans le CommandCenter™. Modifier les paramètres d'affichage sur l'autre console. Un message s'affiche à chaque activation du CommandCenter™ si les applications GreenStar™ ne sont pas désactivées sur l'autre console.
   - Effectuer la procédure sur L'AUTRE console: Les applications d'agriculture de précision sont désactivées dans le CommandCenter™. Utiliser les applications GreenStar™ sur l'autre console.

   Modification des paramètres d'affichage

   En cas de modification des paramètres d'affichage, les modifications correspondantes doivent être effectuées sur l'autre console.

   Si l'un de ces modes est sélectionné:

   - Consoles multiples – Applications d'agriculture de précision ou console unique: Désactiver GreenStar™ et le contrôleur de tâches sur l'autre console.
   - Console unique: Désactiver GreenStar™, le contrôleur de tâches et le terminal virtuel (VT) du bus d'équipement sur l'autre console ou débrancher celle-ci.

   Pour accéder aux paramètres d'affichages des consoles multiples sur l'autre console GreenStar™:

   - GreenStar™ 3 2630: Effectuer la sélection suivante: bouton Menu > bouton Affichage > touche programmable Diagnostic > onglet Consoles multiples > bouton Modifier les paramètres.
   - GreenStar™ 2 1800: Effectuer la sélection suivante: bouton Menu > bouton Affichage > touche programmable Paramètres > touche programmable Consoles multiples.

6. Couper puis remettre le contact pour sauvegarder les réglages.

PC20416 —UN—12MAY15

Console GS3 2630

Dépose de la console GS2 ou GS3

Suite, voir page suivante

DX,PC,DISP,MULTI -28-07APR17-2/3

1. S'assurer que le contacteur de démarrage et le CommandCenter™ sont sur ARRÊT.
2. Débrancher le faisceau de la console du connecteur à 26 broches au dos de la console.
3. Mettre le contacteur de démarrage sur marche.
4. La console CommandCenter™ cherche la deuxième console sur le bus CAN de l'équipement pendant environ 2 à 3 minutes. Si le CommandCenter™ était préalablement dans l'un des modes Consoles multiples, il affiche le message “Seconde console non détectée”.
5. Couper puis remettre le contact pour sauvegarder les réglages.

Suppression de la console d'un tiers

1. S'assurer que le contacteur de démarrage et le CommandCenter™ sont sur ARRÊT.
2. Débrancher le faisceau de la console d'un tiers.
3. Mettre le contacteur de démarrage sur marche.
4. La console CommandCenter™ cherche la deuxième console sur le bus CAN de l'équipement pendant environ 2 à 3 minutes. Si le CommandCenter™ était préalablement dans l'un des modes Consoles multiples, il affiche le message “Seconde console non détectée”. Si le message “Deuxième console non détectée” n'apparaît pas après 3 minutes, passer directement à l'étape 5.
5. S'assurer que le CommandCenter™ est en mode Console unique et que la console d'un tiers est débranchée.
6. Couper puis remettre le contact pour sauvegarder les réglages.

Fonctionnement d'AutoTrac™ sur le CommandCenter™

NOTE: Les mises à jour du logiciel OS de génération 4 2015-1 (8.12.2500-17) et 2015-2 (10.0.49-59 ou 10.0.49-65) désactivent les applications d'agriculture de précision lorsqu'une deuxième console GreenStar™ est détectée. Débrancher la console GreenStar™ dans la cabine pour exécuter les fonctions d'agriculture de précision sur le CommandCenter™ de génération 4 avec les versions logicielles indiquées.

Après l'installation d'une console GS3 2630, AutoTrac™ se connecte automatiquement sur cette console. Suivre les instructions suivantes pour exécuter AutoTrac™ sur le CommandCenter™.

NOTE: Après cette procédure, la console GS3 2630 n'exécutera aucune application GreenStar™, y compris le contrôle de section.

1. S'assurer que le CommandCenter™ est en mode Console simple et que la console GS3 2630 est débranchée. Mettre le contacteur de démarrage sur ARRÊT.
2. Brancher la console GS3 2630 et mettre le contacteur de démarrage sur marche.
3. Lorsque le CommandCenter™ démarre, sélectionner Mode de compatibilité multiple. Redémarrer la console.
4. Sur la console GS3 2630, effectuer la sélection suivante: bouton Menu > bouton Affichage > touche programmable Diagnostic > onglet Consoles multiples. Arrêter l'application GreenStar™. En fonction de la configuration, il est possible que la console redémarre.
5. Sur le CommandCenter™, effectuer la sélection suivante: application Affichage et son > onglet Consoles multiples. Mettre en marche les applications d'agriculture de précision. Redémarrer la console.

DX,PC,DISP,MULTI -28-07APR17-3/3

Calibrage de l'affichage

Un recalibrage de l'écran tactile peut s'avérer nécessaire si cet écran n'enregistre pas une zone de contact dans l'emplacement souhaité. L'écran tactile est calibré en usine et il ne devrait pas être nécessaire de le calibrer dans des conditions d'utilisation normales. Si le calibrage ne résout pas le problème, contacter le concessionnaire John Deere.

1. Sélectionner Commencer le calibrage.
2. Un “X” majuscule apparaît avec les instructions guidant le conducteur au cours du calibrage.
3. À chaque fois que "X" est enfoncé, les instructions changent et "X" se déplace vers une autre zone de l'écran.

NOTE: Si l'écran tactile ne fonctionne pas correctement, il est possible d'utiliser une souris USB. Brancher la souris sur le port USB de l'affichage.

DX,PC,DISP,CAL -28-21DEC15-1/1

Date et heure

Les données de l'application date et heure sont utilisées pour plusieurs fonctions importantes du système. Sont comprises les applications Connexion erronée, Activations et Enregistrement de données.

La date et l'heure sont réglées automatiquement si un récepteur GPS est connecté et s'il reçoit un signal valide. Dans ce cas ne régler que le fuseau horaire.

La date et l'heure actuelles peuvent être consultées à tout moment en sélectionnant le Centre d'états en haut de la page d'exécution principale.

NOTE: Les réglages de la date et de l'heure affectent le filtrage des données de guidage et de documentation sur l'affichage et sur le logiciel de bureau.

PC15314 —UN—15MAY13

Date et heure

Pour accéder à l'option Date et heure

1. Sélectionner Menu.
2. Sélectionner l'onglet Système.
3. Sélectionner l'application date et heure.

DX,PC,DATE -28-21DEC15-1/1

Modification de la date actuelle

La date ne peut être modifiée que si le GPS n'est pas connecté ou s'il n'y a pas de signal GPS disponible. Sinon, le signal GPS détermine la date.

Le format d'affichage de la date ne dépend pas du signal GPS et peut être changé à tout moment.

1. Sélectionner le jour, le mois ou l'année.
2. Utiliser le pavé numérique pour entrer la valeur adéquate.
3. Sélectionner Terminé pour appliquer les modifications ou Annuler pour revenir à la page précédente sans appliquer les modifications.

Format de la date

1. Sélectionner le champ Format de la date.

PC15315 —UN—15MAY13

A—Réglage de la date par l'utilisateur

B—Date déterminée par le GPS

2. Sélectionner le format d'affichage de la date souhaité dans la liste.
3. Sélectionner Terminé pour appliquer les modifications ou Annuler pour revenir à la page précédente sans appliquer les modifications.

DX,PC,DATE,DATE -28-21DEC15-1/1

Changer l'heure actuelle

L'heure actuelle ne peut être modifiée que si le GPS n'est pas connecté ou s'il n'y a pas de signal GPS disponible. Sinon, le signal GPS détermine l'heure.

Le fuseau horaire et le format d'affichage de l'heure ne dépendent pas du signal GPS et peuvent être changés à tout moment.

1. Sélectionner les heures ou les minutes.
2. Utiliser le pavé numérique pour entrer la valeur adéquate.
3. Sélectionner Terminé pour appliquer les modifications ou Annuler pour revenir à la page précédente sans appliquer les modifications.

Fuseau horaire

1. Sélectionner un continent ou un océan et sélectionner Suivant.
2. Sélectionner un pays et sélectionner Suivant.

PC15316 —UN—15MAY13

A—Réglage de l'heure par l'utilisateur

B—Heure déterminée par le GPS

3. Sélectionner un fuseau horaire et sélectionner Suivant.
4. Confirmer le fuseau horaire sélectionné et sélectionner OK.

Réglage du format de l'heure

Sélectionner le format 12 ou 24 heures, à l'aide de la case d'option.

DX,PC,DATE,TIME -28-21DEC15-1/1

Langue et unités

L'application Langue et unités permet de changer la langue, le format des nombres et les unités de mesure.

Différents réglages peuvent être créés aussi bien pour l'affichage que pour les contrôleurs affichés dans ISOBUS VT. Sélectionner l'onglet correspondant pour modifier les réglages.

Pour accéder à l'option Langue et unités

1. Sélectionner Menu.

PC16677 —UN—18MAR13

Langue et unités

2. Sélectionner l'onglet Système.
3. Sélectionner l'application Langue et Unités.

DX,PC,LANG -28-21DEC15-1/1

Réglage de la langue et des unités

Affichage

Sélectionner la langue, le format des nombres et les unités de mesure à partir des zones de liste.

TERMINAL VIRTUEL ISOBUS

Il est possible que les contrôleurs s'affichant dans l'ISOBUS VT possèdent des unités de mesure différentes de celles du reste de l'affichage. Décocher la case *Utiliser les mêmes unités de mesure qu'à l'écran* pour activer les zones de liste pour:

- Format des nombres
- Distance
- Zone
- Volume
- Masse
- Température
- Pression
- Force

Sauvegarde des réglages

Une fois les nouveaux réglages sélectionnés, sélectionner la touche Enregistrer. L'affichage doit redémarrer pour appliquer les modifications.

DX,PC,LANG,SETTINGS -28-21DEC15-1/1

Gestionnaire de logiciel

Utiliser le gestionnaire de logiciel pour mettre à jour les logiciels, activer les fonctions et trouver les informations détaillées concernant les versions des logiciels.

Accès au gestionnaire de logiciel

1. Sélectionner Menu.
2. Sélectionner l'onglet Système.
3. Sélectionner l'application Gestionnaire de logiciel.

Progiciels

PC15346 —UN—11JUL13

Gestionnaire de logiciel

Le logiciel de la console de génération 4 ainsi que les fichiers d'aide sont organisés en paquets. Chaque paquet est énuméré individuellement dans l'onglet Installations et mises à jour, ainsi que dans l'onglet Informations sur la version.

DX,PC,SOFT -28-07APR17-1/6

Système d'exploitation de génération 4

- Contient le système d'exploitation de la console ainsi que les applications de base.

PC23900 —UN—17MAR17

DX,PC,SOFT -28-07APR17-2/6

Aide relative au système d'exploitation de génération 4

- Contient les fichiers d'aide relative aux applications de la console.

PC23901 —UN—17MAR17

DX,PC,SOFT -28-07APR17-3/6

Applications AMS

- Contient le logiciel d'affichage.

PC23902 —UN—17MAR17

DX,PC,SOFT -28-07APR17-4/6

Applications de la machine

- Contient le logiciel de la machine. L'intervention d'un concessionnaire John Deere via Service ADVISOR™ est requise pour l'installation du progiciel.

PC23903 —UN—17MAR17

Service ADVISOR est une marque commerciale de Deere & Company

Suite, voir page suivante

DX,PC,SOFT -28-07APR17-5/6

Aide relative aux applications de la machine

- Contient les fichiers d'aide relative aux applications de la machine. Le paquet peut être installé sans Service ADVISOR™.

NOTE: Les paquets d'aide à l'écran incluent chaque langue prise en charge par la console.

PC23904 —UN—17MAR17

DX,PC,SOFT -28-07APR17-6/6

Mise à jour du logiciel d'affichage

Détermination des versions du logiciel sur l'affichage

Les numéros de version pour tous les progiciels installés sont disponibles sous l'onglet Informations sur la version, dans le gestionnaire de logiciel.

Téléchargement des mises à jour du logiciel

Les mises à jour du logiciel peuvent être téléchargées à l'adresse suivante:

https://my.deere.com/software-downloads/software-manager/

Les éléments suivants sont disponibles:

- Notes de publication de logiciel
- Utilitaire du gestionnaire de logiciel pour le téléchargement sur clé USB
- Instructions d'utilisation de l'utilitaire du gestionnaire de logiciel

PC15348 —UN—11JUL13

Clé USB

Une fois le logiciel le plus récent téléchargé sur la clé USB, la brancher sur la machine et installer la mise à jour.

Installation des mises à jour du logiciel

Clé USB

1. Insérer la clé USB dans le port USB supérieur situé près de la prise pour accessoires.

DX,PC,SOFT,UPDATE -28-07APR17-1/3

2. Quand la page "Options clé USB" est affichée, sélectionner le bouton Installer le logiciel (A). L'onglet Installations et mises à jour du gestionnaire de logiciel apparaît.
3. Seuls les progiciels plus récents que celui qui est installé actuellement sont affichés. Tous les progiciels sont sélectionnés par défaut.
4. Sélectionner le bouton Installer. Si la mise à jour ne démarre pas, suivre les instructions sur l'écran pour résoudre les problèmes.

ATTENTION: Pendant l'installation du logiciel:

Toutes les applications seront fermées.

Aucun message système ne sera affiché.

Pour éviter toute blessure, veiller à ce que la machine se trouve en position de stationnement et que l'alimentation électrique soit maintenue pendant toute l'installation.

Ne pas retirer la clé USB.

PC23932 —UN—21MAR17

A—Bouton Installer le logiciel

Suite, voir page suivante

DX,PC,SOFT,UPDATE -28-07APR17-2/3

5. Un indicateur de progression (A) affiche en pourcentage l'avancement de l'installation de chaque progiciel. Une coche verte (B) s'affiche quand l'installation d'un progiciel est terminée avec succès.
6. Un message s'affiche lorsque la mise à jour logicielle est terminée. Certains progiciels exigent un redémarrage pour finir l'installation. Sélectionner le bouton Redémarrer pour redémarrer la console.
7. Retirer la clé USB et la brancher à nouveau sur l'ordinateur. Utiliser l'utilitaire du gestionnaire de logiciel pour charger les fichiers de retour.

NOTE: Les fichiers de retour contiennent des informations sur la version des logiciels et fournissent une assistance technique aux concessionnaires pour l'affichage et la machine.

Mises à jour en ligne

1. Sur l'onglet Installations et mises à jour, sélectionner Voir si des mises à jour sont en ligne. L'affichage effectue une recherche des mises à jour disponibles.
2. Seuls les progiciels plus récents que celui qui est installé actuellement sont affichés. Tous les progiciels sont sélectionnés par défaut.
3. Sélectionner le bouton Télécharger. Si la mise à jour ne démarre pas, suivre les instructions sur l'écran pour résoudre les problèmes.
4. Un indicateur de progression (A) affiche en pourcentage l'avancement du téléchargement de chaque progiciel. Une coche verte (B) s'affiche quand le téléchargement d'un progiciel est terminé avec succès.
5. Sélectionner le bouton Installer pour commencer l'installation des progiciels téléchargés.

ATTENTION: Pendant l'installation du logiciel:

PC23933 —UN—21MAR17

A—Indicateur de progression **B—Installation réussie**

Toutes les applications seront fermées.

Aucun message système ne sera affiché.

Pour éviter toute blessure, veiller à ce que la machine se trouve en position de stationnement et que l'alimentation électrique soit maintenue pendant toute l'installation.

6. Un message s'affiche lorsque la mise à jour logicielle est terminée. Certains progiciels exigent un redémarrage pour finir l'installation. Sélectionner le bouton Redémarrer pour redémarrer la console.

Pannes et remèdes

En cas d'échec de l'installation d'un progiciel, le système remet le logiciel à la version précédant la mise à jour.

Si la mise à jour échoue, noter le message d'erreur. Effacer les fichiers de la clé USB et recharger la mise à jour logicielle sur la clé. Répéter la procédure d'installation du logiciel.

Si la mise à jour logicielle échoue une nouvelle fois, contacter le concessionnaire John Deere.

DX,PC,SOFT,UPDATE -28-07APR17-3/3

Activations

Utiliser cet onglet pour gérer les activations sur l'affichage.

Le site StellarSupport.com demande d'entrer un numéro de série d'affichage, un code Challenge et éventuellement un code de confirmation afin de générer un code. Sélectionner la touche Détails pour obtenir ces informations.

Un seul code peut inclure de multiples fonctions, mais ne peut exécuter qu'un type d'action (activation ou désactivation). Par exemple, un seul code peut activer trois fonctions, tandis qu'un code à part sera nécessaire pour désactiver deux fonctions.

PC23905 —UN—17MAR17

Touche Détails

Suite, voir page suivante

DX,PC,SOFT,ACTIVATE -28-07APR17-1/2

Entrer le code d'activation ou de désactivation

1. Sélectionner Entrer le code de la touche programmable.
2. À l'aide du clavier, saisir le code d'activation ou de désactivation. Sélectionner la touche OK.
3. Enregistrer le code de confirmation et le saisir dans StellarSupport.com.

PC23906 —UN—17MAR17

Entrer le code de la touche programmable

DX,PC,SOFT,ACTIVATE -28-07APR17-2/2

Service ADVISOR™ Remote

Service ADVISOR™ Remote est disponible dans l'application Terminal virtuel ISOBUS.

Service ADVISOR est une marque commerciale de Deere & Company

PC16682 —UN—18MAR13

Terminal virtuel ISOBUS

DX,PC,SAR -28-07APR17-1/3

1. Sélectionner le bouton Menu dans Terminal virtuel ISOBUS

PC15293 —UN—18MAR13

Menu Terminal virtuel ISOBUS

Suite, voir page suivante

DX,PC,SAR -28-07APR17-2/3

2. Sélectionner les mise à jour du logiciel Remote.

Principe de fonctionnement

Service ADVISOR™ est un outil de diagnostic qu'utilisent les concessionnaires John Deere pour effectuer des diagnostics et mettre à jour les paramètres et le logiciel d'une machine. Les concessionnaires peuvent accéder aux codes de diagnostic et aux adresses de diagnostics, créer des relevés et des enregistrements et programmer des contrôleurs. Cette technologie comprend à la fois un logiciel et du matériel. Les techniciens suivent une formation d'au moins 8 heures pour être accrédités à utiliser cet outil.

Service ADVISOR™ Remote (SAR) est une fonction de Service ADVISOR™ qui permet au technicien de se connecter à une machine équipée pour SAR via le réseau JDLink™ pour accéder à distance aux informations de codes de diagnostic, enregistrer les données de diagnostic, et pour programmer à distance les contrôleurs des machines équipées pour SAR.

De façon similaire aux mises à jour logicielles (payload) dans le secteur informatique, SAR permet à John Deere de livrer à distance un logiciel mis à jour par le biais du matériel embarqué JDLink™. La programmation à distance donne la possibilité à John Deere de mettre à jour un logiciel pour améliorer les performances de la machine. Cette capacité peut être utilisée pour reprogrammer la plupart des contrôleurs d'une machine.

JDLink est une marque commerciale de Deere & Company

PC17281 —UN—10SEP13

Mises à jour du logiciel Remote

L'utilisateur participe activement à cette procédure avec le concessionnaire en téléchargeant et en installant la mise à jour logicielle.

NOTE: Certains contrôleurs de véhicule peuvent ne pas être compatibles avec la reprogrammation SAR.

Compatibilité avec le véhicule

NOTE: Suivant équipement, l'application Utilisateurs & Accès permet de déverrouiller, de verrouiller partiellement ou de verrouiller l'accès du conducteur à certains composants. Cela inclut la capacité à télécharger et installer les mises à jour logicielles. Pour en savoir plus, se reporter à Utilisateurs & Accès.

Pour une liste complète des véhicules approuvés, contacter le concessionnaire John Deere ou visiter le site www.StellarSupport.com.

DX,PC,SAR -28-07APR17-3/3

Reprogrammation du véhicule

SAR permet aux concessionnaires de mettre à jour les contrôleurs d'une machine en y téléchargeant à distance un nouveau logiciel. Une fois que le concessionnaire a envoyé le logiciel, un message apparaît sur l'affichage indiquant qu'un nouveau logiciel est disponible. Appuyer sur le bouton Accepter (A) pour afficher la page des mises à jour logicielles.

Si le bouton Annuler (B) est sélectionné, accéder à la page en sélectionnant Mises à jour à distance du logiciel dans le menu TERMINAL VIRTUEL ISOBUS.

A—Bouton Accepter **B—Touche Annuler**

PC20419 —UN—13NOV15

Mise à jour logicielle disponible

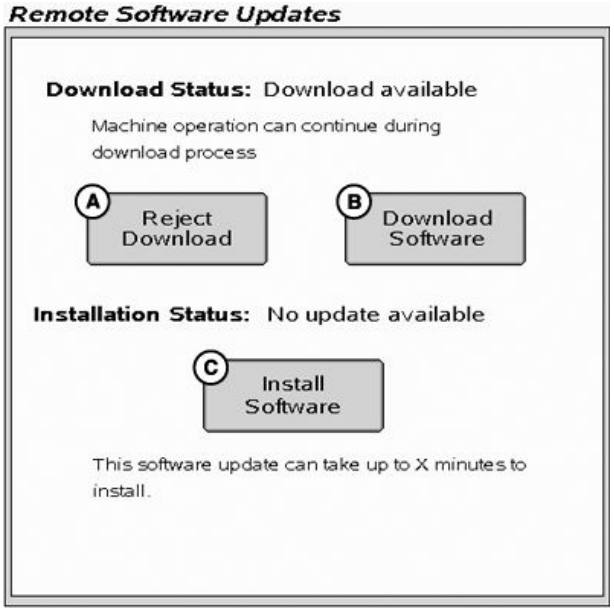
Suite, voir page suivante

DX,PC,SAR,VEHICLE -28-21DEC15-1/6

Téléchargement des mises à jour

Sur la page Mises à jour logicielles à distance, le conducteur peut rejeter (A) ou télécharger (B) le nouveau logiciel. Appuyer sur la touche Télécharger le logiciel (B) pour démarrer le téléchargement. La procédure continue en arrière-plan et la machine peut continuer à fonctionner normalement.

A—Touche Rejeter le téléchargement
B—Bouton Télécharger le logiciel
C—Bouton Installer le logiciel



PC17279 —UN—10SEP13

Mises à jour logicielles à distance

DX,PC,SAR,VEHICLE -28-21DEC15-2/6

Installer les mises à jour

Une fois le logiciel téléchargé et prêt à être installé, un message apparaît sur l'affichage. Appuyer sur la touche Accepter (A) pour passer à la page Mises à jour logicielles à distance.

L'installation du logiciel peut prendre jusqu'à 40 minutes. Appuyer sur la touche Annuler (B) permet de reporter la mise à jour logicielle à une date ultérieure.

A—Bouton Accepter
B—Touche Annuler

PC20420 —UN—13NOV15

Mise à jour prête à être installée

Suite, voir page suivante

DX,PC,SAR,VEHICLE -28-21DEC15-3/6

PC12856 —UN—07SEP10

PC12672 —UN—28JUN10

Sur la page Mises à jour logicielles à distance, appuyer sur la touche Installer le logiciel pour commencer l'installation.

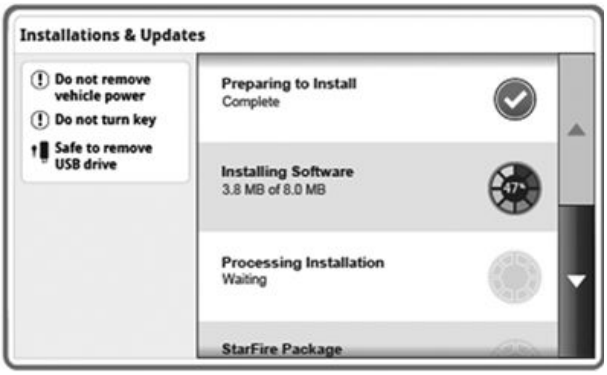
À l'invite, accepter les termes et conditions puis suivre les instructions à l'écran.

⚠ ATTENTION: Certaines fonctions du véhicule, dont les phares, peuvent ne plus fonctionner pendant la reprogrammation. Pour éviter toute blessure, s'assurer que le véhicule est dans un endroit et dans une configuration qui ne présentent aucun danger avant de reprogrammer. Ne pas reprogrammer à proximité de la voie publique ou sur des chantiers actifs.

DX,PC,SAR,VEHICLE -28-21DEC15-4/6

Si la mise à jour de l'affichage de génération 4 est comprise dans le téléchargement du logiciel, l'affichage est mis à jour en premier. Une fois l'installation effectuée, un message s'affiche indiquant "Installation du logiciel réussie" et l'affichage redémarre.

Une fois la mise à jour de l'affichage effectuée, la mise à jour du contrôleur commence.



PC17630 —UN—10SEP13

Suite, voir page suivante

DX,PC,SAR,VEHICLE -28-21DEC15-5/6

PC12857 —UN—07SEP10

PC13582 —UN—09MAY11

En cas de problème pendant l'installation, le système tentera une seconde installation. Si la seconde installation échoue, contacter le concessionnaire John Deere.

DX,PC,SAR,VEHICLE -28-21DEC15-6/6

Pannes et remèdes — Reprogrammation

Symptôme	Problème	Solution
Perte d'alimentation d'accessoire	Moteur démarré ou clé sur arrêt.	Ne pas faire démarrer le moteur ou couper le contact pendant l'installation des mises à jour logicielles. Tourner la clé sur arrêt puis remettre sur MARCHE.
Tension basse	La tension système est insuffisante pour permettre l'installation du logiciel.	Désactiver ou enlever les accessoires inutiles. Vérifier la tension de batterie et recharger la batterie si nécessaire.
Défaillance de communication	Le logiciel ne peut pas être installé en raison d'une erreur de communication.	Mettre la clé sur arrêt puis sur marche. Ensuite, essayer à nouveau d'installer le logiciel. Contacter un concessionnaire John Deere s'il est impossible d'établir la communication.
Le bouton Mises à jour du logiciel à distance n'est pas affiché. *NOTE: Le bouton Mises à jour du logiciel à distance doit être disponible en permanence, que des données utiles soient disponibles ou non.*	Impossible d'accéder à la page Mises à jour du logiciel à distance sur la console.	Vérifier le faisceau et les connexions à la MTG.

DX,PC,SAR,TROUBLE -28-21DEC15-1/1

Gestionnaire de fichiers

L'application Gestionnaire de fichiers sert à transférer des données vers et à partir de la console. Les données peuvent être transférées sans fil via le Centre des opérations John Deere ou avec une clé USB entre les consoles ou vers un logiciel de bureau compatible.

Il est important de sauvegarder périodiquement les données sur une clé USB.

La mémoire interne de la console est censée avoir une capacité suffisante pour stocker toutes les données d'une machine pour une saison. Un message s'affiche quand la mémoire est pleine à 95%. Il convient d'exporter et de supprimer des données avant que la mémoire ne soit pleine à plus de 95%.

PC16671 —UN—18MAR13

Gestionnaire de fichiers

Accès au gestionnaire de fichiers

1. Sélectionner Menu.
2. Sélectionner l'onglet Système.
3. Sélectionner l'application Gestionnaire de fichiers.

Suite, voir page suivante

DX,PC,FILE -28-07APR17-1/8

Réinitialisation des données d'usine

Sélectionner les réglages en haut de l'application Gestionnaire de fichiers pour ouvrir la réinitialisation des données d'usine.

Le processus enlève toutes les données utilisateur de la console et ne peut être annulé. Les données utilisateur comprennent les données de configuration et de documentation, les informations de guidage, les totaux et les dispositions de page d'exécution personnalisées. La langue, les paramètres régionaux et les applications activées ne sont pas réinitialisés. Un redémarrage est nécessaire après la réinitialisation.

PC17398 —UN—22OCT14

Réglages

Procéder à une réinitialisation des données d'usine avant de vendre la machine.

DX,PC,FILE -28-07APR17-2/8

Types de données

- Les passages de guidage (A) comprennent les lignes de guidage et les noms des clients, des exploitations agricoles et des parcelles associés.
- Les pages d'exécution personnalisées (B) peuvent être transférées entre les consoles de génération 4 de même taille.

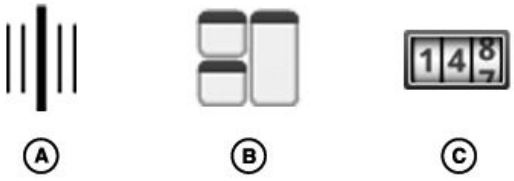
  NOTE: Les pages d'exécution importées sont disponibles sur l'onglet Toutes les pages d'exécution dans le Gestionnaire de configuration.

  Certains modules de page d'exécution sont réinitialisés aux valeurs par défaut quand ils sont importés.

  Les modules de page d'exécution créés pour les contrôleurs d'équipement avec terminal virtuel ISOBUS apparaissent comme indisponibles si le contrôleur n'est pas connecté à la machine.

- Les données de travail (C) comprennent les données de cartographie et les totaux. Elles peuvent être

PC23067 —UN—19SEP16



A—Passages de guidage
B—Pages d'exécution personnalisées
C—Données de travail

téléchargées vers le Centre des opérations John Deere ou chargées dans un logiciel de bureau compatible. Les données de travail ne peuvent pas être importées dans la console de génération 4.

NOTE: L'exportation des données de travail requiert une console 4600 avec une activation Documentation.

Suite, voir page suivante

DX,PC,FILE -28-07APR17-3/8

- Les bordures (D) sont configurées à l'aide de l'application Parcelles et bordures.
- Les prescriptions (E) sont configurées à l'aide de l'application Configuration du travail.
- Les captures d'écran (F) copient l'image affichée sur l'écran. (Se reporter à Captures d'écran pour les instructions.)
- Les journaux d'erreurs (G) sont générés automatiquement par la console et peuvent être utilisés par John Deere pour résoudre les problèmes.
- Les données de configuration (H) comprennent les noms de client, de ferme et de parcelle, les variétés de culture et les produits.
- Les tâches ISOBUS (I) sont configurées dans l'application Tâches ISOBUS.
- Les fichiers du localisateur de variété sont configurés à l'aide du centre des opérations John Deere ou d'Apex™.

PC23068 —UN—19SEP16

D—Bordures
E—Prescriptions
F—Captures d'écran

PC23879 —UN—09MAR17

G—Journaux d'erreurs
H—Données de configuration
I— Tâches ISOBUS
J—Localisateur de variété

Apex est une marque commerciale de Deere & Company

DX,PC,FILE -28-07APR17-4/8

Synchronisation des données

La synchronisation des données sert à envoyer les données de travail directement au Centre des opérations John Deere de façon manuelle ou automatique. Les données sont transférées par un signal cellulaire via la passerelle télématique modulaire (MTG).

Préférence de synchronisation de données

Pour envoyer automatiquement les données de travail, cocher la case "Synchroniser automatiquement les données de travail". Les données sont envoyées au Centre des opérations John Deere lorsque la MTG est en couverture cellulaire. Si la couverture cellulaire n'est pas disponible, les données de travail sont stockées sur la console. Les données sont envoyées dès l'acquisition du signal cellulaire et dès que la MTG est en mesure d'effectuer un appel.

Déclencheurs de données

Bien que la console envoie régulièrement les données de travail au Centre des opérations John Deere de

PC21844 —UN—16NOV15

Synchronisation des données

façon automatique, les fichiers ne peuvent pas être visualisés dans le Centre des opérations tant que l'un des déclencheurs suivants n'est pas présent:

- Démarrage d'un nouveau travail ou modification du client, de la ferme ou de la parcelle.
- Perte de la communication cellulaire entre la console et le Centre des opérations John Deere pendant plus de 30 minutes.
- Coupure du contact puis remise en route dans un délai de 30 minutes.
- Coupure du contact pendant plus de 30 minutes.

Suite, voir page suivante

DX,PC,FILE -28-07APR17-5/8

Importation des données

Sélectionner la méthode d'importation:

- Importer à partir de la clé USB – Sélectionner les dossiers de la clé USB qui contiennent les données à importer.
- Importer les fichiers reçus – Importer les fichiers de configuration, de données de travail et de prescription à partir du centre des opérations John Deere.

Une fois les fichiers de configuration et de prescription importés sur la console, utiliser Configuration du travail pour appliquer le fichier. Se reporter aux fichiers d'aide sur le Centre des opérations John Deere pour se renseigner sur la manière de créer et d'envoyer des fichiers de configuration sur la console de génération 4.

Compatibilité

Les données peuvent être transférées d'une autre console de génération 4, d'une console GreenStar™ 3 2630, d'un logiciel de bureau compatible ou du Centre des opérations John Deere.

Le Centre des opérations John Deere ne permet pas de visionner, d'envoyer ni de recevoir des pages d'exécution. Si un fichier de configuration contient uniquement des pages d'exécution, il est affiché comme non valide dans le Centre des opérations John Deere. Si un fichier de configuration contient des lignes de guidage ou des bordures et des pages d'exécution, il est chargé correctement mais les pages d'exécution ne peuvent pas être visualisées.

NOTE: Mettre à jour Apex™ou l'application de bureau tierce en cas de problèmes liés au transfert de données.

Choisir le format de carte pour console GS3 2630 lors de l'exportation à partir d'Apex™. Pour utiliser les lignes de guidage d'autres consoles GreenStar™, charger les lignes de guidage dans Apex™, puis les exporter au format de carte GS3 2630.

PC20405 —UN—30APR15

Importation des données

Conflit de données

Si nécessaire, les noms de client, de ferme et de parcelle importés sont modifiés. Par exemple, "Parcelle 1" est renommé "Parcelle 1(1)".

Si les lignes de guidage se trouvent dans la même parcelle et sont créées avec la même méthode de guidage, la console traite les conflits suivants.

Nom différent, même ligne

- Si les lignes sont les mêmes, le nom de la ligne de guidage sur l'affichage est remplacé par le nom sur la clé USB.

Même nom, ligne différente

- Si deux lignes différentes ont le même nom, le nom de la ligne sur la clé USB est modifié lors de l'importation. Par exemple, "Passage1" est renommé "Passage1(1)".

NOTE: L'importation d'un fichier peut échouer pour de multiples raisons. Pour déterminer quel fichier est à l'origine des problèmes, supprimer des fichiers individuels de la clé USB et tenter d'importer les fichiers restants.

GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company
Apex est une marque commerciale de Deere & Company

DX,PC,FILE -28-07APR17-6/8

Exportation des données

Sélectionner la méthode d'exportation pour transférer les types de données souhaités.

- Sélectionner Exportation personnalisée pour transférer les pages d'exécution et les données de travail spécifiques à la parcelle et les lignes de guidage.
- Sélectionner Exporter toutes les données pour transférer rapidement toutes les données de travail, lignes de guidage et pages d'exécution en utilisant les réglages par défaut.

PC20406 —UN—30APR15

Exportation des données

- Sélectionner Données de diagnostic pour transférer les captures d'écran et les fichiers de journaux d'erreurs.

Suite, voir page suivante

DX,PC,FILE -28-07APR17-7/8

Suppression des données

Cette fonction permet de supprimer les types de données sélectionnés de la console.

- Sélectionner Suppression personnalisée pour retirer les données de travail, les lignes de guidage, les prescriptions et les pages d'exécution.
- Sélectionner Effacer les données de diagnostic pour supprimer les captures d'écran et les fichiers de journaux d'erreurs.

PC20407 —UN—30APR15

Suppression des données

DX,PC,FILE -28-07APR17-8/8

Clé USB

Conditions requises pour les clés USB des affichages John Deere

- Format - Windows FAT ou FAT32. Cette console ne reconnaît pas le format NTFS.
- Capacité - Il n'y pas de limite maximale de capacité mémoire spécifique pour la clé.
- Connectivité - USB 2.0
- -Dimensions maximales - 9.2 mm (3/8 in.) d'épaisseur et 21.7 mm (7/8 in.) de largeur

Conseils d'utilisation

- Après avoir inséré une clé USB, patienter 10 secondes. Cela peut prendre un certain temps pour reconnaître les grosses clés USB.
- Utiliser une clé USB de 4 Go ou plus de façon à pouvoir stocker plusieurs sauvegardes.
- Supprimer de la clé USB tous les fichiers qui ne sont pas associés à des consoles John Deere.

Contrôler l'onglet Affichage des périphériques dans l'application Centre de diagnostic pour déterminer si la console reconnaît la clé USB.

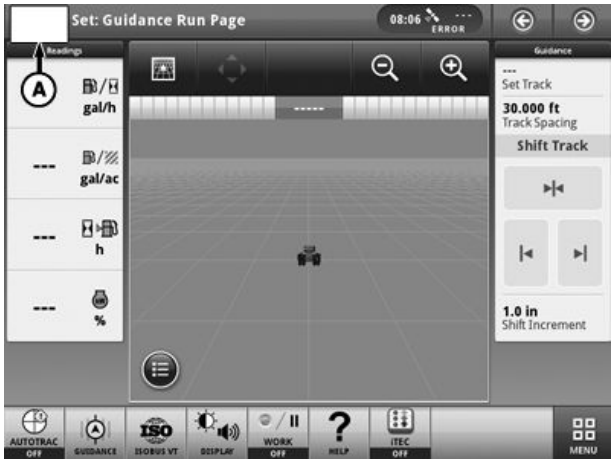
DX,PC,FILE,USB -28-07APR17-1/1

Effectuer des captures d'écran

Sélectionner la zone mise en surbrillance dans le coin supérieur gauche de l'écran. Appuyer sans relâcher jusqu'à ce que l'écran clignote et que l'affichage émette un son d'obturateur.

Insérer la clé USB et sélectionner Exporter les données pour transférer les captures d'écran vers la clé.

A—Zone de capture d'écran



PC17263 —UN—15JUL13

DX,PC,FILE,SCREENSHOT -28-22DEC15-1/1

Centre de diagnostic

Le centre de diagnostic permet de trouver les diagnostics pour tout le système. Pour en savoir plus, sélectionner l'un des onglets.

Diagnostic du système

- Voir les informations de diagnostic pour les applications de la machine, de l'équipement et de l'affichage.

Diagnostic du contrôleur

- Accéder aux adresses de diagnostic, aux codes de diagnostic et aux informations spécifiques à chaque appareil connecté sur le bus CAN.

Codes de diagnostic

- Voir tous les codes de diagnostic actifs ou sauvegardés.

Matériel de la console

- Voir les relevés de diagnostic du processeur, du moniteur et de l'affichage.

Info bus CAN

PC17272 —UN—17JUL13

Centre de diagnostic

- Voir les informations de diagnostic pour chaque bus CAN.

Réseau

- Voir les relevés de diagnostic MTG.

Navigation vers Centre de diagnostic

1. Sélectionner Menu.
2. Sélectionner l'onglet Système.
3. Sélectionner l'application Centre de diagnostic.

DX,PC,DIAG -28-07APR17-1/1

Diagnostic des contrôleurs

L'onglet Diagnostic des contrôleurs fournit les informations suivantes relatives aux contrôleurs connectés sur le bus CAN.

Appareil

- Chaque appareil de la liste est identifié par sa référence, son adresse CAN et l'emplacement de son réseau CAN.

Codes

- Indique si l'appareil présente des codes de diagnostic.

Nombre de messages

- Nombre de messages CAN que l'affichage a reçu du contrôleur. Utiliser la touche Zéro située au bas de la page pour réinitialiser le nombre de messages pour tous les appareils.

Affichage et tri

Sélectionner la touche située à côté de **"Affichage par"** pour modifier la manière dont les contrôleurs sont affichés. Les affichages disponibles sont:

Tous les dispositifs

- Tous les contrôleurs connectés à l'affichage sont énumérés.

Appareils du bus de l'équipement

- Seuls les contrôleurs sur le bus CAN de l'équipement sont affichés.

Appareils du bus du véhicule

- Seuls les contrôleurs sur le bus CAN du véhicule sont affichés.

Sélectionner la touche située à côté de **"Trier par"** pour organiser la liste en utilisant les filtres suivants.

Appareil

- Liste triée par référence d'appareil.

Codes présents

- Liste d'appareils ordonnée par présence/absence de codes de diagnostic.

DX,PC,DIAG,CONTROLLER -28-22DEC15-1/1

Informations de diagnostic

Sélectionner un contrôleur à partir de la liste sous Diagnostic des contrôleurs pour obtenir des informations détaillées.

NOTE: Lorsqu'un contrôleur est sélectionné, l'affichage passe en mode de diagnostic. Le mode diagnostic est annulé lorsque la page du contrôleur est fermée.

Adresses de diagnostic

IMPORTANT: La modification des réglages dans Adresses de diagnostic peut endommager les contrôleurs de la machine ou de l'équipement. Veiller à suivre les instructions et agir avec précaution lors de la modification des valeurs des adresses.

Les contrôleurs ont des adresses qui enregistrent les valeurs de différents paramètres. Chaque Adresse est identifiée par un Numéro et un Type d'adresse. Les adresses de Données peuvent uniquement être visualisées (par exemple les informations sur les versions logicielles), tandis que les adresses de Saisie peuvent être éditées (par exemple les réglages de calibrage).

Codes de diagnostic

Les codes actuels et les codes enregistrés concernant le contrôleur sélectionné sont affichés. Sélectionner un code dans la liste pour afficher les détails du code.

Informations sur le contrôleur

La fonction Informations sur le contrôleur permet d'afficher les spécifications détaillées et les informations d'identification du contrôleur. Ces informations sont utiles pour le diagnostic ISOBUS.

DX,PC,DIAG,INFO -28-22DEC15-1/1

Masquer le Centre de Diagnostic

Lorsqu'un contrôleur est sélectionné, l'affichage passe en mode de diagnostic. Sélectionner Masquer le Centre de Diagnostic pour réduire l'application et revenir à la page principale.

La touche Masquer est utile pour accéder à une autre section de l'affichage pendant une procédure de calibrage. Pour revenir à la page de Diagnostic précédemment affichée, sélectionner l'application Centre de diagnostic dans le menu.

NOTE: Il est déconseillé de laisser l'affichage en mode de diagnostic car cela peut avoir des effets négatifs sur ses performances.

PC15331 —UN—08JUL13

Masquer le Centre de Diagnostic

Supprimer le mode de diagnostic en fermant la page du contrôleur.

DX,PC,DIAG,HIDE -28-22DEC15-1/1

Codes de diagnostic

L'onglet Codes de diagnostic affiche tous les codes actuels et enregistrés présents dans le système.

Sélectionner le bouton Actualiser (A) pour effacer puis récupérer tous les codes.

Sélectionner le bouton Effacer les codes (B) pour supprimer tous les codes de l'affichage.

PC15332 —UN—08JUL13

A—Bouton Actualiser

B—Bouton Effacer les codes

Suite, voir page suivante

DX,PC,DIAG,DTC -28-07APR17-1/3

Affichage et tri

Sélectionner la touche située à côté de **Affichage par** pour modifier la manière dont les codes sont affichés. Les affichages disponibles sont:

Code

- L'affichage par code permet d'afficher une liste de tous les codes sur l'affichage. Le type de code (A—C), les détails, l'état et le nombre sont tous affichés. Sélectionner un code dans la liste pour voir les détails du code.

Appareil

- L'affichage par appareil permet d'afficher une liste de tous les contrôleurs sur le bus CAN. L'identifiant, le réseau CAN et les codes éventuels de l'appareil sont tous affichés. Sélectionner un contrôleur dans la liste pour en voir les codes.

PC15333 —UN—09JUL13

Types de codes

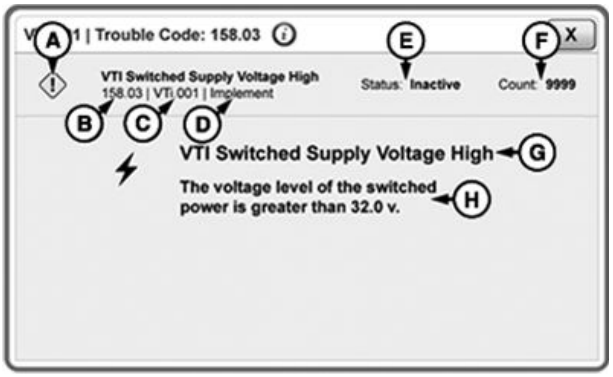
A—Arrêt de l'opération
B—Alerte pour l'utilisateur
C—Alerte d'information

DX,PC,DIAG,DTC -28-07APR17-2/3

Détails du code

Sélectionner un code de diagnostic pour afficher les détails du code.

A—Type de code de diagnostic
B—Numéro du code de diagnostic
C—Identifiant du dispositif
D—Réseau de bus CAN
E—État du code
F—Total
G—Code de diagnostic
H—Description des codes de diagnostic



PC15334 —UN—09JUL13

Détails du code

DX,PC,DIAG,DTC -28-07APR17-3/3

Matériel de la console

Les informations suivantes sont disponibles dans le matériel de la console :

Matériel

- Affichages et processeur
  - Références
  - Numéros de série
  - Heures de fonctionnement
- Présence USB

Installation électrique

- Tension non commutée
- Tension commutée
- Équipement et véhicule CAN
  - CAN haut
  - CAN Low

NOTE: La tension du bus CAN réelle est arrondie chaque seconde.

Autre

NOTE: La machine doit être équipée pour recevoir certaines informations.

- État d'entrée du radar
- Fréquence du radar
- État du contacteur de l'équipement

DX,PC,DIAG,READINGS -28-07APR17-1/1

Informations sur le bus CAN

L'onglet Informations sur le bus CAN affiche l'état de la communication entre les contrôleurs sur le bus CAN. Le bus CAN du véhicule permet de connecter les contrôleurs tels que ceux du moteur, du circuit hydraulique et de la boîte de vitesses. Le bus CAN de l'équipement permet de connecter des contrôleurs tels que le récepteur StarFire™, un second affichage ISOBUS et des équipements ISOBUS.

Certaines valeurs s'affichent accompagnées d'un point vert ou d'un point jaune avec un point d'exclamation. Selon la configuration de la machine et de l'équipement, il est possible d'obtenir la couleur jaune.

StarFire est une marque commerciale de Deere & Company

PC15335 —UN—09JUL13

A—Indicateur vert, plage normale

B—Indicateur jaune, hors tolérances

- Indicateur vert (A) — Valeur dans une plage normale.
- Indicateur jaune (B) — Valeur hors tolérances.

DX,PC,DIAG,CANINFO -28-07APR17-1/1

Valeurs du bus CAN

État du réseau

Actif

- Le système fonctionne comme attendu. En plus de l'affichage, il y a au moins un contrôleur connecté et qui communique sur le bus CAN.

Inactif

- L'affichage ne communique pas avec les autres contrôleurs sur le bus CAN. Si l'affichage est le seul contrôleur sur le bus CAN, le nombre total de messages augmente mais l'état du réseau est inactif.

Nombre total de messages

Le nombre total de messages représente le nombre de messages envoyés sur le bus CAN. Lorsque la machine est en marche, cette valeur augmente en continu car il y a toujours des messages envoyés sur le bus CAN.

Tension CAN Haut et CAN Bas

La tension de pointe est la tension moyenne la plus haute apparue depuis le dernier amorçage à froid. Les valeurs moyennes des mesures de tension sont calculées chaque seconde. Les tensions de pointe CAN Haut et CAN Bas doivent normalement être comprises entre 1,8 et 3,3 Volts.

NOTE: Un amorçage à froid se produit si l'affichage est resté hors tension pendant 24 heures ou après déconnexion de l'alimentation non commutée de l'affichage.

Utilisation du bus

Les informations sur le bus CAN sont envoyées sous la forme de messages transférés entre les contrôleurs. Le bus CAN d'équipement John Deere fonctionne à un débit de 250 Kbds, ce qui signifie qu'il peut commuter jusqu'à 256 000 fois par seconde pour transmettre des messages. Dans ce cas, le BUS est utilisé à 100 % de sa capacité.

Si un contrôleur, d'équipement par ex., ne fonctionne pas comme prévu, une utilisation du bus à 45% ou plus de sa capacité peut en être la cause. Certains appareils ne peuvent pas envoyer et recevoir tous les messages requis en raison de la charge élevée du bus.

NOTE: Certains équipements ISOBUS ne fonctionneront pas avec une charge du BUS supérieure à 25 %.

Un récepteur StarFire™ entraîne une charge de bus d'environ 5-7%.

Le fait de débrancher des équipements ou des récepteurs GPS peut réduire l'utilisation du bus.

Débit en bauds

Le débit en bauds indique la vitesse à laquelle le bus fonctionne. L'ISOBUS et le bus d'équipement John Deere fonctionnent à un débit de 250 Kbds. Tout contrôleur connecté à ce système doit fonctionner à 250 Kbds, sous peine de ne pas pouvoir fonctionner correctement.

État du bus CAN et nombre d'erreurs

Le bus CAN peut connaître quatre états différents:

- Actif – Le bus CAN fonctionne sans aucun problème.
- Passif – Des erreurs passives sont apparues.
- Avertissement – Des erreurs d'avertissement du bus sont apparues.
- Désactivation – Des erreurs de désactivation du bus sont apparues.

Si l'une de ces erreurs apparaît, l'affichage enregistre le nombre de fois qu'elle se produit.

Nombre d'erreurs passives

- Si cette valeur est supérieure à zéro, cela signifie qu'un contrôleur sur le bus CAN n'a pas reçu tous les messages. Des informations importantes ont peut-être été perdues. Cela est très probablement dû à une utilisation du bus CAN élevée.

Nombre d'avertissements du bus

- Si cette valeur est supérieure à zéro, cela signifie qu'un contrôleur sur le bus CAN présente des problèmes.

Nombre de désactivations du bus

- Si cette valeur est supérieure à zéro, cela signifie qu'un contrôleur sur le bus CAN présente des problèmes. Il a manqué un certain nombre de messages et ne reçoit plus du tout de messages. Des informations importantes ont été perdues. Cela a probablement un lien avec une utilisation du bus CAN élevée.

Nombre d'erreurs écrasées

- Le nombre d'erreurs écrasées indique que des applications ou contrôleurs sur le bus CAN reçoivent des messages plus vite qu'ils ne peuvent les traiter. Cela entraîne l'absence de messages et un mauvais fonctionnement du système. Cela a probablement un lien avec une utilisation du bus CAN élevée.

StarFire est une marque commerciale de Deere & Company

DX,PC,DIAG,CANVALUES -28-22DEC15-1/1

Réseau

L'onglet Réseau affiche les relevés de diagnostic pour les machines équipées d'un Modular Telematics Gateway (MTG). Le MTG est l'un des composants principaux qui active les solutions télématiques John Deere, telles que JDLink™, Service ADVISOR™ Remote et John Deere Remote Display Access (RDA).

JDLink est une marque commerciale de Deere & Company
Service ADVISOR est une marque commerciale de Deere & Company

Le MTG comporte le microprogramme, un modem cellulaire et un dispositif SIM. Il envoie et reçoit des données et des messages sur des réseaux cellulaires.

Le RDA exige une connexion cellulaire ininterrompue pour fonctionner. JDLink™ ne nécessite pas de connexion cellulaire ininterrompue parce que le MTG peut stocker jusqu'à 1000 heures de données.

DX,PC,DIAG,NETWORK -28-21OCT16-1/1

Utilisateurs et accès

L'application Utilisateurs & Accès permet de gérer les réglages de profils d'utilisateurs pour limiter l'accès des utilisateurs à certaines fonctions.

Onglet Profils d'utilisateurs

- Permet de modifier le profil de l'affichage et de configurer un code PIN pour l'accès administrateur.

Onglet Groupes d'accès

- Permet d'enregistrer les fonctions de l'affichage qui sont verrouillées.

Pour accéder à l'option Utilisateurs et accès

PC17262 —UN—12JUL13

Utilisateurs et accès

1. Sélectionner Menu.
2. Sélectionner l'onglet Système.
3. Sélectionner l'application Utilisateurs & Accès.

DX,PC,USERS -28-22DEC15-1/1

Profils d'utilisateurs

L'affichage peut être réglé sur l'un des deux profils, "administrateur" ou "conducteur". Le profil actif est affiché au-dessus de la liste de profils.

Profil administrateur (A)

Le profil administrateur est toujours réglé sur Groupe d'accès total. Ce profil permet un accès illimité à toutes les fonctions et donne la possibilité de verrouiller et de déverrouiller des fonctions dans le profil Conducteur. Un code PIN peut être défini afin de bloquer l'accès des utilisateurs au profil Administrateur.

Profil conducteur (B)

Le profil Conducteur est toujours réglé sur Groupe d'accès limité. Ce profil est limité aux fonctions auxquelles il a

PC17265 —UN—15JUL13

A—Profil Administrateur **B—Profil Conducteur**

accès. Le profil Conducteur doit être le profil actif et le profil Administrateur doit avoir un code PIN pour pouvoir verrouiller certaines fonctions.

Suite, voir page suivante

DX,PC,USERS,PROFILES -28-07APR17-1/2

Modifier le profil actif

Sélectionner la touche Modifier le profil (A) et sélectionner le profil à partir de la liste.

NOTE: Si un code PIN a été créé pour le profil Administrateur, il doit être saisi lors du basculement d'un profil Conducteur vers le profil Administrateur.

Ajouter/Modifier le code PIN

Sélectionner la touche Éditer (B) pour le profil Administrateur. Sélectionner la touche Ajouter/Modifier le code PIN.

PC17266 —UN—15JUL13

A—Touche Modifier le profil
B—Touche Éditer
C—Touche Afficher

DX,PC,USERS,PROFILES -28-07APR17-2/2

Groupes d'accès

Les groupes d'accès enregistrent les fonctions de l'affichage auxquelles les utilisateurs ont accès. Le groupe d'accès total peut utiliser toutes les fonctions sur l'affichage, tandis que le groupe d'accès limité ne peut utiliser que certaines fonctions.

NOTE: Il est impossible d'éditer le groupe d'accès total.

Les groupes d'accès limité ne peuvent être édités que si le profil Administrateur est le profil actif.

Sélectionner la touche Afficher (A) pour afficher le sommaire des groupes d'accès. Sélectionner la touche Éditer le groupe (B) pour effectuer des modifications au niveau du groupe d'accès.

PC17267 —UN—15JUL13

A—Touche Afficher
B—Touche Éditer le groupe

DX,PC,USERS,GROUPS -28-07APR17-1/2

Éditer un groupe d'accès

Pour chaque application de la liste, l'indication "Aucune fonction bloquée" s'affiche si aucune fonction n'est bloquée. Si des fonctions sont bloquées, ces dernières sont spécifiées sous le nom de l'application et l'icône apparaît alors comme verrouillée.

Sélectionner une application pour la mettre en surbrillance et sélectionner la touche Éditer.

La page Éditer les droits d'accès affiche une liste de fonctions pouvant être bloquées ou débloquées en sélectionnant la touche Verrouiller/Déverrouiller. Enregistrer les modifications en fermant la page.

PC17268 —UN—15JUL13

A—Icône de déverrouillage
B—Icône de verrouillage

DX,PC,USERS,GROUPS -28-07APR17-2/2

Gestionnaire de configuration

Utiliser le Gestionnaire de configuration pour créer et modifier les pages d'exécution et la barre de raccourcis de sorte à pouvoir accéder aux informations et fonctions importantes à partir de la page principale.

Les pages d'exécution sont composées de "modules" ou blocs qui contiennent des informations et des touches. Les modules peuvent être ajoutés, supprimés et réorganisés sur une page d'exécution.

Il n'y a pas de limite au nombre de pages d'exécution qui peuvent être créées et enregistrées. On ne peut créer qu'un seul jeu de pages d'exécution comprenant dix pages d'exécution maximum.

Les pages d'exécution personnalisées peuvent être importées d'une autre console de génération 4 de même taille. Les pages d'exécution importées sont disponibles sur l'onglet Toutes les pages d'exécution.

PC16678 —UN—18MAR13

Gestionnaire de configuration

Navigation vers le Gestionnaire de configuration

1. Sélectionner Menu.
2. Sélectionner l'onglet Applications.
3. Sélectionner l'application Gestionnaire de configuration.

DX,PC,LAYOUT -28-22DEC15-1/1

Jeu actif

Un jeu actif est un ensemble de dix pages d'exécution maximum regroupées pour une opération (par exemple l'ensemencement ou le travail du sol). Seules les pages du Jeu actif apparaissent lors de la navigation parmi les pages d'exécution sur la page principale.

Sélectionner le Jeu actif pour afficher la page Éditer le jeu de pages d'exécution.

PC15336 —UN—10JUL13

Jeu actif

DX,PC,LAYOUT,ACTIVESET -28-07APR17-1/3

Ajouter une page d'exécution à un jeu actif

Sélectionner la touche Ajouter une page d'exécution pour afficher la liste des pages d'exécution qui peuvent être ajoutées au jeu. Choisir l'une des pages d'exécution et sélectionner OK.

PC15341 —UN—10JUL13

Touche Ajouter une page d'exécution

Suite, voir page suivante

DX,PC,LAYOUT,ACTIVESET -28-07APR17-2/3

Éditer les pages d'exécution dans le jeu actif

Sélectionner l'une des pages d'exécution pour afficher une rangée de touches afin d'éditer cette page d'exécution.

Sélectionner la touche Éditer (A) pour changer les modules sur la page d'exécution.

Sélectionner la touche Dupliquer (B) pour créer une nouvelle page d'exécution avec les mêmes modules.

Sélectionner les touches vers le haut et vers le bas (C et D) pour modifier l'ordre des pages d'exécution. Les pages d'exécution sont affichées dans cet ordre sur la page principale.

Sélectionner la touche Supprimer (E) pour supprimer la page d'exécution du jeu actif. La page d'exécution est toujours présente dans la liste Toutes les pages d'exécution, mais a disparu du jeu actif.

PC15338 —UN—10JUL13

A—Touche Éditer
B—Touche Dupliquer
C—Touche Vers le haut
D—Touche Vers le bas
E—Touche Supprimer

NOTE: La touche Supprimer n'est pas affichée si une seule page d'exécution se trouve dans le jeu actif.

DX,PC,LAYOUT,ACTIVESET -28-07APR17-3/3

Barre de touches de raccourci

La barre de raccourcis est un ensemble de touches programmables qui affichent des informations relatives à l'état et fournissent un accès rapide aux fonctions de l'application.

Sélectionner la barre de raccourcis par défaut afin de modifier la barre de raccourci.

PC17276 —UN—13AUG13

A—Touches programmables de raccourci

DX,PC,LAYOUT,SHORTCUTBAR -28-07APR17-1/2

Modification la barre de raccourcis

Les raccourcis peuvent être ajoutés, supprimés et réorganisés dans la barre de raccourcis.

NOTE: Un raccourci identique ne peut être placé sur la barre de raccourcis qu'une seule fois.

Sélectionner la touche Raccourcis (A) et choisir l'application ayant le contenu approprié. Les applications sans raccourcis disponibles apparaissent en gris. À partir de la liste, trouver un raccourci effectuant la fonction souhaitée puis sélectionner la touche Add (Ajouter).

Une fois ajouté à la barre de raccourcis, sélectionner le raccourci pour le surligner. Appuyer et faire glisser le raccourci (B) afin de le déplacer dans une zone libre.

Pour supprimer un raccourci, le sélectionner pour le surligner puis sélectionner la touche Supprimer (C).

PC17386 —UN—15MAY14

PC17387 —UN—15MAY14

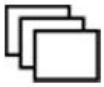
A—Touche Ajouter
B—Déplacer l'icône de raccourcis
C—Retirer la touche de raccourcis

DX,PC,LAYOUT,SHORTCUTBAR -28-07APR17-2/2

Toutes les pages d'exécution

L'onglet Toutes les pages d'exécution permet d'afficher chaque page d'exécution ayant été créée sur l'affichage. Cela inclut les pages d'exécution actuelles qui se trouvent dans le jeu actif, ainsi que les pages d'exécution qui seront utilisées dans les futures opérations.

PC15340 —UN—10JUL13



Toutes les pages d'exécution

DX,PC,LAYOUT,ALLRUNPAGES -28-07APR17-1/3

Éditer la page d'exécution

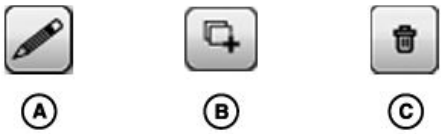
Sélectionner l'une des pages d'exécution pour afficher une rangée de touches afin d'éditer cette page d'exécution.

Sélectionner la touche Éditer (A) pour changer les modules sur la page d'exécution.

Sélectionner la touche Dupliquer (B) pour créer une nouvelle page d'exécution avec les mêmes modules.

Sélectionner la touche Supprimer (C) pour supprimer la page d'exécution de l'affichage. Cela permet de supprimer de façon définitive la page d'exécution de l'affichage et du jeu actif.

PC15339 —UN—10JUL13



A—Touche Éditer
B—Touche Dupliquer
C—Touche Supprimer

NOTE: La touche Supprimer ne s'affiche pas si la page d'exécution par défaut réglée en usine est sélectionnée.

DX,PC,LAYOUT,ALLRUNPAGES -28-07APR17-2/3

Créer une page d'exécution

Pour créer une nouvelle page d'exécution, sélectionner la touche Ajouter une nouvelle page.

PC15341 —UN—10JUL13

Touche Ajouter

DX,PC,LAYOUT,ALLRUNPAGES -28-07APR17-3/3

Ajout, édition ou duplication des pages d'exécution

La même interface s'affiche pour l'ajout, l'édition ou la duplication d'une page d'exécution. Une page d'exécution nouvellement créée est vide, tandis que les pages d'exécution dupliquées ou éditées possèdent des modules existants.

Nom de la page d'exécution

Chaque page d'exécution doit avoir un nom unique. Sélectionner le bouton Éditer (A) pour nommer ou renommer la page d'exécution.

Ajouter un module

Sélectionner le bouton Ajouter un module (B) et choisir l'application ayant le contenu approprié. Dans la liste, trouver le module contenant les informations souhaitées puis sélectionner la touche Ajouter.

PC15337 —UN—10JUL13

A—Bouton Modifier
B—Touche Ajouter un module

NOTE: Le même module ne peut être placé qu'une seule fois sur une page d'exécution.

NOTE: Commencer par les grands modules avant d'ajouter les petits, pour mieux remplir l'espace.

Utiliser la grille pour déterminer l'espace requis pour un module.

Suite, voir page suivante

DX,PC,LAYOUT,ADDRUNPAGES -28-07APR17-1/3

Réorganiser les modules

Une fois ajouté à la page d'exécution, sélectionner le module pour le mettre en surbrillance. Appuyer sur le module et le faire glisser pour l'amener sur une zone vide.

PC15342 —UN—10JUL13

Déplacement d'un module

DX,PC,LAYOUT,ADDRUNPAGES -28-07APR17-2/3

Suppression d'un module

Sélectionner le module pour le mettre en surbrillance, puis sélectionner la touche Supprimer.

PC15343 —UN—10JUL13

Touche Supprimer le module

DX,PC,LAYOUT,ADDRUNPAGES -28-07APR17-3/3

Défilement des pages d'exécution sur la page principale

Si plusieurs pages d'exécution sont actives en même temps, il existe plusieurs manières de choisir celle à afficher sur la page principale.

Barre de titre

Sélectionner la barre de titre (A) en haut de la page principale pour afficher une liste de toutes les pages d'exécution actives. Choisir une page d'exécution pour retourner à la page principale.

PC17357 —UN—03DEC13

A—Barre de titre

DX,PC,LAYOUT,NAV -28-07APR17-1/3

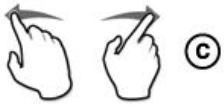
Touches Suivant et Précédent de la page d'exécution

Sélectionner les flèches gauche ou droite (B) pour faire défiler les pages d'exécution.

Effleurement de doigt

Effleurer l'écran du doigt (C) vers la gauche ou vers la droite pour faire défiler les pages d'exécution.

PC17358 —UN—03DEC13



B—Touches Suivant et Précédent de la page d'exécution

C—Effleurement du doigt

DX,PC,LAYOUT,NAV -28-07APR17-2/3

Touche de raccourci sur la barre de navigation

Sélectionner la flèche droite (D) sous l'affichage dans la barre de navigation CommandCenter™.

D—Touche de raccourci sur la barre de navigation

CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company

PC17359 —UN—03DEC13

DX,PC,LAYOUT,NAV -28-07APR17-3/3

Parcelles et bordures

Les noms des parcelles sont utilisés pour organiser les informations, de sorte à trouver plus facilement les données, comme les lignes de guidage par exemple. L'utilisation de noms de parcelle est facultative et "---" s'affiche lorsque les noms ne sont pas définis.

Utiliser l'application Parcelles et bordures pour:

- Sélectionner un nom d'emplacement de parcelle à utiliser pour toutes les autres applications.
- Créer un nom de client, d'exploitation ou de parcelle.
- Modifier le nom d'un client, d'une ferme ou d'une parcelle.
- Associer une parcelle à une autre exploitation ou à un client différent.
- Effacer un client, une exploitation ou une parcelle.
- Créer des bordures.

Cocher la case Client, Ferme et Parcelle pour configurer l'emplacement actuel et choisir le nom de parcelle utilisé pour toutes les autres applications.

Intégration avec le guidage

- Une parcelle peut être associée à un passage de guidage quand le passage est créé, ou en modifiant le passage.
- La liste des pistes de guidage peut être filtrée par nom de parcelle.

Module de page d'exécution

PC17260 —UN—11JUL13

Application Parcelles et bordures

Un module d'emplacement pour l'application Parcelles est disponible dans le Gestionnaire d'applications. Il est disponible sur la page d'exécution de guidage par défaut et peut être ajouté à toute page d'exécution.

Sélectionner une parcelle dans le module Emplacement pour:

- Filtrer la liste des passages de guidage.
- Associer de nouvelles pistes à la parcelle quand elles sont créées.
- Commencer de nouvelles ou continuer les données de travail précédentes.

Naviguer entre les parcelles

1. Sélectionner Menu
2. Sélectionner l'onglet Applications.
3. Sélectionner l'application Parcelles.

DX,PC,FIELDS -28-22DEC15-1/1

Gestion des clients, des fermes et des parcelles

Organisation des parcelles

Utiliser la hiérarchie suivante pour faciliter l'organisation des données:

- Les clients (A) sont au sommet de l'organisation.
- Les fermes (B) correspondent au niveau intermédiaire de l'organisation. Une ferme peut être associée à un client.
- Les parcelles (C) sont à la base de l'organisation. Une parcelle peut être associée à une ferme et à un client.

Il n'est pas nécessaire de respecter une hiérarchie stricte; il est possible d'utiliser uniquement un nom de parcelle et de ne pas indiquer les noms de la ferme et du client. Il est également possible de ne pas utiliser de nom de parcelle.

Cela dépend de la quantité de données à conserver. Plus il y a de données, plus elles doivent être structurées pour pouvoir retrouver les parcelles.

NOTE: Sur les consoles John Deere précédentes, les cartes et lignes de guidage étaient sauvegardées en fonction des noms de parcelles. Sur les consoles de génération 4, les données sont sauvegardées sous forme de points de latitude et de longitude. Le nom de la parcelle sert uniquement à filtrer les données.

Sélection et filtrage des noms

Dans la hiérarchie Client, Ferme et Parcelle, sélectionner les clients et les fermes pour trouver les parcelles.

1. Sélectionner l'onglet Client.
2. Dans la liste, sélectionner le client. Le nom du client apparaît sur l'onglet Client.
3. L'onglet Ferme s'affiche automatiquement. Seules les fermes associées au client sont répertoriées.
4. Dans la liste, sélectionner la ferme. Le nom de la ferme s'affiche sur l'onglet Ferme.
5. L'onglet Parcelle s'affiche automatiquement. Seules les parcelles associées au client et à la ferme sont répertoriées. Sélectionner la parcelle.

Suppression du filtre

Supprimer le filtre en sélectionnant le bouton Supprimer les sélections.

Création et édition des noms

PC17389 —UN—15MAY14

A—Client
B—Ferme
C—Parcelle

NOTE: Les clients, les fermes ou les parcelles ne doivent pas être renommés après avoir enregistré les données. S'ils sont renommés, modifier le nom dans d'autres emplacements, comme le Centre des opérations John Deere.

Les noms des clients, des fermes et des parcelles ne peuvent pas être dupliqués. Les noms associés à différents clients et fermes doivent être uniques.

Onglets Client et Ferme

Lorsque l'onglet Client ou Ferme est sélectionné, sélectionner le bouton Éditer en bas de la page pour afficher la liste Éditer client ou Éditer ferme.

Sur l'une des listes, sélectionner l'un des noms de client ou de ferme pour l'éditer ou sélectionner le bouton Nouveau en bas de la page pour créer un nom.

Onglet Parcelle

Lorsque l'onglet Parcelle est sélectionné, surligner le nom de la parcelle et sélectionner le bouton Éditer pour éditer une parcelle. Sélectionner le bouton Nouveau en bas de la page pour créer un nom.

Suppression des noms

Pour supprimer un nom, éditer le client, la ferme ou la parcelle puis sélectionner le bouton Supprimer sur la page Éditer.

- La suppression d'un client entraîne la suppression de toutes les fermes, parcelles et voies de guidage associées à ce client.
- La suppression d'une ferme entraîne la suppression de toutes les parcelles et voies de guidage associées à ce client.
- La suppression d'une parcelle entraîne la suppression de toutes les voies de guidage associées à ce client.

DX,PC,FIELDS,MANAGE -28-07APR17-1/1

Bordures de parcelle

Une bordure extérieure (A) délimite le périmètre d'une parcelle.

Les bordures intérieures délimitent les zones importantes de la parcelle. Elles peuvent être impraticables (en rose) (B) ou praticables (en jaune) (C). Une bordure impraticable peut-être par exemple un puits, et une bordure praticable peut être par exemple une voie d'eau.

Les bordures de bout de parcelle (tirets jaunes) (D) délimitent les zones de la parcelle comportant un rang d'extrémité ou une tournière. Elles sont générées à l'intérieur de la bordure extérieure et autour des bordures intérieures impraticables.

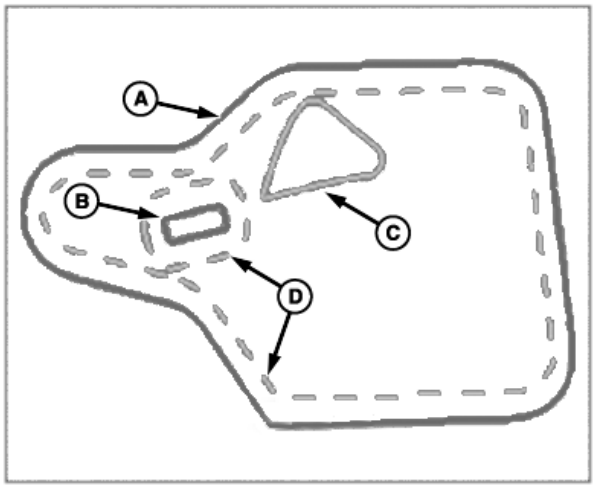
Associées à la commande de section, les bordures empêchent l'application du produit à l'intérieur des zones indiquées pour la parcelle et à l'extérieur de la parcelle.

Calcul de la zone

Une zone délimitée par une bordure est calculée sur un plan en deux dimensions. Toutes les zones délimitées par une bordure intérieure active sont soustraites de la zone délimitée par la bordure extérieure. Les variations d'élévation ne sont pas prises en compte dans le calcul de la zone délimitée par une bordure.

Les totaux des travaux tiennent compte des variations d'élévation dans les totaux des travaux sur la zone. En raison des différences de calcul, les bordures et les totaux des travaux peuvent être différents.

La création d'une bordure à l'aide d'une carte de couverture nécessite:



PC21838 —UN—19NOV15

A—Bordure extérieure (rose)
B—Bordure intérieure non praticable (rose)
C—Bordure intérieure praticable (jaune)
D—Bordure de bout de champ (jaune)

- Un Nom de parcelle.
- Une carte de couverture dépourvue de zones sans couverture autour de l'extérieur de la parcelle.

La création d'une bordure nécessite:

- Un Nom de parcelle.
- Un récepteur StarFire™ avec signal SF1 ou mieux.

StarFire est une marque commerciale de Deere & Company

DX,PC,FIELDS,BOUNDARIES -28-07APR17-1/1

Guidage AutoTrac™

Utiliser l'application Guidage pour diriger les machines dans la parcelle le long de passages de guidage. Cela peut être effectué manuellement ou automatiquement à l'aide du système AutoTrac™.

Guidage manuel (option incluse)

Le guidage manuel, également appelé Parallel Tracking™, permet au conducteur de diriger manuellement le véhicule le long de passages de guidage à l'aide de la barre lumineuse à l'écran, de la carte et d'avertissements sonores. Un récepteur StarFire™ est requis pour faire fonctionner le guidage manuel. La fonction Parallel Tracking™ montre la position de la machine dans une parcelle par rapport au passage qui a été défini lors du premier passage sur la parcelle. Parallel Tracking™ comprend des modes permettant de suivre une piste en ligne droite ou en courbe. Utiliser l'icône de machine, la barre lumineuse et la ligne sur l'affichage pour savoir dans quelle direction braquer pour maintenir le passage parallèle au précédent. Des alertes sonores permettent au conducteur de se concentrer sur le champ.

Guidage AutoTrac™ (activation requise)

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company
Parallel Tracking est une marque commerciale de Deere & Company
StarFire est une marque commerciale de Deere & Company

PC16676 —UN—18MAR13

Guidage

AutoTrac™ est un système de direction assisté dirigeant automatiquement la machine dans le champ. Pour fonctionner, le système AutoTrac™ nécessite la présence d'un récepteur StarFire™ et d'un kit de direction intégré sur la machine. Après la saisie par le conducteur d'un trajet de référence (passage 0) dans le système AutoTrac™, la machine se dirige elle-même parallèlement à ce passage, si toutes les conditions sont réunies.

L'application de guidage AutoTrac™ fournit les outils pour:

- Définir un passage de guidage.
- Changer la largeur de passage.
- Ajuster les réglages pour améliorer les performances de guidage.
- Enclencher le système AutoTrac™.
- Afficher les codes de sortie.

DX,PC,AUTOTRAC -28-22DEC15-1/1

Gestionnaire d'équipement

Sélectionner l'application Gestionnaire d'équipement pour entrer les paramètres de Profil de la machine et de l'équipement. Les paramètres du profil sont importants pour obtenir un fonctionnement précis des applications de précision agricoles John Deere telles qu'AutoTrac™, le contrôle de sections et les cartes de données de travail.

Accéder au Gestionnaire d'équipement

1. Sélectionner Menu.
2. Sélectionner l'onglet Applications.

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

PC20410 —UN—22MAY15

Gestionnaire d'équipement

3. Sélectionner l'application Gestionnaire d'équipement.

DX,PC,EQUIP -28-22DEC15-1/1

Profil de la machine

Réglages généraux

Lorsque la console détecte la machine, des informations sont automatiquement réglées par les contrôleurs de la machine.

À ce stade, les réglages du profil ne peuvent pas être importés ou exportés de la console.

Les paramètres propres à certains types de machine apparaissent seulement sur la page quand ils sont applicables.

- ***Point d'articulation de tracteur articulé***
  Essieu avant
  - Distance entre le point d'articulation et le centre de l'essieu avant. Le point d'articulation est le point de pivot de la machine dans un virage.

  Essieu arrière
  - Distance entre le point d'articulation et le centre de l'essieu arrière. Le point d'articulation est le point de pivot de la machine dans un virage.
- ***Centre de rotation de tracteur à chenilles***
  Centre de rotation
  - Distance entre le point de pivotement et l'essieu arrière de la machine.

Décalages GPS

- ***Décalage latéral du GPS***
  - Distance latérale (gauche ou droite) entre l'axe médian de la machine et le centre du récepteur GPS. Cette valeur est généralement réglée à 0.0 à moins que le récepteur GPS ne soit décalé vers la gauche ou la droite par rapport à l'axe médian de la machine. Les applications de guidage et de cartographie nécessitent les réglages de décalage latéral du GPS.
- ***Décalage longitudinal du GPS***
  - La distance longitudinale entre le centre de l'essieu non directeur de la machine et le centre du récepteur GPS. L'application de cartographie nécessite les réglages de décalage longitudinal du GPS.
- ***Hauteur du GPS***
  - Distance verticale entre le récepteur GPS et le sol.

Décalages de connexion

- Distance longitudinale entre le centre de l'essieu arrière et le point de connexion. Le point de connexion est l'emplacement où l'équipement est relié à la machine. L'application de cartographie nécessite des réglages de décalage de connexion.

Rétablissement des réglages d'usine par défaut du profil

NOTE: Le rétablissement des réglages d'usine par défaut du profil n'est possible que sur les machines détectées par la console.

Les réglages par défaut du profil de la machine sont sauvegardés dans les contrôleurs de la machine. Les modifications de ces réglages sont enregistrées dans la console. Pour réinitialiser le profil aux valeurs par défaut de l'usine, sélectionner Réglages en haut de la page Profil de la machine. Sélectionner ensuite le bouton Réinitialiser le profil.

Utiliser l'aide sur écran pour plus d'informations sur le gestionnaire d'équipement et le profil de la machine.

DX,PC,EQUIP,MACHINE -28-07APR17-1/1

Profil de l'équipement

Le nom du profil est configuré automatiquement en fonction de l'équipement détecté automatiquement et ne peut pas être sauvegardé. Sur les équipements sans contrôleur, le nom de profil est déterminé par l'opérateur.

À ce stade, les réglages du profil ne peuvent pas être importés ou exportés de la console.

Sauvegarde des réglages du profil

Sélectionner le bouton Sauvegarder pour enregistrer les réglages de tous les onglets et fermer l'application Profil de l'équipement. Il n'est pas nécessaire de sauvegarder quand on passe d'un onglet à l'autre.

Les réglages du profil de l'équipement sont sauvegardés dans la console conformément aux facteurs suivants:

- Nom du profil
- Nom ISO du contrôleur de l'équipement détecté

NOTE: Configurer les réglages avant utilisation dans le contrôleur de l'équipement, tels que la configuration de la conduite, avant de configurer les réglages du profil de l'équipement.

Le nom ISO change lorsque des réglages du contrôleur de l'équipement sont modifiés. Il faut également modifier le réglage du contrôleur entre la fertilisation et l'ensemencement.

Détection automatique des réglages du profil

NOTE: Le contrôle des sections doit être désactivé pour détecter les semoirs SeedStar™ 2 ou SeedStar™ XP lorsqu'ils sont connectés pour la première fois au tracteur. Après la première connexion, le semoir de précision est détecté, que le contrôle des sections soit activé ou désactivé.

Si un contrôleur d'équipement est connecté, certains réglages du profil de l'équipement sont définis automatiquement par le contrôleur de l'équipement.

Une alerte indiquant "Profil de l'équipement créé" s'affiche lors de la première connexion du contrôleur. Lorsque l'équipement est reconnecté ultérieurement, il est identifié par son nom ISO et les réglages du profil de l'équipement enregistrés dans la console sont chargés.

NOTE: L'alerte continue de s'afficher si l'utilisateur sélectionne "Configurer plus tard".

Lorsqu'un équipement non reconnu est connecté, un profil doit être créé pour cet équipement. Sélectionner le bouton Ajouter un équipement dans le gestionnaire d'équipement pour créer un profil d'équipement.

Pour afficher le nom ISO détecté actuellement, sélectionner Centre de diagnostic > onglet Diagnostic du contrôleur > choisir le contrôleur d'équipement > onglet Informations sur le contrôleur.

Vérifier tous les réglages requis avant le fonctionnement. Le point de fonctionnement n'est pas réglé automatiquement.

Types de connexion

- Le type de connexion, ou le relevage, décrit comment l'équipement est attelé à la machine et contrôle comment la console détermine le mouvement de l'équipement derrière la machine.
  La carte de couverture, la documentation et le contrôle des sections nécessitent des réglages du type de connexion.

- ***Décalage de pivotement***
  - Certains équipements ont un attelage pivotant qui se connecte à l'attelage 3 points arrière de la machine. Le décalage du point de pivot est requis pour que la console détermine le mouvement de l'équipement derrière la machine. L'option est disponible quand l'attelage 3 points arrière est sélectionné comme type de connexion.

Largeur de travail

- La largeur de travail est la largeur de la zone du champ où le labourage, l'ensemencement, l'épandage ou la récolte sont effectués à chaque passage dans le champ. Elle sert à l'établissement des cartes de données de travail et au calcul de la surface travaillée. La largeur de travail est nécessaire pour les applications de guidage, de cartographie et de calcul de la surface totale.

Dimensions

- ***Décalage latéral***
  - Distance latérale entre le centre de la machine et le centre de la largeur de travail de l'équipement. Les applications de guidage et de cartographie nécessitent le réglage du décalage latéral.

- ***Centre de rotation***
  - Distance longitudinale entre le point de connexion et le centre de rotation de l'équipement en position de travail. Il s'agit généralement du point où les pièces supportant la charge de l'équipement sont en contact avec le sol. Le décalage du centre de rotation est important pour tracter l'équipement avec précision dans les courbes. L'application de cartographie nécessite le réglage du centre de rotation.

- ***Point de fonctionnement***
  - Distance longitudinale entre le point de connexion et le point où l'opération est effectuée. Il peut s'agir par exemple du point où une graine ou un produit est semé, une culture est récoltée ou le sol est labouré. L'application de cartographie nécessite le réglage du point de fonctionnement.

- ***Décalage de section (équipements ISOBUS)***

Suite, voir page suivante

- Distance longitudinale entre le centre de rotation et le point où l'opération a lieu. Il peut s'agir par exemple du point où une graine ou un produit est semé, une culture est récoltée ou le sol est labouré. L'application de cartographie nécessite le réglage du décalage des sections.

Enregistrement du travail

- Les déclencheurs d'enregistrement déterminent quand l'enregistrement de la carte et les totaux du moniteur de travail sont ACTIVÉS ou DÉSACTIVÉS. Tous les déclencheurs d'enregistrement ne sont pas disponibles pour tous les types de machines.

NOTE: En mode manuel, l'utilisateur doit enfoncer le bouton Enregistrement ou Pause pour ACTIVER ou DÉSACTIVER l'enregistrement de la carte de données de travail.

Délai mécanique

- Le délai mécanique est la moyenne du temps mis par le produit pour atteindre le sol après une commande de MARCHE ou ARRÊT. Il peut s'avérer nécessaire de changer ce délai en fonction de la combinaison de machine, d'équipement et de console. L'application de cartographie nécessite les réglages du délai mécanique. Les réglages sont importants pour la performance du contrôle des sections.

Utiliser l'aide sur écran pour plus d'informations sur le gestionnaire d'équipement et le profil de l'équipement.

SeedStar est une marque commerciale de Deere & Company

DX,PC,EQUIP,IMPLEMENT -28-07APR17-2/2

Gestionnaire de réglages

Utiliser le gestionnaire de réglages pour charger, éditer ou sauvegarder des configurations de la machine et des réglages de l'équipement. Les configurations sauvegardées sont utilisées pour restaurer facilement les réglages utilisés par une machine et un équipement pendant le fonctionnement.

Naviguer vers le gestionnaire de réglages

1. Sélectionner Menu.
2. Sélectionner l'onglet Applications.

PC22543 —UN—22APR16

Gestionnaire de réglages

3. Sélectionner l'application Gestionnaire de réglages.

DX,PC,SETTINGS -28-10MAY16-1/1

Surveillance de la machine

Le Moniteur machine affiche les performances de la machine. Les groupements de valeurs incluent:

- Vitesse et puissance
- Carburant et pression
- Température
- Installation électrique
- Heures

NOTE: Les valeurs disponibles dans chaque groupe dépendent du modèle de la machine.

Sélectionner les onglets sur le côté gauche de la page pour passer d'un groupe à l'autre. Sélectionner une valeur pour afficher une fenêtre contextuelle indiquant cette valeur uniquement.

PC15318 —UN—16MAY13

Surveillance du fonctionnement de la machine

Si une valeur n'est pas disponible, des tirets sont affichés.

Navigation vers Surveillance de la machine

1. Sélectionner Menu.
2. Sélectionner l'onglet Applications.
3. Sélectionner l'application Moniteur machine.

DX,PC,MACHMON -28-23DEC15-1/1

Moniteur de travail

Le Moniteur travail affiche les valeurs moyennes et totales de la machine et relatives à la tâche. Sélectionner une valeur sur la page pour afficher une fenêtre contextuelle indiquant cette valeur uniquement. Chacune de ces valeurs peut être placée sur la page d'exécution principale.

Utiliser la touche Réinitialiser en bas de la page pour effacer toutes les valeurs, à l'exception des valeurs instantanées. La date et l'heure de la dernière réinitialisation seront indiquées à côté de la touche.

À droite du bouton Réinitialiser, la section Enregistrement du travail indique si le moniteur de travail est actif et compte actuellement les valeurs. S'il est actif, la lumière clignote.

PC15317 —UN—16MAY13

Moniteur de travail

Navigation vers le Moniteur de travail

1. Sélectionner Menu.
2. Sélectionner l'onglet Applications.
3. Sélectionner l'application Moniteur travail.

DX,PC,WORKMON -28-23DEC15-1/1

Enregistrement du travail

Lorsque l'enregistrement du travail est activé, l'enregistrement de carte et les compteurs nécessitant un déclencheur d'enregistrement s'additionnent. Les compteurs nécessitant un enregistrement du travail incluent:

- Surface travaillée
- Durée de travail
- Productivité
- Consommation moyenne de carburant par surface
- Vitesse de travail moyenne

Sélectionner Enregistrement du travail dans le coin inférieur droit pour afficher une fenêtre contextuelle indiquant les réglages d'enregistrement.

L'état d'enregistrement se base sur le déclencheur d'enregistrement actuel sélectionné dans Profil de l'outil. Si le déclencheur d'enregistrement n'est pas adapté aux opérations en cours, appuyer sur la touche Éditer pour modifier le déclencheur d'enregistrement sélectionné. Pour plus d'informations, voir la section Profils de l'équipement.

NOTE: Si le déclencheur d'enregistrement est réglé sur Manuel, l'enregistrement du travail peut être activé ou désactivé par simple pression sur la touche d'enregistrement.

DX,PC,WORKMON,REC -28-23DEC15-1/1

Entretien et calibrages

L'application Entretien & Calibrages permet au conducteur de configurer les intervalles d'entretien et d'effectuer des calibrages sur les composants de la machine.

Navigation vers Entretien & Calibrages

1. Sélectionner Menu.
2. Sélectionner l'onglet Réglages du tracteur.

PC15324 —UN—21MAY13

Entretien et calibrages

3. Sélectionner l'application Entretien & Calibrages.

DX,PC,MAINT -28-23DEC15-1/1

Contrôles d'entretien

NOTE: La disponibilité des Vérifications d'entretien dépend des options à l'acquisition.

Effectuer les contrôles d'entretien avec la machine garée sur une surface horizontale et le moteur à l'arrêt. Pour des relevés précis, attendre au moins 40 minutes après l'arrêt du moteur avant de contrôler les niveaux de fluides.

Un témoin lumineux indique l'état d'un point de contrôle d'entretien de la machine.

- Témoin vert — Niveau normal
- Témoin rouge — Niveau élevé ou faible

Les points de contrôle suivants sont disponibles:

PC17385 —UN—15MAY14

A—Niveau d'huile moteur

B—Niveau de liquide de refroidissement moteur

- Niveau d'huile moteur (A)
- Niveau de liquide de refroidissement moteur (B)

DX,PC,MAINT,SERVCHECK -28-07APR17-1/1

Intervalles d'entretien

Les intervalles d'entretien sont des rappels de la date à laquelle l'entretien régulier de la machine doit être effectué.

Sélectionner la touche d'ajout d'intervalle d'entretien pour créer un nouvel intervalle d'entretien. Il est possible d'ajouter un nombre illimité d'intervalles d'entretien.

Lorsqu'un intervalle d'entretien est créé, il est ajouté à la liste et affiché avec le nom, le temps écoulé et la valeur de l'intervalle.

- Le conducteur sélectionne le nom pour identifier l'intervalle d'entretien spécifique.
- Le temps écoulé indique le nombre d'heures écoulées depuis la réinitialisation de l'intervalle d'entretien.
- L'intervalle est le nombre d'heures entre chaque entretien.

Les intervalles sont d'abord triés du plus proche au plus lointain dans le temps. Ils sont ensuite triés par nom, dans l'ordre alphanumérique, la priorité étant donnée aux nombres.

Vingt heures avant le moment prévu pour l'entretien, le système avertit le conducteur que la machine va bientôt devoir faire l'objet d'un entretien. Une fois que le conducteur a accusé réception du message, le système l'avertit de l'approche de l'entretien à chaque démarrage, jusqu'à réinitialisation de l'intervalle d'entretien.

DX,PC,MAINT,SERVINTERVAL -28-23DEC15-1/1

Calibrages

Utiliser cette application pour calibrer le patinage des roues et le radar.

Calibrage du radar

Un radar doit être calibré lors de sa première pose sur la machine ou s'il y a une différence entre la vitesse radar et la vitesse de déplacement réelle lors de travaux sans charge sur sol dur.

NOTE: En cas de vent, des éléments en mouvement tels que des feuilles, de la poussière ou du gravier peuvent être à l'origine d'une vitesse radar inexacte.

PC23946 —UN—22MAR17

Calibrage du radar

Suite, voir page suivante

DX,PC,MAINT,CAL -28-07APR17-1/2

Calibrage du patinage des roues

Calibrer le patinage des roues lorsque la vitesse radar et la vitesse des roues ne correspondent pas, lors de travaux sans charge sur sol dur. Pour plus d'informations, voir Moniteur machine.

Effectuer le calibrage en conduisant la machine à vide sur une surface dure, sèche, propre et horizontale.

NOTE: Le calibrage du patinage des roues n'est disponible que sur un radar connecté et calibré.

PC23947 —UN—22MAR17

Calibrage du patinage des roues

S'assurer que la vitesse radar est correcte avant de procéder au calibrage du patinage des roues.

DX,PC,MAINT,CAL -28-07APR17-2/2

Terminal virtuel ISOBUS

Cet affichage John Deere fonctionne avec les contrôleurs compatibles avec ISOBUS, selon la norme ISO 11783. Il est possible de visualiser et de faire fonctionner ces contrôleurs dans le terminal virtuel ISOBUS.

Quand un contrôleur ISOBUS est branché, les fichiers graphiques pour l'interface utilisateur sont chargés dans le terminal virtuel ISOBUS. Le terminal virtuel ISOBUS permet alors à l'utilisateur de naviguer entre toutes les fonctions disponibles du contrôleur ISOBUS et de les exécuter.

Pour accéder à Terminal virtuel ISOBUS

1. Sélectionner Menu.
2. Sélectionner l'onglet Applications.
3. Sélectionner l'application Terminal virtuel ISOBUS.

Équipements et contrôleurs ISOBUS connectés

La console de génération 4 charge et communique simultanément avec différents contrôleurs ISOBUS. Après avoir sélectionné le bouton Menu, une liste de tous les contrôleurs ISOBUS connectés est affichée.

Sélectionner le contrôleur ISOBUS souhaité et appuyer sur le bouton OK pour visualiser l'interface utilisateur.

Pannes et remèdes

Si l'interface d'un contrôleur ISOBUS ne s'affiche pas correctement:

- Accéder au contrôleur ISOBUS dans le Centre d'état et suivre les étapes de dépannage correspondant à l'état indiqué. Pour plus d'informations, voir Contrôleurs ISOBUS dans le Centre de diagnostic.

PC16682 —UN—18MAR13

Terminal virtuel ISOBUS

Si l'interface ne s'affiche toujours pas correctement:

1. Sélectionner les paramètres en haut de l'application Terminal virtuel ISOBUS.
2. Sélectionner le nettoyage du terminal virtuel ISOBUS dans les réglages avancés pour effacer les fichiers d'interface utilisateur sauvegardés dans le contrôleur ISOBUS.

L'interface utilisateur est rechargé lors de la prochaine reconnexion du contrôleur.

Module de page d'exécution

Des modules Terminal virtuel ISOBUS peuvent être ajoutés à une page d'exécution à l'aide de l'application Gestionnaire de configuration.

Les modules sont chargés depuis le contrôleur de l'équipement et ne sont disponibles que lorsque le contrôleur est connecté. Les types de modules disponibles dépendent du fabricant du contrôleur. La console est en mesure d'afficher le terminal virtuel ISOBUS version 3.

DX,PC,ISOBUSVT -28-07APR17-1/1

Récepteur GPS StarFire™

Le récepteur GPS StarFire™ reçoit un signal de positionnement mondial et de correction différentielle avec un seul récepteur.

Un module de compensation de terrain (TCM) est intégrer au récepteur et corrige les mouvements de la machine tels que le roulis et le tangage sur pentes latérales, terrain accidenté et différents types de terrain. Un calibrage précis du module TCM est nécessaire pour en garantir le bon fonctionnement.

Consulter le livret d'entretien du récepteur StarFire™ pour les instructions de configuration et de calibrage.

StarFire est une marque commerciale de Deere & Company

PC17388 —UN—15MAY14

Récepteur StarFire

Navigation vers le récepteur GPS StarFire™

1. Sélectionner Menu.
2. Sélectionner l'onglet Applications.
3. Sélectionner l'application StarFire™.

DX,PC,STARFIRE -28-07APR17-1/1

Vidéo

ATTENTION: Ne pas se fier à la caméra pour éviter toute collision ou détecter la présence de personnes. Pour éviter tout risque de blessure grave ou mortelle au conducteur et aux personnes se trouvant à proximité, toujours rester attentif et observer les alentours de la machine. Lire et assimiler les informations dans la section relative à la sécurité POUR ÉVITER LES ACCIDENTS DE RECUL.

L'application Vidéo est utilisée pour observer les zones autour de la machine. Une seule vidéo à la fois peut être visionnée.

Le processeur 4600 peut prendre en charge jusqu'à quatre entrées caméra, tandis que le processeur 4100 ne peut prendre en charge qu'une seule entrée caméra.

PC15312 —UN—15MAY13

Vidéo

Pour plus d'informations sur les différents types d'affichages, se référer à la section Présentation de l'affichage.

Accéder à la vidéo

1. Sélectionner Menu.
2. Sélectionner l'onglet Applications.
3. Sélectionner l'application Vidéo.

DX,PC,VIDEO -28-07APR17-1/4

Basculer entre les caméras

Si plusieurs caméras sont connectées, choisir les entrées vidéo en sélectionnant les numéros des différentes caméras.

PC23948 —UN—22MAR17

Icône caméra

DX,PC,VIDEO -28-07APR17-2/4

Vidéo miroir

Sélectionner la touche Vidéo miroir pour simuler un rétroviseur. Cela permute les côtés droit et gauche de l'image vidéo.

PC23949 —UN—22MAR17

Touche Vidéo miroir

Suite, voir page suivante

DX,PC,VIDEO -28-07APR17-3/4

Contraste

Régler le contraste vidéo en utilisant les touches (+) et (-). Augmenter la luminosité de la vidéo en appuyant la touche plus, et diminuer la luminosité en appuyant la touche moins.

IMPORTANT: Déterminer si l'image caméra ou l'application vidéo est inversée (image miroir) avant d'utiliser l'application Vidéo.

PC23950 —UN—22MAR17

Icône de contraste vidéo

DX,PC,VIDEO -28-07APR17-4/4

Déclencheurs vidéo

Il est possible de déclencher la vidéo lorsque certaines fonctions de la machine sont effectuées (par exemple: marche arrière, engagement de la prise de force).

1. Sélectionner Éditer les déclencheurs pour configurer les réglages.
2. Sélectionner un déclencheur.
3. Sélectionner l'entrée caméra pour le déclencheur actuel. La caméra en question est affichée lorsque le déclencheur est activé.

NOTE: Pour empêcher la vidéo de s'afficher pour un déclencheur, sélectionner Aucune caméra.

4. Entrer la durée de temporisation de la vidéo. Il s'agit de la durée pendant laquelle la vidéo est affichée après avoir désactivé le déclencheur.

DX,PC,VIDEO,TRIGGERS -28-23DEC15-1/1

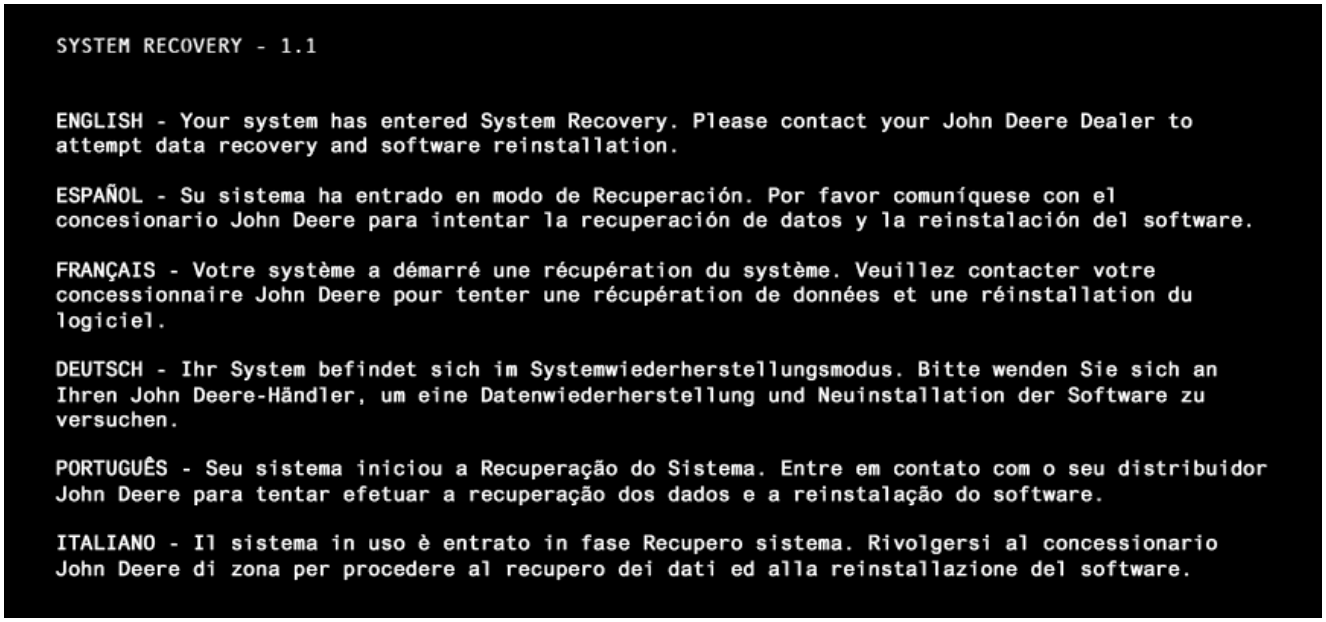
Nettoyage de l'écran

IMPORTANT: Toujours nettoyer l'écran de la console lorsque l'alimentation est coupée. Si l'écran est nettoyé alors que la console fonctionne, il est possible que des boutons soient sélectionnés par mégarde.

Pour nettoyer la console, la mettre hors tension et nettoyer l'écran avec un chiffon doux sur lequel a été vaporisé un produit nettoyant sans ammoniaque tel qu'un nettoyant pour verre ou polyvalent John Deere.

DX,PC,CLEAN,DISP -28-21OCT16-1/1

Restauration du système



PC20404 —UN—08MAY15

Le système a démarré une restauration du système. Contacter le concessionnaire John Deere pour tenter une récupération de données et une réinstallation du logiciel.

Suivre les instructions si le message de restauration du système est affiché.

La restauration du système essaye de protéger et de sauvegarder potentiellement les données d'utilisateur. La restauration du système est lancée lorsque le système détecte un conflit susceptible de corrompre les fonctions prévues. Pour de plus amples informations relatives à la restauration du système, voir le concessionnaire John Deere.

DX,PC,SYS,RECOVERY -28-21OCT16-1/1

Applications de la console CommandCenter™

Applications de la console CommandCenter™

Les informations suivantes contiennent l'aide à l'écran pour chaque application spécifique à cette machine. Ces informations peuvent être consultées sur la console.

CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company

VM03385,0000137 -28-15NOV16-1/1

Réglage interactif de la moissonneuse-batteuse

Accéder au réglage interactif de la moissonneuse-batteuse

H113668 —UN—22OCT15

Accéder à l'application depuis l'affichage:

1. Menu

Menu

SS43267,00008E3 -28-24JAN17-1/3

2. Onglet Applications

H119891 —UN—30JAN17

Applications

SS43267,00008E3 -28-24JAN17-2/3

3. Réglage interactif de la moissonneuse-batteuse

H116290 —UN—25JAN17

Réglage interactif de la moissonneuse-batteuse

SS43267,00008E3 -28-24JAN17-3/3

Page principale du réglage interactif de la moissonneuse-batteuse

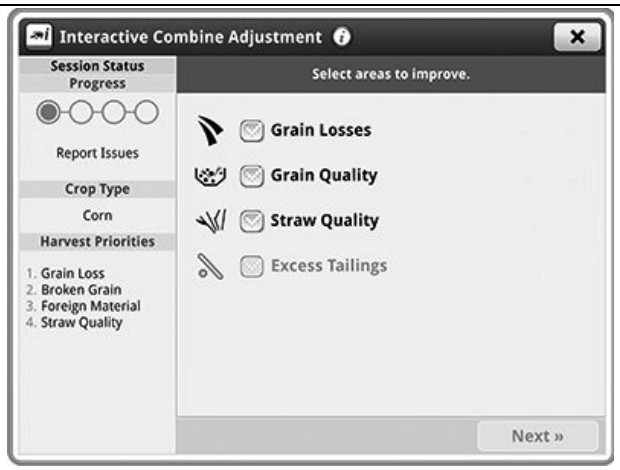
NOTE: Le texte souligné indique que des informations supplémentaires sont disponibles dans cette section ou une autre section de la présente publication.

La page principale représentée est fournie à titre d'exemple uniquement. Votre page principale peut être différente, selon les options sélectionnées et l'équipement raccordé.

L'application Réglage interactif de la moissonneuse-batteuse (ICA) cherche activement à optimiser les paramètres de la machine en fonction des commentaires de l'opérateur.

- Utiliser les réglages de récolte comme réglages initiaux de la machine pour la culture sélectionnée.
- Utiliser le réglage interactif de la moissonneuse-batteuse pour optimiser les paramètres de la machine.

NOTE: Lors d'une session, dès que l'application ICA est fermée, un message s'affiche et peut être lu dans le centre d'états sur l'affichage.



H120314 —UN—21JUN17

Réglage interactif de la moissonneuse-batteuse

NOTE: Certains éléments ci-dessous ne sont affichés que si la machine est équipée de l'option associée.

Suite, voir page suivante

SS43267,0000924 -28-16MAY17-1/8

Éléments accessibles sur la page principale "Réglage interactif de la moissonneuse-batteuse":

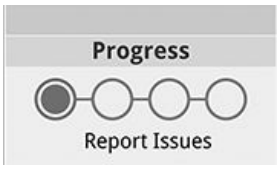
État de la session— communique la progression actuelle du système, le type de récolte, les priorités de récolte, les problèmes signales et le dernier réglage.

Étape 1 — Signaler des problèmes

Sélectionner les domaines à améliorer.— sélectionner un domaine nécessitant une amélioration.

Quel type de problèmes de qualité du grain?— sélectionne des types de qualité du grain spécifiques nécessitant une amélioration de performance.

H116301 —UN—25JAN17



Signaler des problèmes

Problèmes ICA2 détectés

Problèmes ICA2 détectés— affiche un récapitulatif des problèmes détectés par l'application ICA2 lors de l'ouverture de l'ICA depuis ICA2.

SS43267,0000924 -28-16MAY17-2/8

Étape 2 — Afficher les solutions

ICA recherche des recommandations.— recherche les paramètres recommandés de la machine en fonction des problèmes signalés.

Sélectionner "Appliquer" pour qu'ICA règle les paramètres avec la solution indiquée.— applique la solution recommandée du réglage interactif de la moissonneuse-batteuse (ICA).

H116306 —UN—25JAN17

Afficher les solutions

Sélectionner "Suivant" pour poursuivre le réglage manuel.— nécessite de faire des réglages dans ou en dehors de la cabine.

SS43267,0000924 -28-16MAY17-3/8

Étape 3 — Application de la solution

ICA applique le paramètre réglé...— procède au réglage du paramètre sélectionné.

ICA surveille les changements de performances...— surveille les changements de performances du paramètre recommandé sélectionné.

ICA attend une action de l'opérateur...— effectue les réglages manuels de la machine nécessaires pour permettre au réglage interactif de la moissonneuse-batteuse (ICA) de passer automatiquement à l'étape suivante d'évaluation des solutions.

H116327 —UN—25JAN17

Application de la solution

SS43267,0000924 -28-16MAY17-4/8

Étape 4 — Fournir des commentaires

Depuis le dernier réglage, quel a été l'impact sur les performances?— communique au réglage interactif de la moissonneuse-batteuse (ICA) l'état des performances de récolte depuis le dernier réglage effectué.

Que doit faire ICA?— permet de sélectionner les options suivantes si le message "Problèmes non signalés" n'est pas acceptable:

H116329 —UN—25JAN17

Fournir des commentaires

Suite, voir page suivante

SS43267,0000924 -28-16MAY17-5/8

Étape 5 — Optimisation terminée

Session ICA terminée— la machine est optimisée.

H118256 —UN—30JAN17

Optimisation terminée

SS43267,0000924 -28-16MAY17-6/8

Modules de page d'exécution:

Les modules liés à cette application peuvent être ajoutés aux pages d'exécution avec le Gestionnaire de configuration.

État ICA— chaque "étape" distincte du processus ICA peut être représentée sur le module de page d'exécution pendant qu'elle est active.

NOTE: Différents modules peuvent être disponibles pour différentes applications.

État ICA

H116646 —UN—31JAN17

SS43267,0000924 -28-16MAY17-7/8

Raccourcis-clavier:

Les touches de raccourci-clavier pour cette application peuvent être ajoutées à la barre de raccourcis à l'aide du Gestionnaire de configuration.

Raccourci-clavier ICA— accès rapide pour ouvrir l'application ICA.

NOTE: Si le réglage de moissonneuse-batteuse intégré est désactivé et que le raccourci-clavier clignote, un message s'affiche pour informer que la machine doit être à nouveau optimisée par ICA.

H116325 —UN—25JAN17

Raccourci-clavier

NOTE: Des touches de raccourci-clavier différentes peuvent être disponibles pour l'application.

SS43267,0000924 -28-16MAY17-8/8

État de la session

État de la session communique la progression du réglage interactif de la moissonneuse-batteuse (ICA) actuel, le type de récolte, les priorités de récolte, les problèmes signalés et le dernier réglage.

Éléments accessibles sur État de la session:

NOTE: Tous les éléments ne s'affichent pas en même temps.

H116301 —UN—25JAN17

État de la session

Progression— affiche l'étape actuelle de la session.

Suite, voir page suivante

SS43267,0000925 -28-24JAN17-1/5

Type de récolte— affiche la culture récoltée et si sélectionné, ouvre Configuration du travail.

H116363 —UN—30JAN17

Type de récolte

SS43267,0000925 -28-24JAN17-2/5

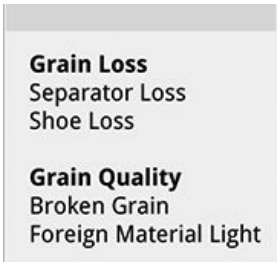
Priorités de récolte— permet d'organiser la liste des priorités par ordre d'importance, la priorité maximale étant en tête de liste.

H116364 —UN—30JAN17

Priorités de récolte

SS43267,0000925 -28-24JAN17-3/5

Problèmes signalés— communique les problèmes nécessitant une amélioration de performance.



H119180 —UN—30JAN17

Problèmes signalés

SS43267,0000925 -28-24JAN17-4/5

Dernier réglage— communique le réglage, la valeur et la durée du dernier réglage effectué par l'ICA.

H116342 —UN—30JAN17

Dernier réglage

SS43267,0000925 -28-24JAN17-5/5

Sélectionner les domaines à améliorer.

H116652 —UN—30JAN17

"Sélectionner les domaines à améliorer." permet de sélectionner un domaine nécessitant une amélioration.

Pertes de grain

Éléments accessibles sur la page "Sélectionner les domaines à améliorer." Page:

Pertes de grain— sélectionner si les pertes de grain sont un domaine à améliorer.

Suite, voir page suivante

SS43267,0000926 -28-16MAY17-1/8

Qualité du grain— sélectionner si la qualité du grain est un domaine à améliorer.

H116653 —UN—30JAN17

Qualité du grain

SS43267,0000926 -28-16MAY17-2/8

Qualité de la paille— sélectionner si la qualité de la paille est un domaine à améliorer.

H116573 —UN—25JAN17

Qualité de la paille

SS43267,0000926 -28-16MAY17-3/8

Quantité excessive d'otons— sélectionner en cas d'une quantité excessive d'otons.

H116574 —UN—25JAN17

Quantité excessive d'ôtons

H119179 —UN—25JAN17

Quantité excessive d'otons désactivée

SS43267,0000926 -28-16MAY17-4/8

NOTE: Quantité excessive d'otons peut uniquement être sélectionné en association avec un autre problème. Si ce n'est pas le cas, un message d'erreur s'affiche.

NOTE: Le bouton "Suivant" reste désactivé tant qu'au moins un élément n'est pas sélectionné.

H116316 —UN—25JAN17

Message d'erreur

H116294 —UN—30JAN17

Suivant

SS43267,0000926 -28-16MAY17-5/8

Dans le cas de sélections multiples, sélectionner "Suivant" permet de passer au domaine à améliorer suivant.

NOTE: Quand tous les domaines à améliorer ont été traités, sélectionner "Suivant" pour aller à ICA recherche des recommandations.

NOTE: Si de nouveaux problèmes sont signalés au milieu d'une session ICA, les problèmes actuels non résolus resteront cochés.

H116293 —UN—30JAN17

Suivant

Suite, voir page suivante

SS43267,0000926 -28-16MAY17-6/8

Sélectionner pour arrêter la session.

NOTE: L'option Arrêter la session est la meilleure méthode pour fermer l'application sans résoudre tous les problèmes et recommencer en rouvrant l'application. Les réglages effectués par l'application ICA ne seront pas annulés si l'option Arrêter la session est choisie pour fermer le système.

H116292 —UN—30JAN17

Arrêter la session

NOTE: Arrêter la session est disponible uniquement si de nouveaux problèmes sont signalés au milieu d'une session ICA.

SS43267,0000926 -28-16MAY17-7/8

Sélectionner pour fermer l'application ICA.

NOTE: À la réouverture, l'application ICA reprend là où elle a été arrêtée à la fermeture.

H116310 —UN—30JAN17

Fermer

SS43267,0000926 -28-16MAY17-8/8

Priorités de récolte

Priorités de récolte permet d'organiser la liste des priorités de récolte par ordre d'importance, la priorité maximale étant en tête de liste.

NOTE: Les priorités de récolte servent à déterminer les éléments les plus importants en présence de problèmes multiples.

Modifier dans les cas suivants:

passage à un nouveau type de récolte et les priorités par défaut ne correspondent pas aux vôtres.

Procédure de modification:

H116364 —UN—30JAN17

Priorités de récolte

1. Sélectionner la zone sous Priorités de récolte pour ouvrir.

SS43267,0000927 -28-16MAY17-1/4

2. Sélectionner l'élément de priorité maximale à placer en tête de liste.
   - Sélectionner pour faire monter l'élément sélectionné dans la liste.
   - Sélectionner pour faire descendre l'élément sélectionné dans la liste.
3. Sélectionner les éléments restants et les placer selon l'ordre de priorité désiré.

H116313 —UN—25JAN17

Priorités de récolte

H116315 —UN—25JAN17

Montée

H116314 —UN—25JAN17

Abaissement

Suite, voir page suivante

SS43267,0000927 -28-16MAY17-2/4

Sélectionner pour annuler la modification des priorités de récolte.

H116312 —UN—30JAN17

Annuler

SS43267,0000927 -28-16MAY17-3/4

Sélectionner pour fermer une fois l'élément placé en priorité maximale.

H116311 —UN—25JAN17

OK

SS43267,0000927 -28-16MAY17-4/4

Quel type de pertes de grain?

"Quel type de pertes de grain?" permet de sélectionner des problèmes de perte de grain spécifiques, et permet au système de rechercher des réglages pour améliorer la performance.

Éléments accessibles sur la page Quel type de pertes de grain?: Page:

H116613 —UN—25JAN17

Pertes au niveau des organes de battage

Pertes au niveau des organes de battage— sélectionner si de grandes quantités de grains se trouvent à l'arrière de la table de récupération du grain.

SS43267,0000928 -28-16MAY17-1/7

Pertes de patin— sélectionner si le grain sort de la machine par le caisson de nettoyage.

H116614 —UN—25JAN17

Pertes au niveau du caisson de nettoyage

SS43267,0000928 -28-16MAY17-2/7

Perte de grain non battu— sélectionner si le grain reste fixé à la plante.

H116615 —UN—25JAN17

Perte de grains non battus

SS43267,0000928 -28-16MAY17-3/7

Sélectionner pour revenir à l'affichage précédent.

H116296 —UN—25JAN17

Précédent

Suite, voir page suivante

SS43267,0000928 -28-16MAY17-4/7

Sélectionner pour ouvrir l'affichage suivant.

H116293 —UN—30JAN17

Suivant

SS43267,0000928 -28-16MAY17-5/7

NOTE: Pendant les états nécessitant de fournir des réponse ou de saisir une entrée, le bouton "Suivant" reste désactivé tant qu'au moins un élément n'est pas sélectionné.

H116294 —UN—30JAN17

Suivant

SS43267,0000928 -28-16MAY17-6/7

Sélectionner pour fermer l'application Réglage interactif de la moissonneuse-batteuse (ICA).

NOTE: À la réouverture, l'application ICA reprend là où elle a été arrêtée à la fermeture.

H116310 —UN—30JAN17

Fermer

SS43267,0000928 -28-16MAY17-7/7

Quel type de problèmes de qualité du grain?

"Quel type de problèmes de qualité du grain?" permet de sélectionner des problèmes de qualité du grain spécifiques, et permet au système de rechercher des réglages pour améliorer la performance.

Éléments accessibles sur la page Quel type de problèmes de qualité du grain?: Page:

H116616 —UN—25JAN17

Graines cassées

Grain cassé— sélectionner si le grain est cassé ou endommagé dans la trémie.

SS43267,0000929 -28-16MAY17-1/7

Corps étrangers légers— sélectionner si des morceaux de matière légère et aérienne sont présents dans la trémie.

H116617 —UN—25JAN17

Corps étrangers légers

SS43267,0000929 -28-16MAY17-2/7

Corps étrangers lourds— sélectionner si des morceaux de rafles ou petits bouts de tiges sont présents dans la trémie.

H116618 —UN—25JAN17

Corps étrangers lourds

Suite, voir page suivante

SS43267,0000929 -28-16MAY17-3/7

Grain non battu— sélectionner si les grains présents dans la trémie restent fixés à la rafle, l'épi ou la cosse.

H116619 —UN—25JAN17

Grains non battus

SS43267,0000929 -28-16MAY17-4/7

Sélectionner à tout moment pour fermer et revenir à l'affichage précédent.

H116296 —UN—25JAN17

Précédent

SS43267,0000929 -28-16MAY17-5/7

Sélectionner pour commencer une session ICA et ouvrir l'affichage ICA recherche des recommandations .

H116293 —UN—30JAN17

Suivant

SS43267,0000929 -28-16MAY17-6/7

Sélectionner pour fermer l'application Réglage interactif de la moissonneuse-batteuse (ICA).

NOTE: À la réouverture, l'application ICA reprend là où elle a été arrêtée à la fermeture.

H116310 —UN—30JAN17

Fermer

SS43267,0000929 -28-16MAY17-7/7

Problèmes de qualité de la paille

Mode Andain uniquement. Paille excessivement cassée, trop courte ou emmêlée.

Comment déterminer:

Inspecter les andains de paille.

SS43267,000092A -28-24JAN17-1/1

Problèmes ICA2 détectés

Problèmes ICA2 détectés affiche un récapitulatif des problèmes détectés par l'application ICA2.

Éléments accessibles sur la page Problèmes ICA2 détectés:

Problèmes ICA2 détectés— affiche les problèmes trouvés au niveau de la perte de grain, de la qualité du grain et de la quantité excessive d'otons.

H116328 —UN—25JAN17

Problèmes ICA2 détectés

SS43267,000092B -28-24JAN17-1/3

Modifier les problèmes— permet d'entamer une nouvelle session et de modifier les problèmes signalés.

H116582 —UN—30JAN17

Modifier les problèmes

Suite, voir page suivante

SS43267,000092B -28-24JAN17-2/3

Suivant— sélectionner pour passer à Solutions recommandées.

H116293 —UN—30JAN17

Suivant

SS43267,000092B -28-24JAN17-3/3

Quantité excessive d'otons

Le volume d'otons est suffisamment important pour déclencher l'alarme de remplissage, ou considérablement supérieur au volume prévu par le conducteur.

VisionTrak est une marque commerciale de Deere & Company

Comment déterminer:

Vérifier les otons sur l'affichage VisionTrak™.

NOTE: Les machines correctement réglées dispose d'un certain volume d'otons.

SS43267,000092C -28-24JAN17-1/1

ICA recherche des recommandations.

"ICA recherche des recommandations." active l'application ICA, démarre une session, affiche les réglages sélectionnés actuels et l'indicateur de progression de la recherche des recommandations.

Éléments accessibles sur la page "ICA recherche des recommandations." Page:

H116582 —UN—30JAN17

Modifier les problèmes

Modifier les problèmes— permet d'entamer une nouvelle session et de modifier les problèmes signalés ou de revenir à la page précédente.

SS43267,000092D -28-26MAY17-1/5

Réglages actuels— communique les réglages actuels de l'écartement du contre-batteur, du régime du batteur, du régime du ventilateur de nettoyage, du dégagement de la grille à otons et du dégagement de la grille à grain.

H116308 —UN—25JAN17

Réglages actuels

SS43267,000092D -28-26MAY17-2/5

Recherche des recommandations— affiche l'indicateur de progression pendant que le système recherche les solutions recommandées.

H113801 —UN—04JAN17

Indicateur de progression

Suite, voir page suivante

SS43267,000092D -28-26MAY17-3/5

Arrêter la session— termine la session, efface la liste des problèmes et retourne à l'affichage "Sélectionner les domaines à améliorer".

NOTE: L'option Arrêter la session est la meilleure méthode pour fermer l'application sans résoudre tous les problèmes et recommencer en rouvrant l'application. Les réglages effectués par l'application ICA ne seront pas annulés si l'option Arrêter la session est choisie pour fermer le système.

H116292 —UN—30JAN17

Arrêter la session

NOTE: Arrêter la session est disponible uniquement si de nouveaux problèmes sont signalés au milieu d'une session ICA.

Dès que l'application ICA trouve les recommandations, le système redirige vers Sélectionner Appliquer pour qu'ICA règle les paramètres avec la solution indiquée.

SS43267,000092D -28-26MAY17-4/5

Sélectionner pour fermer l'application ICA.

NOTE: À la réouverture, l'application ICA reprend là où elle a été arrêtée à la fermeture.

H116310 —UN—30JAN17

Fermer

SS43267,000092D -28-26MAY17-5/5

Sélectionner Appliquer pour qu'ICA règle les paramètres avec la solution indiquée.

Sélectionner Appliquer pour qu'ICA règle les paramètres avec la solution indiquée. permet d'appliquer les solutions recommandées du réglage interactif de la moissonneuse-batteuse (ICA).

Éléments accessible sur la page "Sélectionner "Appliquer" pour qu'ICA règle les paramètres avec la solution indiquée." Page:

H116308 —UN—25JAN17

Réglages actuels

Réglages actuels— communique les réglages sélectionnés actuels.

SS43267,000092E -28-21JUN17-1/6

Solutions recommandées— permet de naviguer dans les solutions recommandées par le système et de les appliquer au système.

H116322 —UN—25JAN17

Solution recommandée

SS43267,000092E -28-21JUN17-2/6

Modifier les problèmes— permet d'entamer une nouvelle session et de modifier les problèmes signalés ou de revenir à l'affichage précédent.

H116582 —UN—30JAN17

Modifier les problèmes

Suite, voir page suivante

SS43267,000092E -28-21JUN17-3/6

Arrêter la session— sélectionner pour terminer la session et retourner à "Sélectionner les domaines à améliorer".

NOTE: L'option Arrêter la session est la meilleure méthode pour fermer l'application sans résoudre tous les problèmes et recommencer en rouvrant l'application. Les réglages effectués par l'application ICA ne seront pas annulés si l'option Arrêter la session est choisie pour fermer le système.

H116292 —UN—30JAN17

Arrêter la session

SS43267,000092E -28-21JUN17-4/6

Appliquer— sélectionner pour appliquer la solution recommandée actuellement sélectionnée.

NOTE: En cliquant sur Appliquer après un réglage à l'intérieur de la cabine, ICA se ferme.

NOTE: Une fois Appliquer sélectionné, si un réglage automatisé de la machine doit être effectué, un message s'affiche et peut être lu dans le centre d'états sur l'affichage.

H116318 —UN—25JAN17

Appliquer

Une fois la solution recommandée appliquée par ICA, ICA commence à surveiller les performances.

SS43267,000092E -28-21JUN17-5/6

Sélectionner pour fermer l'application ICA.

NOTE: À la réouverture, l'application ICA reprend là où elle a été arrêtée à la fermeture.

H116310 —UN—30JAN17

Fermer

SS43267,000092E -28-21JUN17-6/6

Modifier les problèmes

Modifier les problèmes permet d'entamer une nouvelle session et de modifier les problèmes signalés.

Procédure de modification:

Sélectionner pour modifier les problèmes.

NOTE: La modification des problèmes signalés à ce stade nécessite une nouvelle session du Réglage interactif de la moissonneuse-batteuse (ICA).

H116582 —UN—30JAN17

Modifier les problèmes

Tous les réglages effectués au cours de cette session ICA ne seront pas annulés.

SS43267,000092F -28-24JAN17-1/3

Sélectionner pour entamer une nouvelle session et modifier les problèmes signalés.

NOTE: La session se termine et retourne à l'affichage Sélectionner les domaines à améliorer.

H116317 —UN—25JAN17

OK

SS43267,000092F -28-24JAN17-2/3

Sélectionner pour revenir à l'écran précédent.

H116312 —UN—30JAN17

Annuler

SS43267,000092F -28-24JAN17-3/3

ICA applique le paramètre réglé...

"ICA applique le paramètre réglé..." exécute le paramètre sélectionné dans le cas d'un réglage sélectionné dans la cabine comme le régime du ventilateur, l'écartement du contre-batteur, le régime du batteur, la grille à grain ou la grille à otons.

Éléments accessibles sur la page "ICA applique le paramètre réglé..." Page:

H116319 —UN—25JAN17

Application du paramètre réglé

Progression— affiche la progression du paramètre.

SS43267,0000930 -28-26MAY17-1/2

Sélectionner pour fermer l'application Réglage interactif de la moissonneuse-batteuse (ICA).

NOTE: À la réouverture, l'application ICA reprend là où elle a été arrêtée à la fermeture.

H116310 —UN—30JAN17

Fermer

SS43267,0000930 -28-26MAY17-2/2

Annuler tous les réglages ICA, recommencer

Annuler tous les réglages ICA, recommencer permet d'annuler tous les réglages ICA effectués par la machine ou les réglages effectués par l'opérateur hors de de la cabine.

NOTE: Les réglages en cabine reviennent aux réglages effectués précédemment par la machine.

NOTE: Les réglages hors cabine requièrent également un retour aux valeurs précédentes. Le réglage interactif de la moissonneuse-batteuse demande à l'opérateur d'effectuer ces réglages pendant l'étape "ICA attend une action de l'opérateur..." .

Éléments disponibles sur la page "Annuler tous les réglages ICA, recommencer:

H116598 —UN—25JAN17

Annuler

NOTE: En sélectionnant l'option Annuler tous les réglages ICA, le message suivant s'afficha à l'écran:

SS43267,0000931 -28-24JAN17-1/4

Tous les paramètres réglés par l'application ICA vont être restaurés.

Annuler tous les réglages peut avoir un impact sur les performances de récolte. Sélectionner "OK" pour continuer ou "Annuler" pour retourner à l'écran précédent.

H116316 —UN—25JAN17

Message

SS43267,0000931 -28-24JAN17-2/4

Sélectionner pour revenir à l'affichage précédent.

H116312 —UN—30JAN17

Annuler

Suite, voir page suivante

SS43267,0000931 -28-24JAN17-3/4

Sélectionner pour annuler tous les réglages ICA et retourner à l'écran "ICA attend une action de l'opérateur..."recommandations .

NOTE: Cela se produira uniquement si un réglage manuel (vitesse des roues ou ailettes des organes de battage) ou hors cabine a été effectué.

H116317 —UN—25JAN17

OK

SS43267,0000931 -28-24JAN17-4/4

Solutions recommandées

Solutions recommandées permet d'afficher une liste complète de solutions suggérées et de spécificités concernant le réglage prévu.

Éléments accessibles sur "Afficher la solution":

H116622 —UN—25JAN17

Solutions recommandées

Solutions recommandées— permet d'accéder à la liste des solutions suggérées.

SS43267,0000932 -28-24JAN17-1/6

Commandes gauche et droite— permettent de parcourir la liste complète des solutions suggérées, en affichant les spécificités de réglage.

H116623 —UN—25JAN17

Gauche

H116624 —UN—25JAN17

Droit

SS43267,0000932 -28-24JAN17-2/6

Sélectionner pour afficher la liste complète des solutions recommandées.

NOTE: Sélectionner Solutions recommandées pour ouvrir une liste de solutions de réglage interactif de la moissonneuse-batteuse (ICA).

H118281 —UN—25JAN17

Solutions recommandées

SS43267,0000932 -28-24JAN17-3/6

Sélectionner pour faire défiler la liste des solutions recommandées vers le haut.

H118284 —UN—30JAN17

Défiler vers le haut

SS43267,0000932 -28-24JAN17-4/6

Sélectionner pour faire défiler la liste des solutions recommandées vers le bas.

H118282 —UN—30JAN17

Défiler vers le bas

Suite, voir page suivante

SS43267,0000932 -28-24JAN17-5/6

NOTE: Les solutions nécessitant des réglages manuels ou de quitter la cabine ont une apparence légèrement différente dans l'affichage multi-panneaux des solutions. Ces solutions sont indiquées par une "icône main", et le libellé "Manuel" ou "Hors cabine". Ces types de réglages remplacent le bouton "Appliquer" par un bouton "Suivant", indiquant que d'autres actions peuvent être requises.

NOTE: Pour les réglages manuels hors de la cabine, se reporter au livret d'entretien de la machine.

H116625 —UN—30JAN17

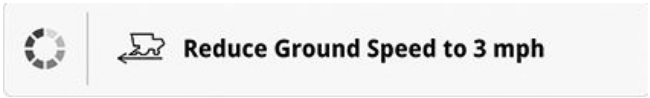
Sélectionner la solution

SS43267,0000932 -28-24JAN17-6/6

ICA attend une action de l'opérateur...

"ICA attend une action de l'opérateur..." permet d'effectuer les réglages du système nécessaires pour permettre à l'application ICA de passer automatiquement à l'étape suivante d'évaluation des solutions en cas de sélection d'un réglage manuel ou hors cabine.

H116605 —UN—30JAN17



Réduire la vitesse de déplacement à 3 mph

Éléments accessibles sur la page "ICA attend une action de l'opérateur..." Page:

Réglages de la vitesse de déplacement:

NOTE: Quand la vitesse prescrite est atteinte, l'application ICA affiche " ICA surveille les changements de performances...".

SS43267,0000933 -28-26MAY17-1/12

Sélectionner pour revenir à l'affichage précédent.

H116296 —UN—25JAN17

Précédent

SS43267,0000933 -28-26MAY17-2/12

Sélectionner pour passer à ICA surveille les changements de performances.

H116586 —UN—30JAN17

Suivant

SS43267,0000933 -28-26MAY17-3/12

H116606 —UN—30JAN17

Surveillance des changements de performances

NOTE: Sélectionner "Suivant" pour forcer l'application ICA a poursuivre son évaluation, indépendamment du réglage de vitesse effectué actuel.

Suite, voir page suivante

SS43267,0000933 -28-26MAY17-4/12

Sélectionner pour fermer l'application ICA.

H116310 —UN—30JAN17

Fermer

SS43267,0000933 -28-26MAY17-5/12

H116608 —UN—30JAN17

Les organes de battage doivent être désengagés

Réglage des ailettes des organes de battage:

L'application ICA demande de désengager les organes de battage.

L'application ICA effectue le réglage des ailettes des organes de battage.

Une fois le réglage effectué, le système passe à ICA surveille les changements de performances.

SS43267,0000933 -28-26MAY17-6/12

Sélectionner pour revenir à l'affichage précédent.

H116296 —UN—25JAN17

Précédent

SS43267,0000933 -28-26MAY17-7/12

Sélectionner pour fermer l'application ICA.

NOTE: À la réouverture, l'application ICA reprend là où elle a été arrêtée à la fermeture.

H116310 —UN—30JAN17

Fermer

SS43267,0000933 -28-26MAY17-8/12

Intervention hors cabine:

IMPORTANT: Arrêter la machine avant d'effectuer les réglages recommandés.

Réglages hors cabine— pour effectuer des réglages hors cabine, se reporter au livret d'entretien.

H116316 —UN—25JAN17

Message

SS43267,0000933 -28-26MAY17-9/12

NOTE: Un message s'affiche lorsqu'une condition n'est pas remplie.

NOTE: Quand les conditions préalables pour "La machine doit être arrêtée." et "Les organes de battage doivent être désengagés."sont remplies, une coche remplace l'icône d'origine.

- Sélectionner "Oui" pour confirmer que le réglage a été effectué.

H116336 —UN—30JAN17

Coche verte

H116611 —UN—30JAN17

Oui

Suite, voir page suivante

SS43267,0000933 -28-26MAY17-10/12

Sélectionner pour revenir à l'affichage précédent.

H116296 —UN—25JAN17

Précédent

SS43267,0000933 -28-26MAY17-11/12

Sélectionner pour fermer l'application ICA.

NOTE: À la réouverture, l'application ICA reprend là où elle a été arrêtée à la fermeture.

H116310 —UN—30JAN17

Fermer

SS43267,0000933 -28-26MAY17-12/12

Sélectionner "Suivant" pour poursuivre le réglage manuel.

"Sélectionner Suivant pour poursuivre le réglage manuel." donne accès aux ajustements nécessitant des réglages manuels ou hors cabine.

NOTE: Ces réglages remplacent le bouton "Appliquer" par le bouton "Suivant", indiquant que d'autres actions peuvent être requises.

Éléments accessibles sur la page "Sélectionner "Suivant" pour poursuivre le réglage manuel." Page:

Réglages actuels— communique les réglages sélectionnés actuels.

H116308 —UN—25JAN17

Réglages actuels

SS43267,0000934 -28-26MAY17-1/6

Solutions recommandées— permet de naviguer dans la liste des réglages actuels des solutions recommandées de réglages interactifs de la moissonneuse-batteuse (ICA).

NOTE: Les solutions nécessitant des réglages manuels ou de quitter la cabine ont une apparence légèrement différente dans l'affichage multi-panneaux des solutions. Ces solutions sont indiquées par une "icône main", et le libellé "Manuel" ou "Hors cabine". Ces types de réglages remplacent le bouton "Appliquer" par un bouton "Suivant", indiquant que d'autres actions peuvent être requises.

H116604 —UN—30JAN17

Solution

NOTE: Pour les réglages manuels hors de la cabine, se reporter au livret d'entretien de la machine.

SS43267,0000934 -28-26MAY17-2/6

Modifier les problèmes— permet d'entamer une nouvelle session et de modifier les problèmes signalés ou de revenir à l'affichage précédent.

H116582 —UN—30JAN17

Modifier les problèmes

Suite, voir page suivante

SS43267,0000934 -28-26MAY17-3/6

Arrêter la session— Sélectionner pour terminer la session.

NOTE: L'option Arrêter la session est la meilleure méthode pour fermer l'application sans résoudre tous les problèmes et recommencer en rouvrant l'application. Les réglages effectués par l'application ICA ne seront pas annulés si l'option Arrêter la session est choisie pour fermer le système.

H116292 —UN—30JAN17

Arrêter la session

NOTE: Arrêter la session est disponible uniquement si de nouveaux problèmes sont signalés au milieu d'une session ICA.

SS43267,0000934 -28-26MAY17-4/6

Suivant— sélectionner pour passer à ICA attend une action de l'opérateur..

H116293 —UN—30JAN17

Suivant

SS43267,0000934 -28-26MAY17-5/6

Sélectionner pour fermer l'application ICA.

NOTE: À la réouverture, l'application ICA reprend là où elle a été arrêtée à la fermeture.

H116310 —UN—30JAN17

Fermer

SS43267,0000934 -28-26MAY17-6/6

Afficher les performances

H116659 —UN—30JAN17

Performances champ/machine

Afficher les performances permet d'afficher la moyenne des cinq dernières minutes pour les pertes au niveau des organes de battage, les pertes de patin gauche, les pertes de patin droit et les volumes d'otons.

Éléments accessibles sur la page Visualiser les performances:

Suite, voir page suivante

SS43267,0000935 -28-24JAN17-1/3

- Performances champ/machine
  Options de performances- sélectionner pour modifier les unités mesurées.

  NOTE: Le débit est sélectionné par défaut.

  Choisir le graphique Débit, Productivité ou Rendement.
- Pertes au niveau des organes de battage
- Perte de patin gauche
- Perte de patin droit
- Volume d'otons
- Si les conditions se sont améliorées, le pointeur reste vert.

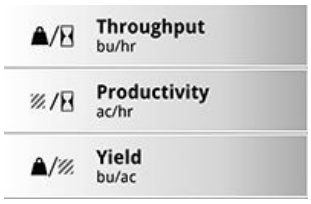
  NOTE: La ligne verte indique la performance moyenne avant d'effectuer un réglage sur la page Afficher les solutions.
- Si les conditions se sont pas améliorées, le pointeur est rouge.

  NOTE: La ligne rouge indique la performance moyenne avant d'effectuer un réglage sur la page Afficher les solutions.

H119776 —UN—25JAN17

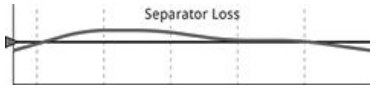
Unités

H113756 —UN—25JAN17



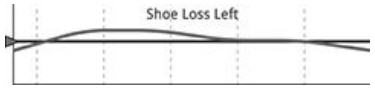
Graphique des unités

H116655 —UN—30JAN17



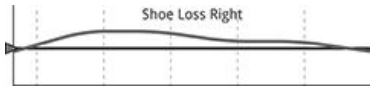
Pertes au niveau des organes de battage

H116656 —UN—30JAN17



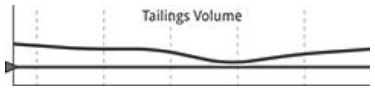
Perte de patin gauche

H116657 —UN—30JAN17



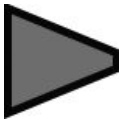
Perte de patin droit

H116658 —UN—30JAN17



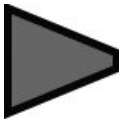
Volume d'otons

H118272 —UN—25JAN17



Conditions améliorées (flèche verte)

H118273 —UN—25JAN17



Conditions dégradées (flèche rouge)

SS43267,0000935 -28-24JAN17-2/3

Sélectionner pour fermer.

H116310 —UN—30JAN17

Fermer

SS43267,0000935 -28-24JAN17-3/3

Pertes des organes de battage

Les pertes au niveau des organes de battage proviennent des grains qui sortent de la machine par le tambour de décharge par le haut. Elles sont indiquées par de grandes quantités de grains à l'arrière de la table de récupération du grain.

VisionTrak est une marque commerciale de Deere & Company

Comment déterminer:

Afficher Pertes au niveau des organes de battage sur l'affichage VisionTrak™.

Mettre hors tension, se reporter au livret d'entretien pour plus d'informations.

SS43267,0000936 -28-24JAN17-1/1

Pertes de patin

Les pertes de patin proviennent du grain sorti de la machine par le caisson de nettoyage, soit par courant d'air, soit par contact avec la grille à otons.

Comment déterminer:

VisionTrak est une marque commerciale de Deere & Company

Afficher Pertes au niveau du caisson de nettoyage sur l'affichage VisionTrak™.

Mettre hors tension, se reporter au livret d'entretien pour plus d'informations.

SS43267,0000937 -28-24JAN17-1/1

Perte de grain non battu

La perte de grain non battu provient des grains au sol restants fixés à la rafle, l'épi ou la cosse.

Comment déterminer:

Mettre hors tension, se reporter au livret d'entretien pour plus d'informations.

Visualiser le sol derrière la machine.

SS43267,0000938 -28-24JAN17-1/1

Grain cassé

Le grain est cassé ou endommagé dans la trémie.

Comment déterminer:

Vérifier la trémie à grain et inspecter l'échantillon de grains.

SS43267,0000939 -28-24JAN17-1/1

Corps étrangers légers

Les corps étrangers légers sont des morceaux de matière légère et aérienne dans la trémie, mélangés au grain propre. Il s'agit de morceaux que le souffle d'air peut écarter.

Comment déterminer:

Vérifier la trémie à grain et inspecter l'échantillon de grains.

SS43267,000093A -28-24JAN17-1/1

Corps étrangers lourds

Les corps étrangers lourds sont des morceaux de rafles ou petits bouts de tiges dans la trémie, mélangés au grain propre. Il s'agit de morceaux que le souffle d'air ne peut pas écarter.

Comment déterminer:

Vérifier la trémie à grain et inspecter l'échantillon de grains.

SS43267,000093B -28-24JAN17-1/1

Grain non battu

Le grain non battu est constitué de l'ensemble des grains présents dans la trémie à grains restants fixés à la rafle, l'épi ou la cosse.

Comment déterminer:

Vérifier la trémie à grain et inspecter l'échantillon de grains.

SS43267,000093C -28-24JAN17-1/1

Depuis le dernier réglage, quel a été l'impact sur les performances?

"Depuis le dernier réglage, quel a été l'impact sur les performances?" permet de fournir des commentaires concernant l'impact du précédent réglage sur chaque problème.

Éléments accessibles sur la page "Depuis le dernier réglage, quel a été l'impact sur les performances?" Page:

H116602 —UN—25JAN17

Compteur de réponses

Compteur de réponses— actualise le comptage à mesure que chaque réponse est sélectionnée.

SS43267,000093D -28-26MAY17-1/8

Afficher les performances— permet d'afficher les graphiques de performance des pertes au niveau des organes de battage, de la perte de patin et du volume d'otons.

H119892 —UN—25JAN17

Afficher les performances

SS43267,000093D -28-26MAY17-2/8

H118172 —UN—30JAN17

Pertes au niveau des organes de battage

Procédure pour fournir des commentaires sur les problèmes sélectionnés à l'étape "Signaler des problèmes":

1. Sélectionner pour ouvrir l'affichage de l'élément de commentaire.

SS43267,000093D -28-26MAY17-3/8

H118173 —UN—30JAN17

Pertes au niveau des organes de battage

2. Sélectionner le bouton de réponse de commentaire approprié.
   - La performance s'est dégradée
   - La performance est identique
   - La performance s'est améliorée, mais elle n'est pas au niveau souhaité
   - La performance est résolue et elle est au niveau souhaité

NOTE: "Suivant" sera disponible dès que des commentaires auront été fournis pour chaque problème signalé.

H116334 —UN—25JAN17

Dégradation

H116333 —UN—25JAN17

Identique

H116332 —UN—25JAN17

Mieux

H116331 —UN—25JAN17

Résolu

Suite, voir page suivante

SS43267,000093D -28-26MAY17-4/8

H118247 —UN—30JAN17

Quantité excessive d'ôtons

Procédure de modification de la quantité excessive d'otons:

1. Sélectionner pour ouvrir l'affichage de l'élément.

NOTE: La quantité excessive d'otons n'est disponible que si elle a été sélectionnée à l'étape "Signaler des problèmes".

SS43267,000093D -28-26MAY17-5/8

H118250 —UN—30JAN17

Quantité excessive d'otons/Acceptable

2. Sélectionner le bouton de réponse de commentaire approprié.
   - Si la performance est acceptable
   - Si la performance est inacceptable

H119893 —UN—30JAN17

Acceptable

H118249 —UN—30JAN17

Inacceptable

SS43267,000093D -28-26MAY17-6/8

H118242 —UN—30JAN17

Problèmes non signalés

Procédure de modification des problèmes non signalés:

1. Sélectionner pour ouvrir l'affichage de l'élément.

Suite, voir page suivante

SS43267,000093D -28-26MAY17-7/8

H118263 —UN—30JAN17

Problèmes non signalés/Aucun

2. Sélectionner le bouton de réponse de commentaire approprié.
   - Si la performance est acceptable
   - Si la performance est inacceptable

NOTE: Sélectionner si un domaine de performance non listé ci-dessus s'est dégradé et n'est plus acceptable à cause du réglage précédent.

NOTE: En sélectionnant Inacceptable, sélectionner ensuite Suivant pour aller à Que doit faire ICA?.

Sélectionner Suivant dès que des commentaires auront été fournis pour tous les éléments.

Sélectionner pour fermer l'application Réglage interactif de la moissonneuse-batteuse (ICA).

NOTE: À la réouverture, l'application ICA reprend là où elle a été arrêtée à la fermeture.

H119893 —UN—30JAN17

Acceptable

H118249 —UN—30JAN17

Inacceptable

H116293 —UN—30JAN17

Suivant

H116310 —UN—30JAN17

Fermer

SS43267,000093D -28-26MAY17-8/8

Session ICA terminée

Le message "Session ICA terminée" s'affiche si la machine est équipée du Réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2 (ICA2) et si une récolte prise en charge par ICA2 est sélectionnée.

Éléments accessibles sur la page "Session ICA terminée":

H118257 —UN—30JAN17

Performance actuelle du maintien auto

Sélectionner pour créer automatiquement de nouvelles performances cibles pour ICA2 en fonction des performances actuelles.

SS43267,000093E -28-24JAN17-1/3

Sélectionner pour quitter l'optimisation.

H118258 —UN—31JAN17

Quitter Optimisation

SS43267,000093E -28-24JAN17-2/3

Sélectionner pour fermer l'affichage.

H116311 —UN—25JAN17

OK

SS43267,000093E -28-24JAN17-3/3

Que doit faire ICA?

"Que doit faire ICA?" permet de sélectionner les options suivantes:

- Conserver le dernier réglage, signaler un nouveau problème.
- Annuler le dernier réglage, tester d'autres solutions.
- Annuler tous les réglages ICA, recommencer.

Éléments accessibles sur la page "Que doit faire ICA?" Page:

H116599 —UN—25JAN17

Signaler un nouveau problème

- Sélectionner pour conserver le dernier réglage et signaler un nouveau problème.

SS43267,000093F -28-21JUN17-1/6

- Sélectionner pour annuler le dernier réglage et tester d'autres solutions.
- Sélectionner pour Annuler tous les réglages ICA et recommencer.

H116596 —UN—25JAN17

Voir d'autres solutions

H116598 —UN—25JAN17

Annuler tout/Recommencer

SS43267,000093F -28-21JUN17-2/6

Sélectionner pour terminer la session.

NOTE: L'option Arrêter la session est la meilleure méthode pour fermer l'application sans résoudre tous les problèmes et recommencer en rouvrant l'application. Les réglages effectués par l'application ICA ne seront pas annulés si l'option Arrêter la session est choisie pour fermer le système.

H116292 —UN—30JAN17

Arrêter la session

SS43267,000093F -28-21JUN17-3/6

Sélectionner pour revenir à l'affichage précédent.

H116296 —UN—25JAN17

Précédent

SS43267,000093F -28-21JUN17-4/6

Sélectionner pour passer à l'affichage suivant.

NOTE: Ceci démarrera la seconde session de l'ICA.

H116293 —UN—30JAN17

Suivant

Suite, voir page suivante

SS43267,000093F -28-21JUN17-5/6

Sélectionner pour fermer l'application ICA.

NOTE: À la réouverture, l'application ICA reprend là où elle a été arrêtée à la fermeture.

H116310 —UN—30JAN17

Fermer

SS43267,000093F -28-21JUN17-6/6

ICA surveille les changements de performances...

"ICA surveille les changements de performances..." indique que le système attend la poursuite de la récolte pour permettre à l'opérateur de surveiller les changements de performances.

Éléments accessibles sur la page "ICA surveille les changements de performances..." Page:

H116307 —UN—25JAN17

Indicateur de progression

Progression— affiche la progression de la surveillance des performances.

SS43267,0000940 -28-21JUN17-1/6

Arrêter la session— sélectionner pour terminer la session, effacer la liste des problèmes et retourner à l'affichage "Sélectionner les domaines à améliorer".

NOTE: L'option Arrêter la session est la meilleure méthode pour fermer l'application sans résoudre tous les problèmes et recommencer en rouvrant l'application. Les réglages effectués par l'application ICA ne seront pas annulés si l'option Arrêter la session est choisie pour fermer le système.

H116292 —UN—30JAN17

Arrêter la session

SS43267,0000940 -28-21JUN17-2/6

Sélectionner pour fermer l'application ICA.

H116310 —UN—30JAN17

Fermer

SS43267,0000940 -28-21JUN17-3/6

NOTE: À la réouverture, l'application ICA reprend là où elle a été arrêtée à la fermeture.

NOTE: Le système passe automatiquement aux commentaires.

NOTE: Une fois l'application ICA fermée, un message s'affiche, et peut être lu dans le centre d'états sur l'affichage, pendant que l'application ICA surveille la régularité des conditions de récolte.

H116326 —UN—25JAN17

Bouton de raccourci ICA

NOTE: Les indicateurs ICA sur les boutons de raccourci et la barre d'état ont un cadre jaune qui clignote en attente des commentaires de l'opérateur.

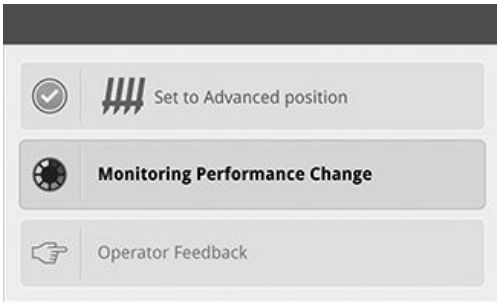
Suite, voir page suivante

SS43267,0000940 -28-21JUN17-4/6

Fonctionnement normal:

NOTE: Le système démarre le processus d'évaluation de conditions de récolte stables avant d'avancer normalement.

L'opérateur peut reprendre la récolte.



H116585 —UN—31JAN17

Surveillance des changements de performances

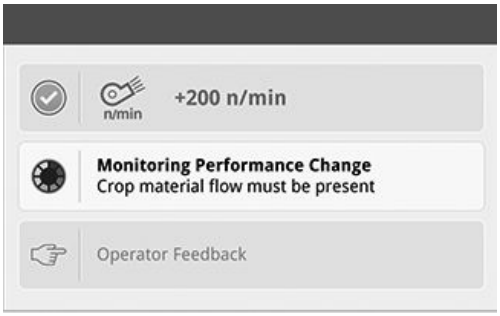
SS43267,0000940 -28-21JUN17-5/6

La machine doit être en conditions de récoltes stables:

NOTE: Un message s'affiche.

NOTE: Si l'application ICA ne détecte pas des conditions de récolte stables, une condition est répertoriée pour aider à comprendre les étapes à effectuer pour continuer.

- Les organes de battage doivent être engagés.
- L'unité de récolte doit être engagée.
- Le moteur doit tourner au régime maximum à vide.
- L'unité de récolte doit être au-dessous de la hauteur d'arrêt de l'enregistrement.
- La vitesse de déplacement de la machine doit être stable.



H118265 —UN—30JAN17

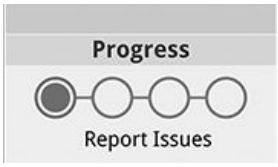
Surveillance des changements de performances

- Un flux de récolte doit être présent.

SS43267,0000940 -28-21JUN17-6/6

Progression

H116301 —UN—25JAN17



Progression affiche l'étape actuelle de la session.

Signaler des problèmes— sélectionne les domaines à améliorer.

SS43267,0000941 -28-24JAN17-1/5

H116306 —UN—25JAN17

Afficher les solutions

Afficher les solutions— choisir un paramètre à régler pour améliorer les performances de la machine.

Suite, voir page suivante

SS43267,0000941 -28-24JAN17-2/5

Application de la solution— appliquer la solution recommandée pour le réglage en cabine ou hors cabine.

H116327 —UN—25JAN17

Application de la solution

SS43267,0000941 -28-24JAN17-3/5

Fournir des commentaires— renseigne la machine sur le résultat de la solution : performance dégradée, identique, améliorée ou résolue.

H116329 —UN—25JAN17

Fournir des commentaires

SS43267,0000941 -28-24JAN17-4/5

Optimisation terminée— le réglage de moissonneuse-batteuse intégré a terminé le processus d'optimisation.

H118256 —UN—30JAN17

Optimisation terminée

SS43267,0000941 -28-24JAN17-5/5

Configuration des commandes

Accès à la configuration des commandes

H113668 —UN—22OCT15

Menu

Accéder à l'application depuis l'affichage:

1. Menu

SS43267,00008E4 -28-19JAN17-1/4

2. Onglet Réglages de la machine

N119118 —UN—23SEP16

Réglages de la machine

SS43267,00008E4 -28-19JAN17-2/4

3. Configuration des commandes

H118152 —UN—20JAN17

Configuration des commandes

SS43267,00008E4 -28-19JAN17-3/4

Accéder à l'application via la barre de navigation:

Appuyer sur le bouton Configuration des commandes situé sur la barre de navigation au-dessous de l'affichage.

H118151 —UN—20JAN17

Bouton de l'application Configuration des commandes

SS43267,00008E4 -28-19JAN17-4/4

Aperçu de la configuration des commandes

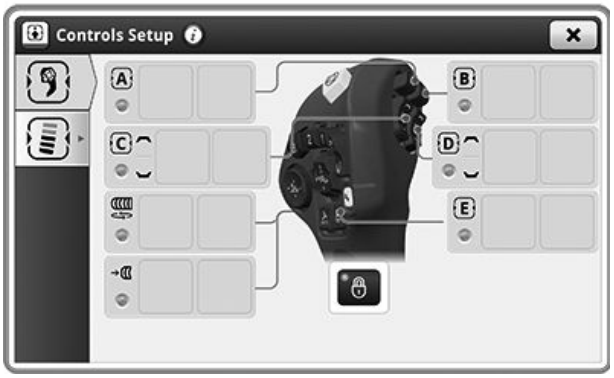
NOTE: Le texte souligné indique que des informations supplémentaires sont disponibles dans cette section ou une autre section de la présente publication.

La page principale est montrée à titre d'exemple uniquement. La page principale peut différer selon les options ou l'équipement connecté.

L'application Configuration des commandes est utilisée pour effectuer de nouvelles affectations ou accéder aux préréglages personnalisés configurés précédemment sur le levier multifonction ou l'accoudoir CommandARM™.

NOTE: La configuration des commandes ne comprend aucune affectation par défaut, le levier multifonction et l'accoudoir CommandARM™ se réinitialisent à un état verrouillé en coupant et en remettant le contact.

NOTE: L'affichage doit être amorcé pour permettre à l'utilisateur de désengager le verrouillage de groupe de commande pour affecter des fonctions. Le groupe de commande désigne les boutons reconfigurables sur le levier multifonction et l'accoudoir CommandARM™.



H119897 —UN—20JAN17

Configuration des commandes

CommandARM est une marque commerciale de Deere & Company

Suite, voir page suivante

SS43267,000090E -28-19JAN17-1/6

Onglets d'alignement disponibles dans l'application Configuration des commandes:

Levier multifonction— sélectionner pour accéder aux préréglages du levier multifonction.

H118141 —UN—20JAN17

Onglet Levier multifonction

SS43267,000090E -28-19JAN17-2/6

CommandARM™— sélectionner pour accéder aux préréglages de l'accoudoir CommandARM™.

H118139 —UN—20JAN17

Onglet CommandARM™

SS43267,000090E -28-19JAN17-3/6

Onglet en surbrillance— indique le préréglage sélectionné.

NOTE: Le témoin de verrouillage s'allume dès que le groupe de commande affiché est verrouillé avec le bouton de verrouillage du groupe de commande sur l'accoudoir CommandArm™. La configuration des applications ou des fonctions ne fonctionnera pas.

H118169 —UN—20JAN17

Onglet en surbrillance

SS43267,000090E -28-19JAN17-4/6

Témoin de verrouillage— s'allume pour indiquer que le bouton de verrouillage du groupe de commande est verrouillé.

H118140 —UN—20JAN17

Témoin de verrouillage

SS43267,000090E -28-19JAN17-5/6

Sélectionner pour fermer l'application Configuration des commandes.

H116648 —UN—19DEC16

Fermer

SS43267,000090E -28-19JAN17-6/6

Levier multifonction — Configuration des commandes

La configuration des commandes du levier multifonction est utilisée pour affecter des applications et des fonctions aux boutons présents sur le levier multifonction.

Éléments accessibles sur le page Configuration des commandes du levier multifonction:

H118141 —UN—20JAN17

Levier multifonction

Levier multifonction— permet à l'utilisateur d'attribuer des affectations aux boutons présents sur le levier multifonction.

Suite, voir page suivante

SS43267,000090F -28-03FEB17-1/5

Boutons A, B et E— utilisés pour des applications nécessitant une sélection à partir d'affectations de position simples.

H118143 —UN—20JAN17

Bouton programmable A

H118147 —UN—20JAN17

Bouton programmable B

H118149 —UN—20JAN17

Bouton programmable E

SS43267,000090F -28-03FEB17-2/5

Boutons C et D— utilisés pour des applications nécessitant une sélection à partir de positions multiples, pour augmenter ou diminuer une valeur, ou pour effectuer un réglage à gauche ou à droite.

H118144 —UN—20JAN17

Bouton programmable C

H118148 —UN—20JAN17

Bouton programmable D

SS43267,000090F -28-03FEB17-3/5

Bouton de défilement— utilisé pour sélectionner des affectations de fonctions, pour augmenter ou diminuer une valeur, ou pour effectuer un réglage à gauche ou à droite.

H118145 —UN—20JAN17

Bouton de défilement

H118146 —UN—20JAN17

Bouton poussoir de défilement

SS43267,000090F -28-03FEB17-4/5

Témoin de verrouillage— s'allume pour indiquer que le bouton de verrouillage du groupe de commande est verrouillé.

H118140 —UN—20JAN17

Témoin de verrouillage

SS43267,000090F -28-03FEB17-5/5

Levier multifonction

La configuration des commandes du levier multifonction est utilisée pour affecter des applications et des fonctions aux boutons présents sur le levier multifonction.

Procédure de modification:

Sélectionner l'onglet des affectations du levier multifonction.

H118141 —UN—20JAN17

Levier multifonction

Suite, voir page suivante

SS43267,0000910 -28-16MAY17-1/7

NOTE: En sélectionnant le bouton de verrouillage du groupe de commande, toutes les commandes personnalisées affectées précédemment s'allument en "vert" pour indiquer leur état actif et le témoin de verrouillage à l'écran est caché.

NOTE: En l'absence d'affectations personnalisées, l'application ne s'ouvre pas au déverrouillage du groupe de commande.

H114656 —UN—05JAN17

État actif

H118140 —UN—20JAN17

Témoin de verrouillage

SS43267,0000910 -28-16MAY17-2/7

Boutons A, B et E— utilisés pour des applications nécessitant une sélection à partir d'affectations de position simples.

NOTE: Le témoin de verrouillage est présent à l'écran dès que le groupe de commande affiché est verrouillé avec le bouton de verrouillage du groupe de commande sur l'accoudoir CommandArm™. Le verrouillage des groupes de commande se réenclenche en coupant et en remettant le contact.

H118143 —UN—20JAN17

Bouton programmable A

H118147 —UN—20JAN17

Bouton programmable B

H118149 —UN—20JAN17

Bouton programmable E

SS43267,0000910 -28-16MAY17-3/7

Boutons C et D— utilisés pour des applications nécessitant une sélection à partir de positions multiples, pour augmenter ou diminuer une valeur, ou pour effectuer un réglage à gauche ou à droite.

H118144 —UN—20JAN17

Bouton programmable C

H118148 —UN—20JAN17

Bouton programmable D

SS43267,0000910 -28-16MAY17-4/7

NOTE: Le bouton de défilement contourne la liste Sélectionner application, et propose un nombre distinct et limité d'options fonctionnelles.

Bouton de défilement— utilisé pour sélectionner des affectations de fonctions, pour augmenter ou diminuer une valeur, ou pour effectuer un réglage à gauche ou à droite.

NOTE: L'affectation de fonctions à l'action Défilement ou Pression du bouton de défilement est identique aux autres affectations.

H118145 —UN—20JAN17

Bouton de défilement

H118146 —UN—20JAN17

Bouton poussoir de défilement

Suite, voir page suivante

SS43267,0000910 -28-16MAY17-5/7

Témoin de verrouillage— s'allume pour indiquer que le bouton de verrouillage du groupe de commande est verrouillé.

H118140 —UN—20JAN17

Témoin de verrouillage

SS43267,0000910 -28-16MAY17-6/7

Sélectionner pour fermer l'application Configuration des commandes.

H116648 —UN—19DEC16

Fermer

SS43267,0000910 -28-16MAY17-7/7

CommandARM™ - Configuration des commandes

La configuration des commandes CommandARM™ est utilisée pour affecter des applications et des fonctions à l'accoudoir CommandARM™.

Éléments accessibles sur la page Configuration des commandes CommandARM™:

CommandARM est une marque commerciale de Deere & Company

H118139 —UN—20JAN17

Bouton CommandARM™

Bouton CommandARM™— permet à l'utilisateur d'attribuer des affectations aux boutons présents sur l'accoudoir CommandARM™.

SS43267,0000911 -28-03FEB17-1/4

Boutons 1 et 2— utilisés pour des applications nécessitant une sélection à partir de positions multiples, pour augmenter ou diminuer une valeur, ou pour effectuer un réglage à gauche ou à droite.

H118159 —UN—20JAN17

Bouton programmable 1

H118161 —UN—20JAN17

Bouton programmable 2

SS43267,0000911 -28-03FEB17-2/4

Boutons 3 et 4— utilisés pour des applications nécessitant une sélection à partir d'affectations de position simples.

H118160 —UN—20JAN17

Bouton programmable 3

H118162 —UN—20JAN17

Bouton programmable 4

SS43267,0000911 -28-03FEB17-3/4

Témoin de verrouillage— s'allume pour indiquer que le bouton de verrouillage du groupe de commande est verrouillé.

H118140 —UN—20JAN17

Témoin de verrouillage

SS43267,0000911 -28-03FEB17-4/4

CommandARM™

La configuration des commandes CommandARM™ est utilisée pour affecter des applications et des fonctions à l'accoudoir CommandARM™.

Procédure de modification:

Sélectionner l'onglet des affectations CommandARM™.

CommandARM est une marque commerciale de Deere & Company

H118139 —UN—20JAN17

Accoudoir CommandARM™

SS43267,0000912 -28-16MAY17-1/6

NOTE: En sélectionnant le bouton de verrouillage du groupe de commande, toutes les commandes personnalisées affectées précédemment s'allument en "vert" pour indiquer leur état actif et le témoin de verrouillage à l'écran est caché.

NOTE: En l'absence d'affectations personnalisées, l'application ne s'ouvre pas au déverrouillage du groupe de commande.

H114656 —UN—05JAN17

État actif

H118140 —UN—20JAN17

Témoin de verrouillage

SS43267,0000912 -28-16MAY17-2/6

Boutons 1 et 2— utilisés pour des applications nécessitant une sélection à partir de positions multiples, pour augmenter ou diminuer une valeur, ou pour effectuer un réglage à gauche ou à droite.

H118159 —UN—20JAN17

Bouton programmable 1

H118161 —UN—20JAN17

Bouton programmable 2

SS43267,0000912 -28-16MAY17-3/6

Boutons 3 et 4— utilisés pour des applications nécessitant une sélection à partir d'affectations de position simples.

NOTE: Le témoin de verrouillage est présent à l'écran dès que le groupe de commande affiché est verrouillé avec le bouton de verrouillage du groupe de commande sur l'accoudoir CommandArm™. Le verrouillage des groupes de commande se réenclenche en coupant et en remettant le contact.

H118160 —UN—20JAN17

Bouton programmable 3

H118162 —UN—20JAN17

Bouton programmable 4

SS43267,0000912 -28-16MAY17-4/6

Témoin de verrouillage— s'allume pour indiquer que le bouton de verrouillage du groupe de commande est verrouillé.

H118140 —UN—20JAN17

Témoin de verrouillage

Suite, voir page suivante

SS43267,0000912 -28-16MAY17-5/6

Sélectionner pour fermer l'application Configuration des commandes.

H116648 —UN—19DEC16

Fermer

SS43267,0000912 -28-16MAY17-6/6

Création d'affectations de position simples

Les boutons A et B ou 3 et 4 permettent à l'utilisateur d'affecter et d'activer ses applications favorites, et d'effectuer des affectations de fonctions.

NOTE: Pour plus d'informations sur les applications et les fonctions, sélectionner le bouton Contenu d'aide.

Procédure de modification:

Utiliser les boutons reconfigurables pour la configuration des commandes afin de personnaliser la machine et effectuer rapidement des tâches en appuyant simplement sur un bouton.

NOTE: L'exemple illustré est un exemple typique d'affectations d'applications. Sélectionner pour visualiser une liste d'affectations d'Applications ou de Fonctions disponibles.

Exemple: Cet exemple affecte l'application Guidage AutoTrac™ au bouton A.

1. Sélectionner pour activer l'affichage Sélectionner l'application.

NOTE: Si une affectation est déjà présente sur l'affichage Configuration des commandes, l'option "Supprimer l'affectation" est placée en tête de liste. Sélectionner pour fermer et supprimer l'affectation.

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

H118507 —UN—20JAN17

Sélectionner l'application

H118506 —UN—20JAN17

Supprimer l'affectation

SS43267,0000913 -28-16MAY17-1/4

2. Sélectionner l'application Guidage AutoTrac™.

H118156 —UN—20JAN17

Guidage AutoTrac™

H118509 —UN—20JAN17

Guidage AutoTrac™ sélectionné

SS43267,0000913 -28-16MAY17-2/4

3. Sélectionner la fonction Centrage du passage.

NOTE: Une fois la fonction sélectionnée, l'affectation de la commande est effectuée.

H118157 —UN—20JAN17

Centrage du passage

H118510 —UN—20JAN17

Centrage du passage sélectionné

Suite, voir page suivante

SS43267,0000913 -28-16MAY17-3/4

4. Sélectionner pour fermer l'application Configuration des commandes.

H116648 —UN—19DEC16

Fermer

SS43267,0000913 -28-16MAY17-4/4

Création d'affectations à double position

Les boutons C et D ou 1 et 2 permettent à l'utilisateur d'affecter et d'activer ses applications favorites, et d'effectuer des affectations de fonctions.

NOTE: Pour plus d'informations sur les applications et les fonctions, sélectionner le bouton Contenu d'aide.

Procédure de modification:

Utiliser les boutons reconfigurables pour la configuration des commandes afin de personnaliser la machine et effectuer rapidement des tâches en appuyant simplement sur un bouton.

NOTE: L'exemple illustré est un exemple typique d'affectations d'applications et de fonctions. Sélectionner pour visualiser une liste d'affectations d'Applications ou de Fonctions disponibles.

Exemple: Cet exemple affecte la fonction de pliage/déploiement de l'embout de la vis de vidange au bouton C. Cela permettra à l'utilisateur de replier/déployer l'embout de la vis de vidange à chaque pression sur le bouton C.

1. Sélectionner pour activer l'affichage Sélectionner l'application.

NOTE: Si une affectation est déjà présente sur l'affichage Configuration des commandes, l'option "Supprimer

H118508 —UN—20JAN17

Sélectionner l'application

H118506 —UN—20JAN17

Supprimer l'affectation

l'affectation" est placée en tête de liste. Sélectionner pour fermer et supprimer l'affectation.

SS43267,0000914 -28-21JUN17-1/4

2. Sélectionner l'application Pliage.

H118166 —UN—20JAN17

Pliage

H118536 —UN—20JAN17

Pliage sélectionné

SS43267,0000914 -28-21JUN17-2/4

3. Sélectionner la fonction Pliage/déploiement de l'embout de la vis de vidange.

NOTE: Une fois la fonction sélectionnée, l'affectation de la commande est effectuée.

H118165 —UN—20JAN17

Pliage/déploiement de l'embout de la vis de vidange

H118537 —UN—20JAN17

Pliage/déploiement de l'embout de la vis de vidange sélectionné

Suite, voir page suivante

SS43267,0000914 -28-21JUN17-3/4

4. Sélectionner pour fermer l'application Configuration des commandes.

H116648 —UN—19DEC16

Fermer

SS43267,0000914 -28-21JUN17-4/4

Bouton de défilement

Le bouton de défilement est utilisé pour sélectionner des affectations de Fonction, pour augmenter ou diminuer une valeur, ou pour effectuer un réglage à gauche ou à droite.

NOTE: L'affectation de fonctions à l'action Défilement ou Pression du bouton de défilement est identique aux autres affectations.

H118504 —UN—20JAN17

Bouton de défilement

SS43267,0000915 -28-20JAN17-1/1

Affectations d'applications

Permet à l'utilisateur d'affecter son application et ses fonctions favorites.

Affectations d'applications disponibles:

NOTE: Seules les affectations d'applications disponibles pour la machine s'affichent.

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

H118511 —UN—20JAN17

Guidage AutoTrac™

Application de guidage AutoTrac™— permet d'accéder aux fonctions de réglage du système de guidage.

SS43267,0000916 -28-16MAY17-1/6

Application Pliage— permet d'accéder aux fonctions de pliage/déploiement de la vis de vidange et du cueilleur à maïs.

H118515 —UN—20JAN17

Pliage

SS43267,0000916 -28-16MAY17-2/6

Application Unité de récolte— permet d'accéder aux fonctions de réglage de l'équipement frontal.

H118514 —UN—20JAN17

Unité de récolte

Suite, voir page suivante

SS43267,0000916 -28-16MAY17-3/6

Application Résidus— permet d'accéder aux fonctions de gestion des résidus.

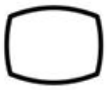
H118517 —UN—20JAN17

Gestion résidus

SS43267,0000916 -28-16MAY17-4/6

Application Affichage— permet d'accéder à l'affichage.

H118512 —UN—20JAN17



Affichage

SS43267,0000916 -28-16MAY17-5/6

Application Boîte de visses— permet d'accéder aux fonctions de la boîte de vitesses.

H118516 —UN—20JAN17

Transmission

SS43267,0000916 -28-16MAY17-6/6

Affectations de fonctions

Les boutons programmables et les boutons de défilement permettent à l'utilisateur d'effectuer des affectations de fonctions, de faire une sélection à partir de positions multiples, pour augmenter ou diminuer une valeur, ou pour effectuer un réglage à gauche ou à droite. Utiliser le bouton de défilement pour affecter les fonctions.

NOTE: Pour plus d'informations sur les applications et les fonctions, sélectionner le bouton Contenu d'aide.

Affectations de fonctions disponibles:

H118518 —UN—20JAN17

Centrage du passage

Guidage AutoTrac™

Centrage du passage— sélectionner pour établir un nouveau passage.

SS43267,0000917 -28-16MAY17-1/16

Décalage— sélectionner pour ajuster le passage à gauche ou à droite.

H118519 —UN—20JAN17

Décalage

Suite, voir page suivante

SS43267,0000917 -28-16MAY17-2/16

Permutation de passage— sélectionner pour passer du système de guidage actuel au système de guidage suivant.

H118520 —UN—20JAN17

Permutation de passage

SS43267,0000917 -28-16MAY17-3/16

Affichage

Fermeture de la superposition— sélectionner pour fermer la superposition.

H118521 —UN—20JAN17

Fermer la superposition

SS43267,0000917 -28-16MAY17-4/16

Changement de page d'exécution— sélectionner pour passer de la page d'exécution affichée à la page suivante ou précédente dans le système.

H118522 —UN—20JAN17

Changement de page d'exécution

SS43267,0000917 -28-16MAY17-5/16

Unité de récolte

Dial-A-Speed™ — sélectionner pour modifier le régime du rabatteur ou du ramasseur à tapis selon le besoin.

H118524 —UN—20JAN17

Dial-A-Speed™

Dial-A-Speed est une marque commerciale de Deere & Company

SS43267,0000917 -28-16MAY17-6/16

Encodeur de la commande automatique de la hauteur de l'unité de récolte (AHHC) — sélectionner pour régler la hauteur de l'unité de récolte.

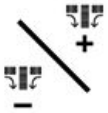
H118525 —UN—20JAN17

Encodeur AHHC

SS43267,0000917 -28-16MAY17-7/16

Régime du tapis de plate-forme de coupe— sélectionner pour augmenter ou diminuer le régime du tapis de plate-forme de coupe.

H118526 —UN—20JAN17



Régime du tapis de plate-forme de coupe

Suite, voir page suivante

SS43267,0000917 -28-16MAY17-8/16

Ralentissement du tapis de plate-forme de coupe— sélectionner pour ralentir le régime du tapis de plate-forme de coupe.

H118527 —UN—20JAN17

Ralentissement du tapis de plate-forme de coupe

SS43267,0000917 -28-16MAY17-9/16

Inclinaison du convoyeur d'alimentation— sélectionner pour augmenter ou diminuer l'angle du bâti d'inclinaison du convoyeur d'alimentation.

H118528 —UN—20JAN17

Inclinaison du convoyeur d'alimentation

SS43267,0000917 -28-16MAY17-10/16

Extension/rétraction de la barre de coupe— sélectionner pour déployer ou rétracter la barre de coupe.

H118529 —UN—20JAN17

Extension/rétraction de la barre de coupe

SS43267,0000917 -28-16MAY17-11/16

Inclinaison de la plate-forme de coupe à tapis— sélectionner pour incliner la plate-forme de coupe à tapis vers le haut ou vers le bas.

H118530 —UN—20JAN17

Inclinaison de la plate-forme de coupe à tapis

SS43267,0000917 -28-16MAY17-12/16

Repliage

Pliage de l'embout de la vis de vidange— sélectionner pour replier/déployer l'embout de la vis de vidange.

H118532 —UN—20JAN17

Embout de la vis de vidange

SS43267,0000917 -28-16MAY17-13/16

Pliage du cueilleur à maïs— sélectionner pour déplier/replier le cueilleur à maïs.

H118533 —UN—20JAN17

Cueilleur à maïs

Suite, voir page suivante

SS43267,0000917 -28-16MAY17-14/16

Boîte de vitesses

Valeur de consigne du régime ProDrive™— sélectionner pour augmenter ou diminuer la valeur de consigne de la transmission.

H118534 —UN—20JAN17

Valeur de consigne du régime ProDrive™

ProDrive est une marque commerciale de Deere & Company

SS43267,0000917 -28-16MAY17-15/16

Gestion résidus

Permutation de la direction des résidus— sélectionner pour permuter la direction de l'évacuation des résidus d'un côté à l'autre.

H118535 —UN—20JAN17

Permutation de la direction des résidus

SS43267,0000917 -28-16MAY17-16/16

Gestion des résidus

Accéder à la gestion des résidus

H113668 —UN—22OCT15

Accéder à l'application depuis l'affichage:

1. Menu

Menu

SS43267,0000891 -28-27JAN17-1/4

2. Onglet Réglages de la machine

N119118 —UN—23SEP16

Réglages de la machine

SS43267,0000891 -28-27JAN17-2/4

3. Gestion résidus

H114082 —UN—03JAN17

Gestion résidus

SS43267,0000891 -28-27JAN17-3/4

Accéder à l'application via la barre de navigation:

Appuyer sur le bouton Gestion des résidus situé sur la barre de navigation au-dessous de l'affichage.

H116635 —UN—03JAN17

Bouton de l'application Gestion des résidus

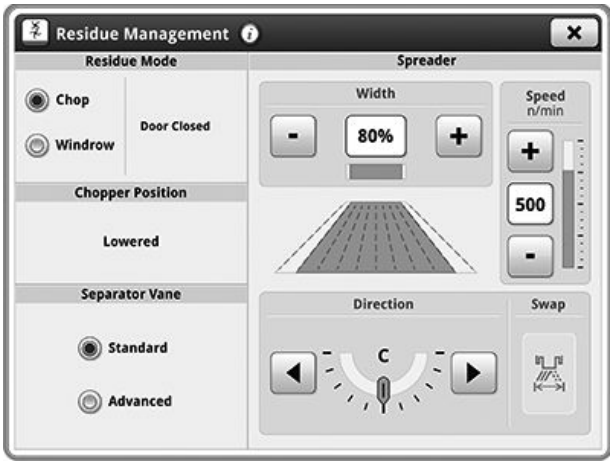
SS43267,0000891 -28-27JAN17-4/4

Gestion des résidus

NOTE: Le texte souligné indique que des informations supplémentaires sont disponibles dans cette section ou une autre section de la présente publication.

La page principale est montrée à titre d'exemple uniquement. La page principale peut différer selon les options ou l'équipement connecté.

Gestion des résidus permet de régler la répartition des résidus selon les besoins en fonction de la configuration de la machine.



H120317 —UN—03JAN17

Gestion résidus

Suite, voir page suivante

SS43267,0000804 -28-03FEB17-1/10

Éléments accessibles sur la page principale Gestion des résidus:

NOTE: Certains éléments ci-dessous ne sont affichés que si la machine est équipée de l'option associée.

Mode Résidus— choisir la fonction broyage ou la fonction andainage.

H116638 —UN—03JAN17

Mode Résidus

SS43267,0000804 -28-03FEB17-2/10

Position du broyeur— affiche la position actuelle du broyeur.

H116639 —UN—03JAN17

Position du broyeur

SS43267,0000804 -28-03FEB17-3/10

Ailette des organes de battage— choisir la position Standard ou Avancée de l'ailette des organes de battage.

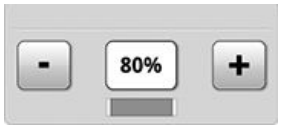
H118116 —UN—03JAN17

Ailette des organes de battage

SS43267,0000804 -28-03FEB17-4/10

Largeur— contrôle la largeur de dispersion de la menue paille et de la paille en réglant le régime de l'épandeur ou la position du carénage en fonction de la configuration de la machine.

H116988 —UN—03JAN17



Largeur

SS43267,0000804 -28-03FEB17-5/10

Régime— augmente ou diminue le régime de l'épandeur.

H116987 —UN—04JAN17

Régime

Suite, voir page suivante

SS43267,0000804 -28-03FEB17-6/10

Direction— change la direction de dispersion de la menue paille et de la paille.

H117001 —UN—03JAN17

Direction

SS43267,0000804 -28-03FEB17-7/10

Permuter— règle rapidement la dispersion des résidus dans la direction opposée.

Réglages hors cabine— réglages mécaniques effectués à l'extérieur de la cabine.

H118304 —UN—03JAN17

Intervertir

SS43267,0000804 -28-03FEB17-8/10

Modules de page d'exécution

Les modules liés à cette application peuvent être ajoutés aux pages d'exécution avec le Gestionnaire de configuration.

Exemple:

Épandage— contrôle la largeur et la direction de la répartition de la menue paille et de la paille.

NOTE: Différents modules peuvent être disponibles pour l'application.

Épandage

H116641 —UN—04JAN17

SS43267,0000804 -28-03FEB17-9/10

Raccourcis-clavier

Les raccourcis-clavier pour cette application peuvent être ajoutés à la barre de raccourcis à l'aide du Gestionnaire de configuration.

Exemple:

Résidus— accès rapide au changement de direction de la dispersion de résidus. L'éclairage s'allume vers la direction de dispersion des résidus. En l'absence d'éclairage, la dispersion des résidus est centrée.

H116642 —UN—03JAN17

Résidus

NOTE: Différents raccourcis-clavier peuvent être disponibles pour l'application.

SS43267,0000804 -28-03FEB17-10/10

Mode Résidus

Sélectionner l'option Mode broyage ou Résidus d'andain pour obtenir le traitement de la paille et de la menue paille souhaité.

Sélectionner Andain quand:

Sélectionner Andain pour laisser un andain de résidus derrière la machine.

Machines équipées d'un système de résidus flexible Premium uniquement: En mode Andain, la paille contourne le broyeur tandis que la menue paille est broyée et dispersée. La paille est déchargée des organes de battage et envoyée dans un andain derrière la machine. Cela laisse un andain plus propre.

Sélectionner Broyage quand:

Sélectionner Broyage pour envoyer les résidus dans le broyeur afin de minimiser la longueur des résidus.

Configuration d'andain:

Système de résidus flexible Non Premium: Une fois en mode "Andain", tous les autres réglages de l'épandeur ne peuvent pas être changés.

NOTE: Les réglages reviennent aux états précédant dès le retour au mode "Broyage".

NOTE: Pour plus d'informations sur les réglages à l'extérieur de la cabine suivants, voir le livret d'entretien.

1. Mettre le déflecteur de rafles en position Petites céréales.
2. Placer la commande d'entraînement du broyeur en position neutre.
3. Sélectionner Andain ou mettre le broyeur en position relevée.

NOTE: En cas de récoltes à faible volume de résidus, abaisser le déflecteur de rafles en position maïs.

L'indicateur d'état affiche l'état du volet.

Résidus flexible Premium UNIQUEMENT: Dès qu'une erreur survient au cours d'un processus d'ouverture/fermeture, le système tente de revenir à l'état sélectionné précédent avant de répondre à la demande de changement de l'opérateur. Si le système ne réussit pas à revenir à cet état antérieur, le message "Erreur hayon" s'affiche et il est nécessaire de faire un nouveau choix de mode.

H116998 —UN—03JAN17

Andain

H116639 —UN—03JAN17

Position du broyeur

H116644 —UN—03JAN17

Témoin d'état

H116645 —UN—03JAN17

Erreur détectée

Configuration de broyage:

NOTE: Broyage ferme automatiquement le volet de broyage/andainage. Le broyeur à coupe fine coupe la paille qui vient des organes de battage lorsque le volet du dispositif de broyage/andainage est fermé.

NOTE: Il faut que les organes de battage soient désenclenchés pour changer la position du volet de broyage/andainage.

SS43267,0000892 -28-03FEB17-1/2

Sélectionner Broyage ou mettre le broyeur en position abaissée.

H116997 —UN—03JAN17

Broyage

SS43267,0000892 -28-03FEB17-2/2

Ailette des organes de battage

H116999 —UN—03JAN17

Standard

Change la position de l'ailette des organes de battage pour optimiser l'économie de grain et améliorer la qualité de la paille.

NOTE: Il faut que les organes de battage soient désenclenchés pour changer la position de l'ailette des organes de battage.

Sélectionner Standard quand:

- Réduire la perte de grain.
- Améliorer la capacité de séparation de la récolte.

Sélectionner Avancé quand:

- Améliorer la qualité de la paille.
- Réduire la consommation d'énergie.

Procédure de modification:

Sélectionner Standard.

SS43267,0000893 -28-27JAN17-1/2

H117000 —UN—03JAN17

Avancé

Sélectionner Avancé.

NOTE: Si la machine fonctionne avec les ailettes des organes de battage en position avancée, il est possible que les pertes de grain augmentent pour certaines récoltes ou dans certaines conditions. La durée pendant laquelle la récolte reste dans les organes de battage est réduite pour améliorer la qualité de la paille.

SS43267,0000893 -28-27JAN17-2/2

Largeur

Largeur règle la plage de dispersion de la menue paille et de la paille en contrôlant le régime de l'épandeur ou la position du carénage en fonction de la configuration de la machine.

NOTE: Régler la largeur de dispersion avant de régler le régime de l'épandeur.

Modifier dans les cas suivants:

- Augmenter quand le matériau broyé et la menue paille n'atteignent pas toute la largeur de la coupe effectuée par l'unité de récolte.
- Diminuer quand le matériau broyé et la menue paille sont projetés sur la récolte non coupée.

Procédure de modification:

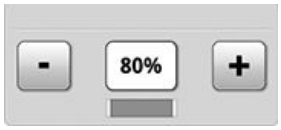
1. Mettre la machine en marche.
2. Enclencher les organes de battage.

NOTE: Le réglage actuel est affiché par manomètre.

3. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer le pourcentage souhaité.

NOTE: Quand le pourcentage de largeur est modifié, le schéma de l'épandeur change également.

H116988 —UN—03JAN17



Largeur

H118119 —UN—03JAN17

Pourcentage de largeur 50%

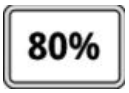
SS43267,0000894 -28-16MAY17-1/4

Procédure de modification alternative:

NOTE: Une fois la largeur modifiée, le manomètre qui le représente devient jaune pour s'associer au cadre jaune de l'entrée de champ.

1. Sélectionner pour activer la barre de navigation et la molette de réglage de l'accoudoir.

H113699 —UN—03JAN17



Champ de saisie

SS43267,0000894 -28-16MAY17-2/4

2. Utiliser la barre de navigation ou la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner le pourcentage souhaité.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

H115035 —UN—14MAR16

Molette de réglage de la barre de navigation

H115034 —UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

Suite, voir page suivante

SS43267,0000894 -28-16MAY17-3/4

3. Sélectionner pour fermer.

H114674 —UN—03JAN17

Fermer

SS43267,0000894 -28-16MAY17-4/4

Vitesse

Les réglages du régime de l'épandeur permettent une répartition optimale du matériau sur toute la largeur de dispersion.

NOTE: Régler la largeur de dispersion avant de régler le régime de l'épandeur.

Modifier dans les cas suivants:

- Changement de type de récolte.
- La taille du matériau sortant du broyeur augmente ou diminue.
- Changement de taille d'unité de récolte.
- Compenser le vent.

Procédure de modification:

1. Mettre la machine en marche.
2. Enclencher les organes de battage.

NOTE: Le réglage actuel est affiché par manomètre.

3. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer le régime souhaité.

NOTE: Quand le régime de l'épandeur est modifié, le schéma de la largeur de l'épandeur n'est pas modifié. Il reste remplit par rapport au réglage de largeur précédent, indépendamment des réglages du régime de l'épandeur.

Régime

H116987 —UN—04JAN17

Réglages recommandés pour le maïs:

Minimum: 350

Maximum: 550

Par défaut: 500

Incrément: 5

Réglages recommandés pour les petites céréales:

Minimum: 600

Maximum: 800

Par défaut: 700

Incrément: 5

SS43267,0000895 -28-16MAY17-1/4

Procédure de modification alternative:

NOTE: Une fois le régime modifié, le manomètre qui le représente devient jaune pour s'associer au cadre jaune de l'entrée de champ.

1. Sélectionner pour activer la barre de navigation et la molette de réglage de l'accoudoir.

H118126 —UN—03JAN17

Champ de saisie

Suite, voir page suivante

SS43267,0000895 -28-16MAY17-2/4

2. Utiliser la barre de navigation ou la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner le régime souhaité.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

H115035 —UN—14MAR16

Molette de réglage de la barre de navigation

H115034 —UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

SS43267,0000895 -28-16MAY17-3/4

3. Sélectionner pour fermer.

H114674 —UN—03JAN17

Fermer

SS43267,0000895 -28-16MAY17-4/4

Direction

Direction modifie la direction du matériau sortant du broyeur pour compenser le vent.

Modifier quand:

- La vitesse du vent change.
- Le sens du vent change.
- La machine change de sens.
- Changement de champ.
- Le terrain change.

Procédure de modification:

Sélectionner pour régler la direction à gauche ou à droite.

H117001 —UN—03JAN17

Direction

NOTE: Si des modifications sont apportées à la direction de l'épandage, le schéma de l'épandeur change également.

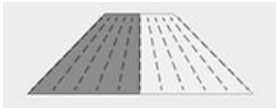
NOTE: Si la direction est inconnue, le marqueur central disparaît et des tirets apparaissent pour la valeur de position.

SS43267,0000896 -28-03FEB17-1/9

H118133 —UN—03JAN17

Direction

H118128 —UN—03JAN17



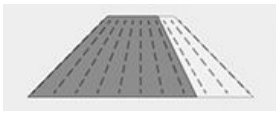
Largeur

SS43267,0000896 -28-03FEB17-2/9

H118134 —UN—03JAN17

Direction

H118129 —UN—03JAN17



Largeur

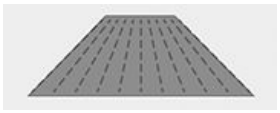
Suite, voir page suivante

SS43267,0000896 -28-03FEB17-3/9

H118135 —UN—03JAN17

Direction

H118130 —UN—03JAN17



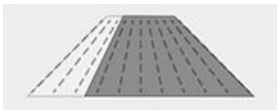
Largeur

SS43267,0000896 -28-03FEB17-4/9

H118136 —UN—03JAN17

Direction

H118131 —UN—03JAN17



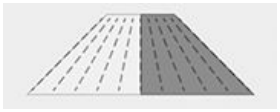
Largeur

SS43267,0000896 -28-03FEB17-5/9

H118137 —UN—03JAN17

Direction

H118132 —UN—03JAN17



Largeur

SS43267,0000896 -28-03FEB17-6/9

Procédure de modification alternative:

1. Sélectionner pour activer la barre de navigation et la molette de réglage de l'accoudoir.

H118138 —UN—03JAN17

Entrée de champ

SS43267,0000896 -28-03FEB17-7/9

2. Utiliser la barre de navigation ou la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner la direction souhaitée.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

H115035 —UN—14MAR16

Molette de réglage de la barre de navigation

H115034 —UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

SS43267,0000896 -28-03FEB17-8/9

3. Sélectionner pour fermer.

H114674 —UN—03JAN17

Fermeture

SS43267,0000896 -28-03FEB17-9/9

Permuter

Permuter permet d'ajuster rapidement la dispersion des résidus dans la direction opposée pour compenser les influences du vent dans les virages en bout de champ.

NOTE: Permuter est disponible uniquement lorsque l'ajustement de la direction n'est pas en position centrale.

Modifier quand:

Il est nécessaire de permuter automatiquement la direction des résidus qui sont emportés par le vent.

Procédure de modification:

Sélectionner pour active et désactiver.

H118115 —UN—03JAN17

Intervertir

NOTE: Les messages de permutation de la direction de dispersion s'affichent lorsque l'application Gestion des résidus n'est pas ouverte et qu'une permutation a été lancée.

SS43267,0000897 -28-27JAN17-1/1

Réglages hors cabine

Les réglages doivent être effectués à l'extérieur de la cabine pour améliorer la gestion des résidus et prévenir tout endommagement de la machine. Pour plus d'informations sur les procédures des réglages de récolte, voir le livret d'entretien.

Page Réglages hors cabine:

Déviateur/déflecteur de récolte— sélectionner la position maïs ou céréales.

IMPORTANT: Placer dans la position Maïs pour empêcher un endommagement du caisson de nettoyage pendant la récolte du maïs.

Ailettes du déviateur de récolte— régler les ailettes pour commander la répartition de la récolte dans le broyeur ou l'épandeur.

Contre-couteaux— sélectionner une position de contre-couteaux pour obtenir la longueur de résidus souhaitée.

IMPORTANT: La rangée de couteaux doit être entièrement désengagée pour le maïs.

NOTE: Plus elle est engagée, plus le broyeur consomme d'énergie.

Vitesse d'entraînement du broyeur— sélectionner une vitesse élevée pour les petites céréales et le soja et une vitesse réduite pour le maïs.

SS43267,0000898 -28-27JAN17-1/1

Accéder à l'unité de récolte

H113668 —UN—22OCT15

Accéder à l'application depuis l'affichage:

1. Menu

Menu

SS43267,00007DD -28-03FEB17-1/4

2. Onglet Réglages de la machine

N119118 —UN—23SEP16

Réglages de la machine

SS43267,00007DD -28-03FEB17-2/4

3. Unité de récolte

H113541 —UN—19DEC16

Unité de récolte

SS43267,00007DD -28-03FEB17-3/4

Accéder à l'application via la barre de navigation:

Appuyer sur le bouton Unité de récolte situé sur l'affichage de la barre de navigation.

H117904 —UN—19DEC16

Bouton de l'application Unité de récolte

SS43267,00007DD -28-03FEB17-4/4

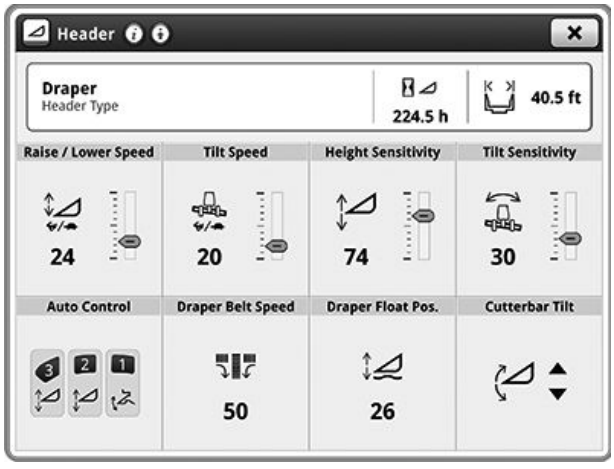
Unité de récolte

NOTE: Le texte souligné indique que des informations supplémentaires sont disponibles dans cette section ou une autre section de la présente publication.

La page principale est montrée à titre d'exemple uniquement. La page principale peut différer selon les options ou l'équipement connecté.

La page principale Unité de récolte affiche les fonctions disponibles pouvant êtres réglées pour l'unité de récolte attelée.

NOTE: Certains éléments ci-dessous ne sont affichés que si la machine est équipée de l'option associée.



H120312 —UN—20DEC16

Unité de récolte

Suite, voir page suivante

SS43267,00007DE -28-03FEB17-1/21

Éléments accessibles sur la page principale Unité de récolte:

Détails d'unité de récolte — permet de modifier les réglages de l'unité de récolte comme la largeur, le régime minimal du rabatteur et la largeur de rang.

H116126 —UN—19DEC16

Type d'unité de récolte

SS43267,00007DE -28-03FEB17-2/21

Type de l'unité de récolte— déterminé automatiquement par l'équipement frontal attelé.

NOTE: Si le système ne reconnaît pas le type de l'unité de récolte attelée, Unité de récolte inconnue s'affiche.

H113542 —UN—19DEC16

Type de l'unité de récolte

SS43267,00007DE -28-03FEB17-3/21

Nombre d'heures de service— nombre d'heures de service par type d'unité de récolte enregistré par la moissonneuse-batteuse.

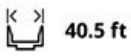
H113543 —UN—19DEC16

Nombre d'heures de service

SS43267,00007DE -28-03FEB17-4/21

Largeur de coupe— le réglage de la largeur mesurée s'affiche lorsque une unité de récolte à plate-forme est détectée.

H113544 —UN—19DEC16

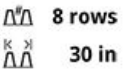


Largeur de coupe

SS43267,00007DE -28-03FEB17-5/21

Largeur de coupe— le réglage du nombre de rangs et de la largeur de rang s'affiche lorsque une unité de récolte à rangs est détectée.

H116127 —UN—19DEC16

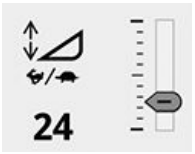


Largeur de rang

SS43267,00007DE -28-03FEB17-6/21

Vitesse de relevage/d'abaissement— commande la vitesse de la fonction de montée/descente du convoyeur d'alimentation en mode manuel.

H113728 —UN—19DEC16



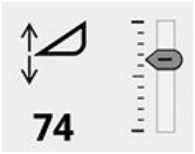
Vitesse de relevage/d'abaissement

Suite, voir page suivante

SS43267,00007DE -28-03FEB17-7/21

Sensibilité de hauteur— commande la sensibilité du relevage/abaissement de l'unité de récolte aux variations du terrain en mode automatique.

H114074 —UN—19DEC16



Sensibilité de hauteur

SS43267,00007DE -28-03FEB17-8/21

Réglages avancés—permet d'accéder à des réglages supplémentaires ou moins courants.

N118004 —UN—22OCT15

Icône Réglages avancés

SS43267,00007DE -28-03FEB17-9/21

Commande auto— indique l'état auquel les configurations de l'unité de récolte sont activées.

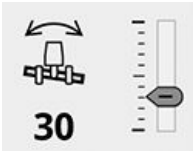
H116962 —UN—19DEC16

Commande auto

SS43267,00007DE -28-03FEB17-10/21

Sensibilité de l'inclinaison— commande la sensibilité des mouvements d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation aux variations du terrain lorsque les modes de détection automatique et de flottement automatique sont activés.

H113546 —UN—19DEC16

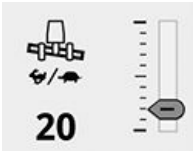


Sensibilité de l'inclinaison

SS43267,00007DE -28-03FEB17-11/21

Vitesse d'inclinaison— commande la vitesse des mouvements d'inclinaison latérale en mode de réglage manuel.

H113545 —UN—19DEC16



Vitesse d'inclinaison

Suite, voir page suivante

SS43267,00007DE -28-03FEB17-12/21

Inclinaison longitudinale— contrôle l'angle de la partie frontale du convoyeur d'alimentation.

H116129 —UN—19DEC16

Inclinaison longitudinale

SS43267,00007DE -28-03FEB17-13/21

Pression HydraFlex™— commande la pression de la barre de coupe pour une capacité optimale à suivre le terrain.

H114076 —UN—19DEC16

Pression HydraFlex™

SS43267,00007DE -28-03FEB17-14/21

Régime du tapis de plate-forme de coupe— commande les vitesses des tapis de plate-forme de coupe latéraux.

H114075 —UN—19DEC16

Régime du tapis de plate-forme de coupe

SS43267,00007DE -28-03FEB17-15/21

Position flottante du tapis— commande la pression dans les vérins des bras de flottement de la roue de jauge.

H116130 —UN—19DEC16

Position flottante du tapis

SS43267,00007DE -28-03FEB17-16/21

Inclinaison de la barre de coupe— contrôle l'angle de la barre de coupe par rapport au reste de la plate-forme.

H114077 —UN—19DEC16

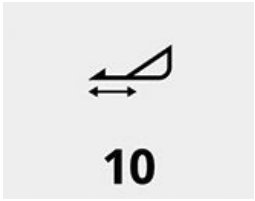
Inclinaison de la barre de coupe

Suite, voir page suivante

SS43267,00007DE -28-03FEB17-17/21

Position de la barre de coupe— commande la position de la barre de coupe.

H114081 —UN—19DEC16

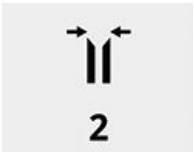


Position de la barre de coupe

SS43267,00007DE -28-03FEB17-18/21

Écartement des déflecteurs— affiche l'écartement des déflecteurs.

H116172 —UN—19DEC16



Écartement des déflecteurs

SS43267,00007DE -28-03FEB17-19/21

Régime du variateur du convoyeur d'alimentation— affiche le régime du variateur du convoyeur d'alimentation.

H116173 —UN—19DEC16

Régime du variateur du convoyeur d'alimentation

SS43267,00007DE -28-03FEB17-20/21

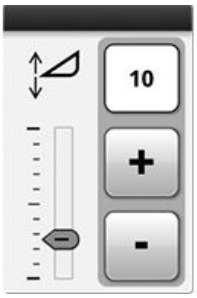
Modules de page d'exécution

Les modules liés à cette application peuvent être ajoutés aux pages d'exécution avec le Gestionnaire de configuration.

Exemple:

Sensibilité de hauteur— commande la sensibilité du relevage/abaissement de l'unité de récolte aux variations du terrain en mode automatique.

NOTE: Différents modules peuvent être disponibles pour l'application.



Sensibilité de hauteur

H116668 —UN—20DEC16

SS43267,00007DE -28-03FEB17-21/21

Détails d'unité de récolte

Détails d'unité de récolte inclut les réglages comme la largeur, le régime minimal du rabatteur et la largeur de rang.

NOTE: Pour chaque type d'unité de récolte, l'ensemble des réglages est défini par défaut en usine. Le fait d'accrocher une unité de récolte pour la première fois charge automatiquement les paramètres par défaut d'usine. Il est possible de modifier les réglages de l'unité de récolte lorsque l'unité de récolte est accrochée. Si une unité de récolte du même type est accrochée, les paramètres de ce type d'unité de récolte sont utilisés automatiquement, sans toutefois modifier automatiquement les réglages ou les heures de service.

Éléments accessibles sur la page Détails d'unité de récolte:

H113523 —UN—19DEC16

Largeur

NOTE: Certains éléments ci-dessous ne sont affichés que si la machine est équipée de l'option associée.

Largeur — définit la largeur de coupe.

SS43267,00007DF -28-16MAY17-1/7

Largeur— définit le nombre de rangs.

H113525 —UN—19DEC16

Largeur

SS43267,00007DF -28-16MAY17-2/7

Largeur de rang— espacement entre les rangs.

H113526 —UN—19DEC16

Largeur de rang

SS43267,00007DF -28-16MAY17-3/7

Enregistrement du travail— définit la hauteur d'arrêt d'enregistrement.

H113521 —UN—19DEC16

Enregistrement du travail

SS43267,00007DF -28-16MAY17-4/7

Nombre d'heures de service— nombre d'heures de service par type d'unité de récolte enregistré par la moissonneuse-batteuse.

H113522 —UN—19DEC16

Nombre d'heures de service

Suite, voir page suivante

SS43267,00007DF -28-16MAY17-5/7

Rabatteur— sélectionner pour informer le système que l'unité de récolte possède un rabatteur installé.

EX: Dans le cas d'un cueilleur à maïs ne disposant normalement pas d'un rabatteur, sélectionner cet élément pour dire à la machine qu'un rabatteur est installé.

H113527 —UN—19DEC16

Rabatteur installé

SS43267,00007DF -28-16MAY17-6/7

Régime minimal du rabatteur— définit le régime minimal du rabatteur.

H113524 —UN—19DEC16

Régime minimal du rabatteur

SS43267,00007DF -28-16MAY17-7/7

Largeur

Largeur permet de modifier la largeur de coupe lorsque toute la largeur de l'unité de récolte n'est pas utilisée.

Modifier quand:

- Toute la largeur de l'unité de récolte n'est pas utilisée.
- Utilisation pour des rangs en pointe.
- Changement de taille d'unité de récolte.
- Changement de largeur de coupe pour AutoTrac™ et à des fins de cartographie.

Procédure de modification:

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

H116649 —UN—19DEC16

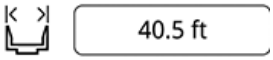
Type d'unité de récolte

1. Sélectionner la zone d'écran Type de l'unité de récolte pour ouvrir la page Détails d'unité de récolte.

SS43267,00007E0 -28-27JAN17-1/4

2. Sélectionner pour ouvrir le pavé numérique et saisir la largeur de coupe souhaitée.

H116131 —UN—19DEC16



Largeur

SS43267,00007E0 -28-27JAN17-2/4

3. Sélectionner OK pour sauvegarder la valeur.

H116132 —UN—19DEC16

OK

SS43267,00007E0 -28-27JAN17-3/4

4. Sélectionner pour fermer.

H116648 —UN—19DEC16

Fermer

SS43267,00007E0 -28-27JAN17-4/4

Largeur du cueilleur à maïs

Largeur permet de modifier le nombre de rangs lorsque toute les rangs de l'unité de récolte ne sont pas utilisés.

Modifier quand:

- Tous les rangs de l'unité de récolte ne sont pas utilisés.
- Utilisation pour des rangs en pointe.
- Changement de taille d'unité de récolte.
- Changement de largeur de rang pour AutoTrac™ et à des fins de cartographie.

Procédure de modification:

H116650 —UN—19DEC16

Type d'unité de récolte

1. Sélectionner la zone d'écran Type de l'unité de récolte pour ouvrir la page Détails d'unité de récolte.

SS43267,00007E1 -28-27JAN17-1/4

2. Sélectionner pour ouvrir le pavé numérique et saisir le nombre de rangs souhaités.

H116171 —UN—19DEC16

Rangs

SS43267,00007E1 -28-27JAN17-2/4

3. Sélectionner OK pour sauvegarder la valeur.

H116132 —UN—19DEC16

OK

SS43267,00007E1 -28-27JAN17-3/4

4. Sélectionner pour fermer.

H116648 —UN—19DEC16

Fermer

SS43267,00007E1 -28-27JAN17-4/4

Largeur de rang

Largeur de rang permet de modifier l'espacement entre les rangs.

Modifier pour:

NOTE: Modifier la largeur de rang a un impact sur le système de cartographie de rendement.

- Régler la largeur de rang pour l'aligner sur la configuration de l'unité de récolte.

Procédure de modification:

H116650 —UN—19DEC16

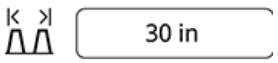
Type d'unité de récolte

1. Sélectionner la zone d'écran Type de l'unité de récolte pour ouvrir la page Détails d'unité de récolte.

SS43267,00007E2 -28-27JAN17-1/4

2. Sélectionner pour ouvrir le pavé numérique et saisir la largeur de rang souhaitée.

H118576 —UN—19DEC16



Largeur de rang

Suite, voir page suivante

SS43267,00007E2 -28-27JAN17-2/4

Unité de récolte

3. Sélectionner OK pour sauvegarder la valeur.

H116132 —UN—19DEC16

OK

SS43267,00007E2 -28-27JAN17-3/4

4. Sélectionner pour fermer.

H116648 —UN—19DEC16

Fermer

SS43267,00007E2 -28-27JAN17-4/4

Régime minimal du rabatteur

Régime minimal du rabatteur permet de définir le régime minimal de fonctionnement du rabatteur.

Modifier quand:

- Ramassage de récolte versée. Le régime minimal varie en fonction des conditions et du conducteur.

Procédure de modification:

H116649 —UN—19DEC16

Type d'unité de récolte

1. Sélectionner la zone d'écran Type de l'unité de récolte pour ouvrir la page Détails d'unité de récolte.

SS43267,00007E3 -28-27JAN17-1/4

2. Sélectionner pour ouvrir le pavé numérique et saisir le régime minimal du rabatteur souhaité.

H116133 —UN—19DEC16

Régime minimal du rabatteur

SS43267,00007E3 -28-27JAN17-2/4

3. Sélectionner OK pour sauvegarder la valeur.

H116132 —UN—19DEC16

OK

SS43267,00007E3 -28-27JAN17-3/4

4. Sélectionner pour fermer.

H116648 —UN—19DEC16

Fermer

SS43267,00007E3 -28-27JAN17-4/4

Enregistrement du travail

Enregistrement du travail permet de définir la hauteur d'arrêt pour activer/désactiver l'enregistrement.

NOTE: L'enregistrement du travail est automatiquement DÉSACTIVÉ au-dessus de la hauteur préréglée, et ACTIVÉ au-dessous de la hauteur préréglée, si toutes les autres conditions sont remplies (organes de battage/unité de récolte engagés, moteur au régime maximum à vide et ferme/parcelle configurées).

NOTE: Si la détection de hauteur d'unité de récolte ou le flottement du convoyeur d'alimentation sont activés, le réglage de hauteur d'arrêt d'enregistrement est inutile et l'enregistrement du travail est ACTIVÉ, pourvu que toutes les autres conditions soient satisfaites (organes de battage/unité de récolte engagés, moteur au régime maximum à vide, ferme/parcelle configurées).

Modifier dans les cas suivants:

- Changement de conditions de récolte (haute vs courte).
- Changement de type d'unité de récolte.
- Changement de parcelle et de terrain.
- L'enregistrement reste activé hors récolte ou ne s'active pas en cours de récolte.

Procédure de modification:

1. Relever ou abaisser l'unité de récolte à la hauteur désirée d'arrêt d'enregistrement.
2. Sélectionner la zone d'écran Type de l'unité de récolte pour ouvrir la page Détails d'unité de récolte.

H116650 —UN—19DEC16

Type d'unité de récolte

SS43267,00007E4 -28-16MAY17-1/3

3. Sélectionner le bouton Régler à la hauteur actuelle.

H113521 —UN—19DEC16

Régler à la hauteur actuelle

SS43267,00007E4 -28-16MAY17-2/3

4. Sélectionner pour fermer.

H116648 —UN—19DEC16

Fermer

SS43267,00007E4 -28-16MAY17-3/3

Nombre d'heures de service

Nombre d'heures de service permet de définir le nombre d'heures de service total pour le type d'unité de récolte attelé.

NOTE: La moissonneuse-batteuse enregistre le nombre d'heures de service par type d'unité de récolte. Si plusieurs unités de récolte du même type sont utilisées sur la même moissonneuse-batteuse, l'opérateur doit saisir le nombre d'heures de service approprié pour l'unité de récolte attelée.

Modifier quand:

- Un suivi de la durée de fonctionnement doit être assuré pour un ou plusieurs champs.
- Différentes têtes peuvent être transférées sur différentes moissonneuses-batteuses.
- Le nombre d'heure de service doit être remis à zéro au début de chaque saison.

Procédure de modification:

H116649 —UN—19DEC16

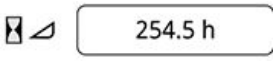
Type d'unité de récolte

1. Sélectionner la zone d'écran Type de l'unité de récolte pour ouvrir la page Détails d'unité de récolte.

SS43267,00007E5 -28-27JAN17-1/4

2. Sélectionner pour ouvrir le pavé numérique et saisir le nombre d'heures de service souhaité.

H116134 —UN—19DEC16



Nombre d'heures de service

SS43267,00007E5 -28-27JAN17-2/4

3. Sélectionner OK pour sauvegarder la valeur.

H116132 —UN—19DEC16

OK

SS43267,00007E5 -28-27JAN17-3/4

4. Sélectionner pour fermer.

H116648 —UN—19DEC16

Fermer

SS43267,00007E5 -28-27JAN17-4/4

Vitesse de relevage/d'abaissement

Vitesse de relevage/d'abaissement commande la vitesse de montée ou de descente du convoyeur d'alimentation avec les boutons de relevage/abaissement manuel sur le levier multifonction.

Modifier quand:

NOTE: Le calibrage est nécessaire lors du changement d'unité de récolte quels que soient la taille et le type sauf si elle a été calibrée précédemment.

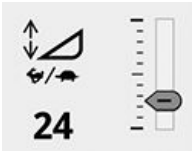
- La taille et le type de l'unité de récolte ont un impact sur la vitesse de relevage/d'abaissement.
- Augmenter la vitesse de relevage/d'abaissement si l'unité de récolte réagit lentement aux variations du terrain.
- Diminuer la vitesse de relevage/d'abaissement si l'unité de récolte surcompense les variations du terrain.
- Le chargement/déchargement de l'unité de récolte à partir de la remorque nécessite une vitesse de relevage/d'abaissement réduite.

Procédure de modification:

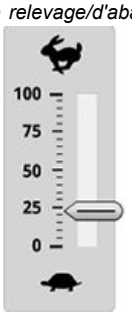
1. Sélectionner la zone d'écran sous Vitesse de relevage/d'abaissement pour ouvrir la page Vitesse de relevage/d'abaissement.

NOTE: La barre des diapositives affiche la vitesse actuelle.

H113728 —UN—19DEC16



Vitesse de relevage/d'abaissement



Barre des diapositives

H113513 —UN—20DEC16

SS43267,00007E6 -28-27JAN17-1/5

2. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer le régime souhaité.

   Minimum: 0

   Maximum: 100

   Par défaut: 50

   Incrément: 1

Réglage

H116141 —UN—20DEC16

SS43267,00007E6 -28-27JAN17-2/5

3. Sélectionner pour fermer.

H116648 —UN—19DEC16

Fermer

Suite, voir page suivante

SS43267,00007E6 -28-27JAN17-3/5

Procédure de modification alternative:

1. Sélectionner pour activer la barre de navigation et la molette de réglage de l'accoudoir.

H116140 —UN—19DEC16

Entrée de champ

SS43267,00007E6 -28-27JAN17-4/5

2. Utiliser la barre de navigation ou la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner le réglage souhaité.

   Minimum: 0

   Maximum: 100

   Par défaut: 50

   Incrément: 1

H115035 —UN—14MAR16

Molette de réglage de la barre de navigation

H115034 —UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

SS43267,00007E6 -28-27JAN17-5/5

Vitesse d'inclinaison

Vitesse d'inclinaison commande la vitesse des mouvements d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation en mode de réglage manuel.

NOTE: La fonction de vitesse d'inclinaison manuelle sert uniquement sur les machines avec système hydraulique à centre fermé et convoyeur d'alimentation à inclinaison latérale.

Modifier dans les cas suivants:

NOTE: Le calibrage est nécessaire lors du changement d'unité de récolte quels que soient la taille et le type sauf si l'unité de récolte a été calibrée précédemment.

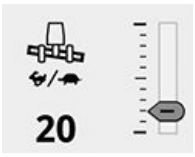
- La taille et le type de l'unité de récolte ont un impact sur la vitesse d'inclinaison.
- Augmenter la vitesse d'inclinaison si l'unité de récolte réagit lentement aux variations du terrain.
- Diminuer la vitesse d'inclinaison si l'unité de récolte surcompense les variations du terrain.
- Le chargement/déchargement de l'unité de récolte à partir de la remorque nécessite une vitesse d'inclinaison réduite.

Procédure de modification:

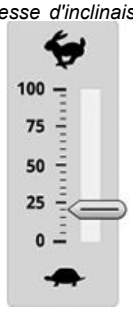
1. Sélectionner la zone d'écran sous Vitesse d'inclinaison pour ouvrir la page Vitesse d'inclinaison.

NOTE: La barre des diapositives affiche la vitesse actuelle.

H113545 —UN—19DEC16



Vitesse d'inclinaison



Barre des diapositives

H113514 —UN—20DEC16

Suite, voir page suivante

SS43267,00007E7 -28-16MAY17-1/5

2. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer le régime souhaité.

   Minimum: 0

   Maximum: 100

   Par défaut: 50

   Incrément: 1

H116141 —UN—20DEC16

Réglage

SS43267,00007E7 -28-16MAY17-2/5

3. Sélectionner pour fermer.

H116648 —UN—19DEC16

Fermer

SS43267,00007E7 -28-16MAY17-3/5

Procédure de modification alternative:

1. Sélectionner pour activer la barre de navigation et la molette de réglage de l'accoudoir.

H116140 —UN—19DEC16

Champ de saisie

SS43267,00007E7 -28-16MAY17-4/5

2. Utiliser la barre de navigation ou la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner le réglage souhaité.

   Minimum: 0

   Maximum: 100

   Par défaut: 50

   Incrément: 1

H115035 —UN—14MAR16

Molette de réglage de la barre de navigation

H115034 —UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

SS43267,00007E7 -28-16MAY17-5/5

Sensibilité de hauteur

Sensibilité de hauteur commande la vitesse de montée/descente du convoyeur d'alimentation en mode automatique pour s'adapter au terrain.

NOTE: Augmenter la sensibilité permet au convoyeur d'alimentation de répondre plus vite aux variations du terrain.

Modifier dans les cas suivants:

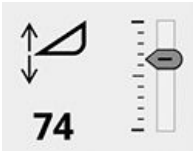
- Augmenter la sensibilité de hauteur si l'unité de récolte réagit lentement aux variations du terrain.
- Diminuer la sensibilité de hauteur si l'unité de récolte décolle des chaumes ondulés du sol ou les soulève quand ils sont au sol.

Procédure de modification:

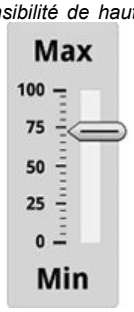
1. Sélectionner la zone d'écran sous Sensibilité de hauteur pour ouvrir la page Sensibilité de hauteur.

NOTE: La barre des diapositives affiche la sensibilité actuelle.

H114074 —UN—19DEC16



Sensibilité de hauteur



Barre des diapositives

H113515 —UN—20DEC16

SS43267,00007E8 -28-16MAY17-1/5

2. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer la sensibilité souhaitée.

   Minimum: 0

   Maximum: 100

   Par défaut: 50

   Incrément: 1

Réglage

H118578 —UN—20DEC16

SS43267,00007E8 -28-16MAY17-2/5

3. Sélectionner pour fermer.

H116648 —UN—19DEC16

Fermer

SS43267,00007E8 -28-16MAY17-3/5

Procédure de modification alternative:

1. Sélectionner pour activer la barre de navigation et la molette de réglage de l'accoudoir.

H116140 —UN—19DEC16

Champ de saisie

Suite, voir page suivante

SS43267,00007E8 -28-16MAY17-4/5

2. Utiliser la barre de navigation ou la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner le réglage souhaité.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

   Minimum: 0

   Maximum: 100

   Par défaut: 50

   Incrément: 1

H115035 —UN—14MAR16

Molette de réglage de la barre de navigation

H115034 —UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

SS43267,00007E8 -28-16MAY17-5/5

Sensibilité de l'inclinaison

Sensibilité de l'inclinaison commande la vitesse d'inclinaison du convoyeur d'alimentation pour s'adapter aux variations du terrain. Augmenter la sensibilité permet au convoyeur d'alimentation de réagir plus vite.

NOTE: Sur les modèles 600F et 600FD, les réglages de pression HydraFlex™ peuvent aussi avoir un impact sur la sensibilité du réglage en hauteur de l'unité de récolte.

Modifier dans les cas suivants:

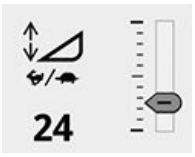
- Augmenter la sensibilité de l'inclinaison si l'unité de récolte réagit lentement aux variations du terrain.
- Diminuer la sensibilité de l'inclinaison si l'unité de récolte décolle des chaumes ondulés du sol ou les soulève latéralement quand ils sont au sol.

Procédure de modification:

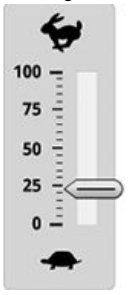
1. Sélectionner la zone d'écran sous Sensibilité de l'inclinaison pour ouvrir la page Sensibilité de l'inclinaison.

NOTE: La barre des diapositives affiche la sensibilité actuelle.

H113728 —UN—19DEC16



Vitesse de relevage/d'abaissement



Barre des diapositives

H113513 —UN—20DEC16

SS43267,00007E9 -28-16MAY17-1/5

2. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer la sensibilité souhaitée.

   Minimum: 0

   Maximum: 100

   Par défaut: 50

   Incrément: 1

Réglage

H116141 —UN—20DEC16

Suite, voir page suivante

SS43267,00007E9 -28-16MAY17-2/5

3. Sélectionner pour fermer.

H116648 —UN—19DEC16

Fermer

SS43267,00007E9 -28-16MAY17-3/5

Procédure de modification alternative:

1. Sélectionner pour activer la barre de navigation et la molette de réglage de l'accoudoir.

H116140 —UN—19DEC16

Champ de saisie

SS43267,00007E9 -28-16MAY17-4/5

2. Utiliser la barre de navigation ou la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner le réglage souhaité.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

   Minimum: 0

   Maximum: 100

   Par défaut: 50

   Incrément: 1

H115035 —UN—14MAR16

Molette de réglage de la barre de navigation

H115034 —UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

SS43267,00007E9 -28-16MAY17-5/5

Inclinaison longitudinale

Inclinaison longitudinale permet de déplacer rapidement la partie frontale du convoyeur d'alimentation vers l'avant et vers l'arrière pour obtenir une performance de coupe optimale de l'unité de récolte dans des conditions difficiles.

NOTE: Les réglages minimal et maximal de l'inclinaison longitudinale sont différent pour chaque type d'unité de récolte.

Modifier dans les cas suivants:

- Régler l'avancement ou le recul pour empêcher de pousser ou de traîner des résidus denses ou mouillés.
- Régler l'avancement ou le recul pour faciliter l'attelage ou le dételage de l'unité de récolte.
- Régler l'avancement ou le recul pour optimiser l'alimentation de la récolte dans le convoyeur d'alimentation.

Incliner le convoyeur d'alimentation vers l'avant:

- Ramassage de récolte versée.
- Coupe plus près du sol.

Incliner le convoyeur d'alimentation vers l'avant:

- Récolte poussée par la barre de coupe. Déplacer vers l'arrière pour limiter la perte de récolte.
- Pour les récoltes droites, l'inclinaison vers l'arrière peut optimiser l'alimentation de la récolte dans la machine.

Procédure de modification:

HydraFlex est une marque commerciale de Deere & Company

H116129 —UN—19DEC16

Inclinaison longitudinale

NOTE: Sur les modèles 600F ou 600FD, les réglages de pression HydraFlex™ ont aussi un impact sur la sensibilité du réglage en hauteur de l'unité de récolte.

1. Sélectionner la zone d'écran sous Inclinaison longitudinale pour ouvrir la page Inclinaison longitudinale.

SS43267,00007EA -28-16MAY17-1/5

2. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer la position souhaitée.

NOTE: Les réglages minimal et maximal sont impactés par le type et le calibrage de l'unité de récolte. Voir l'application Calibrages pour plus d'informations sur les procédures de calibrage.

Réglage

H116141 —UN—20DEC16

SS43267,00007EA -28-16MAY17-2/5

3. Sélectionner pour fermer.

H116648 —UN—19DEC16

Fermer

Suite, voir page suivante

SS43267,00007EA -28-16MAY17-3/5

Procédure de modification alternative:

1. Sélectionner pour activer la barre de navigation et la molette de réglage de l'accoudoir.

H116140 —UN—19DEC16

Champ de saisie

SS43267,00007EA -28-16MAY17-4/5

2. Utiliser la barre de navigation ou la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner le réglage souhaité.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

H115035 —UN—14MAR16

Molette de réglage de la barre de navigation

H115034 —UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

SS43267,00007EA -28-16MAY17-5/5

Commande automatique de l'unité de récolte

Commande automatique de l'unité de récolte affiche les états Aperçu de commande, Automatisation de l'unité de récolte, et Préférences de retour.

Sélectionner la zone d'écran sous Commande auto pour ouvrir.

NOTE: Les icônes Commande automatique de l'unité de récolte changent en fonction de leur configuration et de l'unité de récolte attelée à la machine.

Éléments accessibles sur la page Commandes automatique de l'unité de récolte:

Aperçu de commande— affiche l'état des fonctions disponibles.

H116962 —UN—19DEC16

Commande auto

Automatisation de l'unité de récolte— affiche les fonctions automatisées disponibles.

Préférences de retour— affiche les fonctions de retour disponibles.

SS43267,00007EB -28-27JAN17-1/1

Aperçu de commande

Aperçu de commande affiche l'état des fonctions disponibles.

NOTE: Automatisation de l'unité de récolte et les fonctions de Retour (listées sous forme d'icônes sous les boutons d'activation 1, 2 et 3) s'activent quand le bouton correspondant est actionné.

H116968 —UN—20DEC16

Aperçu de commande

SS43267,00007EC -28-27JAN17-1/1

Automatisation de l'unité de récolte

Active ou désactive les fonctions d'automatisation de l'unité de récolte.

NOTE: Certains éléments ci-dessous ne sont affichés que si la machine est équipée de l'option associée.

Valeurs par défaut— sélectionner pour utiliser les valeurs par défaut concernant le type d'unité de récolte attelé.

H116995 —UN—19DEC16

Valeurs par défaut

SS43267,00007ED -28-27JAN17-1/8

Personnalisé— sélectionner les systèmes automatisés à activer en fonction des préférences d'utilisation.

NOTE: Les bascules Marche/Arrêt ne peuvent pas être activées tant que l'option "Personnalisé" n'est pas sélectionnée.

H116995 —UN—19DEC16

Mode personnalisé

SS43267,00007ED -28-27JAN17-2/8

NOTE: Quand une option d'automatisation donnée présente des problèmes l'empêchant de s'activer, l'interrupteur à bascule est remplacé par un bouton icône d'alerte de problème générique.

H116168 —UN—19DEC16

Alerte

SS43267,00007ED -28-27JAN17-3/8

Retour à la hauteur présélectionnée— sélectionne la position du convoyeur d'alimentation par rapport au châssis de la machine et revient automatiquement à cette position.

H116161 —UN—19DEC16

Retour à la hauteur présélectionnée

SS43267,00007ED -28-27JAN17-4/8

Flottement du convoyeur d'alimentation— permet de maintenir une unité de récolte rigide en contact avec le sol ainsi qu'une pression définie.

H116160 —UN—19DEC16

Flottement du convoyeur d'alimentation

SS43267,00007ED -28-27JAN17-5/8

Détection de hauteur (au-dessus du sol)— sélectionne la position de l'unité de récolte par rapport au sol et revient automatiquement à cette position.

H113720 —UN—19DEC16

Détection de hauteur

Suite, voir page suivante

SS43267,00007ED -28-27JAN17-6/8

Détection de hauteur (au sol)— règle la pression au sol de la barre de coupe et revient automatiquement à ce réglage.

H113720 —UN—19DEC16

Détection de hauteur

SS43267,00007ED -28-27JAN17-7/8

Inclinaison latérale— maintient la position de l'unité de récolte par rapport au sol.

H113721 —UN—19DEC16

Inclinaison latérale

SS43267,00007ED -28-27JAN17-8/8

Retour à la hauteur présélectionnée

H116962 —UN—19DEC16

Commande auto

Retour à la hauteur présélectionnée permet de sélectionner la position du convoyeur d'alimentation par rapport à la machine et de revenir automatiquement à cette position.

Modifier dans les cas suivants:

- Changement de la hauteur de récolte dans le même champ.
- Changement de type d'unité de récolte.
- Le terrain change.
- Passage d'une coupe au niveau du sol à une coupe au-dessus du sol.

Le système est activé quand:

- Une unité de récolte appropriée est attelée à la machine.
- Le moteur tourne.
- L'interrupteur de sécurité route/champs est en position de travail dans les champs.
- Le système de retour à la hauteur présélectionnée est activé.
- L'unité de récolte est enclenchée.

Procédure de modification:

1. Sélectionner Commande auto sur l'écran principal de l'application Unité de récolte.

Suite, voir page suivante

SS43267,00007EE -28-16MAY17-1/5

2. Sélectionner pour activer/désactiver le retour à la hauteur présélectionnée.

NOTE: Quand l'option d'automatisation présente des problèmes l'empêchant de s'activer, l'interrupteur à bascule Marche/Arrêt est remplacé par une icône d'alerte. Sélectionner ce bouton pour afficher des informations d'aide pour résoudre les problèmes.

NOTE: NOTE: Suivant les configurations de la machine et la configuration des interrupteurs et boutons configurables sur le levier multifonction, il existe de nombreuses combinaison.

H116165 —UN—19DEC16

MARCHE/ARRÊT

H116168 —UN—19DEC16

Icône Alerte

SS43267,00007EE -28-16MAY17-2/5

3. Appuyer sur le bouton d'activation souhaité.

NOTE: Le retour à la hauteur présélectionnée revient au dernier réglage connu.

NOTE: L'icône Retour à la hauteur présélectionnée s'affiche sur le moniteur de la console d'angle.

Le numéro d'activation sur le moniteur de la console d'angle indique le bouton sélectionné.

H116346 —UN—19DEC16

Boutons d'activation

H116353 —UN—19DEC16

Retour à la hauteur présélectionnée

H116354 —UN—19DEC16

Numéro d'activation

Suite, voir page suivante

SS43267,00007EE -28-16MAY17-3/5

4. Régler la hauteur à l'aide de la molette de réglage de l'unité de récolte.

   - Tourner la molette de réglage de l'unité de récolte dans le sens horaire pour relever l'unité de récolte et augmenter son point de consigne.
   - Tourner la molette de réglage de l'unité de récolte dans le sens antihoraire pour abaisser l'unité de récolte et diminuer son point de consigne.

   Le graphique à barres sur le moniteur de la console d'angle donne la position relative de l'unité de récolte par rapport au sol, en fonction des indications fournies par le capteur de hauteur de l'unité de récolte relié à l'unité de récolte.

   L'affichage numérique sur le moniteur de la console d'angle donne la position relative de l'unité de récolte par rapport au sol, en fonction des indications fournies par le capteur de hauteur de l'unité de récolte relié à l'unité de récolte.

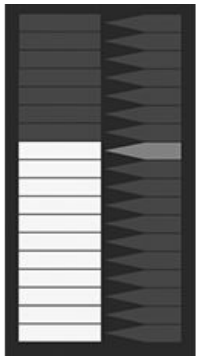
   L'utilisation du contacteur de montée/descente de l'unité de récolte désactive temporairement le système.

NOTE: Pour désactiver le système, appuyer sur le contacteur de montée/descente de l'unité de récolte pendant 5 secondes.

   Appuyer sur les boutons d'activation 1, 2 ou 3 pour réactiver le système. L'unité de récolte se déplace automatiquement vers le dernier réglage connu.

H116347 —UN—20DEC16

Molette de réglage



H116356 —UN—20DEC16

Graphique à barres

H118305 —UN—19DEC16

Affichage numérique

H116348 —UN—19DEC16

Relever/abaisser

SS43267,00007EE -28-16MAY17-4/5

5. Sélectionner pour fermer.

H116648 —UN—19DEC16

Fermer

SS43267,00007EE -28-16MAY17-5/5

Détection de hauteur — Au-dessus du sol

H116962 —UN—19DEC16

Commande auto

Permet de sélectionner la position de l'unité de récolte par rapport au sol et de revenir automatiquement à cette position.

Modifier quand:

NOTE: Le calibrage est nécessaire quand une plate-forme est accrochée pour la première fois à la moissonneuse-batteuse. Si une différente plate-forme du même type est accrochée, le calibrage doit être répété.

- L'unité de récolte ne suit pas le profil du terrain.
- Coupe au-dessus du sol avec bras de détection de hauteur. Il est possible d'augmenter la pression HydraFlex™ pour verrouiller l'unité de récolte dans une position rigide.
- L'unité de récolte semble couper trop lentement. Augmenter le réglage de la hauteur.
- L'unité de récolte passe au-dessus de la récolte ou laisse une partie de la récolte non coupée. Diminuer le réglage de la hauteur.
- Changement de type d'unité de récolte.
- Le terrain change.

Le système est activé quand:

- Une unité de récolte appropriée est attelée à la machine.
- Le moteur tourne.
- L'interrupteur de sécurité route/champs est en position de travail dans les champs.
- Le système de détection de la hauteur est activé.
- L'unité de récolte est enclenchée.

Procédure de modification:

1. Sélectionner Commande auto sur la page principale de l'application Unité de récolte.

HydraFlex est une marque commerciale de Deere & Company

SS43267,00007EF -28-27JAN17-1/5

2. Sélectionner pour activer/désactiver la détection de la hauteur.

H116165 —UN—19DEC16

MARCHE/ARRÊT

NOTE: Quand une option d'automatisation donnée présente des problèmes l'empêchant de s'activer, l'interrupteur à bascule est remplacé par un bouton icône d'alerte de problème générique. Sélectionner ce bouton pour afficher un message contenant des informations d'aide pour résoudre les problèmes.

H116168 —UN—19DEC16

Icône Alerte

NOTE: Suivant les configurations de la machine et la configuration des interrupteurs et boutons configurables sur le levier multifonction, il existe de nombreuses combinaison.

Suite, voir page suivante

SS43267,00007EF -28-27JAN17-2/5

3. Appuyer sur le bouton d'activation souhaité.

NOTE: La détection de la hauteur revient au dernier réglage connu.

NOTE: L'icône Détection de la hauteur s'affiche sur le moniteur de la console d'angle.

Le numéro d'activation sur le moniteur de la console d'angle indique le bouton sélectionné.

H116346 —UN—19DEC16

Boutons d'enclenchement

H116358 —UN—19DEC16

Détection de hauteur

H116354 —UN—19DEC16

Numéro d'activation

Suite, voir page suivante

SS43267,00007EF -28-27JAN17-3/5

4. Pour modifier le point de consigne de la hauteur, appuyer sur le bouton d'activation souhaité et régler la hauteur avec la molette de réglage de l'unité de récolte.
   - Tourner la molette de réglage de l'unité de récolte dans le sens horaire pour relever l'unité de récolte et augmenter son point de consigne.
   - Tourner la molette de réglage de l'unité de récolte dans le sens antihoraire pour abaisser l'unité de récolte et diminuer son point de consigne.

   Le graphique à barres sur le moniteur de la console d'angle donne la position relative de l'unité de récolte par rapport au sol, en fonction des indications fournies par le capteur de hauteur de l'unité de récolte relié au convoyeur d'alimentation.

   L'affichage numérique sur le moniteur de la console d'angle donne la position relative de l'unité de récolte par rapport au sol, en fonction des indications fournies par le capteur de hauteur de l'unité de récolte relié au convoyeur d'alimentation.

   L'utilisation du contacteur de montée/descente de l'unité de récolte désactive temporairement le système.

NOTE: Pour désactiver le système, appuyer sur le contacteur de montée/descente de l'unité de récolte pendant 5 secondes.

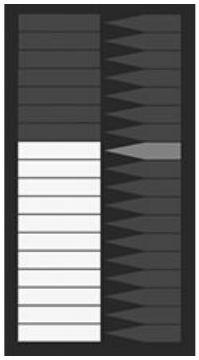
NOTE: Le contacteur d'abaissement de l'unité de récolte peut être réglé pour désactiver immédiatement le système jusqu'à ce qu'un bouton d'activation soit actionné. Consulter le concessionnaire John Deere pour plus de détails.

NOTE: Le contacteur de descente de l'unité de récolte peut être réglé pour ne pas réactiver le système lorsque le contacteur de descente de l'unité de récolte est enfoncé. Consulter le concessionnaire John Deere pour plus de détails.

Appuyer sur les boutons d'activation 1, 2 ou 3 pour réactiver le système. L'unité de récolte se déplace automatiquement vers le dernier réglage connu.

Molette de réglage

H116347 —UN—20DEC16



Graphique à barres

H116356 —UN—20DEC16

H118305 —UN—19DEC16

Affichage numérique

H116348 —UN—19DEC16

Relever/abaisser

SS43267,00007EF -28-27JAN17-4/5

5. Sélectionner pour fermer.

H116648 —UN—19DEC16

Fermer

SS43267,00007EF -28-27JAN17-5/5

Détection de hauteur — Au niveau du sol

La détection de la hauteur au niveau sol permet de régler la pression au sol de la barre de coupe et de revenir automatiquement à ce réglage.

Modifier dans les cas suivants:

NOTE: Le calibrage est nécessaire lors du changement d'unité de récolte quels que soient la taille et le type sauf si elle a été calibrée précédemment.

- La barre de coupe ne suit pas le profil du terrain.
- Augmenter la pression HydraFlex™ lorsque la barre de coupe semble forcer.
- Diminuer la pression HydraFlex™ quand la barre de coupe passe au-dessus de la récolte ou laisse une partie de la récolte non coupée.
- Changement de type d'unité de récolte.

Le système est activé quand:

- Une unité de récolte appropriée est accrochée à la machine.
- Le moteur tourne.
- L'interrupteur de sécurité route/champs est en position de travail dans les champs.
- Le système de détection de la hauteur est activé.
- L'unité de récolte est enclenchée.

Procédure de modification:

HydraFlex est une marque commerciale de Deere & Company

H116962 —UN—19DEC16

Commande auto

1. Sélectionner Commande auto sur la page principale de l'application Unité de récolte.

SS43267,00007F0 -28-16MAY17-1/5

2. Sélectionner pour activer/désactiver la détection de la hauteur.

NOTE: Quand une option d'automatisation donnée présente des problèmes l'empêchant de s'activer, l'interrupteur à bascule est remplacé par un bouton icône d'alerte de problème générique. Sélectionner ce bouton pour afficher un message contenant des informations d'aide pour résoudre les problèmes.

NOTE: NOTE: Suivant les configurations de la machine et la configuration des interrupteurs et boutons configurables sur le levier multifonction, il existe de nombreuses combinaison.

H116165 —UN—19DEC16

MARCHE/ARRÊT

H116168 —UN—19DEC16

Icône Alerte

Suite, voir page suivante

SS43267,00007F0 -28-16MAY17-2/5

3. Appuyer sur le bouton d'activation souhaité.

NOTE: La détection de la hauteur revient au dernier réglage connu.

NOTE: L'icône Détection de la hauteur s'affiche sur le moniteur de la console d'angle.

Le numéro d'activation sur le moniteur de la console d'angle indique le bouton sélectionné.

H116346 —UN—19DEC16

Boutons d'activation

H116358 —UN—19DEC16

Détection de hauteur

H116354 —UN—19DEC16

Numéro d'activation

Suite, voir page suivante

SS43267,00007F0 -28-16MAY17-3/5

4. Pour modifier le point de consigne de la hauteur, appuyer sur le bouton d'activation souhaité et régler la hauteur avec la molette de réglage de l'unité de récolte.

   - Tourner la molette de réglage de l'unité de récolte dans le sens horaire pour relever l'unité de récolte et augmenter son point de consigne.
   - Tourner la molette de réglage de l'unité de récolte dans le sens antihoraire pour abaisser l'unité de récolte et diminuer son point de consigne.

   Le graphique à barres sur le moniteur de la console d'angle donne la position relative de l'unité de récolte par rapport au sol, en fonction des indications fournies par le capteur de hauteur de l'unité de récolte relié au convoyeur d'alimentation.

   L'affichage numérique sur le moniteur de la console d'angle indique le point de consigne de pression basé sur la pression dans la barre de coupe sur la plate-forme.

   L'utilisation du contacteur de montée/descente de l'unité de récolte désactive temporairement le système.

NOTE: Pour désactiver le système, appuyer sur le contacteur de montée/descente de l'unité de récolte pendant 5 secondes.

   - Le réglage manuel de la hauteur de l'unité de récolte avec le contacteur de descente de l'unité de récolte neutralise temporairement le système jusqu'au relâchement du contacteur. Une fois le contacteur relâché, le système revient en mode automatique.

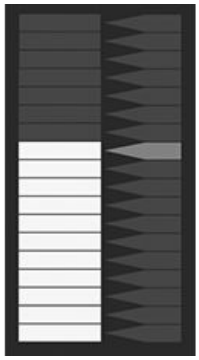
NOTE: Le contacteur d'abaissement de l'unité de récolte peut être réglé pour désactiver immédiatement le système jusqu'à ce qu'un bouton d'activation soit actionné. Consulter le concessionnaire John Deere pour plus de détails.

   - Le réglage manuel de la hauteur de l'unité de récolte avec le contacteur de montée de l'unité de récolte désactive temporairement le système jusqu'à ce que le contacteur de descente de l'unité de récolte soit enfoncé. Une fois le contacteur actionné, le système est réactivé.

NOTE: Le contacteur de descente de l'unité de récolte peut être réglé pour ne pas réactiver le système lorsque le contacteur de descente de l'unité de récolte est enfoncé. Consulter le concessionnaire John Deere pour plus de détails.

H116347 —UN—20DEC16

Molette de réglage



H116356 —UN—20DEC16

Graphique à barres

H118305 —UN—19DEC16

Affichage numérique

H116348 —UN—19DEC16

Relever/abaisser

Appuyer sur les boutons d'activation 1, 2 ou 3 pour réactiver le système. L'unité de récolte se déplace automatiquement vers le dernier réglage connu.

SS43267,00007F0 -28-16MAY17-4/5

5. Sélectionner pour fermer.

H116648 —UN—19DEC16

Fermer

SS43267,00007F0 -28-16MAY17-5/5

Flottement du convoyeur d'alimentation

Flottement du convoyeur d'alimentation permet de sélectionner la fermeté de contact d'une unité de récolte rigide avec le sol et maintien une pression définie.

Modifier dans les cas suivants:

- Diminuer la pression sur terrain ferme quand la tête laisse du chaume haut ou ne suit pas le terrain comme souhaité.
- Augmenter la pression sur terrain meuble quand la tête pousse la récolte ou ne suit pas le terrain comme souhaité.

Le système est activé quand:

- Une unité de récolte appropriée est accrochée à la machine.
- Le moteur tourne.
- L'interrupteur de sécurité route/champs est en position de travail dans les champs.
- Le système de flottement du convoyeur d'alimentation est activé.
- L'unité de récolte est enclenchée.

Procédure de modification:

1. Sélectionner Commande auto sur l'écran principal de l'application Unité de récolte.

H116962 —UN—19DEC16

Commande auto

SS43267,00007F1 -28-16MAY17-1/5

2. Sélection pour activer/désactiver le flottement de l'unité de récolte actif.

NOTE: Quand une option d'automatisation donnée présente des problèmes l'empêchant de s'activer, l'interrupteur à bascule est remplacé par un bouton d'alerte de problème générique. Sélectionner ce bouton pour afficher un message contenant des informations d'aide pour résoudre les problèmes.

NOTE: NOTE: Suivant les configurations de la machine et la configuration des interrupteurs et boutons configurables sur le levier multifonction, il existe de nombreuses combinaison.

H116165 —UN—19DEC16

MARCHE/ARRÊT

H116168 —UN—19DEC16

Icône Alerte

Suite, voir page suivante

SS43267,00007F1 -28-16MAY17-2/5

3. Appuyer sur le bouton d'activation souhaité.

NOTE: Le flottement de la hauteur de l'unité de récolte revient au dernier réglage connu.

NOTE: L'icône Flottement de la hauteur de l'unité de récolte s'affiche sur le moniteur de la console d'angle.

Le numéro d'activation sur le moniteur de la console d'angle indique le bouton sélectionné.

H116346 —UN—19DEC16

Boutons d'activation

H116972 —UN—19DEC16

Flottement du convoyeur d'alimentation

H116354 —UN—19DEC16

Numéro d'activation

Suite, voir page suivante

SS43267,00007F1 -28-16MAY17-3/5

4. Pour modifier la pression, appuyer sur le bouton d'activation souhaité et régler la hauteur avec la molette de réglage de l'unité de récolte.
   - •Tourner la molette de réglage de l'unité de récolte dans le sens horaire pour relever la pression du vérin de levage de l'unité de récolte et augmenter son point de consigne.
   - •Tourner la molette de réglage de l'unité de récolte dans le sens antihoraire pour abaisser la pression du vérin de levage et diminuer son point de consigne.

   Le graphique à barres affiche la pression de flottement actuelle de l'unité de récolte.

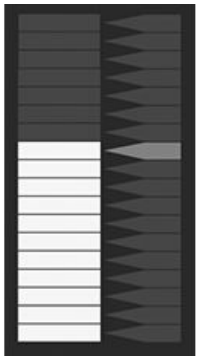
   L'affichage numérique indique la pression de flottement actuelle de l'unité de récolte.

NOTE: Pour désactiver le système, appuyer sur le contacteur de montée/descente de l'unité de récolte pendant 5 secondes.

   Appuyer sur les boutons d'activation 1, 2 ou 3 pour réactiver le système. L'unité de récolte se déplace automatiquement vers le dernier réglage connu.

Molette de réglage

H116347 —UN—20DEC16



Graphique à barres

H116356 —UN—20DEC16

H118305 —UN—19DEC16

Affichage numérique

H116348 —UN—19DEC16

Relever/abaisser

SS43267,00007F1 -28-16MAY17-4/5

5. Sélectionner pour fermer.

H116648 —UN—19DEC16

Fermer

SS43267,00007F1 -28-16MAY17-5/5

Inclinaison latérale

Inclinaison latérale permet de maintenir la position relative de l'unité de récolte par rapport au sol avec le système d'inclinaison latérale pour égaliser la distance par rapport au sol à chaque extrémité de l'unité de récolte.

Modifier dans les cas suivants:

- MARCHE: Pour les unités de récolte équipées des capteurs appropriés, utiliser l'inclinaison latérale pour maintenir une hauteur de coupe uniforme sur toute la largeur de la tête, qu'il s'agisse d'une coupe au niveau du sol ou au-dessus du sol.
- ARRÊT: Il est possible de désactiver l'inclinaison latérale s'il est préférable d'incliner la tête manuellement ou si l'unité de récolte n'est pas équipée des capteurs appropriés. Pour cela, appuyer sur le bouton d'inclinaison latérale sur le levier multifonction.

Le système est activé quand:

- Une unité de récolte appropriée est accrochée à la machine.
- Le moteur tourne.
- L'interrupteur de sécurité route/champs est en position de travail dans les champs.
- L'unité de récolte a été calibrée.
- Le système d'inclinaison latérale est activé.
- L'unité de récolte est enclenchée.

Procédure de modification:

H116962 —UN—19DEC16

Commande auto

1. Sélectionner Commande auto sur l'écran principal de l'application Unité de récolte.

SS43267,00007F2 -28-21JUN17-1/4

2. Sélectionner pour activer/désactiver l'inclinaison latérale.

NOTE: Quand une option d'automatisation donnée présente des problèmes l'empêchant de s'activer, l'interrupteur à bascule est remplacé par un bouton d'alerte de problème générique. Sélectionner ce bouton pour afficher un message contenant des informations d'aide pour résoudre les problèmes.

NOTE: Suivant les configurations de la machine et la configuration des interrupteurs et boutons configurables sur le levier multifonction, il existe de nombreuses combinaison.

H116165 —UN—19DEC16

Inclinaison latérale

H116168 —UN—19DEC16

Icône Alerte

Suite, voir page suivante

SS43267,00007F2 -28-21JUN17-2/4

3. Appuyer sur le bouton d'activation souhaité.

NOTE: L'icône Inclinaison latérale s'affiche sur le moniteur de la console d'angle.

NOTE: L'inclinaison latérale revient au dernier réglage connu.

Le numéro d'activation sur le moniteur de la console d'angle indique le bouton sélectionné.

NOTE: La pression sur le contacteur d'inclinaison latérale a priorité sur le système. Lorsque le contacteur est relâché dans un délai de 5 secondes, le système revient en mode automatique.

Appuyer sur le côté droit du contacteur pour incliner l'unité de récolte vers la droite ou sur le côté gauche pour l'incliner vers la gauche.

Appuyer sur les boutons d'activation 1, 2 ou 3 pour réactiver le système. L'unité de récolte revient automatiquement au dernier réglage connu.

H116346 —UN—19DEC16

Boutons d'activation

H116359 —UN—19DEC16

Inclinaison latérale

H116354 —UN—19DEC16

Numéro d'activation

H116348 —UN—19DEC16

Relever/abaisser

SS43267,00007F2 -28-21JUN17-3/4

4. Sélectionner pour fermer.

H116648 —UN—19DEC16

Fermer

SS43267,00007F2 -28-21JUN17-4/4

Préférences de retour

Active ou désactive le retour automatique des fonctions d'automatisation de l'unité de récolte.

NOTE: Certains éléments ci-dessous ne sont affichés que si la machine est équipée de l'option associée.

Dial-A-Speed™ — contrôle automatique du régime du rabatteur ou du ramasseur à tapis par rapport à la vitesse de déplacement.

H113524 —UN—19DEC16

Dial-A-Speed™

Suite, voir page suivante

SS43267,00007F3 -28-03FEB17-1/5

Retour à la position d'avancement/recul — sélectionne la position d'avancement/recul et revient automatiquement à cette position.

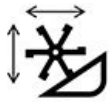
H113717 —UN—19DEC16

Retour à la position d'avancement/recul

SS43267,00007F3 -28-03FEB17-2/5

Retour à la position présélectionnée du rabatteur — sélectionne la position du rabatteur et revient automatiquement à cette position.

H116163 —UN—19DEC16



Retour à la position présélectionnée du rabatteur

SS43267,00007F3 -28-03FEB17-3/5

Retour à la position présélectionnée des déflecteurs— sélectionne la position des déflecteurs et revient automatiquement à cette position.

H113532 —UN—19DEC16

Retour à la position présélectionnée des déflecteurs

SS43267,00007F3 -28-03FEB17-4/5

Retour à la position présélectionnée de la barre de coupe — permet de régler la barre de coupe vers l'avant et l'arrière pour différentes hauteurs de plantes et de chaume.

H113726 —UN—19DEC16

Retour à la position présélectionnée de la barre de coupe

SS43267,00007F3 -28-03FEB17-5/5

Dial—A—Speed™

H116962 —UN—19DEC16

Commande auto

Dial-A-Speed™ permet de modifier le régime du rabatteur ou du ramasseur à tapis par rapport à la vitesse de déplacement de la machine. La vitesse de fonctionnement est le rapport entre la vitesse de déplacement de la machine et le régime du rabatteur ou du tapis.

Modifier quand:

- Ramassage de récolte versée. Le régime minimal varie en fonction des conditions et du conducteur.
- Augmenter le système Dial—A—Speed™ si la récolte versée n'est pas transportée.

Régler pour optimiser le débit de récolte:

- Le grain est battu par le rabatteur, le ralentir en réduisant le système Dial-A-Speed™.
- La récolte est repoussée par le rabatteur, l'accélérer en augmentant le système Dial-A-Speed™.

Le système est activé quand:

- Une unité de récolte appropriée est accrochée à la machine.
- Le moteur tourne.
- L'interrupteur de sécurité route/champs est en position de travail dans les champs.
- Le système Dial—A—Speed™ est activé.
- L'unité de récolte et les organes de battage sont engagés.
- La vitesse de déplacement est supérieure à 0,25 km/h (0.16 mph).

Procédure de modification:

1. Sélectionner Commande auto sur l'écran principal de l'application Unité de récolte.

Dial-A-Speed est une marque commerciale de Deere & Company

SS43267,00007F4 -28-27JAN17-1/5

2. Sélectionner pour activer/désactiver Dial—A—Speed™.

NOTE: Quand une option d'automatisation donnée présente des problèmes l'empêchant de s'activer, l'interrupteur à bascule est remplacé par un bouton d'alerte de problème générique. Sélectionner ce bouton pour afficher un message contenant des informations d'aide pour résoudre les problèmes.

NOTE: Suivant les configurations de la machine et la configuration des interrupteurs et boutons configurables sur le levier multifonction, il existe de nombreuses combinaison.

H116165 —UN—19DEC16

MARCHE/ARRÊT

H116168 —UN—19DEC16

Icône Alerte

Suite, voir page suivante

SS43267,00007F4 -28-27JAN17-2/5

3. Appuyer sur le bouton d'activation souhaité.

NOTE: Dial—A—Speed™ revient au dernier réglage connu.

NOTE: L'icône Dial—A—Speed™ s'affiche sur le moniteur de la console d'angle.

H116346 —UN—19DEC16

Boutons d'enclenchement

H116360 —UN—19DEC16

Dial-A-Speed™

SS43267,00007F4 -28-27JAN17-3/5

4. Changer le régime à l'aide de la molette de réglage Dial-A-Speed™.
   - Tourner la molette de réglage Dial—A—Speed™ dans le sens horaire pour augmenter le régime.
   - Tourner la molette de réglage Dial—A—Speed™ dans le sens antihoraire pour abaisser/réduire le régime.

   L'affichage numérique sur le moniteur de la console d'angle indique le réglage actuel du rapport de vitesse.

NOTE: Changer le régime à l'aide de la molette de réglage Dial-A-Speed™ modifie le réglage présélectionné. Pour revenir au réglage présélectionné, appuyer sur le bouton d'activation programmé.

NOTE: Plus le rapport est grand, plus le régime du rabatteur ou du ramasseur à tapis est élevé par rapport à la vitesse de déplacement de la machine.

H116352 —UN—20DEC16

Dial-A-Speed™

H118305 —UN—19DEC16

Affichage numérique

H116352 —UN—20DEC16

Dial-A-Speed™

SS43267,00007F4 -28-27JAN17-4/5

5. Sélectionner pour fermer.

H116648 —UN—19DEC16

Fermer

SS43267,00007F4 -28-27JAN17-5/5

Retour à la position d'avancement/recul

H116962 —UN—19DEC16

Commande auto

Retour à la position d'avancement/recul permet de programmer une position d'inclinaison avant/arrière du châssis du convoyeur d'alimentation sauvegardée sur l'un des boutons d'activation 1, 2 ou 3 sur le levier multifonction.

NOTE: Une position standard peut être attribuée pour les récoltes droites et une autre pour les récoltes versées. Cela permet d'alterner rapidement.

Modifier dans les cas suivants:

- Passage sur des résidus mouillés ou denses.
- Régler l'avancement ou le recul pour faciliter l'attelage ou le dételage de l'unité de récolte.
- Régler l'avancement ou le recul pour optimiser l'alimentation de la récolte dans le convoyeur d'alimentation.

Incliner le convoyeur d'alimentation vers l'avant quand:

- Ramassage de récolte versée.
- Coupe plus près du sol.

Incliner le convoyeur d'alimentation vers l'arrière quand:

- La récolte est poussée par la barre de coupe. Déplacer vers l'arrière pour limiter la perte de récolte.
- Pour les récoltes droites, l'inclinaison vers l'arrière peut optimiser l'alimentation de la récolte dans la machine.

Le système est activé quand:

- Le moteur tourne.
- L'interrupteur de sécurité route/champs est en position de travail dans les champs.
- Le système de retour à la position d'avancement/recul du convoyeur d'alimentation hydraulique est activé.
- Les fonctions ont été affectées aux contacteurs du levier multifonction.
- La tête est engagée.

Procédure de modification:

1. Sélectionner Commande auto sur l'écran principal de l'application Unité de récolte.

SS43267,00007F5 -28-16MAY17-1/5

H116165 —UN—19DEC16

2. Sélectionner pour activer/désactiver le retour à la position d'avancement recul présélectionnée.

MARCHE/ARRÊT

NOTE: Suivant les configurations de la machine et la configuration des interrupteurs et boutons configurables sur le levier multifonction, il existe de nombreuses combinaison.

Suite, voir page suivante

SS43267,00007F5 -28-16MAY17-2/5

3. Pour modifier le point de consigne d'inclinaison avant/arrière, appuyer sur le bouton programmable désiré, C ou D, et régler l'inclinaison avant/arrière à l'aide des contacteurs d'inclinaison avant/arrière du convoyeur d'alimentation hydraulique .

H118577 —UN—19DEC16

Boutons programmables

SS43267,00007F5 -28-16MAY17-3/5

4. Maintenir le bouton d'activation souhaité pendant 2 secondes pour mettre le réglage désiré en mémoire.

   Le numéro d'activation sur le moniteur de la console d'angle indique le bouton sélectionné.

5. Appuyer en la maintenant enfoncée sur la partie supérieure du contacteur pour incliner le convoyeur d'alimentation vers l'avant ou appuyer en la maintenant enfoncée sur la partie inférieure du contacteur pour incliner le convoyeur d'alimentation vers l'arrière.

   La console de l'accoudoir montre la position d'inclinaison avant/arrière du convoyeur d'alimentation d'après un capteur relié au convoyeur d'alimentation.

   L'actionnement manuel des contacteurs d'inclinaison avant/arrière du convoyeur d'alimentation hydraulique sur le levier multifonction désactive le système.

   Appuyer sur les boutons d'activation 1, 2 ou 3 pour réactiver le système. L'inclinaison avant/arrière du convoyeur d'alimentation hydraulique atteint automatiquement la position présélectionnée.

NOTE: Avec le convoyeur d'alimentation relevé et l'unité de récolte engagée, le dispositif d'inclinaison avant/arrière du convoyeur d'alimentation se déplace automatiquement vers l'avant. Cela permet d'abaisser l'étrier de verrouillage du convoyeur d'alimentation sur la tige du vérin hydraulique. Lors de l'abaissement, le dispositif d'inclinaison avant/arrière du convoyeur d'alimentation revient automatiquement à la dernière position connue.

Lorsque l'unité de récolte est désengagée, le dispositif d'inclinaison avant/arrière du convoyeur d'alimentation se déplace automatiquement vers l'avant lors du relevage. L'inclinaison avance/recul du convoyeur d'alimentation ne revient pas à la dernière position connue au moment de l'abaissement.

H116346 —UN—19DEC16

Boutons d'activation

H116354 —UN—19DEC16

Numéro d'activation

SS43267,00007F5 -28-16MAY17-4/5

6. Sélectionner pour fermer.

H116648 —UN—19DEC16

Fermer

SS43267,00007F5 -28-16MAY17-5/5

Retour à la position présélectionnée du rabatteur

Le système de retour à la position présélectionnée du rabatteur permet de sélectionner la position du rabatteur par rapport aux tapis, à la vis d'alimentation, à la barre de coupe, au sol etc. et de revenir automatiquement à cette position.

Modifier pour:

- Faciliter le ramassage de la récolte versée.
- Nettoyer la barre de coupe en fin de coupe.
- Récolter des récoltes droites de différentes hauteurs dans le même champ.

Le système est activé quand:

NOTE: L'icône Retour à la position présélectionnée du rabatteur s'affiche sur le moniteur de la console d'angle.

H116361 —UN—19DEC16

Retour à la position présélectionnée du rabatteur

- Une unité de récolte correctement équipée (avec des capteurs de position du rabatteur) est accrochée à la machine et calibrée.
- Le moteur tourne.
- Le convoyeur d'alimentation est enclenché.
- L'interrupteur de sécurité route/champs est en position de travail dans les champs.

SS43267,00007F6 -28-16MAY17-1/6

Procédure de modification:

1. Sélectionner Commande auto sur l'écran principal de l'application Unité de récolte.

H116962 —UN—19DEC16

Commande auto

SS43267,00007F6 -28-16MAY17-2/6

2. Sélectionner pour activer/désactiver le retour à la position présélectionnée du rabatteur.

NOTE: Suivant les configurations de la machine et la configuration des interrupteurs et boutons configurables sur le levier multifonction, il existe de nombreuses combinaison.

H116165 —UN—19DEC16

MARCHE/ARRÊT

SS43267,00007F6 -28-16MAY17-3/6

3. Utiliser le contacteur de levage du rabatteur pour obtenir la position en hauteur du rabatteur souhaitée.

H116349 —UN—19DEC16

Levage du rabatteur

Suite, voir page suivante

SS43267,00007F6 -28-16MAY17-4/6

4. Maintenir le bouton d'activation souhaité pendant 2 secondes pour mettre le réglage désiré en mémoire.

NOTE: L'icône Retour à la position présélectionnée du rabatteur clignote pour indiquer que le point de consigne est sauvegardé.

Le numéro d'activation sur le moniteur de la console d'angle indique le bouton sélectionné.

L'actionnement manuel du contacteur de levage du rabatteur sur le levier multifonction désactive la position du rabatteur.

Appuyer sur les boutons d'activation 1, 2 ou 3 pour réactiver le système. Le rabatteur se déplace automatiquement vers la hauteur présélectionnée.

H116346 —UN—19DEC16

Boutons d'activation

H116361 —UN—19DEC16

Retour à la position présélectionnée du rabatteur

H116354 —UN—19DEC16

Numéro d'activation

SS43267,00007F6 -28-16MAY17-5/6

5. Sélectionner pour fermer.

H116648 —UN—19DEC16

Fermer

SS43267,00007F6 -28-16MAY17-6/6

Retour à la position présélectionnée des déflecteurs

H116962 —UN—19DEC16

Commande auto

Retour à la position présélectionnée des déflecteurs permet de sélectionner l'écartement des déflecteurs hydrauliques et de revenir automatiquement à cette position.

Modifier dans les cas suivants:

Diminuer l'écartement des déflecteurs quand:

- Égrenage des épis au niveau des déflecteurs.
- Une zone présente des tiges plus petites en raison d'inondations ou d'un faible niveau de nutriments.
- Il est nécessaire de réduire la perte de grain et les dommages au niveau de l'unité de récolte.

Augmenter l'écartement des déflecteurs quand:

- Un excès de déchets provenant du cueilleur à maïs entraîne l'éjection de maïs égrené à l'arrière de la moissonneuse-batteuse.
- Les tiges de maïs sont tirées vers le haut. Ouvrir peu à peu les déflecteurs jusqu'à ce que les tiges passent par les rouleaux plus librement.
- Pour que moins de matériau autre que le grain ne réduise la charge sur le caisson de nettoyage.
- Pour ramasser le maïs couché afin d'améliorer l'alimentation et de réduire la quantité de saletés recueillie par la machine.
- Pour nettoyer toute accumulation de matériau autour des déflecteurs en arrivant en fin de coupe.

Le système est activé quand:

- Une unité de récolte correctement équipée (avec des capteurs de déflecteurs), est raccordée à la machine et calibrée.
- Le moteur tourne.
- Le convoyeur d'alimentation est enclenché.
- L'interrupteur de sécurité route/champs est en position de travail dans les champs.

Procédure de modification:

1. Sélectionner Commande auto sur l'écran principal de l'application Unité de récolte.

SS43267,00007F7 -28-16MAY17-1/4

2. Sélectionner pour activer/désactiver le retour à la position présélectionnée des déflecteurs.

NOTE: Suivant les configurations de la machine et la configuration des interrupteurs et boutons configurables sur le levier multifonction, il existe de nombreuses combinaison.

H116165 —UN—19DEC16

MARCHE/ARRÊT

Suite, voir page suivante

SS43267,00007F7 -28-16MAY17-2/4

3. Utiliser le contacteur d'avancement/recul du rabatteur pour obtenir l'écartement du déflecteur souhaité.
   - Appuyer sur le côté gauche du contacteur pour augmenter l'écartement.
   - Appuyer sur le côté droit du contacteur pour diminuer l'écartement.

   Minimum: 0

   Maximum: 9

   Incrément: 1

H116349 —UN—19DEC16

Levage et avancement/recul du rabatteur

SS43267,00007F7 -28-16MAY17-3/4

4. Maintenir le bouton d'activation souhaité pendant 2 secondes pour mettre le réglage désiré en mémoire.

NOTE: L'icône Retour à la position présélectionnée des déflecteurs s'affiche sur le moniteur de la console d'angle.

Le numéro d'activation sur le moniteur de la console d'angle indique le bouton sélectionné.

L'actionnement manuel du contacteur d'avancement/recul sur le levier multifonction désactive le retour à la position présélectionnée des déflecteurs.

Appuyer sur les boutons d'activation 1, 2 ou 3 pour réactiver le système. Les déflecteurs se déplacent automatiquement jusqu'à la position présélectionnée.

H116346 —UN—19DEC16

Boutons d'activation

H116362 —UN—19DEC16

Retour à la position présélectionnée des déflecteurs

H116354 —UN—19DEC16

Numéro d'activation

SS43267,00007F7 -28-16MAY17-4/4

Position de la barre de coupe

Ce réglage permet de contrôler la position de la barre de coupe.

NOTE: Plates-formes de l'unité de récolte 600X - édition européenne uniquement.

Modifier pour:

- Déployer la barre de coupe pour réduire les pertes de pré-récolte dans le cas de récoltes droites hautes.
- Rétracter la barre de coupe pour améliorer l'alimentation dans le cas de récolte droite courtes.

Procédure de modification:

H114081 —UN—19DEC16

Position de la barre de coupe

1. Sélectionner la zone d'écran sous Position de la barre de coupe pour ouvrir la page Position de la barre de coupe.

Suite, voir page suivante

SS43267,00007F8 -28-27JAN17-1/6

2. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer la position souhaitée.

H116150 —UN—20DEC16

Réglage

SS43267,00007F8 -28-27JAN17-2/6

3. Sélectionner pour fermer.

H116648 —UN—19DEC16

Fermer

SS43267,00007F8 -28-27JAN17-3/6

Procédure de modification alternative:

NOTE: La moissonneuse-batteuse permet de saisir la hauteur des plantes et la hauteur de chaumes souhaitée sur la console de l'accoudoir. Ces données, avec la quantité saisie de culture récoltée, permettent à la moissonneuse-batteuse d'effectuer un préréglage de la table de coupe pour un fonctionnement optimisé.

NOTE: Il est possible d'accéder à l'assistant via cet affichage ou de le lancer à partir de Informations et réglages.

H116151 —UN—19DEC16

Assistant

1. Sélectionner pour démarrer l'assistant.

SS43267,00007F8 -28-27JAN17-4/6

2. Sélectionner pour ouvrir le pavé numérique et saisir la hauteur de plantes souhaitée.

H116152 —UN—19DEC16

Pavé numérique

Suite, voir page suivante

SS43267,00007F8 -28-27JAN17-5/6

3. Sélectionner pour ouvrir le pavé numérique et saisir la hauteur de chaumes souhaitée.
   - Sélectionner pour fermer l'affichage et actualiser le réglage de la position.
   - Sélectionner pour quitter l'assistant sans actualiser le réglage de la position.

H116152 —UN—19DEC16

Pavé numérique

H116154 —UN—19DEC16

Sauvegarder

H116153 —UN—19DEC16

Annuler

SS43267,00007F8 -28-27JAN17-6/6

Pression HydraFlex™

Pression HydraFlex™ permet d'optimiser la performance de la plate-forme à suivre le terrain. Permet de faire varier la pression au sol de la barre de coupe sans affecter la hauteur de coupe de la récolte.

Modifier dans les cas suivants:

- Coupe au-dessus du sol avec bras de détection de hauteur. Il est possible d'augmenter la pression HydraFlex™ pour verrouiller la barre de coupe dans une position rigide.
- Augmenter la pression quand la barre de coupe force.
- Diminuer la pression quand la barre de coupe passe au-dessus de la récolte ou laisse une partie de la récolte non coupée.

Procédure de modification:

HydraFlex est une marque commerciale de Deere & Company

H114076 —UN—19DEC16

Pression HydraFlex™

1. Sélectionner la zone d'écran sous Pression HydraFlex™ pour ouvrir la page Pression HydraFlex™.

SS43267,00007F9 -28-16MAY17-1/5

2. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer la pression souhaitée.
   - Minimum: 0
   - Maximum: 207 bar (3000 psi)
   - Incrément: 4 bar (50 psi)
   - Pas de valeur par défaut

H116142 —UN—20DEC16

Réglage

Suite, voir page suivante

SS43267,00007F9 -28-16MAY17-2/5

3. Sélectionner pour fermer.

Réglages recommandés (600FD):

- 75 bar (1100 psi) sur un terrain dur.
- 90 bar (1300 psi) sur un terrain normal.
- 110 bar (1600 psi) sur un terrain meuble.

Réglages recommandés (600F):

- 75 bar (1000 psi) sur un terrain dur.

H116648 —UN—19DEC16

Fermer

- 90 bar (1300 psi) sur un terrain normal.
- 117 bar (1700 psi) sur un terrain meuble.

SS43267,00007F9 -28-16MAY17-3/5

Procédure de modification alternative:

1. Sélectionner pour activer la barre de navigation et la molette de réglage de l'accoudoir.

H116143 —UN—19DEC16

Champ de saisie

SS43267,00007F9 -28-16MAY17-4/5

2. Utiliser la barre de navigation ou la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner le réglage souhaité.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

H115035 —UN—14MAR16

Molette de réglage de la barre de navigation

H115034 —UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

SS43267,00007F9 -28-16MAY17-5/5

Réglage de la vitesse des courroies du tapis

Régime du tapis de plate-forme de coupe commande les vitesses des tapis de plate-forme de coupe latéraux. Régler le régime de courroie en fonction des conditions de récolte présentes et procéder à un ajustage assurant une répartition uniforme de la récolte sur les tapis de plate-forme de coupe latéraux.

Augmenter le régime de courroie quand:

- Charge importante sur les courroies latérales.
- Charge importante de récolte le long des côtés de la courroie centrale.
- Obstruction du tambour de convoyage et/ou du convoyeur d'alimentation.
- Récolte tirée sous la plate-forme par les courroies de tapis latéral.
- Une accumulation excessive de récolte sur les courroies bloque les couteaux, laissant une partie de la récolte non coupée.

Diminuer le régime de courroie quand:

- Alimentation en récolte sous le côté opposé à la courroie du tapis.
- Ralentir les courroies pour réduire la perte de casse pour la paille/les tiges longues.

Procédure de modification:

H114075 —UN—19DEC16

Régime du tapis de plate-forme de coupe

1. Sélectionner la zone d'écran sous Régime du tapis de plate-forme de coupe pour ouvrir la page Régime du tapis de plate-forme de coupe.

SS43267,00007FA -28-27JAN17-1/6

2. Utiliser le bouton bascule pour sélectionner le mode de courroie souhaité.

NOTE: Utiliser le régime réduit pour une récolte n'utilisant pas toute la largeur de la plate-forme.

NOTE: En mode Régime réduit, les courroies ralentissent au niveau par défaut réglé en usine et une icône représentant une tortue clignote sous l'icône de régime du tapis de plate-forme de coupe.

NOTE: L'augmentation du régime de courroie a priorité sur le régime réduit.

H116145 —UN—19DEC16

Standard

H116144 —UN—19DEC16

Régime réduit

SS43267,00007FA -28-27JAN17-2/6

3. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer le régime souhaité.

   Minimum: 0

   Maximum: 240 tr/min

   Incrément: 10 tr/min

   Pas de valeur par défaut

Réglage

H116146 —UN—20DEC16

Suite, voir page suivante

SS43267,00007FA -28-27JAN17-3/6

4. Sélectionner pour fermer.

Réglages recommandés:

160—220 n/min

Des vitesses de courroies élevées sont en général demandées lorsque les conditions de récolte sont difficiles.

H116648 —UN—19DEC16

Fermer

SS43267,00007FA -28-27JAN17-4/6

Procédure de modification alternative:

1. Sélectionner pour activer la barre de navigation et la molette de réglage de l'accoudoir.

H116147 —UN—19DEC16

Entrée de champ

SS43267,00007FA -28-27JAN17-5/6

2. Utiliser la barre de navigation ou la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner le réglage souhaité.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

H115035 —UN—14MAR16

Molette de réglage de la barre de navigation

H115034 —UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

SS43267,00007FA -28-27JAN17-6/6

Position flottante du tapis

Position flottante du tapis commande la pression des vérins des roues de jauge et de la section centrale.

NOTE: Plus les chiffres indiqués sont élevés, plus l'unité de récolte est légère, ce qui augmente la pression d'huile vers le flottement des roues de jauge/de la section centrale. Plus les chiffres indiqués sont faibles, plus l'unité de récolte est lourde avec une pression réduite dans le système de flottement.

H116130 —UN—19DEC16

Position flottante du tapis

Modifier quand:

Pour une coupe au-dessus du sol uniquement:

- Augmenter le réglage du flottement pour limiter tout contact non désiré avec le sol.
- Diminuer le réglage du flottement pour limiter la coupe ondulée.
- Diminuer le réglage du flottement si la tête réagit lentement aux variations du terrain.

Récolte versée:

- Augmenter le réglage du flottement si l'unité de récolte commence à pousser la récolte devant la barre de coupe, comme cela se produit parfois sur un sol meuble.
- Diminuer le réglage du flottement si l'unité de récolte commence à laisser une partie de la récolte non coupée derrière la barre de coupe, comme cela se produit parfois sur un terrain dur.

Procédure de modification:

1. Sélectionner la zone d'écran sous Position flottante du tapis pour ouvrir la page Position flottante du tapis.

SS43267,0000811 -28-27JAN17-1/5

2. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer la position souhaitée.

   Minimum: 1

   Maximum: 10

   Valeur par défaut 5

   Incrément: 1

H116148 —UN—20DEC16

Réglage

SS43267,0000811 -28-27JAN17-2/5

3. Sélectionner pour fermer.

H116648 —UN—19DEC16

Fermer

Suite, voir page suivante

SS43267,0000811 -28-27JAN17-3/5

Procédure de modification alternative:

1. Sélectionner pour activer la barre de navigation et la molette de réglage de l'accoudoir.

H116149 —UN—19DEC16

Entrée de champ

SS43267,0000811 -28-27JAN17-4/5

2. Utiliser la barre de navigation ou la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner le réglage souhaité.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

H115035 —UN—14MAR16

Molette de réglage de la barre de navigation

H115034 —UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

SS43267,0000811 -28-27JAN17-5/5

Inclinaison de la barre de coupe

Inclinaison de la barre de coupe permet de régler l'angle de la barre de coupe par rapport au reste de la plate-forme pour optimiser les capacités de récolte.

Modifier pour:

Incliner la barre de coupe vers l'avant:

- Faciliter le ramassage de la récolte versée.
- Permet de récolter plus près du sol.

Incliner la barre de coupe vers l'arrière:

- Stabilise la tête lors d'une coupe sur le sol. Permet d'éviter le ramassage de cailloux, de saletés et de corps étrangers.
- Permet d'éviter une récolte coupée s'accumulant sur la barre de coupe et tombant de celle-ci, ou une perte d'épis au niveau de la barre de coupe.

Procédure de modification:

H114077 —UN—19DEC16

Inclinaison de la barre de coupe

1. Sélectionner la zone d'écran sous Inclinaison de la barre de coupe pour ouvrir la page Inclinaison de la barre de coupe.

SS43267,00007FB -28-27JAN17-1/3

2. Sélectionner pour incliner la barre de coupe vers le haut ou vers le bas.

Réglage

H116155 —UN—20DEC16

Suite, voir page suivante

SS43267,00007FB -28-27JAN17-2/3

3. Sélectionner pour fermer.

H116648 —UN—19DEC16

Fermer

SS43267,00007FB -28-27JAN17-3/3

Écartement des déflecteurs

Écartement des déflecteurs permet de régler l'ouverture des déflecteurs pour l'aligner sur les modifications apportées dans les conditions de récolte.

Modifier quand:

- Changement de champ, ou conditions variables dans un même champ.

Diminuer l'écartement des déflecteurs quand:

- Égrenage des épis au niveau des déflecteurs.
- La perte de l'unité de récolte a été identifiée comme du décorticage de grain à la base de l'épi.
- La casse des grains est reconnue dans le cueilleur à maïs. Réduire l'écartement des déflecteurs pour fournir un coussin pour les épis.
- Pour optimiser l'alimentation des tiges étroites.

Augmenter l'écartement des déflecteurs quand:

- Un excès de déchets provenant du cueilleur à maïs entraîne l'éjection de maïs égrené à l'arrière de la moissonneuse-batteuse.
- Le cueilleur à maïs tire les tiges de maïs et les épis. Ouvrir peu à peu les déflecteurs jusqu'à ce que les tiges passent par les rouleaux plus librement.
- Le maïs semble renverser les tiges.
- Pour optimiser l'alimentation des tiges à gros diamètre.

Procédure de modification:

H116349 —UN—19DEC16

Contacteur de réglage de l'écartement des déflecteurs

- Appuyer sur le côté gauche du contacteur pour augmenter l'écartement.
- Appuyer sur le côté droit du contacteur pour diminuer l'écartement.

SS43267,00007FC -28-27JAN17-1/2

NOTE: Appuyer sur le côté gauche ou droit du contacteur sur le levier multifonction pour activer l'icône d'écartement des déflecteurs sur le moniteur de la console d'angle.

Minimum: 0

Maximum: 9

Incrément: 1

H116362 —UN—19DEC16

Écartement des déflecteurs

SS43267,00007FC -28-27JAN17-2/2

Régime du variateur du convoyeur d'alimentation

Régler le régime du variateur du convoyeur d'alimentation permet d'optimiser le taux d'alimentation de l'unité de récolte par rapport à la vitesse de déplacement et au volume de matériau récolté par la machine.

Modifier quand:

Augmenter le régime du variateur du convoyeur d'alimentation quand:

- Les tiges sont déformées.
- Les tiges sont arrachées du sol.
- Il est recommandé d'adapter des régimes élevés pour le variateur du convoyeur d'alimentation afin d'augmenter les vitesses de récolte en ramassant de gros volumes de matériau pour réduire la charge sur les composants d'entraînement.

Réduire le régime du variateur du convoyeur d'alimentation quand:

- Les tiges se cassent et pénètrent dans les organes de battage.
- Des rejets sont projetés parce que les épis heurtent le déflecteur trop vite.
- Réduire le régime du variateur du convoyeur d'alimentation peut réduire le rebondissement des épis et la génération de grains libres dans l'unité de récolte pour des récoltes de petits volumes.

Procédure de modification:

H116349 —UN—19DEC16

Contacteur du régime du variateur du convoyeur d'alimentation

- Appuyer sur la partie supérieure du contacteur pour passer à la vitesse supérieure ou augmenter le régime du variateur du convoyeur d'alimentation.
- Appuyer sur la partie inférieure du contacteur pour passer à la vitesse inférieure ou diminuer le régime du variateur du convoyeur d'alimentation.

SS43267,00007FD -28-27JAN17-1/2

NOTE: Appuyer sur le côté gauche ou droit du contacteur sur le levier multifonction pour activer l'affichage numérique sur le moniteur de la console d'angle.

NOTE: Uniquement pour l'entraînement de convoyeur d'alimentation multirégime CommandTouch™.

H118498 —UN—19DEC16

Affichage numérique

Régimes de l'arbre inférieur du convoyeur d'alimentation	
Régime fixe (suivant équipement)	490 tr/min
Régime variable, modèle renforcé (suivant équipement)	490-750 tr/min
Régime variable, couple élevé (suivant équipement)	490-750 tr/min
Multi-régimes (suivant équipement)	**1ere vitesse:** 490 tr/min, **2ème vitesse:** 550 tr/min, **3ème vitesse:** 600 tr/min, **4ème vitesse:** 670 tr/min, 5ème rapport: 750 tr/min

CommandTouch est une marque commerciale de Deere & Company

SS43267,00007FD -28-27JAN17-2/2

Position de la barre de coupe

Ce réglage permet de contrôler la position de la barre de coupe.

NOTE: Plates-formes de l'unité de récolte 600X - édition européenne uniquement.

Modifier pour:

- Déployer la barre de coupe pour réduire les pertes de pré-récolte dans le cas de récoltes droites hautes.
- Rétracter la barre de coupe pour améliorer l'alimentation dans le cas de récolte droite courtes.

Procédure de modification:

H114081 —UN—19DEC16

Position de la barre de coupe

1. Sélectionner la zone d'écran sous Position de la barre de coupe pour ouvrir la page Position de la barre de coupe.

SS43267,00007FE -28-27JAN17-1/6

2. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer la position souhaitée.

Réglage

H116150 —UN—20DEC16

SS43267,00007FE -28-27JAN17-2/6

3. Sélectionner pour fermer.

H116648 —UN—19DEC16

Fermer

SS43267,00007FE -28-27JAN17-3/6

Procédure de modification alternative:

NOTE: La moissonneuse-batteuse permet de saisir la hauteur des plantes et la hauteur de chaumes souhaitée sur la console de l'accoudoir. Ces données, avec la quantité saisie de culture récoltée, permettent à la moissonneuse-batteuse d'effectuer un préréglage de la table de coupe pour un fonctionnement optimisé.

NOTE: Il est possible d'accéder à l'assistant via cet affichage ou de le lancer à partir de Informations et réglages.

H116151 —UN—19DEC16

Assistant

1. Sélectionner pour démarrer l'assistant.

Suite, voir page suivante

SS43267,00007FE -28-27JAN17-4/6

2. Sélectionner pour ouvrir le pavé numérique et saisir la hauteur de plantes souhaitée.

H116152 —UN—19DEC16

Pavé numérique

SS43267,00007FE -28-27JAN17-5/6

3. Sélectionner pour ouvrir le pavé numérique et saisir la hauteur de chaumes souhaitée.
   - Sélectionner pour fermer l'affichage et actualiser le réglage de la position.
   - Sélectionner pour quitter l'assistant sans actualiser le réglage de la position.

H116152 —UN—19DEC16

Pavé numérique

H116154 —UN—19DEC16

Sauvegarder

H116153 —UN—19DEC16

Annuler

SS43267,00007FE -28-27JAN17-6/6

Réglages avancés

Réglages avancés permet d'accéder à des réglages supplémentaires ou moins courants.

NOTE: Certains éléments ci-dessous ne sont affichés que si la machine est équipée de l'option associée.

Éléments accessibles sur la page Réglages avancés:

Mode de retour à l'atelier— utiliser le bouton bascule pour activer et désactiver.

H116165 —UN—19DEC16

MARCHE/ARRÊT

SS43267,00007FF -28-27JAN17-1/2

Assistant de position de la barre de coupe— utiliser le bouton bascule pour activer et désactiver.

H116165 —UN—19DEC16

MARCHE/ARRÊT

SS43267,00007FF -28-27JAN17-2/2

Mode de retour à l'atelier

Permet de continuer à plier, actionner, conduire ou transporter la machine lorsqu'une défaillance du système est reconnue.

Modes de retour à l'atelier disponibles:

- Inclinaison longitudinale
- Rabatteur et barre de coupe
- Pliage du cueilleur à maïs

Modifier quand:

Sélectionner la case Mode de retour à l'atelier si une anomalie survient sur la machine et que les composants de la machine doivent continuer à fonctionner pour:

- Poursuivre la récolte.
- Circuler sur route. Charger sur une remorque.
- Garer la machine dans un bâtiment.

Procédure de modification:

N118004 —UN—22OCT15

Avancé

NOTE: Le mode de retour à l'atelier s'affiche uniquement si un capteur est défaillant ou si un code d'erreur existe.

1. Sélectionner Réglages avancés pour accéder à d'autres ajustements et réglages moins courants.

SS43267,0000800 -28-27JAN17-1/3

2. Sélectionner pour activer/désactiver le mode de retour à l'atelier.

⚠ ATTENTION: L'utilisateur accepte le risque de collisions entre les composants de la machine quand le mode de retour à l'atelier est activé.

H116165 —UN—19DEC16

MARCHE/ARRÊT

SS43267,0000800 -28-27JAN17-2/3

3. Sélectionner pour fermer.

H116648 —UN—19DEC16

Fermer

SS43267,0000800 -28-27JAN17-3/3

Assistant de position de la barre de coupe

Permet à l'opérateur de régler la position de la barre de coupe pour plusieurs hauteurs de plantes et hauteurs de chaume.

Modifier quand:

- Calibrage de la plate-forme.
- Les conditions de récoltes varient dans un champ.
- Changement de type de récolte.

Procédure de modification:

H116151 —UN—19DEC16

Assistant

1. Sélectionner pour démarrer l'assistant.

Suite, voir page suivante

SS43267,0000801 -28-27JAN17-1/3

2. Sélectionner pour ouvrir le pavé numérique et saisir la hauteur de plantes souhaitée.

H116152 —UN—19DEC16

Pavé numérique

SS43267,0000801 -28-27JAN17-2/3

3. Sélectionner pour ouvrir le pavé numérique et saisir la hauteur de chaumes souhaitée.

La saisie d'une hauteur de plantes et d'une hauteur de chaume configure une position de la barre de coupe recommandée.

- Sélectionner pour fermer l'affichage et actualiser le réglage de la position.
- Sélectionner pour quitter l'assistant sans actualiser le réglage de la position.

H116152 —UN—19DEC16

Pavé numérique

H116154 —UN—19DEC16

Sauvegarder

H116153 —UN—19DEC16

Annuler

SS43267,0000801 -28-27JAN17-3/3

Accéder à HarvestSmart™

H113668 —UN—22OCT15

Accéder à l'application depuis l'affichage:

1. Menu

Menu

SS43267,0000990 -28-03APR17-1/3

2. Onglet Réglages de la machine

N119118 —UN—23SEP16

Réglages de la machine

SS43267,0000990 -28-03APR17-2/3

3. HarvestSmart™

H113715 —UN—20JAN17

HarvestSmart™

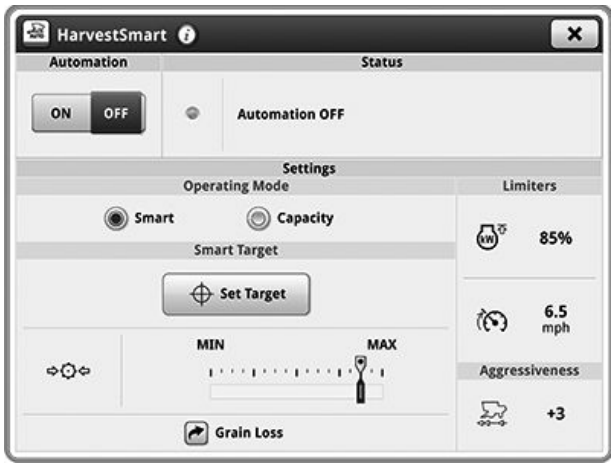
HarvestSmart est une marque commerciale de Deere & Company

SS43267,0000990 -28-03APR17-3/3

Page principale HarvestSmart™

NOTE: Le texte souligné indique que des informations supplémentaires sont disponibles dans cette section ou une autre section de la présente publication.

La page principale représentée est fournie à titre d'exemple uniquement. Votre page principale peut être différente, selon les options sélectionnées et l'équipement raccordé.



H120311 —UN—20JAN17

HarvestSmart™

HarvestSmart™ fait varier la vitesse de déplacement afin d'assurer un flux constant de matière à travers la machine en fonction de plusieurs facteurs de récolte, en augmentant au maximum la productivité tout en réduisant le stress du conducteur.

Le système ne fonctionnera pas de façon optimale s'il est utilisé dans les conditions suivantes:

- Pentes raides
- Culture emmêlée ou versée
- Terrain extrêmement boueux

HarvestSmart est une marque commerciale de Deere & Company

SS43267,0000988 -28-03APR17-1/6

Éléments accessibles sur la page principale HarvestSmart™:

H113590 —UN—20JAN17

Automatisation— permet d'activer ou désactiver le système HarvestSmart™.

MARCHE/ARRÊT

Suite, voir page suivante

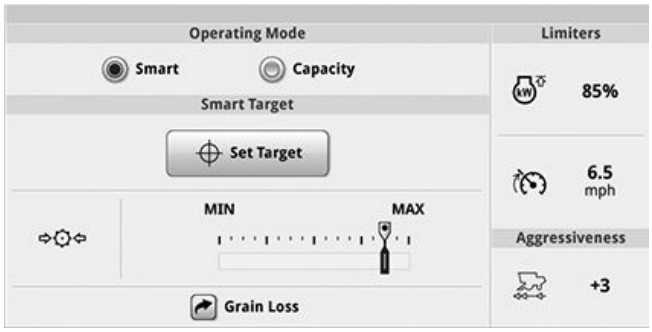
SS43267,0000988 -28-03APR17-2/6

État— affiche l'état actuel du système et permet d'afficher les conditions requises pour que le système puisse fonctionner correctement.

H120559 —UN—20JAN17

État

SS43267,0000988 -28-03APR17-3/6



H118556 —UN—20JAN17

Réglages

Paramètres— permet de sélectionner les modes de fonctionnement en fonction des facteurs de performance souhaités.

SS43267,0000988 -28-03APR17-4/6

Modules de page d'exécution

Les modules liés à cette application peuvent être ajoutés aux pages d'exécution avec l'application Configuration d'affichage.

Exemple:

HarvestSmart™— permet un accès rapide pour activer/désactiver HarvestSmart™.

NOTE: Différents modules peuvent être disponibles pour différentes applications.

H116083 —UN—31JAN17

HarvestSmart™

SS43267,0000988 -28-03APR17-5/6

Touches de raccourci-clavier

Les touches de raccourci-clavier pour cette application peuvent être ajoutées à la barre de raccourcis à l'aide du Gestionnaire de configuration.

Exemple:

Raccourci-clavier HarvestSmart™— permet un accès rapide pour activer/désactiver HarvestSmart™.

H119888 —UN—20JAN17

HarvestSmart™

NOTE: Des touches de raccourci-clavier différentes peuvent être disponibles pour l'application.

SS43267,0000988 -28-03APR17-6/6

Automatisation

H113590 —UN—20JAN17

MARCHE/ARRÊT

Automatisation permet d'activer ou désactiver le système HarvestSmart™.

Procédure de modification:

1. Sélectionner pour activer/désactiver le système.

HarvestSmart est une marque commerciale de Deere & Company

SS43267,0000991 -28-03APR17-1/2

H118557 —UN—20JAN17

Bouton d'activation

2. Pour activer HarvestSmart™, appuyer sur le bouton 3 ou 2 sur le levier multifonction.
3. Appuyer sur le bouton 1 pour passer HarvestSmart™ de l'état actif à l'état prêt.

SS43267,0000991 -28-03APR17-2/2

État

H120559 —UN—20JAN17

État sert à communiquer l'état actuel du système HarvestSmart™. État permet également d'afficher les conditions requises pour que le système puisse fonctionner correctement.

Sélectionner la zone d'écran sous État pour ouvrir l'état du système HarvestSmart™.

HarvestSmart est une marque commerciale de Deere & Company

SS43267,0000992 -28-16MAY17-1/17

Indicateurs d'état:

H114655 —UN—05JAN17

Gris

Automatisation désactivée

SS43267,0000992 -28-16MAY17-2/17

H114658 —UN—05JAN17

Jaune

Pas prêt— la machine doit être prête à récolter.

NOTE: L'état «Pas prêt» a plusieurs conditions qui peuvent être indiquées. Le fait de cliquer sur l'état permet d'afficher la liste de tout ce qui empêche HarvestSmart™ de fonctionner.

Suite, voir page suivante

SS43267,0000992 -28-16MAY17-3/17

Prêt— appuyer sur le bouton 3 ou 2 sur le levier multifonction pour relancer HarvestSmart™.

H114656 —UN—05JAN17

Vert

SS43267,0000992 -28-16MAY17-4/17

Préparation cible— Les conditions de récolte doivent être stables.

H114656 —UN—05JAN17

Vert

SS43267,0000992 -28-16MAY17-5/17

Acquisition des nouvelles performances cibles— les conditions de récolte doivent rester stables.

H114656 —UN—05JAN17

Vert

SS43267,0000992 -28-16MAY17-6/17

Actif— automatisation de la vitesse de déplacement.

H114659 —UN—05JAN17

Bleu

SS43267,0000992 -28-16MAY17-7/17

Maintien de la vitesse de déplacement— déplacer le levier multifonction pour reprendre le contrôle.

H114656 —UN—05JAN17

Vert

SS43267,0000992 -28-16MAY17-8/17

État | Vitesse max. limitée— limite de vitesse de déplacement maximale atteinte.

NOTE: Cet état outrepasse les états de Préparation, Activation et Maintien. Ces intitulés d'état courts apparaissent là où «état» est indiqué lorsque la vitesse max est limitée.

H114658 —UN—05JAN17

Jaune

Suite, voir page suivante

SS43267,0000992 -28-16MAY17-9/17

État | Puissance moteur limitée— limite de puissance maximale du moteur atteinte.

NOTE: Cet état outrepasse les états de Préparation, Activation et Maintien. Ces intitulés d'état courts apparaissent là où «état» est indiqué lorsque la puissance moteur est limitée.

H114658 —UN—05JAN17

Jaune

SS43267,0000992 -28-16MAY17-10/17

Active | Fonctionnalité réduite— anomalie du capteur des organes de battage.

H114658 —UN—05JAN17

Jaune

SS43267,0000992 -28-16MAY17-11/17

Active | Fonctionnalité réduite— anomalie du capteur de perte au niveau du caisson de nettoyage (gauche/droite).

H114658 —UN—05JAN17

Jaune

SS43267,0000992 -28-16MAY17-12/17

Erreur détectée— anomalie du capteur de pression d'entraînement des organes de battage.

H114657 —UN—05JAN17

Rouge

SS43267,0000992 -28-16MAY17-13/17

Automatisation désactivée | Erreur détectée— anomalie du capteur de pression d'entraînement des organes de battage.

Conditions préalables pour HarvestSmart™:

- L'automatisation du système HarvestSmart™ doit être activée.
- Les performances cibles doivent être définies.
- La machine doit être prête à récolter:
  Les organes de battage doivent être engagés.
  L'unité de récolte doit être engagée.
  Le moteur doit tourner au régime maximum à vide.
  Le mode Route ne doit pas être activé.
- Appuyer sur le bouton 3 ou 2 sur le levier multifonction pour relancer HarvestSmart™.

H114655 —UN—05JAN17

Gris

Suite, voir page suivante

SS43267,0000992 -28-16MAY17-14/17

Un message s'affiche lorsqu'une condition n'est pas remplie.

H116085 —UN—25JAN17

Message

SS43267,0000992 -28-16MAY17-15/17

Une fois la condition remplie, une coche verte apparaît.

H118560 —UN—20JAN17

Coche verte

SS43267,0000992 -28-16MAY17-16/17

Sélectionner pour fermer.

H118559 —UN—20JAN17

Fermer

SS43267,0000992 -28-16MAY17-17/17

Paramètres

Les paramètres permettent de sélectionner les modes de fonctionnement souhaités pour surveiller les niveaux de perte et maintenir un flux de matériau constant.

Éléments accessibles sous Paramètres:

Éléments concernant le mode de fonctionnement:

Utilisation du mode Smart dans les conditions suivantes:

L'utilisateur veut que la machine réduise la perte de grain et règle automatiquement la pression cible et la vitesse de déplacement selon les résultats du VisionTrak™.

Utilisation du mode Capacité dans les conditions suivantes:

H114683 —UN—20JAN17

Mode Smart

L'utilisateur veut régler manuellement la pression cible pour maximiser le débit et contrôler la vitesse de déplacement indépendamment des résultats du VisionTrak™.

Mode intelligent— règle automatiquement la pression cible des organes de battage pour qu'elle reste au niveau de perte défini.

SS43267,000098A -28-16MAY17-1/6

Mode capacité— ajuste automatiquement la vitesse de déplacement pour maintenir une charge constante sur le système de battage.

H118575 —UN—20JAN17

Capacité

Suite, voir page suivante

SS43267,000098A -28-16MAY17-2/6

Éléments concernant la cible intelligente:

Définir cible— permet de paramétrer les cibles VisionTrak™ et HarvestSmart™ simultanément.

VisionTrak est une marque commerciale de Deere & Company
HarvestSmart est une marque commerciale de Deere & Company

H118561 —UN—20JAN17

Définir cible

SS43267,000098A -28-16MAY17-3/6

Perte de grain— permet d'ouvrir l'application Réglages de récolte pour régler les performances de battage afin d'obtenir une perte de récolte minimum (uniquement disponible en Mode intelligent).

H118562 —UN—20JAN17

Perte de grain

SS43267,000098A -28-16MAY17-4/6

Éléments concernant la pression cible:

Définir cible— permet de paramétrer automatiquement le volume cible sans modifier les paramètres de surveillance de la perte de grain.

H118561 —UN—20JAN17

Définir cible

SS43267,000098A -28-16MAY17-5/6

Régler manuellement la pression cible— permet de régler manuellement le volume cible sans modifier les paramètres de surveillance de la perte de grain (uniquement disponible en Mode capacité).

Éléments du limiteur:

Limiteurs— permet de définir les limites de la vitesse de déplacement ou de la puissance du moteur dans le système HarvestSmart™.

H118563 —UN—20JAN17

Pression cible

Éléments concernant l'agressivité:

Agressivité— permet de régler la vitesse de réponse du système aux modifications apportées aux pertes VisionTrak™ ou à la charge du système de battage.

SS43267,000098A -28-16MAY17-6/6

Paramètres | Mode de fonctionnement | Mode Smart

Le mode Smart surveille la pression de charge du système de battage et les niveaux de perte afin de maintenir les niveaux de performance souhaités en ajustant automatiquement la vitesse de déplacement.

Utilisation du mode Smart dans les conditions suivantes:

L'utilisateur veut que la machine effectue automatiquement des réglages vers la cible selon les résultats du VisionTrak™.

- Si VisionTrak™ indique une perte de grain totale inférieure à la zone verte sur le moniteur de la console d'angle, la machine augmente la vitesse.
- Si VisionTrak™ indique une perte de grain totale supérieure à la zone verte sur le moniteur de la console d'angle, la machine réduit la vitesse.

Éléments accessibles sous Paramètres du Mode Intelligent:

VisionTrak est une marque commerciale de Deere & Company
HarvestSmart est une marque commerciale de Deere & Company

H118561 —UN—20JAN17

Définir cible

Cible intelligente— permet de paramétrer les cibles VisionTrak™ et HarvestSmart™ simultanément.

SS43267,000098B -28-16MAY17-1/2

Perte de grain— permet d'ouvrir l'application Réglages de récolte pour régler la cible de perte de grain afin d'obtenir une perte de récolte minimum.

H118562 —UN—20JAN17

Perte de grain

SS43267,000098B -28-16MAY17-2/2

Paramètres | Mode de fonctionnement | Mode Smart | Cible intelligente

H118561 —UN—20JAN17

Définir cible

Cible intelligente permet de paramétrer les cibles de perte VisionTrak™ et HarvestSmart™ simultanément.

NOTE: En mode Smart, les commandes de la pression cible ne sont pas disponibles. Pour paramétrer la cible, tapoter le bouton Définir cible.

Procédure de modification:

NOTE: Le système HarvestSmart™ maintient la vitesse en sortie de champ et lors d'une vidange en mouvement, jusqu'à ce que l'utilisateur déplace le levier multifonction pour prendre le contrôle de la machine. Si l'utilisateur a le contrôle de la vitesse de la machine, continuer de surveiller la puissance et régler la vitesse au besoin de manière à ce que le moteur ne cale pas.

NOTE: La procédure Définir cible doit être terminée dans chaque nouveau champ.

1. Déplacer le levier multifonction pour prendre le contrôle de la machine.
2. Faire fonctionner la machine à la vitesse de récolte et au niveau de perte de grain souhaités.
3. Sélectionner pour définir la cible si la perte de grain actuelle est acceptable.

VisionTrak est une marque commerciale de Deere & Company
HarvestSmart est une marque commerciale de Deere & Company

SS43267,0000986 -28-16MAY17-1/3

4. Pour activer HarvestSmart™, appuyer sur le bouton 3 ou 2 sur le levier multifonction.

NOTE: La machine effectue automatiquement des ajustements de vitesse pendant l'acquisition de la cible.

H118557 —UN—20JAN17

Boutons d'activation

SS43267,0000986 -28-16MAY17-2/3

5. Sélectionner pour fermer.

H118559 —UN—20JAN17

Fermer

SS43267,0000986 -28-16MAY17-3/3

Réglages | Mode de fonctionnement | Mode capacité

Mode Capacité permet de maintenir un débit de matériau constant en ajustant automatiquement la vitesse de déplacement dans des conditions changeantes.

NOTE: Le mode Capacité ne règle pas le moniteur VisionTrak™. Utiliser le mode Capacité dans des conditions difficiles lorsque les relevés VisionTrak™ ne sont pas précis.

NOTE: Utiliser ce mode si l'utilisateur ne souhaite pas que la charge cible du système de battage s'actualise automatiquement.

Utilisation du mode Capacité dans les conditions suivantes:

L'utilisateur veut mettre à jour manuellement la pression cible pour contrôler le débit de matière et la vitesse de déplacement.

Éléments accessibles sous les réglages du Mode Capacité:

Pression cible— permet de paramétrer automatiquement le volume cible sans modifier les paramètres de surveillance de la perte de grain.

VisionTrak est une marque commerciale de Deere & Company

H118561 —UN—20JAN17

Définir cible

SS43267,000098C -28-16MAY17-1/1

Paramètres | Mode de fonctionnement | Mode capacité | Pression cible

H118561 —UN—20JAN17

Définir cible

Pression cible permet à la machine de maintenir une charge régulière sur les organes de battage.

- Le réglage d'une pression cible plus élevée amène la machine à augmenter la vitesse.
- Le réglage d'une pression cible plus basse amène la machine à diminuer la vitesse.

NOTE: La pression cible ne peut pas être réglée via l'écran de configuration HarvestSmart™ en mode Smart.

Procédure de modification automatique:

NOTE: Le système HarvestSmart™ maintient la vitesse en sortie de champ et lors d'une vidange en mouvement, jusqu'à ce que l'utilisateur déplace le levier multifonction pour prendre le contrôle de la machine.

NOTE: La procédure Définir cible doit être terminée dans chaque nouveau champ.

1. Déplacer le levier multifonction pour prendre le contrôle de la machine.
2. Faire fonctionner la machine à la vitesse de récolte et au niveau de perte de grain souhaités.
3. Sélectionner pour définir la cible si la perte de grain actuelle est acceptable.

HarvestSmart est une marque commerciale de Deere & Company

SS43267,0000987 -28-16MAY17-1/7

4. Pour activer HarvestSmart™, appuyer sur le bouton 3 ou 2 sur le levier multifonction.

NOTE: La machine effectue automatiquement des ajustements de vitesse pendant l'acquisition de la cible.

H118557 —UN—20JAN17

Boutons d'activation

SS43267,0000987 -28-16MAY17-2/7

5. Sélectionner pour fermer.

H118559 —UN—20JAN17

Fermer

Suite, voir page suivante

SS43267,0000987 -28-16MAY17-3/7

Procédure de modification manuelle:

1. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer la pression souhaitée.

NOTE: Lors de l'ajustement de la pression cible, le réglage démarre à la pression actuelle et peut être augmenté ou diminué à partir de celle-ci.

Minimum— 0%

H118563 —UN—20JAN17

Pression cible

Maximum— 100%

Incréments— 0,5%

SS43267,0000987 -28-16MAY17-4/7

2. Sélectionner pour fermer.

H118559 —UN—20JAN17

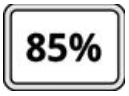
Fermer

SS43267,0000987 -28-16MAY17-5/7

Procédure de modification manuelle alternative:

1. Sélectionner pour activer la molette de réglage de l'accoudoir.

H118564 —UN—20JAN17



Pression cible

SS43267,0000987 -28-16MAY17-6/7

2. Utiliser la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner le réglage souhaité.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

   Minimum— 0%

   Maximum— 100%

H115034 —UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

Incréments— 0,5%

SS43267,0000987 -28-16MAY17-7/7

Paramètres | Limiteurs

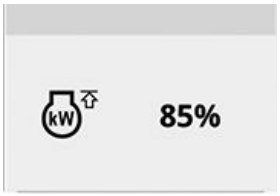
Limiteurs permet de paramétrer les niveaux maximaux de la puissance du moteur ou de la vitesse de déplacement.

Éléments accessibles sous Limiteurs:

Puissance moteur maximale— règle la charge maximale autorisée du moteur à laquelle le système HarvestSmart™ est autorisé à fonctionner.

HarvestSmart est une marque commerciale de Deere & Company

H114681 —UN—20JAN17



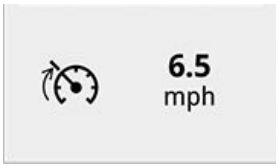
Puissance moteur maximale

Suite, voir page suivante

SS43267,0000993 -28-03APR17-1/2

Vitesse de déplacement maximale— règle la vitesse de déplacement maximale autorisée pour que le système HarvestSmart™ fonctionne.

H118568 —UN—20JAN17



Vitesse de déplacement maximale

SS43267,0000993 -28-03APR17-2/2

Paramètres | Limiteurs | Puissance moteur maximale

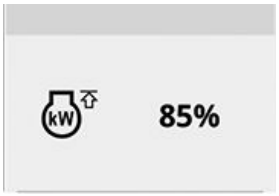
Puissance moteur maximale— règle la charge maximale autorisée du moteur à laquelle le système HarvestSmart™ est autorisé à fonctionner.

Modifier dans les cas suivants:

- Si la récolte dans des conditions telles que terrain sec, sans dévers, alimentation régulière et récolte droite, le fonctionnement à une puissance moteur maximum plus élevée peut permettre de meilleures capacités et offrir une efficacité optimale.
- Si la récolte dans des conditions telles que terrain boueux, escarpé, alimentation variable et récolte versée, le fonctionnement à une puissance moteur maximum plus basse peut permettre des performances plus stables et un moindre risque de calage du moteur.

Procédure de modification:

H114681 —UN—20JAN17



Puissance moteur maximale

1. Sélectionner pour régler la puissance maximale du moteur.

HarvestSmart est une marque commerciale de Deere & Company

Suite, voir page suivante

SS43267,000098D -28-03APR17-1/5

2. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer la puissance maximale du moteur.

   Minimum— 80%

   Maximum— 106%

   Incréments— 1%

   Mesureur de puissance moteur maximale— affiche l'utilisation de la puissance du moteur et le réglage de la puissance maximale du moteur. Le système n'autorise pas que la cible soit réglée dans le rouge, il peut fonctionner dans le jaune.

NOTE: En cas de récolte dans la boue, sur de fortes pentes, ou dans des conditions difficiles, cibler la partie supérieure du vert pour permettre une consommation d'énergie supplémentaire et une performance du système plus régulière.

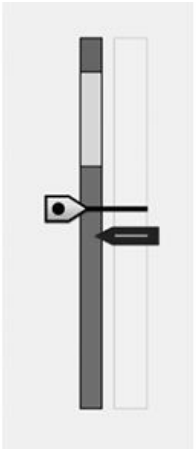
   L'indicateur affiche le réglage de la puissance maximale du moteur.

   L'indicateur affiche l'utilisation actuelle de la puissance du moteur.

H118569 —UN—31JAN17

Puissance moteur maximale

H118583 —UN—31JAN17



Indicateur de puissance du moteur

H118584 —UN—20JAN17

Indicateur de réglage

H118585 —UN—20JAN17

Indicateur d'utilisation

SS43267,000098D -28-03APR17-2/5

3. Sélectionner pour fermer.

H118559 —UN—20JAN17

Fermer

SS43267,000098D -28-03APR17-3/5

Procédure de modification alternative:

1. Sélectionner pour activer la molette de réglage de l'accoudoir.

H118572 —UN—20JAN17

Puissance moteur maximale

Suite, voir page suivante

SS43267,000098D -28-03APR17-4/5

2. Utiliser la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner la puissance du moteur souhaitée.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

   Minimum— 80%

   Maximum— 106%

   Incréments— 1%

H115034 —UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

SS43267,000098D -28-03APR17-5/5

Paramètres | Limiteurs | Vitesse de déplacement maximale

Vitesse de déplacement maximale règle la vitesse de déplacement maximale autorisée pour que le système HarvestSmart™ fonctionne.

NOTE: La position du levier multifonction limite toujours la vitesse de déplacement maximale.

Modifier dans les cas suivants:

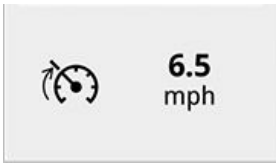
- L'utilisateur ne veut pas que la moissonneuse-batteuse fonctionne au-dessus d'une vitesse spécifique car le terrain est difficile ou les conditions d'alimentation susceptibles de provoquer un bourrage de l'unité de récolte. Régler à la vitesse souhaitée par l'utilisateur.

EX: L'unité de récolte est limitée à 8 km/h (5 mph). Régler la vitesse de déplacement à 7,5 km/h (4.7 mph)

Procédure de modification:

HarvestSmart est une marque commerciale de Deere & Company

H118568 —UN—20JAN17



Vitesse de déplacement maximale

1. Sélectionner pour régler la vitesse de déplacement maximale.

SS43267,000098E -28-03APR17-1/5

2. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer la vitesse de déplacement souhaitée.

   Minimum— 2,0 km/h (1,2 mph)

   Maximum— 14,0 km/h (8,4 mph)

   Incréments— 0,1 km/h (0,1 mph)

H118570 —UN—31JAN17

Vitesse de déplacement maximale

Suite, voir page suivante

SS43267,000098E -28-03APR17-2/5

3. Sélectionner pour fermer.

H118559 —UN—20JAN17

Fermer

SS43267,000098E -28-03APR17-3/5

Procédure de modification alternative:

1. Sélectionner pour activer la molette de réglage de l'accoudoir.

H118573 —UN—20JAN17

Vitesse de déplacement maximale

SS43267,000098E -28-03APR17-4/5

2. Utiliser la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner la vitesse de déplacement souhaitée.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

   Minimum— 2,0 km/h (1,2 mph)

   Maximum— 14,0 km/h (8,4 mph)

H115034 —UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

Incréments— 0,1 km/h (0.1 mph)

SS43267,000098E -28-03APR17-5/5

Paramètres | Agressivité de la réponse

Agressivité de la réponse commande la vitesse de réponse du système HarvestSmart™ aux modifications de densité de la récolte.

Modifier dans les cas suivants:

Augmenter dans les cas suivants:

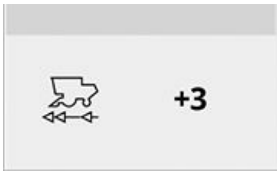
L'utilisateur veut que la machine réagisse plus rapidement aux modifications dans les conditions de récolte.

Diminuer dans les cas suivants:

L'utilisateur veut que la machine réagisse plus lentement aux modifications dans les conditions de récolte.

Procédure de modification:

H114682 —UN—20JAN17



Agressivité

1. Sélectionner pour accéder à Agressivité de la réponse.

HarvestSmart est une marque commerciale de Deere & Company

Suite, voir page suivante

SS43267,000098F -28-03APR17-1/5

2. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer l'agressivité souhaitée.

   Minimum— -10

   Maximum— +10

   Incréments— 1,0

H118571 —UN—31JAN17

Agressivité

SS43267,000098F -28-03APR17-2/5

3. Sélectionner pour fermer.

H118559 —UN—20JAN17

Fermer

SS43267,000098F -28-03APR17-3/5

Procédure de modification alternative:

1. Sélectionner pour activer la molette de réglage de l'accoudoir.

H118574 —UN—20JAN17

Agressivité

SS43267,000098F -28-03APR17-4/5

2. Utiliser la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner l'agressivité souhaitée.

   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

   Minimum— -10

   Maximum— +10

H115034 —UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

Incréments— 1,0

SS43267,000098F -28-03APR17-5/5

Accéder au réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2

Accéder à l'application depuis l'affichage:

1. Menu

H113668 —UN—22OCT15

Menu

SS43267,00008E6 -28-19MAY17-1/3

2. Onglet Applications

H119891 —UN—30JAN17

Applications

SS43267,00008E6 -28-19MAY17-2/3

3. Réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2

H113729 —UN—30JAN17

Réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2

SS43267,00008E6 -28-19MAY17-3/3

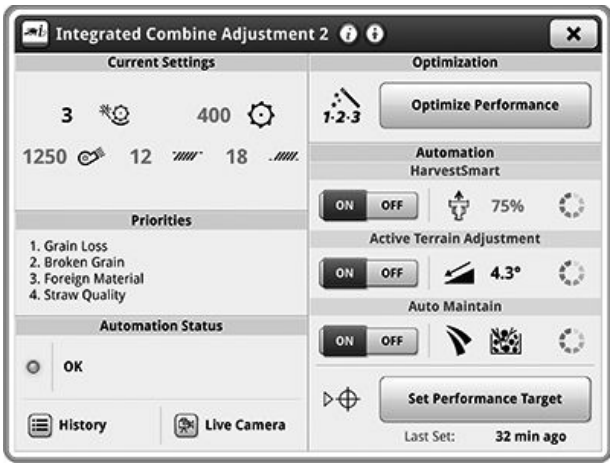
Page principale Réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2

NOTE: Le texte souligné indique que des informations supplémentaires sont disponibles dans cette section ou une autre section de la présente publication.

La page principale représentée est fournie à titre d'exemple uniquement. Votre page principale peut être différente, selon les options sélectionnées et l'équipement raccordé.

L'application Réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2 (ICA2) maintient activement les performances cibles.

- Utiliser les réglages de récolte comme réglages initiaux de la machine pour la culture sélectionnée.
- Utiliser Optimiser les performances pour optimiser les réglages de la machine.
- Utiliser ICA2 pour maintenir et surveiller les performances de la machine avec les caméras en direct situées sur l'élévateur à grain et l'élévateur à otons.



H120315 —UN—30JAN17

Réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2

Suite, voir page suivante

SS43267,0000942 -28-19MAY17-1/17

Éléments accessibles sur la page principale Réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2

Réglages actuels— sélectionner la zone d'écran Réglages actuels pour accéder à l'application Réglages de récolte.

H119182 —UN—30JAN17

Réglages actuels

SS43267,0000942 -28-19MAY17-2/17

Priorités— permet d'organiser la liste des priorités par ordre d'importance, la priorité maximale étant en tête de liste.

H119183 —UN—30JAN17

Priorités

SS43267,0000942 -28-19MAY17-3/17

État automatisation— permet d'afficher les Diagnostics ICA2.

H119779 —UN—30JAN17

État d'automatisation

SS43267,0000942 -28-19MAY17-4/17

Historique— permet d'afficher l'historique des réglages ICA2 actuels et précédents.

H113739 —UN—30JAN17

Historique

SS43267,0000942 -28-19MAY17-5/17

Caméra en direct— permet de visualiser les flux de caméra de l'élévateur à grain et de l'élévateur à otons.

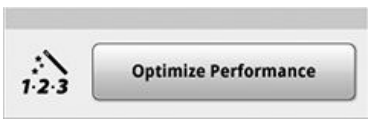
H113740 —UN—30JAN17

Caméra en direct

SS43267,0000942 -28-19MAY17-6/17

Optimiser les performances— permet d'accéder à l'application Réglage de moissonneuse-batteuse interactif.

H119185 —UN—30JAN17



Optimisation

Suite, voir page suivante

SS43267,0000942 -28-19MAY17-7/17

HarvestSmart™

H119775 —UN—30JAN17

HarvestSmart™

HarvestSmart™— fait varier la vitesse de déplacement afin d'assurer un flux constant de produit à travers la machine. Sélectionner la zone d'écran pour accéder aux réglages du système HarvestSmart™.

HarvestSmart est une marque commerciale de Deere & Company

SS43267,0000942 -28-19MAY17-8/17

H116937 —UN—30JAN17

MARCHE/ARRÊT

Automatisation— permet d'activer ou désactiver le système HarvestSmart™.

SS43267,0000942 -28-19MAY17-9/17

Active Terrain Adjustment™

H119773 —UN—30JAN17

Active Terrain Adjustment™

Active Terrain Adjustment™ (ATA)— permet le réglage automatique du ventilateur de nettoyage, de la grille à otons et de la grille à grain en fonction du type de récolte et de l'angle d'attaque de la machine dans le cas d'une récolte effectuée sur un terrain en pente (en montée ou en descente). Sélectionner la zone d'écran pour accéder aux réglages du système ATA.

SS43267,0000942 -28-19MAY17-10/17

H116937 —UN—30JAN17

MARCHE/ARRÊT

Automatisation— permet d'activer ou désactiver Active Terrain Adjustment™.

Active Terrain Adjustment est une marque commerciale de Deere & Company

SS43267,0000942 -28-19MAY17-11/17

Maintien auto

H119774 —UN—30JAN17

Maintien auto

Maintien auto— permet de définir les niveaux d'agressivité et de sensibilité de la réponse pour la perte de grain, le grain cassé et les corps étrangers. Sélectionner la zone d'écran pour accéder aux réglages du Maintien auto.

SS43267,0000942 -28-19MAY17-12/17

H116937 —UN—30JAN17

MARCHE/ARRÊT

Automatisation— permet d'activer ou désactiver Maintien auto.

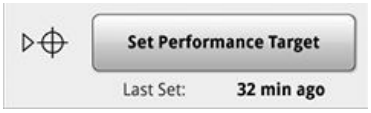
Suite, voir page suivante

SS43267,0000942 -28-19MAY17-13/17

Définir les performances cibles— permet de définir de nouvelles performances cibles aux niveaux existants de perte, de qualité du grain et d'alimentation.

NOTE: Quand un processus d'optimisation (ICA) est en cours, Maintien auto et Définir les performances cibles ne sont disponibles, et Retourner à Optimiser est disponible.

H119195 —UN—30JAN17



Définir les performances cibles

SS43267,0000942 -28-19MAY17-14/17

Retourner à Optimiser— permet de retourner au réglage interactif de la moissonneuse-batteuse.

H119887 —UN—30JAN17

Retourner à Optimiser

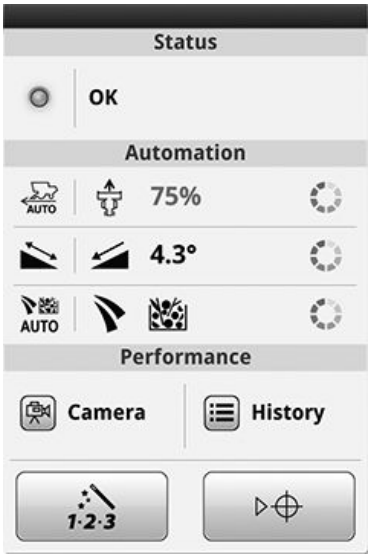
SS43267,0000942 -28-19MAY17-15/17

Modules de page d'exécution:

Les modules liés à cette application peuvent être ajoutés aux pages d'exécution avec l'application Configuration d'affichage.

Récapitulatif ICA2— affiche l'état d'automatisation, l'état de chaque système et les liens vers les caméras, l'Historique, Optimiser les performances et Définir les performances cibles.

NOTE: Différents modules peuvent être disponibles pour différentes applications.



H119190 —UN—30JAN17

Récapitulatif ICA2

SS43267,0000942 -28-19MAY17-16/17

Raccourcis-clavier:

Les raccourcis-clavier pour cette application peuvent être ajoutés à la barre de raccourcis à l'aide du Gestionnaire de configuration.

Raccourci-clavier ICA2— accès rapide pour ouvrir l'application ICA2.

NOTE: Des touches de raccourci-clavier différentes peuvent être disponibles pour l'application.

H113748 —UN—30JAN17

Raccourci-clavier

SS43267,0000942 -28-19MAY17-17/17

Historique | Réglages

Historique | Réglages

Affiche les ajustements effectués par le réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2 (ICA2) au cours des 12 dernières heures. La liste inclut le réglage ajusté, la raison de l'ajustement, la durée d'application du réglage ou le temps écoulé depuis que le réglage est terminé.

Éléments accessibles sur la page Historique | Réglages:

NOTE: Quand un réglage est actuellement appliqué, il s'affiche en bleu, a l'état "En cours" et indique sa durée d'application.

NOTE: Quand un réglage est terminé, la zone Horodatage indique le temps écoulé depuis qu'il a été effectué.

Procédure de modification:

1. Utiliser les flèches de défilement pour monter et descendre dans la liste.

H116672 —UN—30JAN17

Flèches de défilement

NOTE: Le réglage le plus récent figure en tête de liste.

2. Sélectionner un réglage dans la liste Historique pour afficher les Détails de réglage concernant ce réglage.

SS43267,0000943 -28-26JAN17-1/2

3. Sélectionner pour fermer.

H116936 —UN—30JAN17

Fermer

SS43267,0000943 -28-26JAN17-2/2

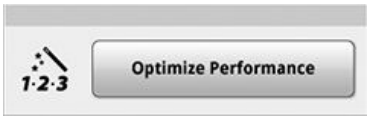
Optimiser les performances

Optimiser les performances lance le Réglage interactif de la moissonneuse-batteuse.

Procédure d'accès:

Sélectionner pour accéder.

H119185 —UN—30JAN17



Optimiser les performances

SS43267,0000944 -28-26JAN17-1/2

NOTE: NOTE: Le fait de sélectionner Optimiser les performances en présence de problèmes actifs dans Maintien auto les présélectionne comme problèmes dans le réglage interactif de la moissonneuse-batteuse et lance l'écran Problèmes ICA2 détectés.

H116328 —UN—25JAN17

Problèmes ICA2 détectés

SS43267,0000944 -28-26JAN17-2/2

Détails de réglage

Détails de réglage permet de visualiser les réglages effectués, la raison des réglages, la durée d'application du réglage et quand le réglage est terminé.

Éléments accessibles sur la page Détails de réglage:

Réglage en cours— indique que Maintien auto surveille l'effet des réglages.

H119862 —UN—30JAN17

Active Terrain Adjustment™

H119863 —UN—30JAN17

Maintien auto

SS43267,0000945 -28-17MAY17-1/7

Décalage maximum— affiche le nombre d'incréments successifs pour la grille à otons, la grille à grain, le ventilateur de nettoyage, le régime du batteur ou l'écartement du contre-batteur.

H119864 —UN—30JAN17

Active Terrain Adjustment™

H119767 —UN—30JAN17

Maintien auto

SS43267,0000945 -28-17MAY17-2/7

Raison— indique l'angle actuel ajusté par Active Terrain Adjustment™ ou les problèmes détectés par Maintien Auto.

H113747 —UN—30JAN17

Raison Maintien auto

H119861 —UN—30JAN17

Raison Active Terrain Adjustment™

Active Terrain Adjustment est une marque commerciale de Deere & Company

SS43267,0000945 -28-17MAY17-3/7

Pente maximum— affiche l'inclinaison/déclinaison qui a provoqué les ajustements affichés (uniquement disponible pour Active Terrain Adjustment™).

H119861 —UN—30JAN17

Pente maximum

SS43267,0000945 -28-17MAY17-4/7

Horodatage— affiche la durée d'application des décalages.

H119865 —UN—30JAN17

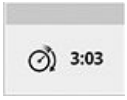
Horodatage

Suite, voir page suivante

SS43267,0000945 -28-17MAY17-5/7

Durée— affiche la durée nécessaire pour effectuer l'ajustement de décalage.

H119866 —UN—30JAN17



Durée

SS43267,0000945 -28-17MAY17-6/7

Caméra en direct— visualise les flux de caméra de l'élévateur à grain et de l'élévateur à otons.

H113740 —UN—30JAN17

Caméra en direct

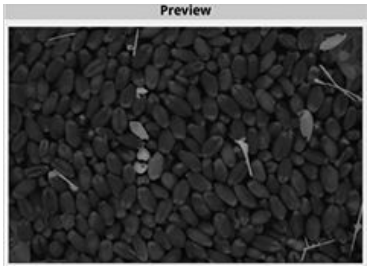
SS43267,0000945 -28-17MAY17-7/7

Vidéo du système de grain

Permet de visualiser les flux de caméra de l'élévateur à grain et de l'élévateur à otons via l'écran Caméra en direct.

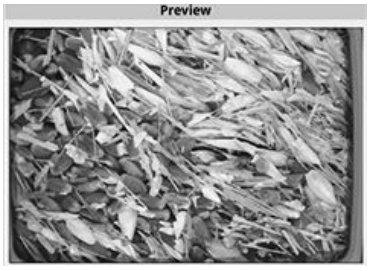
Éléments accessibles sur la page Vidéo du système de grain:

Caméra en direct— caméra de grain, caméra à otons ou les deux.



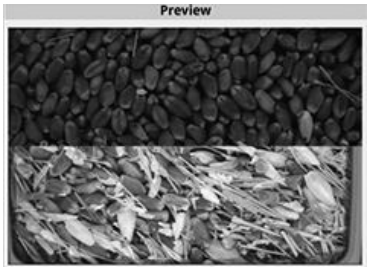
Caméra de grain (vue d'analyse)

H113775 —UN—30JAN17



Caméra à otons

H113845 —UN—31JAN17



Les deux

H113793 —UN—30JAN17

Suite, voir page suivante

SS43267,0000946 -28-30JAN17-1/5

Source— permet de choisir caméra de grain, caméra à otons ou les deux.

H113773 —UN—30JAN17

Source

SS43267,0000946 -28-30JAN17-2/5

Afficher l'analyse du grain— l'interrupteur à bascule Marche/Arrêt active les incrustations de couleur d'analyse du grain (uniquement disponible pour la caméra de grain).

NOTE: Avec un type de récolte non pris en charge, Afficher l'analyse du grain est verrouillé en position Arrêt.

NOTE: NOTE: L'activation des incrustations d'analyse du grain ralentit le flux de la vidéo en direct.

H113730 —UN—30JAN17

MARCHE/ARRÊT

SS43267,0000946 -28-30JAN17-3/5

Analyse du grain— affiche une couleur de légende de la qualité du grain et des corps étrangers.

NOTE: L'analyse du grain est disponible uniquement dans l'affichage Caméra de grain.

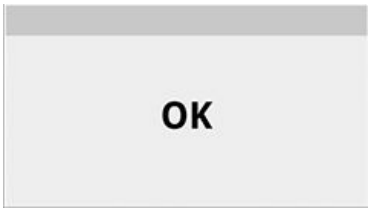
H119768 —UN—31JAN17

Analyse du grain

SS43267,0000946 -28-30JAN17-4/5

Débris sur le diffuseur— indique le niveau de saleté des diffuseurs de la caméra.

H116938 —UN—30JAN17



Débris sur le diffuseur

SS43267,0000946 -28-30JAN17-5/5

Modifier priorités de récolte

Priorités de récolte permet d'organiser la liste des priorités de récolte par ordre d'importance, la priorité maximale étant en tête de liste.

NOTE: NOTE: Les priorités de récolte servent à déterminer les éléments les plus importants en présence de problèmes multiples.

Modifier dans les cas suivants:

passage à un nouveau type de récolte et les priorités par défaut ne correspondent pas aux vôtres.

Procédure de modification:

1. Sélectionner la zone sous Priorités de récolte pour ouvrir.

H116364 —UN—30JAN17

Priorités de récolte

SS43267,0000947 -28-17MAY17-1/4

2. Sélectionner l'élément de priorité maximale à placer en tête de liste.
   - Sélectionner pour faire monter l'élément sélectionné dans la liste.
   - Sélectionner pour faire descendre l'élément sélectionné dans la liste.
3. Sélectionner les éléments restants et les placer selon l'ordre de priorité désiré.

H116313 —UN—25JAN17

Priorités de récolte

H116315 —UN—25JAN17

Flèche du haut

H116314 —UN—25JAN17

Flèche vers le bas

SS43267,0000947 -28-17MAY17-2/4

Sélectionner pour annuler la modification des priorités de récolte.

H116312 —UN—30JAN17

Annuler

SS43267,0000947 -28-17MAY17-3/4

Sélectionner pour fermer une fois l'élément placé en priorité maximale.

H116311 —UN—25JAN17

OK

SS43267,0000947 -28-17MAY17-4/4

Historique | Performances

H113781 —UN—30JAN17

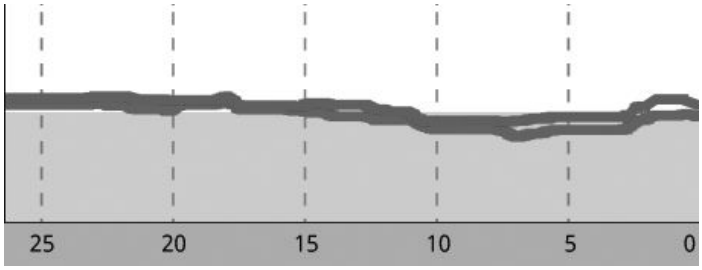
Performances/Réglages

Le moniteur de performances sert à afficher les performances cibles et les performances actuelles affichées sur un graphique chronologique. Pour afficher le moniteur de performances, sélectionner Historique, puis l'onglet Performances en haut.

Éléments accessibles sur la page Moniteur de performances:

Performances/Réglages— utiliser le bouton à bascule Performances/Réglages pour alterner entre le moniteur de performances l'Historique de réglage.

SS43267,0000948 -28-30JAN17-1/6



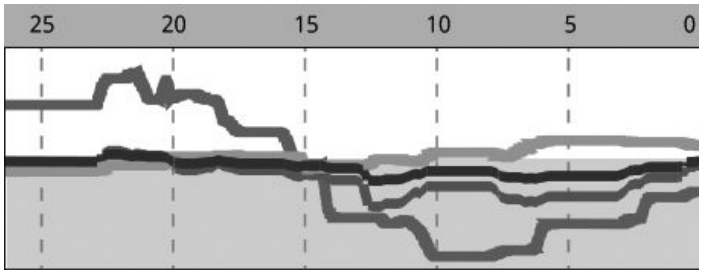
H119765 —UN—30JAN17

Perte de performance

Perte de performance— affichage graphique des organes de battage, du caisson de nettoyage et des otons.

NOTE: La zone verte du graphique représente les performances cibles.

SS43267,0000948 -28-30JAN17-2/6



H119766 —UN—30JAN17

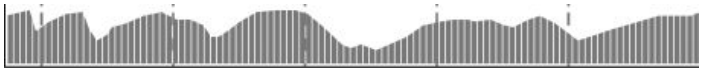
Performances de qualité

Performances de qualité— affichage graphique du grain cassé, des corps étrangers légers, des corps étrangers lourds et non battus.

NOTE: La zone verte du graphique représente les performances cibles.

SS43267,0000948 -28-30JAN17-3/6

H119764 —UN—30JAN17



Graphique des performances champ/machine

Graphique des performances champ/machine— affiche le débit, la productivité ou le rendement.

Suite, voir page suivante

SS43267,0000948 -28-30JAN17-4/6

Options de performances- sélectionner pour modifier les unités mesurées.

H119776 —UN—25JAN17

Unités

SS43267,0000948 -28-30JAN17-5/6

NOTE: Le débit est sélectionné par défaut.

Choisir le graphique Débit, Productivité ou Rendement.

H113756 —UN—25JAN17

Options de performance

SS43267,0000948 -28-30JAN17-6/6

Débris sur le diffuseur

Débris sur le diffuseur affiche l'impact sur le Maintien auto lié aux saletés ou traces de graisse présentes sur le diffuseur de la caméra.

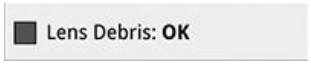
NOTE: Des diffuseurs sales peuvent avoir des répercussions sur les performances du Maintien auto.

État des Débris sur le diffuseur:

L'application ICA2 possède trois niveaux de débris sur le diffuseur de la caméra, permettant de surveiller l'état de la caméra.

OK— indique qu'il y a très peu ou pas de débris sur le diffuseur.

H113776 —UN—30JAN17



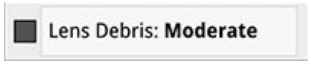
OK

SS43267,0000949 -28-30JAN17-1/3

Modéré— indique la présence de débris sur le diffuseur et que Maintien auto peut commencé à être affecté.

NOTE: Un message s'affiche à l'écran informant que le nettoyage de la caméra de grain est recommandé.

H113777 —UN—30JAN17



Modéré

SS43267,0000949 -28-30JAN17-2/3

Élevé— indique la présence d'une quantité importante de débris sur le diffuseur et que Maintien auto est désactivé.

NOTE: Un message s'affiche à l'écran informant que le nettoyage de la caméra de grain est nécessaire.

NOTE: La fréquence de nettoyage varie selon un certain nombre de facteurs comme les conditions de travail, les conditions météorologiques et les conditions de récolte.

H113778 —UN—30JAN17

ÉLEVÉ

SS43267,0000949 -28-30JAN17-3/3

ICA2 ne peut pas maintenir les performances cibles

ICA2 ne peut pas maintenir des états de performances cibles pour lesquels le réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2 (ICA2) est incapable de définir des performances cibles dans les conditions actuelles.

Éléments accessibles sur la page ICA2 ne peut pas maintenir les performances cibles:

Continuer à utiliser Maintien auto— donne l'option de définir de nouvelles performances cibles avec les conditions actuelles ou de réutiliser les performances cibles actuelles.

H119869 —UN—30JAN17

Continuer à utiliser Maintien auto

SS43267,000094A -28-31JAN17-1/12

Contrôler les réglages manuels— démarre l'application du réglage interactif de la moissonneuse-batteuse (ICA) et recommande de modifier tous les réglages que l'ICA2 est incapable d'ajuster.

H119870 —UN—30JAN17

Contrôler les réglages manuels

SS43267,000094A -28-31JAN17-2/12

Désactiver Maintien auto— Maintien auto ICA2 est désactivé.

H119868 —UN—30JAN17

Désactiver Maintien auto

SS43267,000094A -28-31JAN17-3/12

Sélectionner pour continuer.

H113840 —UN—30JAN17

Suivant

SS43267,000094A -28-31JAN17-4/12

Procédure de modification:

Continuer à utiliser Maintien auto

1. Sélectionner pour continuer à utiliser Maintien Auto ICA2.

H119869 —UN—30JAN17

Continuer à utiliser Maintien auto

SS43267,000094A -28-31JAN17-5/12

2. Sélectionner pour continuer et choisir une option pour modifier les réglages ICA2.

H113840 —UN—30JAN17

Suivant

SS43267,000094A -28-31JAN17-6/12

3. Sélectionner Définir une nouvelle cible pour définir la cible selon les performances actuelles et maintenir.

H119883 —UN—30JAN17

Définir une nouvelle cible

Suite, voir page suivante

SS43267,000094A -28-31JAN17-7/12

4. Sélectionner pour acquérir de nouvelles performances cibles.

H113732 —UN—30JAN17

OK

SS43267,000094A -28-31JAN17-8/12

Contrôler les réglages manuels

1. Sélectionner pour contrôler les mises à jour manuelles.

H119870 —UN—30JAN17

Contrôler les réglages manuels

SS43267,000094A -28-31JAN17-9/12

2. Sélectionner pour ouvrir Problèmes ICA2 détectés.

H113840 —UN—30JAN17

Suivant

SS43267,000094A -28-31JAN17-10/12

Désactiver Maintien auto

1. Sélectionner pour désactiver Maintien auto ICA2.

H119868 —UN—30JAN17

Désactiver Maintien auto

SS43267,000094A -28-31JAN17-11/12

2. Sélectionner pour continuer.

H113840 —UN—30JAN17

Suivant

SS43267,000094A -28-31JAN17-12/12

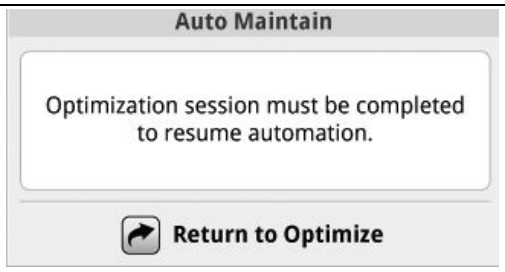
Retourner à Optimiser

Retourner à Optimiser lance l'application Réglage interactif de la moissonneuse-batteuse (ICA) par dessus l'application Réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2 (ICA2).

Procédure d'accès:

Sélectionner pour retourner à Réglage interactif de la moissonneuse-batteuse (ICA).

NOTE: L'application ICA (Optimisation) doit être terminée avant de reprendre à l'automatisation.



H119769 —UN—30JAN17

Retourner à Optimiser

SS43267,000094B -28-27JAN17-1/1

Définir les performances cibles

Définir les performances cibles permet de lancer manuellement et d'exécuter les opérations d'arrière-plan nécessaires pour utiliser la perte et la qualité actuelles de la machine comme nouveau seuil de "maintien".

Procédure de modification:

1. Désactiver HarvestSmart™ et Maintien auto.

HarvestSmart est une marque commerciale de Deere & Company

H113590 —UN—20JAN17

MARCHE/ARRÊT

2. Faire fonctionner la machine à la vitesse de récolte et aux niveaux de qualité du grain et de perte de grain souhaités.

SS43267,000094C -28-17MAY17-1/3

3. Activer HarvestSmart™ et Maintien auto.

H116937 —UN—30JAN17

MARCHE/ARRÊT

SS43267,000094C -28-17MAY17-2/3

4. Sélectionner Définir les performances cibles.

NOTE: Un message s'affiche demandant "Définir les performances cibles?" si Maintien auto est activé sans aucune cible valide définie actuellement.

NOTE: Dès qu'une performance cible est lancée, sélectionner le bouton Définir les performances cibles pour afficher un message

H119889 —UN—31JAN17

Définir les performances cibles

NOTE: Dès que la création d'une performance cible a été effectuée avec succès, un message s'affiche.

SS43267,000094C -28-17MAY17-3/3

Historique

Historique permet de visualiser les ajustements effectués par le réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2 (ICA2) au cours des 12 dernières heures et d'afficher un graphique des performances de la machine pour les 30 minutes précédentes.

Éléments accessibles sur la page Historique:

H119197 —UN—31JAN17

Page Réglages

NOTE: NOTE: La page Réglages est la page par défaut.

Suite, voir page suivante

SS43267,000094D -28-17MAY17-1/2

- Sélectionner pour accéder au moniteur de l'historique des Performances.
- Sélectionner pour accéder au moniteur de l'historique des Réglages.
- Sélectionner pour fermer.

H116939 —UN—30JAN17

Performances/Réglages

H113781 —UN—30JAN17

Performances/Réglages

H116936 —UN—30JAN17

Fermer

SS43267,000094D -28-17MAY17-2/2

Active Terrain Adjustment™

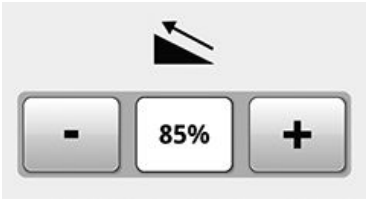
Active Terrain Adjustment™ permet au ventilateur de nettoyage, à la grille à otons et à la grille à grain de se régler automatiquement en fonction du type de récolte et de l'angle d'attaque de la machine dans le cas d'une récolte effectuée sur un terrain en pente (en montée ou en descente).

Éléments accessibles sur la page Active Terrain Adjustment™

Sensibilité en montée— accélère ou ralentit la réaction du système par rapport à l'angle d'attaque du véhicule

Active Terrain Adjustment est une marque commerciale de Deere & Company

H114667 —UN—05JAN17



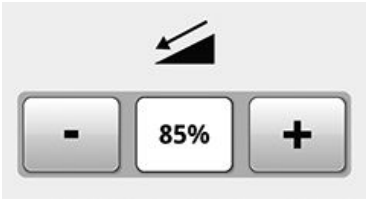
Sensibilité en montée

dans le cas d'une récolte en montée pour réduire la perte de grain et les otons.

SS43267,000094E -28-17MAY17-1/5

Sensibilité en descente— accélère ou ralentit la réaction du système par rapport à l'angle d'attaque du véhicule dans le cas d'une récolte en descente pour conserver la pureté du grain récolté.

H114668 —UN—05JAN17



Sensibilité en descente

SS43267,000094E -28-17MAY17-2/5

Ventilateur de nettoyage— indique l'incrément utilisé par le système ATA pour régler le ventilateur de nettoyage. Sélectionner pour accéder au réglage du décalage du ventilateur de nettoyage.

H119750 —UN—30JAN17

Ventilateur de nettoyage

Suite, voir page suivante

SS43267,000094E -28-17MAY17-3/5

Grille à otons— indique l'incrément utilisé par le système ATA pour régler la grille à otons. Sélectionner pour accéder au réglage du décalage de la grille à otons.

H119200 —UN—30JAN17

Grille à ôtons

SS43267,000094E -28-17MAY17-4/5

Grille à grain— indique l'incrément utilisé par le système ATA pour régler la grille à grain. Sélectionner pour accéder au réglage du décalage de la grille à grain.

H119199 —UN—30JAN17

Grille à grain

SS43267,000094E -28-17MAY17-5/5

Sensibilité en montée

Sensibilité en montée permet d'accélérer ou de ralentir la réaction du système par rapport à l'angle d'attaque du véhicule pour réduire la perte de grain et les otons dans le cas d'une récolte en montée .

NOTE: Des valeurs de sensibilité élevées réagissent plus rapidement aux changements d'angle d'attaque.

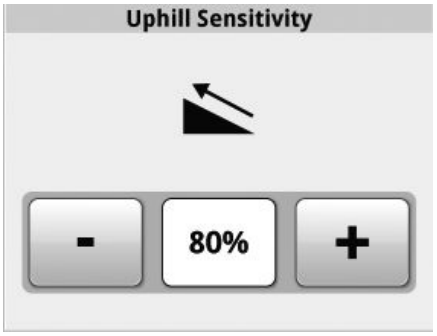
Modifier dans les cas suivants:

- Le système Active Terrain Adjustment™ (ATA) effectue des réglages trop tôt ou trop tard, ce qui entraîne une perte de grain ou une quantité d'otons supérieures à celles obtenues sans correction de dévers.
- Diminuer la sensibilité si la trémie à grain n'est pas propre.
- Augmenter la sensibilité si la perte au niveau du caisson de nettoyage ou les niveaux d'otons sont élevés.

Procédure de modification:

1. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer la sensibilité souhaitée.

Active Terrain Adjustment est une marque commerciale de Deere & Company



H119777 —UN—05JAN17

Sensibilité en montée

Minimum: -100%

Maximum: 100%

Incrément: 10%

SS43267,000094F -28-17MAY17-1/2

2. Sélectionner pour fermer.

H114674 —UN—03JAN17

Fermer

SS43267,000094F -28-17MAY17-2/2

Sensibilité en descente

La sensibilité en descente permet d'accélérer ou de ralentir la réaction du système par rapport à l'angle d'attaque du véhicule pour conserver la pureté du grain dans le cas d'une récolte en descente .

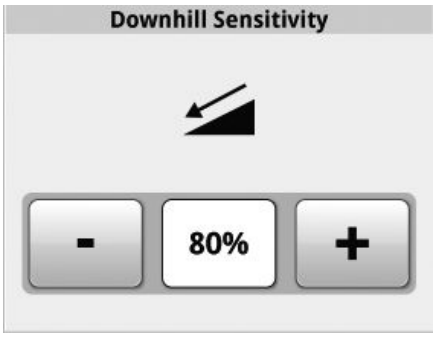
NOTE: Des valeurs de sensibilité élevées réagissent plus rapidement aux changements d'angle d'attaque.

Modifier dans les cas suivants:

- Le système Active Terrain Adjustment™ (ATA) effectue des réglages trop tôt ou trop tard, ce qui entraîne une perte de grain ou une quantité d'otons supérieures à celles obtenues sans correction de dévers.
- Diminuer la sensibilité si la perte au niveau du caisson de nettoyage ou les niveaux d'otons sont élevés.
- Augmenter la sensibilité si la trémie à grain n'est pas propre.

1. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer la sensibilité souhaitée.

Active Terrain Adjustment est une marque commerciale de Deere & Company



H1119778 —UN—05JAN17

Sensibilité en descente

Minimum: -100%

Maximum: 100%

Incrément: 10%

SS43267,0000950 -28-17MAY17-1/2

2. Sélectionner pour fermer.

H114674 —UN—03JAN17

Fermer

SS43267,0000950 -28-17MAY17-2/2

Réglage du décalage | Ventilateur de nettoyage

Réglage du décalage | Ventilateur de nettoyage règle le nombre d'incréments successifs pour le régime du ventilateur lorsqu'il est commandé par le système Active Terrain Adjustment™ (ATA).

NOTE: Le mot "Géré" s'affiche toujours sur l'écran principal du réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2 dans la zone Ventilateur de nettoyage.

Modifier dans les cas suivants:

NOTE: Ajuster les incréments si les réglages de sensibilité sont sans effet.

Augmenter l'incrément:

Quand le réglage de sensibilité maximale n'aboutit pas aux résultats souhaités, ou si tous les composants sauf un nécessitent un réglage supplémentaire.

Diminuer l'incrément:

Quand le réglage de sensibilité minimale n'aboutit pas aux résultats souhaités, ou si tous les composants sauf un nécessitent un réglage moins important.

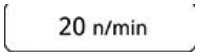
NOTE: Les incréments correspondent à des incrémentations individuelles, et non à la plage totale des réglages ou au nombre de réglages.

Procédure de modification:

1. Sélectionner pour ouvrir la page Incrément.

Active Terrain Adjustment est une marque commerciale de Deere & Company

H119128 —UN—05JAN17



Incrémentation

SS43267,0000951 -28-17MAY17-1/3

2. Sélectionner la valeur prescrite.

   Minimum: 20 tr/min

   Par défaut: En fonction de la culture récoltée.

   Maximum: 50 tr/min

   Incrément: 10 tr/min

H118542 —UN—05JAN17

Incrémentation

H114644 —UN—05JAN17

Régime du ventilateur

SS43267,0000951 -28-17MAY17-2/3

3. Sélectionner pour fermer.

H114674 —UN—03JAN17

Fermer

SS43267,0000951 -28-17MAY17-3/3

Réglage du décalage | Grille à grain

Réglage du décalage | Grille à grain règle le nombre d'incréments successifs pour le régime du ventilateur lorsqu'il est commandé par le système Active Terrain Adjustment™ (ATA).

Modifier dans les cas suivants:

NOTE: Ajuster les incréments si les réglages de sensibilité sont sans effet.

Augmenter l'incrément:

Quand le réglage de sensibilité minimale n'aboutit pas aux résultats souhaités, ou si tous les composants sauf un nécessitent un réglage moins important.

NOTE: Les incréments correspondent à des incrémentations individuelles, et non à la plage totale des réglages ou au nombre de réglages.

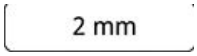
Procédure de modification:

1. Sélectionner Incrément pour ouvrir le pavé numérique et saisir la valeur souhaitée.

   Minimum: 1 mm

Active Terrain Adjustment est une marque commerciale de Deere & Company

H119751 —UN—30JAN17



Incrémentation

H114646 —UN—05JAN17

Grille à grain

Par défaut: En fonction de la culture récoltée.

Maximum: 3 mm

Incrément: 1 mm

SS43267,0000952 -28-17MAY17-1/3

2. Décocher pour empêcher le système ATA de procéder au réglage de la grille à grain.

NOTE: "Inclure dans l'automatisation" est coché par défaut.

NOTE: Si "Inclure dans l'automatisation" est coché, le mot "Géré" s'affiche sur l'écran principal. Dans le cas inverse, le mot "Ignoré" s'affiche à l'écran.

H119859 —UN—30JAN17

Inclure dans l'automatisation

SS43267,0000952 -28-17MAY17-2/3

3. Sélectionner pour fermer.

H114674 —UN—03JAN17

Fermer

SS43267,0000952 -28-17MAY17-3/3

Réglage du décalage | Grille à otons

Réglage du décalage | Grille à otons règle le nombre d'incréments successifs pour le régime du ventilateur lorsqu'il est commandé par le système Active Terrain Adjustment™ (ATA).

Modifier dans les cas suivants:

NOTE: NOTE: Ajuster les incréments si les réglages de sensibilité sont sans effet.

Augmenter l'incrément:

Quand le réglage de sensibilité maximale n'aboutit pas aux résultats souhaités, ou si tous les composants sauf un nécessitent un réglage supplémentaire.

Diminuer l'incrément:

Quand le réglage de sensibilité minimale n'aboutit pas aux résultats souhaités, ou si tous les composants sauf un nécessitent un réglage moins important.

NOTE: NOTE: Les incréments correspondent à des incrémentations individuelles, et non à la plage totale des réglages ou au nombre de réglages.

Procédure de modification:

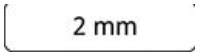
1. Sélectionner Incrément pour ouvrir le pavé numérique et saisir la valeur souhaitée.

   Minimum: 1 mm

   Par défaut: En fonction de la culture récoltée.

Active Terrain Adjustment est une marque commerciale de Deere & Company

H119751 —UN—30JAN17



Incrémentation

H114645 —UN—05JAN17

Grille à ôtons

Maximum: 3 mm

Incrément: 1 mm

SS43267,0000953 -28-17MAY17-1/3

2. Décocher pour empêcher le système ATA de procéder au réglage de la grille à otons.

NOTE: "Inclure dans l'automatisation" est coché par défaut.

NOTE: Si "Inclure dans l'automatisation" est coché, le mot "Géré" s'affiche sur l'écran principal. Dans le cas inverse, le mot "Ignoré" s'affiche à l'écran.

H119859 —UN—30JAN17

Inclure dans l'automatisation

SS43267,0000953 -28-17MAY17-2/3

3. Sélectionner pour fermer.

H114674 —UN—03JAN17

Fermer

SS43267,0000953 -28-17MAY17-3/3

Maintien auto | Réglages

Maintien auto | Réglages permet de définir les niveaux d'agressivité et de sensibilité de la réponse pour la perte de grain, le grain cassé et les corps étrangers.

Éléments accessibles sur la page Maintien auto | Réglages:

Type de récolte— affiche la culture à récolter.

Instructions— décrit la façon dont l'agressivité et la sensibilité affectent le système.

Agressivité de la réponse— commande la fréquence à laquelle Maintien auto effectue des ajustements en présence de problèmes.

H119432 —UN—30JAN17

Agressivité par défaut

SS43267,0000954 -28-30JAN17-1/4

Sensibilité à la perte de grain— nombre d'incréments successifs pour la perte de grain nécessaires pour initier une modification du système.

H119433 —UN—30JAN17

Sensibilité maximale

SS43267,0000954 -28-30JAN17-2/4

Sensibilité au grain cassé— .nombre d'incréments successifs pour le grain cassé nécessaires pour initier une modification du système.

H119434 —UN—30JAN17

Sensibilité diminuée

SS43267,0000954 -28-30JAN17-3/4

Sensibilité aux corps étrangers— nombre d'incréments successifs pour les corps étrangers nécessaires pour initier une modification du système.

H119435 —UN—30JAN17

Sensibilité augmentée

SS43267,0000954 -28-30JAN17-4/4

Perte de grain | Sensibilité

H119857 —UN—30JAN17

Sensibilité

Perte de grain | Sensibilité contrôle la rapidité à laquelle le système reconnaît la perte de grain avant d'apporter une modification automatique.

Modifier dans les cas suivants:

Augmenter la sensibilité si l'utilisateur constate une perte au niveau du caisson de nettoyage ou des organes de battage et Maintien auto ne détecte pas le problème.

Diminuer la sensibilité si Maintien auto détecte un problème sur les pertes au niveau du caisson de nettoyage ou des organes de battage et si les performances de cette zone paraissent toujours acceptables.

Procédure de modification:

Sélectionner le bouton Plus (+) pour augmenter et le bouton Moins (-) pour diminuer.

SS43267,0000955 -28-17MAY17-1/6

États affichés:

H119858 —UN—30JAN17

Sensibilité minimale

Minimum— l'identification est la plus lente avec ce réglage.

SS43267,0000955 -28-17MAY17-2/6

H119434 —UN—30JAN17

Sensibilité diminuée

Diminuée— l'identification est plus lente avec ce réglage.

SS43267,0000955 -28-17MAY17-3/6

H119432 —UN—30JAN17

Sensibilité par défaut

Par défaut— point de départ de l'identification.

SS43267,0000955 -28-17MAY17-4/6

H119435 —UN—30JAN17

Sensibilité augmentée

Augmentée— l'identification est plus rapide avec ce réglage.

SS43267,0000955 -28-17MAY17-5/6

H119433 —UN—30JAN17

Sensibilité maximale

Maximum— l'identification est la plus rapide avec ce réglage.

SS43267,0000955 -28-17MAY17-6/6

Grain cassé | Sensibilité

Grain cassé | Sensibilité contrôle la rapidité à laquelle le système reconnaît le grain cassé.

Modifier dans les cas suivants:

Augmenter la sensibilité si l'utilisateur observe une quantité anormale de grain cassé dans la trémie à grain et Maintien auto ne détecte par le problème.

Diminuer la sensibilité si Maintien auto détecte un problème de grain cassé et si les performances de cette zone paraissent toujours acceptables.

Procédure de modification:

Sélectionner le bouton Plus (+) pour augmenter et le bouton Moins (-) pour diminuer.

H119857 —UN—30JAN17

Sensibilité

SS43267,0000956 -28-17MAY17-1/6

États affichés:

Minimum— l'identification est la plus lente avec ce réglage.

H119858 —UN—30JAN17

Sensibilité minimale

SS43267,0000956 -28-17MAY17-2/6

Diminuée— l'identification est plus lente avec ce réglage.

H119434 —UN—30JAN17

Sensibilité diminuée

SS43267,0000956 -28-17MAY17-3/6

Par défaut— point de départ de l'identification.

H119432 —UN—30JAN17

Sensibilité par défaut

SS43267,0000956 -28-17MAY17-4/6

Augmentée— l'identification est plus rapide avec ce réglage.

H119435 —UN—30JAN17

Sensibilité augmentée

SS43267,0000956 -28-17MAY17-5/6

Maximum— l'identification est la plus rapide avec ce réglage.

H119433 —UN—30JAN17

Sensibilité maximale

SS43267,0000956 -28-17MAY17-6/6

Corps étrangers | Sensibilité

Corps étrangers | Sensibilité contrôle la rapidité à laquelle le système reconnaît les corps étrangers.

Modifier dans les cas suivants:

Augmenter la sensibilité si l'utilisateur observe une quantité anormale de corps étrangers légers, lourds ou de grain non battus dans la trémie à grain et Maintien auto ne détecte par le problème.

Diminuer la sensibilité si Maintien auto détecte un problème de corps étrangers légers, lourds ou de grain non battus et si les performances de cette zone paraissent toujours acceptables.

Procédure de modification:

Sélectionner le bouton Plus (+) pour augmenter et le bouton Moins (-) pour diminuer.

H119857 —UN—30JAN17

Sensibilité

SS43267,0000957 -28-17MAY17-1/6

États affichés:

Minimum— l'identification est la plus lente avec ce réglage.

H119858 —UN—30JAN17

Sensibilité minimale

SS43267,0000957 -28-17MAY17-2/6

Diminuée— l'identification est plus lente avec ce réglage.

H119434 —UN—30JAN17

Sensibilité diminuée

SS43267,0000957 -28-17MAY17-3/6

Par défaut— point de départ de l'identification.

H119432 —UN—30JAN17

Sensibilité par défaut

SS43267,0000957 -28-17MAY17-4/6

Augmentée— l'identification est plus rapide avec ce réglage.

H119435 —UN—30JAN17

Sensibilité augmentée

SS43267,0000957 -28-17MAY17-5/6

Maximum— l'identification est la plus rapide avec ce réglage.

H119433 —UN—30JAN17

Sensibilité maximale

SS43267,0000957 -28-17MAY17-6/6

Agressivité de la réponse

Agressivité de la réponse commande la fréquence à laquelle Maintien auto effectue des ajustements sur la machine en présence d'un problème.

Modifier dans les cas suivants:

Augmenter l'agressivité si Maintien auto n'effectue pas les ajustements suffisamment rapidement pour résoudre les problèmes trouvés.

Diminuer l'agressivité si Maintien auto effectue les ajustements trop rapidement pour résoudre les problèmes trouvés.

Procédure de modification:

Sélectionner le bouton Plus (+) pour augmenter et le bouton Moins (-) pour diminuer.

H119857 —UN—30JAN17

Agressivité

SS43267,0000958 -28-17MAY17-1/6

États affichés:

Minimum— les ajustements sont effectués le moins fréquemment.

H119858 —UN—30JAN17

SS43267,0000958 -28-17MAY17-2/6

Diminuée— les ajustement sont effectués moins fréquemment.

H119434 —UN—30JAN17

Agressivité diminuée

SS43267,0000958 -28-17MAY17-3/6

Valeur par défaut— point de départ pour la fréquence des réglages.

H119432 —UN—30JAN17

Agressivité par défaut

SS43267,0000958 -28-17MAY17-4/6

Augmentée— les ajustements sont effectués plus fréquemment.

H119435 —UN—30JAN17

Agressivité augmentée

SS43267,0000958 -28-17MAY17-5/6

Maximum— les ajustements sont effectués le plus fréquemment.

H119433 —UN—30JAN17

Agressivité maximale

SS43267,0000958 -28-17MAY17-6/6

HarvestSmart™ | Réglages

HarvestSmart™fait varier la vitesse de déplacement afin d'assurer un flux constant de produit à travers la machine, en augmentant au maximum la productivité tout en réduisant le stress du conducteur.

Éléments accessibles sur la page principale HarvestSmart™:

Pression cible— permet de régler le volume cible, le débit de matière ou la capacité de la machine.

HarvestSmart est une marque commerciale de Deere & Company

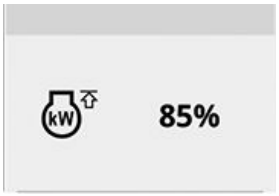
H118563 —UN—20JAN17

Pression cible

SS43267,0000959 -28-17MAY17-1/4

Puissance moteur— règle la charge maximale autorisée du moteur à laquelle le système HarvestSmart™ est autorisé à fonctionner.

H114681 —UN—20JAN17

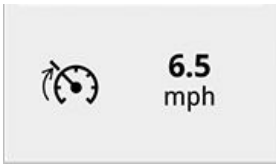


Puissance moteur maximale

SS43267,0000959 -28-17MAY17-2/4

Vitesse de déplacement— règle la vitesse de déplacement maximale autorisée pour que le système HarvestSmart™ fonctionne.

H118568 —UN—20JAN17

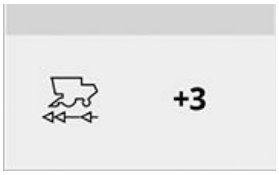


Vitesse de déplacement maximale

SS43267,0000959 -28-17MAY17-3/4

Agressivité— permet de régler la rapidité de réponse du système aux modifications de la perte VisionTrak™ ou de la charge du système de battage.

H114682 —UN—20JAN17



Agressivité

VisionTrak est une marque commerciale de Deere & Company

SS43267,0000959 -28-17MAY17-4/4

Pression cible

Pression cible permet à la machine de maintenir une charge régulière sur les organes de battage.

Modifier dans les cas suivants:

L'utilisateur veut effectuer des réglages vers la cible selon les résultats du VisionTrak™.

- Si VisionTrak™ indique une perte de grain totale inférieure à la zone verte sur le moniteur de la console d'angle, augmenter la pression cible.
- Si VisionTrak™ indique une perte de grain totale supérieure à la zone verte sur le moniteur de la console d'angle, diminuer la pression cible.

Procédure de modification:

VisionTrak est une marque commerciale de Deere & Company

H118563 —UN—20JAN17

Pression cible

1. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer la pression souhaitée.

NOTE: NOTE: Lors de l'ajustement de la pression cible, le réglage démarre à la pression actuelle et peut être augmenté ou diminué à partir de celle-ci.

Minimum— 0%

Maximum— 100%

Incréments— 0,5%

SS43267,000095A -28-17MAY17-1/4

2. Sélectionner pour fermer.

H118559 —UN—20JAN17

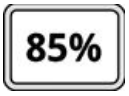
Fermer

SS43267,000095A -28-17MAY17-2/4

Procédure de modification alternative:

1. Sélectionner pour activer la molette de réglage de l'accoudoir.

H118564 —UN—20JAN17



Pression cible

SS43267,000095A -28-17MAY17-3/4

2. Utiliser la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner le réglage souhaité.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

   Minimum— 0%

   Maximum— 100%

H115034 —UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

Incréments— 0,5%

SS43267,000095A -28-17MAY17-4/4

Puissance moteur maximale

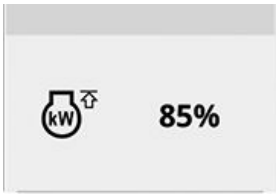
Puissance moteur maximale— règle la charge maximale autorisée du moteur à laquelle le système HarvestSmart™ est autorisé à fonctionner.

Modifier dans les cas suivants:

- Si la récolte dans des conditions telles que terrain sec, sans dévers, alimentation régulière et récolte droite, le fonctionnement à une puissance moteur maximum plus élevée peut permettre de meilleures capacités et offrir une efficacité optimale.
- Si la récolte dans des conditions telles que terrain boueux, escarpé, alimentation variable et récolte versée, le fonctionnement à une puissance moteur maximum plus basse peut permettre des performances plus stables et un moindre risque de calage du moteur.

Procédure de modification:

H114681 —UN—20JAN17



Puissance moteur maximale

1. Sélectionner pour régler la puissance maximale du moteur.

HarvestSmart est une marque commerciale de Deere & Company

Suite, voir page suivante

SS43267,000095B -28-17MAY17-1/5

2. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer la puissance maximale du moteur.

   Minimum— 80%

   Maximum— 106%

   Incréments— 1%

   Mesureur de puissance moteur maximale— affiche l'utilisation de la puissance du moteur et le réglage de la puissance maximale du moteur. Le système n'autorise pas de définir la cible dans le rouge, elle reste possible dans le jaune.

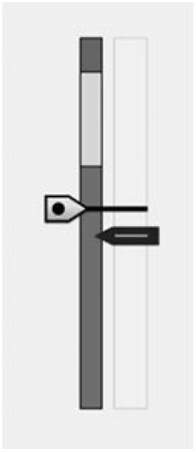
NOTE: En cas de récolte dans la boue, sur de fortes pentes, ou dans des conditions difficiles, cibler la partie supérieure du vert pour permettre une consommation d'énergie supplémentaire et une performance du système plus régulière.

   L'indicateur affiche le réglage de la puissance maximale du moteur.

   L'indicateur affiche l'utilisation actuelle de la puissance du moteur.

H118569 —UN—31JAN17

Puissance moteur maximale



H118583 —UN—31JAN17

Mesureur de puissance moteur maximale

H118584 —UN—20JAN17

Témoin

H118585 —UN—20JAN17

Témoin

SS43267,000095B -28-17MAY17-2/5

3. Sélectionner pour fermer.

H118559 —UN—20JAN17

Fermer

SS43267,000095B -28-17MAY17-3/5

Procédure de modification alternative:

1. Sélectionner pour activer la molette de réglage de l'accoudoir.

H118572 —UN—20JAN17

Suite, voir page suivante

SS43267,000095B -28-17MAY17-4/5

2. Utiliser la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner la puissance du moteur souhaitée.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.
     Minimum— 80%
     Maximum— 106%
     Incréments— 1%

H115034 —UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

SS43267,000095B -28-17MAY17-5/5

Vitesse de déplacement maximale

Vitesse de déplacement maximale règle la vitesse de déplacement maximale autorisée pour que le système HarvestSmart™ fonctionne.

NOTE: La position du levier multifonction limite toujours la vitesse de déplacement maximale.

Modifier dans les cas suivants:

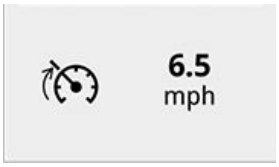
- L'utilisateur ne veut pas que la moissonneuse-batteuse fonctionne au-dessus d'une vitesse spécifique car le terrain est difficile ou les conditions d'alimentation susceptibles de provoquer un bourrage de l'unité de récolte. Régler à la vitesse souhaitée par l'utilisateur.

EX: L'unité de récolte est limitée à 8 km/h (5 mph). Régler la vitesse de déplacement à 7,5 km/h (4.7 mph).

Procédure de modification:

HarvestSmart est une marque commerciale de Deere & Company

H118568 —UN—20JAN17



Vitesse de déplacement maximale

1. Sélectionner pour régler la vitesse de déplacement maximale.

SS43267,000095C -28-17MAY17-1/5

2. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer la vitesse de déplacement souhaitée.

   Minimum— 2,0 km/h (1,2 mph)

   Maximum— 14,0 km/h (8,4 mph)

   Incréments— 0,1 km/h (0,1 mph)

H118570 —UN—31JAN17

Vitesse de déplacement maximale

SS43267,000095C -28-17MAY17-2/5

3. Sélectionner pour fermer.

H118559 —UN—20JAN17

Fermer

Suite, voir page suivante

SS43267,000095C -28-17MAY17-3/5

Procédure de modification alternative:

1. Sélectionner pour activer la molette de réglage de l'accoudoir.

H118573 —UN—20JAN17

Vitesse de déplacement maximale

SS43267,000095C -28-17MAY17-4/5

2. Utiliser la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner la vitesse de déplacement souhaitée.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

   Minimum— 2,0 km/h (1,2 mph)

   Maximum— 14,0 km/h (8,4 mph)

H115034 —UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

Incréments— 0,1 km/h (0.1 mph)

SS43267,000095C -28-17MAY17-5/5

Agressivité de la réponse

Agressivité de la réponse commande la vitesse de réponse du système HarvestSmart™ aux modifications de densité de la récolte.

Modifier dans les cas suivants:

Augmenter dans les cas suivants:

L'utilisateur veut que la machine réagisse plus rapidement aux modifications dans les conditions de récolte.

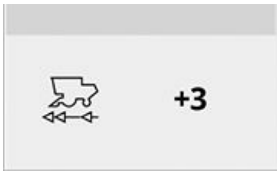
Diminuer dans les cas suivants:

L'utilisateur veut que la machine réagisse plus lentement aux modifications dans les conditions de récolte.

Procédure de modification:

HarvestSmart est une marque commerciale de Deere & Company

H114682 —UN—20JAN17



Agressivité

1. Sélectionner pour accéder à Agressivité de la réponse.

SS43267,000095D -28-17MAY17-1/5

2. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer l'agressivité souhaitée.

   Minimum— -10

   Maximum— +10

   Incréments— 1,0

H118571 —UN—31JAN17

Agressivité

Suite, voir page suivante

SS43267,000095D -28-17MAY17-2/5

3. Sélectionner pour fermer.

H118559 —UN—20JAN17

Fermer

SS43267,000095D -28-17MAY17-3/5

Procédure de modification alternative:

1. Sélectionner pour activer la molette de réglage de l'accoudoir.

H118574 —UN—20JAN17

Agressivité

SS43267,000095D -28-17MAY17-4/5

2. Utiliser la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner l'agressivité souhaitée.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

   Minimum— -10

   Maximum— +10

H115034 —UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

Incréments— 1,0

SS43267,000095D -28-17MAY17-5/5

Diagnostics ICA2

Diagnostics ICA2 affiche les conditions requises par le système, les anomalies et les états HarvestSmart™, Active Terrain Adjustment™ et Maintien auto.

Éléments accessibles sur la page Diagnostics réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2

État automatisation— affiche l'état de priorité maximale de chaque système.

HarvestSmart est une marque commerciale de Deere & Company
Active Terrain Adjustment est une marque commerciale de Deere & Company

H119779 —UN—30JAN17

État d'automatisation

SS43267,000095E -28-17MAY17-1/4

HarvestSmart™— sélectionne la zone d'écran HarvestSmart™ pour afficher plus d'informations sur les anomalies, les conditions requises par le système et l'état.

H119753 —UN—30JAN17

HarvestSmart™

Suite, voir page suivante

SS43267,000095E -28-17MAY17-2/4

Active Terrain Adjustment™— sélectionne la zone d'écran Active Terrain Adjustment™ pour afficher plus d'informations sur les anomalies, les conditions requises par le système et l'état.

H119754 —UN—30JAN17

Active Terrain Adjustment™

SS43267,000095E -28-17MAY17-3/4

Maintien auto— sélectionne la zone d'écran Maintien auto pour afficher plus d'informations sur les anomalies, les conditions requises par le système et l'état.

H119755 —UN—30JAN17

Maintien auto

SS43267,000095E -28-17MAY17-4/4

État de l'automatisation

État automatisation affiche l'état de priorité maximale de chaque système comme Active Terrain Adjustment™, HarvestSmart™ ou Maintien auto.

Éléments affichés sur la page État du réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2:

Automatisation désactivée

Active Terrain Adjustment est une marque commerciale de Deere & Company
HarvestSmart est une marque commerciale de Deere & Company

H113788 —UN—30JAN17

Gris

SS43267,000095F -28-17MAY17-1/4

OK— s'affiche lorsqu'une partie du réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2 (ICA2) est activée et prête à fonctionner.

NOTE: OK s'affiche lorsqu'une partie du réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2 (ICA2) est activée et prête. Même si certains systèmes sont désactivés, si au moins une fonction de l'ICA2 est activée et fonctionne normalement, OK s'affiche.

H113784 —UN—30JAN17

Vert

SS43267,000095F -28-17MAY17-2/4

Attention requise—seuls les problèmes qui requièrent l'attention du conducteur (non liés au fonctionnement "normal) sont soumis à l'état "Attention requise".

H113786 —UN—30JAN17

Jaune

Suite, voir page suivante

SS43267,000095F -28-17MAY17-3/4

Anomalie détectée—seuls les problèmes signalés comme "anomalies" (défaillance matérielle ou défaillance de capteur) atteignent cet état.

NOTE: Le texte "Systèmes multiples concernés" s'affiche uniquement quand au moins deux sous-systèmes signalent des problèmes prioritaires.

H113787 —UN—30JAN17

Rouge

SS43267,000095F -28-17MAY17-4/4

État HarvestSmart™

État HarvestSmart™ sert à communiquer l'état actuel du système HarvestSmart™. État permet également d'afficher les conditions requises pour que le système puisse fonctionner correctement.

Sélectionner la zone d'écran sous HarvestSmart™ pour ouvrir la page d'état.

Éléments affichés sur la page État HarvestSmart™:

HarvestSmart est une marque commerciale de Deere & Company

H119191 —UN—30JAN17

HarvestSmart™

NOTE: Tous les anomalies ne figurent pas dans la liste ci-dessous. Sélectionner la zone d'écran pour ouvrir la liste des états actuels.

SS43267,0000960 -28-17MAY17-1/18

Pas prêt— définit les performances cibles.

H114658 —UN—05JAN17

Jaune

SS43267,0000960 -28-17MAY17-2/18

Prêt— appuyer sur le bouton 3 ou 2 sur le levier multifonction pour relancer HarvestSmart™.

H114656 —UN—05JAN17

Vert

SS43267,0000960 -28-17MAY17-3/18

Actif— automatisation de la vitesse de déplacement.

H114659 —UN—05JAN17

Bleu

Suite, voir page suivante

SS43267,0000960 -28-17MAY17-4/18

Maintien de la vitesse de déplacement— tirer le levier multifonction pour reprendre le contrôle.

H114656 —UN—05JAN17

Vert

SS43267,0000960 -28-17MAY17-5/18

Acquisition des nouvelles performances cibles— les conditions de récolte doivent rester stables.

H114656 —UN—05JAN17

Vert

SS43267,0000960 -28-17MAY17-6/18

Pas prêt— la machine doit être prête à récolter.

H114658 —UN—05JAN17

Jaune

SS43267,0000960 -28-17MAY17-7/18

Pas prêt— Les organes de battage doivent être engagés.

H114658 —UN—05JAN17

Jaune

SS43267,0000960 -28-17MAY17-8/18

Vitesse max. limitée— limite de vitesse de déplacement maximale atteinte.

H114658 —UN—05JAN17

Jaune

SS43267,0000960 -28-17MAY17-9/18

Puissance moteur limitée— limite de puissance maximale du moteur atteinte.

H114658 —UN—05JAN17

Jaune

Suite, voir page suivante

SS43267,0000960 -28-17MAY17-10/18

Erreur détectée | Performance réduite— anomalie du capteur de pression d'entraînement des organes de battage.

H114658 —UN—05JAN17

Jaune

SS43267,0000960 -28-17MAY17-11/18

Erreur détectée | Performance réduite— anomalie du capteur de perte au niveau du caisson de nettoyage (gauche/droite).

H114658 —UN—05JAN17

Jaune

SS43267,0000960 -28-17MAY17-12/18

Erreur détectée— anomalie du capteur de pression d'entraînement des organes de battage.

H114658 —UN—05JAN17

Rouge

SS43267,0000960 -28-17MAY17-13/18

Automatisation désactivée

H114655 —UN—05JAN17

Gris

SS43267,0000960 -28-17MAY17-14/18

Automatisation désactivée | Erreur détectée— anomalie du capteur de pression d'entraînement des organes de battage.

Conditions préalables pour HarvestSmart™:

- L'automatisation du système HarvestSmart™ doit être activée.
- Les performances cibles doivent être définies.
- La machine doit être prête à récolter:
  - Les organes de battage doivent être engagés.
  - L'unité de récolte doit être engagée.
  - Le moteur doit tourner au régime maximum à vide.
  - Le mode Route ne doit pas être activé.
- Appuyer sur le bouton 3 ou 2 sur le levier multifonction pour relancer HarvestSmart™.

H114655 —UN—05JAN17

Gris

Suite, voir page suivante

SS43267,0000960 -28-17MAY17-15/18

Un message s'affiche lorsqu'une condition n'est pas remplie.

H113789 —UN—30JAN17

Point d'exclamation

SS43267,0000960 -28-17MAY17-16/18

Une fois la condition remplie, une coche verte apparaît.

H119194 —UN—30JAN17

Coche

SS43267,0000960 -28-17MAY17-17/18

Sélectionner pour fermer.

H116936 —UN—30JAN17

Fermer

SS43267,0000960 -28-17MAY17-18/18

État du système Active Terrain Adjustment™

État Active Terrain Adjustment™ (ATA) sert à communiquer l'état actuel du système ATA. État permet également d'afficher les conditions requises pour que le système puisse fonctionner correctement.

Sélectionner la zone d'écran sous Active Terrain Adjustment™ pour ouvrir la page d'état.

Éléments affichés sur la page État de l'Active Terrain Adjustment™:

Active Terrain Adjustment est une marque commerciale de Deere & Company

H119192 —UN—30JAN17

Active Terrain Adjustment™

NOTE: Tous les anomalies ne figurent pas dans la liste ci-dessous. Sélectionner la zone d'écran pour ouvrir la liste des états actuels.

SS43267,0000961 -28-17MAY17-1/14

Activation des décalages— adaptation par rapport au terrain.

H114659 —UN—05JAN17

Bleu

Suite, voir page suivante

SS43267,0000961 -28-17MAY17-2/14

Surveillance

H114656 —UN—05JAN17

Vert

SS43267,0000961 -28-17MAY17-3/14

Pas prêt— le capteur d'angle doit être calibré.

H114658 —UN—05JAN17

Jaune

SS43267,0000961 -28-17MAY17-4/14

Pas prêt— l'unité de récolte doit être au-dessous de la hauteur d'arrêt de l'enregistrement.

H114658 —UN—05JAN17

Jaune

SS43267,0000961 -28-17MAY17-5/14

Pas prêt— la machine doit être prête à récolter.

H114658 —UN—05JAN17

Jaune

SS43267,0000961 -28-17MAY17-6/14

Pas prêt— le moteur doit tourner au régime maximum à vide.

H114658 —UN—05JAN17

Jaune

SS43267,0000961 -28-17MAY17-7/14

Erreur détectée— attention requise.

H114657 —UN—05JAN17

Rouge

Suite, voir page suivante

SS43267,0000961 -28-17MAY17-8/14

Erreur détectée— anomalie dans le système du ventilateur.

H114657 —UN—05JAN17

Rouge

SS43267,0000961 -28-17MAY17-9/14

Automatisation désactivée

Conditions requises par Active Terrain Adjustment™:

- L'automatisation du système ATA doit être activée.
- La machine doit être prête à récolter:
  - Les organes de battage doivent être engagés.
  - L'unité de récolte doit être engagée.
  - Le moteur doit tourner au régime maximum à vide.
  - Le mode Route ne doit pas être activé.

H114655 —UN—05JAN17

Gris

- L'unité de récolte doit être au-dessous de la hauteur d'arrêt de l'enregistrement.

SS43267,0000961 -28-17MAY17-10/14

Un message s'affiche lorsqu'une condition n'est pas remplie.

H113789 —UN—30JAN17

Point d'exclamation

SS43267,0000961 -28-17MAY17-11/14

La condition "L'unité de récolte doit être au-dessous de la hauteur d'arrêt de l'enregistrement" n'est pas remplie, sélectionner pour accéder à la page Détails d'unité de récolte.

H118541 —UN—30JAN17

Détails d'unité de récolte

SS43267,0000961 -28-17MAY17-12/14

Une fois la condition remplie, une coche verte apparaît.

H119194 —UN—30JAN17

Coche verte

SS43267,0000961 -28-17MAY17-13/14

Sélectionner pour fermer.

H116936 —UN—30JAN17

Fermer

SS43267,0000961 -28-17MAY17-14/14

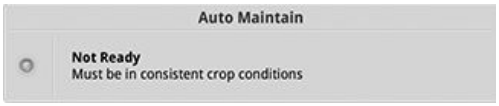
État Maintien auto

État Maintien auto sert à communiquer l'état actuel du système Maintien auto. État permet également d'afficher les conditions requises pour que le système puisse fonctionner correctement.

Sélectionner la zone d'écran sous Maintien auto pour ouvrir la page d'état.

Éléments affichés sur la page État Maintien auto:

H119193 —UN—30JAN17



Maintien auto

NOTE: Tous les anomalies ne figurent pas dans la liste ci-dessous. Sélectionner la zone d'écran pour ouvrir la liste des états actuels.

SS43267,0000962 -28-17MAY17-1/12

Réglage auto— application de la modification du réglage.

H114659 —UN—05JAN17

Bleu

SS43267,0000962 -28-17MAY17-2/12

Application des décalages— poursuite de la surveillance des modifications.

H114659 —UN—05JAN17

Bleu

SS43267,0000962 -28-17MAY17-3/12

Acquisition des nouvelles performances cibles

H114656 —UN—05JAN17

Vert

SS43267,0000962 -28-17MAY17-4/12

Surveillance

H114656 —UN—05JAN17

Vert

Suite, voir page suivante

SS43267,0000962 -28-17MAY17-5/12

Pas prêt— action requise.

H114658 —UN—05JAN17

Jaune

SS43267,0000962 -28-17MAY17-6/12

Erreur détectée— attention requise.

H114657 —UN—05JAN17

Rouge

SS43267,0000962 -28-17MAY17-7/12

Automatisation désactivée

Conditions requises par Maintien auto:

- L'automatisation de Maintien auto doit être activée.
- Le type de récolte doit être pris en charge par Maintien auto.
- Les performances cibles doivent être définies.
- La machine doit être prête à récolter:
  - Les organes de battage doivent être engagés.
  - L'unité de récolte doit être engagée.
  - Le moteur doit tourner au régime maximum à vide.
  - Le mode Route ne doit pas être activé.
- Les conditions de récolte doivent être stables:

H114655 —UN—05JAN17

Gris

  - La vitesse de déplacement de la machine doit être stable.
  - Il doit y avoir un débit de récolte.
- L'unité de récolte doit être au-dessous de la hauteur d'arrêt de l'enregistrement.

SS43267,0000962 -28-17MAY17-8/12

Un message s'affiche lorsqu'une condition n'est pas remplie.

H113789 —UN—30JAN17

Point d'exclamation

SS43267,0000962 -28-17MAY17-9/12

Sélectionner pour accéder à la page correspondant à la condition non remplie.

H118541 —UN—30JAN17

Sélectionner pour accéder

Suite, voir page suivante

SS43267,0000962 -28-17MAY17-10/12

Une fois la condition remplie, une coche verte apparaît.

H119194 —UN—30JAN17

Coche verte

SS43267,0000962 -28-17MAY17-11/12

Sélectionner pour fermer.

H116936 —UN—30JAN17

Fermer

SS43267,0000962 -28-17MAY17-12/12

Manutention du grain

Accéder à la manutention du grain

H113668 —UN—22OCT15

Accéder à l'application depuis l'affichage:

1. Menu

Menu

SS43267,00008B3 -28-27JAN17-1/4

2. Onglet Réglages de la machine

N119118 —UN—23SEP16

Réglages de la machine

SS43267,00008B3 -28-27JAN17-2/4

3. Manutention du grain

H114773 —UN—10JAN17

Manutention du grain

SS43267,00008B3 -28-27JAN17-3/4

Accéder à l'application via la barre de navigation:

Appuyer sur le bouton Manutention du grain situé sur la barre de navigation au-dessous de l'affichage.

H114775 —UN—10JAN17

Manutention du grain

SS43267,00008B3 -28-27JAN17-4/4

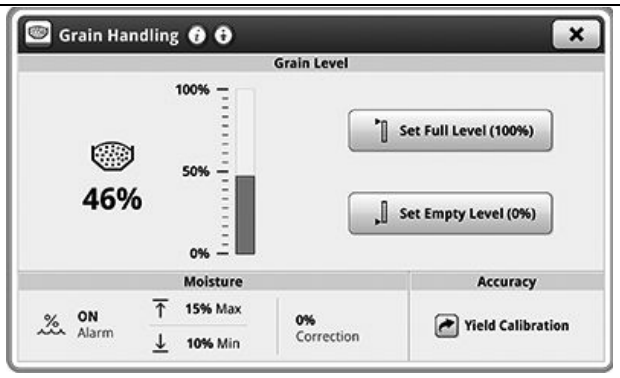
Page principale Manutention du grain

NOTE: Le texte souligné indique que des informations supplémentaires sont disponibles dans cette section ou une autre section de la présente publication.

La page principale représentée est fournie à titre d'exemple uniquement. Votre page principale peut être différente, selon les options sélectionnées et l'équipement raccordé.

L'application Manutention du grain est utilisée pour accéder aux réglages de niveau du grain, d'humidité et de précision et permet de les modifier. Les réglages avancés sont utilisés pour modifier le gyrophare automatique de niveau du grain, le décalage de vidange de la trémie à grain et l'alarme de niveau personnalisé.

NOTE: Certains éléments ci-dessous ne sont affichés que si la machine est équipée de l'option associée.



H119900 —UN—10JAN17

Manutention du grain

Suite, voir page suivante

SS43267,0000807 -28-17MAY17-1/8

Éléments accessibles sur la page principale Manutention du grain :

Humidité— active ou désactive l'alarme d'humidité, paramètre les réglages d'alarme d'humidité maximum et minimum ainsi que la correction d'humidité.

H114778 —UN—10JAN17

Humidité

SS43267,0000807 -28-17MAY17-2/8

Précision—accède au calibrage du rendement.

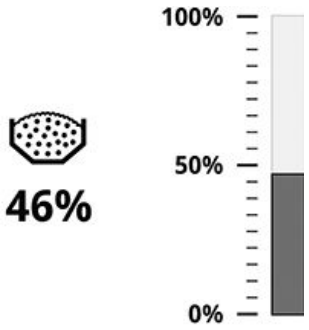
H114779 —UN—10JAN17

Calibrage du rendement

SS43267,0000807 -28-17MAY17-3/8

Éléments concernant le niveau du grain

Niveau du grain— affiche le niveau actuel de la trémie à grain.



H115000 —UN—10JAN17

Niveau du grain

SS43267,0000807 -28-17MAY17-4/8

Paramétrer niveau plein— paramètre le niveau plein de la trémie à grain.

H114776 —UN—10JAN17

Paramétrer niveau plein

SS43267,0000807 -28-17MAY17-5/8

Paramétrer niveau vide— paramètre le niveau vide de la trémie à grain.

H114777 —UN—10JAN17

Paramétrer niveau vide

SS43267,0000807 -28-17MAY17-6/8

Éléments concernant les réglages avancés

Réglages avancés—accès à d'autres ajustements et réglages moins courants.

N118004 —UN—22OCT15

Réglages avancés

Suite, voir page suivante

SS43267,0000807 -28-17MAY17-7/8

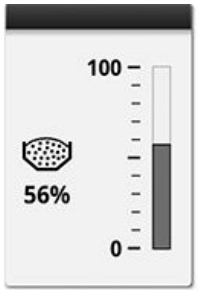
Modules de page d'exécution

Les modules liés à cette application peuvent être ajoutés aux pages d'exécution avec l'application Configuration d'affichage.

Exemple :

Niveau du grain— permet d'accéder directement à l'application Niveau du grain.

NOTE: Différents modules peuvent être disponibles pour différentes applications.



H116266 —UN—31JAN17

Niveau du grain

SS43267,0000807 -28-17MAY17-8/8

Réglages avancés

H113848 —UN—04JAN17

Réglages avancés permet d'accéder à des réglages supplémentaires ou moins courants.

Éléments accessibles sur la page Réglages avancés:

Gyrophare automatique de niveau du grain—le gyrophare s'allume lorsque la trémie à grain est aux 3/4 pleine ou pleine.

MARCHE/ARRÊT

SS43267,00008B4 -28-27JAN17-1/4

H120462 —UN—10JAN17

Décalage de vidange de la trémie à grain—ajuste le niveau vide de la trémie à grain si tout le grain n'est pas évacué de la trémie à grain ou si la vis de vidange continue à fonctionner une fois la trémie à grain vide.

Réglage du décalage

SS43267,00008B4 -28-27JAN17-2/4

H113848 —UN—04JAN17

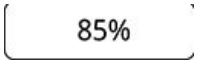
Alarme de niveau personnalisé— un message s'affiche à l'écran lorsque le niveau de grain sélectionné est atteint.

MARCHE/ARRÊT

SS43267,00008B4 -28-27JAN17-3/4

H119129 —UN—10JAN17

Champ de saisie d'alarme de niveau personnalisé—sélectionner pour modifier l'alarme de niveau personnalisé.



Champ de saisie d'alarme de niveau personnalisé

SS43267,00008B4 -28-27JAN17-4/4

Réglages avancés | Gyrophare automatique de niveau du grain

Le gyrophare automatique de niveau du grain s'allume quand la trémie à grain est aux 3/4 pleine ou pleine.

Modifier pour :

- Activer ou désactiver le gyrophare automatique de niveau du grain.
- Signaler que la trémie à grain est aux 3/4 pleine ou pleine.

Procédure de modification:

H114769 —UN—22OCT15

MARCHE/ARRÊT

Sélectionner pour activer ou désactiver le gyrophare automatique de niveau du grain.

SS43267,00008B5 -28-17MAY17-1/1

Réglages avancés | Décalage de vidange de la trémie à grain

Décalage de vidange de la trémie à grain permet de régler le niveau vide de la trémie si tout le grain n'est pas évacué de la trémie ou si le niveau de grain n'indique pas 0% une fois la trémie à grain vide. Des récoltes, poids et humidité différents peuvent avoir un impact sur les relevés du capteur de niveau de remplissage de la trémie.

Modifier quand:

- Des grains restent dans la trémie alors que le relevé de niveau de remplissage indiqué est de 0%.
- La trémie est vide avant que le niveau de remplissage indiqué ne soit de 0%.

Procédure de modification:

H114780 —UN—10JAN17

Baisse

- Diminuer la valeur de décalage si des grains restent dans la trémie alors que le niveau de remplissage indiqué est de 0%.
- Augmenter la valeur de décalage si la trémie est vide avant que le niveau de remplissage indiqué soit de 0%.

Sélectionner pour diminuer la valeur.

SS43267,00008B6 -28-27JAN17-1/2

Sélectionner pour augmenter la valeur.

Minimum: -15

Maximum: 15

Incrément: (+/-) 1

H114781 —UN—10JAN17

Hausse

SS43267,00008B6 -28-27JAN17-2/2

Réglages avancés | Alarme de niveau personnalisé

L'alarme de niveau personnalisé permet d'activer un message et de l'afficher à l'écran dès que le niveau de grain sélectionné est atteint.

Modifier pour:

- Activer/désactiver l'alarme de niveau personnalisé.
- Définir une notification anticipée supplémentaire du niveau de trémie à grain autre que 3/4 pleine ou pleine.
- Définir un seuil d'alarme inférieur.

Procédure de modification:

H114769 —UN—22OCT15

MARCHE/ARRÊT

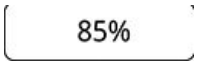
1. Sélectionner pour activer ou désactiver l'alarme de niveau personnalisé.

Suite, voir page suivante

SS43267,00008B7 -28-27JAN17-1/3

2. Sélectionner pour ouvrir le pavé numérique et saisir la valeur souhaitée.

H119129 —UN—10JAN17



Champ de saisie

SS43267,00008B7 -28-27JAN17-2/3

3. Sélectionner OK pour sauvegarder la valeur.

NOTE: Lorsque l'alarme de niveau personnalisé est atteinte, un message s'affiche à l'écran. Ce message peut être lu dans le centre d'état sur l'affichage.

H114789 —UN—10JAN17

OK

SS43267,00008B7 -28-27JAN17-3/3

Niveau du grain

Niveau du grain permet de paramètrer un niveau plein ou vide correct pour la trémie à grain si le relevé du niveau de grain n'est pas correct.

Modifier dans les cas suivants:

- Paramétrer un niveau de trémie à grain inférieur pour éviter l'éparpillement de grains sur les côtés lorsque le terrain est vallonné.
- À mesure que le niveau du grain monte, l'utilisateur peut paramétrer le moment où la trémie est vraiment pleine - calibrant ainsi le relevé 100%.
- À mesure de la vidange de la trémie à grain, l'utilisateur peut remarquer que la trémie à grain est vraiment vide alors que le système indique qu'elle est toujours en train de décharger du grain. Sélectionner le bouton «Paramétrer niveau vide» pour informer le système que la trémie est vide.

Procédure de modification:

Sélectionner pour sauvegarder le niveau plein de la trémie à grain.

H114776 —UN—10JAN17

Paramétrer niveau plein

SS43267,00008B8 -28-17MAY17-1/2

Sélectionner pour enregistrer le niveau zéro de la trémie à grain.

NOTE: Sélectionner Paramétrer niveau vide pour régler automatiquement le décalage de vidange de la trémie à grain.

NOTE: Les gyrophares d'alerte de niveau de grain aux 3/4 et de trémie pleine s'ajustent en fonction du niveau de grain.

H114777 —UN—10JAN17

Paramétrer niveau vide

SS43267,00008B8 -28-17MAY17-2/2

Réglages d'humidité

Les Réglages d'humidité permettent d'activer ou désactiver l'alarme d'humidité, de paramétrer les réglages d'alarme d'humidité maximum et minimum, de paramétrer la correction d'humidité et d'activer ou désactiver Utiliser humidité fixe.

Éléments accessibles sur la page Réglages d'humidité:

H113848 —UN—04JAN17

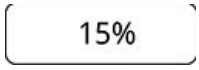
MARCHE/ARRÊT

MARCHE/ARRÊT—active ou désactive l'alarme d'humidité.

SS43267,00008B9 -28-27JAN17-1/7

Humidité maximum—limite supérieure d'activation de l'alarme d'humidité.

H119131 —UN—10JAN17

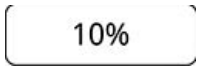


Valeur d'humidité maximum

SS43267,00008B9 -28-27JAN17-2/7

Humidité minimum—limite inférieure d'activation de l'alarme d'humidité.

H119130 —UN—10JAN17

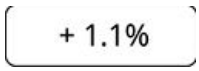


Valeur d'humidité minimum

SS43267,00008B9 -28-27JAN17-3/7

Correction—correction nécessaire pour correspondre à une mesure d'humidité certifiée.

H119132 —UN—10JAN17



Valeur de correction

SS43267,00008B9 -28-27JAN17-4/7

Utiliser humidité fixe—active ou désactive l'humidité fixe.

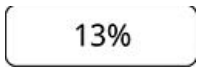
H114786 —UN—10JAN17

Non coché

SS43267,00008B9 -28-27JAN17-5/7

Utiliser humidité fixe—niveau d'humidité fixe.

H119133 —UN—10JAN17



Valeur d'humidité fixe

Suite, voir page suivante

SS43267,00008B9 -28-27JAN17-6/7

Réglages avancés—accès à d'autres ajustements et réglages moins courants concernant l'humidité.

N118004 —UN—22OCT15

Réglages avancés

SS43267,00008B9 -28-27JAN17-7/7

Alarme d'humidité

Alarme d'humidité permet d'activer ou désactiver l'alarme d'humidité qui retentit lorsque la valeur d'humidité chute en dessous du réglage minimum ou augmente au-delà du réglage maximum.

Modifier pour:

- Activer ou désactiver l'alarme d'humidité.
- Régler le pourcentage minimum d'humidité.
- Régler le pourcentage maximum d'humidité.

Procédure de modification:

H114769 —UN—22OCT15

MARCHE/ARRÊT

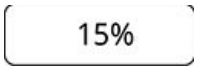
- Sélectionner pour activer ou désactiver l'alarme d'humidité.

SS43267,00008BA -28-17JAN17-1/2

- Sélectionner pour paramétrer un pourcentage d'humidité au-dessus duquel l'alarme retentira.
  Minimum: 1%
  Maximum: 60%
- Sélectionner pour paramétrer un pourcentage d'humidité en dessous duquel l'alarme retentira.
  Minimum: 1%
  Maximum: 50%

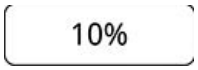
NOTE: Le pourcentage maximum d'humidité doit être supérieur au pourcentage minimum d'humidité.

H119131 —UN—10JAN17



Maximum

H119130 —UN—10JAN17



Minimum

SS43267,00008BA -28-17JAN17-2/2

Correction humidité

Correction d'humidité permet de basculer entre Correction d'humidité et Humidité fixe, régler la valeur lorsque le pourcentage d'humidité mesuré par le capteur d'humidité de la moissonneuse-batteuse est différent du pourcentage d'humidité mesuré par le capteur d'humidité certifié pour l'élévateur; désactiver le relevé du capteur d'humidité et imposer une valeur d'humidité prédéfinie.

Modifier pour:

- Basculer entre la correction d'humidité et l'humidité fixe.
- Modifier la correction au besoin pour la faire correspondre à un relevé d'humidité certifié.
- Modifier le niveau d'humidité fixe utilisé lorsque la fonction d'humidité fixe est activée.

Procédure Correction d'humidité:

H114785 —UN—10JAN17

Coché

Paramétrer la correction d'humidité pour faire la distinction entre le capteur d'humidité de la moissonneuse-batteuse et le capteur d'humidité certifié pour l'élévateur. {Exemple: humidité de l'élévateur (13%) moins humidité mesurée par la moissonneuse-batteuse (12%) = différence d'humidité (+1%)}

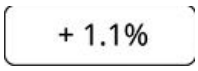
1. Si Utiliser humidité fixe est coché, désélectionner la case pour activer la correction.

Suite, voir page suivante

SS43267,00008BB -28-17JAN17-1/6

2. Sélectionner pour ouvrir le pavé numérique et saisir la valeur souhaitée.

H119132 —UN—10JAN17



Valeur

SS43267,00008BB -28-17JAN17-2/6

3. Sélectionner OK pour sauvegarder la valeur.

NOTE: La correction d'humidité peut être un nombre positif ou négatif.

H114789 —UN—10JAN17

OK

SS43267,00008BB -28-17JAN17-3/6

Procédure Humidité fixe:

1. Si Utiliser humidité fixe n'est pas coché, sélectionner la case pour l'activer.

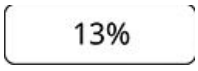
H114786 —UN—10JAN17

Non coché

SS43267,00008BB -28-17JAN17-4/6

2. Sélectionner pour ouvrir le pavé numérique et saisir la valeur souhaitée.

H119133 —UN—10JAN17



Valeur

SS43267,00008BB -28-17JAN17-5/6

3. Sélectionner OK pour sauvegarder la valeur.

H114789 —UN—10JAN17

OK

SS43267,00008BB -28-17JAN17-6/6

Centre d'états

Le Centre d'états permet un accès rapide aux fonctions de manutention du grain et informe sur leur état. Voir Vue d'ensemble de la console pour plus d'informations.

Éléments accessibles pour la manutention du grain dans le centre d'états:

Pivotement de la vis de vidange—

H116268 —UN—10JAN17

Vis de vidange

Vis de vidange engagée— le grain circule

Suite, voir page suivante

SS43267,00008BC -28-17MAY17-1/2

Niveau du grain—indiqué soit en 3/4 ou en 4/4.

NOTE: Sélectionner Paramétrer niveau vide pour régler automatiquement le décalage de vidange de la trémie à grain.

NOTE: Les gyrophares d'alerte de niveau de grain aux 3/4 et de trémie pleine s'ajustent en fonction du niveau de grain.

H116267 —UN—10JAN17

Niveau du grain

SS43267,00008BC -28-17MAY17-2/2

Pliage

Accéder au pliage

H113668 —UN—22OCT15

Accéder à l'application depuis l'affichage:

1. Menu

Menu

SS43267,00008BD -28-27JAN17-1/4

2. Onglet Réglages de la machine

N119118 —UN—23SEP16

Réglages de la machine

SS43267,00008BD -28-27JAN17-2/4

3. Pliage

H114607 —UN—10JAN17

Pliage

SS43267,00008BD -28-27JAN17-3/4

Accéder à l'application via la barre de navigation:

Appuyer sur le bouton Pliage situé sur la barre de navigation au-dessous de l'affichage.

H115016 —UN—22MAR16

Pliage

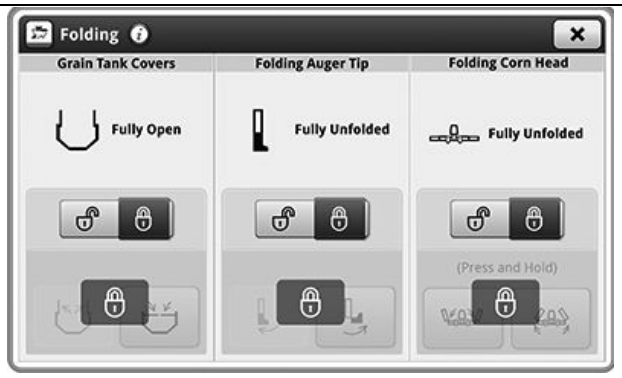
SS43267,00008BD -28-27JAN17-4/4

Page principale Pliage

NOTE: Le texte souligné indique que des informations supplémentaires sont disponibles dans cette section ou une autre section de la présente publication.

La page principale est montrée à titre d'exemple uniquement. La page principale peut différer selon les options ou l'équipement connecté.

L'application Pliage est utilisée pour faire fonctionner l'équipement repliable.



H119899 —UN—06JAN17

Pliage

Suite, voir page suivante

SS43267,0000808 -28-27JAN17-1/9

Éléments accessibles sur la page principale Pliage:

NOTE: Certains éléments ci-dessous ne sont affichés que si la machine est équipée de l'option associée.

Éléments des couvercles de la trémie à grain:

Couvercles de la trémie à grain—verrouille ou déverrouille les boutons de la fonction de pliage des couvercles de la trémie à grain.

H114615 —UN—06JAN17

Verrouiller / déverrouiller

SS43267,0000808 -28-27JAN17-2/9

Bloqueur de contenu—affiche l'état verrouillé. Empêche le déclenchement accidentel de la fonction.

H114620 —UN—06JAN17

État verrouillé

SS43267,0000808 -28-27JAN17-3/9

Éléments de l'embout de la vis repliable:

Embout de la vis repliable—verrouille ou déverrouille les boutons de la fonction de pliage de l'embout de la vis.

H114615 —UN—06JAN17

Verrouiller / déverrouiller

SS43267,0000808 -28-27JAN17-4/9

Bloqueur de contenu—affiche l'état verrouillé. Empêche le déclenchement accidentel de la fonction.

H114624 —UN—06JAN17

État verrouillé

SS43267,0000808 -28-27JAN17-5/9

Cueilleur à maïs repliable (avec capteurs de position):

Cueilleur à maïs repliable—verrouille ou déverrouille les boutons de la fonction de pliage du cueilleur à maïs.

H114615 —UN—06JAN17

Verrouiller / déverrouiller

SS43267,0000808 -28-27JAN17-6/9

Bloqueur de contenu—affiche l'état verrouillé. Empêche le déclenchement accidentel de la fonction.

H116240 —UN—06JAN17

État verrouillé

Suite, voir page suivante

SS43267,0000808 -28-27JAN17-7/9

Cueilleur à maïs repliable (sans capteurs de position):

Cueilleur à maïs repliable—verrouille ou déverrouille les boutons de la fonction de pliage du cueilleur à maïs.

H114615 —UN—06JAN17

Verrouiller / déverrouiller

SS43267,0000808 -28-27JAN17-8/9

Bloqueur de contenu—affiche l'état verrouillé. Empêche le déclenchement accidentel de la fonction.

H114625 —UN—06JAN17

État verrouillé

SS43267,0000808 -28-27JAN17-9/9

Couvercles de la trémie à grain

Couvercles de la trémie à grain permet l'ouverture et la fermeture des couvercles de la trémie à grain depuis l'intérieur de la cabine.

ATTENTION: Éviter d'entrer en contact avec des lignes électriques. Les couvercles de la trémie doivent être fermés avant de circuler sur la voie publique.

IMPORTANT: Décharger les céréales avant de refermer les couvercles de la trémie à grain.

NOTE: Les couvercles de la trémie doivent être complètement ouverts pour enclencher les organes de battage.

Modifier pour:

- Configurer la machine pour le travail dans les champs.
- Effectuer l'entretien des composants de la machine.
- Configurer la machine pour le transport sur route ou le remisage.
- Nettoyer la machine.

Procédure de modification:

H114612 —UN—06JAN17

Erreur de position inconnue

NOTE: Lorsqu'une erreur de position inconnue se produit sur les couvercles de la trémie à grain, le pliage par une seule pression n'est pas disponible. Sélectionner et maintenir enfoncés les boutons de pliage ou de déploiement des couvercles de la trémie à grain.

NOTE: L'utilisateur peut à tout moment appuyer sur le contacteur d'arrêt rapide sur le levier multifonction pour arrêter tout mouvement commandé par l'application Pliage. Relancer le pliage en sélectionnant le bouton souhaité.

SS43267,00008BE -28-17MAY17-1/3

1. Sélectionner pour déverrouiller le bouton de pliage et le bouton de déploiement.

H114619 —UN—06JAN17

Verrouiller / déverrouiller

Suite, voir page suivante

SS43267,00008BE -28-17MAY17-2/3

2. Sélectionner le bouton souhaité pour déployer ou replier les couvercles de la trémie à grain.
   - Sélectionner pour ouvrir complètement les couvercles de la trémie à grain.
   - Sélectionner pour fermer les couvercles de la trémie à grain.
     Affiche la progression des couvercles de la trémie à grain lors de l'ouverture et de la fermeture.

NOTE: Le mouvement du couvercle de la trémie à grain peut être interrompu à tout moment en sélectionnant l'un des boutons d'action. Relancer le pliage en sélectionnant le bouton souhaité.

   - L'état du pliage s'affiche à l'écran lorsque l'action est terminée.

NOTE: Le système passe automatiquement à l'état verrouillé 30 secondes après la dernière sélection de bouton.

NOTE: L'état verrouillé empêche l'accès aux commandes du pliage, mais l'équipement déjà en mouvement ne s'arrête pas. L'état verrouillé ne bloque pas les commandes physiques pouvant être affectées à la mise en mouvement dans l'application Configuration des commandes.

H114623 —UN—06JAN17

Ouvrir

H114621 —UN—06JAN17

Fermer

H114616 —UN—06JAN17

Indicateur de progression

H114622 —UN—06JAN17

Ouvrir/fermer

H114627 —UN—06JAN17

Ouverture complète

H114640 —UN—06JAN17

Fermeture complète

H114615 —UN—06JAN17

Verrou

SS43267,00008BE -28-17MAY17-3/3

Embout de vis repliable

L'embout de vis repliable permet à l'utilisateur de déployer et de replier l'embout de la vis de vidange si nécessaire.

Modifier pour:

- Configurer la machine pour le travail dans les champs.
- Effectuer l'entretien des composants de la machine.
- Configurer la machine pour le transport sur route ou le remisage.

Procédure de modification:

NOTE: Lorsqu'une erreur de position inconnue se produit sur l'embout de vis repliable, le pliage par une seule pression n'est pas disponible. Sélectionner les boutons et les maintenir enfoncés pour déployer ou replier l'embout de la vis.

H114612 —UN—06JAN17

Erreur de position inconnue

NOTE: L'utilisateur peut à tout moment appuyer sur le contacteur d'arrêt rapide sur le levier multifonction pour arrêter tout mouvement commandé par l'application Pliage. Relancer le pliage en sélectionnant le bouton souhaité.

Suite, voir page suivante

SS43267,00008BF -28-17MAY17-1/3

1. Sélectionner pour déverrouiller le bouton de pliage et le bouton de déploiement.

H114619 —UN—06JAN17

Déverrouillage

SS43267,00008BF -28-17MAY17-2/3

2. Sélectionner le bouton souhaité pour replier ou déployer l'embout de la vis.
   - Sélectionner pour déployer l'embout de la vis.
   - Sélectionner pour replier l'embout de la vis. Affiche la progression de l'embout de la vis lors du déploiement et du pliage.

NOTE: L'utilisateur peut à tout moment interrompre le mouvement de pliage de l'embout de la vis en sélectionnant l'un des boutons d'action. Relancer le pliage en sélectionnant le bouton souhaité.

   - L'état du pliage s'affiche à l'écran lorsque l'action est terminée.

NOTE: Le système passe automatiquement à l'état verrouillé 30 secondes après la dernière sélection de bouton.

NOTE: L'état verrouillé empêche l'accès aux commandes du pliage, mais l'équipement déjà en mouvement ne s'arrête pas. L'état verrouillé ne bloque pas les commandes physiques pouvant être affectées à la mise en mouvement dans l'application Configuration des commandes.

H114637 —UN—06JAN17

Déploiement

H114628 —UN—06JAN17

Repliage

H114616 —UN—06JAN17

Indicateur de progression

H114629 —UN—06JAN17

Pliage/déploiement

H114631 —UN—06JAN17

Déploiement complet

H114641 —UN—06JAN17

Pliage partiel

H114615 —UN—06JAN17

Verrouillé

SS43267,00008BF -28-17MAY17-3/3

Cueilleur à maïs repliable (sans capteurs de position)

La commande Pliage du cueilleur à maïs permet de replier et déployer le cueilleur à maïs.

Modifier pour:

- Configurer la machine pour le travail dans les champs.
- Effectuer l'entretien des composants de la machine.
- Dételer le cueilleur à maïs de la machine.
- Gagner un dégagement en bout de champ.
- Configurer la machine pour le transport sur route.

ATTENTION: Respecter les réglementations nationales en matière de transport d'une unité de récolte sur route.

Procédure de modification:

H114619 —UN—06JAN17

Déverrouillage

NOTE: L'utilisateur peut à tout moment appuyer sur le contacteur d'arrêt rapide sur le levier multifonction pour arrêter tout mouvement commandé par l'application Pliage. Relancer le pliage en sélectionnant le bouton souhaité.

1. Sélectionner pour déverrouiller le bouton de pliage et le bouton de déploiement.

SS43267,00008C0 -28-17MAY17-1/2

2. Sélectionner le bouton souhaité et le maintenir enfoncé pour déployer ou replier le cueilleur à maïs.

NOTE: Le mouvement de pliage peut être interrompu à tout moment en relâchant le bouton d'action. Relancer le pliage en sélectionnant et en maintenant le bouton souhaité enfoncé.

- Sélectionner et maintenir enfoncé pour déployer le cueilleur à maïs.
- Sélectionner et maintenir enfoncé pour replier le cueilleur à maïs.

NOTE: Le système passe automatiquement à l'état verrouillé 30 secondes après la dernière sélection de bouton.

NOTE: L'état verrouillé empêche l'accès aux commandes du pliage, mais l'équipement déjà en mouvement ne s'arrête pas. L'état verrouillé ne bloque pas les commandes physiques pouvant être affectées à la mise en mouvement dans l'application Configuration des commandes.

H115022 —UN—06JAN17

Déploiement

H115021 —UN—06JAN17

Repliage

H114615 —UN—06JAN17

Verrou

SS43267,00008C0 -28-17MAY17-2/2

Cueilleur à maïs repliable (avec capteurs de position)

La commande Pliage du cueilleur à maïs permet de replier et déployer le cueilleur à maïs.

Modifier pour:

- Configurer la machine pour le travail dans les champs.
- Effectuer l'entretien des composants de la machine.
- Dételer le cueilleur à maïs de la machine.
- Gagner un dégagement en bout de champ.
- Configurer la machine pour le transport sur route.

ATTENTION: Respecter les réglementations nationales en matière de transport d'une unité de récolte sur route.

Procédure de modification:

H114619 —UN—06JAN17

Déverrouillage

NOTE: L'utilisateur peut à tout moment appuyer sur le contacteur d'arrêt rapide sur le levier multifonction pour arrêter tout mouvement commandé par l'application Pliage. Relancer le pliage en sélectionnant le bouton souhaité.

1. Sélectionner pour déverrouiller le bouton de pliage et le bouton de déploiement.

SS43267,00008C1 -28-17MAY17-1/2

2. Sélectionner le bouton souhaité et le maintenir enfoncé pour déployer ou replier le cueilleur à maïs.
   - Sélectionner et maintenir enfoncé pour déployer le cueilleur à maïs.
   - Sélectionner et maintenir enfoncé pour replier le cueilleur à maïs.

NOTE: Le mouvement de pliage peut être interrompu à tout moment en relâchant le bouton d'action. Relancer le pliage en sélectionnant et en maintenant le bouton souhaité enfoncé.

Affiche la progression du cueilleur à maïs lors du déploiement et du pliage.

- Un cueilleur à maïs repliable équipé de capteurs de position affiche l'état actuel du pliage.

NOTE: Le système passe automatiquement à l'état verrouillé 30 secondes après la dernière sélection de bouton.

NOTE: L'état verrouillé empêche l'accès aux commandes du pliage, mais l'équipement déjà en mouvement ne s'arrête pas. L'état verrouillé ne bloque pas les commandes physiques pouvant être affectées à la mise en mouvement dans l'application Configuration des commandes.

H114617 —UN—06JAN17

Déploiement

H115021 —UN—06JAN17

Repliage

H114616 —UN—06JAN17

Indicateur de progression

H116122 —UN—06JAN17

Déploiement partiel

H116121 —UN—06JAN17

Déploiement complet

H116123 —UN—06JAN17

Pliage partiel

H116124 —UN—06JAN17

Pliage partiel

H114615 —UN—06JAN17

Verrou

SS43267,00008C1 -28-17MAY17-2/2

Réglages de récolte

Accéder aux Réglages de récolte

H113668 —UN—22OCT15

Accéder à l'application depuis l'affichage:

1. Menu

Menu

SS43267,00008E7 -28-26JAN17-1/4

2. Onglet Réglages de la machine

N119118 —UN—23SEP16

Réglages de la machine

SS43267,00008E7 -28-26JAN17-2/4

3. Réglages de récolte

H113528 —UN—27JAN17

Réglages de récolte

SS43267,00008E7 -28-26JAN17-3/4

Accéder à l'application via la barre de navigation:

Appuyer sur le bouton Réglages de récolte situé sur la barre de navigation au-dessous de l'affichage.

H116102 —UN—27JAN17

Réglages de récolte

SS43267,00008E7 -28-26JAN17-4/4

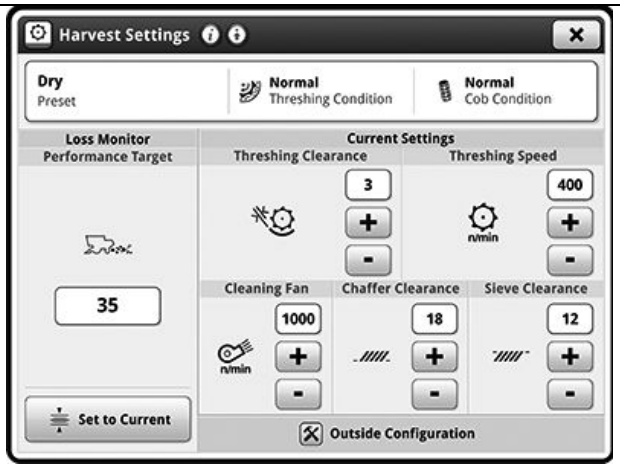
Page principale Réglages de récolte

NOTE: Le texte souligné indique que des informations supplémentaires sont disponibles dans cette section ou une autre section de la présente publication.

La page principale représentée est fournie à titre d'exemple uniquement. Votre page principale peut être différente, selon les options sélectionnées et l'équipement raccordé.

Réglages de récolte est utilisé pour paramétrer le batteur et les performances de nettoyage pour une perte de récolte minimum en fonction de la culture récoltée et des conditions de récolte.

NOTE: Certains éléments ci-dessous ne sont affichés que si la machine est équipée de l'option associée.



H120310 —UN—27JAN17

Réglages de récolte

Suite, voir page suivante

SS43267,0000963 -28-21JUN17-1/12

H116974 —UN—27JAN17

Réglages de la charge de récolte

Éléments accessibles sur la page principale Réglages de récolte:

Réglages de la charge de récolte— permet d'effectuer des sélections par défaut sur Préréglages, Conditions de battage, et État de la paille/des rafles pour améliorer la pureté du grain et réduire la perte de grain.

SS43267,0000963 -28-21JUN17-2/12

Performances Cibles— permet de sélectionner la perte de grain acceptable pour la machine.

H119104 —UN—30JAN17

Performances cibles

SS43267,0000963 -28-21JUN17-3/12

Régler à la hauteur actuelle— sélectionner pour paramétrer la nouvelle "perte acceptable" au niveau de perte actuel.

H119125 —UN—27JAN17

Régler à la hauteur actuelle

SS43267,0000963 -28-21JUN17-4/12

Écartement du contre-batteur— permet de modifier l'écartement du contre-batteur.

H113683 —UN—27JAN17

Écartement du contre-batteur

SS43267,0000963 -28-21JUN17-5/12

Régime du batteur— permet de modifier le régime du batteur.

H113685 —UN—27JAN17

Régime du batteur

SS43267,0000963 -28-21JUN17-6/12

Ventilateur de nettoyage— permet de modifier le régime du ventilateur.

H113684 —UN—27JAN17

Ventilateur de nettoyage

Suite, voir page suivante

SS43267,0000963 -28-21JUN17-7/12

Configuration extérieure— indique les réglages externes à effectuer sur la machine avant de récolter le type de récolte sélectionné.

H116095 —UN—27JAN17

Configuration extérieure

SS43267,0000963 -28-21JUN17-8/12

Réglages avancés—permet d'accéder à des réglages supplémentaires ou moins courants.

N118004 —UN—22OCT15

Réglages avancés

SS43267,0000963 -28-21JUN17-9/12

Dégagement de la grille à otons— permet de modifier l'ouverture des éléments de la grille à otons.

H113706 —UN—27JAN17

Écartement de la grille à otons

SS43267,0000963 -28-21JUN17-10/12

Dégagement de la grille à grain— permet de modifier l'ouverture des éléments de la grille à grain.

H113693 —UN—27JAN17

Dégagement de la grille à grain

SS43267,0000963 -28-21JUN17-11/12

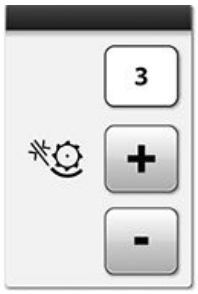
Modules de page d'exécution:

Les modules liés à cette application peuvent être ajoutés aux pages d'exécution avec le Gestionnaire de configuration.

Exemple:

Écartement— permet de régler l'écartement du contre-batteur.

NOTE: Différents modules peuvent être disponibles pour différentes applications.



Jeu

H116117 —UN—30JAN17

SS43267,0000963 -28-21JUN17-12/12

Réglages de la charge de récolte

Réglages de la charge de récolte permet d'effectuer des sélections par défaut sur Préréglages, Conditions de battage, et État de la paille/des rafles pour améliorer la pureté du grain et réduire la perte de grain.

NOTE: Modifier le type de récolte dans Configuration du travail apporte des modifications aux réglages de récolte. Voir Effets de la modification de la culture pour plus d'informations.

Éléments accessibles sur la page Réglage de la charge de récolte:

Préréglage— permet de sélectionner des valeurs par défaut, précédemment mémorisées et d'ajuster ces valeurs pour les adapter au conditions de culture.

Conditions de battage— permet de décrire les conditions de battage pour permettre au système de déterminer les réglages corrects de la machine.

État de la paille— permet de décrire l'état de la paille/des rafles pour permettre au système de déterminer les réglages corrects de la machine.

Prévisualiser les réglages— affiche les réglages actuels et affiche les modifications de réglage en caractères gras dans la colonne "Nouveau".

H113683 —UN—27JAN17

Écartement du contre-batteur

NOTE: Si un réglage est effectué par Active Terrain Adjustment™ ou via Réglage de la moissonneuse-batteuse intégré 2, les valeurs s'actualisent pour indiquer la valeur la plus actuelle.

Écartement du contre-batteur

SS43267,0000978 -28-26JAN17-1/6

Régime du batteur

H113685 —UN—27JAN17

Régime du batteur

SS43267,0000978 -28-26JAN17-2/6

Ventilateur de nettoyage

H113684 —UN—27JAN17

Ventilateur de nettoyage

SS43267,0000978 -28-26JAN17-3/6

Dégagement de la grille à otons

H113706 —UN—27JAN17

Écartement de la grille à otons

Suite, voir page suivante

SS43267,0000978 -28-26JAN17-4/6

Écartement de la grille à grain

H113693 —UN—27JAN17

Dégagement de la grille à grain

SS43267,0000978 -28-26JAN17-5/6

Sauvegarder le préréglage— permet de sauvegarder les modifications effectuées dans Préréglages, Conditions de battage et État de la paille/des rafles.

H116984 —UN—27JAN17

Sauvegarder le préréglage

SS43267,0000978 -28-26JAN17-6/6

Réglages de la charge de récolte | Préréglage

Préréglage permet de sélectionner dans une liste de configurations de la machine, sauvegardée pour une culture donnée.

Modifier ou créer son propre préréglage pour capturer les réglages de récolte qui permettent d'atteindre les performances et qualité de grain désirées pour la culture et les conditions rencontrées lors de la récolte.

Modifier quand:

H116974 —UN—27JAN17

Réglages de la charge de récolte

Procédure de modification:

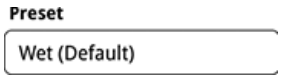
1. Sélectionner pour ouvrir.

NOTE: En dehors du maïs, tous les autres types de récolte sont listés avec le réglage par défaut en premier, puis l'option de nettoyage et enfin tous les préréglages créés par l'utilisateur dans l'ordre alphabétique.

SS43267,0000964 -28-03FEB17-1/10

2. Sélectionner pour ouvrir Sélectionner un préréglage.

H118081 —UN—27JAN17



Préréglage

SS43267,0000964 -28-03FEB17-2/10

3. Sélectionner le préréglage souhaité.

H119178 —UN—27JAN17

Sélectionner un préréglage

Suite, voir page suivante

SS43267,0000964 -28-03FEB17-3/10

4. Sélectionner pour sauvegarder le préréglage et revenir aux Réglages de la charge de récolte.

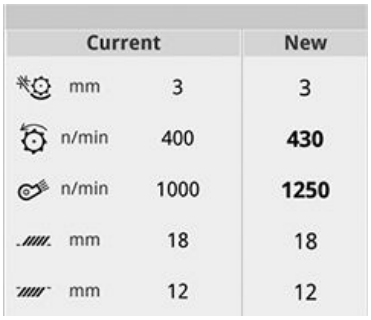
NOTE: En sélectionnant un préréglage différent, la colonne "Nouveau" dans Prévisualiser les réglages s'actualise pour afficher les modifications de réglage en caractères gras.

Quand les préréglages par défaut sont modifiés, la valeur de la colonne "Nouveau" dans Prévisualiser les réglages change. Les valeurs par défaut restent inchangées s'il s'agit d'une modification de préréglages dans le type de récolte.

NOTE: Dès qu'une modification est apportée au préréglage sélectionné, le mot (Modifié) est ajouté au nom.

H116106 —UN—27JAN17

OK



Actuel / Nouveau

H116110 —UN—27JAN17

SS43267,0000964 -28-03FEB17-4/10

H116974 —UN—27JAN17

Réglages de la charge de récolte

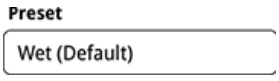
Procédure de suppression:

1. Sélectionner pour ouvrir.

SS43267,0000964 -28-03FEB17-5/10

2. Sélectionner pour ouvrir Sélectionner un préréglage.

H118081 —UN—27JAN17



Préréglage

SS43267,0000964 -28-03FEB17-6/10

3. Sélectionner le préréglage souhaité.

H119178 —UN—27JAN17

Sélectionner un préréglage

SS43267,0000964 -28-03FEB17-7/10

4. Sélectionner pour supprimer le préréglage.

NOTE: Les préréglages créés par l'utilisateur peuvent être supprimés. Dans ce cas, un message s'affiche pour confirmer l'action de suppression du préréglage.

H116104 —UN—27JAN17

Supprimer

SS43267,0000964 -28-03FEB17-8/10

5. Sélectionner pour annuler si le préréglage sélectionné ne doit pas être supprimé.

H116105 —UN—27JAN17

Annuler

Suite, voir page suivante

SS43267,0000964 -28-03FEB17-9/10

NOTE: Enregistrer manuellement les données avant de les supprimer. Quand un préréglage est supprimé, il est retiré de l'affichage et l'opération ne peut pas être annulée.

H116106 —UN—27JAN17

OK

6. Sélectionner pour supprimer le préréglage.

SS43267,0000964 -28-03FEB17-10/10

Réglages de la charge de récolte | Conditions de battage

Conditions de battage permet de sélectionner parmi trois options la meilleure description des conditions de battage actuelles.

Modifier pour:

- Difficile s'il y a des grains non battus ou des têtes blanches dans l'échantillon.
- Normal si les réglages de battage dans la plage recommandée pour cette culture permettent d'avoir un échantillon satisfaisant.
- Facile si les grains sont séparés de la cosse ou du rafle avant d'entrer dans la section de battage.

H116974 —UN—27JAN17

Réglages de la charge de récolte

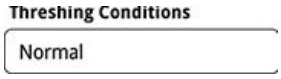
Procédure de modification:

1. Sélectionner pour ouvrir.

SS43267,0000965 -28-01FEB17-1/5

2. Sélectionner la zone de liste déroulante Conditions de battage pour ouvrir la liste des conditions de battage.
3. Sélectionner la condition de battage souhaitée.
   - Difficile— agressivité de battage accrue pour réduire la quantité de grain non battu.
   - Normal— réglages standard pour des conditions de récolte ordinaires.

H118083 —UN—27JAN17



Conditions de battage

   - Facile— agressivité de battage réduite pour réduire la consommation d'énergie et la casse des grains.

SS43267,0000965 -28-01FEB17-2/5

4. Sélectionner pour annuler si elle ne doit pas être changée.

H116105 —UN—27JAN17

Annuler

SS43267,0000965 -28-01FEB17-3/5

5. Sélectionner pour sauvegarder la condition de battage.

NOTE: Une fois sélectionné, le système commence à ajuster les paramètres pour les aligner sur le préréglage sélectionné choisi par l'utilisateur.

H116106 —UN—27JAN17

OK

SS43267,0000965 -28-01FEB17-4/5

6. Sélectionner pour fermer.

H116113 —UN—27JAN17

Fermer

SS43267,0000965 -28-01FEB17-5/5

Réglages de la charge de récolte | État de la paille

État de la paille permet de sélectionner parmi trois options la meilleure description de l'état actuel de la paille pour toutes les autres cultures.

Modifier pour:

- Difficile lors de la récolte de paille humide, résistante, de tiges vertes ou de matière autre que des grains.
- Normal si manipulation de matière ordinaire pour la culture.
- Cassant si récolte de paille très sèche ou de tiges se cassant facilement, créant un échantillon indésirable.

H116974 —UN—27JAN17

Réglages de la charge de récolte

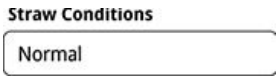
Procédure de modification:

1. Sélectionner pour ouvrir.

SS43267,0000966 -28-01FEB17-1/5

2. Sélectionner la zone de liste déroulante État de la paille.
3. Sélectionner l'état de la paille souhaité.
   - Difficile— améliore le débit de matériau pour une paille résistante ou mouillée.
   - Normal— réglages standard pour des conditions de récolte ordinaires.

H118086 —UN—27JAN17



État de la paille

   - Cassant— limite les cassures de la paille pour réduire la charge sur le caisson de nettoyage.

SS43267,0000966 -28-01FEB17-2/5

4. Sélectionner pour annuler si les modificateurs de réglage ne doivent pas être changés.

H116105 —UN—27JAN17

Annuler

SS43267,0000966 -28-01FEB17-3/5

5. Sélectionner pour sauvegarder l'état de la paille.

NOTE: Une fois sélectionné, le système commence à ajuster les paramètres pour les aligner sur le préréglage sélectionné choisi par l'utilisateur.

H116106 —UN—27JAN17

OK

SS43267,0000966 -28-01FEB17-4/5

6. Sélectionner pour fermer.

H116113 —UN—27JAN17

Fermer

SS43267,0000966 -28-01FEB17-5/5

Réglages de la charge de récolte | Sauvegarder le préréglage

Sauvegarder le préréglage permet de créer un nouveau préréglage ou d'actualiser le dernier préréglage utilisé.

Éléments accessibles sur la page Sauvegarder le préréglage:

Préréglage par défaut— permet de modifier les préréglages par défaut et de les sauvegarder comme préréglages personnalisés.

Préréglage personnalisé— permet soit d'actualiser un préréglage personnalisé existant ou de créer un préréglage.

SS43267,0000967 -28-26JAN17-1/1

Réglages de la charge de récolte | Sauvegarder le préréglage | Valeur par défaut d'usine

Les préréglages par défaut sont des paramètres chargés en usine pour chaque combinaison de condition de battage et de qualité de la paille/des rafles pour une culture donnée. Ils peuvent être modifiés et sauvegardés avec un nouveau nom en fonction des conditions de récolte.

Modifier quand:

Modifier ou créer son propre préréglage pour capturer les réglages de récolte qui permettent d'atteindre les performances et qualité de grain désirées pour la culture et les conditions rencontrées lors de la récolte.

H116974 —UN—27JAN17

Réglages de la charge de récolte

Procédure de modification:

1. Sélectionner pour accéder à la page Réglages de la charge de récolte.

SS43267,0000968 -28-01FEB17-1/4

2. Sélectionner pour sauvegarder le préréglage avec un nouveau nom.
3. Utiliser le clavier pour saisir le nom de ce réglage personnalisé.

H116984 —UN—27JAN17

Sauvegarder le préréglage

SS43267,0000968 -28-01FEB17-2/4

4. Sélectionner pour annuler si le préréglage ne doit pas être sauvegardé.

H116105 —UN—27JAN17

Annuler

SS43267,0000968 -28-01FEB17-3/4

5. Sélectionner pour sauvegarder le préréglage.

H116107 —UN—27JAN17

OK

SS43267,0000968 -28-01FEB17-4/4

Réglages de la charge de récolte | Sauvegarder le préréglage | Préréglage personnalisé

Les préréglages personnalisés sont définis par l'utilisateur en fonction des conditions de récolte. Ils peuvent être modifiés à mesure que les conditions de récolte ou les performances de la machine changent.

Modifier quand:

- Récolte de variétés différentes d'une culture.
- Récolte à des moments différents de la journée (matin et soi versus après-midi).
- Récolte dans des conditions d'humidité des grains différentes (culture humide versus culture sèche).

H116974 —UN—27JAN17

Réglages de la charge de récolte

Procédure de modification:

1. Sélectionner pour accéder à la page Réglages de la charge de récolte.

Suite, voir page suivante

SS43267,0000969 -28-01FEB17-1/5

2. Sélectionner pour sauvegarder le préréglage et activer le clavier.

H116984 —UN—27JAN17

Sauvegarder le préréglage

SS43267,0000969 -28-01FEB17-2/5

3. Sélectionner une option pour sauvegarder le réglage de récolte actuel.

   Créer un nouveau préréglage

   Entrer un nouveau nom de préréglage

   Mettre à jour le dernier préréglage utilisé

   "Maïs"

H116289 —UN—27JAN17

Sélection

H116289 —UN—27JAN17

Sélection

SS43267,0000969 -28-01FEB17-3/5

4. Sélectionner pour annuler si le préréglage ne doit pas être sauvegardé.

H116105 —UN—27JAN17

Annuler

SS43267,0000969 -28-01FEB17-4/5

5. Sélectionner pour sauvegarder le préréglage.

H116107 —UN—27JAN17

OK

SS43267,0000969 -28-01FEB17-5/5

Réglages de la charge de récolte | Effets de la modification de culture

Modifier le type de récolte dans Configuration du travail apporte également des modifications aux Réglages de la charge de récolte.

Le fait de sélectionner Annuler sur la page Réglages de la charge de récolte tout en modifiant le type de récolte dans Configuration du travail, empêche le réglage de la moissonneuse-batteuse.

H116105 —UN—27JAN17

Annuler

NOTE: L'indication "Préréglage" affichée sur la page principale Réglages de récolte" indique "- -" jusqu'à ce qu'un nouveau préréglage soit chargé.

Suite, voir page suivante

SS43267,000096A -28-17MAY17-1/3

Sélectionner OK pour modifier les Réglages de la charge de récolte selon la culture sélectionnée.

NOTE: Une fois le type de récolte modifié, les Réglages de récolte reviennent au réglages par défaut pour le nouveau type de récolte sélectionné.

- Si le type de récolte n'a jamais été utilisé, les réglages par défaut d'usine sont rétablis.
- Si les derniers réglages utilisés correspondent à un préréglage, celui-ci est sélectionné, les dernières conditions de battage et le dernier état de la paille sont sélectionnés, et les réglages individuels sont définis par rapport à la dernière utilisation (rapprochant le préréglage et les conditions établies).

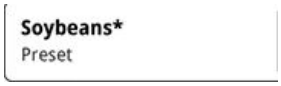
H116106 —UN—27JAN17

OK

SS43267,000096A -28-17MAY17-2/3

- Si les derniers réglages utilisés étaient personnalisés, le préréglage indique {PresetName}* et les réglages individuels sont définis comme derniers réglages utilisés.

H119175 —UN—27JAN17



Préréglage

SS43267,000096A -28-17MAY17-3/3

Réglages actuels | Écartement du contre-batteur

Écartement du contre-batteur permet de modifier l'écartement du contre-batteur pour des cultures et des conditions variées.

NOTE: Pour les réglages de l'écartement du contre-batteur, voir la section Réglages de culture dans le livret d'entretien.

Modifier pour:

Augmenter l'écartement du contre-batteur pour:

- Améliorer la qualité de la paille; en faisant de la paille plus longue et générer moins de cassure au niveau de la matière.
- Améliorer la qualité du grain; réduire les grains fendus et la détérioration du grain.
- Réduire la consommation d'énergie; pour un battage facile des grains.
- Améliorer la propreté de l'échantillon; réduire la charge de menue paille sur le caisson de nettoyage.

Réduire l'écartement du contre-batteur pour:

- Réduire les pertes au niveau des organes de battage des grains non battus; grain non décortiqué ou grain sur le rafle derrière la machine.
- Améliorer l'échantillon de trémie à grain; réduire les têtes blanches ou les cosses non ouvertes.

États de réglage— en fonction des options de la machine, divers états de réglage peuvent s'afficher à mesure que les réglages actuels sont modifiés.

Procédure de modification:

1. Sélectionner pour paramétrer l'écartement du contre-batteur.

H113683 —UN—27JAN17

Écartement du contre-batteur

Suite, voir page suivante

SS43267,000096B -28-17MAY17-1/3

2. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer l'écartement du contre-batteur ou sélectionner le champ de saisie et utiliser la molette de réglage de l'accoudoir pour effectuer les modifications d'écartement souhaitées.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

NOTE: Suivant les configurations de la machine, certaines valeurs peuvent ne pas être atteintes.

NOTE: La valeur maximale peut ne pas être atteinte si des éléments compactés sont en place.

Minimum: 0

Maximum: 40

Incrément: 1

Réglage

H113698 —UN—30JAN17

H116282 —UN—27JAN17

Champ de saisie

H115034 —UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

SS43267,000096B -28-17MAY17-2/3

3. Sélectionner pour fermer.

H116113 —UN—27JAN17

Fermer

SS43267,000096B -28-17MAY17-3/3

Réglages actuels | Régime du batteur

H113685 —UN—27JAN17

Régime du batteur

Régime du batteur permet de modifier le régime du batteur pour des conditions de culture variables.

NOTE: Pour les réglages du régime du batteur, voir la section Réglages de culture dans le livret d'entretien.

Modifier pour:

Augmenter le régime du batteur pour:

- Laisser le grain être retiré de l'autre matière avant d'aller aux organes de battage.
- Améliorer le débit de matière.
- Atteindre une meilleure capacité en conditions de matière résistante.
- Améliorer la manipulation pour la paille très résistante.
- Réduire le risque de bourrage lors de la prise en charge d'une grande quantité de matière.

Réduire le régime du batteur pour:

- Réduire la consommation d'alimentation; réduire le régime de battage dans des conditions de battage facile des grains pour une efficacité accrue.
- Améliorer la qualité de l'échantillon des grains; générer moins de menue paille et de matière étrangère dans le caisson de nettoyage en réduisant le régime de battage.
- Réduire la détérioration des grains; il est possible de trouver des grains cassés ou fendus si le régime de battage est trop rapide, même si l'écartement du contre-batteur est réglé correctement.

NOTE: Le régime du batteur peut augmenter d'environ 30 tr/min en quatre heures lorsque la température de l'huile augmente. Régler le régime selon le besoin.

Procédure de modification:

1. Engager les organes de battage et laisser tourner le moteur au régime maximum à vide.
2. Sélectionner pour modifier le régime du batteur.

Suite, voir page suivante

SS43267,000096C -28-17MAY17-1/3

3. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer le régime ou sélectionner le champ de saisie et utiliser la molette de réglage de l'accoudoir pour effectuer les modifications de régime souhaitées.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

NOTE: Le batteur est équipé d'une boîte d'engrenages à deux vitesses, avec vitesse rapide et vitesse lente. Les valeurs minimum et maximum peuvent nécessiter une modification du réglage de la boîte d'engrenages. Voir le livret d'entretien pour plus d'informations sur la vitesse à sélectionner.

NOTE: Suivant les configurations de la machine, certaines valeurs peuvent ne pas être atteintes.

Minimum: 200 tr/min

Maximum: 1000 tr/min

Incrément: 10 tr/min

Réglage

H116279 —UN—30JAN17

H118087 —UN—27JAN17

Champ de saisie

H115034 —UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

SS43267,000096C -28-17MAY17-2/3

4. Sélectionner pour fermer.

H116113 —UN—27JAN17

Fermer

SS43267,000096C -28-17MAY17-3/3

Réglages actuels | Ventilateur de nettoyage

Régime du ventilateur de nettoyage permet de modifier le régime du ventilateur afin d'améliorer la pureté du grain et de réduire la perte de grain.

NOTE: Pour les réglages du régime du ventilateur, voir la section Réglages de culture dans le livret d'entretien.

Modifier pour:

Augmenter le régime du ventilateur pour:

- Améliorer la qualité de l'échantillon; réduire la quantité de menue paille ou de matière légère autre que des grains dans la trémie à grain en soufflant dessus vers l'extérieur.

Réduire le régime du ventilateur pour:

- Réduire les pertes du caisson de nettoyage; des grains légers plus petits peuvent être amenés hors du caisson de nettoyage si le régime du ventilateur de nettoyage est trop élevé.

Procédure de modification:

H113684 —UN—27JAN17

Régime du ventilateur de nettoyage

1. Engager les organes de battage et laisser tourner le moteur au régime maximum à vide.
2. Sélectionner pour définir le régime du ventilateur.

Suite, voir page suivante

SS43267,000096D -28-01FEB17-1/3

3. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer le régime ou sélectionner le champ de saisie et utiliser la molette de réglage de l'accoudoir pour effectuer les modifications de régime souhaitées.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

NOTE: Les valeurs minimales et maximales peuvent changer si la machine est équipée d'un kit de ralentissement du ventilateur de nettoyage.

Minimum: 620 tr/min

Maximum: 1350 tr/min

Incrément: 10 tr/min

H1116982 —UN—30JAN17

Réglage

H118088 —UN—27JAN17

Champ de saisie

H115034 —UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

SS43267,000096D -28-01FEB17-2/3

4. Sélectionner pour fermer.

H116113 —UN—27JAN17

Fermer

SS43267,000096D -28-01FEB17-3/3

Réglages actuels | Dégagement de la grille à otons

Dégagement de la grille à otons permet de modifier l'ouverture des éléments de la grille à otons pour améliorer la pureté du grain et réduire les pertes de patin pour des cultures et des conditions variées.

NOTE: Pour les réglages du dégagement de la grille à otons, voir la section Réglages de culture dans le livret d'entretien.

Modifier pour:

Augmenter le dégagement de la grille à otons pour:

- Réduire les pertes du caisson de nettoyage; permet aux grains de tomber à travers plus tôt avant d'échapper au caisson de nettoyage.
- Réduire les otons; permet aux grains de tomber à travers plus tôt avant d'être poussés vers les otons.

Réduire le dégagement de la grille à otons pour:

- Améliorer la qualité de l'échantillon; réduit la quantité de matière étrangère, plus grande dans la trémie à grain.

Procédure de modification:

H113706 —UN—27JAN17

Écartement de la grille à otons

1. Sélectionner pour paramétrer le dégagement de la grille à otons.

Suite, voir page suivante

SS43267,000096E -28-01FEB17-1/4

2. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer le dégagement de la grille à otons souhaité.

Réglage

H116993 —UN—30JAN17

SS43267,000096E -28-01FEB17-2/4

3. Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
4. Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

NOTE: Suivant les configurations de la machine, certaines valeurs peuvent ne pas être atteintes.

Usage général:

Minimum: 0

Maximum: 22

Incrément: 1

Dent profonde:

Minimum: 0

Maximum: 30

Incrément: 1

H118089 —UN—27JAN17

Champ de saisie

H115034 —UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

SS43267,000096E -28-01FEB17-3/4

5. Sélectionner pour fermer.

H116113 —UN—27JAN17

Fermer

SS43267,000096E -28-01FEB17-4/4

Réglages actuels | Dégagement de la grille à grain

Dégagement de la grille à grain permet de modifier l'ouverture de la grille à grain pour améliorer la pureté du grain et gérer les volumes d'otons pour des cultures et des conditions variées.

NOTE: Pour les réglages du dégagement de la grille à grain, voir la section Réglages de culture dans le livret d'entretien.

Modifier pour:

Augmenter le dégagement de la grille à grain pour:

- Réduire les otons; permet le passage d'une plus grande quantité de grains pour nettoyer les grains plus tôt avant d'être redirigés vers les otons.
- Augmenter le débit d'air du ventilateur de nettoyage; permet une plus grande quantité d'air dans la grille à otons.

Réduire le dégagement de la grille à grain pour:

- Augmenter les otons; pour des grains difficiles au battage, renvoie la matière non-battue vers les organes de battage.
- Améliorer la qualité de l'échantillon; réduit la quantité de matière étrangère dans la trémie à grain.

Procédure de modification:

H113693 —UN—27JAN17

Dégagement de la grille à grain

1. Sélectionner pour paramétrer le dégagement de la grille à grain.

SS43267,000096F -28-26JAN17-1/3

2. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer le dégagement de la grille à grain souhaité.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

NOTE: Suivant les configurations de la machine, certaines valeurs peuvent ne pas être atteintes.

Usage général:

Minimum: 0

Maximum: 22

Incrément: 1

Dent profonde:

Minimum: 0

Maximum: 30

Incrément: 1

Réglage

H116994 —UN—30JAN17

H118090 —UN—27JAN17

Champ de saisie

H115034 —UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

Suite, voir page suivante

SS43267,000096F -28-26JAN17-2/3

3. Sélectionner pour fermer.

H116113 —UN—27JAN17

Fermer

SS43267,000096F -28-26JAN17-3/3

Réglages actuels | Configuration extérieure

La configuration extérieure indique les réglages externes à effectuer sur la machine avant de récolter le type de récolte sélectionné.

NOTE: Pour plus d'informations, se reporter au livret d'entretien de la machine.

Procédure de modification:

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact avant d'apporter des modifications.

1. Sélectionner pour accéder à la configuration extérieure.
2. Sélectionner la configuration extérieure souhaitée pour plus d'informations sur les réglages de la machine.

H116095 —UN—27JAN17

Configuration extérieure

Régime du broyeur de paille

Déviateur de récolte

Position du contre-batteur du système d'ôtons (suivant équipement)

Vitesse de l'accélérateur d'alimentation

Position du tambour du convoyeur d'alimentation

Pignon de la chaîne du convoyeur d'alimentation

SS43267,0000970 -28-26JAN17-1/2

3. Sélectionner pour fermer.

H116113 —UN—27JAN17

Fermer

SS43267,0000970 -28-26JAN17-2/2

Réglages actuels | États du réglage

Les états du réglage indiquent la réaction des paramètres de réglage du système lorsque des modifications sont apportées à la machine.

NOTE: Certains éléments ci-dessous ne sont affichés que si la machine est équipée de l'option associée.

Modifications initiées par l'utilisateur:

NOTE: L'utilisateur effectue les modifications à l'aide de la console ou de la molette de réglage de l'accoudoir.

H116277 —UN—27JAN17

Indicateur de progression

Indicateur de progression des modifications initiées par l'utilisateur.

SS43267,0000971 -28-17MAY17-1/11

Champ de saisie pour la valeur de consigne initiée par l'utilisateur.

H118102 —UN—27JAN17

Champ de saisie

Suite, voir page suivante

SS43267,0000971 -28-17MAY17-2/11

La valeur affichée sous l'icône de réglage représente la valeur de performance réelle.

NOTE: La valeur réelle représentant le système, sous l'icône, clignote jusqu'à ce que la valeur réelle corresponde à la nouvelle valeur de consigne. Une fois que la valeur a atteint la nouvelle valeur de consigne, elle reste affichée pendant 1 seconde avant de disparaître avec l'indicateur de progression.

H118101 —UN—27JAN17

Valeur de performance

SS43267,0000971 -28-17MAY17-3/11

Modifications initiées du réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2 (ICA2):

NOTE: Il est possible d'effectuer des réglages manuels à tout moment alors qu'un réglage ICA2 est appliqué. Le réglage manuel s'effectue en utilisant le point de consigne actuel comme base de la modification.

Indicateur de progression initiée ICA2.

H116278 —UN—27JAN17

Indicateur de progression

SS43267,0000971 -28-17MAY17-4/11

Champ de saisie pour la valeur de consigne initiée ICA2.

H118094 —UN—27JAN17

Champ de saisie

SS43267,0000971 -28-17MAY17-5/11

La valeur affichée sous l'icône de réglage représente la valeur de performance réelle.

NOTE: La valeur réelle représentant le système, sous l'icône, clignote jusqu'à ce que la valeur réelle corresponde à la nouvelle valeur de consigne. Une fois que la valeur a atteint la nouvelle valeur de consigne, elle reste affichée pendant 1 seconde avant de disparaître avec l'indicateur de progression.

NOTE: Une fois les réglages ICA2 atteints, et après un délai minimum de 30 secondes depuis le démarrage de l'ICA2, le champ de saisie bleu avec "AUTO" redevient noir.

H118101 —UN—27JAN17

Valeur de performance

SS43267,0000971 -28-17MAY17-6/11

Modification initiées du système Active Terrain Adjustment™ (ATA):

Indicateur de progression initiée de l'ATA.

H116278 —UN—27JAN17

Indicateur de progression

Suite, voir page suivante

SS43267,0000971 -28-17MAY17-7/11

Champ de saisie pour la valeur de consigne initiée de l'ATA.

H118094 —UN—27JAN17

Champ de saisie

SS43267,0000971 -28-17MAY17-8/11

Indicateur de progression des modifications initiées par l'utilisateur.

H116277 —UN—27JAN17

Indicateur de progression

SS43267,0000971 -28-17MAY17-9/11

Champ de saisie pour la valeur de consigne initiée par l'utilisateur pendant que l'ATA est en marche.

NOTE: Lorsque le champ de saisie pour le point de consigne est en mode encodage, le texte reste bleu. De même, la mise en surbrillance du champ de saisie en "mode encodage" standard remplace les caractères bleus tout en maintenant le mode encodage.

H118107 —UN—27JAN17

Champ de saisie

SS43267,0000971 -28-17MAY17-10/11

La valeur affichée sous l'icône de réglage représente la valeur de performance réelle.

NOTE: La valeur réelle représentant le système, sous l'icône, clignote jusqu'à ce que la valeur réelle corresponde à la nouvelle valeur de consigne. Une fois que la valeur a atteint la nouvelle valeur de consigne, elle reste affichée pendant 1 seconde avant de disparaître avec l'indicateur de progression.

NOTE: L'indication de décalage de l'ATA s'affiche de la même manière que l'auto-réglage ICA2, cependant, le champ de saisie reste bleu et "AUTO" est imprimé pour indiquer que le système conserve le décalage.

H118101 —UN—27JAN17

Valeur de performance

SS43267,0000971 -28-17MAY17-11/11

Réglages avancés

Réglages avancés permet d'accéder à des réglages supplémentaires ou moins courants.

Éléments accessibles sur la page Réglages avancés:

H116272 —UN—27JAN17

Solution pour organes de battage

Résolution des organes de battage— permet de modifier le nombre de barres sur l'affichage VisionTrak™ du moniteur de la console d'angle pour l'indicateur des pertes au niveau des organes de battage (quel que soit le nombre de barres centrales).

VisionTrak est une marque commerciale de Deere & Company

Suite, voir page suivante

SS43267,0000972 -28-26JAN17-1/2

Résolution du caisson de nettoyage— permet de modifier le nombre de barres sur l'affichage VisionTrak™ du moniteur de la console d'angle pour l'indicateur de pertes de patin (quel que soit le nombre de barres centrales).

H116272 —UN—27JAN17

Solution pour caisson de nettoyage

SS43267,0000972 -28-26JAN17-2/2

Réglages avancés | Résolution des organes de battage

N118004 —UN—22OCT15

Réglages avancés

Résolution des organes de battage permet de modifier le nombre de barres sur l'affichage VisionTrak™ du moniteur de la console d'angle pour l'indicateur des pertes au niveau des organes de battage.

Avant modification:

1. Récolter avec la machine aux réglages actuels.
2. Mettre hors tension (Voir la procédure dans le livret d'entretien).
3. Contrôler s'il y a une perte de grain depuis les organes de battage.

NOTE: Si une perte est présente, déterminer si la perte est acceptable pour la quantité de barres indiquées sur l'affichage VisionTrak™.

Modifier dans les cas suivants:

Modifier si l'affichage VisionTrak™ n'indique pas la quantité de perte de grain depuis les organes de battage qui est souhaitée.

- Augmenter la Résolution des organes de battage pour mettre l'accent sur la perte de grain depuis la section de séparation et de battage.
- Diminuer la Résolution des organes de battage pour réduire l'accent sur la perte de grain depuis la section de séparation et de battage.

Procédure de modification:

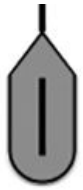
VisionTrak est une marque commerciale de Deere & Company

SS43267,0000973 -28-17MAY17-1/4

1. Sélectionner le bouton Réglages avancés.

NOTE: La barre des diapositives affiche la résolution actuelle.

H118553 —UN—27JAN17



Barre des diapositives

Suite, voir page suivante

SS43267,0000973 -28-17MAY17-2/4

2. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer la résolution des organes de battage.

   Minimum: -5

   Maximum: 5

   Par défaut: 0

   Incrément: 1

H116272 —UN—27JAN17

Résolution des organes de battage

SS43267,0000973 -28-17MAY17-3/4

3. Sélectionner pour fermer.

H116113 —UN—27JAN17

Fermer

SS43267,0000973 -28-17MAY17-4/4

Réglages avancés | Résolution du caisson de nettoyage

N118004 —UN—22OCT15

Réglages avancés

Résolution du caisson de nettoyage permet de modifier le nombre de barres sur l'affichage VisionTrak™ du moniteur de la console d'angle pour l'indicateur de pertes du patin.

Avant modification:

1. Récolter avec la machine aux réglages actuels.
2. Mettre hors tension (Voir la procédure dans le livret d'entretien).
3. Contrôler s'il y a une perte de grain depuis le caisson de nettoyage.

NOTE: Si une perte est présente, déterminer si la perte est acceptable pour la quantité de barres indiquées sur l'affichage VisionTrak™.

Modifier dans les cas suivants:

Modifier si l'affichage VisionTrak™ n'indique pas la quantité de perte de grain depuis le caisson de nettoyage qui est souhaitée.

- Augmenter la Résolution du caisson de nettoyage pour mettre l'accent sur la perte de grain depuis la section du caisson de nettoyage.
- Diminuer la Résolution du caisson de nettoyage pour réduire l'accent sur la perte de grain depuis la section du caisson de nettoyage.

Procédure de modification:

VisionTrak est une marque commerciale de Deere & Company

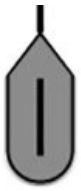
Suite, voir page suivante

SS43267,0000974 -28-17MAY17-1/4

1. Sélectionner le bouton Réglages avancés.

NOTE: La barre des diapositives affiche la résolution actuelle.

H118553 —UN—27JAN17



Barre des diapositives

SS43267,0000974 -28-17MAY17-2/4

2. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer la résolution du caisson de nettoyage.

   Minimum: -5

   Maximum: 5

   Par défaut: 0

H116272 —UN—27JAN17

Résolution du caisson de nettoyage

Incrément: 1

SS43267,0000974 -28-17MAY17-3/4

3. Sélectionner pour fermer.

H116113 —UN—27JAN17

Fermer

SS43267,0000974 -28-17MAY17-4/4

Performances cibles

Performances Cibles permet de définir les pertes de grain acceptables pour la machine.

Modifier dans les cas suivants:

- Changement de type de récolte.
- Les conditions de récolte varient (culture humide vs. culture sèche, forte humidité vs. faible humidité, variété A vs. variété B, ou grande variation de taille ou rendement des semences).

Procédure de modification:

NOTE: Les semences de grande taille comme le maïs ou le soja ont généralement une valeur de calibrage numérique supérieure aux semences de petite taille comme le blé ou le canola.

NOTE: Sélectionner une valeur de calibrage inférieure pour enregistrer plus de barres sur l'affichage pour une perte de grain identique.

Automatique:

H119125 —UN—27JAN17

Régler à la hauteur actuelle

NOTE: Faire fonctionner la machine aux performances souhaitées et sélectionner Régler à la hauteur actuelle, cela permet de mémoriser les caractéristiques de fonctionnement et de centrer l'indicateur des pertes totales.

Sélectionner Régler à la hauteur actuelle pour paramétrer automatiquement la nouvelle "perte acceptable" au niveau de perte actuel.

Suite, voir page suivante

SS43267,0000975 -28-17MAY17-1/3

Manuel:

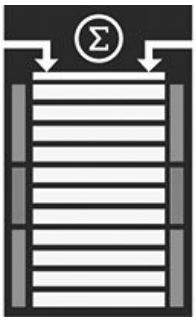
Sélectionner pour ouvrir le pavé numérique et saisir manuellement la valeur souhaitée.

H119105 —UN—27JAN17

Champ de saisie

SS43267,0000975 -28-17MAY17-2/3

NOTE: Le graphique à barre de l'indicateur des pertes totales est désormais un guide visuel. Le conducteur peut se référer périodiquement au moniteur de la console d'angle pour savoir lorsque se produit une hausse ou une baisse des pertes totales.



Indicateur des pertes totales

H117836 —UN—22DEC16

SS43267,0000975 -28-17MAY17-3/3

Moteur

Accès au moteur

Accéder à l'application depuis l'affichage:

1. Menu

H113668 —UN—22OCT15

Menu

SS43267,0000899 -28-17MAY17-1/4

2. Onglet Réglages de la machine

N119118 —UN—23SEP16

Réglages de la machine

SS43267,0000899 -28-17MAY17-2/4

3. Moteur

H113552 —UN—09MAR16

Moteur

SS43267,0000899 -28-17MAY17-3/4

Accéder à l'application via la barre de navigation:

Appuyer sur le bouton Moteur situé sur la barre de navigation au-dessous de l'affichage.

H113709 —UN—04JAN17

Bouton Application du moteur

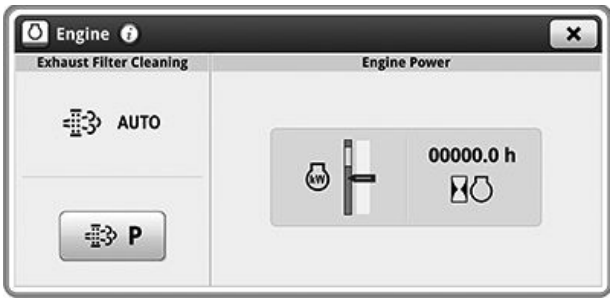
SS43267,0000899 -28-17MAY17-4/4

Page principale Moteur

NOTE: Le texte souligné indique que des informations supplémentaires sont disponibles dans cette section ou une autre section de la présente publication.

La page principale est montrée à titre d'exemple uniquement. La page principale peut différer selon les options ou l'équipement connecté.

Utiliser l'application Moteur pour afficher et effectuer les réglages du moteur.



H119898 —UN—04JAN17

Moteur

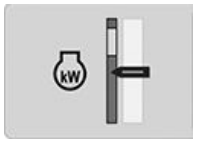
SS43267,000080A -28-03FEB17-1/9

Éléments accessibles sur la la page principale Moteur:

NOTE: Certains éléments ci-dessous ne sont affichés que si la machine est équipée de l'option associée.

Puissance moteur— puissance que le moteur utilise.

H113549 —UN—04JAN17



Puissance moteur

Suite, voir page suivante

SS43267,000080A -28-03FEB17-2/9

Heures moteur— heures cumulées de fonctionnement du moteur.

H115017 —UN—04JAN17

Nombre d'heures de service du moteur

SS43267,000080A -28-03FEB17-3/9

Nettoyage du filtre à gaz d'échappement automatique— processus automatisé pour effectuer un nettoyage du filtre à gaz d'échappement dans des conditions normales selon les besoins.

H113829 —UN—04JAN17

Nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement

SS43267,000080A -28-03FEB17-4/9

Nettoyage du filtre à gaz d'échappement en stationnement— processus permettant au système d'effectuer un nettoyage supplémentaire du filtre à gaz d'échappement quand cela est nécessaire.

H113830 —UN—04JAN17

Nettoyage du filtre en stationnement

SS43267,000080A -28-03FEB17-5/9

Capacité du filtre de gestion des débris— indicateur de la capacité du filtre utilisée et restante.

H114602 —UN—04JAN17

Gestion des débris

SS43267,000080A -28-03FEB17-6/9

Compresseur d'air— bouton bascule permettant d'activer ou désactiver le système du compresseur d'air.

H118112 —UN—04JAN17

Compresseur d'air

Suite, voir page suivante

SS43267,000080A -28-03FEB17-7/9

Modules de page d'exécution

Les modules liés à cette application peuvent être ajoutés aux pages d'exécution avec le Gestionnaire de configuration.

Exemple:

Puissance moteur— indique les heures moteur et la puissance électrique du moteur.

NOTE: Différents modules peuvent être disponibles pour l'application.

Puissance moteur

H115023 —UN—04JAN17

SS43267,000080A -28-03FEB17-8/9

Raccourcis-clavier

H118309 —UN—04JAN17

Les raccourcis-clavier pour cette application peuvent être ajoutés à la barre de raccourcis à l'aide du Gestionnaire de configuration.

Raccourci-clavier compresseur d'air— permet un accès rapide pour pouvoir activer/désactiver le compresseur d'air.

Compresseur d'air

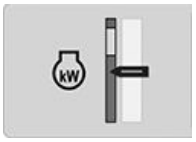
SS43267,000080A -28-03FEB17-9/9

Puissance moteur

H113549 —UN—04JAN17

Un mesureur de puissance est disponible sur l'affichage et sur le moniteur de la console d'angle pour donner une indication visuelle de la consommation d'énergie actuelle.

IMPORTANT: Si une alerte est visible ou que des fumées d'échappement excessives s'échappent, contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service qualifié pour un diagnostic plus approfondi.



Zone verte

Régulateur de moteur isochrone

Maintient le régime du moteur et le régime des composants menés à un niveau constant pour améliorer la capacité et le rendement jusqu'à ce que la puissance nominale du moteur soit dépassée.

- Zone verte— faire tourner le moteur dans la partie supérieure de la zone verte pour optimiser la productivité de la machine et maintenir un régime moteur constant.

Mesureur de puissance

Suite, voir page suivante

SS43267,000089A -28-17JAN17-1/2

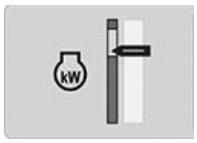
- Zone jaune— limite supérieure recommandée dans des conditions difficiles. Moins de montée en puissance dans cette zone.
  Cibler la plage inférieure de la zone jaune avant d'enclencher la vis de vidange.
- Zone rouge— niveau de puissance maximal non recommandé pendant une période prolongée car aucune réserve de puissance n'est disponible.

IMPORTANT: Si l'indicateur passe dans la zone rouge, la puissance du moteur est au maximum, et il est possible que la machine cale. Réduire la charge de la machine pour repasser dans la zone verte ou jaune.

Une utilisation dans les conditions suivantes augmente la consommation d'énergie:

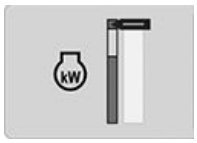
- Terrain pentu

H113551 —UN—04JAN17



Zone jaune

H113550 —UN—04JAN17



Zone rouge

- Récolte lourde ou mouillée
- Terrain humide
- Vitesse de déplacement excessive

SS43267,000089A -28-17JAN17-2/2

Vue d'ensemble du système de filtre à gaz d'échappement

La machine est équipée d'un moteur qui satisfait aux exigences concernant les émissions et qui assure le nettoyage et le filtrage des gaz d'échappement. Dans les conditions d'utilisation normales de la machine et avec le système en mode AUTO, ce dernier n'exige qu'un minimum d'interventions du conducteur.

Pour éviter l'accumulation inutile de particules diesel ou de suie dans le système de filtre d'échappement:

- Utiliser le mode de nettoyage AUTO du filtre à gaz d'échappement.
- Éviter de laisser tourner le moteur au ralenti inutilement.
- Utiliser une huile moteur appropriée.
- Utiliser uniquement du carburant à très faible teneur en soufre.

NOTE: Pour plus d'informations, se reporter à la section Carburants et lubrifiants dans le livret d'entretien de la machine.

ATTENTION: Lorsque le nettoyage en mode AUTOMATIQUE ou avec véhicule en STATIONNEMENT est activé, la température des gaz d'échappement peut être élevée à certains moments du cycle de nettoyage du filtre à gaz d'échappement, lorsque le moteur tourne à vide ou sous charge légère.

L'entretien des machines ou équipements pendant le nettoyage du filtre à gaz d'échappement peut provoquer des blessures graves. Éviter de s'exposer à des gaz d'échappement chauds et d'entrer en contact avec des éléments chauds.

Lors des opérations de nettoyage automatique ou manuel/stationnaire du filtre à gaz d'échappement, le moteur tourne à un régime élevé générant des températures élevées pendant une période prolongée. Les gaz d'échappement et les composants du filtre à gaz d'échappement atteignent des températures suffisamment élevées pour provoquer des brûlures corporelles, ainsi que l'inflammation ou la fonte des matériaux usuels.

H113829 —UN—04JAN17

Nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement

Mode AUTOMATIQUE—processus automatisé pour effectuer un nettoyage du filtre à gaz d'échappement dans des conditions normales.

Filtre à gaz d'échappement AUTOMATIQUE désactivé—dans les conditions où des températures de gaz d'échappement élevées peuvent représenter un danger.

Suite, voir page suivante

SS43267,000089B -28-03JAN17-1/2

Nettoyage du filtre à gaz d'échappement en stationnement— processus permettant au système d'effectuer un nettoyage supplémentaire du filtre à gaz d'échappement quand cela est nécessaire.

Refroidissement du moteur— période de refroidissement après le nettoyage du filtre à gaz d'échappement.

H113830 —UN—04JAN17

Nettoyage du filtre en stationnement

SS43267,000089B -28-03JAN17-2/2

Nettoyage AUTOMATIQUE du filtre à gaz d'échappement

Le mode AUTOMATIQUE permet au système de filtre à gaz d'échappement de réaliser le nettoyage du filtre à gaz d'échappement quand il est nécessaire. L'indicateur du moniteur de la console d'angle et l'affichage de l'accoudoir donne à l'utilisateur des informations en lien avec l'activité du système de filtre à gaz d'échappement.

H113829 —UN—04JAN17

Nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement

SS43267,000089C -28-03JAN17-1/2

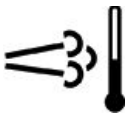
Le témoin de nettoyage du filtre à gaz d'échappement s'allume lorsque le système de filtre à gaz d'échappement effectue de manière active le nettoyage du filtre à gaz d'échappement.

⚠ ATTENTION: Lorsque le nettoyage en mode AUTOMATIQUE ou avec véhicule en STATIONNEMENT est activé, la température des gaz d'échappement peut être élevée à certains moments du cycle de nettoyage du filtre à gaz d'échappement, lorsque le moteur tourne à vide ou sous charge légère. Désactiver le système de nettoyage du filtre à gaz d'échappement dans les conditions où des températures de gaz d'échappement élevées peuvent représenter un danger.

NOTE: Le système repasse en mode automatique lorsque le nettoyage du filtre à gaz d'échappement avec machine en stationnement est terminé ou que le contact a été coupé et remis.

Nettoyage du filtre à gaz d'échappement AUTOMATIQUE désactivé—le système de nettoyage du filtre à gaz

H113561 —UN—07NOV16



Témoin de nettoyage du filtre à gaz d'échappement

d'échappement est dans les conditions où des températures de gaz d'échappement élevées peuvent représenter un danger.

IMPORTANT: Les composants de nettoyage des gaz d'échappement peuvent être endommagés si le moteur est arrêté pendant ou immédiatement après le nettoyage du filtre à gaz d'échappement. Une alarme retentit et un message d'avertissement est affiché. Mettre la machine en service et suivre les instructions affichées pour permettre aux composants de refroidir. Voir Refroidissement du moteur en cours.

SS43267,000089C -28-03JAN17-2/2

Nettoyage du filtre en stationnement

Le nettoyage du filtre à gaz d'échappement en stationnement est un processus permettant de nettoyer le filtre à gaz d'échappement lorsque c'est nécessaire.

Pendant le processus, le régime moteur est commandé par le système et la machine doit rester en stationnement jusqu'à ce que le processus soit terminé. La durée de nettoyage du filtre à gaz d'échappement avec machine en stationnement dépend du degré d'encrassement du filtre à gaz d'échappement, des températures ambiantes et de la température actuelle des gaz d'échappement.

Procédure de modification:

⚠ ATTENTION: Lorsque le nettoyage en mode AUTOMATIQUE ou avec véhicule en STATIONNEMENT est activé, la température des gaz d'échappement peut être élevée à certains moments du cycle de nettoyage du filtre à gaz d'échappement, lorsque le moteur tourne à vide ou sous charge légère.

L'entretien des machines ou équipements pendant le nettoyage du filtre à gaz d'échappement peut provoquer des blessures graves. Éviter de s'exposer à des gaz d'échappement chauds et d'entrer en contact avec des éléments chauds.

Lors des opérations de nettoyage automatique ou manuel/stationnaire du filtre à gaz d'échappement, le moteur tourne à un régime élevé générant des températures élevées pendant une période prolongée. Les gaz d'échappement et les composants du filtre à gaz d'échappement atteignent des températures suffisamment élevées pour provoquer des brûlures corporelles, ainsi que l'inflammation ou la fonte des matériaux usuels.

IMPORTANT: Les composants de nettoyage des gaz d'échappement peuvent être endommagés si le moteur est arrêté pendant ou immédiatement après le nettoyage du filtre à gaz d'échappement. Mettre la machine en service et suivre les instructions affichées pour permettre aux composants de refroidir. Voir Refroidissement du moteur en cours.

NOTE: Le nettoyage du filtre à gaz d'échappement avec machine en stationnement peut durer plus de 40 minutes.

Sélectionner Abandonner à tout moment au cours de la procédure de nettoyage du filtre en stationnement pour annuler le processus.

H113804 —UN—09MAR16

Abandonner

SS43267,000089D -28-04JAN17-1/6

1. Sélectionner le bouton Nettoyage du filtre d'échappement en stationnement.

H113830 —UN—04JAN17

Nettoyage du filtre en stationnement

SS43267,000089D -28-04JAN17-2/6

2. Vérifier que la machine est configurée pour un nettoyage du filtre en stationnement.
   - Garer la machine à l'extérieur
   - Immobiliser la machine
   - Régler le régime moteur au ralenti
   - Engager le frein de stationnement
   - Désengager les organes de battage
   - Dégager le capteur de proximité
   - Système de protection du moteur contre les débris fonctionnel

   Une fois la condition remplie, une coche verte dans une case apparaît devant la condition.

N118440 —UN—09MAR16

Coche

Suite, voir page suivante

SS43267,000089D -28-04JAN17-3/6

3. Une fois toutes les conditions remplies, sélectionner SUIVANT sur l'affichage.

NOTE: Le système de filtre à gaz d'échappement commande le régime moteur pour augmenter la température des gaz d'échappement.

Le nettoyage du filtre à gaz d'échappement est donné par l'indicateur de progression.

H113803 —UN—09MAR16

Suivant

H113801 —UN—04JAN17

Témoin de progression

SS43267,000089D -28-04JAN17-4/6

4. Sélectionner et un message s'affiche à l'écran, il peut être lu dans le centre d'états sur l'affichage.

NOTE: Le processus de nettoyage continue lorsque le bouton Fermer est sélectionné.

Pour contrôler l'état de la procédure, sélectionner Centre d'états pour ouvrir la page Centre d'états.

Sélectionner Contrôle de l'état pour visualiser le processus de nettoyage.

Le système informe l'utilisateur une fois que le nettoyage du filtre à gaz d'échappement est terminé.

H114770 —UN—04JAN17

H113816 —UN—04JAN17

Centre d'états

H118543 —UN—04JAN17

Contrôle de l'état

H113825 —UN—04JAN17

Nettoyage terminé

SS43267,000089D -28-04JAN17-5/6

5. Sélectionner pour revenir à l'affichage.

Si la machine n'est pas immédiatement remise en service une fois la procédure terminée, attendre que le moteur revienne à sa température de service normale avant de l'arrêter. Voir Refroidissement du moteur en cours.

NOTE: Le système repasse en mode automatique lorsque le nettoyage du filtre à gaz d'échappement avec machine en stationnement est terminé.

H114770 —UN—04JAN17

Fermer

SS43267,000089D -28-04JAN17-6/6

Nettoyage AUTOMATIQUE du filtre à gaz d'échappement désactivé

Le nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement peut être désactivé dans certaines conditions.

IMPORTANT: Désactiver le système de nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement uniquement lorsque cela est nécessaire.

Modifier quand:

- Lorsque la machine est utilisée dans un endroit clos ou sous un toit, sauf si un système d'échappement haute température à ventilation externe est raccordé.
- Lorsque la machine n'a pas le temps de terminer un cycle de nettoyage avant d'être arrêtée.
- En présence d'une quantité élevée de poussière de récolte ou de menue paille.
- À proximité d'une station de ravitaillement en carburant.

Procédure de modification:

1. Sélectionner pour ouvrir le nettoyage du filtre à gaz d'échappement.

H113829 —UN—04JAN17

Automatique

SS43267,000089E -28-04JAN17-1/3

2. Sélectionner pour activer ou désactiver le nettoyage automatique du filtre.

H113848 —UN—04JAN17

MARCHE/ARRÊT

SS43267,000089E -28-04JAN17-2/3

3. Sélectionner pour fermer le nettoyage du filtre à gaz d'échappement.

H114770 —UN—04JAN17

Fermer

SS43267,000089E -28-04JAN17-3/3

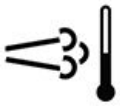
Refroidissement du moteur en cours

Le refroidissement du moteur correspond à un délai spécifique nécessaire pour permettre au moteur et aux composants de refroidir.

IMPORTANT: Les composants de nettoyage des gaz d'échappement peuvent être endommagés si le moteur est arrêté pendant ou immédiatement après le nettoyage du filtre à gaz d'échappement. Une alarme retentit et un message d'avertissement est affiché. Mettre la machine en service et suivre les instructions affichées pour permettre aux composants de refroidir.

Accéder à Refroidissement du moteur en cours:

H113811 —UN—04JAN17



Icône Nettoyage du filtre à gaz d'échappement affichée

1. L'icône Nettoyage du filtre à gaz d'échappement s'allume sur le moniteur de la console d'angle et l'alerte Refroidissement du moteur en cours s'ouvre en indiquant le temps restant avant de pouvoir arrêter la machine.

Suite, voir page suivante

SS43267,000089F -28-04JAN17-1/6

2. Sélectionner OK sur l'alerte Refroidissement du moteur en cours.

H113812 —UN—04JAN17

OK

SS43267,000089F -28-04JAN17-2/6

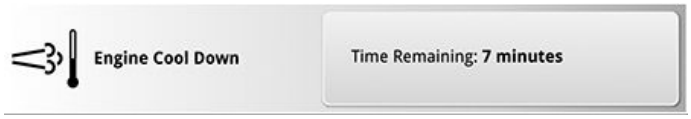
3. L'icône Nettoyage du filtre à gaz d'échappement s'allume dans le Centre d'états pendant le Refroidissement du moteur en cours.

H113817 —UN—04JAN17

Centre d'états

SS43267,000089F -28-04JAN17-3/6

H113818 —UN—04JAN17



Affichage du Centre d'états

4. Sélectionner l'icône Nettoyage du filtre à gaz d'échappement pour visualiser la progression du refroidissement du moteur dans l'affichage du Centre d'états.

SS43267,000089F -28-04JAN17-4/6

5. Quand la délai de refroidissement du moteur est écoulé, l'icône Nettoyage du filtre à gaz d'échappement s'éteint.

H113813 —UN—04JAN17

Icône Nettoyage du filtre à gaz d'échappement éteinte

SS43267,000089F -28-04JAN17-5/6

IMPORTANT: Si le moteur est arrêté en cours de refroidissement, une alerte s'affiche à l'écran demandant le démarrage du moteur.

6. Le message Refroidissement terminé s'affiche et indique que la machine peut être arrêtée. Sélectionner pour fermer le message.

H113812 —UN—04JAN17

OK

SS43267,000089F -28-04JAN17-6/6

Capacité du filtre de gestion des débris

Indicateur permettant de visualiser la capacité du filtre de gestion des débris.

- **Zone verte**— la capacité du filtre est bonne.

H114602 —UN—04JAN17

Zone verte

Suite, voir page suivante

SS43267,00008A0 -28-04JAN17-1/2

- **Zone jaune**— le filtre a une capacité réduite. Retirer et nettoyer le filtre dès que possible.

  NOTE: Un message s'affiche à l'écran et se redéclenche à chaque fois que le contact est coupé puis remis jusqu'à ce que le filtre soit nettoyé.

- **Zone rouge**— le filtre n'a plus de capacité. Retirer et nettoyer le filtre immédiatement.

  NOTE: Quand l'indicateur passe dans la zone rouge, un code de diagnostic Arrêt de l'opération est déclenché. Retirer et nettoyer le filtre du système de protection du moteur contre les débris.

H114603 —UN—04JAN17

Zone jaune

H114604 —UN—04JAN17

Zone rouge

SS43267,00008A0 -28-04JAN17-2/2

Compresseur d'air

Le compresseur d'air fournit une source d'air comprimé supplémentaire pour nettoyer la machine.

Le compresseur d'air fonctionnera uniquement si les conditions suivantes sont remplies:

- Le moteur doit être en marche.
- La machine doit être en stationnement.
- Les organes de battage doivent être désactivés.
- L'unité de récolte doit être désengagée.
- Les composants externes de la machine doivent être immobiles.

Procédure de modification:

IMPORTANT: Éliminer quotidiennement l'humidité du réservoir d'air. Consulter le livret d'entretien pour plus de détails.

H113822 —UN—04JAN17

Témoin d'état

IMPORTANT: Ne jamais nettoyer les filtres à air du moteur ou les filtres à air de gestion des débris lorsque le moteur tourne.

NOTE: Le compresseur d'air embarqué n'est PAS recommandé pour le gonflage des pneus sur la machine ou pour le fonctionnement d'outils à air comprimé.

Indicateur d'état— affiche l'état des conditions requises par la compresseur d'air.

SS43267,00008A1 -28-30JAN17-1/2

Sélectionner pour activer ou désactiver le compresseur d'air.

NOTE: Quand le compresseur d'air est actif, l'indicateur d'état vert clignote pour rappeler à l'utilisateur que certaines fonctions de la machine telles que les organes de battage, l'unité de récolte, la vis de vidange et les systèmes de propulsion sont en fonctionnalité réduite.

NOTE: Quand les conditions préalables ne sont pas remplies, sélectionner le bouton bascule

H116670 —UN—04JAN17

MARCHE/ARRÊT

Marche/Arrêt pour afficher l'État du compresseur d'air afin de résoudre les problèmes empêchant le système de s'activer.

SS43267,00008A1 -28-30JAN17-2/2

État du compresseur d'air

L'état du compresseur d'air indique les conditions nécessaires à l'activation du système du compresseur d'air.

Si toutes les conditions ne sont pas remplies, sélectionner le bouton bascule Marche/Arrêt sous le compresseur d'air pour ouvrir la page État du compresseur d'air.

H116670 —UN—04JAN17

MARCHE/ARRÊT

Éléments affichés sur la page État du compresseur d'air:

SS43267,00008A2 -28-30JAN17-1/7

Pas prêt— les conditions ne sont pas remplies.

H113824 —UN—04JAN17

Gris

SS43267,00008A2 -28-30JAN17-2/7

Prêt— les conditions sont remplies mais le système n'est pas activé.

H113824 —UN—04JAN17

Gris

SS43267,00008A2 -28-30JAN17-3/7

Actif— les conditions sont remplies et le système est activé.

Conditions requises par le compresseur d'air:

- Le moteur doit être en marche.
- La machine doit être en stationnement.
- Les organes de battage doivent être désactivés.
- L'unité de récolte doit être désengagée.

H113822 —UN—04JAN17

Vert

- Les composants externes de la machine doivent être immobiles.

SS43267,00008A2 -28-30JAN17-4/7

Un message s'affiche lorsqu'une condition n'est pas remplie.

H113826 —UN—04JAN17

Message d'alerte

Suite, voir page suivante

SS43267,00008A2 -28-30JAN17-5/7

Une fois la condition remplie, une coche verte apparaît.

H113825 —UN—04JAN17

Coche

SS43267,00008A2 -28-30JAN17-6/7

Sélectionner pour fermer État du compresseur d'air.

H114770 —UN—04JAN17

Fermer

SS43267,00008A2 -28-30JAN17-7/7

Accéder au système de chauffage, ventilation et climatisation

H113668 —UN—22OCT15

Menu

Accéder à l'application depuis l'affichage:

1. Menu

SS43267,00008A3 -28-31JAN17-1/4

2. Onglet Réglages de la machine

N119118 —UN—23SEP16

Réglages de la machine

SS43267,00008A3 -28-31JAN17-2/4

3. Système de chauffage, ventilation et climatisation

H114795 —UN—04JAN17

Système de chauffage, ventilation et climatisation

SS43267,00008A3 -28-31JAN17-3/4

Accéder à l'application via la barre de navigation:

Appuyer sur le bouton Système de chauffage, ventilation et climatisation situé sur la barre de navigation au-dessous de l'affichage.

H114794 —UN—17MAR16

Système de chauffage, ventilation et climatisation

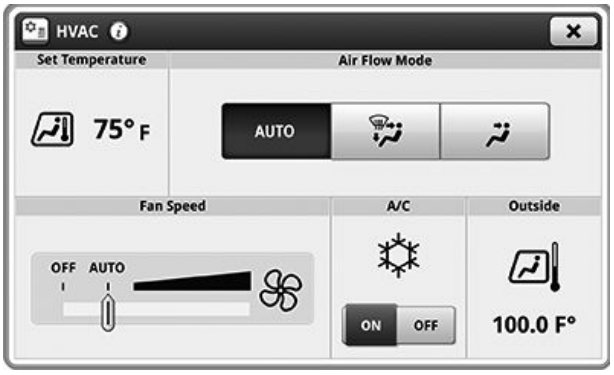
SS43267,00008A3 -28-31JAN17-4/4

Page principale Système de chauffage, ventilation et climatisation

NOTE: Le texte souligné indique que des informations supplémentaires sont disponibles dans cette section ou une autre section de la présente publication.

La page principale est montrée à titre d'exemple uniquement. La page principale peut différer selon les options ou l'équipement connecté.

L'application Système de chauffage, ventilation et climatisation est utilisée pour régler la température, le régime du ventilateur, le mode de répartition du flux d'air à l'intérieur de la cabine et afficher la température extérieure.



H120313 —UN—04JAN17

Système de chauffage, ventilation et climatisation

Suite, voir page suivante

SS43267,000080B -28-27JAN17-1/8

Éléments accessibles sur la page principale Système de chauffage, ventilation et climatisation:

Réglage de la température— règle la température souhaitée à l'intérieur de la cabine.

H119378 —UN—15SEP16

Réglage de la température

SS43267,000080B -28-27JAN17-2/8

Mode de répartition du flux d'air— règle la répartition du flux d'air à l'intérieur de la cabine.

H114797 —UN—17MAR16

Mode de répartition du flux d'air

SS43267,000080B -28-27JAN17-3/8

Régime du ventilateur— commande le régime du ventilateur à l'intérieur de la cabine.

H114801 —UN—17MAR16

Régime du ventilateur

SS43267,000080B -28-27JAN17-4/8

Climatisation— active ou désactive la climatisation.

H113850 —UN—05MAY16

Climatisation

SS43267,000080B -28-27JAN17-5/8

Extérieur— permet de visualiser la température extérieure actuelle.

H119377 —UN—16SEP16

Extérieur

Suite, voir page suivante

SS43267,000080B -28-27JAN17-6/8

Modules de page d'exécution

Les modules liés à cette application peuvent être ajoutés aux pages d'exécution avec le Gestionnaire de configuration.

Exemple:

Climatisation—la touche à bascule permet d'activer/désactiver directement la climatisation.

H115024 —UN—04JAN17

Climatisation

NOTE: Différents modules peuvent être disponibles pour l'application.

SS43267,000080B -28-27JAN17-7/8

Raccourcis-clavier

Les raccourcis-clavier pour cette application peuvent être ajoutés à la barre de raccourcis à l'aide du Gestionnaire de configuration.

Exemple:

Climatisation Marche/Arrêt—accès rapide pour mettre en marche ou arrêter la climatisation.

H116265 —UN—04JAN17

Climatisation Marche/Arrêt

NOTE: Des touches de raccourcis clavier différentes peuvent être disponibles pour l'application.

SS43267,000080B -28-27JAN17-8/8

Réglage de la température

Le réglage de la température permet d'établir la température souhaitée à l'intérieur de la cabine.

Procédure de modification:

1. Sélectionner une valeur de réglage de la température pour modifier le réglage de la température de la cabine.

H114796 —UN—17MAR16

Réglage de la température

SS43267,00008A4 -28-27JAN17-1/4

2. Sélectionner pour diminuer la valeur.

H114792 —UN—04JAN17

Diminuer

SS43267,00008A4 -28-27JAN17-2/4

3. Sélectionner pour augmenter la valeur.

H114791 —UN—04JAN17

Augmenter

Suite, voir page suivante

SS43267,00008A4 -28-27JAN17-3/4

4. Sélectionner pour quitter le réglage de la température de la cabine.

Procédure de modification alternative:

Régulation automatique de la température ClimaTrak™—appuyer sur le bouton d'augmentation ou

ClimaTrak est une marque commerciale de Deere & Company

H114770 —UN—04JAN17

Fermer

de diminution de la température sur l'accoudoir pour modifier la température.

SS43267,00008A4 -28-27JAN17-4/4

Régime du ventilateur

Régime du ventilateur permet au conducteur de commander le régime du ventilateur à l'intérieur de la cabine.

Procédure de modification:

1. Sélectionner la zone d'écran sous Régime du ventilateur pour le modifier.

H114801 —UN—17MAR16

Régime du ventilateur

SS43267,00008A5 -28-27JAN17-1/5

2. Sélectionner le bouton moins (-) ou plus (+) pour déplacer l'indicateur sur le régime de ventilateur sélectionné, le mode automatique ou sur Arrêt.

H114802 —UN—17MAR16

Témoin

SS43267,00008A5 -28-27JAN17-2/5

a. Sélectionner pour diminuer le régime du ventilateur.

H114998 —UN—04JAN17

Diminuer

SS43267,00008A5 -28-27JAN17-3/5

b. Sélectionner pour augmenter le régime du ventilateur.

Le ventilateur s'arrête lorsque l'indicateur est déplacé sur Arrêt.

Le régime du ventilateur est régulé automatiquement lorsque l'indicateur est déplacé sur AUTO.

H114997 —UN—04JAN17

Augmenter

Suite, voir page suivante

SS43267,00008A5 -28-27JAN17-4/5

3. Sélectionner pour fermer les réglages du régime du ventilateur.

NOTE: En mode automatique, lorsque la température s'approche de la valeur prescrite, le régime du ventilateur diminue.

Procédure de modification alternative:

Régulation automatique de la température ClimaTrak™—appuyer sur le bouton d'augmentation ou

ClimaTrak est une marque commerciale de Deere & Company

H114770 —UN—04JAN17

Fermer

de diminution du régime du ventilateur sur l'accoudoir pour modifier le régime du ventilateur.

SS43267,00008A5 -28-27JAN17-5/5

Mode de répartition du flux d'air

Le mode de répartition du flux d'air permet de régler la répartition du flux d'air à l'intérieur de la cabine ou activer le dégivrage du pare-brise.

Procédure de modification:

Sélectionner le mode de répartition du flux d'air souhaité sur la barre de sélection.

H114797 —UN—17MAR16

Modes de répartition du flux d'air

SS43267,00008A6 -28-27JAN17-1/4

Automatique- répartit automatiquement et redirige le flux d'air en fonction de la température réelle et de la température souhaitée dans la cabine.

H114798 —UN—17MAR16

Automatique

SS43267,00008A6 -28-27JAN17-2/4

Dégivrage, conducteur et sol— répartit uniformément le flux d'air dans la cabine et dégivre le pare-brise.

NOTE: La climatisation se met en marche lorsque le mode de répartition du flux d'air Dégivrage est sélectionné.

H114799 —UN—17MAR16

Dégivrage, conducteur et sol

SS43267,00008A6 -28-27JAN17-3/4

Conducteur— dirige le flux d'air vers le conducteur.

Procédure de modification alternative:

Régulation automatique de la température ClimaTrak™—appuyer sur le bouton du mode de répartition du flux d'air sur l'accoudoir pour passer d'un mode à l'autre.

ClimaTrak est une marque commerciale de Deere & Company

H114800 —UN—17MAR16

Conducteur

SS43267,00008A6 -28-27JAN17-4/4

Climatisation

Climatisation permet d'activer ou de désactiver la climatisation.

NOTE: La climatisation se met en marche lorsque le mode de répartition du flux d'air Dégivrage est sélectionné.

Procédure de modification:

H114790 —UN—04JAN17

MARCHE/ARRÊT

Sélectionner pour activer ou désactiver la climatisation.

SS43267,00008A7 -28-17MAY17-1/1

Température extérieure

Extérieur permet de visualiser la température extérieure actuelle.

Procédure de modification:

Sélectionner la zone d'écran sous Extérieur pour agrandir l'affichage de la température extérieure actuelle.

Extérieur

H119377 —UN—16SEP16

SS43267,00008A8 -28-27JAN17-1/2

Sélectionner pour quitter la température extérieure.

H114770 —UN—04JAN17

Fermer

SS43267,00008A8 -28-27JAN17-2/2

Boîte de vitesses

Accès à la boîte de vitesses

H113668 —UN—22OCT15

Accéder à l'application depuis l'affichage:

1. Menu

Menu

SS43267,00008C9 -28-27JAN17-1/3

2. Onglet Réglages de la machine

N119118 —UN—23SEP16

Réglages de la machine

SS43267,00008C9 -28-27JAN17-2/3

3. Boîte de vitesses

H113843 —UN—30OCT15

Transmission

SS43267,00008C9 -28-27JAN17-3/3

Page principale de la boîte de vitesses

NOTE: Le texte souligné indique que des informations supplémentaires sont disponibles dans cette section ou une autre section de la présente publication.

La page principale est montrée à titre d'exemple uniquement. La page principale peut différer selon les options ou l'équipement connecté.

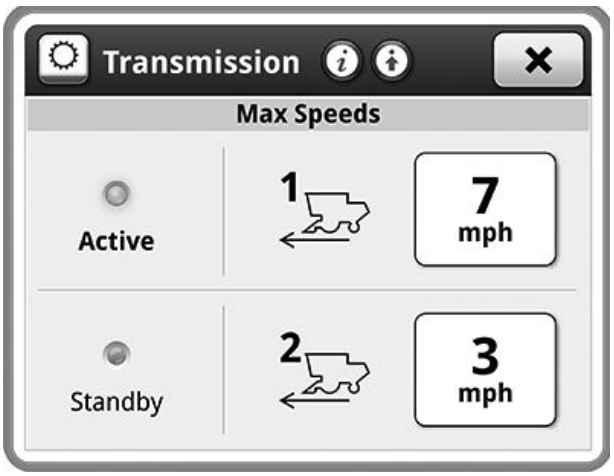
L'application de la boîte de vitesses permet d'afficher des informations se rapportant à la boîte de vitesses et de procéder aux réglages.

Sélectionner la boîte de vitesses

ProDrive™

Boîte de vitesses à commande par bouton-poussoir

ProDrive est une marque commerciale de Deere & Company



H120318 —UN—10JAN17

Transmission

SS43267,000080C -28-27JAN17-1/8

Éléments accessibles sur la page principale de la boîte de vitesses ProDrive™:

N118020 —UN—22OCT15

Indicateur d'état—Indique quel mode de vitesse max. est actif et quel mode est en attente.

Actif

Orange

Suite, voir page suivante

SS43267,000080C -28-27JAN17-2/8

Veille

N118019 —UN—22OCT15

Gris

SS43267,000080C -28-27JAN17-3/8

Vitesse max. 1—Vitesse maximale lorsque la vitesse max. 1 est active. Sélectionner la case d'entrée pour procéder au réglage.

H114766 —UN—22OCT15

Vitesse max. 1

SS43267,000080C -28-27JAN17-4/8

Vitesse max. 2—Vitesse maximale lorsque la vitesse max. 2 est active. Sélectionner la case d'entrée pour procéder au réglage.

H114767 —UN—22OCT15

Vitesse max. 2

SS43267,000080C -28-27JAN17-5/8

Réglages avancés—permet d'accéder à des réglages supplémentaires ou moins courants.

N118004 —UN—22OCT15

Réglages avancés

SS43267,000080C -28-27JAN17-6/8

Éléments accessibles sur la page principale de la boîte de vitesses à commande par bouton-poussoir:

Vitesse actuelle—Indique la vitesse actuelle engagée.

Appuyer sur les boutons Boîte de vitesses à commande par bouton-poussoir pour changer la vitesse actuelle.

H114765 —UN—22OCT15

Vitesse actuelle

Suite, voir page suivante

SS43267,000080C -28-27JAN17-7/8

Réglages avancés—permet d'accéder à des réglages supplémentaires ou moins courants.

N118004 —UN—22OCT15

Réglages avancés

SS43267,000080C -28-27JAN17-8/8

Vitesses max. 1 et 2

Les vitesses maximales permettent de régler une vitesse de déplacement ou de récolte confortable. Lorsque la vitesse de déplacement souhaitée est réglée et que le levier multifonction est déplacé à fond vers l'avant avec le moteur tournant au régime maximum à vide, la machine n'avance pas plus vite que le point de consigne du mode sélectionné. Deux modes sont disponibles.

NOTE: La vitesse max. 1 ne peut pas être réglée à une valeur supérieure à la vitesse maximale actuelle réglée pour la vitesse max. 2.

NOTE: Si les vitesses maximales sont réglées à des valeurs plus élevées, les mouvements de la machine seront plus agressifs. Pour une plus grande précision des mouvements (lors de l'accrochage d'une unité de récolte), il est toujours préférable de sélectionner une vitesse de consigne faible dans la plage basse.

- Exemple 1: Attelage d'une unité de récolte à la machine et récolte de la culture souhaitée. Vitesse max. 1 réglée à 1.6 km/h (1 mph). Vitesse max. 2 réglée à 11.3 km/h (7 mph).
- Exemple 2: Récolte de la culture souhaitée à proximité d'un cours d'eau. Vitesse max. 1 réglée à 4.8 km/h (3 mph). Vitesse max. 2 réglée à 11,3 km/h (7 mph).

ProDrive est une marque commerciale de Deere & Company

Valeur

H114768 —UN—10JAN17

Sélectionner le bouton (+) pour augmenter la valeur.

Sélectionner le bouton (-) pour diminuer la valeur.

NOTE: En alternant les vitesses réglées au moyen des boutons de mode ProDrive™ sur l'accoudoir, un message apparaît à l'écran pour signaler les réglages de vitesse qui sont activés. Ce message peut être lu dans le centre d'état sur l'affichage.

SS43267,00008CA -28-27JAN17-1/1

Réglages avancés ProDrive™

Éléments accessibles sur la page Réglages avancés:

Mode de retour à l'atelier—permet de déplacer une machine dont un capteur de transmission est défaillant vers un endroit sûr pour effectuer son entretien.

Mode de remorquage—doit être activé pour pouvoir remorquer la machine.

SS43267,00008CB -28-31JAN17-1/1

Réglages avancés ProDrive™, Mode Remorquage

Le mode de remorquage peut être activé pour protéger la boîte de vitesses si la machine est immobilisée et qu'il faut la remorquer.

ATTENTION: Ne pas remorquer la machine à l'aide d'un câble métallique. En cas de rupture du câble, il pourrait être projeté et provoquer des blessures.

Ne pas enlever les raccords. Lorsque les raccords sont enlevés, les freins sont désactivés.

Éviter tout risque de contact avec des lignes électriques. Les extensions de trémie ou les couvercles de trémie ainsi que l'antenne radio doivent être abaissés avant la conduite sur route.

En cas de circulation ou de remorquage sur la voie publique, se conformer aux réglementations locales en vigueur. Pour avertir les autres usagers, utiliser les équipements d'éclairage et de sécurité additionnels disponibles auprès du concessionnaire John Deere.

Éviter tout risque de blessure par écrasement dû au déplacement imprévu de la machine. Si la machine se trouve en pente, ne pas désengager le frein de stationnement tant que les roues ne sont pas bloquées.

En cas d'urgence, la machine peut être remorquée pour une durée de 10 minutes à une vitesse maximale de 10 km/h (6.2 mph).

Conditions à remplir pour la procédure en mode de remorquage:

État du moteur	En marche
Vitesse des roues	0 km/h (0 mph)
Utilisateur	Sur le fauteuil

Procédure de modification:

Pour remorquer la machine, procéder comme suit:

1. Démarrer le moteur.
2. Vider la trémie et déposer l'unité de récolte.
3. Replier la goulotte de vidange.
4. Replier les extensions de trémie ou les couvercles de trémie.
5. Faire pivoter l'échelle vers l'avant et rabattre l'antenne radio.

NOTE: Toujours remorquer la machine en marche avant, au moyen d'une chaîne enroulée autour de l'essieu principal. Veiller à ce que la chaîne n'endommage aucune conduite hydraulique. Le conducteur doit être assis sur son fauteuil pour guider la machine.

6. Allumer les feux d'avertissement sauf si la réglementation locale l'interdit.

H114769 —UN—22OCT15

MARCHE/ARRÊT

NOTE: Il faut que le moteur tourne pour pouvoir désengager le frein de stationnement et remorquer la machine. Si le moteur ne fonctionne pas, consulter le concessionnaire John Deere ou tout autre prestataire de service qualifié pour de plus amples informations.

7. Sélectionner le bouton MARCHE/ARRÊT pour activer le mode de remorquage.

SS43267,00008CC -28-09JAN17-1/5

8. Si les conditions exigées par le mode de remorquage ne sont pas remplies, un message est affiché pour indiquer les conditions à remplir.

H114772 —UN—22OCT15

Message

Suite, voir page suivante

SS43267,00008CC -28-09JAN17-2/5

9. S'il est nécessaire de quitter le mode de remorquage pour une raison quelconque, il suffit de sélectionner le bouton Fermer.

H114770 —UN—04JAN17

Fermeture

SS43267,00008CC -28-09JAN17-3/5

10. Lorsqu'une condition manquante est remplie, une coche verte apparaît devant la condition correspondante.

H114771 —UN—22OCT15

Coche verte

SS43267,00008CC -28-09JAN17-4/5

11. Lorsque toutes les conditions sont remplies, il est possible de sélectionner le bouton MARCHE/ARRÊT pour activer le mode de remorquage.

ATTENTION: Éviter tout risque de collision avec les autres usagers de la route, les tracteurs munis d'équipements ou d'accessoires tractés se déplaçant lentement et les machines automotrices circulant sur la voie publique. Observer régulièrement la circulation à l'arrière du tracteur, surtout avant de tourner; utiliser les clignotants ou les signaux manuels.

Utiliser les phares principaux, les feux d'avertissement et les clignotants, de jour comme de nuit. Se conformer aux réglementations locales en ce qui concerne l'éclairage et la signalation de l'équipement. S'assurer que les dispositifs d'éclairage et de signalisation sont bien visibles et en bon état. Remplacer ou réparer tout dispositif d'éclairage et de signalisation endommagé ou manquant.

H114769 —UN—22OCT15

MARCHE/ARRÊT

12. Appuyer sur le bouton du frein de stationnement sur l'accoudoir pour désengager les freins avant de remorquer la machine.

NOTE: Le conducteur doit rester assis pour pouvoir désengager le frein de stationnement.

Le mode de remorquage est désactivé et un message est affiché sur l'écran. Il peut être visualisé dans le centre d'état en:

- Engageant une vitesse.

SS43267,00008CC -28-09JAN17-5/5

Réglages avancés ProDrive™, Mode de retour à l'atelier

Le mode de retour à l'atelier peut être activé pour conduire à vitesse réduite jusqu'à un endroit sûr une machine immobilisée en raison d'un capteur de transmission défaillant.

NOTE: Ceci permet de faire fonctionner la machine pendant quatre heures maximum. Ne pas utiliser cette fonction en mode de fonctionnement normal.

Sélectionner le bouton MARCHE/ARRÊT pour activer le mode de retour à l'atelier.

Si un capteur de transmission est défaillant, le mode de retour à l'atelier est activé et un message est affiché.

H114769 —UN—22OCT15

MARCHE/ARRÊT

NOTE: Le mode de retour à l'atelier est désactivé automatiquement en coupant et en remettant le contact.

Si aucune défaillance de capteur de transmission n'est détectée, le mode de retour à l'atelier n'est pas activé et un message apparaît.

SS43267,00008CD -28-17MAY17-1/1

Bouton-poussoir Réglages avancés

Éléments accessibles sur la page Réglages avancés:

Mode de remorquage—doit être activé pour pouvoir remorquer la machine.

SS43267,00008CE -28-09JAN17-1/1

Éclairage

Accéder à l'éclairage

Accéder à l'application depuis l'affichage:

1. Menu

H113668 —UN—22OCT15

Menu

SS43267,00008C2 -28-17MAY17-1/4

2. Onglet Réglages de la machine

N119118 —UN—23SEP16

Réglages de la machine

SS43267,00008C2 -28-17MAY17-2/4

3. Éclairage

H115006 —UN—09JAN17

Éclairage

SS43267,00008C2 -28-17MAY17-3/4

Accéder à l'application via la barre de navigation:

Appuyer sur le bouton de l'éclairage situé sur la barre de navigation au-dessous de l'affichage.

H115005 —UN—11MAR16

Éclairage

SS43267,00008C2 -28-17MAY17-4/4

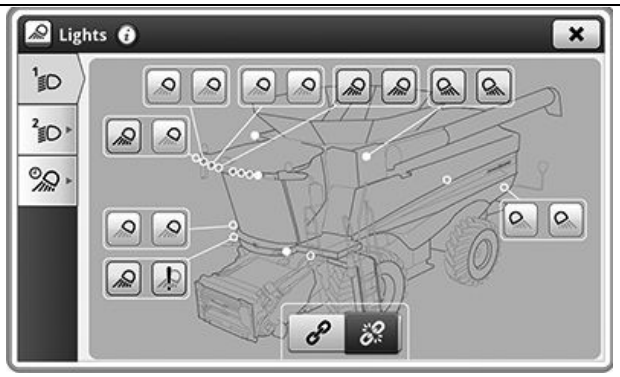
Page principale de l'éclairage

NOTE: Le texte souligné indique que des informations supplémentaires sont disponibles dans cette section ou une autre section de la présente publication.

La page principale est montrée à titre d'exemple uniquement. La page principale peut différer selon les options ou l'équipement connecté.

L'application Éclairage est utilisée pour accéder aux préréglages de l'éclairage pouvant être configurés par l'opérateur. Le fait de sélectionner un des pré-réglages de l'onglet permet de faire des réglages.

NOTE: Les phares de travail sont réglables. Les phares principaux ne sont pas réglables.



H120316 —UN—09JAN17

Éclairage

Suite, voir page suivante

SS43267,000080D -28-27JAN17-1/8

Onglets disponibles dans l'application Éclairage:

H114593 —UN—11MAR16

Préréglage 1 des phares de travail—Feux de croisement feux qui s'éclairent en mode Préréglage 1—mode feux de croisement.

Préréglage 1 du phare de travail—Feux de croisement

SS43267,000080D -28-27JAN17-2/8

H114596 —UN—11MAR16

Préréglage 2 des phares de travail—Feux de croisement feux qui s'éclairent en mode Préréglage 2—mode feux de croisement.

Préréglage 2 des phares de travail—Feux de croisement

SS43267,000080D -28-27JAN17-3/8

H114594 —UN—11MAR16

Préréglage 1 des phares de travail—Feux de route feux qui s'éclairent en mode Préréglage 1—mode feux de route.

Préréglage 1 des phares de travail—Feux de route

SS43267,000080D -28-27JAN17-4/8

H114595 —UN—11MAR16

Préréglage 2 des phares de travail—Feux de route feux qui s'éclairent en mode Préréglage 2—mode feux de route.

Préréglage 2 des phares de travail—Feux de route

SS43267,000080D -28-27JAN17-5/8

H114587 —UN—11MAR16

Éclairage de sortie— sélectionner la durée et les lampes qui resteront éclairées une fois le contact coupé.

Éclairage de sortie

SS43267,000080D -28-27JAN17-6/8

H114597 —UN—11MAR16

Onglets en surbrillance— indique quel préréglage d'éclairage est sélectionné.

Commandes des phares de travail— permet de commander et de sélectionner l'allumage/extinction, les feux de route/croisement et le mode de préréglage 1 ou 2 des phares de travail.

Onglet en surbrillance

Suite, voir page suivante

SS43267,000080D -28-27JAN17-7/8

Feu défaillant— un point d'exclamation indique que le feu présente une défaillance. Exemple, l'ampoule est grillée.

H113862 —UN—11MAR16

Feu défaillant

SS43267,000080D -28-27JAN17-8/8

Préréglage 1 des phares de travail — Feux de croisement

Personnaliser le Préréglage 1 — Mode d'éclairage feux de croisement pour les besoins précis d'un client. Modifier lorsqu'un éclairage personnalisé est nécessaire en cas de mauvaise visibilité, par exemple au cours des opérations de déchargement ou de récolte.

Procédure de modification:

H114593 —UN—11MAR16

Préréglage 1 des phares de travail—Feux de croisement

SS43267,00008C3 -28-17MAY17-1/3

1. Sélectionner pour permettre la personnalisation de chaque éclairage individuel dans ce mode.
   - Sélectionner Associé sur le bouton d'activation pour lier les feux de droite et de gauche pour un ARRÊT/MARCHE simultané sur tous les onglets.
   - Sélectionner Dissocié sur le bouton d'activation pour permettre un ARRÊT/MARCHE individuel des lampes de droite et de gauche sur tous les onglets.

H113857 —UN—11MAR16

Associé

H113858 —UN—11MAR16

Dissocié

SS43267,00008C3 -28-17MAY17-2/3

2. Sélectionner le bouton éclairage ou éclairage appairé pour les feux à allumer.

NOTE: Le bouton est en surbrillance quand il est sélectionné.

H114591 —UN—11MAR16

Bouton d'éclairage

H113853 —UN—11MAR16

Bouton de pairage de l'éclairage

H114592 —UN—11MAR16

Bouton en surbrillance

SS43267,00008C3 -28-17MAY17-3/3

Préréglage 2 des phares de travail — Feux de croisement

Personnaliser le Préréglage 2 — Mode d'éclairage feux de croisement pour les besoins précis d'un client. Modifier lorsqu'un éclairage personnalisé est nécessaire en cas de mauvaise visibilité, par exemple au cours des opérations de déchargement ou de récolte.

Procédure de modification:

H114596 —UN—11MAR16

Préréglage 2 des phares de travail—Feux de croisement

Suite, voir page suivante

SS43267,00008C4 -28-17MAY17-1/3

1. Sélectionner pour permettre la personnalisation de chaque éclairage individuel dans ce mode.
   - Sélectionner Associé sur le bouton d'activation pour lier les feux de droite et de gauche pour un ARRÊT/MARCHE simultané sur tous les onglets.
   - Sélectionner Dissocié sur le bouton d'activation pour permettre un ARRÊT/MARCHE individuel des lampes de droite et de gauche sur tous les onglets.

H113857 —UN—11MAR16

Associé

H113858 —UN—11MAR16

Dissocié

SS43267,00008C4 -28-17MAY17-2/3

2. Sélectionner le bouton éclairage ou éclairage appairé pour les feux à allumer.

NOTE: Le bouton est en surbrillance quand il est sélectionné.

H114591 —UN—11MAR16

Bouton d'éclairage

H113853 —UN—11MAR16

Bouton de pairage de l'éclairage

H114592 —UN—11MAR16

Bouton en surbrillance

SS43267,00008C4 -28-17MAY17-3/3

Préréglage 1 des phares de travail—Feux de route

Personnaliser le Préréglage 1 — Mode d'éclairage feux de route pour les besoins précis d'un client. Modifier lorsqu'un éclairage personnalisé est nécessaire en cas de mauvaise visibilité, par exemple au cours des opérations de déchargement ou de récolte.

Procédure de modification:

H114594 —UN—11MAR16

Préréglage 1 des phares de travail—Feux de route

SS43267,00008C5 -28-17MAY17-1/3

1. Sélectionner pour permettre la personnalisation de chaque éclairage individuel dans ce mode.
   - Sélectionner Associé sur le bouton d'activation pour lier les feux de droite et de gauche pour un ARRÊT/MARCHE simultané sur tous les onglets.
   - Sélectionner Dissocié sur le bouton d'activation pour permettre un ARRÊT/MARCHE individuel des lampes de droite et de gauche sur tous les onglets.

H113857 —UN—11MAR16

Associé

H113858 —UN—11MAR16

Dissocié

Suite, voir page suivante

SS43267,00008C5 -28-17MAY17-2/3

2. Sélectionner le bouton éclairage ou éclairage appairé pour les feux à allumer.

NOTE: Le bouton est en surbrillance quand il est sélectionné.

H114591 —UN—11MAR16

Bouton d'éclairage

H113853 —UN—11MAR16

Bouton de pairage de l'éclairage

H114592 —UN—11MAR16

Bouton en surbrillance

SS43267,00008C5 -28-17MAY17-3/3

Préréglage 2 des phares de travail—Feux de route

Personnaliser le Préréglage 2 — Mode d'éclairage feux de route pour les besoins précis d'un client. Modifier lorsqu'un éclairage personnalisé est nécessaire en cas de mauvaise visibilité, par exemple au cours des opérations de déchargement ou de récolte.

Procédure de modification:

H114595 —UN—11MAR16

Préréglage 2 des phares de travail—Feux de route

SS43267,00008C6 -28-17MAY17-1/3

1. Sélectionner pour permettre la personnalisation de chaque éclairage individuel dans ce mode.
   - Sélectionner Associé sur le bouton d'activation pour lier les feux de droite et de gauche pour un ARRÊT/MARCHE simultané sur tous les onglets.
   - Sélectionner Dissocié sur le bouton d'activation pour permettre un ARRÊT/MARCHE individuel des lampes de droite et de gauche sur tous les onglets.

H113857 —UN—11MAR16

Associé

H113858 —UN—11MAR16

Dissocié

SS43267,00008C6 -28-17MAY17-2/3

2. Sélectionner le bouton éclairage ou éclairage appairé pour les feux à allumer.

NOTE: Le bouton est en surbrillance quand il est sélectionné.

H114591 —UN—11MAR16

Bouton d'éclairage

H113853 —UN—11MAR16

Bouton de pairage de l'éclairage

H114592 —UN—11MAR16

Bouton en surbrillance

SS43267,00008C6 -28-17MAY17-3/3

Éclairage de sortie

Éclairage de sortie permet de sélectionner la durée et les lampes qui resteront éclairées une fois le contact coupé.

NOTE: L'éclairage de sortie s'allume si les feux de route ou les phares de travail ont été utilisés dans les 5 dernières minutes.

Procédure de modification:

H114587 —UN—11MAR16

Éclairage de sortie

SS43267,00008C7 -28-17MAY17-1/5

1. Sélectionner pour permettre la personnalisation de chaque éclairage individuel dans ce mode.
   - Sélectionner Associé sur le bouton d'activation pour lier les feux de droite et de gauche pour un ARRÊT/MARCHE simultané sur tous les onglets.
   - Sélectionner Dissocié sur le bouton d'activation pour permettre un ARRÊT/MARCHE individuel des lampes de droite et de gauche sur tous les onglets.

H113857 —UN—11MAR16

Associé

H113858 —UN—11MAR16

Dissocié

SS43267,00008C7 -28-17MAY17-2/5

2. Sélectionner le bouton éclairage ou éclairage appairé pour les feux à allumer.

NOTE: Le bouton est en surbrillance quand il est sélectionné.

H114591 —UN—11MAR16

Bouton d'éclairage

H113853 —UN—11MAR16

Bouton de pairage de l'éclairage

H114592 —UN—11MAR16

Bouton en surbrillance

SS43267,00008C7 -28-17MAY17-3/5

3. Sélectionner pour ouvrir l'écran de temporisation de la sortie.
4. Sélectionner le réglage souhaité pour la temporisation de la sortie.

H114588 —UN—11MAR16

Temporisation de la sortie

Valeur de temporisation de la sortie		
Arrêt instantané (0 s)	60 s	3 min
10 s	90 s	4 min
30 s	2 min	5 min

SS43267,00008C7 -28-17MAY17-4/5

5. Sélectionner OK pour sauvegarder ou Annuler pour revenir au réglage précédent.

H114606 —UN—09JAN17

OK

H114605 —UN—09JAN17

Annuler

SS43267,00008C7 -28-17MAY17-5/5

Commandes des phares de travail

Les commandes des phares de travail permettent de sélectionner le préréglage et le mode de phare de travail souhaités.

Procédure de modification:

1. Tourner le sélecteur d'éclairage de la colonne de direction sur la position Phares de travail.
2. Sélectionner le mode feux de route ou feux de croisement.
   - Pousser le levier pour sélectionner le mode feux de route.

H115019 —UN—09JAN17

Position Phares de travail

- Tirer sur le levier pour sélectionner le mode feux de croisement.

SS43267,00008C8 -28-17MAY17-1/2

3. Appuyer sur le bouton d'activation d'éclairage de l'accoudoir pour sélectionner le préréglage 1 ou 2 des phares de travail.

NOTE: La LED s'allume pour le mode de préréglage 1 ou 2 sélectionné.

- **Appel de phares:** *tirer et maintenir le levier en position haute pour effectuer des appels de phares.*
- **Position Feux de croisement:** *tirer le levier en position centrale pour utiliser les feux de croisement.*

H115018 —UN—11MAR16

Bouton d'activation d'éclairage de l'accoudoir

- **Position Feux de route:** *pousser le levier en position basse pour utiliser les feux de route.*

SS43267,00008C8 -28-17MAY17-2/2

Pairage d'un appareil Bluetooth® avec CommandCenter™ de génération 4

Le système radio est équipé de Bluetooth® permettant le transfert de données entre le système radio et un appareil Bluetooth® appairé à courte distance tel un téléphone portable.

NOTE: Activer le mode Bluetooth® sur l'appareil avant d'essayer d'appairer l'appareil et la radio. Les appareils ne sont pas tous capables d'utiliser la fonction Bluetooth® de la radio.

NOTE: Une fois que le processus de pairage Bluetooth® a été lancé, tout changement au niveau de la radio (par ex.: changement de source ou de fréquence).

Pour accéder à la page principale Téléphone, utiliser la touche de raccourci Téléphone sur la barre de navigation ou le chemin suivant:

1. Sélectionner **Menu.**
2. Sélectionner **l'onglet Réglages de la machine.**
3. Sélectionner **l'icône Téléphone.**
4. Activer le mode Bluetooth® sur l'appareil.
5. Sélectionner la touche Appairer appareil (A) pour lancer le processus de pairage.
6. Entrer le code de pairage affiché dans la case Code de pairage (B) dans l'appareil. Le processus d'appairage commence immédiatement.

Dès que l'appareil est connecté avec succès, le message **Pairing Complete** (pairage réussi) apparaît sur l'écran. Il est possible de sauvegarder jusqu'à cinq pairages d'équipements avec la fonction Bluetooth® de la radio. Pour en savoir plus sur la gestion des appareils mémorisés, voir Gestion des appareils Bluetooth® dans cette section du présent livret d'entretien.

Répertoire n'apparaît pas sur l'affichage CommandCenter™.

A—Bouton de pairage **B—Champ de code de pairage**

N119224 —UN—24JUL15

Bouton de raccourci du téléphone situé sur la barre de navigation
RXA0147930 —UN—13APR15

Menu → Onglet Réglages de la machine → Icône Téléphone

RXA0132157 —UN—28JUN13

Page Pairage des appareils

RXA0137741 —UN—13DEC13

Page Code de pairage

Bluetooth est une marque commerciale de Bluetooth SIG
CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company

CS12167,0000896 -28-16AUG16-1/1

Gestion des appareils Bluetooth® pairés (suivant équipement)

Utiliser les réglages avancés du téléphone pour connecter les appareils appariés à la radio ou ajouter de nouveaux appareils à la liste de pairage.

1. Sélectionner la **touche de raccourci Téléphone sur la barre de navigation.**
2. Sélectionner l'icône **Réglages avancés**.
3. Sélectionner l'onglet **Réglages**.
4. Sélectionner le bouton Gestion des appareils (A).
5. Choisir l'appareil souhaité dans la liste d'appareil appariés, puis sélectionner le bouton Connexion appareil (B).
6. Sélectionner le bouton Ajouter nouvel appareil (C) pour apparier un nouvel appareil Bluetooth®.

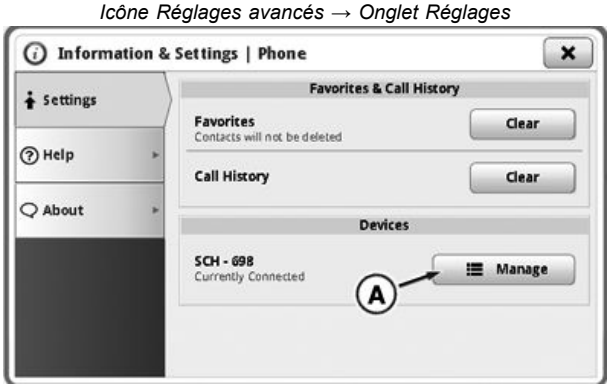
Il est possible de sauvegarder jusqu'à cinq pairages d'équipements avec la fonction Bluetooth® de la radio. Pour plus d'informations sur le pairage d'appareils, voir Pairage d'un appareil Bluetooth® au CommandCenter™ de génération 4 dans cette section du livret d'entretien.

A—Bouton Gestion des appareils
B—Bouton Connexion d'appareil
C—Bouton Ajouter nouvel appareil

N119224 —UN—24JUL15

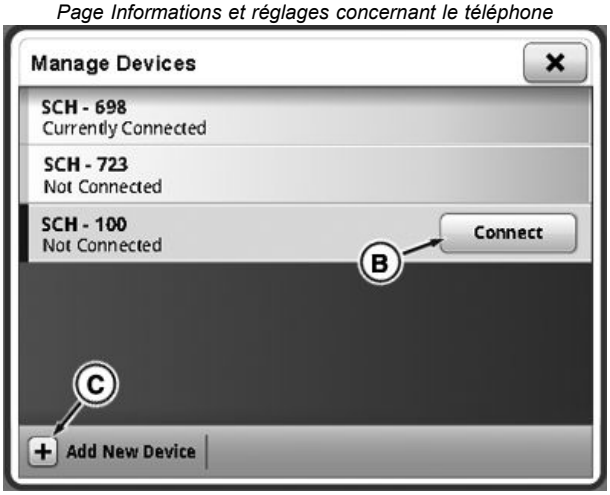
Bouton de raccourci du téléphone situé sur la barre de navigation
RXA0147944 —UN—13APR15

Icône Réglages avancés → Onglet Réglages



RXA0147734 —UN—30MAR15

Page Informations et réglages concernant le téléphone



RXA0147733 —UN—30MAR15

Page Gestion les appareils

Bluetooth est une marque commerciale de Bluetooth SIG
CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company

CS12167,0000897 -28-16AUG16-1/1

Utilisation du téléphone

Utiliser la fonctionnalité Bluetooth® pour effectuer ou recevoir des appels avec un téléphone mobile compatible Bluetooth®. Pour plus d'informations sur le pairage d'appareils compatibles Bluetooth® voir Pairage d'un appareil Bluetooth® Device — CommandCenter™ de génération 4 dans cette section du livret d'entretien.

Appuyer sur le bouton de raccourci du téléphone situé sur la barre de navigation ou suivre le chemin suivant:

1. Sélectionner **Menu.**
2. Sélectionner **l'onglet Réglages de la machine.**
3. Sélectionner **l'icône Téléphone.**

NOTE: Les options de téléphone A, B, C et E ne sont pas disponibles pendant un appel. Utiliser le portable en cas de besoin d'un autre numéro.

Sur cette page, pendant la synchronisation de l'appareil avec la radio, les commandes du téléphone sont désactivées.

A—Champ de saisie: Affiche les chiffres saisis.

B—Bouton Retour: Efface un chiffre saisi. Appuyer sur la touche et la maintenir enfoncée pour effacer plusieurs chiffres.

C—Pavé numérique: Saisir le numéro de téléphone en se servant du pavé numérique.

D—Pavé numérique: Appuyer pour afficher le pavé numérique durant une conversation téléphonique.

NOTE: Les favoris sont stockés de façon permanente et peuvent être vus par n'importe quel conducteur. Effacer les favoris avant de quitter la machine, si nécessaire. Pour plus d'informations, voir la section Effacement des favoris et de l'historique des appels dans cette section du présent livret d'entretien.

E—Bouton Favoris: Voir/éditer les contacts favoris.

F—Bouton Récent: Liste les appels manqués, entrants et sortants.

G—Réglage du volume: Règle le volume.

H—Bouton Sourdine: Coupe le microphone.

I—Icône Batterie: Affiche l'état de charge de la batterie.

J—Icône signal: Affiche la force du signal téléphonique actuel.

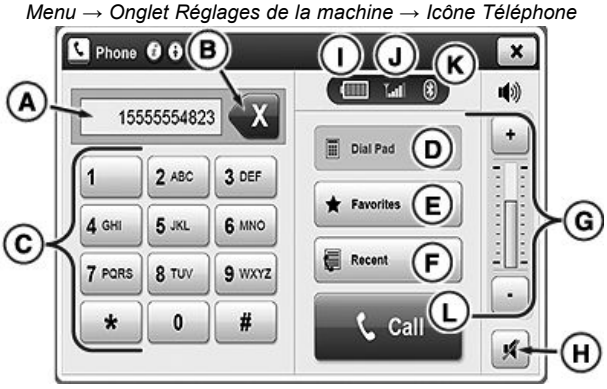
K—Icône Bluetooth®: Quand cet icône est allumé en bleu, l'appareil Bluetooth® est connecté. Quand l'icône est éteint et grisé l'appareil Bluetooth® n'est pas connecté.

L – Bouton Appel: Après avoir composé un numéro, appuyer sur cette touche pour lancer l'appel.

N119224 —UN—24JUL15

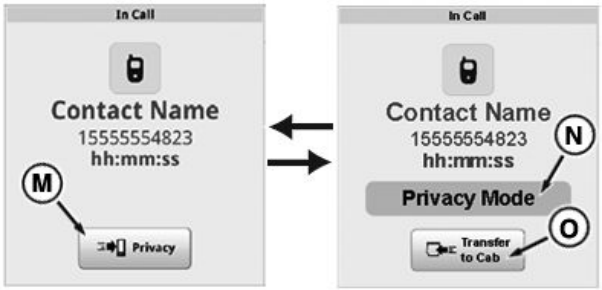
Bouton de raccourci du téléphone situé sur la barre de navigation
RXA0147930 —UN—13APR15

Menu → Onglet Réglages de la machine → Icône Téléphone



RXA01137742 —UN—11DEC13

Page d'accueil du téléphone



RXA0147774 —UN—30MAR15

Mode de confidentialité

M—Bouton Mode de confidentialité: Transfère le son du téléphone des haut-parleurs de la cabine à l'écouteur du téléphone pendant l'appel.

N—Message de mode de confidentialité: Affiche l'activation du mode de confidentialité lors d'un appel.

O—Bouton Transfert à la cabine: Permet de quitter le mode de confidentialité et de transférer le son du téléphone aux hauts-parleurs de la cabine.

Bluetooth est une marque commerciale de Bluetooth SIG

Suite, voir page suivante

CS12167,0000898 -28-16AUG16-1/2

CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company

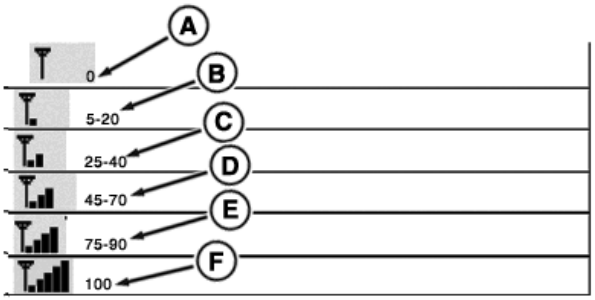
CS12167,0000898 -28-16AUG16-2/2

Intensité du signal et charge de la batterie du téléphone

L'intensité du signal du téléphone portable est représentée par les barres d'intensité de signal du téléphone (A-F). L'intensité du signal de charge est comprise entre aucun signal (A) et 100% de l'intensité du signal (F).

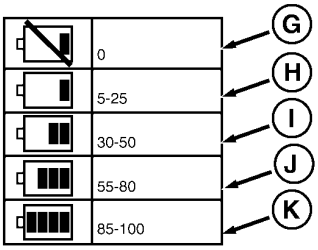
La charge de batterie du téléphone portable est représentée par les barres de charge de la batterie du téléphone (G-K). La charge de batterie est comprise entre aucune charge de batterie (G) et 85-100% de charge batterie (K).

A—Pas de signal
B—Intensité du signal de 5 à 20%
C—Intensité du signal de 25 à 40%
D—Intensité du signal de 45 à 70%
E—Intensité du signal de 75 à 90%
F—Intensité du signal de 100%
G—Aucune charge de batterie
H—5—25 % de charge de la batterie
I— 30—50 % de charge de la batterie
J— 55—80 % de charge de la batterie
K—85—100 % de charge de la batterie



RXA0121552 —UN—31OCT11

Affichage de la force du signal



RXA0121554 —UN—31OCT11

Affichages de la charge de la batterie

KT81203,0000213 -28-08APR15-1/1

Liste des contacts

1. Sélectionner **Menu.**
2. Sélectionner **l'onglet Réglages de la machine.**
3. Sélectionner **l'icône Téléphone.**
4. Sélectionner la **touche Favoris.**

NOTE: Le répertoire de l'appareil est synchronisé avec la radio, mais pas avec le CommandCenter™. Les contacts doivent être ajoutés et édités manuellement sur l'affichage.

Un maximum de 25 numéros de téléphone peut être sauvegardé dans le CommandCenter™. Chaque numéro de téléphone peut comprendre jusqu'à 21 caractères.

NOTE: Les favoris sont stockés de façon permanente et peuvent être vus par n'importe quel conducteur. Effacer les favoris avant de quitter la machine, si nécessaire. Pour plus d'informations, voir la section Effacement des favoris et de l'historique des appels dans cette section du présent livret d'entretien.

A—Liste des favoris: Liste des contacts disponibles.

B—Touche Ajouter un favori: Sélectionner pour ajouter manuellement un contact

C—Touche Éditer les favoris: Permet d'éditer le contact sélectionné.

D—Bouton de suppression: Sélectionner pour effacer un contact des favoris.

E—Bouton Appeler: Sélectionner pour appeler le contact actuellement sélectionné.

F—Barre de défilement: Permet de faire défiler l'affichage vers le haut/vers le bas.

G—Touche Éditer prénom favori: Permet d'éditer le prénom.

H—Touche Éditer nom favori: Permet d'éditer le nom de famille.

I—Touche Éditer numéro favori: Permet d'éditer le numéro de téléphone.

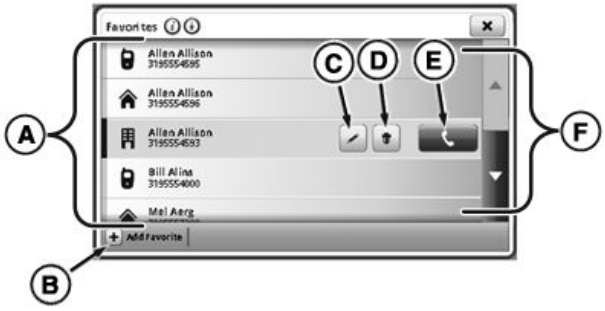
J—Touche Téléphone mobile: Permet d'afficher les coordonnées relative à un numéro mobile.

K—Bouton Téléphone du domicile: permet d'affecter les informations se rapportant à un contact au téléphone privé.

CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company

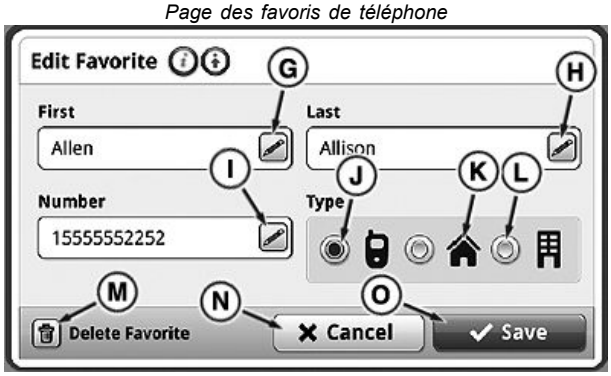
RXA0147931 —UN—13APR15

Menu → Onglet Réglages de la machine → Icône Téléphone → Touche Favoris



RXA0132498 —UN—28JUN13

Page des favoris de téléphone



RXA0132499 —UN—28JUN13

Page Modifier les favoris

L—Touche Téléphone professionnel: Permet d'afficher les coordonnées relatives à un numéro professionnel.

M—Bouton Supprimer favori: Permet d'effacer le contact sélectionné.

N—Touche Annuler: Permet d'annuler la modification en cours.

O— Bouton Enregistrer: Permet de sauvegarder les éditions effectuées.

CS12167,0000899 -28-16AUG16-1/1

Appels récents

Liste les appels manqués, entrants ou sortants effectués au moyen de CommandCenter™.

1. Sélectionner **Menu.**
2. Sélectionner **l'onglet Réglages de la machine.**
3. Sélectionner **l'icône Téléphone.**
4. Sélectionner la **touche Récent.**

A-Liste de contacts des appels récents: Liste des contacts récemment appelés.

B—Barres de défilement: Utiliser pour parcourir la liste des contacts récents.

C—Touche Ajouter favori: Sélectionner pour ajouter un contact aux favoris.

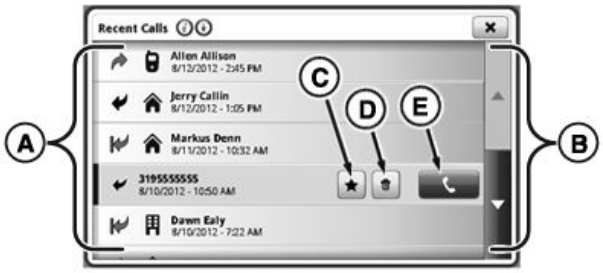
D—Bouton de suppression: Sélectionner pour effacer un contact des favoris.

E—Bouton Appeler: Sélectionner pour appeler le contact actuellement sélectionné.

CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company

RXA0147933 —UN—13APR15

Menu → Onglet Réglages de la machine → Icône Téléphone → Touche Favoris



RXA0132556 —UN—28JUN13

Page Appels récents

CS12167,000089A -28-16AUG16-1/1

Effacement des favoris et de l'historique des appels

Utiliser les réglages avancés du téléphone pour effacer les favoris et l'historique des appels. Les contacts sont uniquement effacés au niveau de la console CommandCenter™, pas du téléphone.

1. Sélectionner la **touche de raccourci Téléphone sur la barre de navigation.**
2. Sélectionner l'icône **Réglages avancés**.
3. Sélectionner l'onglet **Réglages**.
4. Appuyer sur la touche Effacer les favoris (A) pour effacer les favoris. Les contacts du téléphone ne seront pas supprimés.
5. Appuyer sur la touche Effacer l'historique des appels (B) pour effacer l'historique des appels.

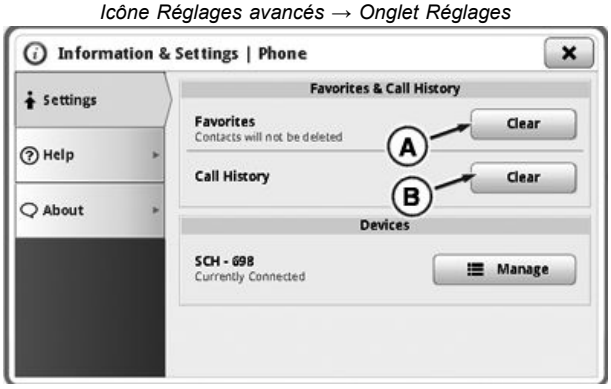
A—Bouton Effacement des favoris

B—Bouton Effacement de l'historique des appels

N119224 —UN—24JUL15

Bouton de raccourci du téléphone situé sur la barre de navigation
RXA0147944 —UN—13APR15

Icône Réglages avancés → Onglet Réglages



RXA0147732 —UN—30MAR15

Page Informations et réglages concernant le téléphone

CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company

CS12167,000089B -28-18APR16-1/1

Calibrages

Accéder aux calibrages et aux procédures

Accéder à l'application depuis l'affichage:

1. Menu

H113668 —UN—22OCT15

Menu

SS43267,000084C -28-17JAN17-1/3

2. Onglet Réglages de la machine

N119118 —UN—23SEP16

Réglages de la machine

SS43267,000084C -28-17JAN17-2/3

3. Calibrages et procédures

N119098 —UN—25MAY16

Calibrages et procédures

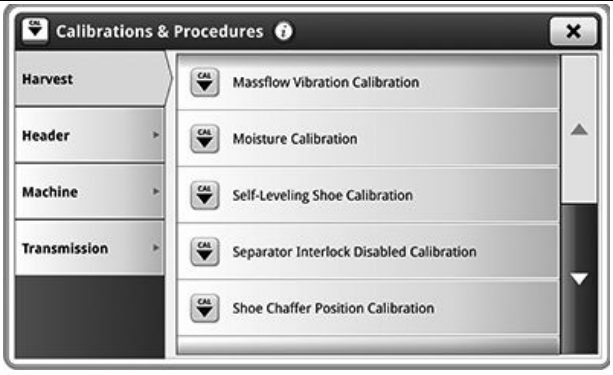
SS43267,000084C -28-17JAN17-3/3

Vue d'ensemble des calibrages et des procédures

NOTE: Le texte souligné indique que des informations supplémentaires sont disponibles dans cette section ou une autre section de la présente publication.

La page principale représentée est fournie à titre d'exemple uniquement. Votre page principale peut être différente, selon les options sélectionnées et l'équipement raccordé.

L'application des calibrages et des procédures permet un accès centralisé aux procédures de maintenance et au calibrage de la machine.



H119896 —UN—18JAN17

Calibrages et procédures

SS43267,0000A3A -28-21JUN17-1/3

Onglet Récolte

Vibration du débit massique

Température du capteur d'humidité

Écartement du contre-batteur (hydraulique)

Rendement

ActiveYield™

Inclinaison du châssis

Écartement du contre-batteur (STS électrique)

H119225 —UN—23SEP16

Onglet Récolte

Enclenchement de la vis de vidange

Feu clignotant jaune

Extraction de l'air du contre-batteur

Mise à niveau du contre-batteur

Suite, voir page suivante

SS43267,0000A3A -28-21JUN17-2/3

Onglet Unité de récolte

Écartement des déflecteurs

Régime du convoyeur d'alimentation

Unité de récolte

Autocontrôle de l'unité de récolte 600x

Vitesse d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation

Extensions (cueilleur à maïs repliable)

Positionnement du rabatteur et de la barre de coupe

H119226 —UN—23SEP16

Onglet Unité de récolte

Position du rabatteur

Plage d'inclinaison vers l'avant/arrière du convoyeur d'alimentation

Plage d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation

SS43267,0000A3A -28-21JUN17-3/3

Vibration du débit massique

Cette procédure permet le calibrage du capteur de débit massique pour gérer les vibrations normales de la machine pendant le travail. Effectuer ce calibrage permet d'empêcher le capteur de débit massique de faire une analyse erronée des vibrations en cours de récolte.

NOTE: Le calibrage de vibration du débit massique doit être effectué lors du changement d'unité de récolte et pour chaque culture à récolter.

Réaliser un calibrage quand:

- Remplacement/réglage du contrôleur AYM ou des composants associés.
- La configuration de l'équipement telle qu'une unité de récolte a été modifiée.
- Le type de culture récolté a été modifié.
- Le capteur de débit massique a été remplacé.

Éléments accessibles sur la page Calibrage de vibration du débit massique:

Démarrage du calibrage—commence la procédure de calibrage.

N120226 —UN—23FEB16

Démarrage du calibrage

Exigences—état de la machine nécessaire pour le calibrage.

Détails affichés sur la page:

Dernier calibrage	Date et heure
Intervalle recommandé	Pour de plus amples informations, voir la section Réaliser un calibrage quand.
Durée requise estimée	Environ 1 min

SS43267,000084D -28-19MAY17-1/1

Procédure de calibrage de vibration du débit massique

Exigences de procédure:

État du moteur	En marche
État de fonctionnement	En stationnement sur une surface plane

Vue d'ensemble de la procédure:

1. Sélectionner Commencer le calibrage pour commencer la procédure.

N120226 —UN—23FEB16

Commencer le calibrage

2. Suivre les messages à l'écran pour réaliser la procédure.

Suite, voir page suivante

SS43267,0000867 -28-19JAN17-1/3

3. Confirmer le calibrage en sélectionnant Sauvegarder.

N118093 —UN—16FEB16

Sauvegarder

SS43267,0000867 -28-19JAN17-2/3

Si le calibrage échoue:

1. Sélectionner le bouton Réessayer.
2. Vérifier que toutes les exigences énoncées à l'écran ont été respectées.

N118122 —UN—02MAY16

Réessayer

3. Si le calibrage échoue deux fois, contacter un concessionnaire John Deere ou un prestataire de service qualifié.

SS43267,0000867 -28-19JAN17-3/3

Température du capteur d'humidité

Ce calibrage permet de régler le capteur de température intégré dans le système du capteur d'humidité pour déterminer la température réelle. La température du capteur d'humidité doit être calibrée pour que les relevés du capteur soient précis.

NOTE: Procéder au calibrage avant de commencer la récolte, quand le capteur d'humidité est vide.

Réaliser un calibrage quand:

- Remplacement/réglage du contrôleur AYM ou des composants associés.
- Les relevés du capteur d'humidité ne sont pas précis.
- Le capteur de température d'humidité a été remplacé.

Éléments accessibles sur la page Température du capteur d'humidité:

Démarrage du calibrage—commence la procédure de calibrage.

N120226 —UN—23FEB16

Démarrage du calibrage

Exigences—état de la machine nécessaire pour le calibrage.

Détails affichés sur la page:

Dernier calibrage	Date et heure
Intervalle recommandé	Pour de plus amples informations, voir la section Réaliser un calibrage quand.
Durée requise estimée	Environ 2 min

SS43267,000084F -28-19MAY17-1/2

Relevés affichés sur la page:

Décalage actuel— relevé du décalage actuel du capteur d'humidité.

H119222 —UN—18JAN17

Décalage actuel

SS43267,000084F -28-19MAY17-2/2

Décalage de température du capteur d'humidité

Exigences de procédure:

État du moteur	En marche
État de fonctionnement	En stationnement sur une surface plane

Procédure à effectuer:

1. Sélectionner Commencer le calibrage pour commencer la procédure.

N120226 —UN—23FEB16

Commencer le calibrage

SS43267,0000868 -28-18JAN17-1/5

2. Sélectionner Température du capteur.

H119223 —UN—18JAN17

Température du capteur

SS43267,0000868 -28-18JAN17-2/5

3. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer la température du capteur.

H119224 —UN—18JAN17

Température du capteur

SS43267,0000868 -28-18JAN17-3/5

4. Confirmer le calibrage en sélectionnant Sauvegarder.

N118093 —UN—16FEB16

Sauvegarder

SS43267,0000868 -28-18JAN17-4/5

5. Sélectionner Annuler pour revenir à la page précédente.

N118094 —UN—18JAN17

Annuler

SS43267,0000868 -28-18JAN17-5/5

Écartement du contre-batteur (réglage standard du contre-batteur)

Cette procédure permet de calibrer l'écartement du contre-batteur en identifiant les positions complètement ouverte et fermée des contre-batteurs. Un écartement du contre-batteur correctement calibré garantit les meilleurs résultats pour la recommandation de réglage de récolte. Pour plus de détails, voir le livret d'entretien.

IMPORTANT: Ne pas effectuer le calibrage lorsque les plaques d'obturation de contre-batteur à barre ronde sont installées. Une position zéro incorrecte en résulte.

Réaliser un calibrage quand:

- Avant chaque saison de récolte.
- L'ouverture physique du contre-batteur ne correspond pas à l'affichage dans la cabine.
- Les contre-batteurs sont remplacés par un ensemble de contre-batteurs neufs ou différents.
- Le capteur de l'écartement du contre-batteur ou des composants associés sont remplacés/réglés.

Éléments accessibles sur la page Écartement du contre-batteur

Commencer le calibrage— commence la procédure de calibrage.

N120226 —UN—23FEB16

Commencer le calibrage

Exigences— état de la machine nécessaire pour le calibrage.

Détails affichés sur la page:

Dernier calibrage	Date et heure
Intervalle recommandé	Selon le besoin
Durée requise estimée	Environ 1-2 min

SS43267,0000850 -28-18JAN17-1/1

Écartement du contre-batteur (réglage standard du contre-batteur), Procédure de calibrage

Exigences de procédure:

État du moteur	En marche
État de fonctionnement	En stationnement sur une surface plane

Vue d'ensemble de la procédure:

1. Sélectionner Commencer le calibrage pour commencer la procédure.

N120226 —UN—23FEB16

Commencer le calibrage

2. Suivre les messages à l'écran pour réaliser la procédure.

SS43267,0000869 -28-18JAN17-1/3

3. Confirmer le calibrage en sélectionnant Sauvegarder.

N118093 —UN—16FEB16

Sauvegarder

Suite, voir page suivante

SS43267,0000869 -28-18JAN17-2/3

Si le calibrage échoue:

1. Sélectionner le bouton Réessayer.
2. Vérifier que toutes les exigences énoncées à l'écran ont été respectées.

N118122 —UN—02MAY16

Réessayer

3. Si le calibrage échoue deux fois, contacter un concessionnaire John Deere ou un prestataire de service qualifié.

SS43267,0000869 -28-18JAN17-3/3

Calibrage du rendement

Cette procédure calibre le rendement estimé. Le calibrage est effectué en faisant correspondre les échantillons enregistrés aux poids correspondants mesurés par la bascule.

NOTE: Le calibrage du rendement doit être effectué chaque année et pour chaque récolte afin d'obtenir des mesures précises du poids de grain récolté. S'assurer également que le calibrage de vibration du débit massique a été effectué pour chaque culture.

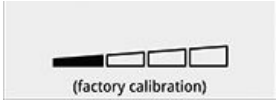
Réaliser un calibrage quand:

- Remplacement/réglage du contrôleur AYM ou des composants associés.
- Les totaux de rendement ne correspondant pas aux poids mesuré par la bascule.
- Une précision plus élevée des totaux de rendement est désirée.

Éléments accessibles sur la page Calibrage du rendement:

Qualité du calibrage— indique la qualité des échantillons de calibrage.

H119365 —UN—18JAN17



Qualité du calibrage

SS43267,0000851 -28-22MAY17-1/6

Indicateur d'état— affiche l'état de l'enregistrement des échantillons.

H119417 —UN—18JAN17

État

SS43267,0000851 -28-22MAY17-2/6

Enregistrer— collecte les données des échantillons.

H119235 —UN—18JAN17

Enregistrement

Suite, voir page suivante

SS43267,0000851 -28-22MAY17-3/6

Échantillons non correspondants— nombre d'échantillons ne correspondant pas au poids réel.

H119363 —UN—18JAN17

Échantillons non correspondants

SS43267,0000851 -28-22MAY17-4/6

Faire correspondre au poids mesuré par la bascule— fait correspondre le poids des échantillons enregistrés avec le poids réel de l'échantillon.

H119364 —UN—18JAN17

Faire correspondre au poids mesuré par la bascule

SS43267,0000851 -28-22MAY17-5/6

Réglages avancés — accès à d'autres ajustements et réglages moins courants.

NOTE: Si le calibrage de vibration du débit massique n'est pas actuel, il est recommandé de l'effectuer avant le calibrage du rendement.

N118004 —UN—22OCT15

Réglages avancés

SS43267,0000851 -28-22MAY17-6/6

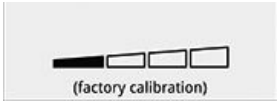
Rendement | Qualité du calibrage

La qualité du calibrage indique la qualité des échantillons de calibrage et la marge d'erreur entre les échantillons enregistrés et le poids réel.

Éléments accessibles sur la page Qualité du calibrage:

Indicateur de qualité du calibrage— indique la qualité des échantillons de calibrage.

H119365 —UN—18JAN17



Qualité du calibrage

SS43267,000086F -28-17JAN17-1/6

État des échantillons collectés— indique les critères respectés par la série d'échantillons actuelle.

H119374 —UN—18JAN17

Échantillons collectés

SS43267,000086F -28-17JAN17-2/6

Marge d'erreur du rendement— différence entre le poids des échantillons enregistrés et le poids réel, exprimée en pourcentage. Les arrière-plans en couleur indiquent la qualité de la marge.

H119372 —UN—18JAN17

Marge d'erreur du rendement

Suite, voir page suivante

SS43267,000086F -28-17JAN17-3/6

Mode de calibrage— mode actuel de sélection des échantillons.

H119375 —UN—18JAN17

Mode de calibrage

SS43267,000086F -28-17JAN17-4/6

Calibrage des échantillons— nombre d'échantillons enregistrés. Si aucun échantillon n'est enregistré, les calibrage d'usine est utilisé.

H119373 —UN—18JAN17

Calibrage des échantillons

SS43267,000086F -28-17JAN17-5/6

Réglages avancés—Accès à d'autres ajustements et réglages moins courants.

N118004 —UN—22OCT15

Réglages avancés

SS43267,000086F -28-17JAN17-6/6

Rendement | Indicateur d'état

H119424 —UN—18JAN17

L'indicateur d'état affiche l'état des échantillons enregistrés ainsi qu'un message concernant cet état.

Les options d'état sont les suivantes:

Indicateur de progression— s'affiche quand un échantillon est en cours d'enregistrement.

Témoin de progression

SS43267,0000870 -28-18JAN17-1/3

Actif— l'enregistrement de l'échantillon est actif.

N118420 —UN—02NOV16

Vert

SS43267,0000870 -28-18JAN17-2/3

Inactif— l'enregistrement de l'échantillon n'est pas actif.

N118019 —UN—22OCT15

Gris

SS43267,0000870 -28-18JAN17-3/3

Rendement | Échantillon enregistré

La page Échantillon enregistré permet de collecter un échantillon de rendement, de surveiller le débit et de visualiser le poids enregistré de l'échantillon.

Éléments accessibles sur la page Échantillon enregistré

Débit massique— indique le débit de la récolte.

H119379 —UN—18JAN17

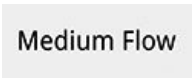
Débit massique

SS43267,0000871 -28-17JAN17-1/12

Plage de débit— indique la plage actuelle dans laquelle l'échantillon est récolté.

NOTE: Le débit réduit est indiqué par des tirets.

H119418 —UN—18JAN17



Débit moyen

SS43267,0000871 -28-17JAN17-2/12

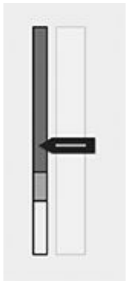
Poids— poids calculé de l'échantillon.

H119380 —UN—18JAN17

Poids

SS43267,0000871 -28-17JAN17-3/12

État du poids— indique lorsqu'une culture suffisante a été récoltée pour pouvoir effectuer le calibrage.



H119399 —UN—18JAN17

État du poids

SS43267,0000871 -28-17JAN17-4/12

Type de récolte— culture à récolter.

H119419 —UN—18JAN17

Type de récolte: Maïs

Suite, voir page suivante

SS43267,0000871 -28-17JAN17-5/12

État d'enregistrement— affiche l'état d'enregistrement d'un échantillon.

H119400 —UN—18JAN17

Enregistrement d'échantillon

SS43267,0000871 -28-17JAN17-6/12

Supprimer— supprime les données actuelles d'un échantillon.

H119401 —UN—18JAN17

Supprimer

SS43267,0000871 -28-17JAN17-7/12

Démarrer— commence l'enregistrement des données d'un échantillon.

H119421 —UN—18JAN17

Démarrage

SS43267,0000871 -28-17JAN17-8/12

Terminé— arrête l'enregistrement de l'échantillon et sauvegarde les informations.

H119420 —UN—18JAN17

Terminé

SS43267,0000871 -28-17JAN17-9/12

Procédure de modification:

1. Sélectionner Enregistrer.
2. Démarrer la récolte.

H119235 —UN—18JAN17

Enregistrement

SS43267,0000871 -28-17JAN17-10/12

3. Sélectionner le bouton Démarrer.
4. Ajuster la vitesse de déplacement jusqu'à ce que la plage de débit souhaitée soit obtenue.
5. Continuer la récolte jusqu'à ce que la quantité nécessaire de culture soit récoltée.

H119421 —UN—18JAN17

Démarrage

Suite, voir page suivante

SS43267,0000871 -28-17JAN17-11/12

6. Sélectionner le bouton Terminé pour sauvegarder les informations de l'échantillon.

H119420 —UN—18JAN17

Terminé

SS43267,0000871 -28-17JAN17-12/12

Rendement | Faire correspondre au poids mesuré par la balance

Faire correspondre au poids mesuré par la bascule permet de faire correspondre le poids de l'échantillon enregistré au poids réel de l'échantillon.

H119407 —UN—18JAN17

Échantillon

Procédure de modification:

1. Sélectionner l'échantillon à faire correspondre.
2. Saisir le poids réel de l'échantillon sur le pavé numérique.

SS43267,0000872 -28-19JAN17-1/6

3. Sélectionner le bouton Sauvegarder pour confirmer.

NOTE: Sélectionner le bouton Annuler pour revenir à la page précédente sans appliquer les modifications.

Procédure de suppression d'un échantillon:

N118093 —UN—16FEB16

Sauvegarder

N118094 —UN—18JAN17

Annuler

SS43267,0000872 -28-19JAN17-2/6

H119407 —UN—18JAN17

Échantillon

1. Sélectionner l'échantillon à supprimer.

SS43267,0000872 -28-19JAN17-3/6

2. Sélectionner Supprimer l'échantillon.

H119408 —UN—18JAN17

Supprimer l'échantillon

SS43267,0000872 -28-19JAN17-4/6

3. Sélectionner la touche OK.

H114654 —UN—05JAN17

OK

Suite, voir page suivante

SS43267,0000872 -28-19JAN17-5/6

NOTE: Sélectionner le bouton Annuler pour revenir à la page précédente sans appliquer les modifications.

N118094 —UN—18JAN17

Annuler

SS43267,0000872 -28-19JAN17-6/6

Rendement | Réglages avancés

H119409 —UN—18JAN17

Réinitialiser

Réglages avancés permet d'accéder à des réglages supplémentaires ou moins courants.

NOTE: Réglages avancés n'est pas disponible quand ActiveYield™ est sélectionné.

Modifier dans les cas suivants:

- Réinitialisation des paramètres par défaut d'usine.
- Sélection manuelle des échantillons.
- Réglage manuel des valeurs de calibrage.
- Transfert des valeurs de calibrage vers une autre machine.

Éléments accessibles depuis la page Réglages avancés:

Réinitialiser— réinitialise le système aux valeurs par défaut d'usine.

ActiveYield est une marque commerciale de Deere & Company

SS43267,0000873 -28-22MAY17-1/6

Sélection d'échantillons automatique— le système sélectionne des échantillons aléatoires à utiliser pour les valeurs de calibrage.

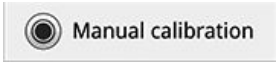
H119410 —UN—18JAN17

Sélection d'échantillons automatique

SS43267,0000873 -28-22MAY17-2/6

Calibrage manuel— sélectionne les échantillons souhaités à utiliser pour les valeurs de calibrage.

H119411 —UN—18JAN17



Calibrage manuel

SS43267,0000873 -28-22MAY17-3/6

Modifier/sélectionner des échantillons— permet de choisir des échantillons à utiliser pour le calibrage manuel. Modifie le poids des échantillons mesuré par la bascule ou supprime les échantillons.

H119412 —UN—18JAN17

Modifier/sélectionner des échantillons

SS43267,0000873 -28-22MAY17-4/6

Options avancées— permet de régler manuellement les valeurs de calibrage ou de transférer le calibrage vers une autre machine.

H119413 —UN—18JAN17

Options avancées

Suite, voir page suivante

SS43267,0000873 -28-22MAY17-5/6

Supprimer les échantillons non utilisés— supprime les échantillons non utilisés pour le calibrage.

H119414 —UN—18JAN17

Supprimer les échantillons non utilisés

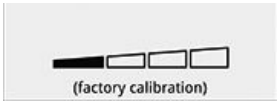
SS43267,0000873 -28-22MAY17-6/6

Rendement | Indicateur de qualité du calibrage

L'indicateur de qualité du calibrage indique la qualité des échantillons de calibrage.

Calibrage d'usine— indique que le calibrage d'usine est utilisé. Aucun réglage n'a été effectué.

H119365 —UN—18JAN17



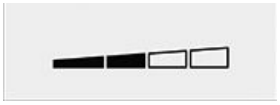
Calibrage d'usine

SS43267,0000874 -28-19MAY17-1/4

Échantillon unique— indique qu'un seul échantillon a été prélevé ou sélectionné pour utilisation.

NOTE: Le débit n'affecte pas la qualité du calibrage lorsqu'un échantillon unique est utilisé.

H119366 —UN—18JAN17



Échantillon unique

SS43267,0000874 -28-19MAY17-2/4

Échantillon de mauvaise qualité— au moins quatre échantillons sont sélectionnés et ne sont pas de haute qualité; seulement deux échantillons représentent deux des plages de débit.

H119367 —UN—18JAN17

Mauvaise qualité

SS43267,0000874 -28-19MAY17-3/4

Échantillon de haute qualité— au moins quatre échantillons sont sélectionnés à partir de charges de haute qualité et représentent toutes les plages de débit.

H121087 —UN—19MAY17

Haute qualité

SS43267,0000874 -28-19MAY17-4/4

Rendement | État des échantillons collectés

L'état des échantillons collectés indique les critères respectés par la série d'échantillons actuelle. Quand un critère est satisfait, une coche s'affiche à côté.

Haute Qualité— tous les échantillons sont prélevés dans une zone uniforme du champ, assurant un débit de grain constant.

H119368 —UN—18JAN17

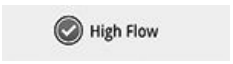
Haute qualité

Suite, voir page suivante

SS43267,0000875 -28-17JAN17-1/4

Haut débit— déterminé avec la jauge sur la page des échantillons enregistrés. Le débit du grain doit être supérieur à 66% du débit maximum pour le modèle de moissonneuse-batteuse et de culture. Augmenter la vitesse de déplacement pour augmenter le débit.

H119369 —UN—18JAN17



Haut débit

SS43267,0000875 -28-17JAN17-2/4

Débit moyen— déterminé avec la jauge sur la page des échantillons enregistrés. Le débit du grain doit se situer entre 33% et 66% du débit maximum pour le modèle de moissonneuse-batteuse et de culture. Ajuster la vitesse de déplacement pour réguler le débit.

H119370 —UN—18JAN17

Débit moyen

SS43267,0000875 -28-17JAN17-3/4

Débit faible— déterminé avec la jauge sur la page des échantillons enregistrés. Le débit du grain doit être inférieur à 33% du débit maximum pour le modèle de moissonneuse-batteuse et de culture. Réduire la vitesse de déplacement pour réduire le débit.

Pour obtenir un calibrage optimal, collecter au moins 4 charges dans toutes les plages de débit:

- Haute
- Moyenne
- Basse

Dans des conditions de récolte difficiles, si des débits supérieurs ne sont pas accessibles, utiliser la procédure suivante:

H119371 —UN—18JAN17

Débit faible

Collecter la première charge à la vitesse de récolte maximale de 100%, puis collecter 3 charges en abaissant la vitesse de récolte à 83%, 67% et 50%.

Répéter la procédure si d'autres charges doivent être collectées.

SS43267,0000875 -28-17JAN17-4/4

Rendement | Débit massique

Le débit massique indique le débit de la récolte.

Débit actuel— débit de récolte effectuée actuel.

H119403 —UN—18JAN17

Débit actuel

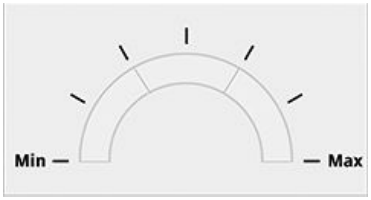
SS43267,0000876 -28-18JAN17-1/3

Jauge— affiche graphiquement le débit.

Min = 0%

Max = 100%

H119422 —UN—18JAN17



Jauge

Suite, voir page suivante

SS43267,0000876 -28-18JAN17-2/3

Affichage numérique— affiche le débit de façon numérique.

H119402 —UN—18JAN17

Affichage numérique

SS43267,0000876 -28-18JAN17-3/3

Rendement | Indicateur de poids

H119403 —UN—18JAN17

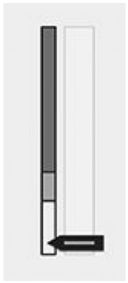
L'indicateur de poids indique lorsqu'une culture suffisante a été récoltée pour pouvoir effectuer le calibrage.

Poids réel— poids réel calculé de l'échantillon.

Poids réel

SS43267,0000877 -28-17JAN17-1/4

Zone grise— l'échantillon est trop petit pour effectuer le calibrage.

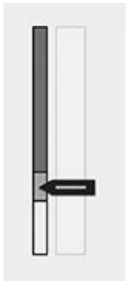


H119404 —UN—18JAN17

Zone grise

SS43267,0000877 -28-17JAN17-2/4

Zone vert clair— la taille de l'échantillon est suffisante pour le calibrage mais n'est pas au niveau idéal. Le calibrage peut être imprécis.

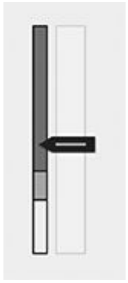


H119405 —UN—18JAN17

Zone vert clair

SS43267,0000877 -28-17JAN17-3/4

Zone verte— la taille de l'échantillon est suffisante pour effectuer un calibrage précis.



H119399 —UN—18JAN17

Zone verte

SS43267,0000877 -28-17JAN17-4/4

Rendement | État d'enregistrement

État d'enregistrement affiche l'état de l'enregistrement de l'échantillon.

En attente— le système est prêt à enregistrer l'échantillon une fois le bouton Démarrer sélectionné.

H119406 —UN—18JAN17

En attente

SS43267,0000878 -28-17JAN17-1/2

Enregistrement d'échantillon— l'échantillon est en cours d'enregistrement.

NOTE: Une fois l'échantillon enregistré et sauvegardé, le système revient en attente. Le nombre d'échantillons non correspondants augmente d'une unité sur la page principale après la collecte d'un échantillon.

H119400 —UN—18JAN17

Enregistrement d'échantillon

SS43267,0000878 -28-17JAN17-2/2

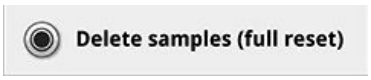
Rendement | Réinitialiser

Réinitialiser permet de supprimer tous les échantillons sauvegardés et de rétablir le système aux valeurs de calibrage d'usine. La valeur de calibrage peut aussi être réinitialisée à la valeur par défaut d'usine tout en conservant tous les échantillons.

Types de réinitialisation:

Supprimer les échantillons (réinitialisation complète)— supprime tous les échantillons sauvegardés ainsi que la valeur de calibrage actuelle. La valeur de calibrage est réglée sur la valeur par défaut d'usine.

H119429 —UN—18JAN17



Supprimer les échantillons (réinitialisation complète)

SS43267,0000879 -28-18JAN17-1/5

Conserver les échantillons et utiliser le mode de calibrage manuel— la valeur de calibrage est réinitialisée à la valeur d'usine. Tous les échantillons sauvegardés sont conservés.

H119430 —UN—18JAN17

Conserver les échantillons et utiliser le mode de calibrage manuel

SS43267,0000879 -28-18JAN17-2/5

Procédure de modification:

1. Sélectionner le bouton Réinitialiser.
2. Sélectionner le type de réinitialisation souhaité.

H119409 —UN—18JAN17

Réinitialiser

SS43267,0000879 -28-18JAN17-3/5

3. Appuyer sur le bouton OK pour confirmer.

H114654 —UN—05JAN17

OK

Suite, voir page suivante

SS43267,0000879 -28-18JAN17-4/5

NOTE: Sélectionner le bouton Annuler pour revenir à l'écran précédent sans appliquer les modifications.

N118094 —UN—18JAN17

Annuler

SS43267,0000879 -28-18JAN17-5/5

Rendement | Modifier/sélectionner le calibrage

Modifier/sélectionner le calibrage permet de choisir les échantillons à utiliser pour le calibrage manuel. Modifie le poids des échantillons mesuré par la bascule ou supprime les échantillons.

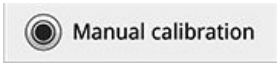
Modifier quand:

- Des échantillons spécifiques doivent être sélectionnés pour obtenir un rendement précis.
- La sélection automatique ne s'effectue pas comme souhaité.
- Un nouvel échantillon n'est pas nécessaire.
- Un poids mesuré par la bascule incorrect a été saisi pour un échantillon.

Procédure de modification des échantillons sélectionnés:

1. Sélectionner Calibrage manuel.

H119411 —UN—18JAN17



Calibrage manuel

SS43267,000087A -28-18JAN17-1/15

2. Sélectionner le bouton Modifier/sélectionner des échantillons.

H119412 —UN—18JAN17

Modifier/sélectionner des échantillons

SS43267,000087A -28-18JAN17-2/15

3. Sélectionner les coches à côté des échantillons souhaités à utiliser pour le calibrage.

NOTE: Pour un calibrage optimal, sélectionner des échantillons de haute qualité, avec une marge de 0-3% et représentant les trois plages de débit.

N118434 —UN—23FEB16

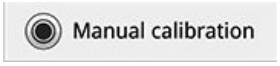
Coche

SS43267,000087A -28-18JAN17-3/15

Procédure de modification du poids mesuré par la bascule:

1. Sélectionner Calibrage manuel.

H119411 —UN—18JAN17



Calibrage manuel

SS43267,000087A -28-18JAN17-4/15

2. Sélectionner le bouton Modifier/sélectionner des échantillons.

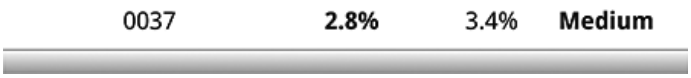
H119412 —UN—18JAN17

Modifier/sélectionner des échantillons

Suite, voir page suivante

SS43267,000087A -28-18JAN17-5/15

H119415 —UN—18JAN17



Échantillon

3. Sélectionner l'échantillon à modifier.

SS43267,000087A -28-18JAN17-6/15

4. Sélectionner le poids mesuré par la bascule.
5. Utiliser le pavé numérique pour saisir le poids mesuré par la bascule souhaité.

H119416 —UN—18JAN17

Modifier le poids mesuré par la bascule

SS43267,000087A -28-18JAN17-7/15

6. Sélectionner le bouton Sauvegarder pour confirmer.

N118093 —UN—16FEB16

Sauvegarder

SS43267,000087A -28-18JAN17-8/15

7. Sélectionner le bouton Fermer pour revenir à la page précédente.

N118396 —UN—17FEB16

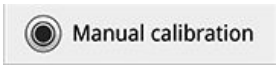
Fermeture

SS43267,000087A -28-18JAN17-9/15

Procédure de suppression d'un échantillon:

1. Sélectionner Calibrage manuel.

H119411 —UN—18JAN17



Calibrage manuel

SS43267,000087A -28-18JAN17-10/15

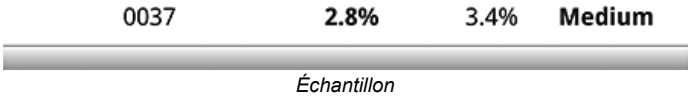
2. Sélectionner le bouton Modifier/sélectionner des échantillons.

H119412 —UN—18JAN17

Modifier/sélectionner des échantillons

SS43267,000087A -28-18JAN17-11/15

H119415 —UN—18JAN17



Échantillon

3. Sélectionner l'échantillon à supprimer.

Suite, voir page suivante

SS43267,000087A -28-18JAN17-12/15

4. Sélectionner Supprimer l'échantillon.

H119408 —UN—18JAN17

Supprimer l'échantillon

SS43267,000087A -28-18JAN17-13/15

5. Appuyer sur le bouton OK pour confirmer.

NOTE: Sélectionner le bouton Annuler pour revenir à l'écran précédent sans appliquer les modifications.

H114654 —UN—05JAN17

OK

N118094 —UN—18JAN17

Annuler

SS43267,000087A -28-18JAN17-14/15

6. Sélectionner le bouton Sauvegarder pour terminer.

N118093 —UN—16FEB16

Sauvegarder

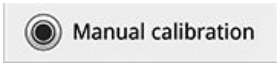
SS43267,000087A -28-18JAN17-15/15

Rendement | Modification avancée

La modification avancée permet de régler manuellement la valeur de calibrage ou de transférer le calibrage à partir d'une autre machine.

Procédure de modification:

H119411 —UN—18JAN17



Calibrage manuel

1. Sélectionner Calibrage manuel.

SS43267,000087B -28-17JAN17-1/3

2. Sélectionner le bouton Options avancées.

H119413 —UN—18JAN17

Options avancées

SS43267,000087B -28-17JAN17-2/3

3. Sélectionner Modification avancée.
4. Suivre les indications à l'écran pour réaliser la procédure souhaitée.

H119425 —UN—18JAN17

Modification avancée

SS43267,000087B -28-17JAN17-3/3

Rendement | Supprimer les échantillons non utilisés

Supprimer les échantillons non utilisés permet de supprimer les échantillons non utilisés pour le calibrage.

Procédure de modification:

1. Sélectionner le bouton Supprimer les échantillons non utilisés.

H119414 —UN—18JAN17

Supprimer les échantillons non utilisés

SS43267,000087C -28-18JAN17-1/3

2. Appuyer sur le bouton OK pour confirmer.

H114654 —UN—05JAN17

OK

SS43267,000087C -28-18JAN17-2/3

NOTE: Sélectionner le bouton Annuler pour revenir à l'écran précédent sans appliquer les modifications.

N118094 —UN—18JAN17

Annuler

SS43267,000087C -28-18JAN17-3/3

ActiveYield™

Cette procédure permet de calibrer automatiquement le rendement estimé pour l'aligner davantage sur le poids des rendements mesuré par la bascule.

NOTE: Le calibrage manuel du rendement n'est pas disponible quand l'automatisation ActiveYield™ est activée.

Éléments accessibles depuis la Page ActiveYield™:

Interrupteur principal de Marche/Arrêt— utiliser le bouton bascule pour activer/désactiver ActiveYield™.

ActiveYield est une marque commerciale de Deere & Company

H114647 —UN—05JAN17

MARCHE/ARRÊT

SS43267,0000852 -28-17MAY17-1/4

Qualité— indique la qualité des échantillons de calibrage.

H119366 —UN—18JAN17

Qualité

SS43267,0000852 -28-17MAY17-2/4

Indicateur d'état— indique l'état de l'échantillon.

N118420 —UN—02NOV16

État

Suite, voir page suivante

SS43267,0000852 -28-17MAY17-3/4

Réglages avancés — accès à d'autres ajustements et réglages moins courants.

Détails affichés sur la page:

Type de récolte	Maïs
Échantillons acceptés	10
Dernier échantillon accepté	Il y a 32 min

N118004 —UN—22OCT15

Réglages avancés

SS43267,0000852 -28-17MAY17-4/4

ActiveYield™ | Indicateur d'état

L'indicateur d'état affiche l'état des échantillons enregistrés ainsi qu'un message concernant cet état.

Les options d'état sont les suivantes:

Indicateur de progression— indique lorsqu'un échantillon est prélevé.

H119424 —UN—18JAN17

Indicateur de progression

SS43267,000086C -28-17MAY17-1/7

En attente d'un échantillon— ActiveYield™ est actuellement inactif.

N118420 —UN—02NOV16

Vert

ActiveYield est une marque commerciale de Deere & Company

SS43267,000086C -28-17MAY17-2/7

Interrupteur principal de Marche/Arrêt—ActiveYield™ est désactivé.

N118019 —UN—22OCT15

Gris

SS43267,000086C -28-17MAY17-3/7

Prélèvement d'échantillon— l'enregistrement d'échantillon est en cours.

N118021 —UN—13JAN17

Bleu

SS43267,000086C -28-17MAY17-4/7

Calibrage mis à jour— l'enregistrement des échantillons est en cours d'actualisation.

N118420 —UN—02NOV16

Vert

Suite, voir page suivante

SS43267,000086C -28-17MAY17-5/7

Échantillon rejeté— l'enregistrement de l'échantillon a été rejeté. Explication du rejet affichée.

N118420 —UN—02NOV16

Vert

SS43267,000086C -28-17MAY17-6/7

Type de récolte non accepté— le type de récolte n'est pas accepté actuellement.

N118020 —UN—22OCT15

Jaune

SS43267,000086C -28-17MAY17-7/7

ActiveYield™ | Réglages avancés

Réglages avancés permet d'accéder à des réglages supplémentaires ou moins courants.

NOTE: La réinitialisation du ActiveYield™ d'usine n'aura pas d'impact sur les échantillons collectés pendant le calibrage du rendement.

Modifier dans les cas suivants:

- Réinitialisation des paramètres par défaut d'usine.
- Transfert des valeurs de calibrage vers une autre machine.

Éléments accessibles depuis la page Réglages avancés:

Réinitialiser— réinitialise le système aux valeurs par défaut d'usine.

ActiveYield est une marque commerciale de Deere & Company

H119409 —UN—18JAN17

Réinitialiser

SS43267,000086D -28-17MAY17-1/1

ActiveYield™ | Réinitialiser

Réinitialiser permet de supprimer les échantillons enregistrés et de rétablir le système aux valeurs de calibrage d'usine, ou de réinitialiser la valeur de calibrage aux valeurs par défaut d'usine tout en conservant tous les échantillons.

Procédure de modification:

1. Sélectionner le bouton Réinitialiser.

H119409 —UN—18JAN17

Réinitialiser

2. Sélectionner le type de réinitialisation souhaité.

SS43267,000086E -28-17MAY17-1/3

3. Appuyer sur le bouton OK pour confirmer.

H114654 —UN—05JAN17

OK

Suite, voir page suivante

SS43267,000086E -28-17MAY17-2/3

NOTE: Sélectionner le bouton Annuler pour revenir à l'écran précédent sans appliquer les modifications.

N118094 —UN—18JAN17

Annuler

SS43267,000086E -28-17MAY17-3/3

Inclinaison du châssis

Cette procédure permet de calibre l'inclinaison du châssis pour garantir une précision optimale du capteur d'angle d'attaque de la machine. Une inclinaison de châssis correctement calibrée garantit les meilleurs résultats pour les recommandations de réglage de récolte fournies dans le livret d'entretien.

Réaliser un calibrage quand:

- Chaque type d'unité de récolte est attelé pour la première fois à la moissonneuse-batteuse.
- Le capteur d'angle d'attaque avant/arrière a été remplacé.

Éléments accessibles sur la page Inclinaison du châssis:

Commencer le calibrage— commence la procédure de calibrage.

N120226 —UN—23FEB16

Commencer le calibrage

Exigences— état de la machine nécessaire pour le calibrage.

Détails affichés sur la page:

Dernier calibrage	Date et heure
Durée requise estimée	Environ 1-2 min

SS43267,0000853 -28-18JAN17-1/1

Procédure de calibrage de l'inclinaison du châssis

Exigences de procédure:

État du moteur	En marche
État de fonctionnement	En stationnement sur une surface plane

Vue d'ensemble de la procédure:

1. Sélectionner Commencer le calibrage pour commencer la procédure.

N120226 —UN—23FEB16

Commencer le calibrage

2. Suivre les messages à l'écran pour réaliser la procédure.

SS43267,0000865 -28-18JAN17-1/3

3. Confirmer le calibrage en sélectionnant Sauvegarder.

N118093 —UN—16FEB16

Sauvegarder

SS43267,0000865 -28-18JAN17-2/3

Si le calibrage échoue:

1. Sélectionner le bouton Réessayer.
2. Vérifier que toutes les exigences énoncées à l'écran ont été respectées.

N118122 —UN—02MAY16

Réessayer

3. Si le calibrage échoue deux fois, contacter un concessionnaire John Deere ou un prestataire de service qualifié.

SS43267,0000865 -28-18JAN17-3/3

Écartement du contre-batteur (isolement du contre-batteur actif)

Cette procédure permet de calibrer l'écartement du contre-batteur en identifiant les positions complètement ouverte et fermée des contre-batteurs. Un écartement du contre-batteur correctement calibré garantit les meilleurs résultats pour la recommandation de réglage de récolte. Pour plus de détails, voir le livret d'entretien.

IMPORTANT: Ne pas effectuer le calibrage lorsque les plaques d'obturation de contre-batteur à barre ronde sont installées. Une position zéro incorrecte en résulte.

Réaliser un calibrage quand:

- Avant chaque saison de récolte.
- L'ouverture physique du contre-batteur ne correspond pas à l'affichage dans la cabine.
- Les contre-batteurs sont remplacés par un ensemble de contre-batteurs neufs ou différents.
- Le capteur de l'écartement du contre-batteur ou des composants associés sont remplacés/réglés.

Éléments accessibles sur la page Écartement du contre-batteur

Commencer le calibrage— commence la procédure de calibrage.

N120226 —UN—23FEB16

Commencer le calibrage

Exigences— état de la machine nécessaire pour le calibrage.

Détails affichés sur la page:

Dernier calibrage	Date et heure
Intervalle recommandé	Selon le besoin
Durée requise estimée	Environ 1-2 min

VM03385,000027D -28-19JAN17-1/1

Écartement du contre-batteur (isolement du contre-batteur actif), Procédure de calibrage

Exigences de procédure:

État du moteur	En marche
État de fonctionnement	En stationnement sur une surface plane

Vue d'ensemble de la procédure:

1. Sélectionner Commencer le calibrage pour commencer la procédure.

N120226 —UN—23FEB16

Commencer le calibrage

2. Suivre les messages à l'écran pour réaliser la procédure.

VM03385,000027E -28-19JAN17-1/3

3. Confirmer le calibrage en sélectionnant Sauvegarder.

N118093 —UN—16FEB16

Sauvegarder

Suite, voir page suivante

VM03385,000027E -28-19JAN17-2/3

Si le calibrage échoue:

1. Sélectionner le bouton Réessayer.
2. Vérifier que toutes les exigences énoncées à l'écran ont été respectées.

N118122 —UN—02MAY16

Réessayer

3. Si le calibrage échoue deux fois, contacter un concessionnaire John Deere ou un prestataire de service qualifié.

VM03385,000027E -28-19JAN17-3/3

Enclenchement de la vis de vidange

Cette procédure permet le calibrage de l'enclenchement de la vis de vidange en mesurant le temps nécessaire pour enclencher la vis de vidange à la commande et permet le réglage pour produire l'enclenchement en douceur de la vis de vidange.

Réaliser un calibrage quand:

- La courroie de la vis de vidange, l'entraînement hydraulique ou des composants électriques ou associés sont remplacés/réglés.
- L'enclenchement de la vis de vidange est plus difficile que prévu.

Éléments accessibles sur la page Enclenchement de la vis de vidange:

Commencer le calibrage— commence la procédure de calibrage.

N120226 —UN—23FEB16

Commencer le calibrage

Exigences— état de la machine nécessaire pour le calibrage.

Détails affichés sur la page:

Dernier calibrage	Date et heure
Intervalle recommandé	Selon le besoin
Durée requise estimée	Environ 1-2 min

SS43267,0000855 -28-18JAN17-1/1

Procédure de calibrage de l'enclenchement de la vis de vidange

Exigences de procédure:

État du moteur	Régime maximum à vide
État de fonctionnement	Vis de vidange désengagée En stationnement sur une surface plane

Vue d'ensemble de la procédure:

1. Sélectionner Commencer le calibrage pour commencer la procédure.

N120226 —UN—23FEB16

Commencer le calibrage

2. Suivre les messages à l'écran pour réaliser la procédure.

SS43267,000086B -28-18JAN17-1/3

3. Confirmer le calibrage en sélectionnant Sauvegarder.

N118093 —UN—16FEB16

Sauvegarder

Suite, voir page suivante

SS43267,000086B -28-18JAN17-2/3

Si le calibrage échoue:

1. Sélectionner le bouton Réessayer.
2. Vérifier que toutes les exigences énoncées à l'écran ont été respectées.

N118122 —UN—02MAY16

Réessayer

3. Si le calibrage échoue deux fois, contacter un concessionnaire John Deere ou un prestataire de service qualifié.

SS43267,000086B -28-18JAN17-3/3

Écartement des déflecteurs

Cette procédure permet de calibrer l'ouverture des déflecteurs en identifiant les positions complètement ouverte et fermée des déflecteurs. Des déflecteurs correctement calibrés garantissent les meilleurs résultats pour les recommandations de réglage de récolte indiquées dans le livret d'entretien du cueilleur à maïs.

Réaliser un calibrage quand:

- Avant chaque saison de récolte.
- Pour chaque cueilleur à maïs différent précédemment attelé.
- Le capteur de position des déflecteurs ou des composants associés sont remplacés/réglés.
- L'ouverture des déflecteurs ne correspond pas à l'affichage dans la cabine.

Éléments accessibles sur la page Écartement des déflecteurs:

Commencer le calibrage— commence la procédure de calibrage.

N120226 —UN—23FEB16

Commencer le calibrage

Exigences— état de la machine nécessaire pour le calibrage.

Détails affichés sur la page:

Dernier calibrage	Date et heure
Intervalle recommandé	Selon le besoin
Durée requise estimée	Environ 1-2 min

SS43267,0000856 -28-18JAN17-1/1

Procédure de calibrage de l'écartement des déflecteurs

Exigences de procédure:

État du moteur	Ralenti
État de fonctionnement	En stationnement sur une surface plane

Vue d'ensemble de la procédure:

1. Sélectionner Commencer le calibrage pour commencer la procédure.

N120226 —UN—23FEB16

Commencer le calibrage

2. Suivre les messages à l'écran pour réaliser la procédure.

SS43267,000087F -28-18JAN17-1/3

3. Confirmer le calibrage en sélectionnant Sauvegarder.

N118093 —UN—16FEB16

Sauvegarder

Suite, voir page suivante

SS43267,000087F -28-18JAN17-2/3

Si le calibrage échoue:

1. Sélectionner le bouton Réessayer.
2. Vérifier que toutes les exigences énoncées à l'écran ont été respectées.

N118122 —UN—02MAY16

Réessayer

3. Si le calibrage échoue deux fois, contacter un concessionnaire John Deere ou un prestataire de service qualifié.

SS43267,000087F -28-18JAN17-3/3

Vitesse de relevage du convoyeur d'alimentation

Cette procédure permet de calibrer la vitesse de relevage du convoyeur d'alimentation en fournissant le taux de réponse auquel le convoyeur d'alimentation réagit pour monter ou s'abaisser. Une vitesse de relevage du convoyeur d'alimentation correctement calibrée apporte au convoyeur d'alimentation des caractéristiques de montée et de descente en douceur en empêchant tout mouvement trop rapide ou trop lent.

Réaliser un calibrage quand:

- Chaque type d'unité de récolte est attelé pour la première fois à la moissonneuse-batteuse.
- Des équipements assez lourds sont ajoutés à l'unité de récolte ou retirés de celle-ci.

Éléments accessibles sur la page Vitesse de relevage du convoyeur d'alimentation:

Démarrage du calibrage—commence la procédure de calibrage.

N120226 —UN—23FEB16

Démarrage du calibrage

Exigences—état de la machine nécessaire pour le calibrage.

Détails affichés sur la page:

Dernier calibrage	Date et heure
Intervalle recommandé	Selon le besoin
Durée requise estimée	Environ 3-4 min

SS43267,0000857 -28-17MAY17-1/1

Procédure de calibrage de la vitesse de relevage du convoyeur d'alimentation

Exigences de procédure:

État du moteur	Régime maximum à vide
État de fonctionnement	En stationnement sur une surface plane

Vue d'ensemble de la procédure:

1. Sélectionner Démarrage du calibrage pour commencer la procédure.

N120226 —UN—23FEB16

Démarrage du calibrage

2. Suivre les messages à l'écran pour réaliser la procédure.

SS43267,0000880 -28-17MAY17-1/3

3. Confirmer le Calibrage en sélectionnant Enregistrer.

N118093 —UN—16FEB16

Sauvegarder

Suite, voir page suivante

SS43267,0000880 -28-17MAY17-2/3

Si le calibrage échoue:

1. Sélectionner la touche Réessayer.
2. Vérifier que toutes les exigences énoncées à l'écran ont été respectées.

N118122 —UN—02MAY16

Réessayer.

3. Si le calibrage échoue deux fois, contacter un concessionnaire John Deere ou un prestataire de service qualifié.

SS43267,0000880 -28-17MAY17-3/3

Calibrage de l'unité de récolte

Cette procédure permet de calibrer les grands et petits mouvements de l'unité de récolte. Le calibrage s'effectue en relevant et en abaissant l'unité de récolte pour pour régler les gammes du capteur.

Réaliser un calibrage quand:

- Chaque type d'unité de récolte est attelé pour la première fois à la moissonneuse-batteuse.
- Le capteur de la commande de la hauteur de l'unité de récolte ou des composants associés sont remplacés/réparés.

Éléments accessibles sur la page Calibrage de l'unité de récolte:

N120226 —UN—23FEB16

Commencer le calibrage

Commencer le calibrage— commence la procédure de calibrage.

Exigences— état de la machine nécessaire pour le calibrage.

Détails affichés sur la page:

Dernier calibrage	Date et heure
Intervalle recommandé	Selon le besoin
Durée requise estimée	Environ 5 min

SS43267,000087D -28-17JAN17-1/1

Procédure de calibrage de l'unité de récolte

Exigences de procédure

État du moteur	Régime maximum à vide
État de fonctionnement	En stationnement sur une surface plane

Vue d'ensemble de la procédure:

1. Sélectionner Commencer le calibrage pour commencer la procédure.

N120226 —UN—23FEB16

Commencer le calibrage

2. Suivre les messages à l'écran pour réaliser la procédure.

SS43267,000087E -28-18JAN17-1/3

3. Confirmer le calibrage en sélectionnant Sauvegarder.

N118093 —UN—16FEB16

Sauvegarder

Suite, voir page suivante

SS43267,000087E -28-18JAN17-2/3

Si le calibrage échoue:

1. Sélectionner le bouton Réessayer.
2. Vérifier que toutes les exigences énoncées à l'écran ont été respectées.
3. Si le calibrage échoue deux fois, contacter un concessionnaire John Deere ou un prestataire de service qualifié.

N118122 —UN—02MAY16

Réessayer

SS43267,000087E -28-18JAN17-3/3

Autocontrôle de l'unité de récolte 600x

Cette procédure valide le calibrage des limites de position du rabatteur série 600x et de la barre de coupe. Cet autocontrôle est nécessaire pour un fonctionnement normal. Il permet de vérifier que les points de calibrage précédents sont valides pour l'unité de récolte raccordée.

Réaliser un calibrage quand:

- Il s'agit du premier branchement sur la moissonneuse-batteuse ou d'un rebranchement après avoir utilisé une unité de récolte différente.
- Le capteur de position du rabatteur ou le capteur de position de la barre de coupe est remplacé.

Éléments accessibles sur la page Autocontrôle de l'unité de récolte 600x:

Commencer l'autocontrôle— commence la procédure de calibrage.

H119233 —UN—19JAN17

Commencer l'autocontrôle

Exigences— état de la machine nécessaire pour le calibrage.

Dernier calibrage	Date et heure
Intervalle recommandé	Lors de la connexion
Durée requise estimée	Moins de 1 min

VM03385,0000280 -28-19JAN17-1/1

Procédure de calibrage de l'autocontrôle de l'unité de récolte 600x

Exigences de procédure

État du moteur	En marche
État de fonctionnement	En stationnement sur une surface plane

ATTENTION: Pendant le processus d'autocontrôle, l'unité de récolte se déplace automatiquement.

Pour éviter de blesser gravement ou de tuer une personne à proximité, s'assurer que:

- La machine et l'unité de récolte ne sont pas obstruées.
- Personne ne se trouve à proximité de la machine et de l'unité de récolte.

Vue d'ensemble de la procédure:

1. Sélectionner Commencer l'autocontrôle pour commencer la procédure.

H119233 —UN—19JAN17

Commencer l'autocontrôle

2. Suivre les messages à l'écran pour réaliser la procédure.

Suite, voir page suivante

VM03385,0000281 -28-19JAN17-1/3

3. Confirmer le calibrage en sélectionnant Sauvegarder.

N118093 —UN—16FEB16

Sauvegarder

VM03385,0000281 -28-19JAN17-2/3

Si le calibrage échoue:

1. Sélectionner le bouton Réessayer.
2. Vérifier que toutes les exigences énoncées à l'écran ont été respectées.

N118122 —UN—02MAY16

Réessayer

3. Si le calibrage échoue deux fois, contacter un concessionnaire John Deere ou un prestataire de service qualifié.

VM03385,0000281 -28-19JAN17-3/3

Plage d'inclinaison vers l'avant/arrière du convoyeur d'alimentation

Cette procédure permet de calibrer la plage d'inclinaison vers l'avant/arrière du convoyeur d'alimentation en mesurant le courant commandé et la plage associée de l'inclinaison du convoyeur d'alimentation. Effectuer ce calibrage permet d'améliorer la plage d'inclinaison du convoyeur d'alimentation lorsque le contrôle actif de l'inclinaison latérale de la hauteur de l'unité de récolte est utilisé.

Réaliser un calibrage quand:

- Avant de raccorder l'unité de récolte.
- Le capteur d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation ou des composants associés sont remplacés/réglés.

Éléments accessibles sur la page Plage d'inclinaison vers l'avant/arrière du convoyeur d'alimentation:

Commencer le calibrage— commence la procédure de calibrage

N120226 —UN—23FEB16

Démarrage du calibrage

Exigences—état de la machine nécessaire pour le calibrage.

Détails affichés sur la page:

Dernier calibrage	Date et heure
Intervalle recommandé	Selon le besoin
Durée requise estimée	Environ 3-4 min

SS43267,0000A3E -28-21JUN17-1/1

Procédure de calibrage de la plage d'inclinaison vers l'avant/l'arrière du convoyeur d'alimentation

Exigences de procédure:

État du moteur	Régime maximum à vide
État de fonctionnement	En stationnement sur une surface plane

Vue d'ensemble de la procédure:

1. Sélectionner Démarrage du calibrage pour commencer la procédure.

N120226 —UN—23FEB16

Démarrage du calibrage

2. Suivre les messages à l'écran pour réaliser la procédure.

Suite, voir page suivante

SS43267,0000A40 -28-21JUN17-1/3

3. Confirmer le Calibrage en sélectionnant Enregistrer.

N118093 —UN—16FEB16

Sauvegarder

SS43267,0000A40 -28-21JUN17-2/3

Si le calibrage échoue:

1. Sélectionner la touche Réessayer.
2. Vérifier que toutes les exigences énoncées à l'écran ont été respectées.

N118122 —UN—02MAY16

Réessayer.

3. Si le calibrage échoue deux fois, contacter un concessionnaire John Deere ou un prestataire de service qualifié.

SS43267,0000A40 -28-21JUN17-3/3

Plage d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation

Cette procédure permet de calibrer la plage d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation en mesurant le courant commandé et la plage associée de l'inclinaison du convoyeur d'alimentation. Effectuer ce calibrage permet d'améliorer la plage d'inclinaison du convoyeur d'alimentation lorsque le contrôle actif de l'inclinaison latérale de la hauteur de l'unité de récolte est utilisé.

Réaliser un calibrage quand:

- Avant de raccorder l'unité de récolte.
- Le capteur d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation ou des composants associés sont remplacés/réglés.

Éléments accessibles sur la page Plage d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation:

Commencer le calibrage— commence la procédure de calibrage

N120226 —UN—23FEB16

Démarrage du calibrage

Exigences—état de la machine nécessaire pour le calibrage.

Détails affichés sur la page:

Dernier calibrage	Date et heure
Intervalle recommandé	Selon le besoin
Durée requise estimée	Environ 3-4 min

SS43267,0000A3B -28-21JUN17-1/1

Procédure de calibrage de la plage d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation

Exigences de procédure:

État du moteur	Régime maximum à vide
État de fonctionnement	En stationnement sur une surface plane

Vue d'ensemble de la procédure:

1. Sélectionner Démarrage du calibrage pour commencer la procédure.

N120226 —UN—23FEB16

Démarrage du calibrage

2. Suivre les messages à l'écran pour réaliser la procédure.

Suite, voir page suivante

SS43267,0000A3D -28-21JUN17-1/3

3. Confirmer le Calibrage en sélectionnant Enregistrer.

N118093 —UN—16FEB16

Sauvegarder

SS43267,0000A3D -28-21JUN17-2/3

Si le calibrage échoue:

1. Sélectionner la touche Réessayer.
2. Vérifier que toutes les exigences énoncées à l'écran ont été respectées.

N118122 —UN—02MAY16

Réessayer.

3. Si le calibrage échoue deux fois, contacter un concessionnaire John Deere ou un prestataire de service qualifié.

SS43267,0000A3D -28-21JUN17-3/3

Vitesse d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation

Cette procédure permet de calibrer la vitesse d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation en mesurant le courant commandé et la vitesse associée de l'inclinaison du convoyeur d'alimentation. Effectuer ce calibrage permet d'améliorer la réponse d'inclinaison du convoyeur d'alimentation lorsque le contrôle actif de l'inclinaison latérale de la hauteur de l'unité de récolte est utilisé.

Réaliser un calibrage quand:

- Avant de raccorder l'unité de récolte.
- Le capteur d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation ou des composants associés sont remplacés/réglés.

Éléments accessibles sur la page Vitesse d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation:

Commencer le calibrage— commence la procédure de calibrage

N120226 —UN—23FEB16

Commencer le calibrage

Exigences— état de la machine nécessaire pour le calibrage.

Détails affichés sur la page:

Dernier calibrage	Date et heure
Intervalle recommandé	Selon le besoin
Durée requise estimée	Environ 3-4 min

SS43267,0000858 -28-18JAN17-1/1

Procédure de calibrage de la vitesse d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation

Exigences de procédure:

État du moteur	Régime maximum à vide
État de fonctionnement	En stationnement sur une surface plane

Vue d'ensemble de la procédure:

1. Sélectionner Commencer le calibrage pour commencer la procédure.

N120226 —UN—23FEB16

Commencer le calibrage

2. Suivre les messages à l'écran pour réaliser la procédure.

Suite, voir page suivante

SS43267,0000881 -28-18JAN17-1/3

3. Confirmer le calibrage en sélectionnant Sauvegarder.

N118093 —UN—16FEB16

Sauvegarder

SS43267,0000881 -28-18JAN17-2/3

Si le calibrage échoue:

1. Sélectionner le bouton Réessayer.
2. Vérifier que toutes les exigences énoncées à l'écran ont été respectées.
3. Si le calibrage échoue deux fois, contacter un concessionnaire John Deere ou un prestataire de service qualifié.

N118122 —UN—02MAY16

Réessayer

SS43267,0000881 -28-18JAN17-3/3

Extensions (cueilleur à maïs repliable)

Cette procédure permet le calibrage du cueilleur à maïs repliable en repliant et en déployant les extensions du cueilleur à maïs et en mesurant la tension du capteur associé pour chaque position. Cela permet au système de détecter la position de chaque extension. Cela permet de prévenir tout endommagement mécanique de la moissonneuse-batteuse ou de l'équipement en empêchant l'unité de récolte d'entrer en contact avec la machine lorsque les extensions sont repliées ou de se retrouver dans une autre condition non souhaitée.

Réaliser un calibrage quand:

- La première fois qu'une unité de récolte est attelée à la moissonneuse-batteuse.
- Des réglages mécaniques ont été effectués sur le cueilleur à maïs.
- Le capteur de position d'extension du cueilleur à maïs repliable ou des composants associés sont remplacés/réglés.

Éléments accessibles sur la page Repliage du cueilleur à maïs:

Démarrage du calibrage—commence la procédure de calibrage.

Exigences—état de la machine nécessaire pour le calibrage.

N120226 —UN—23FEB16

Démarrage du calibrage

Détails affichés sur la page:

Dernier calibrage	Date et heure
Intervalle recommandé	Selon le besoin
Durée requise estimée	Environ 3-4 min

SS43267,0000859 -28-17MAY17-1/1

Procédure de calibrage des extensions (cueilleur à maïs repliable)

Exigences relatives à la procédure

État du moteur	En marche
État de fonctionnement	En stationnement sur une surface plane

Vue d'ensemble de la procédure:

1. Sélectionner Démarrage du calibrage pour commencer la procédure.

N120226 —UN—23FEB16

Démarrage du calibrage

2. Suivre les messages à l'écran pour réaliser la procédure.

SS43267,0000882 -28-17MAY17-1/3

3. Confirmer le Calibrage en sélectionnant Enregistrer.

N118093 —UN—16FEB16

Sauvegarder

SS43267,0000882 -28-17MAY17-2/3

Si le calibrage échoue:

1. Sélectionner la touche Réessayer.
2. Vérifier que toutes les exigences énoncées à l'écran ont été respectées.

N118122 —UN—02MAY16

Réessayer.

3. Si le calibrage échoue deux fois, contacter un concessionnaire John Deere ou un prestataire de service qualifié.

SS43267,0000882 -28-17MAY17-3/3

Positionnement du rabatteur et de la barre de coupe

Cette procédure permet le calibrage du rabatteur et de la barre de coupe en déployant/escamotant la barre de coupe et en déplaçant le rabatteur vers les positions minimum et maximum pour associer les limites mécaniques aux tensions du capteur. Effectuer ce calibrage permet au contrôleur de calculer les positions et d'empêcher toute collision potentielle entre le rabatteur et la barre de coupe susceptibles de provoquer un endommagement.

Réaliser un calibrage quand:

- Les capteurs de position du rabatteur/de la barre de coupe ou des composants associés sont remplacés/réglés.

Éléments accessibles sur la page Rabatteur et barre de coupe

Démarrage du calibrage—commence la procédure de calibrage.

N120226 —UN—23FEB16

Démarrage du calibrage

Exigences—état de la machine nécessaire pour le calibrage.

Détails affichés sur la page:

Dernier calibrage	Date et heure
Intervalle recommandé	Selon le besoin
Durée requise estimée	Environ 3-4 min

SS43267,000085A -28-17MAY17-1/1

Procédure de calibrage du positionnement du rabatteur et de la barre de coupe

Exigences relatives à la procédure

État du moteur	Moissonneuse-batteuse en mode champs Régime maximum à vide
État de fonctionnement	En stationnement sur une surface plane

Vue d'ensemble de la procédure:

1. Sélectionner Démarrage du calibrage pour commencer la procédure.

N120226 —UN—23FEB16

Démarrage du calibrage

2. Suivre les messages à l'écran pour réaliser la procédure.

SS43267,0000883 -28-18MAY17-1/3

3. Confirmer le Calibrage en sélectionnant Enregistrer.

N118093 —UN—16FEB16

Sauvegarder

SS43267,0000883 -28-18MAY17-2/3

Si le calibrage échoue:

1. Sélectionner la touche Réessayer.
2. Vérifier que toutes les exigences énoncées à l'écran ont été respectées.

N118122 —UN—02MAY16

Réessayer.

3. Si le calibrage échoue deux fois, contacter un concessionnaire John Deere ou un prestataire de service qualifié.

SS43267,0000883 -28-18MAY17-3/3

Position du rabatteur

Cette procédure permet le calibrage de la position du rabatteur en relevant et en abaissant le rabatteur et en déplaçant le rabatteur vers l'avant/arrière pour déterminer la position maximum afin d'associer les limites mécaniques à la tension du capteur. Effectuer cette procédure permet au contrôleur de déterminer les limites de réglage et permet la fonctionnalité de retour du rabatteur.

Réaliser un calibrage quand:

- Chaque type d'unité de récolte est attelé pour la première fois à la moissonneuse-batteuse.
- Les capteurs de position du rabatteur/de la barre de coupe ou des composants associés sont remplacés/réglés.

Éléments accessibles sur la page Position du rabatteur:

Commencer le calibrage— commence la procédure de calibrage.

N120226 —UN—23FEB16

Commencer le calibrage

Exigences— état de la machine nécessaire pour le calibrage.

Détails affichés sur la page:

Dernier calibrage	Date et heure
Intervalle recommandé	Selon le besoin
Durée requise estimée	Environ 1-2 min

SS43267,000085B -28-18JAN17-1/1

Procédure de calibrage de la position du rabatteur

Exigences de procédure

État du moteur	En marche
État de fonctionnement	En stationnement sur une surface plane

Vue d'ensemble de la procédure:

1. Sélectionner Commencer le calibrage pour commencer la procédure.

N120226 —UN—23FEB16

Commencer le calibrage

2. Suivre les messages à l'écran pour réaliser la procédure.

SS43267,0000884 -28-18JAN17-1/3

3. Confirmer le calibrage en sélectionnant Sauvegarder.

N118093 —UN—16FEB16

Sauvegarder

SS43267,0000884 -28-18JAN17-2/3

Si le calibrage échoue:

1. Sélectionner le bouton Réessayer.
2. Vérifier que toutes les exigences énoncées à l'écran ont été respectées.

N118122 —UN—02MAY16

Réessayer

3. Si le calibrage échoue deux fois, contacter un concessionnaire John Deere ou un prestataire de service qualifié.

SS43267,0000884 -28-18JAN17-3/3

Feu clignotant jaune

Ce calibrage mesure la demande de courant des feux clignotants jaunes. Un courant normal est utilisé pour comparer les demandes de courant lorsque les feux sont utilisés pour détecter si la remorque est attelée ou pour détecter une ampoule défectueuse.

Réaliser un calibrage quand:

- Les ampoules des feux clignotants jaunes ou des composants associés sont remplacés/réglés.

Éléments accessibles sur la page Feu clignotant jaune:

Commencer le calibrage— commence la procédure de calibrage.

N120226 —UN—23FEB16

Commencer le calibrage

Exigences— état de la machine nécessaire pour le calibrage.

Détails affichés sur la page:

Dernier calibrage	Date et heure
Intervalle recommandé	Selon le besoin
Durée requise estimée	Environ 1-2 min

SS43267,000085C -28-18JAN17-1/1

Procédure de calibrage des feux clignotants jaunes

Exigences de procédure:

État du moteur	En marche
État de fonctionnement	En stationnement sur une surface plane

Vue d'ensemble de la procédure:

1. Sélectionner Commencer le calibrage pour commencer la procédure.

N120226 —UN—23FEB16

Commencer le calibrage

2. Suivre les messages à l'écran pour réaliser la procédure.

SS43267,0000887 -28-18JAN17-1/3

3. Confirmer le calibrage en sélectionnant Sauvegarder.

N118093 —UN—16FEB16

Sauvegarder

SS43267,0000887 -28-18JAN17-2/3

Si le calibrage échoue:

1. Sélectionner le bouton Réessayer.
2. Vérifier que toutes les exigences énoncées à l'écran ont été respectées.

N118122 —UN—02MAY16

Réessayer

3. Si le calibrage échoue deux fois, contacter un concessionnaire John Deere ou un prestataire de service qualifié.

SS43267,0000887 -28-18JAN17-3/3

Extraction de l'air du contre-batteur

Cette procédure permet de calibrer l'extracteur d'air de l'isolement actif du contre-batteur en évacuant l'air du circuit hydraulique de l'ACI. Effectuer ce calibrage si le circuit hydraulique a été ouvert à l'air ambiant pour entretien ou remise en état. Si ce calibrage n'est pas effectué, la performance ne sera pas optimale.

NOTE: Avant de démarrer le calibrage de l'évacuation de l'air du contre-batteur, s'assurer que les vis de mise à niveau sont en position de remisage, que les flexibles d'évacuation de l'air sont en place et que le moteur est en marche. Pour plus informations, voir le livret d'entretien.

Réaliser un calibrage quand:

- Les composants hydrauliques du système du contre-batteur ont fait l'objet d'un entretien ou ont été remplacés.
- De l'air à pénétré dans le circuit hydraulique.

Éléments accessibles sur la page Extracteur d'air de l'ACI

Démarrage du calibrage—commence la procédure de calibrage.

N120226 —UN—23FEB16

Démarrage du calibrage

Exigences—état de la machine nécessaire pour le calibrage.

Détails affichés sur la page:

Dernier calibrage	Date et heure
Intervalle recommandé	Selon le besoin
Durée requise estimée	Environ 3-4 min

SS43267,000085F -28-18MAY17-1/1

Procédure de calibrage de l'extracteur d'air du contre-batteur

Exigences de procédure:

État du moteur	En marche
État de fonctionnement	En stationnement sur une surface plane

Vue d'ensemble de la procédure:

1. Sélectionner Démarrage du calibrage pour commencer la procédure.

N120226 —UN—23FEB16

Démarrage du calibrage

2. Suivre les messages à l'écran pour réaliser la procédure.

SS43267,0000885 -28-18MAY17-1/3

3. Confirmer le Calibrage en sélectionnant Enregistrer.

N118093 —UN—16FEB16

Sauvegarder

SS43267,0000885 -28-18MAY17-2/3

Si le calibrage échoue:

1. Sélectionner la touche Réessayer.
2. Vérifier que toutes les exigences énoncées à l'écran ont été respectées.

N118122 —UN—02MAY16

Réessayer.

3. Si le calibrage échoue deux fois, contacter un concessionnaire John Deere ou un prestataire de service qualifié.

SS43267,0000885 -28-18MAY17-3/3

Mise à niveau du contre-batteur

Cette procédure permet de calibrer la mise à niveau de l'isolement actif du contre-batteur en identifiant les positions complètement ouverte et fermée des contre-batteurs. Une mise à niveau de l'isolement actif du contre-batteur correctement calibrée garantit les meilleurs résultats pour la recommandation de réglage de récolte. Pour plus de détails, voir le livret d'entretien.

Réaliser un calibrage quand:

- L'ouverture physique du contre-batteur ne correspond pas à l'affichage dans la cabine.
- Le capteur de l'écartement du contre-batteur ou des composants associés sont remplacés/réglés.
- Les contre-batteurs ou des composants associés sont remplacés/réglés.

Éléments accessibles sur la page Mise à niveau de l'ACI:

Démarrage du calibrage—commence la procédure de calibrage.

N120226 —UN—23FEB16

Démarrage du calibrage

Exigences—état de la machine nécessaire pour le calibrage.

Détails affichés sur la page:

Dernier calibrage	Date et heure
Intervalle recommandé	Selon le besoin
Durée requise estimée	Environ 3-4 min

SS43267,0000860 -28-18MAY17-1/1

Procédure de calibrage de mise à niveau du contre-batteur

Exigences relatives à la procédure

État du moteur	En marche
État de fonctionnement	En stationnement sur une surface plane

Vue d'ensemble de la procédure:

1. Sélectionner Démarrage du calibrage pour commencer la procédure.

N120226 —UN—23FEB16

Démarrage du calibrage

2. Suivre les messages à l'écran pour réaliser la procédure.

SS43267,0000886 -28-18MAY17-1/3

3. Confirmer le Calibrage en sélectionnant Enregistrer.

N118093 —UN—16FEB16

Sauvegarder

SS43267,0000886 -28-18MAY17-2/3

Si le calibrage échoue:

1. Sélectionner la touche Réessayer.
2. Vérifier que toutes les exigences énoncées à l'écran ont été respectées.
3. Si le calibrage échoue deux fois, contacter un concessionnaire John Deere ou un prestataire de service qualifié.

N118122 —UN—02MAY16

Réessayer.

SS43267,0000886 -28-18MAY17-3/3

Vue d'ensemble de la moissonneuse-batteuse

Vue d'ensemble de la moissonneuse-batteuse

NOTE: Le texte souligné indique que des informations supplémentaires sont disponibles dans cette section ou une autre section de la présente publication.

La vue d'ensemble de la moissonneuse-batteuse donne un aperçu des commandes et des fonctionnalités présentes à l'intérieur de la cabine. La bonne connaissance de ces éléments permet de faire fonctionner correctement la machine tout en améliorant le confort et l'expérience d'utilisation.

NOTE: Certains éléments ci-dessous ne sont affichés que si la machine est équipée de l'option associée.

Éléments accessibles sur la page Vue d'ensemble de la moissonneuse-batteuse:

Console avant— éléments situés à l'avant près du volant.

Console avant

H118294 —UN—22DEC16

SS43267,000080F -28-27JAN17-1/9

Moniteur de la console d'angle— sur la console d'angle avant droite.

H118296 —UN—22DEC16

SS43267,000080F -28-27JAN17-2/9

Console CommandARM™ et affichage— interrupteurs pour le fonctionnement de la machine, fixés sur le côté droit du siège.

Accoudoir CommandARM™

H118301 —UN—22DEC16

Suite, voir page suivante

SS43267,000080F -28-27JAN17-3/9

Levier multifonction— éléments sur le levier multifonction.

H118300 —UN—22DEC16

Levier multifonction

SS43267,000080F -28-27JAN17-4/9

H118299 —UN—22DEC16

Barre de navigation

Barre de navigation— éléments sur la barre de navigation situés sous le moniteur.

SS43267,000080F -28-27JAN17-5/9

Éléments sur le côté droit de la cabine— connecteurs et ports pour la saisie d'informations et l'alimentation de dispositifs auxiliaires, sur l'aile droite à côté de la vitre.

H118302 —UN—22DEC16

Éléments sur le côté droit de la cabine

Suite, voir page suivante

SS43267,000080F -28-27JAN17-6/9

Éléments sur le côté gauche de la cabine— éléments situés sur le côté gauche de la console avant.

H118303 —UN—22DEC16

Éléments sur le côté gauche de la cabine

SS43267,000080F -28-27JAN17-7/9

H118297 —UN—22DEC16

Commandes en hauteur

Commandes en hauteur— éléments situés sur le revêtement de pavillon en hauteur.

SS43267,000080F -28-27JAN17-8/9

Commandes du fauteuil— permettent le réglage du fauteuil, pour améliorer le confort d'utilisation.

H118295 —UN—22DEC16

Commandes du fauteuil

SS43267,000080F -28-27JAN17-9/9

Console avant

NOTE: Certains éléments ci-dessous ne sont affichés que si la machine est équipée de l'option associée.

Contacteur de démarrage

Réglage du volant

Fonctionnement de l'éclairage

Utilisation des clignotants, de l'avertisseur sonore et des feux de route/croisement

Utilisation de l'essuie-glace du pare-brise/lave-glace

Repose-pied— placer les pieds sur le repose-pied selon besoin pour réduire la fatigue et plus de confort.

H121072 —UN—18MAY17

Repose-pied

Utilisation de l'injection d'éther (suivant équipement)

SS43267,0000812 -28-18MAY17-1/1

Moniteur de la console d'angle

NOTE: Certains éléments ci-dessous ne sont affichés que si la machine est équipée de l'option associée.

Témoin de clignotant gauche— le clignotant gauche est actif. Un fonctionnement simultané des témoins de clignotant droite/gauche signale au conducteur que les feux d'avertissement sont activés.

H117815 —UN—28MAR16

Témoin de clignotant gauche

SS43267,0000813 -28-27JAN17-1/32

Arrêt de l'opération (Rouge)— s'allume pour demander l'arrêt immédiat de la machine et la résolution du problème. Un code de diagnostic apparaît sur la console de l'accoudoir jusqu'à ce que le problème soit résolu.

H117819 —UN—28MAR16

Arrêt de l'opération

SS43267,0000813 -28-27JAN17-2/32

Alerte pour l'utilisateur (Jaune)— s'allume et clignote en cas de problème avec la machine. Il faut que la machine soit arrêtée le plus rapidement possible. Un code de diagnostic apparaît sur la console de l'accoudoir.

H117817 —UN—28MAR16

Alerte pour l'utilisateur

SS43267,0000813 -28-27JAN17-3/32

Alerte d'information (Bleu)— s'allume et clignote lorsqu' un code de diagnostic est actif. Le conducteur est informé d'une condition qui demande son attention. Quand l'alerte est prise en compte, le message à l'écran disparaît.

H117818 —UN—28MAR16

Alerte d'information

Suite, voir page suivante

SS43267,0000813 -28-27JAN17-4/32

Témoin de clignotant droit— le clignotant droit est actif. Un fonctionnement simultané des témoins de clignotant droite/gauche signale au conducteur que les feux d'avertissement sont activés.

H117816 —UN—28MAR16

Témoin de clignotant droit

SS43267,0000813 -28-27JAN17-5/32

Témoin de feux de la remorque— lorsque le faisceau de la remorque est connecté, les feux s'allument dès que les clignotants et les freins sont actionnés.

H117820 —UN—28MAR16

Témoin de feux de la remorque

SS43267,0000813 -28-27JAN17-6/32

Témoin des feux de route— s'allume quand les feux de route sont activés.

H117807 —UN—28MAR16

Témoin des feux de route

SS43267,0000813 -28-27JAN17-7/32

Témoin de nettoyage du filtre à gaz d'échappement— s'allume lorsque le système de filtre à gaz d'échappement effectue de manière active le nettoyage du filtre à gaz d'échappement.

H113811 —UN—04JAN17

Témoin de nettoyage du filtre à gaz d'échappement

SS43267,0000813 -28-27JAN17-8/32

Indicateur de puissance du moteur— indique le pourcentage de puissance utilisée par le moteur à n'importe quel moment.

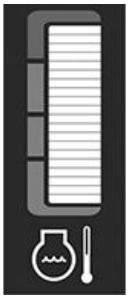
H117822 —UN—22DEC16

Indicateur de puissance du moteur

Suite, voir page suivante

SS43267,0000813 -28-27JAN17-9/32

Indicateur de température moteur— indique la température du moteur. La partie verte indique une température de fonctionnement normale, tandis que la partie rouge indique une surchauffe.

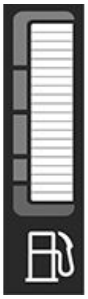


H117823 —UN—22DEC16

Indicateur de température du moteur

SS43267,0000813 -28-27JAN17-10/32

Jauge de carburant— indique la quantité de carburant restant dans le réservoir de carburant.



H117824 —UN—22DEC16

Témoin de jauge de carburant

SS43267,0000813 -28-27JAN17-11/32

Indicateur de niveau d'urée DEF— indique la quantité de liquide dans le réservoir.

H118085 —UN—22DEC16

Indicateur de niveau d'urée DEF

SS43267,0000813 -28-27JAN17-12/32

Témoin de vitesse ou de gamme de transmission, boîte 3 vitesses à commande par bouton-poussoir (PBST)— 1, 2, ou 3 s'allume pour indiquer la vitesse actuellement sélectionnée.

H117826 —UN—22DEC16

Témoin de vitesse ou de gamme de transmission

Suite, voir page suivante

SS43267,0000813 -28-27JAN17-13/32

Témoin de vitesse ou de gamme de transmission, ProDrive™ 2 vitesses— 1 ou 2 s'allume pour indiquer la vitesse actuellement sélectionnée.

H118558 —UN—22DEC16

Témoin de vitesse ou de gamme de transmission

SS43267,0000813 -28-27JAN17-14/32

Témoin de frein de stationnement— s'allume lorsque le frein de stationnement est enclenché.

H117827 —UN—28MAR16

Témoin du frein de stationnement

SS43267,0000813 -28-27JAN17-15/32

Témoin de position neutre— s'allume lorsque la position neutre est sélectionnée.

H117828 —UN—28MAR16

Témoin de position neutre

SS43267,0000813 -28-27JAN17-16/32

Témoin de régime moteur— indique le régime tr/min du moteur.

H117829 —UN—28MAR16

Témoin de régime moteur

SS43267,0000813 -28-27JAN17-17/32

Témoin de vitesse du véhicule— indique la vitesse de la machine (km/h ou mph).

H117830 —UN—28MAR16

Témoin de vitesse du véhicule

SS43267,0000813 -28-27JAN17-18/32

Affichage numérique de la hauteur de l'unité de récolte— quand la détection de la hauteur par rapport au sol est activée, psi ou bar s'allume en fonction des unités sélectionnées. Si la détection de la hauteur par rapport au sol est désactivée, les nombres varient en fonction de la réaction du capteur et ni psi ni bar ne s'allument.

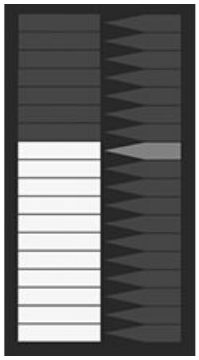
H116357 —UN—22DEC16

Affichage numérique de la hauteur de l'unité de récolte

Suite, voir page suivante

SS43267,0000813 -28-27JAN17-19/32

Affichage de la hauteur de l'unité de récolte— la flèche verte est le point de consigne et les barres blanches représentent la position actuelle.



H116356 —UN—20DEC16

Affichage de la hauteur de l'unité de récolte

SS43267,0000813 -28-27JAN17-20/32

Numéro d'activation de l'unité de récolte— indique le bouton d'activation actuellement sélectionné.

H116354 —UN—19DEC16

Numéro d'activation de l'unité de récolte

SS43267,0000813 -28-27JAN17-21/32

Retour à la position présélectionnée des déflecteurs— s'allume lorsque le retour à la position présélectionnée des déflecteurs est activé.

H116362 —UN—19DEC16

Retour à la position présélectionnée des déflecteurs

SS43267,0000813 -28-27JAN17-22/32

Dial-A-Speed— s'allume lorsque Dial-A-Speed est activé.

H116360 —UN—19DEC16

Dial-A-Speed™

SS43267,0000813 -28-27JAN17-23/32

Retour automatique du rabatteur— s'allume lorsque le retour automatique du rabatteur est activé.

H116361 —UN—19DEC16

Retour automatique du rabatteur

Suite, voir page suivante

SS43267,0000813 -28-27JAN17-24/32

Retour à la hauteur de coupe présélectionnée— s'allume lorsque le retour à la hauteur de coupe présélectionnée est activé.

H116353 —UN—19DEC16

Retour à la hauteur

SS43267,0000813 -28-27JAN17-25/32

Détection de hauteur de l'unité de récolte— s'allume lorsque la détection de la hauteur de l'unité de récolte est activée.

H116358 —UN—19DEC16

Détection de la hauteur de l'unité de récolte

SS43267,0000813 -28-27JAN17-26/32

Flottement de l'unité de récolte actif— s'allume lorsque le flottement de l'unité de récolte actif est activé.

H117843 —UN—22JUN17

Pression au sol active

SS43267,0000813 -28-27JAN17-27/32

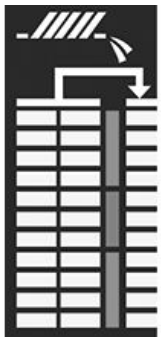
Affichage de l'inclinaison latérale— indique la position du châssis du convoyeur d'alimentation.

H116359 —UN—19DEC16

Affichage de l'inclinaison latérale

SS43267,0000813 -28-27JAN17-28/32

Indicateur des pertes de patin— indique la perte de grain au niveau du caisson de nettoyage.



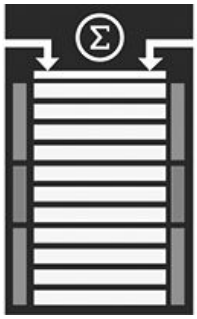
H117835 —UN—22DEC16

Indicateur des pertes au niveau du caisson de nettoyage

Suite, voir page suivante

SS43267,0000813 -28-27JAN17-29/32

Indicateur des pertes totales— indique la perte de grain combinée au niveau du caisson de nettoyage et de la zone des organes de battage.

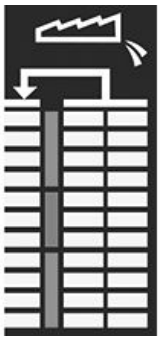


H117836 —UN—22DEC16

Indicateur des pertes totales

SS43267,0000813 -28-27JAN17-30/32

Indicateur des pertes au niveau des organes de battage— indique la perte de grain au niveau de la zone des organes de battage.

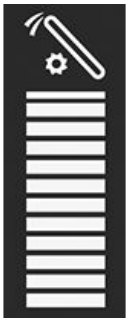


H117837 —UN—22DEC16

Indicateur des pertes au niveau des organes de battage

SS43267,0000813 -28-27JAN17-31/32

Indicateur du volume d'otons— indique le volume du retour des otons.



H117838 —UN—22DEC16

Indicateur du volume d'ôtons

SS43267,0000813 -28-27JAN17-32/32

Console CommandARM™ et affichage

NOTE: Certains éléments ci-dessous ne sont affichés que si la machine est équipée de l'option associée.

Commandes de récolte- commandes pour le ventilateur de nettoyage, l'écartement du contre-batteur, le régime des organes de battage et d'autres fonctions de récolte.

Système de chauffage, ventilation et climatisation— sélectionner pour régler la température, le régime du ventilateur, le mode de répartition du flux d'air à l'intérieur de la cabine et afficher la température extérieure.

Radio— sélectionner pour accéder aux réglages de la radio qui peuvent être configurés.

Moteur et propulsion — contrôle le régime du moteur, le frein de stationnement et la propulsion.

Éclairage — sélectionner pour accéder aux réglages d'éclairage qui peuvent être configurés.

Console et affichage — sélectionner pour effectuer des réglages sur la console et l'affichage.

CommandARM est une marque commerciale de Deere & Company

SS43267,0000814 -28-27JAN17-1/1

Levier multifonction

Contacteur d'arrêt rapide— permet d'arrêter simultanément des systèmes multiples en cas d'urgence.

H117033 —UN—15APR16

Contacteur d'arrêt rapide

SS43267,0000815 -28-18MAY17-1/8

Contacteur de pivotement de la vis de vidange— permet de faire pivoter la vis de vidange vers l'intérieur ou vers l'extérieur, de façon manuelle ou automatique.

H117003 —UN—22DEC16

Contacteur de la vis de vidange

SS43267,0000815 -28-18MAY17-2/8

Contacteur d'entraînement de la vis de vidange— permet d'engager ou de désengager la vis de vidange et le témoin.

H117004 —UN—28MAR16

Touche d'entraînement de la vis de vidange

SS43267,0000815 -28-18MAY17-3/8

Boutons programmables— selon les options de la machine et du type de l'unité de récolte, les boutons sont programmables pour différentes fonctionnalités. (Voir Application de commandes de réglage dans l'Aide sur écran pour plus d'informations.)

H117006 —UN—28MAR16

Bouton programmable

Suite, voir page suivante

SS43267,0000815 -28-18MAY17-4/8

Bouton de rappel AutoTrac™ (suivant équipement)— permet d'activer ou de désactiver le système.

AutoTrac™

H117005 —UN—15APR16

Bouton de retour automatique AutoTrac™

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

SS43267,0000815 -28-18MAY17-5/8

Contacteur de montée/descente de l'unité de récolte et d'inclinaison (suivant équipement) — permet de relever ou d'abaisser l'unité de récolte et d'incliner le convoyeur d'alimentation.

H116348 —UN—19DEC16

Contacteur de montée/descente de l'unité de récolte

SS43267,0000815 -28-18MAY17-6/8

Contacteur de montée/descente, d'avancement/recul du rabatteur (suivant équipement)— permet de commander la position du rabatteur.

H116349 —UN—19DEC16

Montée/descente, avancement/recul du rabatteur

SS43267,0000815 -28-18MAY17-7/8

Contacteur du régime du variateur du convoyeur d'alimentation, des déflecteurs réglables du cueilleur à maïs (suivant équipement)— permet de contrôler le régime du variateur du convoyeur d'alimentation ou les déflecteurs réglables du cueilleur à maïs.Boutons d'enclenchement de l'unité de récolte— permet d'activer des systèmes multiples de commande automatique de l'unité de récolte en appuyant sur l'un des trois boutons.

H116349 —UN—19DEC16

Régime du variateur du convoyeur d'alimentation, déflecteurs réglables du cueilleur à maïs

H116346 —UN—19DEC16

Boutons d'enclenchement de l'unité de récolte

SS43267,0000815 -28-18MAY17-8/8

Barre de navigation

H117902 —UN—29MAR16

Molette de réglage— tourner la molette de réglage pour augmenter ou diminuer l'entrée de champ sélectionnée. Le bouton situé au centre de la roue réglable s'appelle le Bouton de fermeture. L'activation de ce bouton ferme les pages sur le CommandCenter™.

CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company

Molette de réglage

SS43267,0000816 -28-27JAN17-1/15

H117903 —UN—29MAR16

Défilement de la page d'accueil— appuyer pour défiler sur les pages d'exécution personnalisées.

Défilement de la page d'accueil

SS43267,0000816 -28-27JAN17-2/15

H117904 —UN—19DEC16

Unité de récolte— appuyer pour ouvrir l'application Unité de récolte.

Unité de récolte

SS43267,0000816 -28-27JAN17-3/15

H117905 —UN—29MAR16

Réglages de récolte— appuyer pour ouvrir l'application Réglages de récolte.

Réglages de récolte

SS43267,0000816 -28-27JAN17-4/15

H117906 —UN—29MAR16

Moteur— appuyer pour ouvrir l'application Moteur.

SS43267,0000816 -28-27JAN17-5/15

H117907 —UN—29MAR16

Manutention du grain— appuyer pour ouvrir l'application Manutention du grain.

Manutention du grain

Suite, voir page suivante

SS43267,0000816 -28-27JAN17-6/15

Gestion des résidus— appuyer pour ouvrir l'application Gestion des résidus.

H117908 —UN—29MAR16

Gestion résidus

SS43267,0000816 -28-27JAN17-7/15

Pliage— appuyer pour ouvrir l'application Pliage.

H117909 —UN—29MAR16

Pliage

SS43267,0000816 -28-27JAN17-8/15

Moniteur de travail— appuyer pour ouvrir l'application Moniteur de travail.

H117910 —UN—29MAR16

Moniteur de travail

SS43267,0000816 -28-27JAN17-9/15

Configuration des commandes— appuyer pour ouvrir l'application de configuration des commandes.

H117911 —UN—29MAR16

Configuration des commandes

SS43267,0000816 -28-27JAN17-10/15

Système de chauffage, ventilation et climatisation— appuyer pour ouvrir l'application Système de chauffage, ventilation et climatisation.

H117912 —UN—29MAR16

Système de chauffage, ventilation et climatisation

SS43267,0000816 -28-27JAN17-11/15

Éclairage— appuyer pour ouvrir l'application Éclairage.

H117913 —UN—29MAR16

Éclairage

SS43267,0000816 -28-27JAN17-12/15

Audio— appuyer pour ouvrir l'application Audio.

H117914 —UN—29MAR16

Audio

Suite, voir page suivante

SS43267,0000816 -28-27JAN17-13/15

Téléphone— appuyer pour ouvrir l'application Téléphone.

H117915 —UN—29MAR16

Téléphone

SS43267,0000816 -28-27JAN17-14/15

Vidéo— appuyer pour ouvrir l'application Vidéo.

H117916 —UN—29MAR16

Vidéo

SS43267,0000816 -28-27JAN17-15/15

Éléments de droite de la cabine

N128645 —UN—15FEB17

Sortie auxiliaire— utilisée pour relier les accessoires (12 V).

Sortie auxiliaire

SS43267,0000817 -28-18MAY17-1/12

Sortie USB — utilisée pour exporter des informations vers une clé USB, charger des informations sur l'affichage et afficher la programmation.

N122943 —UN—02MAY16

Sortie USB

SS43267,0000817 -28-18MAY17-2/12

Entrée auxiliaire (AUX) — permet de lire de la musique depuis une source auxiliaire sur la radio quand ce mode est sélectionné sur la radio.

Entrée auxiliaire (AUX)

N122944 —UN—05MAY16

Suite, voir page suivante

SS43267,0000817 -28-18MAY17-3/12

Entrée USB — permet d'écouter de la musique depuis une source USB sur la radio quand ce mode est sélectionné sur la radio.

N122945 —UN—05MAY16

Entrée USB

SS43267,0000817 -28-18MAY17-4/12

Ethernet 2630— permet de raccorder une console 2630 en moniteur secondaire.

H121337 —UN—18MAY17

Entrée Ethernet 2630

SS43267,0000817 -28-18MAY17-5/12

Port de moniteur étendu 4600— permet de raccorder un moniteur étendu 4600 comme affichage secondaire.

H121338 —UN—18MAY17

Port de moniteur étendu 4600

SS43267,0000817 -28-18MAY17-6/12

Connecteur d'affichage auxiliaire— permet de raccorder un équipement auxiliaire.

H121339 —UN—18MAY17

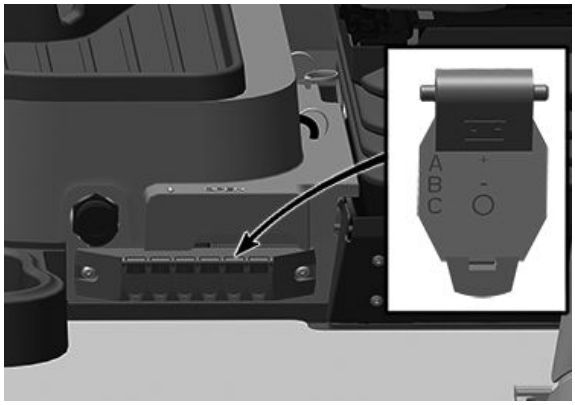
Connecteur d'affichage auxiliaire

SS43267,0000817 -28-18MAY17-7/12

Prise multiple auxiliaire— est équipée de six prises électriques supplémentaires, en bas à l'arrière de la vitre latérale droite. Ces prises fournissent une alimentation électrique par touche commutée ou non par la clé de contact.

NOTE: La consommation maximale de courant combiné est de 20 A pour l'alimentation commutée et de 30 A pour l'alimentation non commutée.

- La cosse ouverte (A) correspond toujours à l'alimentation positive directe.
- La cosse ouverte (B) correspond à la masse.
- La cosse ouverte (C) correspond à l'alimentation auxiliaire (contacteur de démarrage sur marche).



H118079 —UN—19JAN17

Prise multiple auxiliaire

Suite, voir page suivante

SS43267,0000817 -28-18MAY17-8/12

Sortie de secours — permet de quitter la moissonneuse-batteuse en cas d'urgence.

- Tirer vers le bas pour retirer le dispositif de sortie de secours.
- Utiliser le marteau pour briser la vitre et quitter la cabine si les portes ne s'ouvrent pas.
- Utiliser le couteau dans la poignée pour couper les ceintures de sécurité si elles ne se détachent pas.

H118071 —UN—15APR16

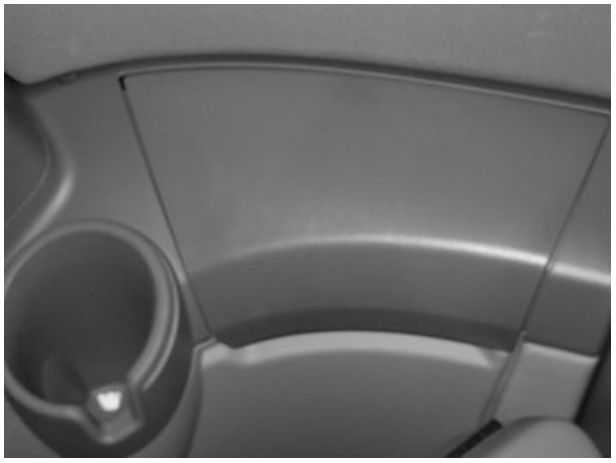
Sortie de secours Style A

H121414 —UN—18MAY17

Sortie de secours Style B

SS43267,0000817 -28-18MAY17-9/12

Emplacement de rangement manuel— compartiment situé le long de la paroi arrière de la cabine qui renferme le livret d'entretien.



H118069 —UN—15APR16

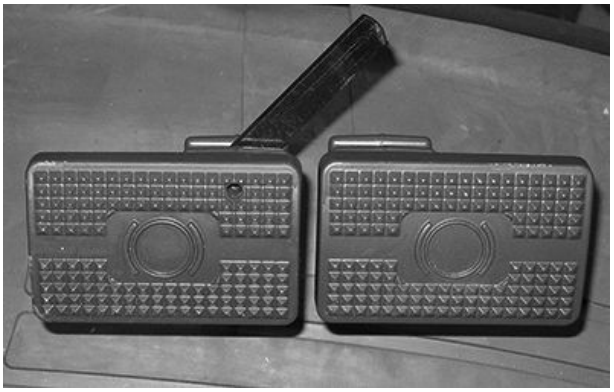
Emplacement de remisage manuel

Suite, voir page suivante

SS43267,0000817 -28-18MAY17-10/12

Pédales de frein— permettent d'arrêter la machine.

Laisser les pédales de frein déverrouillées lors du travail dans les champs et verrouillées lors du transport.



H1118068 —UN—15APR16

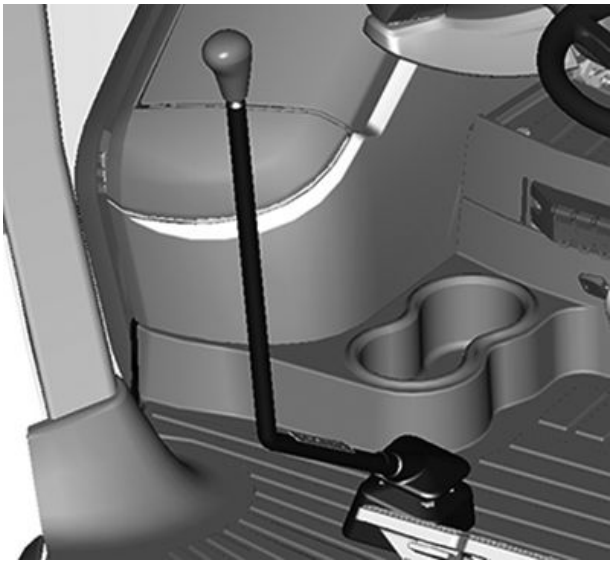
Pédales de frein

SS43267,0000817 -28-18MAY17-11/12

Levier de vitesses (suivant équipement)— permet de passer les vitesses manuellement.

IMPORTANT: Arrêter la machine et mettre le levier multifonction au point mort avant de passer les vitesses.

Le passage des vitesses avec le levier se fait en ligne droite avec des crans d'arrêt pour les vitesses 1, 2 et 3. La résistance perceptible est moindre pour la position neutre entre la 1re et la 2e vitesse.



H1118076 —UN—15APR16

Levier de vitesses

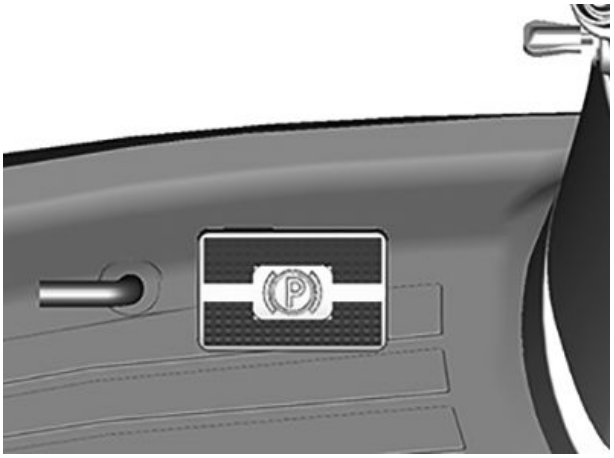
SS43267,0000817 -28-18MAY17-12/12

Éléments sur le côté gauche de la cabine

Frein de stationnement manuel (suivant équipement)— permet d'enclencher manuellement le frein de stationnement.

IMPORTANT: La machine est équipée de pédales de frein de stationnement à enclenchement/désenclenchement manuel. Ne pas oublier d'engager le frein de stationnement lorsque le moteur est en marche et que la machine est garée, ni avant de quitter la machine moteur arrêté.

Enfoncer la pédale de droite pour enclencher le frein de stationnement et la pédale de gauche pour le désenclencher.



H1118077 —UN—15APR16

Frein de stationnement manuel

Suite, voir page suivante

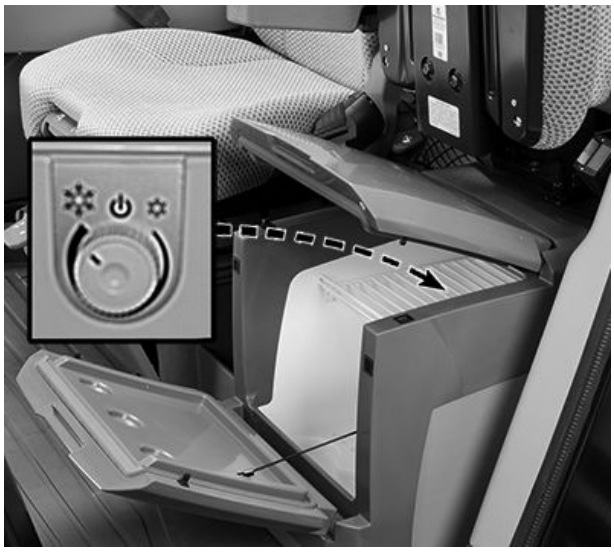
SS43267,0000818 -28-27JAN17-1/2

Réfrigérateur (suivant équipement)— offre suffisamment de place pour conserver la nourriture et les boissons de toute une journée au frais.

NOTE: Le réfrigérateur fonctionne uniquement lorsque le contacteur de démarrage est en position Marche et DOIT rester branché dans la prise auxiliaire pour conserver la nourriture et les boissons au frais.

Relever l'assise du siège pour ouvrir le couvercle supérieur du réfrigérateur. Le couvercle avant du réfrigérateur peut aussi être ouvert sans relever l'assise du siège.

Tourner la molette de réglage de la température dans le sens horaire pour diminuer la température ou dans le sens antihoraire pour l'augmenter.



H118074 —UN—15APR16

Réfrigérateur

SS43267,0000818 -28-27JAN17-2/2

Commandes en hauteur

Microphone (en option)— permet de communiquer sans les mains avec un téléphone portable équipé du Bluetooth®. (Le Bluetooth® doit être activé.)

NOTE: Le contacteur de démarrage doit être en position Marche.

H118064 —UN—22DEC16

Microphone

Bluetooth est une marque commerciale de Bluetooth SIG

SS43267,0000819 -28-27JAN17-1/3

Bouton de dégivrage des rétroviseurs— active le chauffage des rétroviseurs pour éliminer le givre et la buée.

- Appuyer sur la partie supérieure du contacteur pour activer le dégivrage des rétroviseurs.
- Appuyer sur la partie inférieure du contacteur pour désactiver le dégivrage des rétroviseurs.

NOTE: Le contacteur de démarrage doit être en position Marche.

H118065 —UN—22DEC16

Bouton de dégivrage des rétroviseurs

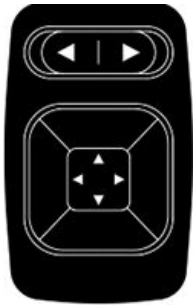
Suite, voir page suivante

SS43267,0000819 -28-27JAN17-2/3

Boutons de commande du rétroviseur— permet de sélectionner et de régler le rétroviseur de droite ou de gauche.

- Sélectionner le rétroviseur à régler à l'aide du bouton du haut.
- Le rétroviseur choisi peut être déplacé vers le haut ou vers le bas, vers la gauche ou vers la droite à l'aide du bouton du bas. Déplacer le bouton dans le sens où vous voulez déplacer le rétroviseur.

NOTE: Le contacteur de démarrage doit être en position Marche.



H118066 —UN—15APR16

Boutons de commande du rétroviseur

SS43267,0000819 -28-27JAN17-3/3

Commandes du fauteuil

Fauteuil du conducteur ComfortCommand™ (fauteuil de base)

Fauteuil du conducteur ComfortCommand™ (fauteuil Premium)

Ceintures de sécurité

Siège passager

ComfortCommand est une marque commerciale de Deere & Company

SS43267,000081A -28-27JAN17-1/1

Contacteur de démarrage

ATTENTION: Actionner l'avertisseur sonore avant de mettre le moteur en marche afin de prévenir les personnes se trouvant à proximité de la machine.

Pour éviter tout risque de blessure grave ou mortelle, NE démarrer le moteur QU'à partir du fauteuil du conducteur. Ne PAS démarrer le moteur en court-circuitant les bornes du démarreur. La machine se met en marche avec une vitesse en prise.

Le contacteur de démarrage est situé du côté droit de la colonne de direction et comporte quatre positions:

H118582 —UN—22DEC16

Contacteur de démarrage

SS43267,000081B -28-27JAN17-1/5

Accessoires— permet aux accessoires tels que la radio et l'essuie-glace de fonctionner sans que le moteur soit en marche.

H117799 —UN—15APR16

Accessoires

Suite, voir page suivante

SS43267,000081B -28-27JAN17-2/5

Arrêt— arrête le moteur et toutes les fonctions auxiliaires.

H117800 —UN—28MAR16

Butée

SS43267,000081B -28-27JAN17-3/5

Marche— permet aux accessoires de fonctionner et au moteur de tourner une fois qu'il a été démarré.

H117801 —UN—28MAR16

Marche

SS43267,000081B -28-27JAN17-4/5

Démarrage— position intermédiaire du contacteur qui permet de lancer le moteur. Une fois le moteur lancé et le contacteur relâché, il revient en position Marche.

H117802 —UN—28MAR16

Démarrage

SS43267,000081B -28-27JAN17-5/5

Réglage du volant

Extension/rétraction— tourner le bouton dans le sens antihoraire pour déverrouiller. Sortir ou rentrer le volant pour le mettre à la position désirée. Tourner le bouton dans le sens horaire pour verrouiller la colonne de direction.

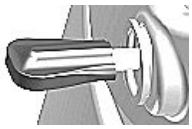
H117796 —UN—28MAR16

Extension/rétraction

SS43267,000081C -28-27JAN17-1/3

Inclinaison— tirer le levier vers le haut et amener la colonne de direction à la position désirée. Relâcher le levier pour verrouiller.

H117797 —UN—28MAR16



Inclinaison

SS43267,000081C -28-27JAN17-2/3

Mémoire— Appuyer sur la pédale au plancher de la cabine pour permettre le dégagement de la colonne de direction vers le haut et faciliter l'entrée ou la sortie du conducteur. Appuyer sur la pédale et tirer le volant vers le bas pour que la colonne de direction revienne en position initiale.

H117798 —UN—28MAR16

Mémoire

SS43267,000081C -28-27JAN17-3/3

Fonctionnement de l'éclairage

ATTENTION: Une collision accidentelle avec un autre véhicule peut causer des blessures graves ou mortelles. Respecter le code de la route lors du déplacement de la machine sur la voie publique. Passer en feux de croisement à l'approche d'autres véhicules. Pour ne pas perturber les autres usagers, veiller à ce que les phares de travail soient éteints lors de la conduite sur route.

Contacteur— sélectionner le mode de fonctionnement de l'éclairage.

H117803 —UN—28MAR16

Contacteur

SS43267,000081D -28-27JAN17-1/4

OFF— sélectionner pour éteindre tout l'éclairage extérieur.

NOTE: Si le contacteur du feu d'avertissement est allumé, les feux d'avertissement resteront allumés.

H117809 —UN—28MAR16

OFF (désactivé)

SS43267,000081D -28-27JAN17-2/4

Phares principaux— sélectionner pour allumer les phares principaux et les feux de position.

H117808 —UN—28MAR16

Phares principaux

SS43267,000081D -28-27JAN17-3/4

Phares de travail— sélectionner pour allumer les phares de travail au préréglage sélectionné.

N123280 —UN—16MAY16

Phares de travail

SS43267,000081D -28-27JAN17-4/4

Utilisation des clignotants, de l'avertisseur sonore et des feux de route/croisement

Clignotants— pousser le levier vers le haut pour le clignotant droit ou l'abaisser pour le clignotant gauche. Ramener la manette en position centrale après avoir négocié le virage.

H117803 —UN—28MAR16

Clignotants

Suite, voir page suivante

SS43267,000081E -28-18MAY17-1/8

Virage à droite— pousser le levier vers le haut pour un virage à droite.

H117804 —UN—28MAR16

Virage à droite

SS43267,000081E -28-18MAY17-2/8

Virage à gauche— abaisser le levier pour un virage à gauche.

H117805 —UN—28MAR16

Virage à gauche

SS43267,000081E -28-18MAY17-3/8

Avertisseur sonore— appuyer sur l’extrémité du levier pour actionner l'avertisseur sonore.

H117806 —UN—28MAR16

Avertisseur sonore

SS43267,000081E -28-18MAY17-4/8

Feux de route— pousser le levier vers l'avant pour actionner les feux de route. Pour un appel de phares, tirer le levier vers soi et le relâcher.

H117048 —UN—22DEC16

Feu de route

SS43267,000081E -28-18MAY17-5/8

Feux de croisement— ramener le levier en position centrale pour activer les feux de croisement.

H117808 —UN—28MAR16

Feu de croisement

SS43267,000081E -28-18MAY17-6/8

Préréglage 1 du phare de travail— appuyer pour sélectionner le Préréglage 1 du phare de travail.

H117886 —UN—29MAR16

Préréglage 1 du phare de travail

Suite, voir page suivante

SS43267,000081E -28-18MAY17-7/8

Préréglage 2 du phare de travail— appuyer pour sélectionner le Préréglage 2 du phare de travail.

H117887 —UN—29MAR16

Préréglage 2 du phare de travail

SS43267,000081E -28-18MAY17-8/8

Utilisation des essuie-glaces et du lave-glace du pare-brise

NOTE: Remplir le réservoir du lave-glace d'une solution antigel pour éviter d'endommager le circuit de lave-glace par temps froid.

Contacteur— faire tourner pour faire fonctionner l'essuie-glace à la vitesse souhaitée.

H117803 —UN—28MAR16

Contacteur

SS43267,000081F -28-27JAN17-1/5

OFF— sélectionner pour éteindre l'essuie-glace.

H117809 —UN—28MAR16

OFF (désactivé)

SS43267,000081F -28-27JAN17-2/5

Intermittent— sélectionner pour que l'essuie-glace fonctionne par intermittence.

H117810 —UN—28MAR16

Intermittent

SS43267,000081F -28-27JAN17-3/5

Lave-glace pare-brise— appuyer pour faire fonctionner le lave-glace pare-brise.

H117811 —UN—28MAR16

Lave-glace pare-brise

SS43267,000081F -28-27JAN17-4/5

Essuie-glace activé— sélectionner pour actionner l'essuie-glace du pare-brise.

H117812 —UN—28MAR16

Essuie-glace activé

SS43267,000081F -28-27JAN17-5/5

Utilisation de l'injection d'éther (Suivant équipement)

Injection d'éther— appuyer en démarrant le moteur pour faciliter le démarrage par temps froid. Relâcher le bouton après le démarrage du moteur.

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessure et toute détérioration du moteur. N'injecter le fluide que lorsque le moteur tourne.

IMPORTANT: Pour assurer une lubrification correcte, laisser tourner le moteur à vide et à régime réduit pendant 1-2 minutes. Prolonger ce délai de 2 à 4 minutes par temps de gel.

H121070 —UN—18MAY17

Injection d'éther

SS43267,0000820 -28-18MAY17-1/1

Fauteuil du conducteur ComfortCommand™ (fauteuil de base)

Poignée de réglage avancement/recul— tirer sur la poignée pour avancer ou reculer le fauteuil pour trouver la meilleure position de travail.

H117034 —UN—28MAR16

Poignée de réglage avancement/recul

SS43267,0000821 -28-18MAY17-1/8

Commande de la fermeté de la suspension— limite le mouvement "ascendant" généré par la suspension du fauteuil. Pousser la commande vers l'avant pour plus de souplesse, ou vers l'arrière pour plus de fermeté. À mi-chemin entre ces positions se trouve la suspension moyenne.

H117035 —UN—28MAR16

Commande de la fermeté de la suspension

SS43267,0000821 -28-18MAY17-2/8

Poignée de réglage de la hauteur en fonction du poids— tirer la poignée pour lever le fauteuil ou la pousser pour l'abaisser. Régler le fauteuil jusqu'à ce que la marque verte soit visible dans l'indicateur de hauteur en fonction du poids.

H117861 —UN—28MAR16

Poignée de réglage de la hauteur en fonction du poids

SS43267,0000821 -28-18MAY17-3/8

Indicateur de la hauteur en fonction du poids— utiliser la poignée de réglage de la hauteur en fonction du poids pour régler le fauteuil jusqu'à ce que la marque verte soit visible dans l'indicateur.

H117037 —UN—28MAR16

Indicateur de la hauteur en fonction du poids

Suite, voir page suivante

SS43267,0000821 -28-18MAY17-4/8

Poignée de réglage du verrouillage d'avancement/recul— tirer sur la poignée pour verrouiller les mouvements d'avancement ou de recul. Pousser la poignée pour déverrouiller.

H117036 —UN—28MAR16

Poignée de réglage du verrouillage d'avancement/recul

SS43267,0000821 -28-18MAY17-5/8

Réglage de la hauteur de l'accoudoir— déposer le capuchon rond et desserrer l'écrou pour régler l'accoudoir gauche à la position souhaitée.

H117042 —UN—28MAR16

Réglage de la hauteur de l'accoudoir

SS43267,0000821 -28-18MAY17-6/8

Poignée de réglage de l'inclinaison du dossier— règle l'inclinaison du dossier du fauteuil. Tirer la poignée vers le haut pour amener le dossier dans la position voulue et relâcher la poignée.

H117041 —UN—28MAR16

Poignée de réglage de l'inclinaison du dossier

SS43267,0000821 -28-18MAY17-7/8

Poignée de pivotement du fauteuil—Soulever la poignée pour permettre au fauteuil de pivoter. Pousser le levier vers le bas pour verrouiller le fauteuil.

H121071 —UN—18MAY17

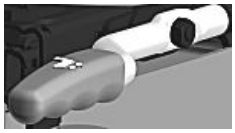
Poignée de pivotement du fauteuil

SS43267,0000821 -28-18MAY17-8/8

Fauteuil du conducteur ComfortCommand™ (fauteuil Premium)

Poignée de réglage avancement/recul— tirer sur la poignée pour avancer ou reculer le fauteuil pour trouver la meilleure position de travail.

H117034 —UN—28MAR16



Poignée de réglage avancement/recul

Suite, voir page suivante

SS43267,0000822 -28-18MAY17-1/15

Commande de la fermeté de la suspension— limite le mouvement "ascendant" généré par la suspension du fauteuil. Pousser la commande vers l'avant pour plus de souplesse, ou vers l'arrière pour plus de fermeté. À mi-chemin entre ces positions se trouve la suspension moyenne.

H117035 —UN—28MAR16

Commande de la fermeté de la suspension

SS43267,0000822 -28-18MAY17-2/15

Poignée de réglage de la hauteur en fonction du poids— tirer la poignée pour lever le fauteuil ou la pousser pour l'abaisser. Régler le fauteuil jusqu'à ce que la marque verte soit visible dans l'indicateur de hauteur en fonction du poids.

H117861 —UN—28MAR16

Poignée de réglage de la hauteur en fonction du poids

SS43267,0000822 -28-18MAY17-3/15

Indicateur de la hauteur en fonction du poids— utiliser la poignée de réglage de la hauteur en fonction du poids pour régler le fauteuil jusqu'à ce que la marque verte soit visible dans l'indicateur.

H117037 —UN—28MAR16

Indicateur de la hauteur en fonction du poids

SS43267,0000822 -28-18MAY17-4/15

Poignée de réglage de la profondeur de l'assise du fauteuil— appuyer sur la poignée pour déplacer l'assise du fauteuil vers l'avant ou l'arrière pour obtenir la meilleure position de travail.

H117039 —UN—28MAR16

Poignée de réglage de la profondeur de l'assise du fauteuil

SS43267,0000822 -28-18MAY17-5/15

Poignée de réglage du verrouillage d'avancement/recul— tirer sur la poignée pour verrouiller les mouvements d'avancement ou de recul. Pousser la poignée pour déverrouiller.

H117036 —UN—28MAR16

Poignée de réglage du verrouillage d'avancement/recul

SS43267,0000822 -28-18MAY17-6/15

Poignée de réglage d'isolation latérale— pousser la poignée vers l'avant pour déverrouiller le mouvement latéral. Pousser la poignée vers l'arrière pour verrouiller.

H117040 —UN—28MAR16

Poignée de réglage d'isolation latérale

Suite, voir page suivante

SS43267,0000822 -28-18MAY17-7/15

Molette de réglage de l'inclinaison de l'accoudoir— permet de relever ou d'abaisser l'accoudoir. Tourner le bouton dans le sens horaire pour abaisser l'accoudoir ou dans le sens antihoraire pour le relever.

H117043 —UN—28MAR16

Bouton de réglage de l'inclinaison de l'accoudoir

SS43267,0000822 -28-18MAY17-8/15

Réglage de la hauteur de l'accoudoir— déposer le capuchon rond et desserrer l'écrou pour régler l'accoudoir gauche à la position souhaitée.

H117042 —UN—28MAR16

Réglage de la hauteur de l'accoudoir

SS43267,0000822 -28-18MAY17-9/15

Poignée de réglage de l'inclinaison du dossier— règle l'inclinaison du dossier du fauteuil. Tirer la poignée vers le haut pour amener le dossier dans la position voulue et relâcher la poignée.

H117041 —UN—28MAR16

Poignée de réglage de l'inclinaison du dossier

SS43267,0000822 -28-18MAY17-10/15

Poignée de pivotement du fauteuil—Soulever la poignée pour permettre au fauteuil de pivoter. Pousser le levier vers le bas pour verrouiller le fauteuil.

H121071 —UN—18MAY17

Poignée de pivotement du fauteuil

SS43267,0000822 -28-18MAY17-11/15

Fauteuil chauffé/ventilé— appuyer sur la partie supérieure du contacteur pour activer le chauffage du fauteuil. Appuyer sur la partie inférieure du contacteur pour activer la ventilation du fauteuil. Lorsque le contacteur se trouve en position intermédiaire, le chauffage et la ventilation du fauteuil sont tous deux désactivés.

H117044 —UN—28MAR16

Fauteuil chauffé/ventilé

SS43267,0000822 -28-18MAY17-12/15

Appui lombaire supérieur— enfoncer le contacteur supérieur vers le symbole (+) plus pour augmenter la courbure de la partie supérieure de l'appui lombaire. Pousser le contacteur supérieur vers le symbole (-) moins pour diminuer la courbure de la partie supérieure de l'appui lombaire.

H117045 —UN—28MAR16

Appui lombaire supérieur

Suite, voir page suivante

SS43267,0000822 -28-18MAY17-13/15

Appui lombaire inférieur— enfoncer le contacteur inférieur vers le symbole (+) plus pour augmenter la courbure de la partie inférieure de l'appui lombaire. Pousser le contacteur inférieur vers le symbole (-) moins pour diminuer la courbure de la partie supérieure de l'appui lombaire.

H117046 —UN—28MAR16

Appui lombaire inférieur

SS43267,0000822 -28-18MAY17-14/15

Console de commande de l'accoudoir — desserrer le bouton et faire glisser la console de commande de l'accoudoir vers le haut/l'avant ou vers le bas/l'arrière dans les fentes sur la plaque extérieure. Resserrer le bouton.

H117047 —UN—28MAR16

Console de commande de l'accoudoir

SS43267,0000822 -28-18MAY17-15/15

Ceintures de sécurité

Les ceintures de sécurité sont fournies en équipement standard sur le fauteuil du conducteur et le siège passager. Les ceintures de sécurité abdominales sont munies d'une boucle à ouverture rapide et se rétractent automatiquement pour faciliter la sortie et l'entrée.

ATTENTION: Inspecter les ceintures de sécurité et leur boulonnerie sur la machine au moins une fois par an. Si le système de ceinture de sécurité, notamment la boulonnerie de montage, la boucle, la ceinture ou le rétracteur, montrent des signes de coupures, effilochages, usure extrême ou inhabituelle, décoloration ou abrasion, la ceinture de sécurité entière doit être remplacée immédiatement. Pour des raisons de sécurité, utiliser uniquement des pièces de rechange agréées pour la machine lors du remplacement du système de la ceinture de sécurité. Consulter le concessionnaire John Deere pour les pièces de rechange.

Ceinture de sécurité

H118075 —UN—15APR16

SS43267,0000823 -28-27JAN17-1/1

Siège passager

Le dossier et l'assise du fauteuil peuvent être relevés ou abaissés pour obtenir la position de travail souhaitée.

ATTENTION: Le siège passager est prévu uniquement à des fins de formation ou de diagnostic des problèmes de la machine. Ne laisser personne monter sur le tracteur ou sur l'outil. Toujours boucler les ceintures de sécurité.

H118073 —UN—15APR16

Siège passager

SS43267,0000824 -28-27JAN17-1/1

Commandes de récolte

H117027 —UN—28MAR16

Verrouillage de raccourci programmable— règle l'interrupteur de raccourci pour éviter tout changement accidentel. Le témoin s'allume lorsqu'il est sélectionné.

Verrou

SS43267,0000977 -28-27JAN17-1/18

Molette Dial-A-Speed™— tourner la molette dans le sens horaire pour augmenter le régime du rabatteur ou du ramasseur à tapis et son point de consigne ou dans le sens antihoraire pour les diminuer.

H116352 —UN—20DEC16

Molette Dial-A-Speed™

Dial-A-Speed est une marque commerciale de Deere & Company

Suite, voir page suivante

SS43267,0000977 -28-27JAN17-2/18

Molette de réglage de la hauteur de l'unité de récolte/pression HydraFlex™— sélectionne une position de l'unité de récolte par rapport au sol et revient automatiquement à cette position. Tourner la molette dans le sens horaire pour relever l'unité de récolte et augmenter son point de consigne (avec un système HydraFlex™, augmenter la pression). Tourner la molette dans le sens antihoraire pour abaisser l'unité de récolte et diminuer son point de consigne (avec un système HydraFlex™, réduire la pression).

H116347 —UN—20DEC16

Molette de réglage de la hauteur de l'unité de récolte/pression HydraFlex™

HydraFlex est une marque commerciale de Deere & Company

SS43267,0000977 -28-27JAN17-3/18

Inverseur du convoyeur d'alimentation— utilisé pour engager hydrauliquement l'entraînement du convoyeur d'alimentation en mode Inversion pour dégager le convoyeur d'alimentation ou l'unité de récolte en cas de bourrage.

H117923 —UN—22DEC16

Inverseur du convoyeur d'alimentation

SS43267,0000977 -28-27JAN17-4/18

Nettoyage du ramasseur à tapis— temporise le réenclenchement du système d'entraînement de la courroie de l'unité de récolte, ce qui permet de réinjecter un paquet éjecté dans le convoyeur d'alimentation par petits fragments.

H117924 —UN—22DEC16

Nettoyage du ramasseur à tapis

SS43267,0000977 -28-27JAN17-5/18

Enclenchement de l'unité de récolte— appuyer vers le bas et vers l'avant pour verrouiller l'interrupteur en position MARCHE ou le ramener vers l'arrière pour le désenclencher.

H117924 —UN—22DEC16

Enclenchement de l'unité de récolte

Suite, voir page suivante

SS43267,0000977 -28-27JAN17-6/18

Enclenchement des organes de battage— appuyer vers le bas et vers l'avant pour verrouiller l'interrupteur en position MARCHE ou le ramener vers l'arrière pour le désenclencher.

H117925 —UN—22DEC16

Enclenchement des organes de battage

SS43267,0000977 -28-27JAN17-7/18

Permutation de vidange— permet de régler rapidement la dispersion des résidus dans le sens opposé pour compenser les interférences du vent lors des virages en bout de champ.

NOTE: Permuter est disponible uniquement lorsque l'ajustement de la direction n'est pas en position centrale.

H117017 —UN—28MAR16

Bouton de permutation de vidange

SS43267,0000977 -28-27JAN17-8/18

Molette de réglage de l'accoudoir— utilisée pour augmenter ou diminuer les réglages.

- Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter le réglage.
- Tourner la molette de réglage dans le sens antihoraire pour diminuer le réglage.

H115034 —UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

SS43267,0000977 -28-27JAN17-9/18

Réglage de l'écartement du contre-batteur— appuyer pour activer la molette de réglage de l'accoudoir afin de sélectionner l'écartement souhaité.

H117012 —UN—28MAR16

Réglage de l'écartement du contre-batteur

SS43267,0000977 -28-27JAN17-10/18

Réglage du régime du batteur— appuyer pour activer la molette de réglage de l'accoudoir afin de sélectionner le régime souhaité.

H117013 —UN—28MAR16

Réglage du régime du batteur

Suite, voir page suivante

SS43267,0000977 -28-27JAN17-11/18

Réglage du régime du ventilateur de nettoyage— appuyer pour activer la molette de réglage de l'accoudoir afin de sélectionner le régime souhaité.

H117011 —UN—29MAR16

Réglage du régime du ventilateur de nettoyage

SS43267,0000977 -28-27JAN17-12/18

Réglage de la grille à otons— appuyer pour activer la molette de réglage de l'accoudoir afin de sélectionner l'écartement souhaité.

H117014 —UN—28MAR16

Réglage de la grille à otons

SS43267,0000977 -28-27JAN17-13/18

Réglage de la grille à grain— appuyer pour activer la molette de réglage de l'accoudoir afin de sélectionner l'écartement souhaité.

H117015 —UN—28MAR16

Réglage de la grille à grain

SS43267,0000977 -28-27JAN17-14/18

Boutons programmables— selon les options de la machine et du type de l'unité de récolte, les boutons sont programmables pour différentes fonctionnalités. (Voir Application Configuration des commandes dans l'Aide à l'écran pour plus d'informations.)

H118063 —UN—15APR16

Boutons programmables

SS43267,0000977 -28-27JAN17-15/18

Inclinaison manuelle à gauche HillMaster™ (suivant équipement)— appuyer pour incliner le châssis de la machine vers la gauche.

H117029 —UN—28MAR16

Inclinaison manuelle à gauche

Suite, voir page suivante

SS43267,0000977 -28-27JAN17-16/18

Inclinaison manuelle à droite HillMaster™ (suivant équipement)— appuyer pour incliner le châssis de la machine vers la droite.

H117030 —UN—28MAR16

Inclinaison manuelle à droite

SS43267,0000977 -28-27JAN17-17/18

Mise à niveau automatique HillMaster™ (suivant équipement)— appuyer pour permettre la mise à niveau automatique des organes de battage lorsque la machine se déplace sur un terrain vallonné.

H117031 —UN—28MAR16

Mise à niveau automatique

SS43267,0000977 -28-27JAN17-18/18

Système de chauffage, ventilation et climatisation

Régime du ventilateur— appuyer pour changer le régime du ventilateur à l'intérieur de la cabine.

N120890 —UN—05MAY16

Régime du ventilateur

SS43267,0000826 -28-27JAN17-1/3

Commande du flux d'air— appuyer pour sélectionner la direction du flux d'air souhaitée.

H117877 —UN—29MAR16

Direction du flux d'air

SS43267,0000826 -28-27JAN17-2/3

Contrôle de la température— appuyer pour changer la température de la cabine.

N121549 —UN—12MAY16

Réglage de la température

SS43267,0000826 -28-27JAN17-3/3

Radio

Recherche— appuyer pour rechercher un canal radio.

N123514 —UN—22SEP16

Recherche

SS43267,0000827 -28-27JAN17-1/3

Réglage du volume— appuyer pour changer le volume audio.

N124430 —UN—22SEP16

Réglage du volume

SS43267,0000827 -28-27JAN17-2/3

Sourdine— appuyer pour mettre le microphone en sourdine.

- Appuyer pour mettre l'audio en sourdine.
- Appuyer pour reprendre la lecture audio.

H117918 —UN—29MAR16

SS43267,0000827 -28-27JAN17-3/3

Moteur et propulsion

Boîte de vitesses à commande par bouton-poussoir (suivant équipement)— appuyer sur le bouton souhaité (1, 2 ou 3) pour augmenter ou diminuer la vitesse de déplacement de la machine. L'indicateur de la vitesse sélectionnée s'allume.

H117023 —UN—22DEC16

Boîte de vitesses à commande par bouton-poussoir

Suite, voir page suivante

SS43267,0000828 -28-27JAN17-1/10

ProDrive™ (suivant équipement)— appuyer sur le bouton souhaité (1 ou 2) pour augmenter ou diminuer la vitesse de déplacement de la machine. L'indicateur de la vitesse sélectionnée s'allume.

ProDrive est une marque commerciale de Deere & Company

H117917 —UN—22DEC16

Boîte ProDrive™

SS43267,0000828 -28-27JAN17-2/10

Régime moteur (ralenti)— appuyer pour diminuer le régime moteur. Le témoin s'allume lorsqu'il est sélectionné.

H117019 —UN—28MAR16

Régime moteur (ralenti)

SS43267,0000828 -28-27JAN17-3/10

Régime moteur (régime moyen)— appuyer pour passer en régime moteur moyen. Le témoin s'allume lorsqu'il est sélectionné.

H117020 —UN—28MAR16

Régime moteur (régime moyen)

SS43267,0000828 -28-27JAN17-4/10

Régime moteur (régime accéléré)— appuyer pour passer en régime moteur accéléré. Le témoin s'allume lorsqu'il est sélectionné.

H117021 —UN—28MAR16

Régime moteur (régime accéléré)

SS43267,0000828 -28-27JAN17-5/10

Interrupteur de sécurité route/champs— appuyer avant le transport de la machine sur route. Le témoin s'allume lorsqu'il est sélectionné.

H117022 —UN—28MAR16

Interrupteur de sécurité route/champs

Suite, voir page suivante

SS43267,0000828 -28-27JAN17-6/10

Vitesse élevée de la transmission quatre roues motrices (suivant équipement)— appuyer pour contrôler la vitesse du système de la transmission quatre roues motrices.

H117024 —UN—28MAR16

Vitesse élevée de la transmission quatre roues motrices

SS43267,0000828 -28-27JAN17-7/10

Vitesse lente de la transmission quatre roues motrices (suivant équipement)— appuyer pour contrôler la vitesse du système de la transmission quatre roues motrices.

H117025 —UN—28MAR16

Vitesse lente de la transmission quatre roues motrices

SS43267,0000828 -28-27JAN17-8/10

Blocage du différentiel (suivant équipement)— appuyer pour enclencher/désenclencher manuellement le blocage du différentiel pour résoudre les problèmes de traction pendant le travail.

H117026 —UN—28MAR16

Blocage du différentiel

SS43267,0000828 -28-27JAN17-9/10

Frein de stationnement— appuyer pour enclencher/désenclencher manuellement ou automatiquement le frein de stationnement afin d'empêcher tout mouvement de la machine.

H117028 —UN—28MAR16

Frein de stationnement

SS43267,0000828 -28-27JAN17-10/10

Éclairage

Préréglage 1 du phare de travail— appuyer pour sélectionner le Préréglage 1 du phare de travail.

H117886 —UN—29MAR16

Préréglage 1 du phare de travail

SS43267,0000829 -28-27JAN17-1/4

Préréglage 2 du phare de travail— appuyer pour sélectionner le Préréglage 2 du phare de travail.

H117887 —UN—29MAR16

Préréglage 2 du phare de travail

Suite, voir page suivante

SS43267,0000829 -28-27JAN17-2/4

Gyrophares— appuyer pour allumer/éteindre les gyrophares.

H117884 —UN—29MAR16

SS43267,0000829 -28-27JAN17-3/4

Feu de détresse — appuyer pour allumer/éteindre les feux de détresse.

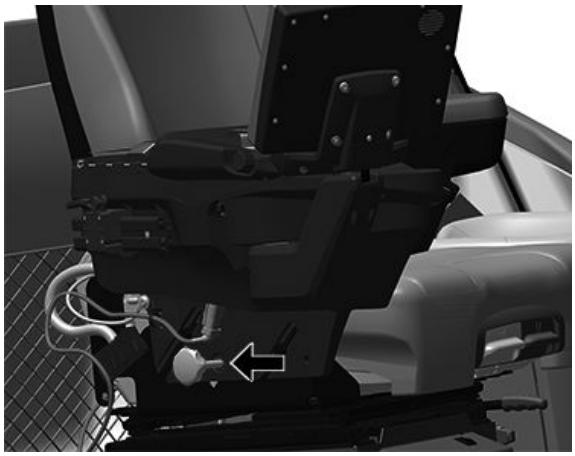
H117885 —UN—29MAR16

Feu de détresse

SS43267,0000829 -28-27JAN17-4/4

Console et affichage

Console de commande de l'accoudoir — desserrer le bouton et faire glisser la console de commande de l'accoudoir vers le haut/l'avant ou vers le bas/l'arrière dans les fentes sur la plaque extérieure. Serrer le bouton pour verrouiller l'accoudoir en position.



H118078 —UN—19JAN17

Console de commande de l'accoudoir

SS43267,000082A -28-18MAY17-1/5

Chargement USB— permet de charger des dispositifs mobiles. Ces ports se situent à l'intérieur du coffre de rangement de la console. Ils ne sont pas reliés à la radio, ni à l'écran.

N128644 —UN—15FEB17

Chargement USB

Suite, voir page suivante

SS43267,000082A -28-18MAY17-2/5

Prise auxiliaire— permet d'alimenter des appareils (12 V). Située à l'intérieur du coffre de rangement de la console.

N128645 —UN—15FEB17

Sortie auxiliaire

SS43267,000082A -28-18MAY17-3/5

Bras— faire pivoter le bras vers la gauche/droite jusqu'à la position d'utilisation souhaitée.

NOTE: Cette fonction n'est disponible que sur les machines non équipées des configurations de pivotement du fauteuil.

H117794 —UN—19JAN17

Bras

SS43267,000082A -28-18MAY17-4/5

Affichage— faire tourner l'affichage vers la gauche/droite, dans la position d'utilisation souhaitée.

H117795 —UN—15APR16

Affichage

SS43267,000082A -28-18MAY17-5/5

Inverseur du convoyeur d'alimentation

Utilisé pour engager hydrauliquement l'entraînement du convoyeur d'alimentation en mode Inversion pour dégager le convoyeur d'alimentation ou l'unité de récolte en cas de bourrage.

- Enfoncer le contacteur d'inverseur de marche du convoyeur d'alimentation vers le bas et le tirer vers l'arrière, puis le maintenir jusqu'au débourrage complet.
- Relâcher le contacteur une fois que le convoyeur d'alimentation est totalement débourré.

NOTE: Si le moteur tourne au régime maximum, désengager le contacteur d'inverseur de marche du convoyeur d'alimentation et faire tourner le moteur au ralenti.

Inverseur du convoyeur d'alimentation

H117923 —UN—22DEC16

SS43267,000082B -28-27JAN17-1/1

Nettoyage du ramasseur à tapis

Temporise le réenclenchement du système d'entraînement de la courroie de l'unité de récolte, ce qui permet de réinjecter un paquet éjecté dans le convoyeur d'alimentation par petits fragments.

NOTE: Pour que l'opération de nettoyage commence, il est indispensable que le processus d'enclenchement, d'inversion et de réenclenchement se produise dans un délai de 30 secondes.

Appuyer vers l'avant pour enclencher l'unité de récolte, tirer vers l'arrière pour enclencher l'inverseur du convoyeur d'alimentation, puis à nouveau vers l'avant pour enclencher l'unité de récolte.

Ramasseur à tapis

H117924 —UN—22DEC16

SS43267,000082C -28-27JAN17-1/1

Enclenchement de l'unité de récolte

Appuyer vers le bas et vers l'avant pour verrouiller l'interrupteur en position MARCHE ou le ramener vers l'arrière pour le désenclencher.

Conditions requises:

- L'enclenchement des organes de battage doit être activé.
- L'interrupteur de sécurité route/champs doit être en position de travail dans les champs.
- Le conducteur doit être assis sur le fauteuil pour actionner l'unité de récolte.

NOTE: Si le conducteur quitte son siège après l'engagement, l'unité de récolte continue de fonctionner pendant cinq secondes avant de se désengager.

Enclenchement de l'unité de récolte

H117924 —UN—22DEC16

SS43267,000082D -28-27JAN17-1/1

Enclenchement des organes de battage

Appuyer vers le bas et vers l'avant pour verrouiller l'interrupteur en position MARCHE ou le ramener vers l'arrière pour le désenclencher.

Conditions requises:

- Le moteur doit tourner au ralenti.
- L'interrupteur de sécurité route/champs doit être en position de travail dans les champs.
- Le conducteur doit être assis sur le fauteuil pour actionner les organes de battage.

NOTE: Les organes de battage se désengagent lorsque la vitesse du tambour de décharge tombe en dessous de 300 tr/min.

Si le conducteur se lève après l'enclenchement, l'avertisseur sonore rotatif des organes de battage retentit et les feux extérieurs clignotent pour alerter le conducteur quittant son fauteuil et lui indiquer que les organes de battage sont encore en rotation. Les feux extérieurs continue de clignoter et l'avertisseur sonore continue de retentir jusqu'à ce que les organes de battage soient complètement arrêtés.

H117925 —UN—22DEC16

Enclenchement des organes de battage

SS43267,000082E -28-27JAN17-1/1

Réglage de l'écartement du contre-batteur

Augmente ou diminue la distance entre les éléments de battage et le contre-batteur.

Procédure de modification:

1. Appuyer sur le bouton situé sur l'accoudoir pour activer la molette de réglage de l'accoudoir.

H117012 —UN—28MAR16

Réglage de l'écartement du contre-batteur

SS43267,000082F -28-18MAY17-1/2

2. Utiliser la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner l'écartement du contre-batteur souhaité.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

NOTE: Suivant les configurations de la machine, certaines valeurs peuvent ne pas être atteintes.

NOTE: La valeur maximale peut ne pas être atteinte si des éléments compactés sont en place.

H115034 —UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

Minimum: 0

Maximum: 40

Incrément: 1

SS43267,000082F -28-18MAY17-2/2

Réglage du régime du batteur

Augmente ou diminue le régime du batteur.

Procédure de modification:

1. Enclencher les organes de battage et laisser tourner le moteur au régime maximum à vide.
2. Appuyer sur le bouton situé sur l'accoudoir pour activer la molette de réglage de l'accoudoir.

H117013 —UN—28MAR16

Régime du batteur

Suite, voir page suivante

SS43267,0000830 -28-27JAN17-1/2

3. Utiliser la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner le régime désiré.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

NOTE: Suivant les configurations de la machine, certaines valeurs peuvent ne pas être atteintes.

Minimum: 200 tr/min

Maximum: 1000 tr/min

H115034 —UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

Incrément: 10 tr/min

SS43267,0000830 -28-27JAN17-2/2

Réglage du régime du ventilateur de nettoyage

Augmente ou diminue le régime du ventilateur de nettoyage.

Le moteur du ventilateur comprend un coupe-circuit thermique qui arrête le moteur dans les cas suivants:

- Le contacteur est actionné sans interruption pendant plus de deux ou trois minutes.
- Le dispositif de réglage est en butée alors que le moteur essaie encore de changer de régime.
- Coincement ou frottement excessif dans la tringlerie.

Si l'une des causes ci-dessus est suspectée, nettoyer et régler selon besoin.

NOTE: Laisser le moteur refroidir pendant 10 à 15 minutes avant de tenter de réutiliser le contacteur.

Procédure de modification:

H117011 —UN—29MAR16

Réglage du régime du ventilateur de nettoyage

1. Enclencher les organes de battage et laisser tourner le moteur au régime maximum à vide.
2. Appuyer sur le bouton situé sur l'accoudoir pour activer la molette de réglage de l'accoudoir.

SS43267,0000831 -28-27JAN17-1/2

3. Utiliser la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner le régime désiré.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

NOTE: Les valeurs minimales et maximales peuvent changer si la machine est équipée d'un kit de ralentissement du ventilateur de nettoyage.

Minimum: 620 tr/min

H115034 —UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

Maximum: 1350 tr/min

Incrément: 10 tr/min

SS43267,0000831 -28-27JAN17-2/2

Réglage de la grille à otons

Augmente ou diminue le dégagement de la grille à otons.

Procédure de modification:

1. Appuyer sur le bouton situé sur l'accoudoir pour activer la molette de réglage de l'accoudoir.

H117014 —UN—28MAR16

Réglage de la grille à otons

SS43267,0000832 -28-27JAN17-1/2

2. Utiliser la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner l'écartement désiré.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

NOTE: Suivant les configurations de la machine, certaines valeurs peuvent ne pas être atteintes.

Usage général:

Minimum: 0

Maximum: 22

Incrément: 1

H115034 —UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

Dent profonde:

Minimum: 0

Maximum: 30

Incrément: 1

SS43267,0000832 -28-27JAN17-2/2

Réglage de la grille à grain

Augmente ou diminue le dégagement de la grille à grain.

Procédure de modification:

1. Appuyer sur le bouton situé sur l'accoudoir pour activer la molette de réglage de l'accoudoir.

H117015 —UN—28MAR16

Réglage de la grille à otons

SS43267,0000833 -28-27JAN17-1/2

2. Utiliser la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner l'écartement désiré.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

NOTE: Suivant les configurations de la machine, certaines valeurs peuvent ne pas être atteintes.

Usage général:

Minimum: 0

Maximum: 22

Incrément: 1

H115034 —UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

Dent profonde:

Minimum: 0

Maximum: 30

Incrément: 1

SS43267,0000833 -28-27JAN17-2/2

Recherche

Appuyer pour rechercher un canal radio.

- AM/FM/WX/MW/LW: Appuyer sur cette touche (pression courte) pour régler la station mémorisée suivante.
- AM/FM/WX/MW/LW: Appuyer sur la touche (pression longue) pour effectuer une recherche en avant.
- Radio satellite SiriusXM™: Appuyer sur cette touche et la maintenir enfoncée pour changer de station.
- CD/MP3: Appuyer sur cette touche pour revenir au début de la piste actuelle ou passer à la piste suivante ou précédente.

Recherche

N123514 —UN—22SEP16

SS43267,0000834 -28-27JAN17-1/1

Boîte de vitesses à commande par bouton-poussoir (suivant équipement)

Appuyer sur le bouton voulu (1, 2 ou 3) pour augmenter ou réduire la vitesse de déplacement de la machine. L'indicateur de la vitesse sélectionnée s'allume.

NOTE: La vitesse de déplacement maximale est limitée selon la taille des pneumatiques et les réglementations en vigueur dans le pays.

Il faut immobiliser la machine et amener le levier multifonction en position neutre avant de sélectionner la vitesse souhaitée.

ATTENTION: Boîte de vitesses à commande par bouton-poussoir: Quand le contacteur d'arrêt rapide est actionné avec les organes de battage en marche, il appartient au conducteur de ramener le levier multifonction vers l'arrière pour arrêter la machine.

Boîte de vitesses à commande par bouton-poussoir

H117023 —UN—22DEC16

SS43267,0000835 -28-27JAN17-1/1

ProDrive™ (suivant équipement)

Appuyer sur le bouton voulu (1 ou 2) pour augmenter ou réduire la vitesse de déplacement de la machine. L'indicateur de la vitesse sélectionnée s'allume.

NOTE: La vitesse de déplacement maximale est limitée selon la taille des pneumatiques et les réglementations en vigueur dans le pays. Il est possible de programmer la vitesse de zéro à la vitesse de déplacement maximale autorisée.

La vitesse maximale en marche arrière est limitée à 10 km/h (6.2 mph), quel que soit le mode.

Les contacteurs des modes 1 et 2 ProDrive™ peuvent être sélectionnés quand la machine est en marche.

ATTENTION: Machines avec boîte ProDrive™: Quand le contacteur d'arrêt rapide est actionné avec les organes de battage en marche, cela entraîne un arrêt progressif de la machine. Il est recommandé de toujours mettre la ceinture de sécurité pour éviter toute blessure.

Boîte ProDrive™

H117917 —UN—22DEC16

ProDrive est une marque commerciale de Deere & Company

SS43267,0000836 -28-27JAN17-1/1

Interrupteur de sécurité route/champs

Appuyer sur le bouton de sécurité route/champs lors du transport de la machine sur route. Le témoin s'allume lorsqu'il est sélectionné.

L'interrupteur de sécurité route/champ invalide les fonctions suivantes:

- Enclenchement des organes de battage
- Enclenchement de l'unité de récolte
- Montée/descente de l'unité de récolte
- Retour à la hauteur de coupe présélectionnée
- Détection de hauteur de l'unité de récolte
- Inclinaison latérale
- Montée/descente et avancement/recul du rabatteur
- Vis de vidange
- Pivotement de la goulotte de vidange

H117022 —UN—28MAR16

Interrupteur de sécurité route/champs

- Commande électrique de la vis repliable (suivant équipement)
- Couvercles de la trémie à grain (suivant équipement)

Pour reprendre le travail dans un champ après un transport sur route, appuyer sur l'interrupteur de sécurité route/champs pendant deux secondes de façon à éteindre le témoin et permettre l'exécution des fonctions souhaitées.

SS43267,0000837 -28-27JAN17-1/1

Transmission quatre roues motrices (suivant équipement)

Contrôle la vitesse du système de transmission quatre roues motrices.

IMPORTANT: Ne pas enclencher ni désenclencher la transmission quatre roues motrices quand la machine se déplace à la vitesse maximale. Réduire la vitesse ou immobiliser la machine.

Désenclencher la transmission quatre roues motrices avant de descendre de fortes pentes.

Machines sans boîte ProDrive™: Dans des conditions susceptibles de causer des pressions élevées dans le circuit hydrostatique et lorsque la machine ralentit ou s'arrête, mettre le levier multifonction en position neutre et engager une vitesse inférieure.

Il est possible de passer de la vitesse lente (tortue) à la vitesse rapide (lièvre) quand la machine est en mouvement.

Procédure de modification:

1. Appuyer pour activer si davantage de traction est requise.

H117025 —UN—28MAR16

Vitesse lente

2. Appuyer pour désactiver.

SS43267,0000838 -28-27JAN17-1/2

1. Appuyer pour activer si une vitesse supérieure est requise.
2. Appuyer pour désactiver.

⚠ ATTENTION: Machines sans ProDrive™: La vitesse de déplacement augmente lorsque le système est désactivé et diminue lorsqu'il est activé.

ProDrive est une marque commerciale de Deere & Company

H117024 —UN—28MAR16

Gamme haute

SS43267,0000838 -28-27JAN17-2/2

Blocage du différentiel (suivant équipement)

Appuyer pour enclencher/désenclencher manuellement le blocage du différentiel pour résoudre les problèmes de traction pendant le travail.

NOTE: Le blocage du différentiel ne s'engage pas lorsque l'interrupteur de sécurité route/champs est activé. Le différentiel est désengagé lorsque les pédales de frein sont enfoncées.

L'enclenchement est possible seulement si la vitesse de déplacement est inférieure à 10 km/h (6.2 mph). Le désenclenchement est automatique si la vitesse dépasse 12 km/h (7.5 mph).

H117026 —UN—28MAR16

Blocage du différentiel

SS43267,0000839 -28-27JAN17-1/1

Frein de stationnement

Appuyer pour engager/désengager manuellement ou automatiquement le frein de stationnement afin d'empêcher tout mouvement de la machine.

Mode automatique: Si le levier multifonction est en position neutre et la vitesse est inférieure à 1.5 km/h (1 mph), le frein de stationnement est appliqué. Si le levier multifonction quitte la position neutre, le frein de stationnement est desserré.

Mode manuel: Si le levier multifonction est en position neutre et la vitesse est inférieure à 3.0 km/h (1.9 mph), le frein de stationnement est appliqué. Si le levier multifonction est déplacé hors de la position neutre ou que la vitesse est supérieure à 1.5 km/h (1 mph), une alarme retentit.

- Appuyer sur le bouton du frein de stationnement pour activer ce dernier. Le témoin du frein de stationnement sur le moniteur de la console d'angle s'allume pour indiquer que le frein de stationnement est engagé.
- Appuyer sur le bouton du frein de stationnement pour enclencher ce dernier quand le levier multifonction est en position neutre. Le témoin de frein de stationnement sur le moniteur de la console d'angle s'éteint. Le frein de stationnement reste enclenché jusqu'à ce que le levier multifonction sorti de la position neutre retourne en mode automatique.

H117028 —UN—28MAR16

Frein de stationnement

SS43267,000083A -28-27JAN17-1/1

Témoin de nettoyage du filtre à gaz d'échappement

Le témoin de nettoyage du filtre à gaz d'échappement s'allume lorsque le système de filtre à gaz d'échappement effectue de manière active le nettoyage du filtre à gaz d'échappement.

IMPORTANT: Tier 4 Final/Phase IV: Les composants de nettoyage des gaz d'échappement risquent d'être endommagés si le moteur est arrêté pendant ou immédiatement après le nettoyage du filtre à gaz d'échappement. Une alarme retentit et un message d'avertissement est affiché. Démarrer la machine et suivre les instructions affichées pour permettre aux composants de refroidir.

H120319 —UN—22JUN17

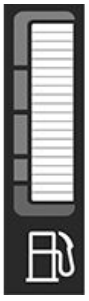
Témoin de nettoyage du filtre à gaz d'échappement

SS43267,000083B -28-22JUN17-1/1

Jauge de carburant

La jauge de carburant indique la quantité de carburant restant dans le réservoir de carburant.

- Lorsque le niveau atteint 10% de carburant restant, l'indicateur de la jauge clignote, une alarme retentit et un message de niveau de carburant faible apparaît.



Témoin de jauge de carburant

H117824 —UN—22DEC16

SS43267,000083C -28-27JAN17-1/1

Indicateur de niveau d'urée DEF

Indicateur de niveau d'urée DEF— indique la quantité de liquide dans le réservoir.

- Lorsque le niveau atteint 10%, l'indicateur de niveau clignote, l'alarme retentit et un message de niveau faible d'urée DEF apparaît.
- Lorsque le niveau atteint 0%, l'indicateur de niveau s'allume et s'arrête de clignoter, l'alarme retentit et deux messages apparaissent, indiquant que le réservoir d'urée DEF est vide et que le régime moteur est limité.
- Lorsque le circuit est complètement vide, l'indicateur de niveau s'allume et cesse de clignoter. L'alarme sonore retentit et trois messages apparaissent, indiquant qu'il n'y a plus d'urée DEF, que le régime moteur est limité et que la vitesse de déplacement est limitée. Le témoin rouge Arrêt du moteur s'allume, la puissance du moteur est réduite et les fonctions de la machine sont limitées.

Indicateur de niveau d'urée DEF

H118085 —UN—22DEC16

SS43267,000083D -28-27JAN17-1/1

Contacteur d'arrêt rapide

Le contacteur d'arrêt rapide permet d'arrêter simultanément des systèmes multiples en cas d'urgence.

ATTENTION: Machines avec boîte ProDrive™: Quand le contacteur d'arrêt rapide est actionné avec les organes de battage en marche, cela entraîne un arrêt progressif de la machine. Le levier multifonction doit être ramené dans la position neutre pour réinitialiser le système de propulsion.

Machines avec boîte de vitesses à commande mécanique ou par bouton-poussoir: Quand le contacteur d'arrêt rapide est actionné avec les organes de battage en marche, il appartient au conducteur de ramener le levier multifonction vers l'arrière pour arrêter la machine.

Il est recommandé de toujours mettre la ceinture de sécurité pour éviter toute blessure.

IMPORTANT: En cas de bourrage, ce contacteur permet de désengager l'entraînement l'unité de récolte.

ProDrive est une marque commerciale de Deere & Company

H117033 —UN—15APR16

Contacteur d'arrêt rapide

NOTE: L'actionnement de l'interrupteur d'entraînement de la vis de vidange sur le levier multifonction relance l'entraînement de la vis de vidange. Pour enclencher l'unité de récolte, mettre l'interrupteur d'enclenchement de l'unité de récolte correspondant sur ARRÊT, puis de nouveau sur MARCHE.

Les systèmes suivants s'arrêtent lorsque le contacteur d'arrêt rapide est actionné:

- Enclenchement de l'unité de récolte
- Entraînement de la vis de vidange
- Pivotement de la goulotte de vidange
- Couvercles de la trémie (suivant équipement)
- Commande électrique de la vis repliable (suivant équipement)
- ProDrive™ (arrêt lent du mouvement de propulsion) (suivant équipement)

SS43267,000083E -28-27JAN17-1/1

Contacteur de pivotement de la vis de vidange

Le contacteur de pivotement de la vis de vidange permet de faire pivoter la vis de vidange vers l'intérieur ou vers l'extérieur, de façon manuelle ou automatique.

Conditions requises:

- L'interrupteur de sécurité route/champs doit être en position de travail dans les champs.
- Le conducteur doit être assis.

Appuyer sur la partie supérieure du contacteur pour déployer la vis. Appuyer sur la partie inférieure contacteur pour escamoter la vis.

Commande manuelle: Appuyer sur le contacteur et le maintenir partiellement enfoncé jusqu'à ce que la vis de vidange atteigne la position voulue. La vis s'arrête lorsque l'interrupteur est relâché.

Commande automatique: Appuyer à fond sur le contacteur et le relâcher. La vis de vidange pivote complètement vers l'extérieur ou vers l'intérieur sans que le contacteur soit maintenu enfoncé.

Contacteur de la vis de vidange

H117003 —UN—22DEC16

NOTE: Le pivotement automatique de la vis ne fonctionne pas si l'entraînement de la vis de vidange est enclenché. Ramener la vis en position de transport lorsqu'elle n'est pas utilisée.

SS43267,000083F -28-27JAN17-1/1

Touche d'entraînement de la vis de vidange

Le contacteur d'entraînement de la vis de vidange permet d'engager ou de désengager la vis de vidange.

Conditions requises:

- L'interrupteur de sécurité route/champs doit être en position de travail dans les champs.
- Le conducteur doit être assis.

Appuyer une fois sur le contacteur d'entraînement de la vis de vidange pour l'activer et encore une fois pour le désactiver. Le témoin s'allume lorsque le système est activé.

NOTE: L'entraînement de la vis de vidange peut aussi être arrêté avec le contacteur d'arrêt rapide en cas d'urgence. Pour engager la vis de vidange dans le cas où celle-ci et l'unité de récolte sont arrêtées à l'aide du contacteur d'arrêt rapide, appuyer une fois sur le contacteur d'entraînement de la vis de vidange.

L'entraînement de la vis de vidange ne peut être enclenché que si le bouton est maintenu enfoncé alors que la vis de vidange se trouve en mode de pivotement automatique ou que la vis de vidange est déployée manuellement à plus de 50%.

H117004 —UN—28MAR16

Contacteur et témoin d'enclenchement/de désenclenchement de l'entraînement de la vis de vidange

Si le conducteur se lève après l'enclenchement, l'entraînement de la vis de vidange continue de fonctionner pendant cinq secondes avant de se désenclencher. Pour réenclencher le système, le conducteur doit se rasseoir sur le fauteuil et appuyer une nouvelle fois sur le contacteur de la vis de vidange.

- Appuyer une fois sur le contacteur pour activer. Le témoin s'allume lorsque le système est activé.
- Appuyer de nouveau sur le contacteur pour désactiver.

SS43267,0000840 -28-27JAN17-1/1

Bouton de retour automatique AutoTrac™ (suivant équipement)

Le bouton de retour automatique AutoTrac™ permet d'activer ou de désactiver le système.

Le bouton de retour automatique AutoTrac™ active ou désactive également le système RowSense™. Pour de plus amples informations, se reporter au livret d'entretien AutoTrac™.

Conditions requises:

- Le moteur tourne.
- L'interrupteur de sécurité route/champs doit être en position de travail dans les champs.
- Le contacteur d'engagement de l'unité de récolte est engagé.
- Conducteur assis sur son fauteuil.

Appuyer pour activer le système. Appuyer de nouveau pour le désenclencher.

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

H117005 —UN—15APR16

Bouton de retour automatique AutoTrac™

SS43267,0000841 -28-27JAN17-1/1

Contacteur de montée/descente et d'inclinaison de l'unité de récolte (suivant équipement)

Le contacteur de montée/descente et d'inclinaison de l'unité de récolte permet de relever ou d'abaisser l'unité de récolte et d'incliner le convoyeur d'alimentation.

Conditions requises:

- L'interrupteur de sécurité route/champs doit être en position de travail dans les champs.
- Le conducteur doit être assis.

Maintenir la partie supérieure du contacteur enfoncée pour relever l'unité de récolte.

Maintenir la partie inférieure du contacteur enfoncée pour abaisser l'unité de récolte.

NOTE: Le contacteur de montée/descente de l'unité de récolte comporte deux positions à cran d'arrêt. Le fait d'enfoncer partiellement le contacteur fait monter ou descendre l'unité de récolte lentement. L'unité de récolte monte ou descend plus rapidement lorsque le contacteur est totalement enfoncé.

H116348 —UN—19DEC16

Contacteur de montée/descente de l'unité de récolte

Maintenir le côté gauche ou le côté droit du contacteur enfoncé pour incliner le convoyeur d'alimentation.

SS43267,0000842 -28-27JAN17-1/1

Montée/descente et avancement/recul du rabatteur (suivant équipement)

Le contacteur de montée/descente, avancement/recul du rabatteur permet de commander la position du rabatteur.

Utilisation du contacteur pour monter/descendre le rabatteur et déplacer le rabatteur vers l'avant et vers l'arrière (suivant équipement):

- Maintenir la partie supérieure du contacteur enfoncée pour relever le rabatteur.
- Maintenir la partie inférieure du contacteur enfoncée pour abaisser le rabatteur.
- Appuyer sur le côté gauche du contacteur et maintenir enfoncé pour étendre le rabatteur vers l'avant.

H116349 —UN—19DEC16

Montée/descente, avancement/recul du rabatteur

- Appuyer sur le côté droit du contacteur et maintenir enfoncé pour rétracter le rabatteur vers l'arrière.

SS43267,0000843 -28-27JAN17-1/1

Régime du variateur du convoyeur d'alimentation et déflecteurs réglables du cueilleur à maïs (suivant équipement)

Le contacteur du régime du variateur du convoyeur d'alimentation, des déflecteurs réglables du cueilleur à maïs permet de contrôler le régime du variateur du convoyeur d'alimentation ou les déflecteurs réglables du cueilleur à maïs.

Utilisation du contacteur pour régler le régime du variateur et les déflecteurs réglables du cueilleur à maïs (suivant équipement):

- Appuyer sur la partie supérieure du contacteur pour augmenter le régime du variateur.
- Appuyer sur la partie inférieure du contacteur pour réduire le régime du variateur.

H116349 —UN—19DEC16

Régime du variateur du convoyeur d'alimentation, déflecteurs réglables du cueilleur à maïs

- Appuyer une fois sur le côté droit ou gauche du contacteur pour activer l'affichage.
- Appuyer sur le côté gauche du contacteur pour augmenter l'écartement du déflecteur.
- Appuyer sur le côté droit du contacteur pour diminuer l'écartement du déflecteur.

SS43267,0000844 -28-27JAN17-1/1

Boutons d'enclenchement de l'unité de récolte

Les boutons d'enclenchement de l'unité de récolte permettent d'activer les fonctions suivantes en appuyant sur l'un des trois boutons.

NOTE: Les positions de l'unité de récolte obtenues en appuyant sur les boutons d'enclenchement peuvent être neutralisées en appuyant sur le contacteur de montée/descente ou d'avancement/recul du rabatteur ou sur le contacteur de montée/descente et d'inclinaison latérale de l'unité de récolte. Une fois que les boutons d'enclenchement ont été neutralisés manuellement, appuyer sur le bouton d'enclenchement souhaité pour réactiver le système.

Conditions requises:

- Une unité de récolte correctement équipée est accrochée.
- Le moteur tourne.
- L'interrupteur de sécurité route/champs doit être en position de travail dans les champs.
- Les modes de retour à la hauteur de coupe présélectionnée, de détection de hauteur d'unité de récolte ou de flottement de l'unité de récolte actif sont activés.
- L'unité de récolte est enclenchée.

H116346 —UN—19DEC16

Boutons d'enclenchement de l'unité de récolte

Appuyer sur les boutons d'activation de l'unité de récolte pour activer le système. Le système de commande de l'unité de récolte prend le contrôle et déplace l'unité de récolte jusqu'à la position sélectionnée.

- Retour à la hauteur de coupe présélectionnée
- Détection de hauteur de l'unité de récolte
- Commande de l'inclinaison latérale
- Retour à la position présélectionnée du rabatteur
- Retour à la position présélectionnée des déflecteurs
- Flottement de l'unité de récolte actif
- Inclinaison longitudinale hydraulique du convoyeur d'alimentation (suivant équipement)

SS43267,0000A38 -28-18MAY17-1/1

Active Terrain Adjustment™

Accéder à Active Terrain Adjustment™

H113668 —UN—22OCT15

Accéder à l'application depuis l'affichage:

1. Menu

Menu

SS43267,00008A9 -28-27JAN17-1/3

2. Onglet Réglages de la machine

N119118 —UN—23SEP16

Réglages de la machine

SS43267,00008A9 -28-27JAN17-2/3

3. Active Terrain Adjustment™

H114642 —UN—05JAN17

Active Terrain Adjustment™

Active Terrain Adjustment est une marque commerciale de Deere & Company

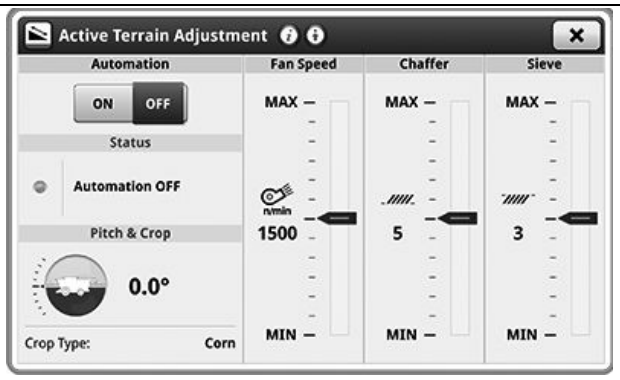
SS43267,00008A9 -28-27JAN17-3/3

Page principale Active Terrain Adjustment™

NOTE: Le texte souligné indique que des informations supplémentaires sont disponibles dans cette section ou une autre section de la présente publication.

La page principale est montrée à titre d'exemple uniquement. La page principale peut différer selon les options ou l'équipement connecté.

ATA permet au ventilateur de nettoyage, à la grille à otons et à la grille à grain de se régler automatiquement en fonction du type de récolte et de l'angle d'attaque de la machine dans le cas d'une récolte effectuée sur un terrain en pente (en montée ou en descente).



H119895 —UN—05JAN17

Active Terrain Adjustment™

SS43267,0000810 -28-27JAN17-1/9

Éléments accessibles sur la page principale Active Terrain Adjustment™:

H114647 —UN—05JAN17

Automatisation— active ATA.

MARCHE/ARRÊT

Suite, voir page suivante

SS43267,0000810 -28-27JAN17-2/9

État— affiche l'état du circuit dans son ensemble ou les réglages actuels effectués par le système.

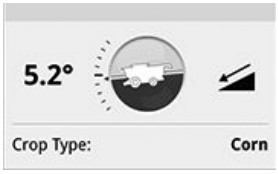
H114656 —UN—05JAN17

Témoin d'état

SS43267,0000810 -28-27JAN17-3/9

Angle d'attaque et récolte— affiche l'angle d'attaque actuel mesuré de la machine et la récolte sélectionnée.

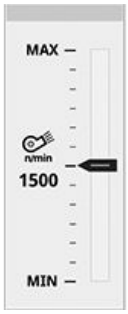
H115025 —UN—05JAN17



Angle d'attaque et Récolte

SS43267,0000810 -28-27JAN17-4/9

Régime du ventilateur— l'indicateur indique le régime actuel du ventilateur.



H115026 —UN—06JAN17

Régime du ventilateur

SS43267,0000810 -28-27JAN17-5/9

Grille à otons— l'indicateur indique la position actuelle de la grille à otons.

H115027 —UN—06JAN17

Grille à ôtons

Suite, voir page suivante

SS43267,0000810 -28-27JAN17-6/9

Grille à grain— l'indicateur indique la position actuelle de la grille à grain.

H115028 —UN—06JAN17

Grille à grain

SS43267,0000810 -28-27JAN17-7/9

Réglages avancés—accès à d'autres ajustements et réglages moins courants.

N118004 —UN—22OCT15

Réglages avancés

SS43267,0000810 -28-27JAN17-8/9

Modules de page d'exécution

Les modules liés à cette application peuvent être ajoutés aux pages d'exécution avec le Gestionnaire de configuration.

Exemple:

Active Terrain— permet d'activer/désactiver l'automatisation et de voir l'état actuel de l'angle d'attaque de la machine tel que détecté par l'ATA.

NOTE: Différents modules peuvent être disponibles pour l'application.

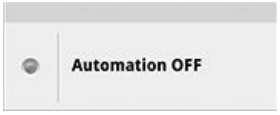
H114648 —UN—05JAN17

Active Terrain

SS43267,0000810 -28-27JAN17-9/9

État du système Active Terrain Adjustment™ (ATA)

H115029 —UN—05JAN17



État

L'état du système Active Terrain Adjustment™ (ATA) indique les conditions requises pour l'automatisation de l'ATA.

Sélectionner la zone d'écran sous État pour ouvrir la page État de l'ATA.

Active Terrain Adjustment est une marque commerciale de Deere & Company

Suite, voir page suivante

SS43267,00008AA -28-18MAY17-1/14

Éléments affichés sur la page État de l'Active Terrain Adjustment™:

H114659 —UN—05JAN17

Activation des décalages— adaptation par rapport au terrain.

Bleu

SS43267,00008AA -28-18MAY17-2/14

Surveillance

H114656 —UN—05JAN17

Vert

SS43267,00008AA -28-18MAY17-3/14

Pas prêt— le capteur d'angle doit être calibré.

H114658 —UN—05JAN17

Jaune

SS43267,00008AA -28-18MAY17-4/14

Pas prêt— l'unité de récolte doit être au-dessous de la hauteur d'arrêt de l'enregistrement.

H114658 —UN—05JAN17

Jaune

SS43267,00008AA -28-18MAY17-5/14

Pas prêt— la machine doit être prête à récolter.

H114658 —UN—05JAN17

Jaune

SS43267,00008AA -28-18MAY17-6/14

Pas prêt— le moteur doit tourner au régime maximum à vide.

H114658 —UN—05JAN17

Jaune

Suite, voir page suivante

SS43267,00008AA -28-18MAY17-7/14

Erreur détectée— attention requise.

H114657 —UN—05JAN17

Rouge

SS43267,00008AA -28-18MAY17-8/14

Erreur détectée— anomalie dans le système du ventilateur.

H114657 —UN—05JAN17

Rouge

SS43267,00008AA -28-18MAY17-9/14

Automatisation désactivée

Conditions requises par Active Terrain Adjustment™:

- L'automatisation du système ATA doit être activée.
- La machine doit être prête à récolter:
  - — Les organes de battage doivent être engagés.
  - — L'unité de récolte doit être engagée.
  - — Le moteur doit tourner au régime maximum à vide.
  - — Le mode Route ne doit pas être activé.

H114655 —UN—05JAN17

Gris

- L'unité de récolte doit être au-dessous de la hauteur d'arrêt de l'enregistrement.

SS43267,00008AA -28-18MAY17-10/14

Un message s'affiche lorsqu'une condition n'est pas remplie.

H114663 —UN—05JAN17

Message

SS43267,00008AA -28-18MAY17-11/14

Condition non remplie, sélectionner pour calibrer le capteur d'angle.

H118541 —UN—30JAN17

Sélectionner pour avancer

SS43267,00008AA -28-18MAY17-12/14

Une fois la condition remplie, une coche verte apparaît.

H114662 —UN—05JAN17

Coche

Suite, voir page suivante

SS43267,00008AA -28-18MAY17-13/14

Sélectionner pour fermer.

H114674 —UN—03JAN17

Fermer

SS43267,00008AA -28-18MAY17-14/14

Réglage automatique

Quand le réglage automatique est activé, Active Terrain Adjustment™ (ATA) conserve la capacité matérielle en réduisant le régime du ventilateur, et en ouvrant les éléments de la grille à otons et de la grille à grain pour réduire la perte de grain et les otons élevés pendant un déplacement en montée. L'inverse se produit pendant un déplacement en descente pour éviter toute dégradation de la propreté de la trémie à grain.

Indicateurs de réglage automatique affichés:

Active Terrain Adjustment est une marque commerciale de Deere & Company

H118540 —UN—05JAN17

État

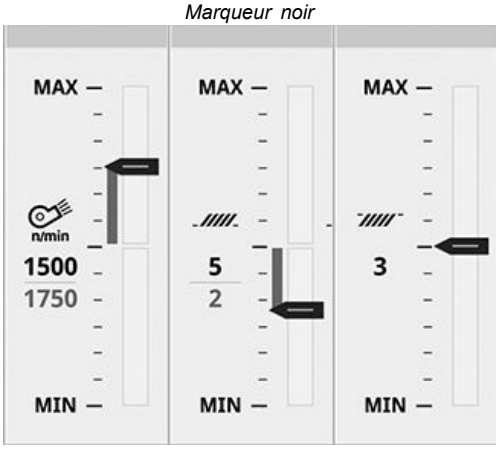
État— indique que le système applique des décalages.

SS43267,00008AB -28-27JAN17-1/2

Réglage ATA— l'indicateur indique le décalage du régime du ventilateur, de la grille à otons et de la grille à grain par rapport au point de consigne initial.

H115033 —UN—05JAN17

Marqueur noir



H114664 —UN—05JAN17

Réglage ATA

SS43267,00008AB -28-27JAN17-2/2

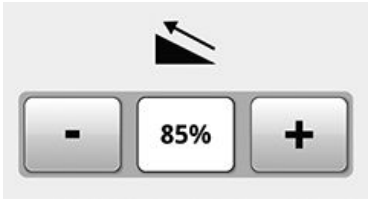
Réglages avancés

Réglages avancés permet d'accéder à des réglages supplémentaires ou moins courants.

Éléments accessibles depuis la page Réglages avancés:

Sensibilité en montée— accélère ou ralentit la réaction du système par rapport à l'angle d'attaque du véhicule dans le cas d'une récolte en montée pour réduire la perte de grain et les otons.

H114667 —UN—05JAN17



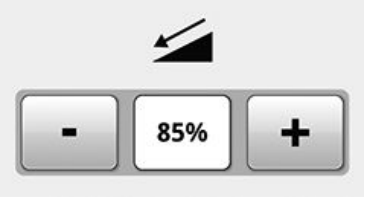
Sensibilité en montée

Suite, voir page suivante

SS43267,00008AC -28-18MAY17-1/3

Sensibilité en descente— accélère ou ralentit la réaction du système par rapport à l'angle d'attaque du véhicule dans le cas d'une récolte en descente pour conserver la pureté du grain récolté.

H114668 —UN—05JAN17

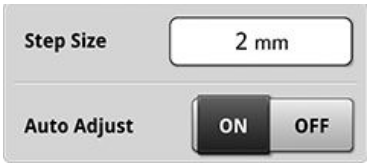


Sensibilité en descente

SS43267,00008AC -28-18MAY17-2/3

Déclencheurs de réglage— réglage automatique de l'incrément souhaité et de l'activation ou de la désactivation de la grille à otons et de la grille à grain.

H119126 —UN—05JAN17



Déclencheurs de réglage

SS43267,00008AC -28-18MAY17-3/3

Réglages avancés | Sensibilité en montée

Sensibilité en montée permet d'accélérer ou de ralentir la réaction du système par rapport à l'angle d'attaque du véhicule pour réduire la perte de grain et les otons dans le cas d'une récolte en montée .

NOTE: Des valeurs de sensibilité élevées réagissent plus rapidement aux changements d'angle d'attaque.

Modifier quand:

- Le système Active Terrain Adjustment™ (ATA) effectue des réglages trop tôt ou trop tard, ce qui entraîne une perte de grain ou une quantité d'otons supérieures à celles obtenues sans correction de dévers.
- Diminuer la sensibilité si la trémie à grain n'est pas propre.
- Augmenter la sensibilité si la perte au niveau du caisson de nettoyage ou les niveaux d'otons sont élevés.

Procédure de modification:

Active Terrain Adjustment est une marque commerciale de Deere & Company

N118004 —UN—22OCT15

Réglages avancés

1. Sélectionner le bouton réglages avancés.

Suite, voir page suivante

SS43267,00008AD -28-27JAN17-1/7

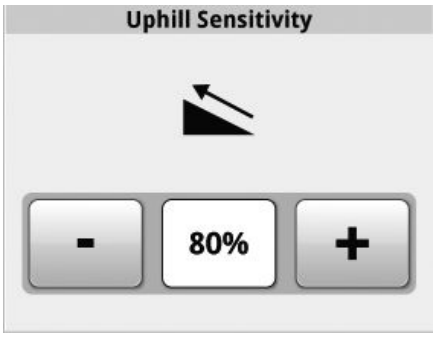
2. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer la sensibilité souhaitée.

   Minimum: -100%

   Maximum: 100%

   Incrément: 10%

   Les décalages actuels sont affichés pour le ventilateur/la grille à otons/la grille à grain par rapport au point de consigne initial. Les décalages affichés changent à mesure que la machine se déplace sur une pente.



Sensibilité en montée

H119777 —UN—05JAN17

Décalages

H114653 —UN—05JAN17

SS43267,00008AD -28-27JAN17-2/7

3. Sélectionner pour fermer.

H114674 —UN—03JAN17

Fermer

SS43267,00008AD -28-27JAN17-3/7

Procédure de modification alternative:

1. Sélectionner le bouton réglages avancés.

N118004 —UN—22OCT15

Réglages avancés

SS43267,00008AD -28-27JAN17-4/7

2. Sélectionner pour activer la barre de navigation et la molette de réglage de l'accoudoir.

H114652 —UN—05JAN17

Valeur

Suite, voir page suivante

SS43267,00008AD -28-27JAN17-5/7

3. Utiliser la barre de navigation ou la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner la sensibilité souhaitée.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

H115035 —UN—14MAR16

Molette de réglage de la barre de navigation

H115034 —UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

SS43267,00008AD -28-27JAN17-6/7

4. Sélectionner pour fermer.

H114674 —UN—03JAN17

Fermer

SS43267,00008AD -28-27JAN17-7/7

Réglages avancés | Sensibilité en descente

La sensibilité en descente permet d'accélérer ou de ralentir la réaction du système par rapport à l'angle d'attaque du véhicule pour conserver la pureté du grain dans le cas d'une récolte en descente .

NOTE: Des valeurs de sensibilité élevées réagissent plus rapidement aux changements d'angle d'attaque.

Modifier quand:

- Le système Active Terrain Adjustment™ (ATA) effectue des réglages trop tôt ou trop tard, ce qui entraîne une perte de grain ou une quantité d'otons supérieures à celles obtenues sans correction de dévers.
- Diminuer la sensibilité si la perte au niveau du caisson de nettoyage ou les niveaux d'otons sont élevés.
- Augmenter la sensibilité si la trémie à grain n'est pas propre.

Procédure de modification:

Active Terrain Adjustment est une marque commerciale de Deere & Company

N118004 —UN—22OCT15

Réglages avancés

1. Sélectionner le bouton réglages avancés.

Suite, voir page suivante

SS43267,00008AE -28-27JAN17-1/7

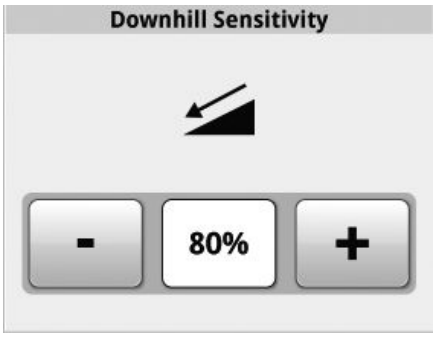
2. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer la sensibilité souhaitée.

   Minimum: -100%

   Maximum: 100%

   Incrément: 10%

   Les décalages actuels sont affichés pour le ventilateur/la grille à otons/la grille à grain par rapport au point de consigne initial. Les décalages affichés changent à mesure que la machine se déplace sur une pente.



Sensibilité en descente

H119778 —UN—05JAN17

Décalages

H114653 —UN—05JAN17

SS43267,00008AE -28-27JAN17-2/7

3. Sélectionner pour fermer.

H114674 —UN—03JAN17

Fermer

SS43267,00008AE -28-27JAN17-3/7

Procédure de modification alternative:

1. Sélectionner le bouton réglages avancés.

N118004 —UN—22OCT15

Réglages avancés

SS43267,00008AE -28-27JAN17-4/7

2. Sélectionner pour activer la barre de navigation et la molette de réglage de l'accoudoir.

H114652 —UN—05JAN17

Valeur

Suite, voir page suivante

SS43267,00008AE -28-27JAN17-5/7

3. Utiliser la barre de navigation ou la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner la sensibilité souhaitée.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

H115035 —UN—14MAR16

Molette de réglage de la barre de navigation

H115034 —UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

SS43267,00008AE -28-27JAN17-6/7

4. Sélectionner pour fermer.

H114674 —UN—03JAN17

Fermer

SS43267,00008AE -28-27JAN17-7/7

Réglages avancés | Déclencheurs de réglage

Les déclencheurs de réglage permettent de sélectionner les incréments désirés pour le réglage du ventilateur de nettoyage, de la grille à grain et de la grille à otons en cas de récolte effectuée sur un terrain en pente (en montée ou en descente). Ils permettent aussi de désactiver la fonction de réglage automatique de la grille à grain ou de la grille à otons.

NOTE: En général, ils sont uniquement utilisés dans des conditions de petites céréales localisées nécessitant des exigences de récolte spéciales. Utiliser lorsque les réglages de sensibilité sont sans effets.

Éléments accessibles sur la page Déclencheurs de réglage:

Active Terrain Adjustment est une marque commerciale de Deere & Company

H119127 —UN—05JAN17

Grille à otons/grille à grain

H119128 —UN—05JAN17

Régime du ventilateur

Incrément de réglage automatique— nombre d'incréments successifs pour la grille à otons, la grille à grain ou le régime du ventilateur lorsqu'ils sont commandés par le système Active Terrain Adjustment™ (ATA).

SS43267,00008AF -28-27JAN17-1/2

Activation/désactivation du réglage automatique— active ou désactive la fonction de réglage automatique de la grille à otons ou de la grille à grain.

H114647 —UN—05JAN17

MARCHE/ARRÊT

SS43267,00008AF -28-27JAN17-2/2

Réglages avancés | Déclencheurs de réglage | Incrément de réglage automatique

L'incrémentation est le nombre d'incréments successifs pour la grille à otons, la grille à grain ou le régime du ventilateur lorsqu'ils sont commandés par le système Active Terrain Adjustment™ (ATA).

Modifier quand:

NOTE: Régler les incréments si les réglages de sensibilité ou les sélections de fonction (réglage de composant individuel activé/désactivé) sont sans effet.

Augmenter l'incrément:

Quand le réglage de sensibilité maximale n'aboutit pas aux résultats souhaités, ou si tous les composants sauf un nécessitent un réglage supplémentaire.

Diminuer l'incrément:

Quand le réglage de sensibilité minimale n'aboutit pas aux résultats souhaités, ou si tous les composants sauf un nécessitent un réglage moins important.

NOTE: L'incrémentation correspond à chaque incrément et non à la plage totale des réglages ni au nombre de réglages.

Procédure de modification:

Active Terrain Adjustment est une marque commerciale de Deere & Company

N118004 —UN—22OCT15

Réglages avancés

Grille à otons et grille à grain

1. Sélectionner le bouton Réglages avancés.
2. Faire défiler jusqu'à Déclencheurs de réglage.

SS43267,00008B0 -28-27JAN17-1/7

3. Sélectionner Incrément pour ouvrir le pavé numérique et saisir la valeur souhaitée.

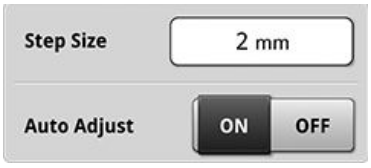
   Minimum: 1 mm

   Par défaut: En fonction de la culture récoltée.

   Maximum: 3 mm

   Incrément: 1 mm

H119126 —UN—05JAN17



Incrémentation

H114645 —UN—05JAN17

Grille à ôtons

H114646 —UN—05JAN17

Grille à grain

SS43267,00008B0 -28-27JAN17-2/7

4. Sélectionner pour fermer.

H114674 —UN—03JAN17

Fermer

Suite, voir page suivante

SS43267,00008B0 -28-27JAN17-3/7

Régime du ventilateur

1. Sélectionner le bouton Réglages avancés.
2. Faire défiler jusqu'à Déclencheurs de réglage.

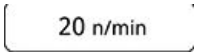
N118004 —UN—22OCT15

Réglages avancés

SS43267,00008B0 -28-27JAN17-4/7

3. Sélectionner pour ouvrir la page Incrément.

H119128 —UN—05JAN17



Incrémentation

SS43267,00008B0 -28-27JAN17-5/7

4. Sélectionner la valeur prescrite.
   Minimum: 20 tr/min
   Par défaut: En fonction de la culture récoltée.
   Maximum: 50 tr/min
   Incrément: 10 tr/min

H118542 —UN—05JAN17

Incrémentation

H114644 —UN—05JAN17

Régime du ventilateur

SS43267,00008B0 -28-27JAN17-6/7

5. Sélectionner pour fermer.

H114674 —UN—03JAN17

Fermer

SS43267,00008B0 -28-27JAN17-7/7

Réglages avancés | Déclencheurs de réglage | Activation/désactivation du réglage automatique

N118004 —UN—22OCT15

Réglages avancés

Active ou désactive la fonction de réglage automatique de la grille à otons et de la grille à grain.

Modifier quand:

La grille à otons est désactivée (ventilateur de nettoyage et grille à grain activés):

Des charges de menue paille importantes entraînent une grande quantité de menue paille dans les otons pendant les réglages en montée.

La trémie à grain peut se bloquer pendant les réglages en montée.

La grille à grain est désactivée (ventilateur de nettoyage et grille à otons activés):

Une quantité élevée de céréales peut être présente dans les otons uniquement pendant les réglages en descente.

La grille à otons et la grille à grain sont désactivées (ventilateur de nettoyage activé)

Petites céréales à rendement faible ou graine de petite taille (canola) pour lesquelles l'échantillon de la trémie est sensible aux réglages de la grille à grain et de la grille à otons.

NOTE: L'arrêt de la grille à grain et/ou de la grille à otons peut participer à la qualité de la trémie à grain ou aux otons, mais réduit l'efficacité par rapport à la perte de grain.

Procédure de modification:

1. Sélectionner le bouton Réglages avancés.
2. Faire défiler jusqu'à Déclencheurs de réglage.

SS43267,00008B1 -28-27JAN17-1/3

3. Sélectionner pour activer ou désactiver le réglage automatique de la grille à grain ou la grille à otons.

H114647 —UN—05JAN17

MARCHE/ARRÊT

SS43267,00008B1 -28-27JAN17-2/3

4. Sélectionner pour fermer.

H114674 —UN—03JAN17

Fermer

SS43267,00008B1 -28-27JAN17-3/3

Sélection de la source radio avec CommandCenter™ génération 4

Sélectionner la source radio à l'aide des onglets de source radio sur CommandCenter™ Génération 4.

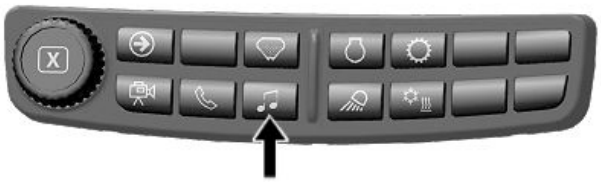
Lorsque la radio est activée, la page de radio affiche la page d'accueil de la source actuelle. Lorsque la radio est désactivée, le bloqueur de contenu s'affiche.

NOTE: Sélectionner la source radio ne met pas la radio en marche. Mettre la radio en marche en appuyant sur la touche MARCHE/ARRÊT sur la façade de la radio.

Pour accéder à la page principale audio, utiliser la touche de raccourci sur la barre de navigation ou le chemin suivant:

1. Sélectionner **Menu.**
2. Sélectionner **l'onglet Réglages de la machine.**
3. Sélectionner **l'icône Audio.**
4. Sélectionner la source radio désirée.

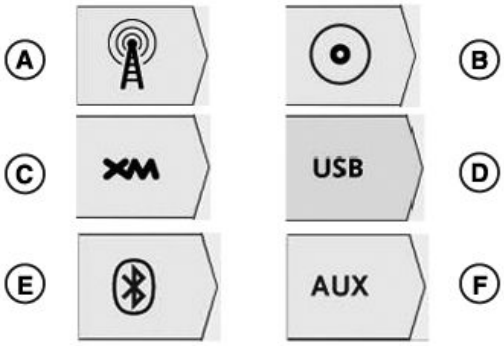
A—Onglet FM, AM et météo
B—Onglet CD/MP3 (radio Premium uniquement)
C—Onglet XM (radio Premium uniquement)
D—Onglet USB (radio Premium uniquement)
E—Bluetooth® Onglet radio (radio Premium uniquement)
F—Onglet Auxiliaire



N119223 —UN—24JUL15

Appuyer sur le bouton de raccourci Audio situé sur la barre de navigation
RXA0147929 —UN—13APR15

Menu → Onglet Réglages de la machine → Icône Audio



RXA0132517 —UN—15MAY13

Onglets de sélection de la source

CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company
Bluetooth est une marque commerciale de Bluetooth SIG

CS12167,0000895 -28-18APR16-1/1

Page d'accueil des canaux AM, FM et météo

NOTE: Se reporter à la page Sélection de la source radio avec CommandCenter™ Génération 4, dans la présente section du livret d'entretien, pour apprendre comment accéder à la page d'accueil AM/FM la page d'accueil du canal météo.

A—Zone d'affichage: Affiche les activités et les informations actuelles de la radio.

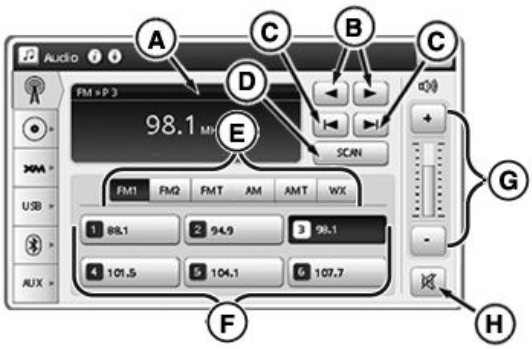
B—Sélectionner manuellement Avance/Recul: Presser le bouton droit ou gauche pour sélectionner manuellement la station voulue. À chaque appui sur le bouton, la fréquence radio augmente ou diminue d'un incrément standard.

C—Station suivante/précédente: Sélectionner cette fonction pour chercher la station disponible précédant ou suivant la station actuelle.

D—Bouton scanneur : Permet de naviguer parmi les stations disponibles. Chaque station est diffusée pendant 5 secondes avant que la station suivante ne soit sélectionnée. Le cycle s'arrête dès le retour à la station de départ ou en sélectionnant à nouveau la touche.

E—Barre de boutons AM/FM/météo: Faire défiler les préréglages des canaux en utilisant la barre bascule (FM1, FM2, FMT, AM, AMT, WX).

F—Préréglages: Six préréglages peuvent être programmés dans les bandes FM1, FM2, FMT, AM et AMT. Pour modifier les préréglages, appuyer sur le préréglage pendant 3 secondes en étant sur la station désirée, jusqu'à ce qu'un "bip" retentisse. Appuyer à nouveau pour amener la radio sur la station sauvegardée. Six préréglages sont préprogrammés dans la bande WX et ne peuvent pas être modifiés. Les bandes FMT et AMT peuvent être réglées automatiquement en utilisant la fonction T-STORE. Pour plus d'informations, voir la section Fonctionnement de la radio du présent livret d'entretien.



RXA0150912 —UN—08JAN16

Page d'accueil des canaux AM, FM et météo

G—Réglage du volume: Permet de régler le volume.

H—Mode silencieux: Permet de couper le son.

CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company

TO84419,0000087 -28-11JAN16-1/1

Page d'accueil CD pour radio Premium

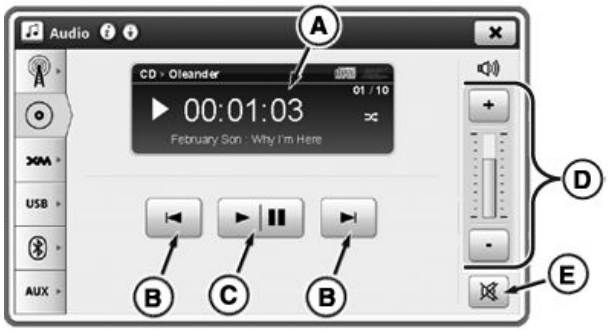
NOTE: Se reporter à la page Sélection de la source radio avec CommandCenter™ Génération 4, dans cette section du présent livret d'entretien, pour apprendre comment accéder à la page d'accueil CD.

A—Zone d'affichage: Affiche les activités et informations sur le CD en cours de lecture.

B—Piste suivante/précédente : Permet de retourner au début de la piste en cours ou de passer au début de la piste suivante. Appuyer deux fois sur la touche précédente pour passer directement à la piste précédente

C—Lecture/pause: Permet de lire une piste ou de la mettre sur pause.

D—Contrôle du volume : Permet de régler le volume.



RXA0132505 —UN—28JUN13

Page d'accueil CD

E—Sourdine: Permet de couper le son.

CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company

TO84419,0000088 -28-09OCT15-1/1

Page d'accueil XM pour radio Premium

NOTE: Se reporter à la page Sélection de la source radio avec CommandCenter™ Génération 4, dans cette section du présent livret d'entretien, pour apprendre comment accéder à la page d'accueil XM.

A—Zone d'affichage: elle permet d'afficher les activités et les informations se rapportant à la radio XM.

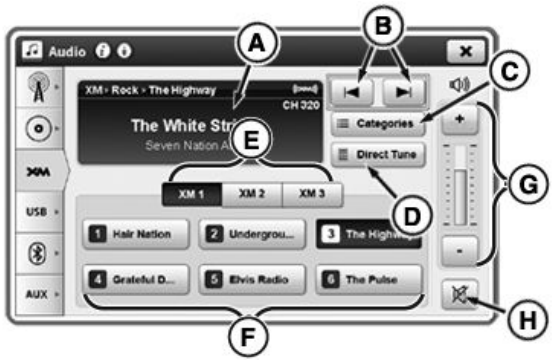
B—Station suivante/précédente: Sélectionner cette fonction pour chercher la station disponible précédant ou suivant la station actuelle.

C—Mode de catégorie (CAT): Sélectionner pour lancer le mode de recherche par catégorie. Faire défiler les catégories vers le haut ou vers le bas et sélectionner la station dans une catégorie.

D—Sélection directe: le pavé numérique qui s'affiche permet à l'utilisateur d'entrer le canal souhaité.

E—Banque de canaux XM : Naviguer dans les banques au moyen des touches (XM1, XM2, XM3).

F—Préréglages: il est possible de programmer jusqu'à six préréglages par banque. Pour ce faire, appuyer sur le



RXA0132502 —UN—28JUN13

Page d'accueil XM

préréglage souhaité et le maintenir enfoncé pendant au moins trois secondes.

G—Réglage du volume: Permet de régler le volume.

H—Mode silencieux: Permet de couper le son.

CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company

TO84419,0000089 -28-09OCT15-1/1

Page d'accueil USB pour radio Premium

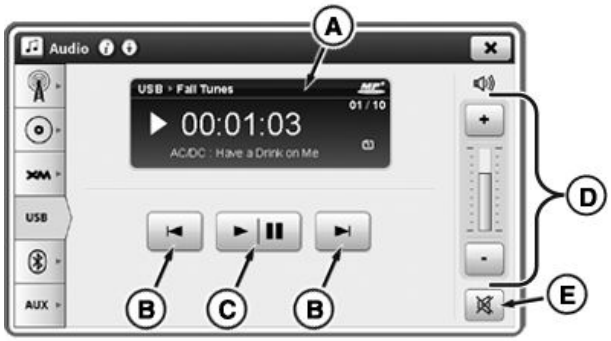
NOTE: Se reporter à la page Sélection de la source radio avec CommandCenter™ Génération 4, dans cette section du présent livret d'entretien, pour apprendre comment accéder à la page d'accueil USB.

Pour jouer de la musique sauvegardée, brancher le câble USB sur l'entrée USB située à droite de la console/du vide-poches. Pour plus d'informations, se reporter à la page Sources externes (Radio Premium), dans la section du présent livret d'entretien.

A—Zone d'affichage: Affiche les activités et informations de la source USB en cours de lecture.

B—Piste suivante/précédente : Permet de retourner au début de la piste en cours ou de passer au début de la piste suivante. Appuyer deux fois sur la touche précédente pour passer à la piste précédente.

C—Lecture/pause: Permet de lire une piste ou de la mettre sur pause.



RXA0132516 —UN—28JUN13

Page d'accueil USB

D—Commandes du volume: Permet de régler le volume.

E—Sourdine: Permet de couper le son.

CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company

TO84419,000008A -28-09OCT15-1/1

Page d'accueil Bluetooth® pour radio Premium (suivant équipement)

NOTE: Se reporter à la page Sélection de la source radio avec CommandCenter™ Génération 4, dans cette section du présent livret d'entretien, pour apprendre comment accéder à la page d'accueil Bluetooth®.

Brancher l'appareil Bluetooth® pour lire de la musique sauvegardée.

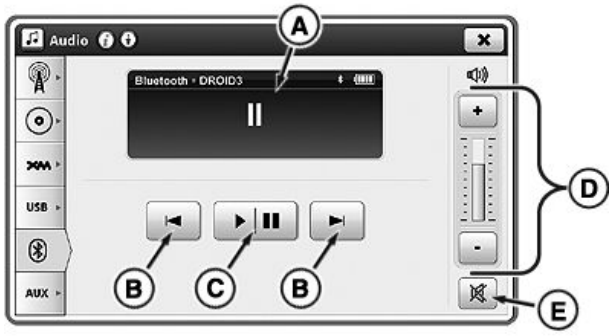
Le système radio est équipé de Bluetooth® permettant le transfert de données entre le système radio et un appareil Bluetooth® appairé à courte distance tel un téléphone portable. La musique sauvegardée sur l'appareil n'est pas transférée à CommandCenter™

A—Zone d'affichage: Affiche les activités et informations actuelles se rapportant à Bluetooth®.

B—Piste précédente/suivante: Permet de retourner au début de la piste en cours ou de passer au début de la piste suivante. Appuyer deux fois sur la touche précédente pour passer à la piste précédente.

C—Lecture/pause: Permet de lire une piste ou de la mettre sur pause.

Bluetooth est une marque commerciale de Bluetooth SIG
CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company



RXA0132504 —UN—28JUN13

Bluetooth® Page d'accueil

NOTE: Tous les appareils ne supportent pas la fonction Pause. Les appareils coupent le son, mais ne réalisent pas la pause.

D—Rélage du volume: Permet de régler le volume.

E—Sourdine: Permet de couper le son.

TO84419,000008B -28-10JUL14-1/1

Page d'accueil Auxiliaire

NOTE: Se reporter à la page Sélection de la source radio avec CommandCenter™ Génération 4, dans cette section du présent livret d'entretien, pour apprendre comment accéder à la page d'accueil Auxiliaire.

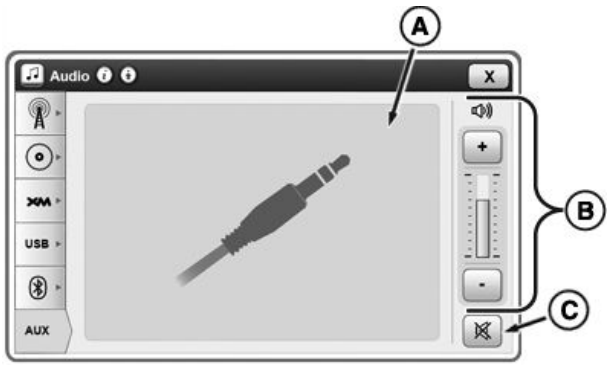
Brancher la source audio externe pour écouter de la musique sauvegardée (Voir Sources externes (radio Premium) dans cette section du livret d'entretien).

A—Zone d'affichage: Affiche l'image à montrer. Affiche les activités et informations uniquement sur le dispositif externe, mais pas sur la console CommandCenter™.

B—Rélage du volume: Permet de régler le volume.

C—Sourdine: Permet de couper le son.

CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company



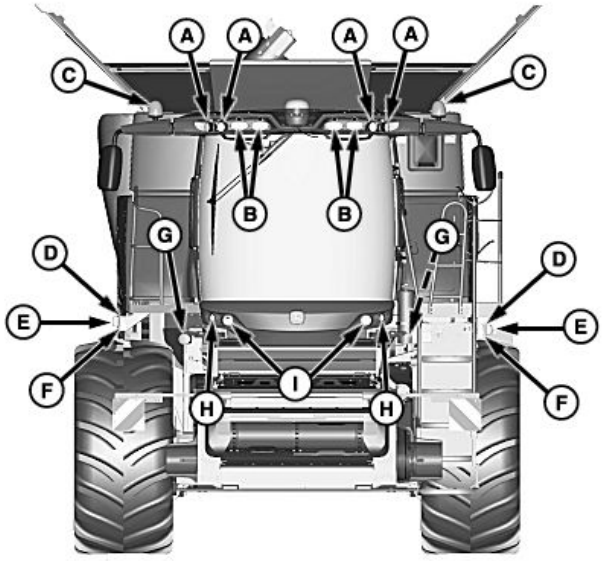
RXA0129971 —UN—07DEC12

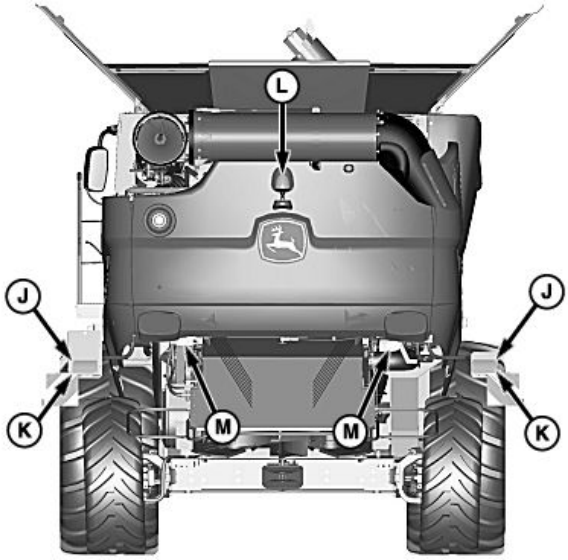
Page d'accueil Auxiliaire

TO84419,000008C -28-10JUL14-1/1

Emplacements des dispositifs d'éclairage

Dispositifs d'éclairage à l'avant et à l'arrière





H107108 —UN—28FEB13

A—Phares principaux à halogène ou à diode électroluminescente (en option) sur cabine
B—Phares principaux sur cabine (feux de route/feux de croisement)
C—Gyrophares
D—Feux de détresse (jaunes)
E—Feux de détresse (jaunes)
F—Feux de position (blancs)
G—Phares de contrôle
H—Feux sur carénage frontal (suivant équipement)
I— Phares principaux inférieurs (suivant équipement)
J— Feux de position/feux stop (rouges)
K—Feux de détresse arrière (jaunes)
L— Gyrophare
M—Phares arrière de la zone d'évacuation des résidus

Gyrophares:

ATTENTION: Les phares doivent être allumés lors de la circulation sur route. Faire pivoter l'échelle de la cabine vers l'avant pour orienter le feu de position/feu de détresse vers les véhicules arrivant en sens inverse.

- Commande les gyrophares (C et L).
- Deux gyrophares se trouvent à l'avant de la machine (à gauche et à droite), un à l'arrière de la machine. Ces gyrophares avertissent les autres usagers lors de la circulation sur route.

Feux de détresse:

ATTENTION: Les phares doivent être allumés lors de la circulation sur route. Faire pivoter l'échelle de la cabine vers l'avant pour orienter le feu de position/feu de détresse vers les véhicules arrivant en sens inverse.

- Commande les gyrophares (C, L), les feux de détresse (D, E) et les feux de détresse arrière (K).
- Les feux de détresse se trouvent des deux côtés de la machine, à l'avant et à l'arrière. Ces feux signalent que la machine est en panne.

Phares principaux:

ATTENTION: Les phares doivent être allumés lors de la circulation sur route. Faire pivoter l'échelle de la cabine vers l'avant pour orienter le feu de position/feu de détresse vers les véhicules arrivant en sens inverse.

NOTE: Lorsque les phares principaux sont allumés et qu'aucune unité de récolte n'est raccordée, les phares principaux inférieurs sont allumés et les phares de la cabine sont éteints. Lorsqu'une unité de récolte est raccordée, les phares principaux inférieurs s'éteignent et les phares sur la cabine sont allumés.

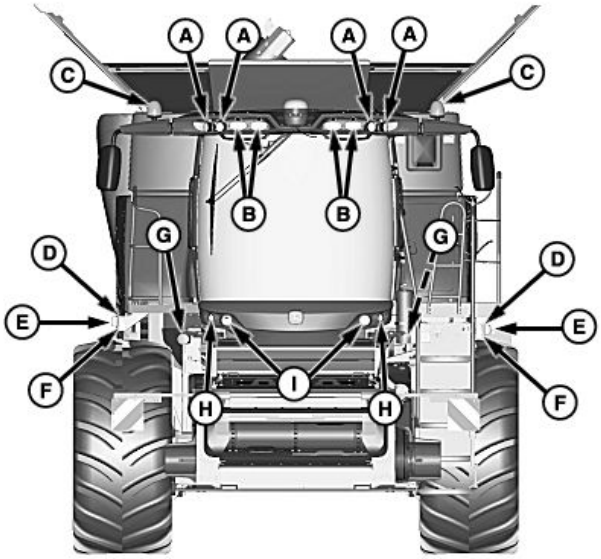
Les feux de détresse sont allumés si les clignotants sont éteints. Si les clignotants sont allumés, les feux de détresse fonctionnent comme des clignotants.

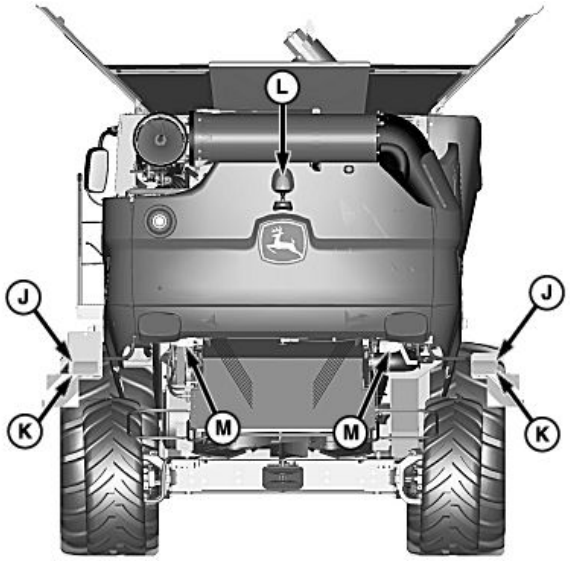
- Commande les gyrophares (C, L), les phares principaux de la cabine (B), les feux de position (F), les phares principaux inférieurs (I) et les feux de position/feux stop (J).
- Les gyrophares avertissent les autres usagers lors de la circulation sur route.

Suite, voir page suivante

OUO6075,0004676 -28-20MAR17-1/7

Dispositifs d'éclairage à l'avant et à l'arrière (suite)





H107108 —UN—28FEB13

A—Phares principaux à halogène ou à diode électroluminescente (en option) sur cabine
B—Phares principaux sur cabine (feux de route/feux de croisement)
C—Gyrophares
D—Feux de détresse (jaunes)
E—Feux de détresse (jaunes)
F—Feux de position (blancs)
G—Phares de contrôle
H—Feux sur carénage frontal (suivant équipement)
I— Phares principaux inférieurs (suivant équipement)
J— Feux de position/feux stop (rouges)
K—Feux de détresse arrière (jaunes)
L—Gyrophare
M—Phares arrière de la zone d'évacuation des résidus

Gyrophares automatiques:

NOTE: Lorsque les gyrophares automatiques sont activés et que le niveau de grain atteint le capteur de trémie aux 3/4 pleine, les gyrophares se mettent à clignoter (allumés pendant 3 secondes et éteints pendant 6 secondes). Lorsque le niveau des grains atteint le capteur de trémie pleine, les gyrophares restent allumés en permanence et ne clignotent pas.

- Les gyrophares (C, L) sont allumés lorsque la trémie est aux 3/4 pleine. Ils signalent au conducteur du chariot à grain que la trémie est pleine et doit être vidée.

Phares de travail:

- Commande les feux de position (F), les feux de position/feux stop (J) et les phares principaux de la cabine (A, B).
- Les phares de travail fournissent l'éclairage nécessaire au travail de nuit ou en cas de faible luminosité.

Phares de contrôle avant:

ATTENTION: Pour ne pas perturber les autres usagers, veiller à ce que les phares de travail soient éteints lors de la conduite sur route.

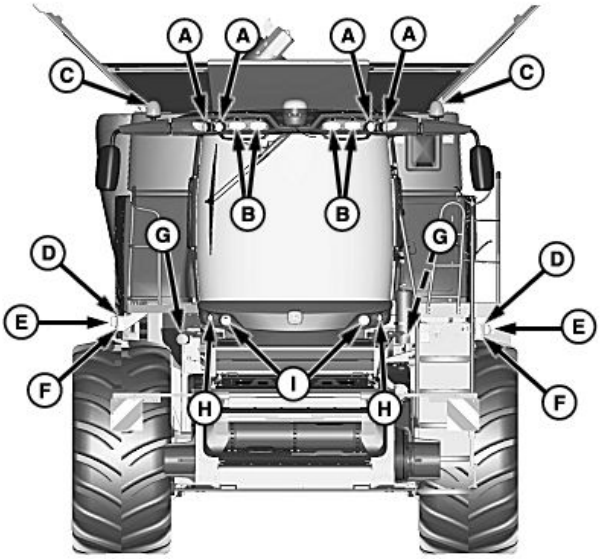
NOTE: Si le conducteur quitte son fauteuil alors que les organes de battage sont enclenchés, les phares de contrôle avant clignotent jusqu'à ce que les organes de battage atteignent une vitesse nulle.

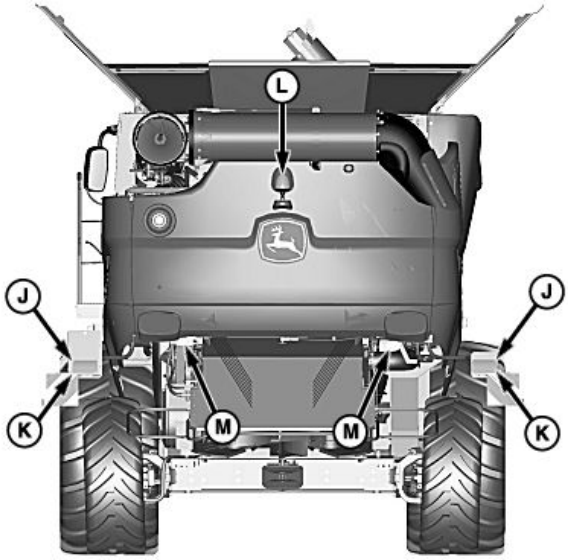
- Commande les phares de contrôle (G) et les feux sur carénage frontal (H).
- Les phares de contrôle permettent d'éclairer la zone située derrière l'unité de récolte en cas de travail de nuit ou en cas de faible luminosité [1].
- Les feux sur carénage frontal fournissent un éclairage supplémentaire à l'avant de la machine pendant la récolte.

[1]Si les phares principaux sont allumés et que la machine est en mode route, les phares de contrôle, les feux sur carénage frontal et les phares arrière de la zone d'évacuation des résidus ne pourront pas s'allumer.

Suite, voir page suivante

Dispositifs d'éclairage à l'avant et à l'arrière (suite)





H107108 —UN—28FEB13

A—Phares principaux à halogène ou à diode électroluminescente (en option) sur cabine
B—Phares principaux sur cabine (feux de route/feux de croisement)
C—Gyrophares
D—Feux de détresse (jaunes)
E—Feux de détresse (jaunes)
F—Feux de position (blancs)
G—Phares de contrôle
H—Feux sur carénage frontal (suivant équipement)
I— Phares principaux inférieurs (suivant équipement)
J— Feux de position/feux stop (rouges)
K—Feux de détresse arrière (jaunes)
L—Gyrophare
M—Phares arrière de la zone d'évacuation des résidus

Phares arrière de la zone d'évacuation des résidus:

ATTENTION: Pour ne pas perturber les autres usagers, veiller à ce que les phares de travail soient éteints lors de la conduite sur route.

NOTE: Si le conducteur quitte son fauteuil alors que les organes de battage sont enclenchés, les phares arrière de la zone d'évacuation des résidus clignotent jusqu'à ce que les organes de battage atteignent une vitesse nulle.

- Commande les phares arrière de la zone d'évacuation des résidus (M).
- Les phares arrière de la zone d'évacuation des résidus permettent d'éclairer l'arrière de la machine pour le travail de nuit ou en cas de faible luminosité[1] [2].

Feux de position/feux stop:

- Les feux de position/feux stop (J) s'allument lorsque la machine détecte un ralentissement. Les feux restent allumés pendant au moins deux secondes[3]
- Dès que la vitesse est inférieure à 1,6 km/h (1 mph), les feux stop restent allumés pendant deux minutes ou jusqu'à ce que la machine détecte une accélération en marche avant et que la vitesse est supérieure à 1,6 km/h (1 mph).
- Les feux de position servent aussi de clignotants et s'allument pour signaler un changement de direction. Le feu correspondant au changement de direction clignote.

Éclairage de sortie:

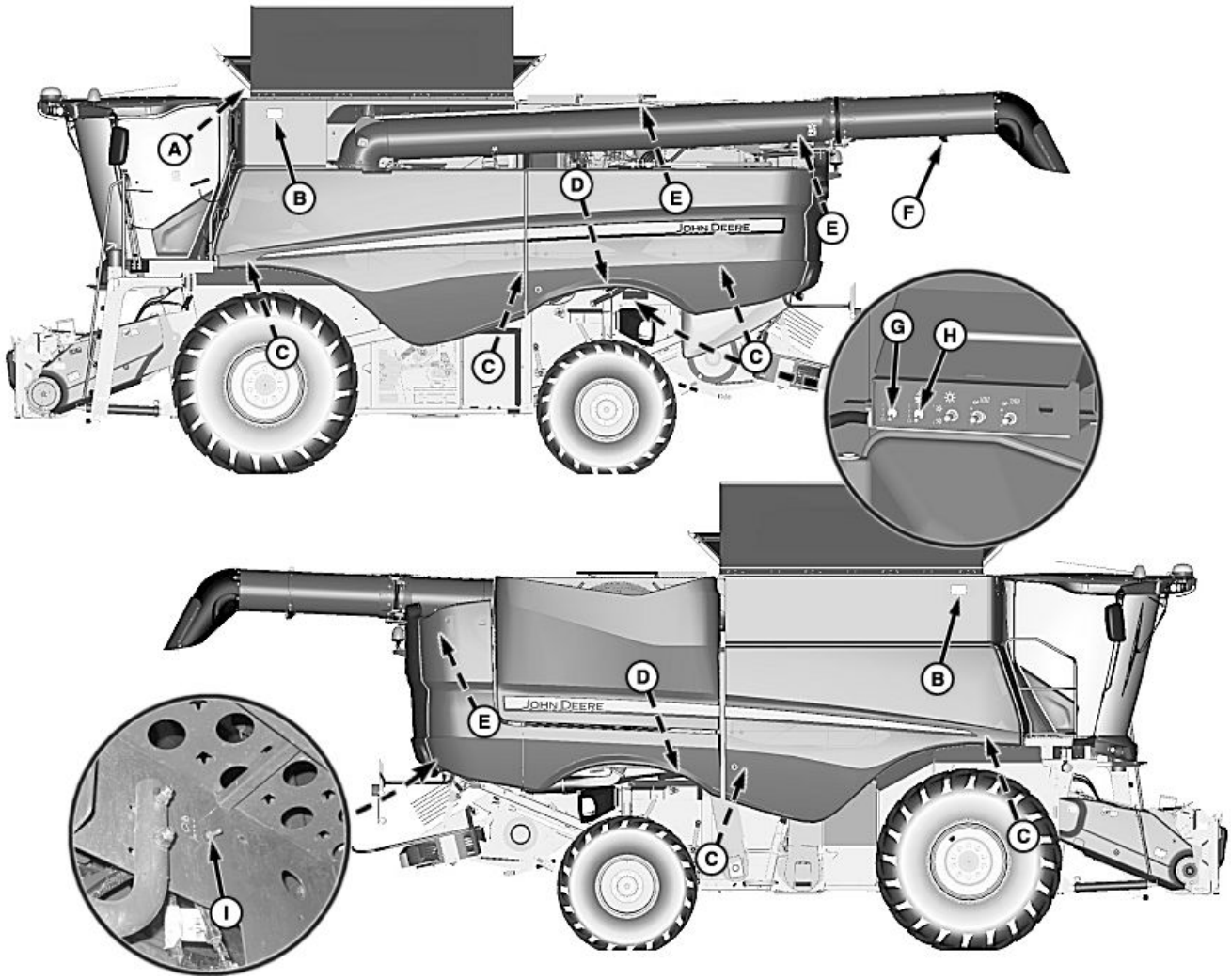
- Les phares principaux extérieurs (B) sur la cabine restent allumés pendant 180 secondes maximum après la mise sur ARRÊT du contacteur de démarrage et du contacteur d'éclairage (si les phares principaux ou les phares de travail étaient allumés au cours des cinq dernières minutes).

[1]Si les phares principaux sont allumés et que la machine est en mode route, les phares de contrôle, les feux sur carénage frontal et les phares arrière de la zone d'évacuation des résidus ne pourront pas s'allumer.
[2]France uniquement: Si la machine est en mode route, les phares arrière de la zone d'évacuation des résidus ne s'allument pas.
[3]France uniquement: Les feux stop s'allument lorsque la pédale de frein est enfoncée.

Suite, voir page suivante

OUO6075,0004676 -28-20MAR17-3/7

Dispositifs d'éclairage côtés gauche/droit



A—Éclairage de la trémie
B—Feux de guidage latéraux
C—Feux d'entretien des portes papillons
D—Feux d'entretien du caisson de nettoyage
E—Éclairage du compartiment moteur
F—Éclairage de la vis de vidange
G—Contacteur des feux de service du caisson de nettoyage
H—Contacteur des feux de service des portes papillons
I— Contacteur des feux de service du compartiment moteur

Phares de travail:

- Commande l'éclairage de la trémie (A), les feux de guidage latéraux (B) (lorsque la manette des clignotants est actionnée), l'éclairage de la vis de vidange (F) ainsi que les feux de position/feux de détresse.
- Les feux de guidage latéraux permettent d'éclairer la zone située de part et d'autre de la machine pour le travail de nuit ou en cas de faible luminosité.

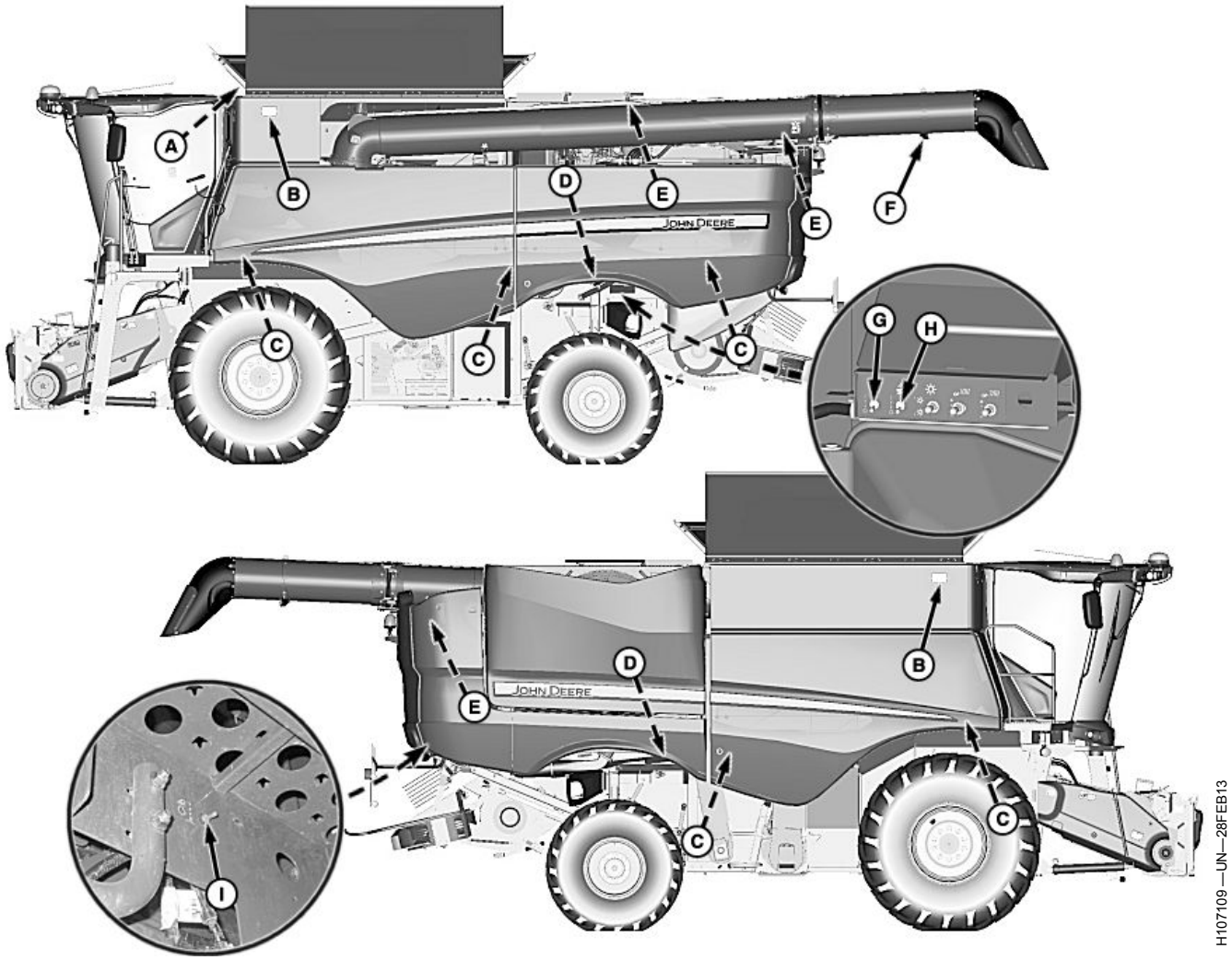
NOTE: Lorsque le contacteur des phares de travail est sur MARCHE, utiliser la manette des clignotants pour allumer le feu de guidage latéral droit ou gauche.

- L'éclairage de la trémie fournit l'éclairage nécessaire dans la trémie pour le travail de nuit ou en cas de faible luminosité.
- L'éclairage de la trémie s'éteint lorsque le niveau de grain atteint le capteur de trémie aux 3/4 pleine.
- L'éclairage de la vis de vidange s'allume lorsque cette dernière est déployée de plus de 50 % alors que le contacteur des phares de travail est enclenché.
- L'éclairage de la vis de vidange fournit l'éclairage nécessaire pour vider la trémie de nuit ou en cas de faible luminosité.

Suite, voir page suivante

OUO6075,0004676 -28-20MAR17-4/7

Dispositifs d'éclairage côtés gauche et droit (suite)



A—Éclairage de la trémie
B—Feux de guidage latéraux
C—Feux d'entretien des portes papillons
D—Feux d'entretien du caisson de nettoyage
E—Éclairage du compartiment moteur
F—Éclairage de la vis de vidange
G—Contacteur des feux de service du caisson de nettoyage
H—Contacteur des feux de service des portes papillons
I— Contacteur des feux de service du compartiment moteur

Feux d'entretien du caisson de nettoyage:

NOTE: Si le conducteur quitte son fauteuil alors que les organes de battage sont enclenchés, les feux d'entretien du caisson de nettoyage clignotent jusqu'à ce que les organes de battage atteignent une vitesse nulle.

- Les feux de service du caisson de nettoyage (D) fournissent l'éclairage nécessaire pour le réglage du caisson de nettoyage de nuit ou en cas de faible luminosité.
- Le contacteur des feux de service du caisson de nettoyage (G) se trouve au-dessus du garant gauche des organes de battage.
- Cet éclairage est utilisé pour les opérations de maintenance et d'entretien (hors récolte).

Feux d'entretien des portes papillons (option):

ATTENTION: Éviter de perturber les autres usagers. Ne pas utiliser l'éclairage d'entretien des portes papillons lors de la circulation sur route.

NOTE: Si le conducteur quitte son fauteuil alors que les organes de battage sont enclenchés, les feux de service des portes papillons clignotent jusqu'à ce que les organes de battage atteignent une vitesse nulle.

Suite, voir page suivante

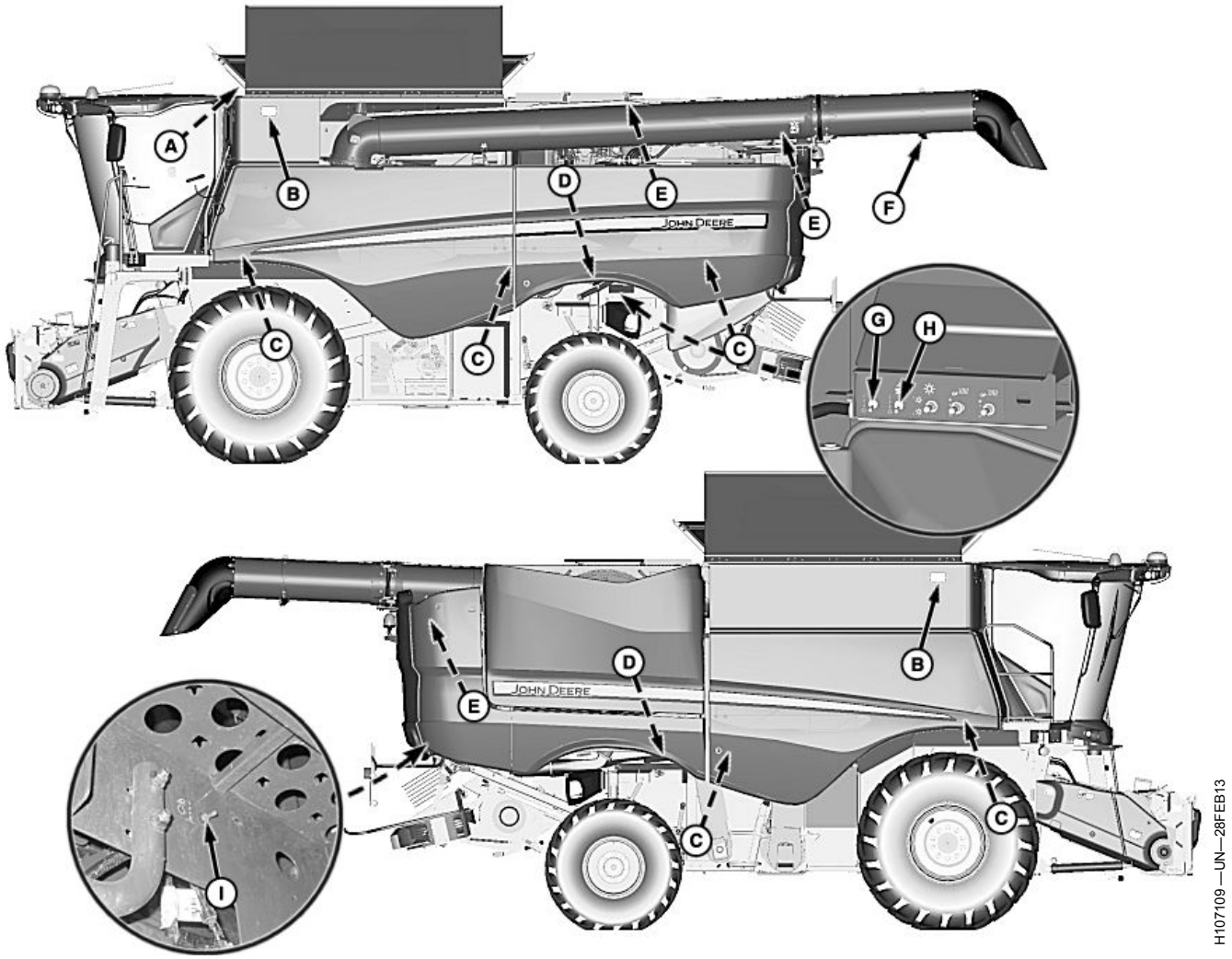
OUO6075,0004676 -28-20MAR17-5/7

- Les feux de service des portes papillons (C) sont montés des deux côtés de la machine en dessous des portes papillons et améliorent la visibilité dans la zone des organes de battage.
- Le contacteur des feux de service des portes papillons (H) se trouve au-dessus du garant gauche des organes de battage.

Suite, voir page suivante

OUO6075,0004676 -28-20MAR17-6/7

Dispositifs d'éclairage côtés gauche et droit (suite)



A—Éclairage de la trémie
B—Feux de guidage latéraux
C—Feux d'entretien des portes papillons
D—Feux d'entretien du caisson de nettoyage
E—Éclairage du compartiment moteur
F—Éclairage de la vis de vidange
G—Contacteur des feux de service du caisson de nettoyage
H—Contacteur des feux de service des portes papillons
I— Contacteur des feux de service du compartiment moteur

Éclairage du compartiment moteur (option):

ATTENTION: Éviter de perturber les autres usagers. Ne pas allumer l'éclairage du compartiment moteur lors de la circulation sur route.

- L'éclairage du compartiment moteur (E) fournit l'éclairage pour la zone de la plate-forme du moteur de nuit ou en cas de faible luminosité.
- L'interrupteur des feux de service du compartiment moteur (I) se trouve à l'arrière de la machine, sur le côté droit.
- Il commande l'éclairage de la trappe du compartiment moteur, l'éclairage arrière de la plate-forme du moteur et l'éclairage avant du compartiment moteur.
- Cet éclairage est utilisé pour les opérations de maintenance et d'entretien (hors récolte).

Éclairage de sortie:

- Les feux de guidage latéraux (B) restent allumés pendant 180 secondes maximum après que le contacteur de démarrage et le contacteur d'éclairage ont été mis sur ARRÊT (si les phares principaux ou les phares de travail étaient utilisés durant les cinq dernières minutes). Le conducteur peut choisir d'éclairer le côté gauche ou le côté droit de la machine à l'aide de la manette des clignotants.

OUO6075,0004676 -28-20MAR17-7/7

Phares principaux (Union économique eurasiatique)

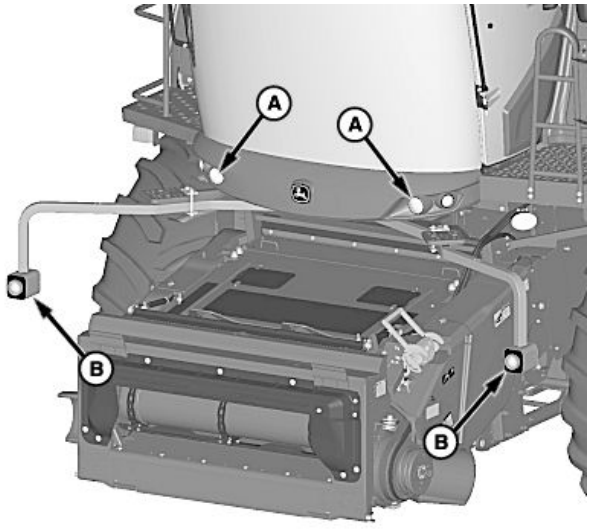
ATTENTION: Il faut que les phares principaux soient allumés pour la circulation sur route. Faire pivoter l'échelle de la cabine vers l'avant pour orienter le feu de position/feu de détresse vers les véhicules arrivant en sens inverse.

NOTE: Lorsque les phares principaux sont allumés et qu'aucune unité de récolte n'est raccordée, les phares principaux inférieurs sont allumés et les phares de la cabine sont éteints. Lorsqu'une unité de récolte est raccordée, les phares principaux inférieurs s'éteignent et les phares sur la cabine sont allumés.

Les phares principaux inférieurs (A) ne sont disponibles que lorsque la vitesse de déplacement maximale est inférieure à 20 km/h (12.4 mph).

Les phares principaux inférieurs (A) DOIVENT être couverts et deux phares principaux optionnels (B) DOIVENT être installés pour une vitesse de déplacement maximale de 30 km/h (18.6 mph).

Le contacteur des phares principaux commande les phares principaux inférieurs (A) et les phares principaux optionnels (B). Pour plus de détails, se reporter à Aide pour poste de conduite ou Aide pour application Éclairage.



H105724 —UN—16NOV12

A—Phares principaux inférieurs

B—Phares principaux (en option)

OUO6075,0004677 -28-21MAR17-1/1

Éclairage temporisé

Lorsque tous les feux sont allumés alors que le contact est coupé, un léger décalage se produit. La machine vérifie si la tension de batterie est suffisante pour allumer les feux sans que la machine soit en service. Cette fonction est intégrée à la machine pour empêcher une baisse trop importante de la tension de batterie, susceptible d'empêcher le démarrage de la machine.

NOTE: Si les feux du caisson de nettoyage, les feux d'entretien ou l'éclairage du compartiment moteur sont allumés pendant plus de dix minutes, ils clignotent, s'éteignent temporairement puis se rallument pendant 20 secondes. Ce cycle continue pendant trois minutes puis les feux s'éteignent jusqu'à ce que le contacteur soit actionné. Si les feux ne se rallument pas après l'actionnement du contacteur, la machine a constaté que la tension de batterie est trop faible pour pouvoir allumer les feux. Les feux se rallument dès que le moteur est en marche et que les batteries sont rechargées.

OUO6075,0001354 -28-27NOV12-1/1

Étrier de verrouillage du vérin hydraulique

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

L'ouverture forcée des raccords de conduites hydrauliques pour abaisser le convoyeur d'alimentation provoque l'affaissement immédiat du convoyeur d'alimentation et de l'unité de récolte.

Inclinaison avant/arrière manuelle du convoyeur d'alimentation

Relever complètement le convoyeur d'alimentation et abaisser l'étrier de verrouillage (A) sur la tige du vérin hydraulique.

Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

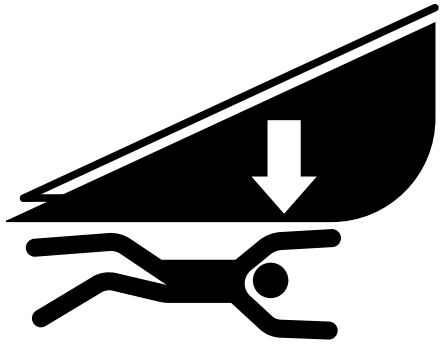
Inclinaison avant/arrière hydraulique du convoyeur d'alimentation

Relever complètement le convoyeur d'alimentation, incliner le bâti d'inclinaison avant/arrière hydraulique du convoyeur d'alimentation complètement vers l'avant et abaisser l'étrier de verrouillage (A) sur la tige du vérin hydraulique.

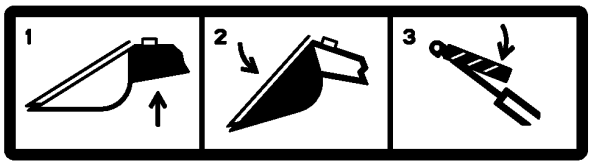
Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

NOTE: Lorsque le convoyeur d'alimentation est entièrement relevé et l'unité de récolte engagée, le bâti d'inclinaison avant/arrière du convoyeur d'alimentation se déplace automatiquement vers l'avant, permettant ainsi d'abaisser l'étrier de verrouillage du convoyeur d'alimentation sur la tige du vérin hydraulique. Lors de l'abaissement, le dispositif d'inclinaison avant/arrière du convoyeur d'alimentation revient automatiquement à la dernière position connue.

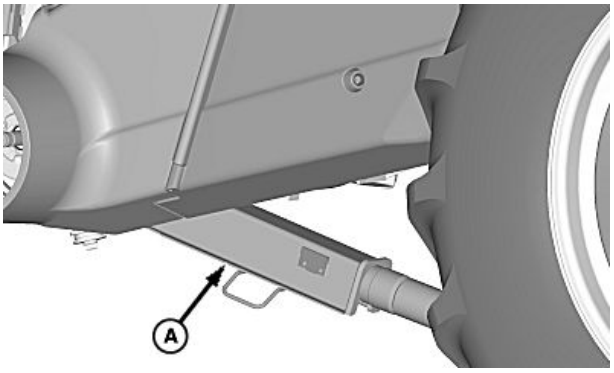
Lorsque l'unité de récolte est désengagée, le dispositif d'inclinaison avant/arrière du convoyeur d'alimentation se déplace automatiquement vers l'avant lors du relevage. L'inclinaison avance/recul du convoyeur d'alimentation ne revient pas à la dernière position connue au moment de l'abaissement.



H121063 —UN—14MAR17



H112829 —UN—18FEB15



H90891 —UN—26FEB08

A—Étrier de verrouillage

OUO6075,00046F1 -28-29MAR17-1/1

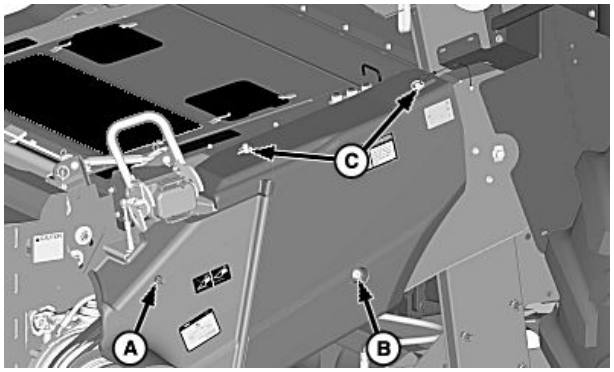
Protections latérales du convoyeur d'alimentation

ATTENTION: Relever le convoyeur d'alimentation, abaisser la butée de sécurité, arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

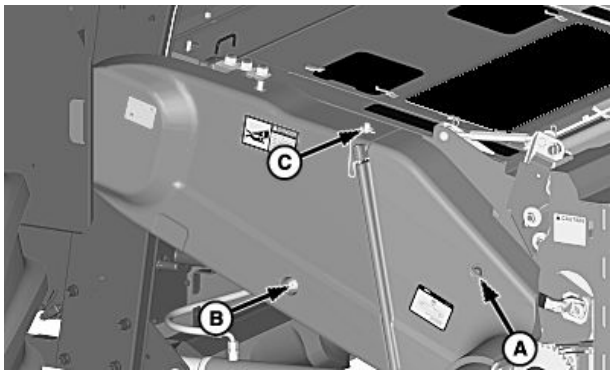
Les protections latérales du convoyeur d'alimentation sont constituées d'une protection avant et d'une protection arrière. Tourner le loquet (A) et pivoter la protection avant pour l'ouvrir et permettre l'accès pour l'entretien.

Tourner le loquet (B) et retirer les goupilles à anneau (C) pour déposer la protection arrière.

A—Loquet
B—Loquet
C—Goupille à anneau



H91044 —UN—27MAR08



H91045 —UN—27MAR08

OUO6075,0000677 -28-02FEB10-1/1

Trappes du convoyeur d'alimentation

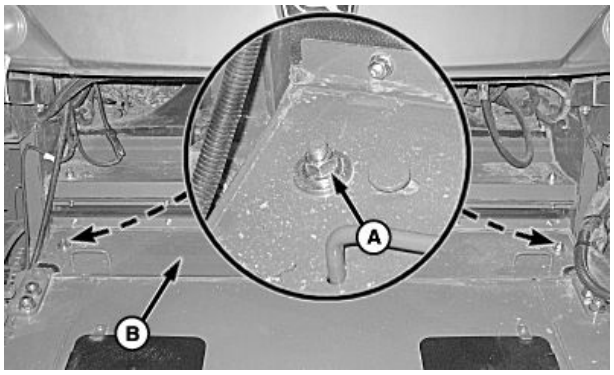
ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Desserrer les écrous (A) de chaque côté de la porte et les pousser vers le centre du convoyeur d'alimentation.

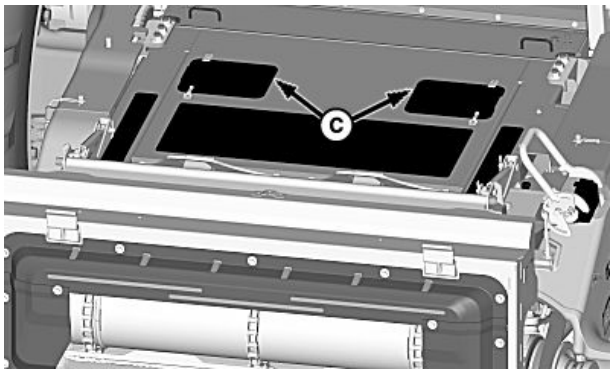
Tirer la trappe (B) vers l'avant pour la retirer.

Relever les portes (C) pour accéder à l'intérieur du convoyeur d'alimentation.

A—Écrous
B—Trappe
C—Portes



H100486 —UN—28FEB11



H90905 —UN—27FEB08

OUO6075,0000B6F -28-21MAR11-1/1

Porte d'accès supérieure de l'accélérateur d'alimentation

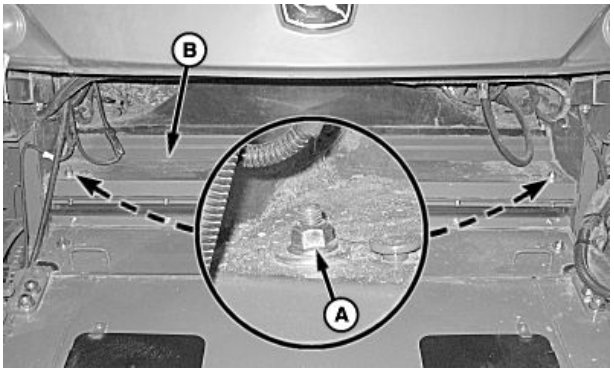
ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Desserrer les écrous de blocage (A) de chaque côté de la porte et les pousser vers le centre de la machine.

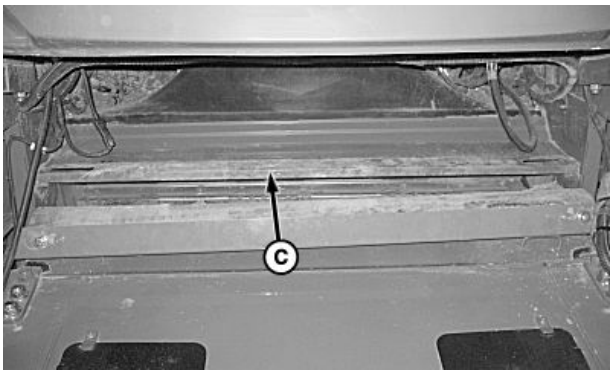
Tirer la trappe (B) vers l'avant pour la retirer.

Glisser la trappe (C) vers l'avant pour la retirer.

A—Écrous de blocage
B—Trappe
C—Trappe



H100487 —UN—28FEB11



H100488 —UN—28FEB11

OUO6075,0000B70 -28-21MAR11-1/1

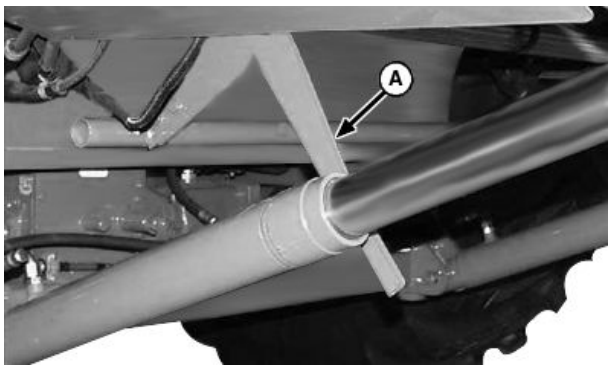
Porte inférieure du convoyeur d'alimentation et support du joint de la plaque d'alimentation (Style A)

ATTENTION: Relever le convoyeur d'alimentation, abaisser l'étrier de verrouillage, arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Retirer la goupille à anneau puis abaisser le levier (A) et le déplacer vers l'arrière pour ouvrir la porte.

IMPORTANT: Le levier sera tordu s'il est laissé vers le bas quand le convoyeur d'alimentation est abaissé.

Pousser le levier vers l'avant et vers le haut pour fermer la porte. Fixer avec la goupille à anneau retirée précédemment.



H52761 —UN—17MAY99

A—Levier

Suite, voir page suivante

OUO6075,0004554 -28-01DEC16-1/2

Si le support de la barre transversale (A) n'appuie pas fermement contre le joint de la plaque d'alimentation, une fuite de grain peut se produire.

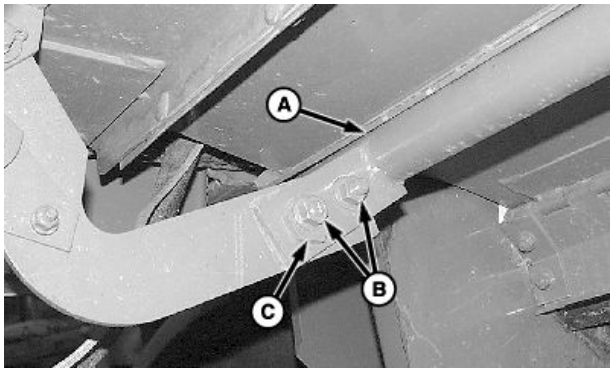
Desserrer les vis (B) des deux côtés.

Tourner l'excentrique (C).

Visser la vis fixant l'excentrique.

Serrer les vis restantes.

A—Support de la barre transversale
B—Vis
C—Excentrique



H74778 —UN—14JAN03

OUO6075,0004554 -28-01DEC16-2/2

Porte inférieure du convoyeur d'alimentation et support du joint de la plaque d'alimentation (Style B)

ATTENTION: Relever le convoyeur d'alimentation, abaisser l'étrier de verrouillage, arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

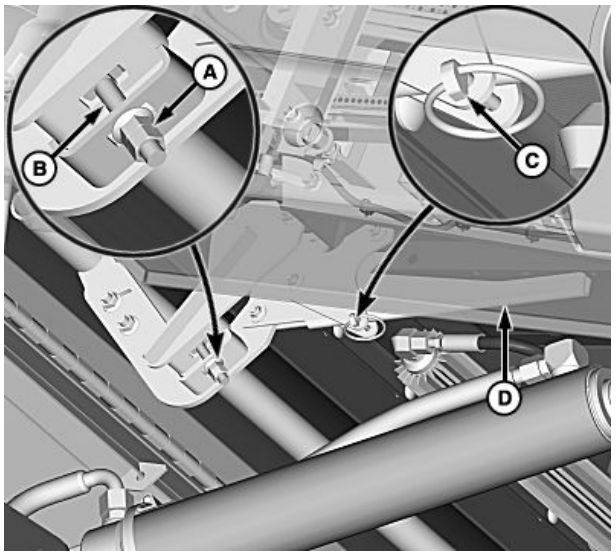
Enlever les écrous (A) et le boulon à tête ronde (B) des deux côtés de la machine.

Retirer la goupille à anneau (C) puis abaisser le levier (D) et le déplacer vers l'arrière.

IMPORTANT: Le levier sera tordu s'il est laissé vers le bas quand le convoyeur d'alimentation est abaissé.

Pousser le levier vers l'avant et vers le haut pour fermer la porte. Fixer avec la goupille à anneau retirée précédemment.

Remonter les écrous (A) et le boulon à tête ronde (B) retirés précédemment des deux côtés de la machine.



H120113 —UN—29NOV16

A—Écrous
B—Boulon à tête ronde
C—Goupille à anneau
D—Levier

OUO6075,0004553 -28-02DEC16-1/3

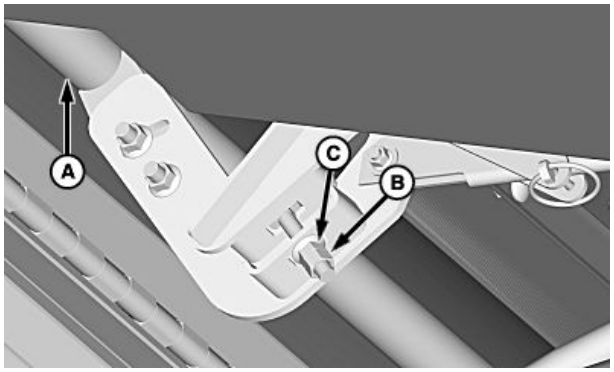
Réglage de la plaque d'alimentation

Si le support de la barre transversale (A) n'appuie pas fermement contre le joint de la plaque d'alimentation, une fuite de grain peut se produire.

Su le côté avec l'écart, desserrer l'écrou (B) et serrer l'écrou (C) selon besoin.

Resserrer l'écrou (B) desserré précédemment contre l'écrou (C).

A—Support de la barre transversale
B—Écrou
C—Écrou



H120114 —UN—29NOV16

Suite, voir page suivante

OUO6075,0004553 -28-02DEC16-2/3

Si un réglage est nécessaire, enlever les écrous (A et B) du boulon à tête ronde (C) des deux côtés de la machine.

Retirer la goupille à anneau (D) puis abaisser le levier (E) et le déplacer vers l'arrière pour ouvrir la porte.

Desserrer les écrous (F et G) et régler le support de la barre transversale selon besoin dans la rainure (H).

Serrer les écrous (F et G) précédemment desserrés.

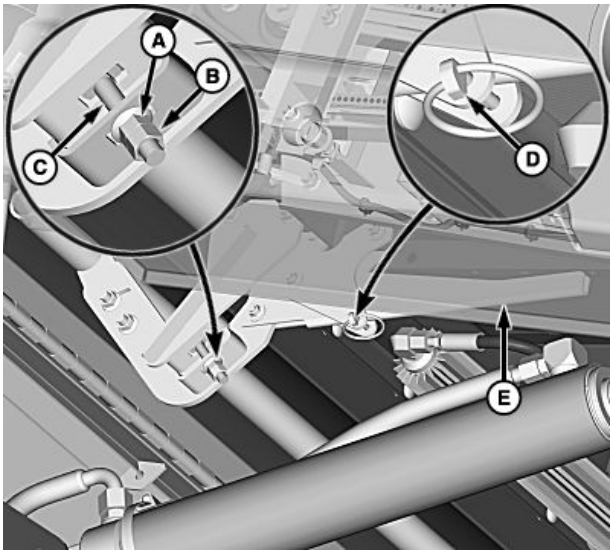
NOTE: Le levier peut fermer facilement sans une grande quantité de force.

Pousser le levier (E) vers l'avant et vers le haut pour fermer la porte. Fixer avec la goupille à anneau retirée précédemment (D).

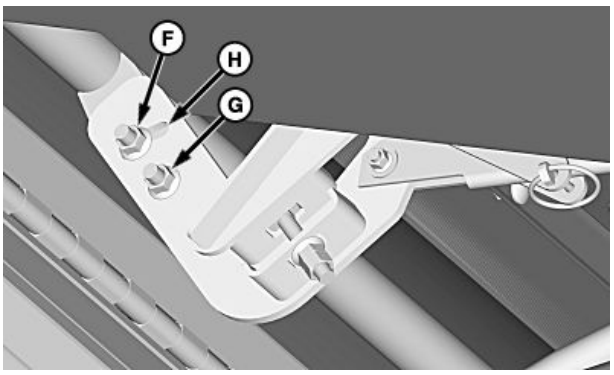
Remonter le boulon à tête ronde (C) retiré précédemment et serrer l'écrou (A) des deux côtés de la machine.

Serrer l'écrou retiré précédemment (B) contre l'écrou (A) des deux côtés de la machine.

A—Écrou
B—Écrou
C—Boulon à tête ronde
D—Goupille à anneau
E—Levier
F—Écrou
G—Écrou
H—Rainure



H120116 —UN—29NOV16



H120115 —UN—29NOV16

OUO6075,0004553 -28-02DEC16-3/3

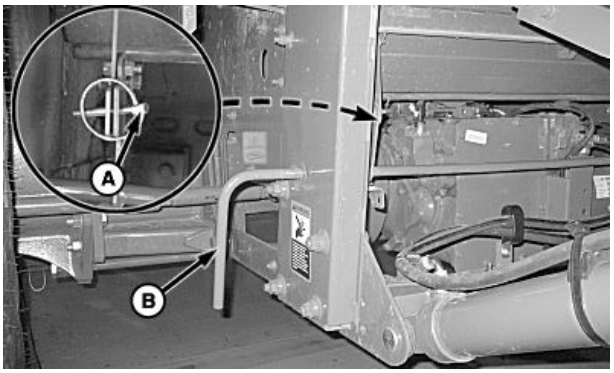
Trappe à pierres

ATTENTION: Relever le convoyeur d'alimentation, abaisser la butée de sécurité, arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

L'épierreur protège le batteur et le contre-batteur des dégâts occasionnés par les cailloux et les pierres.

Enlever la goupille à anneau (A) et déplacer le levier (B) vers le haut pour ouvrir la trappe à pierres.

Déplacer le levier vers le bas pour fermer la trappe à pierres. Fixer avec un axe de verrouillage.



H99239 —UN—01DEC10

A—Goupille à anneau **B—Levier**

OUO6075,000065C -28-01DEC10-1/1

Réglage et paramétrage du support oscillant du dispositif d'avancement du convoyeur d'alimentation (inclinaison manuelle)

ATTENTION: Abaisser l'unité de récolte au sol pour relâcher la tension des tendeurs du support oscillant du dispositif d'avancement. ARRÊTER le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Le support oscillant du dispositif d'avancement permet d'établir la relation correcte entre les patins de la plate-forme et le sol. Il compense la différence de taille des pneus, de réglage d'essieu arrière et d'autres facteurs variables.

Desserrer les écrous (A) et (B) des deux côtés.

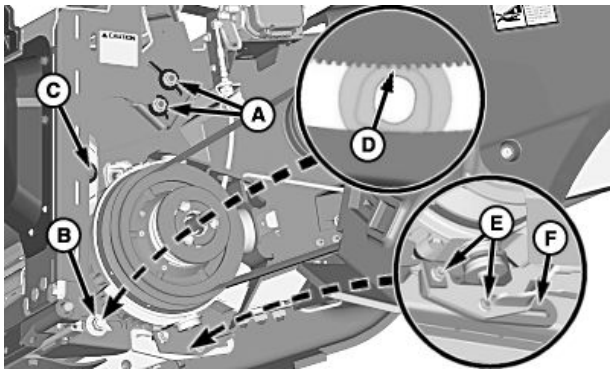
IMPORTANT: Ne pas desserrer la vis (C).

Désengager les cannelures de rondelle (D) de la plaque support des deux côtés.

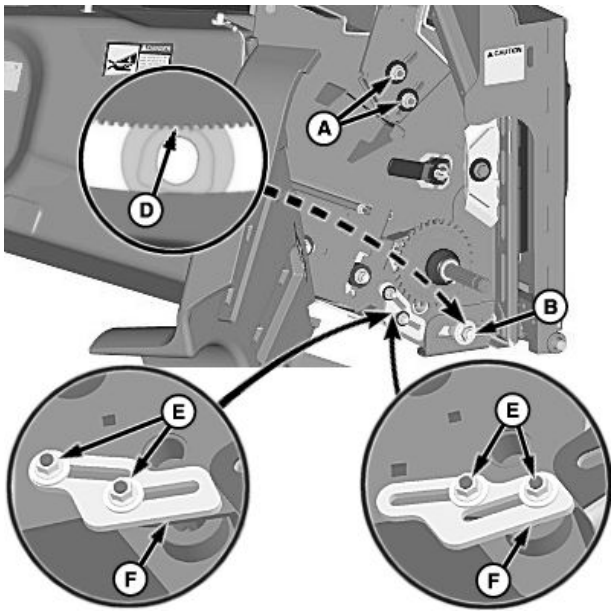
NOTE: Déplacer la plaque de butée droite vers les trous de pose en arrière, le cas échéant.

Desserrer les écrous (E) et déplacer les plaques de butée (F) vers l'arrière des deux côtés.

A—Écrous du support oscillant, M16
B—Écrou du support oscillant, M20
C—Vis
D—Cannelures de rondelle
E—Écrous
F—Butée



H95791 —UN—22MAR10



H105003 —UN—08MAR12

Trous arrière (Gauche) / Trous avant (Droit)

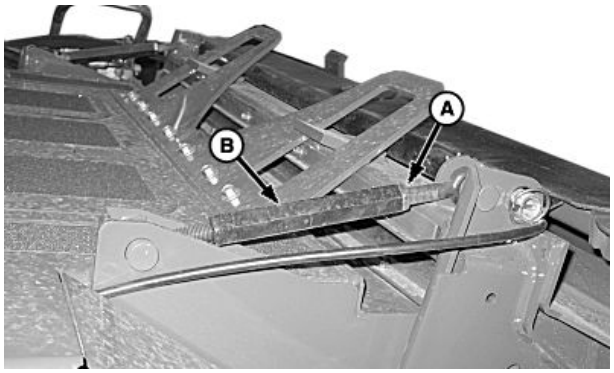
OUO6075,0001757 -28-12MAR14-1/4

IMPORTANT: Il peut être nécessaire de repositionner le collier flexible du bloc-raccord lors du réglage du support oscillant du dispositif d'avancement.

Desserrer l'écrou (A) et régler le tendeur (B) des deux côtés de façon à corriger l'angle avec l'unité de récolte.

Resserrer l'écrou du tendeur des deux côtés.

A—Écrou
B—Tendeur



H105751 —UN—05SEP12

Suite, voir page suivante

OUO6075,0001757 -28-12MAR14-2/4

Engager les cannelures de rondelle (D) dans la plaque support et serrer les écrous du support oscillant (A et B) au couple prescrit des deux côtés.

Valeur prescrite

Écrous M16 du support oscillant (A)—Couple de serrage.....300 Nm (221 lb.-ft.)

Écrou M20 du support oscillant (B)—Couple de serrage.....620 Nm (460 lb.-ft.)

IMPORTANT: Il ne doit pas y avoir d'écart entre les plaques de butée et le support oscillant du dispositif d'avancement après avoir serré les écrous.

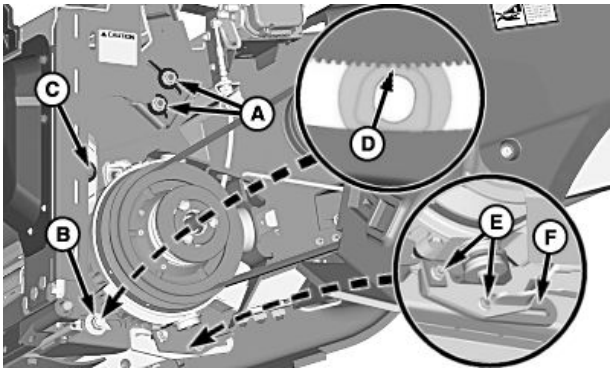
NOTE: Fixer la plaque de butée droite aux trous avant ou arrière, si nécessaire.

Déplacer les plaques de butée (F) des deux côtés complètement vers l'avant des deux côtés et serrer les écrous (E) au couple prescrit.

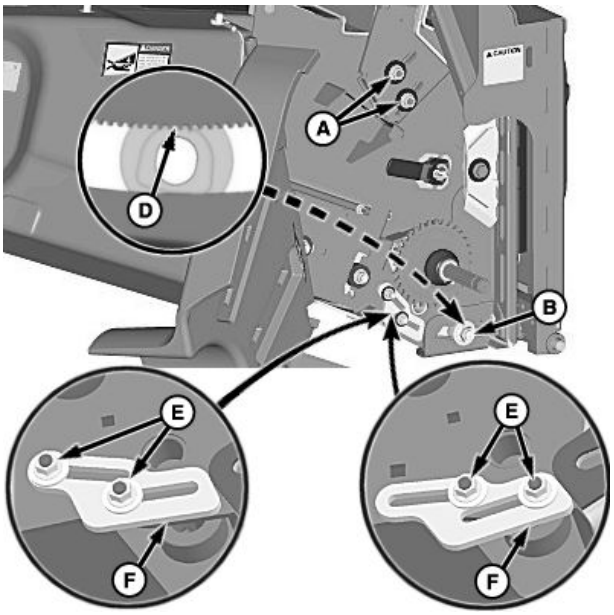
Valeur prescrite

Écrous de la plaque de butée—Couple de serrage.....130 Nm (96 lb.-ft.)

A—Écrous du support oscillant, M16
B—Écrou du support oscillant, M20
C—Vis
D—Cannelures de rondelle
E—Écrous
F—Butée



H95791 —UN—22MAR10



H105003 —UN—08MAR12

Trous arrière (Gauche) / Trous avant (Droit)

OUO6075,0001757 -28-12MAR14-3/4

Le support oscillant est réglé approximativement en usine mais si les pneus ou la position de l'essieu sont modifiés, ou les conditions de terrain (meuble) changent, il peut être nécessaire de l'ajuster.

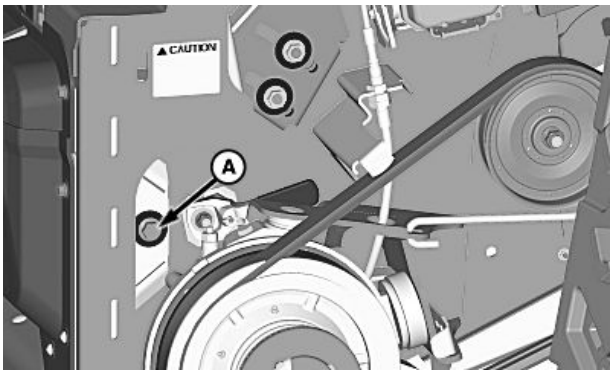
Il est possible d'obtenir un réglage approximatif, sans unité de récolte, en utilisant la méthode suivante:

- Garer la machine sur une surface plane et abaisser ou relever le convoyeur d'alimentation jusqu'à ce que la distance entre le boulon de pivotement (A) et le sol soit conforme aux spécifications.

Valeur prescrite

Boulon de pivotement/sol—et le sol..... 903 mm (35-1/2 in)

- En utilisant un niveau comme référence, régler l'axe longitudinal du support oscillant jusqu'à ce que la face avant soit verticale.



H94359 —UN—24JUN09

A—Boulon pivotant

OUO6075,0001757 -28-12MAR14-4/4

Réglage du point zéro du bâti d'inclinaison avant/arrière du convoyeur d'alimentation (commande d'inclinaison hydraulique) (suivant équipement)

ATTENTION: Avertir les personnes se trouvant à proximité de se tenir à l'écart de la machine lors du calibrage.

Le bâti d'inclinaison avant/arrière permet d'établir la relation correcte entre les patins de la plate-forme et le sol. Il compense la différence de taille des pneus, de réglage d'essieu arrière et d'autres facteurs variables.

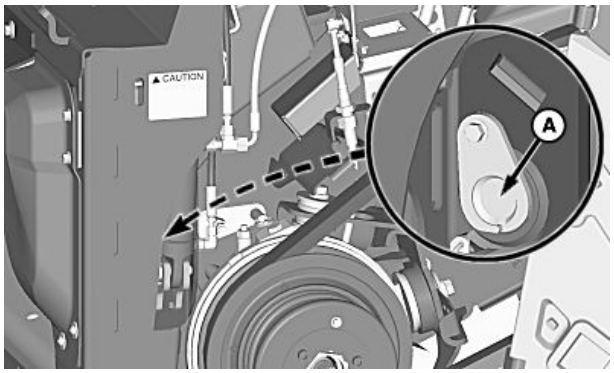
Le bâti d'inclinaison est réglé approximativement en usine, mais si les pneus, la position de l'essieu ou les conditions du terrain changent (terrain meuble), il peut être nécessaire d'ajuster le point zéro.

NOTE: Si les conditions de récolte sont normales, le calibrage peut s'effectuer sur une surface en ciment à niveau.

Si le terrain est mou (présence d'ornières), procéder IMPÉRATIVEMENT au calibrage sur un emplacement horizontal dans le champ.

Un réglage approximatif peut être obtenu sans fixer l'unité de récolte. Pour plus de détails sur le calibrage de l'inclinaison avant/arrière du convoyeur d'alimentation, se reporter à Aide pour poste de conduite ou Aide pour application de calibrages. Pendant le calibrage, régler le point zéro comme suit:

- **Faire basculer le bâti d'inclinaison avant/arrière complètement vers l'avant.** Abaisser ou relever le convoyeur d'alimentation jusqu'à ce que la distance entre l'axe-pivot (A) et le sol soit de **1016 mm (40 in)**.



H109755 —UN—03FEB14

A—Axe-pivot

- En utilisant un niveau comme référence, régler l'axe longitudinal du bâti d'inclinaison avant/arrière jusqu'à ce que la face avant soit verticale.

NOTE: Ce réglage du bâti d'inclinaison avant/arrière permet de faire passer la distance entre l'axe-pivot et le sol de 1016 mm (40 in) à la valeur prescrite.

Valeur prescrite	
Distance entre l'axe-pivot—Distance	903 mm (35-1/2 in)

OUO6075,00045FF -28-22FEB17-1/1

Chaîne du convoyeur du convoyeur d'alimentation - Réglage

Déposer des deux côtés les protections du convoyeur d'alimentation.

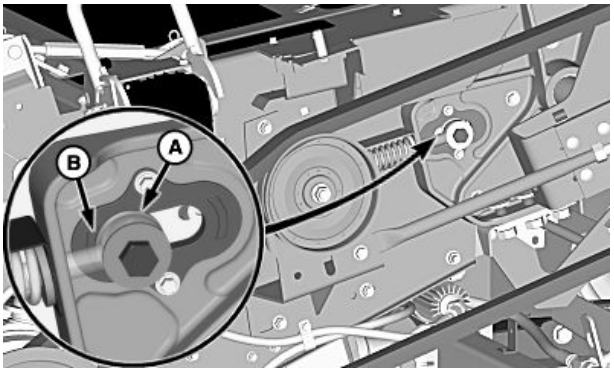
Il faut enlever un maillon coudé sur chaque brin de chaîne lorsque la rondelle (A) s'aligne avec le bord intérieur de la bosselure frontale (B) comme montré.

Serrer l'écrou (C) des deux côtés du convoyeur d'alimentation jusqu'à ce que la rondelle (D) se trouve entre l'extrémité du calibre (E) et le bas de l'étagement.

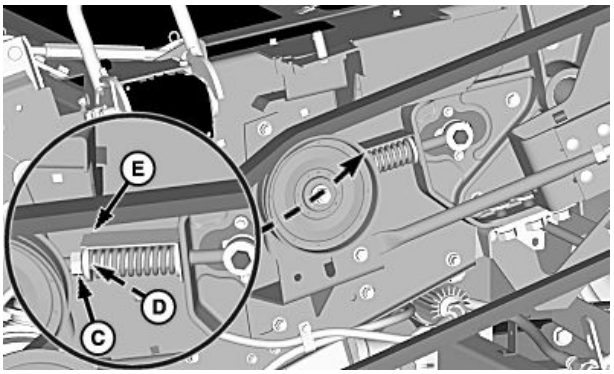
NOTE: Contrôler la tension des deux côtés toutes les 25 heures pendant les 100 premières heures.

- Contrôler la tension des deux côtés toutes les 100 heures. Régler lorsqu'une partie de la rondelle dépasse l'extrémité du calibre.
- L'ovalisation des pignons ou du rouleau et la déformation des arbres peuvent causer des irrégularités dans la tension des chaînes (tour à tour excessive ou insuffisante).
- Une tension de chaîne excessive causera des défaillances d'arbre et de roulement.

Remettre les protections latérales du convoyeur d'alimentation.



H94329 —UN—19JUN09

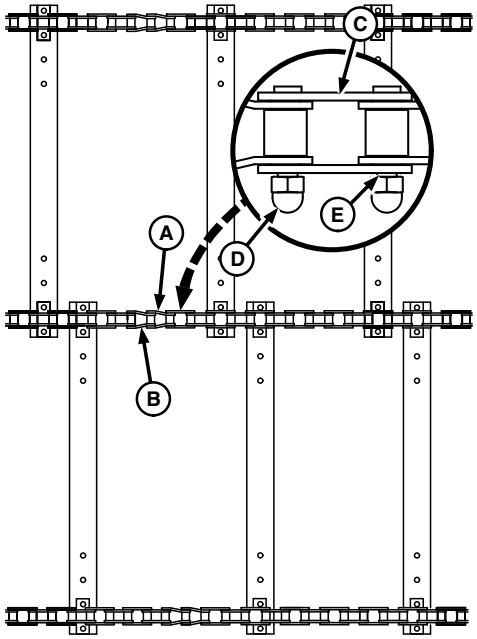


H94336 —UN—22JUN09

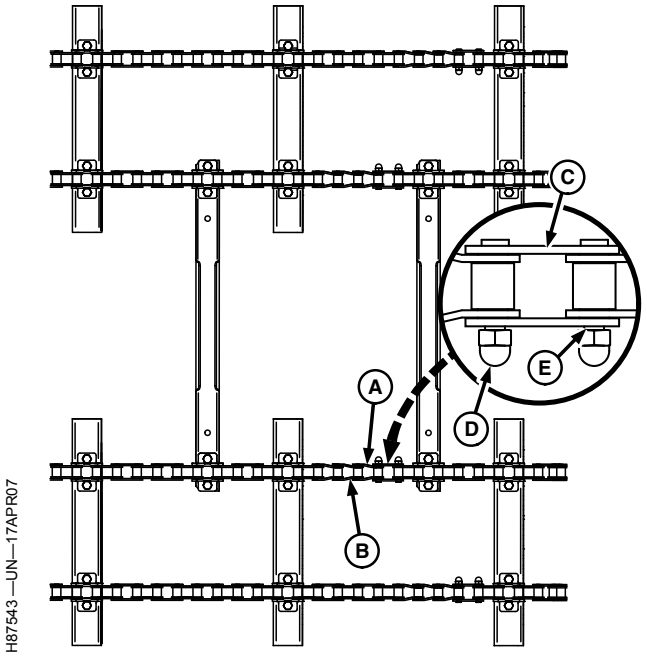
A—Rondelle
B—Bosselure
C—Écrou
D—Rondelle
E—Calibre

OUO6075,000067C -28-22NOV10-1/1

Maillons de chaîne du convoyeur du convoyeur d'alimentation - Dépose



Chaîne de convoyeur d'alimentation à trois brins



Chaîne de convoyeur d'alimentation à quatre brins

A—Maillon coudé
B—Maillon coudé
C—Barre latérale
D—Écrou borgne
E—Écart, 1 - 2 mm (3/64 in - 5/64 in)

NOTE: La chaîne de convoyeur d'alimentation à trois brins est disponible uniquement sur les machines HillMaster™.

Lors du remplacement des maillons d'une chaîne, toujours vérifier l'usure des roues dentées.

Retirer les maillons coudés (A) pour le réglage initial de la chaîne.

Retirer les maillons coudés (B) pour le second réglage. Lorsqu'il ne reste plus de maillons de réglage du type de ceux retirés lors du second réglage, la chaîne est usée et elle doit être remplacée.

	Valeur prescrite
Éléments de fixation M10 de barrette en "U"—Couple de serrage	73 Nm (54 lb-ft)
Écrous borgnes M8 des maillons de chaîne—Couple de serrage	25 Nm (18 lb-ft)

IMPORTANT: Lors de la pose des maillons de liaison, les écrous borgnes doivent être orientés à l'opposé des anneaux du tambour.

Lorsque les écrous borgnes (D) des maillons de chaîne sont serrés au couple prescrit, il doit y avoir un écart (E) entre le maillon de raccordement de la barre latérale (C) et l'écrou borgne.

HillMaster est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,0001755 -28-03FEB14-1/1

Rouleau du convoyeur (inclinaison manuelle) - Réglage de la hauteur

ATTENTION: Relever le convoyeur d'alimentation, abaisser l'étrier de verrouillage, ARRÊTER le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

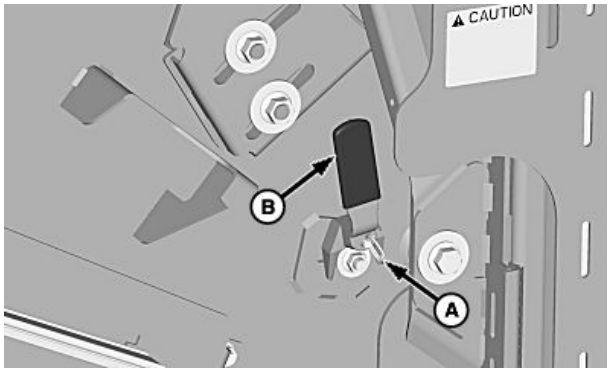
Ouvrir les protections du convoyeur d'alimentation.

Tirer sur l'axe (A) et le maintenir tout en faisant tourner la poignée (B) jusqu'à la position désirée, des deux côtés.

Refermer les protections du convoyeur d'alimentation.

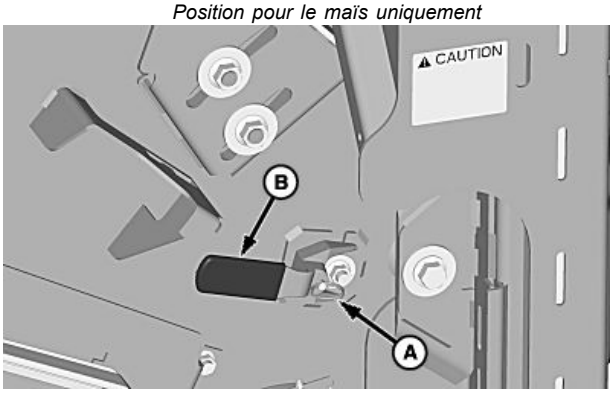
A—Axe

B—Poignée de réglage de la hauteur du tambour



H90908 —UN—27FEB08

Position pour le maïs uniquement



H90909 —UN—27FEB08

Position petits grains

SS43267,0000377 -28-18FEB14-1/1

Rouleau du convoyeur d'alimentation (commande d'inclinaison hydraulique) (suivant équipement) - Réglage de la hauteur

ATTENTION: Relever le convoyeur d'alimentation, abaisser l'étrier de verrouillage, ARRÊTER le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Ouvrir les protections du convoyeur d'alimentation.

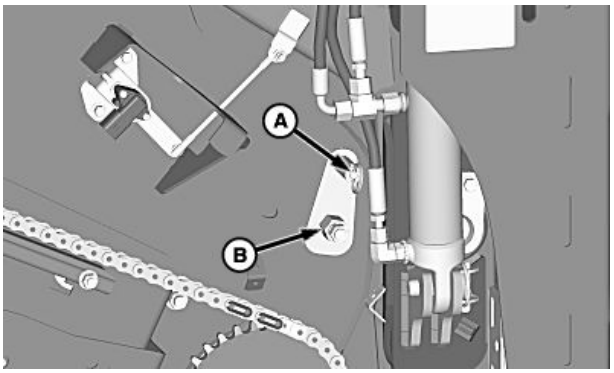
Tirer sur l'axe (A) et le maintenir tout en actionnant la poignée de réglage de la hauteur du rouleau (B) jusqu'à obtention de la position désirée des deux côtés.

NOTE: Utiliser une douille ou une clé pour actionner la poignée de réglage de la hauteur du rouleur.

Refermer les protections du convoyeur d'alimentation.

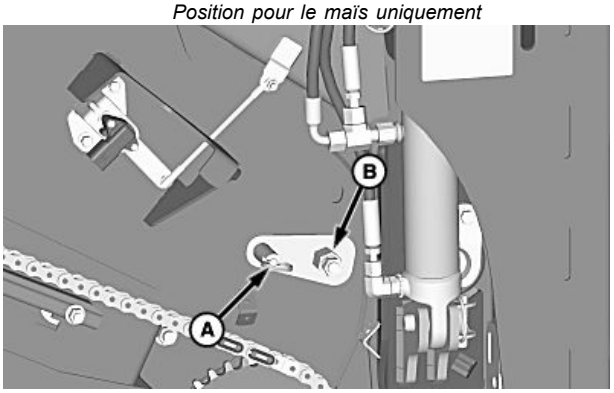
A—Axe

B—Poignée de réglage de la hauteur du tambour



H109756 —UN—04FEB14

Position pour le maïs uniquement



H109757 —UN—04FEB14

Position petits grains

SS43267,00004EA -28-05MAR15-1/1

Vitesse du convoyeur du convoyeur d'alimentation - Changement

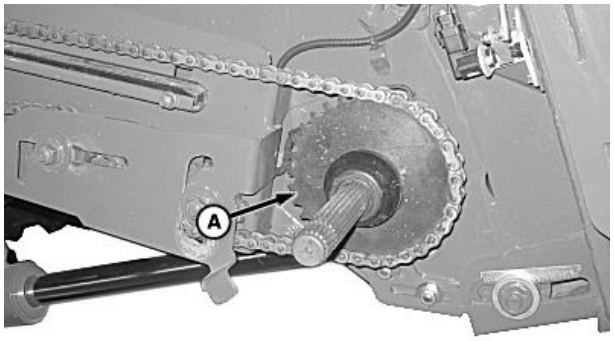
ATTENTION: Relever le convoyeur d'alimentation, abaisser la butée de sécurité, arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

NOTE: Voir la section "Réglages selon la récolte" pour le réglage du pignon du convoyeur d'alimentation recommandé.

Remarques importantes sur le pignon à 32 dents:
- Ce pignon n'est pas recommandé pour le maïs.

Recommandé lorsque l'alimentation est mauvaise en raison des conditions suivantes de récolte:
- **Récoltes:** orge, colza, avoine, riz, seigle et blé
- **Conditions préliminaires:** volume élevé, récolte trop humide et immature, andainage et mauvaise alimentation

Si les conditions de récolte changent, ou si l'alimentation est améliorée (récolte plus sèche, andains plus réguliers, paille plus légère), il est recommandé de passer au pignon à 26 dents. La vitesse de la chaîne sera ainsi diminuée, ce qui réduit les risques d'endommagement de la paille ou le prébattage et prolonge la vie utile de la chaîne.



H102187 —UN—13JUN11

A—Pignon

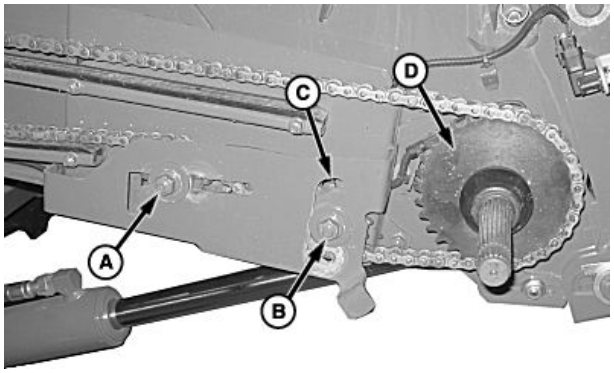
La chaîne du convoyeur d'alimentation peut être réglée à deux vitesses différentes en choisissant le pignon d'entraînement (A) du côté droit de l'arbre inférieur.

Utiliser le petit pignon pour la vitesse lente et le grand pignon pour la vitesse rapide.

OUO6075,0000661 -28-13JUN11-1/4

1. **Pour mettre la chaîne d'entraînement sur le petit pignon:** Ouvrir la protection avant droite.
2. Desserrer l'écrou (A) et pousser le pignon vers l'arrière.
3. Desserrer l'écrou (B) et mettre le pignon en position supérieure (C).
4. Appuyer sur le coupleur et déplacer le pignon (D) vers l'extérieur jusqu'à ce qu'il s'engage dans le cran.

A—Écrou
B—Écrou
C—Position supérieure
D—Pignon

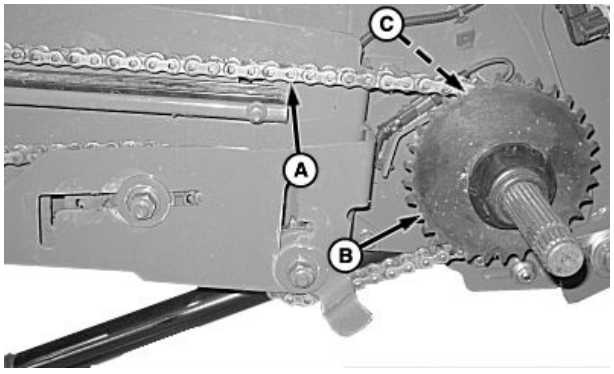


H102188 —UN—13JUN11

OUO6075,0000661 -28-13JUN11-2/4

5. Déplacer la chaîne (A) du grand pignon (B) au petit pignon (C).

A—Chaîne
B—Grand pignon
C—Petit pignon



H102189 —UN—13JUN11

Suite, voir page suivante

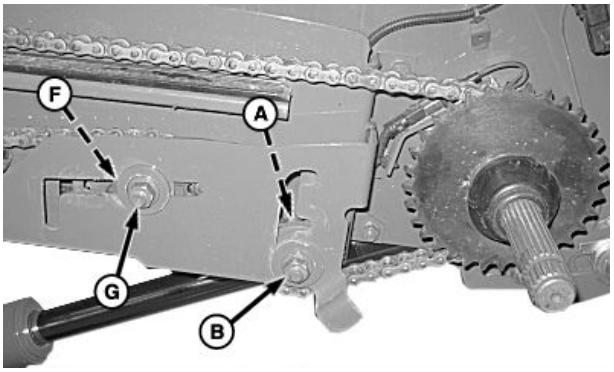
OUO6075,0000661 -28-13JUN11-3/4

6. Mettre le pignon (A) en position inférieure et serrer l'écrou (B).
7. Desserrer les écrous (C) et glisser le guide de chaîne (D) dans les encoches (E) désirées, puis resserrer les écrous.

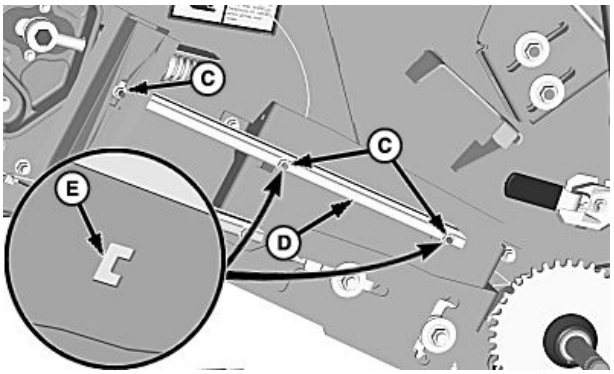
NOTE: Ne pas trop serrer la chaîne d'entraînement du convoyeur d'alimentation. Il est acceptable que la chaîne touche le guide en plastique.

8. Mettre un levier dans les trous de la plaque intérieure pour déplacer le pignon (F) vers l'avant et serrer l'écrou (G).
9. Fermer la protection avant droite.

A—Pignon
B—Écrou
C—Écrous
D—Guide de chaîne
E—Encoches
F—Pignon
G—Écrou



H102190 —UN—13JUN11



H91064 —UN—02APR08

OUO6075,0000661 -28-13JUN11-4/4

Chaîne d'entraînement du convoyeur de chambres d'alimentation - Réglage

ATTENTION: Relever le convoyeur d'alimentation, abaisser la butée de sécurité, arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

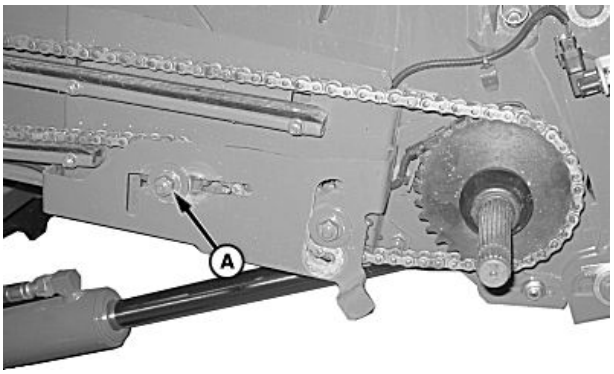
Ouvrir la protection avant droite.

Desserrer l'écrou (A) et pousser le pignon vers l'arrière.

NOTE: Ne pas trop serrer la chaîne d'entraînement du convoyeur d'alimentation. Il est acceptable que la chaîne touche le guide en plastique.

Mettre un levier dans les trous de la plaque intérieure pour déplacer le pignon vers l'avant et serrer l'écrou (A).

Fermer la protection avant droite.



H102191 —UN—13JUN11

A—Écrou

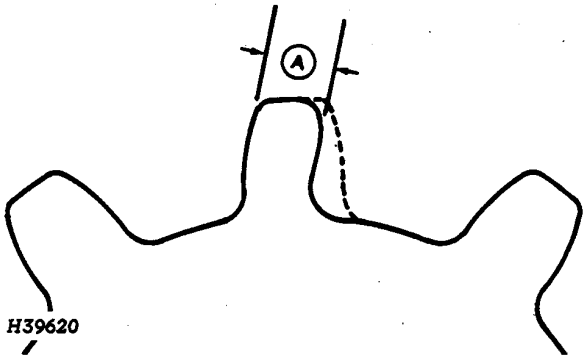
OUO6075,0000662 -28-13JUN11-1/1

Pignons de l'arbre supérieur du convoyeur d'alimentation

Au bout de 1000 heures, selon les récoltes moissonnées, vérifier l'usure des pignons de l'arbre supérieur.

S'ils sont usés au-delà de 12 mm (1/2 in) (A), ils peuvent être inversés afin de durer plus longtemps.

A—Dimension de 12 mm (1/2 in)



H39620 —UN—11OCT88

OUO6075,0000665 -28-02FEB10-1/1

Courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation à vitesse variable—Remplacement

⚠ ATTENTION: La poulie d'entraînement variable inférieure est sous tension de ressort. Si la courroie est enlevée, elle se ferme brusquement d'elle-même.

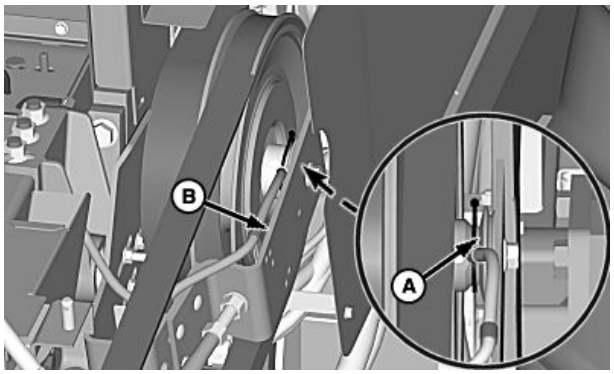
Démarrer le moteur, engager le séparateur et placer le sélecteur de régime moteur en position de régime maximum à vide. **Régler la courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation de manière à obtenir la vitesse d'arbre avant lente.**

⚠ ATTENTION: ARRÊTER le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Désenclencher les organes de battage, arrêter le moteur et retirer la clé de contact.

Abaisser l'étrier de verrouillage et retirer les deux protections du côté gauche du convoyeur d'alimentation.

Regarder sous le soufflet en caoutchouc (A) pour voir si les poulies supérieures sont complètement ouvertes. En position de vitesse basse, le renflement de la demi-poulie extérieure se trouve contre le support (B).



H90912 —UN—28FEB08

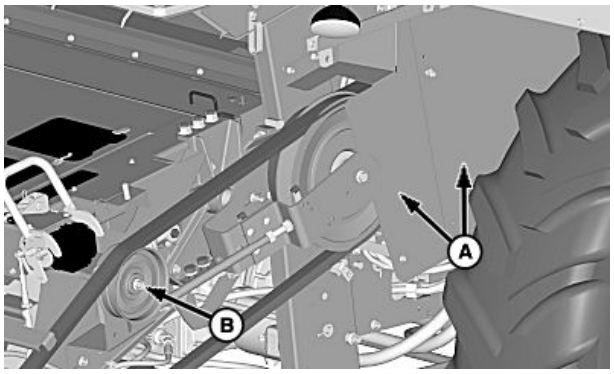
A—Soufflet en caoutchouc **B—Support**

OUO6075,0000666 -28-02FEB10-1/6

Enlever les tôles de protection (A).

Desserrer l'écrou de tendeur (B) pour détendre la courroie d'entraînement.

A—Tôles de protection **B—Écrou**



H90910 —UN—27FEB08

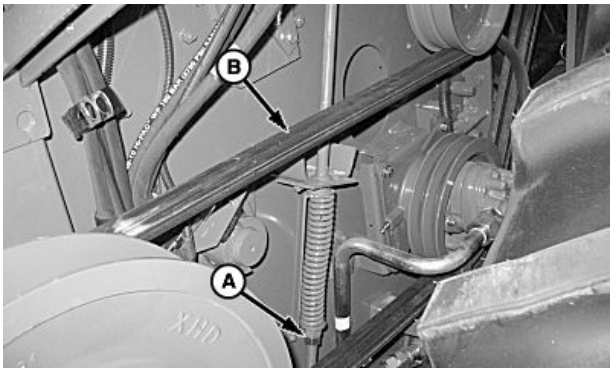
Suite, voir page suivante

OUO6075,0000666 -28-02FEB10-2/6

Desserrer les écrous (A) pour détendre la courroie d'entraînement (B) du tambour.

A—Écrou

B—Courroie d'entraînement



H90976 —UN—06MAR08

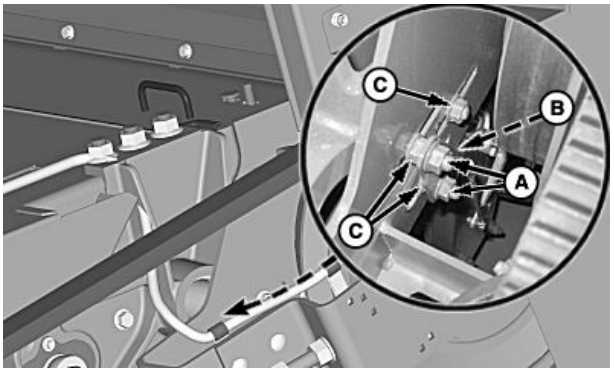
OUO6075,0000666 -28-02FEB10-3/6

Ôter et conserver les écrous (A) et le support (B).

Desserrer les écrous (C) pour pouvoir déplacer la poulie supérieure.

A—Écrou (2)
B—Support

C—Écrous (3)



H90967 —UN—05MAR08

OUO6075,0000666 -28-02FEB10-4/6

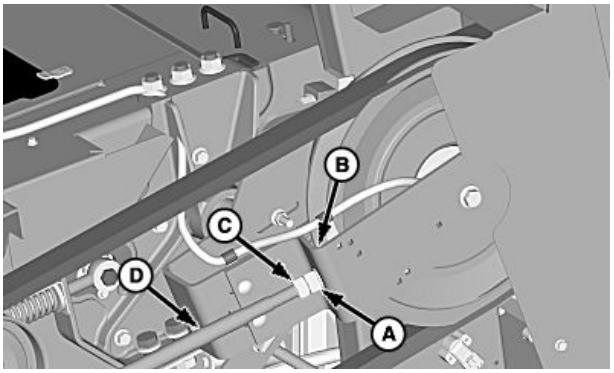
NOTE: L'écrou (C) doit être serré contre l'écrou (A). Ces deux écrous peuvent servir à tourner le boulon du tendeur.

Desserrer l'écrou (A) du support (B) jusqu'à obtention d'un écartement de 3 mm (1/8 in) entre les deux côtés du support.

Serrer l'écrou (C) contre l'écrou (A).

NOTE: Visser le boulon dans le tendeur pour avancer la poulie et retirer la courroie d'entraînement.

Utiliser l'écrou (A) pour visser le boulon fileté dans le tendeur (D).



H90913 —UN—28FEB08

A—Écrou
B—Support

C—Écrou
D—Tendeur

Suite, voir page suivante

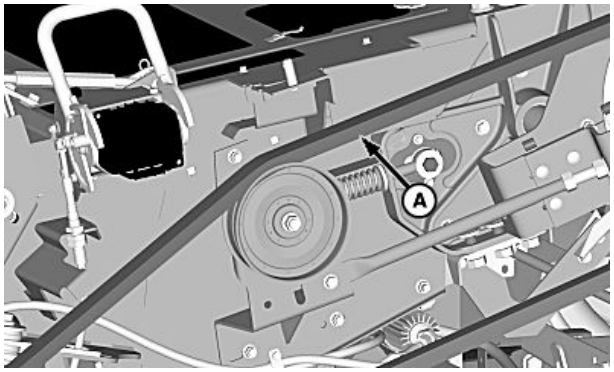
OUO6075,0000666 -28-02FEB10-5/6

Sortir la courroie d'entraînement (A) des poulies.

Installer une courroie d'entraînement de remplacement et régler sa tension. (Voir Courroie du convoyeur d'alimentation à vitesse variable—Réglage.)

Remettre en place le support et les protections du convoyeur d'alimentation précédemment déposées.

A—Courroie d'entraînement



H90911 —UN—28FEB08

OUO6075,0000666 -28-02FEB10-6/6

Courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation à vitesse variable—Réglage

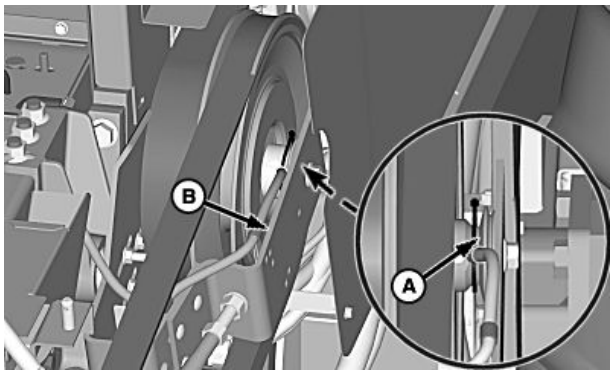
NOTE: Il est possible de procéder à de petits réglages au niveau de la courroie à vitesse variable en relevant le tendeur. S'il est impossible d'obtenir un écart de 3 mm (1/8 in) en relevant le tendeur, passer à l'étape suivante.

Démarrer le moteur, engager le séparateur et placer le sélecteur de régime moteur en position de régime maximum à vide. **Régler la courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation de manière à obtenir la vitesse d'arbre avant lente.**

Désenclencher les organes de battage, arrêter le moteur et retirer la clé de contact.

Abaisser l'étrier de verrouillage et retirer les deux protections du côté gauche du convoyeur d'alimentation.

Regarder sous le soufflet en caoutchouc (A) pour voir si les poulies supérieures sont complètement ouvertes. En position de vitesse basse, le renflement de la demi-poulie extérieure se trouve contre le support (B).



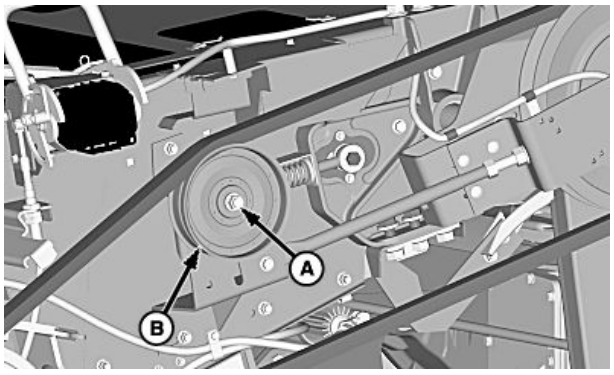
H90912 —UN—28FEB08

A—Soufflet en caoutchouc **B—Support**

OUO6075,0000667 -28-02FEB10-1/9

Desserrer l'écrou (A) pour régler le tendeur (B) sur la position inférieure.

A—Écrou **B—Tendeur**



H90914 —UN—28FEB08

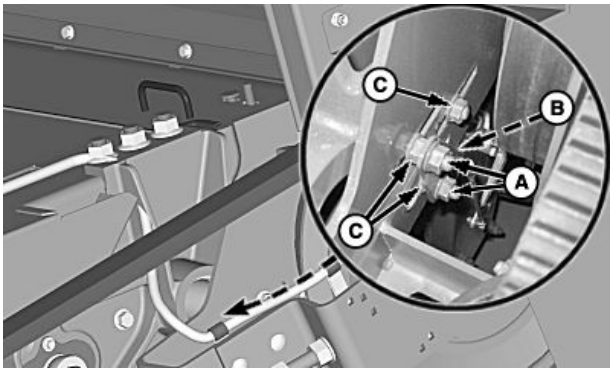
Suite, voir page suivante

OUO6075,0000667 -28-02FEB10-2/9

Ôter et conserver les écrous (A) et le support (B).

Desserrer les écrous (C) pour pouvoir déplacer la poulie supérieure.

A—Écrou (2)
B—Support
C—Écrous (3)



H90967 —UN—05MAR08

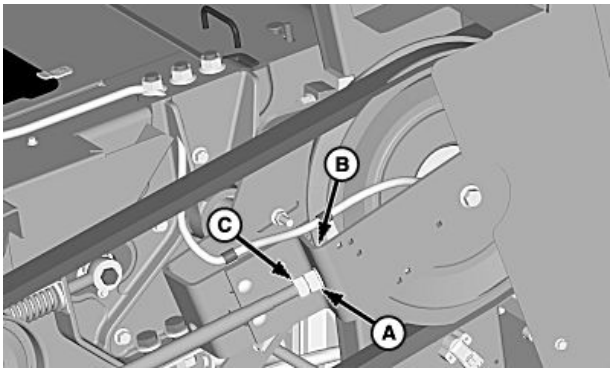
OUO6075,0000667 -28-02FEB10-3/9

NOTE: L'écrou (C) doit être serré contre l'écrou (A). Ces deux écrous peuvent servir à tourner le boulon du tendeur.

Desserrer l'écrou (A) du support (B) jusqu'à obtention d'un écartement de 3 mm (1/8 in) entre les deux côtés du support.

Serrer l'écrou (C) contre l'écrou (A).

A—Écrou
B—Support
C—Écrou



H90915 —UN—28FEB08

Suite, voir page suivante

OUO6075,0000667 -28-02FEB10-4/9

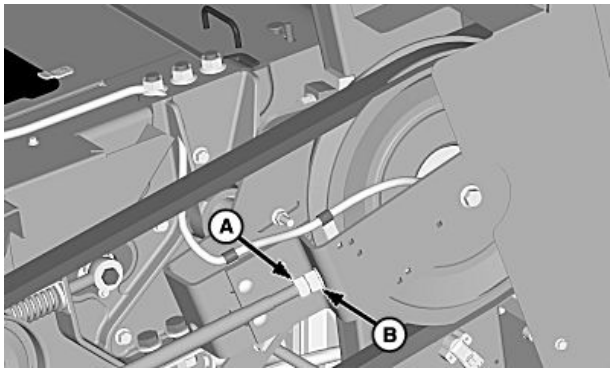
IMPORTANT: Tourner la courroie pendant le réglage de l'écartement de poulie. Si la courroie n'est pas tournée pendant le réglage de l'écartement de poulie, elle sera endommagée.

Il doit y avoir un certain écartement entre les demi-poulies pour leur permettre de saisir la courroie lorsqu'elles sont en position de vitesse basse. L'arbre d'entraînement de la plate-forme de coupe doit être à la vitesse basse.

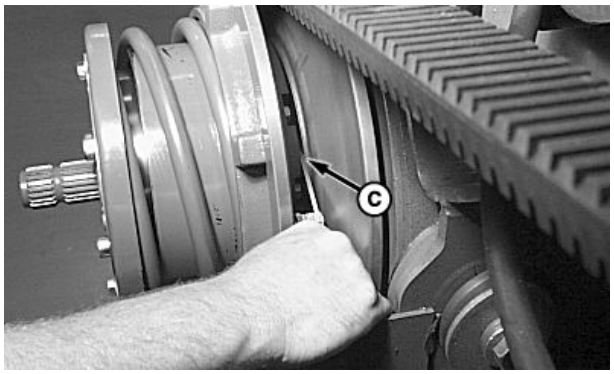
Tourner l'écrou (A) pour régler le boulon (B).

Déplacer les poulies variables supérieures avec l'axe jusqu'à ce que les demi-poulies inférieures soient écartées de 3 mm (1/8 in) ou que les poulies supérieures atteignent l'extrémité des fentes.

A—Écrou
B—Boulon
C—Écartement de 3 mm (1/8 in)



H90916 —UN—28FEB08

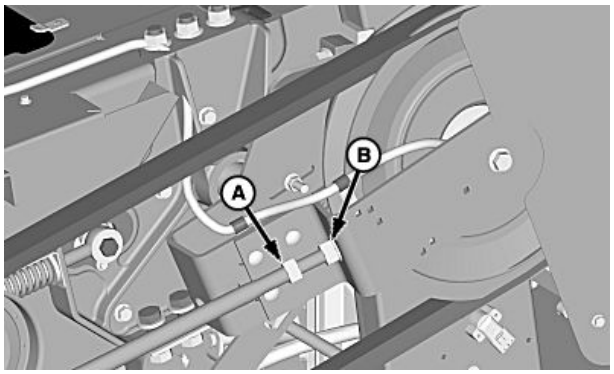


H84140 —UN—26JUL05

OUO6075,0000667 -28-02FEB10-5/9

Serrer d'abord l'écrou (A), puis l'écrou (B).

A—Écrou
B—Écrou



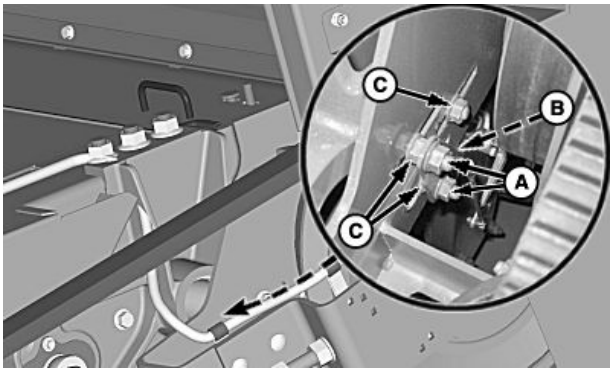
H90917 —UN—28FEB08

Suite, voir page suivante

OUO6075,0000667 -28-02FEB10-6/9

Serrer les écrous (C), poser le support (B) et le fixer à l'aide des écrous (A).

A—Écrou (2)
B—Support
C—Écrous (3)



H90967 —UN—05MAR08

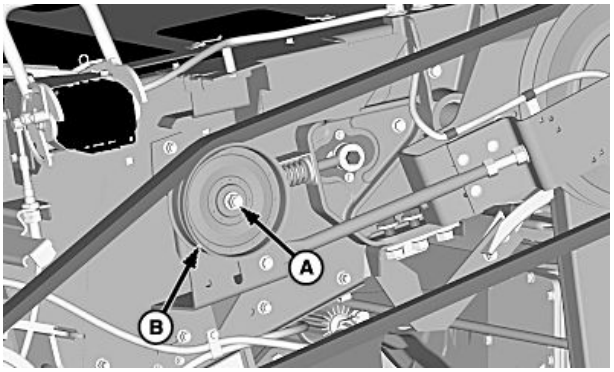
OUO6075,0000667 -28-02FEB10-7/9

IMPORTANT: NE PAS se tenir sur la courroie lorsque le tendeur est poussé pour le réglage de l'écart.

Lever le tendeur (A) jusqu'à ce qu'il touche la courroie d'entraînement.

Relever la poulie de 25 mm de plus (1 in) et serrer l'écrou (B).

A—Tendeur
B—Écrou



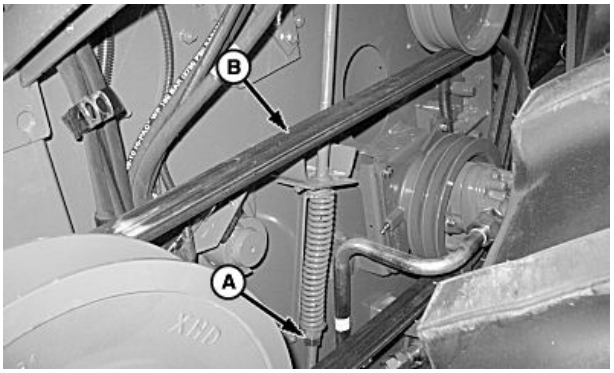
H90914 —UN—28FEB08

OUO6075,0000667 -28-02FEB10-8/9

Pour régler la courroie d'entraînement du rabatteur (B), serrer l'écrou de réglage (A) jusqu'à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité du calibre et le bas de la marche.

Poser les protections du convoyeur d'alimentation.

A—Écrou
B—Courroie d'entraînement



H90976 —UN—06MAR08

OUO6075,0000667 -28-02FEB10-9/9

Courroie de la pompe de tambour de l'unité de récolte/ramasseur à tapis (convoyeur d'alimentation à vitesse variable)—Remplacement

ATTENTION: La poulie d'entraînement variable inférieure est sous tension de ressort. Si la courroie est enlevée, elle se ferme brusquement d'elle-même.

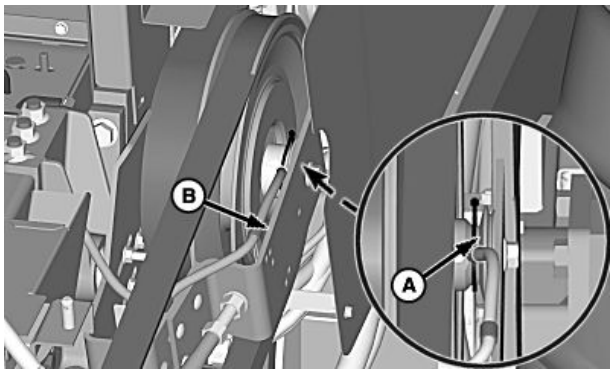
Démarrer le moteur, engager les organes de battage et déplacer le sélecteur en position de régime maximum à vide. **Régler la courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation de manière à obtenir la vitesse d'arbre avant lente.**

ATTENTION: ARRÊTER le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Désenclencher les organes de battage, arrêter le moteur et retirer la clé de contact.

Abaisser l'étrier de verrouillage et retirer les deux protections du côté gauche du convoyeur d'alimentation.

Regarder sous le soufflet en caoutchouc (A) pour voir si les poulies supérieures sont complètement ouvertes. En position de vitesse basse, le renflement de la demi-poulie extérieure se trouve contre le support (B).



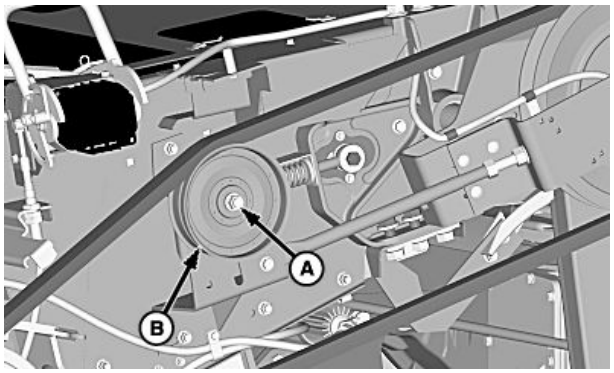
H90912 —UN—28FEB08

A—Soufflet en caoutchouc **B—Support**

OUO6075,0000668 -28-03AUG10-1/13

Desserrer l'écrou de tendeur (A) et glisser la poulie (B) vers le bas pour détendre la courroie d'entraînement.

A—Écrou du tendeur **B—Poulie**



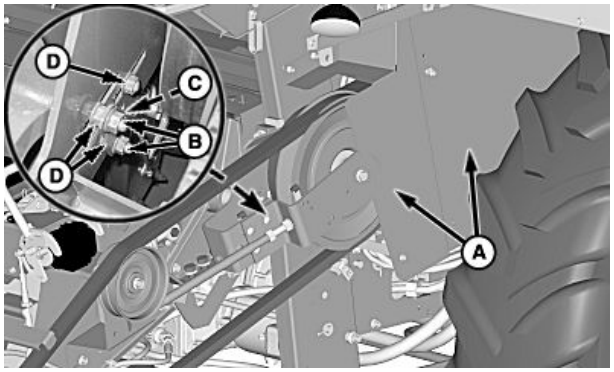
H90914 —UN—28FEB08

OUO6075,0000668 -28-03AUG10-2/13

Retirer les tôles de protection (A), les écrous (B) et le support du capteur (C).

Desserrer les écrous (D) pour pouvoir déplacer la poulie supérieure.

A—Tôles de protection
B—Écrou (2)
C—Support du capteur
D—Écrous (3)



H90918 —UN—05MAR08

Suite, voir page suivante

OUO6075,0000668 -28-03AUG10-3/13

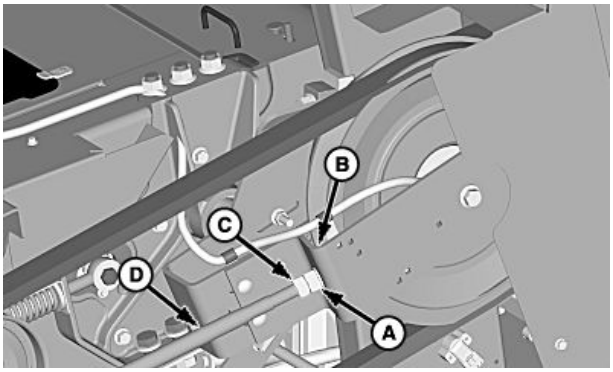
NOTE: L'écrou (C) doit être serré contre l'écrou (A). Ces deux écrous peuvent servir à tourner le boulon du tendeur.

Desserrer l'écrou (A) du support (B) jusqu'à obtention d'un écartement de 3 mm (1/8 in) entre les deux côtés du support.

Serrer l'écrou (C) contre l'écrou (A).

NOTE: Visser le boulon dans le tendeur pour avancer la poulie et retirer la courroie d'entraînement.

Utiliser l'écrou (A) pour visser le boulon fileté dans le tendeur (D).



H90913 —UN—28FEB08

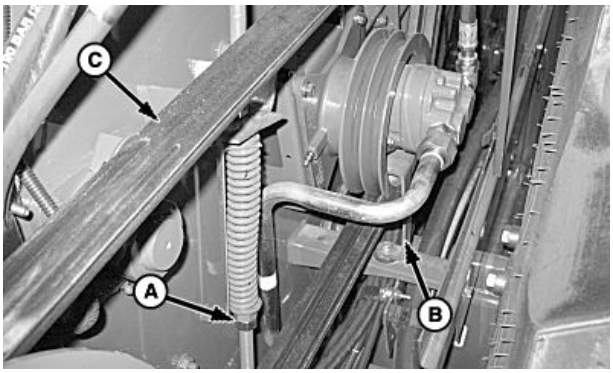
A—Écrou
B—Support
C—Écrou
D—Tendeur

OUO6075,0000668 -28-03AUG10-4/13

Desserrer les écrous (A) pour détendre la courroie d'entraînement.

Retirer la vis et l'écrou pour déplacer le renfort de la pompe du rabatteur (B) afin de pouvoir déposer la courroie d'entraînement (C).

A—Écrous
B—Renfort
C—Courroie d'entraînement



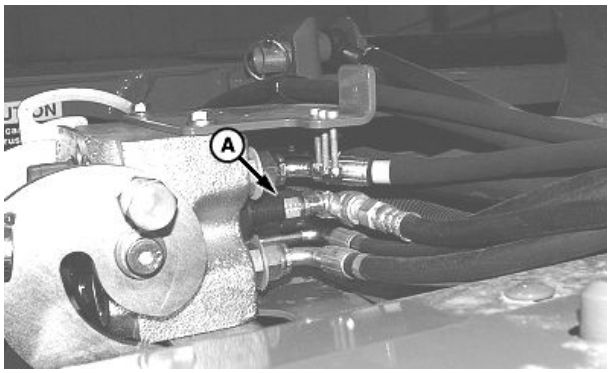
H90977 —UN—06MAR08

OUO6075,0000668 -28-03AUG10-5/13

NOTE: Obturer le flexible hydraulique pour éviter toute pénétration d'impuretés et toute perte de liquide.

Débrancher le flexible hydraulique (A) du raccord multiple.

A—Flexible hydraulique



H84326 —UN—26AUG05

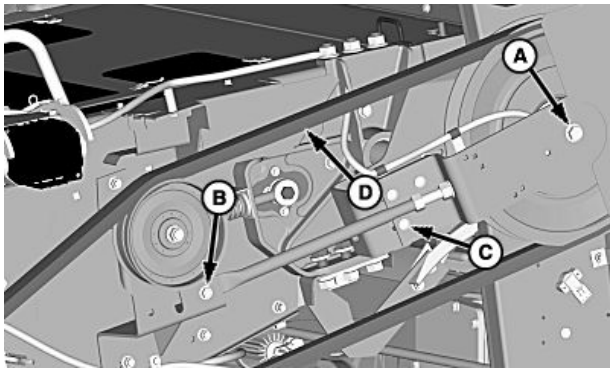
Suite, voir page suivante

OUO6075,0000668 -28-03AUG10-6/13

Retirer la vis (A), la vis et l'écrou (B) ainsi que les vis à tête ronde (C).

Sortir la courroie d'entraînement (D) de la poulie arrière.

A—Vis
B—Vis et écrou
C—Vis à tête ronde (3)
D—Courroie d'entraînement



H90919 —UN—28FEB08

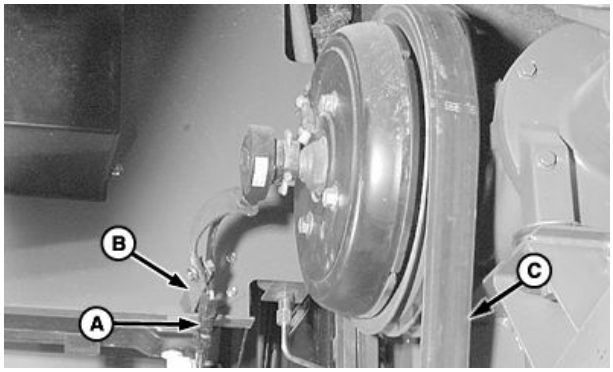
OUO6075,0000668 -28-03AUG10-7/13

Débrancher le connecteur (A) et retirer l'attache du support (B).

Retirer et jeter la courroie d'entraînement (C).

Mettre la courroie d'entraînement de rechange en place, reposer l'attache sur le support et brancher le connecteur électrique.

A—Connecteur
B—Support
C—Courroie d'entraînement



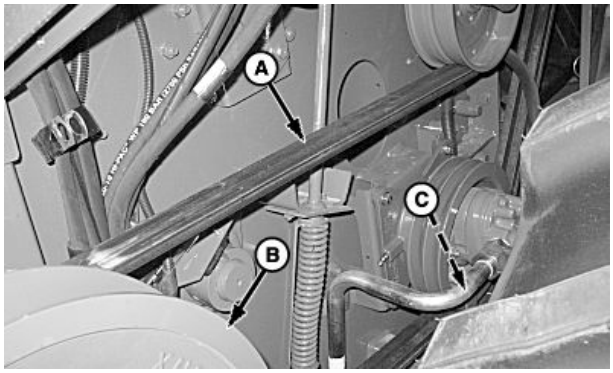
H87527 —UN—27FEB07

OUO6075,0000668 -28-03AUG10-8/13

Passer la courroie d'entraînement (A) autour de la pompe du rabatteur et des poulies arrière (B).

Remettre en place le renfort de la pompe du rabatteur (C) déposé précédemment avec la vis et l'écrou.

A—Courroie d'entraînement
B—Poulie
C—Renfort



H90978 —UN—06MAR08

Suite, voir page suivante

OUO6075,0000668 -28-03AUG10-9/13

Poser la courroie d'entraînement (A) autour de la poulie arrière.

Reposer la vis (B) et le serrer au couple prescrit.

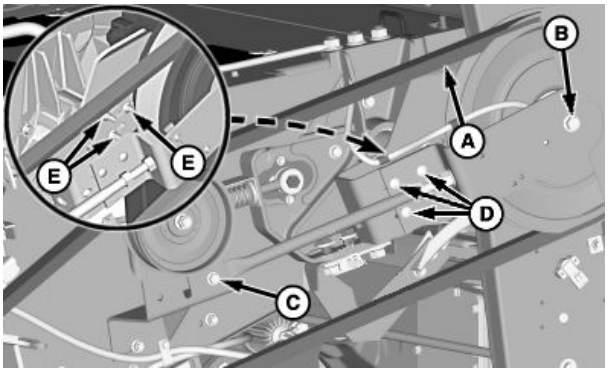
Valeur prescrite

Vis—Couple de serrage.....185 Nm (136 lb-ft)

Serrer la vis et l'écrou (C).

Ne pas serrer les vis à tête ronde (D) à ce stade.

Resserrer les écrous (E) pour empêcher la poulie supérieure de bouger.



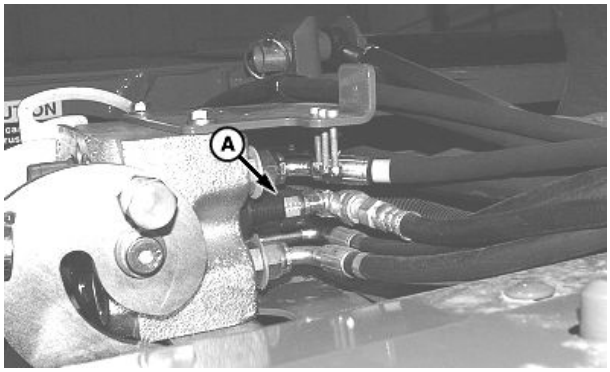
H90920 —UN—31MAR10

A—Courroie d'entraînement
B—Vis
C—Vis et écrou
D—Vis à tête ronde (3)
E—Écrous (3)

OUO6075,0000668 -28-03AUG10-10/13

Rebrancher le flexible hydraulique (A) au raccord multiple.

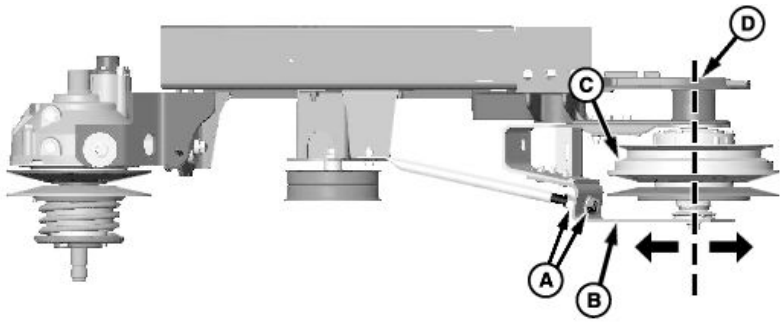
A—Flexible hydraulique



H84326 —UN—26AUG05

Suite, voir page suivante

OUO6075,0000668 -28-03AUG10-11/13



H84440 —UN—13SEP05

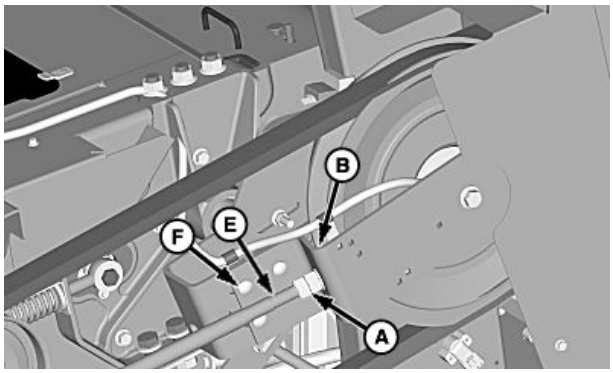
Vue d'en haut

NOTE: Vérifier l'alignement des poulies supérieures de l'arbre de renvoi (C). S'assurer que les poulies sont parallèles à la paroi latérale du convoyeur d'alimentation. Le parallélisme des poulies de l'arbre de renvoi doit être réglé en desserrant les vis à tête ronde (F) et en utilisant les écrous (A) sur le boulon (E).

À l'aide des écrous (A), tourner le boulon (E) pour avancer ou reculer l'attache extérieure (B) afin que les poulies (C) soient parallèles à la paroi latérale du convoyeur d'alimentation (D).

Serrer les vis à tête ronde (F) conformément aux spécifications.

Valeur prescrite	
Vis à tête ronde de l'attache de l'arbre de renvoi—Couple de serrage	54 Nm (40 lb-ft)



H90921 —UN—28FEB08

A—Écrous (2)
B—Attache extérieure
C—Poulie (2)
D—Paroi latérale
E—Vis
F—Vis à tête ronde (3)

OUO6075,0000668 -28-03AUG10-12/13

Desserrer les écrous (A) serrés précédemment et se reporter à “Courroie du convoyeur d'alimentation à vitesse variable—Réglage” pour réglage l'écart des poulies.

A—Écrous (3)

H90922 —UN—28FEB08

OUO6075,0000668 -28-03AUG10-13/13

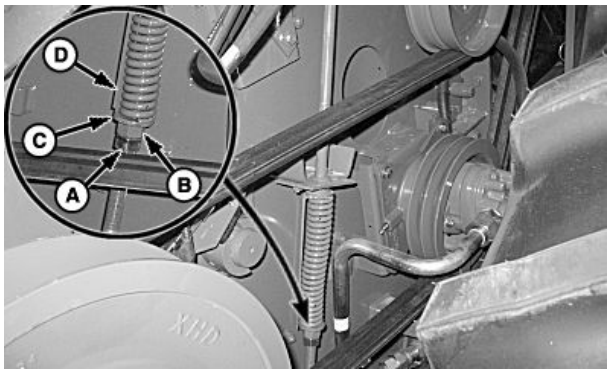
Courroie de la pompe de tambour de l'unité de récolte/ramasseur à tapis (convoyeur d'alimentation à vitesse variable)—Réglage

⚠ ATTENTION: ARRÊTER le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Desserrer l'écrou de blocage (A).

Serrer l'écrou (B) jusqu'à ce que la rondelle (C) se trouve entre l'extrémité de l'indicateur (D) et le bas de la marche. Resserrer l'écrou de blocage.

A—Écrou de blocage
B—Écrou
C—Rondelle
D—Indicateur



H90975 —UN—06MAR08

OUO6075,0000669 -28-02FEB10-1/1

Courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation à vitesse fixe - Remplacement

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Abaisser la butée de sécurité et retirer les deux protections du côté gauche du convoyeur d'alimentation.

Enlever les tôles de protection (A).

A—Tôles de protection

H90923 —UN—28FEB08

OUO6075,000066A -28-02FEB10-1/2

Desserrer les écrous (A) pour détendre la courroie d'entraînement (B).

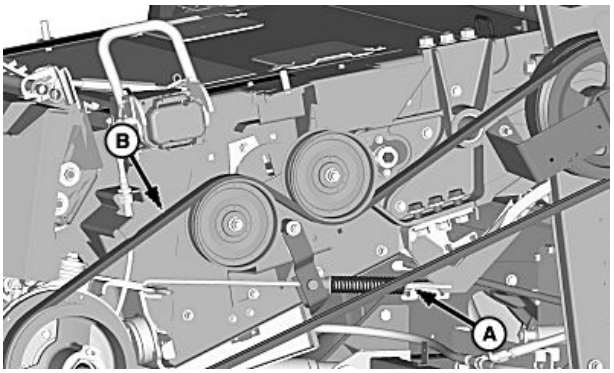
Retirer la courroie d'entraînement des poulies.

Mettre la courroie d'entraînement de rechange en place et serrer les écrous de manière à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité du calibre et le bas de l'étagement.

Ramener le support en position et le maintenir avec le boulon et l'écrou.

Remettre les protections du convoyeur d'alimentation enlevées précédemment.

A—Écrous
B—Courroie d'entraînement



H90924 —UN—28FEB08

OUO6075,000066A -28-02FEB10-2/2

Courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation à vitesse fixe - Réglage

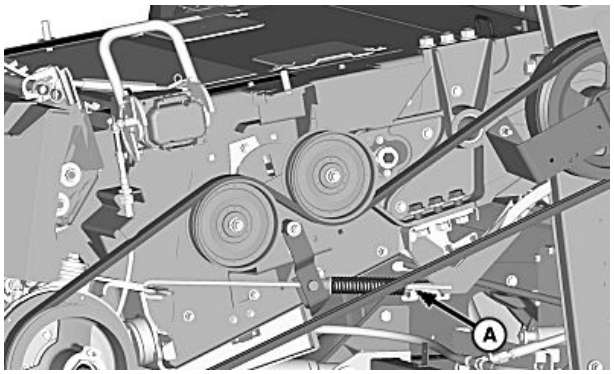
ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Abaisser la butée de sécurité et retirer les deux protections du côté gauche du convoyeur d'alimentation.

Serrer les écrous (A) jusqu'à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité du calibre et le bas de l'étagement.

Remettre les protections du convoyeur d'alimentation enlevées précédemment.

A—Écrous



H90925 —UN—28FEB08

OUO6075,000066B -28-02FEB10-1/1

Courroie de la pompe de rabatteur de l'unité de récolte/ramasseur à tapis (convoyeur d'alimentation à vitesse fixe) - Remplacement

ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Abaisser la butée de sécurité et retirer les deux protections du côté gauche du convoyeur d'alimentation.

Enlever les tôles de protection (A).

A—Tôles de protection

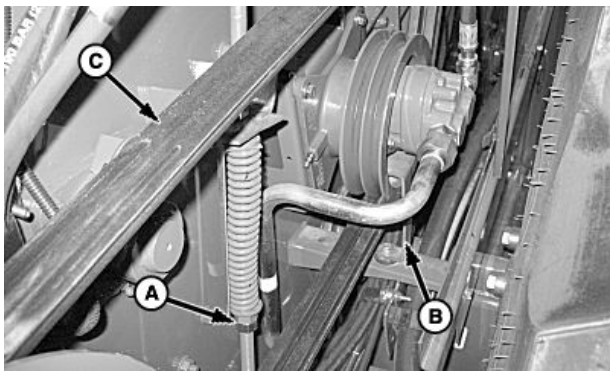
H90923 —UN—28FEB08

OUO6075,000066C -28-02FEB10-1/8

Desserrer les écrous (A) pour détendre la courroie d'entraînement.

Retirer la vis et l'écrou pour déplacer le renfort de la pompe du rabatteur (B) afin de pouvoir déposer la courroie d'entraînement (C).

A—Écrous
B—Renfort
C—Courroie d'entraînement



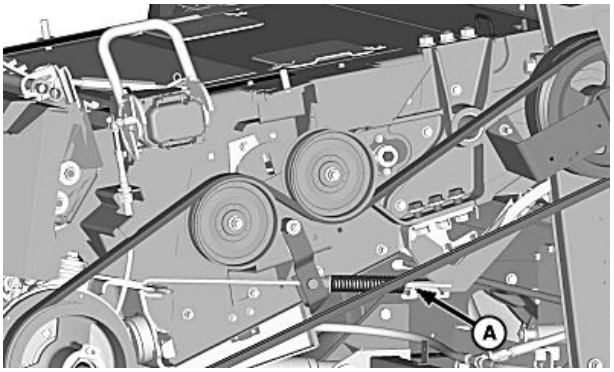
H90977 —UN—06MAR08

Suite, voir page suivante

OUO6075,000066C -28-02FEB10-2/8

Desserrer les écrous (A) pour détendre la courroie d'entraînement.

A—Écrous

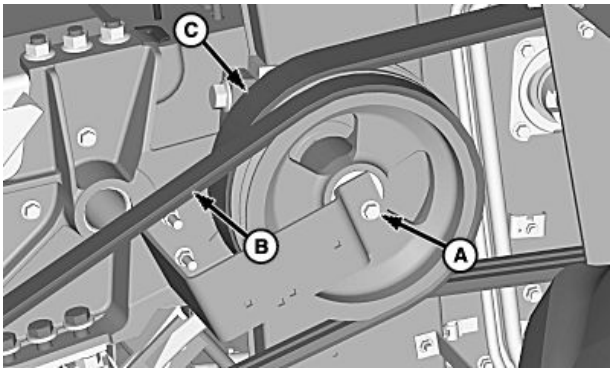


H90925 —UN—28FEB08

OUO6075,000066C -28-02FEB10-3/8

Retirer la vis (A), la courroie d'entraînement à vitesse fixe (B) et la courroie de la pompe de rabatteur de l'unité de récolte/ramasseur à tapis (C).

A—Vis
B—Courroie d'entraînement à vitesse fixe
C—Courroie de la pompe de rabatteur de l'unité de récolte/ramasseur à tapis



H90926 —UN—28FEB08

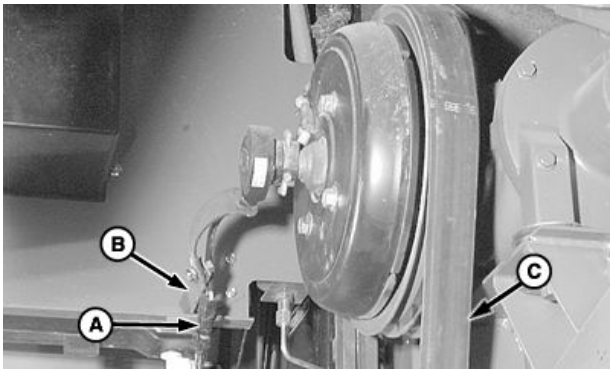
OUO6075,000066C -28-02FEB10-4/8

Débrancher le connecteur (A) et retirer l'attache du support (B).

Retirer et jeter la courroie de la pompe de rabatteur de l'unité de récolte/ramasseur à tapis (C).

Mettre la courroie de remplacement de la pompe de rabatteur/ramasseur à tapis de l'unité de récolte en place, reposer l'attache sur le support et rebrancher le connecteur électrique.

A—Connecteur
B—Support
C—Courroie de la pompe de rabatteur de l'unité de récolte/ramasseur à tapis



H87527 —UN—27FEB07

Suite, voir page suivante

OUO6075,000066C -28-02FEB10-5/8

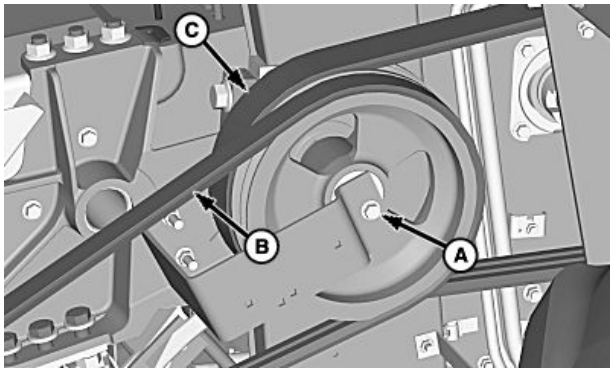
Mettre la courroie de la pompe de rabatteur de l'unité de récolte/ramasseur à tapis (C) et la courroie d'entraînement à vitesse fixe (B) de rechange en place.

Poser la vis (A) et la serrer au couple prescrit.

Valeur prescrite

Vis—Couple de serrage.....185 Nm (136 lb-ft)

A—Vis
B—Courroie d'entraînement à vitesse fixe
C—Courroie de la pompe de rabatteur de l'unité de récolte/ramasseur à tapis



H90926 —UN—28FEB08

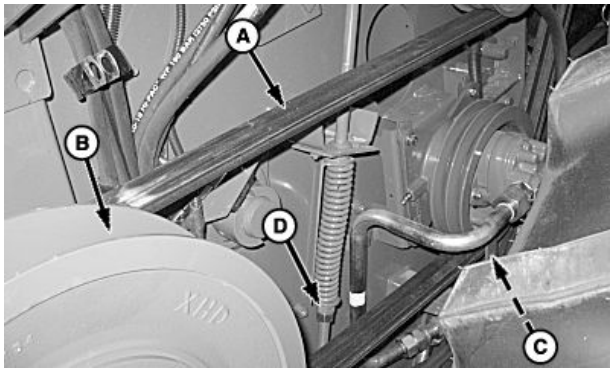
OUO6075,000066C -28-02FEB10-6/8

Passer la courroie d'entraînement (A) autour de la pompe du rabatteur et des poulies arrière (B).

Remettre en place le renfort de la pompe du rabatteur (C) déposé précédemment avec la vis et l'écrou.

Serrer les écrous (D) jusqu'à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité du calibre et le bas de l'étagement pour régler la courroie d'entraînement.

A—Courroie d'entraînement
B—Poulie
C—Renfort
D—Écrou (2)



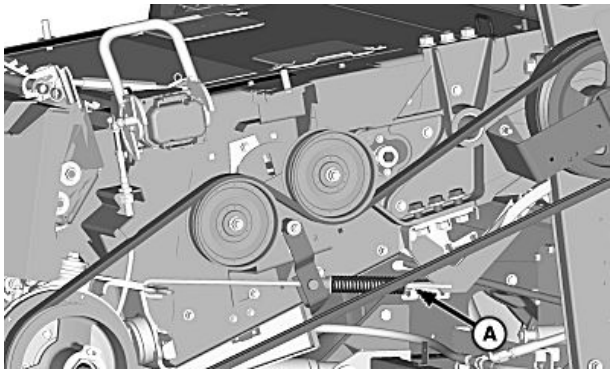
H90979 —UN—06MAR08

OUO6075,000066C -28-02FEB10-7/8

Serrer les écrous (A) jusqu'à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité du calibre et le bas de l'étagement pour tendre correctement la courroie d'entraînement.

Reposer les protections du côté gauche du convoyeur d'alimentation.

A—Écrous



H90925 —UN—28FEB08

OUO6075,000066C -28-02FEB10-8/8

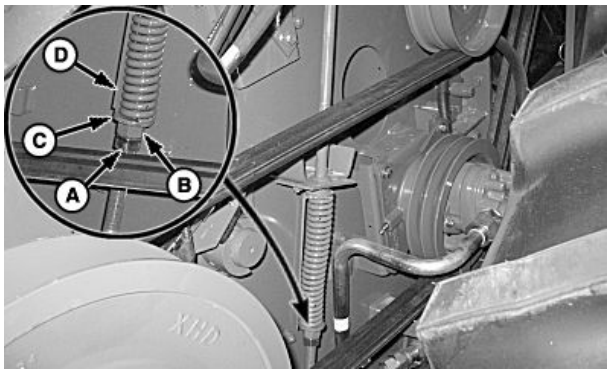
Courroie de la pompe de rabatteur de l'unité de récolte/ramasseur à tapis (convoyeur d'alimentation à vitesse fixe) - Réglage

ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Desserrer l'écrou de blocage (A).

Serrer l'écrou (B) jusqu'à ce que la rondelle (C) se trouve entre l'extrémité du calibre (D) et le bas de l'étagement. Resserrer l'écrou de blocage.

A—Écrou de blocage
B—Écrou
C—Rondelle
D—Calibre



H90975 —UN—06MAR08

OUO6075,000066D -28-02FEB10-1/1

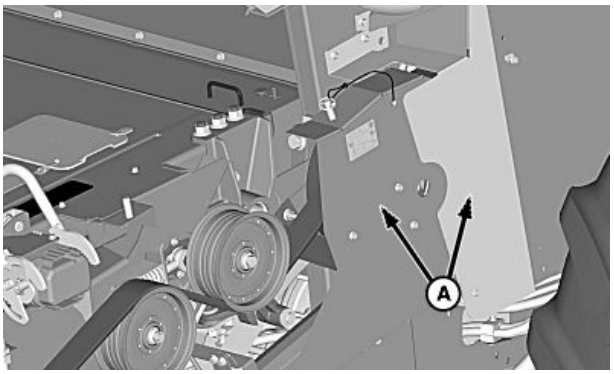
Courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation à plusieurs vitesses CommandTouch - Remplacement

ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Abaisser la butée de sécurité et retirer les deux protections du côté gauche du convoyeur d'alimentation.

Enlever les tôles de protection (A).

A—Tôles de protection



H90968 —UN—05MAR08

OUO6075,0000653 -28-02FEB10-1/2

Desserrer les écrous (A) pour détendre la courroie d'entraînement et desserrer l'écrou du tendeur (B).

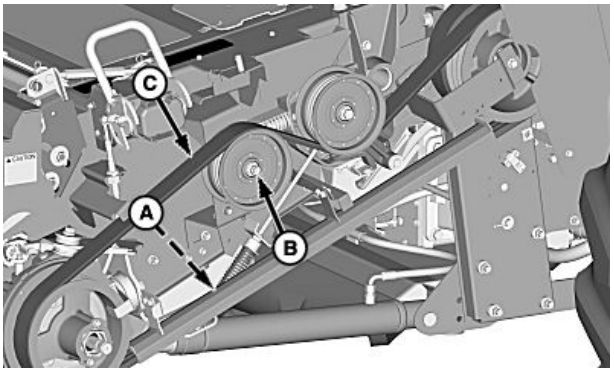
Sortir la courroie d'entraînement (C) des poulies.

Installer la courroie d'entraînement de rechange, déplacer le tendeur jusqu'aux 3/4 de sa course vers le haut de la boutonnière puis resserrer l'écrou du tendeur.

Serrer les écrous jusqu'à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité du calibre et le bas de l'étagement.

Remettre les protections du convoyeur d'alimentation enlevées précédemment.

A—Écrous
B—Écrou du tendeur
C—Courroie d'entraînement



H90969 —UN—05MAR08

OUO6075,0000653 -28-02FEB10-2/2

Courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation à plusieurs vitesses CommandTouch - Réglage

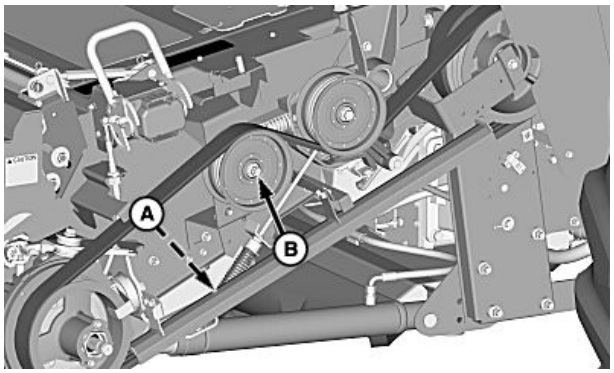
ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Abaisser la butée de sécurité et retirer les deux protections du côté gauche du convoyeur d'alimentation.

Serrer les écrous (A) jusqu'à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité du calibre et le bas de l'étagement.

NOTE: Si le calibre arrive en bout de course, desserrer l'écrou du tendeur (B) et déplacer le tendeur vers le haut de la fente. Serrer les écrous jusqu'à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité du calibre et le bas de l'étagement.

Remettre les protections du convoyeur d'alimentation enlevées précédemment.



H90970 —UN—05MAR08

A—Écrous **B—Écrou du tendeur**

OUO6075,0000654 -28-02FEB10-1/1

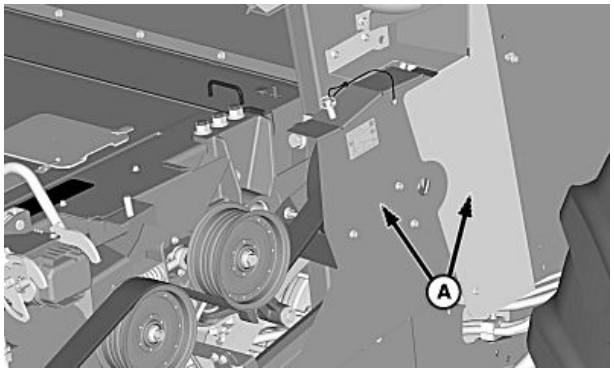
Courroie de pompe de rabatteur/ramasseur à tapis d'unité de récolte (convoyeur d'alimentation à plusieurs vitesses CommandTouch) - Remplacement

ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Abaisser la butée de sécurité et retirer les deux protections du côté gauche du convoyeur d'alimentation.

Enlever les tôles de protection (A).

A—Tôles de protection



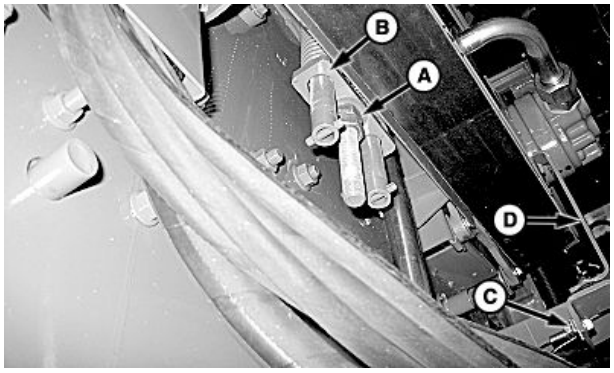
H90968 —UN—05MAR08

OUO6075,0000655 -28-02FEB10-1/6

Desserrer les écrous (A) du tendeur à ressort (B) pour détendre la courroie d'entraînement.

Retirer la vis et l'écrou (C) pour écarter le renfort de la pompe du rabatteur (D).

A—Écrous
B—Tendeur à ressort
C—Vis et écrou
D—Renfort



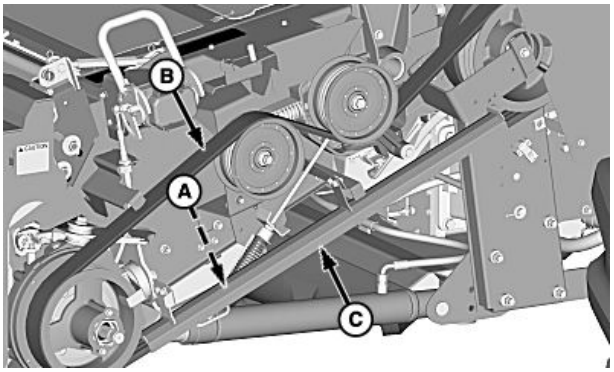
H87350 —UN—05FEB07

Suite, voir page suivante

OUO6075,0000655 -28-02FEB10-2/6

Desserrer les écrous (A) pour détendre la courroie d'entraînement (B) et retirer la protection (C).

A—Écrous
B—Courroie d'entraînement
C—Protection



H90971 —UN—05MAR08

OUO6075,0000655 -28-02FEB10-3/6

Retirer le support du capteur (A) et la vis (B).

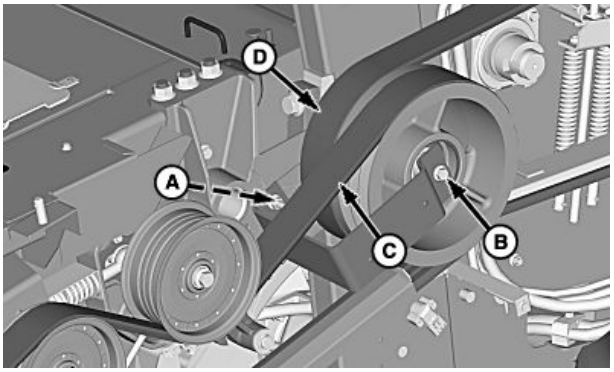
Déposer la courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation (C) des poulies et la courroie de la pompe de rabatteur de l'unité de récolte/ramasseur à tapis (D).

Mettre en place la courroie de rechange de la pompe de rabatteur de l'unité de récolte/ramasseur à tapis et la courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation.

Reposer le support de capteur et serrer le boulon au couple spécifié.

Valeur prescrite

Vis—Couple de serrage.....185 Nm (136 lb-ft)



H90972 —UN—05MAR08

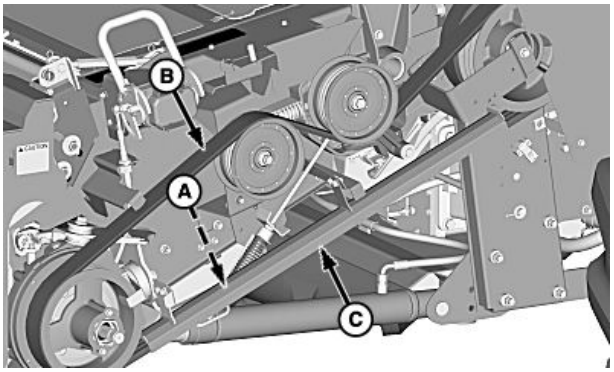
A—Support du capteur
B—Vis
C—Courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation
D—Courroie de la pompe de rabatteur de l'unité de récolte/ramasseur à tapis

OUO6075,0000655 -28-02FEB10-4/6

NOTE: L'écart doit être identique de chaque côté de la courroie d'entraînement et de la protection de la courroie pour éviter tout frottement des courroies.

Remettre en place la protection déposée précédemment (C) puis serrer les écrous (A) jusqu'à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité du calibre et le bas de l'étagement pour tendre correctement la courroie d'entraînement (B).

A—Écrous
B—Courroie d'entraînement
C—Protection



H90971 —UN—05MAR08

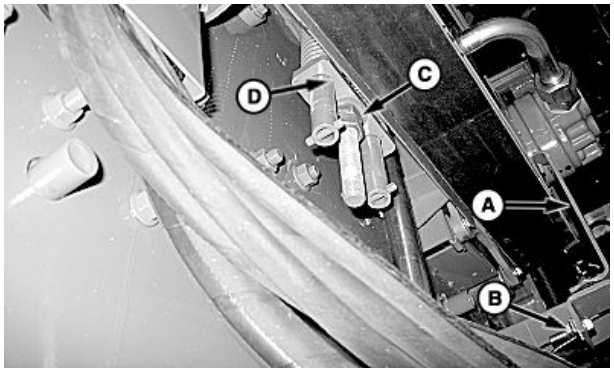
Suite, voir page suivante

OUO6075,0000655 -28-02FEB10-5/6

Remettre en place le renfort de la pompe du rabatteur (A) déposé précédemment avec la vis et l'écrou (B).

Serrer les écrous (C) jusqu'à ce que les trous (D) apparaissent à travers le calibre.

A—Renfort
B—Vis et écrou
C—Écrous
D—Trous



H87517 —UN—27FEB07

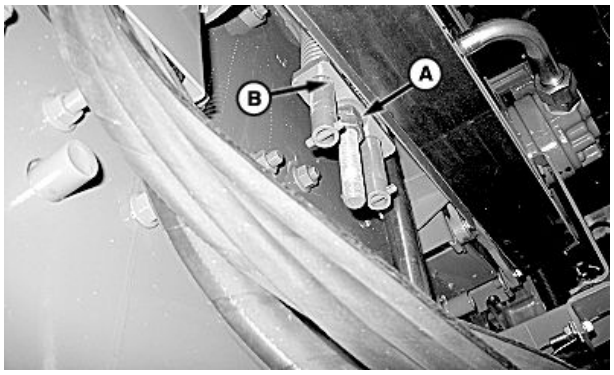
OUO6075,0000655 -28-02FEB10-6/6

Courroie de pompe de rabatteur/ramasseur à tapis d'unité de récolte (convoyeur d'alimentation à plusieurs vitesses CommandTouch) - Réglage

ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Serrer les écrous (A) jusqu'à ce que les trous (B) apparaissent à travers le calibre.

A—Écrous
B—Trous



H87518 —UN—27FEB07

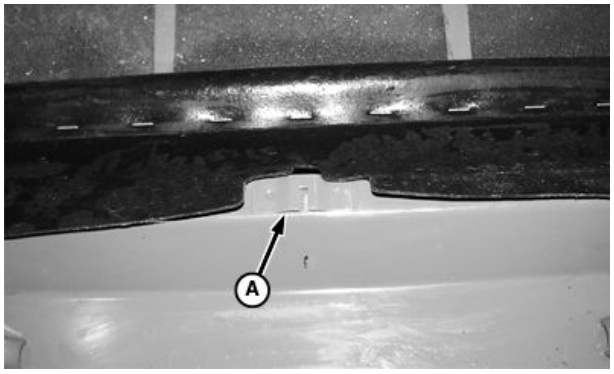
OUO6075,0000656 -28-02FEB10-1/1

Indicateur d'inclinaison manuelle (système d'inclinaison latérale)

Le système d'inclinaison latérale est muni d'un indicateur d'inclinaison manuelle permettant de voir rapidement si l'unité de récolte est alignée avec le châssis de la machine.

Lorsque l'encoche (A) est au centre du joint en caoutchouc, l'unité de récolte est à peu près à l'horizontale par rapport à la carrosserie de la machine. L'indicateur peut aussi servir de référence durant le travail.

A—Encoche



H62284A —UN—24JAN00

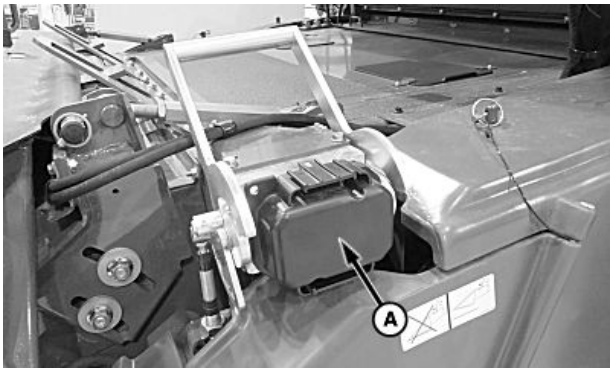
OUO6075,000066E -28-02FEB10-1/1

Fixation du raccord multiple et du verrouillage monopoint

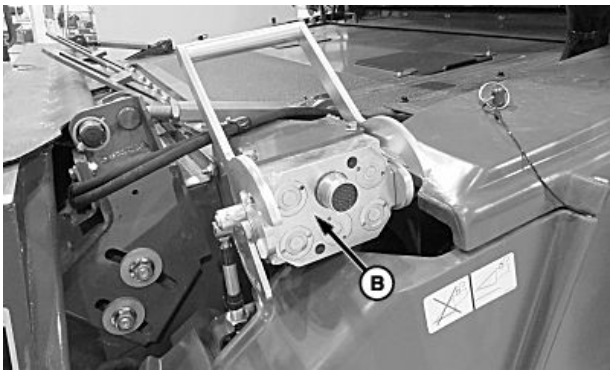
IMPORTANT: Ne pas actionner les axes de verrouillage lorsque l'unité de récolte est au sol. Si le multicoupleur doit être actionné lorsque l'unité de récolte est au sol, décrocher le câble de la poignée.

Enlever le couvercle (A) et nettoyer la face du multicoupleur (B).

A—Couvercle
B—Face du multicoupleur



H109779 —UN—05FEB14

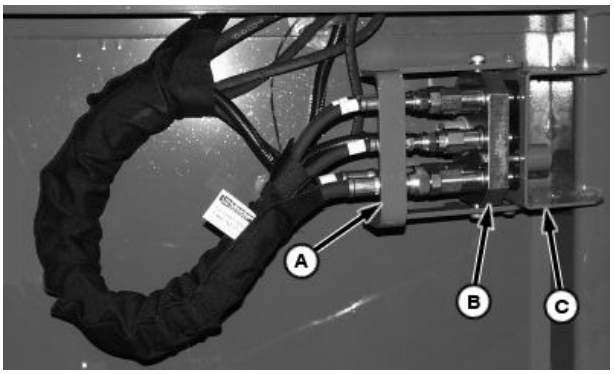


H109780 —UN—05FEB14

SS43267,0000379 -28-05FEB14-1/6

Ouvrir la poignée (A) et sortir le multicoupleur (B) du support de rangement (C).

A—Poignée
B—Multicoupleur
C—Support de rangement



H700035 —UN—19SEP01

Suite, voir page suivante

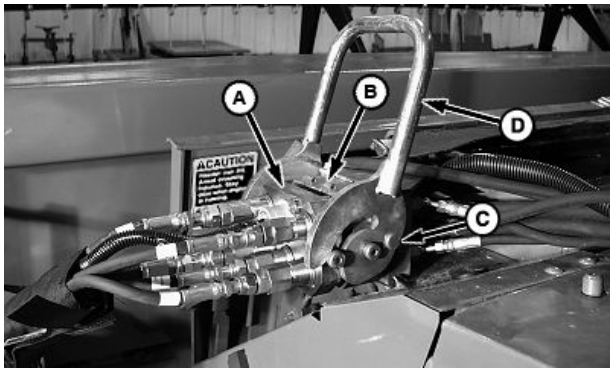
SS43267,0000379 -28-05FEB14-2/6

NOTE: Pour éviter d'endommager le câble de verrouillage, une vis de cisaillement est fixée sur la poignée. Toute tentative d'actionnement des axes de verrouillage lorsque l'unité de récolte est au sol provoque le cisaillement de la vis. (Voir Emplacement de la vis de cisaillement dans la présente section.)

Poser le multicoupleur (A) sur le connecteur femelle (B).

Tirer sur le bouton de verrouillage (C) et le maintenir pour fermer la poignée (D).

A—Multicoupleur
B—Raccord
C—Bouton de verrouillage
D—Poignée



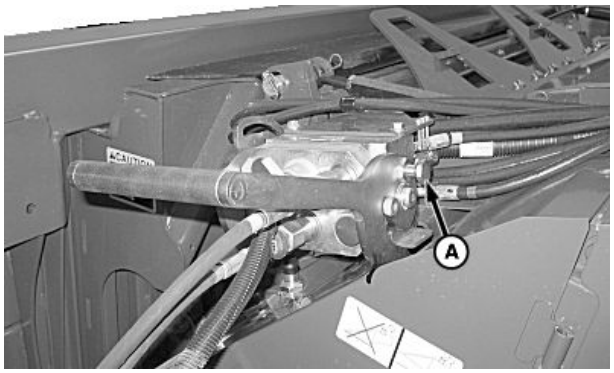
H82378 —UN—07FEB05

SS43267,0000379 -28-05FEB14-3/6

IMPORTANT: Un défaut dans l'engagement du bouton de verrouillage dû à la fermeture incomplète du multicoupleur peut provoquer la chute de l'unité de récolte pendant la moisson ou lors du transport.

Lorsque la poignée du multicoupleur est entièrement fermée, le bouton de verrouillage (A) verrouille automatiquement les coupleurs.

A—Bouton de verrouillage



H87894 —UN—19APR07

Suite, voir page suivante

SS43267,0000379 -28-05FEB14-4/6

NOTE: Lorsque l'unité de récolte est attelée, les axes de verrouillage doivent passer librement dans les trous des plaques de verrouillage. Si les axes de verrouillage ne dépassent pas des plaques de verrouillage, s'assurer que les plaques de verrouillage sur l'unité de récolte sont correctement réglées.

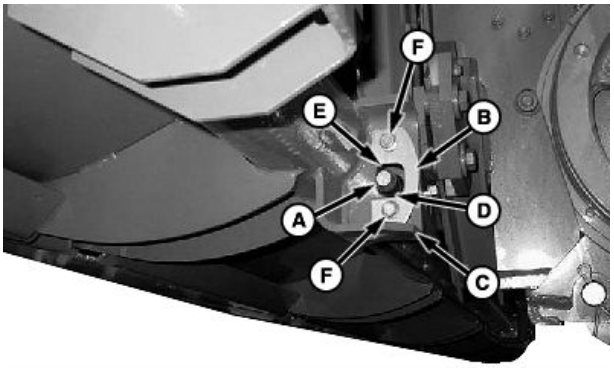
Les axes de verrouillage (A) doivent bouger librement à travers les trous des plaques de verrouillage de l'unité de récolte lorsque le raccord multiple est verrouillé. La plaque de verrouillage (B) doit toucher le support (C). L'espace (D) entre le fond de la plaque et l'axe doit être moins important que celui entre le dessus de la plaque (E) et l'axe. Il peut être nécessaire de déplacer la plaque de verrouillage.

Si un réglage est nécessaire: Enlever les vis (F), tourner la plaque (inverser les extrémités) et remonter.

Serrer les vis selon les spécifications M10 ou M12.

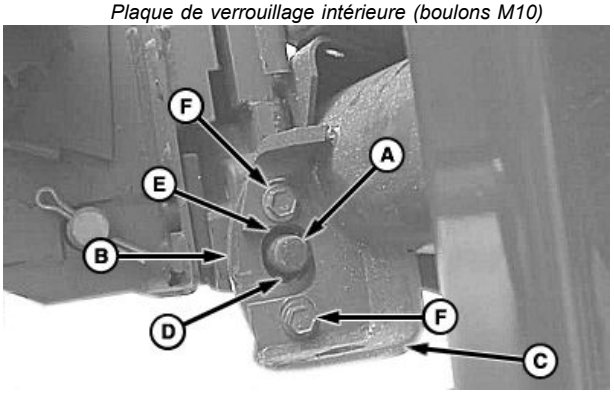
	Valeur prescrite
Plaque de verrouillage intérieure (boulons M10)—Couple de serrage	80 Nm (60 lb-ft)

	Valeur prescrite
Plaque de verrouillage extérieure (boulons M12)—Couple de serrage	130 Nm (96 lb-ft)



H81307 —UN—28JUN04

Plaque de verrouillage intérieure (boulons M10)



H81308 —UN—28JUN04

Plaque de verrouillage extérieure (boulons M12)

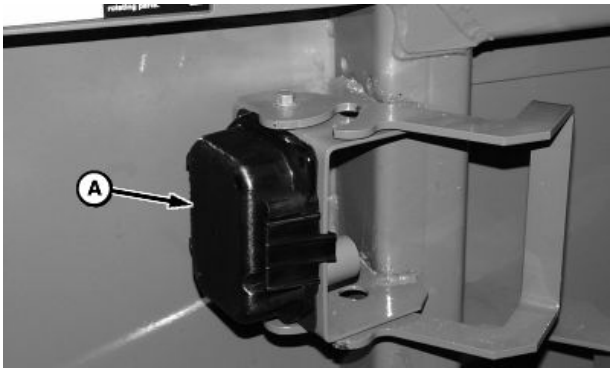
A—Arrêtoir
B—Plaque de verrouillage
C—Support inférieur
D—Jeu à la coupe
E—Partie supérieure de la plaque
F—Vis

SS43267,0000379 -28-05FEB14-5/6

Placer le couvercle du multicoupleur (A) sur la position de remisage de la plate-forme.

Retirer l'arbre télescopique de sa position de rangement et l'accoupler à l'arbre arrière du convoyeur d'alimentation, en s'assurant que le collier de serrage instantané est complètement verrouillé.

A—Couvercle



H74305 —UN—18NOV02

SS43267,0000379 -28-05FEB14-6/6

Attelage et dételage de l'unité de récolte du convoyeur d'alimentation

ATTENTION: Ne pas laisser les arbres d'entraînement sur la machine. Il y a risque de blessure ou d'endommagement de la machine en cas d'engagement accidentel du convoyeur d'alimentation.

IMPORTANT: Des arbres d'entraînement à joint de cardan sont utilisés sur les côtés gauche et droit de toutes les unités de récolte approuvées.

NOTE: Voir les procédures d'attelage et de dételage dans le livret d'entretien de l'unité de récolte.

Déconnecter l'arbre d'entraînement télescopique du convoyeur d'alimentation au niveau du raccord à désaccouplement rapide (A) du côté gauche et du côté droit.

Mettre l'arbre d'entraînement télescopique en position de remisage (B).

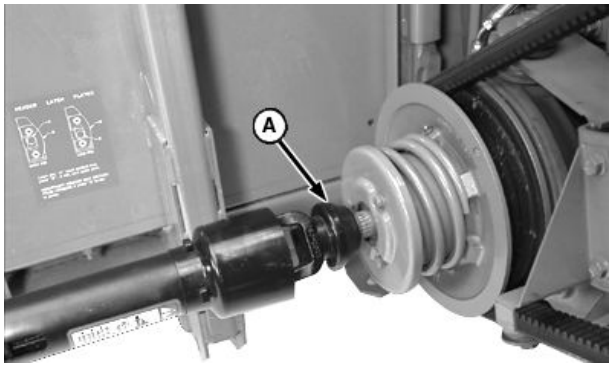
IMPORTANT: Les axes de verrouillage ne doivent pas être actionnés lorsque l'unité de récolte est au sol. Si le multicoupleur doit être actionné lorsque l'unité de récolte est au sol, décrocher le câble de la poignée.

NOTE: Les axes de verrouillage doivent être complètement rétractés lorsque la poignée est complètement relevée contre la butée. Si les axes de verrouillage ne sont pas complètement rétractés, régler le montage du câble (voir Verrouillage monopoint - Réglage).

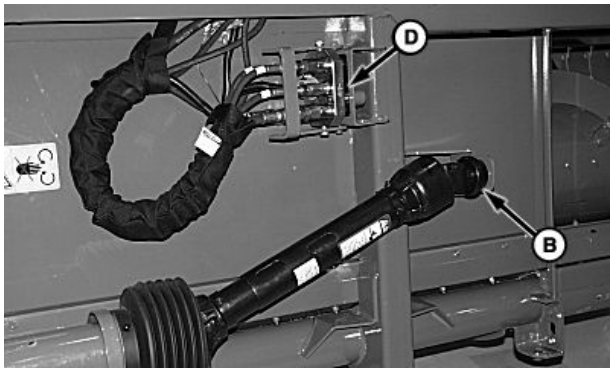
Tirer sur le bouton de verrouillage (C) et le maintenir pour relâcher le verrou tout en soulevant la poignée pour débrancher le raccord multiple.

Retirer le couvercle du raccord multiple de sa position de rangement sur l'unité de récolte et le mettre en place sur le raccord multiple de la machine.

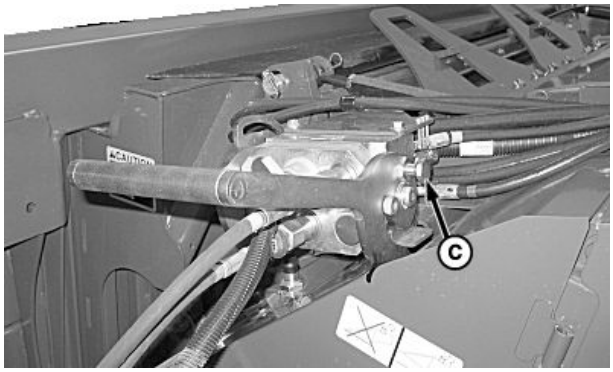
Mettre le raccord multiple en position de rangement (D) et le bloquer dans cette position.



H52778 —UN—23MAR99



H82374 —UN—07FEB05



H87895 —UN—19APR07

A—Raccord à désaccouplement rapide
B—Position de remisage
C—Bouton de verrouillage
D—Position de rangement du raccord multiple

OUO6075,0000670 -28-02FEB10-1/1

Verrouillage monopoint - Réglage

NOTE: Inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation: Les réglages doivent être effectués uniquement sur le câble de la poignée du multicoupleur.

Ouvrir la protection gauche (A) du convoyeur d'alimentation.

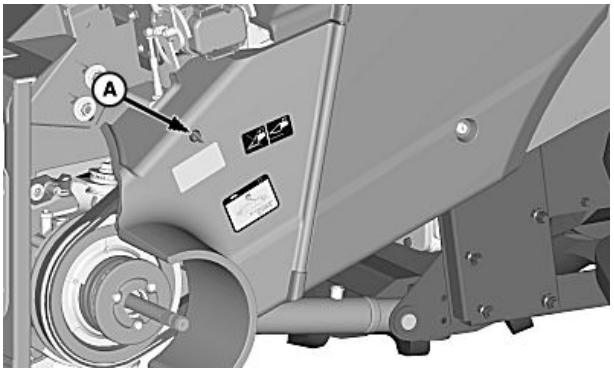
Desserrer les écrous de blocage du câble (B).

IMPORTANT: Vérifier que la poignée est contre la butée sur le multicoupleur. Une mauvaise vérification de la position de la poignée contre la butée conduit à des dimensions incorrectes des axes et peut occasionner la chute de l'unité de récolte pendant la récolte ou le transport.

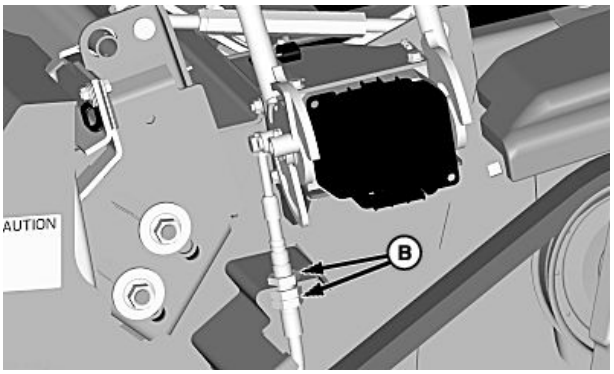
Poser la poignée du multicoupleur contre la butée.

A—Garant

B—Écrous de blocage



H90929 —UN—28FEB08



H90930 —UN—28FEB08

SS43267,000037C -28-05FEB14-1/4

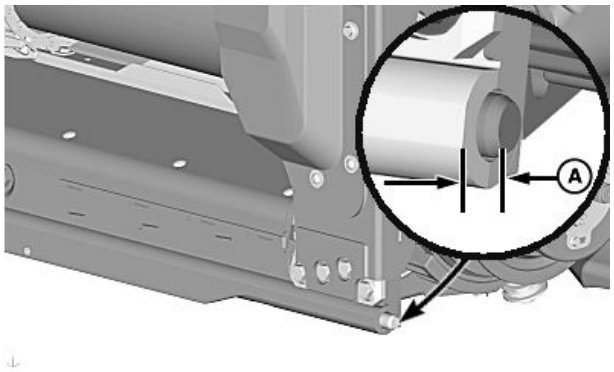
NOTE: Déplacer le câble vers le haut dans le support pour enfoncer l'axe.

Déplacer le câble vers le bas dans le support pour sortir l'axe.

Régler la position du câble dans le support de manière à obtenir un réglage correct de l'axe:

- L'axe de verrouillage gauche doit affleurer à ±2 mm (0.08 in) (A).

A—Cote



H90931 —UN—05MAR08

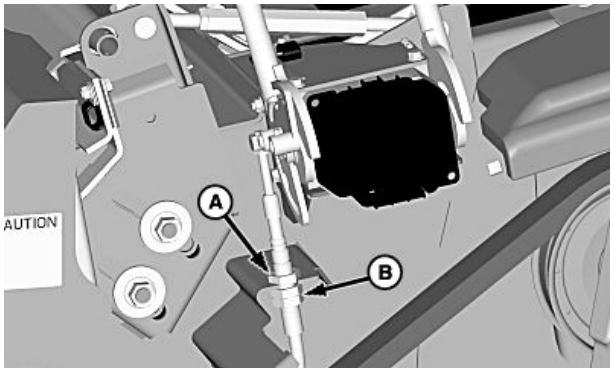
Axe de verrouillage gauche

Suite, voir page suivante

SS43267,000037C -28-05FEB14-2/4

Maintenir l'écrou de blocage du bas (B) et serrer l'écrou de blocage du haut (A).

A—Écrou de blocage du haut **B—Écrou de blocage du bas**



H90932 —UN—28FEB08

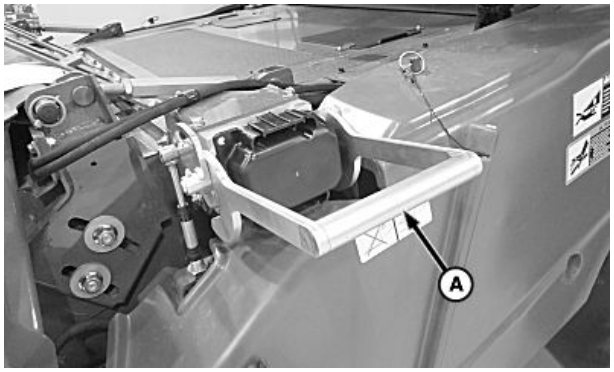
SS43267,000037C -28-05FEB14-3/4

IMPORTANT: Une mauvaise vérification du réglage des axes aux dimensions spécifiées peut occasionner la chute de l'unité de récolte pendant la récolte ou le transport.

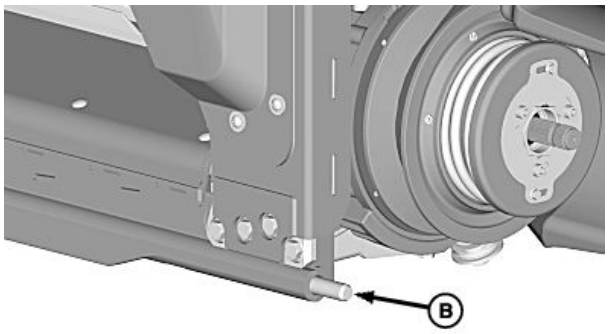
Abaisser complètement la poignée du multicoupleur (A) et vérifier que les axes (B) (de chaque côté) sont réglés correctement. Réajuster si la valeur n'est pas comprise dans la plage prescrite.

	Valeur prescrite
Axes du convoyeur d'alimentation—Écart	45—52 mm (1-3/4 in—2 in)

A—Poignée du multicoupleur **B—Axes**



H109781 —UN—05FEB14



H90933 —UN—28FEB08

SS43267,000037C -28-05FEB14-4/4

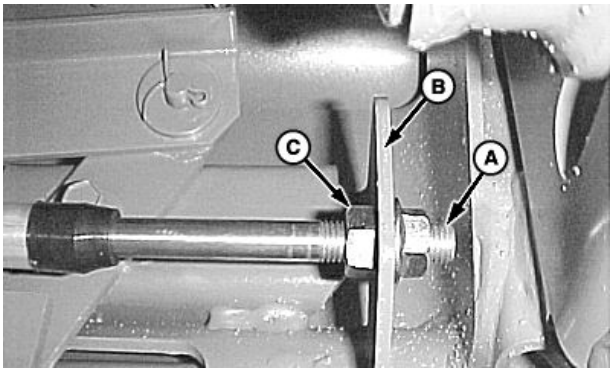
Extrémité inférieure du câble de convoyeur d'alimentation niveau du sol - Réglage

Si le filetage (A) n'est pas centré dans le support (B), il faut procéder à un réglage au niveau de l'extrémité inférieure du câble de verrouillage.

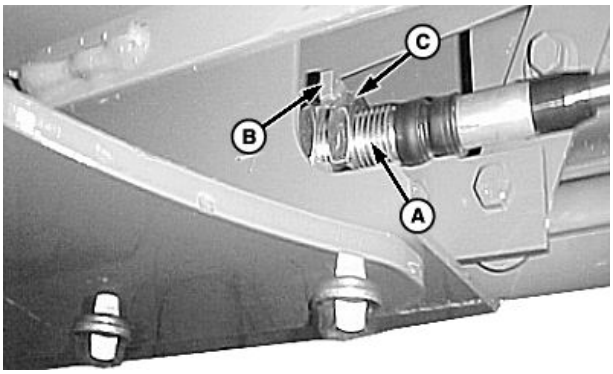
Desserrer les écrous de blocage (C) et régler le câble de manière à ce que le filetage soit centré dans le support.

Resserrer les écrous de blocage.

A—Filetages
B—Support
C—Écrous de blocage



H79380 —UN—10DEC03



H79389 —UN—10DEC03

OUO6075,0000672 -28-02FEB10-1/1

Convoyeur d'alimentation niveau du sol - Réglage des cales

NOTE: Les pneus doivent être gonflés à la même pression pour une mise à niveau précise.

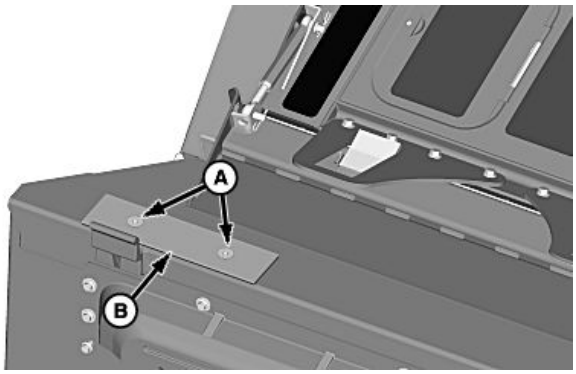
L'unité de récolte doit être de niveau quand elle est fixée au convoyeur d'alimentation.

Relever l'unité de récolte à hauteur moyenne.

Se tenir à environ 5 m (15 ft) devant l'unité de récolte.

Comparer le bas de l'unité de récolte et l'essieu avant de la machine.

Si l'unité de récolte n'est pas de niveau, enlever les vis (A) et déplacer les cales (B) d'un côté à l'autre du longeron supérieur du convoyeur d'alimentation pour mettre l'unité de récolte à niveau.



H85585 —UN—22MAR06

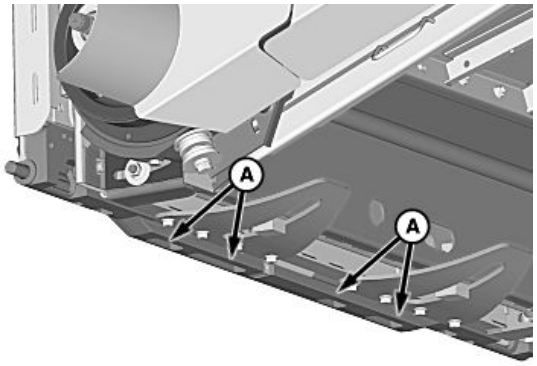
A—Vis **B—Cale**

OUO6075,0000673 -28-02FEB10-1/1

Axes de verrouillage du convoyeur d'alimentation (nettoyage)

Si les axes de verrouillage bougent difficilement sur les convoyeurs d'alimentation avec inclinaison latérale, retirer les débris de récolte des endroits (A).

A—Orifices à nettoyer



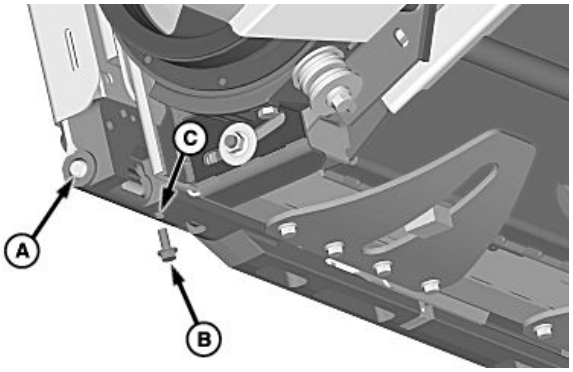
H84880 —UN—04NOV05

OUO6075,0000674 -28-02FEB10-1/1

Déverrouillage manuel du convoyeur d'alimentation

Pour retirer l'unité de récolte en cas de défaillance de la vis de cisaillement, enfoncer les goupilles de verrouillage (A) dans les plaques de verrouillage et poser une vis M12 (B) dans le trou (C). Répéter l'opération de l'autre côté.

A—Goupilles de verrouillage
B—Vis
C—Trou



H84881 —UN—04NOV05

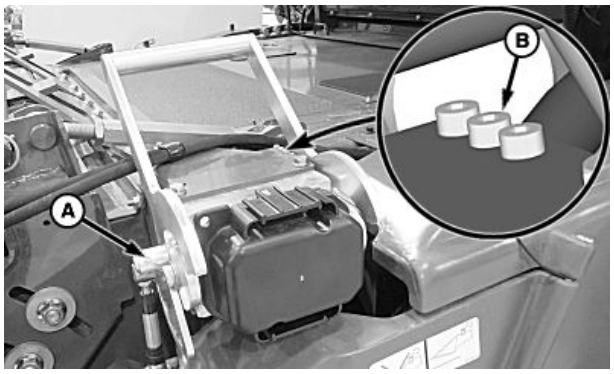
OUO6075,0000675 -28-02FEB10-1/1

Emplacement de la vis de cisaillement

NOTE: Trois vis de cisaillement supplémentaires sont fournies.

Si la vis de cisaillement (A) casse, déposer et remplacer par une vis de cisaillement de rechange (B).

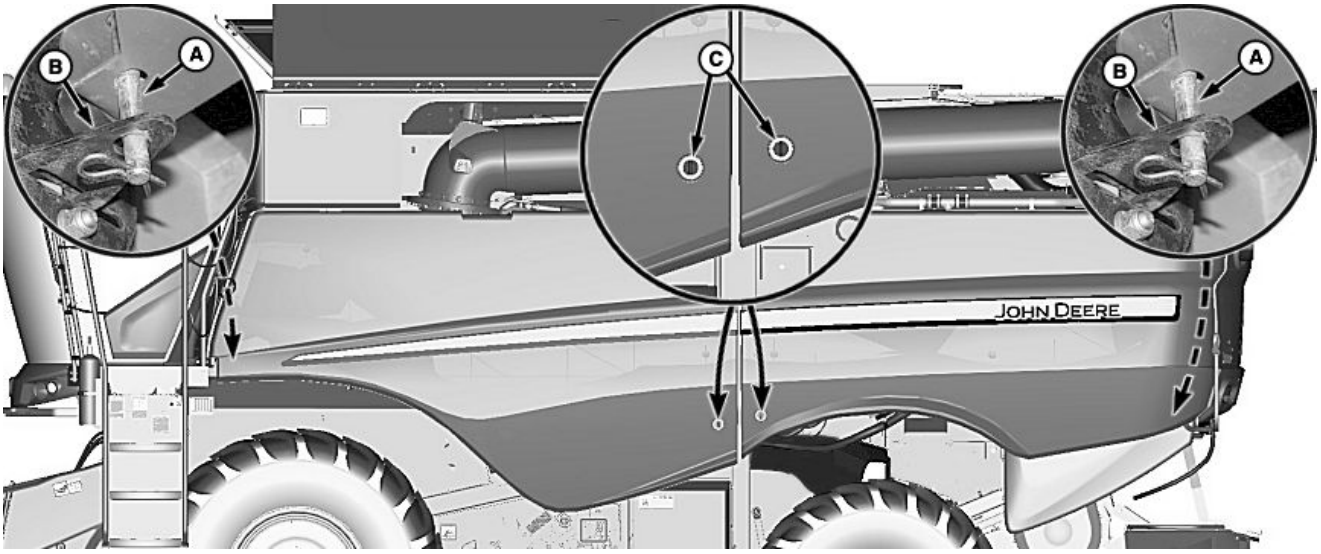
A—Vis de cisaillement
B—Vis de cisaillement de rechange



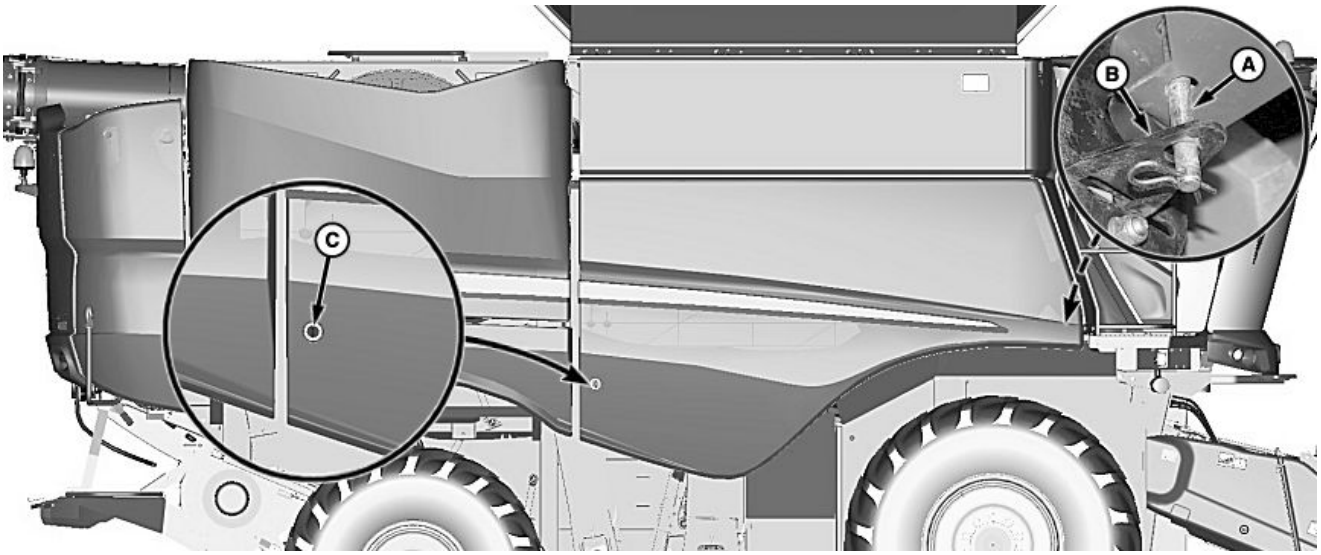
H109782 —UN—05FEB14

SS43267,000037A -28-05FEB14-1/1

Portes papillons



H1114481 —UN—08JUN15



H106222 —UN—19FEB13

A—Axe
B—Plaques de verrouillage
C—Loquet

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

NOTE: Le fonctionnement des axes et des loquets est identique des deux côtés de la machine.

1. Sortir la goupille bêta et l'axe (A) de la plaque de verrouillage (B). Remettre la goupille bêta sur l'axe.
2. Tourner le loquet (C) et tirer sur les portes papillons pour les relever.

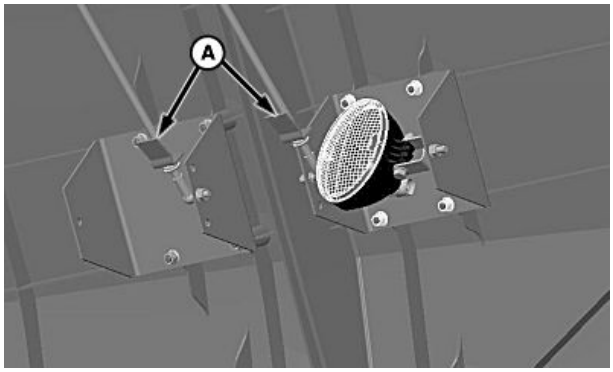
Suite, voir page suivante

OUO6075,00041BE -28-03JUN16-1/2

IMPORTANT: Ne pas se servir des vérins (A) comme poignée et ne rien suspendre à ces vérins. Cela pourrait tordre ou rompre la tige du vérin.

Par temps froid ou s'il y a beaucoup de vent, les portes papillons risquent de s'abaisser lentement. Placer les butées des vérins (A) sur chaque tige pour maintenir les portes papillons en place.

A—Butées de vérin



H118603 —UN—03JUN16

Butées de vérins gauches

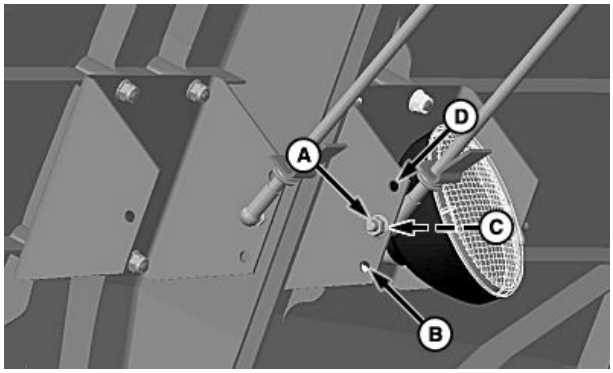
OUO6075,00041BE -28-03JUN16-2/2

Réglage du vérin de porte papillon

NOTE: Le trou inférieur est utilisé pour diminuer la hauteur de la porte papillon en position ouverte. Le trou supérieur est utilisé pour augmenter la hauteur de la porte papillon en position ouverte.

Retirer l'écrou (A) du vérin et déplacer dans le trou désiré (B—D).

A—Écrou
B—Trou inférieur
C—Trou central
D—Trou supérieur



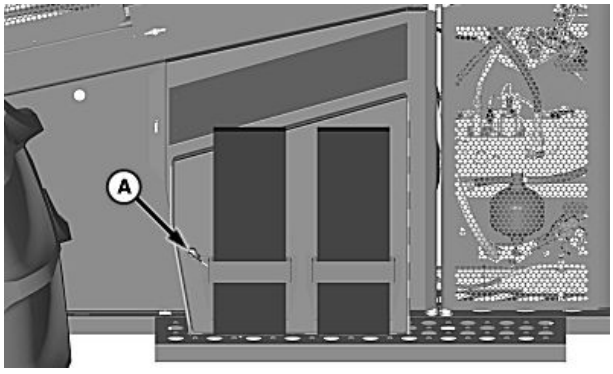
H121113 —UN—20MAR17

OUO6075,0004678 -28-20MAR17-1/1

Boîte à outils (suivant équipement)

Tourner le loquet (A) pour ouvrir la boîte à outils.

A—Loquet

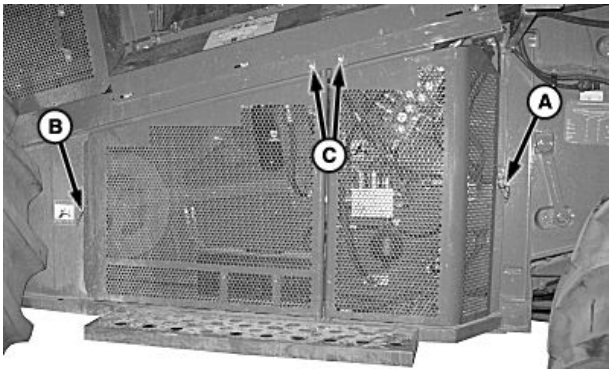


H116915 —UN—14JAN16

OUO6075,00041E3 -28-11APR16-1/1

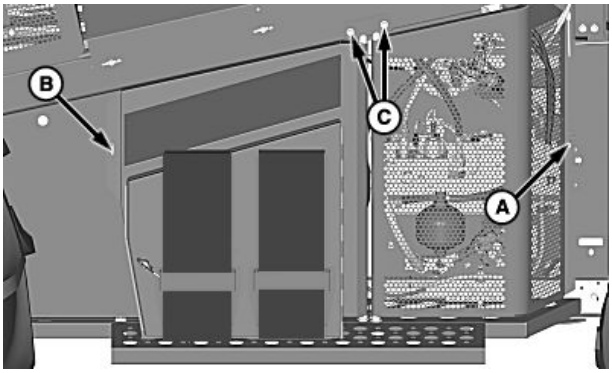
Garants latéraux de gauche

Garants latéraux (Style A)



Garants (sans boîte à outils)

H105327 —UN—01MAY12



Garants (avec boîte à outils)

H116913 —UN—14JAN16

A—Goupille à anneau **B—Goupille à anneau** **C—Vis**

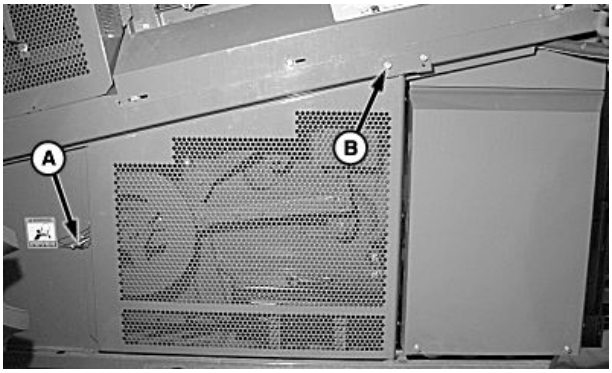
⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Retirer les goupilles à anneau (A et B) pour ouvrir les garants.

Enlever les vis (C) et soulever les garants pour les déposer.

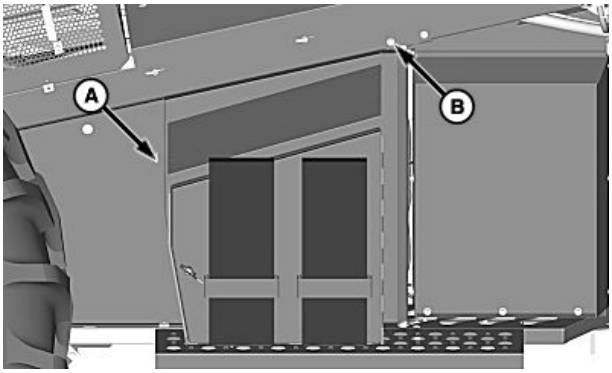
OUO6075,00044A1 -28-20DEC16-1/5

Garants latéraux (Style B)



Garants (sans boîte à outils)

H96802 —UN—09JUN10



Garants (avec boîte à outils)

H116914 —UN—14JAN16

A—Goupille à anneau **B—Vis**

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Retirer la goupille à anneau (A) pour ouvrir le garant.

Enlever les vis (B) et soulever le garant pour le déposer.

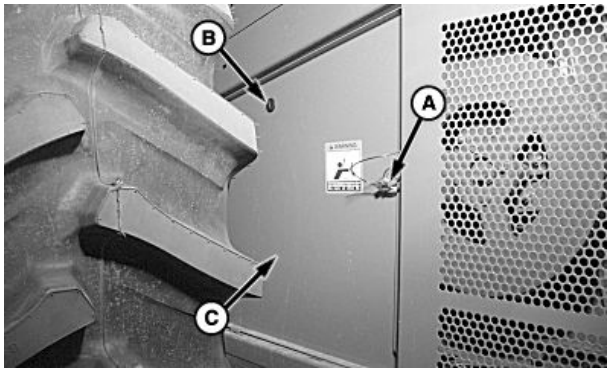
Suite, voir page suivante

OUO6075,00044A1 -28-20DEC16-2/5

Protection de ventilateur

Enlever la goupille à anneau (A) et tourner le loquet (B) pour déposer le garant (C).

A—Goupille à anneau
B—Loquet
C—Garant



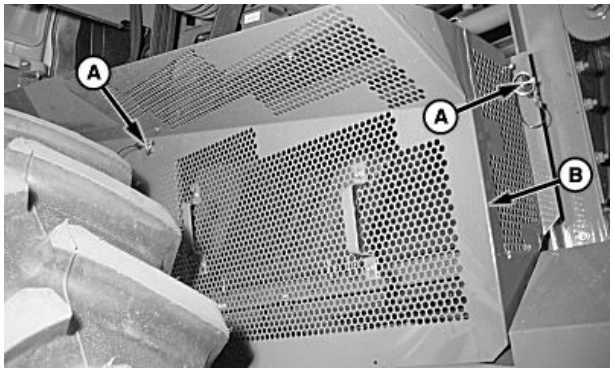
H96803 —UN—09JUN10

OUO6075,00044A1 -28-20DEC16-3/5

Garant des organes de battage supérieur

Enlever les goupilles à anneau (A) et déposer le garant (B).

A—Goupilles à anneau
B—Garant



H96804 —UN—09JUN10

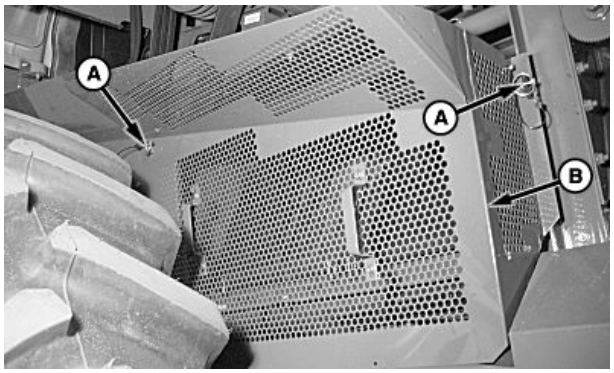
OUO6075,00044A1 -28-20DEC16-4/5

Garant avant des organes de battage

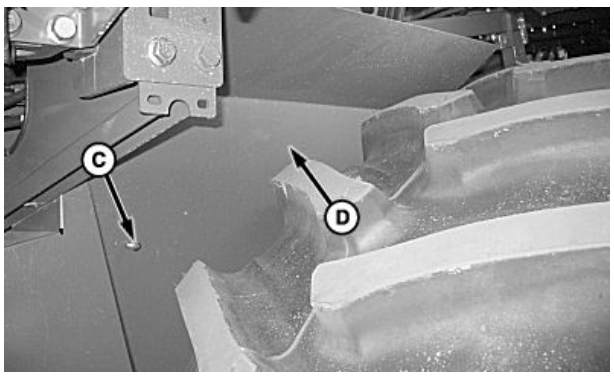
Enlever les goupilles à anneau (A) et déposer le garant (B).

Retirer la vis (C) et pousser le garant avant (D) des organes de battage vers l'arrière pour le déposer.

A—Goupilles à anneau
B—Garant
C—Vis
D—Garant



H96804 —UN—09JUN10



H96805 —UN—09JUN10

OUO6075,00044A1 -28-20DEC16-5/5

Protections latérales de droite

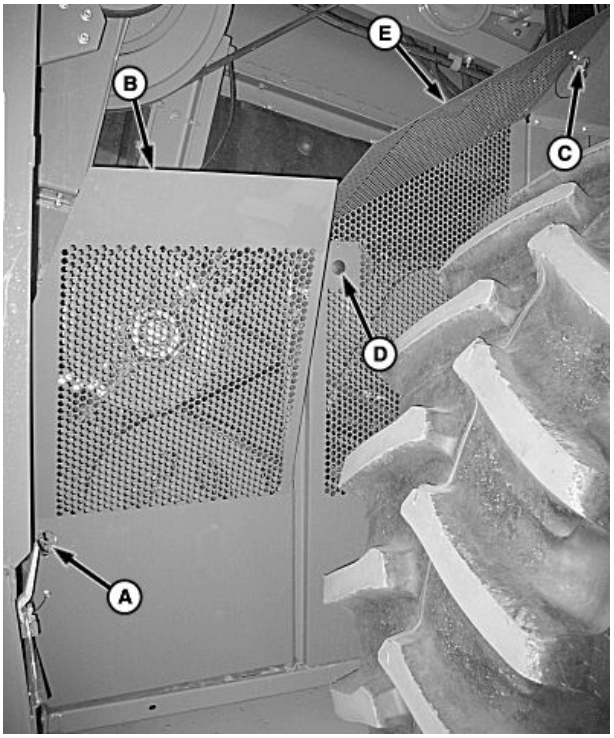
ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Protection arrière et protection centrale du ventilateur - Enlever la goupille à anneau (A) et ouvrir la protection arrière (B) pour accéder aux courroies.

Enlever la goupille à anneau (C) et tourner le loquet (D) pour déverrouiller.

Soulever et enlever la protection arrière (B) et la protection centrale (E).

A—Goupille à anneau
B—Protection
C—Goupille à anneau
D—Loquet
E—Protection



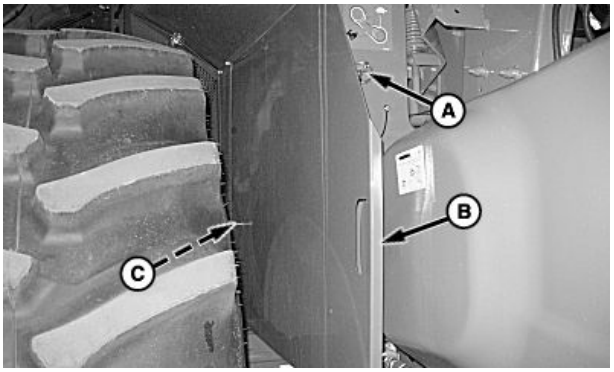
H96806 —UN—09JUN10

OUO6075,00007C7 -28-28SEP10-1/2

Protection avant du séparateur - Enlever les goupilles à anneau (A) et tirer la protection (B) vers l'avant.

Enlever la vis (C) et enlever la protection.

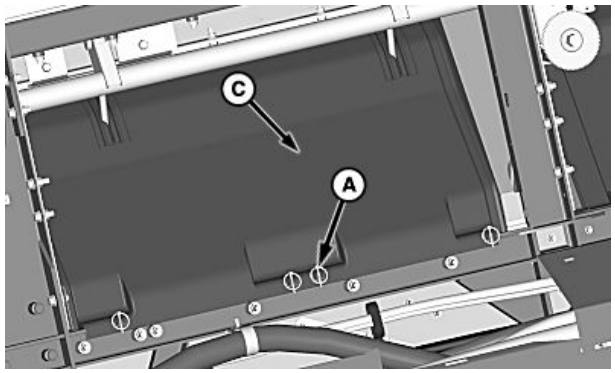
A—Goupille à anneau
B—Protection
C—Vis



H96807 —UN—09JUN10

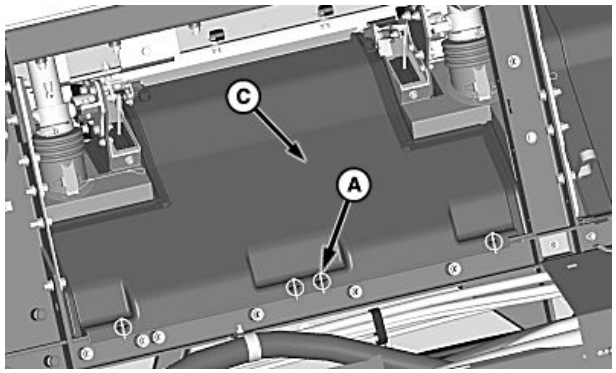
OUO6075,00007C7 -28-28SEP10-2/2

Couvercles des organes de battage



H111237 —UN—13MAY14

Couvercle de battage (réglage standard du contre-batteur)



H111236 —UN—13MAY14

Couvercle de battage (isolement du contre-batteur actif)

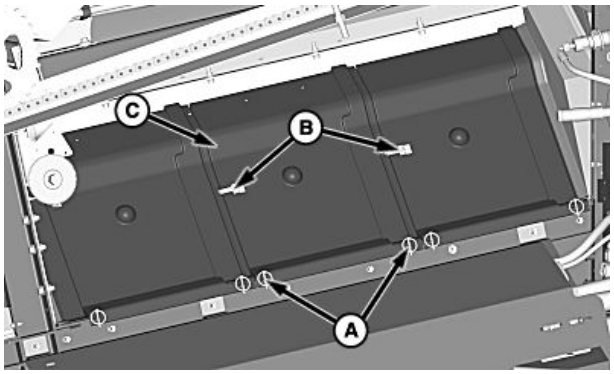
⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

IMPORTANT: Pour prévenir la perte de céréales, vérifier que les couvercles des organes de battage sont à ras des organes de battage et en-dessous du bord de l'organes de battage. Les couvercles sont montés de gauche à droite, vus face à la machine.

Ne pas poser les couvercles en plein soleil, ils risquent de se déformer.

NOTE: Un couvercle sur le côté gauche de la machine et deux couvercles sur le côté droit de la machine sont utilisés pour étanchéifier la section de battage. Les trois couvercles situés des deux côtés de la machine sont utilisés pour étanchéifier la section de séparation.

Les goupilles à anneau (A) et les attaches-ressorts (B) sont utilisées pour retenir les couvercles (C).



H111089 —UN—10APR14

Couvercles des organes de battage

A—Goupilles à anneau
B—Attaches-ressorts
C—Couvercles

Enlever les goupilles à anneau et relever les attaches-ressorts pour enlever les couvercles.

OUO6075,00017FF -28-13MAY14-1/1

Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation standard—Remplacement

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

NOTE: Les bandes d'usure peuvent être inversées pour en prolonger la vie utile.

Les barres dentées et les bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation peuvent être remplacées sans retirer l'accélérateur d'alimentation. Pour maintenir l'équilibre, remplacer les barres dentées de l'accélérateur d'alimentation et les bandes d'usure par deux (l'une à l'opposé de l'autre).

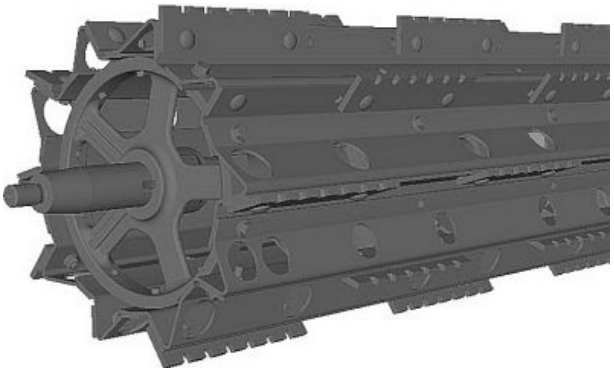
NOTE: Si l'accélérateur d'alimentation est retiré de la machine, ou s'il a été réparé, serrer les boulons de serrage avant de fixer les extensions.

Retirer les vis à tête ronde (A) et remplacer les bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (B) si nécessaire. Serrer les vis à tête ronde au couple prescrit.

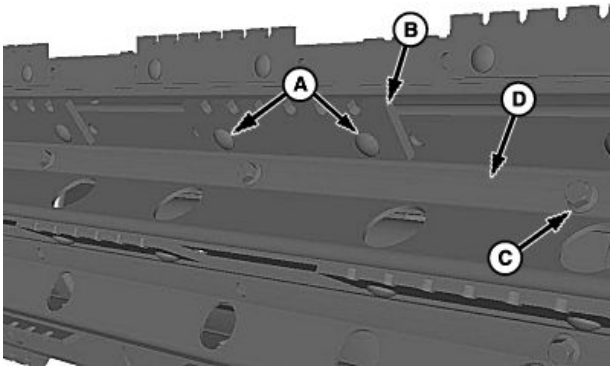
	Valeur prescrite
Vis à tête ronde des bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation—Couple de serrage	70 Nm (52 lb-ft)

Retirer les vis (C) et remplacer les barres dentées de l'accélérateur d'alimentation (D) si nécessaire. Serrer les vis au couple prescrit.

	Valeur prescrite
Vis des barres dentées de l'accélérateur d'alimentation—Couple de serrage	70 Nm (52 lb-ft)



H85626 —UN—27MAR06



H85627 —UN—27MAR06

Barre dentée et bandes d'usures de l'accélérateur d'alimentation (standard)

A—Vis à tête ronde
B—Bande d'usure de l'accélérateur d'alimentation
C—Vis
D—Barre dentée de l'accélérateur d'alimentation

OUO6075,0001726 -28-14JAN14-1/1

Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation pour culture difficile—Remplacement

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Les barres dentées et les bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation peuvent être remplacées sans retirer l'accélérateur d'alimentation. Pour maintenir l'équilibre, remplacer les barres dentées de l'accélérateur d'alimentation et les bandes d'usure par deux (l'une à l'opposé de l'autre).

NOTE: Si l'accélérateur d'alimentation est retiré de la machine, ou s'il a été réparé, serrer les boulons de serrage avant de fixer les extensions.

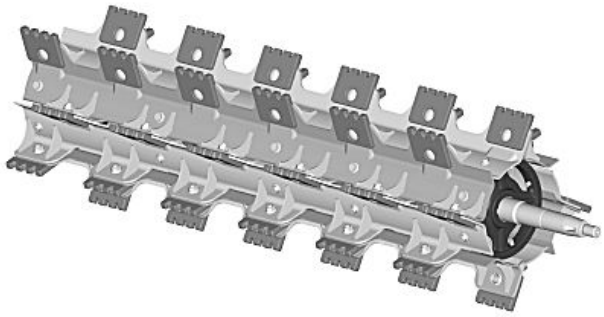
Toujours remplacer la boulonnerie lors du remplacement des bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation.

Retirer les vis à tête ronde (A) et remplacer les bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (B) si nécessaire. Serrer les vis à tête ronde au couple prescrit.

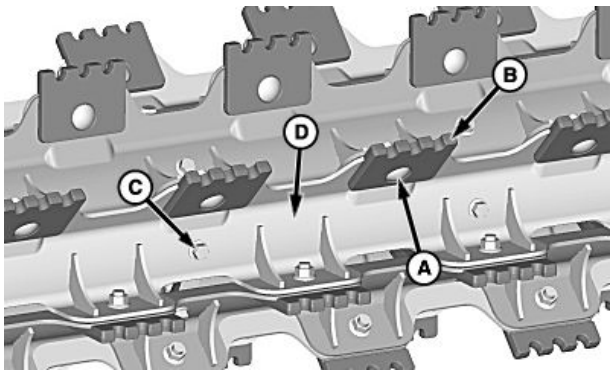
Valeur prescrite	
Vis à tête ronde des bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation—Couple de serrage	130 Nm (96 lb-ft)

Retirer les vis (C) et remplacer les barres dentées de l'accélérateur d'alimentation (D) si nécessaire. Serrer les vis au couple prescrit.

Valeur prescrite	
Vis des barres dentées de l'accélérateur d'alimentation—Couple de serrage	70 Nm (52 lb-ft)



H107173 —UN—06MAR13



H1071174 —UN—06MAR13

Barre dentée et bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (culture difficile)

A—Vis à tête ronde
B—Bande d'usure de l'accélérateur d'alimentation
C—Vis
D—Barre dentée de l'accélérateur d'alimentation

OUO6075,000171A -28-14JAN14-1/1

Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation à doigts—Remplacement

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Les barres dentées et les bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation peuvent être remplacées sans retirer l'accélérateur d'alimentation.

Retirer les vis à tête ronde (A) et remplacer les bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (B) si nécessaire. Serrer les vis à tête ronde au couple prescrit.

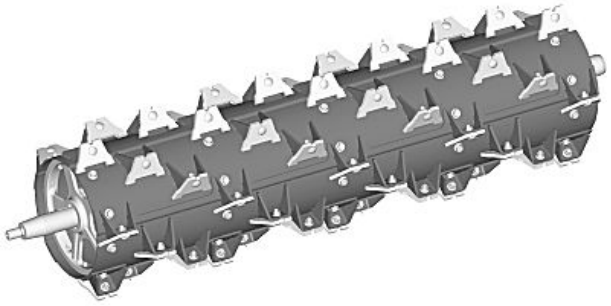
	Valeur prescrite
Vis à tête ronde des bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation—Couple de serrage	73 Nm (54 lb-ft)

Enlever les vis (C) et remplacer l'ensemble de l'extension latérale (D) selon besoin.

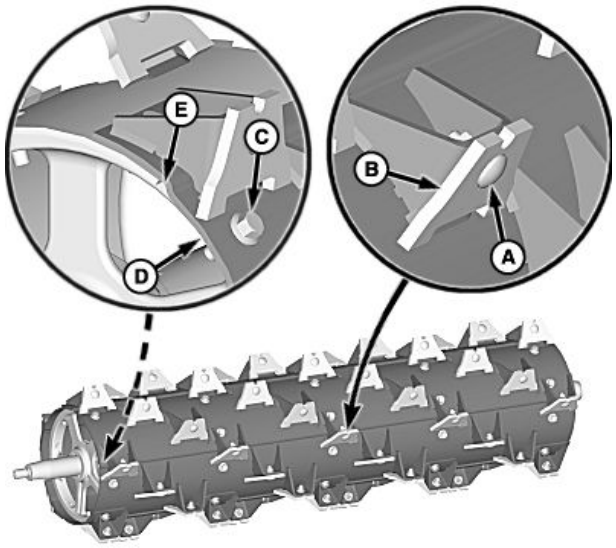
IMPORTANT: L'accélérateur d'alimentation doit être équilibré à l'état statique. Ajouter des rondelles jusqu'à ce que l'accélérateur d'alimentation soit équilibré.

Monter la barre dentée de manière à ce qu'elle chevauche sur le point de chevauchement (E) comme illustré. Serrer les vis au couple prescrit.

	Valeur prescrite
Vis des barres dentées de l'accélérateur d'alimentation—Couple de serrage	73 Nm (54 lb-ft)



H102209 —UN—15JUN11



H102210 —UN—15JUN11

Barre dentée et bandes d'usures de l'accélérateur d'alimentation

A—Vis à tête ronde
B—Bande d'usure de l'accélérateur d'alimentation
C—Vis
D—Extension
E—Point de chevauchement

OUO6075,0001729 -28-14JAN14-1/1

Plancher d'alimentation de l'accélérateur d'alimentation à doigts (machines pour le riz)

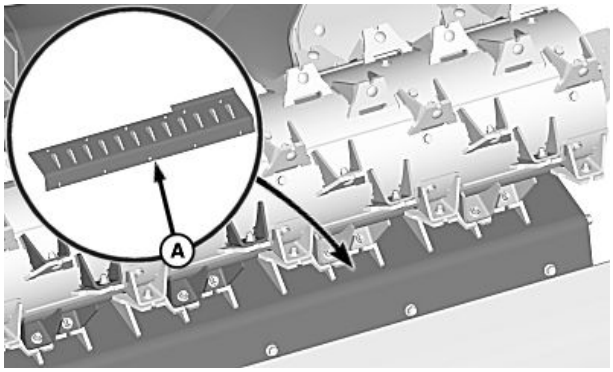
NOTE: La machine est livrée avec le plancher d'alimentation installé. Le plancher d'alimentation ne peut fonctionner qu'avec l'accélérateur d'alimentation à doigts.

Quand le plancher d'alimentation (A) est déposé pour la récolte, le remplacer par la plaque de revêtement lisse (B) livrée avec la machine (du côté gauche).

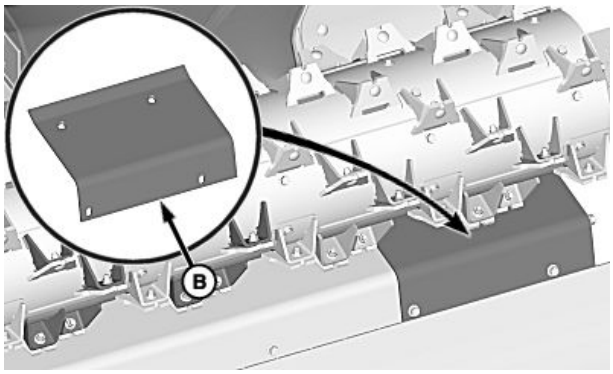
Informations relatives à la récolte (autres que le riz)

- Maïs - Déposer le plancher d'alimentation et installer la plaque de revêtement lisse.
- Soja - Si les ouvertures deviennent un problème, déposer le plancher d'alimentation et installer la plaque de revêtement lisse.
- Petites céréales—-Déposer le plancher d'alimentation et monter la plaque de revêtement lisse.

A—Plancher d'alimentation **B—Plaque de revêtement lisse**



H105544 —UN—20JUN12



H105543 —UN—20JUN12

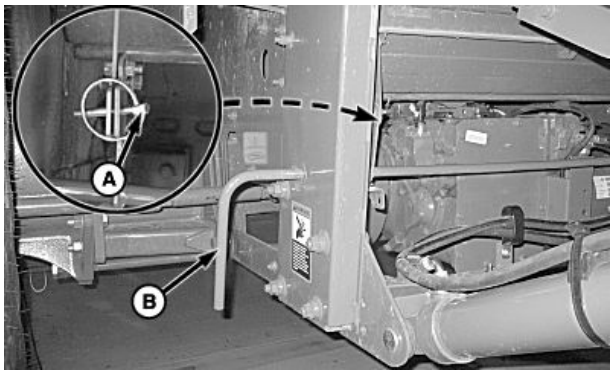
OUO6075,0004557 -28-02DEC16-1/1

Plancher d'alimentation de l'accélérateur d'alimentation à doigts (machines pour le riz)—Dépose

ATTENTION: Relever le convoyeur d'alimentation, abaisser l'étrier de verrouillage, arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Enlever la goupille à anneau (A) et déplacer le levier (B) vers le haut pour ouvrir la trappe à pierres.

A—Goupille à anneau **B—Levier**



H99239 —UN—01DEC10

Suite, voir page suivante

OUO6075,00046A7 -28-21MAR17-1/9

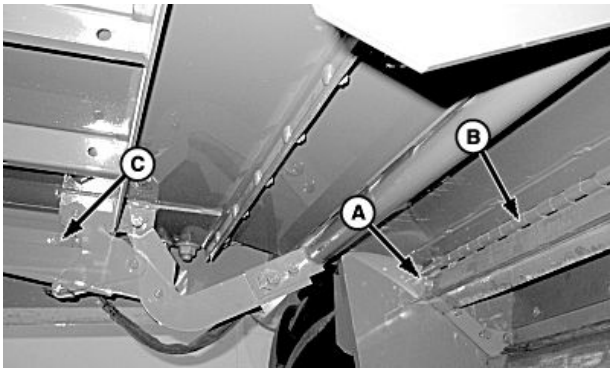
Plaque d'alimentation (Style A)

Retirer et conserver les vis et écrous (A) des deux côtés de la machine.

Retirer la goupille à anneau puis abaisser le levier (C) et le déplacer vers l'arrière tout en déposant en même temps la plaque d'alimentation (B).

Relever le levier (C) et fixer avec la goupille à anneau retirée précédemment.

A—Vis et écrous
B—Plaque d'alimentation
C—Levier



H86271 —UN—10JUL06

OUO6075,00046A7 -28-21MAR17-2/9

Plaque d'alimentation (Style B)

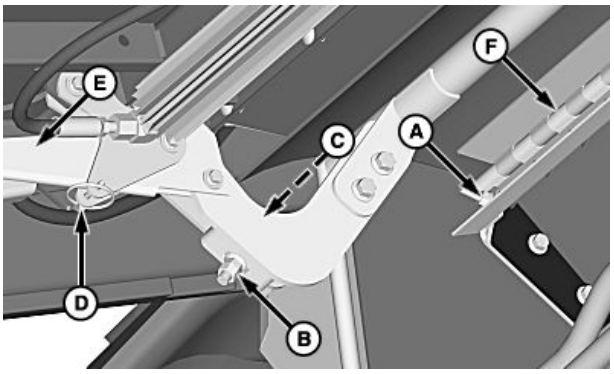
Retirer et conserver les vis et écrous (A) des deux côtés de la machine.

Enlever les écrous (B) et le boulon à tête ronde (C) des deux côtés de la machine.

Retirer la goupille à anneau (D) puis abaisser le levier (E) et le déplacer vers l'arrière tout en déposant en même temps la plaque d'alimentation (F).

Relever le levier (E) et fixer avec le boulon à tête ronde (C) ainsi que les écrous (B) retirés précédemment des deux côtés de la machine.

Remettre en place la goupille à anneau (D) précédemment déposée.



H120117 —UN—29NOV16

A—Vis et écrous
B—Écrous
C—Boulon à tête ronde
D—Goupille à anneau
E—Levier
F—Plaque d'alimentation

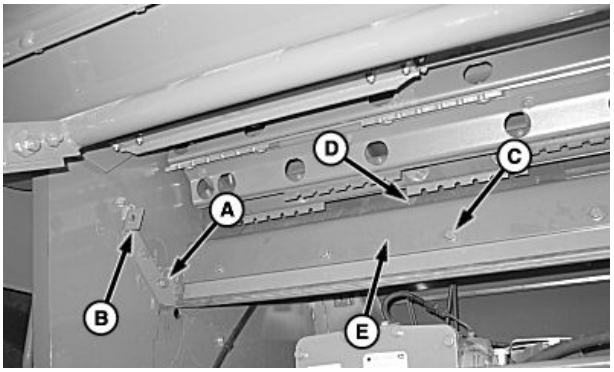
OUO6075,00046A7 -28-21MAR17-3/9

Déposer et conserver la boulonnerie (A) et le support (B) des deux côtés de la machine.

Enlever et conserver les vis et les écrous (C).

Déposer et conserver les boulons de charrue (D), puis déposer le plancher d'alimentation (E).

A—Boulonnerie (2)
B—Supports (2)
C—Vis et écrous (5)
D—Boulons de charrue
E—Plancher d'alimentation



H121116 —UN—21MAR17

Suite, voir page suivante

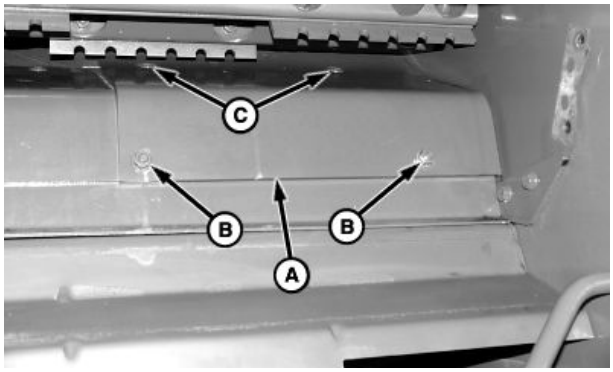
OUO6075,00046A7 -28-21MAR17-4/9

Installer la plaque de revêtement lisse (A) livrée avec la machine sur le côté gauche.

Remonter les vis et les écrous (B) déposés précédemment.

Remonter les boulons de charrue (C) déposés précédemment.

A—Plaque de revêtement lisse
B—Vis et écrous (2)
C—Boulons de charrue (2)



H105545 —UN—21JUN12

OUO6075,00046A7 -28-21MAR17-5/9

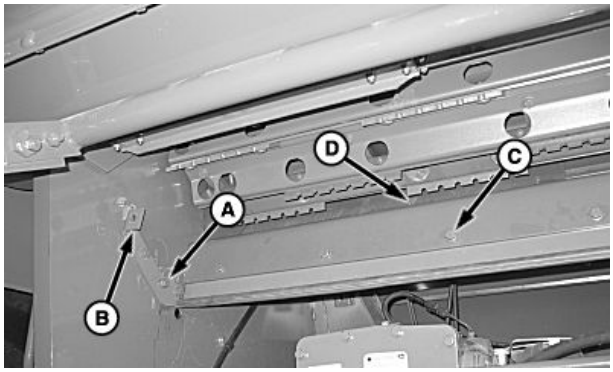
NOTE: Les boulons de charrue doivent être installés dans les trous qui soutenaient précédemment le plancher d'alimentation afin d'éviter toute perte de grain.

Remonter les boulons de charrue (D) déposés précédemment.

Remonter les vis et les écrous (C) déposés précédemment.

Remonter le support (B) déposé précédemment des deux côtés de la machine et le fixer en utilisant la boulonnerie (A) déposée précédemment.

A—Boulonnerie (2)
B—Supports (2)
C—Vis et écrous (3)
D—Boulons de charrue (3)



H121117 —UN—21MAR17

OUO6075,00046A7 -28-21MAR17-6/9

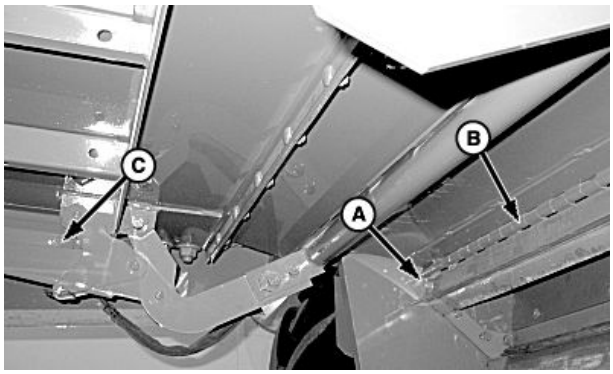
Plaque d'alimentation (Style A)

Retirer la goupille à anneau puis abaisser le levier (C) et le déplacer vers l'arrière.

Remettre en place la plaque d'alimentation (B) déposée précédemment et la fixer à l'aide des vis et des écrous (A) retirés précédemment des deux côtés de la machine.

Pousser le levier en avant et vers le haut pour fermer la trappe de la plaque d'alimentation, puis fixer avec la goupille à anneau retirée précédemment.

A—Vis et écrous
B—Plaque d'alimentation
C—Levier



H86271 —UN—10JUL06

Suite, voir page suivante

OUO6075,00046A7 -28-21MAR17-7/9

Plaque d'alimentation (Style B)

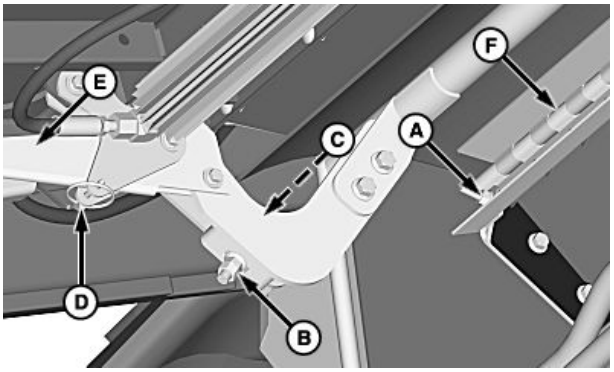
Enlever les écrous (B) et le boulon à tête ronde (C) des deux côtés de la machine.

Retirer la goupille à anneau (D) puis abaisser le levier (E) et le déplacer vers l'arrière.

Remettre en place la plaque d'alimentation (F) déposée précédemment et fixer avec les vis et les écrous (A) précédemment retirés des deux côtés de la machine.

Relever le levier (E) et fixer avec le boulon à tête ronde (C) ainsi que les écrous (B) retirés précédemment des deux côtés de la machine.

Remettre en place la goupille à anneau (D) précédemment déposée.



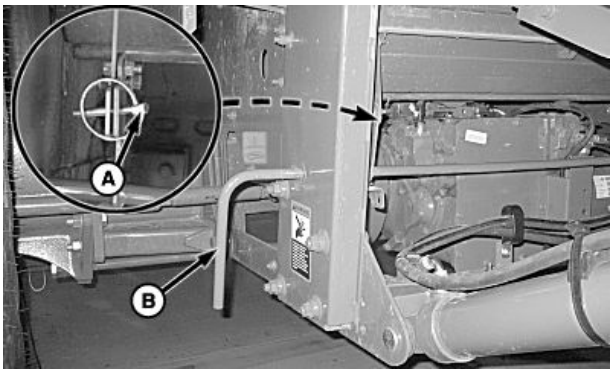
H120117 —UN—29NOV16

A—Vis et écrous
B—Écrous
C—Boulon à tête ronde
D—Goupille à anneau
E—Levier
F—Plaque d'alimentation

OUO6075,00046A7 -28-21MAR17-8/9

Déplacer le levier (B) vers le bas pour fermer la trappe à pierres et le fixer avec la goupille à anneau (A).

A—Goupille à anneau **B—Levier**



H99239 —UN—01DEC10

OUO6075,00046A7 -28-21MAR17-9/9

Courroie de l'accélérateur d'alimentation - Remplacement

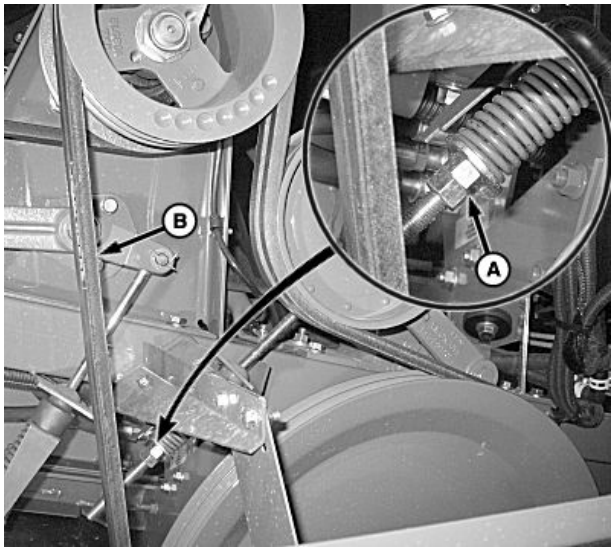
⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Desserrer les écrous (A) pour détendre la courroie d'arbre secondaire avant (B).

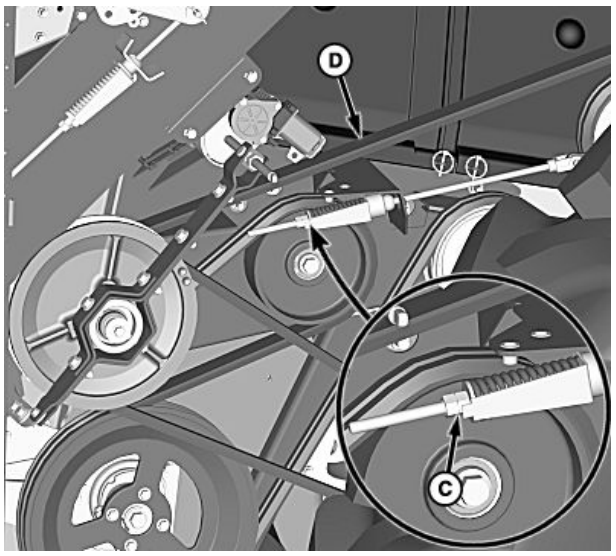
Desserrer les écrous (C) pour détendre la courroie (D) du caisson de nettoyage, du ventilateur et de la vis d'alimentation.

Retirer les deux courroies pour permettre d'enlever la courroie de l'accélérateur d'alimentation.

A—Écrous
B—Courroie d'arbre secondaire avant
C—Écrous
D—Courroie



H96924 —UN—16JUN10

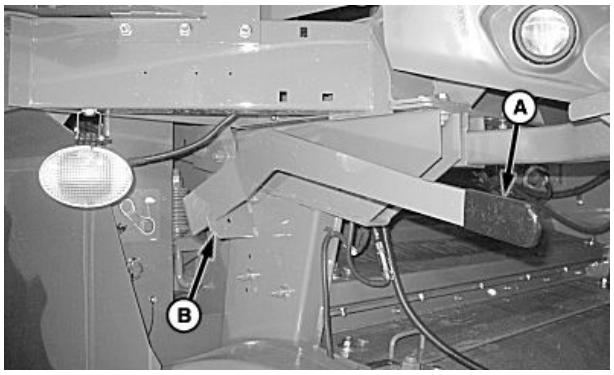


H116822 —UN—07JAN16

OUO6075,0004727 -28-25APR17-1/3

Pousser le levier (A) vers le haut et en dehors de l'encoche dans le support (B) pour détendre la courroie de l'accélérateur.

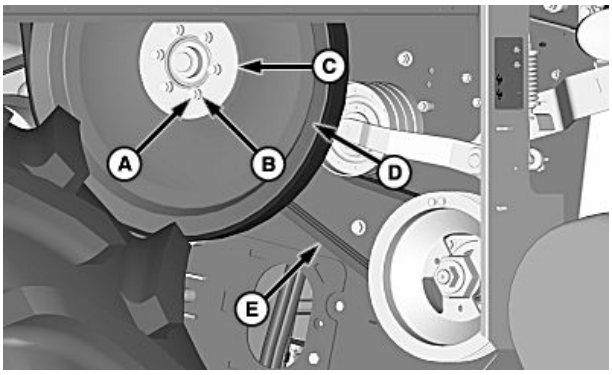
A—Levier
B—Support



H96926 —UN—16JUN10

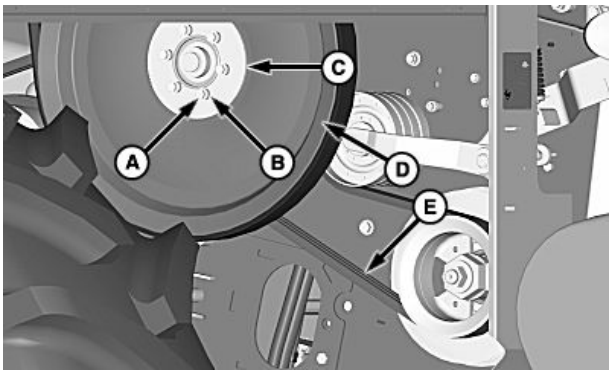
Suite, voir page suivante

OUO6075,0004727 -28-25APR17-2/3



H121334 —UN—25APR17

Courroie de l'accélérateur d'alimentation (capacité élevée à vitesse standard)



H121335 —UN—25APR17

Courroie de l'accélérateur d'alimentation (capacité élevée à vitesse élevée)

A—Vis (6)
B—Entretoise (6)
C—Cale (2)
D—Poulie
E—Courroie d'accélérateur d'alimentation

Déposer les vis (A), les entretoises (B), les cales (C) et la poulie (D).

Enlever la courroie de l'accélérateur d'alimentation (E) et mettre la courroie de rechange en place.

Mettre la poulie, les cales et les entretoises en place et fixer avec les vis.

Serrer les vis au couple prescrit.

Valeur prescrite

Vis—Couple de serrage.....70 Nm (52 lb-ft)

Relever le levier et l'entrer dans l'encoche du support.

Régler le tendeur de courroie d'accélérateur de manière à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité de la jauge et le bas de l'étagement.

Monter la courroie du caisson de nettoyage, du ventilateur et de la vis d'alimentation, ainsi que celle de l'arbre secondaire avant.

Régler la tension des courroies de manière à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité de la jauge et le bas de l'étagement.

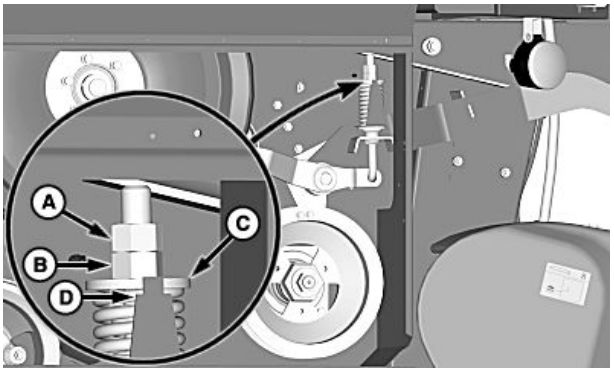
OUO6075,0004727 -28-25APR17-3/3

Courroie de l'accélérateur d'alimentation - Réglage

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Le tendeur de courroie de l'accélérateur d'alimentation se trouve sur le côté droit de la machine derrière le pivot du convoyeur d'alimentation.

Desserrer l'écrou (A) et serrer l'écrou (B) jusqu'à ce que la rondelle (C) se trouve positionnée entre l'extrémité de la jauge (D) et le bas de l'épaulement. Serrer l'écrou de blocage.



H121336 —UN—25APR17

A—Écrou
B—Écrou
C—Rondelle
D—Jauge

OUO6075,0004728 -28-25APR17-1/1

Accélérateur d'alimentation à vitesse standard et capacité élevée - Changement de vitesse

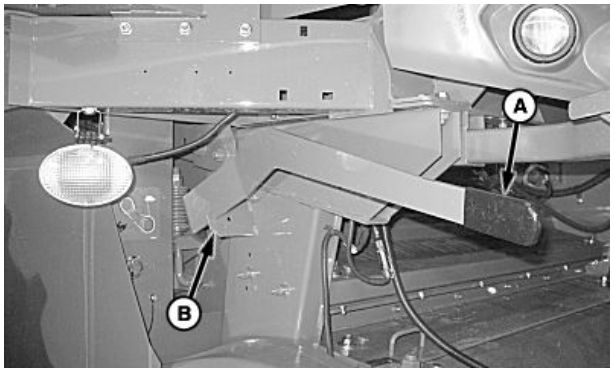
NOTE: Pour les réglages recommandés de l'accélérateur d'alimentation, voir la section "Réglages selon la récolte".

Lors du changement de vitesse du séparateur, veiller à mettre sous tension puis hors tension pour que la nouvelle gamme de vitesse soit reconnue.

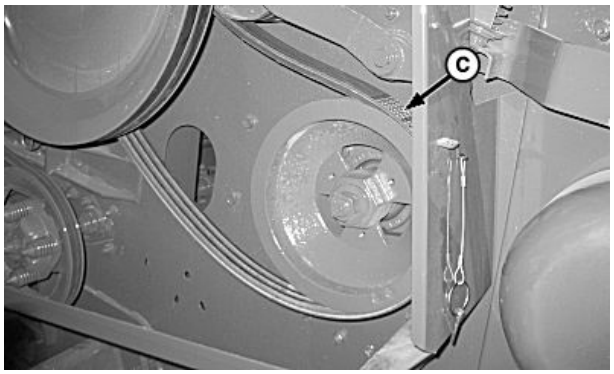
Pour mettre l'accélérateur d'alimentation en position de vitesse élevée:

- Pousser le levier (A) vers le haut et en dehors de l'encoche dans le support (B) pour détendre la courroie.
- Amener la courroie (C) sur les gorges intérieures des deux poulies afin d'obtenir la vitesse élevée.
- Relever le levier et l'entrer dans l'encoche du support pour tendre de nouveau la courroie.

A—Levier
B—Support
C—Courroie



H96926 —UN—16JUN10



H86423 —UN—28JUL06

OUO6075,00007F2 -28-27OCT10-1/1

Accélérateur d'alimentation à vitesse et capacité élevées - Passage en position de vitesse lente

NOTE: Pour les réglages recommandés de l'accélérateur d'alimentation, voir la section "Réglages selon la récolte".

Lors du changement de vitesse du séparateur, veiller à mettre sous tension puis hors tension pour que la nouvelle gamme de vitesse soit reconnue.

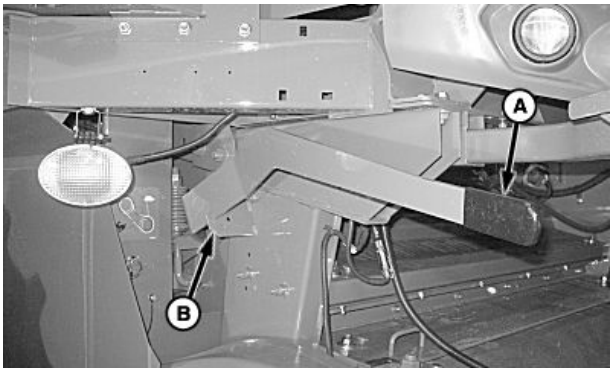
Pour mettre l'accélérateur d'alimentation en position de vitesse lente:

- Pousser le levier (A) vers le haut et en dehors de l'encoche dans le support (B) pour détendre la courroie.
- Enlever la courroie (C) de la poulie inférieure et laisser la courroie pendre librement de la poulie supérieure.

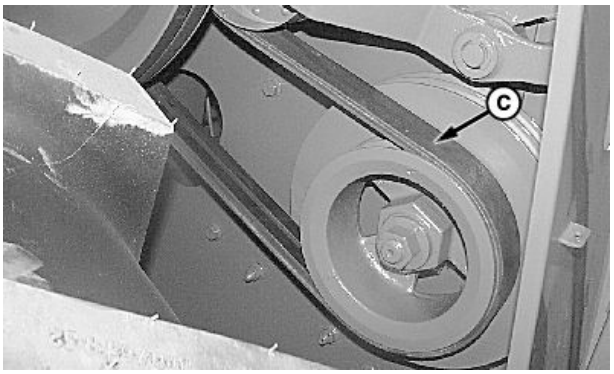
NOTE: La courroie doit être torsadée pour passer entre la poulie supérieure et la paroi latérale.

- Enlever la courroie (D) de la poulie supérieure (E) et la mettre sur la poulie intérieure pour vitesse lente.
- Poser la courroie (C) sur la gorge intérieure de la poulie inférieure.
- Relever le levier et l'entrer dans l'encoche du support pour tendre de nouveau la courroie.

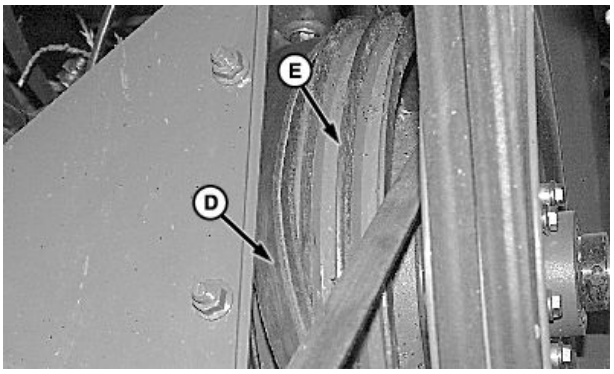
A—Levier
B—Support
C—Courroie
D—Courroie
E—Poulie supérieure



H96926 —UN—16JUN10



H75088 —UN—07FEB03



H75076 —UN—06FEB03

OUO6075,00007F3 -28-14JUN11-1/1

Recommandations relatives aux contre-batteur

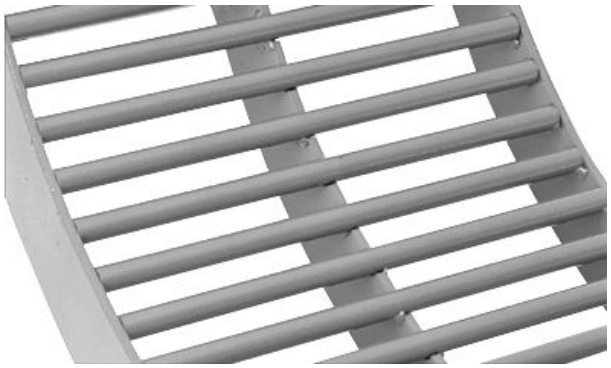
NOTE: Pour plus d'informations sur les paramètres recommandés de la machine pour le type de culture concerné, se reporter à la section Paramétrage des cultures.

Type de contre-batteur	Maïs	Soja	Blé Orge Petites céréales	Riz	Maïs à éclater Maïs alimentaire	SORGHO (MILO) Tournesol (de confiserie)	Tournesol (huile)	Canola
Petit fil	NR	NR	Optimale	NR	NR	NR	Moyen(ne)	Optimale
Grand fil	OK	OK	OK	Optimale	NR	Optimale	Optimale	OK
Barre ronde	Optimale	Optimale	Moyen(ne)	OK	Optimale	Moyen(ne)	Optimale	Moyen(ne)

Optimale = Niveau de performances optimal.
OK = Bon niveau de performances.
Moyen(ne) = Niveau de performances dans la moyenne.
NR = Non recommandé.

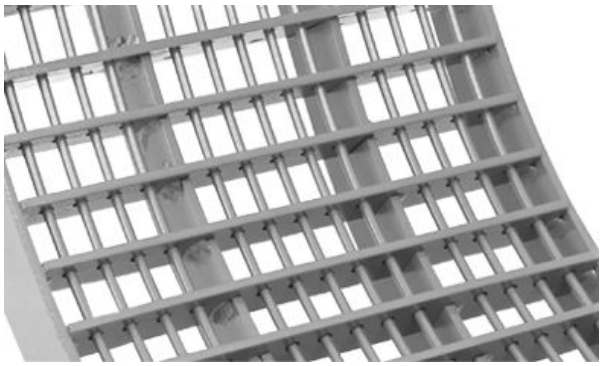
OUO6075,00017E2 -28-07MAY14-1/1

Types de contre-batteur



H54506 —UN—23MAR99

Contre-batteur multirécoltes à barre ronde

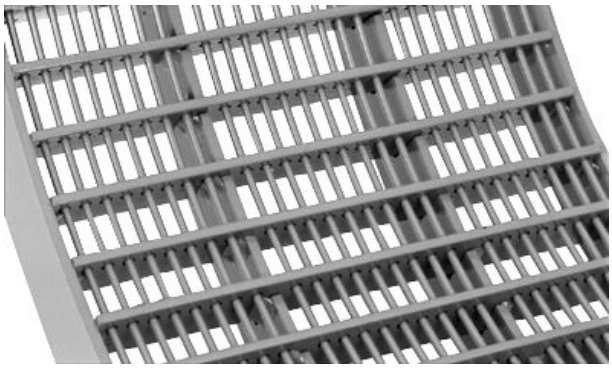


H54507 —UN—25JUN99

Contre-batteur à grand fil

Trois contre-batteurs différents sont disponibles pour les différentes récoltes et conditions de récolte.

- Contre-batteur multirécoltes à barre ronde pour le maïs et le soja.
- Contre-batteur à grand fil pour le riz, le soja et le sorgho.
- Contre-batteur à petit fil pour les petits grains.



H54508 —UN—22JUN99

Contre-batteur à petit fil

OUO6075,00007A8 -28-02JUN10-1/1

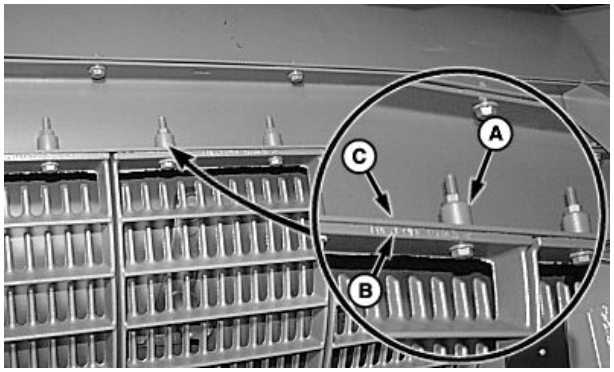
Écarteurs de grille de séparateur

Les écarteurs sont installés en position de rangement (comme illustré) à l'usine.

Des écarteurs peuvent être utilisés pour le maïs afin de réduire les morceaux de rafle dans l'échantillon de trémie.

IMPORTANT: Les écarteurs doivent être utilisés uniquement dans les récoltes de maïs et de soja. Retirer les écarteurs pour les autres récoltes (placer les écarteurs en position de rangement, comme illustré).

Retirer tous les écarteurs de grille du séparateur (A) de la position de rangement (comme illustré) et les installer entre les grilles de séparation (B) et le canal du séparateur (C).

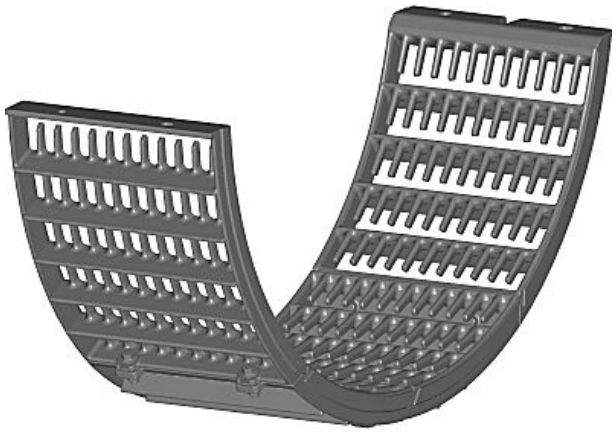


H86634 —UN—20SEP06

A—Écarteurs
B—Grilles de séparation
C—Canal du séparateur

OUO6075,0000B06 -28-03JAN11-1/1

Types de grilles de séparation



H107177 —UN—06MAR13

Grille de séparation standard en fonte

H107178 —UN—06MAR13

Grille de séparation renforcée

Deux types de grille de séparation sont disponibles pour la machine.

- Grilles de séparation standard en fonte - c'est l'équipement standard sur toutes les machines, à l'exception des ensembles pour riz et petits grains à récolte difficile.
- Grilles de séparation renforcées - elles sont utilisées dans des conditions de récolte difficiles. Ces grilles sont en option sur toutes les machines à rotor à flux variable, mais standard sur les ensembles pour riz et petits grains à récolte difficile.

SS43267,00004EB -28-05FEB15-1/1

Couvercles des grilles de séparation (suivant équipement)

Ces couvercles sont recommandés pour les petites graines très sèches. Les couvercles (A) sont montés sur les grilles de séparation pour une meilleure répartition de la menue paille acheminée vers le caisson de nettoyage.

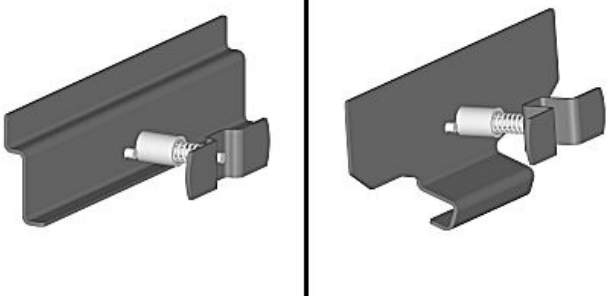
Couvercles des grilles de séparation standard en fonte

- Monter deux rangées (huit couvercles) du côté droit et trois rangées (douze couvercles) du côté gauche. Effectuer les réglages nécessaires en fonction des conditions rencontrées.

Couvercles des grilles de séparation renforcées

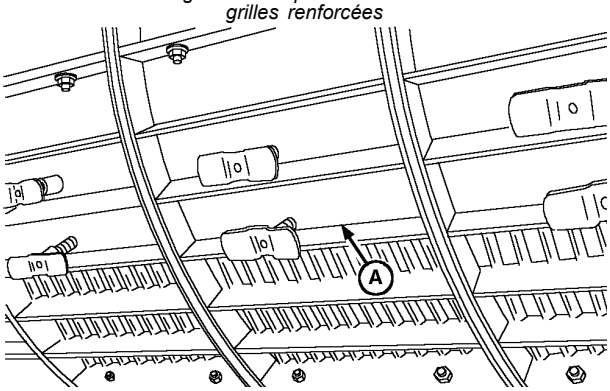
- Monter une rangée (quatre couvercles) du côté droit et deux rangées (huit couvercles) du côté gauche. Effectuer les réglages nécessaires en fonction des conditions rencontrées.

A—Couvercles des grilles de séparation



H107180 —UN—07MAR13

Couvercles des grilles de séparation standard en fonte/des grilles renforcées



H54512 —UN—01APR99

OUO6075,0001410 -28-08MAR13-1/1

Peignes de grille de séparation (suivant équipement)

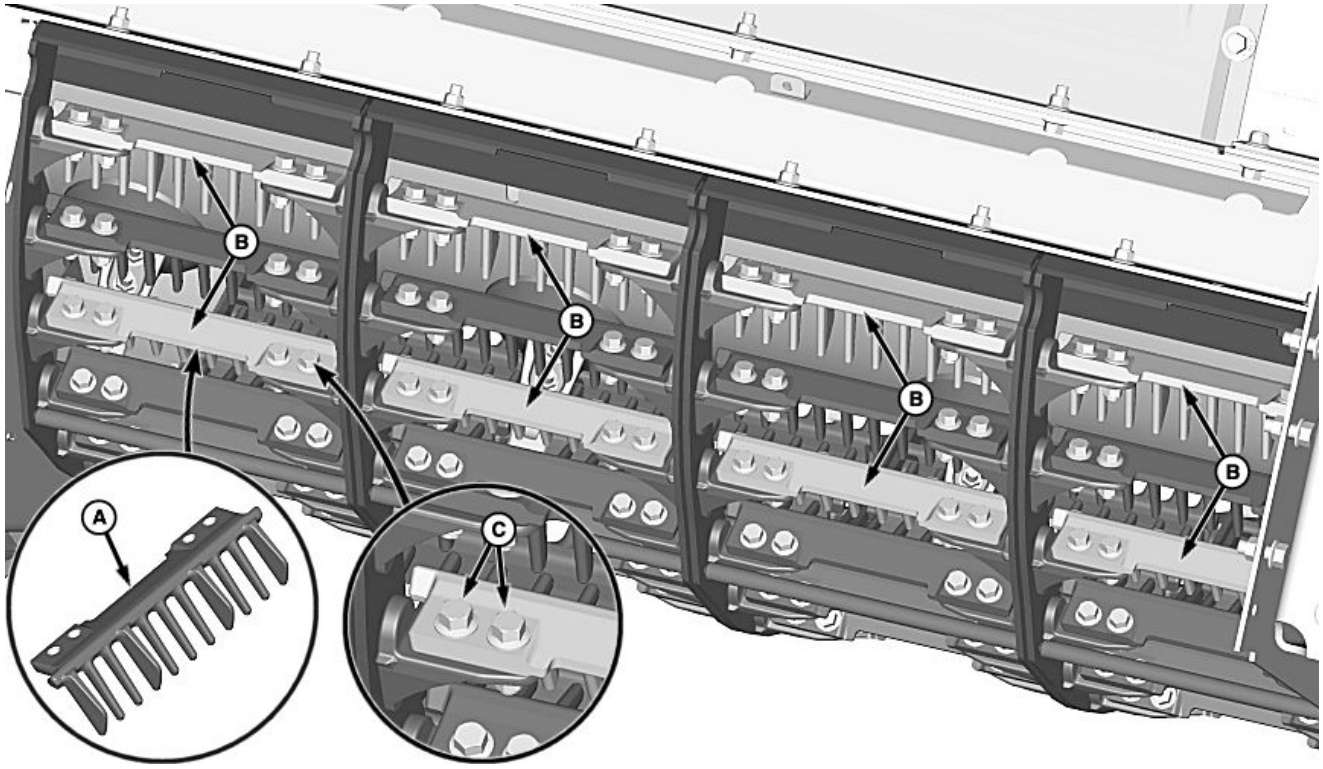
Les peignes de grille de séparation sont utilisés avec des grilles de séparation renforcées et sont situés sur le côté droit de la machine, dans les rangs un et trois.

Ces peignes créent une interruption du flux du tapis de récolte qui permet à des grains supplémentaires d'être dégagés, augmentant ainsi la capacité des organes de battage.

H99873 —UN—27JAN11

OUO6075,00016F7 -28-19DEC13-1/1

Emplacement des peignes de grille de séparation (suivant équipement)



A—Peignes de grille de séparation

B—Emplacements (8)
C—Vis d'assemblage et écrous (32)

IMPORTANT: Les peignes de grille de séparation sont prévus pour une utilisation dans les rangs un et trois sur le côté droit des grilles de séparation comme illustré. Le fait de les monter à un autre endroit peut entraîner des obstructions ou une diminution des performances de la machine.

Vérifier que le rotor tourne librement après avoir posé les peignes de grille de séparation et avant de démarrer la machine ou d'enclencher le séparateur.

1. Les peignes de grilles de séparation (A) DOIVENT être montés dans les emplacements (B) comme illustré.
2. Fixer les peignes des grilles de séparation avec les vis et écrous (C).
3. Serrer les vis au couple prescrit.

Valeur prescrite

Vis—Couple de serrage.....73 Nm (54 lb-ft)

OUO6075,00016F8 -28-19DEC13-1/1

Boulons de cisaillement de l'engrenage de la section de contre-batteur (réglage standard du contre-batteur)

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Utiliser uniquement les boulons de cisaillement John Deere fourni (A), voir le concessionnaire John Deere pour obtenir des boulons de cisaillement de rechange.

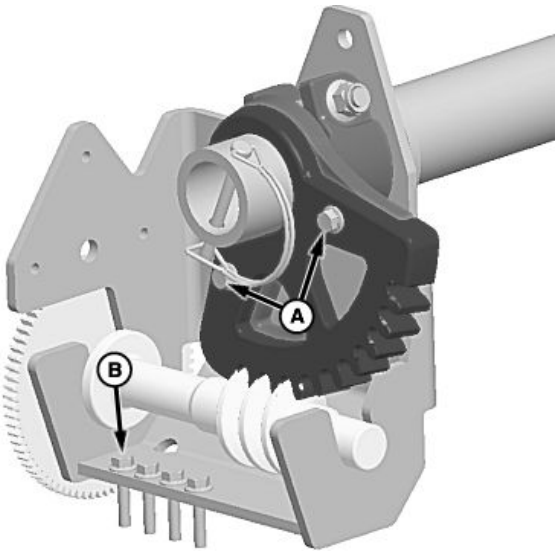
En cas de rupture des boulons de cisaillement, les remplacer par d'autres boulons de cisaillement (B), fournis sur le support d'engrenage de section.

Serrer les boulons de cisaillement au couple prescrit.

	Valeur prescrite
Boulons de cisaillement—Couple de serrage	15 Nm (133 lb-in)

A—Boulons de cisaillement

B—Boulons de cisaillement de rechange (4)



H88917 —UN—14JUN07

OUO6075,0001800 -28-13MAY14-1/1

Sections du contre-batteur (isolement du contre-batteur standard) - Dépose et repose

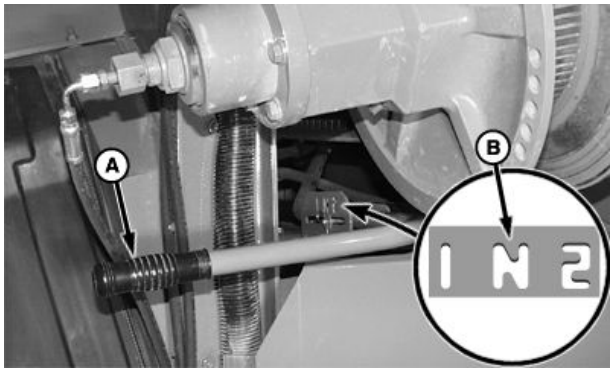
ATTENTION: Les sections du contre-batteur sont lourdes et difficiles à manier. Demander l'aide d'une autre personne pour déposer et poser les sections du contre-batteur.

NOTE: Pour faciliter la dépose, fermer complètement le contre-batteur.

1. Actionner la poignée (A) pour mettre la boîte d'engrenages du rotor en position neutre (B).

A—Poignée

B—Position neutre



H96927 —UN—17JUN10

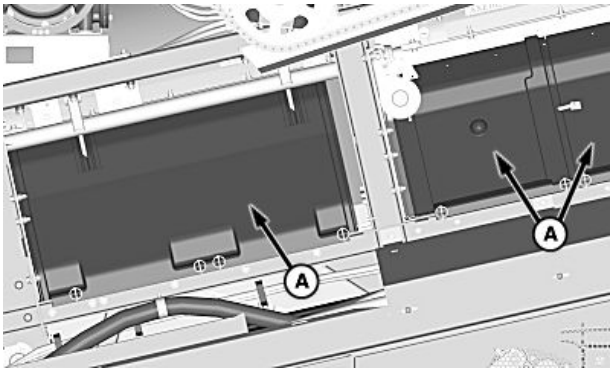
Suite, voir page suivante

OUO6075,0004605 -28-04APR17-1/15

NOTE: Enlever les protections selon besoin pour accéder aux couvercles d'inspection des organes de battage.

2. Déposer les couvercles d'inspection des organes de battage (A).

A—Couvercles des organes de battage



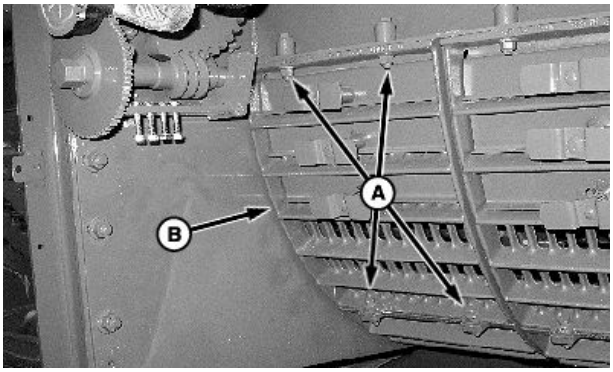
H111238 —UN—13MAY14

OUO6075,0004605 -28-04APR17-2/15

NOTE: La dépose des grilles de séparation donne accès au rotor tournant.

3. Déposer les vis (A) et la grille de séparation (B).

A—Vis **B—Grille de séparation**



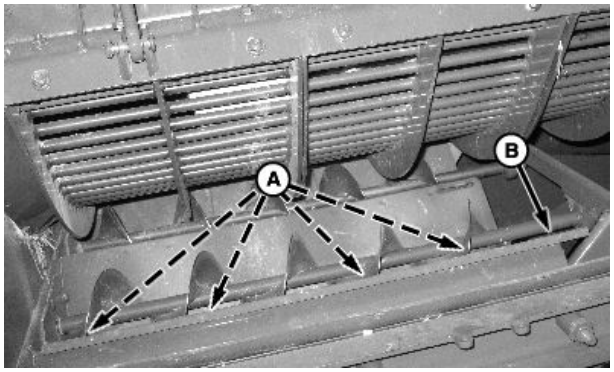
H100377 —UN—22FEB11

Suite, voir page suivante

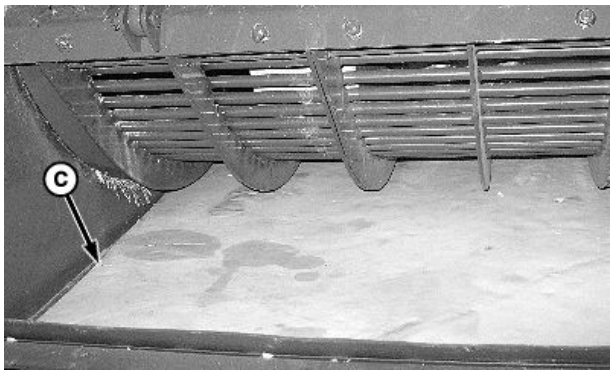
OUO6075,0004605 -28-04APR17-3/15

4. Desserrer les vis (A) et déposer le déviateur en tôle gauche (B).
5. Placer un panneau en carton (C) ou en plastique sur les vis d'alimentation. Ceci permet de protéger les vis et offre une surface lisse pour déposer le contre-batteur.

A—Vis (4)
B—Déviateur
C—Carton



H100378 —UN—22FEB11

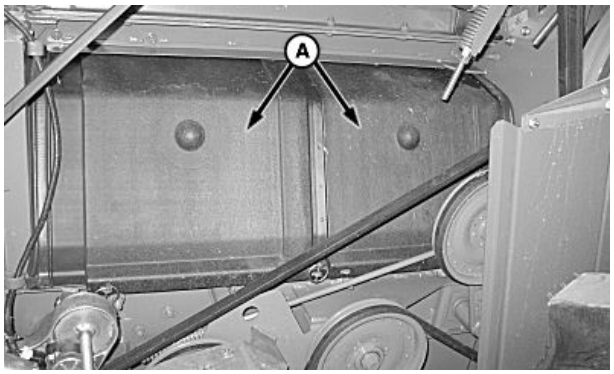


H100380 —UN—22FEB11

OUO6075,0004605 -28-04APR17-4/15

6. Enlever les protections selon besoin pour accéder aux couvercles d'inspection des organes de battage.
7. Retirer les goupilles à anneau et les deux couvercles avant (A) des organes de battage, du côté droit de la machine.

A—Couvercle des organes de battage (2)



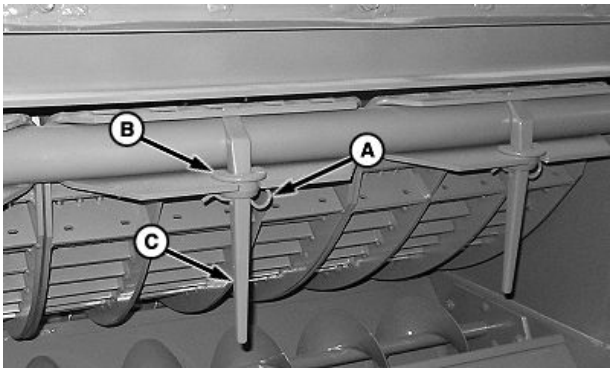
H96929 —UN—17JUN10

Suite, voir page suivante

OUO6075,0004605 -28-04APR17-5/15

8. Déposer la goupille élastique (A) de la retenue de contre-batteur (B).
9. Relever la retenue de contre-batteur (B) et retirer la poignée (C) de chaque section de contre-batteur.

A—Goupille élastique
B—Retenue de contre-batteur
C—Poignée

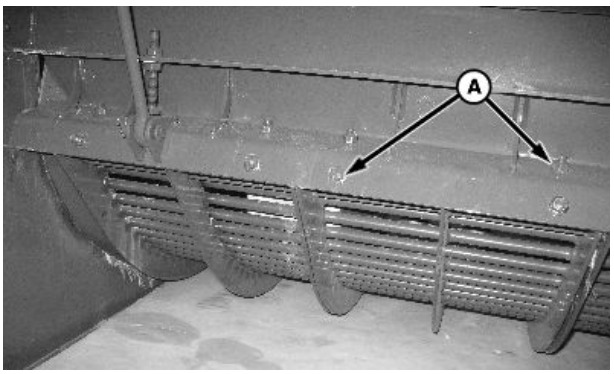


H111561 —UN—14JUL14

OUO6075,0004605 -28-04APR17-6/15

10. Desserrer les vis (A).

A—Vis (12)

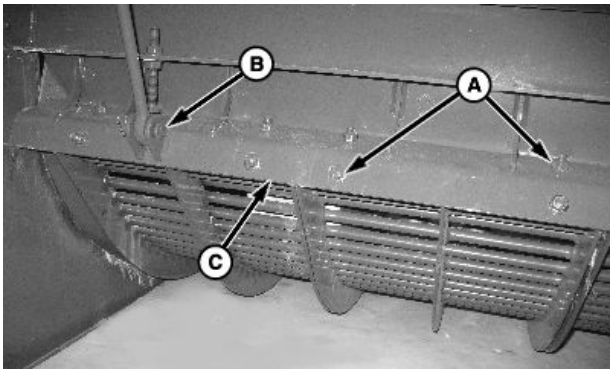


H100381 —UN—23FEB11

OUO6075,0004605 -28-04APR17-7/15

ATTENTION: Pour éviter de l'endommager, abaisser avec précaution le contre-batteur sur la vis de vidange.

11. Retirer les vis (A).
12. Retirer les goupilles fendues, les axes (B) et la barre en “Z” (C).
13. Tourner le rotor de sorte qu'un vide dans la configuration des éléments de battage se trouve au milieu du contre-batteur.
14. Déposer la section centrale du contre-batteur.
15. Glisser la section arrière du contre-batteur vers le centre et la déposer.
16. Glisser la section avant du contre-batteur vers le centre et la déposer.
17. Contrôler l'usure des sections du contre-batteur, des éléments de battage et des doigts de battage avec le calibre d'écartement KXE10110.



H100382 —UN—23FEB11

A—Vis (12)
B—Axes (2)
C—Barre en Z

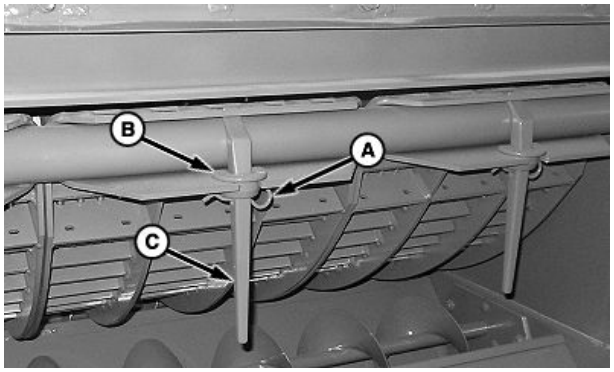
18. Reposer les sections de contre-batteur dans l'ordre inverse.

Suite, voir page suivante

OUO6075,0004605 -28-04APR17-8/15

19. Monter la poignée (C), la retenue du contre-batteur (B) et la goupille élastique (A) sur les sections du contre-batteur.

A—Goupille élastique
B—Retenue de contre-batteur
C—Poignée

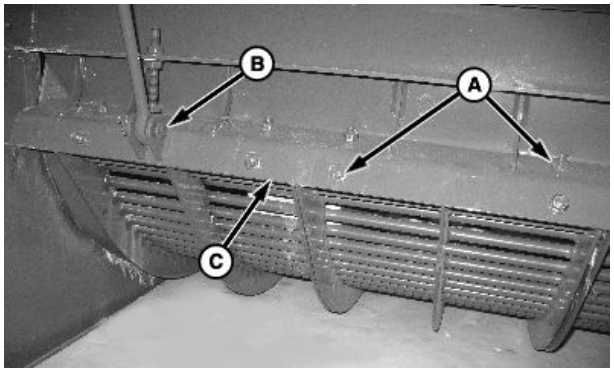


H111561 —UN—14JUL14

OUO6075,0004605 -28-04APR17-9/15

20. Positionner la barre en “Z” (C) par-dessus l'extrémité des contre-batteurs et poser les vis sans les serrer.
21. Poser les axes (B).

A—Vis (12)
B—Axes (2)
C—Barre en Z

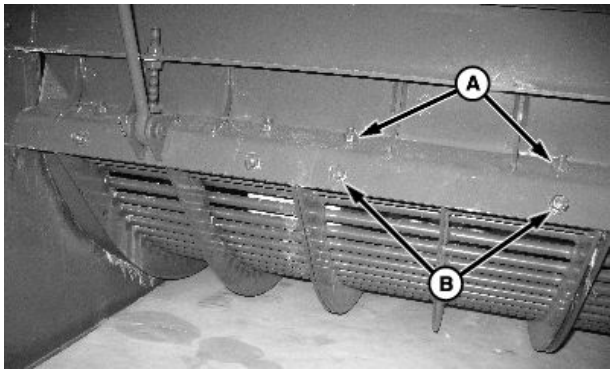


H100382 —UN—23FEB11

OUO6075,0004605 -28-04APR17-10/15

22. Veiller à ce que les extrémités des contre-batteurs rentrent bien dans la barre en Z, puis serrer d’abord la rangée supérieure de vis (A).
23. Serrer la rangée inférieure de vis (B) en dernier.
24. Régler le niveau du contre-batteur. Voir Mise à niveau du contre-batteur (Réglage du contre-batteur standard) plus loin dans cette section).

A—Vis (6)
B—Vis (6)



H121120 —UN—22MAR17

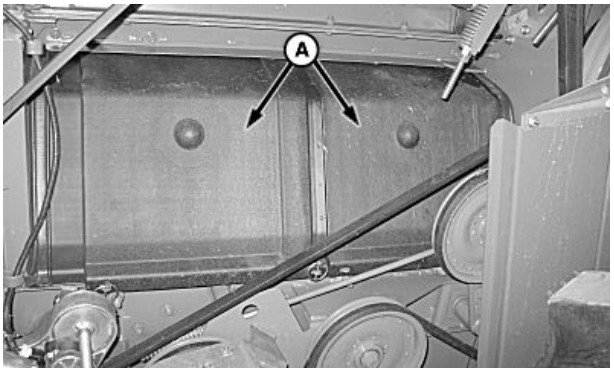
Suite, voir page suivante

OUO6075,0004605 -28-04APR17-11/15

NOTE: Contrôler que le bord supérieur du couvercle des organes de battage est placé sous les clips.

25. Poser les couvercles (A) des organes de battage.
26. Monter les protections enlevées précédemment pour accéder aux couvercles d'inspection des organes de battage.

A—Couvercles des organes de battage

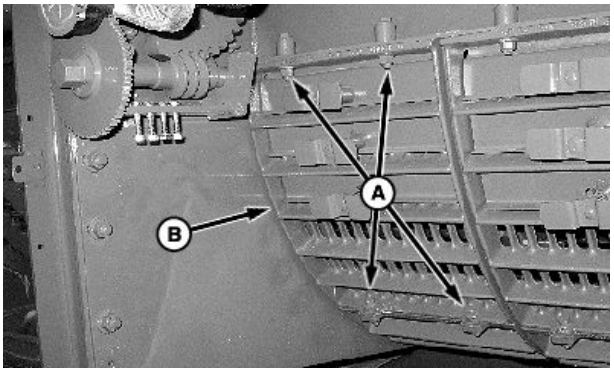


H96929 —UN—17JUN10

OUO6075,0004605 -28-04APR17-12/15

27. Poser la grille de séparation (B) et la fixer avec les vis (A).

A—Vis (4) **B—Grille de séparation**



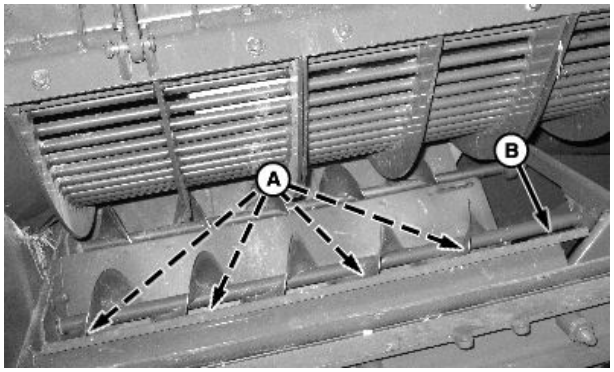
H100377 —UN—22FEB11

Suite, voir page suivante

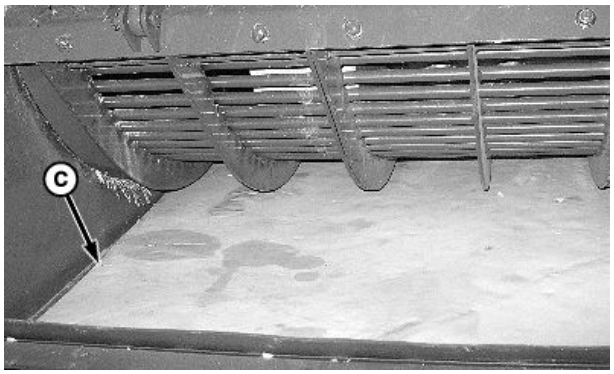
OUO6075,0004605 -28-04APR17-13/15

28. Retirer le panneau en carton (C) ou en plastique de vis d'alimentation.
29. Remettre le déviateur (B) dans sa position d'origine et serrer les vis (A).

A—Vis (4)
B—Déviateur
C—Carton



H100378 —UN—22FEB11

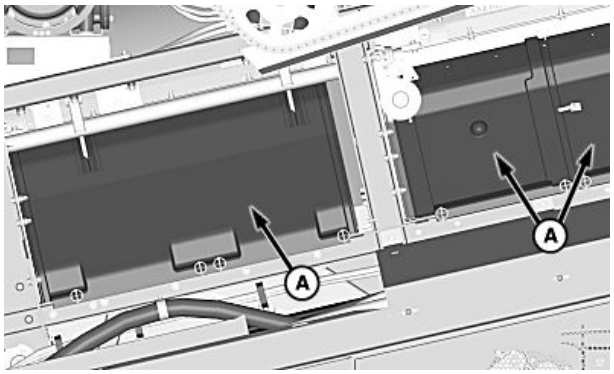


H100380 —UN—22FEB11

OUO6075,0004605 -28-04APR17-14/15

30. Poser les couvercles d'inspection des organes de battage (A).
31. Monter les protections enlevées précédemment pour accéder aux couvercles d'inspection des organes de battage.
32. Mettre le boîtier d'entraînement du rotor sur la plage de vitesses désirée.

A—Couvercle des organes de battage



H111238 —UN—13MAY14

OUO6075,0004605 -28-04APR17-15/15

Sections de contre-batteur (isolement du contre-batteur actif)—Dépose et repose

ATTENTION: Les sections du contre-batteur sont lourdes et difficiles à manier. Demander l'aide d'une autre personne pour déposer et poser les sections du contre-batteur.

1. Démarrer le moteur et appuyer sur la touche de réglage de l'écartement du contre-batteur.
2. Pour faciliter l'accès à la boulonnerie de la barre en Z, ouvrir l'écartement de battage à 5.

NOTE: En fonction de la configuration de la machine, il peut être nécessaire d'augmenter l'écartement du contre-batteur.

H117012 —UN—28MAR16

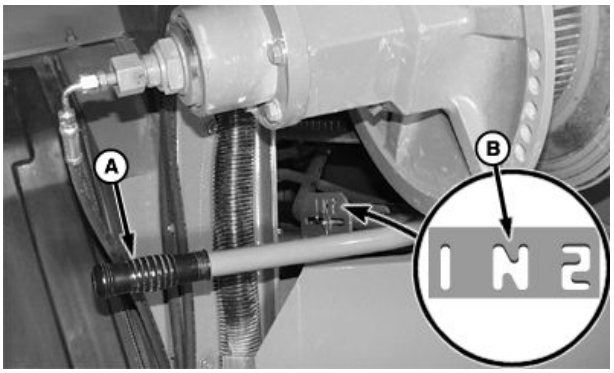
Réglage de l'écartement du contre-batteur

3. Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

OUO6075,0004606 -28-11APR17-1/19

4. Actionner la poignée (A) pour mettre la boîte d'engrenages du rotor en position neutre (B).

A—Poignée **B—Position neutre**



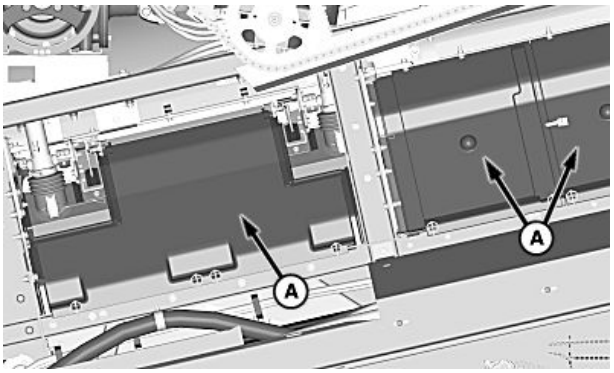
H96927 —UN—17JUN10

OUO6075,0004606 -28-11APR17-2/19

NOTE: Enlever les protections selon besoin pour accéder aux couvercles d'inspection des organes de battage.

5. Déposer les couvercles d'inspection des organes de battage (A).

A—Couvercles des organes de battage



H111239 —UN—13MAY14

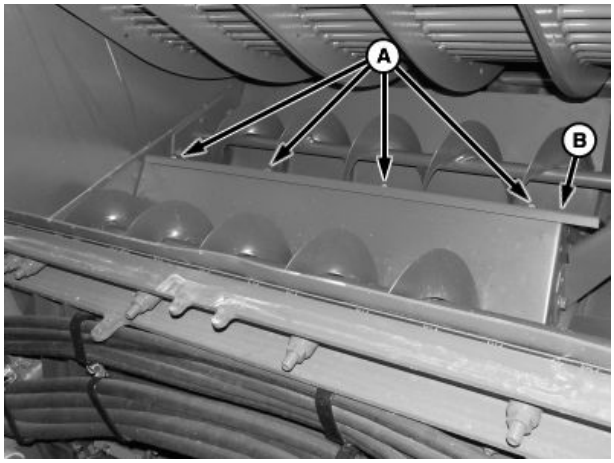
Suite, voir page suivante

OUO6075,0004606 -28-11APR17-3/19

6. Desserrer les vis (A) et déposer le déviateur en tôle gauche (B).

NOTE: Placer un morceau de carton ou un film de polypropylène sur les vis d'alimentation. Ceci permet de protéger les vis et offre une surface lisse pour déposer le contre-batteur.

A—Vis **B—Déviateur**

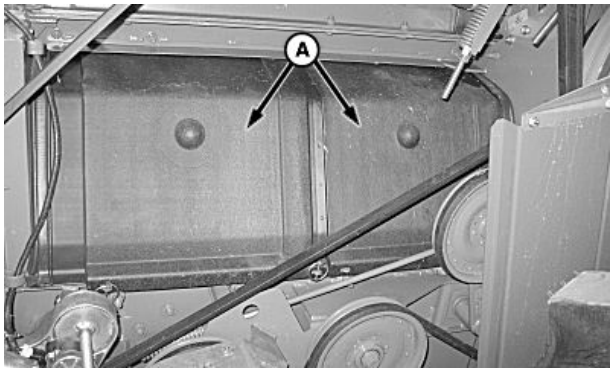


H109597 —UN—18DEC13

OUO6075,0004606 -28-11APR17-4/19

7. Enlever les protections selon besoin pour accéder aux couvercles d'inspection des organes de battage.
8. Retirer les goupilles à anneau et les deux couvercles avant (A) des organes de battage, du côté droit de la machine.

A—Couvercle des organes de battage



H96929 —UN—17JUN10

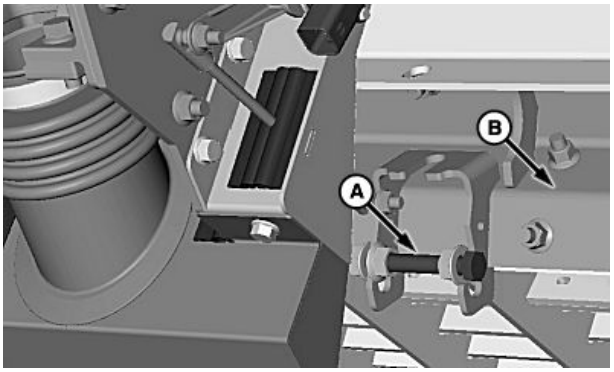
Suite, voir page suivante

OUO6075,0004606 -28-11APR17-5/19

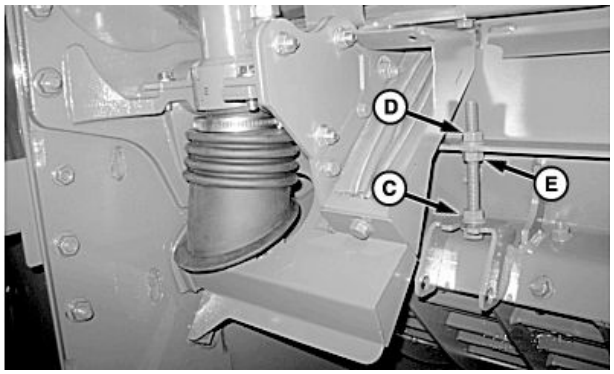
9. Retirer les vis de mise à niveau (A) du contre-batteur du support sur la barre en “Z” (B) et les insérer à travers la glissière pour maintenir le contre-batteur et l'ensemble barre en “Z”.
10. Serrer manuellement l'écrou (C) contre le support de la barre en “Z” et serrer légèrement l'écrou (D) contre la glissière sur les deux côtés.

NOTE: Vérifier qu'il y a un espace suffisant entre l'écrou (E) et la glissière pour des réglages de remise à zéro. NE PAS serrer complètement l'écrou contre la glissière.

A—Vis de mise à niveau (2)
B—Barre en Z
C—Écrou (2)
D—Écrou (2)
E—Écrou (2)



H109919 —UN—27FEB14

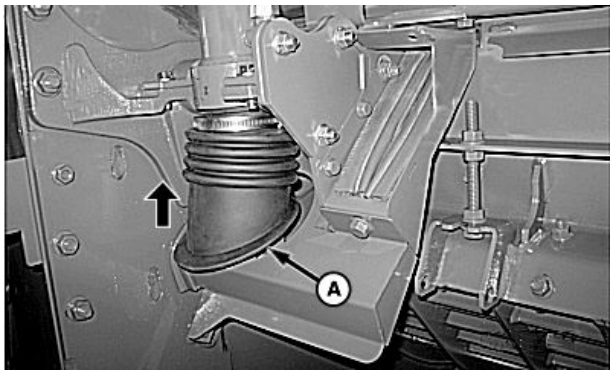


H109920 —UN—27FEB14

OUO6075,0004606 -28-11APR17-6/19

11. Enlever la base des joint en caoutchouc (A) et la soulever sur les deux vérins.

A—Joint en caoutchouc (2)



H109276 —UN—16OCT13

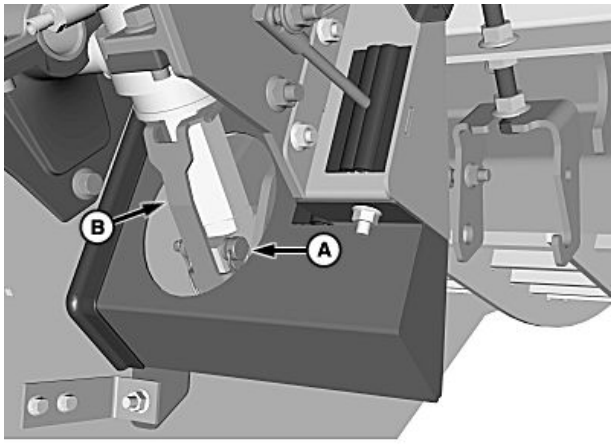
Suite, voir page suivante

OUO6075,0004606 -28-11APR17-7/19

12. Déposer l'axe (A) et la butée de sécurité du vérin (B) sur les deux vérins.

A—Axe (2)

B—Butée de sécurité de vérin (2)



H111261 —UN—22MAY14

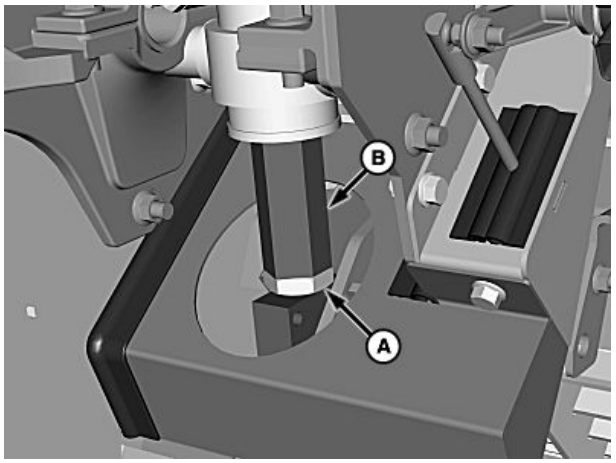
OUO6075,0004606 -28-11APR17-8/19

13. Desserrer l'écrou de blocage (A) de la butée de vérin (B) et abaisser la butée sur les deux tiges de vérin.

NOTE: L'écrou de blocage et la butée doivent être abaissés d'au moins 15 mm (19/32 in) depuis l'emplacement actuel.

A—Écrou de blocage (2)

B—Butée de vérin (2)



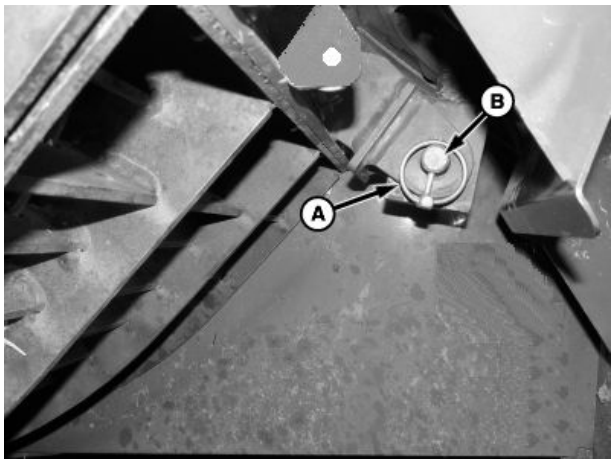
H109683 —UN—22JAN14

OUO6075,0004606 -28-11APR17-9/19

14. Retirer la goupille à anneau (A) et l'axe (B) de la tige de vérin des deux côtés.

A—Goupille à anneau (2)

B—Axe (2)



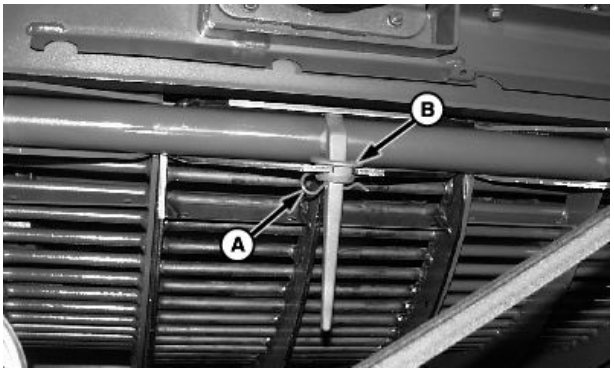
H109593 —UN—16DEC13

Suite, voir page suivante

OUO6075,0004606 -28-11APR17-10/19

15. Déposer la goupille élastique (A) de la retenue de contre-batteur (B).
16. Relever la retenue de contre-batteur et retirer la poignée de chaque section de contre-batteur.

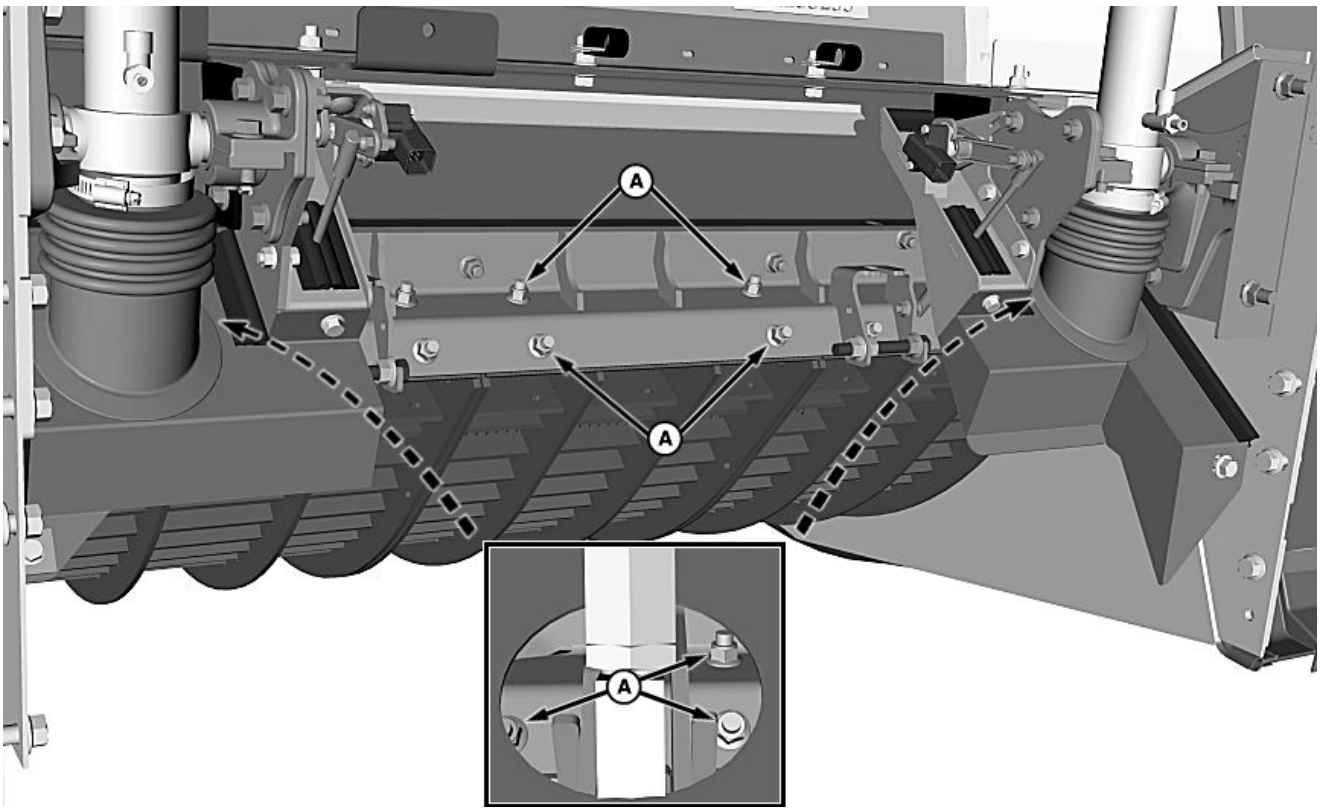
A—Goupille élastique **B—Retenue de contre-batteur**



H75040 —UN—04FEB03

Retenue de contre-batteur

OUO6075,0004606 -28-11APR17-11/19



H109599 —UN—19DEC13

A—Vis (14)

17. Desserrer les vis (A).

Suite, voir page suivante

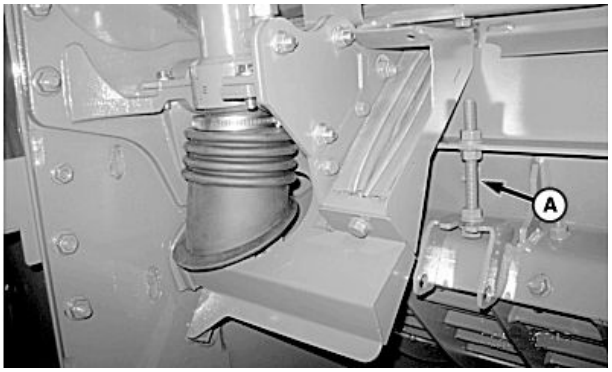
OUO6075,0004606 -28-11APR17-12/19

18. Utiliser la vis de mise à niveau (A) pour régler vers le haut la barre en Z et les contre-batteurs d'environ 10 mm (13/32 in) ou jusqu'à ce que le contre-batteur central puisse être facilement déposé.

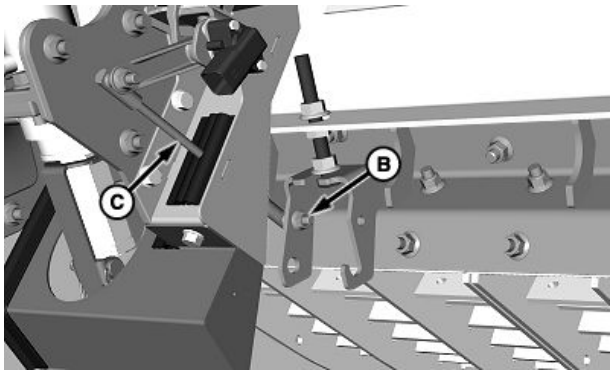
NOTE: En fonction de la configuration de la machine, il peut être nécessaire de déposer la barre en Z.

19. En cas de dépose de la barre en Z, retirer les écrous (B) et les bras de tringlerie (C).

A—Vis de mise à niveau (2)
B—Écrou (2)
C—Bras de tringlerie (2)



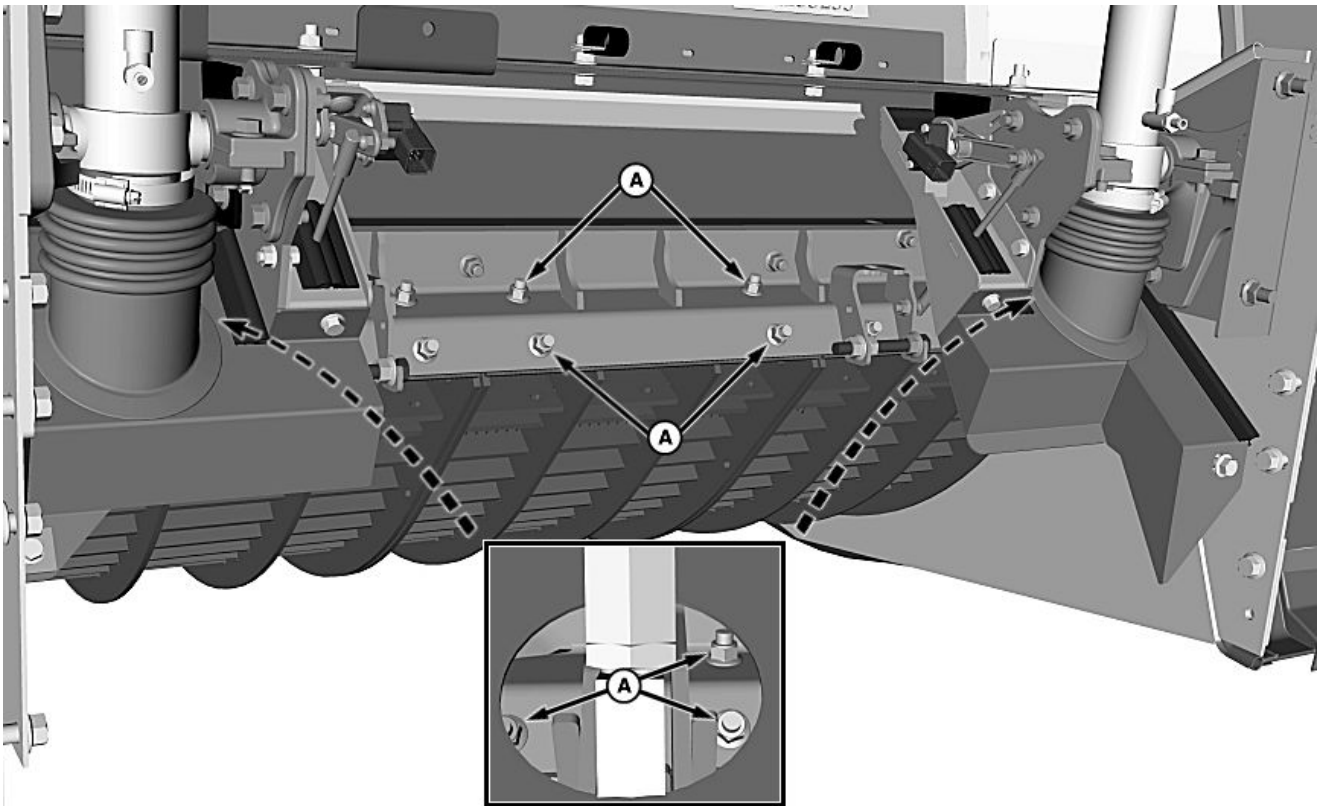
H109677 —UN—21JAN14



H111243 —UN—16MAY14

Suite, voir page suivante

OUO6075,0004606 -28-11APR17-13/19



H109599 —UN—19DEC13

A—Vis et écrou (14)

20. Déposer les vis et les écrous (A).

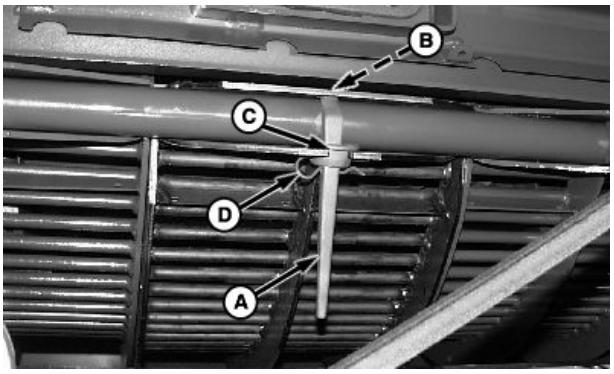
NOTE: Tourner le rotor de sorte qu'un vide dans la configuration des éléments de battage se trouve au milieu du contre-batteur.

21. Déposer la section centrale du contre-batteur.
22. Glisser la section arrière du contre-batteur vers le centre et la déposer.
23. Glisser la section avant du contre-batteur vers le centre et la déposer.
24. Contrôler l'usure des sections du contre-batteur, des éléments de battage et des doigts de battage avec le calibre d'écartement KXE10110.
25. Reposer les sections de contre-batteur dans l'ordre inverse.

OUO6075,0004606 -28-11APR17-14/19

26. Mettre en place la poignée (A) de contre-batteur dans la gorge (B) des sections de contre-batteur.
27. Poser la retenue de contre-batteur (C) et la retenir à l'aide de la goupille élastique (D).

A—Poignée
B—Gorge
C—Retenue de contre-batteur
D—Goupille élastique



H75041 —UN—04FEB03

Suite, voir page suivante

OUO6075,0004606 -28-11APR17-15/19

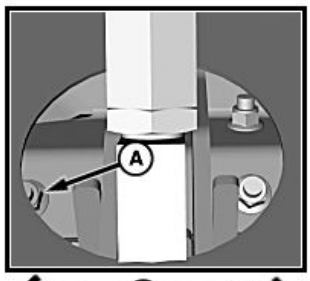
NOTE: Si la barre en Z a été déposée précédemment, la poser maintenant.

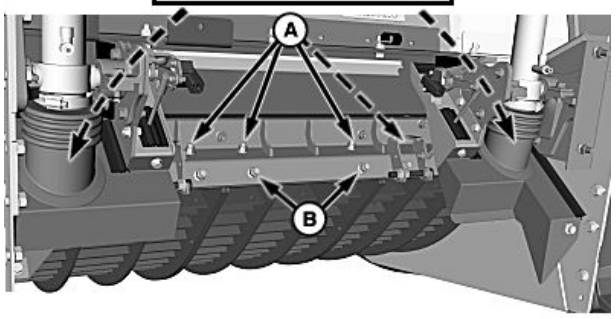
28. À l'aide de vis de mise à niveau, abaisser la barre en “Z” et les contre-batteurs d'environ 10 mm (13/32 in) ou d'une distance égale à celle ajoutée précédemment.

NOTE: Vérifier que les sections du contre-batteur sont uniformément en contact l'une par rapport à l'autre et qu'aucun espace n'est présent avant de serrer la boulonnerie.

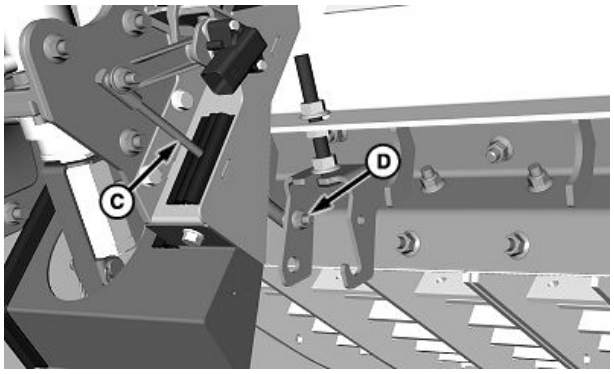
29. Vérifier que les extrémités des contre-batteurs s'insèrent parfaitement dans la barre en ”Z”; puis serrer en premier la rangée supérieure de vis et d'écrous (A).
30. Serrer la rangée inférieure de vis et écrous (B) en dernier.
31. Une fois la barre en "Z" retirée, poser les bras de tringlerie (C) à l'aide des écrous (D).
32. Régler le niveau du contre-batteur. Voir Mise à niveau du contre-batteur (isolement du contre-batteur actif) plus loin dans cette section.

A—Vis et écrou (6)
B—Vis et écrou (8)
C—Bras de tringlerie (2)
D—Écrou (2)





H109684 —UN—22JAN14



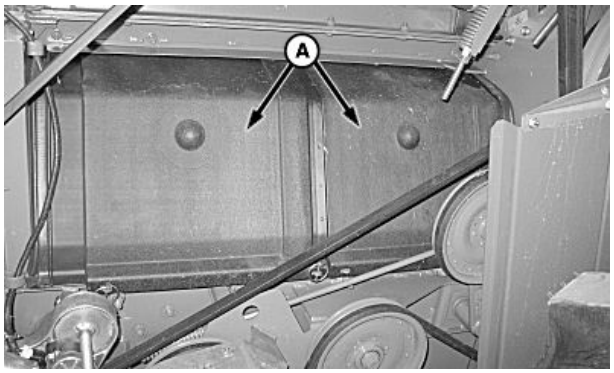
H111244 —UN—16MAY14

OUO6075,0004606 -28-11APR17-16/19

NOTE: Contrôler que le bord supérieur du couvercle des organes de battage est placé sous les clips.

33. Poser les couvercles (A) des organes de battage.
34. Monter les protections enlevées précédemment pour accéder aux couvercles d'inspection des organes de battage.

A—Couvercles des organes de battage



H96929 —UN—17JUN10

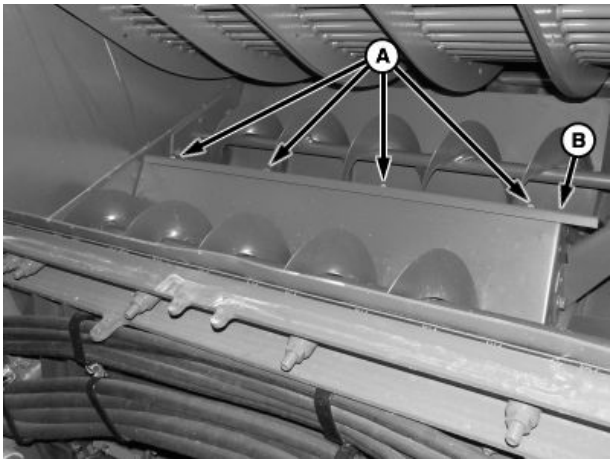
Suite, voir page suivante

OUO6075,0004606 -28-11APR17-17/19

NOTE: Retirer le morceau de carton ou un film de polypropylène des vis d'alimentation.

35. Remettre le déviateur (B) dans sa position d'origine et serrer les vis (A).

A—Vis (4) **B—Déviateur**

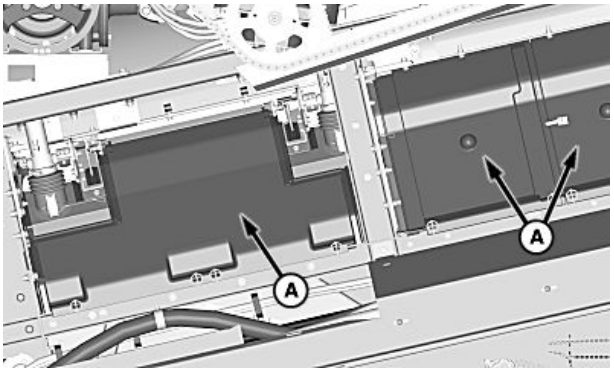


H109597 —UN—18DEC13

OUO6075,0004606 -28-11APR17-18/19

36. Poser les couvercles d'inspection des organes de battage (A).
37. Monter les protections enlevées précédemment pour accéder aux couvercles d'inspection des organes de battage.
38. Faire glisser le boîtier d'entraînement du rotor à sa position précédente.

A—Couvercle des organes de battage



H111239 —UN—13MAY14

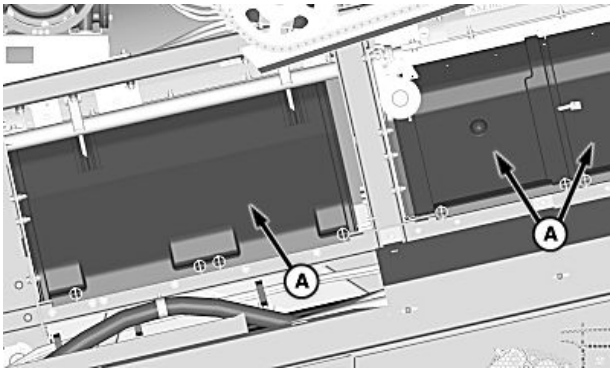
OUO6075,0004606 -28-11APR17-19/19

Mise à niveau du contre-batteur (réglage du contre-batteur standard)

NOTE: Il faut déposer les couvercles de contre-batteur à barre ronde (le cas échéant) avant de commencer la mise à niveau du contre-batteur.

1. Enlever les protections selon besoin pour accéder aux couvercles d'inspection des organes de battage.
2. Déposer les couvercles d'inspection des organes de battage (A).

A—Couvercle des organes de battage



H111238 —UN—13MAY14

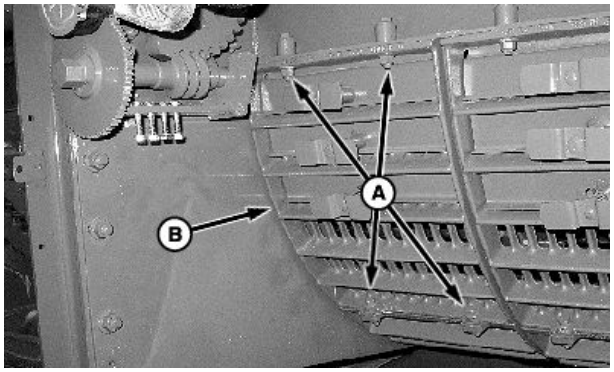
Suite, voir page suivante

OUO6075,0004601 -28-28MAR17-1/9

NOTE: La dépose des grilles de séparation donne accès au rotor tournant.

3. Déposer les vis (A) et la grille de séparation (B).

A—Vis (4) **B—Grille de séparation**

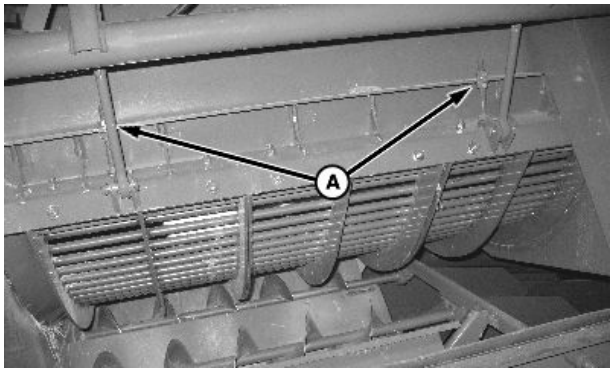


H100377 —UN—22FEB11

OUO6075,0004601 -28-28MAR17-2/9

4. Dévisser les vis de butée (A).

A—Boulons de butée (2)

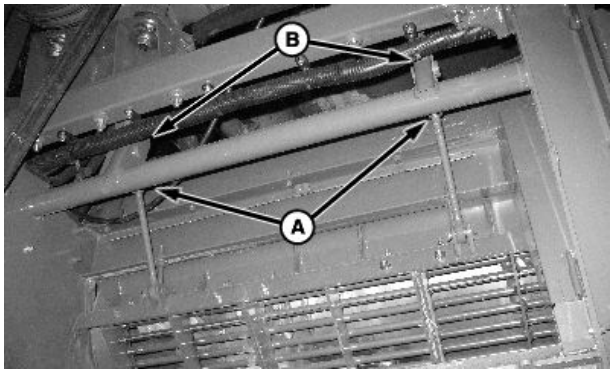


H100391 —UN—23FEB11

OUO6075,0004601 -28-28MAR17-3/9

5. Desserrer les écrous de blocage (A) et dévisser les écrous (B) de cinq tours chacun.

A—Écrous inférieurs (2) **B—Écrous supérieurs (2)**



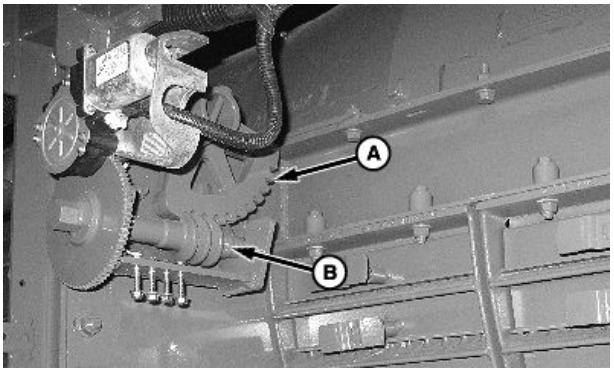
H100392 —UN—23FEB11

Suite, voir page suivante

OUO6075,0004601 -28-28MAR17-4/9

6. Régler le contre-batteur en position fermée à l'aide de l'interrupteur dans la cabine, jusqu'à ce que l'engrenage à vis sans fin (B) et le secteur denté (A) soient bloqués en position haute.

A—Secteur denté **B—Engrenage à vis sans fin**

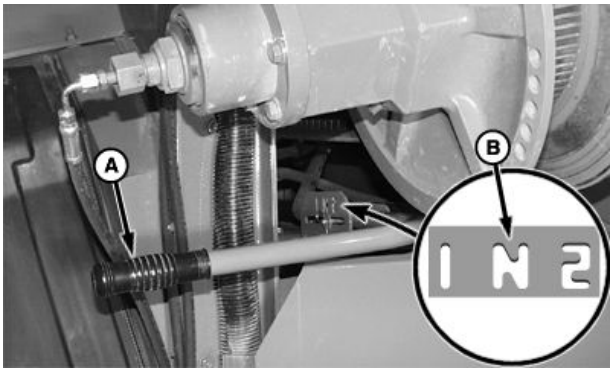


H100393 —UN—23FEB11

OUO6075,0004601 -28-28MAR17-5/9

7. Actionner la poignée (A) pour mettre la boîte d'engrenages du rotor en position neutre (B).

A—Poignée **B—Position neutre**

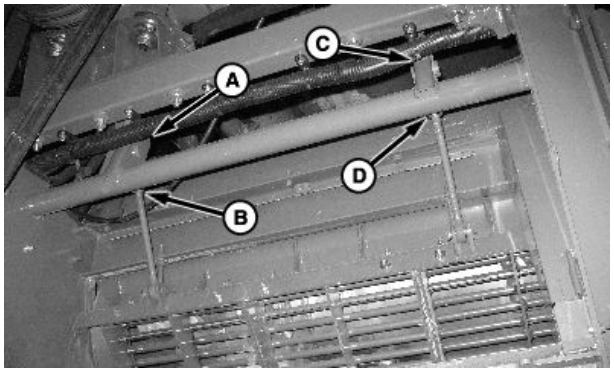


H96927 —UN—17JUN10

Suite, voir page suivante

OUO6075,0004601 -28-28MAR17-6/9

8. Régler l'écrou supérieur de vis à oeil avant (A) lentement jusqu'à ce que les éléments "effleurent" le contre-batteur pendant la rotation dans le sens antihoraire du rotor. Tourner l'écrou dans l'autre sens de trois tours complets.
9. Régler l'écrou supérieur de vis à oeil arrière (C) lentement jusqu'à ce que les éléments "effleurent" le contre-batteur pendant la rotation dans le sens antihoraire du rotor. Tourner l'écrou dans l'autre sens de trois tours complets.
10. Régler l'écrou supérieur de vis à oeil avant (A) vers le bas lentement jusqu'à ce que les éléments "effleurent" le contre-batteur. Revenir en arrière jusqu'à ce qu'il n'y ait plus l'effleurement. Dès lors, dévisser d'un tour complet et serrer l'écrou de blocage supérieur.
11. Régler l'écrou supérieur de vis à oeil arrière (C) vers le bas lentement jusqu'à ce que les éléments "effleurent" le contre-batteur. Revenir en arrière jusqu'à ce qu'il n'y ait plus l'effleurement. Dès lors, dévisser d'un tour complet et serrer l'écrou de blocage supérieur.
12. Serrer l'écrou de réglage inférieur avant de contre-batteur. Maintenir l'écrou supérieur de vis à oeil avant (A) avec une clé à fourche et serrer l'écrou de blocage inférieur de la vis à oeil avant (B).



H100394 —UN—23FEB11

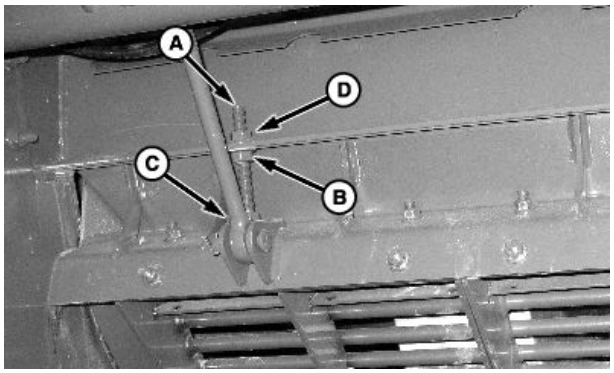
A—Écrou supérieur de la vis à oeil avant
B—Écrou de blocage inférieur de la vis à oeil avant
C—Écrou supérieur de la vis à oeil arrière
D—Écrou de blocage inférieur de la vis à oeil arrière

13. Serrer l'écrou de réglage inférieur arrière de contre-batteur. Maintenir l'écrou supérieur de vis à oeil arrière (C) avec une clé à fourche et serrer l'écrou de blocage inférieur de la vis à oeil arrière (D).

OUO6075,0004601 -28-28MAR17-7/9

14. Régler les boulons de butée (A) avant et arrière du contre-batteur en serrant l'écrou inférieur (B) jusqu'à ce que la tête de boulon (C) soit contre le contre-batteur. Serrer l'écrou supérieur (D) tout en bloquant l'écrou inférieur (B) avec une clé à fourche.

A—Vis de butée (2)
B—Écrou de blocage
C—Tête de vis
D—Écrou de blocage



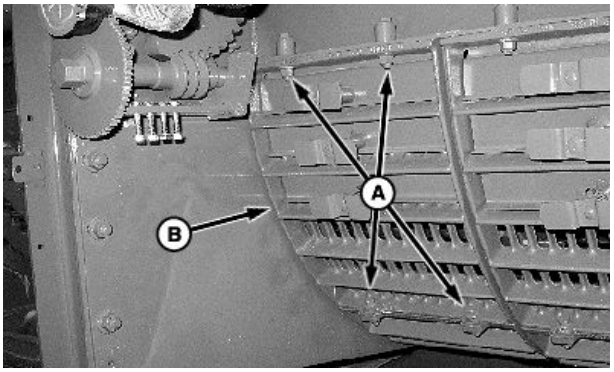
H100395 —UN—23FEB11

Vis de butée

Suite, voir page suivante

OUO6075,0004601 -28-28MAR17-8/9

15. Poser la grille de séparation (B) et la fixer avec les vis (A).
16. Faire glisser le boîtier d'entraînement du rotor à sa position précédente.
17. Poser les couvercles d'inspection des organes de battage et les couvercles enlevés précédemment.
18. Sélectionner **Calibrage de l'écartement du contre-batteur (STS électrique)** à l'intérieur de la cabine et suivre les instructions indiquées sur l'affichage. Pour plus de détails, se reporter à Aide pour poste de conduite ou Aide pour application Calibrage.



H100377 —UN—22FEB11

A—Vis (4) **B—Grille de séparation**

OUO6075,0004601 -28-28MAR17-9/9

Mise à niveau du contre-batteur (isolement du contre-batteur actif)

NOTE: S'ils sont installés, retirer les plaques d'obturation du contre-batteur à barre ronde avant de commencer la mise à niveau du contre-batteur.

1. Démarrer le moteur et appuyer sur la touche de réglage de l'écartement du contre-batteur.
2. Régler l'écartement du contre-batteur sur 0.

NOTE: Si des doigts de battage en groupes denses ou des éléments de battage du riz ont remplacé les éléments à grains, régler l'écartement du contre-batteur sur 15.

3. Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et mettre le contacteur de démarrage sur Marche.

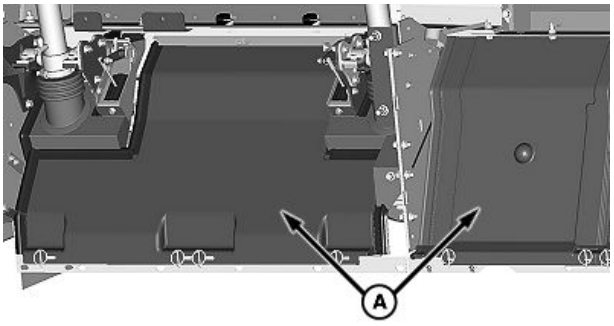
H117012 —UN—28MAR16

Réglage de l'écartement du contre-batteur

OUO6075,0004600 -28-28MAR17-1/15

4. Déposer les couvercles d'inspection des organes de battage (A).

A—Couvercles d'inspection des organes de battage



H113295 —UN—23MAR15

Suite, voir page suivante

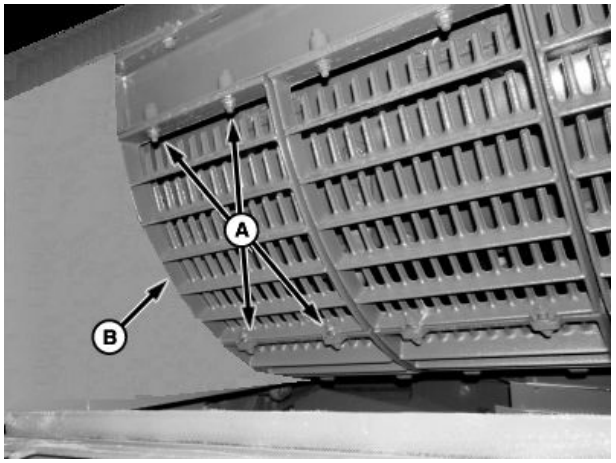
OUO6075,0004600 -28-28MAR17-2/15

NOTE: La dépose des grilles de séparation donne accès au rotor tournant.

5. Sur les machines avec grilles de séparation standard, retirer les vis (A) et la grille de séparation (B).
6. Sur les machines avec doigts de grilles de séparation renforcées, retirer les vis et les écrous (C) et le doigt (D).

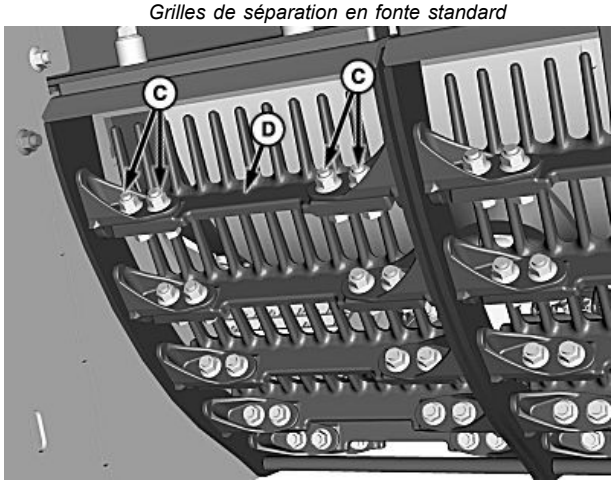
NOTE: Il peut être nécessaire de déposer deux doigts ou davantage des grilles de séparation pour permettre l'accès au rotor tournant.

A—Vis (4)
B—Grille de séparation
C—Vis et écrous
D—Doigts de grille de séparation



H109596 —UN—17DEC13

Grilles de séparation en fonte standard



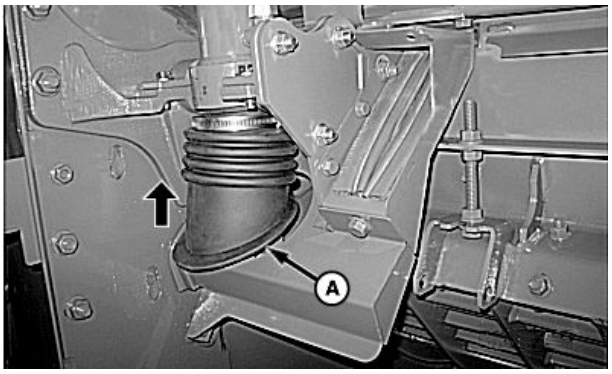
H109682 —UN—22JAN14

Grilles de séparation renforcées

OUO6075,0004600 -28-28MAR17-3/15

7. Enlever la base des joint en caoutchouc (A) et la soulever sur les deux vérins.

A—Joint en caoutchouc (2)



H109276 —UN—16OCT13

Suite, voir page suivante

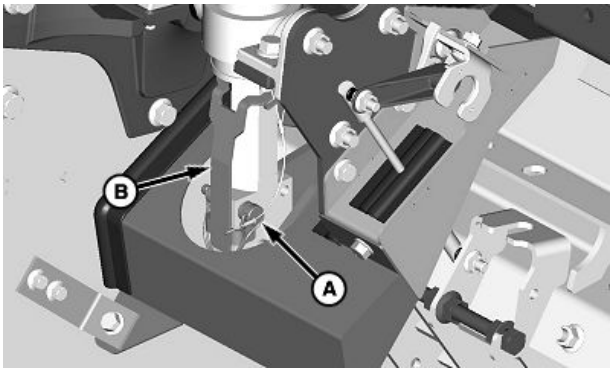
OUO6075,0004600 -28-28MAR17-4/15

NOTE: Il est possible qu'il soit nécessaire de repositionner le contre-batteur nécessite pour pouvoir retirer le verrouillage de vérin.

8. Retirer l'axe (A) et le verrouillage de vérin (B) sur chaque vérin.

A—Axe (2)

B—Verrouillage de vérin (2)



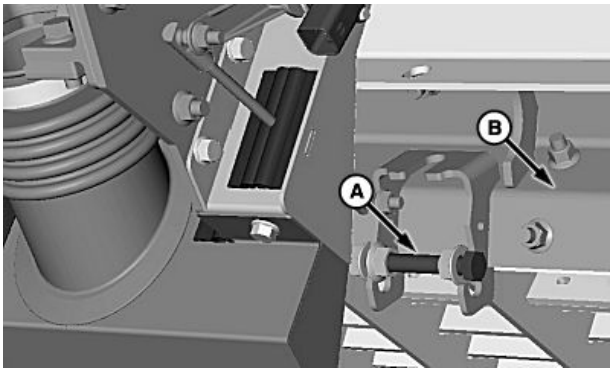
H113060 —UN—24FEB15

OUO6075,0004600 -28-28MAR17-5/15

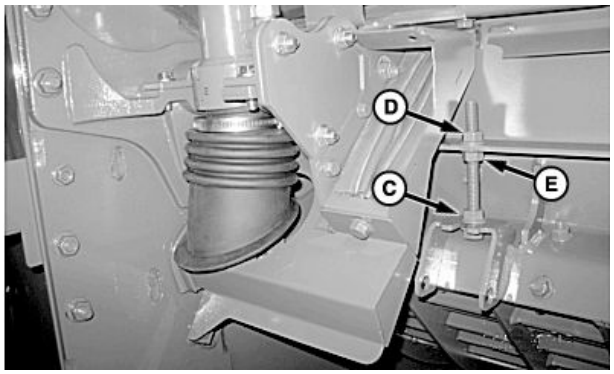
9. Retirer les vis de mise à niveau (A) du contre-batteur du support sur la barre en “Z” (B) et les insérer à travers la glissière pour maintenir le contre-batteur et l'ensemble barre en “Z”.
10. Serrer manuellement l'écrou (C) contre le support de la barre en “Z” et serrer légèrement l'écrou (D) contre la glissière sur les deux côtés.

NOTE: Vérifier qu'il y a un espace suffisant entre l'écrou (E) et la glissière pour des réglages de remise à zéro. NE PAS serrer complètement l'écrou contre la glissière.

A—Vis de mise à niveau (2)
B—Barre en Z
C—Écrou (2)
D—Écrou (2)
E—Écrou (2)



H109919 —UN—27FEB14



H109920 —UN—27FEB14

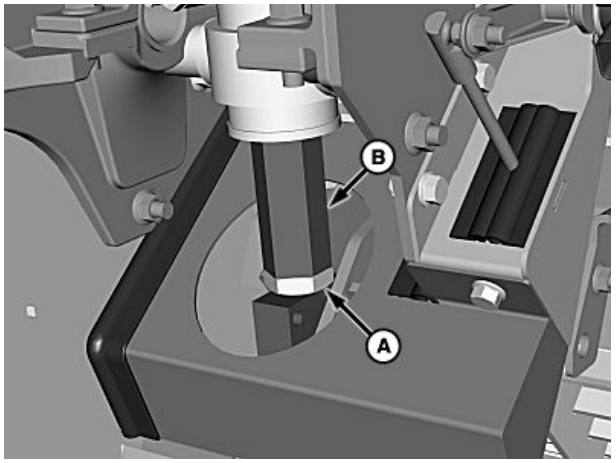
Suite, voir page suivante

OUO6075,0004600 -28-28MAR17-6/15

11. Desserrer l'écrou de blocage (A) de la butée de vérin (B) et abaisser la butée sur les deux tiges de vérin.
12. Sélectionner **Calibrage de la mise à niveau du contre-batteur (STS électrique)** à l'intérieur de la cabine et suivre les instructions indiquées sur l'affichage. Pour plus de détails, se reporter à Aide pour poste de conduite ou Aide pour application Calibrage.

NOTE: Le contacteur de démarrage DOIT rester sur la position MARCHE pendant l'exécution des étapes suivantes à l'extérieur de la cabine.

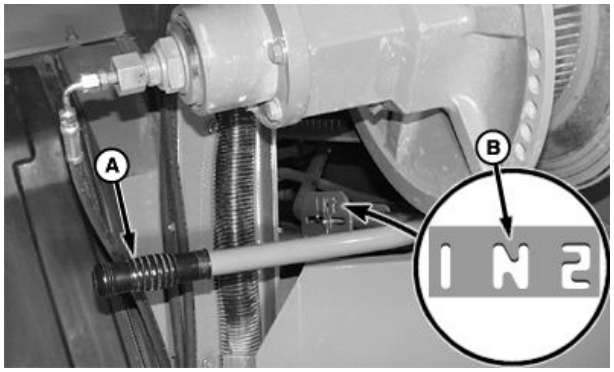
A—Écrou de blocage (2) **B—Butée de vérin (2)**



H109683 —UN—22JAN14

OUO6075,0004600 -28-28MAR17-7/15

13. Actionner la poignée (A) pour mettre la boîte d'engrenages du rotor en position neutre (B).
14. Tourner le rotor dans le sens antihoraire et serrer la vis de mise à niveau arrière, en tirant le contre-batteur vers le haut jusqu'à "effleurement" des éléments. Une fois que "l'effleurement" se produit, tourner la vis de mise à niveau de trois tours complets en sens inverse.
15. Tourner le rotor dans le sens antihoraire et serrer la vis de mise à niveau avant, tirant le contre-batteur vers le haut jusqu'à "effleurement" des éléments. Une fois que "l'effleurement" se produit, tourner la vis de mise à niveau de trois tours complets en sens inverse.
16. Continuer à tourner le rotor dans le sens antihoraire et serrer la vis de mise à niveau arrière, tirant le contre-batteur vers le haut jusqu'à "effleurement" des éléments. Une fois que "l'effleurement" se produit, tourner la vis de mise à niveau d'un tour et demi en sens inverse.
17. Continuer à tourner le rotor dans le sens antihoraire et serrer la vis de mise à niveau avant, tirant le



H96927 —UN—17JUN10

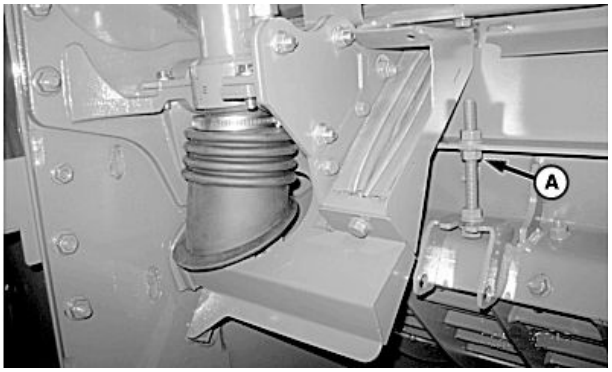
A—Poignée **B—Position neutre**

contre-batteur vers le haut jusqu'à "effleurement" des éléments. Une fois que "l'effleurement" se produit, tourner la vis de mise à niveau d'un tour et demi en sens inverse.

OUO6075,0004600 -28-28MAR17-8/15

18. Serrer l'écrou (A) contre la glissière pour aider à verrouiller les contre-batteurs en position.

A—Écrou (2)



H109594 —UN—16DEC13

Suite, voir page suivante

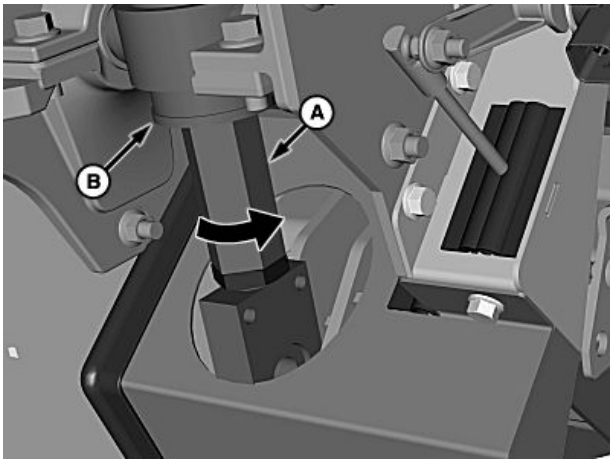
OUO6075,0004600 -28-28MAR17-9/15

19. Durant le calibrage, il est essentiel de régler correctement les butées des vérins.

NOTE: Ne pas trop serrer les butées de vérin.

20. Tourner les butées de vérin (A) à la main dans le sens de la flèche jusqu'à ce qu'elle soient serrées contre les fûts à cylindre (B).

A—Butées de vérin (2) **B—Fûts de vérin (2)**



H109602 —UN—19DEC13

OUO6075,0004600 -28-28MAR17-10/15

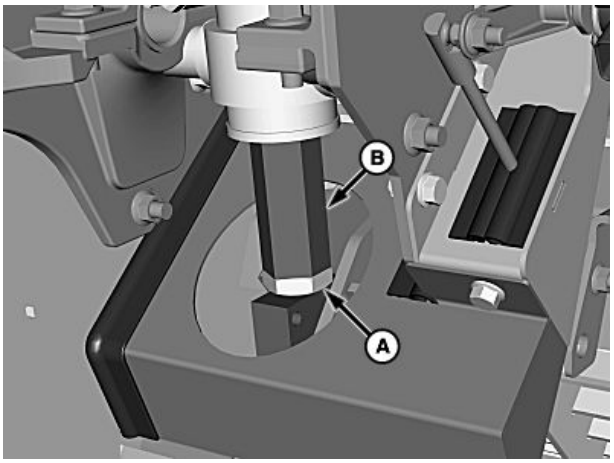
NOTE: Avant de serrer les écrous de blocage (A), repérer les butées de vérin (B) pour installer les verrouillages de vérin dans leur position correcte sur les écrous hexagonaux des butées de vérin.

21. Serrer l'écrou de blocage (A) contre la butée de vérin (B) sur chaque vérin.

NOTE: Les vis de mise à niveau DOIVENT rester fixées sur le support de la barre en Z et sur la glissière.

22. Continuer avec **Calibrage de la mise à niveau du contre-batteur** jusqu'à ce qu'il soit terminé.

A—Écrou de blocage (2) **B—Butée de vérin (2)**



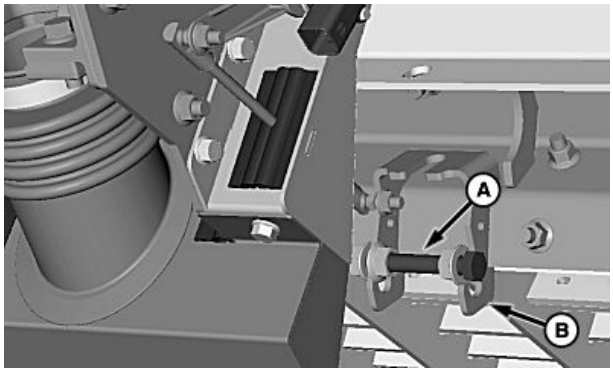
H109683 —UN—22JAN14

Suite, voir page suivante

OUO6075,0004600 -28-28MAR17-11/15

23. Si le calibrage est validé, sortir du **Calibrage de mise à niveau du contre-batteur**, mettre le contacteur de démarrage sur Arrêt et retirer les vis de mise à niveau (A).
24. Ranger les vis de mise à niveau dans les supports de rangement (B).
25. Démarrer le moteur. Procéder au **Calibrage de l'écartement du contre-batteur (hydraulique)** à l'intérieur de la cabine et suivre les instructions indiquées sur l'affichage. Pour plus de détails, se reporter à Aide pour poste de conduite ou Aide pour application Calibrage.

IMPORTANT: Un message d'alerte peut apparaître sur l'affichage pour annuler le calibrage car le système a détecté une position zéro du contre-batteur qui ne correspond pas à la position de mise à niveau du contre-batteur. Si cela se produit, annuler le calibrage de mise à niveau du contre-batteur, répéter la procédure de mise à niveau du contre-batteur et calibrer à nouveau l'écartement du contre-batteur (hydraulique).



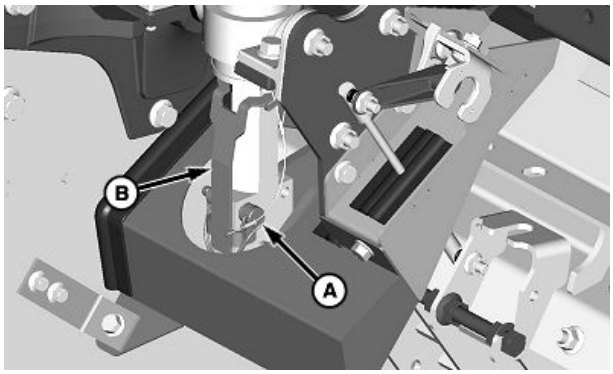
H109603 —UN—19DEC13

A—Vis de mise à niveau (2) **B—Support de rangement (2)**

OUO6075,0004600 -28-28MAR17-12/15

26. Ouvrir le contre-batteur sur 35 et monter les verrouillages de vérin (B) enlevés précédemment et les axes (A) sur chaque vérin.

A—Axe (2) **B—Verrouillage de vérin (2)**

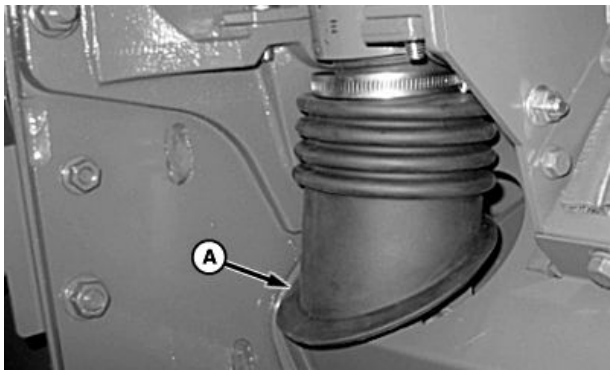


H113060 —UN—24FEB15

OUO6075,0004600 -28-28MAR17-13/15

27. Monter la partie inférieure du joint en caoutchouc (A) sur les deux vérins.

A—Joint en caoutchouc (2)



H109821 —UN—10FEB14

Suite, voir page suivante

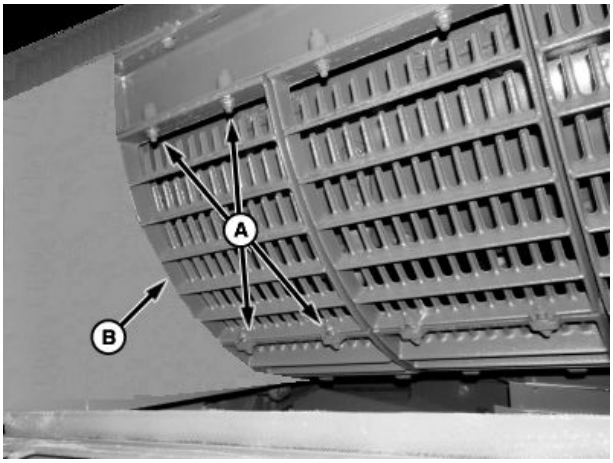
OUO6075,0004600 -28-28MAR17-14/15

28. Sur les machines avec grilles de séparation standard, monter la grille de séparation (B) avec les vis (A).
29. Sur les machines avec grilles de séparation renforcées, monter les doigts de grille de séparation (D) avec les vis et les écrous (C). Serrer au couple prescrit.

Valeur prescrite	
Vis et écrous de blocage de grille de séparation renforcée—Couple de serrage	73 Nm (54 lb-ft)

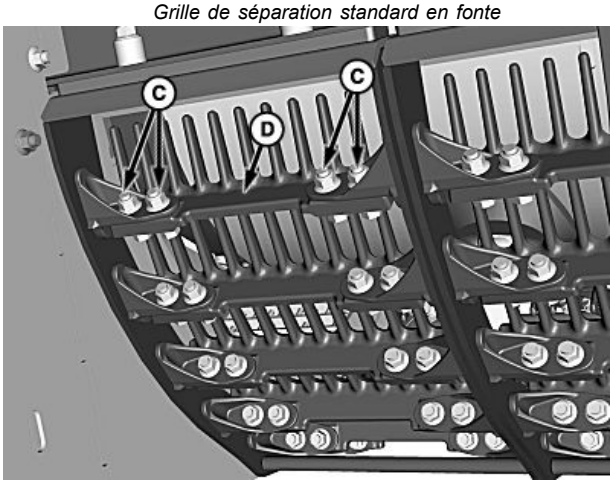
30. Faire glisser le boîtier d'entraînement du rotor à sa position précédente.
31. Poser les couvercles d'inspection des organes de battage et les couvercles enlevés précédemment.

A—Vis (4)
B—Grille de séparation
C—Vis et écrous
D—Doigts de grille de séparation



H109596 —UN—17DEC13

Grille de séparation standard en fonte



H109682 —UN—22JAN14

Grille de séparation renforcée

OUO6075,0004600 -28-28MAR17-15/15

Ailettes du couvercle supérieur des organes de battage (suivant équipement)

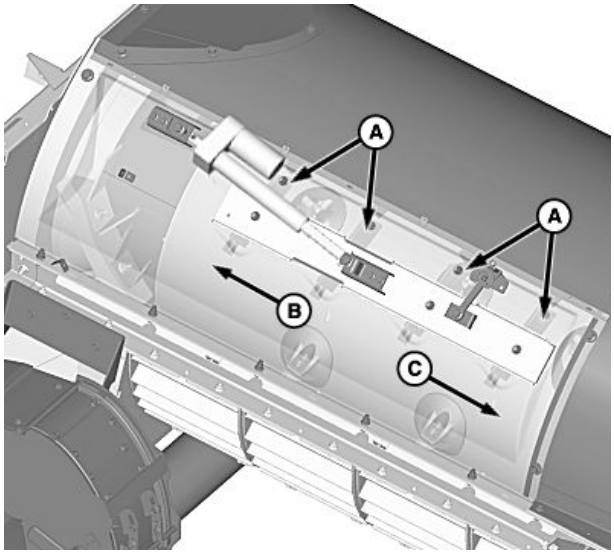
Les ailettes du couvercle supérieur des organes de battage (A) se trouvent sur le côté droit de la machine, derrière la vis de remplissage de la trémie.

Les ailettes du couvercle supérieur des organes de battage peuvent être réglées dans deux positions différentes par l'intermédiaire du logiciel.

NOTE: Si la machine fonctionne avec les ailettes des organes de battage en position avancée, il est possible que les pertes de grain augmentent pour certaines récoltes ou dans certaines conditions. La durée pendant laquelle la récolte reste dans les organes de battage est réduite pour améliorer la qualité de la paille.

- (B) - Position avancée
- (C) - Position standard

Pour plus de détails, se reporter à Aide pour poste de conduite ou Aide pour application de gestion des résidus.



H97060 —UN—22JUN10

A—Ailettes du couvercle supérieur des organes de battage
B—Position avancée
C—Position standard

OUO6075,0004392 -28-31JAN17-1/1

Éléments de battage et doigts (rotor TriStream) - Dépose et pose

IMPORTANT: Le rotor est un ensemble équilibré. Les éléments de battage et les doigts doivent être remplacés par groupe de trois pour conserver l'équilibrage. Des kits de rechange peuvent être obtenus auprès du service des pièces détachées et comprennent des boulons neufs préenduits de produit d'étanchéité pour filetages. Les doigts ou éléments qui se desserrent progressivement peuvent provoquer des dégâts matériels.

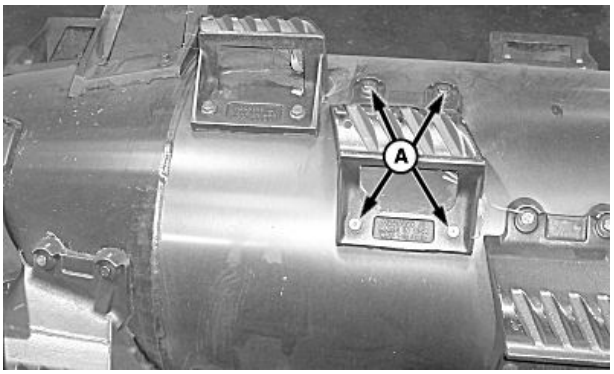
Si les doigts ou éléments doivent être déposés pour des raisons autres que le remplacement, repérer d'abord l'emplacement sur les doigts/éléments ainsi que sur le rotor. Les reposer sur leurs emplacements respectifs pour conserver l'équilibrage du rotor. Toujours utiliser des vis neuves.

S'assurer de nettoyer les ôtons et la vis transversale avant si le remplacement des doigts est dû à des doigts endommagés ou cassés. Si cela n'est pas fait avant le démarrage initial, les doigts cassés peuvent recirculer et endommager les autres doigts.

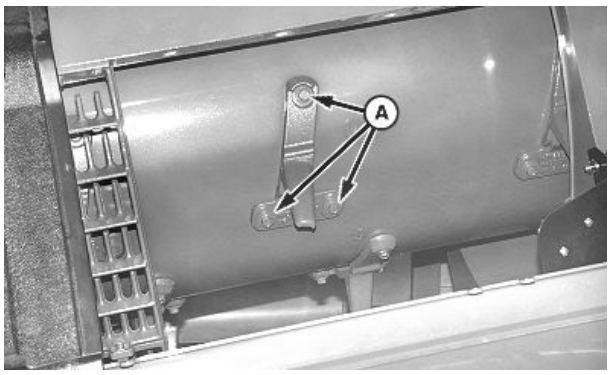
1. Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.
2. Déposer les grilles de séparation ou les sections de contre-batteur pour pouvoir accéder au rotor.

NOTE: En fonction des options de la machine, se reporter à ce qui suit dans la présente section:

- *Sections de contre-batteur (réglage du contre-batteur standard)—Dépose et repose*
- *Sections de contre-batteur (isolement du contre-batteur actif)—Dépose et repose*



H82539 —UN—07MAR05



H73898 —UN—30OCT02

A—Vis

3. Contrôler l'usure des éléments de battage et des doigts du séparateur avec le calibre d'écartement KXE10110.
4. Déposer les vis (A) et l'élément de battage ou le doigt.

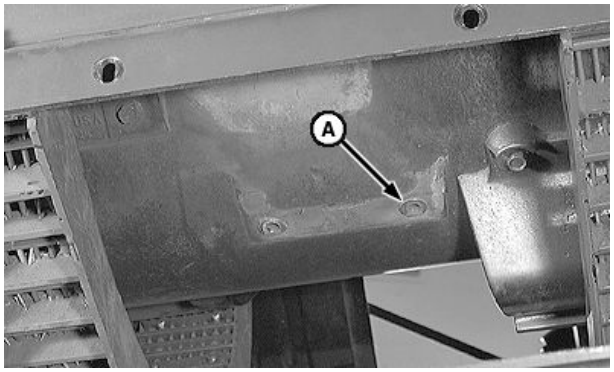
Suite, voir page suivante

OUO6075,0001804 -28-13MAY14-1/2

5. Contrôler les cabochons filetés RIVNUT® (A). Le remplacer s'il est endommagé.
6. S'il est nécessaire de remplacer un élément ou un doigt, remplacer tout le groupe. Exemple: Si l'élément 2 doit être remplacé, remplacer également les éléments 1 et 3.
7. Utiliser le schéma “Emplacement des éléments de battage et des doigts de séparateur” pour identifier les éléments et les doigts.
8. Serrer les vis au couple prescrit.

Valeur prescrite	
Boulons des éléments de battage et des doigts de séparateur—Couple de serrage	90 Nm (66 lb-ft)

RIVNUT est une marque déposée de RIVNUT Engineered Products Inc.

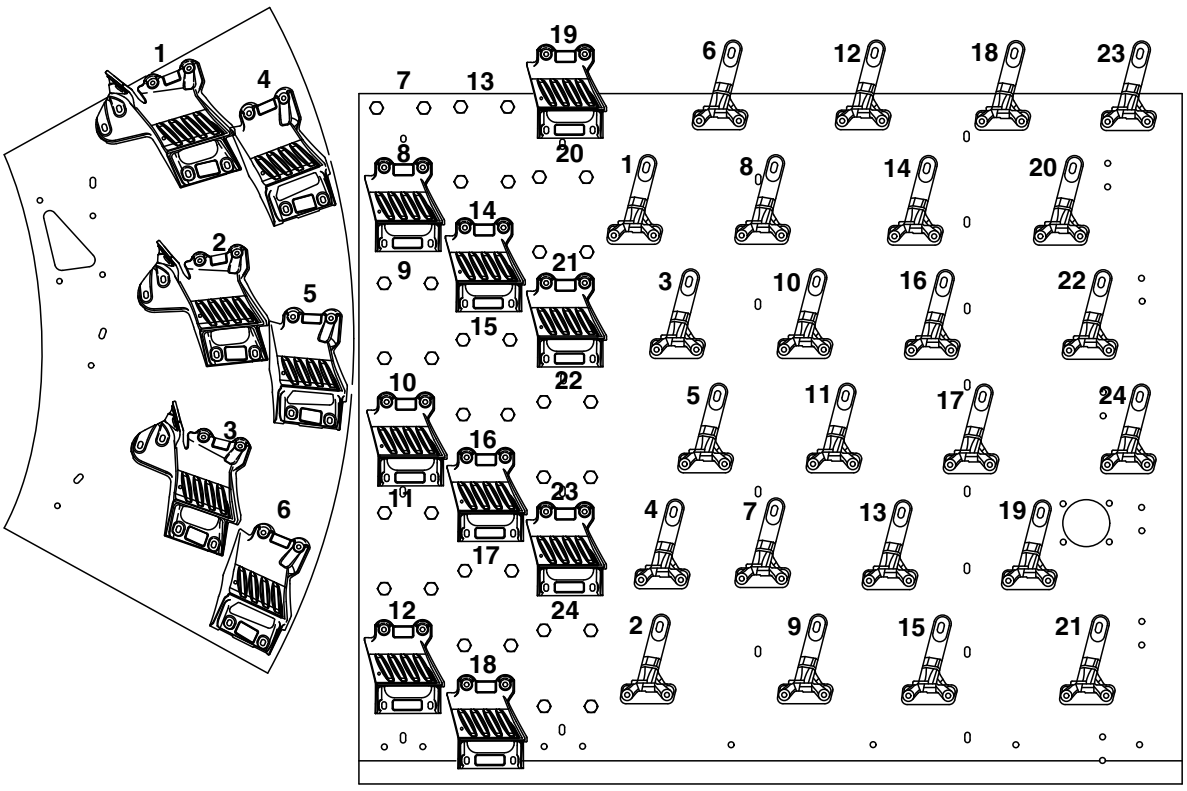


H54006 —UN—18FEB99

A—Cabochon fileté

OUO6075,0001804 -28-13MAY14-2/2

Emplacement des éléments de battage et des doigts de séparateur (configuration de rotor TriStream pour récolte difficile)



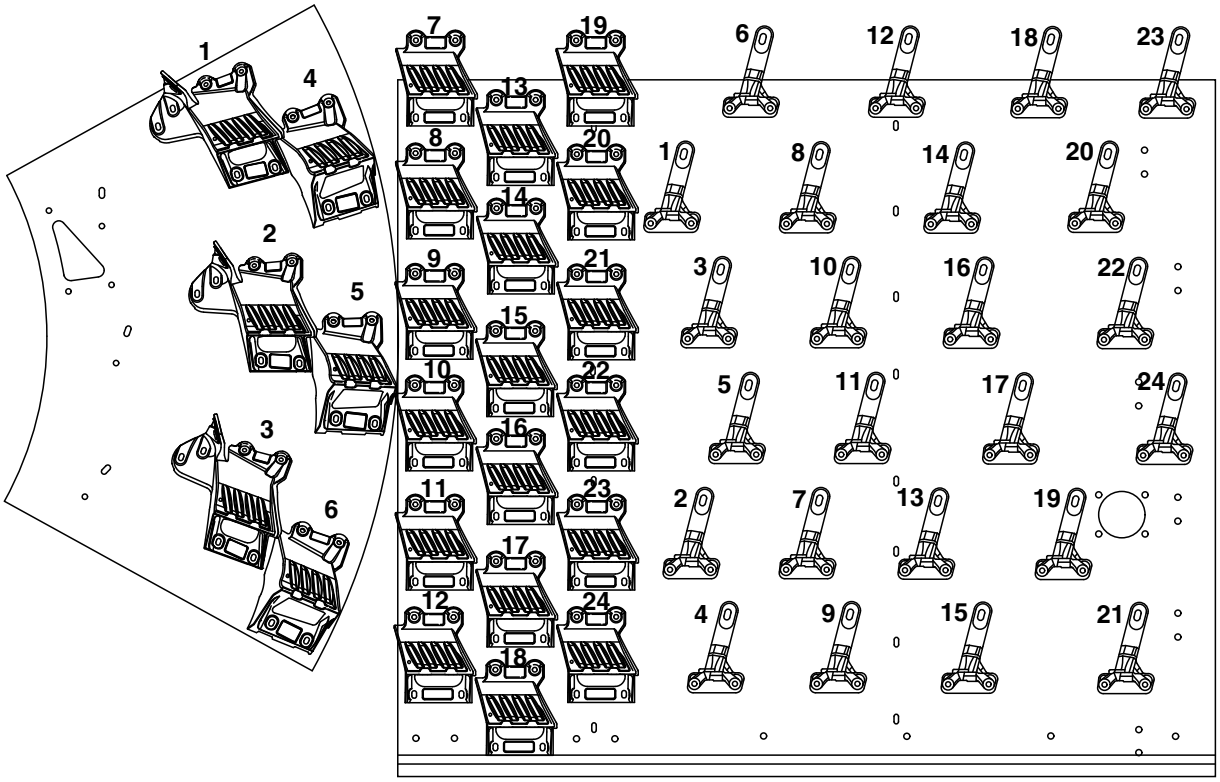
H82830 —UN—23MAR05

NOTE: Des éléments supplémentaires peuvent être ajoutés à la configuration pour récolte difficile aux emplacements marquées “O” dans le rotor si la configuration en groupes denses est souhaitée.

Groupes d'éléments de battage (configuration du rotor pour récolte dure)	Groupes de doigts de séparateur (configuration du rotor pour récolte dure)
Groupe 1, éléments = 1, 2, 3	**Groupe 1, doigts =** 1, 4, 5
Groupe 2, éléments = 4, 5, 6	**Groupe 2, doigts =** 2, 3, 6
Groupe 3, éléments = 8, 10, 12	**Groupe 3, doigts =** 8, 9, 11
Groupe 4, éléments = 14, 16, 18	**Groupe 4, doigts =** 7, 10, 12
Groupe 5, éléments = 19, 21, 23	**Groupe 5, doigts =** 13, 16, 18
	Groupe 6, doigts = 14, 15, 17
	Groupe 7, doigts = 19, 22, 23
	Groupe 8, doigts = 20, 21, 24

OUO6075,0000B81 -28-22MAR11-1/1

Emplacement des éléments de battage et des doigts de séparateur (configuration dense du rotor TriStream)



NOTE: La configuration dense est uniquement une conversion dans le champ.

Groupes d'éléments de battage (configuration dense de rotor)	Groupes des doigts de séparateur (configuration dense de rotor)
Groupe 1, éléments = 1, 2, 3	**Groupe 1, doigts =** 1, 4, 5
Groupe 2, éléments = 4, 5, 6	**Groupe 2, doigts =** 2, 3, 6
Groupe 3, éléments = 7, 9, 11	**Groupe 3, doigts =** 8, 9, 11
Groupe 4, éléments = 8, 10, 12	**Groupe 4, doigts =** 7, 10, 12
Groupe 5, éléments = 13, 15, 17	**Groupe 5, doigts =** 13, 16, 18
Groupe 6, éléments = 14, 16, 18	**Groupe 6, doigts =** 14, 15, 17
Groupe 7, éléments = 19, 21, 23	**Groupe 7, doigts =** 19, 22, 23
Groupe 8, éléments = 20, 22, 24	**Groupe 8, doigts =** 20, 21, 24

OUO6075,0000B80 -28-22MAR11-1/1

Éléments de battage et doigts (rotor Stream variable) - Dépose et pose

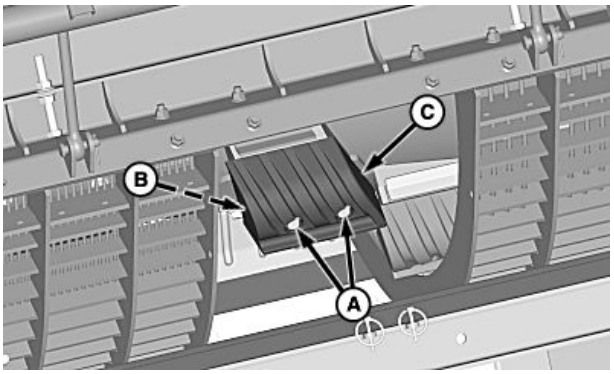
Éléments de battage

IMPORTANT: Le rotor est un ensemble équilibré. Les éléments doivent être remplacés par groupe de trois pour conserver l'équilibrage. En cas de pose de plus d'un kit, ne pas mélanger les éléments. Les kits de remplacement sont disponibles par l'intermédiaire du réseau pièces de rechange et comprennent les vis pré-enduites d'un composé de blocage et d'étanchéité. Toujours utiliser les vis fournies. Les éléments qui se desserrent progressivement peuvent provoquer des dégâts matériels.

1. Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.
2. Déposer les sections du contre-batteur selon le besoin pour pouvoir accéder aux éléments de battage.

NOTE: En fonction des options de la machine, se reporter à ce qui suit dans la présente section:

- *Sections de contre-batteur (réglage du contre-batteur standard)—Dépose et repose*
- *Sections de contre-batteur (isolement du contre-batteur actif)—Dépose et repose*



H94732 —UN—22SEP09

A—Vis
B—Bride taraudée
C—Élément de battage

3. Contrôler l'usure des éléments de battage avec le calibre d'écartement KXE10110.
4. Enlever les vis (A) et les mettre au rebut et conserver la patte filetée (B) de l'élément de battage (C) selon le besoin.

Suite, voir page suivante

OUO6075,0001805 -28-13MAY14-1/4

5. Poser l'élément de battage de remplacement (A) sur la base du rotor. (Utiliser le schéma d'implantation des éléments de battage pour identifier les éléments de battage.)

Groupes d'éléments de battage
Éléments du groupe 1 = 1, 2, 3
Éléments du groupe 2 = 4, 5, 6
Éléments du groupe 3 = 7, 8, 9
Éléments du groupe 4 = 10, 11, 12
Éléments du groupe 5 = 13, 14, 15

6. Vérifier si le bossage de l'élément (B) est complètement calé dans les trous du support (C) du rotor.
7. Poser la patte filetée (D) précédemment retirée et les vis (E) fournies.
8. Serrer les vis au couple prescrit.

Valeur prescrite	
Vis fixant les éléments de battage—Couple de serrage	87 ± 9 N.m (64 ± 7 lb-ft)

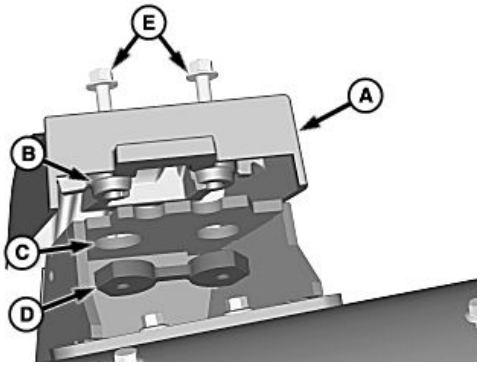
IMPORTANT: Contrôler que les éléments sont positionnés correctement après serrage.

Les éléments de battage pour le riz sont plus hauts que ceux pour le maïs/céréales. Le niveau du contre-batteur doit être réglé en conséquence.

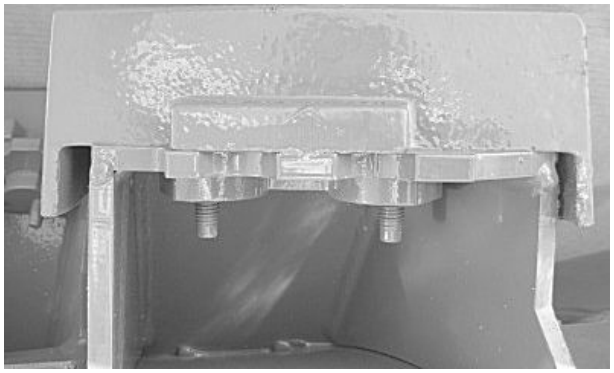
9. Régler le niveau du contre-batteur. (Voir “Mise à niveau du contre-batteur” dans cette section.)
10. Régler le niveau du contre-batteur.

NOTE: En fonction des options de la machine, se reporter à ce qui suit dans la présente section:

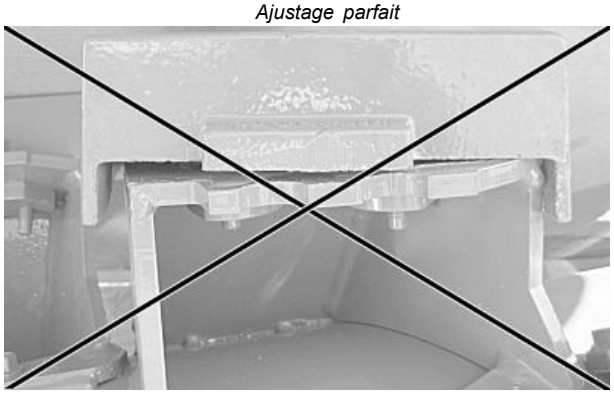
- *Mise à niveau du contre-batteur (réglage du contre-batteur standard)*
- *Mise à niveau du contre-batteur (isolement du contre-batteur actif)*



H94747 —UN—24SEP09


H97768 —UN—25AUG10

Ajustage parfait


H97769 —UN—26AUG10

Ajustage imparfait

A—Élément de battage
B—Bossage d'élément
C—Trou dans le socle de rotor
D—Bride taraudée
E—Vis

Suite, voir page suivante

Doigts des organes de battage

IMPORTANT: Le rotor est un ensemble équilibré. Les doigts doivent être remplacés par deux afin de conserver l'équilibrage. En cas de pose de plus d'un kit, ne pas mélanger les doigts. Toujours utiliser les vis fournies. Des doigts qui se desserrent progressivement peuvent provoquer des dégâts matériels.

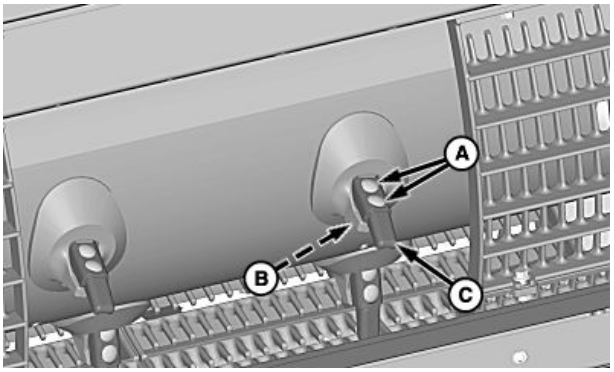
1. Retirer les grilles de séparation pour accéder aux doigts des séparateurs.

NOTE: En fonction des options de la machine, se reporter à ce qui suit dans la présente section:

- *Sections de contre-batteur (réglage du contre-batteur standard)—Dépose et repose*
- *Sections de contre-batteur (isolement du contre-batteur actif)—Dépose et repose*

2. Contrôler l'usure des doigts de séparateur avec le calibre d'écartement KXE10110.

NOTE: Pour faciliter la dépose, mettre le boîtier d'engrenages de l'entraînement rotor sur neutre.



H94733 —UN—22SEP09

A—Vis à tête ronde
B—Contre-écrous (2 utilisés)
C—Doigts des organes de battage

3. Déposer et jeter les vis à tête ronde (A), les écrous (B) et les doigts de séparateur (C) selon le besoin.

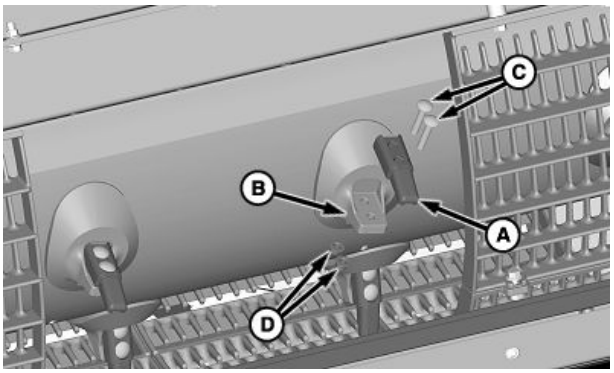
OUO6075,0001805 -28-13MAY14-3/4

IMPORTANT: Les doigts de séparateur doivent être remplacés par deux afin de conserver l'équilibrage.

Paires de doigt de séparateur	
1-2	11-12
3-4	13-14
5-6	15-16
7-8	17-18
9-10	19-20

4. Monter le doigt (A) fourni sur le support du rotor (B). (Utiliser le schéma d'implantation des doigts du séparateur pour identifier les doigts du séparateur.)
5. Poser les vis à tête ronde (C) fournies et les fixer à l'aide des écrous (D).
6. Serrer les écrous au couple prescrit.

Valeur prescrite	
Vis de doigt—Couple de serrage	75 ± 11 N.m (55 ± 8 lb-ft)

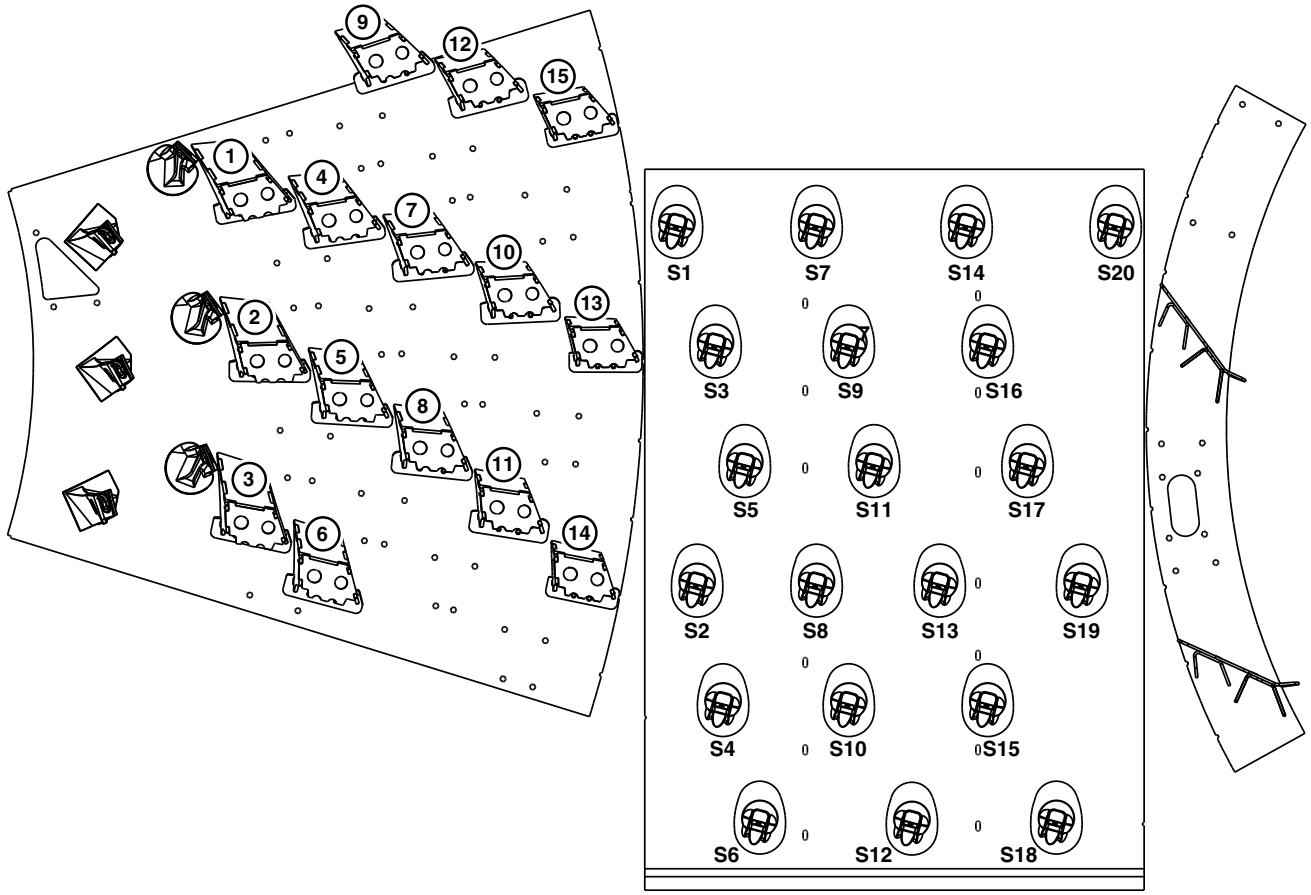


H94751 —UN—25SEP09

A—Doigt des organes de battage
B—Socle du rotor
C—Vis à tête ronde
D—Écrous

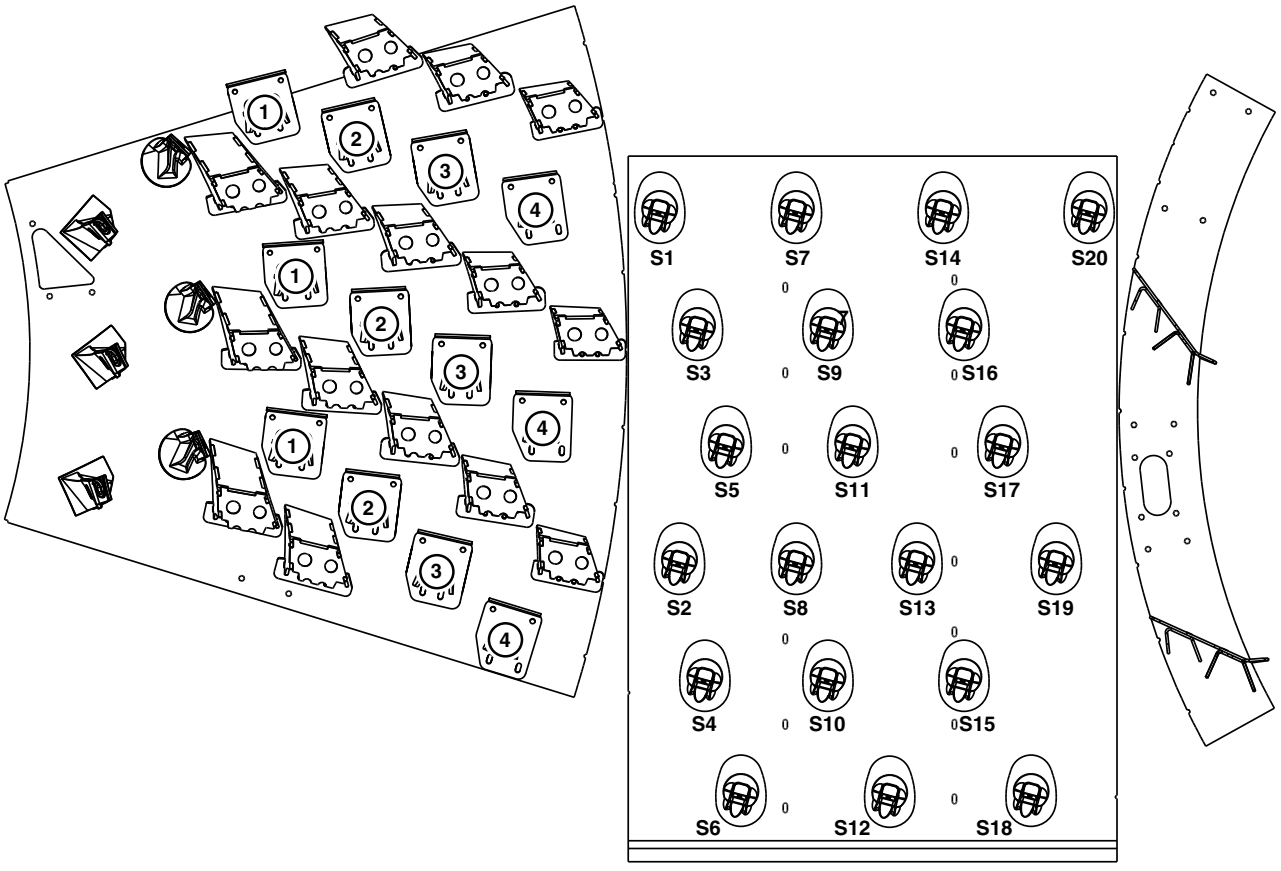
OUO6075,0001805 -28-13MAY14-4/4

Emplacement des éléments de battage et des doigts de séparateur (configuration standard de rotor Stream variable)



OUO6075,0000B83 -28-07APR11-1/1

Emplacement des éléments de battage et des doigts de séparateur (configuration dense de rotor Stream variable)



OUO6075,0000B84 -28-07APR11-1/1

Organes de battage Posi-Torq™ — À deux plages de régime

ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé avant de déplacer les organes de battage Posi-Torq™.

NOTE: Afin d'éviter tout endommagement, utiliser le régime le plus faible possible pour les récoltes à grosses graines.

Pour passer de la position de régime faible en position de régime élevé ou inversement, déplacer la poignée (A) en position de cran d'arrêt neutre.

Pour la position de régime faible (B), pousser la poignée vers la paroi latérale des organes de battage.

Pour la position de régime élevé (C), tirer la poignée dans le sens opposé.

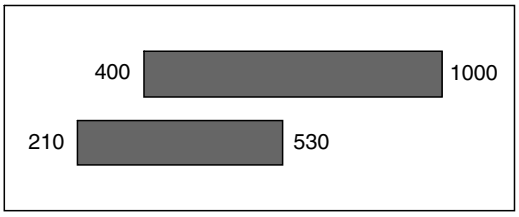
Pour engager complètement l'entraînement, il peut s'avérer nécessaire de tourner quelque peu les poulies variables tout en actionnant la poignée de changement de plage de régime.

NOTE: Contrôler que les rapports sont complètement engagés.

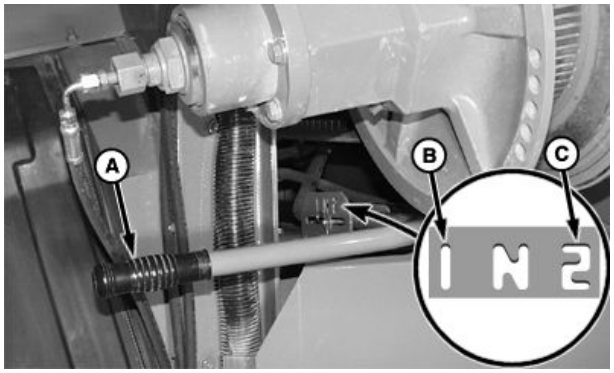
Lors du changement de régime des organes de battage, veiller à couper et à rétablir l'alimentation électrique pour que la nouvelle plage de régime puisse être reconnue.

Si les organes de battage fonctionnent à moins de 530 tr/min pendant des périodes prolongées, sélectionner la plage de régime faible.

Posi-Torq est une marque commerciale de Deere & Company



H96715 —UN—02JUN10



H96936 —UN—17JUN10

A—Poignée
B—Position de régime faible (1)
C—Position de régime élevé (2)

OUO6075,00045D0 -28-20MAR17-1/1

Écart des poulies d'entraînement des organes de battage - Réglage

IMPORTANT: Un écart supérieur à 10 mm (3/8 in) limite la course des poulies. Les défaillances suivantes peuvent survenir lorsque l'entraînement est actionné à l'extrémité supérieure de la plage d'entraînement variable:

- **Étirement ou défaillance de courroie**
- **Défaillance des roulements ou des arbres**

Si l'écart est inférieur à 6 mm (1/4 in), la détection du couple est limitée. Les défaillances suivantes peuvent survenir lorsque l'entraînement est actionné à l'extrémité inférieure de la plage d'entraînement variable:

- **Défaillance de la courroie**
- **Patinage de courroie**

Si impossible d'obtenir une vitesse élevée lors du fonctionnement à l'extrémité supérieure de la plage d'entraînement variable ou si la courroie patine lors du fonctionnement à l'extrémité inférieure de l'entraînement variable, vérifier l'exactitude de l'écart. Pour obtenir les meilleures performances, régler un écart conforme aux spécifications.

Valeur prescrite	
Poulies—Écart	8 mm ±2 mm (5/16 in ±1/16 in)

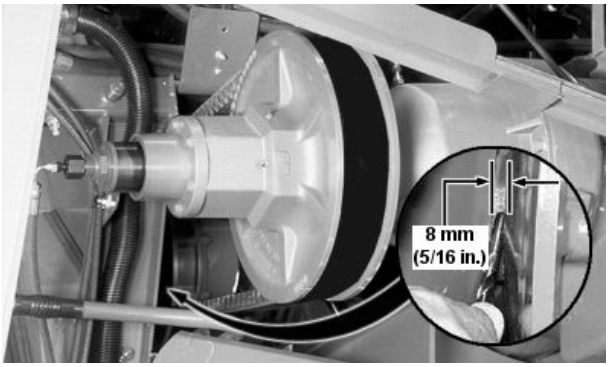
Les organes de battage étant engagés, régler son entraînement à la vitesse la plus basse pour que les poulies menées soient fermées.

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

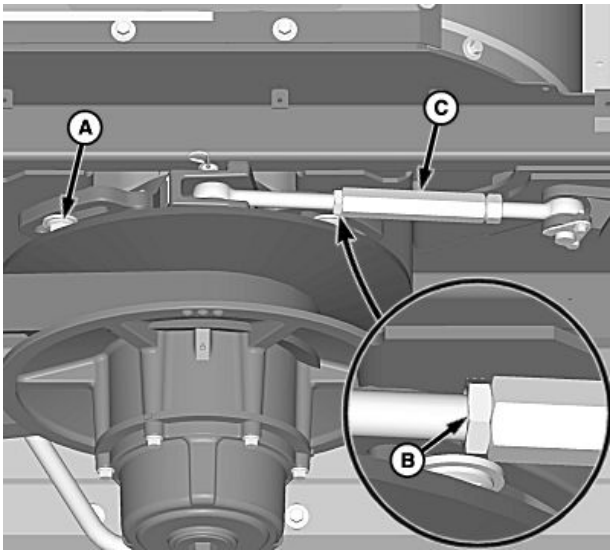
Desserrer les vis (A) autour de la boîte d'engrenages.

NOTE: Mettre la boîte d'engrenages en position neutre pour asseoir correctement la courroie entre les poulies. Tourner les poulies à la main tout en réglant le tendeur.

Desserrer l'écrou (B) et régler le tendeur (C) pour obtenir l'écart spécifié entre les joues de poulie entraînée.



H750081 —UN—07FEB03



H101227 —UN—26APR11

A—Vis (4)
B—Écrou
C—Tendeur

Valeur prescrite	
Poulies—Écart	8 mm (5/16 in)

Serrer l'écrou (B) et les vis (A).

Mettre la boîte d'engrenages dans la plage de vitesses souhaitée.

OUO6075,00046EA -28-11APR17-1/1

Courroie de l'entraînement variable des organes de battage - Remplacement

Les organes de battage étant engagés, régler son entraînement à la vitesse la plus basse pour que les poulies menées soient fermées.

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Mettre le boîtier d'engrenages en position neutre.

Débrancher le flexible (A) au niveau de l'accouplement hydraulique rotatif à l'aide de deux clés.

Nettoyer et enlever le bouchon (B) pour enlever le vide dans la cavité de graisse.

Séparer les joues de poulie d'entraînement en faisant levier pour les ouvrir.

NOTE: Enlever les protections selon besoin pour accéder à la courroie de l'entraînement variable des organes de battage.

Desserrer les vis (C) autour de la boîte d'engrenages.

Dévisser l'écrou (D) et régler le tendeur (E) pour déplacer l'ensemble boîte d'engrenages et poulie vers la gauche.

Déposer et remplacer la courroie. Tourner les poulies à la main pour bien positionner la courroie.

Tourner les poulies et régler le tendeur pour obtenir l'écart spécifié entre les joues de poulie entraînée.

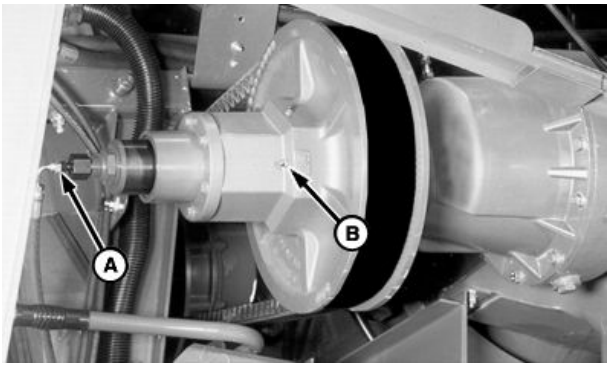
Valeur prescrite	
Poulies—Écart	8 mm (5/16 in)

Serrer l'écrou (D) et les vis (C).

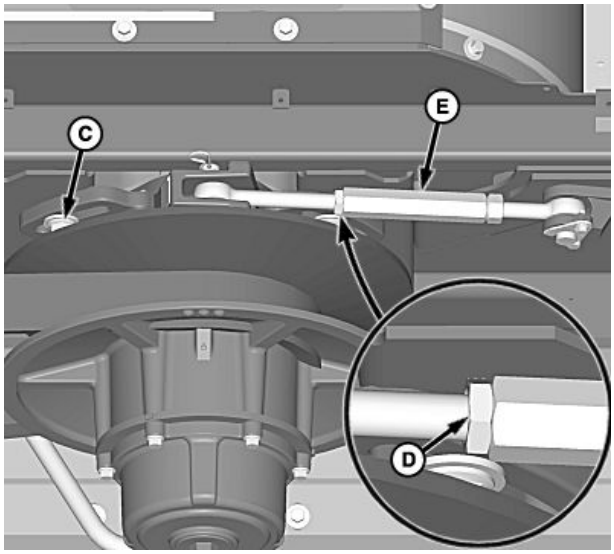
NOTE: Monter les protections enlevées précédemment pour accéder à la courroie de l'entraînement variable des organes de battage.

Poser le bouchon (B) et le flexible hydraulique (A) sur la poulie d'entraînement.

Mettre la boîte d'engrenages dans la plage de vitesses souhaitée.



H101228 —UN—26APR11



H101229 —UN—26APR11

A—Flexible
B—Bouchon
C—Vis (4)
D—Écrou
E—Tendeur

Démarrer le moteur et enclencher les organes de battage. Actionner l'entraînement variable plusieurs fois sur sa plage de vitesses. Désengager les organes de battage.

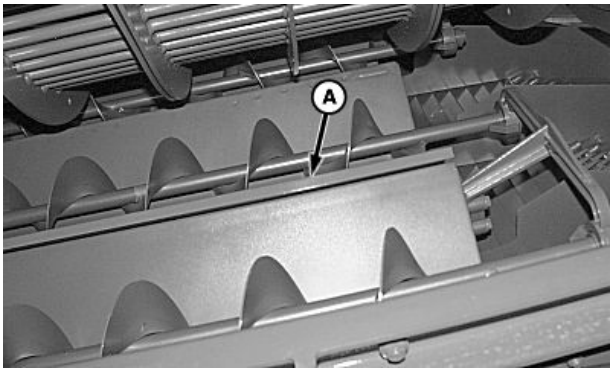
NOTE: Revérifier l'écart des poulies au bout de plusieurs heures de travail et l'ajuster si nécessaire.

OUO6075,00046EB -28-11APR17-1/1

Diviseurs de plateau de vis

Pour éviter les pertes de grain importantes ou pour éviter l'accumulation de matériau sur un côté lors du travail à flanc de coteau, déplacer les diviseurs de plateau de vis (A) vers le haut.

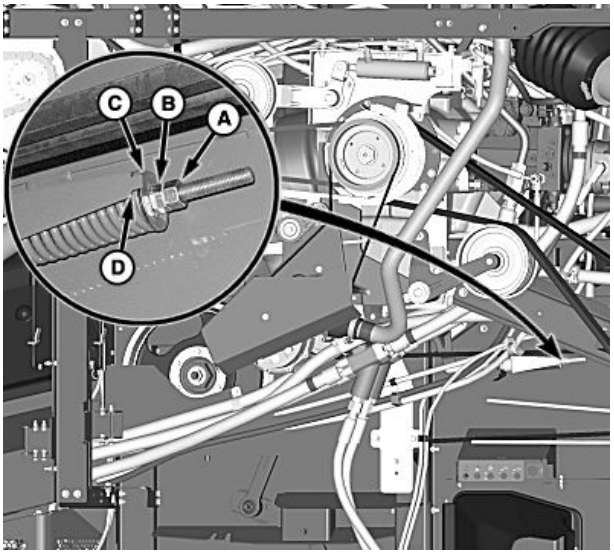
A—Diviseurs de plateau de vis



H83545 —UN—20MAY05

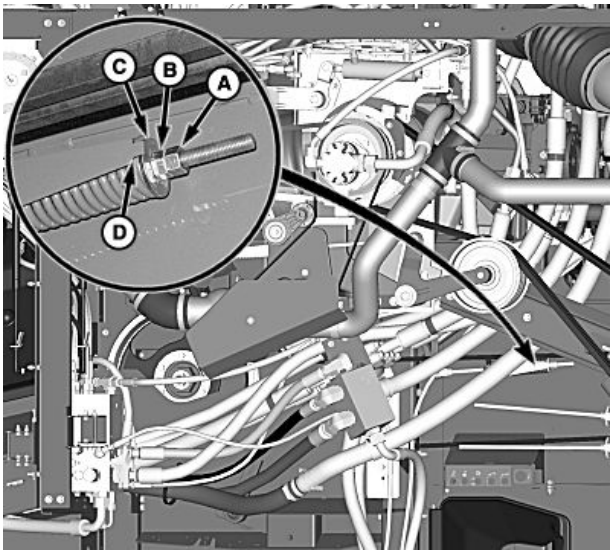
OUO6075,0000755 -28-20MAR07-1/1

Courroie du tambour de décharge—Réglage



H108263 —UN—18JUN13

Style A



H108264 —UN—18JUN13

Style B

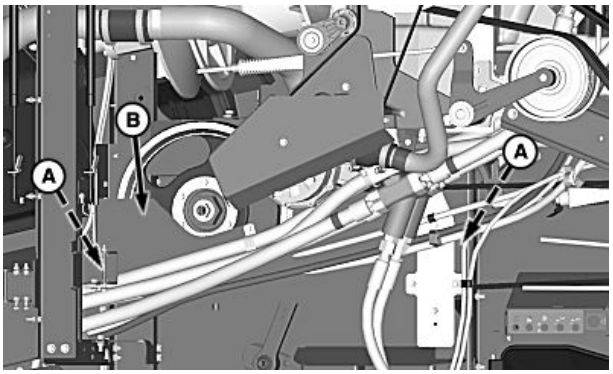
A—Écrou
B—Écrou
C—Rondelle
D—Jauge

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Desserrer l'écrou (A) et serrer l'écrou (B) jusqu'à ce que la rondelle (C) se trouve positionnée entre l'extrémité de la jauge (D) et le bas de l'épaulement. Serrer l'écrou de blocage.

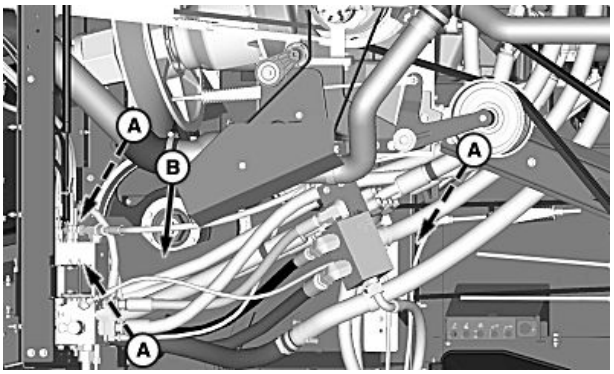
OUO6075,000438F -28-10OCT16-1/1

Courroie du tambour de décharge—Remplacement



H108265 —UN—18JUN13

Style A



H108266 —UN—18JUN13

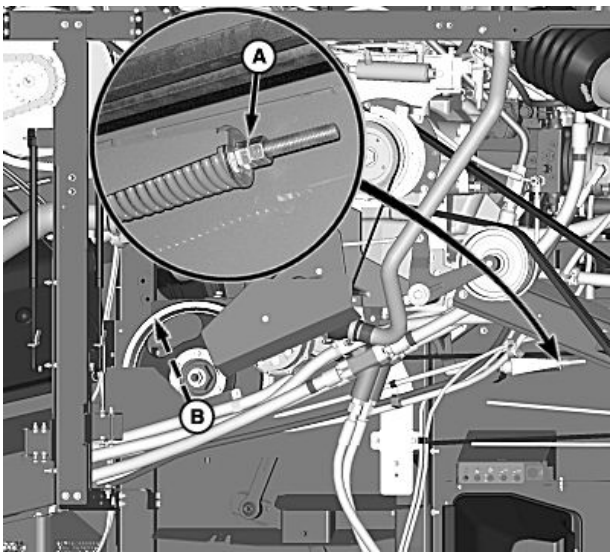
Style B

A—Vis **B—Garant**

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

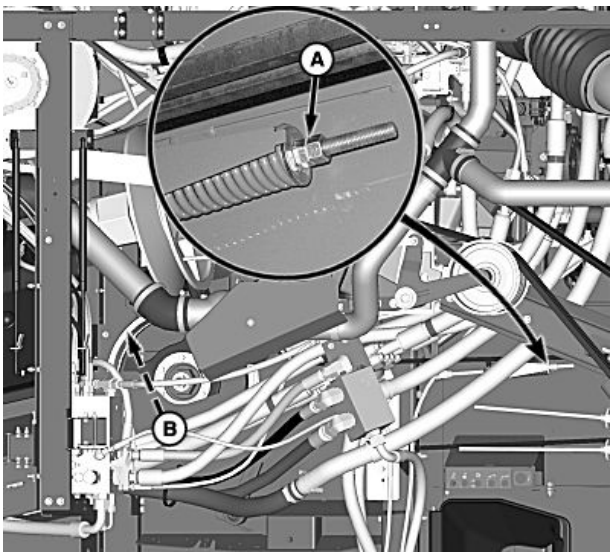
Déposer les vis (A) et le garant (B) du côté arrière gauche de la machine.

OUO6075,000438E -28-10OCT16-1/8



H108267 —UN—18JUN13

Style A



H108268 —UN—18JUN13

Style B

A—Écrous
B—Courroie du tambour de décharge

Desserrer les écrous (A) et retirer la courroie (B) de la poulie.

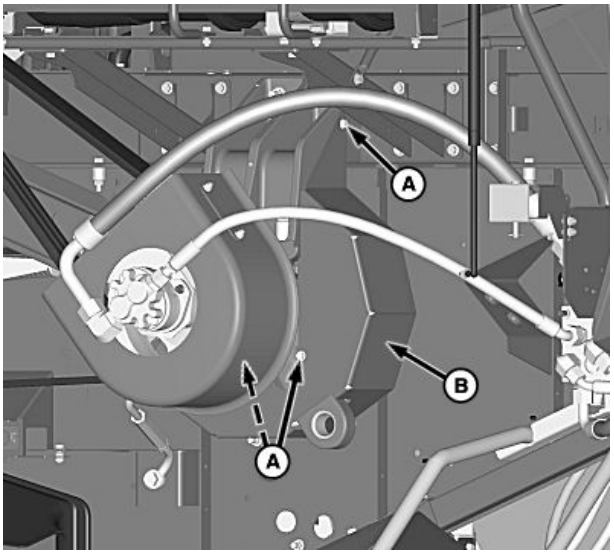
Suite, voir page suivante

OUO6075,000438E -28-10OCT16-2/8

Machines équipées d'un éparpilleur de menues pailles

Enlever les vis (A) et le garant (B).

A—Vis **B—Garant**



H99547 —UN—05JAN11

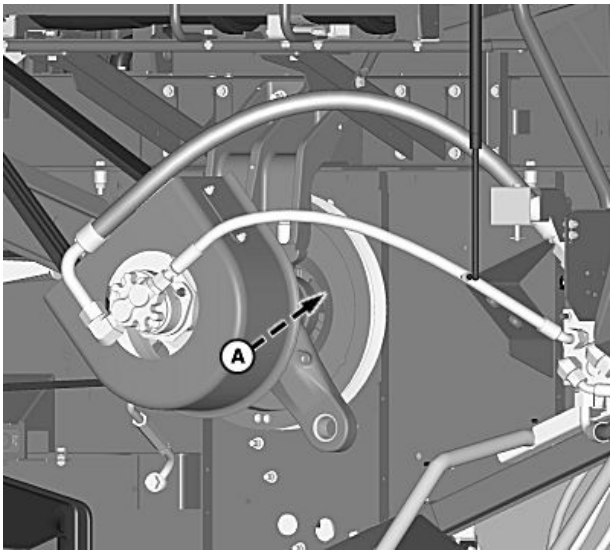
OUO6075,000438E -28-10OCT16-3/8

Retirer la courroie (A) de l'arbre secondaire et la mettre au rebut.

Monter la courroie de rechange du tambour de décharge sur l'arbre secondaire.

Monter le garant et les vis déposés précédemment.

A—Courroie du tambour de décharge

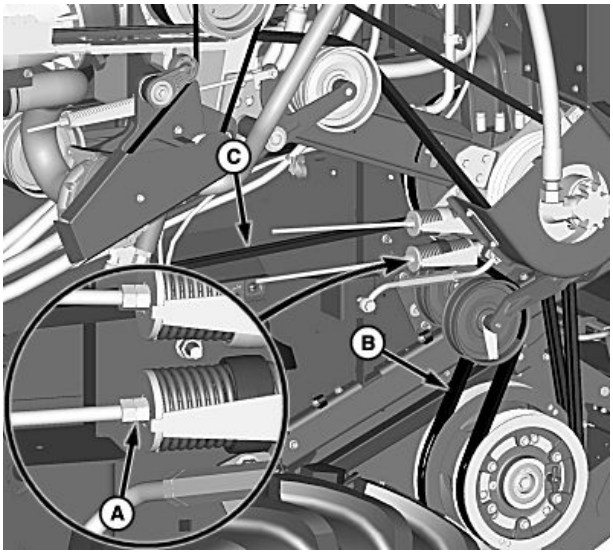


H100562 —UN—03MAR11

Suite, voir page suivante

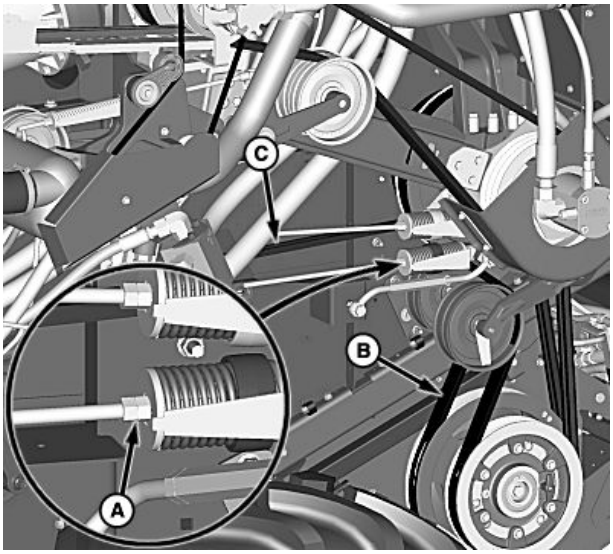
OUO6075,000438E -28-10OCT16-4/8

Machines équipées d'un broyeur



H108269 —UN—18JUN13

Style A



H108270 —UN—18JUN13

Style B

A—Écrous
B—Courroie d'entraînement intérieure du broyeur
C—Courroie du tambour de décharge

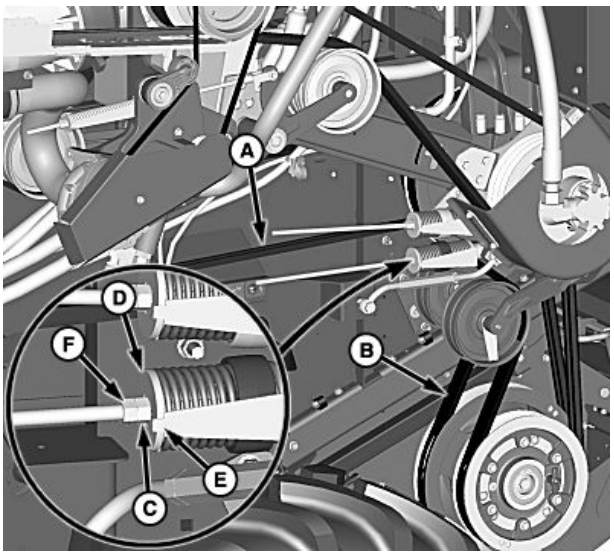
Lever complètement l'ensemble du broyeur avec le contacteur sur la paroi latérale gauche et déposer les garants du broyeur.

NOTE: Pour faciliter le remontage, marquer l'emplacement des écrous du tendeur avant de desserrer.

Desserrer les écrous (A) et retirer la courroie intérieure (B) de la poulie.

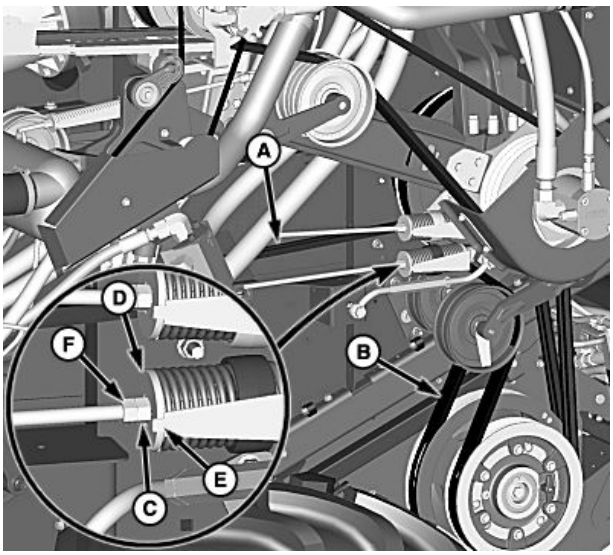
Retirer la courroie (C) de l'arbre secondaire du broyeur et la mettre au rebut.

Suite, voir page suivante



H108271 —UN—18JUN13

Style A



H108272 —UN—18JUN13

Style B

A—Courroie du tambour de décharge

B—Courroie d'entraînement intérieure du broyeur

C—Écrou
D—Rondelle
E—Jauge
F—Écrou de blocage

Monter la courroie de rechange du tambour de décharge (A) sur l'arbre secondaire du broyeur.

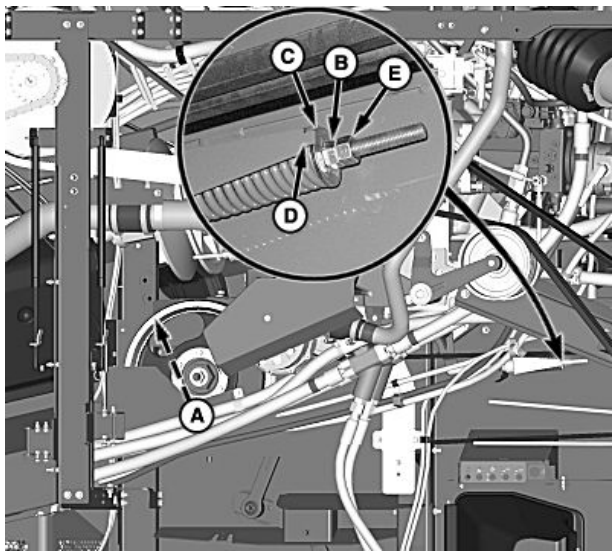
Monter la courroie intérieure (B) et vérifier qu'elle est alignée par rapport aux poulies.

Abaisser complètement l'ensemble du broyeur avec le contacteur sur la paroi latérale gauche.

Serrer l'écrou (C) jusqu'à ce que la rondelle (D) se trouve entre l'extrémité de la jauge (E) et le bas de l'épaulement. Resserrer l'écrou de blocage (F).

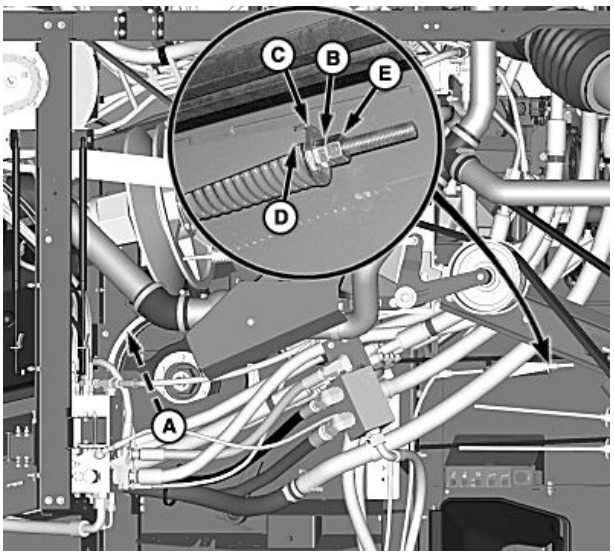
Remettre en place les garants du broyeur déposés précédemment.

Suite, voir page suivante



H108273 —UN—18JUN13

Style A



H108274 —UN—18JUN13

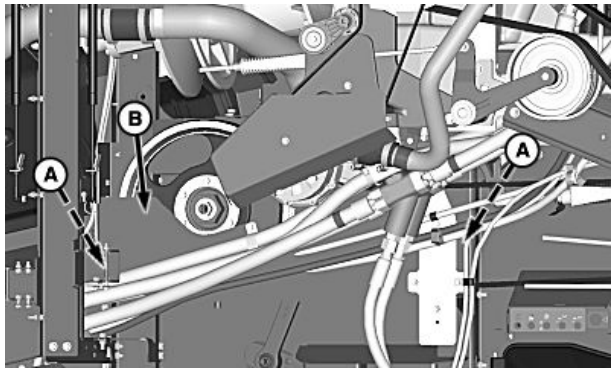
Style B

A—Courroie du tambour de décharge
B—Écrou
C—Rondelle
D—Jauge
E—Écrou de blocage

Monter la courroie du tambour de décharge (A) sur la poulie.

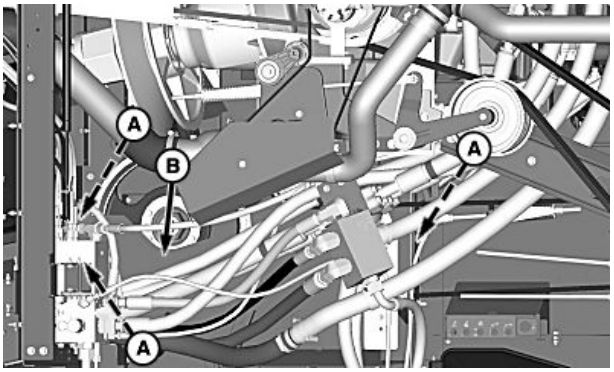
Serrer l'écrou (B) jusqu'à ce que la rondelle (C) se trouve entre l'extrémité de la jauge (D) et le bas de l'épaulement. Serrer l'écrou de blocage (E).

OUO6075,000438E -28-10OCT16-7/8



H108265 —UN—18JUN13

Style A



H108266 —UN—18JUN13

Style B

A—Vis
B—Garant

Monter le garant (B) et le fixer avec les vis (A).

OUO6075,000438E -28-10OCT16-8/8

Bandes d'usure du tambour de décharge—Remplacement (Style 5 et 10 barres dentées)

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

NOTE: Les bandes d'usure peuvent être inversées pour en prolonger la vie utile.

Les barres dentées et les bandes d'usure du tambour de décharge peuvent être remplacées sans avoir à déposer le tambour de décharge.

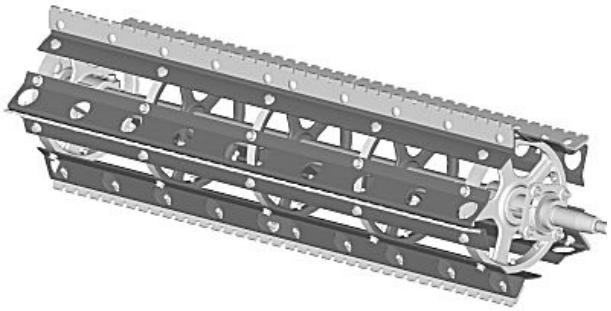
NOTE: Si le tambour de décharge est déposé de la machine, ou si son entretien a été effectué, serrer les boulons de fixation avant de fixer les barres dentées.

Retirer les vis à tête ronde (A) et remplacer les bandes d'usure du tambour de décharge (B) si nécessaire. Serrer les vis à tête ronde au couple prescrit.

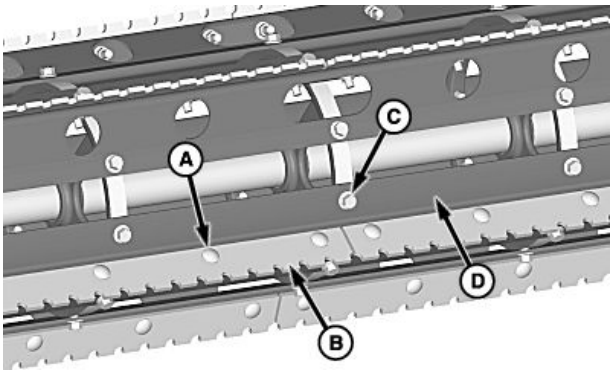
	Valeur prescrite
Vis à tête ronde des bandes d'usure du tambour de décharge—Couple de serrage	70 Nm (52 lb-ft)

Retirer les vis (C) et remplacer les barres dentées du tambour de décharge (D) si nécessaire. Serrer les vis au couple prescrit.

	Valeur prescrite
Barre dentée du tambour de décharge, vis—Couple de serrage	70 Nm (52 lb-ft)



H109628 —UN—14JAN14



H109629 —UN—14JAN14

A—Vis à tête ronde
B—Bande d'usure du tambour de décharge
C—Vis
D—Barres dentées du tambour de décharge

OUO6075,000464E -28-13MAR17-1/1

Bandes d'usure du tambour de décharge standard—Remplacement (Style 8 barres dentées)

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

NOTE: Les bandes d'usure peuvent être inversées pour en prolonger la vie utile.

Les barres dentées et les bandes d'usure du tambour de décharge peuvent être remplacées sans avoir à déposer le tambour de décharge. Pour maintenir l'équilibre, remplacer les barres dentées du tambour de décharge par deux (l'une à l'opposé de l'autre).

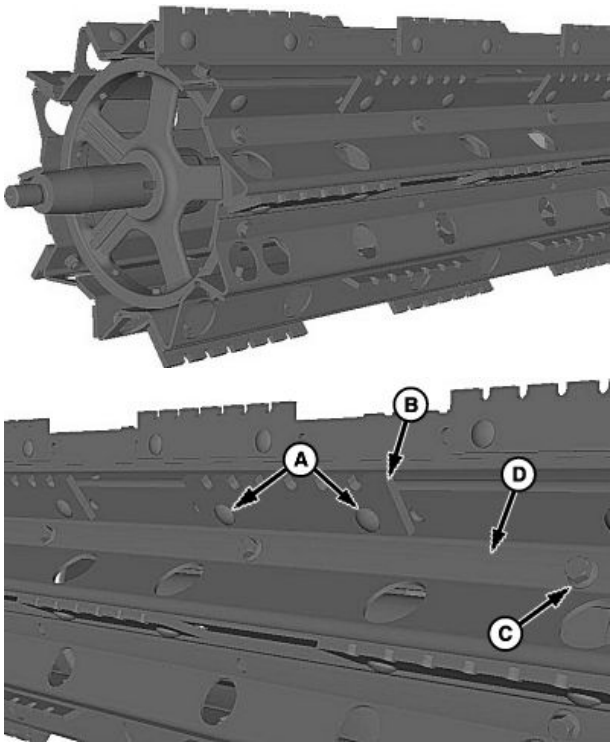
NOTE: Si le tambour de décharge est déposé de la machine, ou si son entretien a été effectué, serrer les boulons de fixation avant de fixer les barres dentées.

Retirer les boulons à tête ronde (A) et remplacer les bandes d'usure du tambour de décharge (B) si nécessaire. Serrer les boulons à tête ronde au couple prescrit.

	Valeur prescrite
Boulons à tête ronde des bandes d'usure du tambour de décharge—Couple de serrage	70 Nm (52 lb-ft)

Retirer les vis (C) et remplacer les barres dentées du tambour de décharge (D) si nécessaire. Serrer les vis au couple prescrit.

	Valeur prescrite
Barre dentée du tambour de décharge, vis—Couple de serrage	70 Nm (52 lb-ft)



H85626 —UN—27MAR06

H85627 —UN—27MAR06

Barre dentée et bandes d'usure du tambour de décharge (standard)

A—Vis à tête ronde
B—Bande d'usure du tambour de décharge
C—Vis
D—Barres dentées du tambour de décharge

OUO6075,000464F -28-20MAR17-1/1

Bande d'usure du tambour de décharge pour culture difficile—Remplacement

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Les barres dentées et les bandes d'usure du tambour de décharge peuvent être remplacées sans avoir à déposer le tambour de décharge. Pour maintenir l'équilibre, remplacer les barres dentées du tambour de décharge par deux (l'une à l'opposé de l'autre).

NOTE: Si le tambour de décharge est déposé de la machine, ou si son entretien a été effectué, serrer les boulons de fixation avant de fixer les barres dentées.

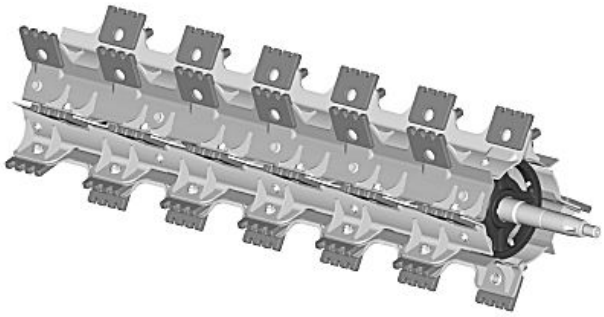
Toujours remplacer la boulonnerie lors du remplacement des bandes d'usure du tambour de décharge.

Retirer les vis à tête ronde (A) et remplacer les bandes d'usure du tambour de décharge (B) si nécessaire. Serrer les vis à tête ronde au couple prescrit.

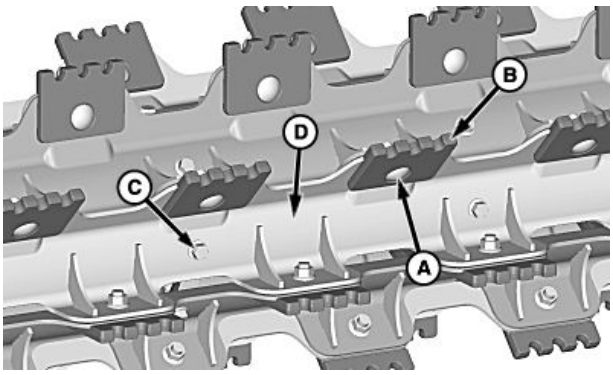
	Valeur prescrite
Vis à tête ronde des bandes d'usure du tambour de décharge—Couple de serrage	130 Nm (96 lb-ft)

Retirer les vis (C) et remplacer les barres dentées du tambour de décharge (D) si nécessaire. Serrer les boulons au couple prescrit.

	Valeur prescrite
Barre dentée du tambour de décharge, vis—Couple de serrage	70 Nm (52 lb-ft)



H107173 —UN—06MAR13



H107174 —UN—06MAR13

Barre dentée et bandes d'usure du tambour de décharge (culture difficile)

A—Vis à tête ronde
B—Bande d'usure du tambour de décharge
C—Vis
D—Barres dentées du tambour de décharge

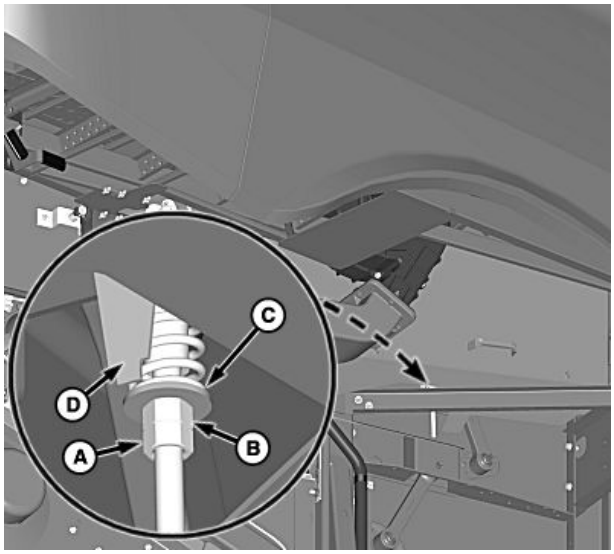
OUO6075,000171B -28-14JAN14-1/1

Courroie du tambour d'alimentation (suivant équipement) - Réglage

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Desserrer l'écrou (A) et serrer l'écrou (B) jusqu'à ce que la rondelle (C) se trouve positionnée entre l'extrémité de la jauge (D) et le bas de l'épaulement. Serrer l'écrou de blocage.

A—Écrou
B—Écrou
C—Rondelle
D—Jauge



H114991 —UN—08JUL15

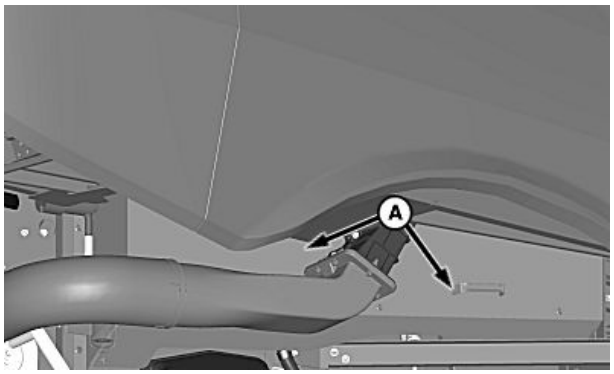
OUO6075,000438D -28-12OCT16-1/1

Courroie du tambour d'alimentation (suivant équipement) - Remplacement

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Enlever les vis et les garants (A) de l'arrière gauche de la machine.

A—Garants



H114992 —UN—08JUL15

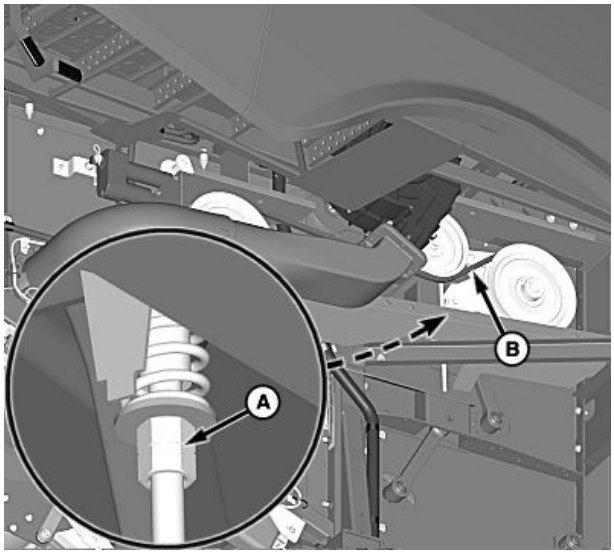
OUO6075,0004389 -28-12OCT16-1/2

Desserrer les écrous (A) et retirer la courroie (B) de la poulie.

Monter la courroie de rechange et régler le tendeur de manière à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité du calibre et le bas de l'étagement. Serrer l'écrou de blocage.

Monter les protections et les fixer avec des vis.

A—Écrous
B—Courroie du tambour d'alimentation



H98551 —UN—12OCT10

OUO6075,0004389 -28-12OCT16-2/2

Tambour d'alimentation standard (suivant équipement) - Remplacement des extensions

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

NOTE: Les extensions peuvent être inversées pour en prolonger la vie utile.

Les extensions et les bandes d'usure du tambour d'alimentation peuvent être remplacées sans retirer le tambour d'alimentation. Pour conserver l'équilibrage, remplacer les extensions du tambour d'alimentation par jeux de deux (l'une à l'opposé de l'autre).

NOTE: Si le tambour d'alimentation est retiré de la machine, ou s'il a été réparé, serrer les boulons de serrage avant de fixer les extensions. Serrer les vis au couple prescrit.

Enlever les vis à tête ronde (A) et remplacer les bandes d'usure du tambour d'alimentation (B) selon besoin.

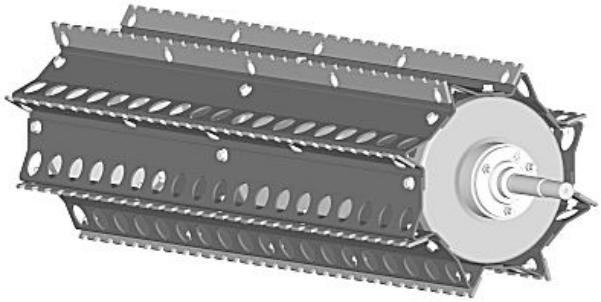
Régler les bandes d'usure du tambour d'alimentation vers l'extérieur jusqu'à l'extrémité de l'encoche (C) comme indiqué.

Serrer les boulons à tête ronde au couple prescrit.

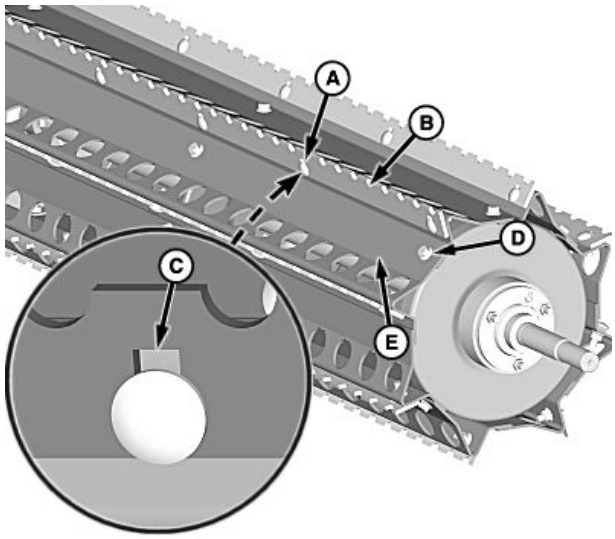
	Valeur prescrite
Vis à tête ronde des bandes d'usure du tambour d'alimentation—Couple de serrage	79 N·m (58 lb·ft)

Enlever les vis (D) et remplacer les extensions latérales du tambour d'alimentation (E) selon besoin. Serrer les vis au couple prescrit.

	Valeur prescrite
Vis des extensions latérales du tambour d'alimentation—Couple de serrage	79 N·m (58 lb·ft)



H98552 —UN—12OCT10



H98553 —UN—14OCT10

Extensions et bandes d'usure du tambour de décharge (standard)

A—Vis à tête ronde
B—Bande d'usure du tambour d'alimentation
C—Encoche
D—Vis
E—Extensions du tambour d'alimentation

OUO6075,000458F -28-23JAN17-1/1

Tambour d'alimentation pour culture résistante (suivant équipement) - Remplacement des extensions

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

NOTE: Les extensions ne peuvent pas être inversées pour en prolonger la vie utile.

Les extensions et les bandes d'usure du tambour d'alimentation peuvent être remplacées sans retirer le tambour d'alimentation. Pour conserver l'équilibrage, remplacer les extensions du tambour d'alimentation par jeux de deux (l'une à l'opposé de l'autre).

NOTE: Si le tambour d'alimentation est retiré de la machine, ou s'il a été réparé, serrer les boulons de serrage avant de fixer les extensions. Serrer les vis au couple prescrit.

Enlever les vis à tête ronde (A) et remplacer les bandes d'usure du tambour d'alimentation (B) selon besoin.

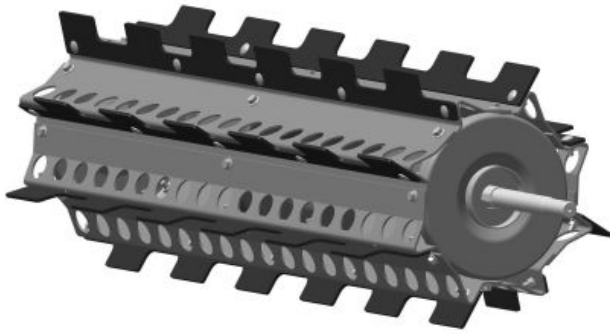
Régler les bandes d'usure du tambour d'alimentation vers l'extérieur jusqu'à l'extrémité de l'encoche (C) comme indiqué.

Serrer les boulons à tête ronde au couple prescrit.

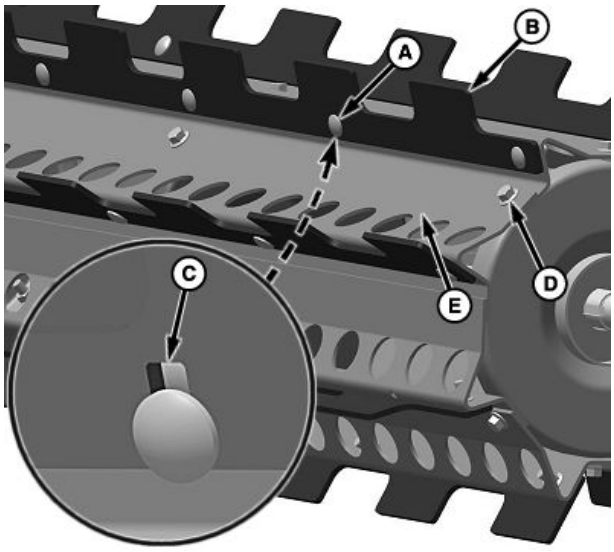
	Valeur prescrite
Vis à tête ronde des bandes d'usure du tambour d'alimentation—Couple de serrage	79 N·m (58 lb·ft)

Enlever les vis (D) et remplacer les extensions latérales du tambour d'alimentation (E) selon besoin. Serrer les vis au couple prescrit.

	Valeur prescrite
Vis des extensions latérales du tambour d'alimentation—Couple de serrage	79 N·m (58 lb·ft)



H120581 —UN—23JAN17



H120582 —UN—23JAN17

Extensions et bandes d'usure du tambour de décharge (culture résistante)

A—Vis à tête ronde
B—Bande d'usure du tambour d'alimentation
C—Encoche
D—Vis
E—Extensions du tambour d'alimentation

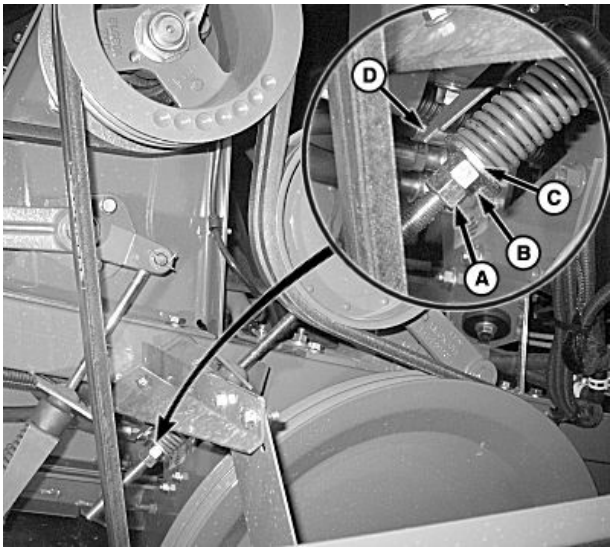
OUO6075,0004590 -28-23JAN17-1/1

Courroie d'arbre de renvoi avant droite - Réglage

ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Desserrer l'écrou (A) et serrer l'écrou (B) jusqu'à ce que la rondelle (C) se trouve entre l'extrémité du calibre (D) et le bas de l'étagement. Resserrer l'écrou de blocage.

A—Écrou
B—Écrou
C—Rondelle
D—Calibre



H96938 —UN—17JUN10

OUO6075,00007F8 -28-17JUN10-1/1

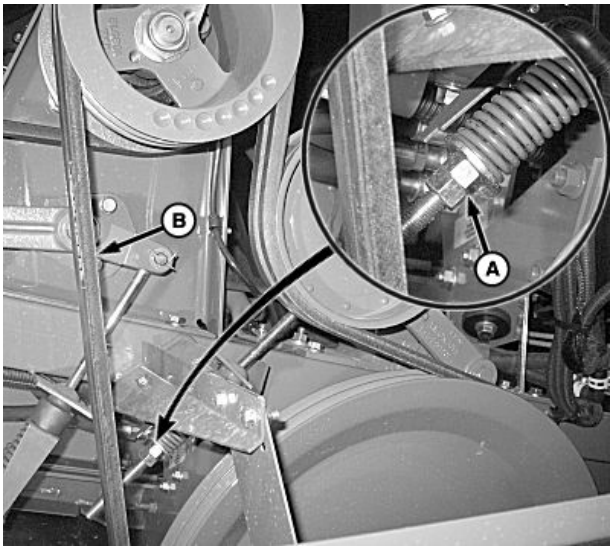
Courroie d'arbre de renvoi avant droite - Remplacement

ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Desserrer les écrous (A) et déposer la courroie (B).

Monter la courroie de rechange et régler le tendeur de manière à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité du calibre et le bas de l'étagement. Resserrer l'écrou de blocage.

A—Écrous
B—Courroie avant droite



H96924 —UN—16JUN10

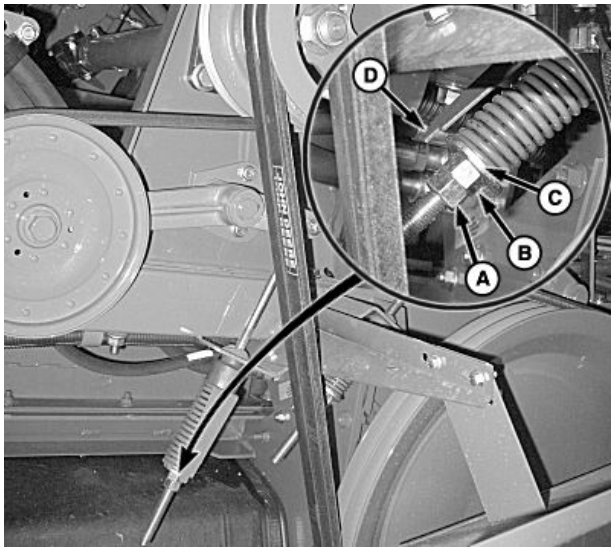
OUO6075,00007F9 -28-17JUN10-1/1

Courroie d'arbre de renvoi arrière droite - Réglage

ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Desserrer l'écrou (A) et serrer l'écrou (B) jusqu'à ce que la rondelle (C) se trouve entre l'extrémité du calibre (D) et le bas de l'étagement. Resserrer l'écrou de blocage.

A—Écrou
B—Écrou
C—Rondelle
D—Calibre



H96939 —UN—17JUN10

OUO6075,00007FA -28-17JUN10-1/1

Courroie d'arbre de renvoi arrière droite - Remplacement

ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

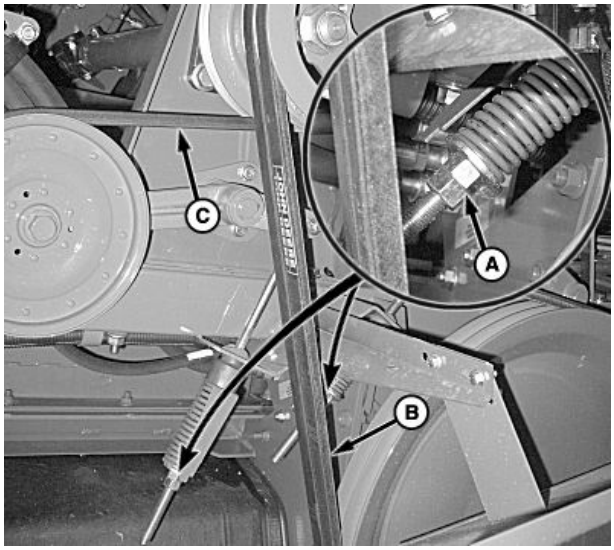
Desserrer les écrous (A) et enlever la courroie avant droite d'arbre de renvoi (B).

Desserrer les écrous (A) et déposer la courroie arrière d'arbre de renvoi (B).

Monter la courroie de rechange et régler le tendeur de manière à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité du calibre et le bas de l'étagement.

Monter la courroie avant d'arbre de renvoi et régler le tendeur de manière à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité du calibre et le bas de l'étagement.

A—Écrous
B—Courroie avant d'arbre de renvoi
C—Courroie arrière d'arbre de renvoi



H96940 —UN—17JUN10

OUO6075,00007FB -28-22JUN10-1/1

Conduits d'évacuation d'air et trappe d'accès au caisson de nettoyage

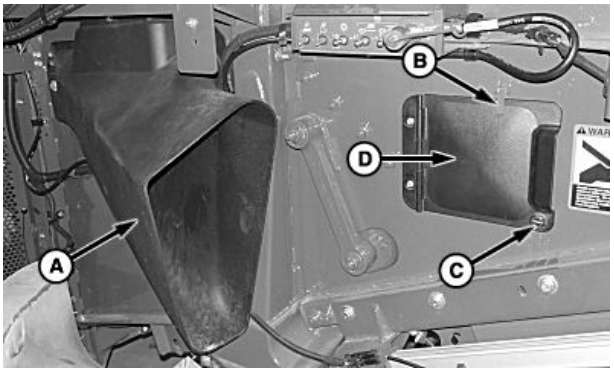
ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Retirer toute matière présente dans les conduits d'évacuation d'air.

NOTE: La trappe d'accès au caisson de nettoyage est située uniquement sur le côté gauche de la machine.

Ouvrir le clip (B) et tourner le verrouillage (C) pour ouvrir la trappe d'accès du caisson de nettoyage (D).

L'ouverture de la trappe d'accès permet au conducteur de voir la zone du caisson de nettoyage lors du réglage de la grille à ôtons ou de la grille à grain ou lors de l'inspection de la zone du caisson de nettoyage.



H115537 —UN—20AUG15

A—Conduit d'évacuation d'air
B—Clip
C—Verrouillage
D—Trappe d'accès au caisson de nettoyage

OUO6075,0004121 -28-11APR16-1/1

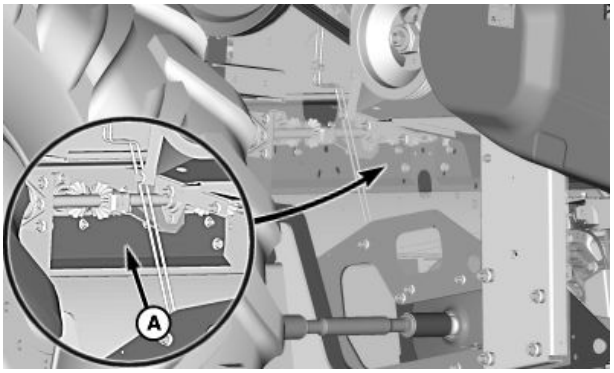
Engrenages de vis d'alimentation du caisson de nettoyage - Trappe de nettoyage manuel (suivant équipement)

ATTENTION: ARRÊTER le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Permet à l'utilisateur de nettoyer et d'inspecter la zone des engrenages de vis d'alimentation du caisson de nettoyage.

Retirer les vis de la trappe de nettoyage (A) pour nettoyer la zone.

A—Trappe de nettoyage



H102538 —UN—29JUN11

OUO6075,0000CBD -28-29JUN11-1/1

Engrenages de vis d'alimentation du caisson de nettoyage—Trappe de nettoyage (suivant équipement)

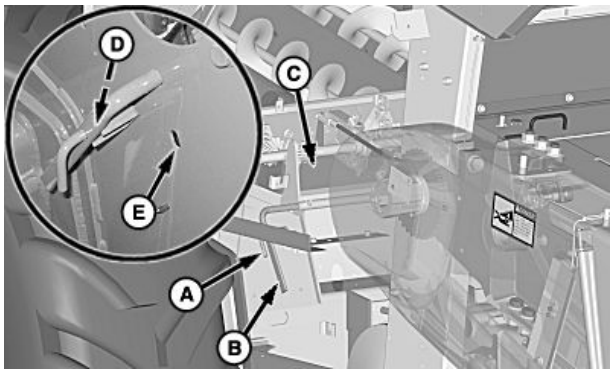
ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Permet à l'utilisateur de nettoyer et d'inspecter la zone des engrenages de vis d'alimentation du caisson de nettoyage.

Tirer la goupille de déverrouillage (A) et manoeuvrer la poignée (B) pour ouvrir ou fermer la trappe de nettoyage (C).

Mettre la poignée dans la position souhaitée:

- Position fermée (D)
- Position ouverte (E)



H95822 —UN—24MAR10

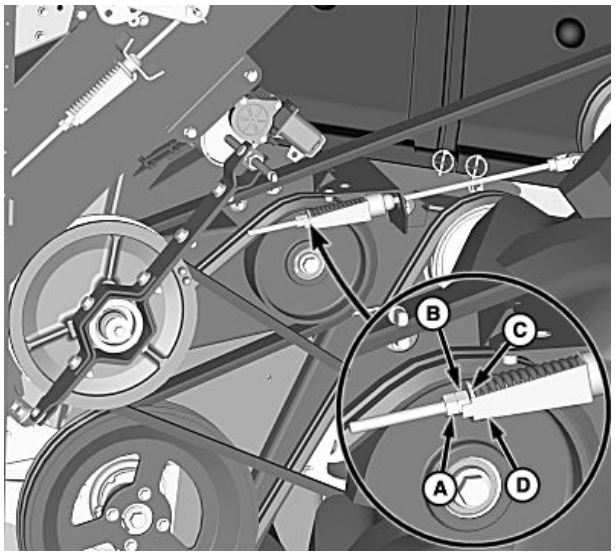
A—Goupille de déverrouillage
B—Poignée
C—Trappe de nettoyage
D—Position fermée
E—Position déverrouillée

OUO6075,0000F8B -28-09FEB12-1/1

Courroies du caisson de nettoyage, du ventilateur et de la vis d'alimentation - Réglage

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Desserrer l'écrou (A) et serrer l'écrou (B) jusqu'à ce que la rondelle (C) se trouve positionnée entre l'extrémité de la jauge (D) et le bas de l'épaulement. Serrer l'écrou de blocage.



H116821 —UN—07JAN16

Garant déposé pour plus de clarté

A—Écrou
B—Écrou
C—Rondelle
D—Jauge

OUO6075,00041C4 -28-11APR16-1/1

Courroie du caisson de nettoyage, du ventilateur et de la vis d'alimentation - Remplacement

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Retirer la courroie de l'arbre de renvoi avant côté droit et les courroies de l'entraînement à vitesse variable du ventilateur de nettoyage.

Desserrer les écrous (A) et retirer la goupille fendue (B) de la tige de tension.

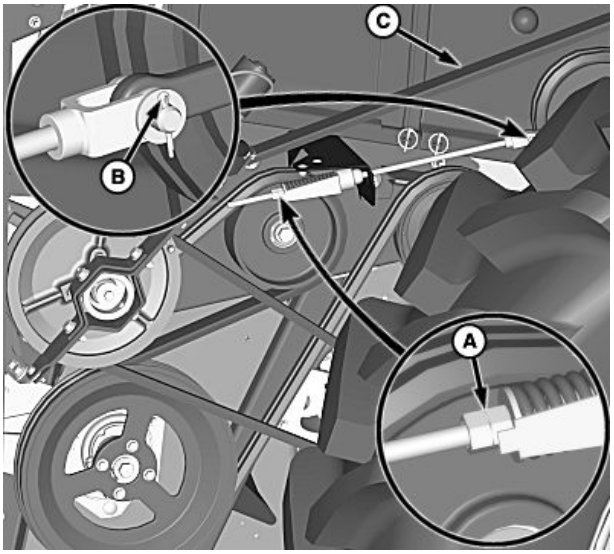
Retirer la courroie d'entraînement (C) du caisson de nettoyage, du ventilateur et de la vis d'alimentation.

Monter la courroie de rechange et régler le tendeur de manière à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité du calibre et le bas de l'étagement.

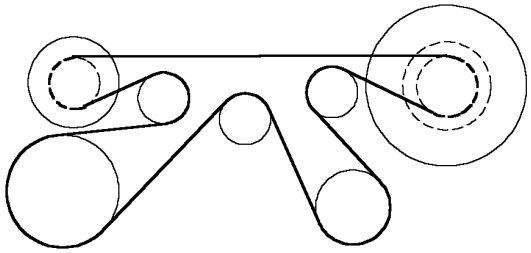
Monter la tige de tension et installer la goupille fendue.

Monter la courroie de l'arbre de renvoi avant et la courroie de l'entraînement à vitesse variable du ventilateur de nettoyage et régler les tendeurs de manière à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité du calibre et le bas de l'étagement.

A—Écrous
B—Goupille fendue
C—Courroie



H116823 —UN—07JAN16



H54683 —UN—17MAY99

Cheminement de la courroie

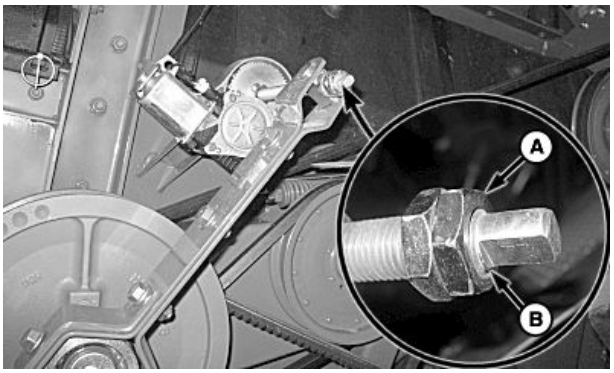
OUO6075,00041C5 -28-11APR16-1/1

Actionneur du ventilateur de nettoyage (sans Active Terrain Adjustment™)—Réglage

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

NOTE: La vitesse minimale/maximale du ventilateur de nettoyage est commandée électroniquement. Les écrous de butée garantissent la protection d'entraînement en cas de mauvais réglage de la vitesse électronique. Les écrous doivent être posés comme indiqué.

Contrôler que les écrous (A) sont bloqués à l'extrémité des filetages (B) comme indiqué.



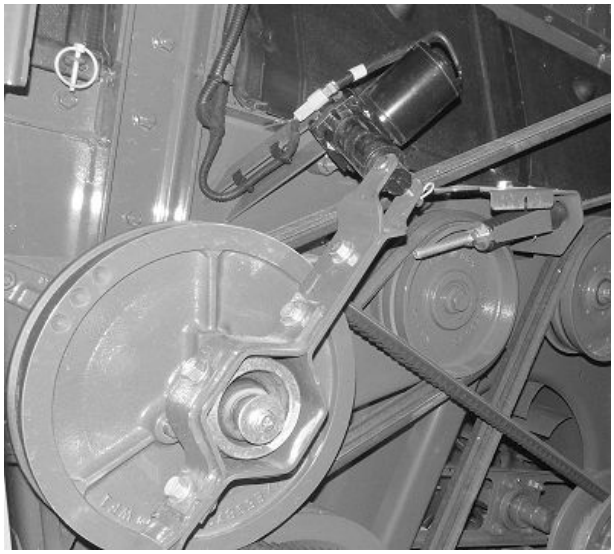
H96946 —UN—17JUN10

A—Écrous
B—Extrémité des filetages

OUO6075,0004580 -28-11JAN17-1/1

Actionneur du ventilateur de nettoyage (Active Terrain Adjustment™)—Réglage

La vitesse minimale/maximale du ventilateur de nettoyage est commandée électroniquement, aucun réglage nécessaire.



H120470 —UN—11JAN17

OUO6075,000457F -28-11JAN17-1/1

Courroie du ventilateur de nettoyage (sans Active Terrain Adjustment™)—Remplacement

Démarrer la machine, engager les organes de battage et laisser tourner le ventilateur au régime minimum.

Désengager les organes de battage, arrêter le moteur du tracteur et retirer la clé.

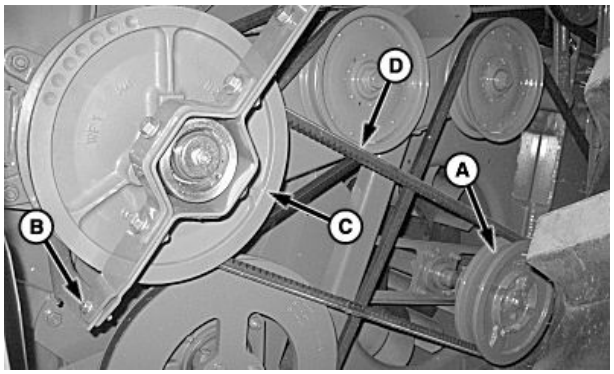
⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Caler la poulie inférieure (A) sur la position d'ouverture complète.

Décrocher les bras de support (B) et les pivoter à l'écart.

Retirer la poulie supérieure (C) et tirer la courroie (D) sur la poulie inférieure.

Monter la courroie de rechange, retirer la cale et accrocher les bras supports.



H96945 —UN—17JUN10

A—Poulie inférieure
B—Bras de support
C—Poulie supérieure
D—Courroie

Vérifier le réglage de la vitesse du ventilateur de nettoyage.

OUO6075,000457D -28-11JAN17-1/1

Courroie du ventilateur de nettoyage (Active Terrain Adjustment™)—Remplacement

Démarrer la machine, engager les organes de battage et laisser tourner le ventilateur au régime minimum.

Désengager les organes de battage, arrêter le moteur du tracteur et retirer la clé.

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Caler la poulie inférieure (A) sur la position d'ouverture complète.

Retirer la goupille élastique (B) et l'axe (C) du moteur de l'actionneur.

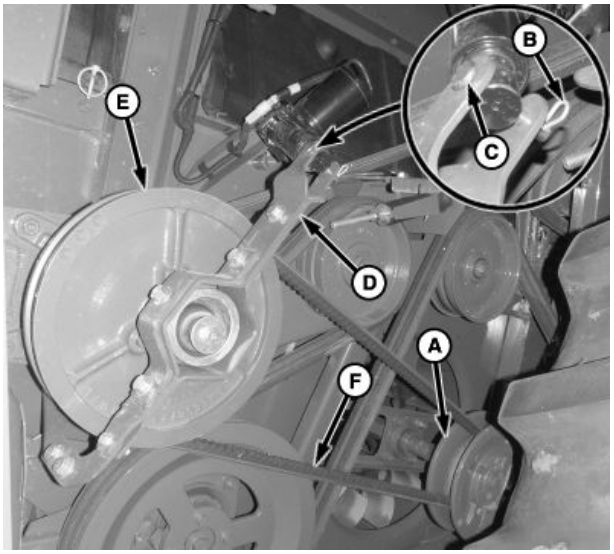
Laisser les bras supports (D) pivoter sur le côté.

Retirer la poulie supérieure (E) et tirer la courroie (F) sur la poulie inférieure.

Monter la courroie de rechange, retirer la cale et accrocher les bras supports.

Aligner les bras supports avec le moteur d'actionneur et fixer avec les axes retirés précédemment.

Vérifier le réglage de la vitesse du ventilateur de nettoyage.



H120469 —UN—11JAN17

A—Poulie inférieure
B—Goupille élastique
C—Axe
D—Bras de support
E—Poulie supérieure
F—Courroie

OUO6075,000457E -28-11JAN17-1/1

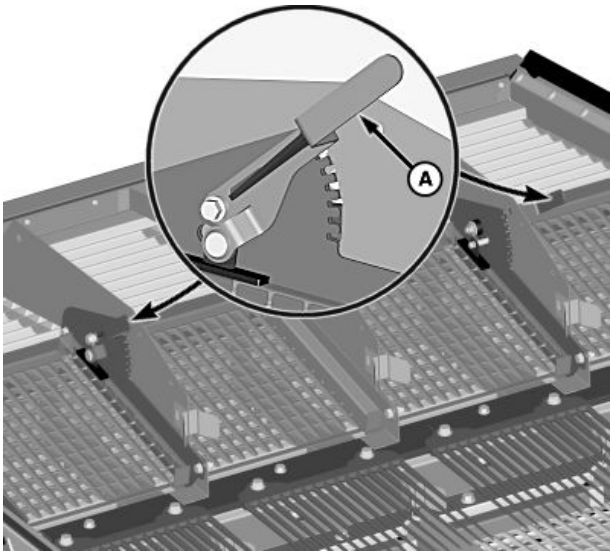
Grille à otons avant réglable (suivant équipement)

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact pour éviter tout démarrage accidentel de la machine pouvant entraîner des blessures.

Déposer les couvercles des organes de battage pour accéder à la grille à otons avant.

Régler la grille à otons avant dans la position souhaitée avec le levier (A).

NOTE: Lorsque le levier est complètement relevé, la grille à otons est complètement fermée. Lorsque le levier est complètement abaissé, la grille à otons est complètement ouverte. Une encoche est égale environ à 4 mm (5/32 in).



H120645 —UN—31JAN17

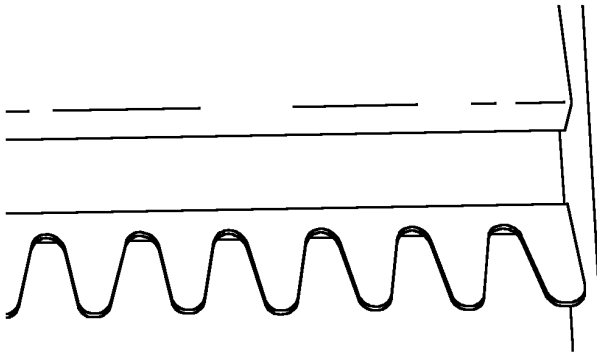
A—Levier

OUO6075,00045AC -28-02FEB17-1/1

Grille à otons fixe

La grille à otons fixe est réglé sur 24 mm (15/16 in).

La matière passant par la grille à otons avant est acheminée vers la grille à otons pour un autre nettoyage.



H54528 —UN—01APR99

OUO6075,00045AF -28-02FEB17-1/1

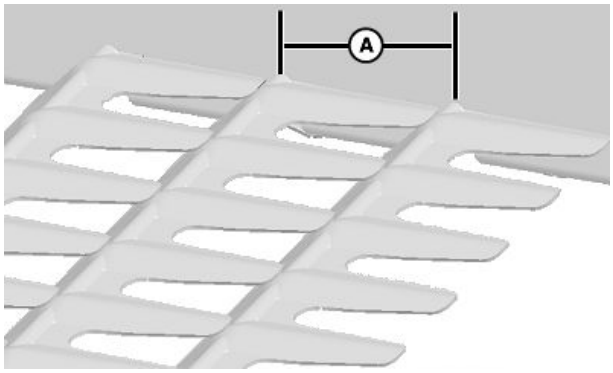
Grille à otons et grille à grain—Mesure

Longueur des buses

Les machines peuvent être équipées de deux types de grille à otons et de grille à grain.

- **Grille à otons et grille à grain** à dents profondes.
  - **Grille à otons** 41 mm (1-5/8 in)
  - **Grille à grain** 30 mm (1-3/16 in)
- Grille à otons et grille à grain **universelles**.
  - **Grille à otons** 30 mm (1-3/16 in)
  - **Grille à grain** 30 mm (1-3/16 in)

Pour mesurer correctement la longueur des buses de la grille à otons et de la grille à grain, mesurer de fil à fil (A), comme montré sur l'illustration. Cette mesure permet notamment de déterminer si la grille à otons et la grille à grain installées sont à dents profondes ou universelles.



H89699 —UN—21AUG07

A—Fil à fil

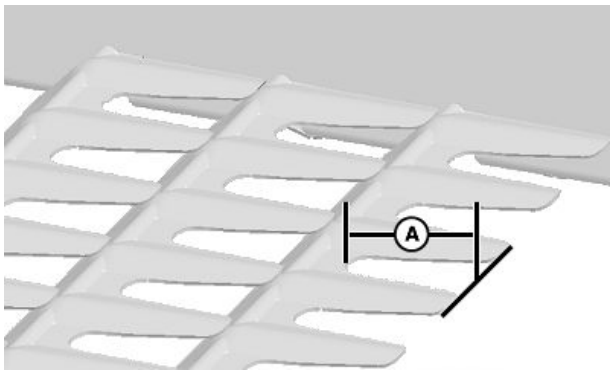
OUO6075,00045B0 -28-03FEB17-1/3

Longueur des buses de la grille à grain

Les machines peuvent être équipées de deux types de grille à grain.

- Grille à grain **à dents profondes**.
  - **Grille à grain** 22 mm (7/8 in)
- Grille à grain **universelle**.
  - **Grille à grain** 10 mm (3/8 in)

Pour mesurer correctement la longueur des buses (A) de la grille à grain, mesurer du bas de la buse au sommet de la buse comme montré sur l'illustration. Cette mesure permet notamment de déterminer si la grille à grain installée est à dents profondes ou universelle.



H120674 —UN—02FEB17

A—Longueur des buses

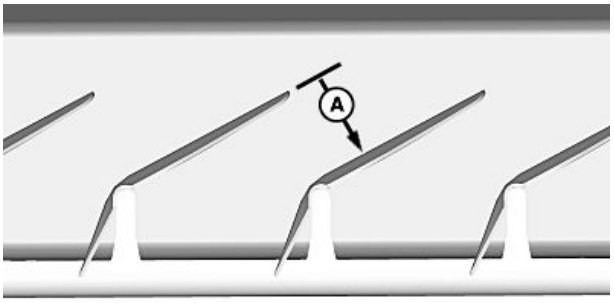
Suite, voir page suivante

OUO6075,00045B0 -28-03FEB17-2/3

Espacement des buses

NOTE: Toujours fermer les buses de la grille à otons/grille à grain au-delà du point de consigne voulu, puis ouvrir les buses jusqu'au point de consigne pour éliminer le jeu.

Pour mesurer correctement l'espacement des buses de la grille à otons/grille à grain, mesurer de buse à buse (A) comme montré sur l'illustration. Cette méthode permet de déterminer si l'espacement sur la grille à otons/grille à grain coïncide avec le réglage indiqué sur la console de l'accoudoir.



H92974 —UN—03OCT08

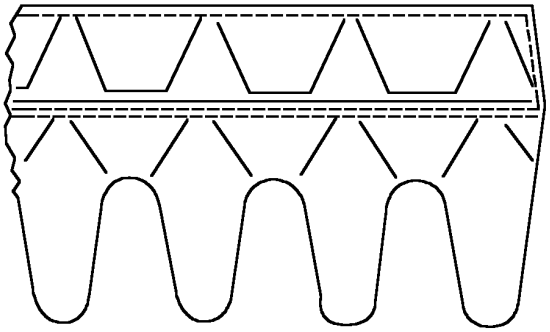
A—Buse à buse

OUO6075,00045B0 -28-03FEB17-3/3

Grille à otons universelle de 30 mm (1-3/16 in)

NOTE: La dimension montrée correspond à l'écartement de câble à câble.

La grille à otons convient pour les récoltes de maïs, de soja, de sorgho, de petites céréales, d'oléagineux, de graminées fourragères et de nombreuses récoltes spéciales. Il est recommandé pour les conditions sèches et résiste aux "coups perçants" donnés par les barbes de maïs et de soja ou les tiges de tournesol et de sorgho.



H54526 —UN—01APR99

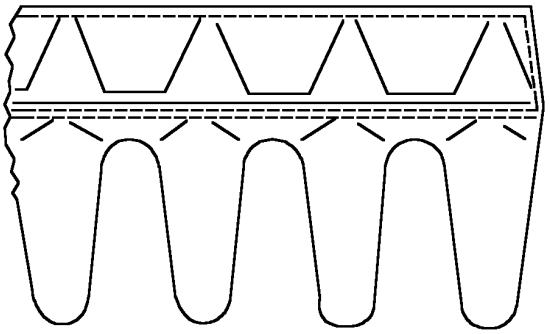
OUO6075,00045B1 -28-02FEB17-1/1

Grille à otons à dents profondes 41 mm (1-5/8 in)

NOTE: La dimension montrée correspond à l'écartement de câble à câble.

Non recommandé pour les petites céréales, le maïs comestible ou le maïs à éclater.

Les grilles à otons et à grain à dents profondes améliorent la séparation du grain sur le maïs à haute teneur en eau et à haut rendement, et optimisent le rendement et la propreté des échantillons de grain sur le maïs et le soja.



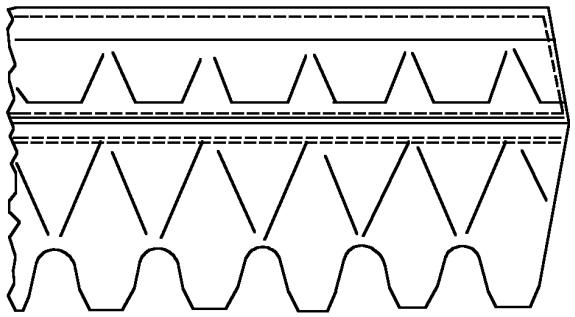
H58751 —UN—13JUL99

OUO6075,000467C -28-20MAR17-1/1

Grille à grain universelle 30 mm (1-3/16 in)

NOTE: La dimension montrée correspond à l'écartement de câble à câble.

Cette grille à grain est adaptée à toutes les récoltes principales et à de nombreuses récoltes spéciales.



H54527 —UN—01APR99

OUO6075,00045B3 -28-03FEB17-1/1

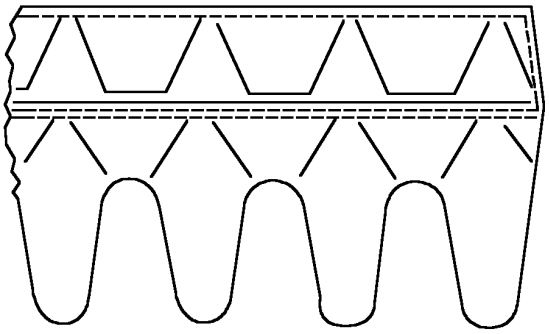
Grille à grain à dents profondes 30 mm (1-3/16 in)

NOTE: La dimension montrée correspond à l'écartement de câble à câble.

Non recommandé pour les petites céréales, le maïs comestible ou le maïs à éclater.

La grille à grain à dents profondes améliore la séparation du grain sur le maïs à haute teneur en eau et à haut rendement.

Utilisé conjointement à la grille à otons à dents profondes, cette grille à grain optimise le rendement et la propreté des échantillons de grain sur le maïs et le soja.



H54526 —UN—01APR99

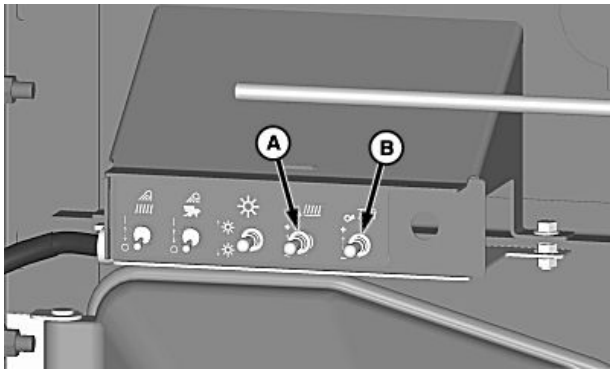
OUO6075,000467D -28-20MAR17-1/1

Contacteur de réglage de la grille à ôtons/grille à grain

IMPORTANT: Fermer complètement les buses de la grille à ôtons/grille à grain pour empêcher qu'elles ne soient endommagées lors de la dépose de la grille à ôtons/grille à grain.

Le contacteur de réglage de la grille à ôtons (A) et le contacteur de réglage de la grille à grain (B) se trouvent sur le côté gauche de la machine.

Ils permettent au conducteur de choisir entre plusieurs positions d'ouverture ou de fermeture de la grille à ôtons/grille à grain.



H97564 —UN—14SEP10

A—Contacteur de réglage de la grille à ôtons

B—Contacteur de réglage de la grille à grain

OUO6075,00007DC -28-21MAR11-1/1

Grille à otons arrière à deux plages de réglages—Réglage

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact pour éviter tout démarrage accidentel de la machine pouvant entraîner des blessures.

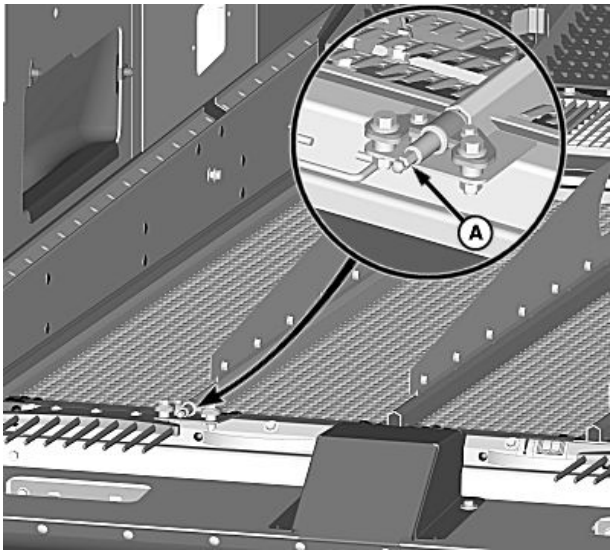
Relever l'ensemble broyeur/éparpilleur de menues pailles.

Tourner la tringlerie de réglage (A) dans le sens horaire pour fermer la grille à otons ou dans le sens antihoraire pour l'ouvrir.

Fermer les buses de la grille à otons au-delà du point de consigne voulu, puis ouvrir les buses jusqu'au point de consigne pour éliminer le jeu.

NOTE: Voir la section Réglages selon la récolte pour les recommandations concernant la grille à otons arrière à deux plages de réglage.

Mesurer la distance entre les buses de la grille et vérifier le réglage.



H121327 —UN—24APR17

A—Tringlerie de réglage

OUO6075,0004726 -28-24APR17-1/1

Éléments de grille à otons/grille à grain - Dépose et pose

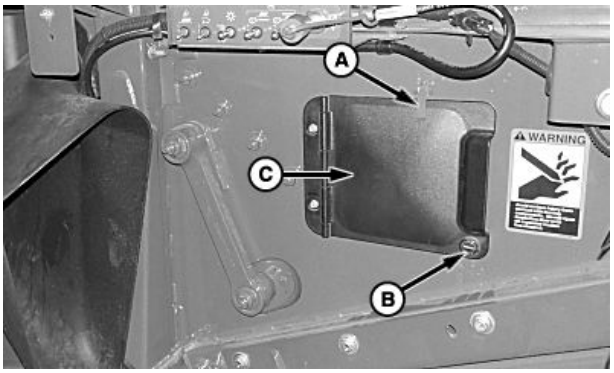
ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact pour éviter tout démarrage accidentel de la machine pouvant entraîner des blessures.

IMPORTANT: Éviter d'endommager les éléments de la grille à otons/grille à grain. Fermer complètement buses avant de retirer les éléments de la machine.

NOTE: Il n'est pas nécessaire de retirer le broyeur ou l'épandeur (suivant équipement) pour retirer des éléments de la grille à otons/grille à grain. Le broyeur ou l'éparpilleur doit être relevé complètement.

Pour retirer la grille à grain, utiliser la même procédure que pour la grille à otons.

1. Ouvrir le clip (A) et tourner le verrouillage (B) pour ouvrir la trappe d'accès (C).



H115544 —UN—20AUG15

A—Clip
B—Verrou
C—Porte d'accès

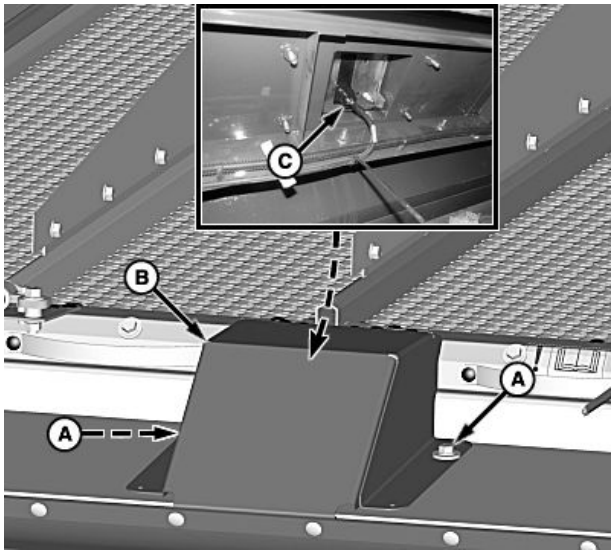
Suite, voir page suivante

OUO6075,0004630 -28-24APR17-1/6

NOTE: Il n'est pas nécessaire de déposer le moteur de la grille à otons.

2. Déposer les vis (A) et le couvercle (B).
3. Débrancher le faisceau électrique (C) du moteur de la grille à otons.

A—Vis
B—Couvercle
C—Faisceau électrique



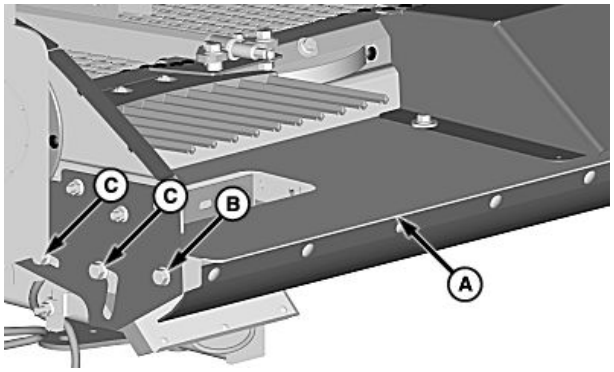
H121328 —UN—24APR17

OUO6075,0004630 -28-24APR17-2/6

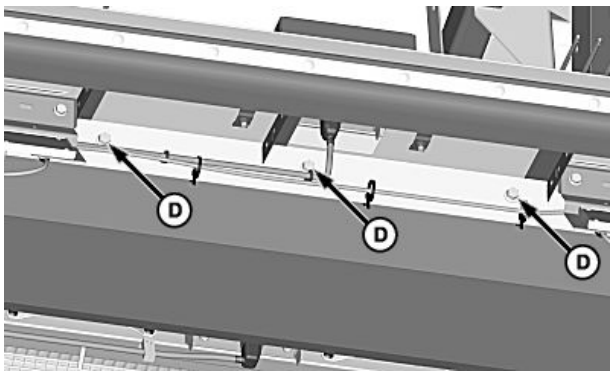
NOTE: Il n'est pas nécessaire d'enlever le hayon.

4. **Abaisser le hayon (A):**
   a. Enlever la vis et l'écrou (B) des deux côtés de la machine.
   b. Défaire les vis (C) des deux côtés de la machine.
   c. Enlever les vis et les écrous (D) de dessous le milieu du hayon.
   d. Tirer le hayon vers l'arrière et l'abaisser.

A—Hayon
B—Vis et écrou
C—Vis
D—Vis et écrous



H121329 —UN—24APR17



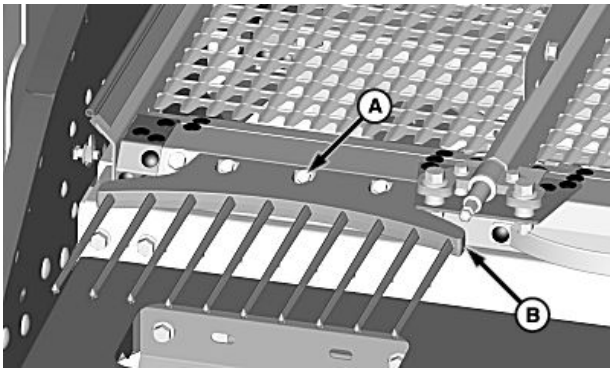
H119692 —UN—24OCT16

Suite, voir page suivante

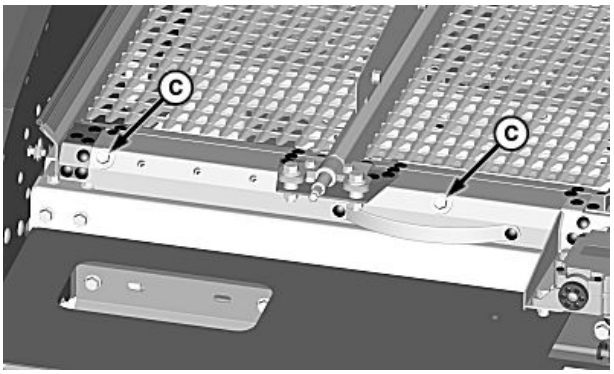
OUO6075,0004630 -28-24APR17-3/6

5. **Dépose de la grille à otons:**
   a. Enlever les vis (A) et les doigts en plastique (B) des deux côtés de la machine.
   b. Déposer les vis (C) des deux côtés de la machine.
   c. Enlever l'élément de la grille à otons par l'arrière de la machine.
   d. Inspecter les joints de l'élément de la grille à otons/grille à grain; les réparer ou les remplacer si nécessaire.

A—Vis
B—Doigts en plastique
C—Vis (4)



H1119693 —UN—24OCT16



H1119913 —UN—02NOV16

Suite, voir page suivante

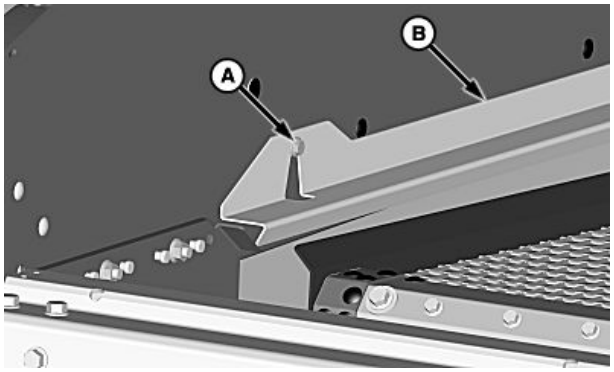
OUO6075,0004630 -28-24APR17-4/6

6. **Dépose de la grille à grain:**
   a. Desserrer les vis (A) des deux côtés de la machine.
   b. Soulever le rail (B) et placer sur la bague (C).
   c. Débrancher le faisceau électrique (D) du moteur de la grille à grain.
   d. Déposer les vis (E) des deux côtés de la machine.
   e. Enlever l'élément de la grille à grain par l'arrière de la machine.
   f. Inspecter les joints de l'élément de la grille à grain; les réparer ou les remplacer si nécessaire.
7. **Pose de la grille à grain:**
   a. Monter l'élément de la grille à grain fournie à travers l'arrière de la machine.
   b. Abaisser les glissières et poser le faisceau électrique.
   c. Serrer les vis au couple prescrit.

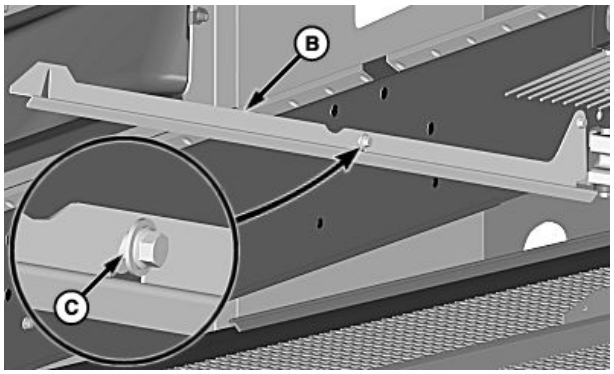
Valeur prescrite

Vis de grille à grain—Couple de serrage.....37 Nm (27 lb-ft)

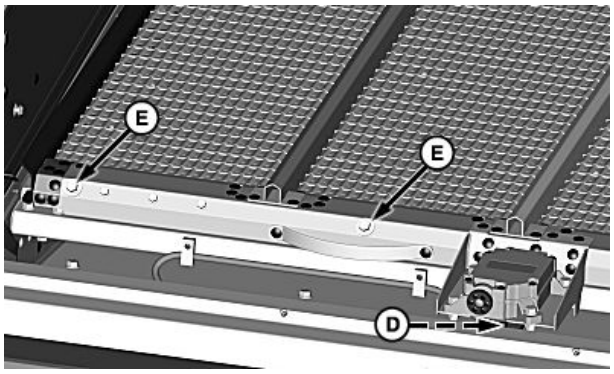
A—Vis
B—Rail
C—Bague
D—Faisceau électrique
E—Vis (4)



H119696 —UN—24OCT16



H119695 —UN—24OCT16



H121020 —UN—07MAR17

Suite, voir page suivante

OUO6075,0004630 -28-24APR17-5/6

8. **Pose de la grille à otons:**

   a. Monter la grille à otons et poser le faisceau électrique.

   b. Serrer les vis (C) au couple prescrit.

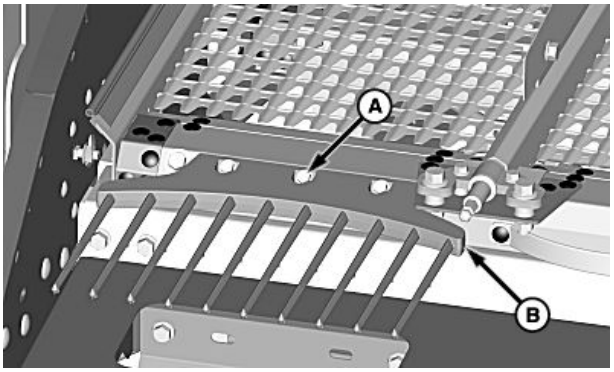
Valeur prescrite	
Vis de la grille à otons—Couple de serrage	37 Nm (27 lb-ft)

   c. Poser les doigts en plastique (B) des deux côtés de la grille à otons.

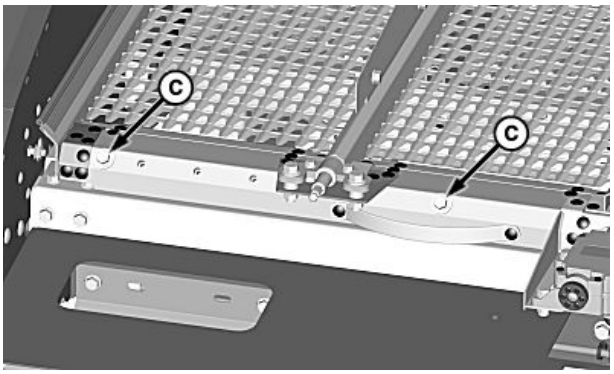
   d. Serrer les vis (A) au couple prescrit.

Valeur prescrite	
Vis des doigts en plastique—Couple de serrage	8 Nm (71 lb-in)

9. Relever le hayon et poser la boulonnerie déposée précédemment.
10. Remonter le couvercle enlevé précédemment et le fixer avec les vis.
11. Fermer la trappe d'accès et la bloquer au moyen d'un verrou et d'un clip.



H1119693 —UN—24OCT16



H1119913 —UN—02NOV16

A—Vis
B—Doigts en plastique
C—Vis (4)

OUO6075,0004630 -28-24APR17-6/6

Ensembles table de récupération grille à ôtons/grille à grain

Les ensembles suivants contiennent des fixations structurelles non réparables et ne pouvant être remises en état:

- Côtés droit et gauche du châssis de grille à ôtons
- Côtés droit et gauche du châssis de grille à grain
- Châssis table de récupération
- Élément de grille à ôtons
- Élément de grille à grain

NOTE: Les ensembles listés peuvent être remplacés par des pièces de rechange. Voir le concessionnaire John Deere pour des informations plus détaillées.

SS43267,0000623 -28-11JUN15-1/1

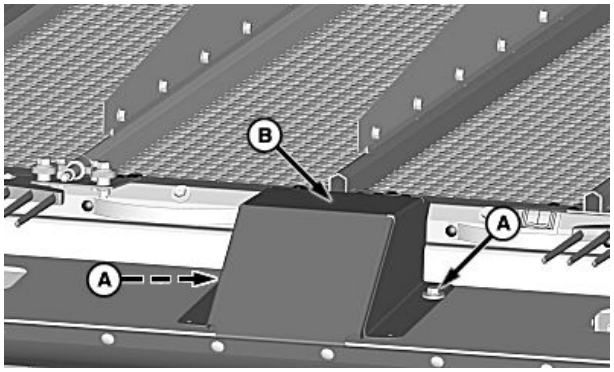
Moteur de la grille à otons/grille à grain - Réglage manuel

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact pour éviter tout démarrage accidentel de la machine pouvant entraîner des blessures.

NOTE: La même procédure de réglage manuel peut être utilisée pour le moteur de la grille à otons/grille à grain.

1. Déposer les vis (A) et le couvercle (B).

A—Vis **B—Couvercle**



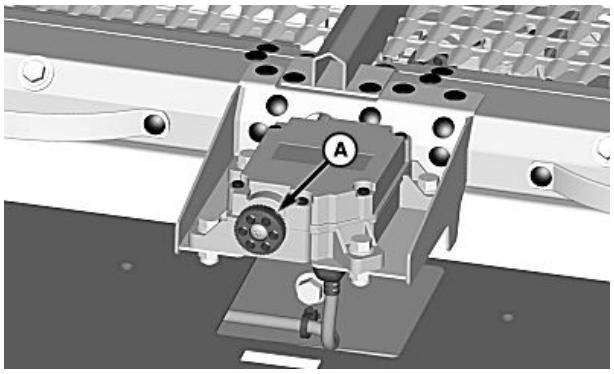
H121330 —UN—24APR17

OUO6075,000467E -28-24APR17-1/2

IMPORTANT: Pour éviter d'endommager le moteur de réglage, ne pas utiliser de clé sur le bouton.

2. Régler le moteur à l'aide du bouton (A). Tourner le bouton dans le sens horaire pour fermer la grille à otons/grille à grain et dans le sens antihoraire pour l'ouvrir.

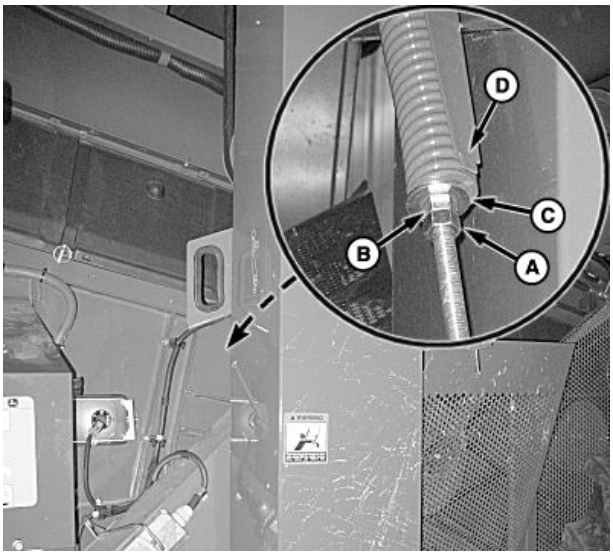
A—Bouton



H119699 —UN—24OCT16

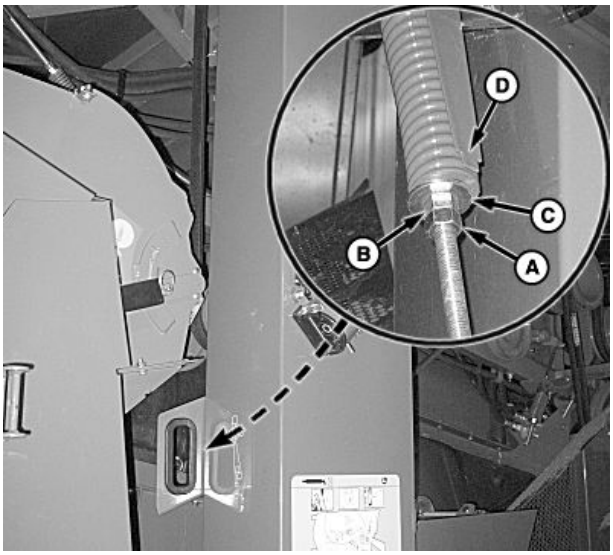
OUO6075,000467E -28-24APR17-2/2

Courroie de l'élévateur à grain - Réglage



H97127 —UN—27OCT10

Style A



H97030 —UN—22JUN10

Style B

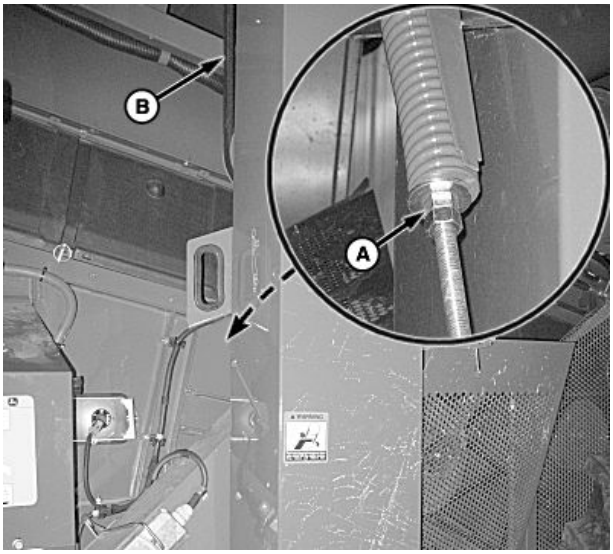
A—Écrou
B—Écrou
C—Rondelle
D—Jauge

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Desserrer l'écrou (A) et serrer l'écrou (B) jusqu'à ce que la rondelle (C) se trouve positionnée entre l'extrémité de la jauge (D) et le bas de l'épaulement. Serrer l'écrou de blocage.

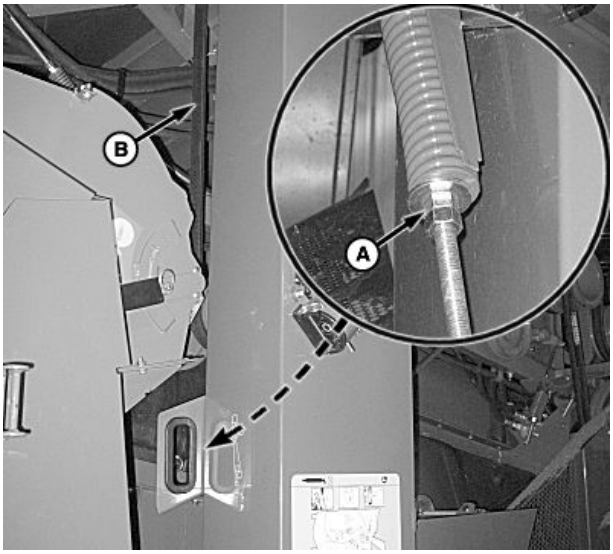
OUO6075,0004385 -28-10OCT16-1/1

Courroie de l'élévateur à grain - Remplacement



H97128 —UN—27OCT10

Style A



H97033 —UN—22JUN10

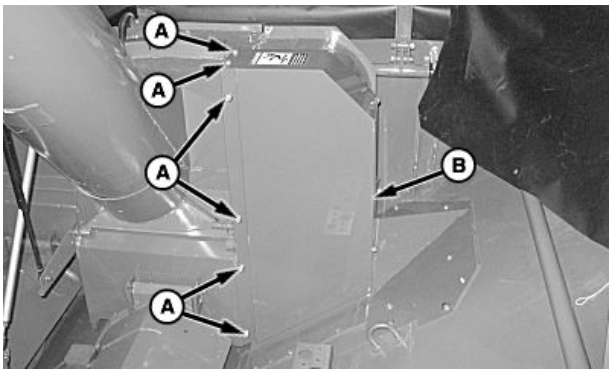
Style B

A—Écrous
B—Courroie d'entraînement de l'élévateur à grain

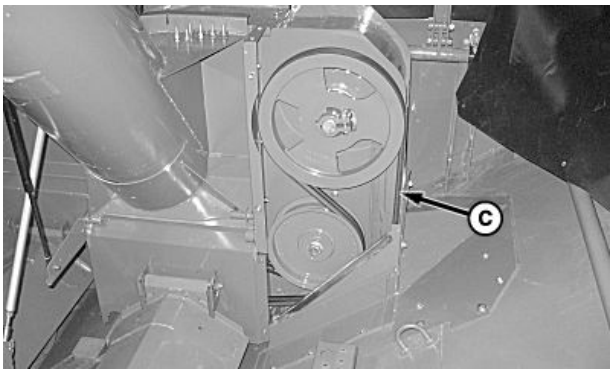
⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Desserrer les écrous (A) pour détendre la courroie de l'élévateur à grain (B).

OUO6075,0004384 -28-10OCT16-1/2



H97032 —UN—22JUN10



H97034 —UN—22JUN10

A—Vis
B—Couvercle
C—Courroie d'entraînement de l'élévateur à grain

Déposer les vis (A) et le couvercle (B).

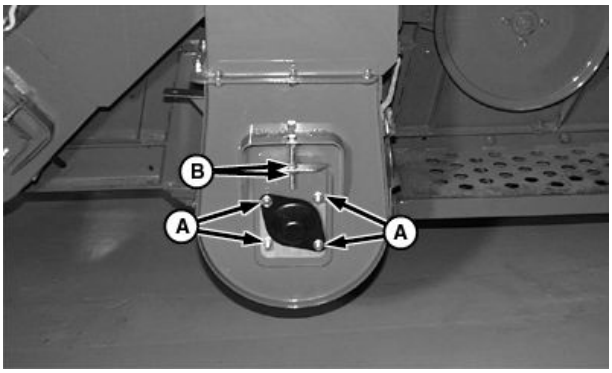
Retirer la courroie de l'élévateur à grain (C) des poulies.

Monter la courroie de rechange et régler le tendeur de manière à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité du calibre et le bas de l'épaulement. Serrer l'écrou de blocage.

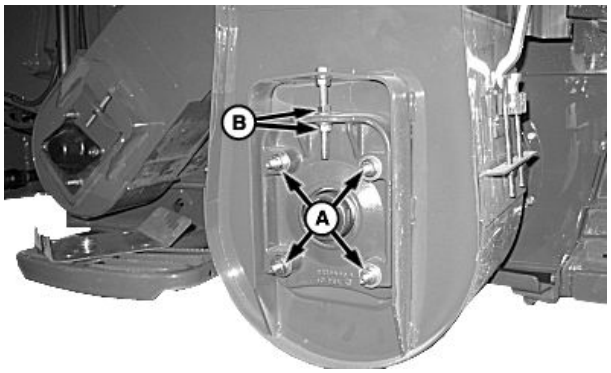
Remonter le couvercle enlevé précédemment et le fixer avec les vis.

OUO6075,0004384 -28-10OCT16-2/2

Chaîne du convoyeur de l'élévateur à grain—Réglage



H62184 —UN—13JAN00



H87582 —UN—07MAR07

A—Écrous (4) **B—Écrous**

Débloquer le loquet et ouvrir la porte inférieure.

Déposer les écrous du couvercle de roulement (suivant équipement).

Desserrer les écrous (A) et utiliser les écrous (B) pour régler la chaîne. Pour tendre la chaîne, descendre le porte-roulement.

La chaîne de l'élévateur est correctement tendue lorsque sa partie inférieure peut être glissée latéralement sur la roue dentée mais pas en être écartée. Si la chaîne s'écarte de la roue dentée d'environ 6 mm (1/4 in), la tendre de nouveau. Après une certaine durée d'utilisation, il peut être nécessaire de retirer un demi-maillon pour tendre correctement la chaîne.

OUO6075,0001048 -28-27FEB12-1/1

Contrôles de fonctionnement VisionTrak™

NOTE: Deux personnes sont requises pour pouvoir effectuer cette vérification. Une personne doit rester assise sur le fauteuil du conducteur pendant que l'autre tapote sur les capteurs.

Les capteurs des organes de battage se trouvent sur le côté gauche de la machine, sous les couvercles des organes de battage.

Les capteurs du caisson se trouvent à l'arrière de la machine sur le hayon.

1. Mettre le contacteur de démarrage sur MARCHE sans démarrer le moteur.
2. Engager l'interrupteur de l'unité de récolte.

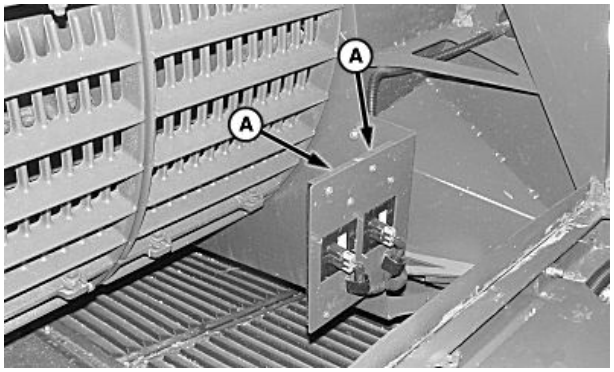
NOTE: La culture concernée DOIT avoir été préalablement calibrée. La valeur de calibrage de la perte de grain DOIT être inférieure à 50.

3. Tapoter sur les capteurs (A) plusieurs fois. La personne regardant la console VisionTrak™ doit voir des mouvements sur les pertes du caisson et les indicateurs de perte au niveau des organes de battage.

NOTE: Rétablir la valeur initiale de calibrage de la perte de grain ou procéder à un nouveau calibrage de la culture.

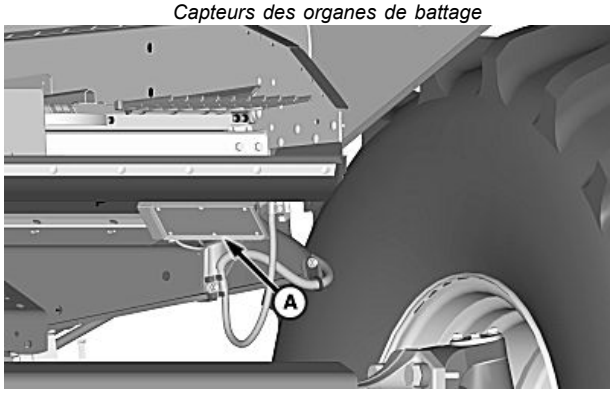
4. Désactiver le contacteur d'enclenchement de l'unité de récolte et couper le contact.
5. Si le système VisionTrak™ ne fonctionne pas à la suite de ces vérifications, consulter le concessionnaire John Deere pour de plus amples informations.

VisionTrak est une marque commerciale de Deere & Company



H120521 —UN—19JAN17

Capteurs des organes de battage



H120618 —UN—26JAN17

Capteur droit du caisson de nettoyage

A—Capteurs

OUO6075,000447B -28-26JAN17-1/1

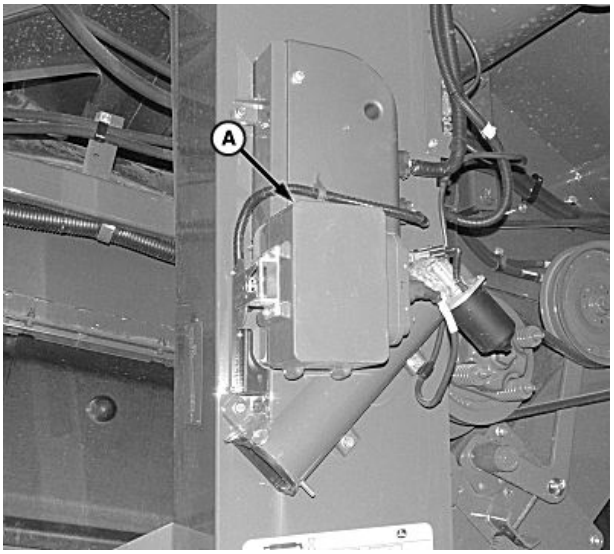
Caméra de l'élévateur à grain ActiveVision™ (suivant équipement)

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé du contact avant d'effectuer l'entretien ou de déposer la caméra.

NOTE: L'indicateur de débris sur l'objectif dans le logiciel indique au conducteur lorsqu'il faut nettoyer l'objectif de la caméra pour ne pas altérer la fonctionnalité du système.

La fréquence de nettoyage varie selon un certain nombre de facteurs comme les conditions de travail, les conditions météorologiques et les conditions de récolte. Nettoyer l'objectif de la caméra à l'aide d'un chiffon doux humide.

Ouvrir le loquet et nettoyer la caméra de l'élévateur à grain ActiveVision™ (A).



H120249 —UN—09DEC16

A—Caméra de l'élévateur à grain ActiveVision™

ActiveVision est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,0004566 -28-11JAN17-1/1

Caméra du système à otons ActiveVision™ (suivant équipement)

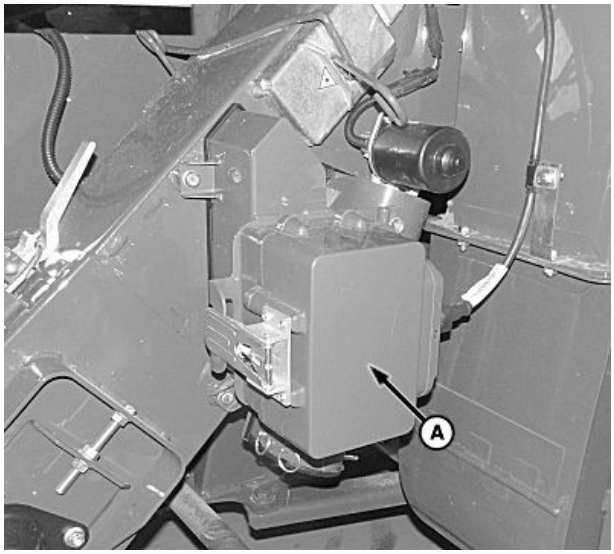
ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé du contact avant d'effectuer l'entretien ou de déposer la caméra.

NOTE: L'indicateur de débris sur l'objectif dans le logiciel indique au conducteur lorsqu'il faut nettoyer l'objectif de la caméra pour ne pas altérer la fonctionnalité du système.

La fréquence de nettoyage varie selon un certain nombre de facteurs comme les conditions de travail, les conditions météorologiques et les conditions de récolte. Nettoyer l'objectif de la caméra à l'aide d'un chiffon doux humide.

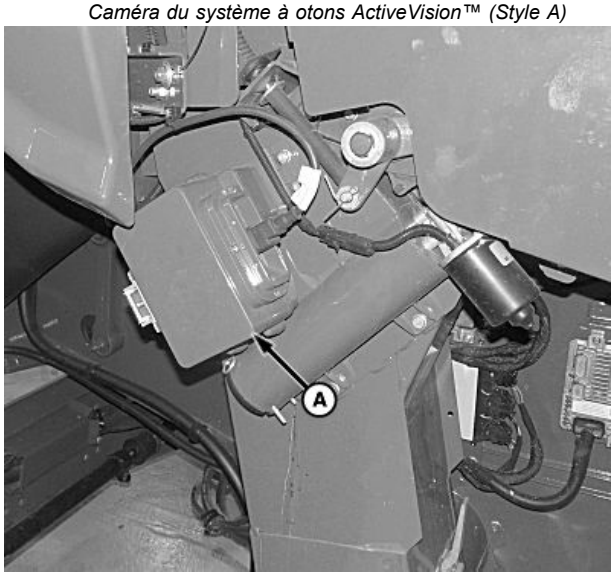
Ouvrir le loquet et nettoyer la caméra du système à otons ActiveVision™ (A).

A—Caméra du système à otons ActiveVision™



H120250 —UN—09DEC16

Caméra du système à otons ActiveVision™ (Style A)



H120251 —UN—09DEC16

Caméra du système à otons ActiveVision™ (Style B)

ActiveVision est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,0004567 -28-24JAN17-1/1

Capteurs de l'élévateur du système à otons

Si l'affichage du capteur d'otons atteint régulièrement le maximum (toutes les barres s'allument) lorsqu'aucune récolte n'est en cours ou que l'affichage reste vide (aucune barre ne s'allume) pendant la récolte, cela peut indiquer que la lentille du capteur est encrassée ou que le joint situé sous la lentille laisse passer la poussière.

ATTENTION: Le capteur d'otons est un produit laser de classe 1 qui émet un rayon laser lorsqu'il est alimenté. Lors de l'entretien ou de la dépose des capteurs d'otons, être prudent et ne pas regarder directement dans le faisceau.

Le contacteur de démarrage doit être sur ARRÊT et le capteur d'otons doit être débranché avant de procéder à l'entretien ou à la dépose des capteurs.

NE PAS utiliser le capteur lorsque la lentille est démontée. Niveaux d'émission laser pouvant être obtenus avec la lentille en place:

- 850 nm
- Largeur d'impulsion de 500 ns
- Récurrence ≤ 500 Hz
- < 90 nJ par impulsion
- Puissance moyenne de 43 uW
- Niveaux de classe 1 (sécurité oculaire)

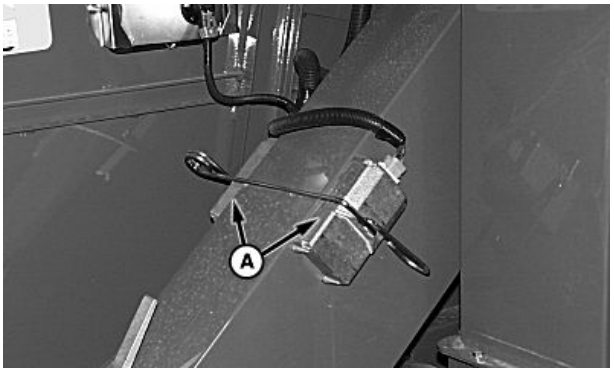
Niveaux d'émission laser pouvant être atteints en cas d'utilisation du capteur sans la lentille:

- 850 nm
- Largeur d'impulsion de 500 ns
- Récurrence ≤ 500 Hz
- < 380 nJ par impulsion
- Puissance moyenne de 188 uW
- Niveaux de classe 3R (risques mineurs de lésions oculaires)

1. Retirer les capteurs d'otons (A) pour pouvoir inspecter et nettoyer les lentilles si nécessaire.
2. Si les lentilles sont propres, les déposer et vérifier qu'il n'y a pas de poussière. S'il y en a, nettoyer soigneusement la zone et reposer les lentilles en veillant à ce que le joint soit bien positionné.
3. Vérifier que la lentille est bien fixée avec toutes les vis retirées précédemment avant sa remise en place.

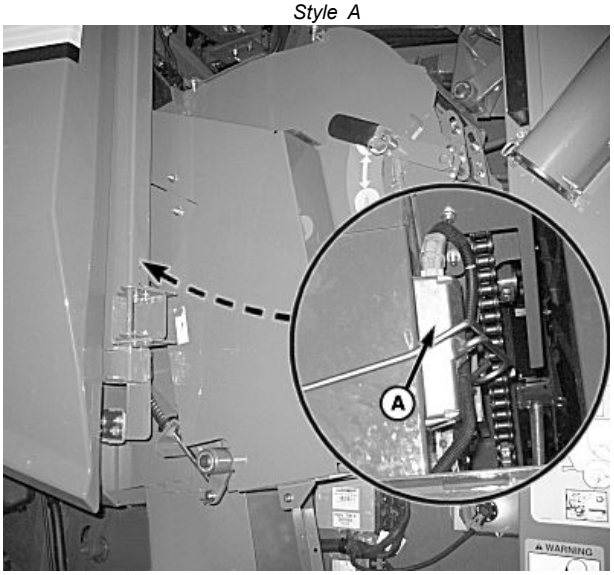
ATTENTION: Si un couvercle en plastique n'est pas monté sur l'élévateur avant le remplacement des capteurs, cela peut entraîner une défaillance, des relevés de récolte incorrects ou une détérioration des capteurs. De plus, il y a risque de lésions oculaires lors de la dépose du capteur.

4. Installer le capteur et contrôler le circuit.
5. Si l'affichage indique toujours "plein" ou "vide", voir le concessionnaire John Deere.



H70551 —UN—02JAN02

Style A



H105437 —UN—17MAY12

Style B

A—Capteurs d'otons

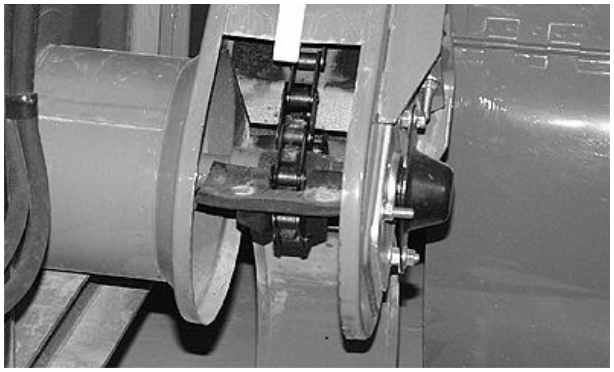
OUO6075,0004568 -28-12DEC16-1/1

Palettes d'élévateur du système d'otons

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

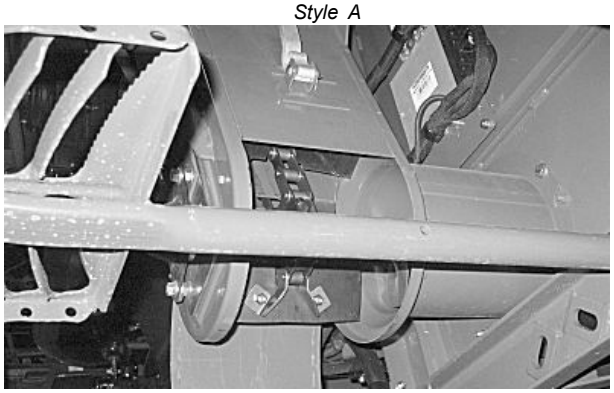
Vérifier de temps à autre que les palettes de la chaîne d'élévateur ne sont ni usées ni manquantes.

Dans des conditions boueuses, il est possible d'installer une palette en acier dans la chaîne de l'élévateur pour servir de racleur.



H62187 —UN—13JAN00

Style A



H97055 —UN—22JUN10

Style B

OUO6075,0004382 -28-10OCT16-1/1

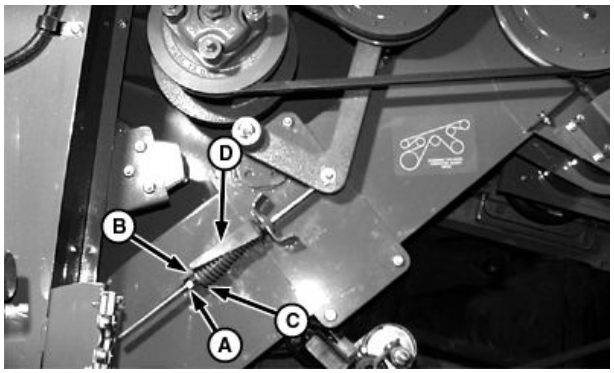
Courroie d'entraînement de l'élévateur à otons—Réglage (Style A)

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Desserrer l'écrou de blocage (A).

Serrer l'écrou (B) jusqu'à ce que la rondelle (C) se trouve entre l'extrémité de la jauge (D) et le bas de l'épaulement. Serrer l'écrou de blocage.

A—Écrou de blocage
B—Écrou
C—Rondelle
D—Jauge



H62186 —UN—13JAN00

OUO6075,0004381 -28-26JAN17-1/1

Chaîne à palettes de l'élévateur du système d'otons—Réglage

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

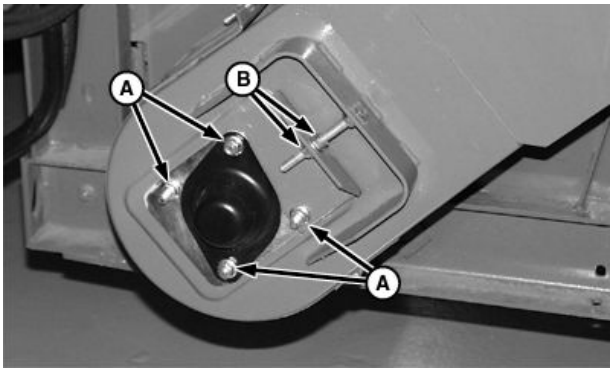
Débloquer le loquet et ouvrir la trappe inférieure.

Retirer les écrous de fixation du couvercle de roulement.

Desserrer les écrous (A) et utiliser les écrous (B) pour régler la chaîne. Pour tendre la chaîne, descendre le porte-roulement.

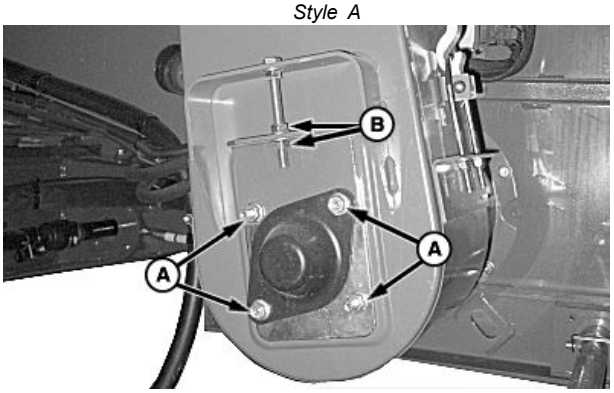
La chaîne de l'élévateur est correctement tendue lorsque sa partie inférieure peut être glissée latéralement sur la roue dentée mais pas en être écartée. Si la chaîne s'écarte de la roue dentée d'environ 6 mm (1/4 in), la tendre de nouveau. Après une certaine durée d'utilisation, il peut être nécessaire de retirer un demi-maillon pour tendre correctement la chaîne de l'élévateur à otons.

A—Écrous (4) **B—Écrous**



H62185 —UN—13JAN00

Style A



H97059 —UN—22JUN10

Style B

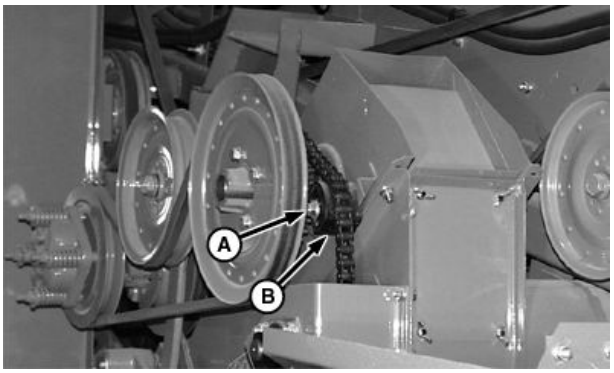
OUO6075,0004380 -28-10OCT16-1/1

Chaîne d'entraînement de la vis à otons supérieure—Réglage (Style A)

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Desserrer la vis (A) et ajuster la cale (B) pour tendre la chaîne. Serrer la vis lorsque la chaîne est tendue.

A—Vis **B—Bloc**



H62189 —UN—13JAN00

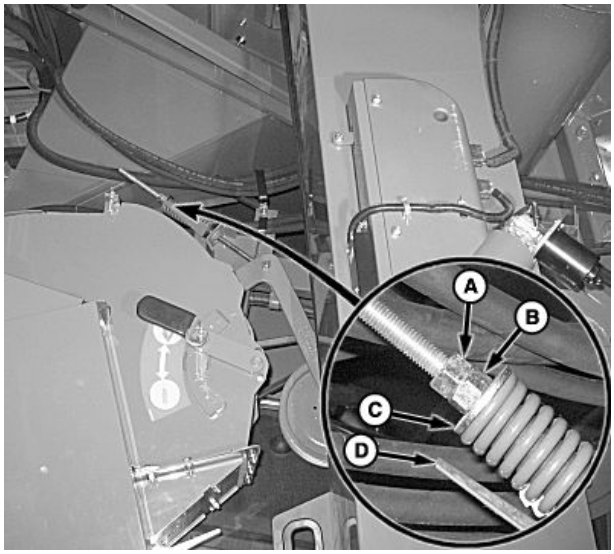
OUO6075,000437F -28-26JAN17-1/1

Courroie d'entraînement du système à otons - Réglage (Style B)

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Desserrer l'écrou (A) et serrer l'écrou (B) jusqu'à ce que la rondelle (C) se trouve positionnée entre l'extrémité de la jauge (D) et le bas de l'épaulement. Serrer l'écrou de blocage.

A—Écrou
B—Écrou
C—Rondelle
D—Jauge



H97014 —UN—13SEP10

OUO6075,0004377 -28-26JAN17-1/1

Courroie d'entraînement du système à otons - Remplacement (Style B)

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

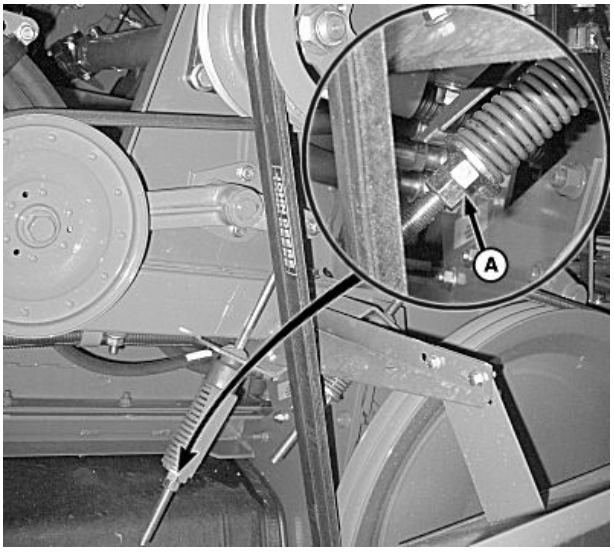
Desserrer les écrous (A) et retirer la courroie arrière de l'arbre de renvoi (B) de la poulie.

Desserrer les écrous (C) et enlever la courroie d'entraînement du système à otons (D).

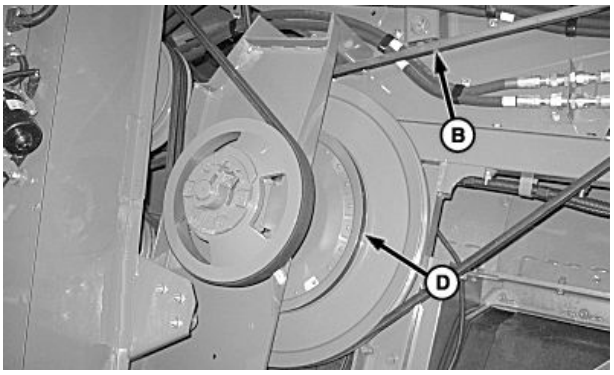
Monter la courroie de rechange et régler le tendeur de manière à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité du calibre et le bas de l'épaulement.

Monter la courroie arrière d'arbre de renvoi sur la poulie et régler le tendeur de manière à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité de la jauge et le bas de l'épaulement.

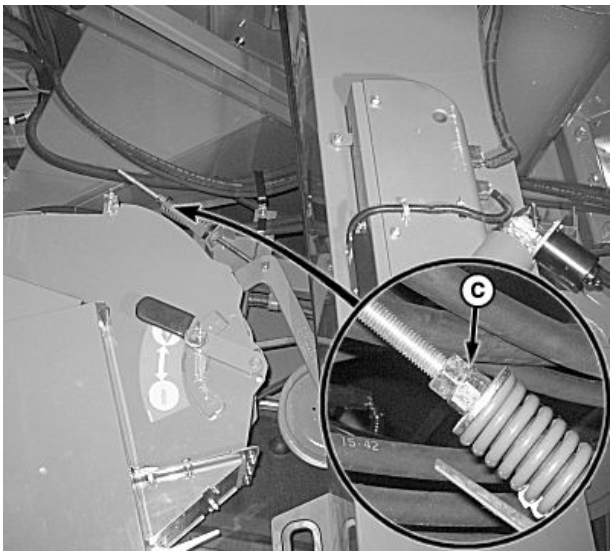
A—Écrous
B—Courroie arrière d'arbre de renvoi
C—Écrous
D—Courroie d'entraînement du système à otons



H97015 —UN—22JUN10



H97016 —UN—22JUN10



H97017 —UN—13SEP10

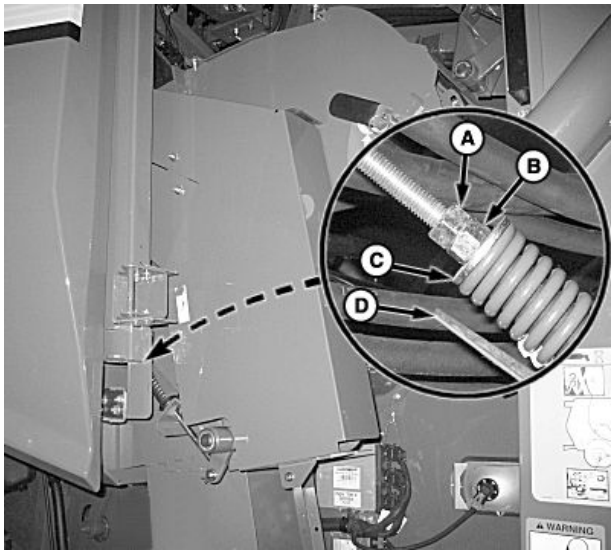
OUO6075,0004378 -28-26JAN17-1/1

Chaîne d'entraînement du système à otons - Réglage (style B)

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Desserrer l'écrou (A) et serrer l'écrou (B) jusqu'à ce que la rondelle (C) se trouve positionnée entre l'extrémité de la jauge (D) et le bas de l'épaulement. Serrer l'écrou de blocage.

A—Écrou
B—Écrou
C—Rondelle
D—Jauge



H105438 —UN—17MAY12

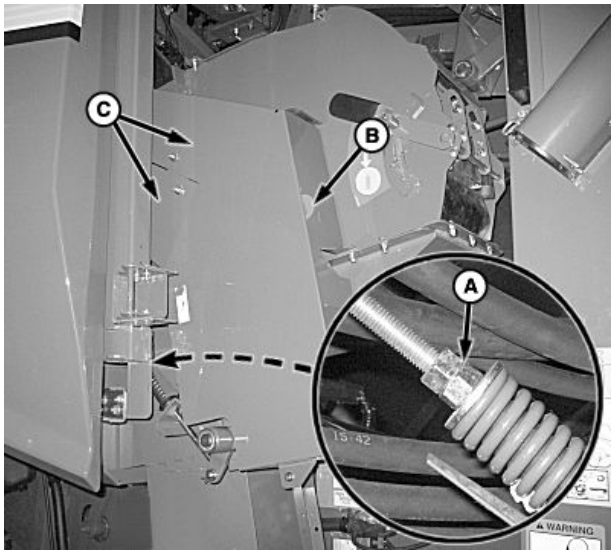
OUO6075,0004379 -28-26JAN17-1/1

Chaîne d'entraînement du système à otons - Remplacement (Style B)

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Desserrer les écrous (A) et enlever les garants (B et C).

A—Écrous
B—Garant
C—Garants



H105439 —UN—17MAY12

Suite, voir page suivante

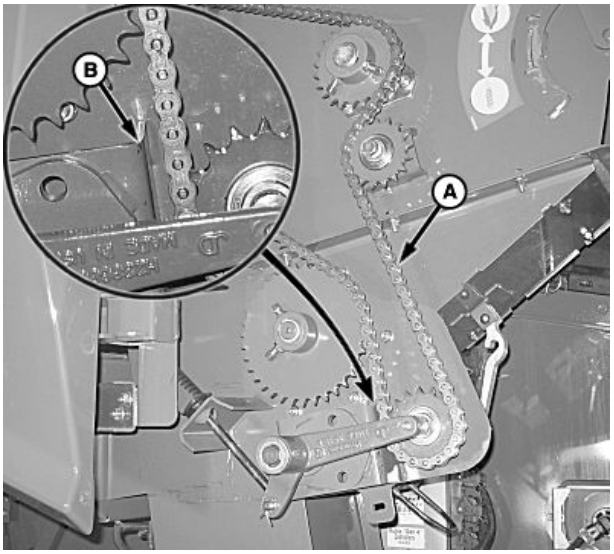
OUO6075,000437A -28-26JAN17-1/2

Remplacer la chaîne (A) si elle touche le support (B) ou si elle se trouve à moins de 3 mm (1/8 in) de celui-ci alors qu'elle est complètement tendue.

Monter la chaîne de rechange et régler le tendeur de manière à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité du calibre et le bas de l'épaulement.

Remettre en place les protections enlevées précédemment.

A—Chaîne **B—Support**



H97963 —UN—30JUN11

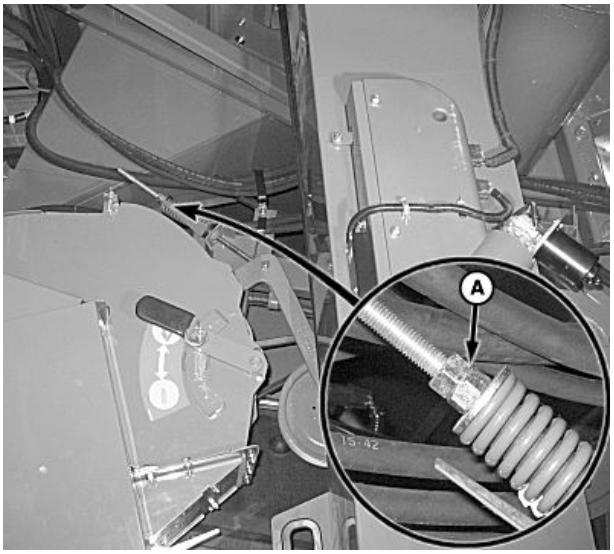
OUO6075,000437A -28-26JAN17-2/2

Bandes d'usure et battes du système à otons - Dépose et pose (Style B)

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Desserrer les écrous (A) pour détendre la courroie d'entraînement du système à otons.

A—Écrous



H97073 —UN—13SEP10

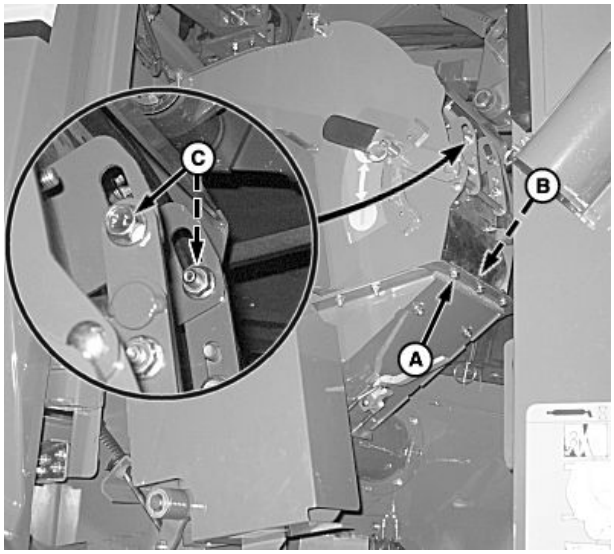
Suite, voir page suivante

OUO6075,000437B -28-26JAN17-1/4

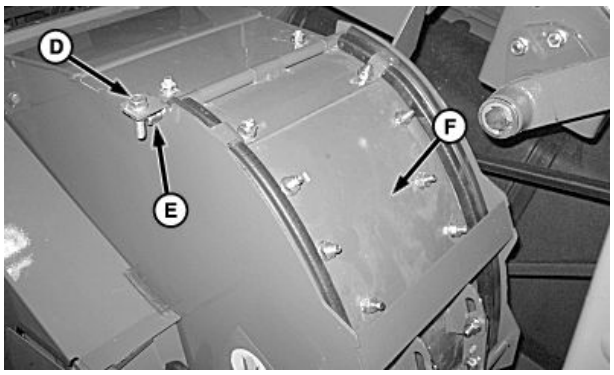
Enlever les vis (A) et la bride (B).

Retirer les axes à collet (C), la vis (D) et la tige (E) du couvercle d'accès (F).

A—Vis (3)
B—Bride
C—Axes à collet (2)
D—Vis
E—Tige
F—Couvercle d'accès



H97069 —UN—13SEP10



H97070 —UN—13SEP10

OUO6075,000437B -28-26JAN17-2/4

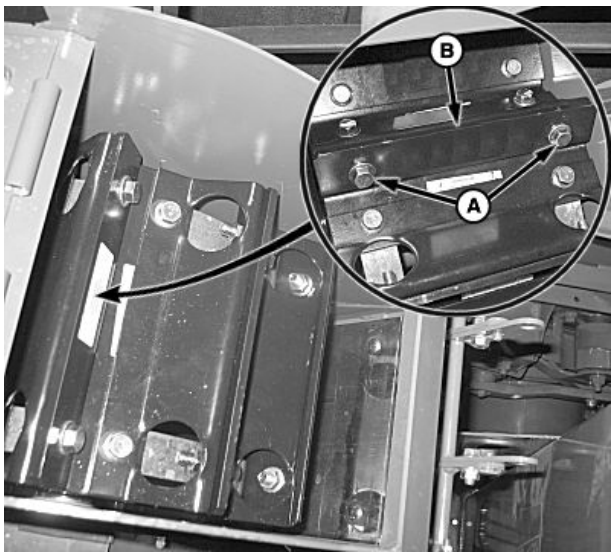
Retirer les vis et les écrous (A) des bandes d'usure.

Enlever et remplacer les bandes d'usure selon besoin.

Serrer les vis des bandes d'usure au couple prescrit.

Valeur prescrite	
Vis des bandes d'usure—Couple de serrage	70 N·m (52 lb·ft)

A—Vis et écrous
B—Bandes d'usure



H97072 —UN—13SEP10

Suite, voir page suivante

OUO6075,000437B -28-26JAN17-3/4

Retirer les vis et les écrous (A) de la batte (B).

Enlever et remplacer les battes selon besoin.

Serrer les vis de batte au couple prescrit.

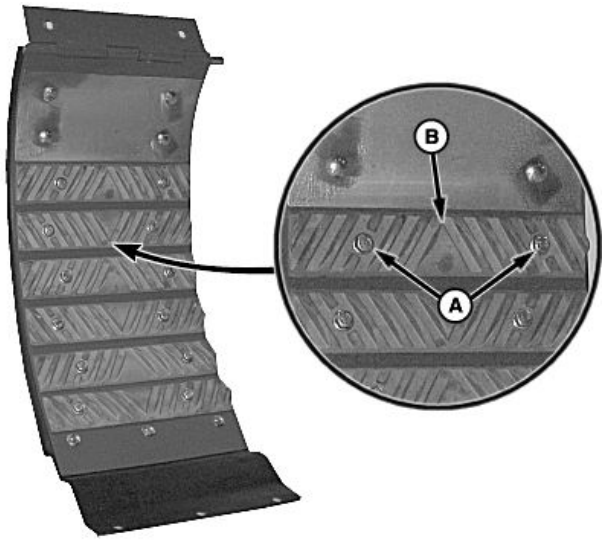
Valeur prescrite	
Vis de batte—Couple de serrage	37 N·m ± 7 N·m (27 lb·ft ± 5 lb·ft)

NOTE: Contrôler que les joints du couvercle d'accès restent en place lors du montage sur le système à otons.

Monter le couvercle d'accès et l'immobiliser avec la tige et la vis.

Monter les axes à collet et aligner la pièce en caoutchouc avec les trous et monter la bande et les vis.

Régler le tendeur de courroie du système d'otons de manière à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité de la jauge et le bas de l'épaulement.



H97084 —UN—23JUN10

A—Vis et écrous **B—Batte**

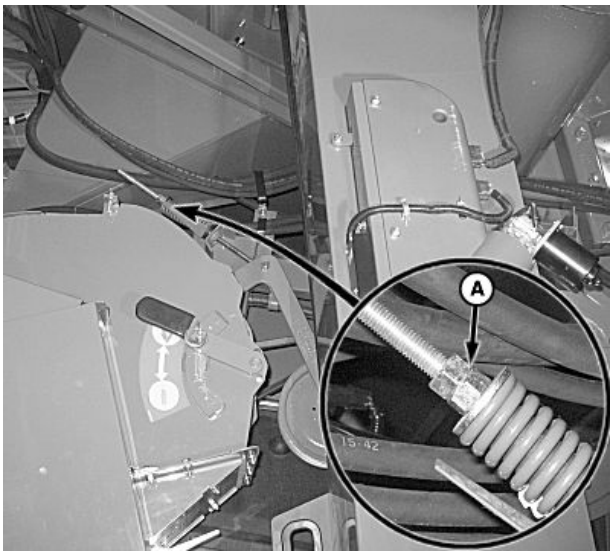
OUO6075,000437B -28-26JAN17-4/4

Bandes d'usure et battes du système d'otons - Réglage (Style B)

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Desserrer les écrous (A) pour détendre la courroie d'entraînement du système à otons.

A—Écrous



H97073 —UN—13SEP10

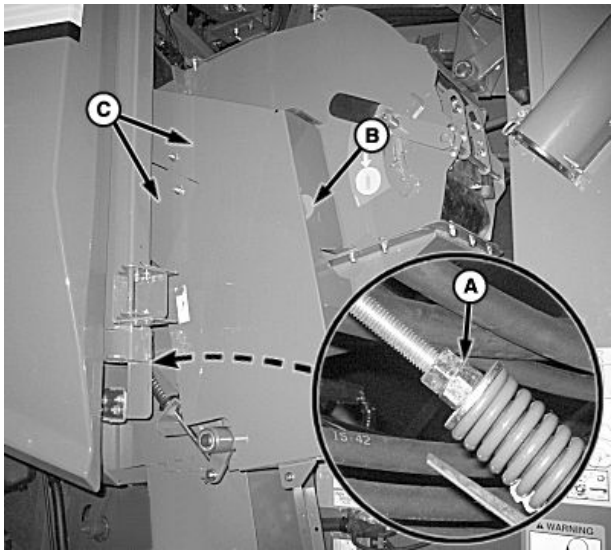
Suite, voir page suivante

OUO6075,000437C -28-26JAN17-1/3

Desserrer les écrous (A) et enlever les protections (B et C).

Enlever la chaîne d'entraînement pour permettre au système d'otons de tourner librement.

A—Écrous
B—Garant
C—Garants



H105439 —UN—17MAY12

OUO6075,000437C -28-26JAN17-2/3

NOTE: Le déplacement vers le bas de la poignée met à zéro la position entre les bandes d'usure et les battes.

Déplacer la poignée de réglage (A) vers le bas comme indiqué et poser les vis (B) dans les trous existants.

Desserrer les vis et les écrous (C).

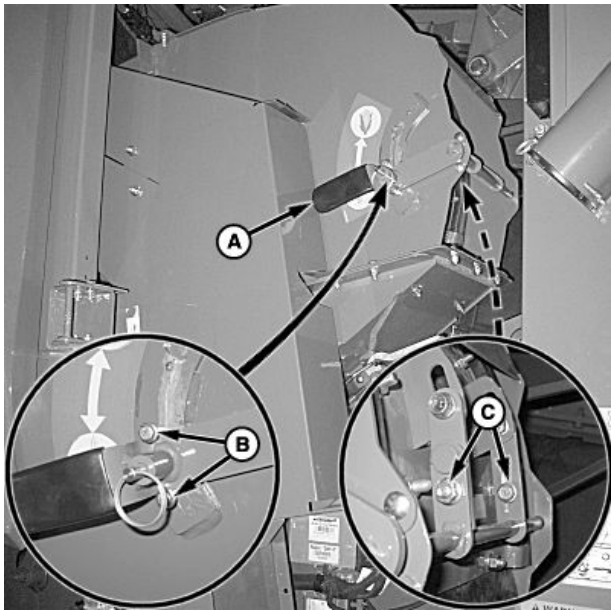
Régler la porte d'accès lentement alors que le tire-paille tourne jusqu'à ce qu'un effleurement soit perçu.

Revenir en arrière jusqu'à ce qu'il n'y ait plus l'effleurement et serrer les vis et les écrous.

Régler le tendeur de courroie du système d'otons de manière à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité de la jauge et le bas de l'épaulement.

Monter la chaîne et régler le tendeur de manière à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité de la jauge et le bas de l'épaulement.

Remettre en place les protections enlevées précédemment.



H97094 —UN—13SEP10

A—Poignée de réglage
B—Vis, M6
C—Vis et écrous

OUO6075,000437C -28-26JAN17-3/3

Contre-batteur de retour du système à otons - Réglage (Style B)

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

IMPORTANT: Pour éviter les blessures ou les dommages matériels, ne pas déplacer la poignée de sélection de récolte lorsque la machine est en marche.

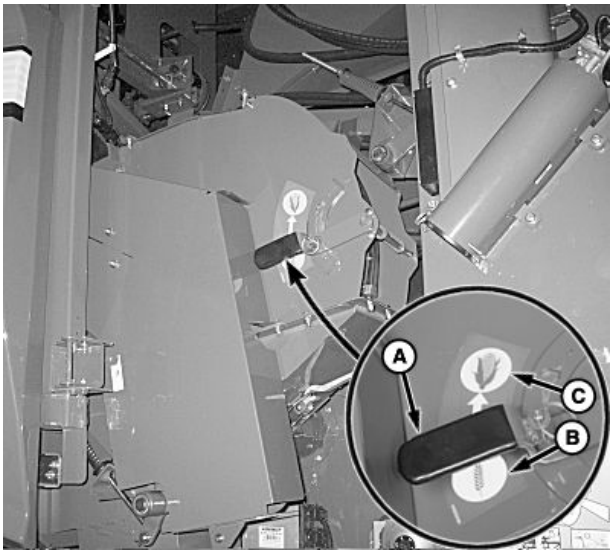
NOTE: Pour les réglages recommandés de position du contre-batteur du système à otons, voir la section Réglages selon la récolte.

Position petits grains (B):

Lors de la récolte de petits grains, la poignée de sélection de récolte (A) doit être sur la position “LOWER” (en bas).

Position gros grains (C):

Pour les grandes récoltes et les récoltes sensibles aux dommages, la poignée sélection de récolte (A) doit être sur la position “UPPER” (en haut).



H97103 —UN—13SEP10

A—Poignée de sélection de récolte
B—Position pour petits grains
C—Position gros grains

OUO6075,000467F -28-20MAR17-1/1

Trappe de nettoyage de vis d'alimentation du système à otons (Style B)

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

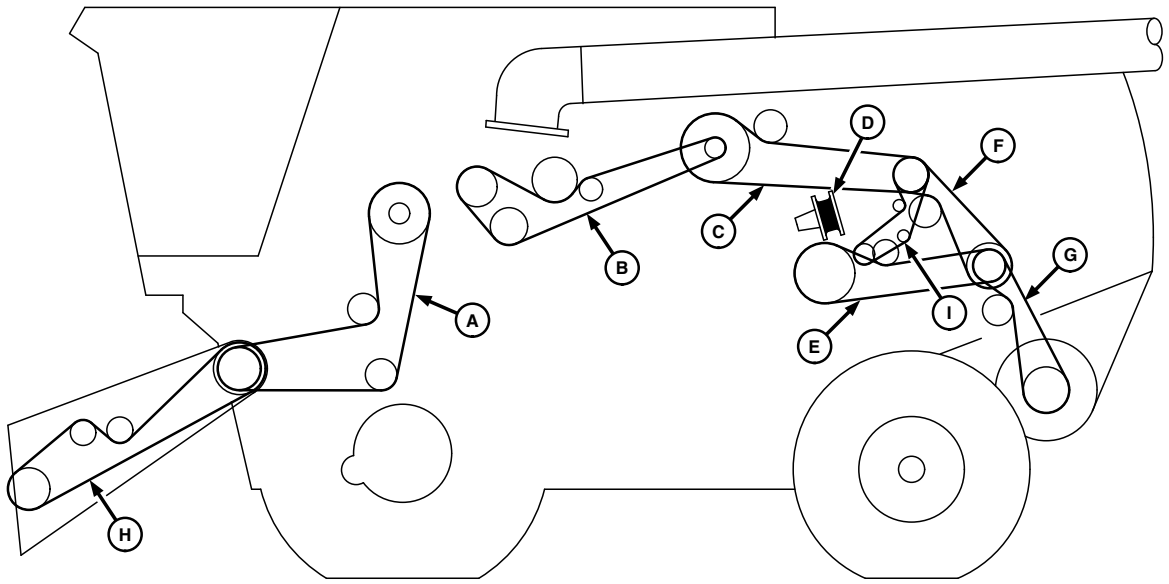
Utiliser la poignée (A) pour ouvrir la porte de nettoyage de la vis d'alimentation du système à otons et enlever la matière selon besoin.

A—Poignée

H97095 —UN—13SEP10

OUO6075,000437E -28-26JAN17-1/1

Courroies d'entraînement—Côté gauche



H107018 —UN—25FEB13

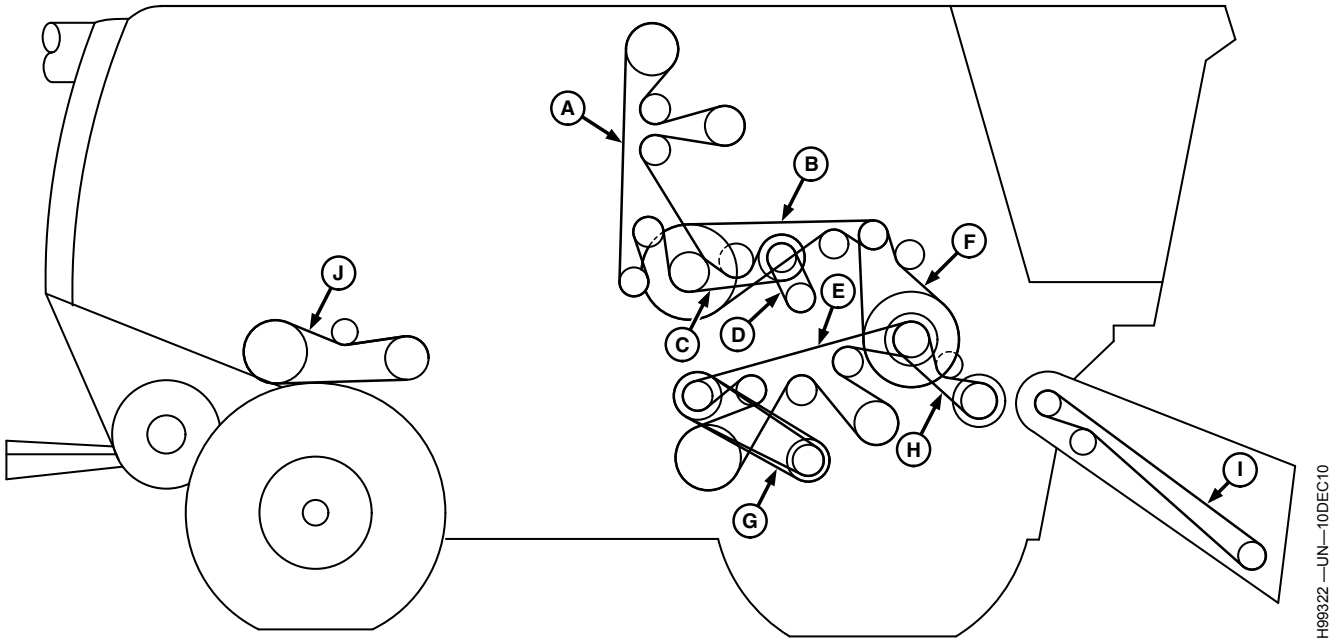
Style A			
A	Courroie de pompe pour unité de récolte et rabatteur (standard ou capacité élevée)	F	Courroie de l'arbre de renvoi, du tambour de décharge et du broyeur de paille
B	Système de la vis de vidange, chaîne à rouleaux nº 60	G	Courroies du broyeur de paille
C	Courroie de la vis de vidange	H	Courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation à régime fixe Courroie standard/de capacité élevée de l'entraînement variable du convoyeur d'alimentation
D	Courroie de l'entraînement variable des organes de battage	I	Courroie du système de protection du moteur contre les débris (Tier 4 Final/Phase IV)
E	Courroie de tambour de décharge (sauf machines pour le riz) Courroies de tambour de décharge (machines pour le riz)		

Style B	
A	Courroie de la pompe de l'unité de récolte et du rabatteur (standard/capacité élevée) ou courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation multi-régimes CommandTouch™ (option)
B	Vis de vidange, chaîne à rouleaux n° 60 (trémie à grain de 10572 l [300 bu]) Vis de vidange, chaîne à rouleaux n° 80 (trémie à grain de 14096 l [400 bu])
C	Courroie de la vis de vidange
D	Courroie de l'entraînement variable des organes de battage
E	Courroies du tambour de décharge
F	Courroie de l'arbre de renvoi, du tambour de décharge et du broyeur de paille
G	Courroies du broyeur de paille
H	Courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation à régime fixe Courroie de l'entraînement variable du convoyeur d'alimentation (standard/capacité élevée) ou courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation multi-régimes CommandTouch™ (option)
I	Courroie du système de protection du moteur contre les débris (Tier 4 Final/Phase IV)

CommandTouch est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,0004376 -28-10OCT16-1/1

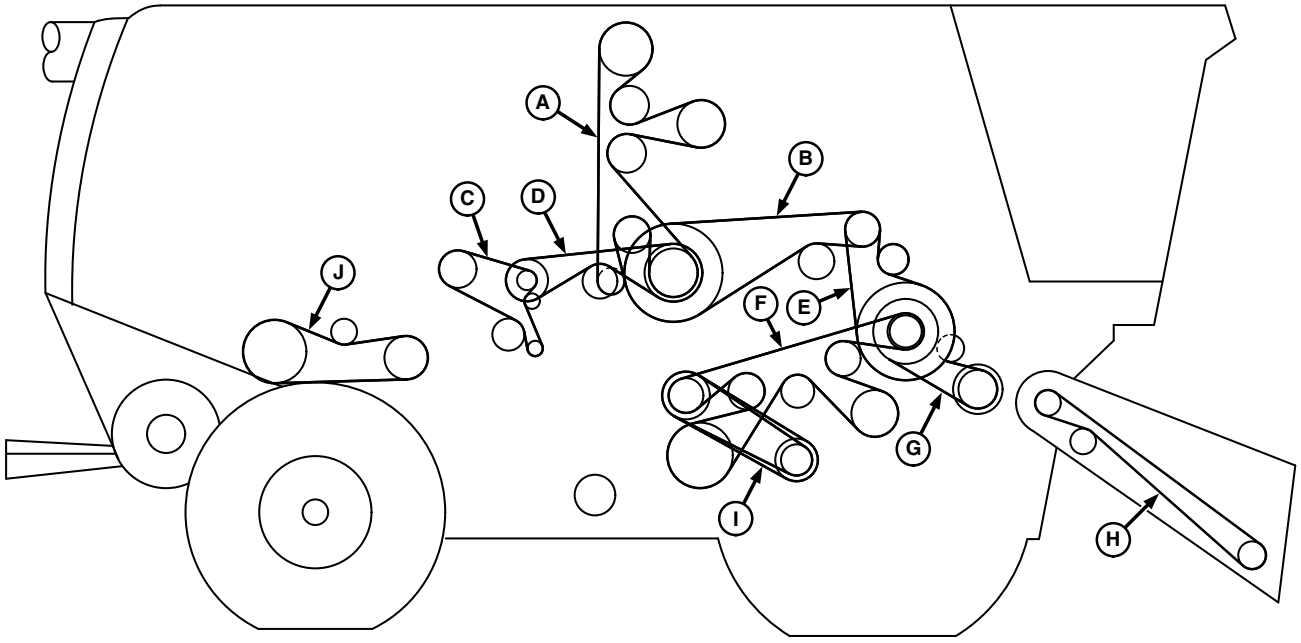
Courroies d'entraînement - Côté droit (Style A)



A—Courroie d'entraînement de l'élévateur à grain
B—Courroie de l'arbre secondaire arrière droit
C—Courroie de la vis et de l'élévateur à otons
D—Vis de retour des otons, chaîne nº 50
E—Courroie du ventilateur du caisson de nettoyage et des vis d'alimentation
F—Courroie de l'arbre secondaire avant droit
G—Courroie variable du ventilateur de nettoyage
H—Courroie d'accélérateur d'alimentation
I— Convoyeur d'alimentation (chaîne), chaîne nº 60
J— Courroie d'entraînement du tambour d'alimentation (suivant équipement)

OUO6075,0004375 -28-26JAN17-1/1

Courroies d'entraînement - Côté droit (Style B)



A—Courroie d'entraînement de l'élévateur à grain
B—Courroie de l'arbre secondaire arrière droit
C—Élévateur à otons/Chaîne à rouleaux n° 60 de vis supérieure
D—Courroie d'entraînement du système à otons
E—Courroie de l'arbre secondaire avant droit
F—Courroie du ventilateur du caisson de nettoyage et des vis d'alimentation
G—Courroie d'accélérateur d'alimentation
H—Convoyeur d'alimentation (chaîne), chaîne nº 60
I— Courroie variable du ventilateur de nettoyage
J— Courroie d'entraînement du tambour d'alimentation (option)

OUO6075,0004374 -28-26JAN17-1/1

Accélérateur d'alimentation—Débourrage

NOTE: Utiliser l'outil de débourrage d'accélérateur d'alimentation si disponible. Consulter le concessionnaire John Deere pour plus de détails.

1. Désengager les organes de battage.
2. Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.
3. Mettre le boîtier d'entraînement des organes de battage sur la vitesse faible.
4. Détendre la courroie de l'entraînement de l'accélérateur d'alimentation en relevant le levier et en le sortant de l'encoche du support.
5. Ouvrir la trappe à pierres et la nettoyer. Laisser la trappe ouverte.
6. Klaxonner, démarrer le moteur et le faire tourner à mi-régime.
7. Enclencher les organes de battage pour éliminer tout matériau du tambour de décharge et du broyeur.
8. Désengager les organes de battage.
9. Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.
10. Retirer les couvercles d'accès à l'accélérateur d'alimentation et retirer le matériau qui encombre cette zone. Après avoir éliminé le bourrage, faire tourner l'accélérateur d'un tour pour s'assurer qu'il tourne librement.
11. Engager l'entraînement de l'accélérateur d'alimentation en poussant le levier vers le haut et en le rentrant dans l'encoche du support.
12. Klaxonner, démarrer le moteur et le faire tourner à mi-régime.
13. Enclencher les organes de battage. Si le bourrage n'est pas éliminé, désenclencher les organes de battage et répéter les étapes 9 à 13.
14. Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.
15. Refermer la trappe à pierres et régler le contre-batteur sur l'écartement d'origine. Remettre en places les caches d'accès à l'accélérateur d'alimentation.
16. Si les organes de battage fonctionnaient initialement à vitesse élevée, remettre le boîtier d'entraînement des organes de battage sur la position de vitesse élevée et régler les organes de battage à la vitesse initiale avant de reprendre le travail.

OUO6075,00046EC -28-29MAR17-1/1

Organes de battage—Débourrage

Désengager les organes de battage.

NOTE: Noter le réglage du contre-batteur puis mettre celui-ci en position complètement ouverte.

Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Mettre le boîtier d'entraînement des organes de battage en position neutre.

Détendre la courroie de l'entraînement de l'accélérateur d'alimentation en relevant le levier et en le sortant de l'encoche du support.

Ouvrir la trappe à pierres et la nettoyer. Fermer la trappe à pierres.

Klaxonner, démarrer le moteur et le faire tourner à mi-régime.

Enclencher les organes de battage pour éliminer le matériau du tambour de décharge.

Régler la courroie d'entraînement variable des organes de battage dans la plage intermédiaire.

Désengager les organes de battage.

Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Mettre le boîtier d'entraînement des organes de battage sur la vitesse faible.

Klaxonner, démarrer le moteur et le faire tourner à mi-régime.

IMPORTANT: Afin d'éviter d'endommager la boîte d'engrenages principale du moteur et l'embrayage à bain d'huile, ne pas enclencher l'embrayage des organes de battage plus de trois fois en trois minutes en cas de bourrage des organes de battage.

Le moteur tournant au ralenti, attendre une minute entre les enclenchements des organes de battage obstrués.

Enclencher les organes de battage afin de les débourrer. Si l'obstruction ne peut pas être éliminée, désenclencher les organes de battage.

Si le débourrage assisté n'a pas donné le résultat voulu, il faut déposer les contre-batteurs et les grilles et retirer manuellement de la paille. Une fois le bourrage éliminé, remonter les contre-batteurs et les grilles.

Lorsque le bourrage des organes de battage a été éliminé, régler le contre-batteur sur l'écartement d'origine.

Engager l'entraînement de l'accélérateur d'alimentation en poussant le levier vers le haut et en le rentrant dans l'encoche du support.

Remettre la boîte d'engrenages des organes de battage en position de régime élevé si les organes de battage fonctionnaient à régime élevé auparavant. Régler le régime des organes de battage à la valeur d'origine et reprendre le travail.

OUO6075,00046ED -28-29MAR17-1/1

Tambour de décharge—Débourrage

NOTE: Utiliser l'outil de débourrage du tambour de décharge si disponible. Consulter le concessionnaire John Deere pour plus de détails.

1. Désenclencher l'unité de récolte et les organes de battage.

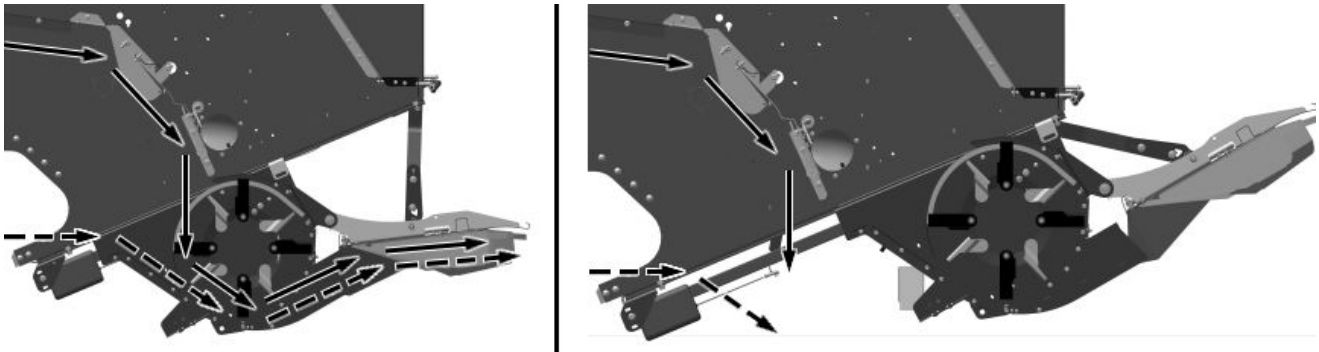
NOTE: Noter le réglage du contre-batteur puis mettre celui-ci en position complètement ouverte.

2. Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.
3. Lever le broyeur de paille.
4. Retirer les couvercles pour accéder à la zone du tambour de décharge et éliminer le matériau qui l'encombre.
5. Retirer les protections au-dessus de la poulie d'entraînement du tambour de décharge de sorte qu'elle puisse pivoter à la main.
6. Après avoir éliminé le bourrage, faire tourner le tire-paille d'un tour pour s'assurer qu'il tourne librement.
7. Mettre le boîtier d'entraînement des organes de battage en position neutre.
8. Détendre la courroie de l'entraînement de l'accélérateur d'alimentation en relevant le levier et en le sortant de l'encoche du support.
9. Klaxonner, démarrer le moteur et le faire tourner à mi-régime.
10. Enclencher les organes de battage pour éliminer tout matériau du tambour de décharge et du broyeur.
11. Désengager les organes de battage.
12. Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.
13. Mettre le boîtier d'entraînement des organes de battage sur la vitesse d'origine.
14. Engager l'entraînement de l'accélérateur d'alimentation en poussant le levier vers le haut et en le rentrant dans l'encoche du support.
15. Reposer toutes les protections déposées précédemment.
16. Abaisser le broyeur de paille en position de fonctionnement.
17. Klaxonner, démarrer le moteur et le faire tourner à mi-régime.
18. Enclencher les organes de battage.
19. Remettre le contre-batteur sur l'écartement d'origine et reprendre le travail.

OUO6075,00046EE -28-29MAR17-1/1

Options de gestion des matériaux résidus

Résidus Intermédiaire/Deluxe



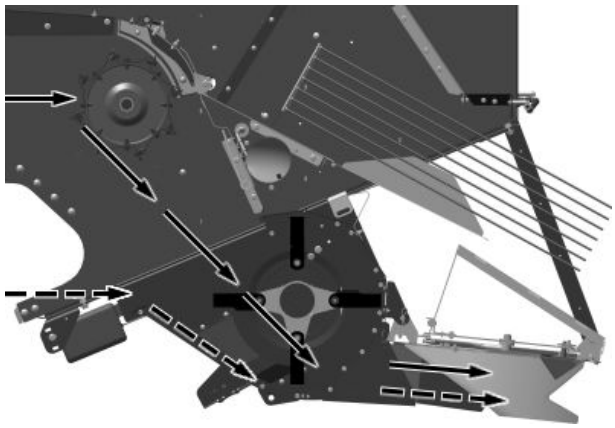
Broyage Intermédiaire/Deluxe / Andainage Intermédiaire/Deluxe

NOTE: Les flèches en trait plein représentent le flux de la paille. Des flèches en pointillé représentent le flux de la menue paille.

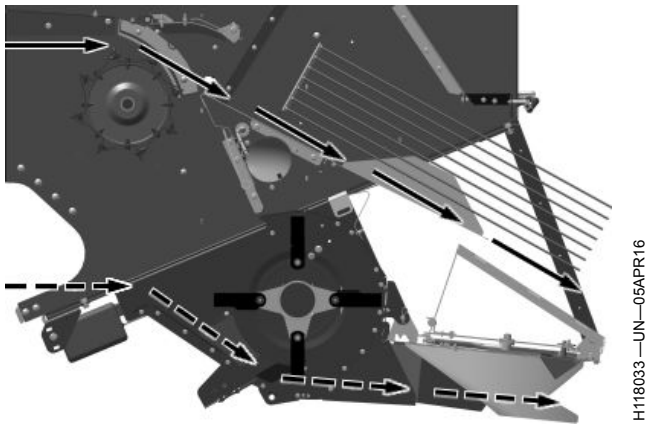
La paille et la menue paille sont placés à terre ensemble et constituent un andain.

OUO6075,00041D7 -28-05APR16-1/3

Résidus Premium



Broyage Premium



Andainage Premium

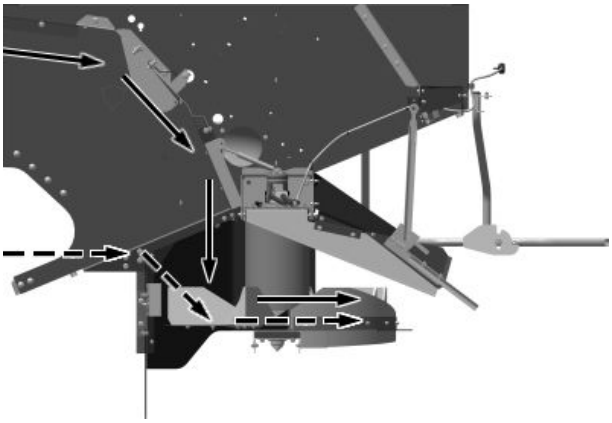
NOTE: Les flèches en trait plein représentent le flux de la paille. Des flèches en pointillé représentent le flux de la menue paille.

Aptitude à créer des andains de paille et de menue paille.

Suite, voir page suivante

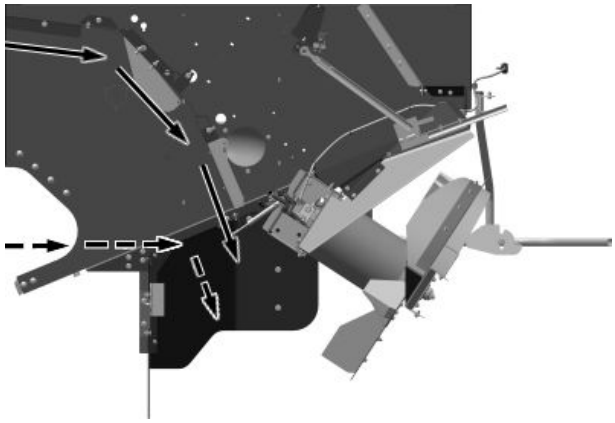
OUO6075,00041D7 -28-05APR16-2/3

Éparpilleur de paille



H117675 —UN—11MAR16

Position d'épandage



H118034 —UN—05APR16

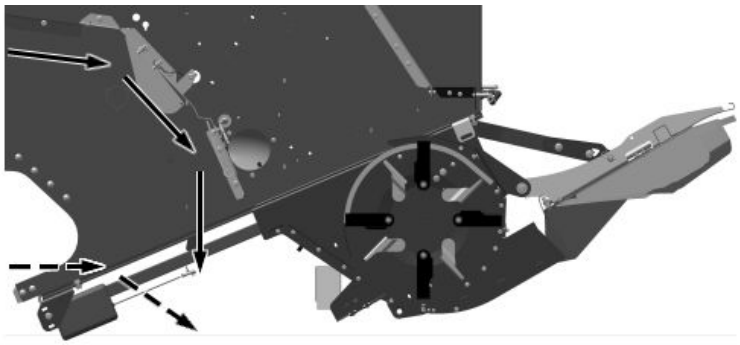
Position d'andainage

NOTE: Les flèches en trait plein représentent le flux de la paille. Des flèches en pointillé représentent le flux de la menue paille.

Sans dispositif de broyage.

OUO6075,00041D7 -28-05APR16-3/3

Généralités sur l'andainage (Résidus Intermédiaire/Deluxe)



H118224 —UN—20APR16

Andainage Intermédiaire/Deluxe

NOTE: Les flèches en trait plein représentent le flux de la paille. Des flèches en pointillé représentent le flux de la menue paille.

- Lever complètement le broyeur de paille. Consulter “Contacteur de réglage du broyeur” plus loin dans la présente section.
- Placer la commande d'entraînement du broyeur en position neutre. Consulter Vitesses d'entraînement du broyeur—Changement plus loin dans cette section.

OUO6075,00041D8 -28-20APR16-1/1

Ailettes de tôle de diversion de récolte - Réglage

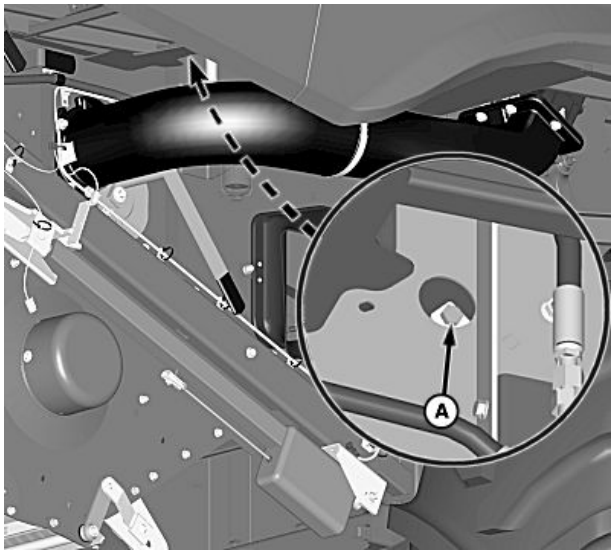
ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

La vis (A) permet de régler l'indicateur (B) et déplace les ailettes de tôle de diversion de récolte.

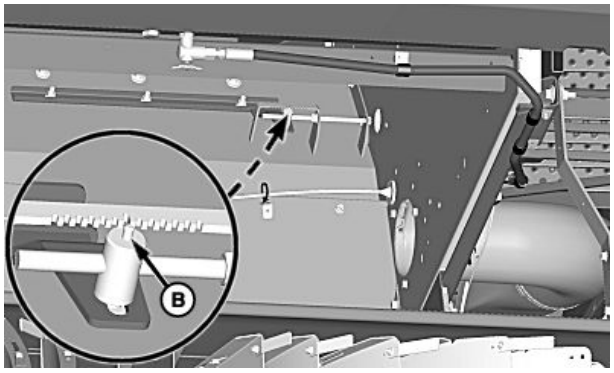
- Sens inverse des aiguilles d'une montre (C) - Déplace les ailettes vers le côté gauche de la machine.
- Sens des aiguilles d'une montre (D) - Déplace les ailettes vers le côté droit de la machine.

NOTE: Régler les ailettes jusqu'à ce que la répartition de la matière s'effectue régulièrement sur toute la largeur de la carrosserie.

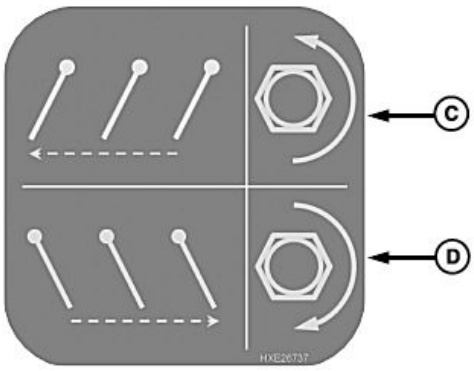
A—Vis
B—Indicateur
C—Sens inverse des aiguilles d'une montre
D—Sens des aiguilles d'une montre



H98165 —UN—21SEP10



H98166 —UN—21SEP10



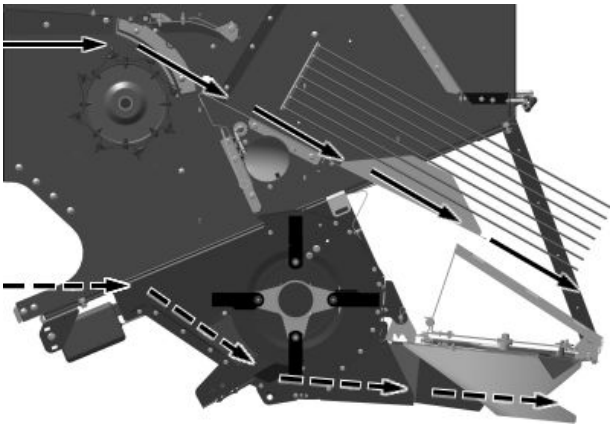
H98708 —UN—19OCT10

OUO6075,00009CD -28-17NOV10-1/1

Généralités sur l'andainage (Résidus Premium)

NOTE: Les flèches en trait plein représentent le flux de la paille. Des flèches en pointillé représentent le flux de la menue paille.

- Pour créer des andains de paille et de menue paille, ouvrir la trappe du dispositif de vidage (modèle Premium). Pour plus de détails, se reporter à Aide pour poste de conduite ou Aide pour application de gestion des résidus.
- En cas de moisson de récoltes à faible volume de paille, abaisser le déflecteur de rafle en position maïs. Pour de plus amples informations, voir Déviateur de récolte dans la présente section.



H118033 —UN—05APR16

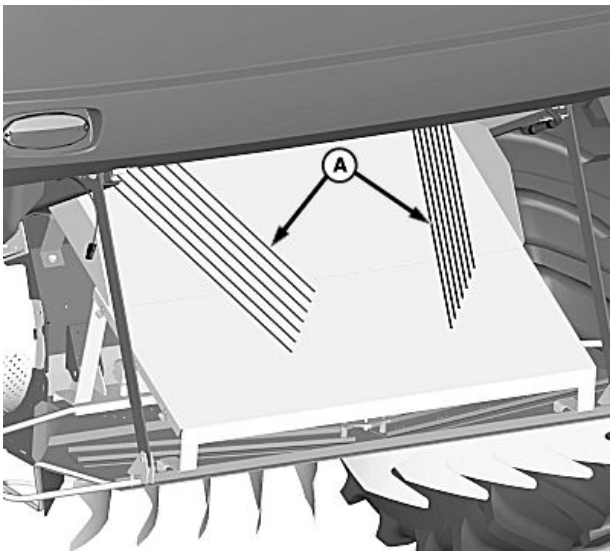
Andainage Premium

OUO6075,00046FF -28-05APR17-1/1

Râteaux de convergence d'andain

Les râteaux de convergence d'andain (A) permettent de regrouper la paille coupée en un andain plus étroit.

A—Râteaux de convergence d'andain



H98368 —UN—30SEP10

OUO6075,0004700 -28-05APR17-1/1

Hayon—Réglage (Résidus Deluxe)

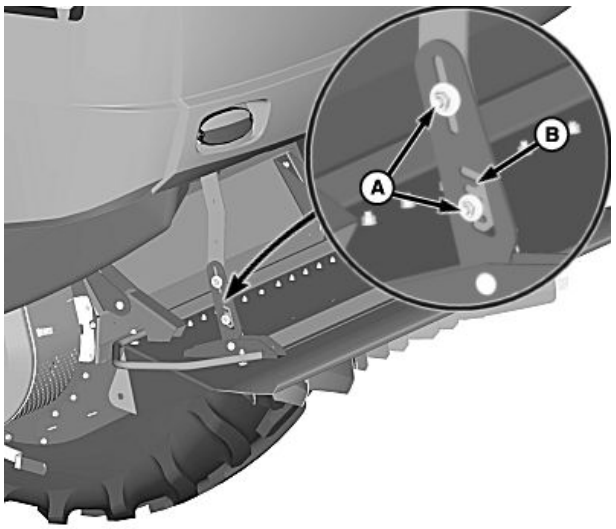
ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Desserrer les vis (A) des deux côtés du hayon.

Régler le hayon du broyeur vers le haut ou vers le bas dans les encoches (B) pour commander la largeur de dispersion de la paille.

Serrer les vis des deux côtés du hayon en position de blocage.

A—Vis (4) **B—Encoches**



H98131 —UN—20SEP10

SS43267,000060A -28-04JUN15-1/1

Ailettes de hayon (réglage manuel)—Réglage (Résidus Deluxe)

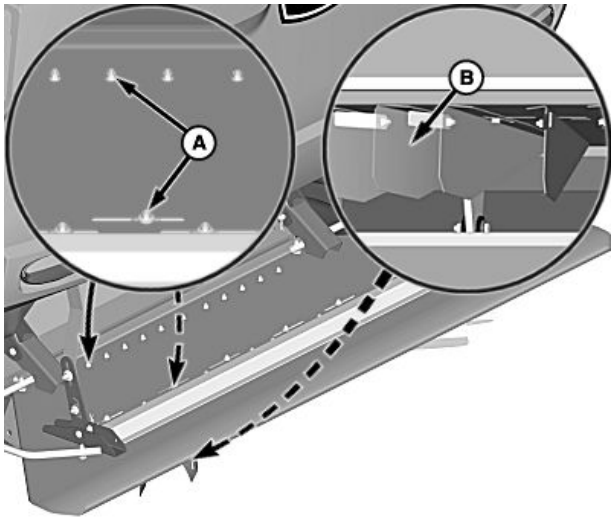
ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

NOTE: Des réglages peuvent être effectués sur les ailettes de hayon si les réglage d'usine ne produisent pas une dispersion appropriée ou une répartition régulière.

Les ailettes de hayon sont réglées en usine pour des plate-formes de 9,1 m (30 ft.).

Desserrer les écrous (A) et régler les ailettes du hayon (B) selon besoin pour commander la largeur de dispersion de la paille. Voir ailettes du hayon (réglage manuel)—Réglages d'usine plus loin dans cette section.

Serrer les écrous et répéter si nécessaire sur les ailettes de hayon restantes.



H98133 —UN—20SEP10

A—Écrous **B—Ailette de hayon**

SS43267,000060B -28-04JUN15-1/1

Ailettes de hayon (moteur électrique)—Réglage (Résidus Deluxe)

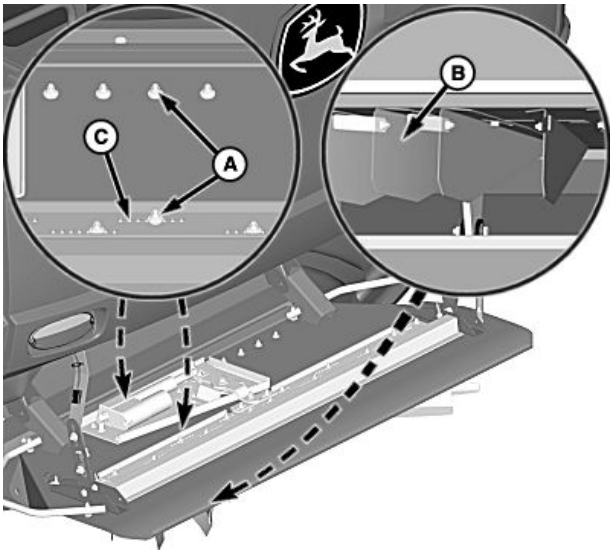
ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

NOTE: Des réglages peuvent être effectués sur les ailettes de hayon si les réglage d'usine ne produisent pas une dispersion appropriée ou une répartition régulière.

Les ailettes de hayon sont réglées en usine pour des plate-formes de 9,1 m (30 ft).

Desserrer les écrous (A) et ajuster l'ailette de hayon (B) sur les différents trous (C) si nécessaire, pour contrôler la répartition de la largeur de distribution de la paille. Voir Ailettes de hayon (réglage électrique)—Réglages d'usine, plus loin dans la présente section.

1. Serrer les écrous sur les ailettes du hayon.
2. Desserrer l'écrou d'un tour complet à l'avant de l'ailette du hayon.
3. Desserrer l'écrou d'un tour et demi à l'arrière de l'ailette du hayon.
4. Vérifier que l'ailette du hayon peut être déplacée facilement.
5. Répéter si nécessaire sur les ailettes de hayon restantes

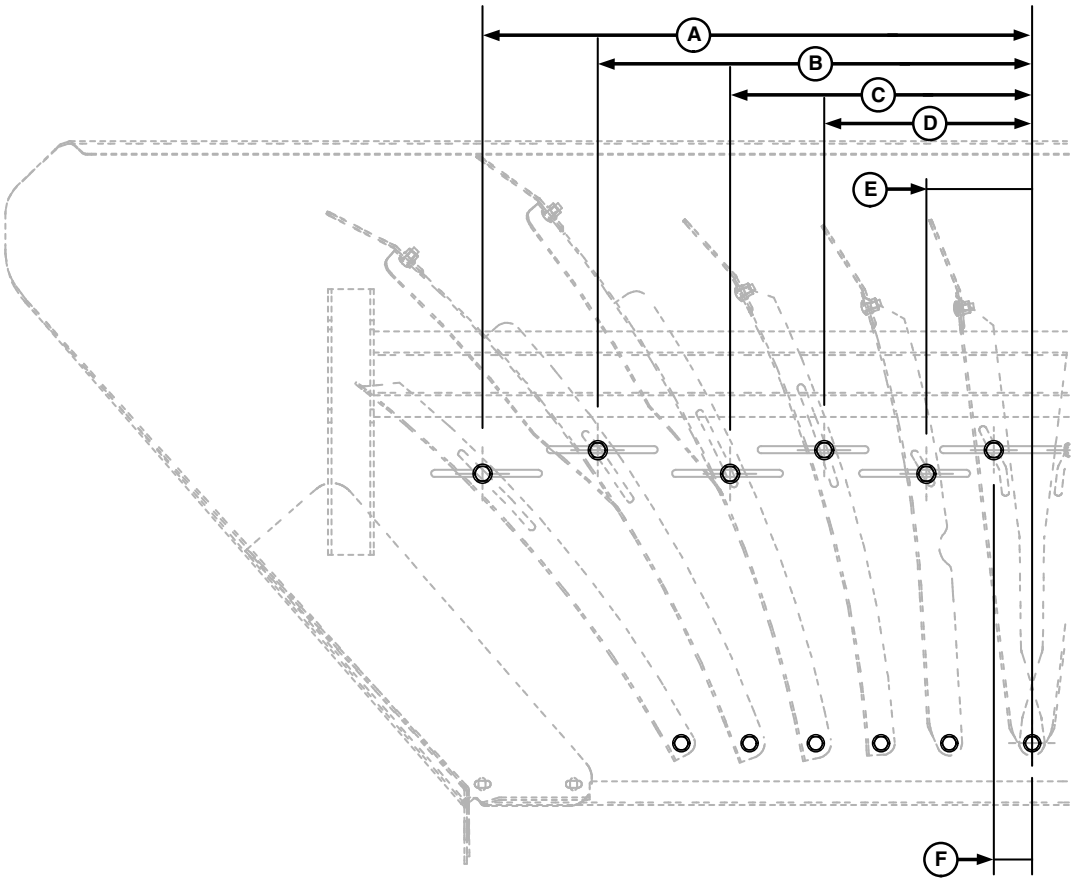


H98134 —UN—21SEP10

A—Écrous
B—Ailette de hayon
C—Trous

OUO6075,0004702 -28-05APR17-1/1

Ailettes de hayon (réglage manuel)—Réglages d'usine (Résidus Deluxe)

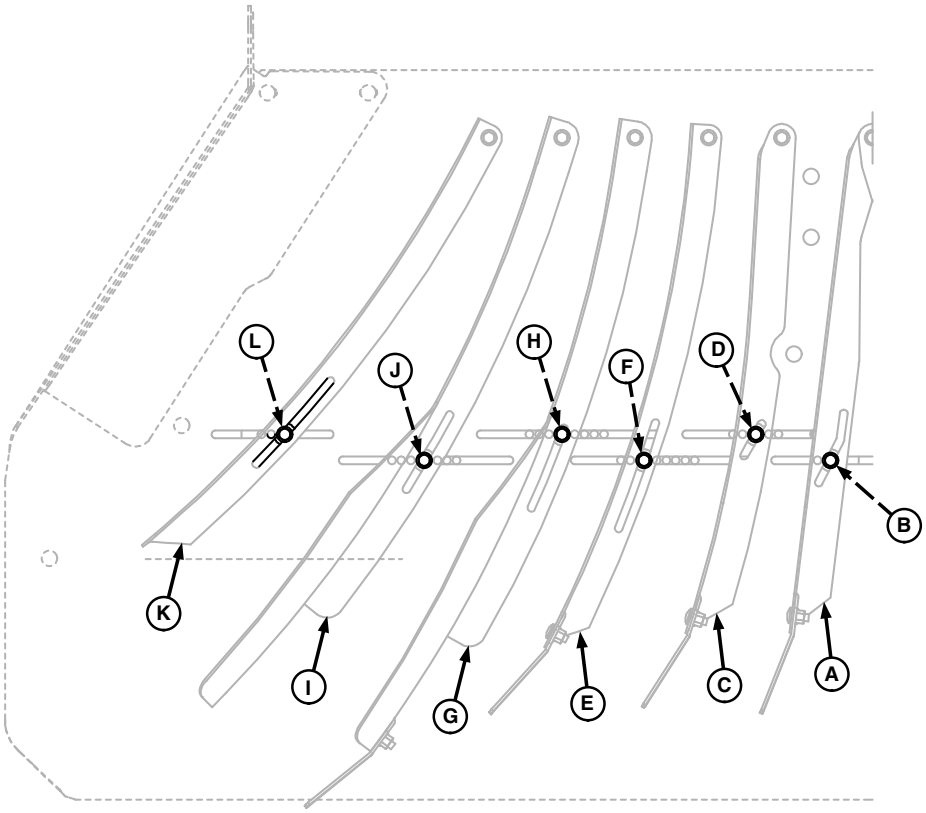


Réglages des ailettes du hayon pour plate-formes de 9,1 m (30 ft) (vue au-dessus du hayon)

A—693 mm (27,3 in)
B—548 mm (21,6 in)
C—382 mm (15 in)
D—262 mm (10,3 in)
E—133 mm (5,2 in)
F—48 mm (1,9 in)

SS43267,000060D -28-04JUN15-1/1

Ailettes de hayon (réglage électrique)—Réglages d'usine (Résidus Deluxe)



H100408 —UN—23FEB11

Réglages des ailettes de hayon pour des plate-formes de 9,1 m (30 ft.) (vue depuis le dessous de l'ailette)

A—Ailette 1
B—Second trou
C—Ailette 2
D—Troisième trou
E—Ailette 3
F—Sixième trou
G—Ailette 4
H—Cinquième trou
I— Ailette 5
J— Quatrième trou
K—Ailette 6
L— Premier trou

NOTE: Les emplacements des trous sont indiqués en partant du centre de l'ailette vers l'extérieur lors de l'ajustement des ailettes de hayon.

Pour obtenir une largeur de dispersion de 7,6 m (25 ft), consulter le concessionnaire John Deere pour de plus amples renseignements sur un module supplémentaire.

SS43267,000060E -28-04JUN15-1/1

Hayon PowerCast™ - Réglage (en option)

ATTENTION: Veiller à ce que personne ne se trouve derrière le hayon de l'épandeur de menues pailles pendant son fonctionnement. Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé avant de régler l'épandeur.

Les meilleurs performances sont obtenues lorsque le hayon PowerCast™ fonctionne de niveau ou parallèle au sol. En fonction de la monte en pneumatiques, il peut être nécessaire de relever ou d'abaisser le hayon.

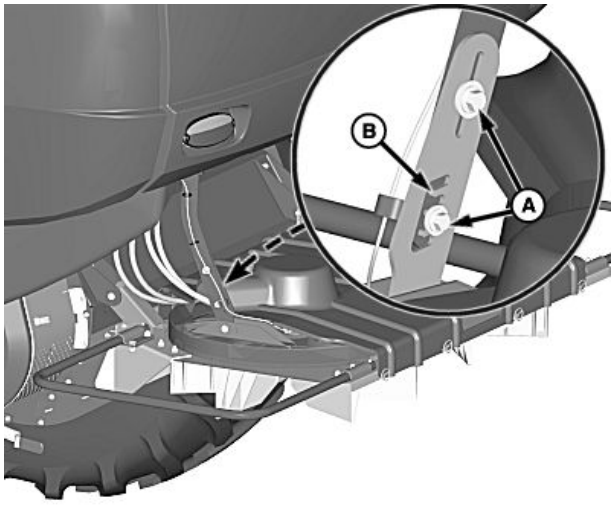
Garer la machine sur une surface plane.

Desserrer les vis (A) des deux côtés du hayon PowerCast™.

Régler le hayon PowerCast™ vers le haut ou vers le bas dans les encoches (B) pour mettre le hayon PowerCast™ de niveau.

Serrer les vis des deux côtés du hayon PowerCast™ en position de blocage.

PowerCast est une marque commerciale de Deere & Company



H98132 —UN—20SEP10

A—Vis (4)

B—Encoches

OUO6075,0004701 -28-05APR17-1/1

Lames du hayon PowerCast™ - Remplacement (en option)

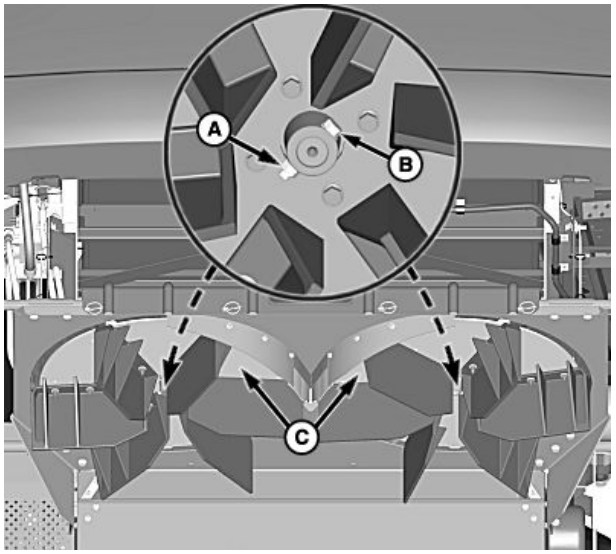
ATTENTION: Les disques pèsent environ 13 kg (29 lb).

IMPORTANT: Les disques de gauche et de droite ne sont pas interchangeables. Marquer l'emplacement des disques avant de les enlever.

Enlever l'écrou de blocage (A) et la vis (B) des disques de l'épandeur de menues pailles (C).

A—Écrou de blocage
B—Vis

C—Disques de l'épandeur de menues pailles



H98170 —UN—22SEP10

Suite, voir page suivante

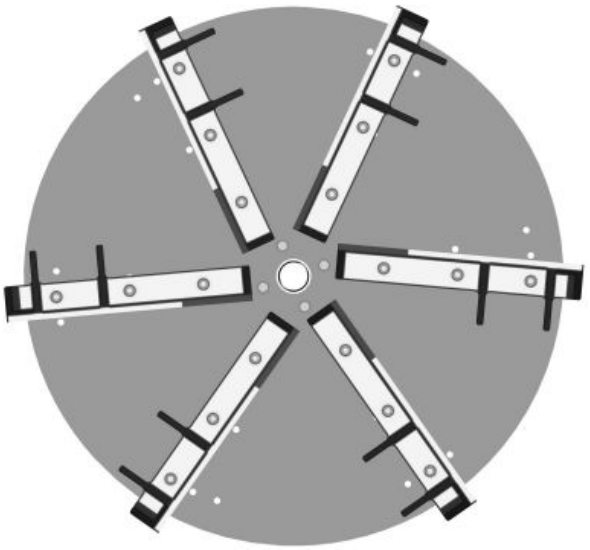
OUO6075,0004706 -28-05APR17-1/2

IMPORTANT: Lors du remplacement de lames usées ou endommagées, veiller à remplacer en même temps les lames des côtés opposés du disque pour conserver l'équilibrage en rotation du disque.

Les lames sont orientées en alternance dans les trous pour obtenir une répartition optimale des matériaux. Contrôler que les lames de rechange sont remises dans les mêmes trous qu'avant.

Installer les lames de rechange et la boulonnerie selon besoin et resserrer au couple spécifié.

	Valeur prescrite
Boulonnerie des lames—Couple de serrage	22 Nm (16 lb-ft)



H98171 —UN—22SEP10

OUO6075,0004706 -28-05APR17-2/2

Habillages arrière du hayon PowerCast™ (en option)

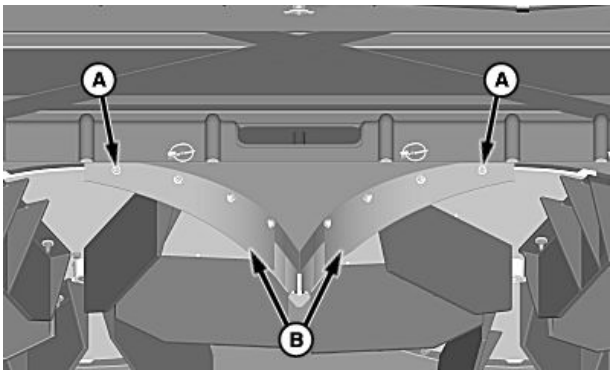
NOTE: Les habillages peuvent être enlevés pour éparpiller plus de matière vers le centre de la machine lorsque les conditions de récolte sont dures ou s'il y a beaucoup de paille.

Pour la récolte du maïs, les habillages avant et arrière doivent être en place afin d'obtenir une distribution optimale de la récolte.

Position de travail

Les habillages sont utilisés pour gérer la largeur de dispersion des résidus avec des plates-formes plus large.

Monter les habillages arrière (B) derrière les bandes soudées comme indiqué et les fixer avec la boulonnerie (A).



H98180 —UN—22SEP10

A—Boulonnerie (8) **B—Habillages arrière**

Suite, voir page suivante

OUO6075,0004707 -28-05APR17-1/2

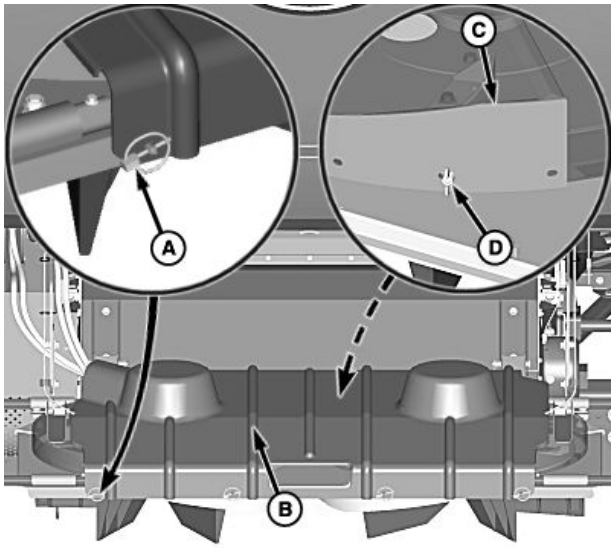
Position de remisage

Enlever les goupilles à anneau (A) et le garant (B), puis les mettre de côté.

Monter les habillages arrière (C) sur le goujon soudé comme indiqué et le fixer à l'aide d'un écrou à ailettes (D).

Monter la protection enlevée précédemment et les goupilles à anneau.

A—Goupilles à anneau
B—Garant
C—Habillages arrière
D—Écrou à ailettes



H98181 —UN—22SEP10

OUO6075,0004707 -28-05APR17-2/2

Tôle de dérivation de récolte

IMPORTANT: Pour éviter les blessures ou les dommages matériels, ne pas toucher à la poignée de la tôle de diversion de récolte lorsque la machine est en marche.

Position petits grains (C):

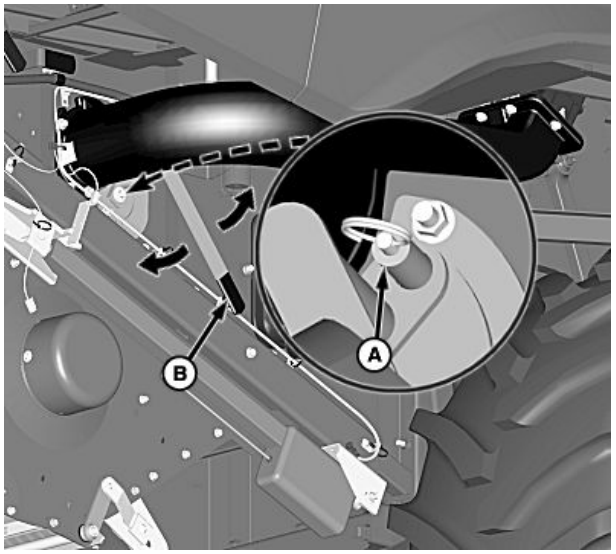
Tirer la goupille de déverrouillage (A) et déplacer la poignée de la tôle de diversion de récolte (B) sur la position “UPPER” (en haut). La poignée de la tôle de diversion de récolte doit être sur la position “UPPER” pour l'entretien du caisson de nettoyage.

Position gros grains (D):

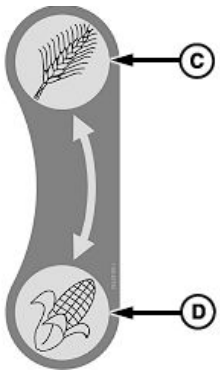
NOTE: Lors de la récolte de maïs ou de tournesol, la poignée de la tôle de diversion de récolte doit être sur la position “LOWER” (en bas).

Tirer la goupille de déverrouillage (A) et déplacer la poignée de la tôle de diversion de récolte (B) sur la position “LOWER” (en bas). La tôle de diversion de récolte protège le caisson de nettoyage contre les dégâts en empêchant la projection de matière vers l'avant.

A—Axe de verrouillage
B—Poignée du déviateur à grain
C—Position pour petites céréales
D—Position gros grains



H114990 —UN—08JUL15



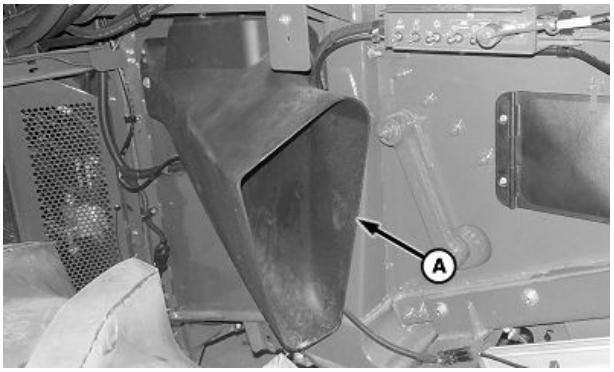
H99171 —UN—23NOV10

SS43267,000067D -28-08JUL15-1/1

Conduits d'évacuation d'air

Les conduits d'évacuation d'air (A) situés des deux côtés de la tôle latérale des organes de battage permettent d'aérer le caisson de nettoyage plus facilement à faible vitesse. En fonction des conditions de récolte, les performances de la trémie peuvent être améliorées et la poussière du convoyeur d'alimentation réduite.

A—Conduit d'évacuation d'air



H115835 —UN—08SEP15

OUO6075,000417A -28-11APR16-1/1

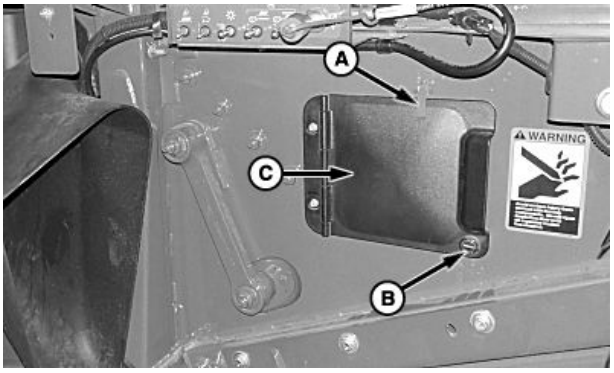
Fond du tambour d'alimentation (suivant équipement)—Dépose (Résidus Premium)

IMPORTANT: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Les bandes d'usure du tambour d'alimentation sur culture difficile doivent être remplacées par les bandes d'usure du tambour d'alimentation standard lors de l'utilisation du fond de tambour d'alimentation.

NOTE: Le fond du tambour d'alimentation doit être monté pour le maïs/les gros grains et enlevé pour les petits grains.

1. Ouvrir le clip (A) et tourner le verrouillage (B) pour ouvrir la trappe d'accès (D) au caisson de nettoyage.



H115544 —UN—20AUG15

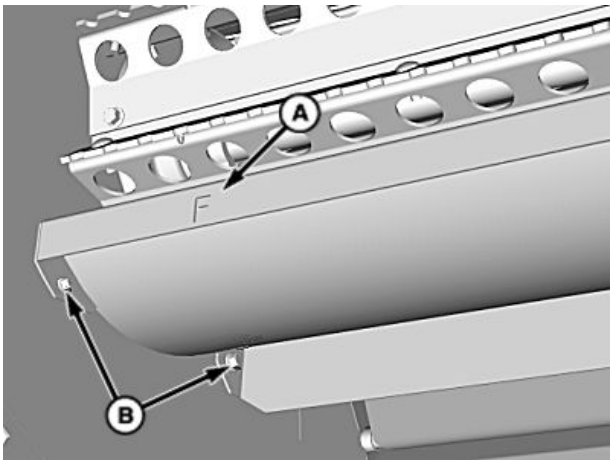
A—Clip
B—Verrou
C—Trappe d'accès au caisson de nettoyage

OUO6075,0004597 -28-24JAN17-1/2

NOTE: Deux personnes sont nécessaires au moment de la dépose du fond du tambour d'alimentation. Une des personnes soutient le fond du tambour d'alimentation pendant que l'autre enlève les vis et les écrous.

2. Soutenir le fond du tambour d'alimentation (A) et retirer les vis et les écrous (B).

A—Fond du tambour d'alimentation
B—Vis et écrous



H113090 —UN—03MAR15

OUO6075,0004597 -28-24JAN17-2/2

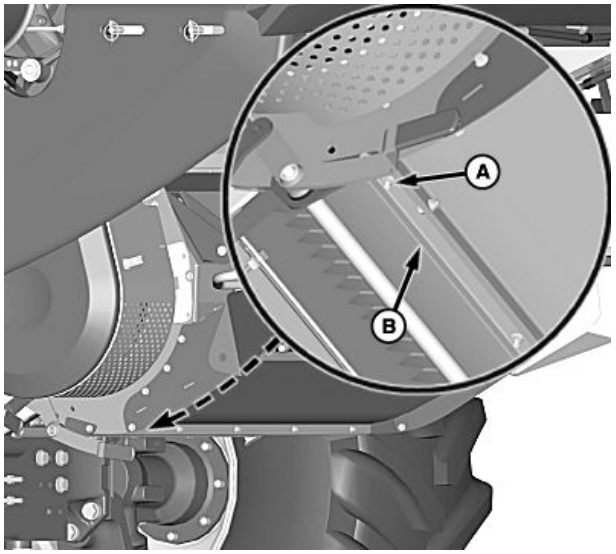
Barre de commande du broyeur de paille (en option)

IMPORTANT: La barre de commande doit être enlevée et placée en position de remisage lors de la récolte du maïs. Si la barre de commande n'est pas enlevée, l'élément de la grille à ôtons peut être endommagée.

La barre de commande améliore la qualité de coupe, la répartition et la largeur d'éparpillement dans des conditions de paille très résistante. Consulter le concessionnaire John Deere pour de plus amples détails.

Enlever les éléments de fixation (A) et la barre de commande (B) en bas du broyeur.

A—Éléments de fixation **B—Barre de commande**

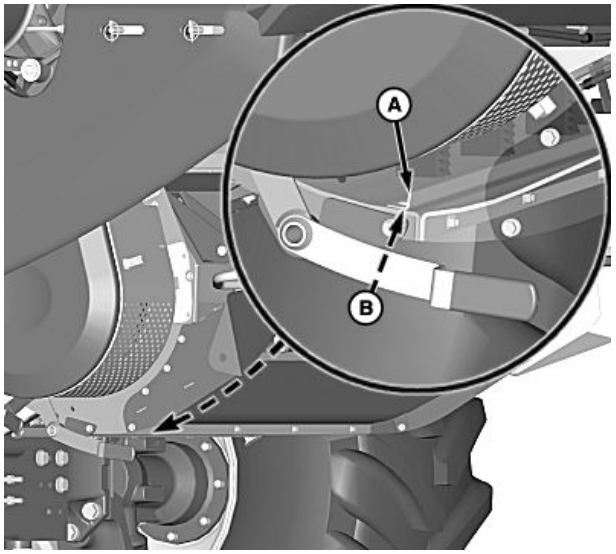


H98138 —UN—21SEP10

OUO6075,00009BF -28-21SEP10-1/2

Relever complètement le broyeur pour monter la barre de commande (A) à l'intérieur du broyeur comme indiqué et fixer avec les éléments de fixation (B).

A—Barre de commande **B—Éléments de fixation**



H98139 —UN—21SEP10

OUO6075,00009BF -28-21SEP10-2/2

Ensemble de contre-couteaux du broyeur de paille - Réglage

ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

IMPORTANT: La rangée de couteaux doit être entièrement désengagée pour le maïs.

NOTE: Le broyeur peut être utilisé avec les couteaux désengagés, mais la qualité de coupe diminue.

Utiliser une position intermédiaire pour optimiser la consommation d'énergie et obtenir une longueur de coupe satisfaisante.

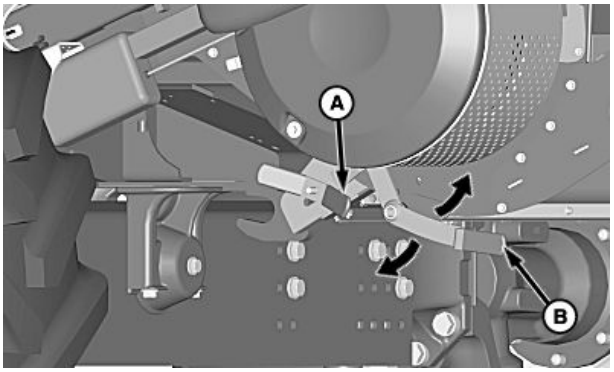
Les couteaux peuvent être réglés sur n'importe quelle position. Cette position détermine la longueur de coupe des matériaux.

Position de la rangée de couteaux engagée:

Desserrer l'écrou à ailettes (A) sur le broyeur.

Déplacer la poignée de réglage (B) vers le bas jusqu'à ce que la rangée de couteaux soit en haut de la fente de réglage.

Serrer l'écrou à ailettes pour verrouiller la rangée de couteaux en position.



H98137 —UN—20SEP10

Position “engagé” de l'ensemble

A—Écrou à ailettes **B—Poignée**

Position de la rangée de couteaux désengagée:

Desserrer l'écrou à ailettes (A) sur le broyeur.

Déplacer la poignée de réglage (B) vers le haut jusqu'à ce que la rangée de couteaux soit en bas de la fente de réglage.

Serrer l'écrou à ailettes pour verrouiller la rangée de couteaux en position.

OUO6075,00009C1 -28-21SEP10-1/1

Lames des contre-couteaux du broyeur de paille - Remplacement

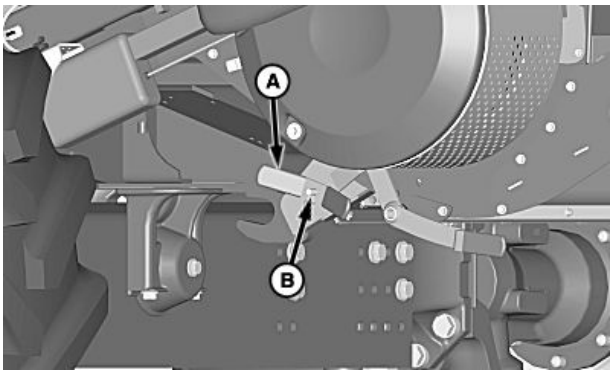
ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé. Les lames des couteaux sont affûtées.

Desserrer l'écrou à ailettes (A) sur le broyeur.

Déplacer la poignée de réglage vers le haut jusqu'à ce que la rangée de couteaux soit en bas de la fente de réglage.

NOTE: Fixer les bagues aux extrémités extérieures de l'ensemble des couteaux pour le remontage ultérieur.

Supporter la rangée de couteaux et enlever la tige de tension (B) en la poussant en dehors du côté droit de la machine.



H98140 —UN—21SEP10

A—Écrou à ailettes **B—Tige de tension**

Suite, voir page suivante

OUO6075,00009C0 -28-21SEP10-1/2

Enlever l'axe (A) de la tige de retenue (B).

Desserrer les écrous de blocage (C) sur les clips fixant la tige de retenue.

Bouger la tige de retenue jusqu'à ce que les couteaux qui ont besoin d'être remplacés soient libres.

Retourner les couteaux pour les utiliser plus longtemps ou les remplacer s'ils sont usés des deux côtés.

Aligner la tige de retenue avec les couteaux.

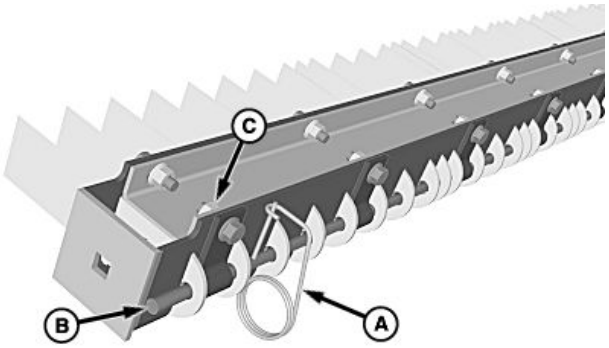
Serrer les écrous de blocage sur les clips et poser l'axe.

NOTE: Remettre les bagues en place aux extrémités de la rangée de couteaux.

Monter la rangée de couteaux et glisser la tige de tension depuis le côté droit de la machine.

Poser l'écrou à ailettes et régler la rangée de couteaux dans la position souhaitée.

IMPORTANT: La rangée de couteaux doit être entièrement désengagée pour le maïs.



H82430 —UN—14FEB05

A—Axe
B—Tige de retenue
C—Écrous de blocage

Serrer l'écrou à ailettes pour verrouiller la rangée de couteaux en position.

OUO6075,00009C0 -28-21SEP10-2/2

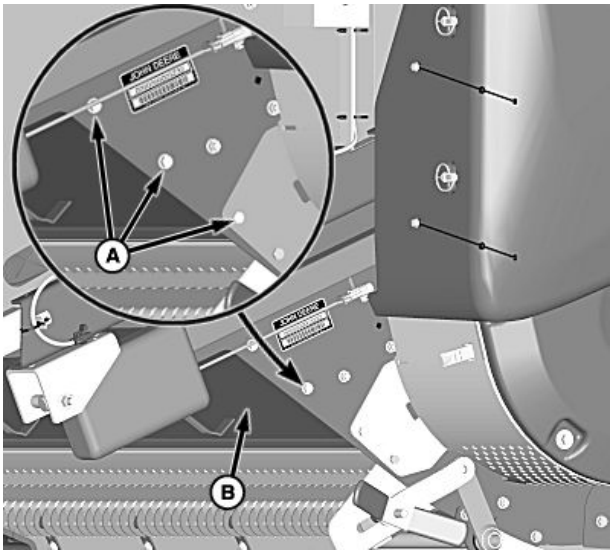
Porte d'accès au broyeur

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

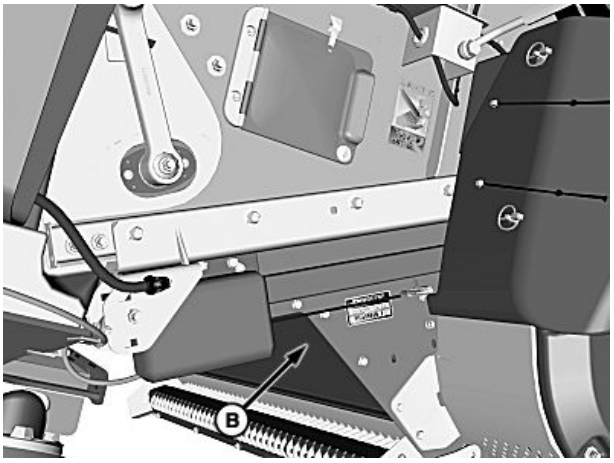
Enlever les vis (A) des deux côtés du broyeur pour enlever la trappe d'accès (B).

A—Vis

B—Trappe d'accès



H113088 —UN—03MAR15



H113086 —UN—02MAR15

SS43267,0000533 -28-03MAR15-1/1

Lames de coupe fine du broyeur—Remplacement et configuration

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

NOTE: Le rotor illustré montre les exemples de remplacement pour les lames incurvées et les lames palette. Toujours conserver la configuration d'origine des lames.

Lames extérieures

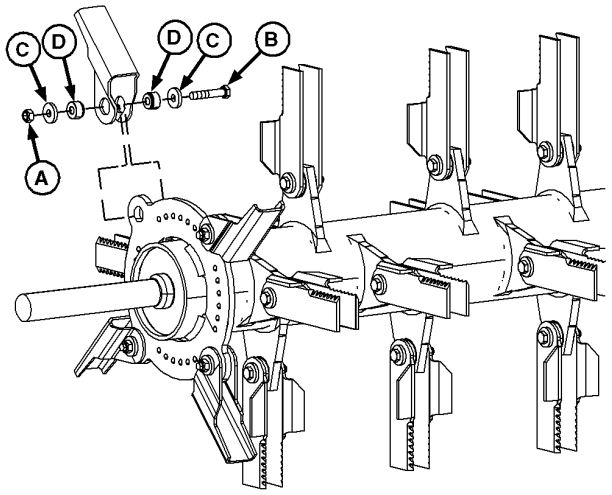
NOTE: Si les lames ou bagues sont retirées à des fins d'inspection, veiller à remettre les lames sur le MÊME support. Cette précaution est nécessaire pour maintenir l'équilibre. Il est recommandé de marquer chaque lame avant de la retirer.

Lors du montage ou du remplacement des lames, poser les vis et les écrous de blocage neufs dans le même sens que lors de la dépose.

Déposer l'écrou de blocage (A), la vis (B), les rondelles (C) et les bagues (D).

NOTE: Contrôler les bagues et les remplacer en cas d'usure. Remplacer les écrous de blocage et les vis par la boulonnerie neuve.

Remplacer les lames et les bagues. Remonter la vis, les rondelles et l'écrou de blocage. Serrer l'écrou au couple prescrit.



H87281 —UN—01AUG07

A—Écrou de blocage
B—Vis
C—Rondelles
D—Bagues

Valeur prescrite	
Écrou de blocage des lames du broyeur—Couple de serrage	70 Nm (52 lb-ft)

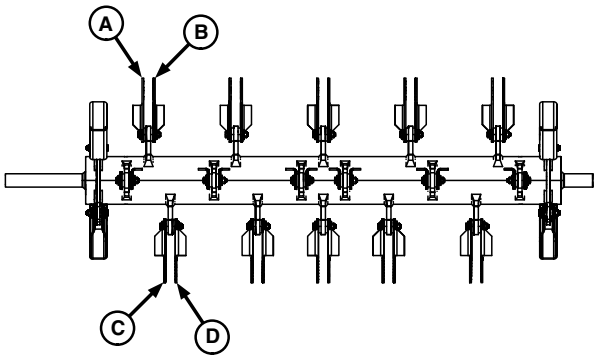
OUO6075,0004648 -28-09MAR17-1/3

Configuration des lames

IMPORTANT: L'équilibrage du broyeur DOIT être préservé. Remplacer les DEUX lames d'un même support et les DEUX lames du support opposé (à 180 degrés). Quatre lames DOIVENT être renouvelées pour remplacer une seule lame cassée; il est également possible de remplacer toutes les lames simultanément. Ceci est primordial pour préserver l'équilibrage du broyeur.

Si la lame (A) est cassée, remplacer les lames (A—D).

A—D— Lames



H107307 —UN—22MAR13

Suite, voir page suivante

OUO6075,0004648 -28-09MAR17-2/3

Lames intérieures

NOTE: Si les lames ou bagues sont retirées à des fins d'inspection, veiller à remettre les lames sur le MÊME support. Cette précaution est nécessaire pour maintenir l'équilibre. Il est recommandé de marquer chaque lame avant de la retirer.

Lors du montage ou du remplacement des lames, poser les vis et les écrous de blocage neufs dans le même sens que lors de la dépose.

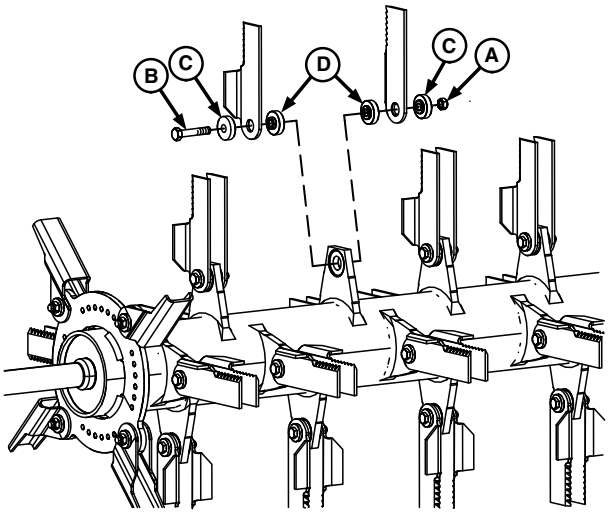
Retirer l'écrou de blocage (A) et la vis (B).

Déposer et inspecter les bagues (C et D).

NOTE: Contrôler les bagues et les remplacer en cas d'usure. Remplacer les écrous de blocage et les vis par la boulonnerie neuve.

Remplacer les lames et les bagues. Reposer la vis et l'écrou de blocage. Serrer l'écrou au couple prescrit.

	Valeur prescrite
Écrou de blocage des lames du broyeur—Couple de serrage	70 Nm (52 lb-ft)



H98142 —UN—21SEP10

A—Écrou de blocage
B—Vis
C—Bagues
D—Bagues

OUO6075,0004648 -28-09MAR17-3/3

Lames de broyeur extra-fines—Remplacement et configuration

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

NOTE: Le rotor illustré donne un exemple de remplacement des lames palettes et des lames droites. Toujours conserver la configuration d'origine des lames.

Lames extérieures

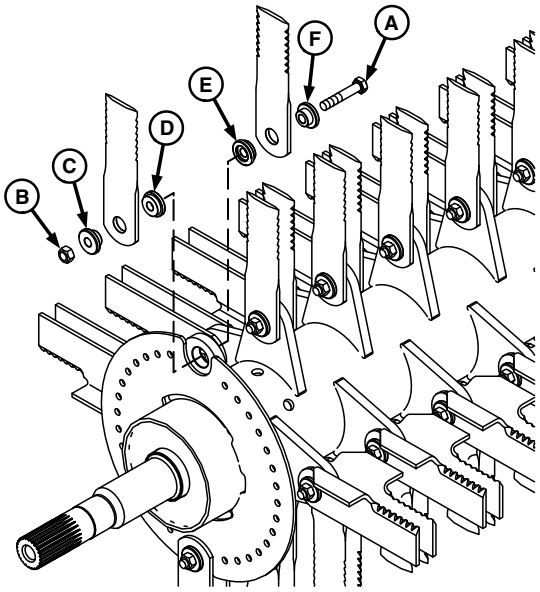
NOTE: Si les lames ou bagues sont retirées à des fins d'inspection, veiller à remettre les lames sur le MÊME support. Cette précaution est nécessaire pour maintenir l'équilibre. Il est recommandé de marquer chaque lame avant de la retirer.

Lors du montage ou du remplacement des lames, poser les vis et les écrous de blocage neufs dans le même sens que lors de la dépose.

Enlever l'écrou de blocage (A), la vis (B) et les bagues (C, D, E, F).

NOTE: Contrôler les bagues et les remplacer en cas d'usure. Remplacer les écrous de blocage et les vis par la boulonnerie neuve.

Remplacer les lames et les bagues. Remonter la vis, les bagues et l'écrou de blocage. Serrer l'écrou au couple prescrit.



H99000 —UN—12NOV10

A—Écrou de blocage
B—Vis
C—Bague
D—Bague
E—Bague
F—Bague

	Valeur prescrite
Écrou de blocage des lames du broyeur—Couple de serrage	70 Nm (52 lb-ft)

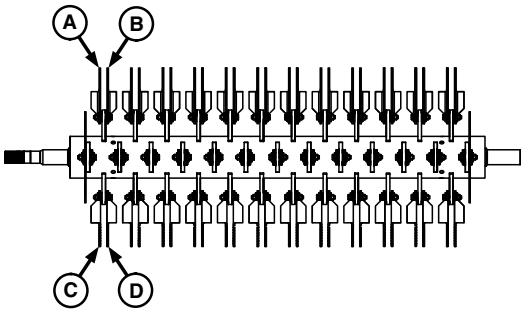
OUO6075,0004649 -28-09MAR17-1/3

Configuration des lames

IMPORTANT: L'équilibrage du broyeur DOIT être préservé. Remplacer les DEUX lames d'un même support et les DEUX lames du support opposé (à 180 degrés). Quatre lames DOIVENT être renouvelées pour remplacer une seule lame cassée; il est également possible de remplacer toutes les lames simultanément. Ceci est primordial pour préserver l'équilibrage du broyeur.

Si la lame (A) est cassée, remplacer les lames (A—D).

IMPORTANT: Avant de mettre le broyeur en marche, vérifier le dégagement entre les lames du rotor et les contre-couteaux en tournant le rotor à la main.



H107308 —UN—22MAR13

A—D— Lames

Suite, voir page suivante

OUO6075,0004649 -28-09MAR17-2/3

Lames intérieures

NOTE: Si les lames ou bagues sont retirées à des fins d'inspection, veiller à remettre les lames sur le MÊME support. Cette précaution est nécessaire pour maintenir l'équilibre. Il est recommandé de marquer chaque lame avant de la retirer.

Lors du montage ou du remplacement des lames, poser les vis et les écrous de blocage neufs dans le même sens que lors de la dépose.

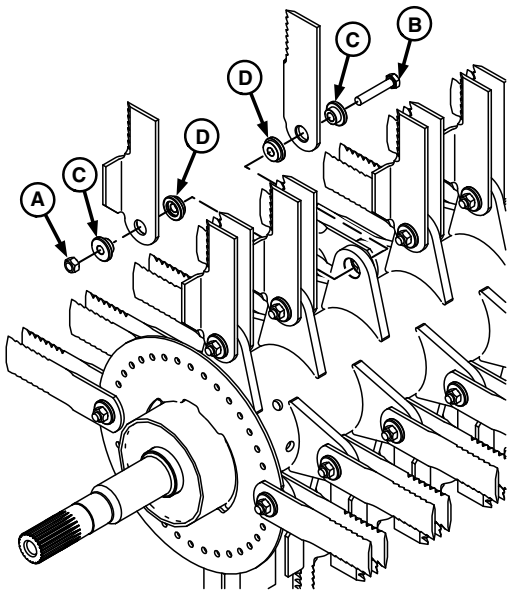
Retirer l'écrou de blocage (A) et la vis (B).

Déposer et inspecter les bagues (C et D).

NOTE: Contrôler les bagues et les remplacer en cas d'usure. Remplacer les écrous de blocage et les vis par la boulonnerie neuve.

Remplacer les lames et les bagues. Reposer la vis et l'écrou de blocage. Serrer l'écrou au couple prescrit.

	Valeur prescrite
Écrou de blocage des lames du broyeur—Couple de serrage	70 Nm (52 lb-ft)



H99002 —UN—12NOV10

A—Écrou de blocage
B—Vis
C—Bagues
D—Bagues

OUO6075,0004649 -28-09MAR17-3/3

Couteau du diviseur intermédiaire - Remplacement (hayon Advanced PowerCast™)

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact. La lame du couteau est tranchante.

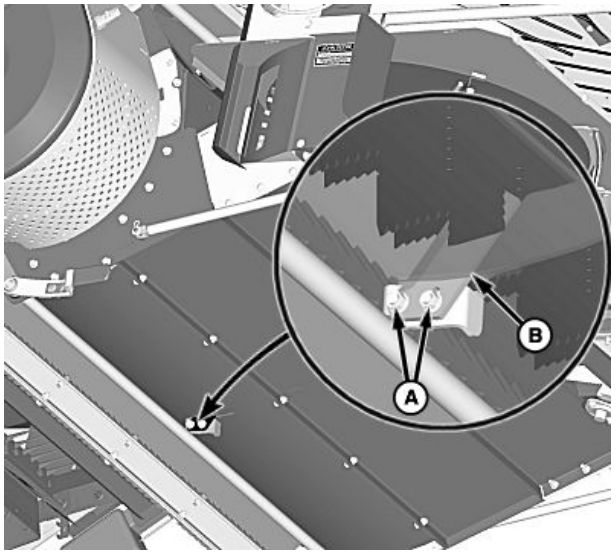
Enlever la boulonnerie (A) et mettre le couteau du diviseur intermédiaire (B) au rebut.

NOTE: Le couteau doit être appuyé sans jeu contre le diviseur intermédiaire.

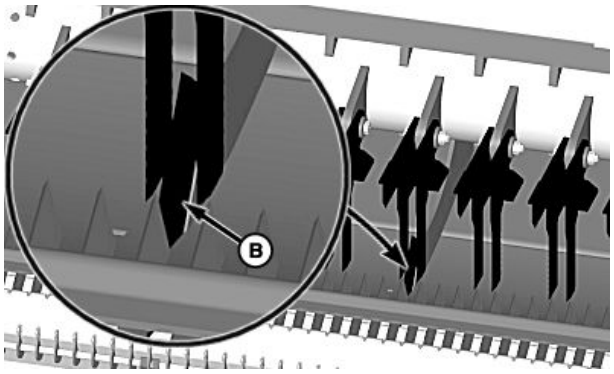
Remplacer le couteau du diviseur intermédiaire et poser la boulonnerie déposée précédemment.

A—Boulonnerie

B—Couteau du diviseur intermédiaire



H98691 —UN—19OCT10



H98692 —UN—19OCT10

OUO6075,00046FE -28-05APR17-1/1

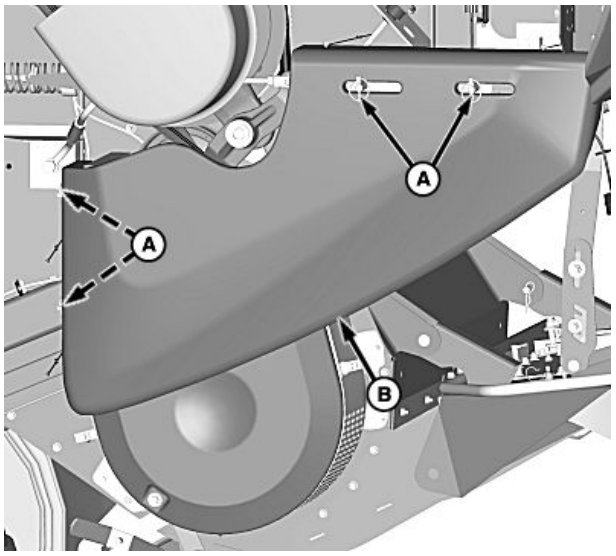
Lames du broyeur de paille - Centrage

ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Relever complètement le broyeur et enlever les goupilles à anneau (A) et la protection (B).

A—Goupilles à anneau

B—Protection



H98146 —UN—21SEP10

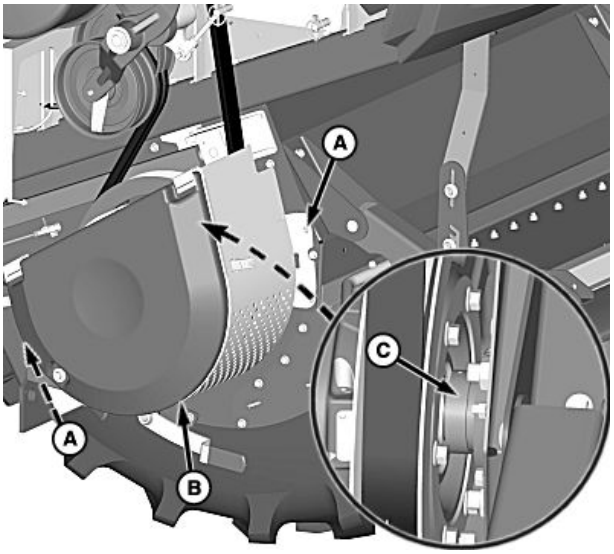
Suite, voir page suivante

OUO6075,00009C4 -28-21SEP10-1/4

Retirer les vis (A) et la tôle de protection (B).

Desserrer la vis d'arrêt et le collier de serrage (C) sur le côté gauche.

A—Vis (4)
B—Tôle de protection
C—Collier de serrage



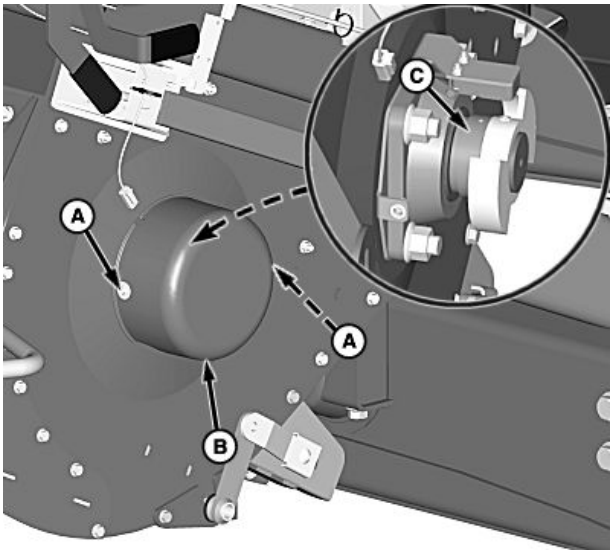
H98147 —UN—21SEP10

OUO6075,00009C4 -28-21SEP10-2/4

Enlever les vis (A) et le couvercle de roulement (B).

Desserrer la vis d'arrêt et le collier de serrage (C) sur le côté droit.

A—Vis (2)
B—Couvercle de roulement
C—Collier de serrage



H98148 —UN—21SEP10

Suite, voir page suivante

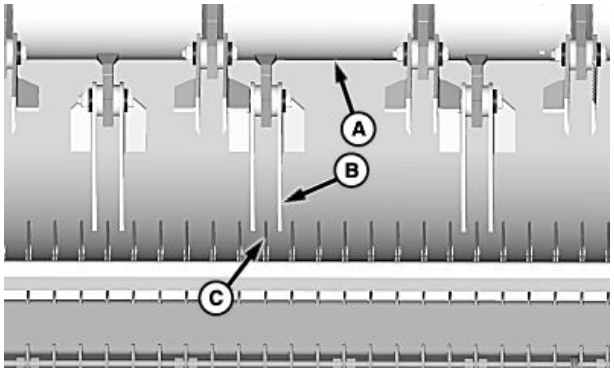
OUO6075,00009C4 -28-21SEP10-3/4

Déplacer le rotor du broyeur (A) vers la droite ou la gauche pour éviter tout contact entre les lames du rotor (B) et les contre-couteaux (C).

Serrer les colliers de serrage des deux côtés dans le sens de rotation et immobiliser avec la vis d'arrêt.

Monter le couvercle du roulement sur le côté droit et les protections du broyeur sur le côté gauche.

A—Rotor du broyeur
B—Lames de rotor
C—Types de contre-couteau



H87317 —UN—30JAN07

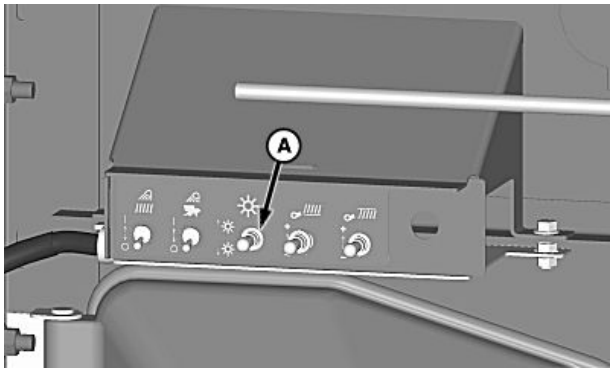
OUO6075,00009C4 -28-21SEP10-4/4

Contacteur de réglage du broyeur

Le contacteur de réglage du broyeur (A) se trouve sur le côté gauche de la machine.

Le contacteur de réglage du broyeur permet au conducteur de relever ou d'abaisser le broyeur dans diverses positions.

A—Contacteur du broyeur



H97565 —UN—14SEP10

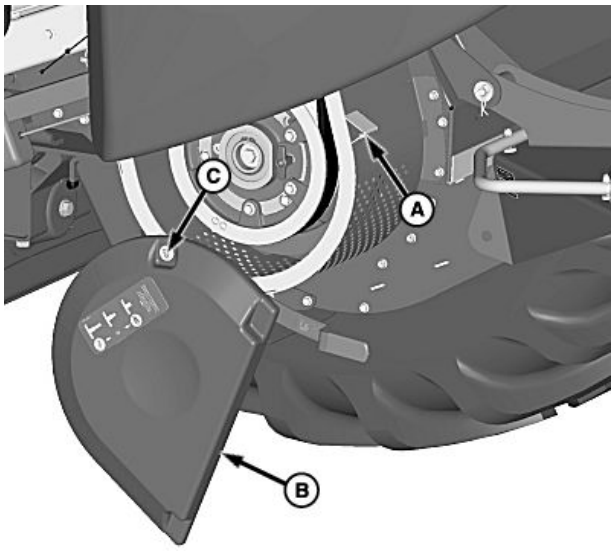
OUO6075,00009C6 -28-21SEP10-1/1

Changement des vitesses d'entraînement du broyeur

ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Libérer le loquet (A) et tourner la tôle de protection (B) sur le pivot (C).

A—Loquet
B—Tôle de protection
C—Pivot



H105440 —UN—18MAY12

Suite, voir page suivante

OUO6075,000113F -28-18MAY12-1/2

Position de vitesse lente:

NOTE: Il peut être nécessaire de tourner légèrement la poulie pour déplacer la poignée du dispositif de commande.

Déplacer la poignée du dispositif de commande (A) sur la position (B).

- Maïs

Point mort:

NOTE: Il peut être nécessaire de tourner légèrement la poulie pour déplacer la poignée du dispositif de commande.

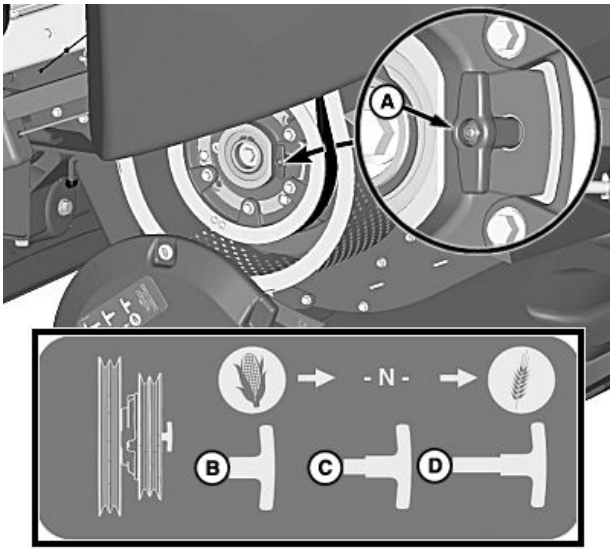
Déplacer la poignée du dispositif de commande (A) sur la position (C).

Position de vitesse élevée:

NOTE: Il peut être nécessaire de tourner légèrement la poulie pour déplacer la poignée du dispositif de commande.

Déplacer la poignée du dispositif de commande (A) sur la position (D).

- Céréales



H105441 —UN—18MAY12

A—Poignée du dispositif de commande
B—Position basse vitesse
C—Position neutre
D—Position haute vitesse

Fermer la tôle de protection et la fixer avec le loquet.

OUO6075,000113F -28-18MAY12-2/2

Ailettes de hayon—Réglage (Résidus Intermédiaire/Premium)

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

NOTE: Des réglages peuvent être effectués sur les ailettes de hayon si les réglage d'usine ne produisent pas une dispersion appropriée ou une répartition régulière.

Les ailettes de hayon sont réglées en usine pour des plate-formes de 9,1 m (30 ft).

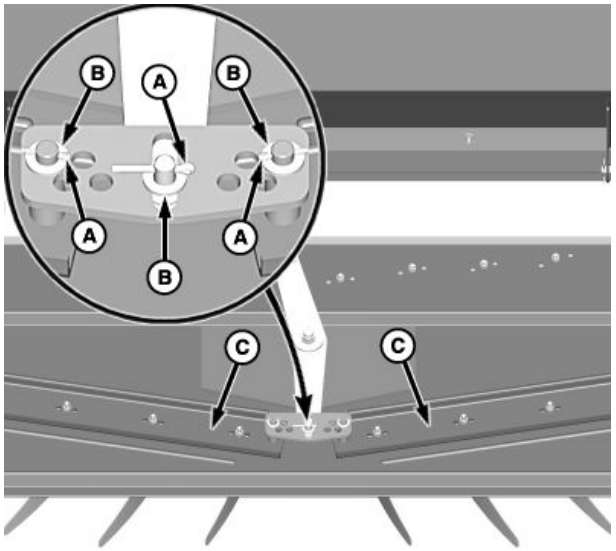
Enlever les goupilles fendues (A) et les rondelles (B) et les mettre de côté.

Régler les guides de coulissement (C) dans les trous appropriés de la plaque de réglage.

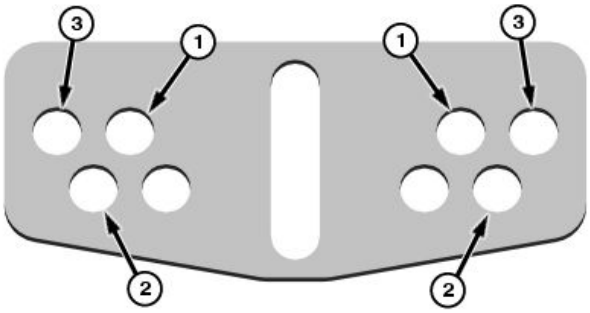
- Trou 1 Position d'unité de récolte de 6,7 m (22 ft)
- Trou 2 Position d'unité de récolte de 7,6 m (25 ft)
- Trou 3 Position d'unité de récolte de 9,1 m (30 ft)

Reposer les goupilles fendues et les rondelles enlevées précédemment.

A—Goupilles fendues
B—Rondelles
C—Guides de coulissement



H98656 —UN—19OCT10



H98657 —UN—19OCT10

OUO6075,00041D9 -28-11APR16-1/1

Ailettes de hayon (moteur électrique)—Réglage (Résidus Intermédiaire/Premium)

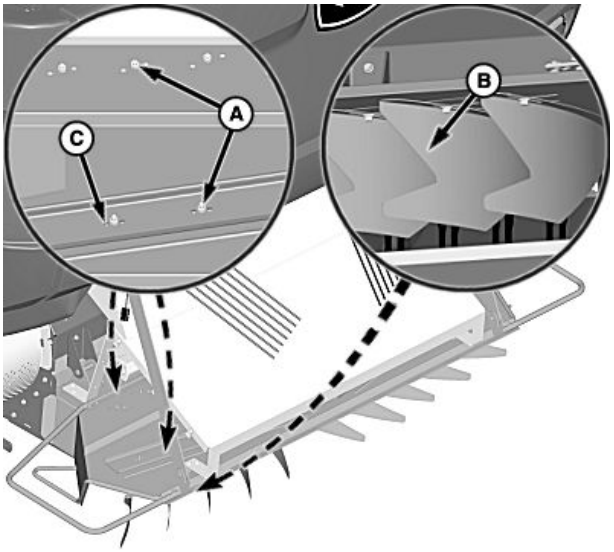
ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

NOTE: Des réglages peuvent être effectués sur les ailettes de hayon si les réglage d'usine ne produisent pas une dispersion appropriée ou une répartition régulière.

Les ailettes de hayon sont réglées en usine pour des plate-formes de 9,1 m (30 ft).

Desserrer les écrous (A) et ajuster l'ailette de hayon (B) sur les différents trous (C) si nécessaire, pour contrôler la répartition de la largeur de distribution de la paille. Voir Ailettes de hayon (réglage électrique)—Réglages d'usine, plus loin dans la présente section.

1. Serrer les écrous sur les ailettes du hayon.
2. Desserrer l'écrou d'un tour complet à l'avant de l'ailette du hayon.
3. Desserrer l'écrou d'un tour et demi à l'arrière de l'ailette du hayon.
4. Vérifier que l'ailette du hayon peut être déplacée facilement.



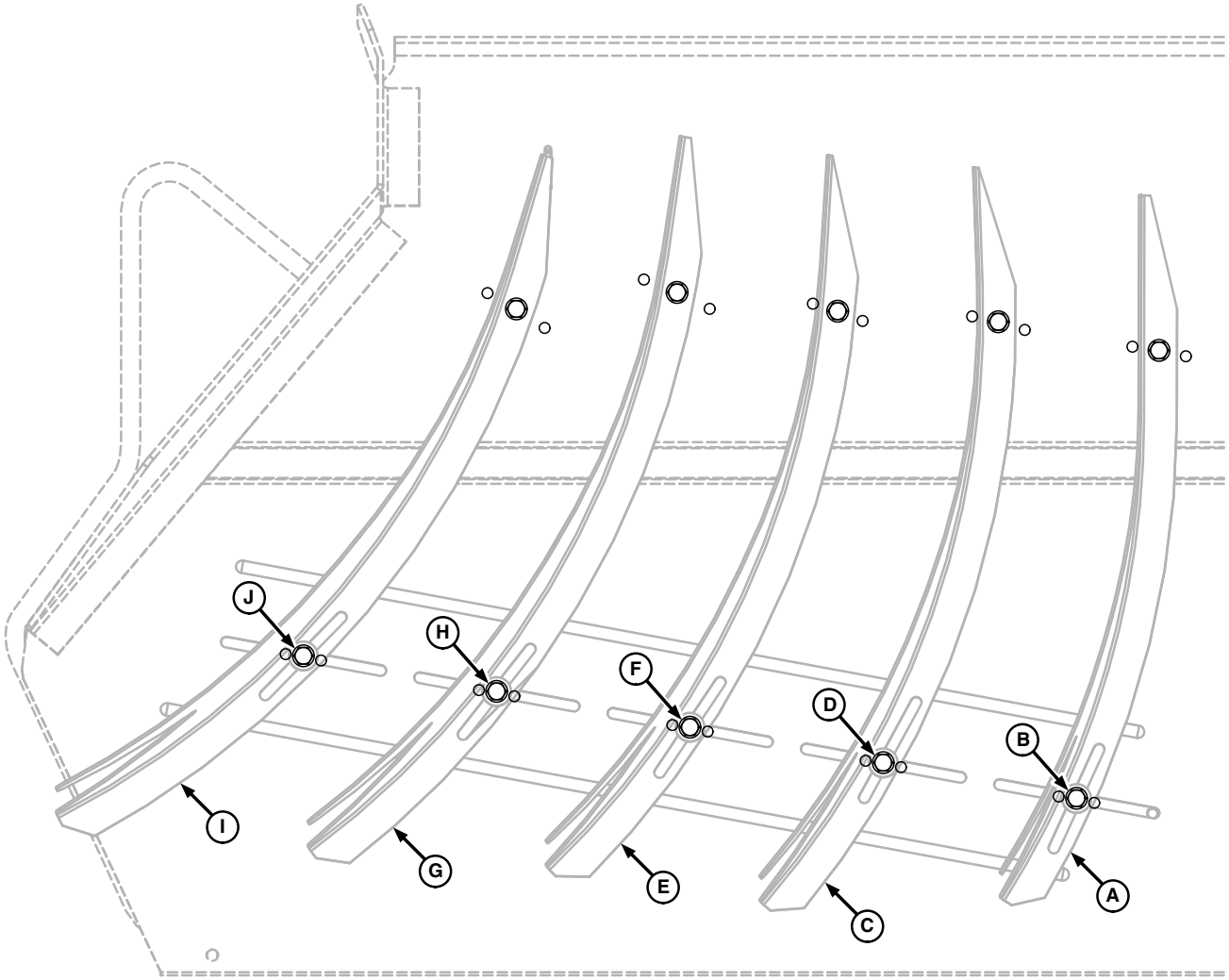
H98365 —UN—30SEP10

A—Écrous
B—Ailette de hayon
C—Trous

5. Répéter si nécessaire sur les ailettes de hayon restantes

OUO6075,0004703 -28-05APR17-1/1

Ailettes de hayon (réglage électrique)—Réglages d'usine (Résidus Intermédiaire/Premium)



Réglages des ailettes de hayon pour des plate-formes de 9,1 m (30 ft) (vue depuis le dessous de l'ailette)

A—Ailette 1
B—Trou central
C—Ailette 2
D—Trou central
E—Ailette 3
F—Trou central
G—Ailette 4
H—Trou central
I— Ailette 5
J— Trou central

NOTE: Les emplacements des trous sont indiqués en partant du centre de l'ailette vers l'extérieur lors de l'ajustement des ailettes de hayon.

OUO6075,00041DB -28-21MAR16-1/1

Disques d'éparpilleur de menues pailles Advanced PowerCast - Remplacement

ATTENTION: ARRÊTER le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Enlever les éléments de fixation (A) et le support (B).

Inspecter et remplacer le silentbloc (C) et les doigts (D) selon besoin. Consulter le concessionnaire John Deere pour les pièces de rechange.

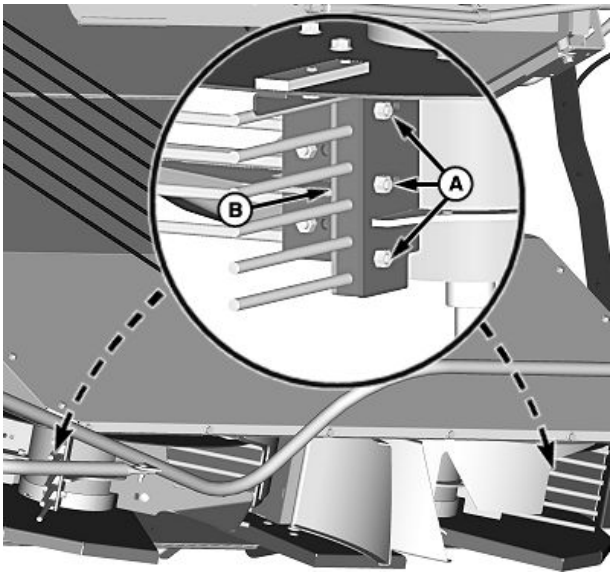
IMPORTANT: Remplacer tous les silentblocs pour conserver l'équilibrage en rotation du disque.

Monter les silentblocs et les doigts de remplacement selon besoin.

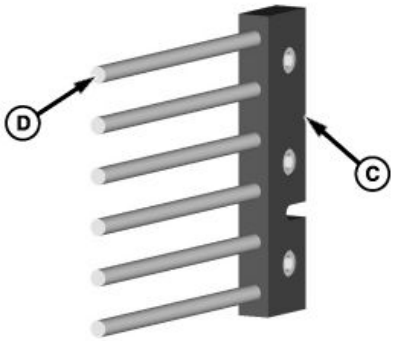
Contrôler que le silentbloc et le support sont remis dans les mêmes trous qu'auparavant.

Serrer les éléments de fixation répéter les opérations pour les autres lames du disque selon besoin.

A—Boulonnerie
B—Support
C—Silentbloc
D—Doigts



H113274 —UN—26MAR15



H98694 —UN—19OCT10

Suite, voir page suivante

SS43267,0000592 -28-26MAR15-1/2

Retirer les vis (A) de la plaque (B).

Inspecter et remplacer le support de palette (C) selon besoin. Consulter le concessionnaire John Deere pour les pièces de rechange.

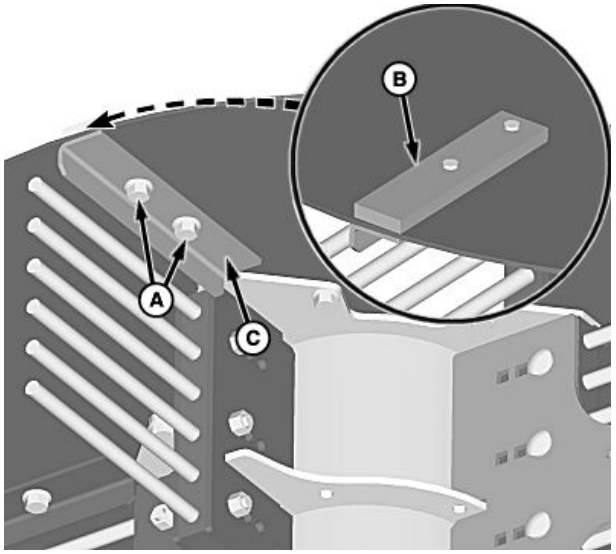
IMPORTANT: Remplacer tous les supports de palette pour conserver l'équilibrage en rotation du disque.

Monter les supports de palette de rechange selon besoin.

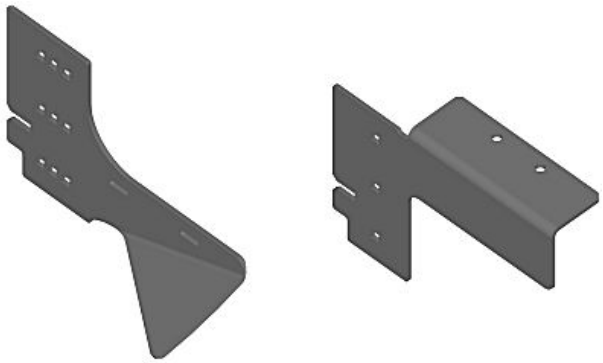
Serrer les éléments de fixation répéter les opérations pour les autres lames du disque selon besoin.

NOTE: Enlever les palettes petits grains et monter les palettes maïs selon besoin pour la récolte à effectuer.

A—Vis
B—Plaque
C—Supports de palette



H98695 —UN—19OCT10

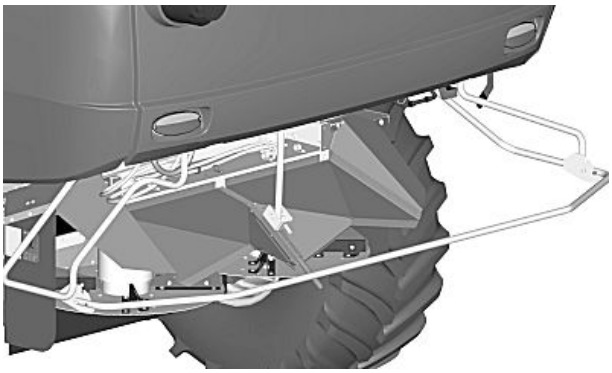


H102241 —UN—23JUN11

Palette maïs / palette petits grains

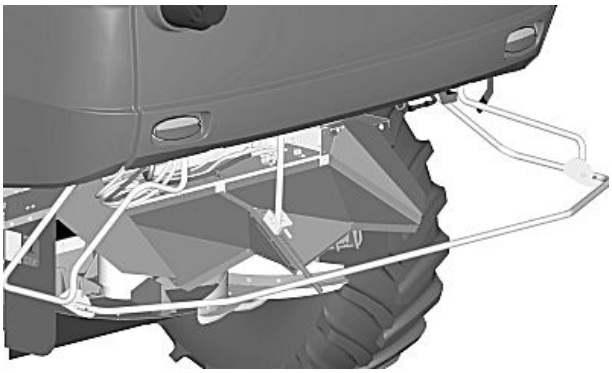
SS43267,0000592 -28-26MAR15-2/2

Épandeur (généralités)



H98186 —UN—23SEP10

Épandeur à un seul régime



H98187 —UN—23SEP10

Épandeur à deux régimes

ATTENTION: Veiller à ce que personne ne se trouve derrière l'épandeur pendant son fonctionnement. Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé avant de régler l'épandeur.

Avant toute intervention sur un épandeur relevé, insérer complètement l'axe de blocage.

NOTE: Pour plus de détails, se reporter à Aide pour poste de conduite ou Aide pour application de gestion des résidus.

OUO6075,000436E -28-19DEC16-1/1

Épandeur - Position d'andainage

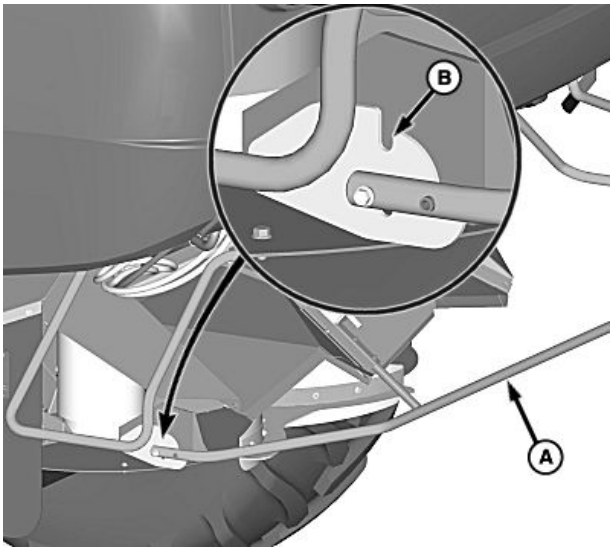
ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact. Avant toute intervention sur un épandeur relevé, insérer complètement l'axe de blocage.

IMPORTANT: L'arceau de l'épandeur DOIT toujours être en position "en bas" pendant le fonctionnement.

NOTE: L'épandeur peut être tourné vers le haut pour décharger la matière en andains.

Relever l'arceau de l'épandeur (A) jusqu'à ce qu'il soit aligné avec l'encoche (B) lors de l'accès ou du relevage de l'épandeur en position d'andainage.

A—Arceau d'épandeur **B—Encoche**



H98188 —UN—23SEP10

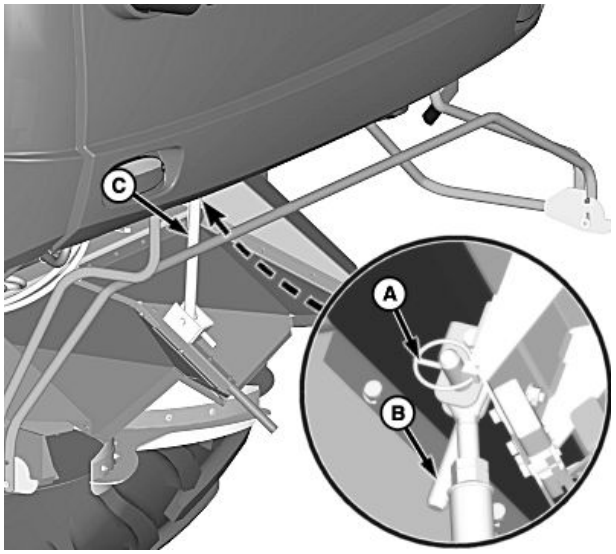
Suite, voir page suivante

OUO6075,000436F -28-19DEC16-1/3

Retirer la goupille à anneau (A) de l'axe (B) du tube d'appui inférieur (C).

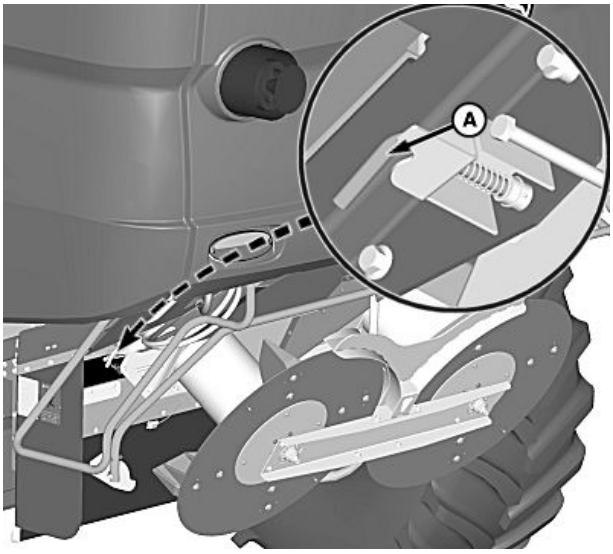
NOTE: Remettre l'axe en position de rangement et le retenir avec la goupille à anneau.

A—Goupille à anneau
B—Axe
C—Tube d'appui

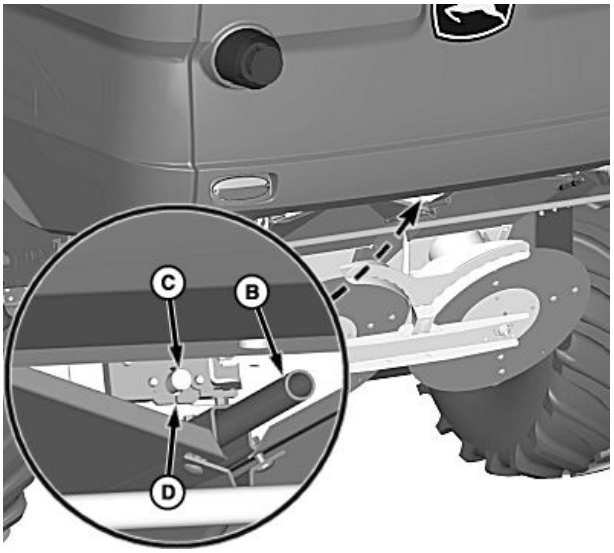


H98189 —UN—23SEP10

OUO6075,000436F -28-19DEC16-2/3



H98190 —UN—23SEP10



H98191 —UN—23SEP10

A—Axe
B—Poignée
C—Axe
D—Loquet

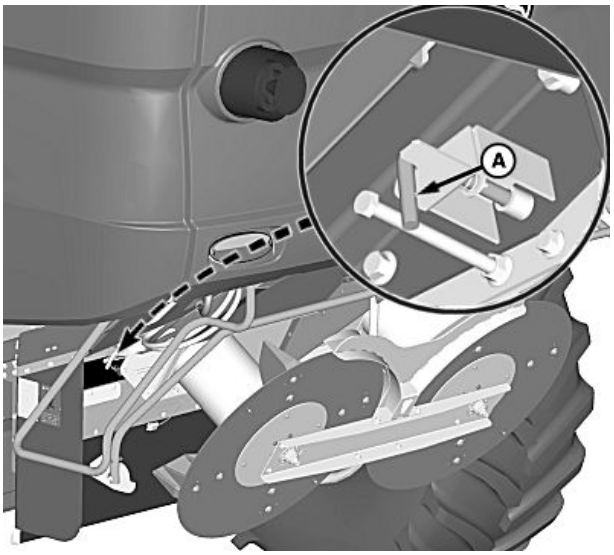
Tirer l'axe (A) pour relever complètement l'épandeur.

Relever l'épandeur avec la poignée (B) jusqu'à ce que l'axe (C) s'engage complètement avec le loquet (D).

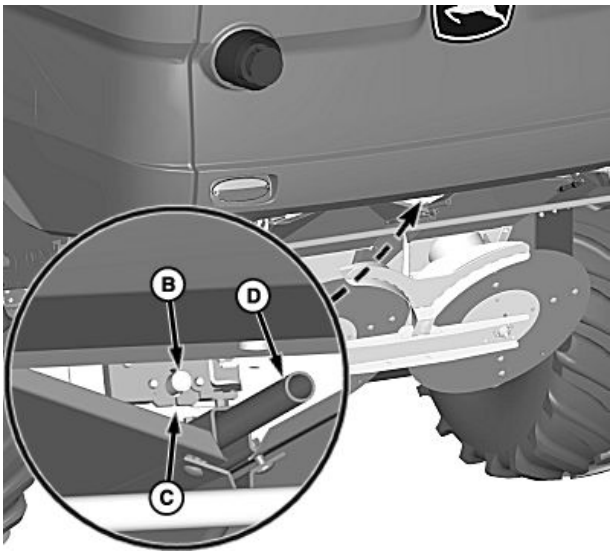
NOTE: Régler le régime de l'épandeur sur zéro. Pour plus de détails, se reporter à Aide pour poste de conduite ou Aide pour application de gestion des résidus.

OUO6075,000436F -28-19DEC16-3/3

Épandeur - abaissement



H98192 —UN—23SEP10



H98193 —UN—23SEP10

A—Axe
B—Axe
C—Loquet
D—Poignée

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Tourner et positionner l'axe (A) sur le support pour déverrouiller l'épandeur.

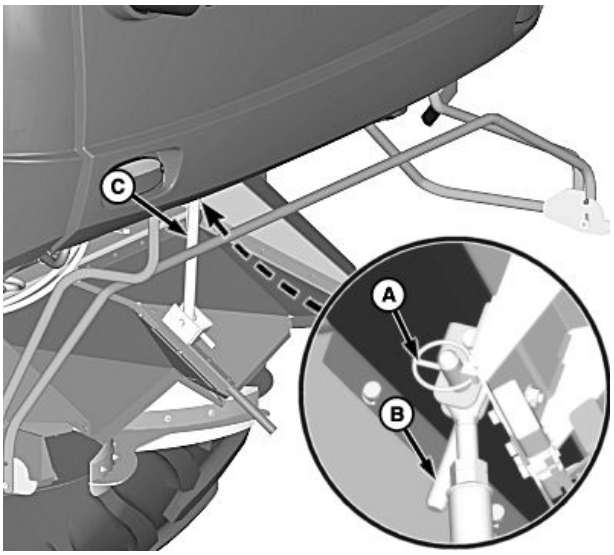
Relâcher l'axe (B) du loquet (C) et abaisser l'épandeur avec la poignée (D).

OUO6075,0004370 -28-19DEC16-1/2

Relever le tube d'appui (C) jusqu'à ce qu'il soit aligné avec le trou et fixer avec l'axe (B) et la goupille à anneau (A).

NOTE: Augmenter la vitesse de l'épandeur jusqu'à obtention de la largeur de dispersion souhaitée. Pour plus de détails, se reporter à Aide pour poste de conduite ou Aide pour application de gestion des résidus.

A—Goupille à anneau
B—Axe
C—Tube d'appui



H98189 —UN—23SEP10

OUO6075,0004370 -28-19DEC16-2/2

Disques d'éparpilleur de menues pailles (vitesse unique) - Remplacement

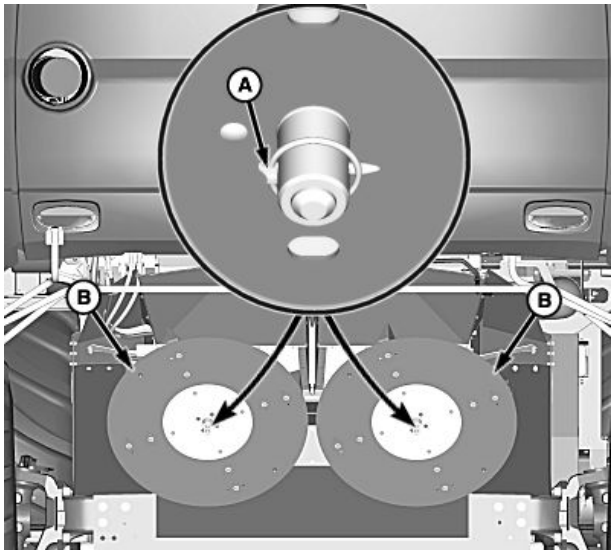
ATTENTION: Les disques pèsent environ 25 kg (55 lb).

IMPORTANT: Les disques de gauche et de droite ne sont pas interchangeables. Marquer l'emplacement des disques avant de les enlever.

NOTE: Les disques de l'éparpilleur de menues pailles peuvent être retirés pour faciliter l'accès ou fournir un dégagement plus grand sous l'éparpilleur de menues pailles.

Enlever les goupilles à anneau (A) et les disques (B).

A—Goupille à anneau **B—Ensembles de disques**



H98194 —UN—23SEP10

OUO6075,00009D5 -28-23SEP10-1/2

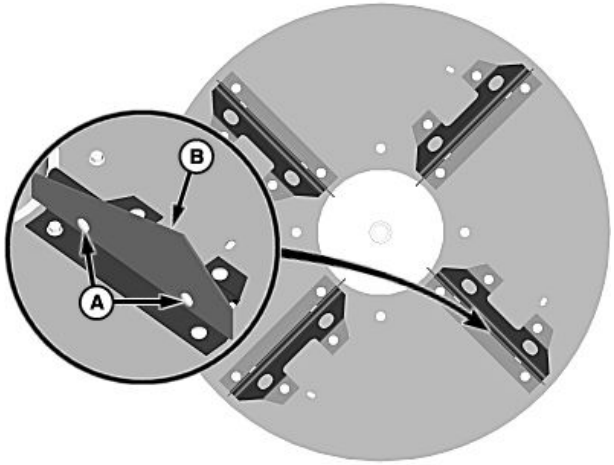
IMPORTANT: Lors du remplacement de lames usées ou endommagées, veiller à remplacer en même temps les lames des côtés opposés du disque pour conserver l'équilibrage en rotation du disque.

Les lames sont orientées en alternance dans les trous pour obtenir une répartition optimale des matériaux. Contrôler que les lames de rechange sont remises dans les mêmes trous qu'avant.

Enlever les éléments de fixation (A) et la lame (B).

Monter les lames de rechange selon besoin et serrer les éléments de fixation.

A—Éléments de fixation **B—Lame**



H98197 —UN—23SEP10

OUO6075,00009D5 -28-23SEP10-2/2

Disques d'éparpilleur de menues pailles (deux vitesses) - Remplacement

ATTENTION: Les disques pèsent environ 25 kg (55 lb).

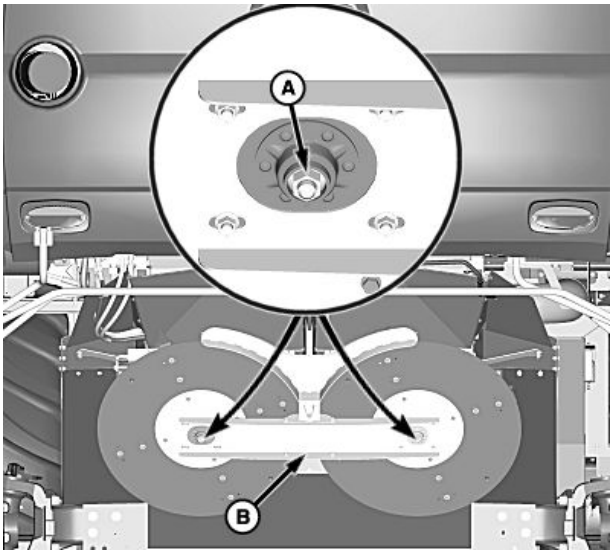
IMPORTANT: Les disques de gauche et de droite ne sont pas interchangeables. Marquer l'emplacement des disques avant de les enlever.

NOTE: Les disques de l'éparpilleur de menues pailles peuvent être retirés pour faciliter l'accès ou fournir un dégagement plus grand sous l'éparpilleur de menues pailles.

Enlever les écrous (A) et l'habillage du support (B).

A—Écrou

B—Habillage du support



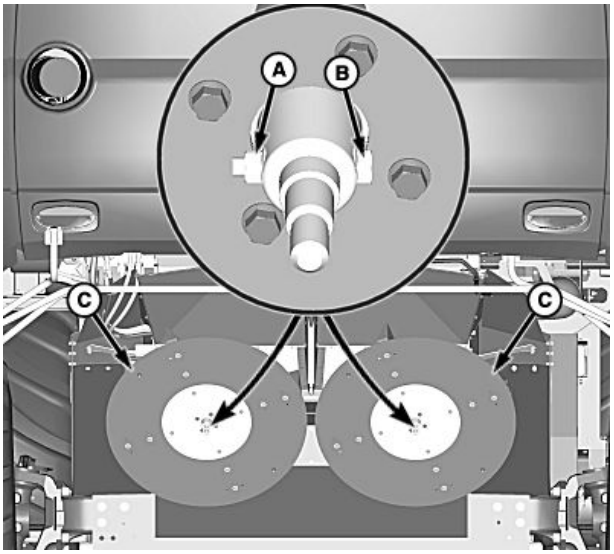
H98195 —UN—08OCT10

OUO6075,00009D6 -28-23SEP10-1/3

Retirer les écrous (A) et les vis (B) des disques (C).

A—Écrou
B—Vis

C—Ensembles de disques



H98196 —UN—23SEP10

Suite, voir page suivante

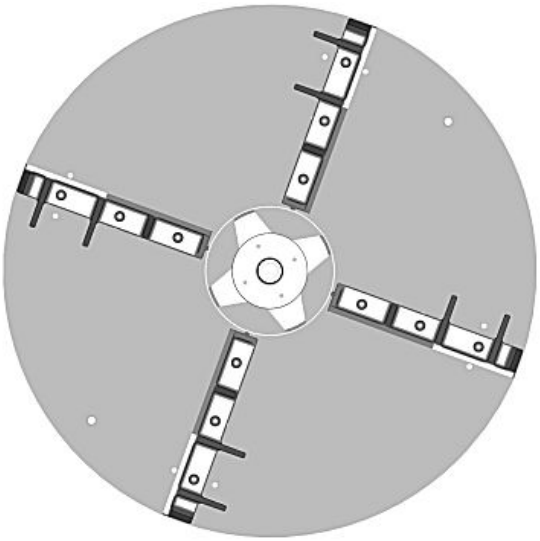
OUO6075,00009D6 -28-23SEP10-2/3

IMPORTANT: Lors du remplacement de lames usées ou endommagées, veiller à remplacer en même temps les lames des côtés opposés du disque pour conserver l'équilibrage en rotation du disque.

Les lames sont orientées en alternance dans les trous pour obtenir une répartition optimale des matériaux. Contrôler que les lames de rechange sont remises dans les mêmes trous qu'avant.

Installer les lames de rechange et les éléments de fixation selon besoin et resserrer au couple spécifié.

	Valeur prescrite
Éléments de fixation de lame—Couple de serrage	22 Nm (16 lb-ft)



H98198 —UN—23SEP10

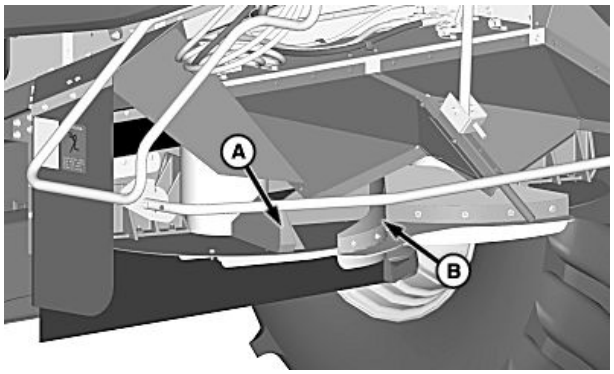
OUO6075,00009D6 -28-23SEP10-3/3

Éparpilleur de menues pailles à épandage large (en option)

ATTENTION: Veiller à ce que personne ne se trouve derrière l'éparpilleur de menues pailles pendant son fonctionnement. Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé avant de régler l'éparpilleur de menues pailles.

NOTE: Pour obtenir une distribution optimale de la récolte, les enveloppes doivent être retirées lors de la récolte avec des unités de récolte à plate-forme de taille inférieure à 9,1 m (30 ft) ou des cueilleurs à maïs inférieurs à 12 rangs.

Lorsque les lames (A) de l'éparpilleur de paille et les capots (B) sont montés, il augmente la largeur d'éparpillement et fournit une meilleure répartition de la matière avec les unités de récolte plus grandes. Consulter le concessionnaire John Deere pour de plus amples détails.



H98199 —UN—23SEP10

A—Lames **B—Capots**

OUO6075,00009D9 -28-28MAR11-1/1

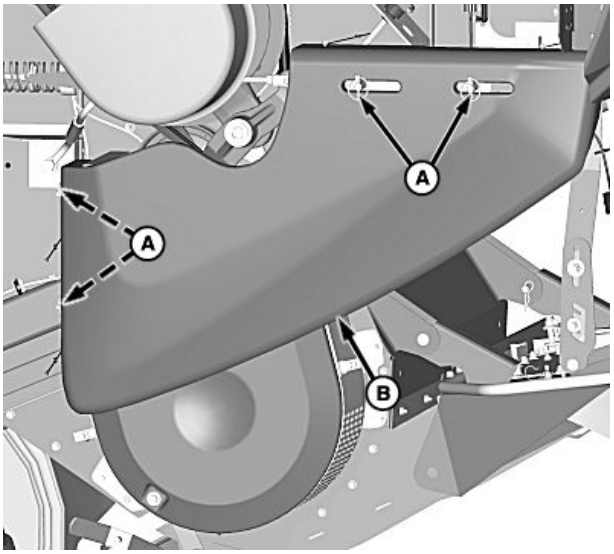
Tension de la courroie d'entraînement du broyeur—Réglage

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

NOTE: Abaisser complètement le broyeur pour tendre correctement les courroies.

Retirer les goupilles à anneau (A) et déposer le garant (B).

A—Goupilles à anneau **B—Garant**



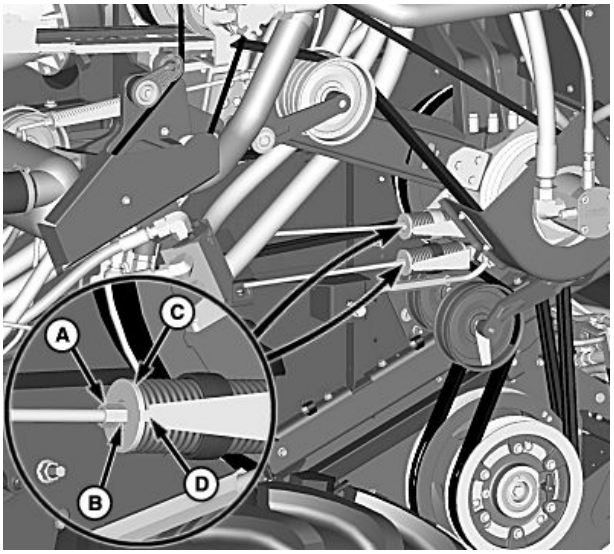
H98146 —UN—21SEP10

OUO6075,00013DF -28-18JUN13-1/2

Desserrer le contre-écrou (A) et serrer l'écrou (B) jusqu'à ce que la rondelle (C) se trouve entre l'extrémité de l'indicateur (D) et le bas de l'épaulement. Resserrer le contre-écrou.

Monter le garant et le fixer avec les goupilles à anneau.

A—Contre-écrou **C—Rondelle**
B—Écrou **D—Indicateur**



H108275 —UN—18JUN13

OUO6075,00013DF -28-18JUN13-2/2

Courroie du broyeur—Remplacement

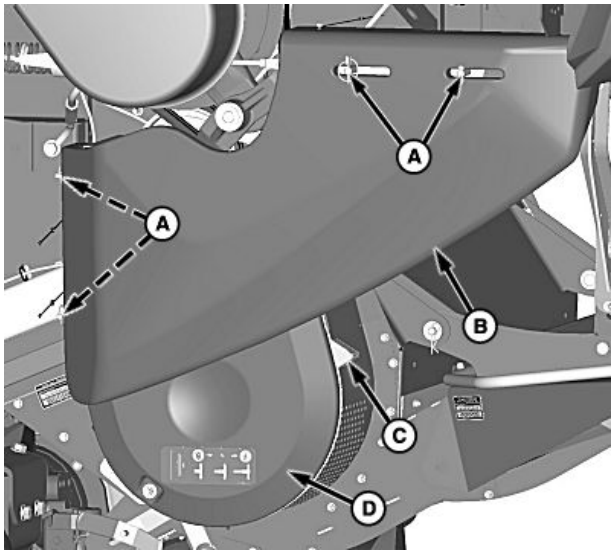
ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

NOTE: Le broyeur doit être amené en position centrale pour faciliter le montage de la courroie.

Retirer les goupilles à anneau (A) et déposer le garant (B).

Libérer le loquet (C) et tourner le garant (D) pour l'ouvrir.

A—Goupilles à anneau
B—Garant
C—Loquet
D—Garant



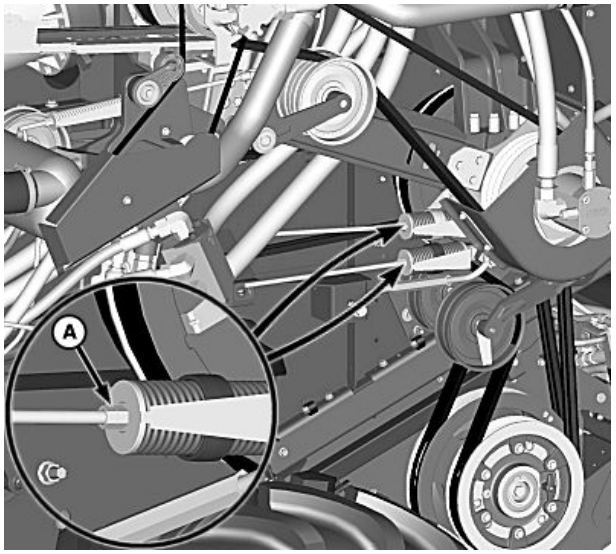
H105442 —UN—18MAY12

OUO6075,00013E0 -28-18JUN13-1/10

NOTE: Pour faciliter le remontage, marquer l'emplacement des écrous du tendeur avant de les desserrer.

Desserrer les écrous (A) pour détendre les courroies.

A—Écrous



H108276 —UN—18JUN13

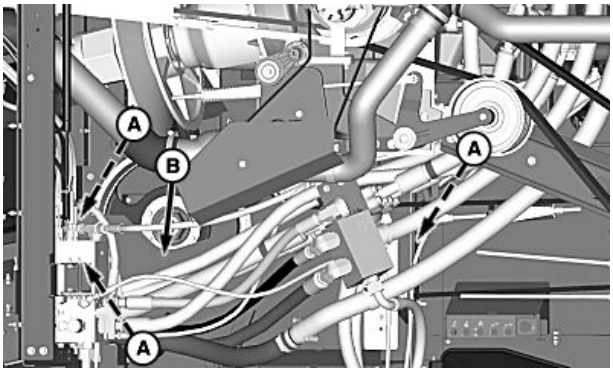
Suite, voir page suivante

OUO6075,00013E0 -28-18JUN13-2/10

Déposer les vis (A) et le garant (B).

A—Vis

B—Garant



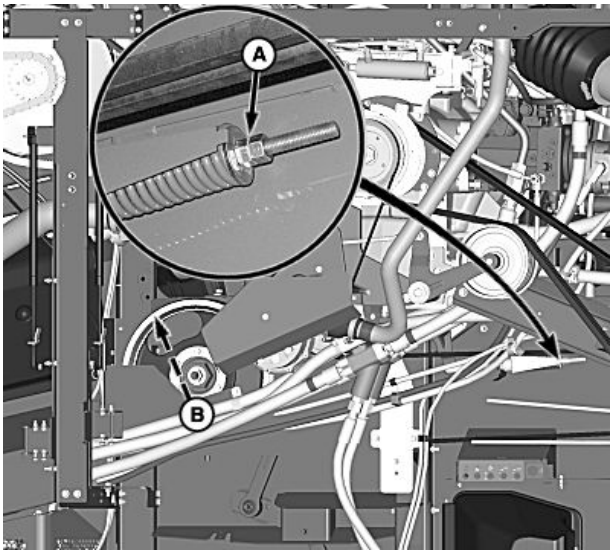
H108266 —UN—18JUN13

OUO6075,00013E0 -28-18JUN13-3/10

Desserrer les écrous (A) pour détendre la courroie du tambour de décharge (B).

A—Écrous

B—Courroie du tambour de décharge

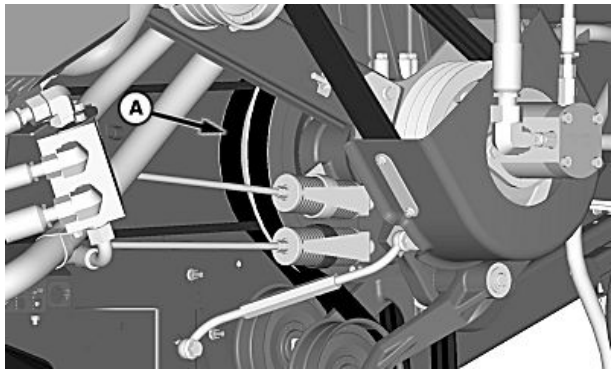


H108267 —UN—18JUN13

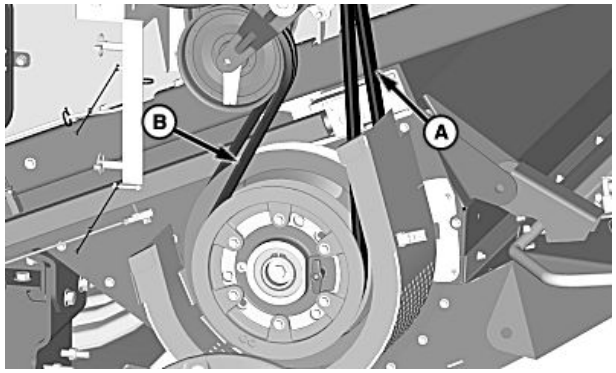
Suite, voir page suivante

OUO6075,00013E0 -28-18JUN13-4/10

Courroie intérieure du broyeur:



H107035 —UN—26FEB13



H98161 —UN—21SEP10

A—Courroie d'entraînement intérieure du broyeur

B—Courroie d'entraînement extérieure du broyeur

NOTE: Tourner la courroie de manière à ce qu'elle passe entre la poulie et la paroi latérale.

Retirer la courroie d'entraînement intérieure du broyeur (A) des poulies supérieures.

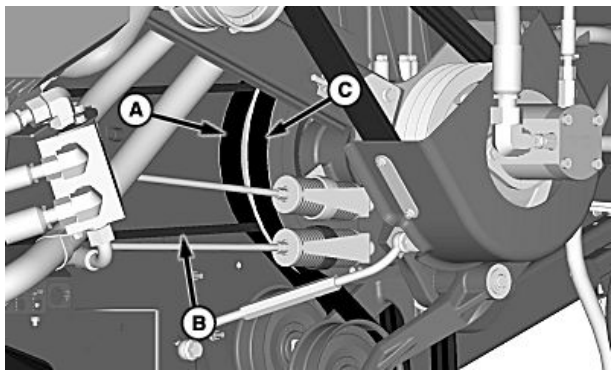
Retirer la courroie d'entraînement extérieure du broyeur (B) des poulies inférieures.

Retirer la courroie d'entraînement intérieure du broyeur des poulies inférieures.

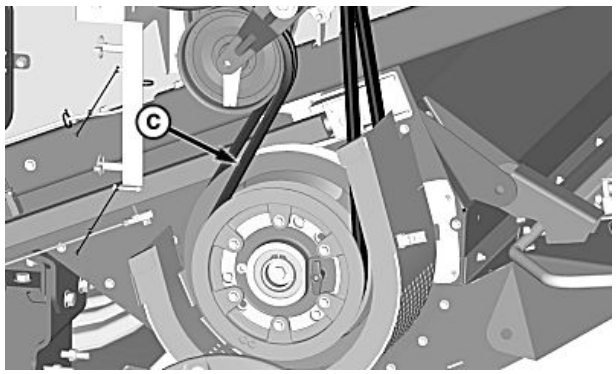
Monter la courroie de rechange en procédant dans l'ordre inverse.

OUO6075,00013E0 -28-18JUN13-5/10

Courroie extérieure du broyeur:



H107027 —UN—26FEB13



H107028 —UN—26FEB13

A—Courroie d'entraînement intérieure du broyeur

B—Courroie du tambour de décharge

C—Courroie d'entraînement extérieure du broyeur

NOTE: Tourner les courroies de manière à ce qu'elles passent entre la poulie et la paroi latérale.

Retirer la courroie d'entraînement intérieure du broyeur (A) et la courroie du tambour de décharge (B) des poulies supérieures.

Retirer la courroie d'entraînement extérieure du broyeur (C) des poulies supérieures et inférieures.

Monter la courroie de rechange en procédant dans l'ordre inverse.

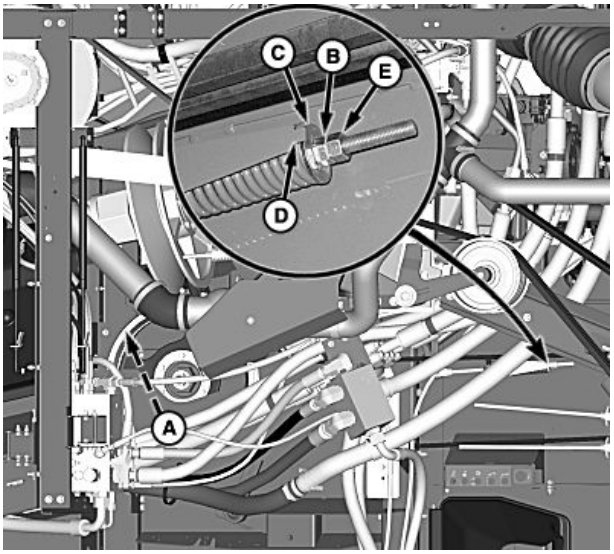
Suite, voir page suivante

OUO6075,00013E0 -28-18JUN13-6/10

Monter la courroie du tambour de décharge (A) sur la poulie.

Serrer l'écrou (B) jusqu'à ce que la rondelle (C) se trouve entre l'extrémité de l'indicateur (D) et le bas de l'épaulement. Serrer le contre-écrou (E).

A—Courroie du tambour de décharge
B—Écrou
C—Rondelle
D—Indicateur
E—Contre-écrou

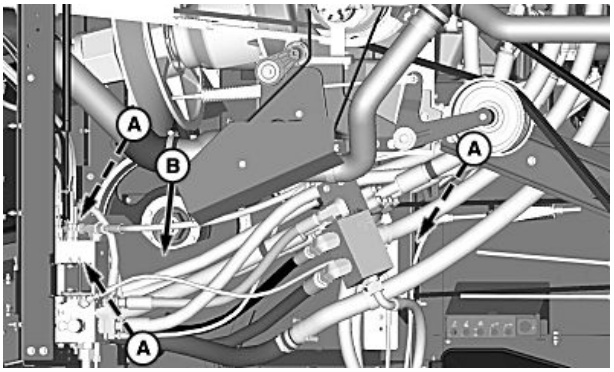


H108277 —UN—18JUN13

OUO6075,00013E0 -28-18JUN13-7/10

Monter le garant (B) et le fixer avec les vis (A).

A—Vis
B—Garant



H108266 —UN—18JUN13

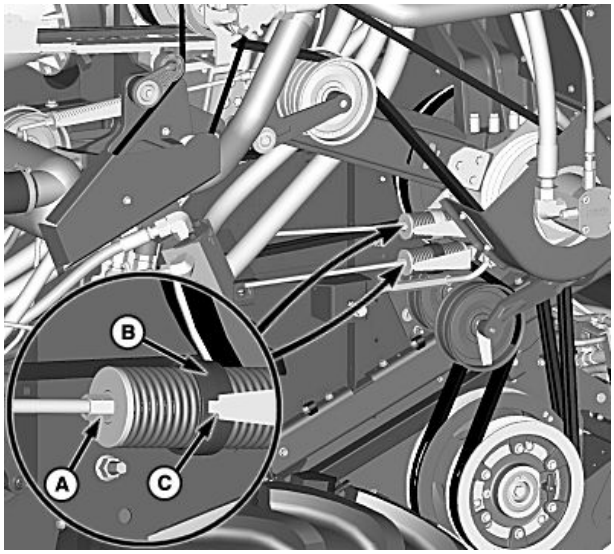
Suite, voir page suivante

OUO6075,00013E0 -28-18JUN13-8/10

Abaisser le broyeur jusqu'en position centrale.

Serrer les écrous (A) jusqu'à ce que le guide de ressort (B) se trouve à l'extrémité de l'indicateur (C) comme indiqué.

A—Écrous
B—Guide de ressort
C—Indicateur



H108278 —UN—18JUN13

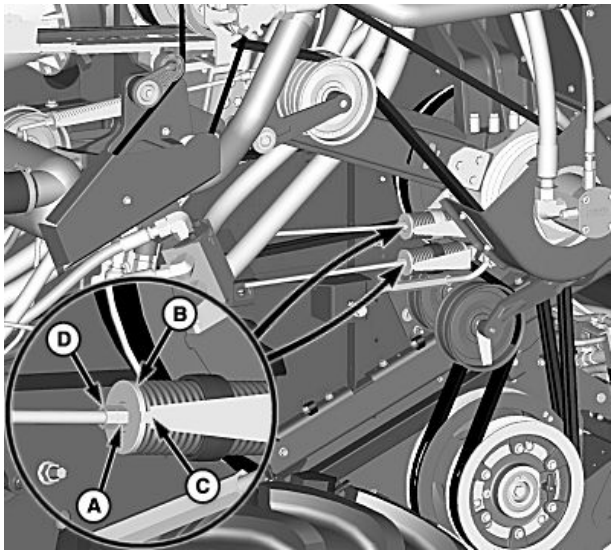
OUO6075,00013E0 -28-18JUN13-9/10

Abaisser complètement le broyeur pour tendre correctement la courroie.

Serrer l'écrou (A) jusqu'à ce que la rondelle (B) se trouve entre l'extrémité de l'indicateur (C) et le bas de l'épaulement. Serrer le contre-écrou (D).

Monter le garant et le fixer avec les goupilles à anneau.

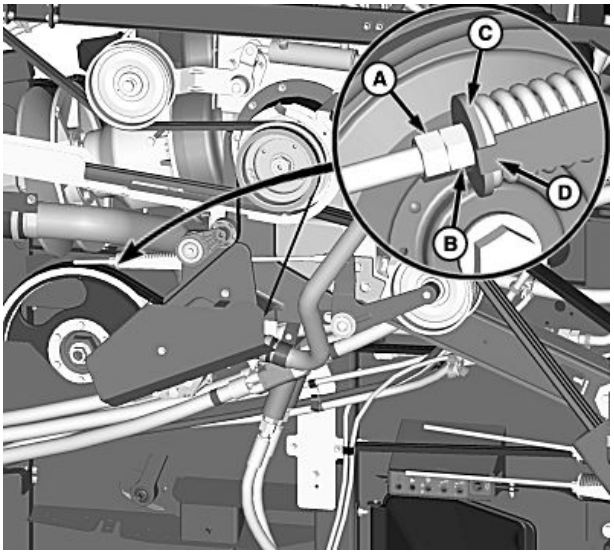
A—Écrou
B—Rondelle
C—Indicateur
D—Contre-écrou



H108279 —UN—18JUN13

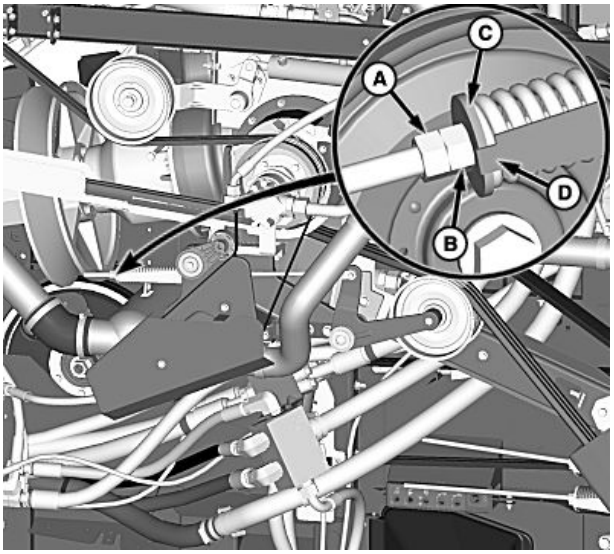
OUO6075,00013E0 -28-18JUN13-10/10

Courroie d'arbre secondaire du broyeur—Réglage



H108280 —UN—18JUN13

Style A



H108281 —UN—18JUN13

Style B

A—Contre-écrou
B—Écrou
C—Rondelle
D—Jauge

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

La courroie de l'arbre secondaire du broyeur se trouve du côté gauche, au-dessus du broyeur.

Desserrer le contre-écrou (A) et serrer l'écrou (B) jusqu'à ce que la rondelle (C) se trouve entre l'extrémité de l'indicateur (D) et le bas de l'épaulement. Serrer l'écrou de blocage.

OUO6075,000436A -28-10OCT16-1/1

Courroie de l'arbre secondaire du broyeur—Remplacement (Style A)

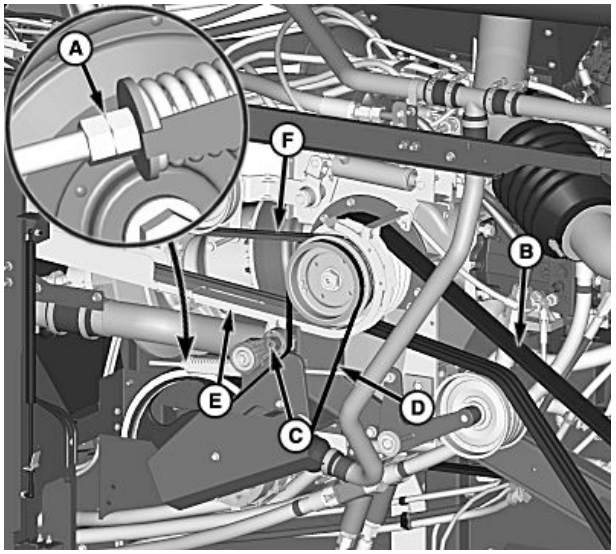
⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Desserrer les écrous (A) pour détendre la courroie de l'arbre secondaire du broyeur (B).

Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras tendeur (C) et déposer la courroie (D) du système de protection du moteur contre les débris.

Retirer les vis du dispositif de retenue de la courroie (E).

Enlever les courroies d'entraînement de la vis de vidange (F) et les conserver.



H108282 —UN—18JUN13

A—Écrous
B—Courroie de l'arbre secondaire du broyeur
C—Bras de tension
D—Courroie du système de protection du moteur contre les débris (suivant équipement)
E—Dispositif de retenue de la courroie
F—Courroies d'entraînement de la vis de vidange

OUO6075,0004680 -28-11APR17-1/5

Avec pompe hydraulique

Enlever la boulonnerie (A) et la bride (B) des deux côtés du garant.

Retirer l'écrou (C) du support de pompe.

NOTE: S'assurer que les rondelles et l'isolateur restent en place lors de la dépose. Reposer l'écrou retiré précédemment et maintenir en place les rondelles et les isolateurs lorsque l'ensemble est déposé.

Retirer les vis (D) de la pompe.

Déposer le garant (E) et le support de pompe.

Écarter le garant et le support de pompe et les étayer.

Retirer la courroie de l'arbre secondaire (F) des poulies supérieures et inférieures.

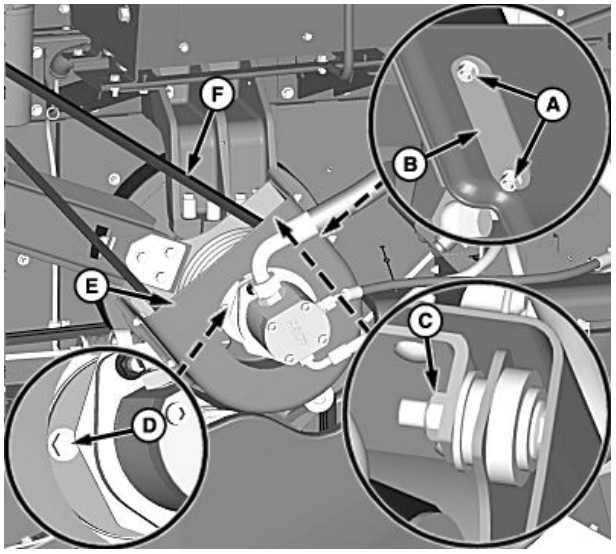
Monter la courroie de rechange en procédant dans l'ordre inverse.

Aligner la pompe avec la poulie et serrer les vis au couple prescrit.

Valeur prescrite

Vis—Couple de serrage	80 Nm (59 lb-ft)

NOTE: Aligner la clavette d'arbre de la pompe avec la rainure de clavette de la poulie. S'assurer que les rondelles et les isolateurs restent en place sur le support de pompe.



H98502 —UN—20OCT10

A—Boulonnerie
B—Bride
C—Écrou
D—Vis (2)
E—Garant
F—Courroie de l'arbre secondaire du broyeur

Monter le garant et le support de pompe et fixer avec l'écrou.

Monter la bride des deux côtés du garant et fixer avec la boulonnerie.

Suite, voir page suivante

OUO6075,0004680 -28-11APR17-2/5

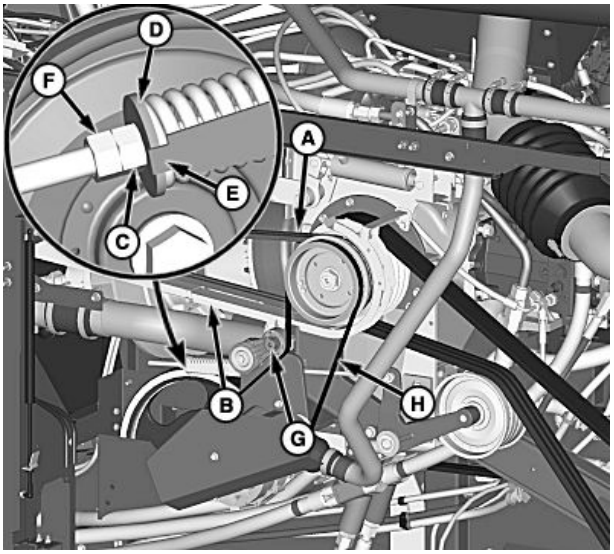
Monter les courroies d'entraînement de la vis de vidange (A).

Monter le dispositif de retenue de la courroie (B) et le fixer avec les vis.

Serrer l'écrou (C) jusqu'à ce que la rondelle (D) se trouve entre l'extrémité de l'indicateur (E) et le bas de l'épaulement. Resserrer l'écrou de blocage (F).

Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras tendeur (G) et monter la courroie (H) du système de protection du moteur contre les débris.

A—Courroies d'entraînement de la vis de vidange
B—Dispositif de retenue de la courroie
C—Écrou
D—Rondelle
E—Manomètre
F—Écrou de blocage
G—Bras de tension
H—Courroie du système de protection du moteur contre les débris (suivant équipement)



H108284 —UN—18JUN13

OUO6075,0004680 -28-11APR17-3/5

Sans pompe hydraulique

Déposer la boulonnerie (A) et la bride (B) des deux côtés du garant (C).

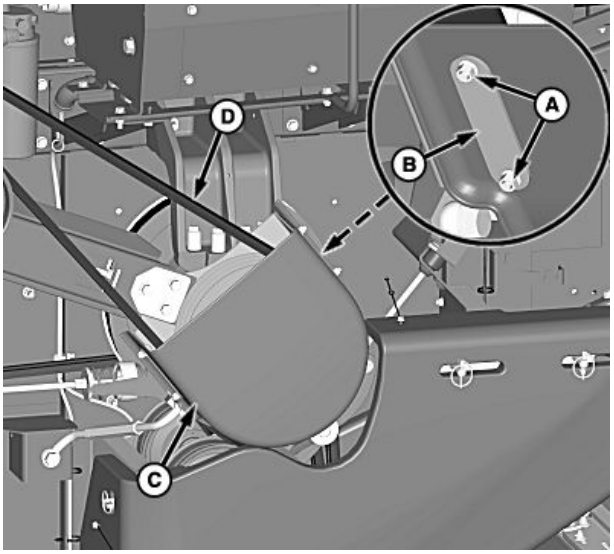
Retirer la courroie de l'arbre secondaire (D) des poulies supérieures et inférieures.

Monter la courroie de rechange en procédant dans l'ordre inverse.

Aligner le garant avec les trous du support.

Monter la bride des deux côtés du garant et fixer avec la boulonnerie.

A—Boulonnerie
B—Bride
C—Garant
D—Courroie de l'arbre secondaire du broyeur



H98500 —UN—08OCT10

Suite, voir page suivante

OUO6075,0004680 -28-11APR17-4/5

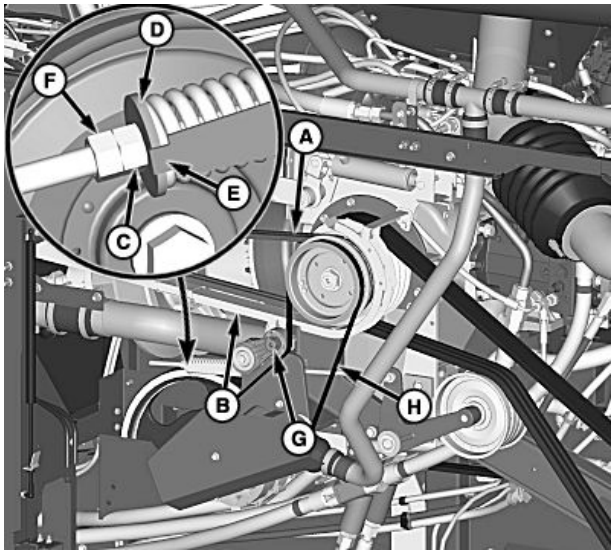
Monter les courroies d'entraînement de la vis de vidange (A).

Monter le dispositif de retenue de la courroie (B) et le fixer avec les vis.

Serrer l'écrou (C) jusqu'à ce que la rondelle (D) se trouve entre l'extrémité de l'indicateur (E) et le bas de l'épaulement. Resserrer l'écrou de blocage (F).

Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras tendeur (G) et monter la courroie (H) du système de protection du moteur contre les débris.

A—Courroies d'entraînement de la vis de vidange
B—Dispositif de retenue de la courroie
C—Écrou
D—Rondelle
E—Manomètre
F—Écrou de blocage
G—Bras de tension
H—Courroie du système de protection du moteur contre les débris (suivant équipement)



H108285 —UN—18JUN13

OUO6075,0004680 -28-11APR17-5/5

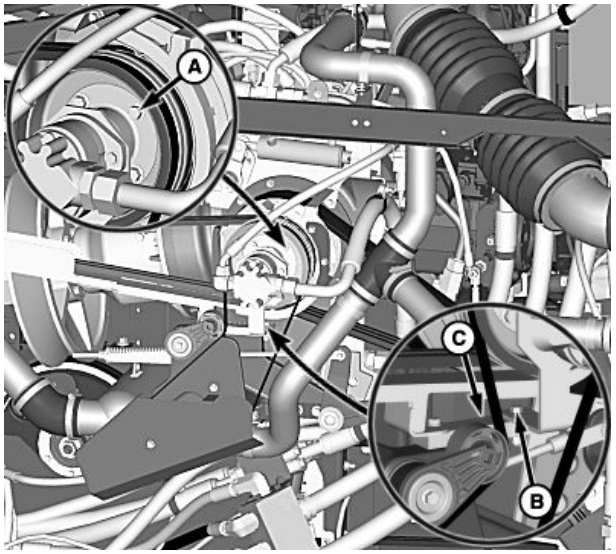
Courroie de l'arbre secondaire du broyeur—Remplacement (Style B)

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Retirer les vis (A) et la boulonnerie (B) de la bande isolante (C).

Écarter l'ensemble pompe/support.

A—Vis (4)
B—Boulonnerie
C—Bande isolante



H108283 —UN—18JUN13

Suite, voir page suivante

OUO6075,0004681 -28-11APR17-1/8

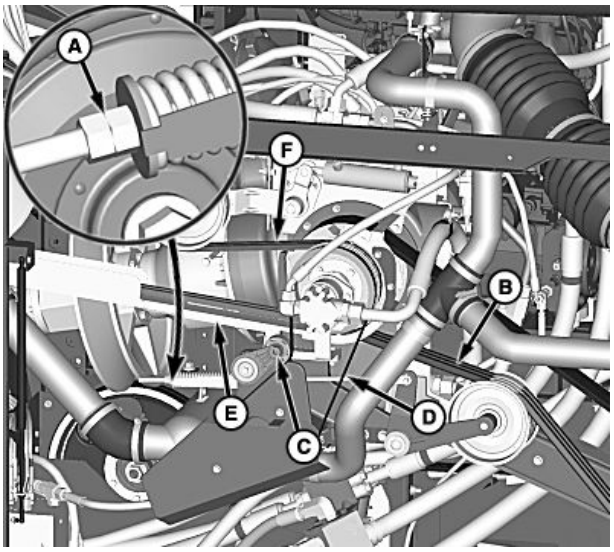
Desserrer les écrous (A) pour détendre la courroie de l'arbre secondaire du broyeur (B).

Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras tendeur (C) et déposer la courroie (D) du système de protection du moteur contre les débris.

Retirer les vis du dispositif de retenue de la courroie (E).

Enlever les courroies d'entraînement de la vis de vidange (F) et les conserver.

A—Écrous
B—Courroie de l'arbre secondaire du broyeur
C—Bras de tension
D—Courroie du système de protection du moteur contre les débris (suivant équipement)
E—Dispositif de retenue de la courroie
F—Courroies d'entraînement de la vis de vidange



H108286 —UN—18JUN13

OUO6075,0004681 -28-11APR17-2/8

Avec pompe hydraulique

Enlever la boulonnerie (A) et la bride (B) des deux côtés du garant.

Retirer l'écrou (C) du support de pompe.

NOTE: S'assurer que les rondelles et l'isolateur restent en place lors de la dépose. Reposer l'écrou retiré précédemment et maintenir en place les rondelles et les isolateurs lorsque l'ensemble est déposé.

Retirer les vis (D) de la pompe.

Déposer le garant (E) et le support de pompe.

Écarter le garant et le support de pompe et les étayer.

Retirer la courroie de l'arbre secondaire (F) des poulies supérieures et inférieures.

Monter la courroie de rechange en procédant dans l'ordre inverse.

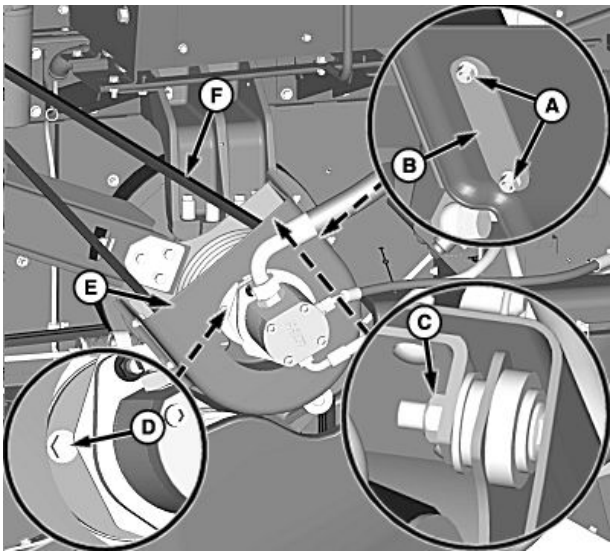
Aligner la pompe avec la poulie et serrer les vis au couple prescrit.

Valeur prescrite

Vis—Couple de serrage.....80 Nm (59 lb-ft)

NOTE: Aligner la clavette d'arbre de la pompe avec la rainure de clavette de la poulie. S'assurer que les rondelles et les isolateurs restent en place sur le support de pompe.

Monter le garant et le support de pompe et fixer avec l'écrou.



H98502 —UN—20OCT10

A—Boulonnerie
B—Bride
C—Écrou
D—Vis (2)
E—Garant
F—Courroie de l'arbre secondaire du broyeur

Monter la bride des deux côtés du garant et fixer avec la boulonnerie.

Suite, voir page suivante

OUO6075,0004681 -28-11APR17-3/8

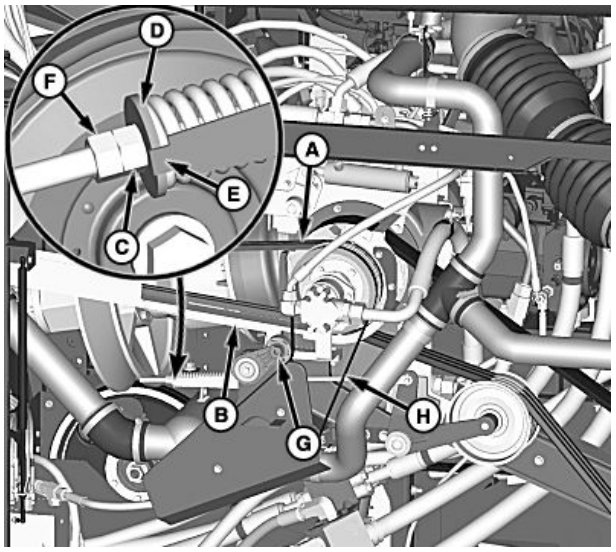
Monter les courroies d'entraînement de la vis de vidange (A).

Monter le dispositif de retenue de la courroie (B) et le fixer avec les vis.

Serrer l'écrou (C) jusqu'à ce que la rondelle (D) se trouve entre l'extrémité de l'indicateur (E) et le bas de l'épaulement. Resserrer l'écrou de blocage (F).

Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras tendeur (G) et monter la courroie (H) du système de protection du moteur contre les débris.

A—Courroies d'entraînement de la vis de vidange
B—Dispositif de retenue de la courroie
C—Écrou
D—Rondelle
E—Manomètre
F—Écrou de blocage
G—Bras de tension
H—Courroie du système de protection du moteur contre les débris (suivant équipement)



H108287 —UN—18JUN13

OUO6075,0004681 -28-11APR17-4/8

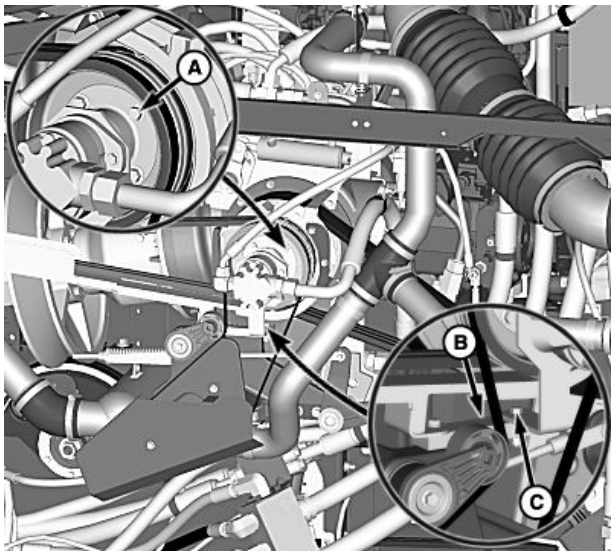
Aligner la pompe avec la poulie et serrer les vis (A) au couple prescrit.

Valeur prescrite

Vis—Couple de serrage.....80 Nm (59 lb-ft)

Monter la bande isolante (B) et la fixer avec la boulonnerie (C).

A—Vis (4)
B—Bande isolante
C—Boulonnerie



H108288 —UN—18JUN13

Suite, voir page suivante

OUO6075,0004681 -28-11APR17-5/8

Sans pompe hydraulique

Déposer la boulonnerie (A) et la bride (B) des deux côtés du garant (C).

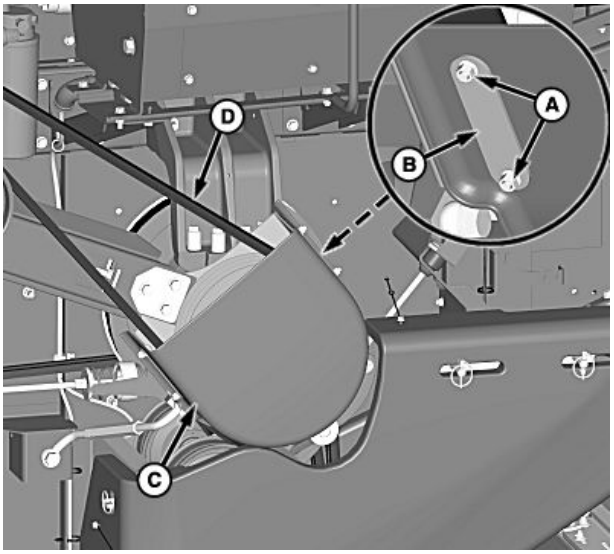
Retirer la courroie de l'arbre secondaire (D) des poulies supérieures et inférieures.

Monter la courroie de rechange en procédant dans l'ordre inverse.

Aligner le garant avec les trous du support.

Monter la bride des deux côtés du garant et fixer avec la boulonnerie.

A—Boulonnerie
B—Bride
C—Garant
D—Courroie de l'arbre secondaire du broyeur



H98500 —UN—08OCT10

OUO6075,0004681 -28-11APR17-6/8

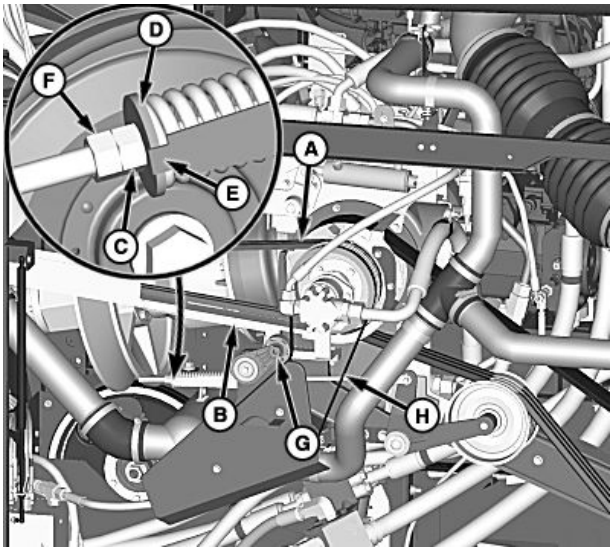
Monter les courroies d'entraînement de la vis de vidange (A).

Monter le dispositif de retenue de la courroie (B) et le fixer avec les vis.

Serrer l'écrou (C) jusqu'à ce que la rondelle (D) se trouve entre l'extrémité de l'indicateur (E) et le bas de l'épaulement. Resserrer l'écrou de blocage (F).

Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras tendeur (G) et monter la courroie (H) du système de protection du moteur contre les débris.

A—Courroies d'entraînement de la vis de vidange
B—Dispositif de retenue de la courroie
C—Écrou
D—Rondelle
E—Manomètre
F—Écrou de blocage
G—Bras de tension
H—Courroie du système de protection du moteur contre les débris (suivant équipement)



H108287 —UN—18JUN13

Suite, voir page suivante

OUO6075,0004681 -28-11APR17-7/8

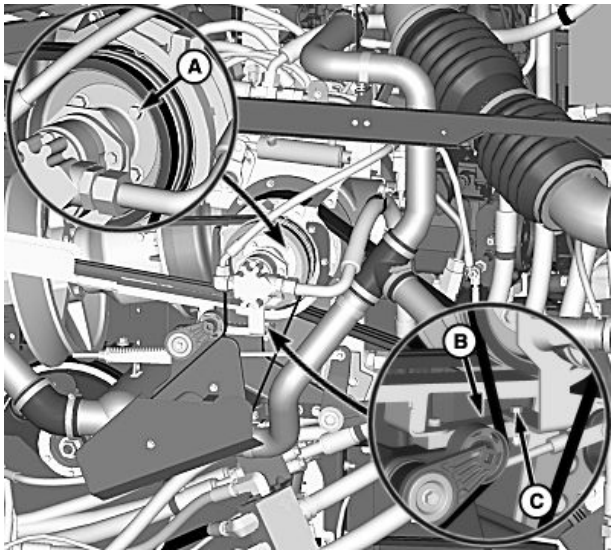
Aligner la pompe avec la poulie et serrer les vis (A) au couple prescrit.

Valeur prescrite

Vis—Couple de serrage.....80 Nm (59 lb-ft)

Monter la bande isolante (B) et la fixer avec la boulonnerie (C).

A—Vis (4)
B—Bande isolante
C—Boulonnerie



H108288 —UN—18JUN13

OUO6075,0004681 -28-11APR17-8/8

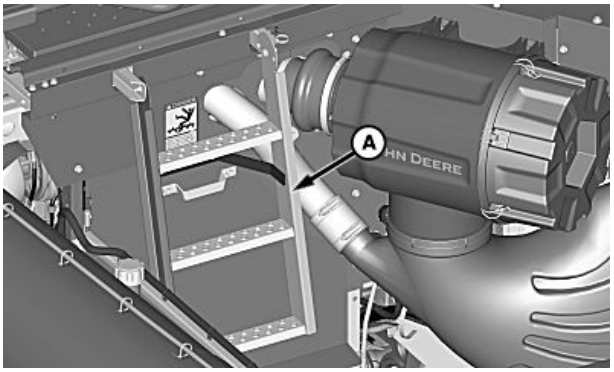
Échelle d'accès à la trémie à grain/au moteur

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

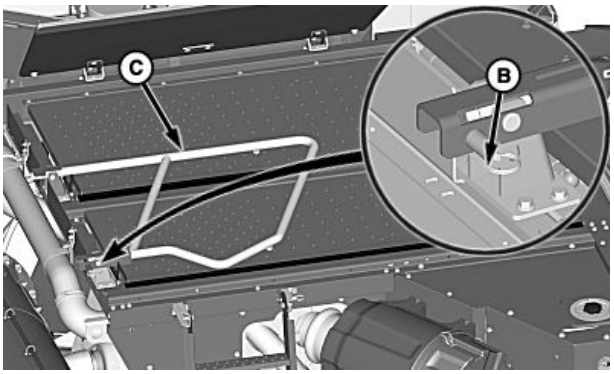
Se servir de l'échelle (A) pour accéder à la trémie.

Tirer l'axe de blocage (B) et tourner la main courante (C) vers le haut jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place.

A—Échelle
B—Axe de verrouillage
C—Main courante



H116816 —UN—06JAN16



H118331 —UN—04MAY16

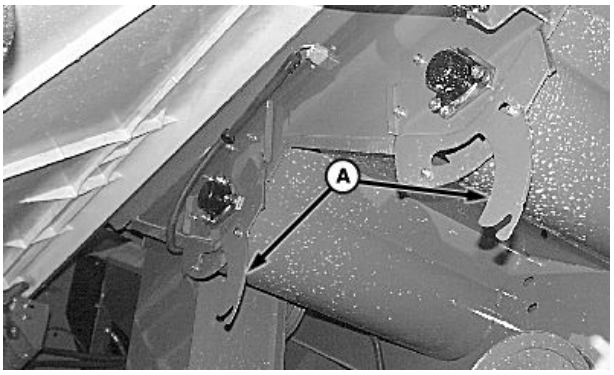
OUO6075,00041C2 -28-04MAY16-1/1

Orifices de vidange de la trémie

Les portes (A) de trous de vidange de la trémie sont situées vers l'extrémité droite des deux vis transversales et doivent être ouvertes pour le remisage ou le nettoyage de la trémie.

Desserrer les vis et déplacer les portes pour les écarter des trous de vidange.

A—Portes de trous de vidange



H80946 —UN—27MAY04

OUO6075,0004360 -28-07OCT16-1/1

Auge à échantillon de la trémie à grain

L'auge à échantillon (A) de la trémie permet au conducteur d'obtenir un échantillon de la récolte de la vis de remplissage sans avoir à entrer dans la trémie.

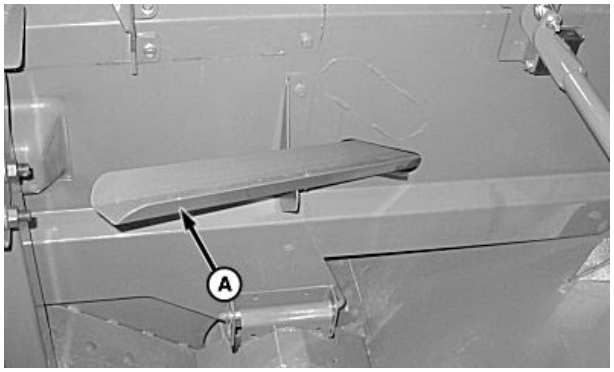
Lorsque la machine est remplie avec la récolte, mettre le levier multifonction sur la position neutre et engager le frein de stationnement.

Arrêter l'unité de récolte, mais laisser les organes de battage engagés.

ATTENTION: Ne pas demander à quelqu'un d'autre de prélever un échantillon du contenu de la trémie.

Ouvrir la porte (B). L'extrémité inférieure de l'auge à échantillon de la trémie répand des échantillons de la récolte.

A—Auge à échantillon **B—Porte**



H96883 —UN—14JUN10

H96884 —UN—14JUN10

OUO6075,0004361 -28-10JAN17-1/1

Capteurs de remplissage de la trémie—Réglage

ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

NOTE: L'entraînement de l'unité de récolte doit être engagé pour que le vibreur retentisse.

Capteur de trémie aux trois-quarts pleine:

Le capteur trois-quarts plein (A) se trouve à l'avant de la vis à grain ou sur le couvercle de trémie droit. En cas de fonctionnement dans des conditions de récolte à bas débit, le capteur de la trémie (C) peut être déplacé vers le trou inférieur du couvercle de trémie droit.

Régler le capteur en le montant ou en l'abaissant dans la fente (B) ou les trous (E) afin d'ajuster le contacteur du point de “déclenchement”. Plus le capteur est placé à un niveau élevé, plus la trémie est pleine au moment où le vibreur retentit.

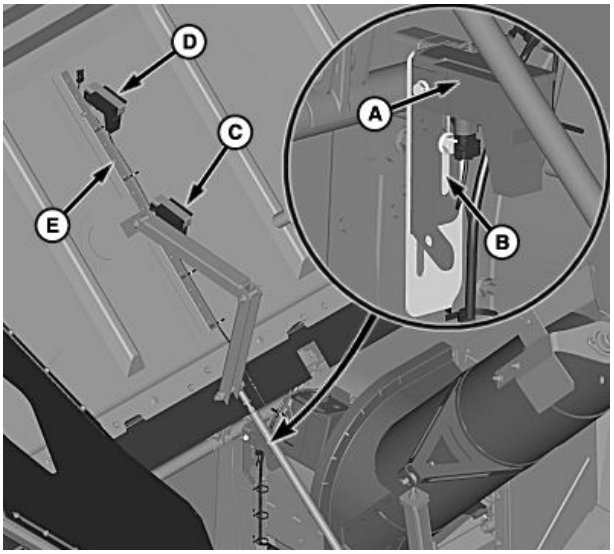
L'icône de trémie aux 3/4 pleine apparaît sur l'écran lorsque les céréales atteignent le capteur.

Si la trémie est aux 3/4 pleine, les gyrophares s'allument afin de signaler au conducteur du chariot de céréales que la trémie est presque pleine.

Capteur de trémie aux 4/4 pleine:

Le capteur de trémie aux 4/4 pleine (D) se trouve sur l'extension de trémie droite ou le couvercle de trémie droit.

L'icône de trémie aux 4/4 pleine apparaît sur l'écran lorsque les céréales atteignent le capteur.



H96916 —UN—16JUN10

A—Capteur de trémie aux trois-quarts pleine
B—Fente
C—Capteur trois-quarts plein (emplacement en option)
D—Capteur de trémie aux 4/4 pleine
E—Trous

Ajuster le capteur en le déplaçant vers le haut ou vers le bas dans les trous (E) afin de régler le point de “déclenchement” du contacteur. Plus le capteur est placé à un niveau élevé, plus la trémie est pleine au moment où le vibreur retentit.

OUO6075,000104A -28-27FEB12-1/1

Couvercles de trémie (suivant équipement) - Utilisation

ATTENTION: Les couvercles de la trémie doivent être fermés et l'antenne immobilisée avec le crochet sur le pavillon avant de conduire la machine sur route. Éviter tout contact avec les lignes électriques et les branches d'arbre à faible hauteur.

IMPORTANT: La trémie à grain doit être vide avant le repliage des couvercles de cette trémie.

NOTE: Les couvercles de la trémie doivent être complètement ouverts pour enclencher les organes de battage.

La vis de remplissage de la trémie monte lorsque les couvercles de la trémie sont ouverts. Elle redescend lors de la fermeture des couvercles.

Appuyer sur le bouton de pliage de la barre de navigation. Pour plus d'informations sur le relevage ou l'abaissement des couvercles de la trémie à grain, se reporter à Aide pour poste de conduite ou Aide pour application Pliage.

H96897 —UN—15JUN10

H115016 —UN—22MAR16

Bouton de pliage

OUO6075,0004373 -28-25JAN17-1/1

Couvercles de la trémie (suivant équipement) - réglage

NOTE: Régler les tendeurs uniquement sur le côté gauche de la machine. Les tendeurs sur le côté droit de la machine ne sont pas réglables.

Relever complètement les couvercles de la trémie.

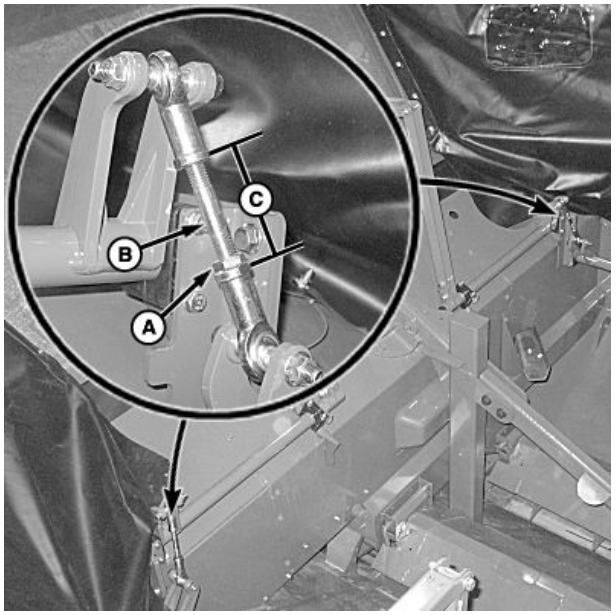
Desserrer l'écrou (A) et régler le boulon (B) jusqu'à ce que la distance nominale (C) entre les extrémités des tendeurs soit obtenue.

NOTE: L'augmentation de la distance augmente l'écartement entre le couvercle gauche et les couvercles avant/arrière.

La diminution de la distance diminue l'écartement entre le couvercle gauche et les couvercles avant/arrière.

Serrer l'écrou lorsque la distance est obtenue.

Répéter les opérations selon besoin les autres tendeurs.



H96901 —UN—15JUN10

A—Écrou
B—Boulon
C—Distance nominale, 64 mm (2-1/2 in)

OUO6075,00007F0 -28-21OCT10-1/1

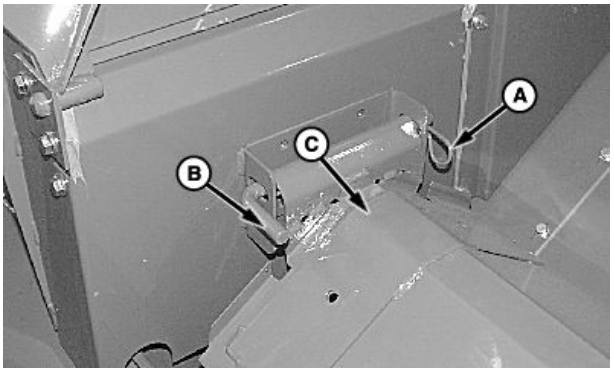
Couvercles de la vis d'alimentation transversale de la trémie

ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Enlever les axes de verrouillage (A) et les axes (B) retenant à la trémie les extrémités du couvercle (C) de la vis d'alimentation. Maintenir le couvercle dans la position désirée et remettre les axes et les axes de verrouillage déposés précédemment.

Les couvercles doivent être de niveau et montés à la même distance de la vis sur toute la longueur.

NOTE: Les couvercles doivent être réglés à la position la plus haute pour toutes les récoltes.

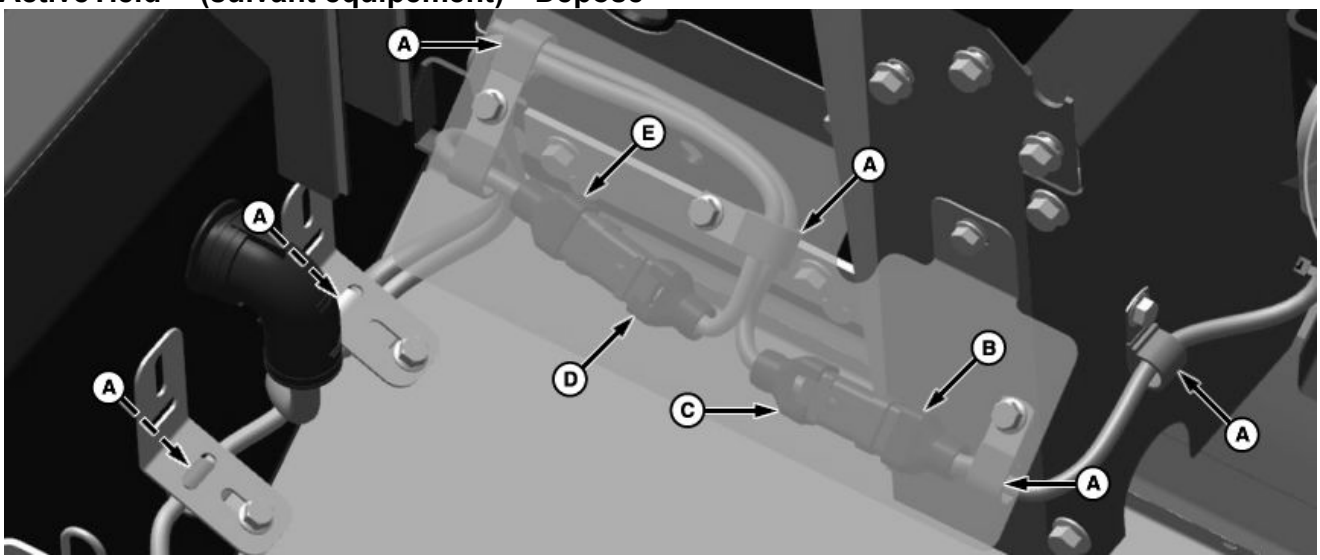


H80947 —UN—27MAY04

A—Axes de verrouillage
B—Axes
C—Couvercle de vis d'alimentation

OUO6075,0000A46 -28-27OCT10-1/1

Couvercles de la vis transversale ActiveYield™ (suivant équipement)—Dépose



H115578 —UN—25AUG15

A—Colliers
B—Connecteur de la vis transversale arrière (connecteur femelle)
C—Connecteur de la trémie à grain (connecteur mâle)
D—Connecteur de la vis transversale avant (connecteur mâle)
E—Connecteur de la trémie à grain (connecteur femelle)

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

IMPORTANT: Être particulièrement prudent lors de la dépose et de la repose des couvercles de la vis. Ne pas poser, échapper ou laisser tomber des objets sur les capteurs.

NOTE: Dans certaines conditions de récolte et pour des récoltes de spécialité, il est nécessaire de retirer les couvercles de la vis transversale.

Le système ActiveYield™ DOIT être désactivé lors de la dépose des couvercles de la vis transversale. Pour plus de détails, se reporter à Aide pour poste de conduite ou Aide pour application Calibrage.

Déposer les faisceaux des colliers (A) selon besoin.

Débrancher le connecteur de vis transversale arrière (B) du connecteur de trémie à grain (C).

Débrancher le connecteur de vis transversale avant (D) du connecteur de trémie à grain (E).

Raccorder les connecteurs de la trémie à grain (C et E) ensemble et fixer avec des colliers selon besoin.

IMPORTANT: Raccorder les faisceaux ensemble pour activer la surveillance du rendement même si ActiveYield™ est désactivé. Fixer les faisceaux avec les colliers pour empêcher tout contact avec les vis transversales.

ActiveYield est une marque commerciale de Deere & Company

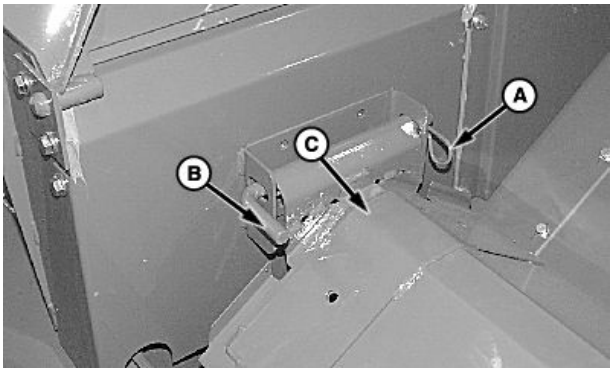
Suite, voir page suivante

OUO6075,00045F7 -28-22FEB17-1/2

Retirer l'axe de verrouillage (A) et l'axe (B) des deux extrémités du couvercle de vis transversale (C).

Retirer le couvercle de la vis transversale de la machine et répéter sur le couvercle de vis restant.

A—Axe de verrouillage (4)
B—Axe (4)
C—Couvercle de vis d'alimentation (2)



H80947 —UN—27MAY04

OUO6075,00045F7 -28-22FEB17-2/2

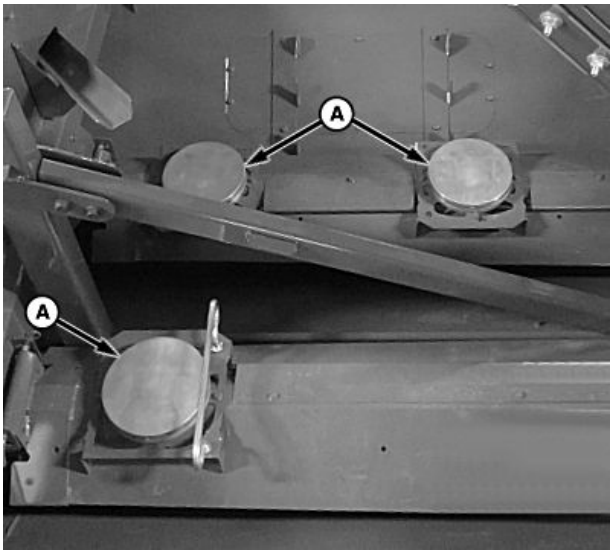
Emplacements des capteurs ActiveYield™ (suivant équipement)

IMPORTANT: Ne pas poser, échapper ou laisser tomber des objets sur les capteurs au risque de les endommager.

NOTE: Deux capteurs se trouvent sur le couvercle de la vis transversale avant et un capteur se trouve sur le couvercle de la vis transversale arrière.

ActiveYield™ utilise les capteurs (A) situés dans la trémie à grain sur les couvercles de la vis transversale pour mesurer la masse des céréales récoltées.

A—Capteurs

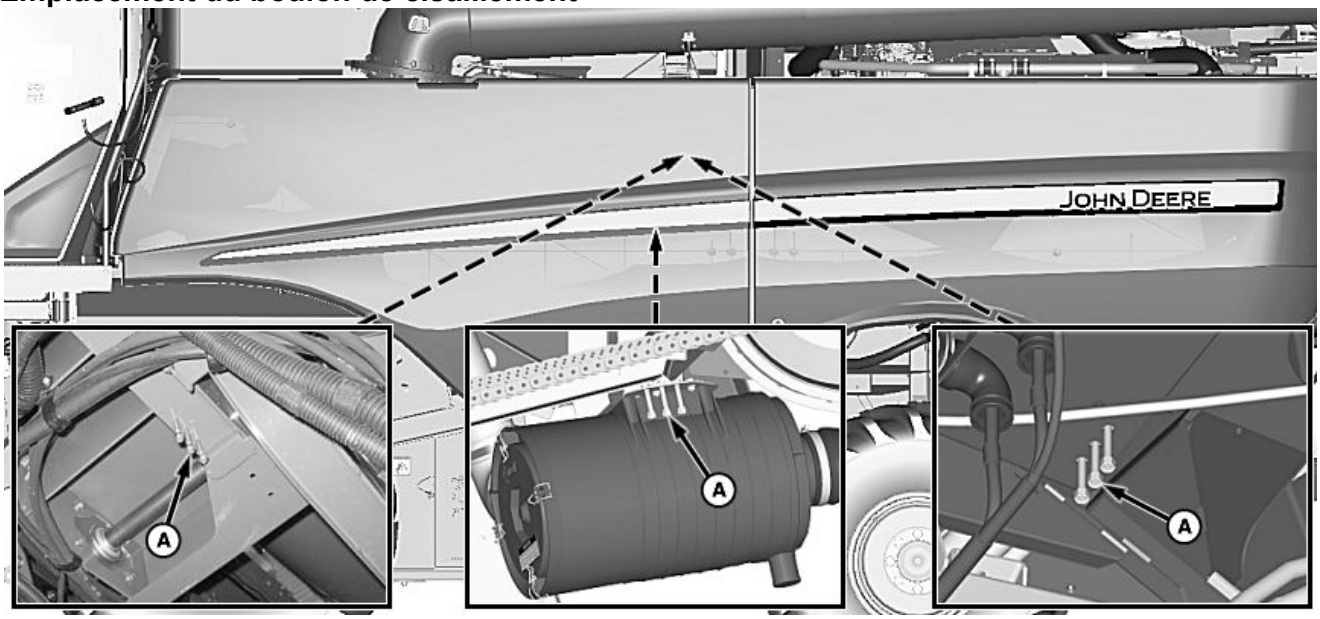


H115545 —UN—20AUG15

ActiveYield est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,00045F8 -28-22FEB17-1/1

Emplacement du boulon de cisaillement



H111120 —UN—17APR14

A—Boulon de cisaillement (3 utilisés)

NOTE: Trois vis de cisaillement supplémentaires sont fournies. Les emplacements varient selon la taille du moteur, les niveaux d'émission et la vitesse de vidange de la trémie à grain.

Si le boulon de cisaillement de l'entraînement de la vis de vidange casse, l'enlever et le remplacer par un boulon de cisaillement supplémentaire (A) situé à l'emplacement indiqué.

OUO6075,00017C7 -28-17APR14-1/1

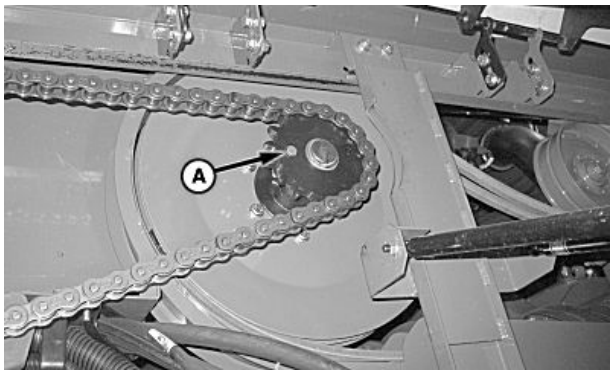
Boulon de cisaillement de l'entraînement de la vis de vidange

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Utiliser uniquement le boulon de cisaillement John Deere fourni (A) (la vis traverse le moyeu), voir le concessionnaire John Deere pour obtenir des boulons de cisaillement de rechange.

Des boulons de cisaillement supplémentaires sont fournies sur la machine. Pour des informations supplémentaires, se reporter à Emplacement des boulons de cisaillement dans cette section.

IMPORTANT: Ne pas installer de chambre à air ni de sac à l'extrémité de la vis de vidange. Toute obstruction à l'extrémité de la vis peut endommager le système de décharge et risque d'entraîner la rupture d'un boulon de cisaillement.



H96888 —UN—14JUN10

A—Boulon de cisaillement

OUO6075,00017C6 -28-16APR14-1/1

Déflecteur de vis de remplissage de trémie

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

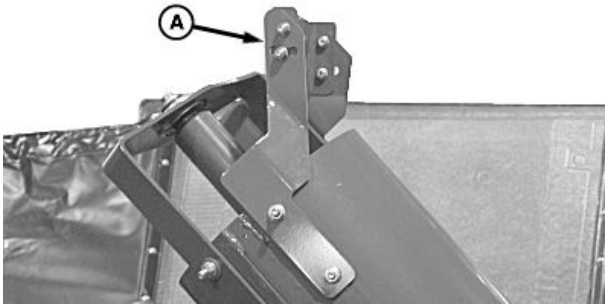
Positionner le déflecteur (A) selon besoin.

Rotation dans le sens antihoraire:

- Par grand vent, pour la récolte de graminées fourragères ou du colza.
- Maïs - La trémie se remplit vers la gauche et vers l'arrière.

Rotation dans le sens horaire:

- Grain - La trémie se remplit vers la droite et vers l'avant.



H96890 —UN—14JUN10

A—Déflecteur

OUO6075,0004362 -28-07OCT16-1/1

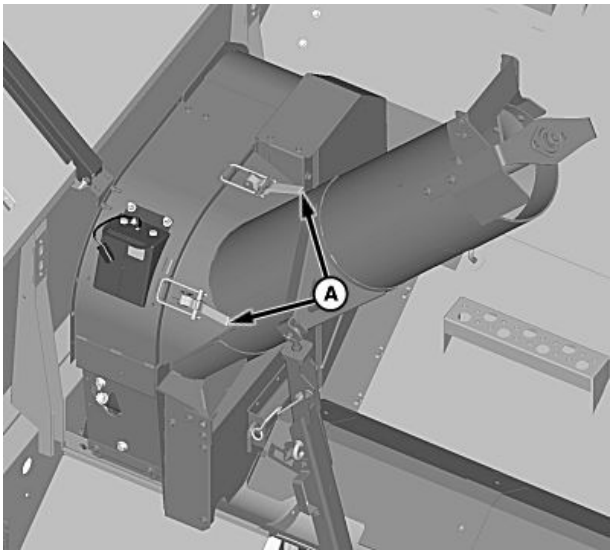
Vis de remplissage de trémie (extensions de trémie) - Pliage

ATTENTION: La vis de remplissage de la trémie est lourde. Faire extrêmement attention lors du levage ou de l'abaissement de la vis.

La hauteur hors tout de la machine est réduite de 0,5 m (1-1/2 ft) lorsque les extensions de trémie sont abaissées.

Tenir le haut de la vis et défaire les colliers (A). Abaisser la vis d'alimentation sur le couvercle de vis transversale.

A—Colliers



H102235 —UN—15JUN11

OUO6075,0004682 -28-20MAR17-1/1

Vis de remplissage de trémie (couvercles de trémie)—Réglage

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

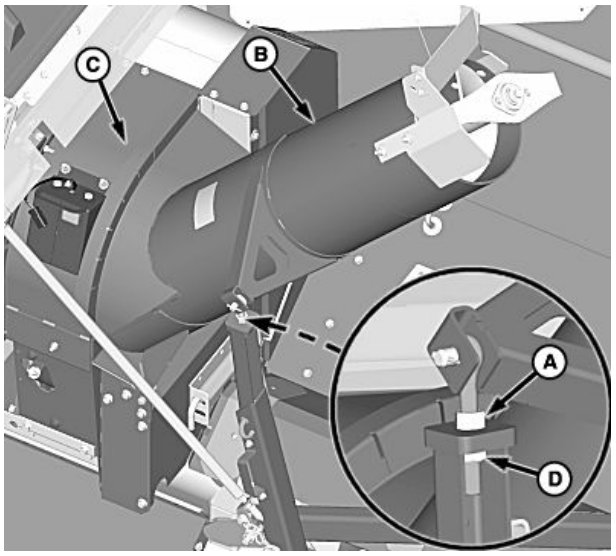
NOTE: Contrôler que les couvercles de la trémie sont complètement relevés.

Régler l'écrou (A) jusqu'à ce que la vis de remplissage de la trémie (B) touche le boîtier de transfert (C).

Régler l'écrou (A) d'un demi-tour supplémentaire, puis serrer l'écrou (D) pour fixer le boulon à oeil.

NOTE: Ceci maintient le boîtier de la vis de remplissage tout contre le boîtier de transfert, ce qui garantit l'engagement complet de la vis de remplissage dans l'entraînement de la boîte d'engrenages.

A—Écrou
B—Vis de remplissage de trémie
C—Boîtier de transfert
D—Écrou



H98919 —UN—28OCT10

OUO6075,0001149 -28-24MAY12-1/2

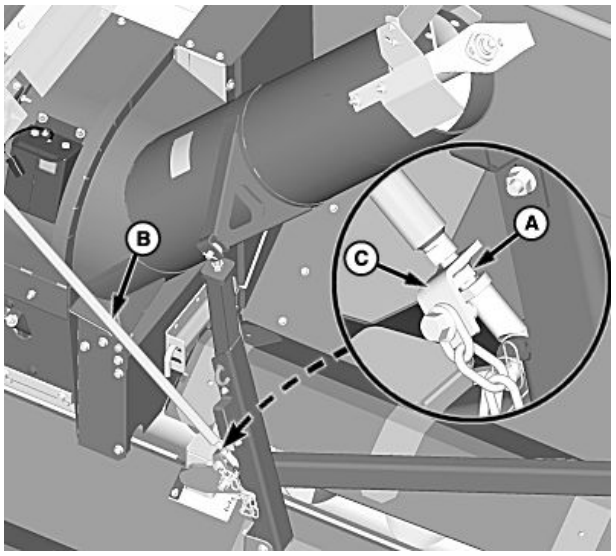
Desserrer l'écrou (A) et régler le tendeur (B) à la main jusqu'à percevoir une légère résistance sur le tendeur.

NOTE: Rallonger ou raccourcir le tendeur pour augmenter ou diminuer l'écart entre le boîtier de la vis de remplissage et le boîtier de transfert.

L'axe à l'extrémité du tendeur doit tourner librement si le réglage est correct.

Vérifier si le support (C) est orienté vers l'avant de la machine et serrer l'écrou (A) pour fixer le tendeur (B).

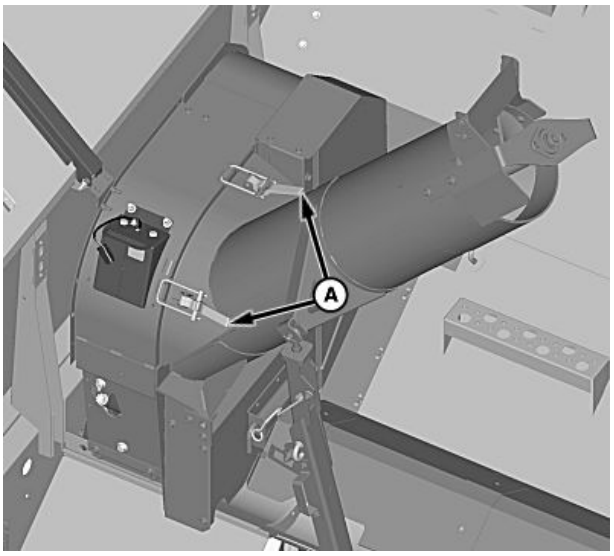
A—Écrou
B—Tendeur
C—Support



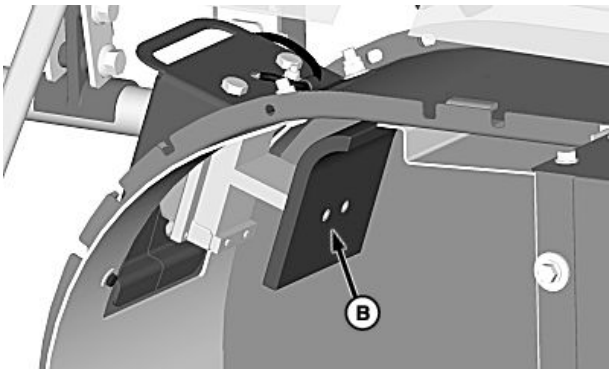
H98920 —UN—28OCT10

OUO6075,0001149 -28-24MAY12-2/2

Plaque du capteur de débit massique (extensions de trémie) - Nettoyage



H102235 —UN—15JUN11



H98923 —UN—28OCT10

A—Colliers **B—Capteur de débit massique**

ATTENTION: ARRÊTER le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

La vis de remplissage de la trémie est lourde. Faire extrêmement attention lors du levage ou de l'abaissement de la vis convoyeuse.

Enlever l'auge à échantillon de trémie (suivant équipement).

Maintenir le haut de la vis de remplissage de trémie et détacher les colliers (A).

Abaisser la vis de remplissage de trémie pour accéder à la plaque du capteur de débit massique (B).

Lever la vis de remplissage de trémie complètement contre le carter de transition et la maintenir avec les brides.

OUO6075,000104D -28-27FEB12-1/1

Plaque du capteur de débit massique (couvercles de trémie) - Nettoyage

ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Ne PAS tirer ou enlever l'axe (A) pour abaisser la vis de remplissage de la trémie. Risque de blessure ou d'endommagement de la machine si l'axe est retiré.

La vis de remplissage de trémie est lourde. Faire extrêmement attention lors du levage ou de l'abaissement de la vis.

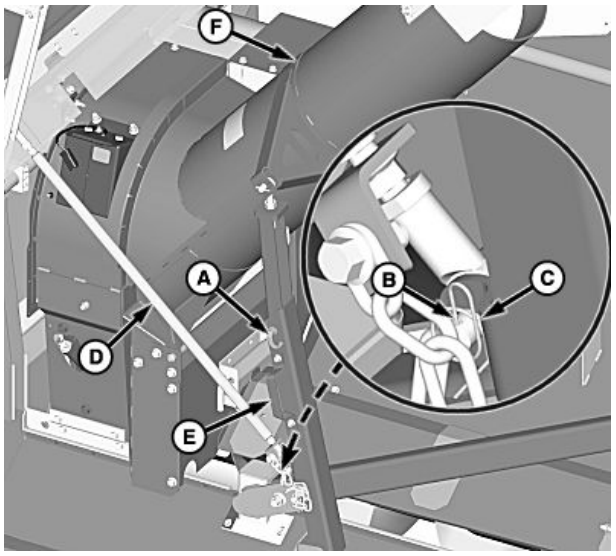
Retirer la goupille à anneau (B) et l'axe (C) du tendeur (D).

Utiliser la poignée (E) pour assister l'abaissement de la vis de remplissage de la trémie (F) et accéder à la plaque du capteur de débit massique (G).

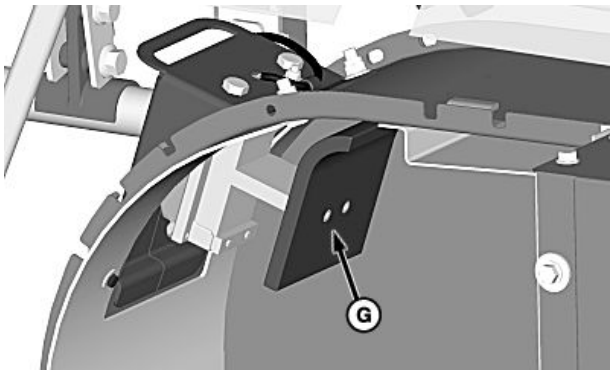
Relever complètement la vis de remplissage de trémie contre le boîtier de transfert.

Aligner le tendeur avec le trou et l'immobiliser avec l'axe et la goupille à anneau.

A—Axe
B—Goupille à anneau
C—Axe
D—Tendeur
E—Poignée
F—Vis de remplissage de trémie
G—Capteur de débit massique



H102236 —UN—15JUN11



H102237 —UN—15JUN11

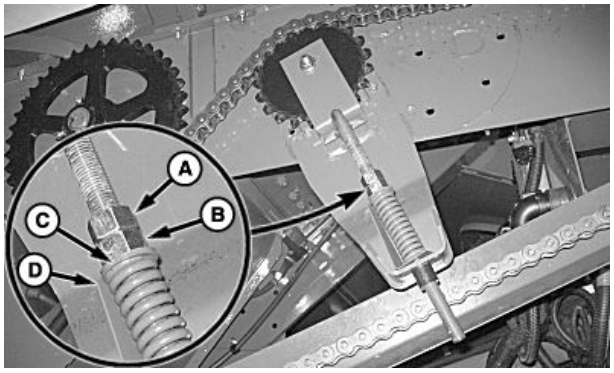
OUO6075,0000A67 -28-15JUN11-1/1

Chaîne d'entraînement de la vis de vidange - Réglage

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Desserrer l'écrou (A). Resserrer l'écrou (B) jusqu'à ce que la rondelle (C) soit alignée avec l'extrémité de la jauge (D). Serrer l'écrou de blocage.

A—Écrou
B—Écrou
C—Rondelle
D—Extrémité de la jauge



H96891 —UN—14JUN10

OUO6075,0004364 -28-07OCT16-1/1

Berceau de la vis de vidange—Réglage

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

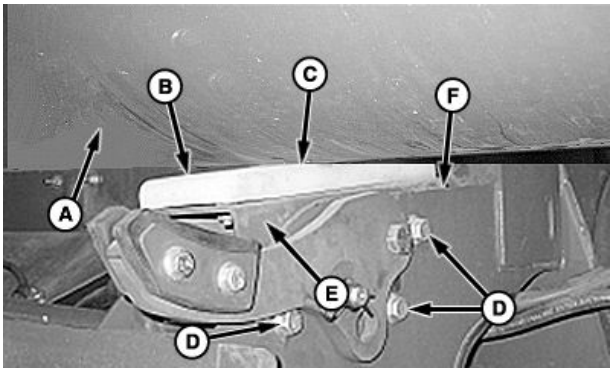
1. Faire pivoter la goulotte de vidange dans sa position de transport ou de remisage.

NOTE: Si le réglage est correct, il ne doit pas y avoir d'espacement entre la vis de vidange (A) et la plaque d'usure (B) à l'emplacement (C).

2. S'il y a un écart entre la vis de vidange et la plaque d'usure, desserrer les vis (D) et régler le berceau (E) à la verticale jusqu'à ce que la plaque d'usure touche la surface inférieure de la vis de vidange.

NOTE: La surface supérieure du berceau (E) DOIT être parallèle avec le haut de la plaque de la trémie à grain (F).

3. Serrer les vis lorsque le berceau est réglé.



H106291 —UN—19DEC12

A—Vis de vidange
B—Plaque d'usure
C—Emplacement
D—Vis
E—Berceau
F—Plaque de la trémie à grain

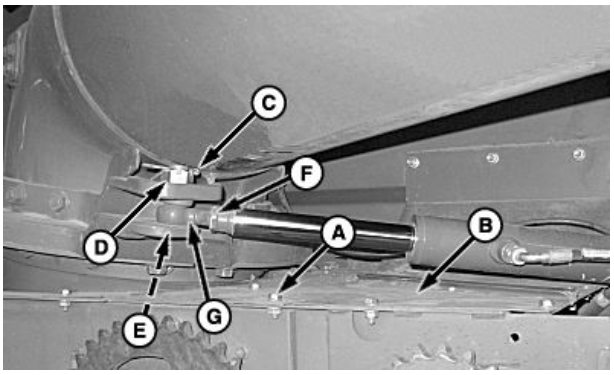
OUO6075,0004367 -28-07OCT16-1/1

Position de la vis de vidange—Réglage

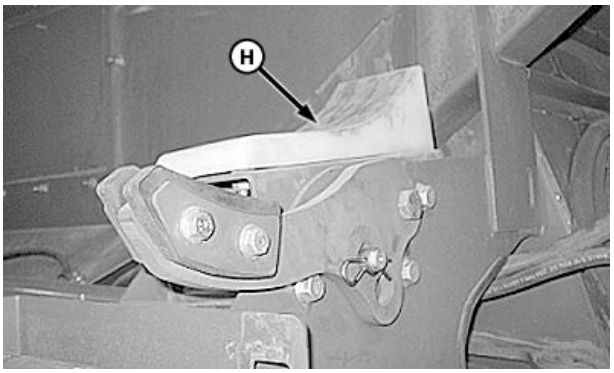
ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

NOTE: Si le réglage est correct, la goulotte de vidange DOIT toucher la plaque d'usure.

1. Déposer la goupille fendue (C), l'écrou et la rondelle (D) et l'axe (E).
2. Desserrer l'écrou (F) et régler le boulon à oeil (G) jusqu'à ce que la goulotte de vidange touche légèrement la surface de la plaque d'usure (H).
3. Remonter la boulonnerie et le couvercle déposés auparavant après avoir réglé la vis de vidange.



H106293 —UN—07DEC12



H106322 —UN—11DEC12

A—Vis (8)
B—Couvercle
C—Goupille fendue
D—Écrou et rondelle
E—Axe
F—Écrou
G—Boulon à oeil
H—Plaque d'usure

OUO6075,0004368 -28-02DEC16-1/1

Positions du bras de verrouillage de la vis de vidange

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

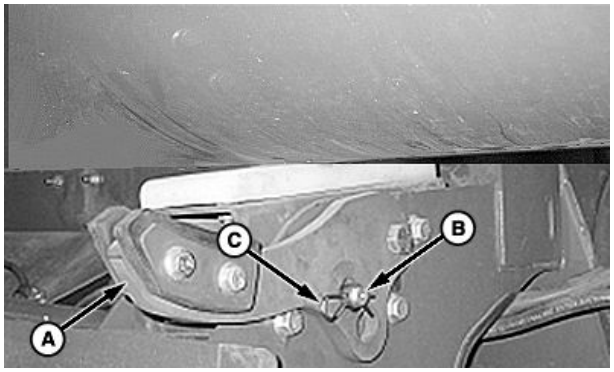
Position de travail

Abaisser le bras de verrouillage (A) comme indiqué sur l'illustration, poser l'axe (B) et fixer avec la goupille bêta (C).

Position de remisage/de transport

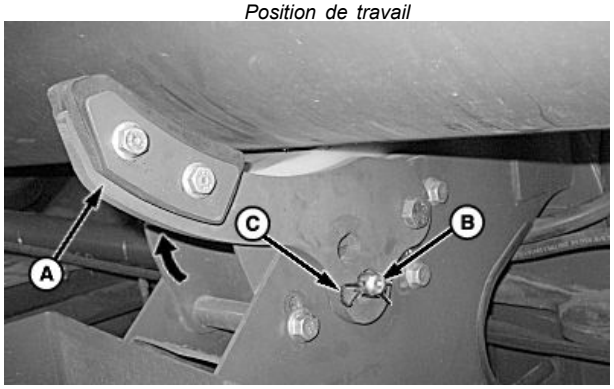
Relever le bras de verrouillage (A) comme montré sur l'illustration, monter l'axe (B) et fixer avec la goupille cylindrique (C).

A—Bras de verrouillage
B—Axe
C—Goupille élastique



H106300 —UN—10DEC12

Position de travail



H106292 —UN—10DEC12

Position de remisage/position de transport

OUO6075,0004369 -28-20DEC16-1/1

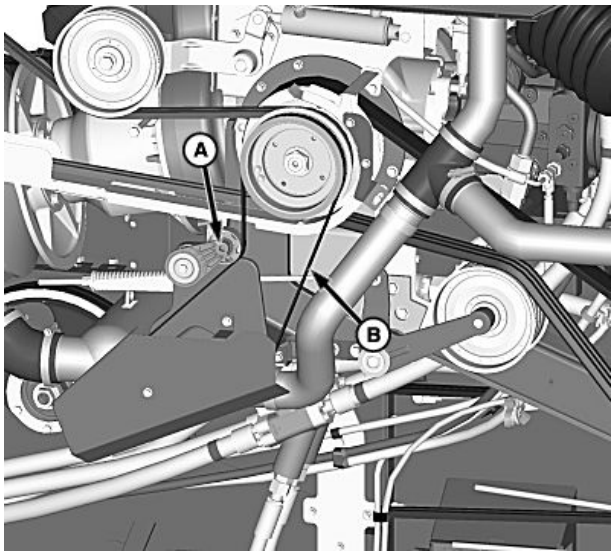
Courroie d'entraînement de la vis de vidange - Remplacement (Style A)

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

NOTE: Vérifier que le vérin hydraulique de la vis de vidange est désengagé et rétracté.

Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras tendeur (A) et déposer la courroie (B) du système de protection du moteur contre les débris.

A—Bras tendeur
B—Courroie du système de protection du moteur contre les débris (suivant équipement)



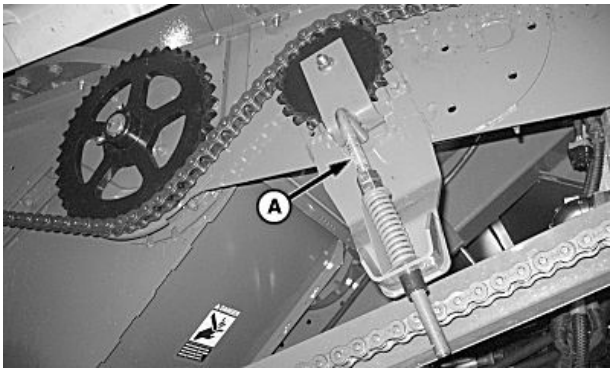
H108390 —UN—25JUN13

Suite, voir page suivante

OUO6075,0004365 -28-26JAN17-1/3

Desserrer le tendeur (A) de la chaîne d'entraînement de la vis de vidange.

A—Tendeur



H105391 —UN—09MAY12

OUO6075,0004365 -28-26JAN17-2/3

Retirer la chaîne du pignon (A).

Retirer les vis du dispositif de retenue de la courroie (B).

Déposer le dispositif de retenue de la courroie et les courroies (C).

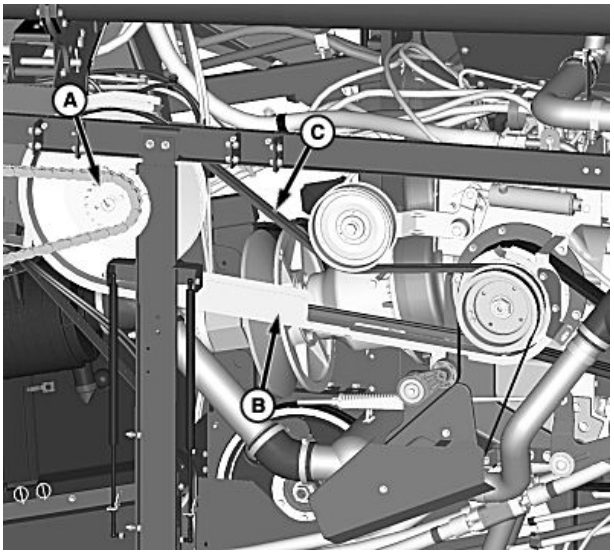
Poser les courroies de rechange et le dispositif de retenue de la courroie déposé précédemment.

Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras tendeur et monter la courroie du système de protection du moteur contre les débris.

Monter le garant et le fixer avec les vis.

Poser la chaîne d'entraînement et régler le tendeur jusqu'à ce que la rondelle soit alignée avec l'extrémité de l'indicateur.

A—Pignon
B—Dispositif de retenue de la courroie
C—Courroies



H108394 —UN—25JUN13

OUO6075,0004365 -28-26JAN17-3/3

Courroie d'entraînement de la vis de vidange - Remplacement (Style B)

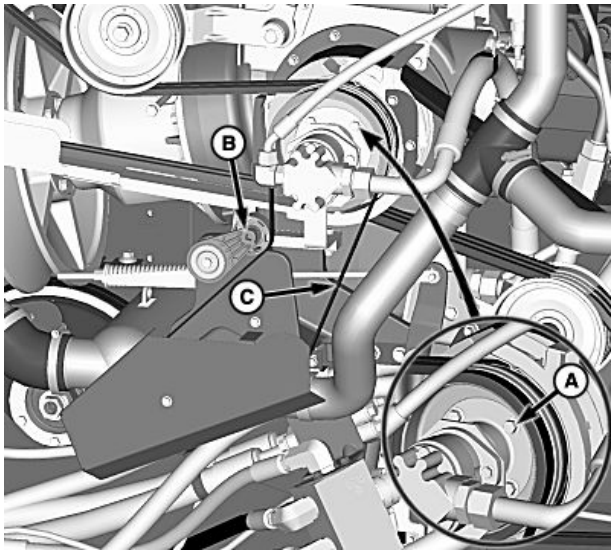
ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

NOTE: Vérifier que le vérin hydraulique de la goulotte de vidange est désengagé et rétracté.

Déposer les vis (A), écarter l'ensemble de pompe et l'étayer.

Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras tendeur (B) et déposer la courroie (C) du système de protection du moteur contre les débris.

A—Vis
B—Bras tendeur
C—Courroie du système de protection du moteur contre les débris (suivant équipement)

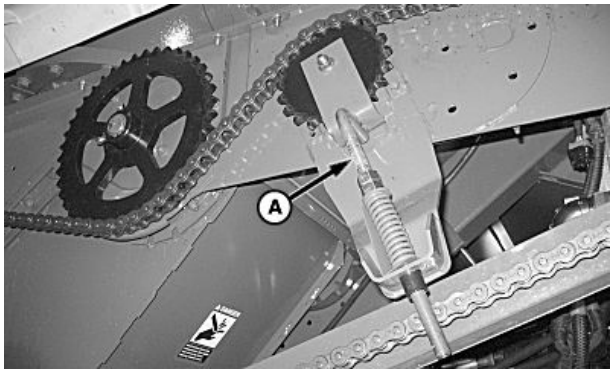


H108393 —UN—25JUN13

OUO6075,0004366 -28-26JAN17-1/3

Desserrer le tendeur (A) de la chaîne d'entraînement de la vis de vidange.

A—Tendeur



H105391 —UN—09MAY12

Suite, voir page suivante

OUO6075,0004366 -28-26JAN17-2/3

Retirer la chaîne du pignon (A).

Retirer les vis du dispositif de retenue de la courroie (B).

Déposer le dispositif de retenue de la courroie et les courroies (C).

Poser les courroies de rechange et le dispositif de retenue de la courroie déposé précédemment.

Poser la pompe et serrer les vis au couple prescrit.

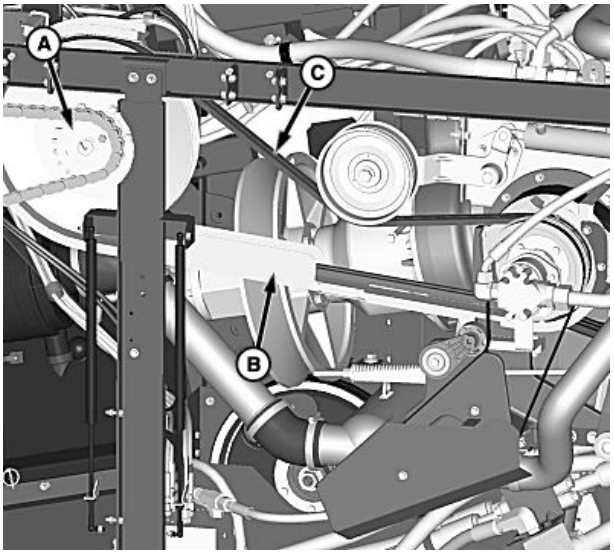
Valeur prescrite

Vis—Couple de serrage.....80 N·m (59 lb·ft)

Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras tendeur et monter la courroie du système de protection du moteur contre les débris.

Monter le garant et le fixer avec les vis.

Poser la chaîne d'entraînement et régler le tendeur jusqu'à ce que la rondelle soit alignée avec l'extrémité de l'indicateur.



H108395 —UN—25JUN13

A—Pignon
B—Dispositif de retenue de la courroie
C—Courroies

OUO6075,0004366 -28-26JAN17-3/3

Opérations de soudage près des contrôleurs électroniques

IMPORTANT: Ne pas tenter de démarrer le moteur avec un équipement de soudage à l'arc. Les courants et les tensions sont trop élevés et peuvent provoquer des dégâts irréversibles.

1. Débrancher le(s) câble(s) négatif(s) (-) de la/des batterie(s).
2. Débrancher le(s) câble(s) positif(s) (+) de la/des batterie(s).
3. Connecter les câbles positifs et négatifs. Ne pas fixer au châssis du véhicule.
4. Enlever ou déplacer tout faisceau de la zone de soudage.
5. Raccorder la masse de l'appareil de soudage près du point de soudage, à l'écart des contrôleurs.

TS953 —UN—15MAY90

6. Après avoir procédé au soudage, inverser les opérations des étapes 1 à 5.

DX,WW,ECU02 -28-14AUG09-1/1

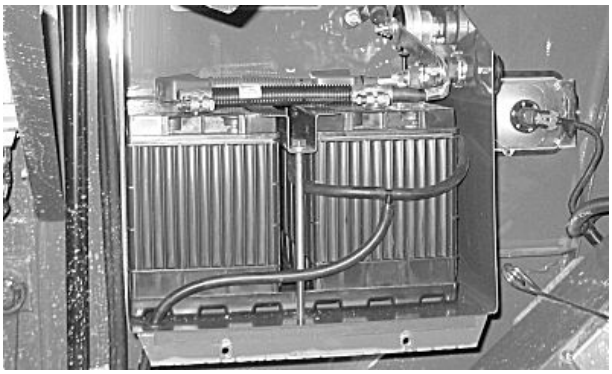
Propreté des connecteurs des contrôleurs électroniques

IMPORTANT: Ne pas ouvrir les contrôleurs et ne pas les nettoyer avec un nettoyeur haute pression. L'humidité, la saleté ou d'autres contaminants peuvent provoquer des dégâts irréversibles.

1. Veiller à ce que les contacts soient toujours propres et exempts de corps étrangers. À la longue, l'humidité, la saleté et autres contaminants peuvent provoquer la dégradation des bornes et empêcher un bon contact électrique.
2. Si un connecteur n'est pas utilisé, le recouvrir d'un capuchon de protection ou d'un bouchon approprié pour le protéger des corps étrangers et de l'humidité.
3. Les contrôleurs ne peuvent pas être réparés.
4. Étant donné que les contrôleurs sont les composants les MOINS susceptibles de tomber en panne, déterminer la cause du dysfonctionnement par une procédure de diagnostic avant de remplacer un contrôleur. (Voir le concessionnaire John Deere.)
5. Les fiches de faisceau et les connecteurs des contrôleurs électroniques peuvent être remis en état.

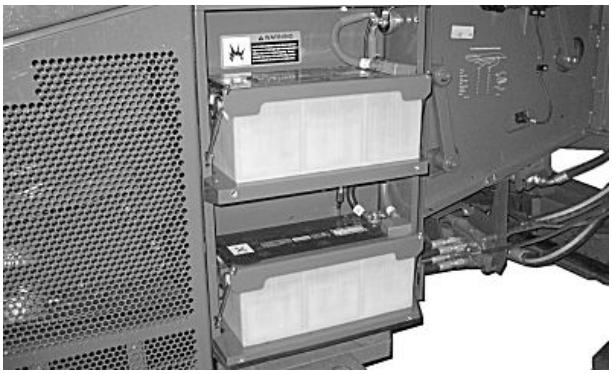
DX,WW,ECU04 -28-11JUN09-1/1

Recommandations concernant l'installation électrique



H85704 —UN—17APR06

Style A



H96581 —UN—30JUN10

Style B

ATTENTION: Il faut que la machine se trouve sur une surface plane pour vérifier les niveaux de liquide avec précision. Le niveau d'électrolyte de la batterie doit être visible en haut de chaque raccord de remplissage recouvrant les plaques de chaque élément.

Éviter toute formation d'étincelles ou de flammes à proximité des batteries car les gaz dégagés par l'électrolyte sont explosifs. Pour éviter toute formation d'étincelles, déconnecter le câble de masse en premier et le reconnecter en dernier. Afin d'éviter les chocs électriques ou les brûlures, mettre le coupe-batterie sur ARRÊT avant de commencer l'entretien de tout élément de l'installation électrique ou de déposer les batteries.

OUO6075,0004356 -28-07OCT16-1/1

Manipulation des composants électriques / Précautions à prendre dans le cas des véhicules équipés de contrôleurs

- Ne jamais débrancher les batteries lorsque le contact est mis et que le moteur tourne.
  Raison: Cela peut causer des pointes de tension électrique susceptibles d'endommager les composants électroniques.
- Ne pas brancher de câbles volants lorsque le contact est mis.
  Raison: Cela peut causer des pointes de tension électrique susceptibles d'endommager les composants électroniques.
- Débrancher les batteries avant de les recharger (si possible)
  Raison: Les charges électriques présentes dans la machine peuvent ralentir le processus de recharge. Les chargeurs de batterie peuvent causer des pointes de tension électrique susceptibles d'endommager les composants électroniques.
- Ne jamais démarrer la machine avec une batterie d'appoint dont la tension dépasse celle prescrite pour la machine
  Raison: Cela pourrait endommager les composants électroniques
- Ne pas brancher ni débrancher des connecteurs électriques lorsque le contact est mis ou la machine est en marche.
  Raison: Cela risque de causer des erreurs d'ordinateur interrompant l'exécution du programme informatique et les pointes de tension électrique qui en résultent sont dangereuses pour les composants électroniques.
- À moins d'indication expresse, ne mettre aucun composant sous tension ou à la masse pour le tester.
  Raison: Si une tension est appliquée sur un endroit du circuit électronique qui ne lui convient pas, les composants électroniques risquent de faire défaut.
- Lors d'une opération de soudage sur la machine, veiller à brancher le fil de masse aux pièces à souder. Pour une sécurité maximale, débrancher tous les contrôleurs électroniques avant de procéder au soudage.
  Raison: Les courants élevés pendant ce type d'opération peuvent endommager les faisceaux se trouvant dans le cheminement de la masse. Le soudage peut également causer des pointes de tension électrique susceptibles d'endommager les composants électroniques.

KC01776,00003CF -28-19MAR01-1/1

Manipuler les batteries avec précaution

Le gaz dégagé par les batteries est explosif. Éviter toute formation d'étincelle ou flamme à proximité des batteries. Vérifier le niveau d'électrolyte de la batterie à l'aide d'une lampe de poche.

Ne jamais vérifier le degré de charge d'une batterie en court-circuitant ses bornes au moyen d'un objet métallique; se servir d'un voltmètre ou d'un aréomètre.

Toujours débrancher la cosse de masse (-) de la batterie en premier et la rebrancher en dernier.

L'acide sulfurique contenu dans l'électrolyte des batteries est toxique et suffisamment corrosif pour brûler la peau, trouer les vêtements et rendre aveugle celui qui en a reçu dans les yeux.

Pour prévenir les accidents:

- Remplir les batteries dans un endroit bien aéré.
- Porter des lunettes de protection et des gants en caoutchouc.
- Ne pas nettoyer les batteries à l'air comprimé.
- Ne pas respirer les vapeurs lors de l'ajout d'électrolyte.
- Ne pas renverser ni laisser goutter l'électrolyte.
- Effectuer la procédure de chargement correcte à l'aide d'une batterie d'appoint ou d'un chargeur.

Si de l'acide entre en contact avec la peau ou les yeux:

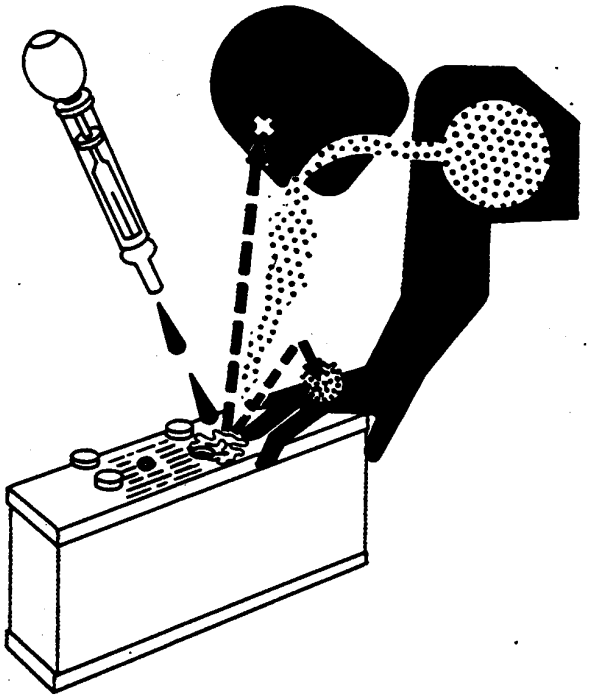
1. Rincer abondamment à l'eau la partie atteinte.
2. Appliquer du bicarbonate de soude ou de la chaux pour neutraliser l'acide.
3. Se rincer les yeux à l'eau pendant 15 à 30 minutes. Se faire soigner par un médecin sans attendre.

En cas d'ingestion d'acide:

1. Ne surtout pas tenter de vomir.
2. Boire de l'eau ou du lait en grande quantité, sans dépasser 2 l (2 qt).
3. Se faire soigner par un médecin sans attendre.

AVERTISSEMENT: Les bornes de la batterie et les éléments qui y sont reliés contiennent du plomb et des composants à base de plomb. Il a été porté à la connaissance de l'État de Californie que ces substances chimiques sont une cause de cancer et de complications préjudiciables à la natalité. **Se laver les mains après avoir manipulé ces éléments.**

TS204 —UN—15APR13



TS203 —UN—23AUG88

DX,WW,BATTERIES -28-02DEC10-1/1

Batteries—Installation sûre

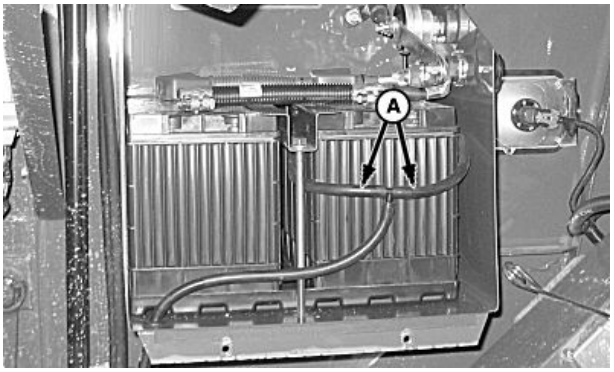
ATTENTION: Il faut que la machine se trouve sur une surface plane pour vérifier les niveaux de liquide avec précision. Le niveau d'électrolyte de la batterie doit être visible en haut de chaque raccord de remplissage recouvrant les plaques de chaque élément.

Éviter tout risque de blessures graves ou mortelles dues à une explosion. Une grande quantité de gaz hydrogène peut s'accumuler dans le boîtier de batterie si l'aération est insuffisante. Toujours rebrancher les tubes d'aération (A) après avoir effectué des opérations d'entretien sur les batteries ou le boîtier de la batterie. Vérifier que les tubes d'aération ne sont ni pliés ni tordus.

Les batteries de rechange doivent être équipées d'un raccord d'aération permettant de brancher le tube d'aération. Consulter le concessionnaire John Deere pour les batteries de rechange équipées de raccords d'aération.

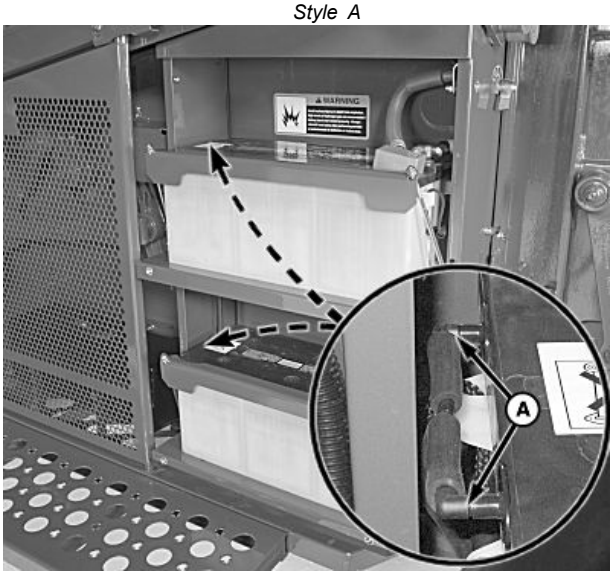
Si les tubes d'aération ne sont pas branchés sur la batterie, le couvercle de batterie doit être déposé lorsque le moteur tourne ou lorsque les batteries sont chargées à l'aide d'un chargeur externe.

A—Tubes d'aération



H85705 —UN—17APR06

Style A



H96586 —UN—30JUN10

Style B

OUO6075,0004357 -28-15DEC16-1/1

Câbles de batterie—Connexion

ATTENTION: LES BATTERIES SONT MISES À LA MASSE AU NÉGATIF SEULEMENT. Toujours brancher la tresse de masse aux bornes négatives (-) de la batterie. Brancher le câble du démarreur à la borne positive (+) de la batterie. L'inversion des branchements sur la batterie ou l'alternateur causerait des dommages permanents au circuit électrique. Brancher la tresse de masse à la borne négative (-) en dernier.

IMPORTANT: Les batteries doivent avoir les mêmes emplacements de bornes.

Lors du branchement des batteries:

Désenclencher tous les interrupteurs, contacteurs et accessoires. Nettoyer les bornes et cosses des batteries.

TOUCHER BRIÈVEMENT la borne négative avec la tresse de masse. Aucun arc ne doit se produire. Si un arc se produit, NE PAS ÉTABLIR DE CONNEXION. Vérifier que la position de la batterie n'est pas inversée.

Si un arc se produit, vérifier à nouveau que tous les interrupteurs, contacteurs et accessoires sont en position d'arrêt. Ensuite rechercher des courts-circuits, fils rompus et connexions desserrées ou corrodées.

Brancher les tresses de masse négatives (-) des batteries.

OUO6075,00007D7 -28-19MAR07-1/1

Batteries—Charge

Veiller à ce que la batterie soit toujours chargée au maximum, surtout par temps froid. Si l'on néglige de maintenir la batterie complètement chargée, à plus de 12,50 V, cela peut réduire sa vie utile.

ATTENTION: Ne jamais charger une batterie gelée. La laisser dégeler à température ambiante avant de la raccorder au chargeur. Ne charger les batteries que dans un endroit bien aéré. Débrancher les deux câbles des bornes de la batterie lors du chargement des batteries dans la moissonneuse-batteuse.

IMPORTANT: Si les batteries ne sont pas complètement chargées, l'électrolyte peut geler.

Déterminer laquelle des batteries a besoin d'être chargée.

Débrancher les deux câbles de batterie et brancher le câble positif du chargeur à la borne "+" et le câble négatif du chargeur à la borne "-".

Suivre les instructions qui accompagnent le chargeur. Toujours charger les batteries avec un chargeur de 12 volts.

OUO6075,00007D8 -28-19MAR07-1/1

Batteries—Contrôle de la densité de l'électrolyte

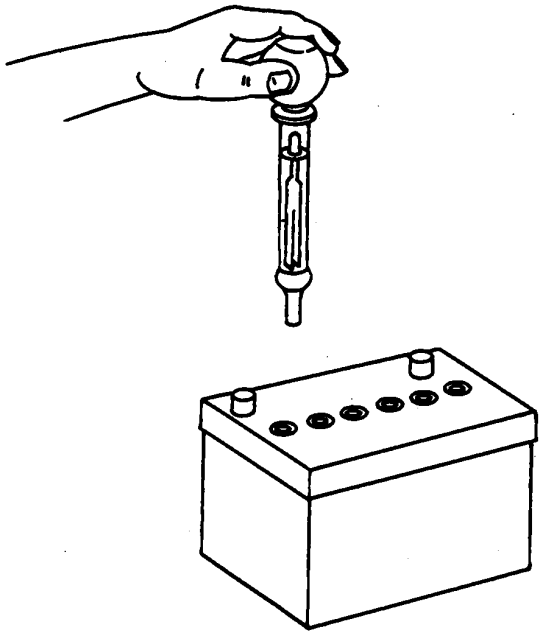
ATTENTION: Les batteries doivent être placées sur une surface plane pour vérifier le niveau des fluides avec précision. Le niveau de liquide de la batterie doit être visible en haut de chaque orifice de remplissage recouvrant les plaques des éléments.

Le gaz dégagé par les batteries est explosif. Tenir les batteries à l'écart des sources d'étincelles ou des flammes. Utiliser une lampe de poche pour vérifier le niveau de l'électrolyte.

Ne jamais vérifier l'état de charge d'une batterie en court-circuitant ses bornes au moyen d'un objet métallique. Utiliser un voltmètre ou un hydromètre.

Vérifier la densité de l'électrolyte dans chaque élément de la batterie avec un hydromètre pour déterminer l'état de celle-ci. Charger la batterie si la valeur est inférieure à 1,225. Remplacer la batterie si la différence entre les éléments est supérieure à 0,050.

Toujours corriger la densité en fonction de la variation de la température de l'électrolyte. Ajouter 0,004 pour 10°F au-dessus de 80°F (ajouter 0,007 pour 10°C au-dessus de 27°C). Soustraire la même valeur si la température de l'électrolyte est inférieure à 80°F (27°C). La densité corrigée d'une batterie complètement chargée est de 1,265 à 1,280.



TS182 —UN—23AUG88

OUO6075,00007D9 -28-19MAR07-1/1

Batteries—Branchement des batteries d'appoint

Le démarrage par temps froid peut être facilité par le branchement en parallèle d'une batterie supplémentaire de 12 V.

ATTENTION: Le gaz s'échappant des batteries est extrêmement explosif. Éviter la formation d'étincelles à proximité des batteries.

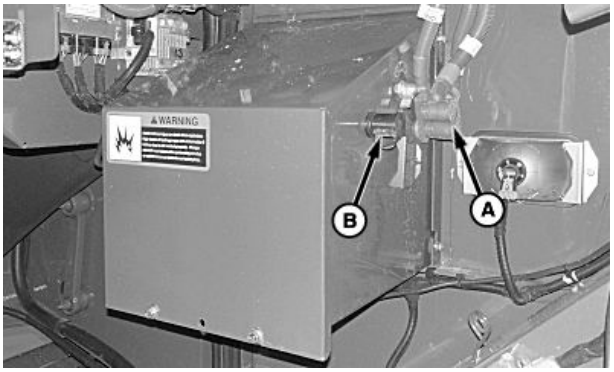
IMPORTANT: Ne jamais connecter les câbles de pontage lorsque le contacteur de démarrage ou le coupe-batterie est sur Marche. Ne jamais ajouter une batterie externe de plus de 12 V.

Retirer les capuchons de protection des bornes.

Le premier câble de pontage doit d'abord être raccordé à la borne positive (+) de la batterie d'appoint. Connecter ensuite l'autre extrémité à la borne positive (+) (A) de la batterie de la machine. Le deuxième câble de pontage doit d'abord être raccordé à la borne négative (-) de la batterie d'appoint. Brancher l'autre extrémité à la borne négative (-) (B) de la batterie de la machine.

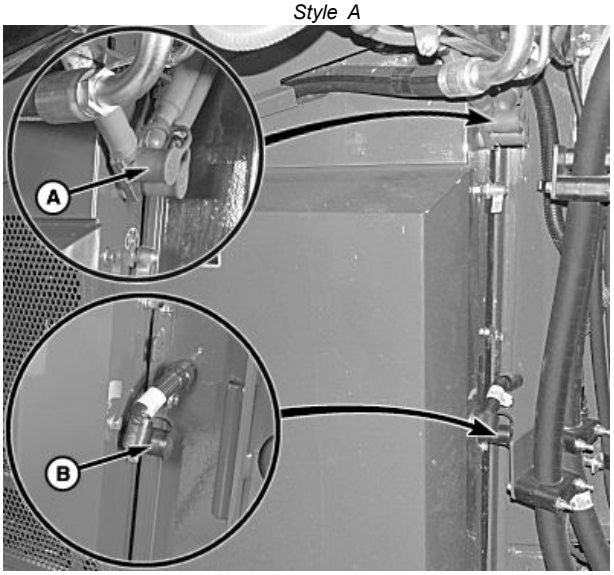
A—Borne positive (+)

B—Borne négative (-)



H120103 —UN—28NOV16

Style A



H120104 —UN—28NOV16

Style B

AZ06166,000005B -28-28NOV16-1/1

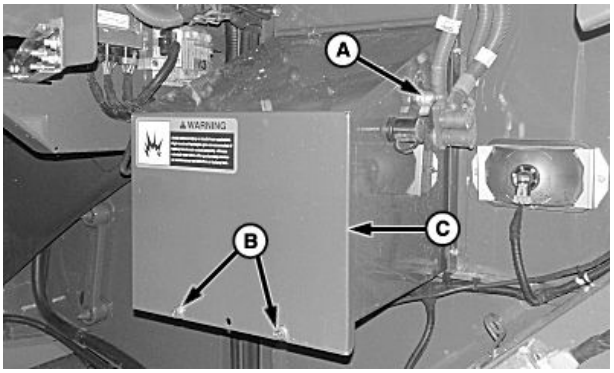
Batteries - Dépose et repose (Style A)

1. Tourner le coupe-batterie (A) dans le sens antihoraire sur la position ARRÊT.
2. Enlever les vis (B) et le couvercle (C) pour accéder aux batteries.

A—Interrupteur de coupe-batterie

B—Vis

C—Couvercle

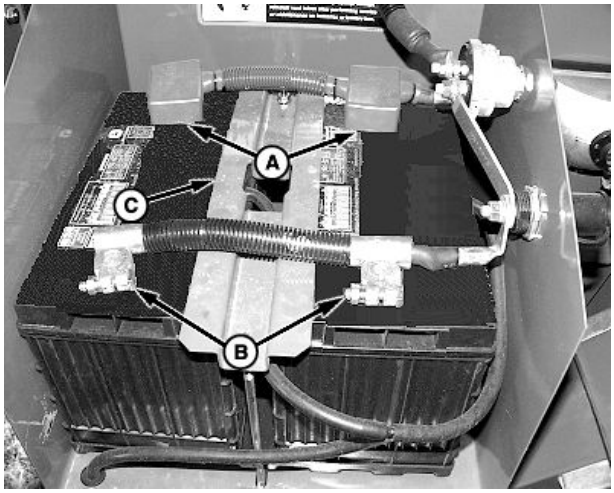


H120105 —UN—28NOV16

Suite, voir page suivante

OUO6075,0004359 -28-26JAN17-1/2

3. Débrancher le câble négatif (-) (B) des batteries, puis de la borne négative de la batterie d'appoint.
4. Débrancher le câble positif (+) (A), puis la borne positive de la batterie d'appoint.
5. Retirer la cosse (C) et déposer les tubes d'aération de la batterie.
6. Nettoyer les batteries et la zone de fixation de la batterie.
7. Poser les batteries dans le boîtier de batterie et sur la cuvette en plastique.
8. Nettoyer les câbles et les bornes des batteries et rebrancher les tubes d'aération.
9. Installer la cosse (C) sans la serrer.
10. Brancher le câble positif (+) (A), puis la borne positive de batterie d'appoint.
11. Brancher le câble négatif (-) (B), puis la borne négative de batterie d'appoint.
12. Serrer la cosse de batterie.
13. Monter le couvercle et le fixer avec les vis enlevées précédemment.



H83385 —UN—11JUL05

A—Câble positif
B—Câble négatif
C—Cosse

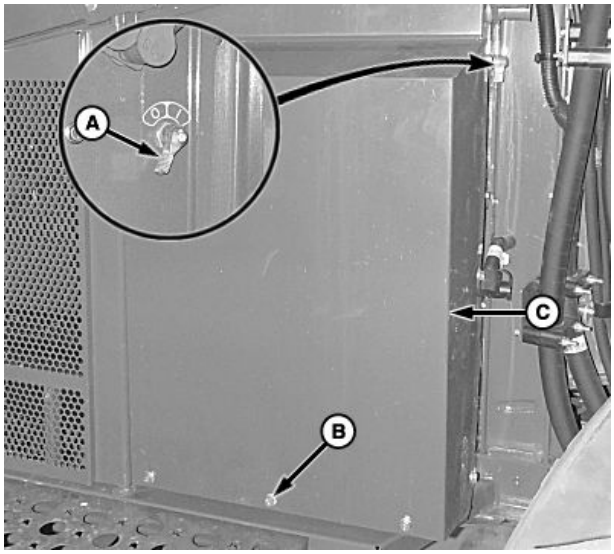
14. Tourner le coupe-batterie dans le sens horaire sur la position de MARCHE.

OUO6075,0004359 -28-26JAN17-2/2

Batteries - Dépose et repose (Style B)

1. Tourner le coupe-batterie (A) dans le sens antihoraire sur la position ARRÊT.
2. Enlever les vis (B) et le couvercle (C) pour accéder aux batteries.

A—Interrupteur de coupe-batterie
B—Vis (9)
C—Couvercle

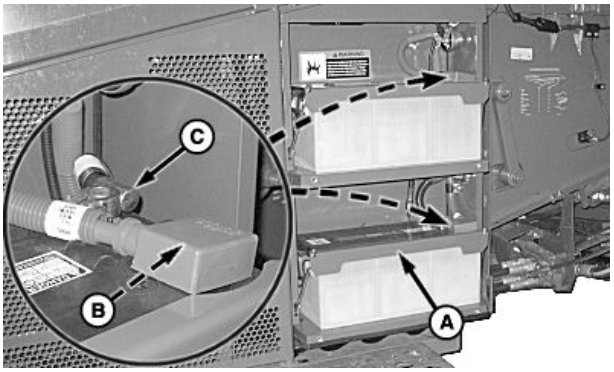


H120106 —UN—28NOV16

Suite, voir page suivante

OUO6075,000435A -28-26JAN17-1/2

3. Déposer la cosse (A) et les tubes d'aération de la batterie.
4. Débrancher le câble positif (+) (B) puis le câble négatif (-) (C).
5. Nettoyer les batteries et la zone de fixation de la batterie.
6. Reposer les batteries dans le compartiment batterie.
7. Nettoyer les câbles et les bornes des batteries et rebrancher les tubes d'aération.
8. Fixer le câble positif (+) et le câble négatif (-).
9. Monter et serrer la cosse de batterie.
10. Monter le couvercle et le fixer avec les vis enlevées précédemment.
11. Tourner le coupe-batterie dans le sens horaire sur la position de MARCHE.



H96583 —UN—30JUN10

A—Cosse
B—Câble positif
C—Câble négatif

OUO6075,000435A -28-26JAN17-2/2

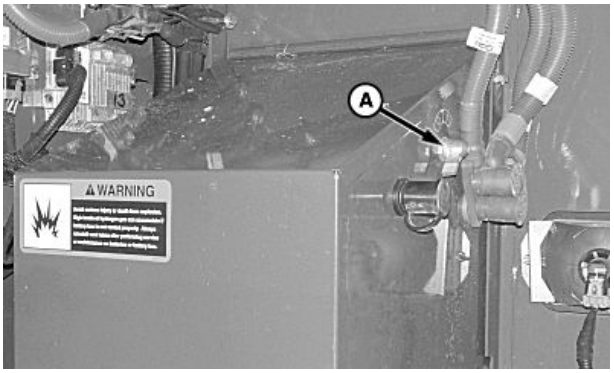
Interrupteur de coupe-batterie

IMPORTANT: Tier 4 Final/Phase IV: Ne pas débrancher la batterie lors des 90 secondes suivant l'ARRÊT de la machine. Le système de réduction catalytique sélective (RCS) purge automatiquement les conduites d'urée DEF pendant ce temps, aussitôt après l'ARRÊT de la machine. Si les conduites ne sont pas purgées suffisamment longtemps, l'urée DEF résiduelle peut former des cristaux qui risquent de boucher les conduites. Par temps froid, l'urée DEF gèle et peut faire exploser les conduites.

NOTE: Mettre l'interrupteur coupe-batterie sur ARRÊT si la machine est remisée rendant plus de 25 jours. Si la période de remisage est supérieure à 90 jours, débrancher le câble négatif des batteries pour réduire leur charge.

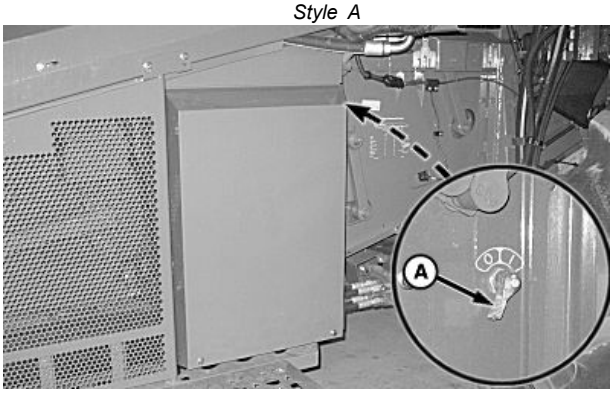
Tourner le coupe-batterie (A) dans le sens horaire pour METTRE SOUS TENSION l'installation électrique de la machine ou le tourner dans le sens antihoraire pour METTRE l'installation HORS TENSION.

A—Interrupteur de coupe-batterie



H1120107 —UN—28NOV16

Style A



H96585 —UN—30JUN10

Style B

AZ06166,000005A -28-02DEC16-1/1

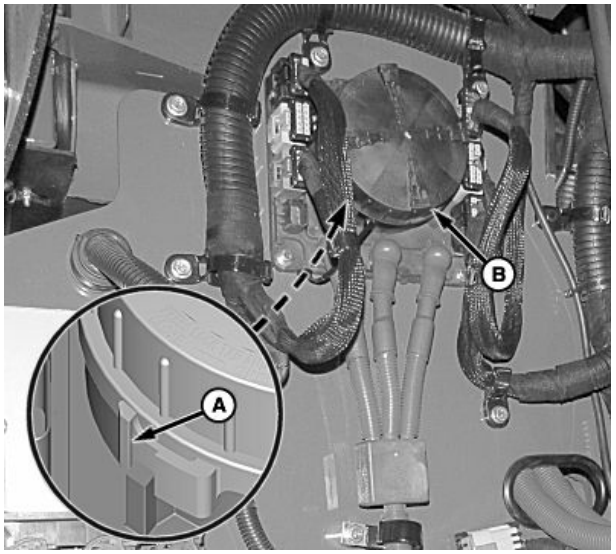
Bloc de fusibles de la machine

NOTE: Le bloc de fusibles se situe sur le côté droit ou le côté gauche selon le modèle de la machine.

Les fusibles de réserve et l'arrache-fusibles se trouvent sur le dessous du couvercle.

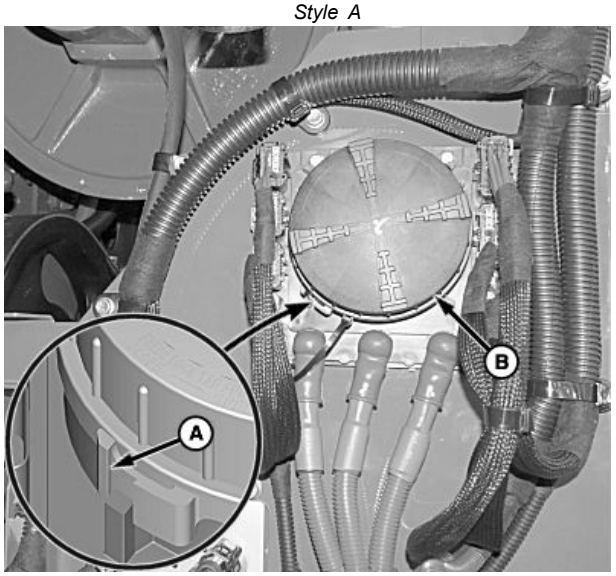
Appuyer sur la patte de verrouillage (A) et tourner le couvercle (B) dans le sens antihoraire pour ouvrir le bloc de fusibles.

- F1—F2 Non utilisés
- F3—(15 A) (cc n°0642), Alimentation 1 du contrôleur RC2
- F6—(15 A) (cc n°0652), Alimentation 2 du contrôleur RC2
- F7—(30 A) (cc n°0342), Alimentation 1 du contrôleur RC1
- F8 – Non utilisé
- F9— (30 A) (cc n°0362), Alimentation 5 du module d'alimentation droit 1 (RPM1)
- F11— (20 A) (cc n°0332), Alimentation 3 du module d'alimentation droit 1 (RPM1)
- F12— (20 A) (cc n°0322), Alimentation 2 du module d'alimentation droit 1 (RPM1)
- F13 — F14 Non utilisés
- F15— (20 A) (cc n°0352), Alimentation 4 du module d'alimentation droit 1 (RPM1)
- F16 – Non utilisé
- F17— (30 A) (cc n°0912), Capteur d'humidité
- F18—(25 A) (cc n°0372), Alimentation 2 du contrôleur RC1
- F19 – F26 Non utilisés
- F27— (30 A) (cc n°0152), Alimentation 2 du contrôleur LC1
- F28—F30 non utilisés
- F31— (10 A) (cc n°0012), Alimentation batterie permanente
- F32—(30 A) (cc n°0142), Alimentation 4 du module d'alimentation gauche 1A (LPM1A)
- F33 – Non utilisé
- F34—(30 A) (cc n°0112), Alimentation 1 du module d'alimentation gauche 1A (LPM1A)
- F35 – Non utilisé
- F36— (30 A) (cc n°0312), Alimentation 1 du module d'alimentation droit 1 (RPM1)
- F37—F38 Non utilisés
- F39— (10 A) (cc n°4972), alimentation non commutée du contrôleur SSU/XSC
- F40—F42 Non utilisés
- F43— (25 A) (cc n°5222), Alimentation 3 du contrôleur ECU
- F44—(30 A) (cc n°0712), Alimentation 1 du module d'alimentation gauche 2B (LPM2B)
- F45—(20 A) (cc n°0122), Alimentation 2 du module d'alimentation gauche 1A (LPM1A)
- F46—(30 A) (cc n°0132), Alimentation 3 du module d'alimentation gauche 1A (LPM1A)
- F47 – Non utilisé
- F48— (25 A) (cc n°5012), Alimentation 1 du contrôleur ECU
- F49—F50 non utilisés



H121173 —UN—04APR17

Style A



H121174 —UN—04APR17

Style B

A—Patte de verrouillage **B—Couvercle**

- F51— (30 A) (cc n°0162), Alimentation 1 du contrôleur LC1
- F52 – Non utilisé
- F54— (10 A) (cc n°0422), alimentation du contrôleur PTP
- F55— (25 A) (cc n°5022), Alimentation 2 du contrôleur ECU
- F56— (15 A) (cc n°5042), Pompe d'alimentation
- F57—(30 A) (cc n°0222), Alimentation 2 du module d'alimentation gauche 2B (LPM2B)
- F58—F62 Non utilisés
- F63— (15 A) (cc n°5062), Alimentation de la pompe de dosage
- F64—(20 A) (cc n°0212), Alimentation 1 du module d'alimentation gauche 2A (LPM2A)
- F67 – Non utilisé

Suite, voir page suivante

- F68—(25 A) (cc n°0172), Alimentation 5 du module d'alimentation gauche 1A (LPM1A)
- F69— (30 A) (cc n°0972), Alimentation 2 du broyeur de résidus Flex
- F70—F71 Non utilisés
- F73— (30 A) (cc n°0252), Alimentation 1 du contrôleur LC2
- F74— (30 A) (cc n°0972), Alimentation 1 du broyeur de résidus Flex
- F75—F77 Non utilisés
- F78— (30 A) (cc n°0242), Alimentation 1 du contrôleur LC2
- F79 – Non utilisé
- F80—(30 A) (cc n°0722), Alimentation 2 du module d'alimentation gauche 2B (LPM2B)

OUO6075,0004683 -28-04APR17-2/2

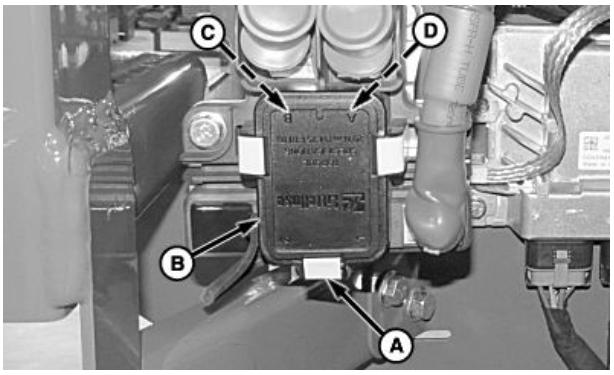
Fusibles en ligne

NOTE: Les fusibles en ligne se situent sur le côté droit ou le côté gauche selon le modèle de la machine.

Ouvrir les loquets (A) et retirer le couvercle (B) pour accéder aux fusibles en ligne.

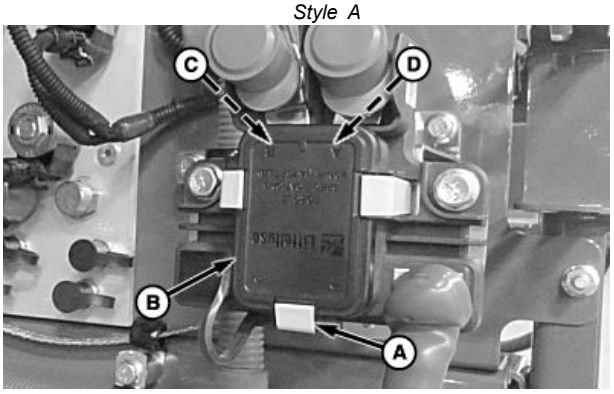
- F82—Fusible en ligne, (125 A) (cc n°8002), Contrôleur CAB
- F92—Fusible en ligne, (125 A) (cc n°8912), Bloc de fusibles de la cabine

A—Loquet (3)
B—Couvercle
C—F82—Fusible en ligne
D—F92—Fusible en ligne



H121175 —UN—04APR17

Style A



H121176 —UN—04APR17

Style B

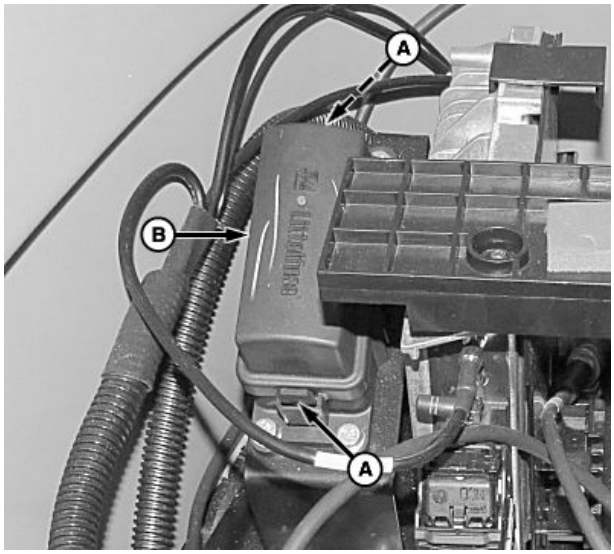
OUO6075,00046FD -28-04APR17-1/1

Bloc de fusibles cabine

NOTE: Le bloc de fusibles se trouve à l'intérieur de la cabine dans le boîtier du contrôleur se situant sous la console d'accoudoir sur le plancher de la cabine.

Appuyer sur les ergots de blocage (A) et retirer le couvercle (B) pour ouvrir le bloc de fusibles.

- F801—(15 A) (cc n°8262), Alimentation ARMC
- F802—(10 A) (cc n°8802), Alimentation du moniteur sur serveur
- F803—(15 A) (cc n°8302), Alimentation SCL
- F804—(15 A) (cc n°8072), Alimentation PDU
- F805—(15 A) (cc n°8152), Alimentation du récepteur
- F806—(15 A) (cc n°8162), Alimentation pour divers éléments de cabine
- F807—(10 A) (cc n°8192), Alimentation de la régulation automatique de la température
- F808—(20 A) (cc n°8082), Alimentation 1 du ventilateur de recirculation
- F809—(20 A) (cc n°8182), Alimentation 2 du ventilateur de recirculation
- F810—(20 A) (cc n°8172), Alimentation du fauteuil
- F811—(20 A) (cc n°8092), Alimentation d'accessoire
- F812—(15 A) (cc n°8242), Prises auxiliaires
- F813—(20 A) (cc n°8252), Prise multiple auxiliaire
- F814—(20 A) Non utilisé
- F815—(20 A) (cc n°8622), Alimentation de l'essuie-glace avant



H119639 —UN—13OCT16

A—Ergots de blocage **B—Couvercle**

- F816—(10 A) (cc n°8312), Alimentation de la radio
- F817—(7,5 A) (cc n°8322), Alimentation des prises d'alimentation auxiliaires de l'accoudoir
- F818—(5 A) (cc n°0006), Alimentation d'enclenchement
- F819—(5 A) (cc n°8112), Alimentation du chargeur USB

OUO6075,00045AD -28-31JAN17-1/1

Sécurité d'utilisation d'une caméra vidéo

ATTENTION: Ne pas se fier à la caméra pour éviter les collisions ou savoir s'il y a des personnes à proximité. Pour éviter tout risque de blessure grave ou mortelle au conducteur et aux personnes se trouvant à proximité, toujours rester attentif et observer les alentours de la machine. Bien lire et comprendre les informations figurant sous Prévention des blessures causées par le recul de la machine dans la section Sécurité.

IMPORTANT:

- **Bien comprendre si l'image de la caméra est inversée (image miroir) et si l'application vidéo est inversée.**
- **Fixer la caméra sur un support solide et sûr.**
- **Se familiariser avec le champ de vision de la caméra.**
- **Maintenir la caméra en bon état de fonctionnement.**
- **Veiller à ce que la lentille de la caméra soit propre.**

OUO6075,00013B2 -28-31JAN13-1/1

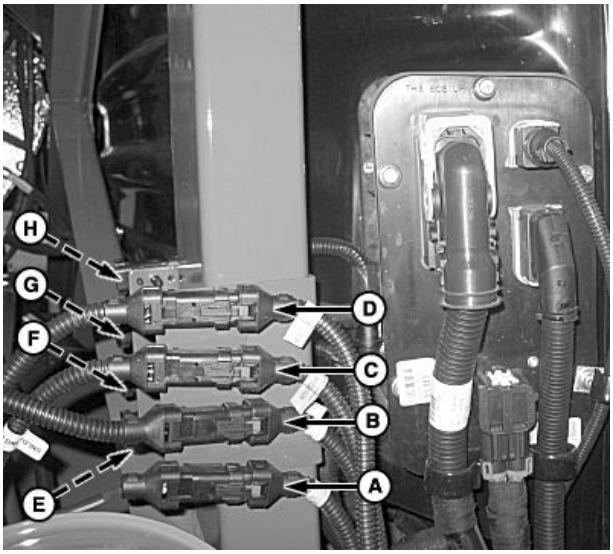
Fonctionnalité d'interface vidéo

La machine est équipée de huit entrées pour caméra vidéo sur le côté droit du poste de conduite.

Les entrées vidéo (A—D) fournissent des signaux vidéo au serveur qui vont ensuite jusqu'à l'affichage de l'accoudoir.

Les entrées vidéo (E—H) fournissent des signaux vidéo à la console GreenStar™ 3 2630 en option.

Pour de plus amples informations concernant la fonctionnalité des caméras vidéo, consulter le concessionnaire John Deere.



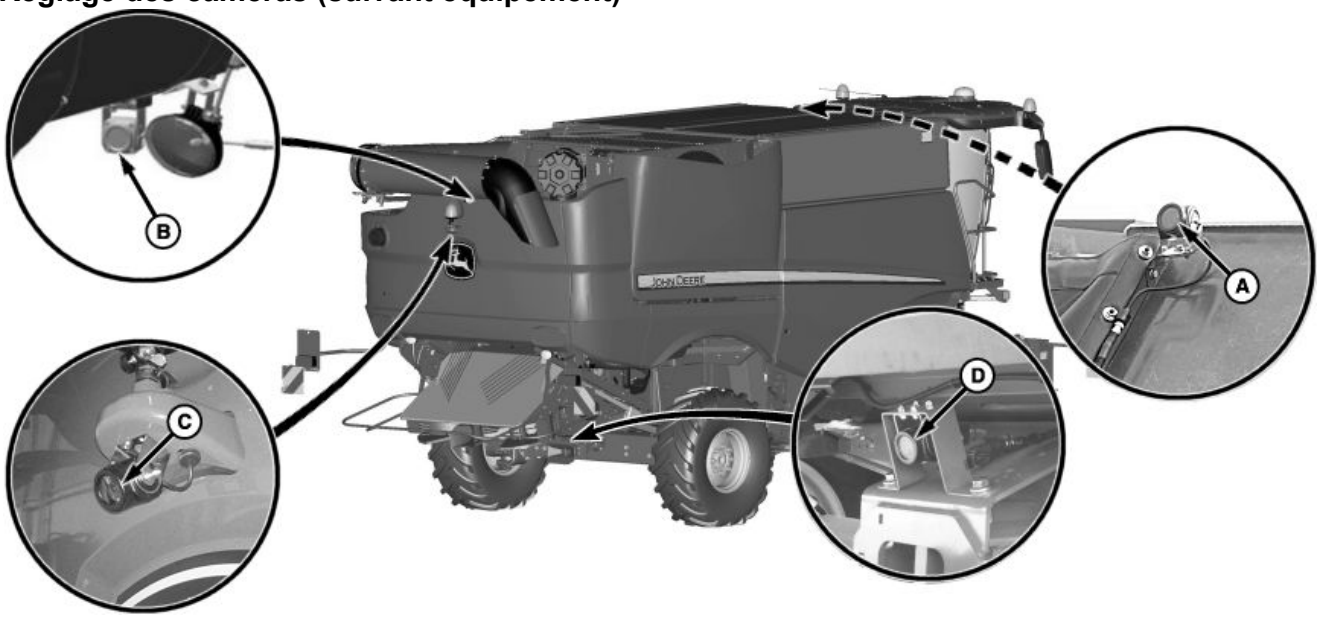
H119626 —UN—12OCT16

A—Entrée vidéo 1 (accoudoir)
B—Entrée vidéo 2 (accoudoir)
C—Entrée vidéo 3 (accoudoir)
D—Entrée vidéo 4 (accoudoir)
E—Entrée vidéo 1 (console en option)
F—Entrée vidéo 2 (console en option)
G—Entrée vidéo 3 (console en option)
H—Entrée vidéo 4 (console en option)

GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,0004684 -28-20MAR17-1/1

Réglage des caméras (suivant équipement)



H116367 —UN—25NOV15

A—Caméra sur la trémie à grain
B—Caméra sur la goulotte de vidange
C—Caméra arrière
D—Caméra d'attelage

NOTE: Les styles des caméras peuvent varier par rapport aux illustrations. Pour plus d'informations, consulter le concessionnaire John Deere ou un prestataire de service qualifié.

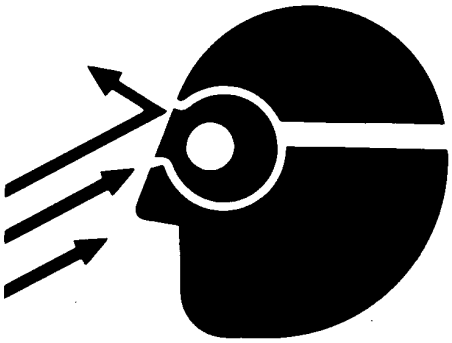
Si la machine est équipée de caméras (A—D), régler les caméras selon le besoin.

OUO6075,00041A7 -28-28JAN16-1/1

Consignes de sécurité pour le remplacement d'ampoules halogènes

ATTENTION: Les ampoules halogènes (A) contiennent du gaz sous pression. Une manipulation incorrecte risque de provoquer leur éclatement. Pour éviter tout risque de blessure:

- **Mettre le contacteur d'éclairage en position ARRÊT et laisser les ampoules refroidir avant de les changer. Laisser le contacteur en position ARRÊT jusqu'à ce que les ampoules aient été changées.**
- **Porter des lunettes de protection lors du remplacement d'une ampoule.**
- **Ne saisir l'ampoule que par le culot. Porter des gants de protection et éviter de toucher la surface de l'ampoule.**
- **Avant l'installation, éliminer soigneusement les traces de doigts sur l'ampoule à l'aide d'un chiffon propre imprégné d'alcool. Le contact de l'ampoule avec la peau grasse peut entraîner une surchauffe ou une défaillance prématurée.**
- **Veiller à ne pas faire tomber ou rayer l'ampoule.**
- **Tenir l'ampoule à l'écart de toute source d'humidité.**
- **Ne pas utiliser l'ampoule en dehors de son logement. Lorsqu'elle est allumée, l'ampoule présente une pression interne élevée et si elle est fendillée ou cassée, elle risque d'exploser et de provoquer des blessures.**
- **Placer l'ampoule usagée dans l'emballage de la nouvelle ampoule et s'en débarrasser d'une façon qui ne nuise pas à l'environnement. Tenir hors de portée des enfants.**



TS266 —UN—23AUG88

H59774 —UN—30AUG99

A—Ampoule halogène

OUO6075,0001356 -28-12DEC12-1/1

Ampoule de phare de cabine - Remplacement

ATTENTION: Relever le convoyeur d'alimentation et abaisser la butée de sécurité avant de changer ou de régler les phares.

Débrancher le connecteur de faisceau (A) du phare (B).

Tourner le boîtier du phare vers l'extérieur de la cabine.

Tourner l'ampoule (C) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et l'enlever.

NOTE: Les ampoules de phare sont sensibles au contact de la peau. Porter des gants ou éviter de toucher la surface de l'ampoule.

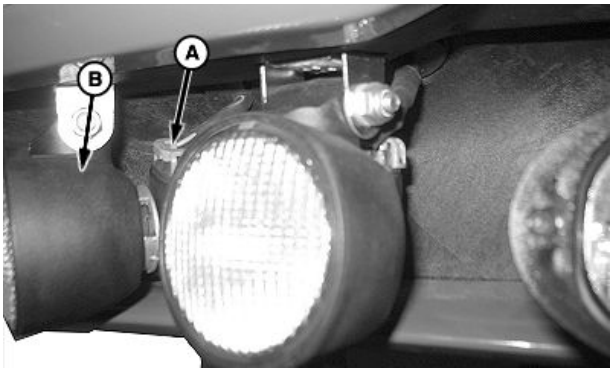
Remplacer l'ampoule.

Introduire l'ampoule dans le boîtier et la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.

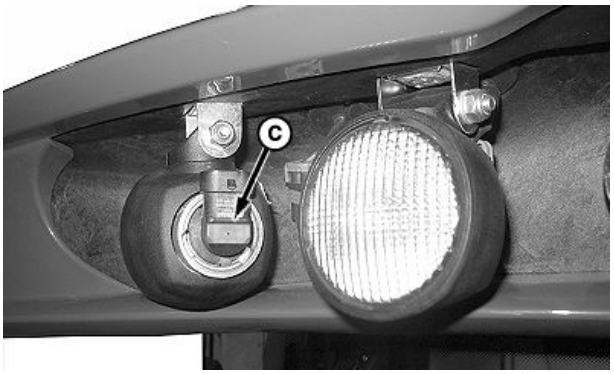
Remettre le boîtier du phare en place et brancher le connecteur de faisceau.

Répéter les opérations selon besoin les autres phares.

A—Connecteur
B—Bloc phares
C—Ampoule



H96621 —UN—25MAY10



H96622 —UN—25MAY10

OUO6075,0000784 -28-04NOV10-1/1

Phares de cabine—Réglage

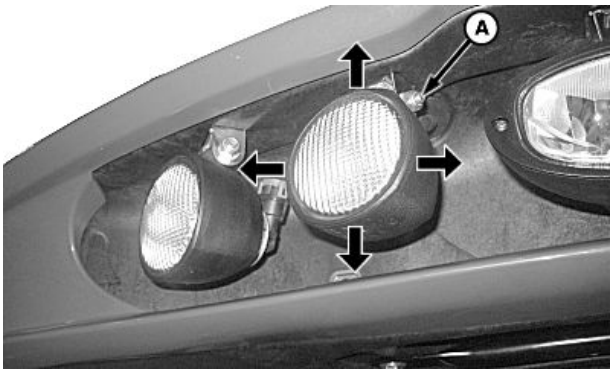
ATTENTION: Relever le convoyeur d'alimentation et abaisser la butée de sécurité avant de changer ou de régler les phares.

NOTE: Les phares peuvent être réglés au besoin pour obtenir l'angle d'éclairage correct.

Réglage vertical: Desserrer la vis (A). Basculer le phare vers le haut ou vers le bas jusqu'à la position souhaitée et serrer la vis. Répéter les opérations au besoin sur les autres phares.

Réglage horizontal: Tourner le phare vers la gauche ou vers la droite jusqu'à la position souhaitée. Répéter les opérations au besoin sur les autres phares.

A—Vis



H96624 —UN—25MAY10

OUO6075,0001052 -28-27FEB12-1/1

Ampoule de phare de cabine halogène - Remplacement

ATTENTION: Relever le convoyeur d'alimentation et abaisser la butée de sécurité avant de changer ou de régler les phares.

Retirer les vis (A) et le diffuseur (B) du boîtier.

Comprimer les clips (C) pour enlever l'ampoule (D).

NOTE: Les ampoules de phare sont sensibles au contact de la peau. Porter des gants ou éviter de toucher la surface de l'ampoule.

Retirer l'ampoule et la remplacer.

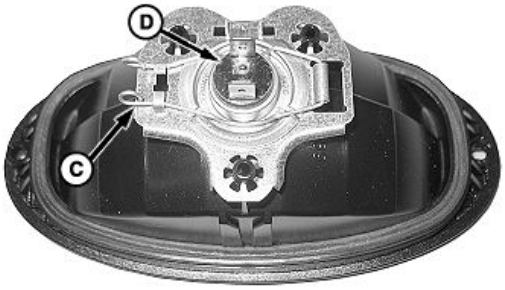
Fixer l'ampoule au niveau de la base avec les clips.

Aligner le diffuseur avec le connecteur à l'intérieur du boîtier et le fixer avec les vis.

Répéter les opérations selon besoin les autres phares.

A—Vis
B—Diffuseur
C—Clip de retenue
D—Ampoule

H96625 —UN—25MAY10



H96626 —UN—25MAY10

OUO6075,0000787 -28-04NOV10-1/1

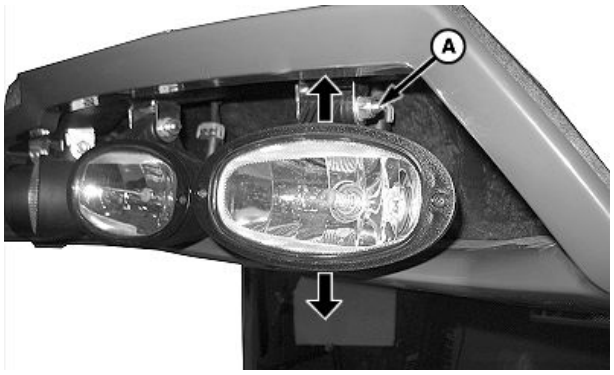
Phares de cabine halogènes—Réglage

ATTENTION: Relever le convoyeur d'alimentation et abaisser la butée de sécurité avant de changer ou de régler les phares.

NOTE: Les phares peuvent être réglés au besoin pour obtenir l'angle d'éclairage correct.

Desserrer la vis (A). Basculer le phare vers le haut ou vers le bas jusqu'à la position souhaitée et serrer la vis. Répéter les opérations au besoin sur les autres phares.

A—Vis



H96628 —UN—25MAY10

OUO6075,0001053 -28-27FEB12-1/1

Ampoule d'éclairage sur le carénage frontal (suivant équipement) - Remplacement

ATTENTION: Abaisser complètement le convoyeur d'alimentation avant de remplacer ou de régler les phares.

Débrancher le connecteur de faisceau (A) de l'ampoule (B).

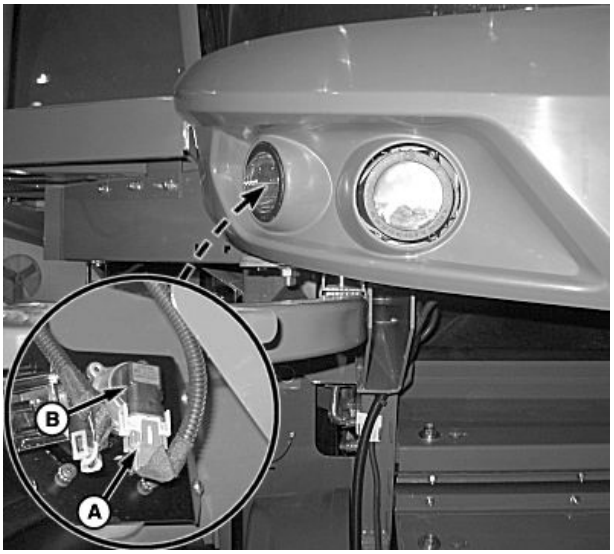
Tourner l'ampoule dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et l'enlever.

NOTE: Les ampoules de phare sont sensibles au contact de la peau. Porter des gants ou éviter de toucher la surface de l'ampoule.

Retirer l'ampoule et la remplacer.

Introduire l'ampoule dans le boîtier, la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre et brancher le connecteur de faisceau.

Répéter les opérations selon besoin les autres phares.



H98976 —UN—02NOV10

A—Connecteur **B—Ampoule**

OUO6075,0000A6F -28-04NOV10-1/1

Ampoule de phare de route inférieur (suivant équipement) - Remplacement

ATTENTION: Abaisser complètement le convoyeur d'alimentation avant de remplacer ou de régler les phares.

Débrancher le connecteur de faisceau (A) de l'ampoule (B).

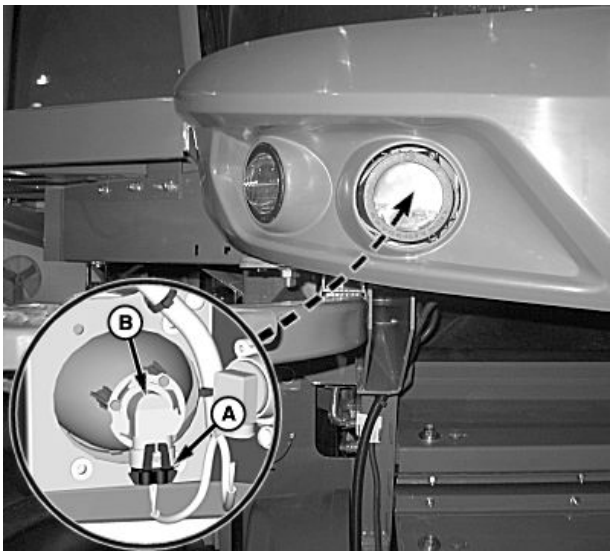
Tourner l'ampoule vers la gauche pour la déposer.

NOTE: Les ampoules de phare sont sensibles au contact de la peau. Porter des gants ou éviter de toucher la surface de l'ampoule.

Retirer l'ampoule et la remplacer.

Introduire l'ampoule dans le boîtier, la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre et brancher le connecteur de faisceau.

Répéter les opérations selon besoin les autres phares.



H96629 —UN—02NOV10

A—Connecteur **B—Ampoule**

OUO6075,0000A70 -28-04NOV10-1/1

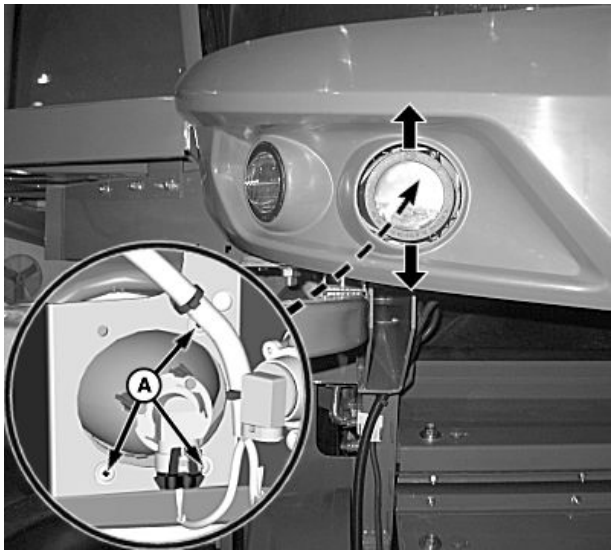
Ampoule de phare de route inférieur (suivant équipement)—Réglage

ATTENTION: Abaisser complètement le convoyeur d'alimentation avant de remplacer ou de régler les phares.

NOTE: Les phares peuvent être réglés au besoin pour obtenir l'angle d'éclairage correct.

Basculer le phare vers le haut ou vers le bas jusqu'à la position souhaitée avec les vis de réglage, puis immobiliser les vis. Répéter les opérations au besoin sur les autres phares.

A—Vis



H98977 —UN—02NOV10

OUO6075,0001054 -28-27FEB12-1/1

Éclairage à diode électroluminescente (LED) (en option) - Remplacement

ATTENTION: Relever le convoyeur d'alimentation et abaisser l'étrier de verrouillage avant de changer ou de régler des lampes.

L'éclairage à diode électroluminescente (LED) (A) se situe des deux côtés de la cabine, comme illustré.

A—Éclairage à diode électroluminescente (LED)

H119680 —UN—20OCT16

OUO6075,000435E -28-30JAN17-1/4

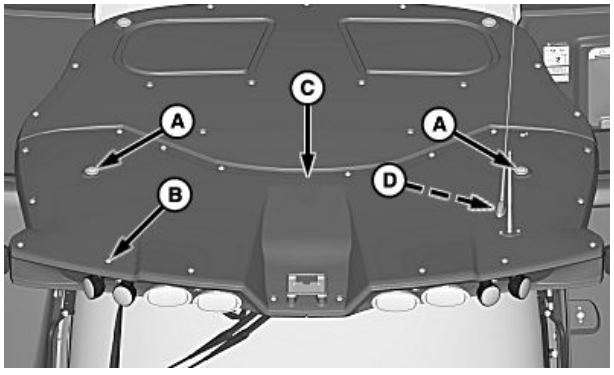
NOTE: Suivant équipement, déposer le récepteur de positionnement GreenStar™.

Retirer les vis et les rondelles (A et B).

Soulever le côté avant gauche du pavillon (C) et débrancher l'antenne (D).

Retirer la partie avant du pavillon.

A—Vis et rondelle (2)
B—Vis et rondelle (19)
C—Pavillon
D—Antenne



H119681 —UN—20OCT16

GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company

Suite, voir page suivante

OUO6075,000435E -28-30JAN17-2/4

Retirer la vis et l'écrou (A).

Débrancher le connecteur de faisceau (B) et déposer le passe-câble (C).

Déposer l'ensemble d'éclairage et le mettre au rebut.

Remonter l'ensemble d'éclairage en inversant l'ordre des opérations de dépose.

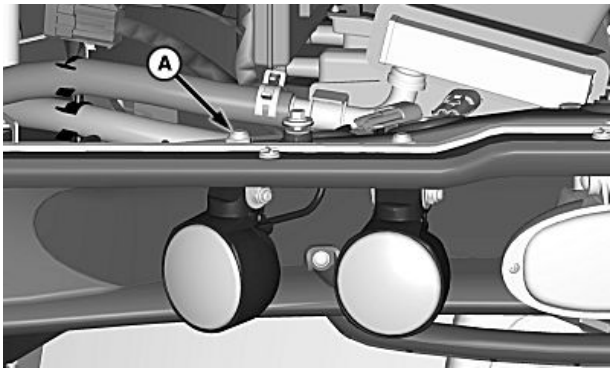
Serrer la vis et l'écrou au couple prescrit.

Valeur prescrite	
Écrou—Couple de serrage	30 N·m (22 lb·ft)

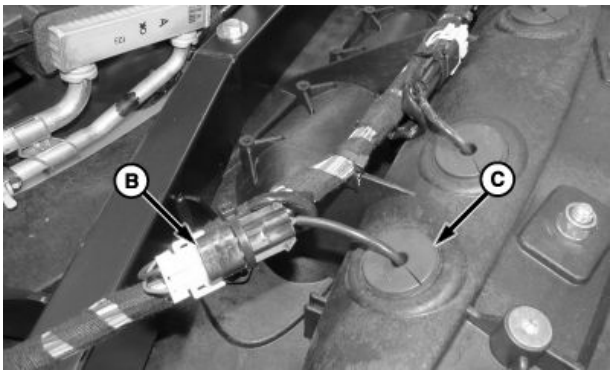
Tourner le boîtier du phare jusqu'à ce qu'il se trouve dans sa position précédente.

Répéter les opérations sur les autres phares, selon besoin.

A—Vis et écrou
B—Connecteur
C—Passe-câble



H119701 —UN—25OCT16



H119683 —UN—20OCT16

OUO6075,000435E -28-30JAN17-3/4

Brancher l'antenne (D) et poser le pavillon (C).

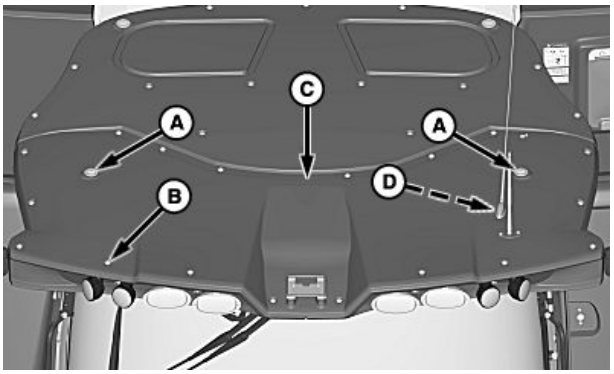
Monter les vis (B) et les serrer au couple prescrit.

Valeur prescrite	
Vis—Couple de serrage	6 N·m (53 lb·in)

Insérer les vis (A) et les serrer au couple prescrit.

Valeur prescrite	
Vis—Couple de serrage	10 N·m (89 lb·in)

A—Vis et rondelle (2)
B—Vis et rondelle (19)
C—Pavillon
D—Antenne



H119681 —UN—20OCT16

OUO6075,000435E -28-30JAN17-4/4

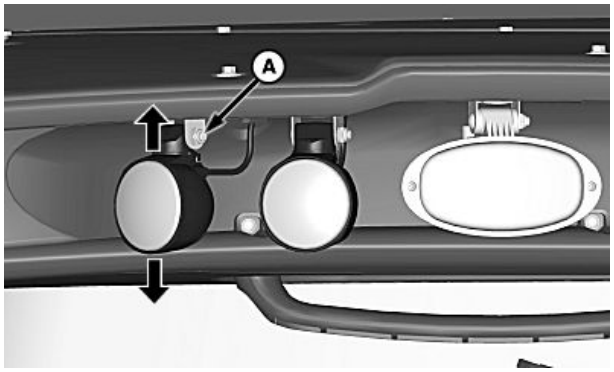
Éclairage à diode électroluminescente (LED) (en option) - Réglage

ATTENTION: Relever le convoyeur d'alimentation et abaisser l'étrier de verrouillage avant de changer ou de régler des lampes.

NOTE: Les phares peuvent être réglés au besoin pour obtenir l'angle d'éclairage correct.

Réglage vertical

Desserrer la vis (A). Tourner la lampe vers le haut ou vers le bas dans la position souhaitée et resserrer la vis. Répéter les opérations sur les autres gyrophares, selon besoin.



H119703 —UN—26OCT16

A—Vis

OUO6075,000435F -28-30JAN17-1/4

Réglage horizontal

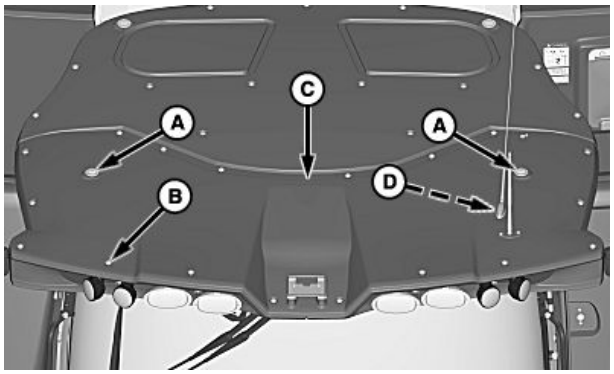
NOTE: Suivant équipement, déposer le récepteur de positionnement GreenStar™.

Retirer les vis et les rondelles (A et B).

Soulever le côté avant gauche du pavillon (C) et débrancher l'antenne (D).

Retirer la partie avant du pavillon.

A—Vis et rondelle (2)
B—Vis et rondelle (19)
C—Pavillon
D—Antenne



H119681 —UN—20OCT16

GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,000435F -28-30JAN17-2/4

Desserrer la vis et l'écrou (A).

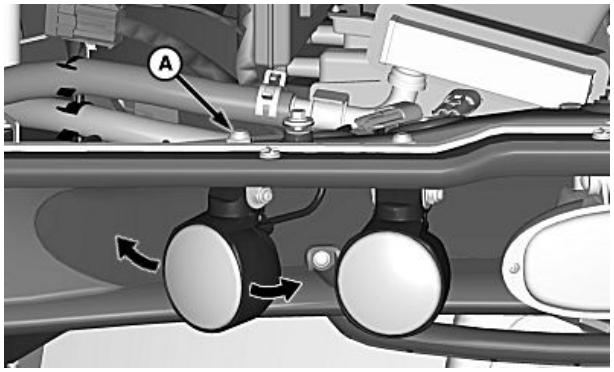
Placer le bloc d'éclairage dans la position voulue en le tournant vers la gauche ou vers la droite.

Serrer la vis et l'écrou au couple prescrit.

Valeur prescrite	
Écrou—Couple de serrage	30 N·m (22 lb·ft)

Répéter les opérations sur les autres phares, selon besoin.

A—Vis et écrou



H119704 —UN—26OCT16

Suite, voir page suivante

OUO6075,000435F -28-30JAN17-3/4

Brancher l'antenne (D) et poser le pavillon (C).

Monter les vis (B) et les serrer au couple prescrit.

Valeur prescrite

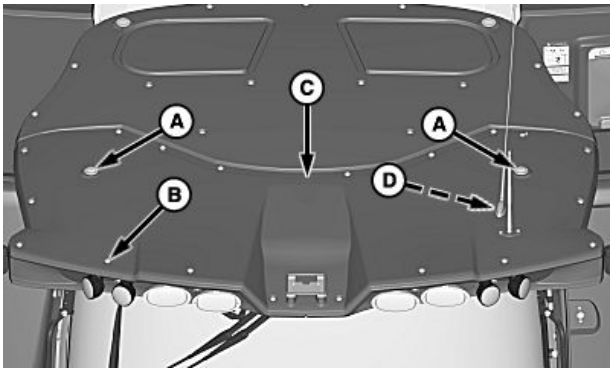
Vis—Couple de serrage.....6 N·m (53 lb·in)

Insérer les vis (A) et les serrer au couple prescrit.

Valeur prescrite

Vis—Couple de serrage.....10 N·m (89 lb·in)

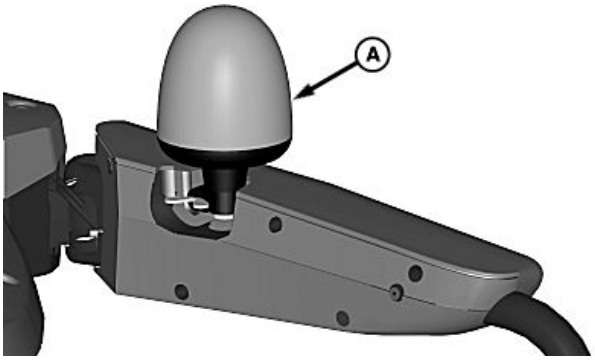
A—Vis et rondelle (2)
B—Vis et rondelle (19)
C—Pavillon
D—Antenne



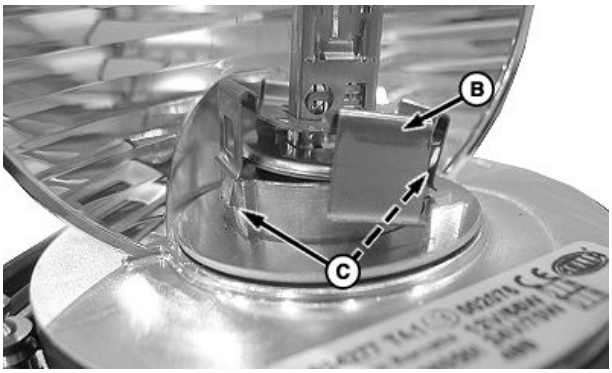
H1119681 —UN—20OCT16

OUO6075,000435F -28-30JAN17-4/4

Remplacement des gyrophares (Style A)



H111426 —UN—12JUN14



H96614 —UN—25MAY10

⚠ ATTENTION: Relever le convoyeur d'alimentation et abaisser l'étrier de verrouillage avant de remplacer des ampoules de gyrophare.

Appuyer sur le diffuseur (A), le tourner dans le sens antihoraire et l'enlever.

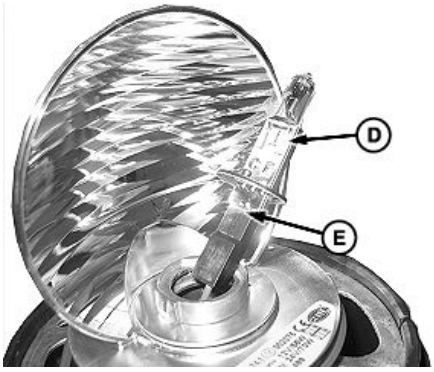
Soulever le clip (B) de l'ergot de verrouillage (C).

Retirer l'ampoule (D) du connecteur (E).

NOTE: Les ampoules sont sensibles au contact de la peau. Porter des gants de protection pour les manipuler ou éviter d'en toucher la surface.

Remplacer l'ampoule et remonter en effectuant les opérations dans l'ordre inverse.

Répéter les opérations sur les autres gyrophares, selon besoin.



H96615 —UN—25MAY10

A—Diffuseur
B—Clip
C—Ergot de verrouillage
D—Ampoule
E—Connecteur

OUO6075,0004582 -28-18JAN17-1/1

Remplacement des gyrophares (Style B)

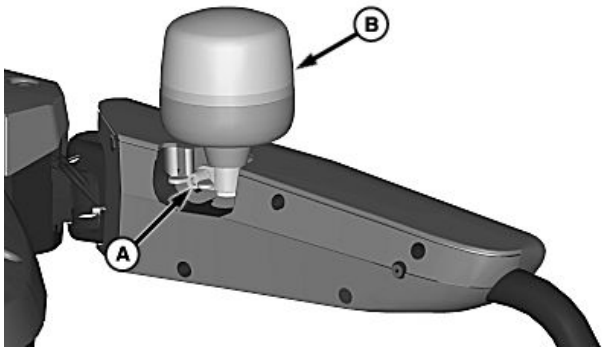
ATTENTION: Relever le convoyeur d'alimentation et abaisser l'étrier de verrouillage avant de remplacer des ampoules de gyrophare.

NOTE: Les diodes électroluminescentes sont nécessaires pour répondre aux réglementations locales et gouvernementales concernant les exigences de hauteur de transport sur route en fonction des montes en pneus.

Desserrer l'écrou à ailettes (A) et retirer le gyrophare (B) de son culot.

Déposer et remplacer le gyrophare.

Pousser le gyrophare pour s'assurer qu'il est bien raccordé à la prise électrique puis serrer l'écrou à ailettes.



H111428 —UN—12JUN14

A—Écrou à ailettes **B—Gyrophare**

Répéter les opérations sur les autres gyrophares, selon besoin.

OUO6075,000478B -28-28JUN17-1/1

Feux de décharge, phares de travail auxiliaires, phares de travail de porte d'accès, phares de contrôle, éclairage de trémie et de vis de vidange - Remplacement

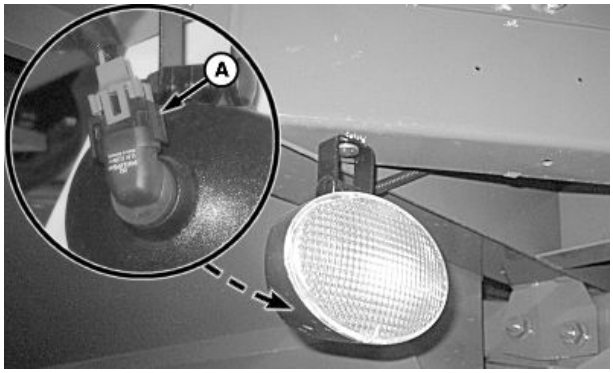
Débrancher le connecteur de faisceau (A) de l'ampoule.

Tourner l'ampoule vers la gauche pour la déposer.

Retirer l'ampoule et la remplacer.

NOTE: Les ampoules de phare sont sensibles au contact de la peau. Porter des gants ou éviter de toucher la surface de l'ampoule.

Introduire l'ampoule dans le boîtier, la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre et brancher le connecteur de faisceau.



H96617 —UN—25MAY10

Phare de contrôle côté droit

A—Connecteur

OUO6075,0000781 -28-04NOV10-1/1

Feux de guidage latéraux et feux du caisson de nettoyage - Remplacement

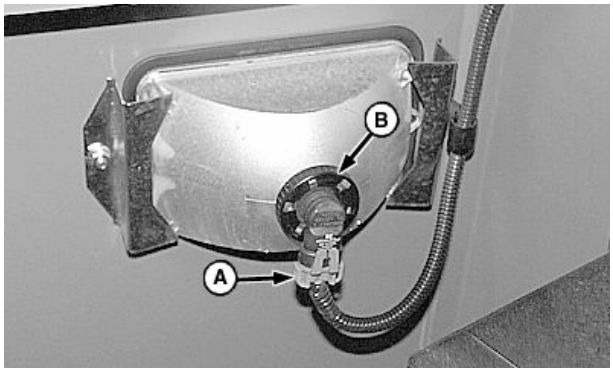
Débrancher le connecteur de faisceau (A) de l'ampoule.

Appuyer sur l'anneau de maintien (B), le tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et l'enlever.

Retirer l'ampoule et la remplacer.

NOTE: Les ampoules de phare sont sensibles au contact de la peau. Porter des gants ou éviter de toucher la surface de l'ampoule.

Monter l'ampoule en effectuant les opérations dans l'ordre inverse et brancher le connecteur de faisceau.



H57680 —UN—28MAY99

A—Connecteur **B—Anneau de maintien**

OUO6075,0000782 -28-04NOV10-1/1

Feux de détresse/feux de position, feux de position/feux stop et feux de détresse arrière—Remplacement

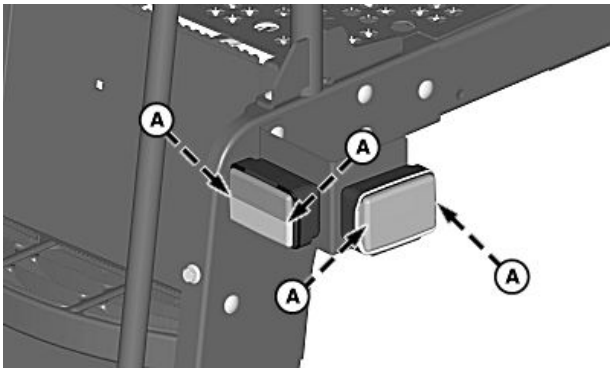
Retirer les vis (A) du cache du diffuseur souhaité.

Enfoncer l'ampoule et la tourner dans le sens antihoraire pour la sortir.

NOTE: Les ampoules sont sensibles au contact de la peau. Porter des gants de protection pour les manipuler ou éviter d'en toucher la surface.

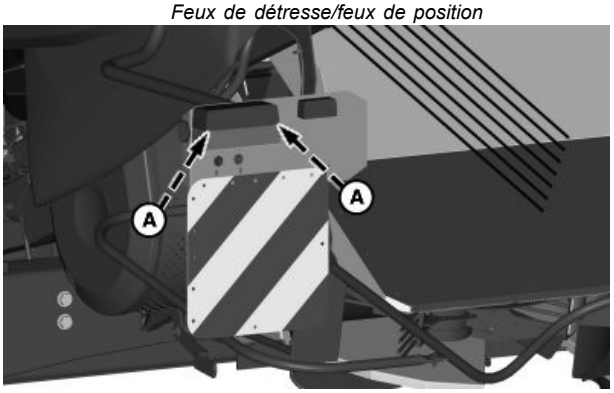
Monter l'ampoule et le couvercle du diffuseur souhaité en effectuant les opérations dans l'ordre inverse de la dépose.

A—Vis



H121705 —UN—07JUN17

Feux de détresse/feux de position



H100491 —UN—28FEB11

Feux de position/feux stop et feux de détresse arrière

OUO6075,0004759 -28-07JUN17-1/1

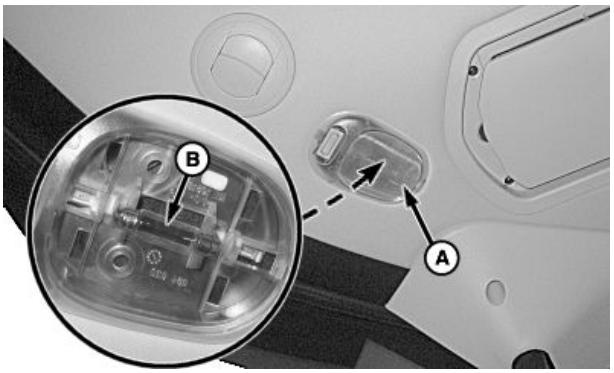
Éclairage intérieur de la cabine - Remplacement

Enlever le couvercle du diffuseur (A) et remplacer l'ampoule (B).

NOTE: Les ampoules de phare sont sensibles au contact de la peau. Porter des gants ou éviter de toucher la surface de l'ampoule.

Monter l'ampoule et le diffuseur en effectuant les opérations dans l'ordre inverse.

A—Couvercle du diffuseur **B—Ampoule**



H96618 —UN—02JUN10

OUO6075,0000783 -28-04NOV10-1/1

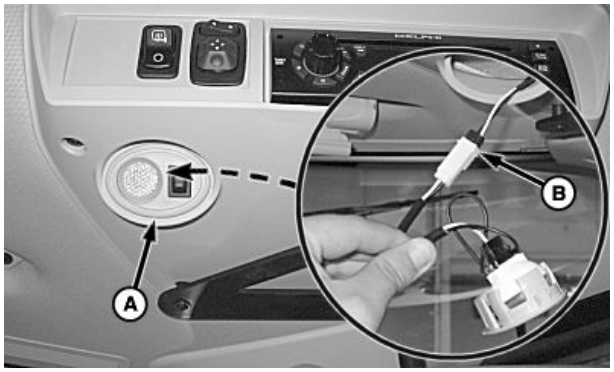
Lampe de lecture - Remplacement

Enlever la lampe de lecture (A) et débrancher le connecteur de faisceau (B).

Enlever et remplacer la lampe de lecture.

Monter la lampe de lecture en effectuant les opérations dans l'ordre inverse et l'orienter.

A—Lampe de lecture **B—Connecteur**



H97965 —UN—13SEP10

OUO6075,00009AF -28-13SEP10-1/1

Monter les pneus avec précaution

ATTENTION: Si le pneu et la jante se séparent avec une force explosive, cela peut occasionner des blessures graves, voire mortelles.

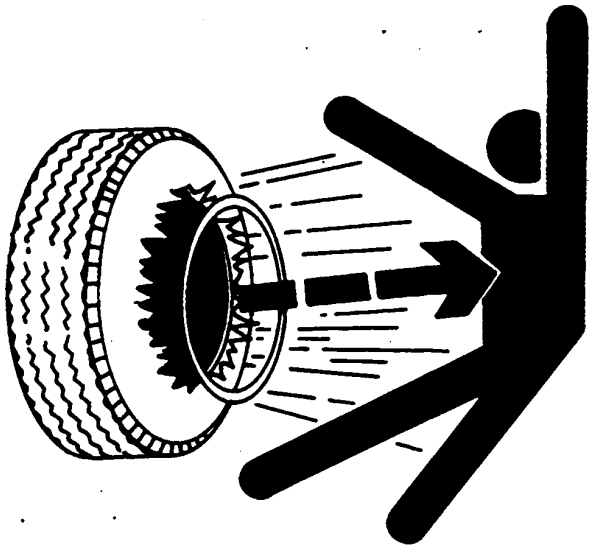
Le montage des pneus suppose que celui qui l'effectue dispose des connaissances requises et de l'outillage adéquat.

Veiller à ce que les pneus soient toujours correctement gonflés. Ne pas dépasser la pression recommandée.

Ne jamais souder ni procéder à des travaux nécessitant un chauffage sur une roue assemblée avec le pneu. La chaleur entraîne une augmentation de la pression de l'air dans le pneu, ce qui risque de provoquer l'explosion de ce dernier. La roue peut être déformée ou affaiblie dans sa structure par des opérations de soudage.

Lors du gonflage des pneus, utiliser une attache instantanée et un flexible à rallonge suffisamment long pour pouvoir se tenir sur le côté et NON PAS devant ou au-dessus du pneu. Utiliser si possible une cage de protection.

Vérifier si les pneus sont bien gonflés, s'ils présentent des entailles, des cloques, des jantes endommagées ou s'il leur manque des boulons ou des écrous.



TS211 —UN—15APR13

DX,RIM1 -28-27OCT08-1/1

Transport sur route avec unité de récolte attelée

Observer les réglementations locales et nationales relatives au fonctionnement de moissonneuse-batteuse sur la voie publique.

Le transport sur route en Allemagne doit être agréé par votre TUEV local pour obtenir une autorisation de circulation sur la voie publique.

Demander une indemnité à votre concession ou à l'usine de fabrication.

OUO6075,0004673 -28-16MAR17-1/1

Soins et entretien des pneus

IMPORTANT: La monte de pneus qui ne répondent pas aux spécifications de l'équipement d'origine peut entraîner un mauvais fonctionnement de la machine. Consulter un concessionnaire ou le fournisseur de pneus pour obtenir des conseils.

L'emploi de pneus de qualité inférieure ou de pneus de dimensions supérieures à celles recommandées annulera la garantie et peut réduire la stabilité, affecter la direction, se traduire par une défaillance prématurée des pneus ou provoquer d'autres problèmes mettant en cause la durabilité et la sécurité.

Vérifier chaque jour que les pneus ne sont ni endommagés ni visiblement dégonflés.

Vérifier la pression des pneus au moins toutes les 100 heures d'utilisation. Si les pneus contiennent du lest liquide, utiliser une jauge spéciale air-eau et mesurer avec la tige de valve en bas.

Dans les pneus sans chambre à air, les petites coupures ou les entailles peuvent être réparées sans démonter le pneu, afin d'éviter toute immobilisation de la machine.

Protéger les pneus contre l'exposition prolongée au soleil, les produits pétroliers et chimiques.

Conduire avec prudence. Éviter les pierres ou bordures présentant des arêtes vives.

IMPORTANT: Effectuer les remises en état nécessaires dans les plus brefs délais pour éviter toute détérioration supplémentaire des pneus.

NOTE: Les informations et caractéristiques techniques relatives aux pneus sont basées sur les dernières informations disponibles au moment de la publication. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications à tout moment, sans préavis. Se reporter au manuel en ligne des ventes agricoles de moissonneuses-batteuses ou prendre contact avec le concessionnaire John Deere pour de plus amples informations concernant les tableaux de pression des pneus.

Les pressions de pneus listées dans les tableaux ci-dessous peuvent diverger de celles indiquées sur le flanc des pneus.

La compatibilité de l'unité de récolte et les pressions prescrites sont basées sur la charge d'essieu avant d'une configuration pour céréales secondaires.

La charge varie selon la configuration. Ceci ne correspond pas forcément à la pire éventualité. Consulter le fournisseur de pneus local en cas de doute.

Les pneus ne sont pas tous disponibles sur toutes les machines ou sur tous les sites de production.

Compresseur d'air embarqué (suivant équipement) - Non recommandé pour le gonflage des pneus sur la machine ou pour le fonctionnement d'outils à air comprimé.

OUO6075,0004635 -28-20MAR17-1/1

Pression des pneus avant (configuration pneu simple sans correction de dévers) (récolteurs à maïs)

IMPORTANT: Tout transport sur route DOIT être effectué à la pression indiquée dans la colonne Pas de récolteur/Transport. Une pression inadéquate pendant le transport peut diminuer la stabilité du véhicule. Une pression adéquate économisera du carburant et prolongera la durée de vie des pneus.

NOTE: Voir Soins et entretien des pneus dans la présente section pour plus d'informations.

Les pressions des pneus et les configurations recommandées indiquées pour les cueilleurs à maïs série 700 sont compatibles avec les cueilleurs à maïs série 600.

Monte en pneus avant (Indice de charge)	Modèle	Pas de Récolteur/Transport[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Pression d'air bar (psi)				
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S760	1,45 (21)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR	NR
	S770	1,45 (21)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	NR
	S780 S785 S790	1,45 (21)	2,83 (41)	3,24 (47)	4,00 (58)	4,14 (60)
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S760	1,45 (21)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR	NR
	S770	1,45 (21)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR
	S780 S785 S790	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	4,00 (58)
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S760	1,17 (17)	1,59 (23)	1,93 (28)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,07 (30)	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR	NR
VF710/70R42 CFO HC3000 TL (190B)	S760	1,60 (23)	1,60 (23)	2,00 (29)	NR	NR
	S770	1,60 (23)	1,60 (23)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR
	S780 S785 S790	1,60 (23)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,17 (46)
800/65R32 AC70N TL (178A8)	S760	1,65 (24)	2,83 (41)	2,83 (41)	NR	NR
	S770	1,65 (24)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,24 (47)	NR
IF800/65R32 CFO TL CEREXBIB (178A8)	S760	1,17 (17)	1,93 (28)	2,21 (32)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,93 (28)	2,21 (32)	2,41 (35)	NR
IF800/70R32 CFO TL CEREXBIB (182A8)	S760	1,17 (17)	1,52 (22)	1,72 (25)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,52 (22)	1,72 (25)	1,79 (26)	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,72 (25)	2,00 (29)	2,07 (30)	2,28[b] (33)[b]

Suite, voir page suivante

Monte en pneus avant (Indice de charge)	Modèle	Pas de Récol-teur/Transport[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Pression d'air bar (psi)				
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S760	1,24 (18)	1,65 (24)	2,00 (29)	NR	NR
	S770	1,24 (18)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR
	S780 S785 S790	1,45 (21)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR
IF800/70R38 CFO TL CEREXBIB (187A8)	S760	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	NR	NR
	S770	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	NR
	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,79 (26)	2,48 (36)
800/70R38 SFT TL (181A8)	S760	0,83 (12)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR	NR
	S770	0,83 (12)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR
	S780 S785 S790	0,83 (12)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR
900/60R32 SFT TL (176A8)	S760	1,17 (17)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR	NR
900/60R38 SFT TL (181A8)	S760	1,03 (15)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR	NR
	S770	1,03 (15)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR
	S780 S785 S790	1,03 (15)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	NR
IF900/60R38 CFO TL CEREXBIB (188A8)	S760	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	NR	NR
	S770	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	NR
	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,59 (23)	1,72 (25)	1,79 (26)	2,48 (36)
IF1250/50R32 CFO (201B)	S760	0,83 (12)	103 (15)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	0,83 (12)	103 (15)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	0,83 (12)	103 (15)	1,17 (17)	138 (20)	159 (23)

C = Cueilleur à maïs
C-SM = Cueilleur à maïs avec StalkMaster™
NR = Indique une combinaison non-recommandée.

[a] *Indique une configuration pour transport sur route (pas d'unité de récolte, pas de céréales dans la trémie à grain).*
[b] *S'applique uniquement au modèle 716C. 716C-SM, 718C et 718C-SM non-recommandés avec cette configuration.*

StalkMaster est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,0004607 -28-08JUN17-2/2

Pression des pneus avant (configuration pneus jumelés sans correction de dévers) (récolteurs à maïs)

IMPORTANT: Tout transport sur route DOIT être effectué à la pression indiquée dans la colonne Pas de récolteur/Transport. Une pression inadéquate pendant le transport peut diminuer la stabilité du véhicule. Une pression adéquate économisera du carburant et prolongera la durée de vie des pneus.

NOTE: Voir Soins et entretien des pneus dans la présente section pour plus d'informations.

Les pressions des pneus et les configurations recommandées indiquées pour les cueilleurs à maïs série 700 sont compatibles avec les cueilleurs à maïs série 600.

Monte en pneus avant (Indice de charge)	Modèle	Pas de Récolteur/Transport[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Pression d'air bar (psi)				
Pneus jumelés 520/85R42 R2 (165A8)	S760	1,17 (17)	1,79 (26)	2,00 (29)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,79 (26)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR
	S780 S785 S790	1,38 (20)	2,28 (33)	2,48 (36)	2,48 (36)	331 (48)
Pneus jumelés VF520/85R42 CFO R1W (177A8)	S760	1,17 (17)	1,17 (17)	1,38 (20)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,17 (17)	1,38 (20)	1,52 (22)	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,38 (20)	1,52 (22)	1,72 (25)	2,07 (30)
650/85R38 R1W, jumelés (173A8)	S760	1,03 (15)	1,45 (21)	1,45 (21)	NR	NR
	S770	1,03 (15)	1,45 (21)	1,59 (23)	1,59 (23)	NR
	S780 S785 S790	1,03 (15)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,00 (29)

C = Cueilleur à maïs
C-SM = Cueilleur à maïs avec StalkMaster™
FC = Cueilleur à maïs repliable
FC-SM = Cueilleur à maïs repliable avec StalkMaster™
NR = Indique une combinaison non-recommandée.

[a] *Indique une configuration pour transport sur route (pas d'unité de récolte, pas de céréales dans la trémie à grain).*

StalkMaster est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,000462E -28-22JUN17-1/1

Pression des pneus avant (configuration pneu simple HillMaster™) (récolteurs à maïs)

IMPORTANT: Tout transport sur route DOIT être effectué à la pression indiquée dans la colonne Pas de récolteur/Transport. Une pression inadéquate pendant le transport peut diminuer la stabilité du véhicule. Une pression adéquate économisera du carburant et prolongera la durée de vie des pneus.

NOTE: Voir Soins et entretien des pneus dans la présente section pour plus d'informations.

Les pressions des pneus et les configurations recommandées indiquées pour les cueilleurs à maïs série 700 sont compatibles avec les cueilleurs à maïs série 600.

Monte en pneus avant (Indice de charge)	Modèle	Pas de Récolteur/Transport[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C 712C-SM 716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Pression d'air bar (psi)		
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S770 HM	1,45 (21)	2,41 (35)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	2,00 (29)	2,83 (41)	NR
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S770 HM	1,45 (21)	2,41 (35)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	2,00 (29)	2,41 (35)	NR
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S770 HM	1,17 (17)	1,59 (23)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,17 (17)	1,72 (25)	NR
IF800/70R32 CFO TL CEREXBIB (182A8)	S770 HM	1,17 (17)	1,52 (22)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,17 (17)	1,59 (23)	NR
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S770 HM	1,24 (18)	1,65 (24)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,45 (21)	1,65 (24)	NR

C = Cueilleur à maïs
C-SM = Cueilleur à maïs avec StalkMaster™
HM = HillMaster™
NR = Indique une combinaison non-recommandée.

[a] *Indique une configuration pour transport sur route (pas d'unité de récolte, pas de céréales dans la trémie à grain).*

StalkMaster est une marque commerciale de Deere & Company
HillMaster est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,0004608 -28-08JUN17-1/1

Pression des pneus avant (configuration pneu simple sans correction de dévers) (ramasseur à tapis / plates-formes rigides, flexibles et extensibles / plate-forme à tapis rigide)

IMPORTANT: Tout transport sur route DOIT être effectué à la pression indiquée dans la colonne Pas de récolteur/Transport. Une pression inadéquate pendant le transport peut diminuer la stabilité du véhicule. Une pression adéquate économisera du carburant et prolongera la durée de vie des pneus.

NOTE: Voir Soins et entretien des pneus dans la présente section pour plus d'informations.

Les pressions des pneus et les configurations recommandées indiquées pour les plates-formes de coupe à tapis série 700D sont compatibles avec les plates-formes de coupe à tapis série 600D.

Monte en pneus avant (Indice de charge)	Modèle	Pas de Récolteur/Transport[a]	615 BPU	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F 622X[b]	630R/F 725D 625X[b]	730D 630X	635F	735D 635X[c]	740D 640X[d]
		Pression d'air bar (psi)								
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S760 S770	1,45 (21)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	2,83 (41)	3,24 (47)	NR
	S780 S785 S790	1,45 (21)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	4,00 (58)	4,00 (58)	4,00 (58)	4,00 (58)
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S760 S770	1,45 (21)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	3,24 (47)	NR
	S780 S785 S790	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,24 (47)	3,24 (47)
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S760	1,17 (17)	1,38 (20)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,21 (32)	2,00 (29)	2,28 (33)	NR
	S770	1,17 (17)	1,38 (20)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,21 (32)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,07 (30)	2,41 (35)	2,41[e] (35)[e]	NR	NR	NR
VF710/70R42 CFO HC3000 TL (190B)	S760 S770	1,60 (23)	1,60 (23)	1,60 (23)	1,60 (23)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR
	S780 S785 S790	1,60 (23)	1,60 (23)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,17 (46)
800/65R32 AC70N TL (178A8)	S760 S770	1,65 (24)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,24 (47)	3,24 (47)	3,24 (47)	NR
IF800/65R32 CFO TL CEREXBIB (178A8)	S760 S770	1,17 (17)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,21 (32)	2,41 (35)	2,28 (33)	NR	NR
IF800/70R32 CFO TL CEREXBIB (182A8)	S760 S770	1,17 (17)	1,31 (19)	1,38 (20)	1,52 (22)	1,72 (25)	1,79 (26)	1,72 (25)	2,00 (29)	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,79 (26)	2,00 (29)	2,21 (32)	2,07 (30)	2,28 (33)	2,41 (35)
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S760 S770	1,24 (18)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR
	S780 S785 S790	1,45 (21)	1,65 (24)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR	NR
IF800/70R38 CFO TL CEREXBIB (187A8)	S760	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	NR
	S770	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,72 (25)	NR
	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,72 (25)	1,93 (28)	1,72 (25)	2,00 (29)	2,21 (32)

Suite, voir page suivante

Monte en pneus avant (Indice de charge)	Modèle	Pas de Récolteur/Transport[a]	615 BPU	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F 622X[b]	630R/F 725D 625X[b]	730D 630X	635F	735D 635X[c]	740D 640X[d]
		Pression d'air bar (psi)								
800/70R38 SFT TL (181A8)	S760	0,83 (12)	1,65 (24)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR
	S770	0,83 (12)	1,65 (24)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR
	S780 S785 S790	0,83 (12)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	NR	NR
900/60R32 SFT TL (176A8)	S760 S770	1,17 (17)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83[e] (41)[e]	NR	NR	NR
900/60R38 SFT TL (181A8)	S760	1,03 (15)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR
	S770	1,03 (15)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR
	S780 S785 S790	1,03 (15)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	NR	NR
IF900/60R38 CFO TL CEREXBIB (188A8)	S760	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	NR
	S770	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,72 (25)	NR
	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,72 (25)	1,93 (28)	1,79 (26)	2,07 (30)	2,21 (32)
IF1250/50R32 CFO (201B)	S760 S770	0,83 (12)	0,83 (12)	1,03 (15)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	0,83 (12)	1,03 (15)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)

BPU = Ramasseur à tapis
R = Plate-forme rigide
F = Plate-forme flexible
D = Plate-forme de coupe à tapis
X = Plate-forme extensible
NR = Indique une combinaison non-recommandée.

[a] *Indique une configuration pour transport sur route (pas d'unité de récolte, pas de céréales dans la trémie à grain).*
[b] *Non recommandé avec les machines S785 ou S790.*
[c] *Non recommandé avec les machines S760.*
[d] *Non recommandé avec les machines S785.*
[e] *S'applique uniquement au modèle 630X. 730D non-recommandé avec cette configuration.*

OUO6075,000460B -28-08JUN17-2/2

Pression des pneus avant (configuration pneus jumelés sans correction de dévers) (ramasseur à tapis/plates-formes flexibles et rigides/plates-formes de coupe à tapis flexibles et rigides)

IMPORTANT: Tout transport sur route DOIT être effectué à la pression indiquée dans la colonne Pas de récolteur/Transport. Une pression inadéquate pendant le transport peut diminuer la stabilité du véhicule. Une pression adéquate économisera du carburant et prolongera la durée de vie des pneus.

NOTE: Voir Soins et entretien des pneus dans la présente section pour plus d'informations.

Les pressions des pneus et les configurations recommandées indiquées pour les plates-formes de coupe à tapis série 700D sont compatibles avec les plates-formes de coupe à tapis série 600D.

Monte en pneus avant (Indice de charge)	Modèle	Pas de Récolteur/Transport[a]	615 BPU	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F 622X[b]	630R/F 725D 625X[b]	730D 630X	635F	735D 635X[c]	740D 640X[d]
		Pression d'air bar (psi)								
Pneus jumelés 520/85R42 R2 (165A8)	S760 S770	1,17 (17)	1,79 (26)	1,79 (26)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,28 (33)	NR
	S780 S785 S790	1,38 (20)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,28 (33)	2,48 (36)	2,48 (36)	2,48 (36)	2,76 (40)	2,76 (40)
Pneus jumelés VF520/85R42 CFO R1W (177A8)	S760	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,52 (22)	NR
	S770	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,52 (22)	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,31 (19)	1,38 (20)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,72 (25)	1,52 (22)	1,72 (25)	1,72 (25)
650/85R38 R1W, jumelés (173A8)	S760	1,03 (15)	1,24 (18)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,59 (23)	1,59 (23)	NR
	S770	1,03 (15)	1,24 (18)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	NR
	S780 S785 S790	1,03 (15)	1,45 (21)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,00 (29)	2,00 (29)

BPU = Ramasseur à tapis
R = Plate-forme rigide
F = Plate-forme flexible
D = Plate-forme de coupe à tapis
FD = Plate-forme de coupe flexible à tapis
X = Plate-forme extensible
NR = Indique une combinaison non-recommandée.

[a] *Indique une configuration pour transport sur route (pas d'unité de récolte, pas de céréales dans la trémie à grain).*
[b] *622X et 625X non recommandés avec S785 ou S790.*
[c] *635X non recommandé avec S760.*
[d] *640X non recommandé avec S785.*

OUO6075,000462F -28-22JUN17-1/1

Pression des pneus avant (configuration pneu simple HillMaster™) (ramasseur à tapis / plates-formes rigides, flexibles et extensibles / plate-formes à tapis rigide)

IMPORTANT: Tout transport sur route DOIT être effectué à la pression indiquée dans la colonne Pas de récolteur/Transport. Une pression inadéquate pendant le transport peut diminuer la stabilité du véhicule. Une pression adéquate économisera du carburant et prolongera la durée de vie des pneus.

NOTE: Voir Soins et entretien des pneus dans la présente section pour plus d'informations.

Les pressions des pneus et les configurations recommandées indiquées pour les plates-formes de coupe à tapis série 700D sont compatibles avec les plates-formes de coupe à tapis série 600D.

Monte en pneus avant (Indice de charge)	Modèle	Pas de Récolteur/Transport[a]	615 BPU	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F 622X[b]	630R/F 725D 625X[b]	730D 630X	635F 735D 635X	740D 640X
		Pression d'air bar (psi)							
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S770 HM	1,45 (21)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	NR	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,24 (47)	NR	NR
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S770 HM	1,45 (21)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	NR	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	NR	NR
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S770 HM	1,17 (17)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,21 (32)	NR	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,17 (17)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,72 (25)	2,00 (29)	2,28 (33)	NR	NR
IF800/70R32 CFO TL CEREXBIB (182A8)	S770 HM	1,17 (17)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,79 (26)	NR	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,17 (17)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,59 (23)	1,72 (25)	1,93 (28)	NR	NR
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S770 HM	1,24 (18)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,45 (21)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR	NR

BPU = Ramasseur à tapis
R = Plate-forme rigide
F = Plate-forme flexible
D = Plate-forme de coupe à tapis
X = Plate-forme extensible
HM = HillMaster™
NR = Indique une combinaison non-recommandée.

[a] *Indique une configuration pour transport sur route (pas d'unité de récolte, pas de céréales dans la trémie à grain).*
[b] *Non recommandé avec les machines S785 ou S790.*

HillMaster est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,000460C -28-08JUN17-1/1

Pression des pneus arrière (Configuration à essieu à deux roues motrices avec correction de dévers) (cueilleurs à maïs)

IMPORTANT: Tout transport sur route DOIT être effectué à la pression indiquée dans la colonne Pas de récolteur/Transport. Une pression inadéquate pendant le transport peut diminuer la stabilité du véhicule. Une pression adéquate économisera du carburant et prolongera la durée de vie des pneus.

NOTE: Voir Soins et entretien des pneus dans la présente section pour plus d'informations.

Les pressions des pneus et les configurations recommandées indiquées pour les cueilleurs à maïs série 700 sont compatibles avec les cueilleurs à maïs série 600.

Essieu arrière renforcé :

Monte en pneus arrière (Indice de charge)	Modèle	Pas de Récolteur/Transport[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Pression d'air bar (psi)				
500/85R24 IMP SFT TL (181A8)	S760	3,17 (46)	2,00 (29)	1,59 (23)	NR	NR
	S770	3,17 (46)	2,00 (29)	1,59 (23)	1,59 (23)	NR
500/80R28 IMP SFT TL (176A8 / 182A8)	S760	2,83 (41)	2,00 (29)	1,65 (24)	NR	NR
	S770	2,83 (41)	2,00 (29)	1,65 (24)	1,65 (24)	NR
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S760	2,41 (35)	1,38 (20)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	2,41 (35)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S760	3,17 (46)	2,00 (29)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	3,17 (46)	2,00 (29)	1,17 (17)	1,03 (15)	NR
VF620/70R26 CFO TL CEREXBIB (173A8)	S760	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
VF750/65R26 CFO TL CEREXBIB (177A8)	S760	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR

C = Cueilleur à maïs
C-SM = Cueilleur à maïs avec StalkMaster™
NR = Indique une combinaison non-recommandée.

[a] *Indique une configuration pour transport sur route (pas d'unité de récolte, pas de céréales dans la trémie à grain).*

Essieu arrière extra renforcé :

Monte en pneus arrière (Indice de charge)	Modèle	Pas de Récolteur/Transport[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Pression d'air bar (psi)				
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)
500/80R28 IMP SFT TL (176A8 / 182A8)	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)

Suite, voir page suivante

Monte en pneus arrière (Indice de charge)	Modèle	Pas de Récol-teur/Transport[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Pression d'air bar (psi)				
VF620/70R26 CFO TL CEREXBIB (173A8)	S780 S785 S790	2,28 (33)	1,52 (22)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,17 (17)
VF750/65R26 CFO TL CEREXBIB (177A8)	S780 S785 S790	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)

C = Cueilleur à maïs
C-SM = Cueilleur à maïs avec StalkMaster™
NR = Indique une combinaison non-recommandée.

[a] *Indique une configuration pour transport sur route (pas d'unité de récolte, pas de céréales dans la trémie à grain).*

StalkMaster est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,000460F -28-08JUN17-2/2

Pression des pneus arrière (Configuration à essieu à quatre roues motrices avec correction de dévers) (cueilleurs à maïs)

IMPORTANT: Tout transport sur route DOIT être effectué à la pression indiquée dans la colonne Pas de récolteur/Transport. Une pression inadéquate pendant le transport peut diminuer la stabilité du véhicule. Une pression adéquate économisera du carburant et prolongera la durée de vie des pneus.

NOTE: Voir Soins et entretien des pneus dans la présente section pour plus d'informations.

Les pressions des pneus et les configurations recommandées indiquées pour les cueilleurs à maïs série 700 sont compatibles avec les cueilleurs à maïs série 600.

Monte en pneus arrière (Indice de charge)	Modèle	Pas de Récolteur/Transport[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Pression d'air bar (psi)				
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S760	3,17 (46)	2,41 (35)	2,00 (29)	NR	NR
	S770	3,17 (46)	2,41 (35)	2,00 (29)	1,59 (23)	NR
	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)
500/80R28 IMP SFT TL (176A8 / 182A8)	S760	3,17 (46)	2,00 (29)	1,65 (24)	NR	NR
	S770	3,17 (46)	2,00 (29)	1,65 (24)	1,65 (24)	NR
	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S760	2,48 (36)	1,52 (22)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	2,48 (36)	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S760	3,17 (46)	2,00 (29)	1,59 (23)	NR	NR
	S770	3,17 (46)	2,00 (29)	1,59 (23)	1,17 (17)	NR
VF620/70R26 CFO TL CEREXBIB (173A8)	S760	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	2,41 (35)	1,59 (23)	1,38 (20)	1,31 (19)	1,17 (17)
VF750/65R26 CFO TL CEREXBIB (177A8)	S760	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)

C = Cueilleur à maïs
C-SM = Cueilleur à maïs avec StalkMaster™
NR = Indique une combinaison non-recommandée.

[a] *Indique une configuration pour transport sur route (pas d'unité de récolte, pas de céréales dans la trémie à grain).*

StalkMaster est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,0004610 -28-08JUN17-1/1

Pression des pneus arrière (Configuration à essieu à deux roues motrices HillMaster™) (cueilleurs à maïs)

IMPORTANT: Tout transport sur route DOIT être effectué à la pression indiquée dans la colonne Pas de récolteur/Transport. Une pression inadéquate pendant le transport peut diminuer la stabilité du véhicule. Une pression adéquate économisera du carburant et prolongera la durée de vie des pneus.

NOTE: Voir Soins et entretien des pneus dans la présente section pour plus d'informations.

Les pressions des pneus et les configurations recommandées indiquées pour les cueilleurs à maïs série 700 sont compatibles avec les cueilleurs à maïs série 600.

Monte en pneus arrière (Indice de charge)	Modèle	Pas de Récolteur/Transport[a]	706C 706C-SM	708C 708C-SM	712C 712C-SM 716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Pression d'air bar (psi)			
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S770 HM	3,17 (46)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	4,00 (58)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S770 HM	2,41 (35)	1,38 (20)	1,38 (20)	NR

C = Cueilleur à maïs
C-SM = Cueilleur à maïs avec StalkMaster™
HM = HillMaster™
NR = Indique une combinaison non-recommandée.

[a] *Indique une configuration pour transport sur route (pas d'unité de récolte, pas de céréales dans la trémie à grain).*

StalkMaster est une marque commerciale de Deere & Company
HillMaster est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,0004611 -28-08JUN17-1/1

Pression des pneus arrière (Configuration à essieu à quatre roues motrices HillMaster™) (cueilleurs à maïs)

IMPORTANT: Tout transport sur route DOIT être effectué à la pression indiquée dans la colonne Pas de récolteur/Transport. Une pression inadéquate pendant le transport peut diminuer la stabilité du véhicule. Une pression adéquate économisera du carburant et prolongera la durée de vie des pneus.

NOTE: Voir Soins et entretien des pneus dans la présente section pour plus d'informations.

Les pressions des pneus et les configurations recommandées indiquées pour les cueilleurs à maïs série 700 sont compatibles avec les cueilleurs à maïs série 600.

Monte en pneus arrière (Indice de charge)	Modèle	Pas de Récolteur/Transport[a]	706C 706C-SM	708C 708C-SM	712C 712C-SM 716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Pression d'air bar (psi)			
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S770 HM	3,17 (46)	2,41 (35)	2,00 (29)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	NR
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S770 HM	2,48 (36)	1,52 (22)	1,38 (20)	NR

C = Cueilleur à maïs
C-SM = Cueilleur à maïs avec StalkMaster™
HM = HillMaster™
NR = Indique une combinaison non-recommandée.

[a] *Indique une configuration pour transport sur route (pas d'unité de récolte, pas de céréales dans la trémie à grain).*

StalkMaster est une marque commerciale de Deere & Company
HillMaster est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,0004612 -28-08JUN17-1/1

Pression des pneus arrière (configuration essieu à deux roues motrices sans correction de dévers) (ramasseur à tapis / plates-formes rigides, flexibles et extensibles / plate-forme à tapis rigide)

IMPORTANT: Tout transport sur route DOIT être effectué à la pression indiquée dans la colonne Pas de récolteur/Transport. Une pression inadéquate pendant le transport peut diminuer la stabilité du véhicule. Une pression adéquate économisera du carburant et prolongera la durée de vie des pneus.

NOTE: Voir Soins et entretien des pneus dans la présente section pour plus d'informations.

Les pressions des pneus et les configurations recommandées indiquées pour les plates-formes de coupe à tapis série 700D sont compatibles avec les plates-formes de coupe à tapis série 600D.

Essieu arrière renforcé :

Monte en pneus arrière (Indice de charge)	Modèle	Pas de Récolteur/Transport[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 622X[b]	630R/F	635F	725D 625X[b] 730D 630X	735D 635X[c]	740D 640X
		Pression d'air bar (psi)								
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,59 (23)	NR
500/80R28 IMP SFT TL (176A8 / 182A8)	S760 S770	2,83 (41)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,65 (24)	1,65 (24)	1,65 (24)	NR
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S760 S770	2,41 (35)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,38 (20)	1,17 (17)	NR
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,17 (17)	1,59 (23)	1,03 (15)	NR
VF620/70R26 CFO TL CEREXBIB (173A8)	S760 S770	1,59 (23)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
VF750/65R26 CFO TL CEREXBIB (177A8)	S760 S770	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR

BPU = Ramasseur à tapis
R = Plate-forme rigide
F = Plate-forme flexible
D = Plate-forme de coupe à tapis
X = Plate-forme extensible
NR = Indique une combinaison non-recommandée.

[a] *Indique une configuration pour transport sur route (pas d'unité de récolte, pas de céréales dans la trémie à grain).*
[b] *Non recommandé avec les machines S785 ou S790.*
[c] *Non recommandé avec les machines S760.*

Essieu arrière extra renforcé :

Monte en pneus arrière (Indice de charge)	Modèle	Pas de Récolteur/Transport[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 622X[b]	630R/F	635F	725D 625X[b] 730D 630X	735D 635X[c]	740D 640X
		Pression d'air bar (psi)								
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)
500/80R28 IMP SFT TL (176A8 / 182A8)	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)
VF620/70R26 CFO TL CEREXBIB (173A8)	S780 S785 S790	2,28 (33)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,52 (22)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,31 (19)	1,17 (17)

Suite, voir page suivante

Monte en pneus arrière (Indice de charge)	Modèle	Pas de Récolteur/Transport[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 622X[b]	630R/F	635F	725D 625X[b] 730D 630X	735D 635X[c]	740D 640X
		Pression d'air bar (psi)								
VF750/65R26 CFO 177A8 TL CEREXBIB (177A8)	S780 S785 S790	1,52 (22)	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)

BPU = Ramasseur à tapis
R = Plate-forme rigide
F = Plate-forme flexible
D = Plate-forme de coupe à tapis
X = Plate-forme extensible
NR = Indique une combinaison non-recommandée.

[a] *Indique une configuration pour transport sur route (pas d'unité de récolte, pas de céréales dans la trémie à grain).*
[b] *Non recommandé avec les machines S785 ou S790.*
[c] *Non recommandé avec les machines S760.*

OUO6075,0004615 -28-08JUN17-2/2

Pression des pneus arrière (configuration essieu à quatre roues motrices sans correction de dévers) (ramasseur à tapis / plates-formes rigides, flexibles et extensibles / plate-forme de coupe à tapis rigide)

IMPORTANT: Tout transport sur route DOIT être effectué à la pression indiquée dans la colonne Pas de récolteur/Transport. Une pression inadéquate pendant le transport peut diminuer la stabilité du véhicule. Une pression adéquate économisera du carburant et prolongera la durée de vie des pneus.

NOTE: Voir Soins et entretien des pneus dans la présente section pour plus d'informations.

Les pressions des pneus et les configurations recommandées indiquées pour les plates-formes de coupe à tapis série 700D sont compatibles avec les plates-formes de coupe à tapis série 600D.

Monte en pneus arrière (Indice de charge)	Modèle	Pas de Récolteur/Transport[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 622X[b]	630R/F	635F	725D 625X[b] 730D 630X	735D 635X[c]	740D 640X
		Pression d'air bar (psi)								
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,59 (23)	NR
	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)
500/80R28 IMP SFT TL (176A8 / 182A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,65 (24)	2,00 (29)	1,65 (24)	NR
	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S760 S770	2,48 (36)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)	NR
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,17 (17)	NR
VF620/70R26 CFO TL CEREXBIB (173A8)	S760 S770	1,79 (26)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	2,41 (35)	1,72 (25)	1,72 (25)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,38 (20)	1,52 (22)	1,31 (19)	1,31 (19)
VF750/65R26 CFO TL CEREXBIB (177A8)	S760 S770	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)

BPU = Ramasseur à tapis
R = Plate-forme rigide
F = Plate-forme flexible
D = Plate-forme de coupe à tapis
X = Plate-forme extensible
NR = Indique une combinaison non-recommandée.

[a] *Indique une configuration pour transport sur route (pas d'unité de récolte, pas de céréales dans la trémie à grain).*
[b] *Non recommandé avec les machines S785 ou S790.*
[c] *Non recommandé avec les machines S760.*

OUO6075,0004616 -28-08JUN17-1/1

Pression des pneus arrière (configuration essieu à deux roues motrices sans correction de dévers) (ramasseur à tapis / plates-formes rigides, flexibles et extensibles / plate-forme à tapis rigide)))

IMPORTANT: Tout transport sur route DOIT être effectué à la pression indiquée dans la colonne Pas de récolteur/Transport. Une pression inadéquate pendant le transport peut diminuer la stabilité du véhicule. Une pression adéquate économisera du carburant et prolongera la durée de vie des pneus.

NOTE: Voir Soins et entretien des pneus dans la présente section pour plus d'informations.

Les pressions des pneus et les configurations recommandées indiquées pour les plates-formes de coupe à tapis série 700D sont compatibles avec les plates-formes de coupe à tapis série 600D.

Monte en pneus arrière (Indice de charge)	Modèle	Pas de Récolteur/Transport[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 630R/F 622X[b]	635F	725D 625X[b]	730D 630X	735D 635X 740D 640X
		Pression d'air bar (psi)							
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S770 HM	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	NR	2,00 (29)	1,59 (23)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	NR	2,41 (35)	2,00 (29)	NR
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S770 HM	2,41 (35)	1,59 (23)	1,52 (22)	1,38 (20)	NR	1,38 (20)	1,17 (17)	NR

BPU = Ramasseur à tapis
R = Plate-forme rigide
F = Plate-forme flexible
D = Plate-forme de coupe à tapis
X = Plate-forme extensible
HM = HillMaster™
NR = Indique une combinaison non-recommandée.

[a] *Indique une configuration pour transport sur route (pas d'unité de récolte, pas de céréales dans la trémie à grain).*
[b] *Non recommandé avec les machines S785 ou S790.*

HillMaster est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,0004617 -28-08JUN17-1/1

Pression des pneus arrière (configuration essieu à quatre roues motrices sans correction de dévers) (ramasseur à tapis / plates-formes rigides, flexibles et extensibles / plate-forme à tapis rigide)

IMPORTANT: Tout transport sur route DOIT être effectué à la pression indiquée dans la colonne Pas de récolteur/Transport. Une pression inadéquate pendant le transport peut diminuer la stabilité du véhicule. Une pression adéquate économisera du carburant et prolongera la durée de vie des pneus.

NOTE: Voir Soins et entretien des pneus dans la présente section pour plus d'informations.

Les pressions des pneus et les configurations recommandées indiquées pour les plates-formes de coupe à tapis série 700D sont compatibles avec les plates-formes de coupe à tapis série 600D.

Monte en pneus arrière (Indice de charge)	Modèle	Pas de Récolteur/Transport[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 630R/F 622X[b]	635F	725D 625X[b]	730D 630X	735D 635X 740D 640X
		Pression d'air bar (psi)							
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S770 HM	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	NR	2,00 (29)	1,59 (23)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	NR	2,41 (35)	2,00 (29)	NR
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S770 HM	2,48 (36)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,38 (20)	NR	1,38 (20)	1,17 (17)	NR

BPU = Ramasseur à tapis
R = Plate-forme rigide
F = Plate-forme flexible
D = Plate-forme de coupe à tapis
X = Plate-forme extensible
HM = HillMaster™
NR = Indique une combinaison non-recommandée.

[a] *Indique une configuration pour transport sur route (pas d'unité de récolte, pas de céréales dans la trémie à grain).*
[b] *Non recommandé avec les machines S785 ou S790.*

HillMaster est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,0004618 -28-08JUN17-1/1

Informations sur les pneus avant et arrière

Si les pneus ou les réductions finales montés en usine sont remplacés, il faudra alors recalibrer le système. Vérifier si le bon code de pneu est stocké dans la mémoire.

IMPORTANT: En cas remplacement des roues motrices, le rayon de pneu peut varier. Le contrôleur de la cabine DOIT être réglé selon le nouveau rayon de pneu. Consulter le concessionnaire John Deere pour plus d'informations.

Un mauvais calibrage du système entraînera l'affichage de résultats de rendement imprécis sur le moniteur de rendement.

Pour plus d'informations sur les pneus avant et arrière, consulter le concessionnaire John Deere.

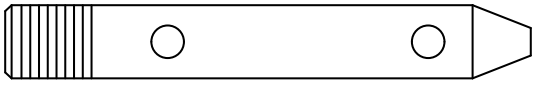
Pneus avant:
- Monte en pneus
- Compatibilité avec l'unité de récolte
- Écartements des rangs
- Pièces d'écartement pour roue
- Écarteurs d'essieu
- Déports de roue

Pneus arrière:
- Monte en pneus
- Types d'essieu
- Types de fusée
- Positions d'essieu
- Différences de hauteur entre l'avant et l'arrière

OUO6075,0001113 -28-11APR12-1/1

Goujon de guidage de roue motrice

Si une roue est retirée, enfiler le goujon de guidage de jante (HXE16110) dans l'essieu, puis poser la roue. Ce goujon peut également servir sur les pneus jumelés.



H97547 —UN—06AUG10

OUO6075,00007CC -28-06AUG10-1/1

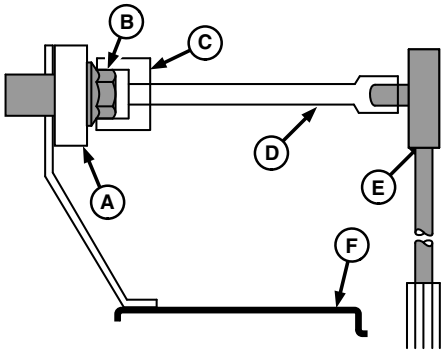
Couple de serrage de boulon de roue motrice (configuration roue simple)

Chaque fois que les roues motrices sont repositionnées ou remplacées, serrer les vis de roue aux valeurs prescrites en diagonale.

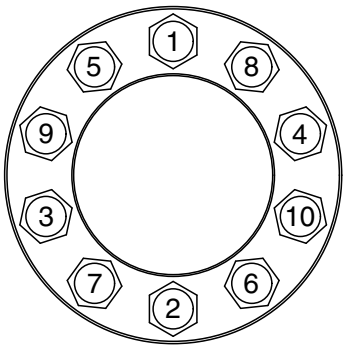
	Valeur prescrite
Boulons de roues—Couple de serrage	710 Nm (524 lb-ft)

Après la première heure d'utilisation, puis toutes les 10 heures d'utilisation, resserrer les boulons de roue à la valeur prescrite jusqu'à ce que 50 heures d'utilisation soient atteintes. Serrer les boulons de roue toutes les 100 heures par la suite.

A—Entretoise
B—Boulon de roue
C—Douille de 32 mm
D—Extension
E—Clé dynamométrique
F—Roue



H118390 —UN—18MAY16



H96863 —UN—10JUN10

Ordre de serrage

OUO6075,00042E1 -28-02JUN16-1/1

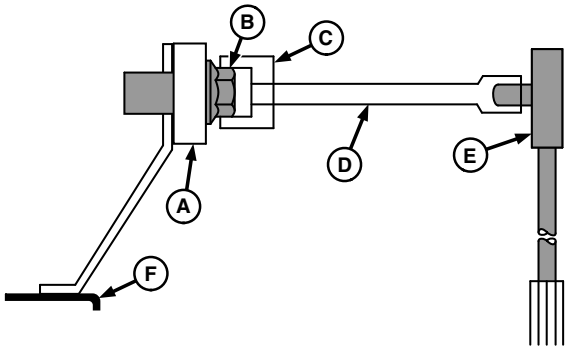
Couple de serrage des boulons de roue motrice (configuration roues jumelées)

Chaque fois que les roues jumelées intérieures ou extérieures sont repositionnées ou remplacées, serrer les boulons de roue aux valeurs prescrites en diagonale.

	Valeur prescrite
Boulons de roues—Couple de serrage	710 Nm (524 lb-ft)

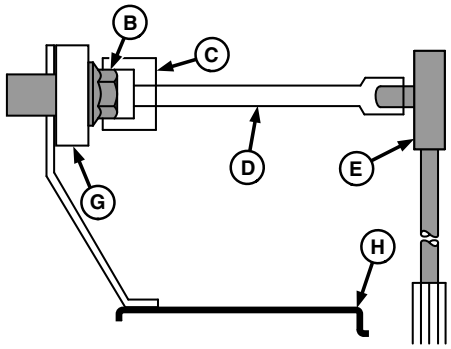
Après la première heure d'utilisation, puis toutes les 10 heures d'utilisation, resserrer les boulons de roue à la valeur prescrite jusqu'à ce que 50 heures d'utilisation soient atteintes. Serrer les boulons de roue toutes les 100 heures par la suite.

A—Entretoise pour roues jumelées
B—Boulon de roue
C—Douille de 32 mm
D—Extension
E—Clé dynamométrique
F—Roue jumelée intérieure
G—Entretoise
H—Roue jumelée extérieure



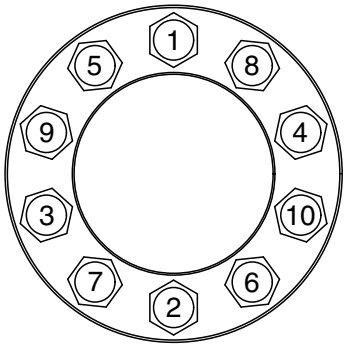
H118391 —UN—18MAY16

Roue jumelée intérieure



H118392 —UN—18MAY16

Roue jumelée extérieure



H96863 —UN—10JUN10

Ordre de serrage

OUO6075,00042E2 -28-02JUN16-1/1

Déport des roues motrices avant

ATTENTION: Éviter les blessures graves ou mortelles pouvant résulter d'une défaillance d'une réduction finale et de la perte d'une roue motrice lors de la circulation sur route ou du travail. Respecter les limitations de décalage des roues.

IMPORTANT: Utiliser uniquement les roues, les pneus et les entretoises fournis par John Deere. L'utilisation de composants ne provenant pas de John Deere et ne respectant pas les valeurs prescrites entraîne une annulation de la garantie.

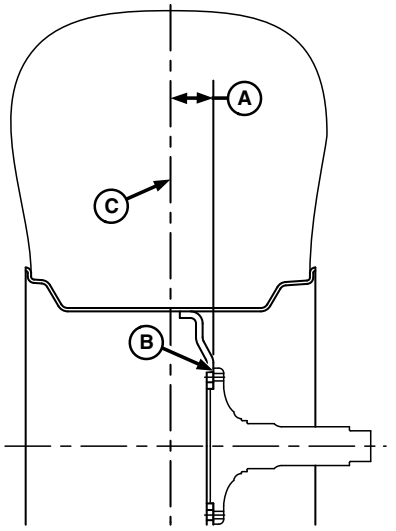
Ne pas utiliser de roues jumelées du genre "clamp-on". Elles ne sont pas conformes aux spécifications de John Deere.

La distance de déport de la roue a une grande influence sur la durée de vie des pièces des réductions finales. Lors de l'installation des roues motrices, vérifier que la valeur de décalage (A) mesurée de la surface de la fusée (B) jusqu'à la ligne médiane (C ou D) respecte la norme.

Décalage de roue maximum—Valeur prescrite

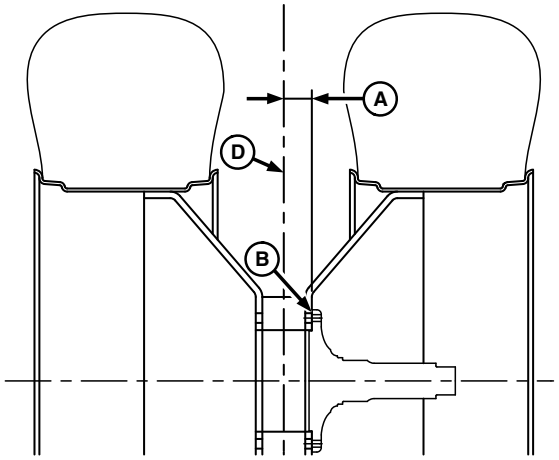
Roue unique—Distance	114,3 mm (4-1/2 in.)
Roues jumelées—Distance	50,8 mm (2 in)

A—Dimension
B—Surface de fusée
C—Axe médian du pneu
D—Axe médian des roues jumelées



H65047 —UN—30OCT00

Roue simple



H65048 —UN—30OCT00

Roues jumelées

SS43267,0000558 -28-18MAR15-1/1

Préparation au transport ou à l'entretien de la machine à roues jumelées

ATTENTION: Ne pas faire fonctionner la machine dans le champ sans ses roues jumelées extérieures. La machine peut subir des dommages.

Ne déplacer la machine que sur de courtes distances lorsque ses roues jumelées extérieures sont déposées. Avant de la mettre en mouvement, délester la machine en dételant l'unité de coupe et en vidant la trémie.

Lors de la préparation au transport de la machine à roues jumelées, ses roues extérieures peuvent être retirées pour réduire sa largeur de transport.

Suivre les instructions ci-après lorsque les roues avant (extérieures et intérieures) doivent être enlevées ou remises sur une machine à roues jumelées. La roue intérieure ne peut être démontée qu'une fois la roue extérieure enlevée.

Prêter une attention particulière aux mises en garde intitulées “ATTENTION” car elles concernent la sécurité de l'opérateur et autres personnes, ainsi que la sécurité d'utilisation de la machine.

OUO6075,000082A -28-15MAR07-1/1

Dépose des roues avant - Machine à roues jumelées

ATTENTION: La trémie à grain DOIT être vide et l'unité de récolte déposée.

1. Garer la machine sur une surface horizontale ferme et plane.

ATTENTION: Pour éviter tout risque de blessure grave voire mortelle, relever le convoyeur d'alimentation et abaisser l'étrier de verrouillage. Le montage de certains éléments exige de travailler sous le convoyeur d'alimentation.

Si l'étrier de verrouillage n'est pas enclenché, le convoyeur d'alimentation risque de s'abaisser soudainement, ce qui peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

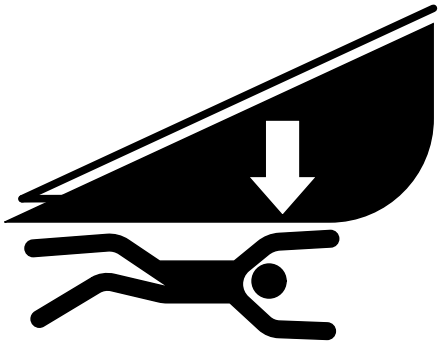
2. **Inclinaison manuelle vers l'avant/l'arrière du convoyeur d'alimentation**

   Relever complètement le convoyeur d'alimentation et abaisser l'étrier de verrouillage (A) sur la tige du vérin hydraulique.

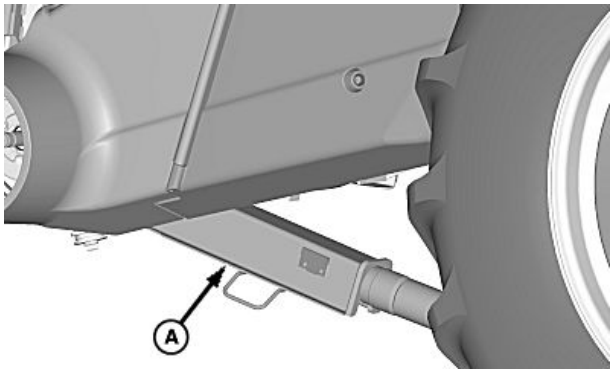
   Inclinaison avant/arrière du convoyeur d'alimentation hydraulique

   Relever complètement le convoyeur d'alimentation, incliner le bâti d'inclinaison avant/arrière hydraulique du convoyeur d'alimentation complètement vers l'avant et abaisser l'étrier de verrouillage (A) sur la tige du vérin hydraulique.

3. Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.



H121063 —UN—14MAR17



H90891 —UN—26FEB08

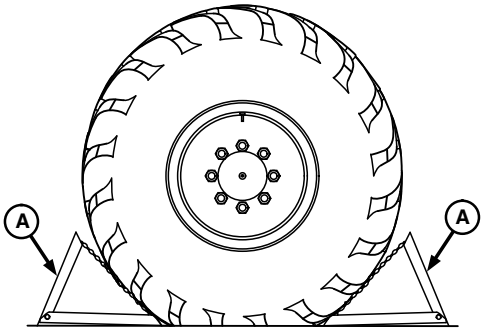
A—Étrier de verrouillage

OUO6075,00046FA -28-03APR17-1/4

ATTENTION: Placer des cales des deux côtés des pneus pour empêcher tout mouvement lors du levage de la machine.

4. Bloquer les pneus avant et arrière à l'aide de cales (A) comme illustré.
5. Roues intérieures et extérieures: Les pneus avant reposant sur le sol, desserrer les boulons de roue d'un tour complet sans les déposer.

A—Cales



H118221 —UN—18APR16

Suite, voir page suivante

OUO6075,00046FA -28-03APR17-2/4

ATTENTION: Le cric DOIT avoir une capacité de levage minimale de 10 886 kg (24 000 lb).

Ne pas soulever la machine en d'autres endroits que ceux dotés de logements pour le cric.

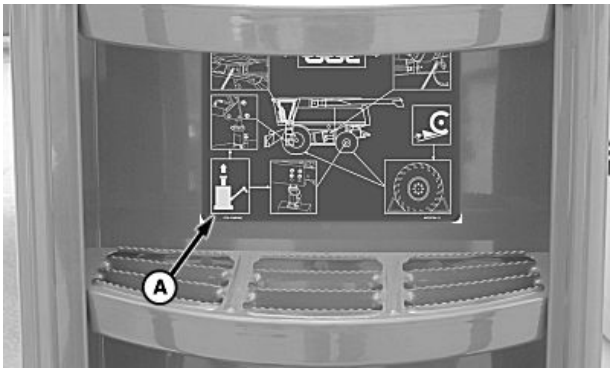
Ne placer aucun objet entre le cric et le logement pour le cric. Cela pourrait entraîner une instabilité de la machine. En cas de hauteur de levage insuffisante du cric, placer un bloc de bois sur le sol.

Les blocs de bois doivent être en bon état afin de pouvoir supporter le poids de la machine.

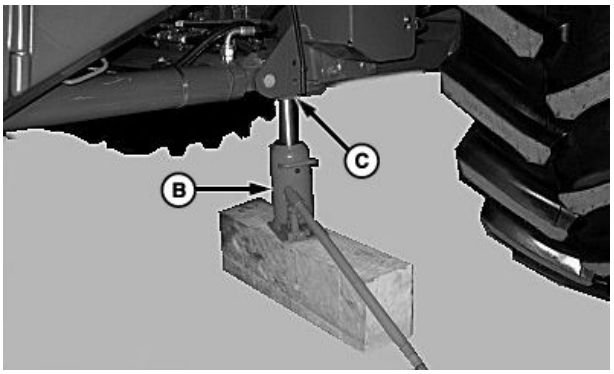
NOTE: Les emplacements des logements pour cric agréés sont indiqués sur l'autocollant (A) situé sur l'échelle de la cabine.

6. Aligner le cric (B) sur le logement pour cric (C) au niveau de l'essieu avant et soulever la machine.

A—Autocollant
B—Cric
C—Logement pour cric



H106687 —UN—24JAN13



H118222 —UN—15APR16

OUO6075,00046FA -28-03APR17-3/4

ATTENTION: Pour éviter tout risque de blessure suite à un mouvement inopiné de la machine, s'assurer de la stabilité de la machine après le blocage.

Ne pas étayer avec des agglomérés, parpaings, ou autres supports pouvant céder sous une charge constante. Ne pas travailler sur une machine qui n'est soutenue que par un cric.

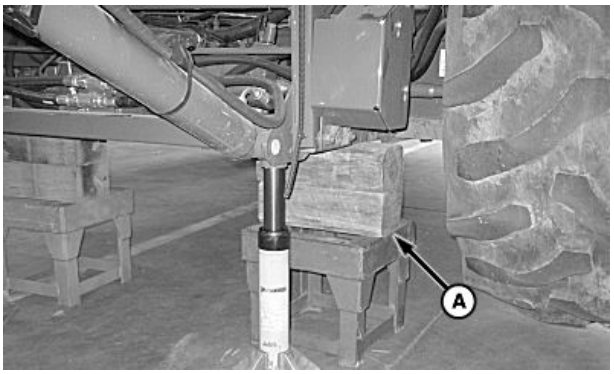
Les blocs de bois doivent être en bon état afin de pouvoir supporter le poids de la machine.

Vérifier que l'essieu avant repose sur les blocs avant toute tentative de dépose des roues.

7. Placer un bloc solide (A) sous l'essieu avant. Abaisser la machine sur le calage en veillant à ce que la charge ne se déplace pas.

ATTENTION: Les roues sont lourdes et difficiles à manipuler et à maîtriser en raison du grand déport entre le pneu et la jante. Il faut être à deux personnes pour retirer une roue.

8. Tout en soutenant l'ensemble roue extérieure, retirer les boulons de roue, les entretoises et les roues avant. Écarter les ensembles roues de la machine.



H118223 —UN—15APR16

A—Cales

NOTE: La machine peut être transportée avec ses roues intérieures. Les roues extérieures peuvent également être retirées pour l'entretien sans toucher aux roues intérieures.

Suivre la même procédure pour démonter les roues intérieures.

- Desserrer les boulons de roue d'un tour complet.
- Étayer l'ensemble roue.
- Enlever les boulons de roue, l'entretoise et la roue intérieure.

OUO6075,00046FA -28-03APR17-4/4

Pose des roues avant—Machine à roues jumelées

ATTENTION: Les roues jumelées sont lourdes (de l'ordre de 550 kg [1213 lb] sans lest liquide) et difficiles à manipuler en raison du grand déport entre le pneu et la jante. Lors de la manutention des roues, le poids décentré peut se déplacer brusquement et rendre la manutention de la roue pénible et la roue difficile à maîtriser. Pour éviter les blessures, manipuler la roue à deux personnes.

NOTE: S'il s'agit de roues jumelées, la roue intérieure et la roue extérieure sont toutes deux positionnées de façon à ce que l'extrémité inférieure des crampons de pneu soit orientée vers l'avant et vers le bas. Le pneu DOIT être posé comme indiqué, sinon il risque d'être impossible de conduire la machine.

Il est recommandé d'utiliser des goujons de centrage HXE16110 pour guider les roues en position de montage.

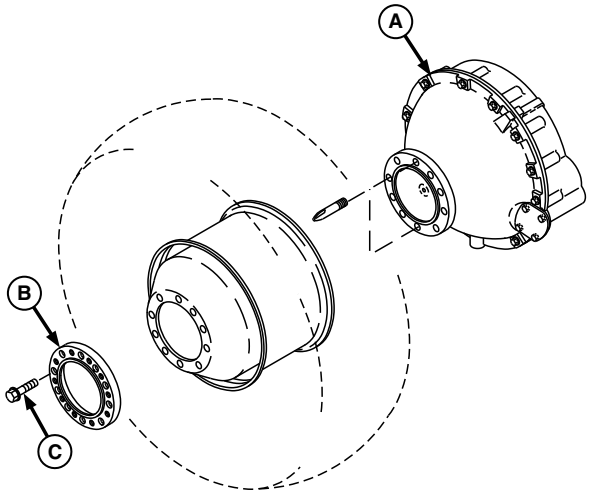
1. Poser les goujons de centrage dans les trous supérieur et inférieur du moyeu d'entraînement (A). Le filetage du goujon doit toucher le fond du trou pour que l'extrémité intérieure soit au ras de l'intérieur du moyeu.

IMPORTANT: Du fait que l'entretoise est du type encastré, les boulons de la roue intérieure peuvent être contrôlés et serrés lorsque la roue extérieure est démontée.

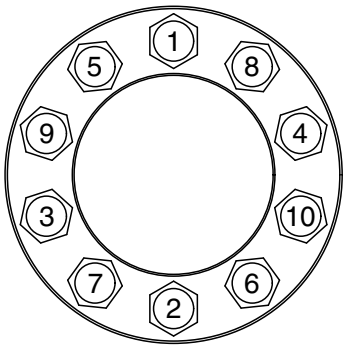
La roue intérieure est montée sur le moyeu d'entraînement (partie bombée de la jante vers l'intérieur), positionnant le pneu près de la machine.

NOTE: La roue intérieure a un déport plus important que la roue extérieure.

2. Positionner la roue intérieure sur les goujons, l'extrémité inférieure des crampons de pneu étant orientée vers l'avant et vers le bas.
3. Monter la roue avec l'entretoise (B) et la fixer avec les boulons de roue (C). Les têtes des boulons de roue entrent dans de grands trous non filetés.
4. Retirer les goujons de centrage et les remplacer par les boulons de roue.
5. Serrer les vis de roue en diagonale au couple prescrit pour que la roue soit appliquée uniformément contre le moyeu.



H118393 —UN—18MAY16



H96863 —UN—10JUN10

Ordre de serrage

A—Moyeu d'entraînement
B—Entretoise
C—Boulons de roue (10)

Valeur prescrite	
Boulons de roues—Couple de serrage	710 Nm (524 lb-ft)

6. Faire de même de l'autre côté de la machine.

Suite, voir page suivante

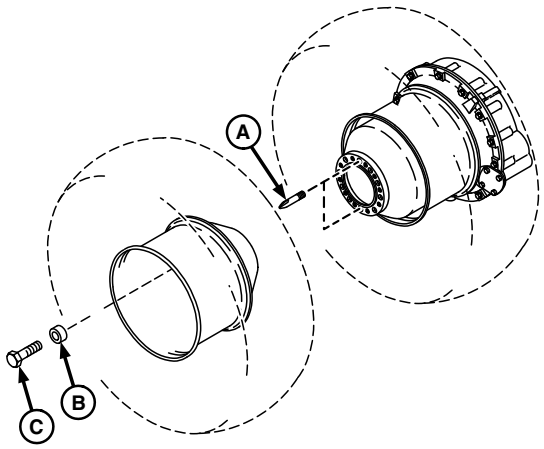
IMPORTANT: Du fait que l'entretoise est du type encastré, les boulons de la roue intérieure peuvent être contrôlés et serrés lorsque la roue extérieure est démontée.

NOTE: La roue extérieure a un déport moins important que la roue intérieure.

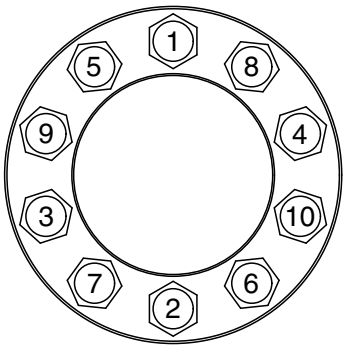
7. Installation des roues extérieures: Monter les goujons de centrage (A) dans les trous taraudés supérieur et inférieur de l'entretoise. Le filetage des goujons doit toucher le fond du trou.
8. Positionner la roue extérieure sur les goujons, le bas des crampons de pneu vers l'avant et le bas.
9. Monter la roue avec les entretoises (B) et la fixer avec les boulons de roue (C).
10. Retirer les goujons de centrage et les remplacer par les entretoises et les boulons de roue.
11. Serrer les vis de roue en diagonale au couple prescrit pour que la roue soit appliquée uniformément contre le moyeu.

Valeur prescrite	
Boulons de roues—Couple de serrage	710 Nm (524 lb-ft)

12. Répéter ces étapes du côté opposé de la machine, puis abaisser cette dernière jusqu'au sol.
13. Vérifier la pression des pneus et les gonfler si nécessaire. Pour la pression de gonflage, voir Réparation et entretien des pneus dans cette section.



H118394 —UN—18MAY16



H96863 —UN—10JUN10

Ordre de serrage

A—Goujons de centrage
B—Entretoises
C—Boulons de roue (10)

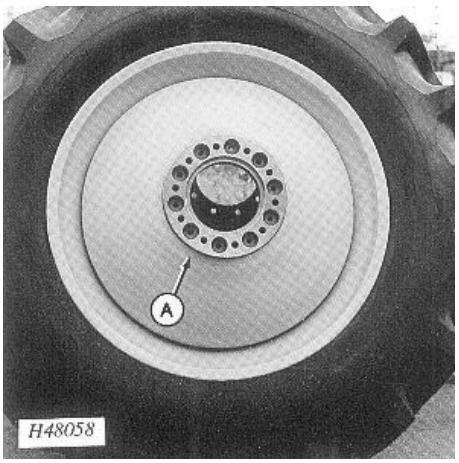
OUO6075,00042E3 -28-18MAY16-2/2

Roues jumelées à voie large et fixation unique (en option)

Centrer l'anneau de fixation (A), qui permet de fixer séparément chaque roue à la machine.

L'anneau de fixation permet la pose ou la dépose des roues extérieures sans nécessiter la dépose des roues motrices intérieures. Cela facilite la préparation de la machine au chargement sur une remorque ou à son déchargement, ou quand le transport exige une réduction de la largeur.

A—Anneau de fixation



H48058 —UN—19AUG96

OUO6075,000082D -28-15MAR07-1/1

Couple de serrage des vis de roue arrière

Chaque fois qu'une roue arrière est retirée, les boulons de roue doivent être serrés au couple spécifié.

	Valeur prescrite
Vis de roue M16 (deux roues motrices, usage normal)—Couple de serrage	315 Nm (230 lb-ft)
Boulons de roue M22 (deux roues motrices, usage intensif)—Couple de serrage	710 Nm (524 lb-ft)
Boulons de roue M22 (transmission quatre roues motrices)—Couple de serrage	710 Nm (524 lb-ft)

Après la première heure d'utilisation, puis toutes les 10 heures d'utilisation, resserrer les boulons de roue à la

H96809 —UN—09JUN10

valeur prescrite jusqu'à ce que 50 heures d'utilisation soient atteintes. Serrer les boulons de roue toutes les 100 heures par la suite.

NOTE: Se reporter à l'autocollant apposé sur le pneu pour l'ordre de serrage correct.

OUO6075,00042E4 -28-02JUN16-1/1

Lestage liquide

ATTENTION: Le lestage liquide demande du matériel spécial et une formation particulière.

IMPORTANT: Couvrir complètement la jante de solution pour éviter la corrosion, mais NE JAMAIS dépasser 90% de la contenance du pneu. Le remplissage excessif du pneu ne laisse pas suffisamment d'espace à l'air pour amortir les chocs. Les pneus risquent alors d'être endommagés.

Une solution d'eau et de chlorure de calcium constitue un lest économique et sans danger. Utilisé correctement, ce lestage liquide n'est pas dangereux.

Utiliser le chlorure de calcium pour empêcher l'eau de geler. Un mélange de 1,6 kg (3.5 lb) de chlorure de calcium pour 3,8 l (1 gal) ne gèle pas à une température supérieure à -45 °C (-50 °F).

NOTE: L'utilisation d'alcool comme lestage liquide n'est pas recommandée. Une solution au chlorure de calcium est plus lourde et plus économique.

H96809 —UN—09JUN10

Remplir les pneus sans chambre à air au moins jusqu'au niveau de la valve (75% minimum). Une quantité moins importante de solution laisse une partie des jantes exposée, ce qui risquerait d'en provoquer la corrosion. Les pneus à chambre peuvent être remplis jusqu'à n'importe quel niveau inférieur à 90% de leur contenance.

OUO6075,00007D0 -28-10JUN10-1/1

Spécifications de lest (S760)

NOTE: Les spécifications de lest indiquées pour les cueilleurs à maïs série 700 et pour les plates-formes de coupe à tapis série 700D sont compatibles avec les cueilleurs à maïs série 600 et les plates-formes de coupe à tapis série 600D.

Les spécifications de lest varient selon la configuration.

Les spécifications de lest sont basées sur une configuration standard pour le calcul du prix du maïs avec 133 l (35 gal) de carburant dans le réservoir et une trémie à grain pleine. Cela peut ne pas refléter tous les scénarios.

Les pneus nécessitant du lest liquide doivent être remplis à 75%.

	Normal (pentes de 15% ou moins)				Terrain très pentu (pentes de plus de 15%)			
	Deux roues motrices		Transmission quatre roues motrices		Deux roues motrices		Transmission quatre roues motrices	
	Liquide requis		Liquide requis		Liquide requis		Liquide requis	
Unité de récolte	Non	Oui	Non	Oui	Non	Oui	Non	Oui
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
712C	0	0	0	0	NR	4, 5	5	1, 2, 3, 4
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	5	1, 2, 3, 4	0	0
635F	0	0	0	0	NR	5	NR	1, 2, 3, 4, 5
725D	0	0	0	0	NR	5	NR	1, 2, 3, 4, 5
730D	0	0	0	0	NR	NR	NR	5
735D	5	1, 2, 3, 4	0	0	NR	NR	NR	NR
622X	0	0	0	0	NR	5	NR	1, 2, 3, 4, 5
625X	0	0	0	0	NR	5	NR	1, 2, 3, 4, 5
630X	0	0	0	0	NR	NR	NR	5

BPU = Ramasseur à tapis
R = Plate-forme rigide
F = Plate-forme flexible
D = Plate-forme de coupe à tapis
FD = Plate-forme de coupe flexible à tapis
X = Plate-forme extensible
C = Cueilleur à maïs
C-SM = Cueilleur à maïs avec StalkMaster™

0 = Pas de lestage requis pour toute option de pneu arrière.
1 = Pneus arrière 500/85R24
2 = Pneus arrière 500/80R28
3 = Pneus arrière 520/80R26.
4 = Pneus arrière 620/75R26 (23,1R26 R1 ou 620/70R26).
5 = Pneus arrière 750/65R26.
NR = Non recommandé du fait que les machines avec unité de récolte ne pouvant pas être lestées correctement.

StalkMaster est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,0004624 -28-08JUN17-1/1

Spécifications de lest (S770)

NOTE: Les spécifications de lest indiquées pour les cueilleurs à maïs série 700 et pour les plates-formes de coupe à tapis série 700D sont compatibles avec les cueilleurs à maïs série 600 et les plates-formes de coupe à tapis série 600D.

Les spécifications de lest varient selon la configuration.

Les spécifications de lest sont basées sur une configuration standard pour le calcul du prix du maïs avec 133 l (35 gal) de carburant dans le réservoir et une trémie à grain pleine. Cela peut ne pas refléter tous les scénarios.

Les pneus nécessitant du lest liquide doivent être remplis à 75%.

	Normal (pentes de 15% ou moins)				Terrain très pentu (pentes de plus de 15%)			
	Deux roues motrices		Transmission quatre roues motrices		Deux roues motrices		Transmission quatre roues motrices	
	Liquide requis		Liquide requis		Liquide requis		Liquide requis	
Unité de récolte	Non	Oui	Non	Oui	Non	Oui	Non	Oui
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
712C	0	0	0	0	NR	5	NR	1, 2, 3, 4, 5
712C-SM	0	0	0	0	NR	NR	NR	5
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	NR	1, 2, 3, 4, 5	0	0
635F	0	0	0	0	NR	5	NR	2, 3, 4, 5
725D	0	0	0	0	NR	5	NR	2, 3, 4, 5
730D	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
735D	5	1, 2, 3, 4	0	0	NR	NR	NR	NR
622X	0	0	0	0	NR	5	NR	2, 3, 4, 5
625X	0	0	0	0	NR	5	NR	2, 3, 4, 5
630X	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
635X	5	1, 2, 3, 4	0	0	NR	NR	NR	NR

BPU = Ramasseur à tapis
R = Plate-forme rigide
F = Plate-forme flexible
D = Plate-forme de coupe à tapis
FD = Plate-forme de coupe flexible à tapis
X = Plate-forme extensible
C = Cueilleur à maïs
C-SM = Cueilleur à maïs avec StalkMaster™

0 = Pas de lestage requis pour toute option de pneu arrière.
1 = Pneus arrière 500/85R24
2 = Pneus arrière 500/80R28
3 = Pneus arrière 520/80R26.
4 = Pneus arrière 620/75R26 (23,1R26 R1 ou 620/70R26).
5 = Pneus arrière 750/65R26.
NR = Non recommandé du fait que les machines avec unité de récolte ne pouvant pas être lestées correctement.

StalkMaster est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,0004626 -28-08JUN17-1/1

Spécifications de lest (S770 HillMaster™)

NOTE: Les spécifications de lest indiquées pour les cueilleurs à maïs série 700 et pour les plates-formes de coupe à tapis série 700D sont compatibles avec les cueilleurs à maïs série 600 et les plates-formes de coupe à tapis série 600D.

Les spécifications de lest varient selon la configuration.

Les spécifications de lest sont basées sur une configuration standard pour le calcul du prix du maïs avec 133 l (35 gal) de carburant dans le réservoir et une trémie à grain pleine. Cela peut ne pas refléter tous les scénarios.

Les pneus nécessitant du lest liquide doivent être remplis à 75%.

	Normal (pentes de 15% ou moins)				Terrain très pentu (pentes de plus de 15%)			
	Deux roues motrices		Transmission quatre roues motrices		Deux roues motrices		Transmission quatre roues motrices	
	Liquide requis		Liquide requis		Liquide requis		Liquide requis	
Unité de récolte	Non	Oui	Non	Oui	Non	Oui	Non	Oui
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
725D	0	0	0	0	NR	1, 2	NR	1, 2
730D	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
622X	0	0	0	0	NR	1, 2	NR	1, 2
625X	0	0	0	0	NR	1, 2	NR	1, 2
630X	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR

BPU = Ramasseur à tapis
R = Plate-forme rigide
F = Plate-forme flexible
D = Plate-forme de coupe à tapis
FD = Plate-forme de coupe flexible à tapis
X = Plate-forme extensible
C = Cueilleur à maïs
C-SM = Cueilleur à maïs avec StalkMaster™

0 = Pas de lestage requis pour toute option de pneu arrière.
1 = Pneus arrière 500/85R24
2 = Pneus arrière 520/80R26
NR = Non recommandé du fait que les machines avec unité de récolte ne pouvant pas être lestées correctement.

StalkMaster est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,0004627 -28-08JUN17-1/1

Spécifications de lest (S780)

NOTE: Les spécifications de lest indiquées pour les cueilleurs à maïs série 700 et pour les plates-formes de coupe à tapis série 700D sont compatibles avec les cueilleurs à maïs série 600 et les plates-formes de coupe à tapis série 600D.

Les spécifications de lest varient selon la configuration.

Les spécifications de lest sont basées sur une configuration standard pour le calcul du prix du maïs avec 133 l (35 gal) de carburant dans le réservoir et une trémie à grain pleine. Cela peut ne pas refléter tous les scénarios.

Les pneus nécessitant du lest liquide doivent être remplis à 75%.

	Normal (pentes de 15% ou moins)				Terrain très pentu (pentes de plus de 15%)			
	Deux roues motrices		Transmission quatre roues motrices		Deux roues motrices		Transmission quatre roues motrices	
	Liquide requis		Liquide requis		Liquide requis		Liquide requis	
Unité de récolte	Non	Oui	Non	Oui	Non	Oui	Non	Oui
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
712C	0	0	0	0	0	0	0	0
712C-SM	0	0	0	0	NR	3, 4	4	1, 2, 3
716C	0	0	0	0	NR	NR	NR	4
716C-SM	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
718C	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
718C-SM	NR	1, 2, 3, 4	3, 4	1, 2	NR	NR	NR	NR
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
635F	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
725D	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
730D	0	0	0	0	NR	4	NR	3, 4
735D	0	0	0	0	NR	NR	NR	4
740D	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
622X	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
625X	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
630X	0	0	0	0	NR	4	NR	3, 4
635X	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR

BPU = Ramasseur à tapis
R = Plate-forme rigide
F = Plate-forme flexible
D = Plate-forme de coupe à tapis
FD = Plate-forme de coupe flexible à tapis
X = Plate-forme extensible
C = Cueilleur à maïs
C-SM = Cueilleur à maïs avec StalkMaster™

0 = Pas de lestage requis pour toute option de pneu arrière.
1 = Pneus arrière 500/85R24
2 = Pneus arrière 500/80R28
3 = Pneus arrière 620/70R26 (ou 23,1R26 R1).
4 = Pneus arrière 750/65R26.
NR = Non recommandé du fait que les machines avec unité de récolte ne pouvant pas être lestées correctement.

StalkMaster est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,0004629 -28-08JUN17-1/1

Spécifications de lest (S785 et S790)

NOTE: Les spécifications de lest indiquées pour les cueilleurs à maïs série 700 et pour les plates-formes de coupe à tapis série 700D sont compatibles avec les cueilleurs à maïs série 600 et les plates-formes de coupe à tapis série 600D.

Les spécifications de lest varient selon la configuration.

Les spécifications de lest sont basées sur une configuration standard pour le calcul du prix du maïs avec 133 l (35 gal) de carburant dans le réservoir et une trémie à grain pleine. Cela peut ne pas refléter tous les scénarios.

Les pneus nécessitant du lest liquide doivent être remplis à 75%.

	Normal (pentes de 15% ou moins)				Terrain très pentu (pentes de plus de 15%)			
	Deux roues motrices		Transmission quatre roues motrices		Deux roues motrices		Transmission quatre roues motrices	
	Liquide requis		Liquide requis		Liquide requis		Liquide requis	
Unité de récolte	Non	Oui	Non	Oui	Non	Oui	Non	Oui
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
712C	0	0	0	0	0	0	0	0
712C-SM	0	0	0	0	NR	3, 4	4	1, 2, 3
716C	0	0	0	0	NR	NR	NR	4
716C-SM	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
718C	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
718C-SM	NR	1, 2, 3, 4	3, 4	1, 2	NR	NR	NR	NR
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
635F	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
725D	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
730D	0	0	0	0	NR	4	NR	3, 4
735D	0	0	0	0	NR	NR	NR	4
740D	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
622X	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
625X	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
630X	0	0	0	0	NR	4	NR	3, 4
635X	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
640X	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR

BPU = Ramasseur à tapis
R = Plate-forme rigide
F = Plate-forme flexible
D = Plate-forme de coupe à tapis
FD = Plate-forme de coupe flexible à tapis
X = Plate-forme extensible
C = Cueilleur à maïs
C-SM = Cueilleur à maïs avec StalkMaster™

0 = Pas de lestage requis pour toute option de pneu arrière.
1 = Pneus arrière 500/85R24
2 = Pneus arrière 500/80R28.
3 = Pneus arrière VF620/70R26 (ou 23,1R26 R1).
4 = Pneus arrière 750/65R26.
NR = Non recommandé du fait que les machines avec unité de récolte ne pouvant pas être lestées correctement.

StalkMaster est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,000462A -28-08JUN17-1/1

Spécifications de lest (S780 HillMaster™)

NOTE: Les spécifications de lest indiquées pour les cueilleurs à maïs série 700 et pour les plates-formes de coupe à tapis série 700D sont compatibles avec les cueilleurs à maïs série 600 et les plates-formes de coupe à tapis série 600D.

Les spécifications de lest varient selon la configuration.

Les spécifications de lest sont basées sur une configuration standard pour le calcul du prix du maïs avec 133 l (35 gal) de carburant dans le réservoir et une trémie à grain pleine. Cela peut ne pas refléter tous les scénarios.

Les pneus nécessitant du lest liquide doivent être remplis à 75%.

	Normal (pentes de 15% ou moins)				Terrain très pentu (pentes de plus de 15%)			
	Deux roues motrices		Transmission quatre roues motrices		Deux roues motrices		Transmission quatre roues motrices	
	Liquide requis		Liquide requis		Liquide requis		Liquide requis	
Unité de récolte	Non	Oui	Non	Oui	Non	Oui	Non	Oui
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
725D	0	0	0	0	NR	1	0	0
730D	0	0	0	0	NR	NR	NR	1
622X	0	0	0	0	NR	1	0	0
625X	0	0	0	0	NR	1	0	0
630X	0	0	0	0	NR	NR	NR	0

BPU = Ramasseur à tapis
R = Plate-forme rigide
F = Plate-forme flexible
D = Plate-forme de coupe à tapis
FD = Plate-forme de coupe flexible à tapis
X = Plate-forme extensible
C = Cueilleur à maïs
C-SM = Cueilleur à maïs avec StalkMaster™

0 = Pas de lestage requis pour toute option de pneu arrière.
1 = Pneus arrière 500/85R24
NR = Non recommandé du fait que les machines avec unité de récolte ne pouvant pas être lestées correctement.

StalkMaster est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,000462B -28-08JUN17-1/1

Spécifications de lest (S785 HillMaster™ et S790 HillMaster™)

NOTE: Les spécifications de lest indiquées pour les cueilleurs à maïs série 700 et pour les plates-formes de coupe à tapis série 700D sont compatibles avec les cueilleurs à maïs série 600 et les plates-formes de coupe à tapis série 600D.

Les spécifications de lest varient selon la configuration.

Les spécifications de lest sont basées sur une configuration standard pour le calcul du prix du maïs avec 133 l (35 gal) de carburant dans le réservoir et une trémie à grain pleine. Cela peut ne pas refléter tous les scénarios.

Les pneus nécessitant du lest liquide doivent être remplis à 75%.

	Normal (pentes de 15% ou moins)				Terrain très pentu (pentes de plus de 15%)			
	Deux roues motrices		Transmission quatre roues motrices		Deux roues motrices		Transmission quatre roues motrices	
	Liquide requis		Liquide requis		Liquide requis		Liquide requis	
Unité de récolte	Non	Oui	Non	Oui	Non	Oui	Non	Oui
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
725D	0	0	0	0	NR	1	0	0
730D	0	0	0	0	NR	NR	NR	1
622X	0	0	0	0	NR	1	0	0
625X	0	0	0	0	NR	1	0	0
630X	0	0	0	0	0	0	0	0

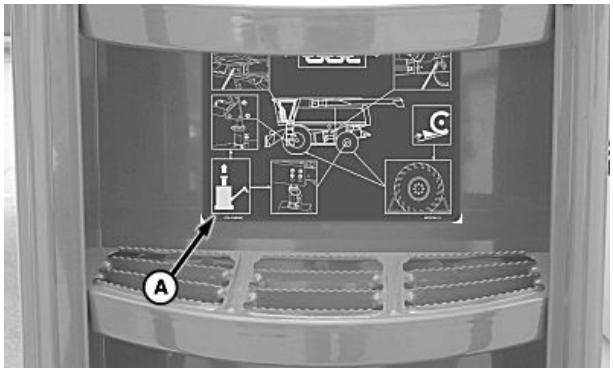
BPU = Ramasseur à tapis
R = Plate-forme rigide
F = Plate-forme flexible
D = Plate-forme de coupe à tapis
FD = Plate-forme de coupe flexible à tapis
X = Plate-forme extensible
C = Cueilleur à maïs
C-SM = Cueilleur à maïs avec StalkMaster™

0 = Pas de lestage requis pour toute option de pneu arrière.
1 = Pneus arrière 500/85R24
NR = Non recommandé du fait que les machines avec unité de récolte ne pouvant pas être lestées correctement.

StalkMaster est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,000462C -28-08JUN17-1/1

Autocollant de localisation des logements pour cric



H106687 —UN—24JAN13

⚠ ATTENTION: Toujours vider la trémie avant de soulever la machine.

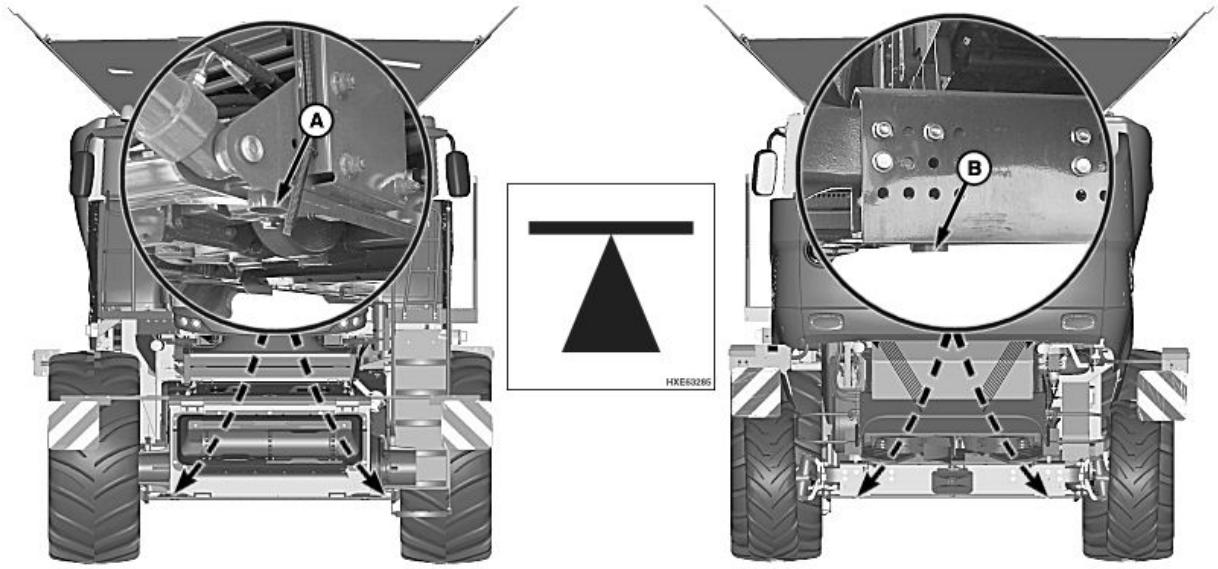
Bloquer des deux côtés des pneus pour empêcher tout mouvement de la machine.

L'autocollant de localisation des logements pour cric (A) se trouve sur l'échelle de la cabine. Cet autocollant montre les emplacements appropriés pour soulever la machine avec des crics.

A—Autocollant de localisation des logements pour cric

OUO6075,0001392 -28-24JAN13-1/1

Emplacements des logements pour cric



H105883 —UN—24JAN13

A—Emplacements des logements avant

B—Emplacements des logements arrière

⚠ ATTENTION: Toujours vider la trémie avant de relever la machine.

Placer des cales des deux côtés des pneus pour empêcher tout mouvement de la machine.

NOTE: Les emplacements des logements pour cric de la machine sont situés des deux côtés de la machine à l'avant et à l'arrière.

Ne pas soulever la machine en d'autres endroits que ceux dotés d'un logement pour le cric.

OUO6075,00011DA -28-21MAR16-1/1

Transport sur route avec unité de récolte attelée

Observer les réglementations locales et nationales relatives au fonctionnement de moissonneuse-batteuse sur la voie publique.

Cette moissonneuse-batteuse est autorisée pour le transport sur route en Allemagne avec une unité de récolte repliable à 8 rangs Geringhoff et une unité de récolte repliable à 8 rangs Kemper. Le transport sur route en Allemagne doit être agréé par votre TUEV local pour obtenir une autorisation de circulation sur la voie publique.

Demander une indemnité à votre concession ou à l'usine de fabrication.

OUO6075,000431D -28-29JUN16-1/1

Conduite de la machine sur route

ATTENTION: Éviter d'entrer en contact avec des lignes électriques. Les couvercles de la trémie doivent être fermés avant de circuler sur la voie publique.

IMPORTANT: Vérifier que la trémie est vide avant de circuler sur route.

Vérifier que la vis de vidange repliable et les couvercles de la trémie à grain repliables sont complètement pliés avant de conduire la machine.

H115016 —UN—22MAR16

Bouton de pliage

1. Appuyer sur le bouton de pliage de la barre de navigation. Pour plus d'informations, se reporter à Aide pour poste de conduite ou Aide pour application Pliage.

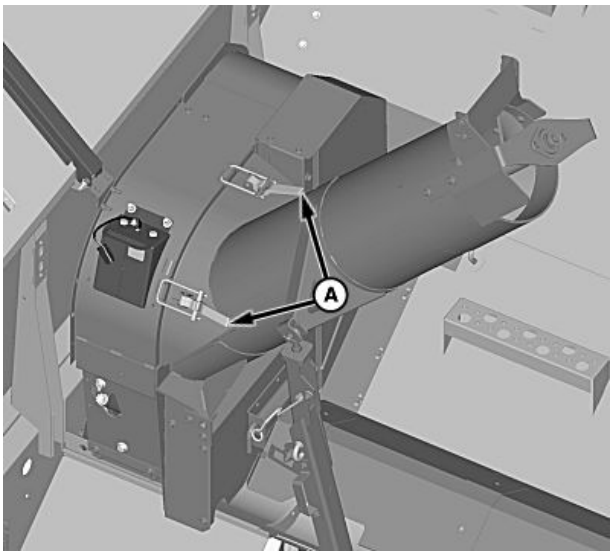
   Les éléments suivants doivent être pliés en position de transport:

   - Vis de vidange
   - Couvercles de la trémie (suivant équipement)

OUO6075,00044CF -28-25JAN17-1/13

2. **Repliage manuel de la vis à grain (suivant équipement):** Desserrer les colliers (A) et abaisser la vis d'alimentation.

A—Colliers



H102235 —UN—15JUN11

Suite, voir page suivante

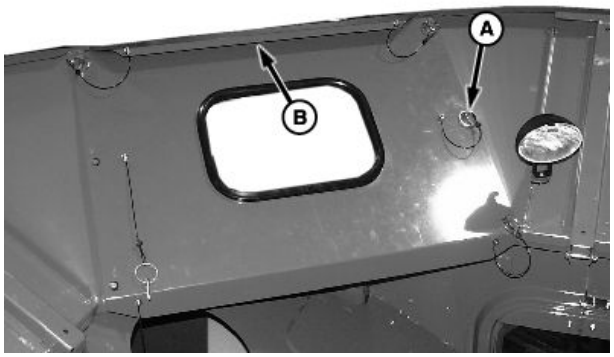
OUO6075,00044CF -28-25JAN17-2/13

3. **Extensions de la trémie à grain - vitesse de vidange de 116 l/s (3.3 bu/s) (suivant équipement):** Retirer les goupilles à anneau (A) des extensions d'angle de trémie (B). Ranger les extensions d'angle de trémie sur la crémaillère de rangement (C). Replier les extensions de trémie dans l'ordre suivant:

   a. Replier l'extension de trémie avant et l'extension de trémie arrière.

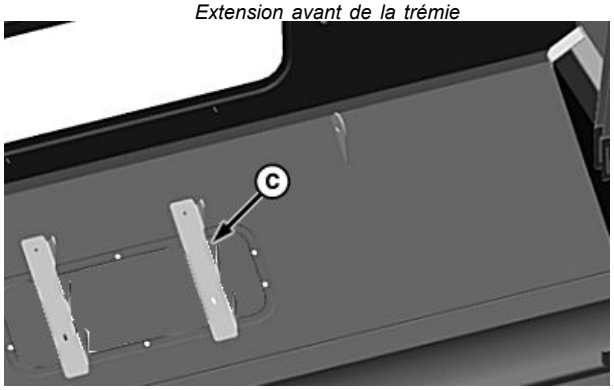
   b. Replier l'extension de trémie gauche et l'extension de trémie droite.

A—Goupilles à anneau
B—Extensions d'angle de trémie
C—Étagère de rangement



H75331 —UN—26FEB03

Extension avant de la trémie



H113135 —UN—05MAR15

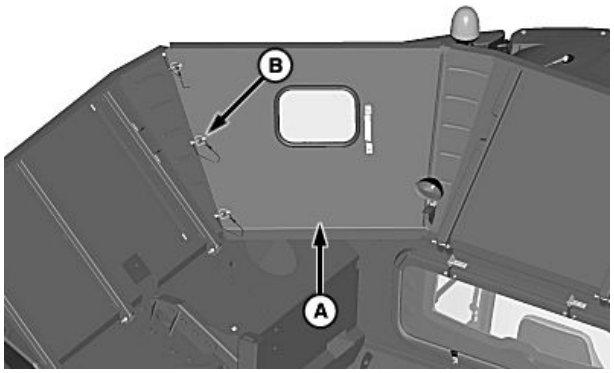
OUO6075,00044CF -28-25JAN17-3/13

4. **Extensions de la trémie à grain - vitesse de vidange de 134 l/s (3.8 bu/s) (suivant équipement):** Retirer les goupilles à anneau (B) des extensions d'angle de trémie (A). Ranger les extensions d'angle de trémie sur l'étagère de rangement (C). Replier les extensions de trémie dans l'ordre suivant:

   a. Replier l'extension de trémie avant et l'extension de trémie arrière.

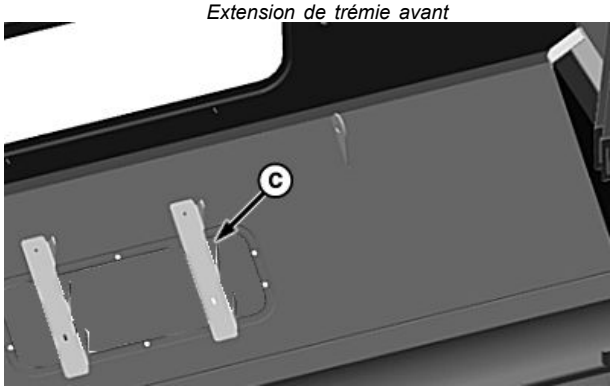
   b. Replier l'extension de trémie gauche et l'extension de trémie droite.

A—Extensions d'angle de trémie
B—Goupilles à anneau
C—Étagère de rangement



H114383 —UN—02JUN15

Extension de trémie avant



H114384 —UN—02JUN15

Suite, voir page suivante

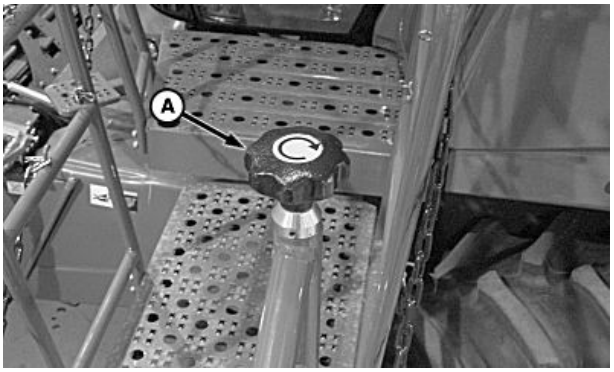
OUO6075,00044CF -28-25JAN17-4/13

ATTENTION: Pivoter l'échelle jusqu'à la position maximale vers l'avant pour réduire la largeur de la machine et pour orienter le feu d'avertissement vers les conducteurs arrivant en sens inverse.

IMPORTANT: Adapter la vitesse de déplacement à l'état de la route ou aux conditions de travail dans les champs. Ne jamais circuler sur route lorsqu'il y a du grain dans la trémie.

Se conformer aux réglementations locales concernant les dimensions, l'éclairage et la signalisation de l'équipement avant de circuler sur la voie publique.

5. Utiliser la poignée (A) pour déverrouiller l'échelle et la pivoter complètement en avant.
6. Rabattre l'antenne radio et la fixer au moyen du crochet (suivant équipement). S'il n'y a pas de crochet, fixer l'antenne au pavillon à l'aide d'un ruban adhésif.



H96869 —UN—11JUN10

A—Poignée

OUO6075,00044CF -28-25JAN17-5/13

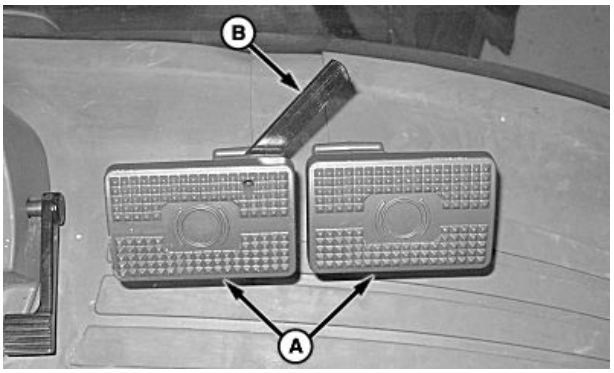
7. Lors de la conduite sur route, verrouiller les pédales de frein à l'aide du verrou (B). Les pédales (A) doivent être déverrouillées lors du travail dans les champs.

ATTENTION: Mettre la ceinture de sécurité lorsque la machine est en marche (conducteur et passager).

8. Boucler la ceinture de sécurité.

ATTENTION: Klaxonner avant de démarrer le moteur afin de prévenir les personnes éventuellement présentes à proximité de la machine.

9. Klaxonner et démarrer le moteur. Utiliser le dispositif d'aide au démarrage par temps froid si nécessaire.



H96681 —UN—01JUN10

A—Pédales **B—Verrou**

OUO6075,00044CF -28-25JAN17-6/13

10. Relever l'unité de récolte à l'aide du contacteur correspondant.

H116348 —UN—19DEC16

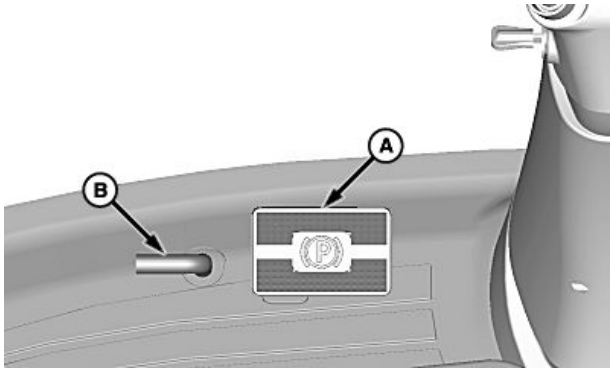
Contacteur de montée/descente de l'unité de récolte

Suite, voir page suivante

OUO6075,00044CF -28-25JAN17-7/13

11. **Boîte de vitesses mécanique:** Désengager le frein de stationnement (A) à l'aide de la pédale (B).

A—Frein de stationnement **B—Pédale**



H119677 —UN—20OCT16

OUO6075,00044CF -28-25JAN17-8/13

12. **Machines HillMaster™:**

ATTENTION: Ne jamais perdre le contrôle de la machine lors de la circulation sous route, sous peine de causer des blessures graves, voire mortelles. Ne jamais conduite la machine sur la voie publique avec le dispositif de mise à niveau en dévers HillMaster™ en mode automatique. Ne jamais tenter d'incliner manuellement la machine lors du transport sur route.

a. Amener la machine sur un sol plat.

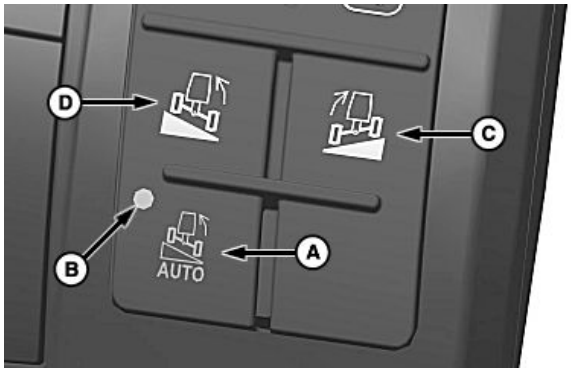
NOTE: L'interrupteur de sécurité route/champs est en position de travail dans les champs.

b. Appuyer sur le contacteur de mise à niveau automatique (A) pendant **cinq secondes** ou jusqu'à ce que le témoin (B) clignote.

c. Appuyer sur le contacteur d'inclinaison manuelle à droite (C) et le maintenir enfoncé pour incliner le châssis de la machine vers la droite.

d. Appuyer sur le contacteur d'inclinaison manuelle à gauche (D) et le maintenir enfoncé pour incliner le châssis de la machine vers la gauche.

HillMaster est une marque commerciale de Deere & Company



H120033 —UN—14NOV16

Contacteurs HillMaster™

A—Contacteur de mise à niveau automatique
B—Témoin
C—Contacteur d'inclinaison manuelle à droite
D—Contacteur d'inclinaison manuelle à gauche

OUO6075,00044CF -28-25JAN17-9/13

NOTE: Après avoir circulé sur route, appuyer sur le contacteur de sécurité route/champs pendant deux secondes de façon à ÉTEINDRE le témoin et permettre l'exécution des fonctions souhaitées.

13. Enclencher l'interrupteur de sécurité route/champs.

H117022 —UN—28MAR16

Interrupteur de sécurité route/champs

Suite, voir page suivante

OUO6075,00044CF -28-25JAN17-10/13

⚠ ATTENTION: Lors de la circulation sur route ou sur la voie publique, les feux de position/détresse et les feux arrière de chaque côté avertissent les usagers de la route approchant de l'avant ou de l'arrière. Ces feux doivent être allumés lorsque la machine circule sur la voie publique. Faire pivoter l'échelle de la cabine complètement vers l'avant pour diriger les feux de position/de détresse vers les automobilistes qui s'approchent. Ne pas utiliser les feux de position/feux de détresse si la réglementation locale en vigueur l'interdit.

14. Allumer les gyrophares/feux de détresse à l'aide du contacteur pour le déplacement sur route, de jour comme de nuit. Les feux d'avertissement s'allument automatiquement quand les feux de détresse sont allumés.

H117885 —UN—29MAR16

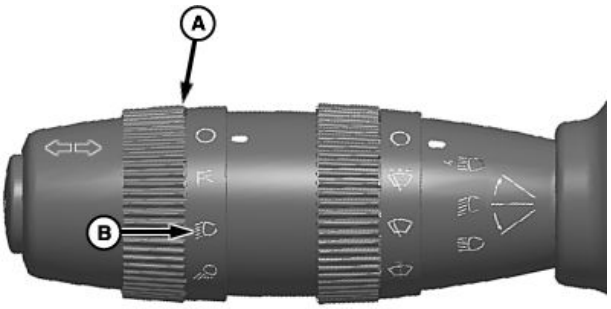
Feu de détresse

OUO6075,00044CF -28-25JAN17-11/13

15. Utiliser la molette de sélection (A) pour ALLUMER les feux de route (B) et circuler de nuit.

NOTE: Les témoins de clignotant du moniteur de la console d'angle s'allument pour indiquer un changement de direction.

16. Utiliser les clignotants selon besoin. La manette des clignotants ne revient pas automatiquement en position neutre.



H96014 —UN—22JUN11

A—Molette de sélection

B—Interrupteur des feux de route

OUO6075,00044CF -28-25JAN17-12/13

17. Appuyer sur la touche du régime moteur pour obtenir le régime moteur maximal.

NOTE: Pour le travail dans les champs, choisir une vitesse adaptée aux conditions de travail.

18. **Boîte de vitesses mécanique:** Pour circuler sur la route, engager la troisième vitesse.

⚠ ATTENTION: En cas de conduite sur route avec une unité de récolte attelée, se déplacer à une vitesse raisonnable permettant le bon fonctionnement des freins et le contrôle de la machine.

H117021 —UN—28MAR16

Régime moteur (régime accéléré)

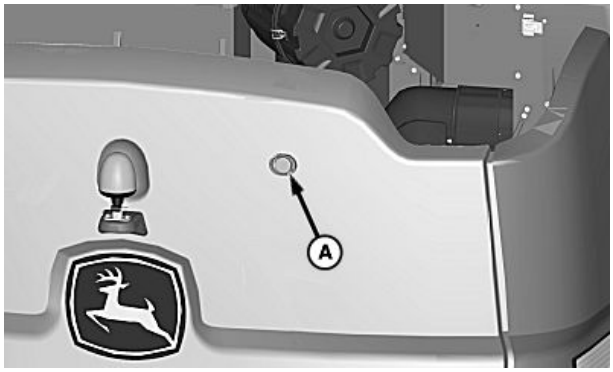
19. Déplacer lentement le levier multifonction vers l'avant ou vers l'arrière. En arrivant en haut d'une pente, tirer sur le levier multifonction avant d'amorcer la descente de l'autre côté.

OUO6075,00044CF -28-25JAN17-13/13

Alarme de marche arrière

Si le levier multifonction est déplacé vers l'arrière alors que le moteur est en marche, l'alarme (A) de marche arrière retentit pour avertir les personnes se trouvant à proximité que la machine va reculer.

A—Alarme de marche arrière



H97997 —UN—15SEP10

OUO6075,00016AC -28-22NOV13-1/1

Transport de la machine sur une remorque

NOTE: Voir Conduite de la machine sur route, plus haut dans cette section, pour obtenir des informations supplémentaires sur les opérations à effectuer IMPÉRATIVEMENT avant de transporter la machine sur une remorque.

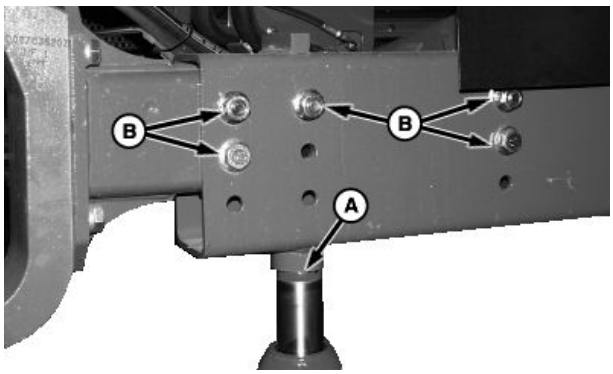
1. Retirer l'unité de récolte et les roues jumelées extérieures (suivant équipement).

NOTE: Après avoir transporté la machine, rétablir l'écartement d'essieu arrière initial.

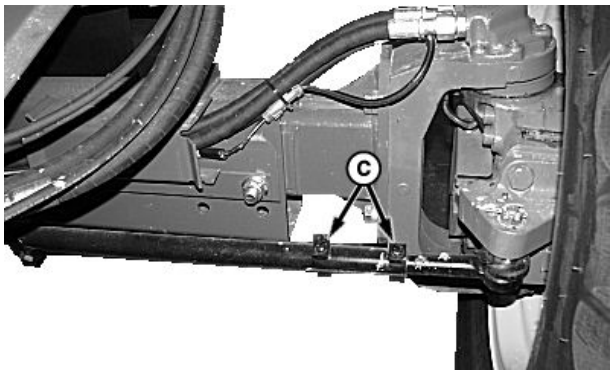
2. Repérer l'emplacement du logement pour cric (A) sur l'essieu arrière et soulever la machine.
3. Enlever les vis (B) de l'essieu arrière.
4. Enlever les vis (C) de la barre d'accouplement.
5. Régler l'essieu arrière à la position la plus étroite. Répéter les opérations si besoin sur l'autre côté.
6. Remonter la boulonnerie retirée précédemment et la serrer au couple prescrit.

Valeur prescrite

Vis d'essieu—Couple de serrage	620 Nm (460 lb-ft)
Vis de biellette de direction (avec 2 vis)—Couple de serrage	62 Nm (46 lb-ft)
Vis de biellette de direction (avec 3 vis)—Couple de serrage	126 Nm (93 lb-ft)



H70555 —UN—02JAN02



H70554 —UN—02JAN02

A—Logement pour cric
B—Vis (5)
C—Vis

Suite, voir page suivante

OUO6075,0004685 -28-09JUN17-1/19

7. **Machines HillMaster™:**

ATTENTION: Ne jamais transporter la moissonneuse-batteuse sur une remorque lorsque le dispositif de mise à niveau en dévers HillMaster™ est en mode automatique. Ne jamais tenter d'incliner manuellement la moissonneuse-batteuse lorsqu'elle se trouve sur une remorque.

   a. Amener la machine sur un sol plat.

NOTE: L'interrupteur de sécurité route/champs est en position de travail dans les champs.

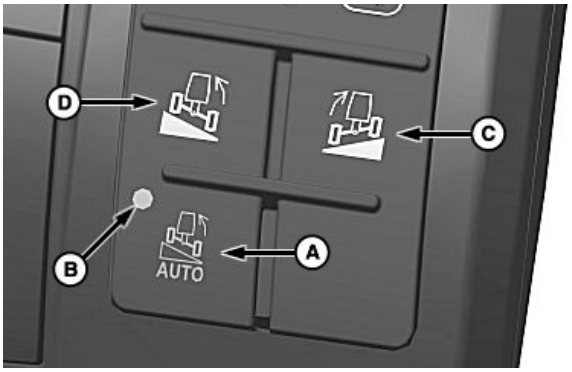
   b. Appuyer sur le contacteur de mise à niveau automatique (A) pendant **cinq secondes** ou jusqu'à ce que le témoin (B) clignote.

   c. Appuyer sur le contacteur d'inclinaison manuelle à droite (C) et le maintenir enfoncé pour incliner le châssis de la machine vers la droite.

   d. Appuyer sur le contacteur d'inclinaison manuelle à gauche (D) et le maintenir enfoncé pour incliner le châssis de la machine vers la gauche.

8. Conduire la machine sur la remorque et mettre le levier multifonction en position neutre.

9. **Configuration de plate-forme d'échelle double:** Abaisser le convoyeur d'alimentation sur la remorque pour permettre à la plate-forme d'échelle de pivoter en position de transport.



H120033 —UN—14NOV16

Contacteurs HillMaster™

A—Contacteur de mise à niveau automatique
B—Témoin
C—Contacteur d'inclinaison manuelle à droite
D—Contacteur d'inclinaison manuelle à gauche

10. Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

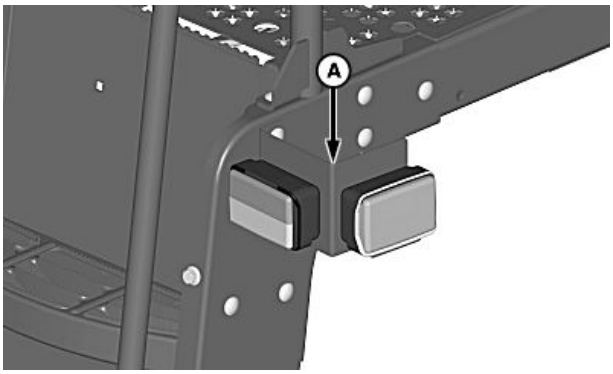
11. Rabattre l'antenne radio et la fixer au moyen du crochet (suivant équipement). S'il n'y a pas de crochet, fixer l'antenne au pavillon à l'aide d'un ruban adhésif.

HillMaster est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,0004685 -28-09JUN17-2/19

12. **Configuration pneu simple:** Débrancher le faisceau et enlever le support d'éclairage (A).

A—Support d'éclairage



H121713 —UN—07JUN17

Suite, voir page suivante

OUO6075,0004685 -28-09JUN17-3/19

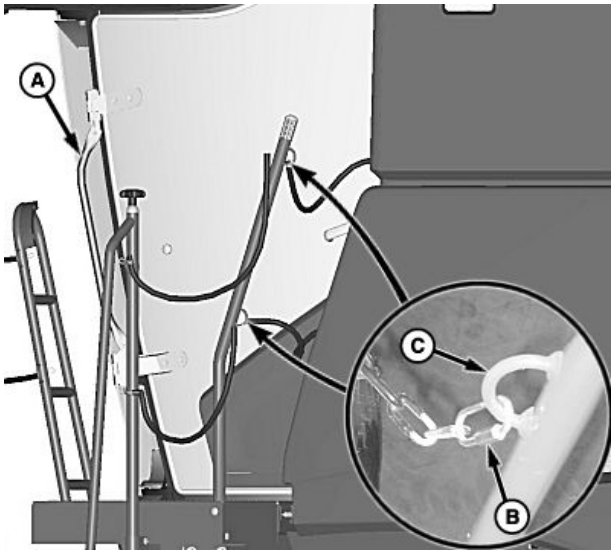
13. **Configuration pneu simple:** Enlever la main courante de cabine (A) et la mettre de côté.

IMPORTANT: Toute chute peut entraîner des blessures. Faire attention lors du détachement des chaînes de sûreté et du démontage de la plate-forme d'échelle.

NOTE: Remettre en place les chaînes sur les boucles de la main courante de l'échelle et sur les boucles de trémie existantes. Cela raccourcit la chaîne et empêche cette dernière d'endommager les panneaux composites.

14. **Configuration pneu simple:** Détacher le maillon de fermeture de la chaîne (B) des anneaux de main courante (C) et le mettre de côté.

A—Main courante
B—Maillon de chaîne
C—Anneaux de main courante



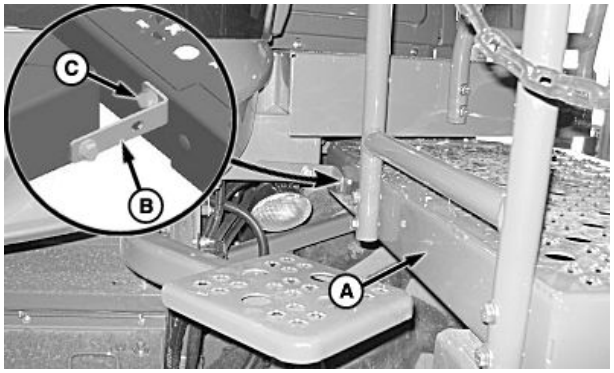
H102527 —UN—28JUN11

OUO6075,0004685 -28-09JUN17-4/19

NOTE: Faire pivoter l'échelle de cabine au-delà de la position cran d'arrêt la plus intérieure pour permettre à la plate-forme d'échelle de toucher le support d'expédition.

15. **Configuration pneu simple:** Faire pivoter la plate-forme d'échelle (A) en position de transport jusqu'à ce qu'elle touche le support d'expédition (B) et monter la vis (C).

A—Plate-forme d'échelle
B—Support d'expédition
C—Vis



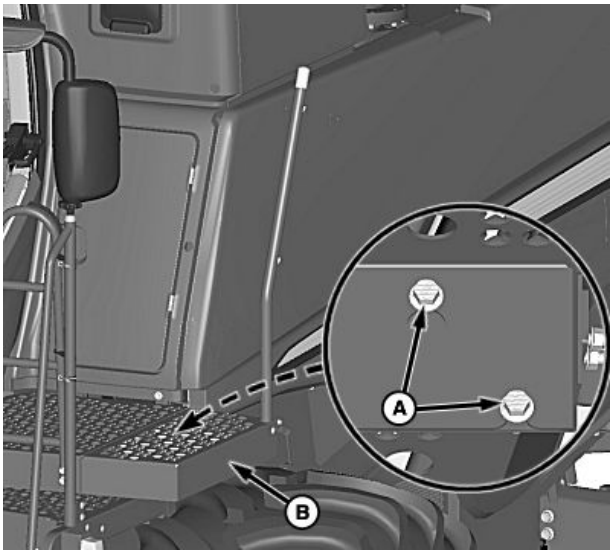
H102532 —UN—28JUN11

Suite, voir page suivante

OUO6075,0004685 -28-09JUN17-5/19

16. **Configuration pneu simple:** Desserrer les vis (A) et enlever la plate-forme d'échelle (B).

A—Vis (5) **B—Plate-forme d'échelle**



H102531 —UN—28JUN11

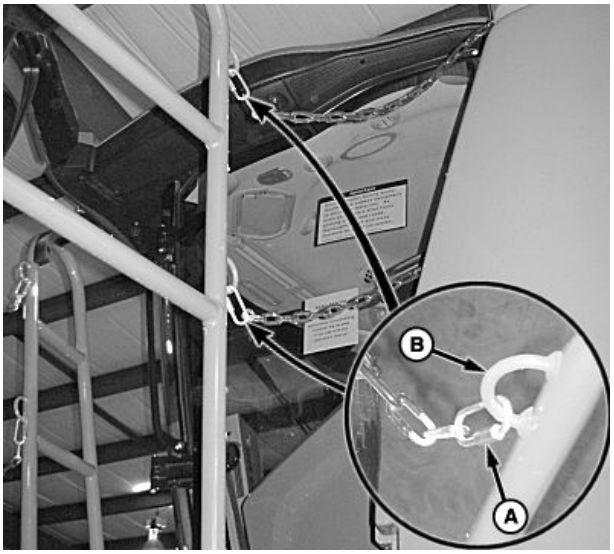
OUO6075,0004685 -28-09JUN17-6/19

IMPORTANT: Toute chute peut entraîner des blessures. Faire attention lors du détachement des chaînes de sûreté et du démontage de la plate-forme d'échelle.

NOTE: Ré-assembler la chaîne dans les boucles existantes sur la trémie. Cela raccourcit la chaîne et empêche cette dernière d'endommager les panneaux composites.

17. **Configuration pneus jumelés:** Détacher le maillon de fermeture de la chaîne (A) de la boucle de la main courante (B) sur les deux côtés de la main courante, et le mettre de côté.

A—Maillon de chaîne **B—Anneau de main courante**



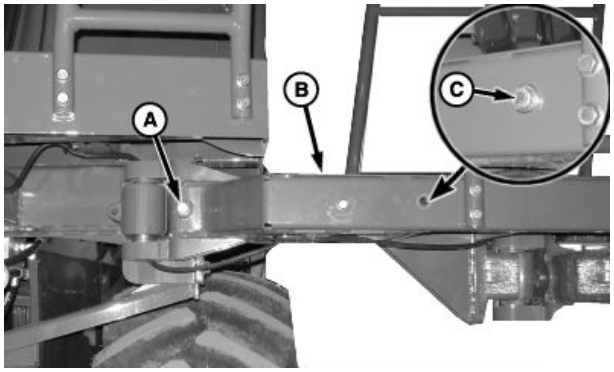
H102501 —UN—27JUN11

Suite, voir page suivante

OUO6075,0004685 -28-09JUN17-7/19

18. **Configuration pneus jumelés:** Enlever la vis (A) et faire pivoter la plate-forme d'échelle (B) jusqu'à la position de transport.
19. **Configuration pneus jumelés:** Monter la vis enlevée précédemment (C) en position de rangement comme illustré.

A—Vis
B—Plate-forme d'échelle
C—Vis



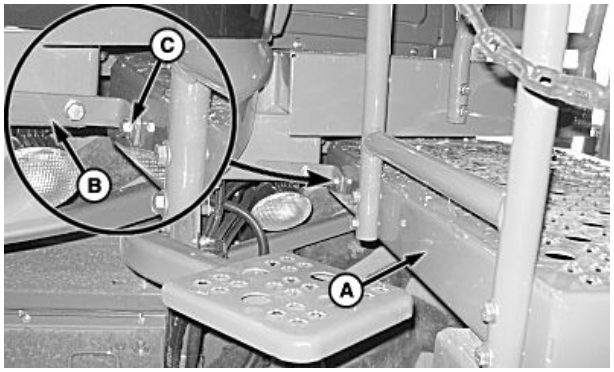
H102502 —UN—27JUN11

OUO6075,0004685 -28-09JUN17-8/19

IMPORTANT: Le convoyeur d'alimentation DOIT être abaissé sur la remorque pour éviter tout contact entre la plate-forme d'échelle et l'arbre d'entraînement du convoyeur d'alimentation lorsque l'échelle est déplacée vers l'avant.

NOTE: Faire pivoter l'échelle de cabine au-delà de la position cran d'arrêt la plus intérieure pour permettre à la plate-forme d'échelle de toucher le support d'expédition.

20. **Configuration pneus jumelés:** Faire pivoter la plate-forme d'échelle (A) en position de transport jusqu'à ce qu'elle touche le support d'expédition (B) et monter la vis (C).



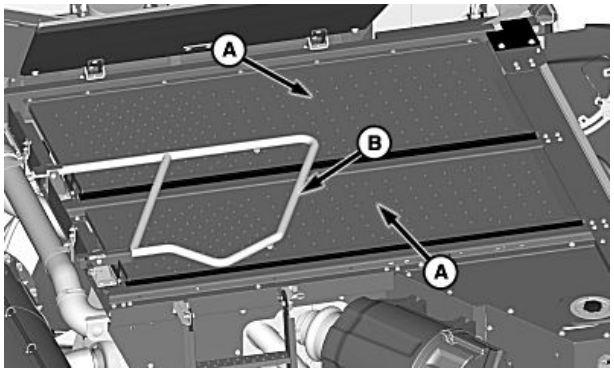
H102503 —UN—28JUN11

A—Plate-forme d'échelle
B—Support d'expédition
C—Vis

OUO6075,0004685 -28-09JUN17-9/19

21. Abaisser les protections d'accès au moteur (A) et la main courante (B) pour verrouiller les couvercles en place.

A—Protections d'accès au moteur
B—Main courante



H118330 —UN—04MAY16

Suite, voir page suivante

OUO6075,0004685 -28-09JUN17-10/19

ATTENTION: Afin d'éviter tout contact avec des câbles électriques aériens, aucune partie de la machine ne doit dépasser une hauteur de 4 m (13 ft 1 in).

Laisser refroidir le système d'échappement et les composants avant de déposer la rallonge du silencieux d'échappement et de repose le capuchon d'échappement.

22. **Moteurs Tier 2/Phase II :** Desserrer l'écrou (A) du collier (B).

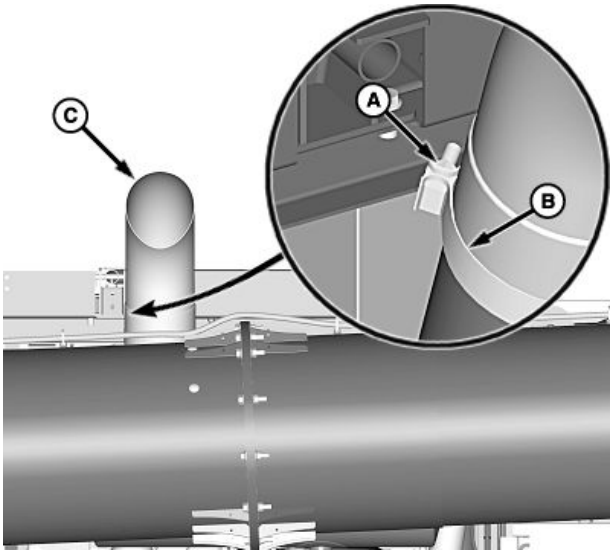
NOTE: La rallonge du silencieux d'échappement DOIT être retirée lors du transport de la machine sur une remorque pour réduire la hauteur hors tout de la machine. Conserver la rallonge du silencieux pour usage ultérieur.

Après le transport, poser la rallonge du silencieux et serrer la boulonnerie au couple prescrit.

Valeur prescrite

Boulonnerie de collier—Couple de serrage.....80 Nm (59 lb-ft)

23. **Moteurs Tier 2/Phase II :** Déposer la rallonge du silencieux d'échappement (C) et la mettre de côté.



H121534 —UN—16MAY17

A—Écrou
B—Collier
C—Rallonge du silencieux d'échappement

OUO6075,0004685 -28-09JUN17-11/19

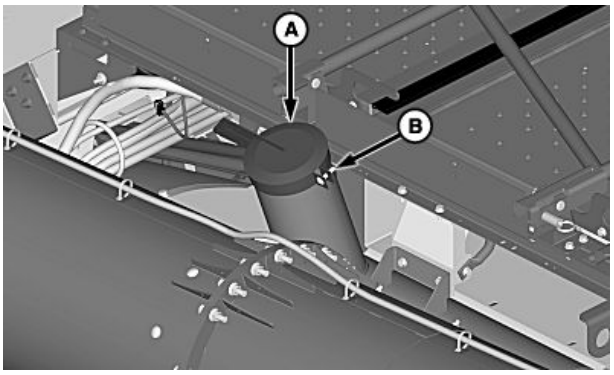
24. **Moteurs Tier 2/Phase II :** Poser le capuchon d'échappement (A) comme illustré.

25. **Moteurs Tier 2/Phase II :** Serrer l'écrou (B) au couple prescrit.

Valeur prescrite

Écrou—Couple de serrage.....20 Nm (177 lb-in)

26. **Moteurs Tier 2/Phase II :** Fixer le capuchon d'échappement avec du ruban adhésif pour éviter d'endommager le turbocompresseur.



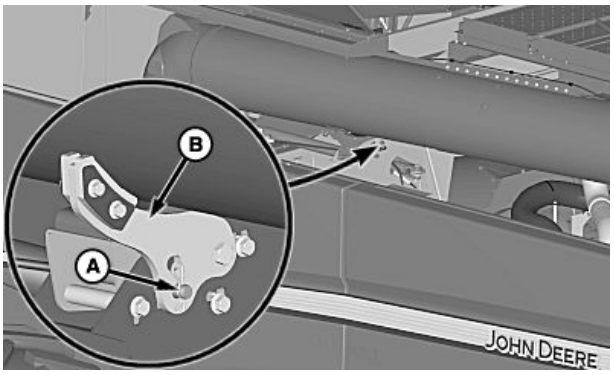
H121535 —UN—16MAY17

A—Capuchon d'échappement **B—Écrou**

Suite, voir page suivante

OUO6075,0004685 -28-09JUN17-12/19

TS249 —UN—23AUG88



H106366 —UN—28JAN13

A—Axe et goupille élastique

B—Bras de verrouillage de la vis de vidange

ATTENTION: Toute chute peut entraîner des blessures. Utiliser une échelle ou un dispositif équivalent avec une capacité de charge nominale appropriée pour accéder à l'endroit où la boulonnerie de la goulotte de vidange doit être montée. Ne pas essayer d'accéder à cet endroit à partir de la plate-forme du moteur.

27. **Bras de verrouillage de la goulotte de vidange :**

a. Enlever la goupille élastique et l'axe (A) et les mettre de côté.

b. Relever le bras de verrouillage (B) de la goulotte de vidange jusqu'à ce que les trous soient alignés.

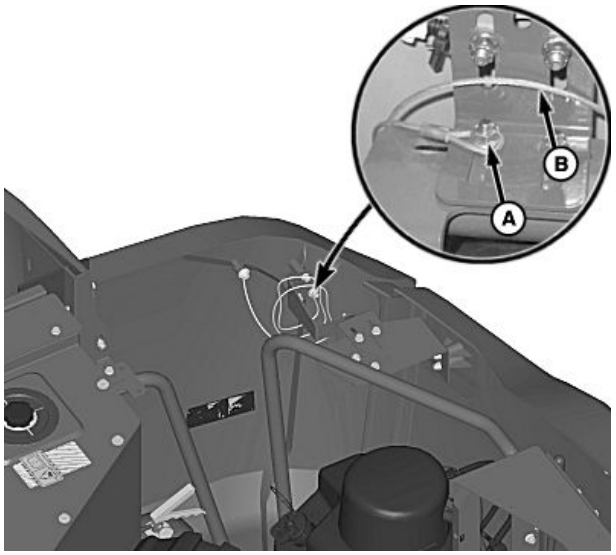
c. Remettre en place l'axe et la goupille élastique précédemment déposés.

OUO6075,0004685 -28-09JUN17-13/19

28. Desserrer la boulonnerie (A) et déposer le câble (B) de sa position de remisage.

A—Boulonnerie

B—Câble



H107241 —UN—18MAR13

Suite, voir page suivante

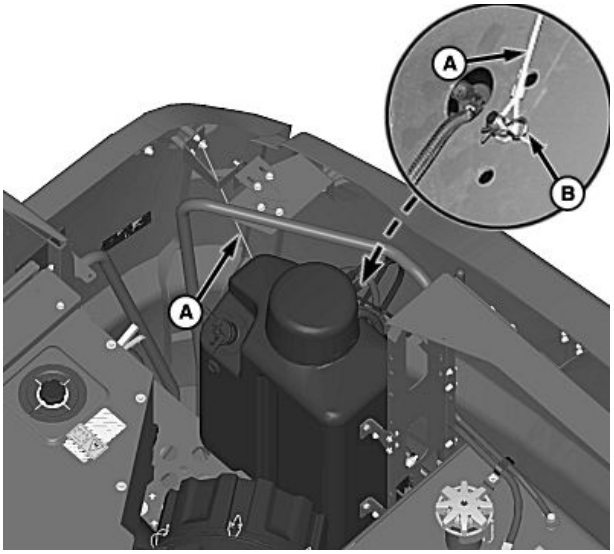
OUO6075,0004685 -28-09JUN17-14/19

NOTE: Contrôler que le câble passe à l'intérieur de la main courante.

Régler l'axe dans une position différente si le câble ne l'atteint pas.

29. Monter le câble (A) par dessus l'axe et le bloquer avec la goupille élastique (B).

A—Câble **B—Goupille élastique**

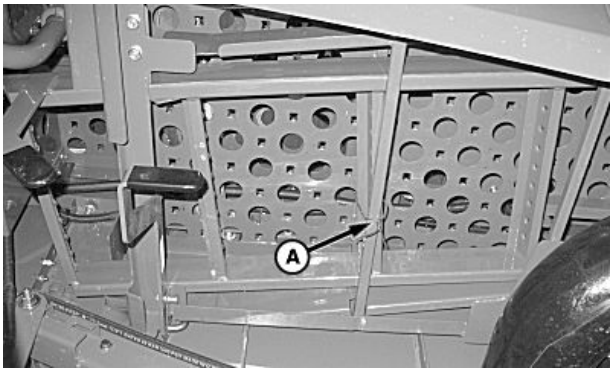


H107242 —UN—18MAR13

OUO6075,0004685 -28-09JUN17-15/19

30. Serrer l'extension de l'échelle à la plate-forme (A) à l'aide du fil de fer.

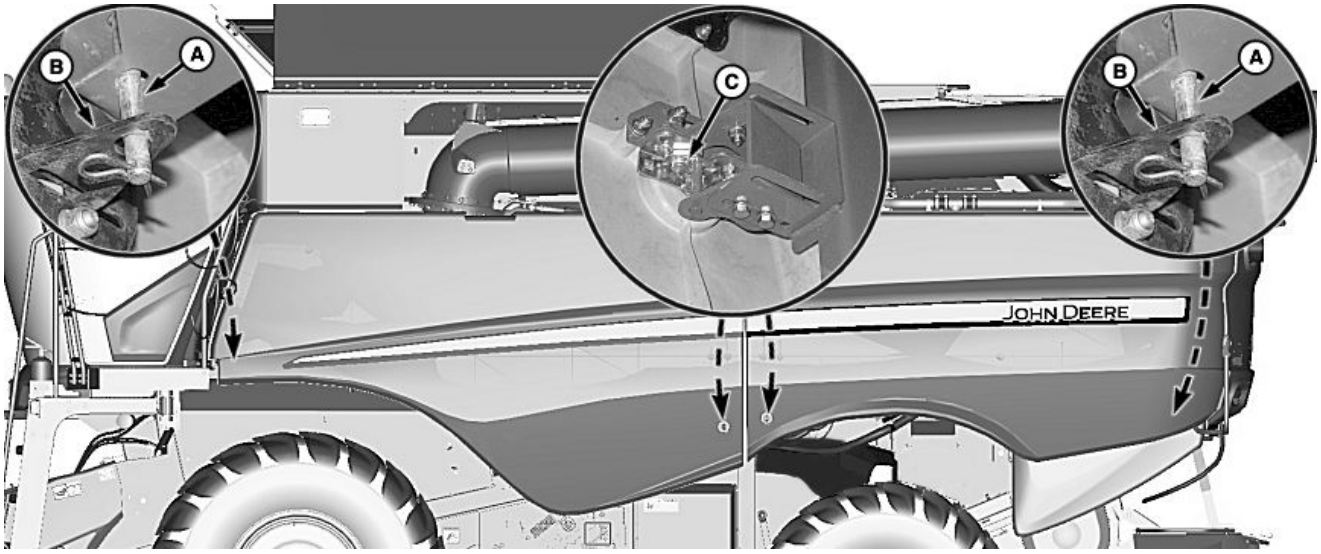
A—Plate-forme



H97171 —UN—29JUN10

Suite, voir page suivante

OUO6075,0004685 -28-09JUN17-16/19



H114482 —UN—08JUN15

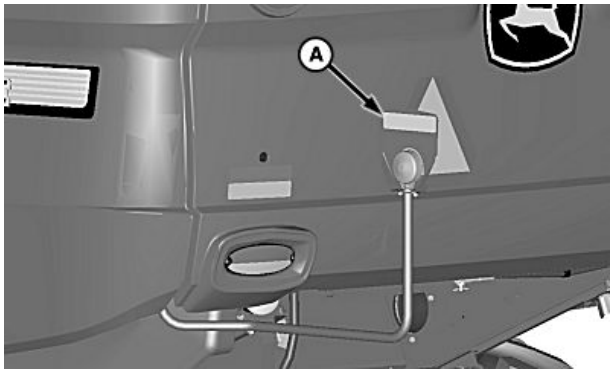
A—Axes
B—Plaques de blocage
C—Loquets

31. Monter les axes (A) à travers les plaques de verrouillage (B) et les bloquer avec des goupilles élastiques dans les angles avant et arrière des portes papillon côté gauche. Répéter l'opération de l'autre côté de la machine.
32. Attacher les portes papillons avec du fil de fer au niveau des loquets (C). Répéter l'opération de l'autre côté de la machine.

OUO6075,0004685 -28-09JUN17-17/19

33. Pivoter les feux de détresse gauche et droit (A) vers l'arrière comme indiqué, suivant équipement.

A—Feux de détresse



H106224 —UN—16JAN13

Suite, voir page suivante

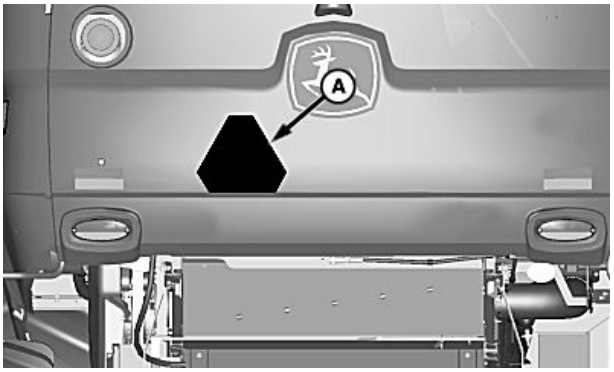
OUO6075,0004685 -28-09JUN17-18/19

34. Recouvrir le symbole de véhicule lent (A), suivant équipement.

IMPORTANT: Fixer la machine à la remorque avec des chaînes.

35. Fixer la machine à la remorque avec des chaînes (voir l'autocollant des emplacements des points d'arrimage de la machine situé sur l'échelle de la cabine pour obtenir des informations sur ces points d'arrimage).

A—Symbole de véhicule lent



H106169 —UN—16JAN13

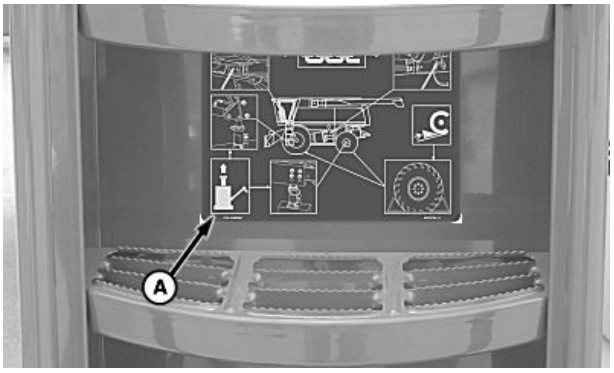
OUO6075,0004685 -28-09JUN17-19/19

Autocollant d'emplacement des points d'arrimage de la machine

ATTENTION: Toujours vider la trémie avant de soulever la machine.

NOTE: Les emplacements des points d'arrimage de la machine sont situés des deux côtés de la machine à l'avant et à l'arrière.

L'autocollant d'emplacement des points d'arrimage de la machine (A) se trouve sur l'échelle de la cabine. L'autocollant montre les emplacements corrects pour fixer la machine avec des chaînes.

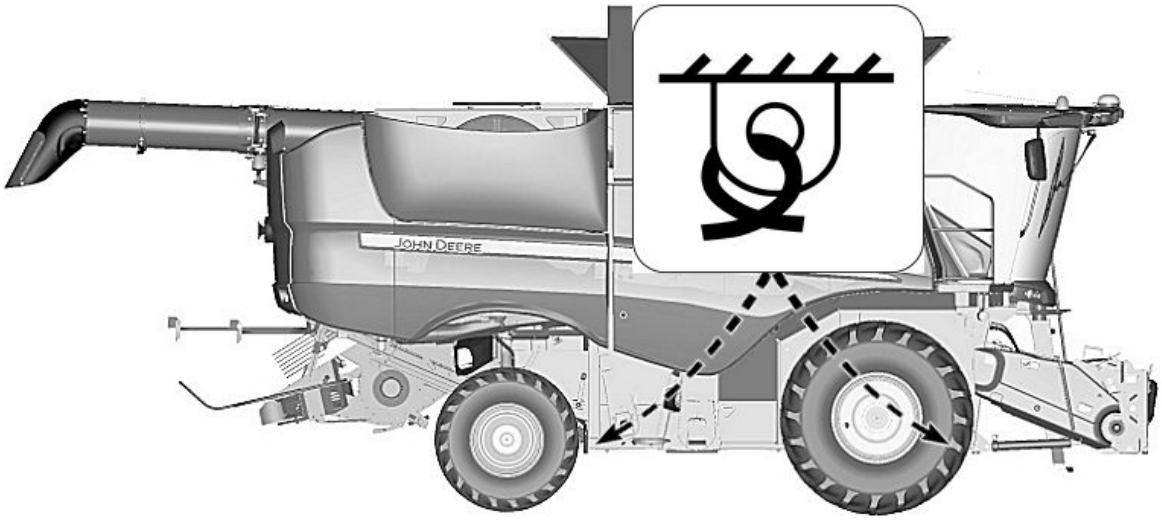


H106687 —UN—24JAN13

A—Autocollant d'emplacement des points d'arrimage de la machine

OUO6075,0001393 -28-24JAN13-1/1

Emplacement des points d'arrimage de la machine



H105885 —UN—24OCT12

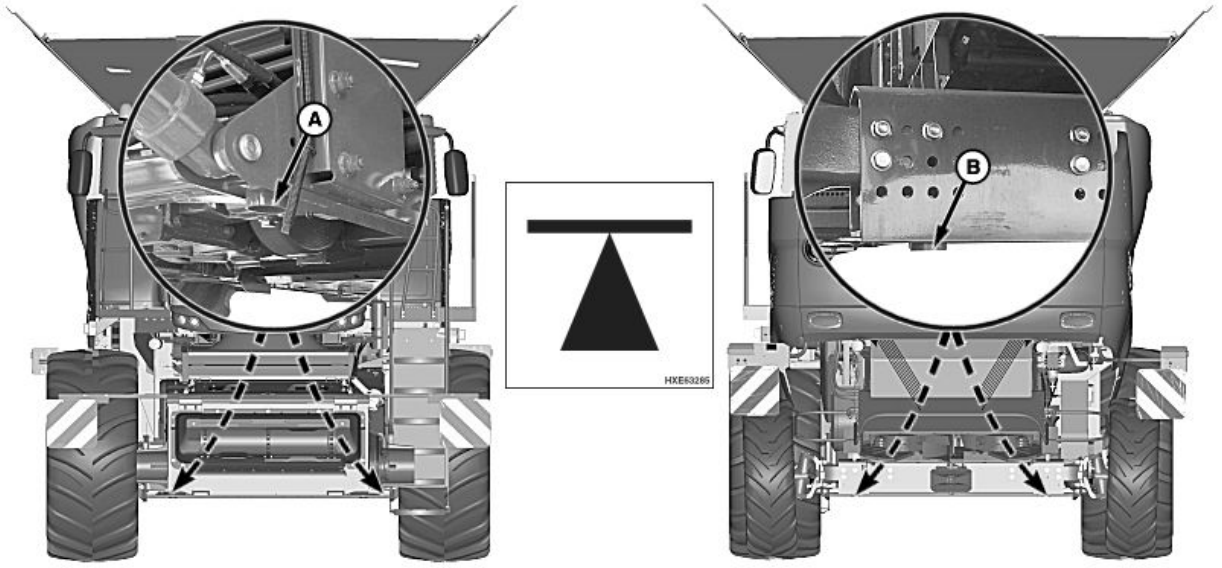
ATTENTION: Toujours vider la trémie avant de transporter la machine.

NOTE: Les emplacements des points d'arrimage de la machine sont situés des deux côtés de la machine à l'avant et à l'arrière.

Utiliser les emplacements fournis indiqués sur la machine pour arrimer correctement la machine.

OUO6075,00011DC -28-10FEB16-1/1

Emplacements des logements pour cric



A—Emplacements des logements avant

B—Emplacements des logements arrière

ATTENTION: Toujours vider la trémie avant de relever la machine.

Placer des cales des deux côtés des pneus pour empêcher tout mouvement de la machine.

NOTE: Les emplacements des logements pour cric de la machine sont situés des deux côtés de la machine à l'avant et à l'arrière.

Ne pas soulever la machine en d'autres endroits que ceux dotés d'un logement pour le cric.

OUO6075,00011DA -28-21MAR16-1/1

Informations concernant le transport

ATTENTION: Afin d'éviter tout contact avec des câbles électriques aériens, aucune partie de la machine ne doit dépasser une hauteur de 4 m (13 ft 1 in). Le couvercle de trémie doit être fermé et l'antenne radio à l'horizontale avant de circuler sur la voie publique.

Éviter tout risque de contact avec des lignes électriques. Le couvercle de trémie doit être fermé et l'antenne radio à l'horizontale avant de circuler sur la voie publique.

En cas de circulation ou de remorquage sur la voie publique, se conformer aux réglementations locales en vigueur. Pour avertir les autres usagers, utiliser les équipements additionnels d'éclairage et de sécurité disponibles auprès du concessionnaire John Deere.

La machine peut être transportée sur un plateau surbaissé ou remorquée.

Lors du remorquage, se reporter à Remorquage de la machine dans cette section.

OUO6075,0004318 -28-24JUN16-1/1

Remorquage de la machine (machines avec changement de vitesse mécanique)

NOTE: Pour les machines à boîte de vitesses à bouton-poussoir ou à boîte ProDrive™, se reporter à Aide pour poste de conduite ou Aide pour application Boîte de vitesses afin de disposer d'informations plus détaillées.

ATTENTION: Ne pas remorquer la machine à l'aide d'un câble métallique. En cas de rupture du câble, il pourrait être projeté et provoquer des blessures.

Éviter tout risque de contact avec des lignes électriques. Les extensions de trémie et l'antenne radio doivent être abaissées avant de transporter la machine.

En cas de circulation ou de remorquage sur la voie publique, se conformer aux réglementations locales en vigueur. Pour avertir les autres usagers, utiliser les équipements d'éclairage et de sécurité additionnels disponibles auprès du concessionnaire John Deere.

Ne remorquer la machine qu'en cas d'urgence, sur une courte distance, à une vitesse de 8 km/h (5 mph). Pour remorquer la machine, procéder comme suit:

- Vider la trémie et déposer l'unité de récolte.
- Replier la goulotte de vidange. Replier les extensions de trémie.
- Faire pivoter l'échelle vers l'avant et rabattre l'antenne radio.
- Desserrer le frein de stationnement.

ProDrive est une marque commerciale de Deere & Company

ATTENTION: Ne pas enlever les raccords. Lorsque les raccords sont enlevés, les freins sont désactivés.

- Amener le levier de vitesses et le levier multifonction en position neutre.
- Remorquer la machine en marche avant, au moyen d'une chaîne enroulée autour de l'essieu principal. Veiller à ce que la chaîne n'endommage aucune conduite hydraulique. Le conducteur doit être assis sur son fauteuil pour pouvoir guider et freiner la machine.
- Allumer les feux d'avertissement sauf si la réglementation locale l'interdit.
- Se déplacer à une vitesse sûre et raisonnable, en veillant à ne pas dépasser 8 km/h (5 mph).

ATTENTION: Éviter tout risque de collision avec les autres usagers de la route, les tracteurs munis d'équipements ou d'accessoires tractés se déplaçant lentement et les machines automotrices circulant sur la voie publique. Observer régulièrement la circulation à l'arrière du tracteur, surtout avant de tourner; utiliser les clignotants ou les signaux manuels.

Utiliser les phares principaux, les feux d'avertissement et les clignotants, de jour comme de nuit. Se conformer aux réglementations locales en ce qui concerne l'éclairage et la signalisation de l'équipement. S'assurer que les dispositifs d'éclairage et de signalisation sont bien visibles et en bon état. Remplacer ou réparer tout dispositif d'éclairage et de signalisation endommagé ou manquant.

OUO6075,000447D -28-31JAN17-1/1

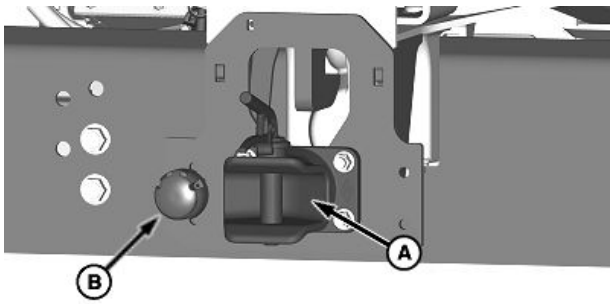
Dispositif d'attelage manuel—Fixation (Standard)

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact avant d'accrocher la remorque.

Lever complètement le broyeur.

Fixer la remorque sur l'attelage (A) et fixer avec l'axe d'attelage de la remorque.

Brancher le faisceau électrique de l'attelage au connecteur électrique (B).



H118213 —UN—14APR16

A—Attelage **B—Connecteur électrique**

OUO6075,00042C1 -28-29JUN16-1/1

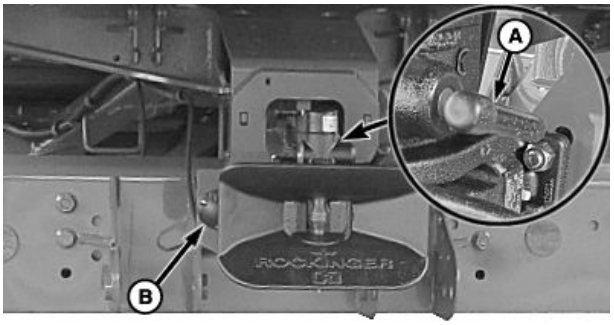
Dispositif d'attelage semi-automatique - Fixation (en option)

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact avant d'accrocher la remorque.

Lever complètement le broyeur.

Soulever la poignée (A) pour ouvrir l'axe de verrouillage et atteler la remorque à la machine. Lorsque le dispositif d'attelage s'aligne avec l'axe de verrouillage, la poignée s'abaisse verrouillant automatiquement le dispositif d'attelage en place.

Brancher le faisceau électrique de l'attelage au connecteur électrique (B).

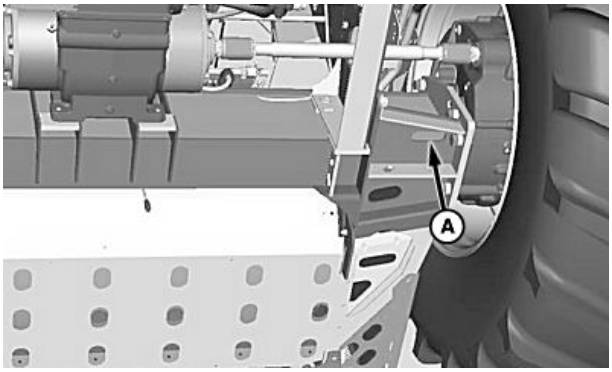


H111228 —UN—12MAY14

A—Poignée **B—Connecteur électrique**

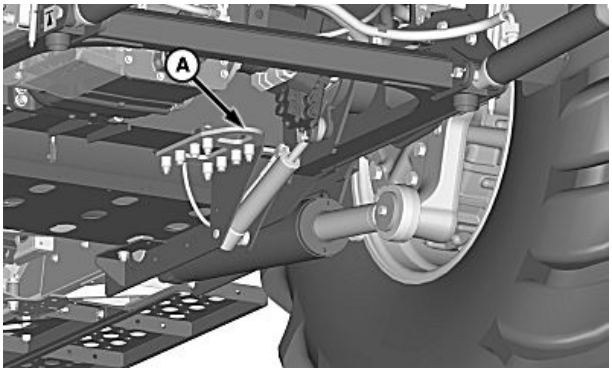
OUO6075,000431B -28-29JUN16-1/1

Crochet d'attelage avant



H102206 —UN—14JUN11

Crochet d'attelage avant (machine sans correction de dévers)



H116908 —UN—14JAN16

Crochet d'attelage avant (Machine HillMaster™)

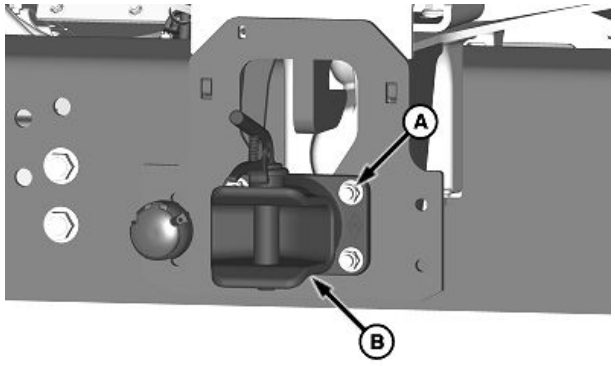
A—Crochet

Remorquer ou désembourber la machine en marche avant si nécessaire au moyen d'une chaîne fixée au crochet (A) sur l'essieu avant. Veiller à ce que la chaîne n'endommage aucune conduite hydraulique.

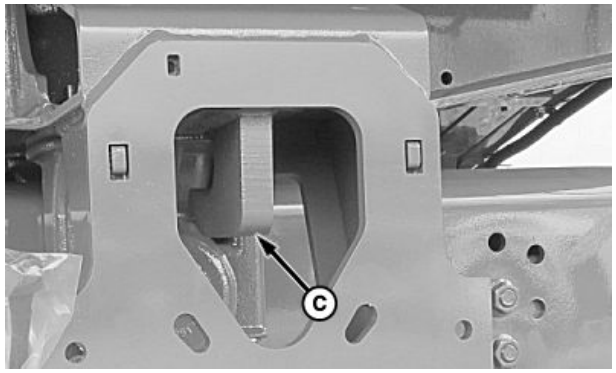
OUO6075,00044D1 -28-14NOV16-1/1

Crochet d'attelage arrière

Dispositif d'attelage manuel



H118216 —UN—14APR16



H111232 —UN—12MAY14

A—Vis et écrou (4) **B—Dispositif d'attelage** **C—Crochet**

ATTENTION: Ne pas tracter la machine à l'aide du dispositif d'attelage. Utiliser uniquement le crochet de remorquage fourni. Toujours utiliser une chaîne adéquate. Ne pas dépasser la tension de rupture. Ne pas utiliser la chaîne conjointement à des sangles de remorquage ou des cordes. L'énergie emmagasinée dans un dispositif de remorquage peut causer de sérieuses blessures en cas de rupture.

Fixer la chaîne au crochet (C) pour tracter la machine. Ne pas utiliser ce crochet pour tracter une remorque.

Monter le dispositif d'attelage et le fixer à l'aide des vis et des écrous. Serrer la boulonnerie au couple prescrit.

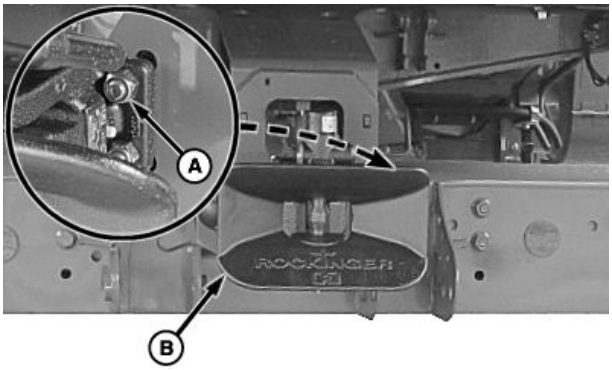
	Valeur prescrite
Boulonnerie du dispositif d'attelage—Couple	205 Nm (151 lb-ft)

Retirer les vis et les écrous (A) du dispositif d'attelage (B).

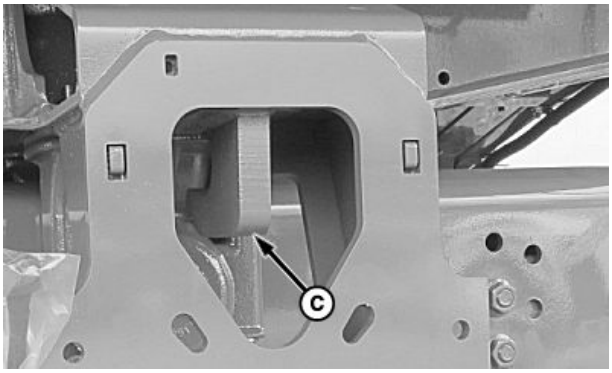
Suite, voir page suivante

OUO6075,00042C2 -28-29JUN16-1/2

Dispositif d'attelage semi-automatique



H111231 —UN—12MAY14



H111232 —UN—12MAY14

A—Vis et écrou (4) **B—Dispositif d'attelage** **C—Crochet**

ATTENTION: Ne pas tracter la machine à l'aide du dispositif d'attelage. Utiliser uniquement le crochet de remorquage fourni. Toujours utiliser une chaîne adéquate. Ne pas dépasser la tension de rupture. Ne pas utiliser la chaîne conjointement à des sangles de remorquage ou des cordes. L'énergie emmagasinée dans un dispositif de remorquage peut causer de sérieuses blessures en cas de rupture.

Retirer les vis et les écrous (A) du dispositif d'attelage (B).

Fixer la chaîne au crochet (C) pour tracter la machine. Ne pas utiliser ce crochet pour tracter une remorque.

Monter le dispositif d'attelage et le fixer à l'aide des vis et des écrous. Serrer la boulonnerie au couple prescrit.

	Valeur prescrite
Boulonnerie du dispositif d'attelage—Couple	205 Nm (151 lb-ft)

OUO6075,00042C2 -28-29JUN16-2/2

Fonctionnement à basses températures

IMPORTANT: En cas de fonctionnement à des températures froides, vérifier l'utilisation de la bonne catégorie de gazole. Un gazole d'une catégorie plus chaude gèlera dans les conduites d'alimentation, les filtres à carburant et le réservoir de carburant. Le circuit d'alimentation nécessite un entretien en cas de gel du gazole. Pour de plus amples informations, voir la section Carburants et lubrifiants.

Les fonctions de la moissonneuse-batteuse peuvent perdre de leur fiabilité en cas de températures basses avec présence de neige et de glace. Il FAUT porter une attention particulière à ce que la moissonneuse-batteuse n'ingère qu'une quantité infime de neige. Si de la neige est ingérée, des zones comme celles de la grille à ôtons, le ventilateur de nettoyage, les contre-batteurs des organes de battage et les grilles de séparation peuvent s'obstruer. Un fonctionnement avec ces zones obstruées peut endommager la machine et des réparations significatives ou entraîner une dégradation des performances fonctionnelles. Consulter le concessionnaire John Deere. avant une utilisation en présence de températures froides.

OUO6075,0004574 -28-31JAN17-1/1

Conseils de récolte

Régler la machine en fonction de la récolte à traiter et du terrain.

Choisir une vitesse de déplacement qui ne risque pas de surcharger la machine. Le moteur doit tourner à plein régime pour que les organes de battage fonctionnent à vitesse maximale. Modifier la vitesse de déplacement pour ralentir mais ne pas diminuer le régime moteur.

Si le contre-batteur est trop près pour la récolte à moissonner, le broyage sera trop fin et il faudra augmenter la puissance pour battre la récolte.

Si le contre-batteur est trop loin pour la récolte à moissonner, le battage de la récolte sera incomplet.

Une fois le contre-batteur correctement réglé, paramétrer la vitesse des organes de battage de façon à obtenir le battage maximal tout en endommageant le moins possible la récolte. Si la récolte est abîmée, ne pas écarter le contre-batteur. Au lieu de cela, réduire la vitesse de l'accélérateur d'alimentation. Dans le cas de ces récoltes, l'écartement du contre-batteur a très peu d'effet sur l'état des graines.

Les récoltes telles que les haricots et les pois sont fragiles et peuvent nécessiter l'utilisation d'un entraînement plus lent de l'accélérateur d'alimentation. Pour la récolte des haricots ou des pois comestibles, la machine doit être pleine afin que la quantité de matériau soit suffisante pour que la récolte ne casse pas.

Pour une amélioration potentielle de la qualité de la paille, veuillez considérer que les éléments suivants peuvent y contribuer sous certaines conditions:

- Réduction du régime de la chaîne du convoyeur d'alimentation
- Réduction du régime de l'accélérateur d'alimentation
- Réduction du régime du rotor
- Ouverture du contre-batteur
- Réduction des éléments de battage
- Installation des contre-batteurs à barre ronde

Pour des performances optimales sur flanc de coteau, relever les diviseurs du lit de la vis d'alimentation, installer de grands diviseurs de grille à ôtons, disponibles auprès du concessionnaire John Deere, et/ou améliorer la distribution de la menue paille et du grain en installant des couvercles de grille de séparation (suivant équipement). Chacune de ces mesures peut améliorer la distribution de la menue paille et du grain au caisson de nettoyage, ce qui contribue à améliorer les performances de la machine dans des conditions de flanc de coteau.

Lors de l'utilisation de la plate-forme de coupe, couper la culture le plus haut possible sans perte des têtes basses. Régler la position et le régime du tambour pour obtenir une alimentation constante. Veiller à ce que la barre de coupe soit correctement réglée et que les protections restent alignées pour obtenir une coupe nette.

Pour la récolte de maïs, maintenir le cueilleur seulement aussi bas que nécessaire pour couper les épis. Veiller à ce qu'il reste centré dans les rangs pour éviter de perdre des épis.

Si un ramasseur à tapis est utilisé, veiller à ce que l'andain reste centré de façon à ce que le matériau pénètre de façon régulière dans le convoyeur d'alimentation. Les épis doivent être couchés dans la même direction. Manoeuvrer la machine de façon à ce que les épis soient ramassés en premier.

Pour la récolte de soja avec un tablier de coupe, maintenir l'unité de coupe aussi bas que possible. De même dans le cas de récoltes telles que le milo ou le tournesol, régler l'unité juste assez bas pour séparer des tiges la partie à conserver.

Régler les ouvertures de la grille à ôtons de façon à ce que le grain ou la semence puisse la traverser et atteindre la grille inférieure en éliminant les éléments trop grossiers.

Utiliser un débit d'air aussi élevé que possible, sans pour autant souffler les grains. Les récoltes de grains lourds exigent un débit d'air plus élevé que les récoltes de grains légers.

SS43267,00004E6 -28-03FEB15-1/1

Combinaisons de boutons d'enclenchement de mode

NOTE: Pour entrer les modes désirés en mémoire, appuyer sur l'un des boutons d'enclenchement 1, 2 et 3 situés sur le levier multifonction et le maintenir enfoncé pendant deux secondes.

Quelques modes courants sont indiqués ci-dessous, mais de nombreuses combinaisons existent.

Modes de commande activés	Bouton d'enclenchement 1	Bouton d'enclenchement 2	Bouton d'enclenchement 3
Retour à la hauteur présélectionnée	Retour à la hauteur présélectionnée		
Retour à la hauteur présélectionnée, détection de hauteur	Retour à la hauteur présélectionnée	Détection de hauteur	
Retour à la hauteur présélectionnée, HydraFlex™ détection de hauteur	Retour à la hauteur présélectionnée	Détection de hauteur HydraFlex™	
Retour à la hauteur présélectionnée, détection de hauteur, détection de hauteur HydraFlex™ [a]	Retour à la hauteur présélectionnée	Détection de hauteur	Détection de hauteur HydraFlex™
Retour à la hauteur présélectionnée, détection de hauteur, détection de hauteur HydraFlex™ [b]	Retour à la hauteur présélectionnée	Détection de hauteur	Détection de hauteur HydraFlex™
Retour à la hauteur présélectionnée, détection de hauteur, pression au sol active de l'unité de récolte	Retour à la hauteur présélectionnée	Détection de hauteur	Pression au sol active de l'unité de récolte
Retour à la hauteur présélectionnée, détection de hauteur HydraFlex™, pression au sol active de l'unité de récolte	Retour à la hauteur présélectionnée	Détection de hauteur HydraFlex™	Pression au sol active de l'unité de récolte
Retour à la hauteur présélectionnée, pression au sol active de l'unité de récolte	Retour à la hauteur présélectionnée		Pression au sol active de l'unité de récolte
Détection de hauteur	Détection de hauteur		
Détection de hauteur HydraFlex™	Détection de hauteur HydraFlex™		
Détection de hauteur, détection de hauteur HydraFlex™ [a]	Détection de hauteur		Détection de hauteur HydraFlex™
Détection de hauteur, détection de hauteur HydraFlex™ [b]	Détection de hauteur		Détection de hauteur HydraFlex™
Détection de hauteur, détection de hauteur HydraFlex™, pression au sol active de l'unité de récolte [a]	Détection de hauteur, détection de hauteur HydraFlex™		Pression au sol active de l'unité de récolte
Détection de hauteur, pression au sol active de l'unité de récolte	Détection de hauteur		Pression au sol active de l'unité de récolte
Détection de hauteur HydraFlex™, pression au sol active de l'unité de récolte	Détection de hauteur HydraFlex™		Pression au sol active de l'unité de récolte
Pression au sol active de l'unité de récolte	Pression au sol active de l'unité de récolte		
Retour à la position présélectionnée du rabatteur	Retour à la position présélectionnée du rabatteur		
Retour à la position présélectionnée des déflecteurs	Retour à la position présélectionnée des déflecteurs		
Inclinaison longitudinale hydraulique du convoyeur d'alimentation (suivant équipement)	Inclinaison avant/arrière du convoyeur d'alimentation hydraulique		
Position d'avancement/recul de la barre de coupe [c]	Position d'avancement/recul de la barre de coupe		

[a] Consulter le concessionnaire John Deere pour activer la détection de hauteur et la détection de hauteur HydraFlex, demande 600F ou 600FD avec capteurs de hauteur auxiliaires ou 600D avec roues de jauge.
[b] Mode par défaut avec plate-forme 600D si les roues de jauge sont débloquées pendant le calibrage, requiert le modèle 600D avec roues de jauge.
[c] Plates-formes de l'unité de récolte 600X - édition européenne.

HydraFlex est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,000447C -28-10JAN17-1/1

Modification du code du rayon de pneu

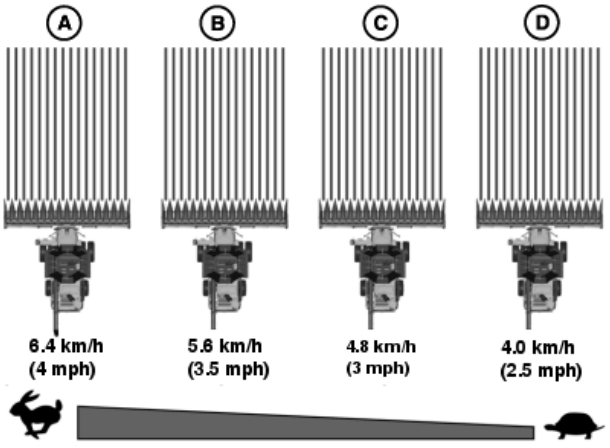
Si les pneus ou les réductions finales montés en usine sont remplacés, il faudra alors recalibrer le système. Vérifier si le bon code de pneu est stocké dans la mémoire.

IMPORTANT: Lorsqu'un changement des roues motrices, le rayon de pneu peut changer également. Le contrôleur de la cabine DOIT être réglé selon le nouveau rayon de pneu. Consulter le concessionnaire John Deere pour plus d'informations.

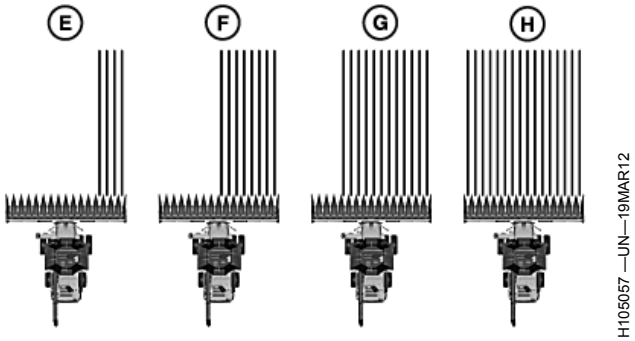
Un mauvais calibrage du système entraînera l'affichage de résultats de rendement imprécis sur le moniteur de rendement.

OUO6075,0001111 -28-11APR12-1/1

Calibrage de rendement monopoint ou multipoint



H105056 —UN—19MAR12



H105057 —UN—19MAR12

A—Charge 1
B—Charge 2
C—Charge 3
D—Charge 4
E—Débit minimum
F—Débit moyen
G—Débit moyen
H—Débit maximum

NOTE: La modification de la vitesse de déplacement est la meilleure méthode pour faire varier le débit de récolte.

La meilleure façon de maintenir le débit constant est d'observer le moniteur VisionTrak™ et de régler la vitesse de déplacement de la machine en conséquence.

Calibrage du rendement monopoint

Le calibrage du rendement monopoint est effectué après la collecte d'une à trois charges de calibrage.

Ce type de calibrage convient lorsque le rendement de la récolte est assez stable et que la machine est utilisée à une vitesse de déplacement constante avec une variation du débit très réduite.

Pour collecter une charge de calibrage, la quantité récoltée doit être d'environ 2722 kg (6000 lb) à la vitesse de récolte maximale.

VisionTrak est une marque commerciale de Deere & Company

La collecte d'une ou de deux charges supplémentaires n'est pas nécessaire, mais cela peut permettre au système d'atteindre la moyenne du taux d'erreur global.

Calibrage du rendement multipoint

Le calibrage de rendement multipoint est utilisé lorsque le rendement de la récolte peut varier ou que la machine est utilisée à des vitesses variables avec des débits variant également.

Ce type de calibrage collecte chaque charge de calibrage pour chaque condition de débit prévue.

Pour chaque charge de calibrage, la quantité récoltée doit être d'environ 2722 kg (6000 lb).

Exécuter au moins **quatre** charges de calibrage à des vitesses de déplacement variées (A—D) ou à des largeurs de coupe diverses pour simuler quatre débits différents (E—H).

OUO6075,000430B -28-16JUN16-1/1

Réglages selon la culture

Luzerne / Orge

NOTE: Les réglages indiqués pour les différentes cultures sont basés sur des conditions d'utilisation moyennes. Les réglages peuvent être légèrement différents suivant l'état des cultures et du terrain.

*** Pour plus d'informations, se reporter à la page d'explication des notes, plus loin dans cette section.**

	Luzerne	Orge
Position du tambour du convoyeur d'alimentation	Basse	Basse
Chaîne du convoyeur d'alimentation ***(A)* (B)****	26 dents	26 dents
Régime de l'accélérateur d'alimentation ***(B)* (J)****	Élevé	Élevé
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Amérique du Nord)	Dentelées	Dentelées
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Europe) ***(G)****	Dentelées pour récoltes difficiles	Dentelées pour récoltes difficiles
Régime de battage (tr/min) ***(B)* (E)****	600—800	700—950
Écartement du contre-batteur	0—5	5—22
Type de contre-batteur (Amérique du Nord) ***(F)****	Petit fil	Petit fil
Type de contre-batteur (Europe) ***(F)****	Petit/Petit/Grand	Petit/Petit/Grand
Couvercles de grille de séparation ***(D)****	Utiliser selon besoin	Utiliser selon besoin
Écarteurs de grille de séparation	En position de rangement	En position de rangement
Ailettes de transport du couvercle supérieur ***(O)**** (suivant équipement)	Standard	Standard
Régime du ventilateur (tr/min)	550—700	850—1100
Grille à otons avant réglable (suivant équipement) (mm)	5—10	24
Écartement de la grille à otons (mm)	10—20	13—18
Réglage à deux zones, écartement de grille à otons, arrière (mm)	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux
Écartement de la grille à grain (mm)	1—4	6—9
Position du contre-batteur du système d'otons (suivant équipement)	Céréales	Céréales
Déviateur de récolte	Céréales	Céréales
Engagement de rangée de couteaux	Permis	Permis
Régime du broyeur de paille	Élevé	Élevé

OUO6075,00045BD -28-03FEB17-1/1

Colza / Pois chiches

NOTE: Les réglages indiqués pour les différentes cultures sont basés sur des conditions d'utilisation moyennes. Les réglages peuvent être légèrement différents suivant l'état des cultures et du terrain.

*** Pour plus d'informations, se reporter à la page d'explication des notes, plus loin dans cette section.**

	Canola	Pois chiches
Position du tambour du convoyeur d'alimentation	Haute	Basse
Chaîne du convoyeur d'alimentation ***(A)* (B)****	26 dents	26 dents
Régime de l'accélérateur d'alimentation ***(B)* (J)****	Élevé	Faible
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Amérique du Nord)	Dentelées	Dentelées
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Europe) ***(G)****	Dentelées pour récoltes difficiles	Dentelées pour récoltes difficiles
Régime de battage (tr/min) ***(B)* (E)****	350—550 ***(L)****	400—600
Écartement du contre-batteur	15—40	18—24
Type de contre-batteur (Amérique du Nord) ***(F)****	Petit fil	Barre ronde/grand fil
Type de contre-batteur (Europe) ***(F)****	Petit/Petit/Grand	Barre ronde/grand fil
Couvercles de grille de séparation ***(D)****	Utiliser selon besoin	Utiliser selon besoin
Écarteurs de grille de séparation	En position de rangement	En position de rangement
Ailettes de transport du couvercle supérieur ***(O)**** (suivant équipement)	Standard	Standard
Régime du ventilateur (tr/min)	600—900	800—1100
Grille à otons avant réglable (suivant équipement) (mm)	5—10	24
Écartement de la grille à otons (mm)	10—14	15—20
Réglage à deux zones, écartement de grille à otons, arrière (mm)	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux
Écartement de la grille à grain (mm)	2—5	6—10
Position du contre-batteur du système d'otons (suivant équipement)	Maïs	Maïs
Déviateur de récolte	Céréales	Céréales
Engagement de rangée de couteaux	Permis	Permis
Régime du broyeur de paille	Élevé	Élevé

OUO6075,00045C5 -28-03FEB17-1/1

Maïs (sec) / Maïs (humide)

NOTE: Les réglages indiqués pour les différentes cultures sont basés sur des conditions d'utilisation moyennes. Les réglages peuvent être légèrement différents suivant l'état des cultures et du terrain.

*** Pour plus d'informations, se reporter à la page d'explication des notes, plus loin dans cette section.**

	Maïs sec	Maïs humide
Position du tambour du convoyeur d'alimentation	Haute	Haute
Chaîne du convoyeur d'alimentation ***(A)* (B)****	26 dents	26 dents
Régime de l'accélérateur d'alimentation ***(B)* (J)****	Faible ***(C)****	Faible
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Amérique du Nord)	Dentelées	Dentelées
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Europe) ***(G)****	Dentelées	Dentelées pour récoltes difficiles
Régime de battage (tr/min) ***(B)* (E)****	250—450	350—500
Écartement du contre-batteur	20—35	20—35
Type de contre-batteur (Amérique du Nord) ***(F)****	Barre ronde	Barre ronde
Type de contre-batteur (Europe) ***(F)****	Barre ronde	Barre ronde
Couvercles de grille de séparation ***(D)****	Aucune	Aucune
Écarteurs de grille de séparation	Installés	Installés
Ailettes de transport du couvercle supérieur ***(O)**** (suivant équipement)	Standard	Standard
Régime du ventilateur (tr/min)	900—1300	1000—1300
Grille à otons avant réglable (suivant équipement) (mm)	24	24
Écartement de la grille à otons (mm)	15—20 (Dent profonde) 17—22 (Usage général)	16—21 (Dent profonde) 18—22 (Usage général)
Réglage à deux zones, écartement de grille à otons, arrière (mm)	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux
Écartement de la grille à grain (mm)	10—14 (Dent profonde) 11—15 (Usage général)	10—14 (Dent profonde) 11—15 (Usage général)
Position du contre-batteur du système d'otons (suivant équipement)	Maïs	Maïs
Déviateur de récolte	Maïs	Maïs
Engagement de rangée de couteaux	Uniquement désengagé	Uniquement désengagé
Régime du broyeur de paille	Faible	Faible

OUO6075,00045BE -28-03FEB17-1/1

Rafles de maïs mélangées / Féveroles

NOTE: Les réglages indiqués pour les différentes cultures sont basés sur des conditions d'utilisation moyennes. Les réglages peuvent être légèrement différents suivant l'état des cultures et du terrain.

*** Pour plus d'informations, se reporter à la page d'explication des notes, plus loin dans cette section.**

	Rafles de maïs mélangées (H)* (M)*	Féveroles
Position du tambour du convoyeur d'alimentation	Haute	Basse
Chaîne du convoyeur d'alimentation ***(A)* (B)****	26 dents	22 dents ***(P)****
Régime de l'accélérateur d'alimentation ***(B)* (J)****	Faible	Faible ***(C)****
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Amérique du Nord)	Dentelées	Dentelées profilées vers l'arrière
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Europe) ***(G)****	Dentelées pour récoltes difficiles	Dentelées profilées vers l'arrière
Régime de battage (tr/min) ***(B)* (E)****	450—650	300—500 ***(L)****
Écartement du contre-batteur	15—30	15—30
Type de contre-batteur (Amérique du Nord) ***(F)****	Grand fil ***(K)****	Barre ronde/grand fil
Type de contre-batteur (Europe) ***(F)****	Grand fil ***(K)****	Barre ronde/grand fil
Couvercles de grille de séparation ***(D)****	Aucune	Aucune
Écarteurs de grille de séparation	L'une ou l'autre position	En position de rangement
Ailettes de transport du couvercle supérieur ***(O)**** (suivant équipement)	Standard	Avancée
Régime du ventilateur (tr/min)	1000—1300	800—1100
Grille à otons avant réglable (suivant équipement) (mm)	24	24
Écartement de la grille à otons (mm)	22	14 - 18
Réglage à deux zones, écartement de grille à otons, arrière (mm)	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux
Écartement de la grille à grain (mm)	Déposée	6—10
Position du contre-batteur du système d'otons (suivant équipement)	Maïs	Maïs
Déviateur de récolte	Maïs	Céréales
Engagement de rangée de couteaux	Uniquement désengagé	Permis
Régime du broyeur de paille	Faible	Élevé

OUO6075,00045C6 -28-03FEB17-1/1

Lin / Graminées fourragères

NOTE: Les réglages indiqués pour les différentes cultures sont basés sur des conditions d'utilisation moyennes. Les réglages peuvent être légèrement différents suivant l'état des cultures et du terrain.

*** Pour plus d'informations, se reporter à la page d'explication des notes, plus loin dans cette section.**

	Lin	Graminées fourragères
Position du tambour du convoyeur d'alimentation	Basse	Basse
Chaîne du convoyeur d'alimentation ***(A)* (B)****	26 dents	32 dents
Régime de l'accélérateur d'alimentation ***(B)* (J)****	Élevé	Élevé
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Amérique du Nord)	Dentelées	Dentelées
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Europe) ***(G)****	Dentelées pour récoltes difficiles	Dentelées pour récoltes difficiles
Régime de battage (tr/min) ***(B)* (E)****	800—1000	500—850 ***(N)****
Écartement du contre-batteur	0—10	12—25
Type de contre-batteur (Amérique du Nord) ***(F)****	Petit fil	Petit fil
Type de contre-batteur (Europe) ***(F)****	Petit fil	Petit/Petit/Grand
Couvercles de grille de séparation ***(D)****	Utiliser selon besoin	Utiliser selon besoin
Écarteurs de grille de séparation	En position de rangement	En position de rangement
Ailettes de transport du couvercle supérieur ***(O)**** (suivant équipement)	Standard	Standard
Régime du ventilateur (tr/min)	700—1050	350—600 ***(I)****
Grille à otons avant réglable (suivant équipement) (mm)	24	5—10
Écartement de la grille à otons (mm)	8—15	12—18
Réglage à deux zones, écartement de grille à otons, arrière (mm)	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux
Écartement de la grille à grain (mm)	5—10	5—12
Position du contre-batteur du système d'otons (suivant équipement)	Céréales	Céréales
Déviateur de récolte	Céréales	Céréales
Engagement de rangée de couteaux	Permis	Permis
Régime du broyeur de paille	Élevé	Élevé

OUO6075,00045BF -28-03FEB17-1/1

Haricots “guar” (haricots en grappes) / Lentilles

NOTE: Les réglages indiqués pour les différentes cultures sont basés sur des conditions d'utilisation moyennes. Les réglages peuvent être légèrement différents suivant l'état des cultures et du terrain.

*** Pour plus d'informations, se reporter à la page d'explication des notes, plus loin dans cette section.**

	Haricots "guar" (haricots en grappes)	Lentilles
Position du tambour du convoyeur d'alimentation	Basse	Basse
Chaîne du convoyeur d'alimentation ***(A)* (B)****	26 dents	26 dents
Régime de l'accélérateur d'alimentation ***(B)* (J)****	Faible	Faible
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Amérique du Nord)	Dentelées	Dentelées
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Europe) ***(G)****	Dentelées pour récoltes difficiles	Dentelées pour récoltes difficiles
Régime de battage (tr/min) ***(B)* (E)****	500—700	350—500
Écartement du contre-batteur	10—15	7—12
Type de contre-batteur (Amérique du Nord) ***(F)****	Barre ronde	Barre ronde/grand fil
Type de contre-batteur (Europe) ***(F)****	Barre ronde	Petit/Petit/Grand
Couvercles de grille de séparation ***(D)****	Aucune	Utiliser selon besoin
Écarteurs de grille de séparation	En position de rangement	En position de rangement
Ailettes de transport du couvercle supérieur ***(O)**** (suivant équipement)	Standard	Standard
Régime du ventilateur (tr/min)	650—750	800—1000
Grille à otons avant réglable (suivant équipement) (mm)	24	24
Écartement de la grille à otons (mm)	10—15	12—18
Réglage à deux zones, écartement de grille à otons, arrière (mm)	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux
Écartement de la grille à grain (mm)	6—10	3—10
Position du contre-batteur du système d'otons (suivant équipement)	Maïs	Maïs
Déviateur de récolte	Céréales	Céréales
Engagement de rangée de couteaux	Permis	Permis
Régime du broyeur de paille	Élevé	Élevé

OUO6075,00045C7 -28-03FEB17-1/1

Lupin / Mil

NOTE: Les réglages indiqués pour les différentes cultures sont basés sur des conditions d'utilisation moyennes. Les réglages peuvent être légèrement différents suivant l'état des cultures et du terrain.

*** Pour plus d'informations, se reporter à la page d'explication des notes, plus loin dans cette section.**

	Lupin	Mil
Position du tambour du convoyeur d'alimentation	Basse	Basse
Chaîne du convoyeur d'alimentation ***(A)* (B)****	26 dents	26 dents
Régime de l'accélérateur d'alimentation ***(B)* (J)****	Faible	Élevé
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Amérique du Nord)	Dentelées	Dentelées
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Europe) ***(G)****	Dentelées pour récoltes difficiles	Dentelées pour récoltes difficiles
Régime de battage (tr/min) ***(B)* (E)****	400—600	400—500
Écartement du contre-batteur	12—18	10—15
Type de contre-batteur (Amérique du Nord) ***(F)****	Barre ronde/grand fil	Petit fil
Type de contre-batteur (Europe) ***(F)****	Barre ronde/grand fil	Petit/Petit/Grand
Couvercles de grille de séparation ***(D)****	Utiliser selon besoin	Aucune
Écarteurs de grille de séparation	En position de rangement	En position de rangement
Ailettes de transport du couvercle supérieur ***(O)**** (suivant équipement)	Standard	Standard
Régime du ventilateur (tr/min)	900—1100	600—750
Grille à otons avant réglable (suivant équipement) (mm)	24	24
Écartement de la grille à otons (mm)	15—20	10—12
Réglage à deux zones, écartement de grille à otons, arrière (mm)	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux
Écartement de la grille à grain (mm)	4—8	4—6
Position du contre-batteur du système d'otons (suivant équipement)	Maïs	Céréales
Déviateur de récolte	Céréales	Céréales
Engagement de rangée de couteaux	Permis	Permis
Régime du broyeur de paille	Élevé	Élevé

OUO6075,00045C0 -28-03FEB17-1/1

Moutarde / Haricots blancs

NOTE: Les réglages indiqués pour les différentes cultures sont basés sur des conditions d'utilisation moyennes. Les réglages peuvent être légèrement différents suivant l'état des cultures et du terrain.

*** Pour plus d'informations, se reporter à la page d'explication des notes, plus loin dans cette section.**

	Moutarde	Haricots blancs
Position du tambour du convoyeur d'alimentation	Basse	Basse
Chaîne du convoyeur d'alimentation ***(A)* (B)****	26 dents	22 dents ***(P)****
Régime de l'accélérateur d'alimentation ***(B)* (J)****	Élevé	Faible ***(C)****
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Amérique du Nord)	Dentelées	Dentelées profilées vers l'arrière
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Europe) ***(G)****	Dentelées pour récoltes difficiles	Dentelées profilées vers l'arrière
Régime de battage (tr/min) ***(B)* (E)****	600—900	300—350 ***(L)****
Écartement du contre-batteur	10—20	15—30
Type de contre-batteur (Amérique du Nord) ***(F)****	Petit fil	Barre ronde
Type de contre-batteur (Europe) ***(F)****	Petit/Petit/Grand	Barre ronde
Couvercles de grille de séparation ***(D)****	Utiliser selon besoin	Aucune
Écarteurs de grille de séparation	En position de rangement	En position de rangement
Ailettes de transport du couvercle supérieur ***(O)**** (suivant équipement)	Standard	Avancée
Régime du ventilateur (tr/min)	500—800	800—1100
Grille à otons avant réglable (suivant équipement) (mm)	5—10	24
Écartement de la grille à otons (mm)	10—14	14—18
Réglage à deux zones, écartement de grille à otons, arrière (mm)	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux
Écartement de la grille à grain (mm)	2—5	6—10
Position du contre-batteur du système d'otons (suivant équipement)	Céréales	Maïs
Déviateur de récolte	Céréales	Céréales
Engagement de rangée de couteaux	Permis	Permis
Régime du broyeur de paille	Élevé	Élevé

OUO6075,00045C8 -28-03FEB17-1/1

Avoine / Pois

NOTE: Les réglages indiqués pour les différentes cultures sont basés sur des conditions d'utilisation moyennes. Les réglages peuvent être légèrement différents suivant l'état des cultures et du terrain.

*** Pour plus d'informations, se reporter à la page d'explication des notes, plus loin dans cette section.**

	Avoine	Pois
Position du tambour du convoyeur d'alimentation	Basse	Basse
Chaîne du convoyeur d'alimentation ***(A)* (B)****	26 dents	26 dents
Régime de l'accélérateur d'alimentation ***(B)* (J)****	Élevé	Faible
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Amérique du Nord)	Dentelées	Dentelées
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Europe) ***(G)****	Dentelées pour récoltes difficiles	Dentelées pour récoltes difficiles
Régime de battage (tr/min) ***(B)* (E)****	600—900	300—400
Écartement du contre-batteur	15—25	15—30
Type de contre-batteur (Amérique du Nord) ***(F)****	Petit fil	Barre ronde/grand fil
Type de contre-batteur (Europe) ***(F)****	Petit/Petit/Grand	Barre ronde/grand fil
Couvercles de grille de séparation ***(D)****	Utiliser selon besoin	Aucune
Écarteurs de grille de séparation	En position de rangement	En position de rangement
Ailettes de transport du couvercle supérieur ***(O)**** (suivant équipement)	Standard	Avancée
Régime du ventilateur (tr/min)	750—900	850—1050
Grille à otons avant réglable (suivant équipement) (mm)	24	24
Écartement de la grille à otons (mm)	18—22	16—20
Réglage à deux zones, écartement de grille à otons, arrière (mm)	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux
Écartement de la grille à grain (mm)	6—10	6—11
Position du contre-batteur du système d'otons (suivant équipement)	Céréales	Maïs
Déviateur de récolte	Céréales	Céréales
Engagement de rangée de couteaux	Permis	Permis
Régime du broyeur de paille	Élevé	Élevé

OUO6075,00045C1 -28-03FEB17-1/1

Maïs à éclater / Colza (sec)

NOTE: Les réglages indiqués pour les différentes cultures sont basés sur des conditions d'utilisation moyennes. Les réglages peuvent être légèrement différents suivant l'état des cultures et du terrain.

*** Pour plus d'informations, se reporter à la page d'explication des notes, plus loin dans cette section.**

	Maïs à éclater	Colza (sec)
Position du tambour du convoyeur d'alimentation	Haute	Basse
Chaîne du convoyeur d'alimentation ***(A)* (B)****	26 dents	26 dents
Régime de l'accélérateur d'alimentation ***(B)* (J)****	Faible	Faible
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Amérique du Nord)	Lisses	Dentelées pour récoltes difficiles
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Europe) ***(G)****	Lisses	Dentelées pour récoltes difficiles
Régime de battage (tr/min) ***(B)* (E)****	210—310	400—700 ***(L)****
Écartement du contre-batteur	15—25	20—40
Type de contre-batteur (Amérique du Nord) ***(F)****	Barre ronde	Petit fil
Type de contre-batteur (Europe) ***(F)****	Barre ronde	Petit/Petit/Grand
Couvercles de grille de séparation ***(D)****	Aucune	Utiliser selon besoin
Écarteurs de grille de séparation	Installés	En position de rangement
Ailettes de transport du couvercle supérieur ***(O)**** (suivant équipement)	Standard	Standard
Régime du ventilateur (tr/min)	900—1100	620—800
Grille à otons avant réglable (suivant équipement) (mm)	24	5—10
Écartement de la grille à otons (mm)	14—18	11—14
Réglage à deux zones, écartement de grille à otons, arrière (mm)	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux
Écartement de la grille à grain (mm)	6—8	3—6
Position du contre-batteur du système d'otons (suivant équipement)	Maïs	Maïs
Déviateur de récolte	Maïs	Céréales
Engagement de rangée de couteaux	Uniquement désengagé	Permis
Régime du broyeur de paille	Faible	Élevé

OUO6075,00045C9 -28-03FEB17-1/1

Colza (vert) / Riz

NOTE: Les réglages indiqués pour les différentes cultures sont basés sur des conditions d'utilisation moyennes. Les réglages peuvent être légèrement différents suivant l'état des cultures et du terrain.

*** Pour plus d'informations, se reporter à la page d'explication des notes, plus loin dans cette section.**

	Colza (vert)	Riz
Position du tambour du convoyeur d'alimentation	Basse	Basse
Chaîne du convoyeur d'alimentation ***(A)* (B)****	32 dents	32 dents
Régime de l'accélérateur d'alimentation ***(B)* (J)****	Faible	Élevé
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Amérique du Nord)	Dentelées pour récoltes difficiles	Dent
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Europe) ***(G)****	Dentelées pour récoltes difficiles	Dent
Régime de battage (tr/min) ***(B)* (E)****	500—800 ***(L)****	700—1000 ***(N)****
Écartement du contre-batteur	20—40	15—25
Type de contre-batteur (Amérique du Nord) ***(F)****	Petit fil	Grand fil
Type de contre-batteur (Europe) ***(F)****	Petit/Petit/Grand	Grand fil
Couvercles de grille de séparation ***(D)****	Utiliser selon besoin	Aucune
Écarteurs de grille de séparation	En position de rangement	En position de rangement
Ailettes de transport du couvercle supérieur ***(O)**** (suivant équipement)	Standard	Standard
Régime du ventilateur (tr/min)	700—850	700—900
Grille à otons avant réglable (suivant équipement) (mm)	5—10	24
Écartement de la grille à otons (mm)	11—14	16—20
Réglage à deux zones, écartement de grille à otons, arrière (mm)	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux
Écartement de la grille à grain (mm)	4—8	5—10
Position du contre-batteur du système d'otons (suivant équipement)	Maïs	Maïs
Déviateur de récolte	Céréales	Céréales
Engagement de rangée de couteaux	Permis	Permis
Régime du broyeur de paille	Élevé	Élevé

OUO6075,00045C2 -28-03FEB17-1/1

Seigle / Carthame

NOTE: Les réglages indiqués pour les différentes cultures sont basés sur des conditions d'utilisation moyennes. Les réglages peuvent être légèrement différents suivant l'état des cultures et du terrain.

*** Pour plus d'informations, se reporter à la page d'explication des notes, plus loin dans cette section.**

	Seigle	Carthame
Position du tambour du convoyeur d'alimentation	Basse	Basse
Chaîne du convoyeur d'alimentation ***(A)* (B)****	26 dents	26 dents
Régime de l'accélérateur d'alimentation ***(B)* (J)****	Élevé	Faible
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Amérique du Nord)	Dentelées	Dentelées
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Europe) ***(G)****	Dentelées pour récoltes difficiles	Dentelées pour récoltes difficiles
Régime de battage (tr/min) ***(B)* (E)****	700—900	300—400
Écartement du contre-batteur	13—26	15—25
Type de contre-batteur (Amérique du Nord) ***(F)****	Petit fil	Petit fil
Type de contre-batteur (Europe) ***(F)****	Petit/Petit/Grand	Petit/Petit/Grand
Couvercles de grille de séparation ***(D)****	Utiliser selon besoin	Utiliser selon besoin
Écarteurs de grille de séparation	En position de rangement	En position de rangement
Ailettes de transport du couvercle supérieur ***(O)**** (suivant équipement)	Standard	Standard
Régime du ventilateur (tr/min)	750—950	550—750
Grille à otons avant réglable (suivant équipement) (mm)	24	24
Écartement de la grille à otons (mm)	16—18	14—16
Réglage à deux zones, écartement de grille à otons, arrière (mm)	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux
Écartement de la grille à grain (mm)	6—10	4—7
Position du contre-batteur du système d'otons (suivant équipement)	Céréales	Maïs
Déviateur de récolte	Céréales	Céréales
Engagement de rangée de couteaux	Permis	Permis
Régime du broyeur de paille	Élevé	Élevé

OUO6075,00045CA -28-03FEB17-1/1

Sorgho / Soja

NOTE: Les réglages indiqués pour les différentes cultures sont basés sur des conditions d'utilisation moyennes. Les réglages peuvent être légèrement différents suivant l'état des cultures et du terrain.

*** Pour plus d'informations, se reporter à la page d'explication des notes, plus loin dans cette section.**

	Sorgho	Soja
Position du tambour du convoyeur d'alimentation	Basse	Basse
Chaîne du convoyeur d'alimentation ***(A)* (B)****	26 dents	26 dents
Régime de l'accélérateur d'alimentation ***(B)* (J)****	Faible	Faible
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Amérique du Nord)	Dentelées	Dentelées
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Europe) ***(G)****	Dentelées pour récoltes difficiles	Dentelées pour récoltes difficiles
Régime de battage (tr/min) ***(B)* (E)****	550—700	450—650
Écartement du contre-batteur	10—25	15—30
Type de contre-batteur (Amérique du Nord) ***(F)****	Barre ronde/grand fil	Barre ronde/grand fil
Type de contre-batteur (Europe) ***(F)****	Barre ronde/grand fil	Barre ronde/grand fil
Couvercles de grille de séparation ***(D)****	Utiliser selon besoin	Aucune
Écarteurs de grille de séparation	En position de rangement	L'une ou l'autre position
Ailettes de transport du couvercle supérieur ***(O)**** (suivant équipement)	Standard	Standard
Régime du ventilateur (tr/min)	900—1100	800—1050
Grille à otons avant réglable (suivant équipement) (mm)	24	24
Écartement de la grille à otons (mm)	14—17	14—18 (Usage général) 13—17 (Dent profonde)
Réglage à deux zones, écartement de grille à otons, arrière (mm)	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux
Écartement de la grille à grain (mm)	5—8	6—10 (Usage général) 5—9 (Dent profonde)
Position du contre-batteur du système d'otons (suivant équipement)	Maïs	Maïs
Déviateur de récolte	Céréales	Céréales
Engagement de rangée de couteaux	Permis	Permis
Régime du broyeur de paille	Élevé	Élevé

OUO6075,00045C3 -28-03FEB17-1/1

Tournesol / Triticale

NOTE: Les réglages indiqués pour les différentes cultures sont basés sur des conditions d'utilisation moyennes. Les réglages peuvent être légèrement différents suivant l'état des cultures et du terrain.

*** Pour plus d'informations, se reporter à la page d'explication des notes, plus loin dans cette section.**

	Tournesol	Triticale
Position du tambour du convoyeur d'alimentation	Basse	Basse
Chaîne du convoyeur d'alimentation ***(A)* (B)****	26 dents	26 dents
Régime de l'accélérateur d'alimentation ***(B)* (J)****	Faible	Élevé
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Amérique du Nord)	Dentelées	Dentelées
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Europe) ***(G)****	Dentelées pour récoltes difficiles	Dentelées pour récoltes difficiles
Régime de battage (tr/min) ***(B)* (E)****	200—400	850—1000
Écartement du contre-batteur	25—40	18—24
Type de contre-batteur (Amérique du Nord) ***(F)****	Barre ronde/grand fil	Petit fil
Type de contre-batteur (Europe) ***(F)****	Barre ronde/grand fil	Petit/Petit/Grand
Couvercles de grille de séparation ***(D)****	Utiliser selon besoin	Utiliser selon besoin
Écarteurs de grille de séparation	En position de rangement	En position de rangement
Ailettes de transport du couvercle supérieur ***(O)**** (suivant équipement)	Avancée	Standard
Régime du ventilateur (tr/min)	650—850	750—1000
Grille à otons avant réglable (suivant équipement) (mm)	24	24
Écartement de la grille à otons (mm)	10—15	16—18
Réglage à deux zones, écartement de grille à otons, arrière (mm)	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux
Écartement de la grille à grain (mm)	3—10	6—10
Position du contre-batteur du système d'otons (suivant équipement)	Maïs	Céréales
Déviateur de récolte	Céréales	Céréales
Engagement de rangée de couteaux	Permis	Permis
Régime du broyeur de paille	Élevé	Élevé

OUO6075,00045CB -28-03FEB17-1/1

Blé difficile / Blé normal

NOTE: Les réglages indiqués pour les différentes cultures sont basés sur des conditions d'utilisation moyennes. Les réglages peuvent être légèrement différents suivant l'état des cultures et du terrain.

*** Pour plus d'informations, se reporter à la page d'explication des notes, plus loin dans cette section.**

	Blé difficile	Blé normal
Position du tambour du convoyeur d'alimentation	Basse	Basse
Chaîne du convoyeur d'alimentation ***(A)* (B)****	26 dents	26 dents
Régime de l'accélérateur d'alimentation ***(B)* (J)****	Élevé	Élevé
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Amérique du Nord)	Dentelées	Dentelées
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Europe) ***(G)****	Dentelées pour récoltes difficiles	Dentelées pour récoltes difficiles
Régime de battage (tr/min) ***(B)* (E)****	800—1000	750—950
Écartement du contre-batteur	3—15	8—16
Type de contre-batteur (Amérique du Nord) ***(F)****	Petit fil	Petit fil
Type de contre-batteur (Europe) ***(F)****	Petit/Petit/Grand	Petit/Petit/Grand
Couvercles de grille de séparation ***(D)****	Utiliser selon besoin	Utiliser selon besoin
Écarteurs de grille de séparation	En position de rangement	En position de rangement
Ailettes de transport du couvercle supérieur ***(O)**** (suivant équipement)	Standard	Standard
Régime du ventilateur (tr/min)	900—1250	900—1250
Grille à otons avant réglable (suivant équipement) (mm)	24	24
Écartement de la grille à otons (mm)	13—18	13—18
Réglage à deux zones, écartement de grille à otons, arrière (mm)	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux
Écartement de la grille à grain (mm)	3—8	3—8
Position du contre-batteur du système d'otons (suivant équipement)	Céréales	Céréales
Déviateur de récolte	Céréales	Céréales
Engagement de rangée de couteaux	Permis	Permis
Régime du broyeur de paille	Élevé	Élevé

OUO6075,00045C4 -28-03FEB17-1/1

Page d'explication des notes

(A)* *Pour les récoltes à mauvaise alimentation en paille en raison de conditions de volume élevé, de récolte verte ou de mise en andains, le pignon d'entraînement à 32 dents est recommandé.*

(B)* *Pour améliorer la qualité de paille dans les récoltes sèches et la qualité des céréales, utiliser un régime plus lent. Pour les tournesols secs et fragiles, un pignon d'entraînement à 15 dents peut être utilisé.*

(C)* *Pour améliorer la qualité du grain, utiliser le kit de ralentissement à 320 tr/min.*

(D)* *Dans des conditions de surcharge du caisson de nettoyage avec des récoltes sèches et avec un contre-batteur à petit fil, monter d'abord deux rangs du côté droit et trois rangs du côté gauche des grilles de séparation. Avec un contre-batteur à grand fil, monter d'abord trois rangs du côté droit et deux rangs du côté gauche des grilles de séparation. Régler le nombre et la disposition selon les conditions.*

(E)* *15 éléments dans la configuration standard. Dans la plupart des cas, 15 éléments consomment moins d'énergie, permettant ainsi d'augmenter la capacité, de réduire la charge du caisson de nettoyage et de minimiser la détérioration de la paille. Neuf éléments supplémentaires (configuration dense) sont disponibles pour les rotors de récolte difficile et peuvent être utilisés dans des conditions de manutention difficiles.*

(F)* *Pour améliorer le battage, la qualité d'échantillon de la trémie et la distribution de menue paille (petites graines), monter d'abord des plaques d'obturation de contre-batteur dans le contre-batteur avant. Des plaques additionnelles peuvent être ajoutées aux autres contre-batteurs selon besoin.*

(G)* *Des recommandations autres que "dentelées pour récoltes difficiles" exigent la conversion du tire-paille d'alimentation.*

(H)* *Couvercle du carter d'ôtons recommandé.*

(I)* *Un kit de ralentissement du ventilateur de nettoyage peut être nécessaire.*

(J)* *Pour augmenter les performances de manutention, utiliser le régime élevé.*

(K)* *Des fils peuvent être enlevés pour augmenter le nombre de rafles de maïs collectées.*

(L)* *Des palettes de décharge peuvent être montées dans le rotor pour augmenter les performances de manutention si un rotor TriStream™ est utilisé.*

(M)* *Utiliser des grilles de séparation de rafles de maïs mélangées.*

(N)* *Dans des conditions de manutention extrêmement difficiles, les éléments de battage peuvent être remplacés par des dents de battage (les performances de battage peuvent alors être réduites).*

(O)* *Le réglage avancé peut être utilisé pour améliorer la qualité de la paille et/ou les performances de manutention. Note: Les pertes au niveau des organes de battage peuvent augmenter en utilisant le réglage avancé.*

(P)* *Disponible auprès du service des pièces détachées.*

OUO6075,0001365 -28-13DEC12-1/1

Recommandations contre-batteur

Type de contre-batteur	Maïs	Soja	Blé Orge Petites céréales	Riz	Maïs à éclater Maïs alimentaire	SORGHO (MILO) Tournesol (de confiserie)	Tournesol (huile)	Canola
Petit fil	NR	NR	Optimale	NR	NR	NR	Moyen(ne)	Optimale
Grand fil	OK	OK	OK	Optimale	NR	Optimale	Optimale	OK
Barre ronde	Optimale	Optimale	Moyen(ne)	OK	Optimale	Moyen(ne)	Optimale	Moyen(ne)

Optimale = Offre le meilleur niveau de performance
Bon = Offre un bon niveau de performance.
Moyen = Offre un niveau de performance moyen.
NR = Non recommandé.

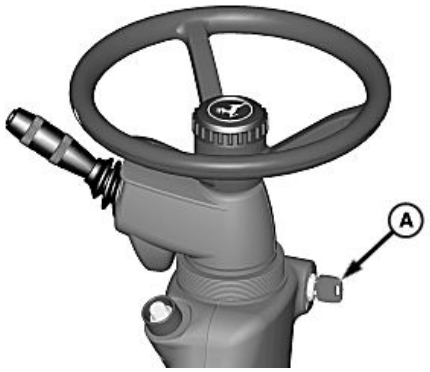
OUO6075,00017DE -28-07MAY14-1/1

Procédure d'arrêt

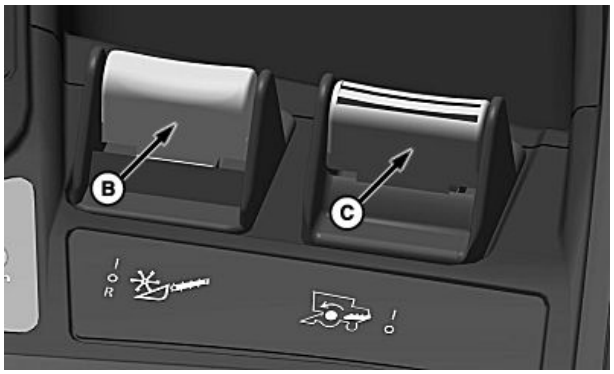
NOTE: La procédure d'arrêt permet de déterminer les performances de la machine au niveau des zones de battage, en observant à un instant donné le matériau dans les organes de battage. Cette procédure permet de déterminer le point d'origine des pertes à l'arrière de la machine et les réglages à effectuer pour résoudre le problème.

Contrôler que les conditions de récolte et l'entrée de matière sont identiques à chaque arrêt.

1. Localiser l'indicateur de régime moteur sur le moniteur de la console d'angle et l'affichage du régime de battage sur l'écran de l'accoudoir.
2. Accoupler les pédales de frein.
3. Faire fonctionner la machine au débit de sortie optimisé dans la culture souhaitée.
4. Déplacer le volant vers l'avant pour libérer le mouvement (les deux mains sont nécessaires).
5. Appuyer sur le contacteur de ralenti qui se trouve sur l'accoudoir.
6. Appuyer sur les pédales de frein.
   a. **Machines sans boîte ProDrive™:** Enfoncer complètement les pédales de frein (cela permet d'abaisser rapidement le régime moteur en chargeant le système de propulsion).
   b. **Machines avec boîte ProDrive™:** Appuyer légèrement sur les pédales de frein (la boîte ProDrive™ essaie de redonner de la puissance et engagera un rapport inférieur en changeant la dynamique de la machine si les freins sont enfoncés à fond).
7. Au moment où le régime moteur retombe pratiquement jusqu'au ralenti (1200 tr/min), **désengager rapidement les contacteurs d'enclenchement de l'unité de récolte (B) et des organes de battage (C) situés sur l'accoudoir.**
8. Amener rapidement le levier multifonction en position neutre.
9. Laisser le moteur refroidir pendant une minute.
10. Tourner le contacteur de démarrage (A) pour arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et enlever la clé.



H95321 —UN—02NOV10



H120321 —UN—20DEC16

A—Contacteur de démarrage
B—Interrupteur d'enclenchement de l'unité de récolte
C—Interrupteur d'enclenchement des organes de battage

11. Inspecter pour rechercher la présence de grains excessivement endommagés, de grains laissés sur les rafles et de pertes de grains détachés avant de procéder à un réglage quelconque.
12. Déterminer les réglages requis. Augmenter l'écartement du contre-batteur et engager les organes de battage (cela évite une contrainte inutile sur l'entraînement du batteur pendant le nettoyage).
13. Effectuer les réglages désirés sur la machine et continuer la récolte.
14. Répéter cette procédure et vérifier la qualité et les pertes de grain à l'arrière de la machine.
15. Une fois que des taux de perte acceptables sont obtenus, calibrer le moniteur VisionTrak™ et poursuivre la récolte.

VisionTrak est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,0004571 -28-10JAN17-1/1

Tableau d'humidité payable et de densité

Récolte	Humidité standard (%)	Densité de la récolte (lb/bushel)	Densité de la récolte (kg/boisseau)
Luzerne	12,0	60	27
Orge	14,0	48	22
Orge (hiver) [a]	14,5	48	22
Orge (printemps) [a]	14,5	48	22
Colza	10,0	52	24
Pois chiches [a]	12,0	61	27
Maïs (sec ou humide)	15,0	56	25
Féveroles	14,5	60	27
Lin	7,0	56	25
Graminées fourragères	12,0	22	10
Lentilles	10,5	60	27
Lupin [a]	12,0	53	24
Millet	11,0	50	23
Moutarde	8,0	60	27
Haricots blancs	14,5	62	28
Avoine	14,0	32	15
Avoine [a]	15,0	32	15
Pois	10,5	60	27
Pois [a]	12,0	60	27
Popcorn	14,0	60	27
Popcorn [a]	15,5	60	27
Graines de colza (sec ou humide) [a]	10,0	52	24
Riz	14,0	45	20
Seigle	14,0	56	25
Carthame	6,0	45	20
Sorgho	13,0	56	25
Soja	13,0	60	27
Tournesol	14,0	29	11
Tournesol [a]	9,0	20	11
Triticale [a]	14,5	58	26
Blé (printemps)	13,0	60	27
Blé (hiver)	13,0	60	27

[a] *Liste des cultures européennes uniquement.*

OUO6075,0000E89 -28-22MAR12-1/1

Tableau des poids standard

Unité	Poids (lb)	Poids (kg)
Barrels (tonneaux)	162.0	73,5
Sacks (sacs)	100.0	45,4
Hundred Weight (quintal)	100.0	45,4
Livres (lb)	1.0	0,454
Kilogrammes (kg)	2.204	1,0
Tonnes (métriques)	2204.0	1000,0
Tonnes U.S.	2000.0	907,0

OUO6075,0000435 -28-15APR10-1/1

Système HillMaster™ (généralités)

ATTENTION: HillMaster™ ne peut être utilisé que dans les champs. Avant de circuler sur la voie publique, il faut abaisser la machine en position de transport de manière à ne pas dépasser 4,0 m.

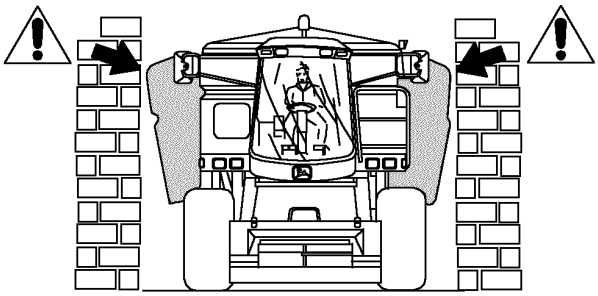
Se montrer particulièrement prudent pour virer à flanc de coteau. Suivre les précautions ci-dessous pour virer à flanc de coteau afin d'éviter toute perte de stabilité et tout risque de renversement de la machine:

- **Toujours tourner de telle façon que la machine ait le temps de se remettre à niveau.**
- **Toujours virer vers le haut, jamais vers le bas.**
- **Ne pas rouler sur des pentes plus raides une fois que le message indiquant que l'inclinaison maximale est atteinte apparaît sur l'écran.**

Éviter tout risque de blessure par écrasement. Toujours abaisser complètement le système de mise à niveau de la machine avant de procéder à des travaux d'entretien ou de réglage sous la machine. Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

IMPORTANT: Avant d'actionner le contacteur de mise à niveau manuelle, s'assurer que le frein de stationnement n'est pas serré.

Ne pas garer la machine trop près d'autres équipements ou des murs de bâtiment. En cas de stationnement prolongé, la machine peut s'incliner en raison de la baisse de la pression d'huile dans le circuit. Cela risquerait d'endommager la machine ainsi que les équipements se trouvant à proximité ou les murs de bâtiment.



ZX 002438

ZX002438 —UN—16JUN95

Les réductions finales standard sont fixées à des plaques supports pivotantes sur l'essieu avant. Des vérins hydrauliques font osciller les plaques supports pivotantes de haut en bas pour incliner la moissonneuse-batteuse. Les organes de battage restent à niveau au fur et à mesure que la machine se déplace sur un terrain irrégulier.

Le système peut être commandé manuellement à l'aide des boutons HillMaster™ d'inclinaison à droite et à gauche ou utilisé en mode automatique.

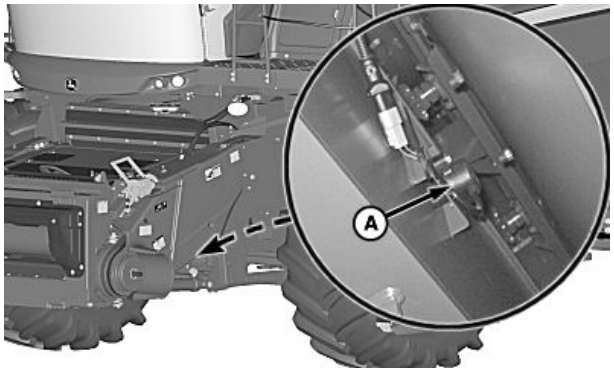
HillMaster est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,00044CC -28-10JAN17-1/5

En mode automatique, le capteur d'inclinaison met à niveau le châssis de la moissonneuse-batteuse et le maintient parallèle pendant que la machine se déplace dans le champ.

Lorsque la pente du terrain change, un capteur d'attaque mesure l'angle d'inclinaison et envoie un signal au contrôleur. Lorsque l'angle d'inclinaison voulu est atteint, le circuit de commande envoie un signal électronique au solénoïde d'inclinaison correspondant (gauche ou droit) de l'électrovanne de mise à niveau.

NOTE: Le capteur maintient les organes de battage à l'horizontale à un degré près lors du travail dans le champ. En cas de travail sur terrain accidenté ou irrégulier, la position des organes de battage peut dépasser ce degré de tolérance pendant un court instant.



Capteur d'inclinaison situé sur l'essieu avant

H98380 —UN—01OCT10

A—Capteur d'inclinaison

Le système d'inclinaison permet de maintenir les organes de battage à l'horizontale sur des pentes pouvant atteindre 15%. Sur des pentes supérieures à 15%, le témoin d'inclinaison maximale apparaît sur l'écran.

Suite, voir page suivante

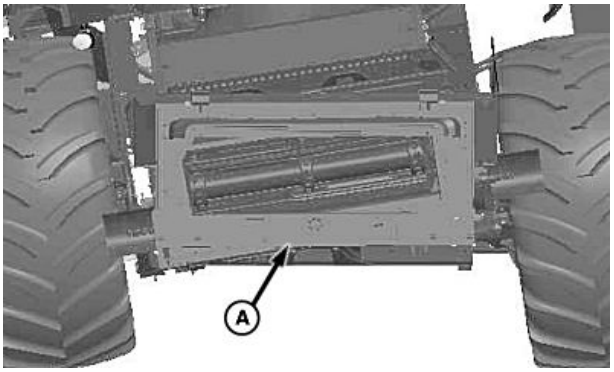
OUO6075,00044CC -28-10JAN17-2/5

Fonctionnement de l'inclinaison latérale

L'inclinaison latérale permet de maintenir l'unité de récolte parallèle au sol alors que les organes de battage de la moissonneuse-batteuse s'inclinent pour rester horizontal. Le système utilise un convoyeur d'alimentation spécial (A) permettant à l'unité de récolte d'être inclinée vers la gauche et vers la droite.

HillMaster™ avec la fonction d'inclinaison latérale permet à l'unité de récolte de s'incliner de ± 9 degrés vers la gauche et vers la droite. Les deux systèmes permettent une coupe correcte sur des pentes pouvant atteindre 15%.

Le système d'inclinaison est un circuit constitué de deux vérins (primaire et secondaire) à double effet permettant d'incliner l'unité de récolte par rapport au châssis.



H84660 —UN—07OCT05

A—Convoyeur d'alimentation

OUO6075,00044CC -28-10JAN17-3/5

Le vérin d'inclinaison primaire de l'unité de récolte (A) est raccordé entre l'essieu avant et la plaque support de la réduction finale gauche. Le vérin d'inclinaison secondaire de l'unité de récolte (B) est situé sur le dessus du convoyeur d'alimentation et assure la liaison entre le bâti d'inclinaison et le convoyeur d'alimentation. En mode de fonctionnement normal, l'unité de récolte reste automatiquement parallèle au sol lorsque les organes de battage s'inclinent vers la gauche ou vers la droite pour rester horizontal.

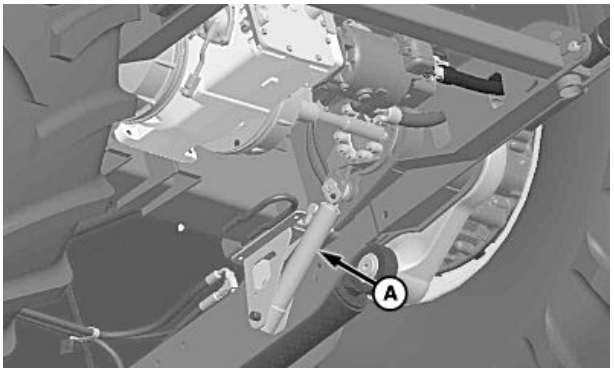
NOTE: Les abords du bâti d'inclinaison sur le convoyeur d'alimentation doivent être nettoyés régulièrement afin d'éviter l'accumulation de matériau susceptible de limiter la course d'inclinaison.

L'opérateur peut contourner la fonction de mise à niveau automatique de l'unité de récolte à l'aide des interrupteurs d'inclinaison latérale situés sur le levier multifonction. Lorsque les contacteurs d'inclinaison latérale sont actionnés, l'huile provenant du bloc électrovannes du circuit hydraulique principal est ajoutée ou éliminée du circuit d'inclinaison de l'unité de récolte, ce qui permet à cette dernière de bouger indépendamment du convoyeur d'alimentation et du châssis.

Pour le fonctionnement automatique, l'unité de récolte doit être équipée de capteurs et calibrée avant toute première utilisation.

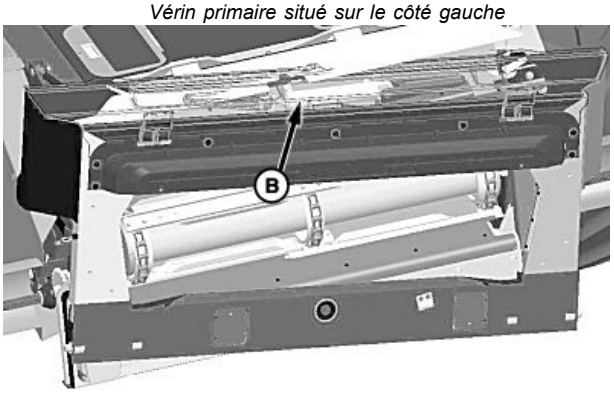
Activer le système d'inclinaison latérale via le logiciel. Enclencher le système en appuyant sur les boutons d'enclenchement 1, 2 ou 3 situés sur le levier multifonction.

Les signaux de ces capteurs aux extrémités droite et gauche sont traités et les électrovannes adéquates activées pour modifier la hauteur de l'unité de récolte en fonction du terrain.



H84613 —UN—04OCT05

Vérin primaire situé sur le côté gauche



H84661 —UN—07OCT05

Vérin d'inclinaison secondaire de l'unité de récolte

A—Vérin d'inclinaison primaire de l'unité de récolte

B—Vérin d'inclinaison secondaire de l'unité de récolte

Suite, voir page suivante

OUO6075,00044CC -28-10JAN17-4/5

Vérins d'inclinaison d'unité de récolte

L'angle de l'unité de récolte est déterminé par un ensemble de vérins primaire et secondaire. Le vérin primaire (A) est raccordé entre le châssis et la plaque support de la réduction finale gauche. Le vérin secondaire (B) est raccordé entre le convoyeur d'alimentation et le bâti d'inclinaison.

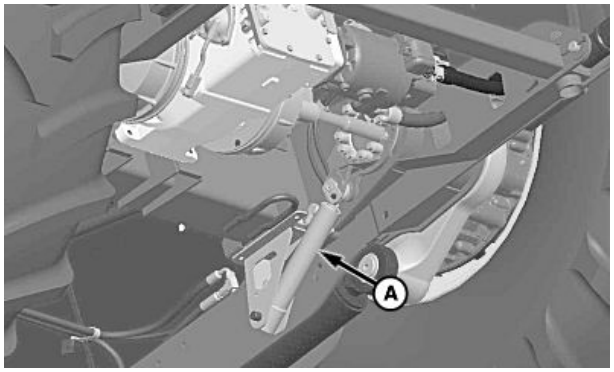
Les côtés tige des vérins primaire et secondaire sont reliés entre eux et il en est de même pour les côtés piston des vérins. Lorsque le vérin de mise à niveau gauche se déploie et se rétracte, la plaque support de la réduction finale gauche pivote vers le haut et vers le bas, entraînant l'extension ou la rétraction du vérin d'inclinaison primaire de l'unité de récolte. Le mouvement du vérin primaire provoque l'extension et la rétraction du vérin secondaire.

Lorsque le vérin primaire est déployé en raison du mouvement de la plaque support de la réduction finale, l'huile circule du côté tige du vérin primaire vers le côté tige du vérin secondaire. Cela provoque la rétraction du vérin secondaire. L'huile du côté piston du vérin secondaire circule vers le côté piston du vérin primaire pour remplir le volume créé par l'extension de celui-ci.

L'inverse se produit lorsque le vérin primaire est rétracté en raison du mouvement de la plaque support de la réduction finale.

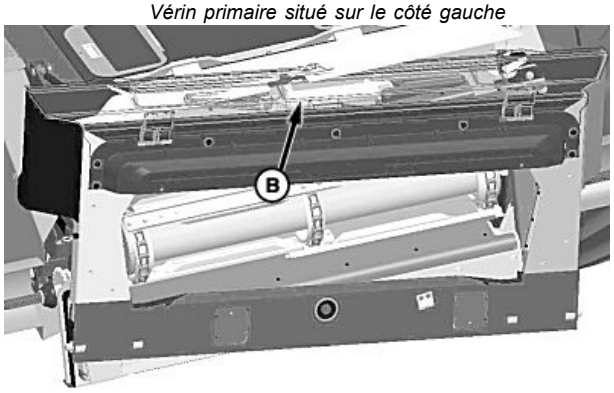
A—Vérin d'inclinaison primaire de l'unité de récolte

B—Vérin d'inclinaison secondaire de l'unité de récolte



H84613 —UN—04OCT05

Vérin primaire situé sur le côté gauche



H84661 —UN—07OCT05

Vérin d'inclinaison secondaire de l'unité de récolte

OUO6075,00044CC -28-10JAN17-5/5

Préparatifs quotidiens avant l'utilisation du système HillMaster™

ATTENTION: Avant d'utiliser le système HillMaster™, s'assurer que les trois contrôles de fonctionnement suivants ont été effectués avec succès. Si un ou plusieurs des contrôles suivants échoue(nt) (les organes de battage ne s'inclinent pas ou le temps jusqu'à l'inclinaison complète est trop long), contacter le concessionnaire John Deere pour obtenir de l'aide.

Avant d'utiliser la machine HillMaster™, procéder aux trois contrôles de fonctionnement suivants (tous les jours).

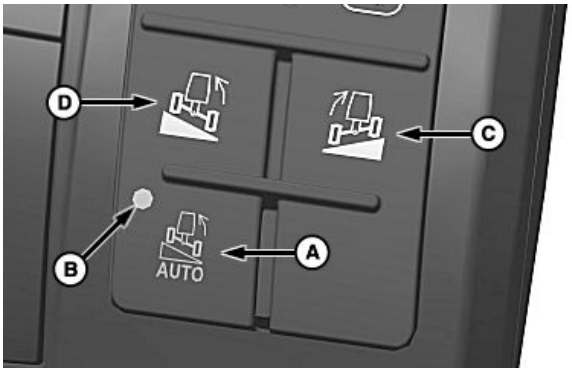
Conditions requises:

- Le moteur tourne.
- L'interrupteur de sécurité route/champs est en position de travail dans les champs.
- Appuyer sur le contacteur de mise à niveau automatique (A) pour activer le système de mise à niveau automatique.
- Le témoin (B) s'allume quand le mode automatique est activé.

Premier point à vérifier: Appuyer sur le contacteur d'inclinaison manuelle à droite (C) et le maintenir enfoncé pendant 20 secondes environ pour incliner le châssis de la machine vers la droite.

Deuxième point à vérifier: Appuyer sur le contacteur d'inclinaison manuelle à gauche (D) et le maintenir enfoncé pendant 20 secondes environ pour incliner le châssis de la machine vers la gauche.

HillMaster est une marque commerciale de Deere & Company



H120033 —UN—14NOV16

Contacteurs HillMaster™

A—Contacteur de mise à niveau automatique
B—Témoin
C—Contacteur d'inclinaison manuelle à droite
D—Contacteur d'inclinaison manuelle à gauche

NOTE: Le temps requis pour amener la machine de l'inclinaison maximale à gauche jusqu'à l'inclinaison maximale à droite est d'environ 5—7 secondes.

Troisième point à vérifier: Appuyer sur le contacteur d'inclinaison manuelle à gauche et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que la machine soit complètement inclinée vers la gauche. Appuyer sur le contacteur d'inclinaison manuelle à droite et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que la machine soit complètement inclinée vers la droite.

OUO6075,00044CD -28-25JAN17-1/1

Contacteurs de mise à niveau HillMaster™

Mise à niveau automatique

Le contacteur (A) permet la mise à niveau automatique des organes de battage lorsque la machine se déplace sur un terrain inégal.

Conditions requises:
- Le moteur tourne.
- L'interrupteur de sécurité route/champs est en position de travail dans les champs.

1. Appuyer sur le contacteur de mise à niveau automatique pour enclencher le système de mise à niveau automatique.
2. Le témoin (B) s'allume quand le mode automatique est activé.
3. L'écran affiche graphiquement la position du châssis de la machine.

Un capteur d'attaque détecte le degré d'inclinaison de la moissonneuse-batteuse pendant le déplacement de celle-ci.

NOTE: Lorsque la mise à niveau automatique est enclenchée, les contacteurs d'inclinaison manuelle peuvent être utilisés pour neutraliser temporairement les fonctions automatiques (la machine peut alors être inclinée manuellement à droite ou à gauche).

Mise à niveau manuelle

Les contacteurs d'inclinaison manuelle permettent d'incliner manuellement le châssis de la machine vers la gauche ou vers la droite lorsque la machine se déplace sur un terrain inégal.

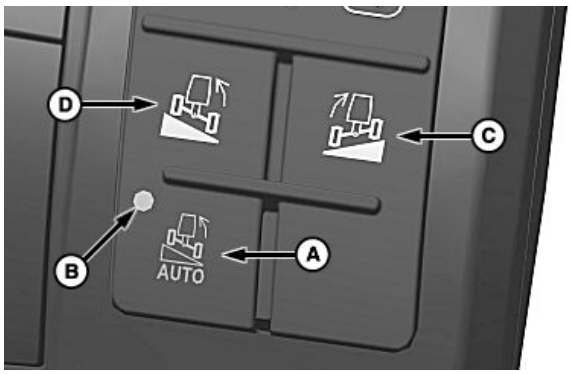
Conditions requises:
- Le moteur tourne.
- L'interrupteur de sécurité route/champs est en position de travail dans les champs.

NOTE: Machines avec boîte de vitesses à commande par bouton-poussoir: Appuyer sur le contacteur d'inclinaison manuelle à droite (C) ou sur le contacteur d'inclinaison manuelle à gauche (D) pour activer le mode HillMaster™. Appuyer ensuite sur le contacteur de frein de stationnement pour desserrer le frein de stationnement.

Appuyer sur le contacteur d'inclinaison manuelle à droite (C) et le maintenir enfoncé pour incliner le châssis de la machine vers la droite.

Appuyer sur le contacteur d'inclinaison manuelle à gauche (D) et le maintenir enfoncé pour incliner le châssis de la machine vers la gauche.

NOTE: Lorsque le contacteur d'inclinaison manuelle est relâché, le mode automatique reprend le contrôle et met automatiquement le châssis de la machine à niveau.



H120033 —UN—14NOV16

Contacteurs HillMaster™

A—Contacteur de mise à niveau automatique
B—Témoin
C—Contacteur d'inclinaison manuelle à droite
D—Contacteur d'inclinaison manuelle à gauche

L'écran affiche graphiquement la position du châssis de la machine.

Un capteur d'attaque détecte le degré d'inclinaison de la moissonneuse-batteuse pendant le déplacement de celle-ci.

NOTE: Lorsque la mise à niveau automatique est enclenchée, les contacteurs d'inclinaison manuelle peuvent être utilisés pour neutraliser temporairement les fonctions automatiques (la machine peut alors être inclinée manuellement à droite ou à gauche).

Position de transport sur route

ATTENTION: Ne jamais perdre le contrôle de la machine lors de la circulation sous route, sous peine de causer des blessures graves, voire mortelles. Ne jamais conduire une machine sur la voie publique avec le système HillMaster™ en mode automatique. Ne jamais tenter d'incliner manuellement la machine lors du transport sur route.

Dans les conditions suivantes, le dispositif de mise à niveau en dévers HillMaster™ est verrouillé pour empêcher toute enclenchement du dispositif pendant la circulation sur route.

Conditions requises:
- Le moteur tourne.
- L'interrupteur de sécurité route/champs est en position de travail dans les champs.

1. Amener la machine sur un sol plat.
2. Appuyer sur le contacteur de mise à niveau automatique pendant **cinq secondes** ou jusqu'à ce que le témoin (B) clignote.

Suite, voir page suivante

3. Appuyer sur le contacteur d'inclinaison manuelle à droite (C) et le maintenir enfoncé pour incliner le châssis de la machine vers la droite.
4. Appuyer sur le contacteur d'inclinaison manuelle à gauche (D) et le maintenir enfoncé pour incliner le châssis de la machine vers la gauche.

La machine se trouve maintenant en position neutre et peut circuler sur la voie publique.

HillMaster est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,00044CE -28-25JAN17-2/2

Prévention des incendies

Conseils pour la prévention des incendies

La machine doit être inspectée régulièrement tout au long de la journée de travail. Toute accumulation de récolte ou de débris doit être éliminée afin d'assurer le bon fonctionnement de la machine et de réduire les risques d'incendie.

En nettoyant minutieusement la machine à intervalles réguliers et en effectuant les autres procédures d'entretien indiquées dans le livret d'entretien, les risques d'incendie et d'une d'immobilisation coûteuse sont réduits considérablement et les performances de la machine sont améliorées.

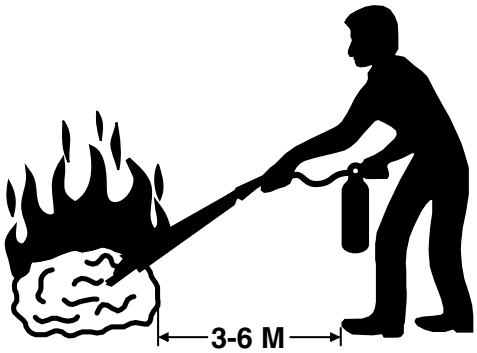
Toujours respecter toutes les consignes de sécurité indiquées sur la machine et dans le livret d'entretien. Avant de procéder à une inspection ou au nettoyage, toujours arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

La machine est équipée d'un extincteur universel à poudre et d'un extincteur à liquide sous pression. Les extincteurs doivent être contrôlés tous les jours en entrant ou en sortant de la cabine et lors de toute intervention sur la machine pour s'assurer qu'ils sont en bon état de marche. Les extincteurs doivent être remplacés ou entretenus par un technicien spécialisé après toute utilisation.

Pour plus d'informations, voir la section Nettoyage de la machine.

OUO6075,00042AA -28-15JUN16-1/1

Fonctionnement de l'extincteur



H90363 —UN—05DEC07

La machine est équipée d'un extincteur universel à poudre et d'un extincteur à liquide sous pression. Les extincteurs doivent être contrôlés tous les jours en entrant ou en sortant de la cabine et lors de toute intervention sur la machine pour s'assurer qu'ils sont en bon état de marche. Les extincteurs doivent être remplacés ou entretenus par un technicien spécialisé après toute utilisation.

Recommandations relatives aux extincteurs:

IMPORTANT: Bien lire l'étiquette collée sur les extincteurs et se familiariser avec les consignes d'utilisation et les restrictions d'emploi.

Extincteur universel à poudre
- Utiliser cet extincteur pour les feux de graisse, d'huile, électriques, et chimiques.

Extincteur à liquide pressurisé:
- Utiliser cet extincteur sur les accumulations de matériaux de récolte ou les débris de culture.

Utilisation d'un extincteur:

Le dessin montre la méthode recommandée pour éteindre un incendie. Toujours diriger l'extincteur vers la base de l'incendie.

Voici les étapes de base pour l'utilisation d'un extincteur:

1. Retirer l'extincteur de son support et l'amener sur le lieu de l'incendie.
2. S'approcher de l'incendie avec le vent dans le dos.
3. Retirer la goupille de sûreté située sur le dessus de l'extincteur.
4. Tenir l'extincteur à la verticale par les poignées et diriger le flexible vers la **base** des flammes.
5. Comprimer les poignées pour vider l'extincteur.
6. Déplacer l'embout dans un mouvement de va-et-vient pour recouvrir les flammes d'un nuage de poudre.

Liste des vérifications à effectuer lors de l'inspection:

Au moins une fois par mois, inspecter les extincteurs et vérifier les points suivants:

1. Les extincteurs se trouvent-ils à l'emplacement approprié sur la plate-forme de l'échelle de cabine et à l'arrière de la machine?
2. L'extincteur est-il bien accessible et visible?
3. Les consignes d'utilisation sur la plaque constructeur sont-elles lisibles et orientées vers l'extérieur?
4. Certains scellés de sécurité sont-ils endommagés ou manquants?
5. L'extincteur est-il plein? (S'en assurer en le pesant ou le soupesant)
6. Y a-t-il des signes de détérioration, de corrosion ou de fuite, ou la buse est-elle bouchée?

Si l'inspection d'un extincteur révèle une insuffisance, l'extincteur doit être remis en état ou remplacé.

OUO6075,00042AB -28-28JUN16-1/1

Chargement de l'extincteur à agent liquide (si besoin)

NOTE: L'extincteur à agent liquide peut être expédié sans charge. L'extincteur à agent liquide doit être chargé avant de livrer la machine.

Si une charge antigel est utilisée afin de protéger l'extincteur, une décharge complète et une maintenance sont nécessaires.

L'extincteur peut différer des extincteurs illustrés en fonction du fabricant et des réglementations nationales.

H117901 —UN—28MAR16

⚠ ATTENTION: Avant d'essayer de recharger l'extincteur, s'assurer que la pression est entièrement retombée.

1. Consulter les informations fournies avec l'extincteur pour connaître la procédure à suivre pour charger et remplir celui-ci.
2. Monter l'extincteur sur la machine.

OUO6075,00042AE -28-03JUN16-1/1

Manipuler le carburant avec précaution — Prévenir les incendies

Le carburant étant facilement inflammable, le manipuler avec précaution. Ne pas fumer en faisant le plein et se tenir à l'écart de toute flamme et toute source d'étincelles.

Toujours arrêter le moteur avant de faire le plein. Remplir le réservoir de carburant à l'extérieur.

Pour prévenir tout risque d'incendie, éliminer les accumulations de graisse ou autres saletés. Essuyer immédiatement tout carburant qui viendrait à se répandre.

N'utiliser que des conteneurs à carburant autorisés pour transporter des liquides inflammables.

Ne jamais remplir le conteneur à carburant sur un camion “pickup” avec doublure de caisse en plastique. Toujours placer le conteneur à carburant sur le sol avant de le remplir. Toucher le conteneur à carburant avec le pistolet de distribution avant de retirer le couvercle du conteneur.

TS202 —UN—23AUG88

Veiller à ce que le pistolet de distribution soit en contact avec l'orifice du conteneur lors du remplissage.

Ne pas remiser le conteneur à carburant à proximité d'une flamme ou d'une source d'étincelles, à l'intérieur d'un chauffe-eau ou de tout autre appareil par exemple.

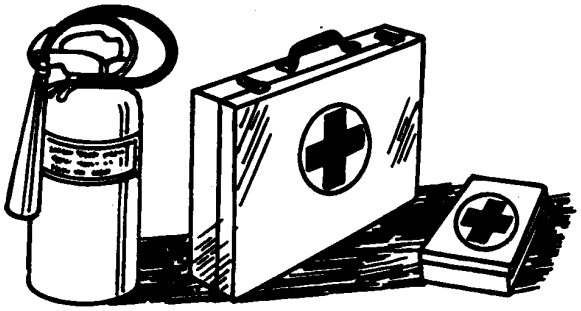
DX,FIRE1 -28-12OCT11-1/1

Être prêt à agir en cas d'urgence

Savoir comment se comporter en cas d'incendie.

Avoir à sa portée une trousse de secours et un extincteur.

Noter à proximité du téléphone les numéros suivants: médecins, ambulance, hôpital et pompiers.



TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -28-03MAR93-1/1

Manipulation du fluide de démarrage en toute sécurité

Le fluide de démarrage est hautement inflammable.

Lors de son utilisation, toujours tenir le fluide de démarrage à l'écart de toute flamme et source d'étincelles. Ne pas approcher le fluide de démarrage des batteries ou de câbles.

Pour éviter toute fuite de fluide de démarrage lors du remisage du bidon sous pression, laisser le couvercle sur le bidon qui doit être remisé dans un endroit frais et protégé.

Ne pas brûler ni percer un bidon de fluide de démarrage.

Ne pas utiliser de fluide de démarrage sur un moteur équipé de bougies de préchauffage ou d'un réchauffeur d'air d'admission.

TS1356 —UN—18MAR92

DX,FIRE3 -28-14MAR14-1/1

Élimination des débris de récolte accumulés

L'accumulation de menue paille et de débris de récolte dans le compartiment moteur, sur le moteur et près des pièces mobiles constitue un risque d'incendie. Vérifier et nettoyer ces zones fréquemment. Avant de procéder à toute opération d'inspection ou d'entretien, arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

TS227 —UN—15APR13

HX,9010SA,B -28-23AUG97-1/1

Extincteur (Europe)

ATTENTION: Les extincteurs doivent respecter les lois et réglementations locales en vigueur :

- **Un extincteur universel à poudre d'au moins 6 kg (13 lb)**
- **Un extincteur à liquide pressurisé (suivant équipement) avec un volume minimum de 8 l (2.1 gal)**

NOTE: Les extincteurs fournis peuvent différer des extincteurs illustrés en fonction du fabricant et des réglementations nationales.

Un extincteur universel à poudre et un extincteur à liquide pressurisé avec leurs supports de montage sont installés sur la machine.

Bien lire l'étiquette collée sur les extincteurs et se familiariser avec les consignes d'utilisation et d'entretien. Une fois que l'extincteur est déchargé, peu importe pour combien de temps, il faut le recharger ou le remplacer.

IMPORTANT: L'extincteur à liquide sous pression ne doit pas être exposé à des températures de gel à moins qu'il contienne un antigel. Pour de plus amples informations, voir les instructions sur l'autocollant apposé sur l'extincteur.

H92841 —UN—16SEP08

Extincteur universel à poudre / à liquide

OUO6075,00042F6 -28-20JUN16-1/1

Extincteurs (Australie et Nouvelle-Zélande)

ATTENTION: Les extincteurs doivent respecter les lois et réglementations locales en vigueur :

- **Un extincteur universel à poudre d'au moins 4 kg (10 lb)**
- **Un extincteur à agent liquide sous pression d'un volume minimum de 8 l (2.1 gal)**

NOTE: Les extincteurs fournis peuvent différer des extincteurs illustrés en fonction du fabricant et des réglementations nationales.

Un extincteur universel à poudre et un extincteur à liquide pressurisé avec leurs supports de montage sont installés sur la machine.

Bien lire l'étiquette collée sur les extincteurs et se familiariser avec les consignes d'utilisation et d'entretien. Une fois que l'extincteur est déchargé, peu importe pour combien de temps, il faut le recharger ou le remplacer.

IMPORTANT: L'extincteur à liquide sous pression ne doit pas être exposé à des températures de gel à moins qu'il contienne un antigel. Pour de plus amples informations, voir les instructions sur l'autocollant apposé sur l'extincteur.

H117754 —UN—17MAR16

Extincteur universel à poudre / à liquide

OUO6075,00042F7 -28-20JUN16-1/1

Extincteurs (Union économique eurasienne)

ATTENTION: Les extincteurs doivent respecter les lois et réglementations locales en vigueur :

- **Un extincteur universel à poudre d'au moins 6 kg (13 lb)**
- **Un extincteur à agent liquide sous pression d'un volume minimum de 8 l (2.1 gal)**

NOTE: Les extincteurs fournis peuvent différer des extincteurs illustrés en fonction du fabricant et des réglementations nationales.

Un extincteur universel à poudre et un extincteur à liquide pressurisé avec leurs supports de montage sont installés sur la machine.

Bien lire l'étiquette collée sur les extincteurs et se familiariser avec les consignes d'utilisation et d'entretien. Une fois que l'extincteur est déchargé, peu importe pour combien de temps, il faut le recharger ou le remplacer.

IMPORTANT: L'extincteur à liquide sous pression ne doit pas être exposé à des températures de gel à moins qu'il contienne un antigel. Pour de plus amples informations, voir les instructions sur l'autocollant apposé sur l'extincteur.

H117754 —UN—17MAR16

Extincteur universel à poudre / à liquide

OUO6075,00042F8 -28-20JUN16-1/1

Emplacements des extincteurs

H117730 —UN—16MAR16

Emplacement de l'extincteur avant

H117731 —UN—16MAR16

Emplacement de l'extincteur arrière

NOTE: Les extincteurs fournis peuvent différer des extincteurs illustrés en fonction du fabricant et des réglementations nationales.

Un extincteur d'usage général se trouve sur la plate-forme à chargement frontal.

Un extincteur à liquide pressurisé (suivant équipement) se trouve à l'intérieur de la trappe d'accès au moteur arrière droite.

OUO6075,00042F9 -28-03JUN16-1/1

En cas d'incendie

ATTENTION: Éviter tout risque de blessure.

Immobiliser immédiatement la machine au premier signe d'incendie, tel qu'une odeur de fumée ou la présence de flammes. Un feu pouvant se propager très rapidement, descendre immédiatement de la machine et s'éloigner du lieu d'incendie de façon sûre. Ne pas retourner à la machine! La sécurité est la priorité absolue.

Appeler les pompiers. Il est possible d'éteindre un incendie de petite envergure ou d'empêcher sa propagation au moyen d'un extincteur portable jusqu'à l'arrivée des pompiers, mais il faut garder en mémoire que l'efficacité des extincteurs portables est limitée. La sécurité de l'utilisateur et des personnes se trouvant à proximité est absolument prioritaire. En cas de tentative d'extinction d'un incendie, toujours se tenir de manière à ce que le vent souffle dans le dos et s'assurer de la présence d'une voie d'évacuation libre de tout obstacle permettant de s'éloigner rapidement si l'incendie ne peut pas être éteint.

Bien lire les instructions d'utilisation de l'extincteur, connaître son emplacement et se familiariser avec ses pièces et son fonctionnement pour être prêt en cas d'incendie. La brigade des sapeurs-pompiers locale ou les fournisseurs d'équipement de lutte contre les incendies sont susceptibles de proposer des formations pour l'utilisation des extincteurs et de fournir des informations à ce sujet.

TS227 —UN—15APR13

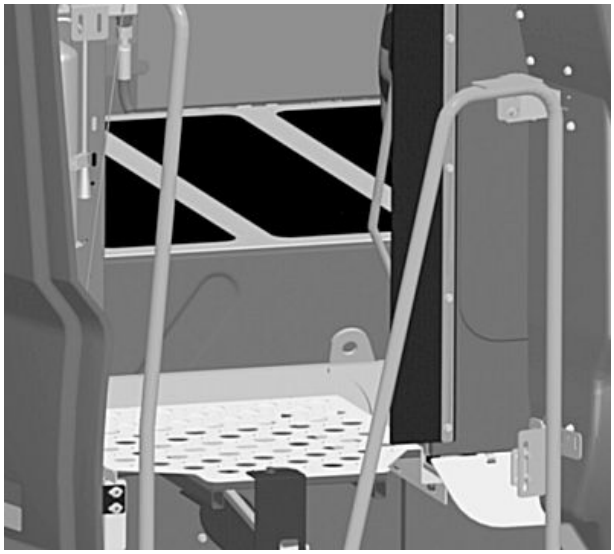
Si l'extincteur ne présente pas d'instructions, observer scrupuleusement les consignes générales suivantes:

1. Extraire la goupille. Tenir l'extincteur en veillant à écarter la lance et relâcher le mécanisme de verrouillage.
2. Orienter la lance vers le bas. Diriger l'extincteur vers la base des flammes.
3. Comprimer le levier lentement et uniformément.
4. Déplacer la lance en effectuant un mouvement latéral.

DX,FIRE4 -28-22AUG13-1/1

Nettoyage du compartiment moteur

ATTENTION: Arrêter le moteur avant de le nettoyer ou de nettoyer son compartiment. L'accumulation de saleté, d'huile, de menues pailles et de débris de récolte dans le compartiment moteur et sur le moteur constitue un risque d'incendie. Le sens du vent, le type de récolte et sa teneur en humidité peuvent avoir un effet sur la quantité de menue paille et de débris et les endroits où ils s'accumulent. Contrôler et nettoyer cette zone fréquemment.



H95319 —UN—11FEB10

OUO6075,0000575 -28-17MAR10-1/1

Nettoyage de la machine

Consignes générales de nettoyage

La machine doit être inspectée régulièrement tout au long de la récolte. Toute accumulation de récolte ou de débris doit être éliminée afin d'assurer le bon fonctionnement de la machine et de réduire les risques d'incendie. La fréquence des opérations d'inspection et de nettoyage dépend d'un certain nombre de facteurs, tels que les conditions de fonctionnement, les réglages de la machine, les conditions de récolte, les vitesses de fonctionnement et les conditions climatiques. Ces opérations peuvent être nécessaires plusieurs fois au cours de la récolte, notamment dans des conditions sèches, chaudes et venteuses.

IMPORTANT: Un nettoyage minutieux et régulier de la machine associé à d'autres procédures d'entretien indiquées dans le livret d'entretien réduiront grandement les risques d'incendie et d'une d'immobilisation coûteuse, et amélioreront les performances de la machine.

De la récolte et d'autres débris peuvent s'accumuler dans différentes zones. La direction du vent, le type de récolte et sa teneur en humidité peuvent avoir un effet sur la quantité de récolte et de débris, ainsi que sur les endroits où ils s'accumulent. Faire attention aux conditions de récolte et définir le programme de nettoyage en conséquence pour garantir le bon fonctionnement de la machine et réduire les risques d'incendie. Inspecter et nettoyer ces zones au besoin tout au long de la récolte.

Certaines récoltes peuvent poser des problèmes spécifiques. Ainsi, certaines récoltes sont très “collantes”. Il est souvent plus difficile de nettoyer la machine avec ces récoltes. Exemples: tournesol, colza et carthame. Prendre un soin particulier à nettoyer la machine avec ces récoltes.

Toujours respecter l'ensemble des procédures de sécurité indiquées sur la machine et dans le livret d'entretien. Avant de procéder à une inspection ou à un nettoyage, il faut toujours arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

OUO6075,0001167 -28-21JUN12-1/1

Nettoyage de la machine (nettoyage périodique)

Les illustrations dans cette section montrent les zones de la machine nécessitant une inspection et un nettoyage réguliers. Même si d'autres zones nécessitent également un nettoyage régulier, ce sont ces zones qui présentent le plus grand risque d'incendie.

Certaines de ces illustrations montrent des accumulations de résidus de récolte et d'autres débris avant le nettoyage. Ce type d'accumulation est anormal, il n'a été créé que pour des besoins d'illustration.

IMPORTANT: Ces zones peuvent exiger un nettoyage plus fréquent, même plusieurs fois par jour, selon les conditions de récolte. Faire attention aux conditions de récolte et définir le programme de nettoyage en conséquence pour garantir le bon fonctionnement de la machine et réduire les risques d'incendie.

Des débris de récolte peuvent également couvrir d'autres zones non traitées dans cette section; ces zones DOIVENT être nettoyées régulièrement pour assurer le bon fonctionnement et la propreté de la machine. Inspecter régulièrement toute la machine avec soin tout au long de la saison de récolte.

Toujours respecter toutes les consignes de sécurité indiquées sur la machine et dans le livret d'entretien.

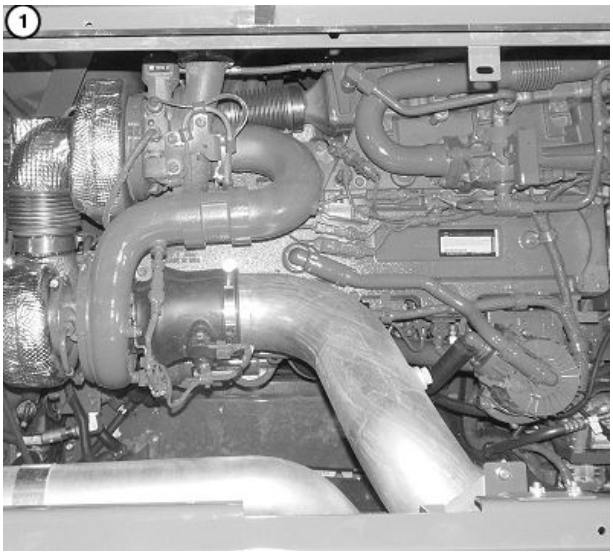
Avant toute inspection ou toute opération de nettoyage, toujours ARRÊTER le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Nettoyer soigneusement la machine de haut en bas à l'air comprimé. Nettoyer d'abord toutes les surfaces accessibles par la plate-forme du moteur. Commencer par le compartiment moteur et poursuivre vers l'extérieur et dans le sens antihoraire, vers les autres zones sur le pourtour du compartiment moteur, la plate-forme du moteur, en haut et à l'arrière du rotor et la plate-forme arrière, y compris les zones autour du boîtier de post-traitement des gaz d'échappement (suivant équipement). Une fois que les zones supérieures de la machine sont propres, procéder au nettoyage des zones accessibles depuis le sol.

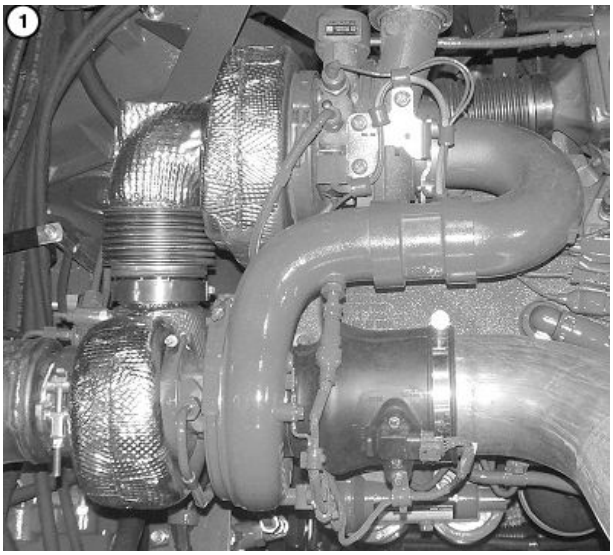
En partant du sol, nettoyer la partie inférieure droite de la zone du réservoir de carburant et le haut du hayon arrière du système de traitement des résidus. La zone du boîtier de post-traitement des gaz d'échappement (suivant équipement) doit aussi être nettoyée à partir du sol. Une fois le nettoyage depuis le sol terminé, inspecter à nouveau le compartiment moteur pour éliminer les débris de récolte qui pourraient s'être introduits lors de ce nettoyage.

NOTE: Certains garants ont été déposés pour plus de clarté.

Compartiment moteur (zones supérieures)



H116932 —UN—09MAY16

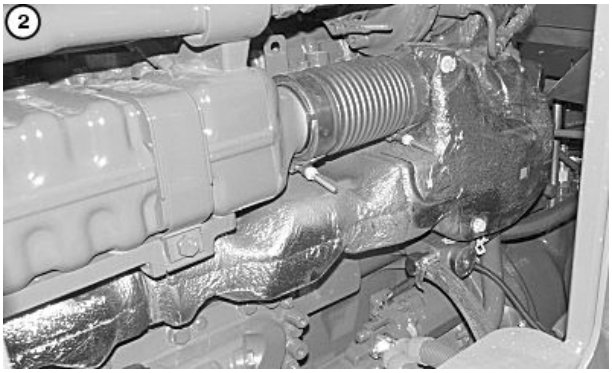


H116933 —UN—09MAY16

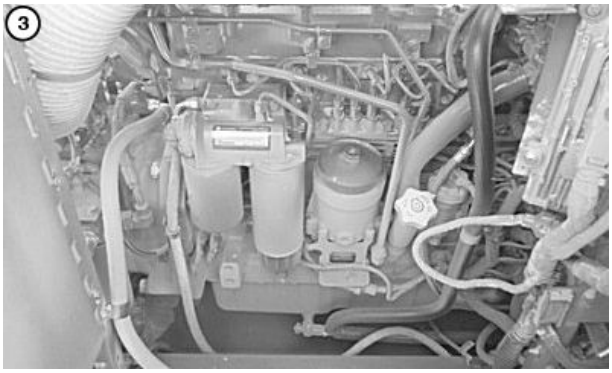
(1) — Zone supérieure du moteur et des turbocompresseurs

Suite, voir page suivante

Compartiment moteur (zones supérieures)



H116934 —UN—09MAY16



H105226 —UN—02MAY12

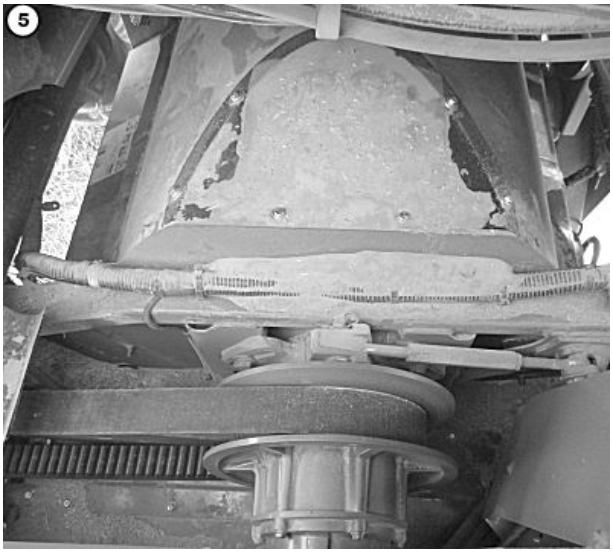
(2) — Collecteur d'échappement et protection du collecteur, conduite intermédiaire de turbocompresseur, conduite du refroidisseur du système de recirculation des gaz d'échappement (EGR)

(3) — Autour du moteur

OUO6075,00046CA -28-28MAR17-2/15

Compartiment moteur (zones supérieures)

H108963 —UN—29AUG13



H108986 —UN—29AUG13

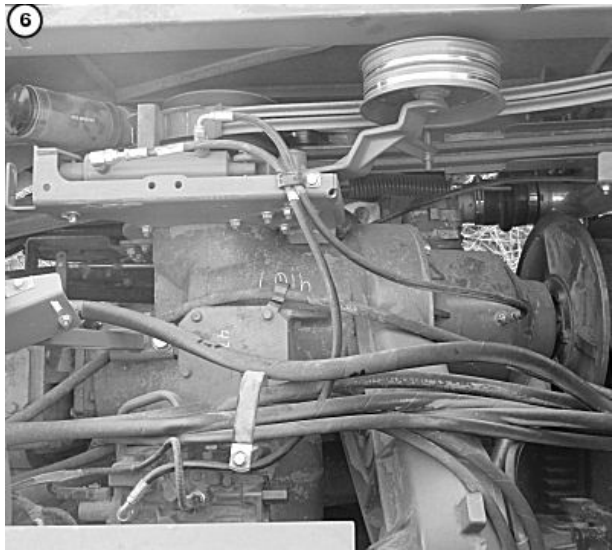
(4) — Sous le moteur

(5) — Partie supérieure arrière du rotor et zones autour de l'entraînement du rotor

Suite, voir page suivante

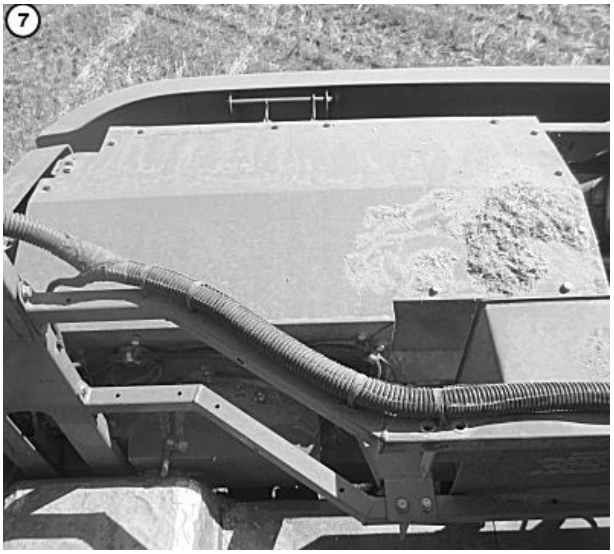
OUO6075,00046CA -28-28MAR17-3/15

Compartiment moteur (zones supérieures)



H108987 —UN—29AUG13

(6) — Boîte d'engrenages principale du moteur

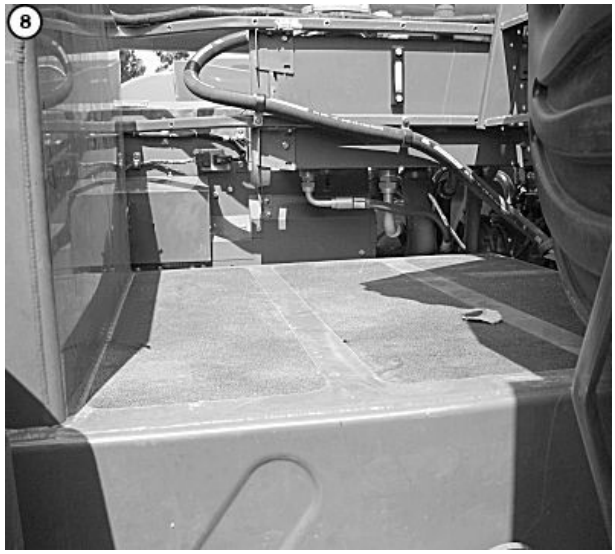


H108988 —UN—29AUG13

(7) — Zones autour et sous le boîtier de post-traitement des gaz d'échappement (suivant équipement)

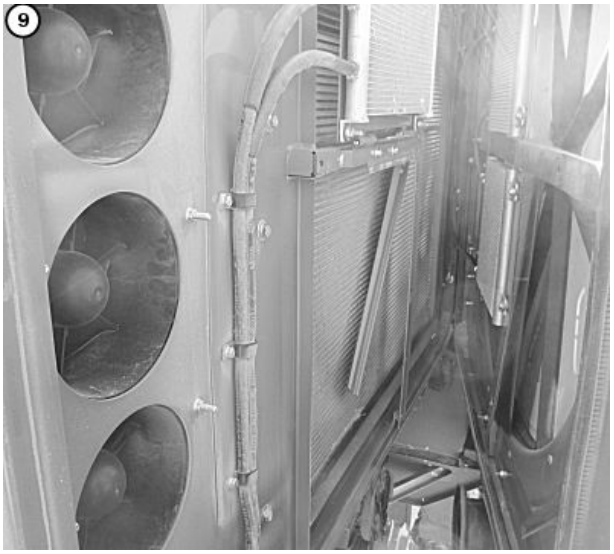
OUO6075,00046CA -28-28MAR17-4/15

Compartiment moteur (zones supérieures)



H108990 —UN—29AUG13

(8) — Sur le dessus du réservoir de carburant



H108989 —UN—29AUG13

(9) — Bloc de refroidissement du moteur

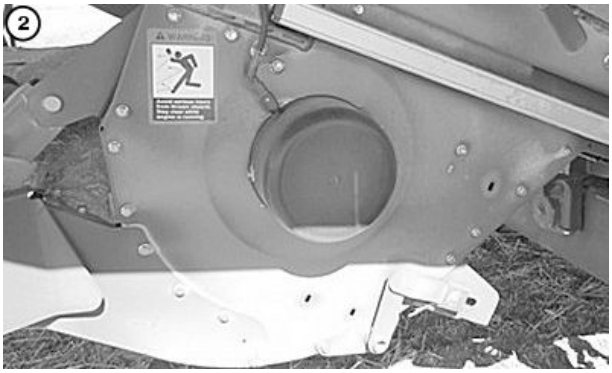
Suite, voir page suivante

OUO6075,00046CA -28-28MAR17-5/15

Accès depuis le sol (zones inférieures)

H100574 —UN—20JUN11

(1) — Sous le réservoir de carburant

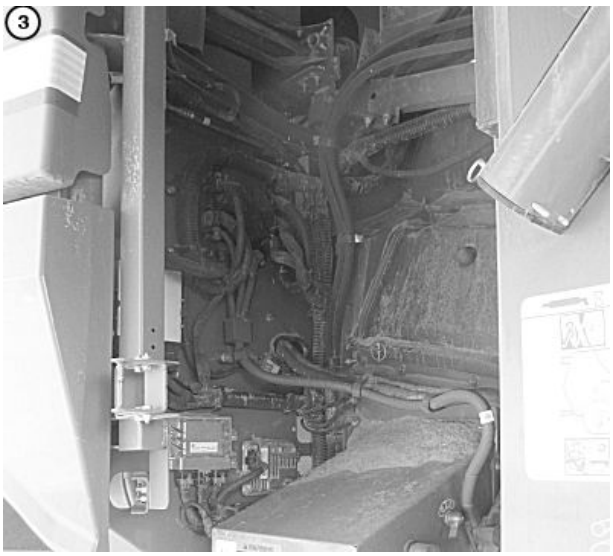


H105229 —UN—19APR12

(2) — Zones autour des paliers et des protections des paliers (divers emplacements)

OUO6075,00046CA -28-28MAR17-6/15

Accès depuis le sol (zones inférieures)



H108991 —UN—29AUG13

Bloc de fusibles (Style A)

H105230 —UN—02MAY12

IMPORTANT: Les autocollants de lubrification indiquent les différents emplacements des points de graissage de la machine. Respecter les intervalles de lubrification indiqués sur ces autocollants et se référer aux intervalles de temps indiqués à la section "Lubrification et entretiens périodiques" pour de plus amples informations.

Toute défaillance ou surchauffe des roulements/paliers peut provoquer un incendie. Pour réduire les défaillances ou la surchauffe de paliers, toujours se conformer aux autocollants de lubrification apposés sur la machine.

(3) — Zones du bloc de fusibles et du boîtier de batterie

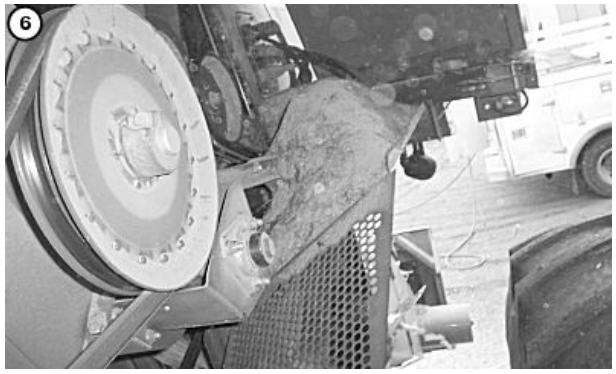
(4) — Entraînements de l'élévateur à grain

Suite, voir page suivante

OUO6075,00046CA -28-28MAR17-7/15

Accès depuis le sol (zones inférieures)

H105336 —UN—02MAY12



H105231 —UN—02MAY12

(5) — Passerelle, côté droit

(6) — Garde-boues, côté droit

OUO6075,00046CA -28-28MAR17-8/15

Accès depuis le sol (zones inférieures)

H105337 —UN—02MAY12

H105338 —UN—02MAY12

(7) — Protections droites du convoyeur d'alimentation

(8) — Protections gauches du convoyeur d'alimentation

OUO6075,00046CA -28-28MAR17-9/15

Accès depuis le sol (zones inférieures)

H105232 —UN—02MAY12

H105339 —UN—02MAY12

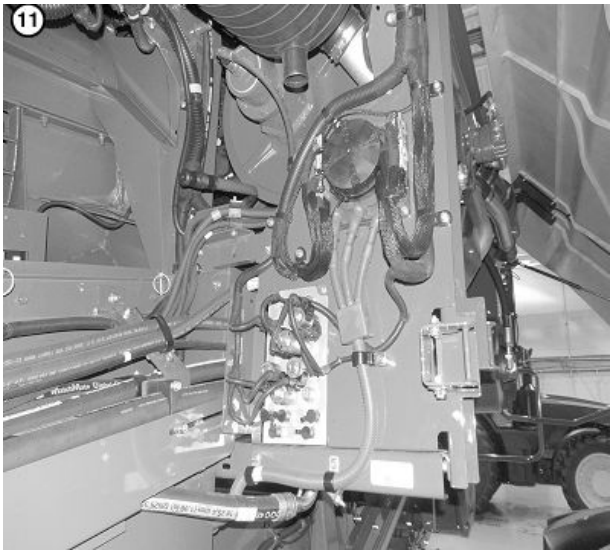
(9) — Boîte de vitesses

(10) — Passerelle, côté gauche

Suite, voir page suivante

OUO6075,00046CA -28-28MAR17-10/15

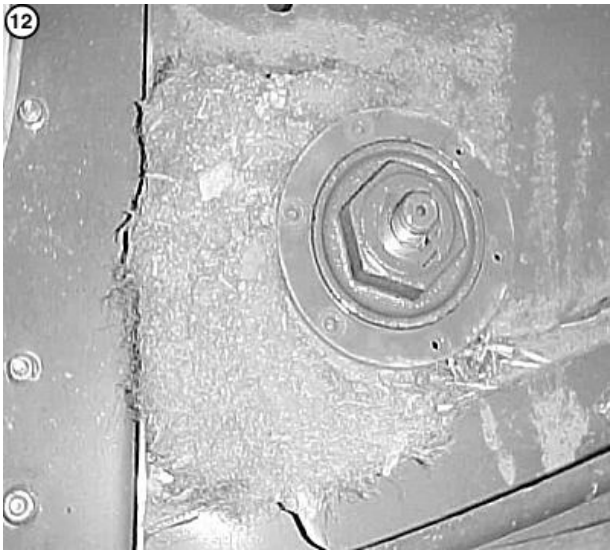
Accès depuis le sol (zones inférieures)



H114749 —UN—18JUN15

Bloc de fusibles (Style B)

(11) — Zones du bloc de fusibles et du boîtier de batterie



H105341 —UN—02MAY12

(12) — Entraînements du tambour de décharge

OUO6075,00046CA -28-28MAR17-11/15

Accès depuis le sol (zones inférieures)

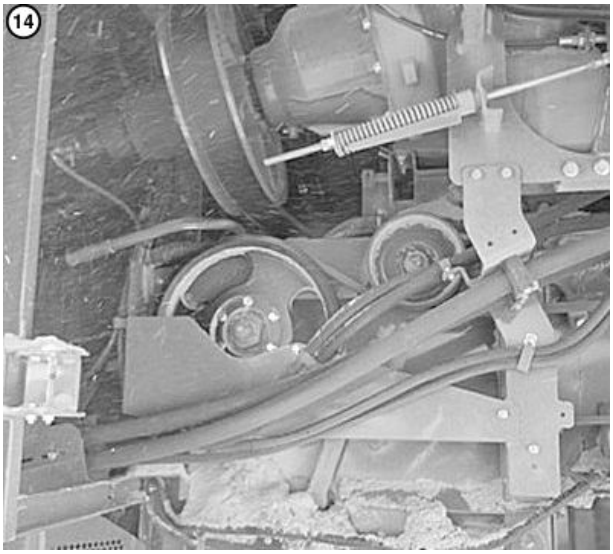
(13) — Zone gauche du rotor

H105233 —UN—02MAY12

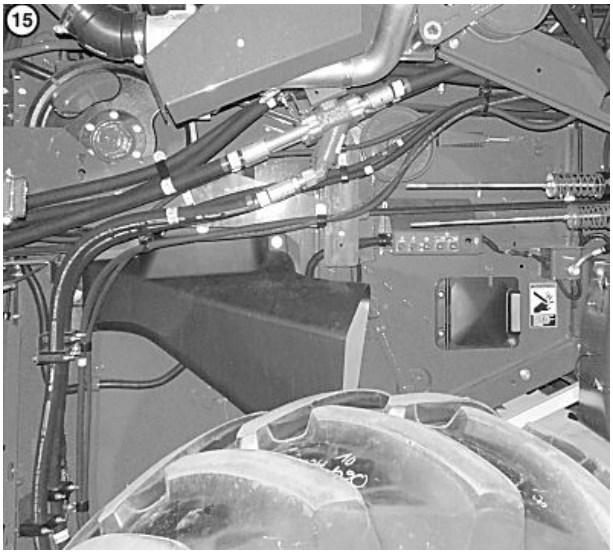
Suite, voir page suivante

OUO6075,00046CA -28-28MAR17-12/15

Accès depuis le sol (zones inférieures)



H105234 —UN—02MAY12



H118356 —UN—09MAY16

(14) — Entraînements du rotor

(15) — Zones de tôle latérale gauche

OUO6075,00046CA -28-28MAR17-13/15

Accès depuis le sol (zones inférieures)

(16) — Entraînements pour le traitement des résidus

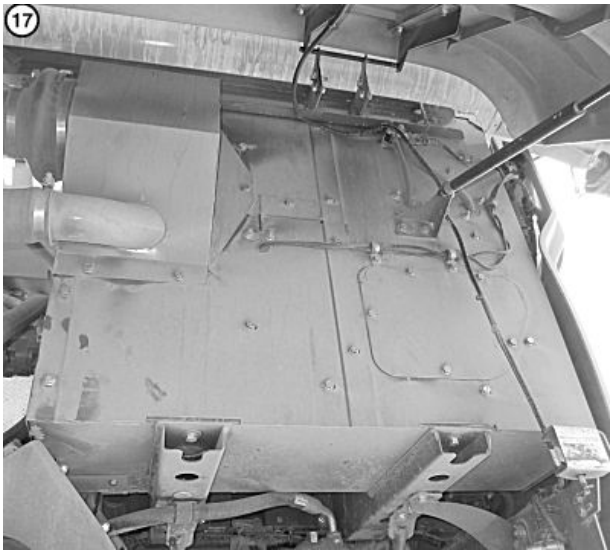
H108951 —UN—28AUG13

Suite, voir page suivante

OUO6075,00046CA -28-28MAR17-14/15

Accès depuis le sol (zones inférieures)

(17) — Zones autour et sous le boîtier de post-traitement des gaz d'échappement (suivant équipement)



H108993 —UN—29AUG13

OUO6075,00046CA -28-28MAR17-15/15

Nettoyage de la machine (nettoyage annuel et cultures spécialisées)

ATTENTION: Pour éviter tout risque de blessure, ne jamais nettoyer la machine lorsque le moteur est en marche et que les organes de battage sont enclenchés. Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Les recommandations suivantes s'appliquent au nettoyage de la machine pour les récoltes certifiées ou lors du transport de la machine sur de grandes distances.

ATTENTION: Bloquer l'unité de récolte de façon sûre pour l'empêcher de bouger. Abaisser les butées de sécurité du rabatteur.

Retirer l'unité de récolte de la machine.

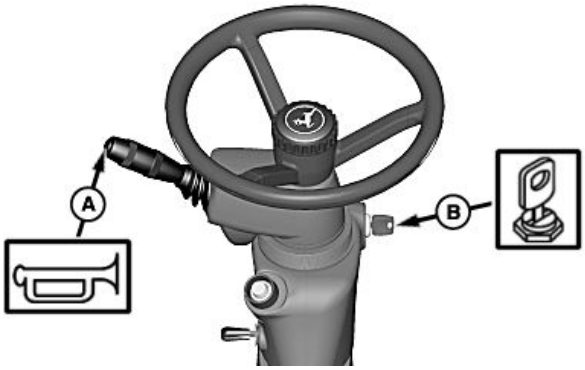
Rouler sur les extrémités de rangs ou sur des bosses pour se débarrasser de la terre accumulée sur la machine. Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Ouvrir ou retirer toutes les portes et orifices de vidange.

ATTENTION: Actionner l'avertisseur sonore (A) pour signaler à toute personne se trouvant à proximité qu'elle doit s'éloigner. S'écarter de la machine lors de la décharge de la menue paille.

Tourner le contacteur de démarrage (B) pour démarrer le moteur.

Engager les organes de battage jusqu'à ce que la menue paille cesse de sortir à l'arrière de la machine.



H97186 —UN—02NOV10

A—Avertisseur sonore **B—Contacteur de démarrage**

Mettre le moteur au ralenti et engager plusieurs fois les organes de battage. Le fonctionnement au ralenti des organes de battage permet d'éliminer les impuretés de l'intérieur du rotor.

Passer au régime maximum à vide et faire tourner le moteur pendant quelques minutes. Répéter le processus jusqu'à ce que la menue paille ne sorte plus de l'arrière de la machine.

ATTENTION: Ne laisser personne s'approcher de la machine lors de la décharge de la menue paille.

Faire avancer la machine sur des cales, de manière à surélever le côté droit d'environ 150 mm (6 in), ou stationner la machine sur un dénivelé afin d'évacuer les saletés.

Suite, voir page suivante

OUO6075,0004686 -28-28MAR17-1/31

ATTENTION: ARRÊTER le moteur, engager le frein de stationnement, retirer la clé de contact, caler les roues et abaisser l'étrier de verrouillage du convoyeur d'alimentation.

Lors du nettoyage à l'air comprimé dans des conditions poussiéreuses, il faut impérativement porter des lunettes de protection et un masque antipoussières pour se protéger.

Effectuer le nettoyage de la machine de haut en bas.

H39607 —UN—11OCT88

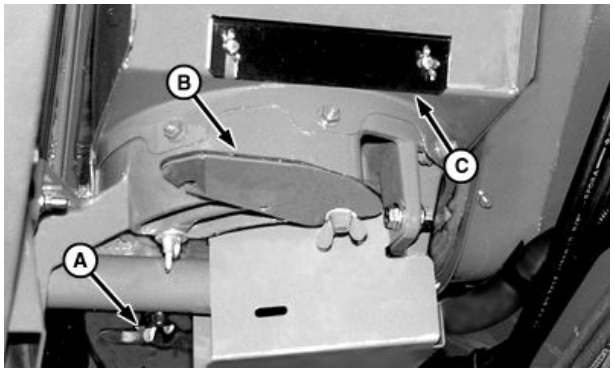
OUO6075,0004686 -28-28MAR17-2/31

Ouvrir les trappes de nettoyage (A), (B) et (C).

Enlever les graines se trouvant sous les vis transversales de la trémie en direction du carter.

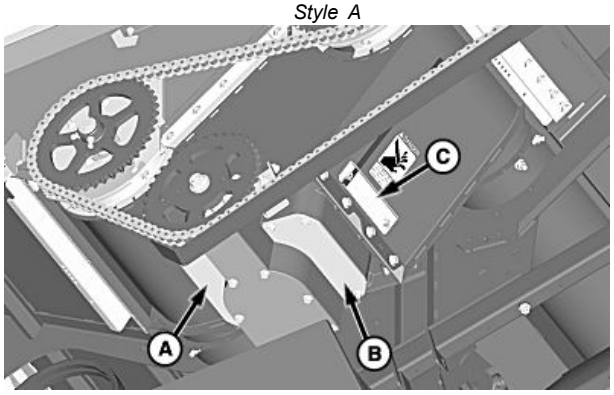
Repousser jusqu'au fond les graines se trouvant sur les bords du carter de la goulotte de vidange. Se tenir debout au sol pour débarrasser les trappes des céréales.

A—Trappe de nettoyage
B—Trappe de nettoyage
C—Trappe de nettoyage



H62230 —UN—19JAN00

Style A



H98866 —UN—27OCT10

Style B

Suite, voir page suivante

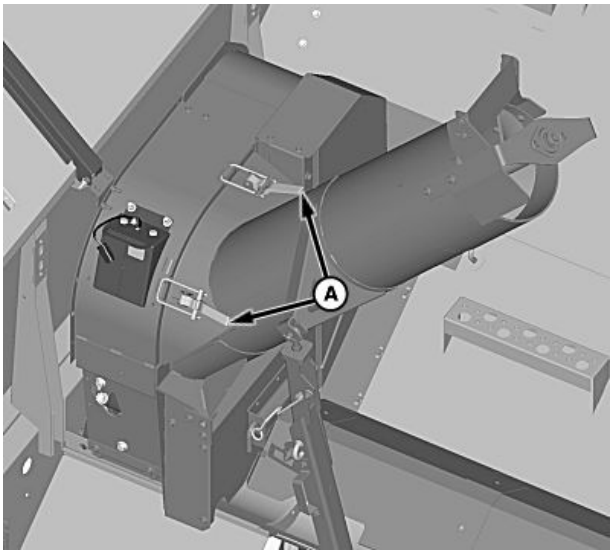
OUO6075,0004686 -28-28MAR17-3/31

Vis de remplissage de la trémie (extensions de trémie)

Desserrer les colliers (A) et abaisser la vis d'alimentation.

Nettoyer en commençant par le haut et en descendant dans l'élévateur à grain afin de nettoyer la chaîne de l'élévateur. Nettoyer de tous les côtés.

A—Colliers



H102235 —UN—15JUN11

OUO6075,0004686 -28-28MAR17-4/31

Vis de remplissage de la trémie (couvercles de la trémie)

ATTENTION: NE PAS tirer ou enlever l'axe (A) pour abaisser la vis de remplissage de la trémie. La dépose de l'axe peut entraîner des blessures ou endommager la machine.

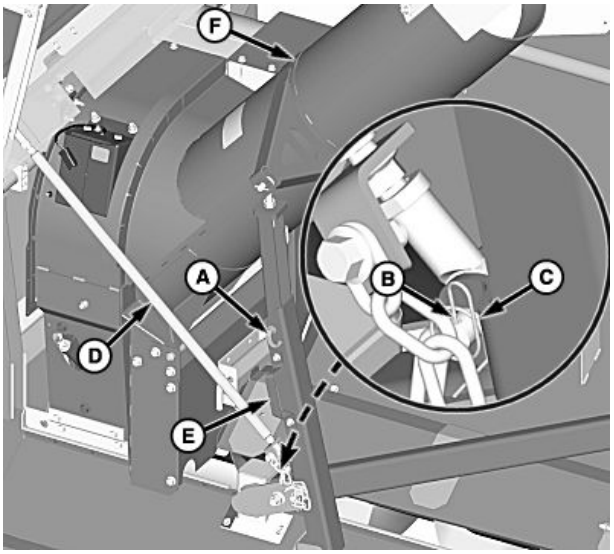
La vis de remplissage de la trémie est lourde. Faire extrêmement attention lors du levage ou de l'abaissement de la vis.

Retirer la goupille à anneau (B) et l'axe (C) du tendeur (D).

Utiliser la poignée (E) pour faciliter l'abaissement de la vis de remplissage (F) de la trémie.

Nettoyer en commençant par le haut et en descendant dans l'élévateur à grain afin de nettoyer la chaîne de l'élévateur. Nettoyer de tous les côtés.

A—Axe
B—Goupille à anneau
C—Axe
D—Tendeur
E—Poignée
F—Vis d'alimentation



H102236 —UN—15JUN11

Suite, voir page suivante

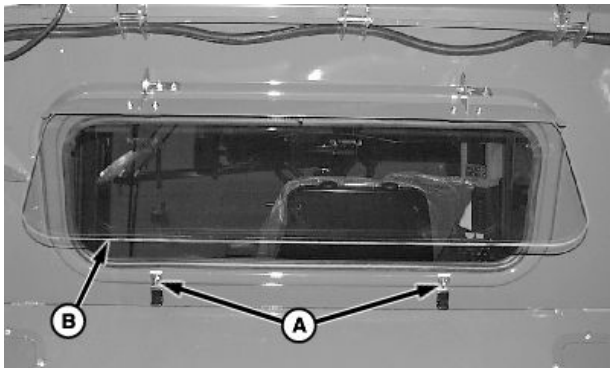
OUO6075,0004686 -28-28MAR17-5/31

Desserrer les colliers (A) et basculer la vitre de la trémie (B) vers le haut.

Nettoyer derrière la cabine, autour de l'arbre de renvoi principal et au-dessus des organes de battage.

A—Colliers

B—Vitre de la trémie



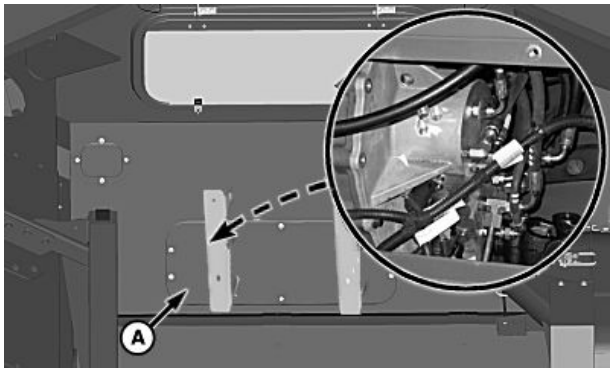
H76204 —UN—28APR03

OUO6075,0004686 -28-28MAR17-6/31

Enlever la trappe d'accès (A) (suivant équipement) à l'avant de la trémie.

Enlever la matière autour de la boîte d'engrenages d'entraînement du convoyeur d'alimentation multi-régimes.

A—Porte d'accès



H113138 —UN—06MAR15

OUO6075,0004686 -28-28MAR17-7/31

Tirer l'axe de verrouillage (A) et faire pivoter la main courante (B) vers le haut jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place.

Ouvrir les protections d'accès au moteur (C) et nettoyer le dessus du compartiment moteur et les abords des organes de battage à l'avant du moteur.

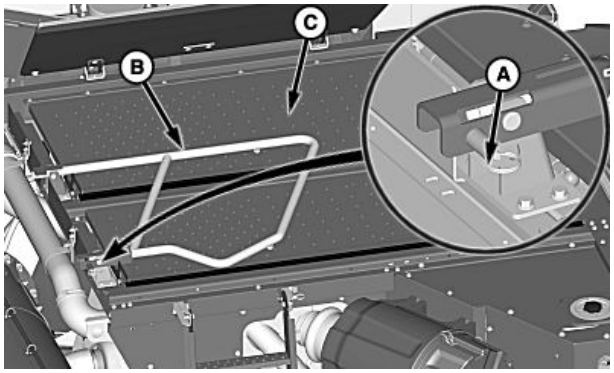
Nettoyer tout le compartiment moteur, surtout sous le moteur.

Essuyer toute huile ou graisse dans la zone du moteur.

A—Axe de verrouillage

B—Main courante

C—Couvercles d'accès au moteur



H118329 —UN—04MAY16

Suite, voir page suivante

OUO6075,0004686 -28-28MAR17-8/31

Tirer l'axe de verrouillage (A) et faire pivoter l'échelle (B) vers le haut jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place.

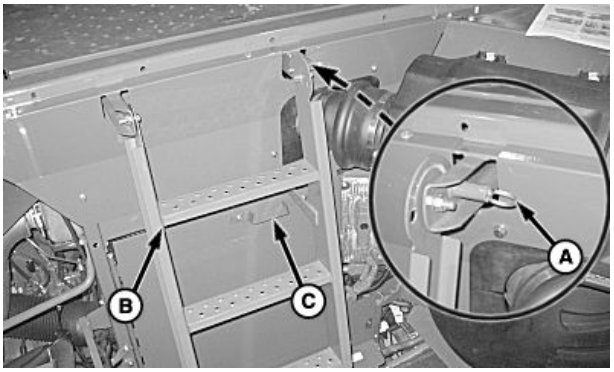
Ouvrir le couvercle (C) d'accès au filtre en le tirant pour le détacher de l'aimant.

Nettoyer l'arrière du compartiment moteur.

Nettoyer tout le compartiment moteur, surtout sous le moteur.

Essuyer toute huile ou graisse dans la zone du moteur.

A—Axe de verrouillage
B—Échelle
C—Couvercle



H95353 —UN—25AUG10

OUO6075,0004686 -28-28MAR17-9/31

Tier 2/Phase II (Style A)

NOTE: Nettoyer les zones à l'air comprimé en dirigeant le flux d'air de l'intérieur vers l'extérieur.

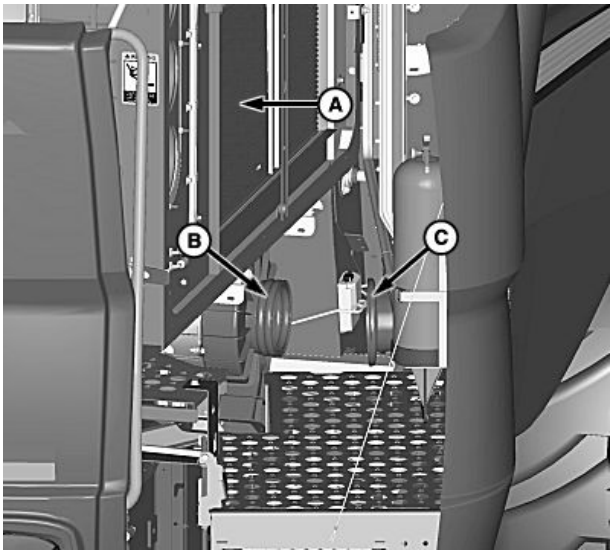
Ouvrir la trappe du tamis rotatif.

Nettoyer les zones suivantes de l'intérieur vers l'extérieur:

- Radiateur (A)
- Condenseur
- Refroidisseur d'huile
- Refroidisseur d'air de suralimentation

Éliminer les saletés du conduit d'aspiration inférieur (B) et du conduit de transfert (C).

A—Radiateur
B—Conduite d'aspiration
C—Conduit de transfert

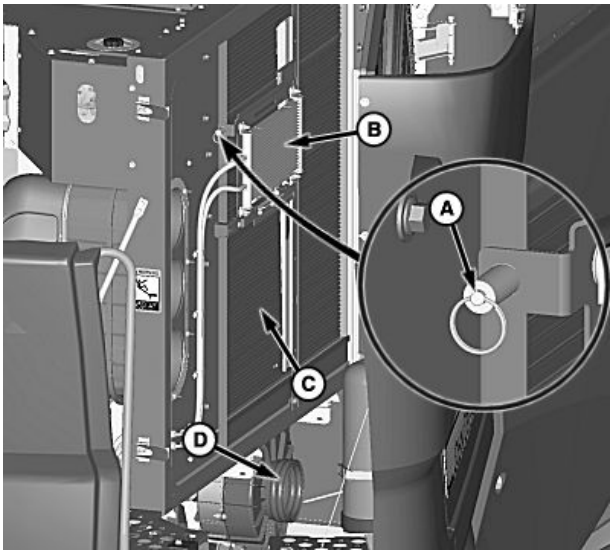


H106852 —UN—08FEB13

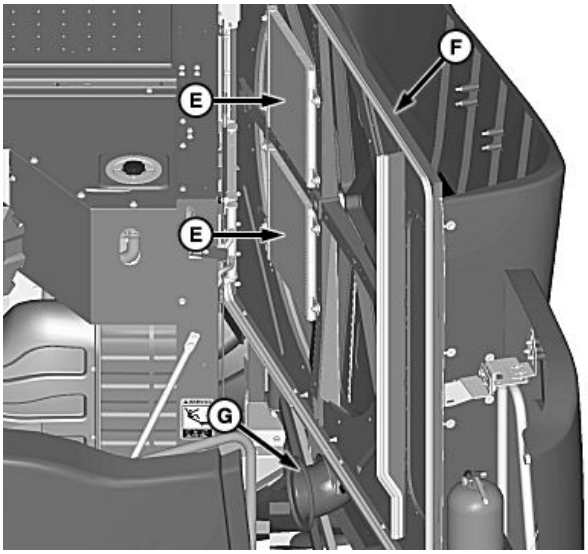
Suite, voir page suivante

OUO6075,0004686 -28-28MAR17-10/31

Tier 2/Phase II (Style B) et Tier 4 Final/Phase IV



H106853 —UN—08FEB13



H106854 —UN—08FEB13

A—Axe de verrouillage
B—Refroidisseur de carburant
C—Radiateur
D—Conduite d'aspiration
E—Condenseurs
F—Trappe du tamis rotatif
G—Conduit de transfert

NOTE: Nettoyer les zones à l'air comprimé en dirigeant le flux d'air de l'intérieur vers l'extérieur.

Ouvrir la trappe du tamis rotatif.

Tirer l'axe de verrouillage (A) et tourner le refroidisseur de carburant (B) pour le nettoyer.

Nettoyer les zones suivantes de l'intérieur vers l'extérieur:

- Radiateur (C)
- Refroidisseur d'huile
- Refroidisseur d'air de suralimentation

Nettoyer les impuretés de la conduite d'aspiration inférieure (D).

Nettoyer les condenseurs (E) situés sur la trappe (F) du tamis rotatif.

Éliminer les impuretés du conduit de transfert (G).

Suite, voir page suivante

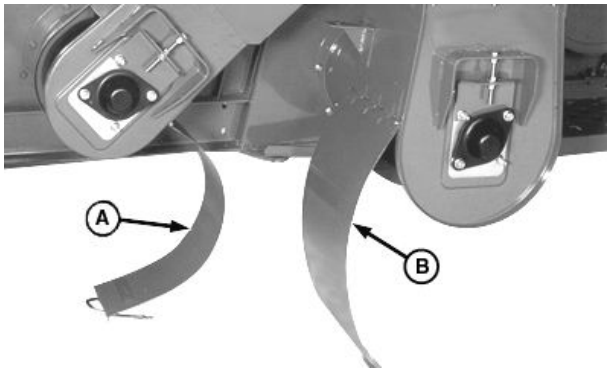
Élévateur à grain et élévateur à otons (Style A)

Ouvrir la trappe inférieure (A) de l'élévateur à otons et la trappe (B) de l'élévateur à grain.

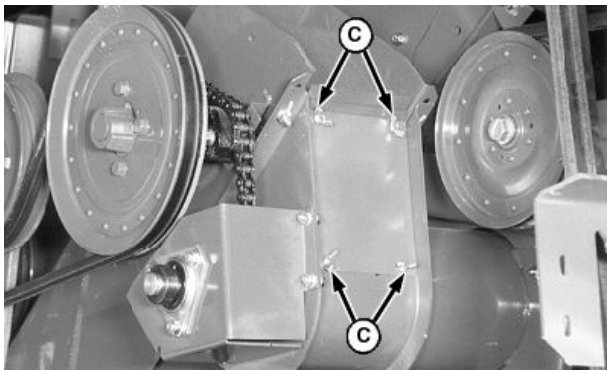
Enlever les écrous à ailettes (C) et retirer la trappe située à l'extrémité supérieure de l'élévateur à otons.

Enlever la matière selon besoin et nettoyer les côtés de l'élévateur.

A—Trappe de l'élévateur à otons
B—Trappe de l'élévateur à grain
C—Écrous à ailettes



H62232 —UN—19JAN00



H62233 —UN—19JAN00

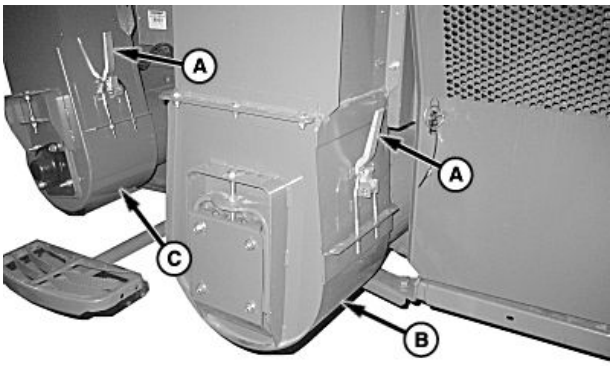
OUO6075,0004686 -28-28MAR17-12/31

Élévateur à grain et élévateur à otons (Style B)

Utiliser les poignées (A) pour ouvrir la trappe de l'élévateur à grain (B) et la trappe de l'élévateur du système d'otons (C).

Enlever la matière selon besoin et nettoyer les côtés de l'élévateur.

A—Poignées
B—Trappe de l'élévateur à grain
C—Trappe de l'élévateur du système d'otons



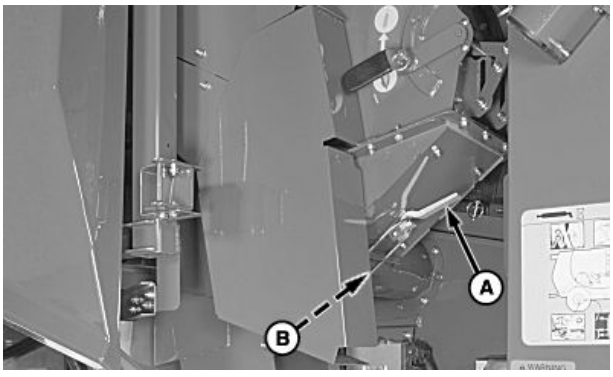
H97193 —UN—30JUN10

OUO6075,0004686 -28-28MAR17-13/31

Utiliser la poignée (A) pour ouvrir la trappe de la vis d'alimentation du système d'otons (B).

Enlever la matière selon besoin et nettoyer les côtés de l'élévateur.

A—Poignée
B—Trappe de vis d'alimentation du système d'otons

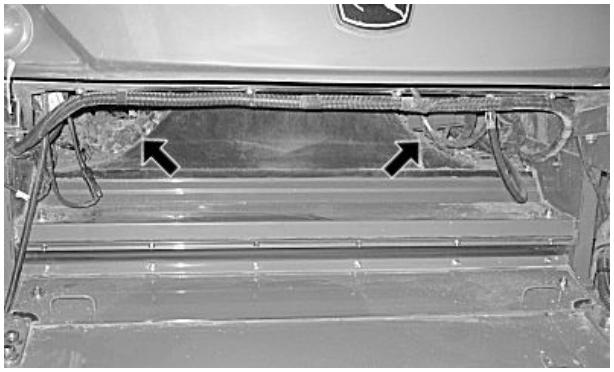


H97194 —UN—30JUN10

Suite, voir page suivante

OUO6075,0004686 -28-28MAR17-14/31

Nettoyer la paille qui se trouve entre les organes de battage et les parois de la machine.



H100541 —UN—02MAR11

OUO6075,0004686 -28-28MAR17-15/31

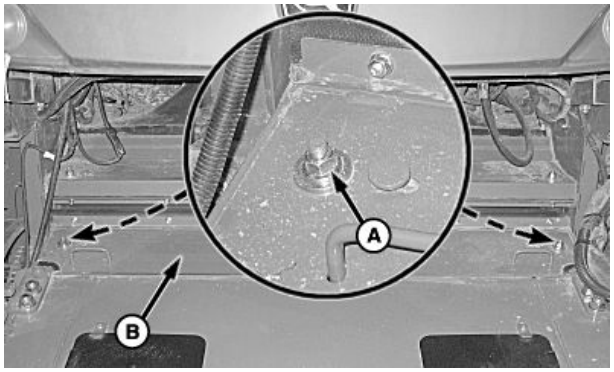
Desserrer les écrous (A) de chaque côté de la trappe du convoyeur d'alimentation et les pousser vers le centre du convoyeur d'alimentation.

Tirer la trappe vers l'avant pour la retirer.

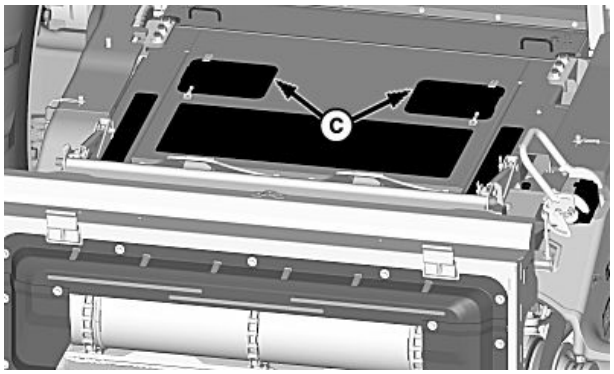
Nettoyer le convoyeur d'alimentation en passant par les trappes supérieures (B) et (C).

À plusieurs reprises durant le nettoyage, soulever la chaîne du convoyeur d'alimentation et la laisser retomber d'elle-même.

A—Écrous
B—Trappe du convoyeur d'alimentation
C—Trappe du convoyeur d'alimentation



H100486 —UN—28FEB11



H90905 —UN—27FEB08

Suite, voir page suivante

OUO6075,0004686 -28-28MAR17-16/31

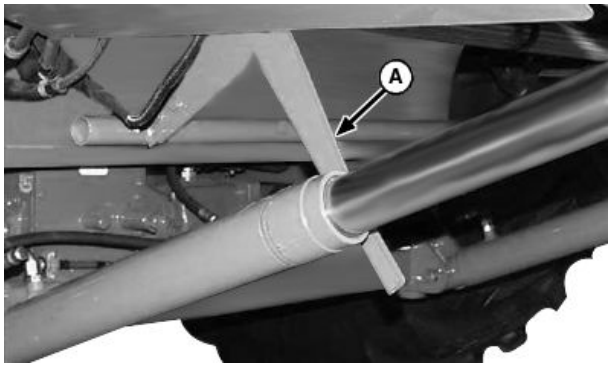
Plaque d'alimentation (Style A)

Retirer la goupille à anneau puis abaisser le levier (A) et le déplacer vers l'arrière pour ouvrir la plaque d'alimentation.

Nettoyer la zone de la plaque d'alimentation.

Pousser le levier vers l'avant et vers le haut pour fermer la plaque d'alimentation. Fixer avec la goupille à anneau retirée précédemment.

A—Levier



H52761 —UN—17MAY99

OUO6075,0004686 -28-28MAR17-17/31

Plaque d'alimentation (Style B)

Enlever les écrous (A) et le boulon à tête ronde (B) des deux côtés de la machine.

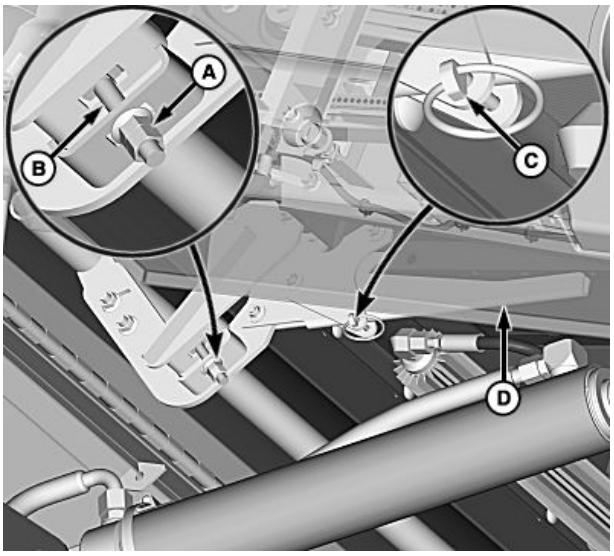
Retirer la goupille à anneau (C) puis abaisser le levier (D) et le déplacer vers l'arrière pour ouvrir la plaque d'alimentation.

Nettoyer la zone de la plaque d'alimentation.

Pousser le levier vers l'avant et vers le haut pour fermer la plaque d'alimentation. Fixer avec la goupille à anneau retirée précédemment.

Remonter les écrous (A) et le boulon à tête ronde (B) retirés précédemment des deux côtés de la machine.

A—Écrous
B—Boulon à tête ronde
C—Goupille à anneau
D—Levier



H120113 —UN—29NOV16

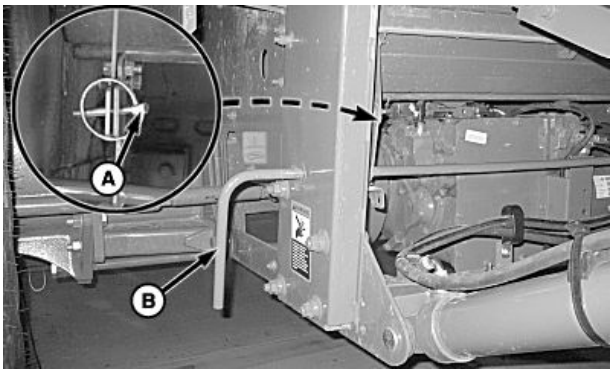
OUO6075,0004686 -28-28MAR17-18/31

Enlever la goupille à anneau (A) et déplacer le levier (B) vers le haut pour ouvrir la trappe à pierres.

Nettoyer la zone de la trappe à pierres.

Déplacer le levier vers le bas pour fermer la trappe à pierres. Fixer avec la goupille à anneau.

A—Goupille à anneau
B—Levier



H99239 —UN—01DEC10

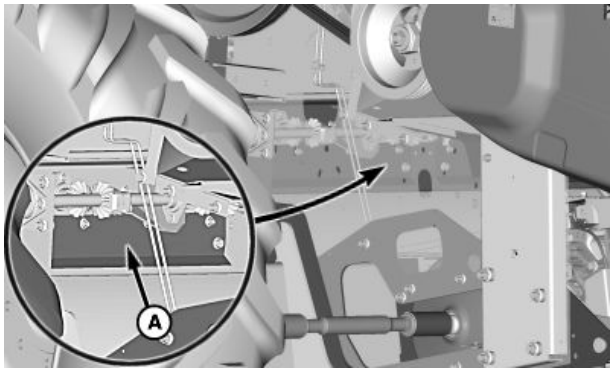
Suite, voir page suivante

OUO6075,0004686 -28-28MAR17-19/31

Suivant équipement : Enlever les vis des trappes de nettoyage (A) pour nettoyer la zone.

Monter les trappes de nettoyage et les vis une fois le nettoyage terminé.

A—Trappes de nettoyage

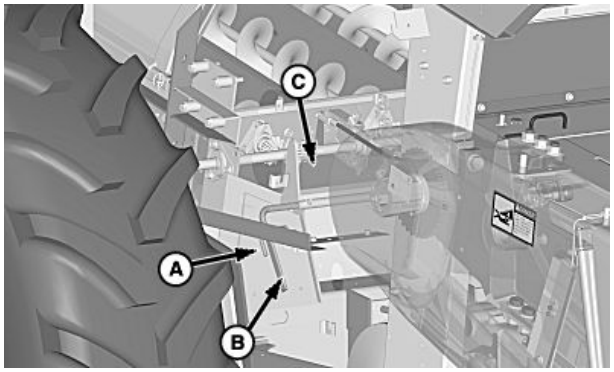


H102538 —UN—29JUN11

OUO6075,0004686 -28-28MAR17-20/31

Suivant équipement : Tirer l'axe de verrouillage (A) et déplacer la poignée (B) vers le haut pour basculer en avant la trappe de nettoyage (C), puis ramener la poignée vers le bas pour fermer et verrouiller la trappe de nettoyage.

A—Axe de verrouillage
B—Poignée
C—Trappe de nettoyage



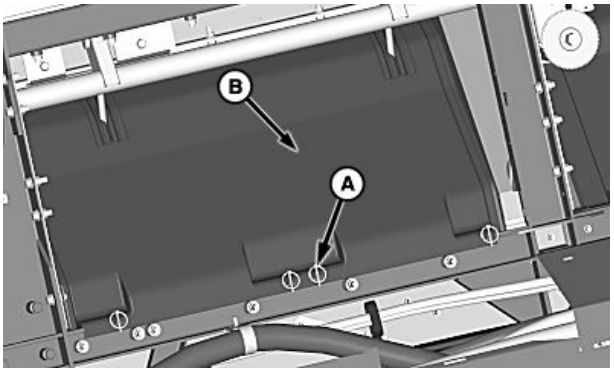
H91139 —UN—15APR08

Suite, voir page suivante

OUO6075,0004686 -28-28MAR17-21/31

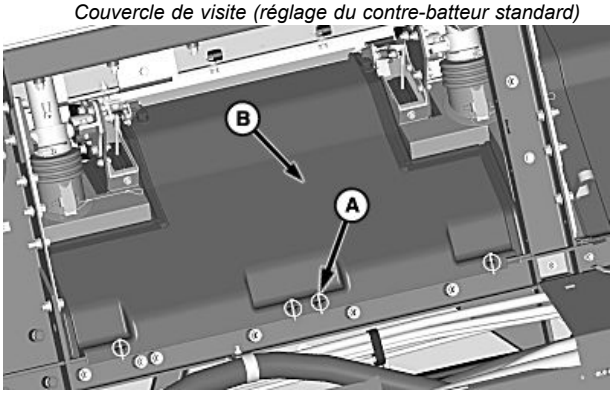
Déposer les goupilles à anneau (A) et la trappe d'inspection (B). Utiliser un racloir pour décoller les saletés et nettoyer derrière les parois de la machine.

A—Goupilles à anneau **B—Trappe d'inspection**



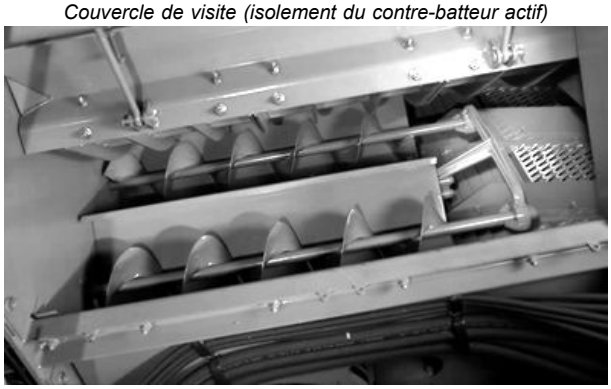
H111240 —UN—13MAY14

Couvercle de visite (réglage du contre-batteur standard)



H111241 —UN—13MAY14

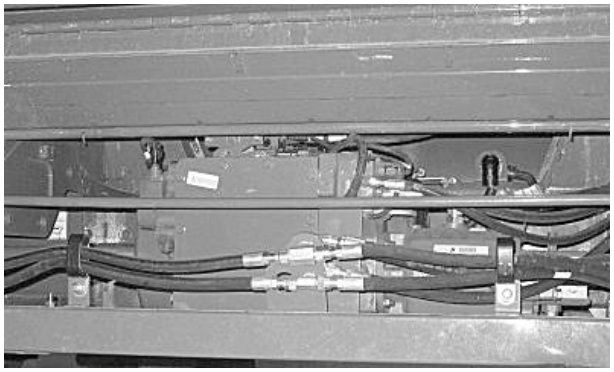
Couvercle de visite (isolement du contre-batteur actif)



H52708 —UN—23MAR99

Suite, voir page suivante

Nettoyer le haut de l'essieu et la transmission.

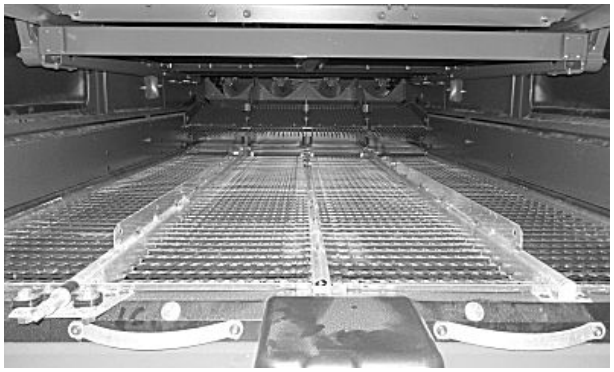


H99165 —UN—22NOV10

L'illustration représente une machine avec bouton-poussoir de passage des vitesses

OUO6075,0004686 -28-28MAR17-23/31

Ouvrir autant que possible la grille à grain et la grille à otons et les nettoyer.



H115550 —UN—20AUG15

OUO6075,0004686 -28-28MAR17-24/31

Nettoyer la zone de l'essieu arrière.

H115551 —UN—20AUG15

Suite, voir page suivante

OUO6075,0004686 -28-28MAR17-25/31

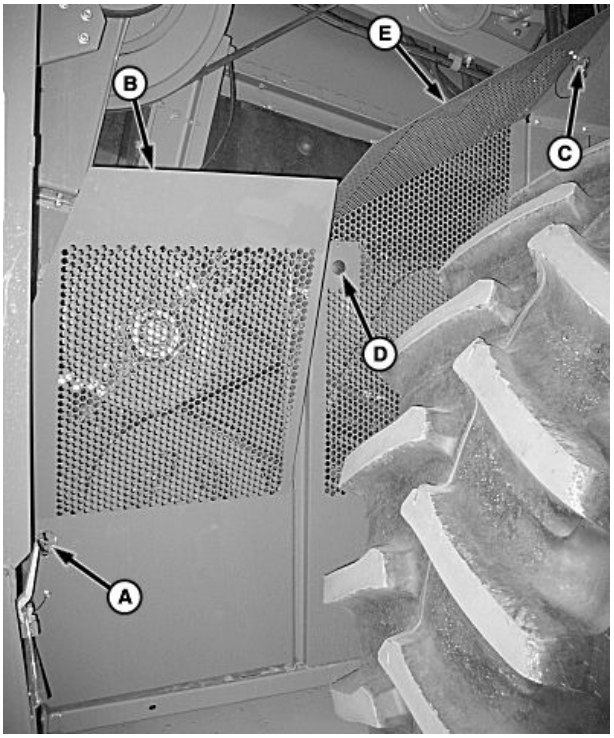
Déposer la goupille à anneau (A) et ouvrir le garant (B).

Déposer la goupille à anneau (C) et tourner le loquet (D) pour déverrouiller.

Soulever et déposer le garant arrière (B) et le garant de ventilateur central (E).

Nettoyer la zone du ventilateur.

A—Goupille à anneau
B—Garant
C—Goupille à anneau
D—Loquet
E—Garant



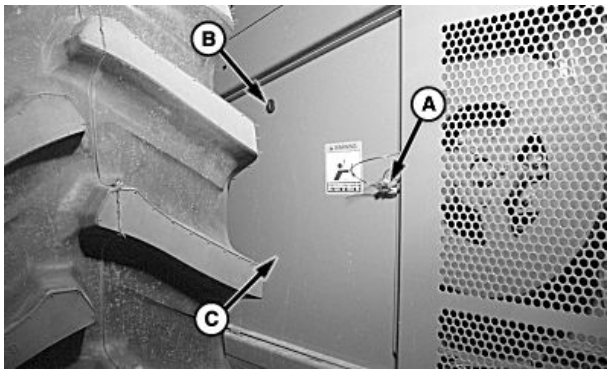
H96806 —UN—09JUN10

OUO6075,0004686 -28-28MAR17-26/31

Enlever la goupille à anneau (A) et tourner le loquet (B) pour retirer le garant (C).

Nettoyer la zone.

A—Goupille à anneau
B—Loquet
C—Garant

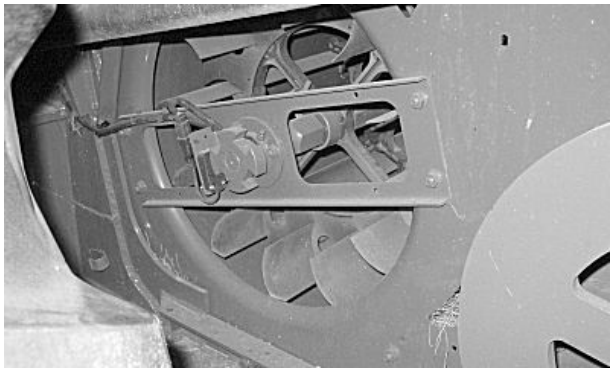


H96803 —UN—09JUN10

Suite, voir page suivante

OUO6075,0004686 -28-28MAR17-27/31

Nettoyer la zone autour du ventilateur.

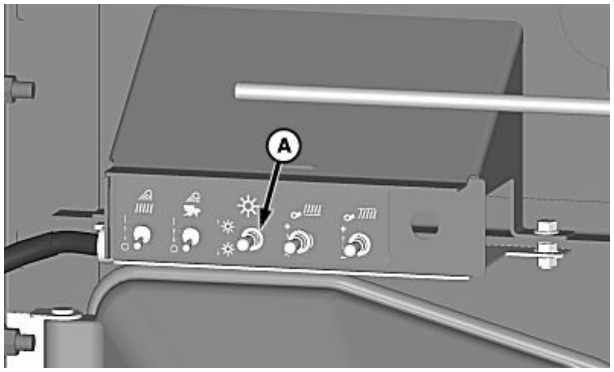


H100557 —UN—02MAR11

OUO6075,0004686 -28-28MAR17-28/31

Relever le broyeur (suivant équipement) avec le contacteur (A).

A—Contacteur

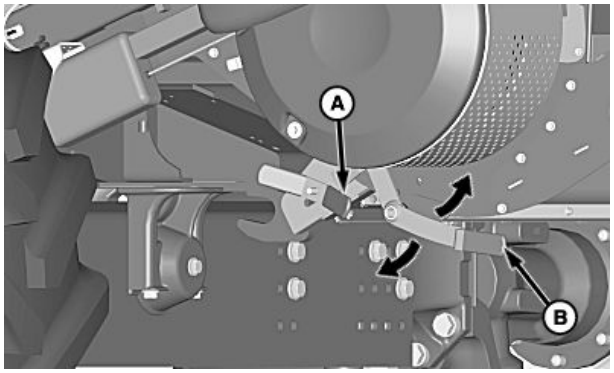


H97565 —UN—14SEP10

OUO6075,0004686 -28-28MAR17-29/31

Desserrer l'écrou à ailettes (A) et utiliser la poignée (B) pour désengager l'ensemble de couteaux et nettoyer le broyeur.

A—Écrou à ailettes **B—Poignée**

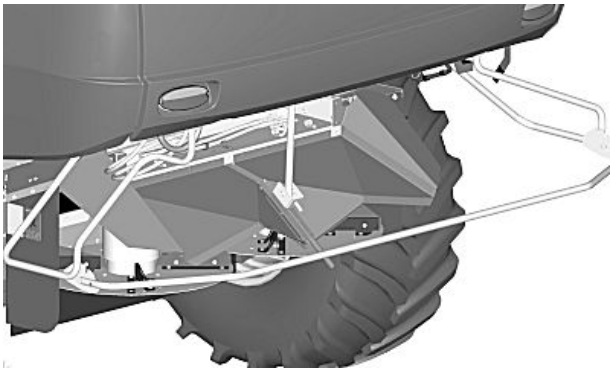


H98137 —UN—20SEP10

Suite, voir page suivante

OUO6075,0004686 -28-28MAR17-30/31

Enlever la menue paille de la zone d'entraînement de l'épandeur de menues pailles (suivant équipement) et du capot de l'épandeur.



H98906 —UN—27OCT10

OUO6075,0004686 -28-28MAR17-31/31

Manipuler le carburant avec précaution — Prévenir les incendies

Le carburant étant facilement inflammable, le manipuler avec précaution. Ne pas fumer en faisant le plein et se tenir à l'écart de toute flamme et toute source d'étincelles.

Toujours arrêter le moteur avant de faire le plein. Remplir le réservoir de carburant à l'extérieur.

Pour prévenir tout risque d'incendie, éliminer les accumulations de graisse ou autres saletés. Essuyer immédiatement tout carburant qui viendrait à se répandre.

N'utiliser que des conteneurs à carburant autorisés pour transporter des liquides inflammables.

Ne jamais remplir le conteneur à carburant sur un camion “pickup” avec doublure de caisse en plastique. Toujours placer le conteneur à carburant sur le sol avant de le remplir. Toucher le conteneur à carburant avec le pistolet de distribution avant de retirer le couvercle du conteneur.

TS202 —UN—23AUG88

Veiller à ce que le pistolet de distribution soit en contact avec l'orifice du conteneur lors du remplissage.

Ne pas remiser le conteneur à carburant à proximité d'une flamme ou d'une source d'étincelles, à l'intérieur d'un chauffe-eau ou de tout autre appareil par exemple.

DX,FIRE1 -28-12OCT11-1/1

Éviter tout risque dû à l'électricité statique lors de l'approvisionnement en carburant

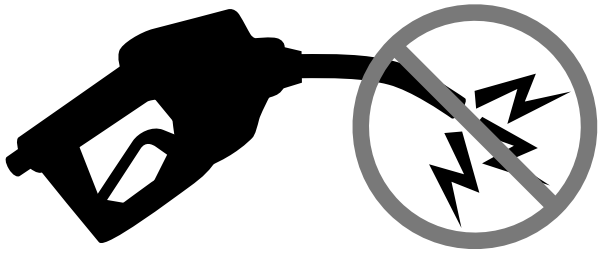
Si le soufre ou d'autres composants sont éliminés du gazole à teneur en soufre très faible, la conductivité du carburant est réduite et la probabilité de formation d'électricité statique s'en trouve accrue.

Il est possible que les raffineries traitent le carburant en ajoutant un additif visant à dissiper l'électricité statique. Cependant, certains facteurs peuvent réduire l'efficacité de l'additif au fil du temps.

Des charges d'électricité statique peuvent s'établir dans le gazole à très faible teneur en soufre lorsque celui-ci circule dans les circuits d'alimentation en carburant. La décharge d'électricité statique due à la formation de vapeurs combustibles peut provoquer un incendie ou une explosion.

C'est la raison pour laquelle il faut s'assurer que tout le système utilisé pour l'approvisionnement en carburant (réservoir d'alimentation, pompe d'alimentation, flexible d'alimentation, pistolet, etc.) est correctement mis à la terre. Consulter le fournisseur de carburant ou du système d'approvisionnement pour s'assurer que celui-ci est conforme aux normes de mise à la terre en vigueur.

RG22142 —UN—17MAR14



RG21992 —UN—21AUG13

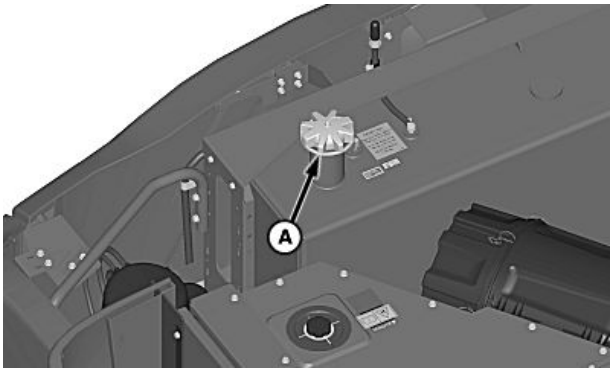
DX,FUEL,STATIC,ELEC -28-12JUL13-1/1

Réservoir de carburant—Remplissage

ATTENTION: Manipuler le carburant avec prudence. Ne pas fumer et faire le plein de carburant en même temps. Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé de contact avant de faire le plein.

Ne pas trop remplir le réservoir de carburant. Des éclaboussures de carburant peuvent causer des blessures. La dilatation du carburant peut entraîner des fuites. Si le réservoir est trop rempli, puis exposé directement aux rayons du soleil, ou si la température s'élève trop, le réservoir va déborder.

IMPORTANT: Moteurs Tier 4 Final/Phase IV: Utiliser UNIQUEMENT du gazole avec une très faible teneur en soufre. Pour de plus amples informations, voir Gazole et biogazole dans cette section.



H106863 —UN—11FEB13

A—Réservoir de carburant

Remplir le réservoir de carburant (A) à la fin de chaque journée. Ceci empêche la condensation dans le réservoir lorsque l'air humide refroidit.

OUO6075,00013CE -28-23MAY13-1/1

Manipulation et stockage du gazole

ATTENTION: Réduire tout risque d'incendie. Manipuler le carburant avec prudence. NE PAS faire le plein lorsque le moteur tourne. NE PAS fumer lors du remplissage du réservoir de carburant ou lors de l'entretien du circuit de carburant.

Faire le plein à la fin de la journée afin d'éviter toute formation d'humidité par condensation et tout givrage par temps froid.

Maintenir tous les réservoirs de stockage remplis au maximum pour minimiser le risque de condensation.

Veiller à ce que tous les bouchons et couvercles des réservoirs de carburant soient correctement installés de façon à prévenir toute pénétration d'humidité. Surveiller régulièrement la teneur en eau du carburant.

Si du biogazole est utilisé, il peut être nécessaire de remplacer le filtre à carburant plus souvent car il risque de se boucher prématurément.

Vérifier le niveau d'huile moteur quotidiennement avant de démarrer le moteur. Une augmentation du niveau d'huile peut indiquer une dilution de carburant dans l'huile moteur.

Lorsque du carburant est stocké pour une longue période ou si le renouvellement du stock de carburant est lent, ajouter du conditionneur de carburant pour le stabiliser et empêcher la condensation d'eau. Consulter le fournisseur de carburant ou le concessionnaire John Deere pour les recommandations.

OUO6075,000163E -28-06SEP13-1/1

Gazole

Pour connaître les caractéristiques du gazole disponible dans la région, consulter le distributeur de carburant local.

En général, les gazoles sont formulés pour répondre aux exigences inhérentes aux basses températures de la région dans laquelle ils sont commercialisés.

Les gazoles répondant à la norme EN 590 ou la spécification D975 de l'ASTM sont recommandés. À la base, le gazole renouvelable obtenu à partir de graisses animales et d'huiles végétales ayant subi un hydrotraitement est équivalent au gazole de pétrole. Le gazole renouvelable répondant à la norme EN 590 ou 15940, ou à la spécification D975 de l'ASTM peut être utilisé, quel que soit le taux de mélange.

Propriétés requises du carburant

Dans tous les cas, le carburant utilisé doit avoir les caractéristiques suivantes:

Indice de cétane minimum de 40. Un indice de cétane supérieur à 47 est préconisé, en particulier si les températures sont inférieures à –20°C (–4°F) ou si l'altitude dépasse 1675 m (5500 ft).

Le point de colmatage du filtre (CFPP) doit être inférieur d'au moins 5°C (9°F) à la plus basse température probable ou **le point de trouble** doit être inférieur à la plus basse température probable.

La capacité de lubrification du gazole doit correspondre à un diamètre de rayure de 0,52 mm selon la spécification D6079 de l'ASTM ou la norme ISO 12156-1. Un diamètre de rayure maximum de 0,45 mm est préconisé.

La qualité et la teneur en soufre du gazole doivent être conformes à toutes les réglementations existantes concernant les émissions de la région où le moteur est utilisé. NE PAS utiliser de gazole contenant plus de 10000 mg/kg de soufre (10000 ppm).

E-diesel

NE PAS utiliser de l'e-diesel (mélange de gazole et d'éthanol). L'utilisation d'e-diesel dans une machine John Deere annule la garantie de la machine.

ATTENTION: Éviter tout risque de blessure grave ou mortelle due à un incendie ou une explosion résultant de l'utilisation d'e-diesel.

Teneur en soufre pour moteurs Tier 4 Interim, Tier 4 Final, Phase III B et Phase IV

- N'utiliser QUE du gazole à teneur en soufre très faible (Ultra Low Sulfur Diesel) ne dépassant pas 15 mg/kg (15 ppm).

Teneur en soufre pour moteurs Tier 3 et Phase III A

- L'utilisation d'un gazole dont la teneur en soufre est inférieure à 1000 mg/kg (1000 ppm) est RECOMMANDÉE.
- L'utilisation d'un gazole dont la teneur en soufre est comprise entre 1000 et 2000 mg/kg (1000 et 2000 ppm) RÉDUIT l'intervalle entre les changements d'huile et de filtre.
- AVANT d'utiliser un gazole dont la teneur en soufre est supérieure à 2000 mg/kg (2000 ppm), consulter le concessionnaire John Deere.

Teneur en soufre pour moteurs Tier 2 et Phase II

- L'utilisation d'un gazole dont la teneur en soufre est inférieure à 2000 mg/kg (2000 ppm) est RECOMMANDÉE.
- L'utilisation d'un gazole dont la teneur en soufre est comprise entre 2000 et 5000 mg/kg (2000 et 5000 ppm) RÉDUIT l'intervalle entre les changements d'huile et de filtre.
- AVANT d'utiliser un gazole dont la teneur en soufre est supérieure à 5000 mg/kg (5000 ppm), consulter le concessionnaire John Deere.

Teneur en soufre pour les autres moteurs

- L'utilisation d'un gazole dont la teneur en soufre est inférieure à 5000 mg/kg (5000 ppm) est RECOMMANDÉE.
- L'utilisation de gazole dont la teneur en soufre est supérieure à 5000 mg/kg (5000 ppm) RÉDUIT la périodicité des vidanges d'huile et des changements de filtre.

IMPORTANT: NE PAS mélanger de l'huile pour moteur diesel usagée ou tout autre type de lubrifiant avec du gazole.

L'utilisation d'un additif de carburant incorrect risque d'endommager le dispositif d'injection de carburant des moteurs diesel.

DX,FUEL1 -28-13JAN16-1/1

Biogazole

Le biogazole est un carburant à base d'esters monoalkyliques d'acides gras à chaîne longue dérivés d'huiles végétales ou de graisses animales. Les mélanges de biogazole sont obtenus en ajoutant une proportion donnée de biogazole dans du gazole à base de pétrole.

Avant d'utiliser du carburant contenant du biogazole, lire les Conditions d'utilisation et recommandations relatives au biogazole dans ce livret d'entretien.

Les lois et réglementations concernant l'environnement peuvent autoriser ou interdire l'utilisation des biocarburants. Les utilisateurs doivent consulter les autorités compétentes avant d'utiliser des biocarburants.

Tous moteurs John Deere avec filtre à gaz d'échappement (mis en vente à partir de 2011)

Bien que les mélanges de 5% (B5) soient préférables, les mélanges contenant une proportion de biogazole allant jusqu'à 20% (B20) dans du gazole à base de pétrole peuvent être utilisés. Les mélanges de biogazole jusqu'à B20 peuvent être utilisés UNIQUEMENT si le biogazole pur (100% ou B100) est conforme à la spécification D6751 de l'ASTM ou à la norme EN 14214, ou à une spécification équivalente. Si un mélange B20 est utilisé, il faut s'attendre à une perte de puissance de 2% et une augmentation de 3% de la consommation de carburant.

Les mélanges de biogazole de catégorie supérieure à B20 peuvent endommager les systèmes de contrôle des émissions du moteur et ne doivent pas être utilisés. Ils risquent, entre autres, de provoquer une accumulation accrue de suie et une augmentation de la fréquence de régénération stationnaire et de l'élimination des cendres.

Des conditionneurs de carburant approuvés par John Deere et contenant des additifs détergents ou dispersants doivent être ajoutés lors de l'utilisation de mélanges de biogazole d'une catégorie comprise entre B10 et B20. Pour des mélanges de biogazole de catégorie inférieure, l'usage de ces conditionneurs est recommandé.

Tous moteurs John Deere sans filtre à gaz d'échappement (essentiellement mis en vente avant 2012)

Bien que les mélanges de 5% (B5) soient préférables, les mélanges contenant une proportion de biogazole allant jusqu'à 20% (B20) dans du gazole à base de pétrole peuvent être utilisés. Les mélanges de biogazole jusqu'à B20 peuvent être utilisés UNIQUEMENT si le biogazole pur (100% ou B100) est conforme à la spécification D6751 de l'ASTM ou à la norme EN 14214, ou à une spécification équivalente. Si un mélange B20 est utilisé, il faut s'attendre à une perte de puissance de 2% et une augmentation de 3% de la consommation de carburant.

Ces moteurs John Deere peuvent être utilisés avec des mélanges de biogazole supérieurs à B20 (jusqu'au biogazole 100%). N'utiliser ces moteurs avec des mélanges supérieurs à B20 QUE SI l'usage de biogazole est autorisé par la loi et s'il est conforme à la norme EN 14214 (disponible principalement en Europe). Il est possible que des moteurs fonctionnant avec des mélanges de biogazole supérieurs à B20 ne soient pas entièrement conformes à tous les règlements applicables relatifs aux émissions ou que ces règlements n'autorisent pas leur utilisation. Il faut s'attendre à une perte de puissance de 12% et à une augmentation de 18% de la consommation de carburant lorsque du biogazole 100% est utilisé.

Des conditionneurs de carburant approuvés par John Deere et contenant des additifs détergents ou dispersants doivent être ajoutés lors de l'utilisation de mélanges de biogazole d'une catégorie comprise entre B10 et B20. Pour des mélanges de biogazole de catégorie inférieure, l'usage de ces conditionneurs est recommandé.

Conditions d'utilisation et recommandations relatives au biogazole

La part de gazole à base de pétrole des mélanges de biogazole doit répondre aux conditions imposées par la spécification D975 de l'ASTM (États-Unis) ou la norme EN 590 (Union européenne).

Aux États-Unis, il est vivement recommandé aux utilisateurs de biogazole de s'adresser à un distributeur homologué BQ-9000 afin d'acheter des mélanges de biogazole réalisés par un producteur agréé BQ-9000 (comme défini par le "National BioDiesel Board"). Pour obtenir la liste des distributeurs homologués et des producteurs agréés, consulter le site internet suivant: http://www.bq9000.org.

Les biogazoles contiennent des résidus de cendres. Un taux de cendres dépassant le seuil maximum autorisé par la spécification D6751 de l'ASTM ou la norme EN14214 peut provoquer une accumulation de cendres plus rapide et une augmentation de la fréquence de nettoyage du filtre à gaz d'échappement (suivant équipement).

Si du biogazole est utilisé, il peut être nécessaire de remplacer le filtre à carburant plus souvent car il risque de se boucher prématurément, surtout si du gazole était utilisé auparavant. Vérifier le niveau d'huile moteur quotidiennement avant de démarrer le moteur. Une augmentation du niveau d'huile peut indiquer une dilution de carburant dans l'huile moteur. Les mélanges de biogazole jusqu'à B20 doivent être utilisés dans les 90 jours après leur date de fabrication. Les mélanges de biogazole de catégorie supérieure à B20 doivent être utilisés dans les 45 jours après leur date de fabrication.

Les points suivants doivent être pris en considération lors de l'utilisation de mélanges de biogazole jusqu'à B20:

- Dégradation du débit par temps froid
- Problèmes de stabilité et de stockage (absorption d'humidité, oxydation, prolifération microbienne)
- Obstruction et colmatage du filtre (ce problème se présente habituellement lors du premier passage au biogazole pour des moteurs usagés)

Suite, voir page suivante

DX,FUEL7 -28-15MAY13-1/2

- Fuite de carburant au niveau des joints et des flexibles (essentiellement sur des moteurs plus anciens)
- Réduction de la durée de vie des composants du moteur

Demander au fournisseur de carburant un certificat d'analyse pour s'assurer que le carburant est conforme aux spécifications mentionnées dans le présent livret d'entretien.

Demander au concessionnaire John Deere une liste des conditionneurs de biogazole approuvés de manière à améliorer le stockage et les performances des biogazoles.

L'utilisation de mélanges de biogazole de catégorie supérieure à B20 peut avoir les conséquences suivantes:

- Cokéfaction ou obstruction des injecteurs, entraînant une perte de puissance et des ratés du moteur en cas de non utilisation de conditionneurs de carburant approuvés par John Deere
- Dilution de l'huile du carter-moteur, nécessitant de fréquents changements d'huile
- Laquage ou grippage des composants internes
- Accumulation d'impuretés et de résidus
- Oxydation thermique du carburant à des températures élevées
- Éventuelle incompatibilité avec d'autres matériaux (y compris le cuivre, le plomb, le zinc, l'étain, le laiton et le bronze) employés dans le matériel de manutention du carburant
- Perte d'efficacité du séparateur d'eau
- Dégradation des surfaces peintes en contact avec le biogazole
- Corrosion du dispositif d'injection du carburant
- Dégradation des joints élastomère et du matériau d'étanchéité (essentiellement sur des moteurs plus anciens)
- Niveau d'acide élevé dans le circuit d'alimentation
- Les mélanges de biogazole de catégorie supérieure à B20 contenant davantage de cendres, leur utilisation peut entraîner une accumulation de cendres plus rapide et une augmentation de la fréquence de nettoyage du filtre à gaz d'échappement (suivant équipement).

IMPORTANT: Les huiles végétales pressées brutes, quelle que soit leur concentration, NE doivent PAS être utilisées comme carburant dans les moteurs John Deere. Leur utilisation risque d'entraîner une défaillance du moteur.

DX,FUEL7 -28-15MAY13-2/2

Pouvoir lubrifiant du gazole

La plupart des gazoles produits aux États-Unis, au Canada et dans les pays de l'Union européenne ont un pouvoir lubrifiant permettant d'assurer un fonctionnement correct du système d'injection de carburant ainsi que la longévité de ses composants. Toutefois, les gazoles produits dans certaines autres parties du monde peuvent avoir un pouvoir lubrifiant insuffisant.

IMPORTANT: S'assurer que le gazole utilisé sur la machine présente toutes les caractéristiques propres à un bon pouvoir lubrifiant.

Le pouvoir lubrifiant du gazole doit correspondre à un diamètre de rayure de 0,52 mm selon la spécification D6079 de l'ASTM ou la norme ISO 12156-1. Un diamètre de rayure maximum de 0,45 mm est préconisé.

En cas d'utilisation d'un gazole dont le pouvoir lubrifiant est faible ou indéterminé, ajouter un conditionneur tel que le conditionneur de gazole John Deere Fuel-Protect ou tout produit équivalent à la concentration spécifiée.

Pouvoir lubrifiant du biogazole

Le pouvoir lubrifiant du carburant peut être augmenté de façon significative en utilisant des mélanges de biogazole de catégorie inférieure ou égale à B20 (20 % de biogazole). L'augmentation du pouvoir lubrifiant est limité pour les mélanges de biogazole supérieurs à B20.

DX,FUEL5 -28-07FEB14-1/1

Additifs pour gazole

L'utilisation de gazole peut entraîner des problèmes de performance ou de fonctionnement pour diverses raisons. Les causes peuvent en être une lubrification insuffisante, la présence de contaminants, un indice de cétane faible et un certain nombre de propriétés provoquant des dépôts dans le circuit d'alimentation. Les causes possibles sont décrites dans d'autres sections du présent livret d'entretien.

Pour des performances et une fiabilité optimales du moteur, suivre scrupuleusement les recommandations relatives à la qualité, au stockage et à la manipulation du carburant qui sont décrites ailleurs dans le présent livret d'entretien.

Pour préserver les performances et la fiabilité du circuit d'alimentation du moteur, John Deere a développé une série d'additifs de carburant pour la plupart des marchés. Les principaux produits comprennent le conditionneur de gazole Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (conditionneur complet pour l'hiver et pour l'été) et l'additif Fuel-Protect Keep Clean (pour empêcher ou éliminer les dépôts sur les injecteurs). La disponibilité de ces produits varie en fonction des marchés. Il en va de même pour les autres produits. Consulter le concessionnaire John Deere pour connaître la disponibilité des produits et pour toute information complémentaire concernant les additifs susceptibles d'être utilisés.

DX,FUEL13 -28-07FEB14-1/1

Contrôle du gazole

Un programme d'analyse de carburant peut aider à contrôler la qualité du gazole. L'analyse du carburant peut fournir des informations essentielles telles que l'indice de cétane, le type de carburant, la teneur en soufre, la teneur en eau, l'apparence, l'aptitude à être utilisé par temps froid, la teneur en bactéries, le point de trouble, l'indice d'acidité, la contamination par des particules et la conformité du carburant aux spécifications.

Pour plus d'informations concernant l'analyse du carburant, consulter le concessionnaire John Deere.

DX,FUEL6 -28-14APR11-1/1

Réduction de l'effet du froid sur les moteurs diesel

Les moteurs diesel John Deere sont conçus pour un fonctionnement optimal par temps froid.

Toutefois, des précautions supplémentaires doivent être prises pour un démarrage et un fonctionnement optimaux par temps froid. Les informations ci-dessous indiquent les étapes à suivre pour réduire l'effet du froid sur le démarrage et le fonctionnement du moteur. Consulter le concessionnaire John Deere pour toute information complémentaire et la disponibilité locale des dispositifs d'aide par temps froid.

Utilisation du gazole spécial hiver

Lorsque les températures sont inférieures à 0°C (32°F), le gazole spécial hiver (de qualité n° 1-D pour l'Amérique du Nord) convient le mieux pour l'utilisation par temps froid. Le point de trouble et le point d'écoulement du gazole spécial hiver sont inférieurs à ceux du gazole standard.

Le point de trouble est la température à laquelle de la paraffine se forme dans le carburant. Cette paraffine provoque le colmatage des filtres à carburant. **Le point d'écoulement** est la température la plus basse à laquelle l'écoulement du carburant peut être observé.

NOTE: En moyenne, le gazole d'hiver a une valeur de BTU (teneur thermique) plus basse. L'utilisation de gazole spécial hiver peut entraîner une réduction de la puissance et une augmentation de la consommation mais ne devrait pas avoir d'autres effets sur les performances du moteur. Vérifier d'abord la qualité du carburant utilisé avant de rechercher l'origine de défaillances dues à une perte de puissance lors de l'utilisation par temps froid.

Réchauffeur d'air d'admission

Le réchauffeur d'air d'admission est une option disponible pour certains moteurs pour faciliter le démarrage par temps froid.

Éther

Un orifice pour éther est disponible pour améliorer le démarrage par temps froid.

⚠ ATTENTION: L'éther est extrêmement inflammable. Ne pas utiliser d'éther pour faire démarrer un moteur équipé de bougies de préchauffage ou d'un réchauffeur d'air d'admission.

Réchauffeur de liquide de refroidissement

Un chauffe-bloc (réchauffeur de liquide de refroidissement) peut être monté en option pour faciliter le démarrage par temps froid.

Huile de viscosité adaptée aux conditions saisonnières et concentration correcte du liquide de refroidissement

Il est conseillé d'utiliser une huile moteur ayant une viscosité adaptée à la saison en fonction de la température extérieure probable jusqu'à la prochaine vidange et une concentration correcte d'antigel à faible teneur en silicate. (Voir Huile pour moteur diesel et Liquide de refroidissement moteur dans cette section.)

Additif pour gazole

Utiliser du John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (conditionneur de qualité supérieure pour gazole) (pour l'hiver) contenant un antigel ou tout autre conditionneur équivalent pour traiter les gazoles autres que le gazole spécial hiver (n° 2-D en Amérique du Nord) par temps froid. Cet additif permet d'utiliser le carburant à une température pouvant aller jusqu'à 10°C (18°F) en dessous du point de trouble. Pour assurer l'efficacité du fonctionnement à des températures encore plus basses, utiliser du gazole spécial hiver.

IMPORTANT: Traiter le carburant lorsque la température extérieure descend en dessous de 0°C (32°F). Pour obtenir de meilleurs résultats, utiliser un carburant non traité. Suivre toutes les instructions figurant sur l'autocollant.

Biogazole

Lors de l'utilisation de mélanges de biogazole, de la paraffine peut se former lorsque les températures sont plus élevées. Commencer à utiliser le conditionneur de gazole John Deere Fuel-Protect (formule hiver) à 5°C (41°F) pour traiter les biogazoles par temps froid. Lorsque les températures sont inférieures à 0°C (32°F), utiliser des mélanges de biogazole de catégorie inférieure ou égale à B5. Lorsque les températures sont inférieures à -10°C (14°F), n'utiliser que du gazole de pétrole spécial hiver.

Écrans de radiateur

Il est déconseillé de mettre en place des écrans de radiateur en tissu, carton ou autre matériau solide sur un moteur John Deere. En effet, ces écrans peuvent provoquer une augmentation excessive de la température du liquide de refroidissement moteur, de l'huile et de l'air de suralimentation, ce qui peut entraîner une durée de vie réduite du moteur, une perte de puissance et une consommation de carburant accrue. Les écrans de radiateur peuvent également provoquer une pression anormale sur le ventilateur et ses éléments d'entraînement, avec pour conséquence des pannes prématurées.

Suite, voir page suivante

Si des écrans de radiateur sont utilisés, il est important de s'assurer qu'ils ne ferment pas totalement la grille avant. Une surface d'environ 25% doit rester ouverte à tout moment au centre de la grille. L'obstructeur d'air ne doit à aucun moment être appliqué directement contre le faisceau du radiateur.

Volets de radiateur

Si la machine est équipée d'un système de volets de radiateur contrôlés par thermostat, ce système doit être réglé de telle sorte que les volets soient complètement ouverts lorsque la température du liquide de refroidissement atteint 93°C (200°F) pour éviter toute surchauffe du collecteur d'admission. Les systèmes à commande manuelle sont déconseillés.

Si le moteur est équipé d'un refroidisseur air-air, il faut que les volets soient complètement ouverts lorsque la température de l'air du collecteur d'admission atteint la valeur maximale autorisée à la sortie du refroidisseur d'air de suralimentation.

Pour de plus amples informations, consulter le concessionnaire John Deere.

DX,FUEL10 -28-15MAY13-2/2

Urée DEF — Utilisation sur les moteurs avec réduction catalytique sélective (SCR)

L'urée DEF est un liquide très pur injecté dans le système d'échappement des moteurs équipés d'un système de réduction catalytique sélective (SCR). Il est indispensable de préserver la pureté de l'urée DEF pour éviter tout dysfonctionnement du système SCR. Dans les moteurs fonctionnant avec de l'urée DEF, utiliser un produit qui répond aux exigences en matière de solution aqueuse d'urée 32 (AUS 32), conformément à la norme ISO 22241-1.

Il est recommandé d'utiliser l'urée DEF de John Deere. L'urée DEF de John Deere est disponible chez le concessionnaire John Deere dans des emballages de taille différente pour mieux répondre aux besoins des utilisateurs.

AdBlue est une marque commerciale de VDA, l'association de l'industrie automobile allemande.

Si l'urée DEF de John Deere n'est pas disponible, utiliser une urée DEF homologuée par le programme de certification de l'urée DEF de l'American Petroleum Institute (API) ou par le programme de certification de l'urée DEF AdBlue™. Rechercher le symbole d'homologation API ou le nom AdBlue™ sur le récipient.

Dans certains cas, l'urée DEF peut être désignée par un ou plusieurs noms:

- Urée
- Solution aqueuse d'urée 32
- AUS 32
- AdBlue™
- Agent de réduction des NOx
- Solution de catalyse

DX,DEF -28-13JUN13-1/1

Contrôle de l'urée DEF

IMPORTANT: Il est primordial d'utiliser une urée DEF ayant une concentration en urée correcte afin de garantir un fonctionnement optimal du moteur et du système post-traitement. Un stockage prolongé ainsi que d'autres conditions peuvent altérer la concentration de la solution d'urée DEF.

En cas d'incertitude concernant la qualité de l'urée DEF, prélever un échantillon dans le réservoir d'urée DEF ou dans le réservoir de stockage et le placer dans un récipient propre. L'urée DEF doit être transparente et dégager une légère odeur d'ammoniaque. Si l'urée DEF est opaque, colorée ou dégage une forte odeur d'ammoniaque, il est probable qu'elle ne soit pas conforme aux spécifications. Ne pas utiliser d'urée DEF présentant ces caractéristiques. Vidanger le réservoir, le rincer avec de l'eau distillée et le remplir avec une urée DEF appropriée ou neuve. Après avoir rempli le réservoir, contrôler la concentration de l'urée DEF.

Si le contrôle de l'apparence et de l'odeur de l'urée DEF s'avère satisfaisant, vérifier la concentration de l'urée DEF avec un réfractomètre étalonné pour mesurer de l'urée DEF.

Il est nécessaire de contrôler la concentration en urée de l'urée DEF lorsque le moteur a été remisé pour un laps de temps prolongé ou si de l'eau est susceptible d'avoir contaminé la solution d'urée DEF du réservoir du véhicule ou stockée dans un bidon.

Deux outils agréés sont disponibles chez le concessionnaire John Deere:

- Réfractomètre numérique JDG11594 pour urée DEF—Outil numérique permettant une mesure facile à lire de la concentration
- Réfractomètre JDG11684 pour urée DEF—Outil moins cher pouvant être utilisé pour obtenir un relevé analogique

Suivre les instructions d'utilisation de l'outil pour réaliser une mesure.

La concentration de l'urée DEF doit être comprise entre 31,8% et 33,2%. Si la concentration en urée de l'urée DEF n'est pas conforme à la valeur prescrite, vidanger le réservoir d'urée DEF, le rincer avec de l'eau distillée et le remplir avec de l'urée DEF appropriée ou neuve. Si l'urée DEF dans l'emballage n'est pas conforme aux valeurs prescrites, mettre les emballages d'urée DEF au rebut et utiliser de l'urée DEF neuve ou en bon état.

DX,DEF,TEST -28-13JUN13-1/1

Stockage de l'urée DEF

ATTENTION: Éviter tout contact avec les yeux. En cas de contact, se rincer immédiatement les yeux à l'eau claire pendant au moins 15 minutes. Consulter la fiche signalétique sur la sécurité des matériaux (MSDS) pour plus d'informations.

Ne pas ingérer d'urée DEF. En cas d'ingestion d'urée DEF, consulter immédiatement un médecin. Consulter la fiche signalétique sur la sécurité des matériaux (MSDS) pour plus d'informations.

IMPORTANT: La modification ou la dépose d'un composant quelconque du système post-traitement est illégale. Ne pas utiliser d'urée DEF non conforme aux spécifications fournies ni faire fonctionner le moteur sans urée DEF.

NE JAMAIS essayer d'obtenir de l'urée DEF en mélangeant de l'urée de type agricole avec de l'eau. L'urée de type agricole n'est pas conforme aux spécifications requises et le système post-traitement risque d'être endommagé.

Ne pas ajouter de produits chimiques ni d'additifs à l'urée DEF pour l'empêcher de geler. Tout produit chimique ou additif ajouté à l'urée DEF risque d'endommager le système post-traitement.

NE JAMAIS ajouter de l'eau ou tout autre liquide à la place ou en plus de l'urée DEF. L'utilisation d'une urée DEF modifiée ou non autorisée peut endommager le système post-traitement.

Les informations relatives au stockage ne sont fournies qu'à titre indicatif.

Stocker si possible l'urée DEF à l'abris des températures ambiantes extrêmes. L'urée DEF gèle à partir de –11°C (12°F). Une exposition à des températures supérieures à 30°C (86°F) risque de dégrader l'urée DEF au fil du temps.

Les récipients destinés au stockage de l'urée DEF doivent être parfaitement fermés entre deux utilisations pour éviter les risques d'évaporation et de contamination. Il est recommandé d'utiliser des bidons en polyéthylène, en polypropylène ou en acier inoxydable pour le transport et le stockage de l'urée DEF.

Les conditions optimales pour le stockage de l'urée DEF sont les suivantes:

- Stocker l'urée DEF à des températures comprises entre –5°C et 30°C (23°F et 86°F).
- Stocker l'urée DEF dans les bidons prévus à cet effet parfaitement fermés pour éviter tout risque d'évaporation et de contamination.

En respectant ces conditions, la durée de stockage minimum prévue pour l'urée DEF est de 18 mois. Le stockage à des températures supérieures réduit la durée de vie de l'urée DEF d'environ 6 mois pour chaque 5°C (9°F) au-dessus d'une température de 30°C (86°F).

En cas d'incertitude concernant la durée ou les conditions de stockage de l'urée DEF, contrôler l'urée DEF. Voir sous Contrôle de l'urée DEF.

Un stockage prolongé dans le réservoir d'urée DEF (supérieur à 12 mois) n'est pas recommandé. Si un stockage à long terme est nécessaire, contrôler l'urée DEF avant de faire fonctionner le moteur. Voir sous Contrôle de l'urée DEF.

Il est recommandé d'acheter l'urée DEF dans des quantités pouvant être consommées dans les 12 mois.

DX,DEF,STORE -28-13JUN13-1/1

Remplissage du réservoir d'urée DEF

ATTENTION: Éviter tout contact avec les yeux. En cas de contact, se rincer immédiatement les yeux à l'eau claire pendant au moins 15 minutes. Consulter la fiche signalétique sur la sécurité des matériaux (MSDS) pour plus d'informations.

Ne pas ingérer d'urée DEF. En cas d'ingestion d'urée DEF, consulter immédiatement un médecin. Consulter la fiche signalétique sur la sécurité des matériaux (MSDS) pour plus d'informations.

TS1731 —UN—23AUG13

IMPORTANT: Utiliser uniquement de l'eau distillée pour rincer les composants servant à fournir l'urée DEF. L'eau du robinet peut contaminer l'urée DEF. Si de l'eau distillée n'est pas à portée de main pour le nettoyage et le rinçage, rincer avec l'eau du robinet, puis rincer soigneusement avec l'urée DEF.

Si de l'urée DEF venait à se répandre ou entrer en contact avec toute surface autre que le réservoir de stockage, nettoyer immédiatement la surface en question avec de l'eau claire. L'urée DEF est corrosive vis-à-vis des surfaces métalliques peintes et non peintes, et peut déformer certains composants en plastique ou en caoutchouc.

Si l'urée DEF est versée dans le réservoir de carburant du moteur ou dans tout autre réservoir de liquide, ne pas mettre le moteur en marche tant que toute l'urée DEF n'a pas été évacuée du circuit. Contacter immédiatement le concessionnaire John Deere pour savoir comment nettoyer et purger le circuit.

Remplir le réservoir d'urée DEF avec précaution. S'assurer que la zone autour du bouchon du réservoir d'urée DEF est exempte de débris avant de retirer le bouchon. Bien fermer les bidons contenant l'urée DEF entre deux utilisations pour éviter les risques d'évaporation et de contamination.

Éviter de répandre de l'urée DEF et éviter tout contact avec la peau, les yeux ou la bouche.

La manipulation d'urée DEF ne présente pas de danger, mais l'urée DEF peut être corrosive vis-à-vis de certains matériaux tels que l'acier, le fer, le zinc, le nickel, le cuivre, l'aluminium et le magnésium. Utiliser des bidons appropriés pour le transport et le stockage de l'urée DEF. Il est recommandé d'utiliser des bidons en polyéthylène, en polypropylène ou en acier inoxydable.

Éviter tout contact prolongé avec la peau. En cas de contact accidentel, laver immédiatement la peau avec de l'eau et du savon.

Tenir tout récipient de stockage ou de distribution de l'urée DEF à l'écart de la saleté et de la poussière. Nettoyer et rincer les bidons et entonnoirs soigneusement avec de l'eau distillée pour éliminer tout agent contaminant.

Si un liquide non autorisé, tel que du gazole ou du liquide de refroidissement est ajouté au réservoir d'urée DEF du véhicule, contacter le concessionnaire John Deere pour connaître la procédure de nettoyage et de purge du circuit.

Si de l'eau a été versée dans le réservoir d'urée DEF, il faut procéder au nettoyage du réservoir. Voir Nettoyage du réservoir d'urée DEF dans le présent livret d'entretien. Après avoir rempli le réservoir, contrôler la concentration de l'urée DEF. Voir sous Contrôle de l'urée DEF.

L'utilisateur doit veiller à ce que le niveau d'urée DEF soit toujours correct. Vérifier quotidiennement le niveau d'urée DEF dans le réservoir et faire l'appoint si nécessaire. Le raccord de remplissage est muni d'un capuchon bleu portant le symbole d'urée DEF estampé (voir illustration).

DX,DEF,REFILL -28-13AUG13-1/1

Nettoyage du réservoir d'urée DEF

ATTENTION: Éviter tout contact avec les yeux. En cas d'éclaboussure dans les yeux, rincer les yeux abondamment à l'eau pendant au moins 15 minutes. Voir la fiche signalétique pour plus d'informations.

IMPORTANT: Si de l'urée DEF venait à se répandre ou entrer en contact avec toute surface autre que le réservoir de stockage, nettoyer immédiatement la surface en question avec de l'eau claire. L'urée DEF est corrosive vis-à-vis des surfaces métalliques peintes et non peintes, et peut déformer certains composants en plastique ou en caoutchouc.

Si de l'urée DEF venait à se répandre, le fait de la laisser sécher ou de l'essuyer avec un tissu laisse apparaître une trace blanche. De l'urée DEF renversée incorrectement nettoyée risque d'interférer avec le diagnostic de fuites du système de réduction catalytique sélective (SCR).

Si un liquide ou un corps étranger a été ajouté au réservoir d'urée DEF, vidanger le réservoir, le rincer et le remplir avec de l'urée DEF neuve.

En cas de doute sur la qualité de l'urée DEF, prélever un échantillon d'urée DEF du réservoir et le placer dans un récipient transparent. L'urée DEF doit être parfaitement limpide et dégager une légère odeur d'ammoniac. Si l'urée DEF apparaît trouble, teintée ou dégage une forte odeur d'ammoniac, alors elle n'est probablement pas conforme aux spécifications. Toute urée DEF présentant ces caractéristiques ne doit pas être utilisée.

1. Retirer le bouchon de vidange (suivant équipement) et vidanger ou siphonner le réservoir d'urée DEF.

NOTE: Le nettoyage peut être effectué avec le réservoir d'urée DEF en place ou déposé.

2. Nettoyer le réservoir avec de l'urée DEF neuve.

   Avant de mettre le moteur en marche, il faut que les contrôles visuels, d'odeur et de concentration auxquels l'urée DEF a été soumise soient satisfaisants. Voir Urée DEF – Utilisation sur les moteurs avec réduction catalytique sélective (SCR) dans la section Ingrédients pour des informations supplémentaires.

3. Vidanger ou siphonner le réservoir d'urée DEF.

NOTE: Répéter les étapes 2 et 3 jusqu'à ce que le réservoir d'urée DEF soit propre.

4. Remplacer le filtre du système d'injection d'urée DEF.
5. Si le bouchon de vidange du réservoir DEF a été déposé, le remonter sur le réservoir. Si le réservoir d'urée DEF a été déposé, le remonter.
6. Remplir le réservoir d'urée DEF neuve.
7. Vérifier la concentration de l'urée DEF à l'aide d'un réfractomètre JDG11594 ou JDG11684. Une concentration en urée DEF correcte est comprise entre 31,8% et 33,2%. Consulter le concessionnaire agréé pour plus de détails.
8. Si l'urée DEF n'est pas conforme aux spécifications, si elle n'est pas claire ou qu'elle n'a pas une légère odeur d'ammoniac, consulter le concessionnaire agréé.

DX,DEF,CLEANTANK -28-12JUL13-1/1

Mise au rebut de l'urée DEF

Alors que l'écoulement d'une faible quantité d'urée DEF sur le sol n'est pas très dommageable, il faut éviter de répandre de grandes quantités d'urée DEF. En cas de déversement important, contacter les autorités locales chargées de l'environnement pour obtenir de l'aide concernant le nettoyage.

Si une grande quantité d'urée DEF n'est pas conforme aux valeurs prescrites, contacter le fournisseur d'urée DEF pour obtenir de l'aide concernant la mise au rebut. Ne pas faire couler de grandes quantités d'urée DEF sur le sol, ni transférer de l'urée DEF vers une installation de traitement des eaux usées.

DX,DEF,DISPOSE -28-13JUN13-1/1

Liquide de refroidissement pour moteur diesel (moteur avec chemises de cylindre humides)

Liquides de refroidissement recommandés

Utiliser de préférence les liquides de refroidissement pré-dilués suivants:

- **John Deere COOL-GARD™II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

Le liquide de refroidissement COOL-GARD II Premix est disponible dans plusieurs concentrations et avec différents seuils limites de protection contre le gel, comme l'indique le tableau suivant.

COOL-GARD II Premix	Limite de protection contre le gel
COOL-GARD II 20/80	-9 °C (16 °F)
COOL-GARD II 30/70	-16 °C (3 °F)
COOL-GARD II 50/50	-37 °C (-34 °F)
COOL-GARD II 55/45	-45 °C (-49 °F)
COOL-GARD II PG 60/40	-49 °C (-56 °F)
COOL-GARD II 60/40	-52 °C (-62 °F)

Les produits COOL-GARD II Premix ne sont pas tous disponibles dans tous les pays.

Utiliser le COOL-GARD II PG lorsqu'un liquide de refroidissement non toxique est nécessaire.

Autres liquides de refroidissement recommandés

Le liquide de refroidissement suivant peut également être utilisé:

- John Deere COOL-GARD II Concentrate mélangé à 40—60 % avec de l'eau de bonne qualité.

IMPORTANT: Lors du mélange du liquide de refroidissement concentré avec de l'eau, la concentration ne doit être ni inférieure à 40%, ni supérieure à 60%. Une concentration inférieure à 40% n'apporte pas les additifs nécessaires à une protection efficace contre la corrosion. Une concentration supérieure à 60% peut être à l'origine de la formation de gel dans le liquide de refroidissement et de problèmes dans le circuit de refroidissement.

Autres liquides de refroidissement

D'autres liquides de refroidissement à base d'éthylène glycol ou de propylène glycol peuvent être utilisés s'ils répondent aux caractéristiques suivantes:

- Liquide de refroidissement pré-dilué conforme aux exigences ASTM D6210
- Liquide de refroidissement concentré conforme aux exigences ASTM D6210 dans un mélange à concentration de 40—60% avec de l'eau de qualité

Si aucun liquide de refroidissement conforme à une de ces caractéristiques n'est disponible, utiliser un liquide de refroidissement concentré ou pré-dilué qui contient un minimum des propriétés chimiques et physiques suivantes:

- Il doit empêcher la cavitation des chemises et pour cela satisfaire aux critères du test de cavitation John Deere ou de l'essai sur parc de véhicules, la capacité de charge du moteur étant supérieure ou égale à 60%
- Il doit contenir des additifs sans nitrite
- Il doit assurer la protection contre la corrosion des métaux utilisés dans le circuit de refroidissement (fonte, alliages d'aluminium, alliages de cuivre tels que le laiton)

Qualité de l'eau

La qualité de l'eau est essentielle à l'efficacité du circuit de refroidissement. L'utilisation d'eau distillée, déionisée ou déminéralisée est recommandée pour le mélange avec le concentré de liquide de refroidissement à base d'éthylène glycol et de propylène glycol.

Périodicité des vidanges de liquide de refroidissement

Vidanger et rincer le circuit de refroidissement, puis le remplir de liquide de refroidissement neuf aux intervalles prescrits (variables en fonction du liquide utilisé).

En cas d'utilisation d'un autre liquide de refroidissement que COOL-GARD II ou COOL-GARD II PG, diminuer l'intervalle de vidange à 6 ans ou 6000 heures de service.

En cas d'utilisation d'un autre liquide de refroidissement que COOL-GARD II ou COOL-GARD II PG, diminuer l'intervalle de vidange à 2 ans ou 2000 heures de service.

IMPORTANT: Ne jamais utiliser d'additifs d'étanchéité de circuit de refroidissement ni d'antigel contenant ce type d'additifs.

Ne pas mélanger des liquides de refroidissement à base d'éthylène glycol et de propylène glycol.

Ne pas utiliser de liquide de refroidissement contenant des nitrites.

COOL-GARD est une marque commerciale de Deere & Company

DX,COOL3 -28-15MAY13-1/1

Diluant pour liquide de refroidissement John Deere Cool-Gard II

La concentration de certains additifs pour liquide de refroidissement diminue graduellement lorsque le moteur fonctionne. En cas d'utilisation de COOL-GARD™ II Premix et COOL-GARD II Concentrate, procéder à l'apport d'additifs entre deux vidanges de liquide de refroidissement en ajoutant du diluant COOL-GARD II Coolant Extender.

Le diluant pour liquide de refroidissement COOL-GARD II Coolant Extender ne doit pas être ajouté sauf si les bandes-éprouvettes du liquide de refroidissement indiquent le contraire. Ces bandes-éprouvettes permettent de vérifier le seuil limite de protection contre le gel, la concentration en additifs et le pH du liquide de refroidissement de manière simple et efficace.

Contrôler le liquide de refroidissement tous les 12 mois et à chaque fois que du liquide a été perdu à la suite de fuites ou d'une surchauffe.

IMPORTANT: Ne pas utiliser les bandes-éprouvettes COOL-GARD II avec COOL-GARD II PG.

Le diluant pour liquide de refroidissement COOL-GARD II Coolant Extender est un additif chimique conçu pour être utilisé avec tous les liquides de refroidissement COOL-GARD II. Le diluant pour liquide de refroidissement COOL-GARD II Coolant Extender ne convient pas pour les liquides de refroidissement contenant des nitrites.

IMPORTANT: Ne pas ajouter d'additifs pour liquide de refroidissement lorsque le circuit de refroidissement a été vidangé et rempli de l'un des liquides de refroidissement suivants:

- **John Deere COOL-GARD II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

L'emploi d'additifs non recommandés peut entraîner la précipitation de l'additif, la formation de gel dans le liquide de refroidissement ou la corrosion des composants du circuit de refroidissement.

Ajouter du diluant pour liquide de refroidissement COOL-GARD II Coolant Extender à la concentration préconisée. NE PAS dépasser cette dose.

COOL-GARD est une marque commerciale de Deere & Company

DX,COOL16 -28-15MAY13-1/1

Utilisation en climats chauds

Les moteurs John Deere sont conçus pour fonctionner avec des liquides de refroidissement.

Toujours utiliser un liquide de refroidissement moteur recommandé, même lorsque le moteur est utilisé dans une région où la protection contre le gel n'est pas nécessaire.

IMPORTANT: Il est possible d'utiliser de l'eau comme liquide de refroidissement *mais uniquement en cas d'urgence.*

L'utilisation d'eau comme liquide de refroidissement - même si des additifs pour liquide de refroidissement ont été ajoutés - peut être à l'origine de formation de mousse, de corrosion des surfaces chaudes en aluminium ou en fer, de tartre et de cavitation.

Vidanger le circuit de refroidissement et le remplir de liquide à base recommandé dès que possible.

DX,COOL6 -28-15MAY13-1/1

Qualité de l'eau pour mélange avec le liquide de refroidissement concentré

Les liquides de refroidissement moteur sont composés de trois substances chimiques: l'éthylène glycol (EG) ou propylène glycol (PG) antigel, les agents inhibiteurs et une eau de bonne qualité.

La qualité de l'eau est essentielle à l'efficacité du circuit de refroidissement. L'utilisation d'eau distillée, déionisée ou déminéralisée est recommandée pour le mélange avec le concentré de liquide de refroidissement à base d'éthylène glycol et de propylène glycol.

Toute eau utilisée dans le circuit de refroidissement doit être conforme aux valeurs prescrites minimales suivantes:

Chlorures	< 40 mg/l
Sulfates	< 100 mg/l
Total solides	< 340 mg/l
Total solides dissous / dureté	< 170 mg/l
pH	5.5—9.0

IMPORTANT: Ne pas utiliser d'eau de consommation en bouteille parce qu'elle contient souvent des concentrations plus importantes de solides dissous.

Protection contre le gel

La limite de protection antigel du liquide de refroidissement est liée aux concentrations relatives de glycol et d'eau dans le liquide.

Éthylène glycol	**Limite de protection antigel**
40%	-24 °C (-12 °F)
50%	-37 °C (-34 °F)
60%	-52 °C (-62 °F)
Propylène glycol	**Limite de protection antigel**
40%	-21 °C (-6 °F)
50%	-33 °C (-27 °F)
60%	-49 °C (-56 °F)

NE PAS utiliser de mélange liquide de refroidissement/eau dont la teneur en éthylène glycol ou en propylène glycol dépasse 60%.

DX,COOL19 -28-15MAY13-1/1

Contrôle du point de gel du liquide de refroidissement

L'utilisation d'un réfractomètre manuel pour liquide de refroidissement constitue le moyen le plus rapide, le plus simple et le plus précis pour déterminer le point de gel du liquide de refroidissement. Cette méthode est plus précise qu'une bandelette d'essai ou qu'un aréomètre à flotteur pouvant donner des résultats erronés.

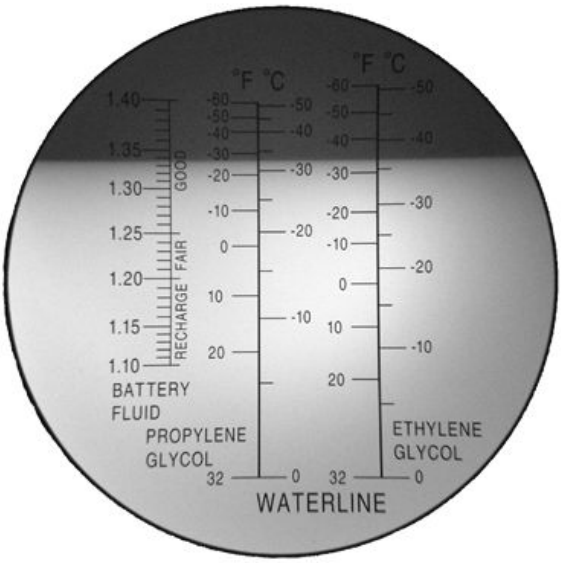
Un réfractomètre pour liquide de refroidissement est disponible auprès du concessionnaire John Deere, via le programme d'outils SERVICEGARD™. L'outil portant la référence 75240 est une solution économique pour déterminer avec précision le point de gel sur le terrain.

Pour utiliser cet outil:

1. Laisser le circuit de refroidissement refroidir jusqu'à la température ambiante.
2. Ouvrir le bouchon du radiateur pour accéder au liquide de refroidissement.
3. À l'aide du compte-gouttes inclus, prélever un petit échantillon de liquide de refroidissement.
4. Ouvrir le couvercle du réfractomètre, déposer une gouttelette de liquide de refroidissement sur la vitre et refermer le couvercle.
5. Regarder dans l'objectif et mettre au point selon besoin.
6. Noter le point de gel indiqué pour le type de liquide de refroidissement contrôlé (éthylène glycol ou propylène glycol).

TS1732 —UN—04SEP13

Référence SERVICEGARD™ 75240



TS1733 —UN—04SEP13

Représentation d'une gouttelette de liquide de refroidissement 50/50 sur la vitre du réfractomètre

SERVICEGARD est une marque commerciale de Deere & Company

DX,COOL,TEST -28-13JUN13-1/1

Huile de rodage pour moteur diesel — Moteurs sans homologation relative aux normes d'émissions et moteurs avec homologation Tier 1, Tier 2, Tier 3, Phase I, Phase II et Phase III

Les moteurs neufs sont remplis à l'usine d'huile moteur John Deere Break-In™ ou John Deere Break-In Plus™. Pendant le rodage, faire l'appoint d'huile de rodage pour moteur John Deere Break-In™ ou Break-In Plus™ selon besoin pour maintenir le niveau d'huile prescrit.

Faire tourner le moteur dans différentes conditions, notamment avec des charges lourdes et au ralenti minimum, pour asseoir correctement tous les composants du moteur.

Si de l'huile de rodage pour moteur John Deere Break-In™ est utilisée pendant le fonctionnement initial d'un moteur neuf ou reconditionné, vidanger l'huile et remplacer le filtre au plus tard après 100 heures de service.

Si de l'huile de rodage pour moteur John Deere Break-In Plus™ est utilisée, vidanger l'huile et remplacer le filtre au plus tôt après 100 heures de service et au plus tard à l'intervalle prescrit pour l'huile John Deere Plus-50™ II ou Plus-50™.

Après la remise en état d'un moteur, le remplir d'huile de rodage John Deere Break-In™ ou Break-In Plus™.

Si de l'huile de rodage pour moteur John Deere Break-In™ ou Break-In Plus™ n'est pas disponible, utiliser une huile moteur de viscosité SAE 10W-30 satisfaisant à l'une des classifications suivantes; vidanger l'huile et remplacer le filtre au plus tard après 100 heures de service:

- Classification API CE
- Classification API CD
- Classification API CC
- Norme ACEA E2
- Norme ACEA E1

IMPORTANT: Ne pas utiliser d'huile Plus-50™ II, Plus-50™ ou toute huile moteur conforme à l'une des spécifications suivantes pendant le rodage initial d'un moteur neuf ou reconditionné:

API CK-4	**ACEA E9**
API CJ-4	**ACEA E7**
API CI-4 PLUS	**ACEA E6**
API CI-4	**ACEA E5**
API CH-4	**ACEA E4**
API CG-4	**ACEA E3**
API CF-4	
API CF-2	
API CF	

Ces huiles ne permettent pas un rodage correct du moteur.

L'huile moteur Break-In Plus™ de John Deere peut être utilisée pour tous les moteurs diesel John Deere, quel que soit le niveau de certification sur les émissions.

Après la période de rodage, utiliser de l'huile John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™ ou toute autre huile pour moteur diesel recommandée dans ce livret.

Break-In est une marque commerciale de Deere & Company.
Break-In Plus est une marque commerciale de Deere & Company
Plus-50 est une marque commerciale de Deere & Company.

DX,ENOIL4 -28-02NOV16-1/1

Huile de rodage pour moteur John Deere Break-In Plus™ — Moteurs Tier 4 Interim/Phase IIIB et Tier 4 Final/Phase IV

Les nouveaux moteurs sont remplis à l'usine d'huile moteur John Deere Break-In Plus™. Pendant le rodage, faire l'appoint d'huile de rodage pour moteur John Deere Break-In Plus™ en fonction des besoins afin de maintenir le niveau d'huile prescrit.

Faire tourner le moteur dans différentes conditions, notamment sous des charges lourdes et avec un minimum de ralenti, pour asseoir correctement tous les composants du moteur.

Lors des premières heures d'utilisation d'un moteur neuf ou reconditionné, vidanger l'huile et remplacer le filtre au plus tôt après 100 heures de service et au plus tard à l'intervalle prescrit pour l'huile John Deere Plus-50™ II.

Après le reconditionnement du moteur, le remplir d'huile de rodage John Deere Break-In Plus™.

Si de l'huile de rodage John Deere Break-In Plus™ n'est pas disponible, utiliser une huile moteur de viscosité SAE 10W-30 satisfaisant à l'une des spécifications suivantes:

- Classification API CK-4
- Classification API CJ-4
- Norme ACEA E9
- Norme ACEA E6

Si l'une de ces huiles est utilisée pendant le premier fonctionnement d'un moteur neuf ou reconditionné, changer l'huile et le filtre au plus tôt après 100 heures de service et au plus tard après 250 heures de service.

IMPORTANT: N'utiliser aucune autre huile moteur durant le rodage initial d'un moteur neuf ou reconditionné.

L'huile moteur John Deere Break-In Plus™ peut être utilisée pour tous les moteurs diesel John Deere, quel que soit le niveau de certification sur les émissions.

Après la période de rodage, utiliser l'huile John Deere Plus-50™ II ou toute autre huile moteur recommandée dans ce manuel.

Break-In Plus est une marque commerciale de Deere & Company
Plus-50 est une marque commerciale de Deere & Company.

DX,ENOIL16 -28-02NOV16-1/1

Huile pour moteur diesel — Moteurs Tier 2 et Phase II

Choisir la viscosité de l'huile en fonction de la température extérieure probable jusqu'à la prochaine vidange.

Utiliser de préférence l'huile John Deere Plus-50™ II.

L'huile John Deere Plus-50™ est également recommandée.

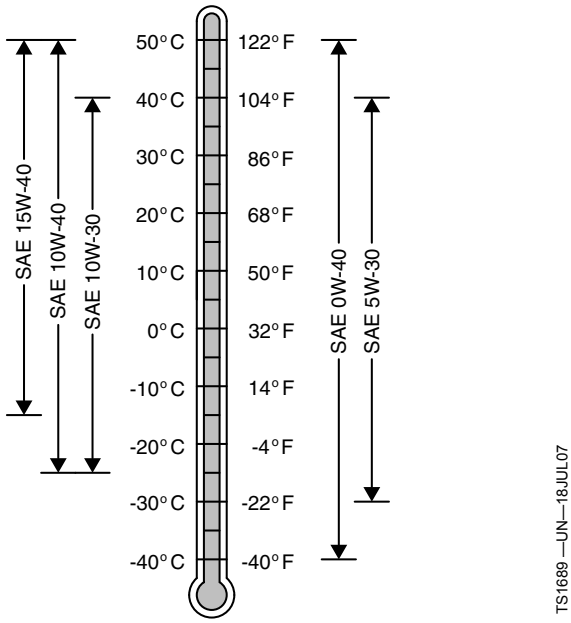
D'autres huiles peuvent être utilisées si elles sont conformes à au moins l'une des spécifications suivantes:

- John Deere Torq-Gard™
- Classification API CK-4
- Classification API CJ-4
- Classification API CI-4 PLUS
- Classification API CI-4
- Classification API CH-4
- Norme ACEA E9
- Norme ACEA E7
- Norme ACEA E6
- Norme ACEA E5
- Norme ACEA E4

Utiliser de préférence des huiles multigrades.

La qualité et la teneur en soufre du gazole doivent être conformes à toutes les réglementations existantes concernant les émissions de la région où le moteur est utilisé.

Plus-50 est une marque commerciale de Deere & Company
Torq-Gard est une marque commerciale de Deere & Company



Viscosités d'huile pour différentes températures extérieures

NE PAS utiliser de gazole contenant plus de 10000 mg/kg de soufre (10000 ppm).

DX,ENOIL7 -28-02NOV16-1/1

Huile pour moteur diesel — Moteurs Tier 4 Interim/Phase IIIB et Tier 4 Final/Phase IV

Choisir la viscosité de l'huile en fonction de la température extérieure probable jusqu'à la prochaine vidange.

L'huile moteur John Deere Plus-50™ II est recommandée.

Des intervalles d'entretien prolongés peuvent s'appliquer lorsque l'huile moteur John Deere Plus-50™ II est utilisée. Consulter le tableau des intervalles de vidange de l'huile moteur et s'adresser au concessionnaire John Deere pour plus de détails.

Si l'huile moteur John Deere Plus-50™ II n'est pas disponible, utiliser une l'huile moteur conforme à l'une au moins des spécifications suivantes:

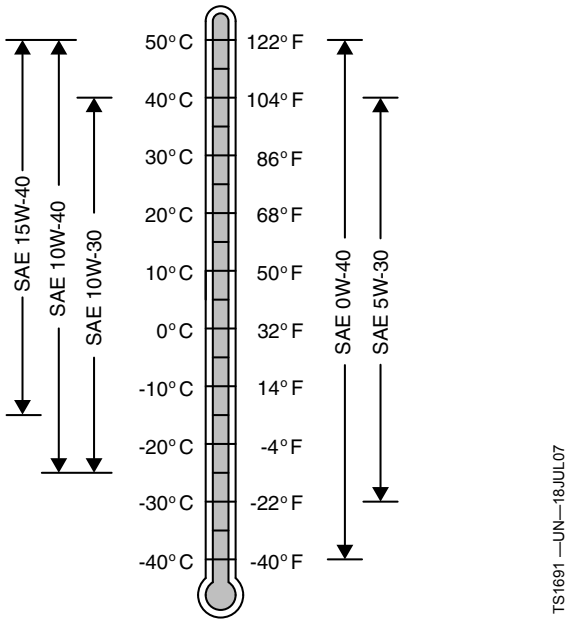
- Classification API CK-4
- Classification API CJ-4
- Norme ACEA E9
- Norme ACEA E6

NE PAS utiliser d'huile moteur ayant une teneur en cendres sulfatées supérieure à 1,0%, ou contenant plus de 0,12% de phosphore ou 0,4% de soufre.

Utiliser de préférence des huiles multigrades.

La qualité et la teneur en soufre du gazole doivent être conformes à toutes les réglementations existantes concernant les émissions de la région où le moteur est utilisé.

Plus-50 est une marque commerciale de Deere & Company



Viscosités d'huile pour différentes températures extérieures

IMPORTANT: N'utiliser que du gazole à teneur en soufre très faible (Ultra Low Sulfur Diesel) ne dépassant pas 15 mg/kg (15 ppm).

DX,ENOIL14 -28-02NOV16-1/1

Périodicité des opérations d'entretien d'huile pour moteur diesel utilisé à haute altitude

Pour éviter une dégradation excessive de l'huile et toute détérioration éventuelle du moteur, réduire les intervalles de vidange d'huile et de changement du filtre de 50% par rapport aux valeurs recommandées initialement si le moteur doit être utilisé à une altitude dépassant **1675 m (5500 ft)**.

L'analyse de l'huile peut permettre de prolonger les intervalles d'entretien.

Utiliser uniquement les types d'huile autorisés.

Exemple de périodicité initiale (en heures)	Périodicité pour l'utilisation à haute altitude (en heures)
125	60
150	75
175	85
200	100
250	125
275	135
300	150
350	175
375	185
400	200
500	250

DX,ENOIL,SERV,HIALT -28-11NOV14-1/1

Intervalles de vidange d'huile moteur et de remplacement du filtre — Moteurs Tier 2 et Phase II

Les intervalles recommandés de vidange d'huile moteur et de remplacement du filtre dépendent de la capacité du carter d'huile, du type d'huile moteur et de filtre utilisé et de la teneur en soufre du gazole. Les intervalles d'entretien réels dépendent également des conditions de travail et d'entretien.

Effectuer une analyse de l'huile pour déterminer son état et par conséquent l'intervalle d'entretien approprié pour l'huile et le filtre. Pour plus d'informations concernant l'analyse d'huile moteur, consulter le concessionnaire John Deere.

Vidanger l'huile et changer le filtre au moins une fois tous les 12 mois, même si le nombre d'heures de service est inférieur à l'intervalle de vidange recommandé.

La **teneur en soufre du gazole** influe sur les intervalles de vidange d'huile moteur et de changement du filtre.

- L'utilisation d'un gazole dont la teneur en soufre est inférieure à 2000 mg/kg (2000 ppm) est RECOMMANDÉE.
- L'utilisation d'un gazole dont la teneur en soufre est comprise entre 2000 et 5000 mg/kg (2000 et 5000 ppm) RÉDUIT l'intervalle entre les changements d'huile et de filtre.
- AVANT d'utiliser un gazole dont la teneur en soufre est supérieure à 5000 mg/kg (5000 ppm), consulter le concessionnaire John Deere.

IMPORTANT: Pour éviter toute détérioration du moteur:

- **Réduire de 50% les intervalles de vidange d'huile et de changement de filtre en cas d'utilisation de mélanges de biogazole supérieurs à B20. L'analyse de l'huile peut permettre de prolonger les intervalles d'entretien.**
- **Utiliser uniquement les types d'huile autorisés.**

Plus-50 est une marque commerciale de Deere & Company
Torq-Gard est une marque commerciale de Deere & Company

Types d'huile autorisés:

- Les “huiles Plus-50” comprenant les huiles John Deere Plus-50™ II et John Deere Plus-50™
- Les “autres huiles” comprenant les huiles John Deere Torq-Gard™, API CK-4, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, API CH-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5 et ACEA E4

Intervalles de vidange d'huile moteur et de remplacement du filtre	
Teneur en soufre	Inférieure à 2000 mg/kg (2000 ppm)
Huiles Plus-50	375 heures
Autres huiles	250 heures
Teneur en soufre	2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm)
Huiles Plus-50	275 heures
Autres huiles	150 heures
Teneur en soufre	5000—10000 mg/kg (5000—10000 ppm)
Huiles Plus-50	187 heures (voir le concessionnaire John Deere)
Autres huiles	125 heures (voir le concessionnaire John Deere)
L'analyse de l'huile peut permettre de prolonger la périodicité de vidange des “autres huiles”, sans toutefois dépasser l'intervalle prescrit pour les huiles Plus-50. L'analyse d'huile consiste à prélever une série d'échantillons d'huile à des intervalles de 50 heures, au-delà de la périodicité d'entretien normale, jusqu'à ce que les données indiquent que la durée de vie utile de l'huile touche à sa fin ou que l'intervalle d'entretien maximum pour les huiles John Deere Plus-50 est atteint.	

DX,ENOIL12,T2,STD -28-02NOV16-1/1

Intervalles de vidange d'huile moteur et de remplacement du filtre — Moteurs Tier 4 Interim/Phase IIIB et Tier 4 Final/Phase IV

Les intervalles recommandés de vidange d'huile moteur et de remplacement du filtre dépendent de la capacité du carter d'huile, du type d'huile moteur et de filtre utilisé et de la teneur en soufre du gazole. Les intervalles d'entretien réels dépendent également des conditions de travail et d'entretien.

Effectuer une analyse de l'huile pour déterminer son état et par conséquent l'intervalle d'entretien approprié pour l'huile et le filtre. Pour plus d'informations concernant l'analyse d'huile moteur, consulter le concessionnaire John Deere.

Vidanger l'huile et changer le filtre au moins une fois tous les 12 mois, même si le nombre d'heures de service est inférieur à l'intervalle de vidange recommandé.

La **teneur en soufre du gazole** influe sur les intervalles de vidange d'huile moteur et de changement du filtre. Une teneur en soufre plus élevée réduit les intervalles de vidange d'huile et de remplacement du filtre.

L'utilisation d'un gazole dont la teneur en soufre est inférieure à 15 mg/kg (15 ppm) est INDISPENSABLE.

L'utilisation du moteur à haute altitude réduit les intervalles de vidange d'huile. Voir sous Périodicité des opérations d'entretien d'huile pour moteur diesel utilisé à haute altitude pour des informations supplémentaires.

IMPORTANT: Pour éviter toute détérioration du moteur:

- **Réduire de 50% les intervalles de vidange d'huile et de changement de filtre en cas d'utilisation de mélanges de biogazole supérieurs à B20. L'analyse de l'huile peut permettre de prolonger les intervalles d'entretien.**
- **Utiliser uniquement les types d'huile autorisés.**

Types d'huile autorisés

- John Deere Plus-50™ II
- Les "autres huiles" comprenant les huiles répondant aux spécifications API CK-4, API CJ-4, ACEA E9 et ACEA E6

Intervalles de vidange d'huile moteur et de remplacement du filtre	
John Deere Plus-50™ II	400 heures
Autres huiles	250 heures
L'analyse de l'huile peut permettre de prolonger la périodicité de vidange des “autres huiles”, sans toutefois dépasser l'intervalle prescrit pour les huiles Plus-50™ II. L'analyse d'huile consiste à prélever une série d'échantillons d'huile à des intervalles de 50 heures de service, au-delà de la périodicité d'entretien normale, jusqu'à ce que les données indiquent que la durée de vie utile de l'huile touche à sa fin ou que l'intervalle d'entretien maximum pour les huiles John Deere Plus-50 II est atteint.	

Plus-50 est une marque commerciale de Deere & Company

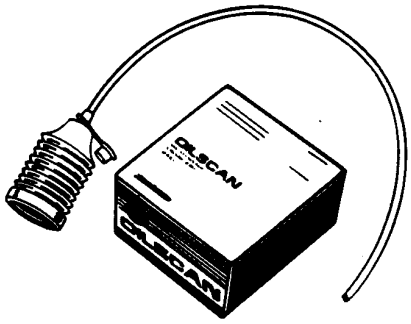
OUO6075,000457B -28-05JAN17-1/1

Oilscan™ et CoolScan™

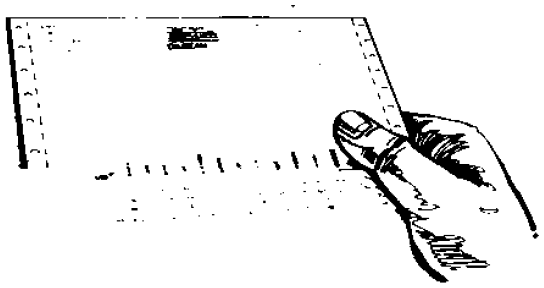
Oilscan™ et CoolScan™ sont des programmes d'échantillonnage John Deere aidant à contrôler les performances de la machine et à identifier les problèmes potentiels avant qu'ils ne causent de graves dommages.

Les échantillons d'huile et de liquide de refroidissement doivent être prélevés dans chaque circuit avant les intervalles de vidange préconisés.

Vérifier la disponibilité des kits Oilscan™ et CoolScan™ auprès du concessionnaire John Deere.



T6828AB —UN—15JUN89



T6829AB —UN—26AUG11

Oilscan est une marque commerciale de Deere & Company
CoolScan est une marque commerciale de Deere & Company

DX,OILSCAN -28-13SEP11-1/1

Huiles de la boîte de vitesses ProDrive™, de l'entraînement du convoyeur d'alimentation multi-régimes CommandTouch™, du circuit de transmission hydrostatique, du circuit hydraulique principal et de la boîte d'engrenages principale du moteur

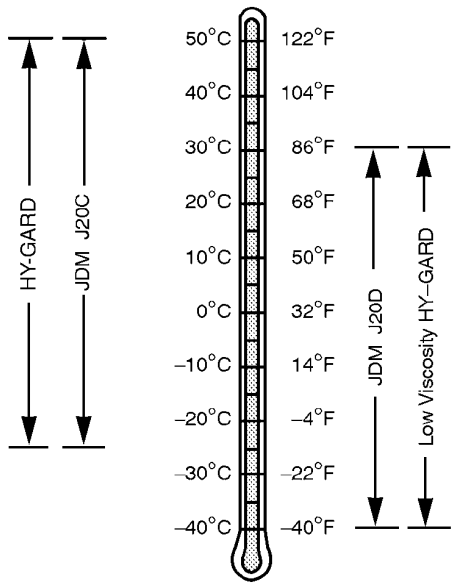
NOTE: Les machines sont remplies en usine d'huile John Deere Hy-Gard™.

Seules les huiles suivantes sont homologuées:

- John Deere Hy-Gard™
- Huiles répondant à la norme John Deere JDM J20C

NOTE: Avec des températures extrêmement basses, seules les huiles suivantes peuvent être utilisées à la place:

- *Faible viscosité Hy-Gard™*
- *Huiles répondant à la norme John Deere JDM J20D*



ZX1030848 —UN—15SEP02

Hy-Gard est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,00046CB -28-30MAR17-1/1

Huiles des boîtes d'engrenages des boîtes de vitesses (machines avec changement de vitesse mécanique et par boutons-poussoirs), des réductions finales, de la vis de remplissage, de l'arbre de renvoi principal et de l'entraînement des organes de battage à deux vitesses

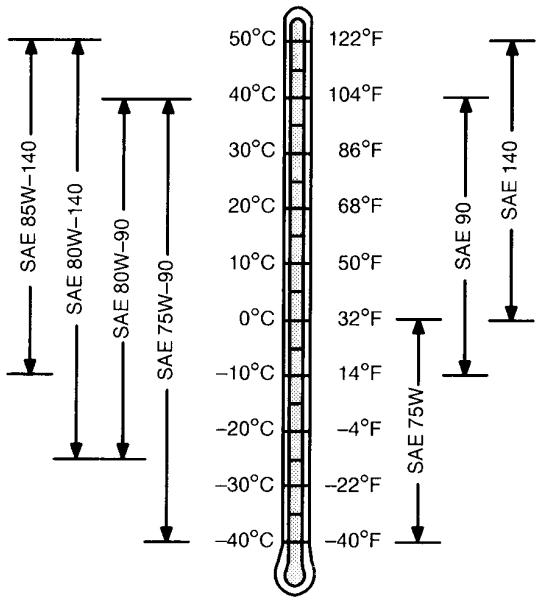
Choisir la viscosité de l'huile en fonction de la température extérieure probable jusqu'à la prochaine vidange.

Utiliser de préférence les huiles suivantes:

- HUILE DE TRANSMISSION John Deere GL-5
- John Deere EXTREME-GARD™

D'autres huiles peuvent être utilisées si elles sont conformes à la classification de service API GL-5.

Référence produit	Description	Taille
TY6252	Huile pour engrenages 80W/90 GL5	Fût de 16 kg (fût de 35 lb)
TY6296	Huile pour engrenages 80W/90 GL5	Bidon de 0,9 l (bidon de 1 qt)
TY6256	Huile pour engrenages 85W/140 GL5	Fût de 16 kg (fût de 35 lb)
TY6345	Huile pour engrenages 85W/140 GL5	Bidon de 0,9 l (bidon de 1 qt)



TS1653 —UN—14MAR96

EXTREME-GARD est une marque commerciale de Deere & Company.

OUO6075,00046CC -28-28MAR17-1/1

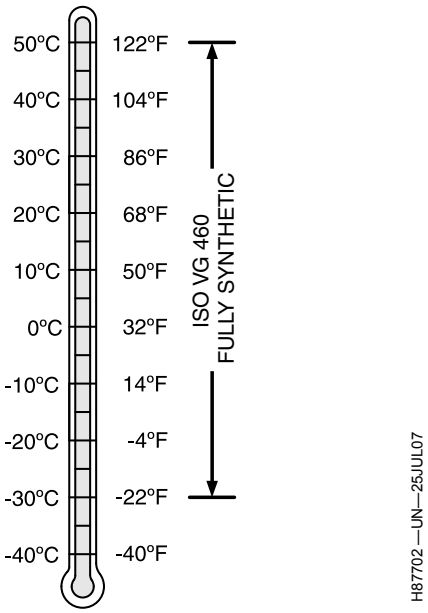
Boîte d'engrenages de l'inverseur du convoyeur d'alimentation

Il est recommandé d'utiliser l'huile suivante :

- ISO VG 460 John Deere (100% synthétique)

D'autres huiles de transmission peuvent être utilisées, si elles sont conformes à l'ensemble des spécifications suivantes :

- Huile de transmission ISO VG 460 par ISO12925-1 type CKD
- ANSI/AGMA 9005-E02 (EP)
- US Steel 224
- DIN 51517-3 (CLP)



Viscosités d'huile pour différentes températures extérieures

OUO6075,00046CD -28-28MAR17-1/1

Graisse

Utiliser une graisse de viscosité NLGI convenant aux températures extérieures prévues entre les entretiens.

La graisse suivante est recommandée:

- Graisse John Deere SD POLYUREA (TY6341)

D'autres graisses peuvent être utilisées si elles satisfont aux spécifications suivantes:

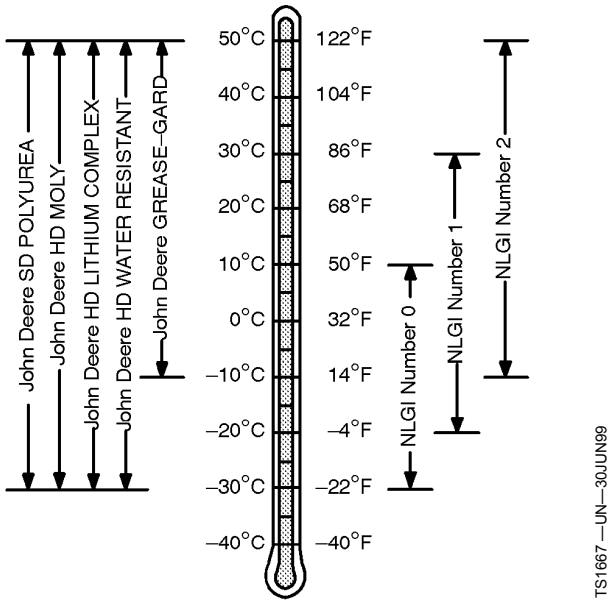
- Classification de performance NLGI GC-LB

IMPORTANT: La graisse John Deere SD POLYUREA (TY6341) est la graisse requise pour les cames de détection de couple de la chambre d'alimentation.

Certains types de graisse s'épaississent et ne sont pas compatibles entre eux.

S'il manque un graisseur, le remplacer immédiatement. Nettoyer minutieusement les graisseurs avant d'utiliser le pistolet à graisse.

Numéro du produit	Description
TY6341	Graisse universelle pour température élevée et pression extrême, particulièrement efficace dans les applications à engrenage concourant.



HX,AG,SF7350 -28-26OCT99-1/1

Liquide de frein (suivant équipement)

IMPORTANT: Lors du retrait du bouchon, empêcher tout contaminant de pénétrer dans le réservoir.

Le liquide doit être à 6 mm (1/4 in) du haut du réservoir.

Remplir le réservoir de liquide de frein hydraulique SAE J1703d, DOT-3 ou DOT-4.

OUO6075,0000AE9 -28-10DEC10-1/1

Filtres à huile

La filtration des huiles est indispensable à un fonctionnement et une lubrification corrects. Les filtres à huile de marque John Deere ont été conçus et fabriqués spécialement pour les applications John Deere.

Les filtres John Deere satisfont aux exigences de qualité du matériau filtrant, de rendement du filtre, de résistance d'assemblage du matériau filtrant et du capuchon, de durée de vie du boîtier (le cas échéant) et de tenue en pression du joint du filtre. Il est possible que des filtres à huile d'une autre marque que John Deere ne soient pas conformes à ces caractéristiques essentielles de John Deere.

Changer les filtres régulièrement en fonction des intervalles indiqués dans la présente publication.

DX,FILT1 -28-11APR11-1/1

Filtres à carburant

L'importance de la filtration des carburants pour le bon fonctionnement des circuits d'alimentation modernes ne peut guère être trop soulignée. Dû à une réglementation sur les émissions toujours plus sévère et à des moteurs de plus en plus puissants, les systèmes d'alimentation en carburant doivent fonctionner à des pressions beaucoup plus élevées. Ces hautes pressions ne peuvent être atteintes qu'avec des composants d'injection du carburant ayant des tolérances très étroites. Ces tolérances de fabrication étroites ont réduit de manière significative les capacités en matière de débris et d'eau.

Les filtres à carburant de marque John Deere ont été conçus et fabriqués spécialement pour les moteurs John Deere.

Pour protéger le moteur contre les débris et l'eau, toujours remplacer les filtres à carburant comme indiqué dans ce manuel.

DX,FILT2 -28-14APR11-1/1

Utilisation d'autres lubrifiants et de lubrifiants synthétiques

Les conditions de service rencontrées dans certaines régions peuvent rendre nécessaire l'utilisation de lubrifiants répondant à d'autres prescriptions que celles indiquées dans la présente publication.

Il est possible que certains liquides de refroidissement et lubrifiants John Deere ne soient pas disponibles à proximité.

Consulter le concessionnaire John Deere pour obtenir informations et prescriptions.

Les lubrifiants synthétiques peuvent être utilisés à condition de présenter les performances voulues tel qu'indiqué dans la présente publication.

Les seuils de température et la périodicité des opérations d'entretien indiqués dans le présent manuel s'appliquent aux huiles conventionnelles et synthétiques.

Les huiles de récupération ayant subi un second raffinage peuvent être utilisées si le lubrifiant final présente les performances voulues.

DX,ALTER -28-11APR11-1/1

Stockage des lubrifiants

Les performances de l'équipement ne peuvent être optimales que si les lubrifiants utilisés pour son entretien sont absolument propres.

Utiliser des récipients propres pour la manipulation de tous les lubrifiants.

Stocker les lubrifiants et leurs récipients à l'abri de la poussière et de l'humidité. Entreposer les récipients sur le côté pour éviter l'accumulation d'eau et de saletés.

S'assurer que les récipients sont correctement repérés de manière à pouvoir aisément identifier leur contenu.

Éliminer de manière conforme les récipients usagés et les résidus de lubrifiant qui peuvent s'y trouver.

DX,LUBST -28-11APR11-1/1

Mélanges de lubrifiants

Éviter en général de mélanger des huiles de marques ou types différents. Les fabricants ajoutent des additifs à leurs huiles pour obtenir certaines propriétés ou répondre à certaines spécifications.

Le mélange d'huiles différentes peut réduire l'efficacité des additifs et altérer la qualité du lubrifiant.

Consulter le concessionnaire John Deere pour obtenir informations et prescriptions.

DX,LUBMIX -28-18MAR96-1/1

Intervalle d'entretien - Configuration ou effacement

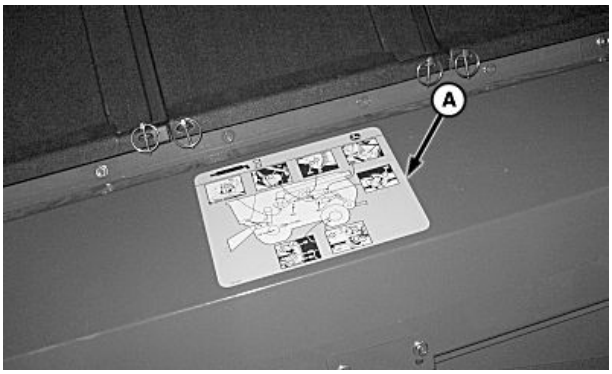
ATTENTION: Pour éviter tout risque de blessure, ne jamais lubrifier ni entretenir la machine, l'unité de récolte ou le moteur pendant que le moteur tourne. Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

IMPORTANT: La périodicité indiquée correspond à des conditions d'utilisation normales. Effectuer l'entretien plus souvent si la machine est utilisée dans des conditions difficiles.

Pour plus de détails sur la configuration ou l'effacement des intervalles d'entretien, se reporter à Aide pour poste de conduite ou Aide pour application de calibrages.

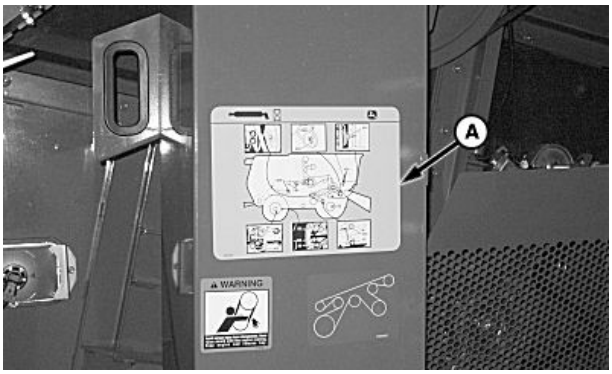
OUO6075,0004552 -28-20DEC16-1/1

Emplacements des autocollants de lubrification



H97176 —UN—30JUN10

Autocollant de lubrification, côté gauche



H97177 —UN—30JUN10

Autocollant de lubrification, côté droit

A—Autocollants de lubrification

IMPORTANT: Machines HillMaster: Éviter tout risque de blessure par écrasement. Toujours abaisser complètement le système de mise à niveau en dévers de la moissonneuse-batteuse avant de procéder à des travaux d'entretien, de réglage ou de réparation sous la machine. Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Les autocollants de lubrification (A) indiquent l'emplacement des différents points de graissage de la machine. Respecter les intervalles de lubrification indiqués sur ces autocollants et se référer aux intervalles de temps indiqués dans cette section pour de plus amples informations.

Toute défaillance ou surchauffe des roulements/paliers peut provoquer un incendie. Pour limiter les risques, respecter les intervalles de temps indiqués dans cette section pour de plus amples informations.

De la récolte et d'autres débris peuvent s'accumuler autour des roulements et de leurs protections. Inspecter et nettoyer régulièrement ces zones tout au long de la journée de travail.

OUO6075,00044AF -28-14NOV16-1/1

Remplacement des flexibles hydrauliques

Les flexibles hydrauliques doivent être inspectés régulièrement pour s'assurer qu'ils sont exempts de fuites, de vrillage, de coupures, de fissures, d'abrasion, de corrosion, de tresses de fils métalliques exposées, ou de tout autre signe d'usure ou d'endommagement. Tout flexible hydraulique usé ou endommagé risque de subir une défaillance lors de l'utilisation et doit être remplacé sans délai. Consulter le concessionnaire John Deere pour les flexibles de rechange.

ATTENTION: L'utilisation d'un flexible de capacité nominale incorrecte risque d'endommager la machine et de provoquer des blessures graves, voire mortelles.

Si des flexibles doivent être fabriqués, s'assurer qu'ils présentent la même capacité nominale que ceux qu'ils remplacent. Consulter le concessionnaire John Deere pour connaître les capacités nominales correctes des flexibles.

Les flexibles risquent d'être usés ou endommagés en cas de longueur ou d'acheminement incorrect(e). Se servir de l'ancien flexible pour connaître la bonne longueur et l'acheminement correct.

Si les raccords ne sont pas corrects, les pièces en contact risquent d'être endommagées ou des fuites peuvent survenir. Veiller à utiliser des raccords en acier approuvés par le fabricant de flexibles. S'assurer que les dimensions et le type de filetage du flexible de rechange sont corrects.

OUO6075,00043CC -28-12OCT16-1/1

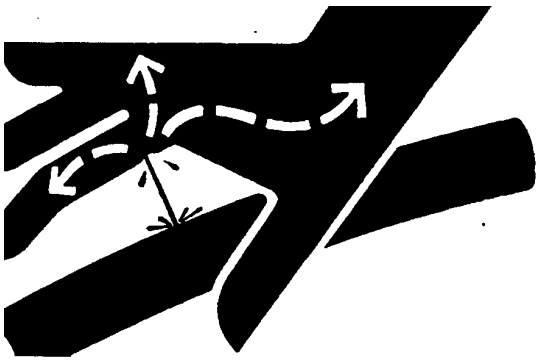
Propreté du circuit hydraulique

ATTENTION: Du liquide s'échappant sous pression peut avoir suffisamment de force pour pénétrer sous la peau et causer des blessures graves. Afin de prévenir tout accident, éliminer la pression avant de débrancher des conduites hydrauliques ou autres. Serrer tous les raccords avant de rétablir la pression. Rechercher les fuites à l'aide d'un morceau de carton. Se protéger les mains et le corps des liquides sous haute pression.

En cas d'accident, consulter immédiatement un médecin. Tout liquide ayant pénétré sous la peau doit être retiré par intervention chirurgicale dans les quelques heures qui suivent pour éviter les risques de gangrène. Les médecins non familiarisés avec ce type de blessure peuvent s'adresser au service médical de Deere & Company à Moline, Illinois, États-Unis, ou à toute autre autorité médicale compétente.

Propreté

Si le circuit hydraulique doit être débranché pour un entretien, protéger les extrémités des flexibles et des tubes, ainsi que les orifices des composants des risques de contamination à l'aide de chiffons non pelucheux ou de sacs en plastique propres.



X9811 —UN—23AUG88

Avant de remplacer un flexible, rincer l'intérieur du nouveau flexible avec du gazole propre ou un nettoyant usuel propre à base de pétrole, et ce pendant au moins dix secondes. N'utiliser ni eau, ni nettoyants solubles dans l'eau, ni air comprimé.

Enlever le couvercle du multicoupleur et le fixer à la station d'amarrage sur l'unité de récolte. Lors de l'accouplement de l'unité de récolte, éliminer les saletés et les débris des surfaces du multicoupleur.

OUO6075,00043CD -28-12OCT16-1/1

Pression de l'accumulateur

NOTE: En raison des différences de température, les pressions de l'accumulateur peuvent varier de manière significative et nécessitent un réglage. Consulter le concessionnaire John Deere pour plus de détails.

OUO6075,00043CE -28-12OCT16-1/1

Symboles de lubrification

ATTENTION: Ne jamais procéder à la lubrification ni à l'entretien du cueilleur à maïs quand le moteur de la machine tourne.

Utiliser le lubrifiant pour température élevée/pression extrême "John Deere Multipurpose SD Polyurea Grease" ou une graisse universelle SAE équivalente pour température élevée et pression extrême (EP) aux heures indiquées sur le symbole.

Lubrifier avec de l'huile John Deere SAE 30 ou une huile d'une viscosité plus élevée au nombre d'heures indiqué sur les symboles.

IMPORTANT: Les intervalles indiqués pour les opérations d'entretien se rapportent à des conditions de service normales. Effectuer l'entretien PLUS SOUVENT si la machine est utilisée dans des conditions défavorables.

OUO6075,0000852 -28-14MAR07-1/1

Entretien de la machine aux intervalles spécifiés

Effectuer les lubrifications, vérifications et réglages aux intervalles précisés dans les tableaux suivants. Effectuer l'entretien des différents éléments aux multiples de l'intervalle initial. Par exemple, à 1000 heures de service, faire aussi l'entretien des pièces mentionnées aux entretiens de 500 heures de service, de 250 heures de service, de 100 heures de service, de 25 heures de service ou chaque jour.

SS43267,00006D2 -28-12AUG15-1/1

Considérations importantes

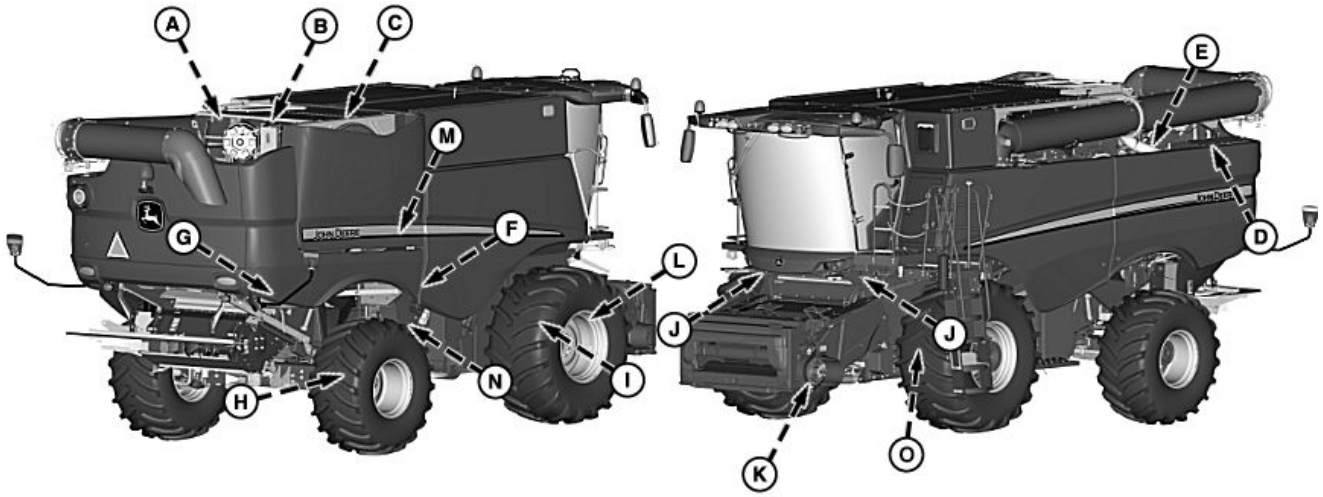
IMPORTANT: Nettoyer les raccords avant et après l'application de graisse. Remplacer immédiatement tout raccord manquant ou endommagé.

Les intervalles de lubrification et entretiens périodiques sont énumérés dans cette section.

Les emplacements et procédures sont énumérés dans la section pour cet intervalle.

OUO6075,00045A8 -28-25JAN17-1/1

Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 10 heures

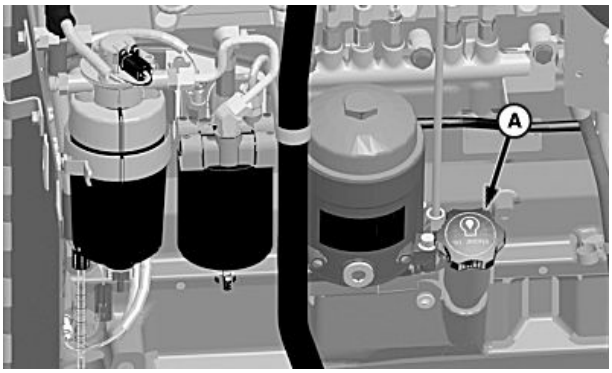


H1121746 —UN—12JUN17

Légende	Entretien	Toutes les 10 heures
A	Contrôle du niveau d'huile moteur	•
B	Vérification du niveau de liquide de refroidissement moteur	•
C	Nettoyage du tamis rotatif, du refroidisseur d'huile, du condenseur, du radiateur et du refroidisseur d'air de suralimentation	•
D	Contrôle de l'huile hydrostatique/hydraulique	•
E	Contrôle de l'huile de la boîte d'engrenages principale du moteur	•
F	Vidange de l'eau du réservoir du compresseur d'air (suivant équipement)	•
G	Contrôle du préfiltre à carburant	•
H	Graissage des pivots du moteur à deux vitesses de la transmission quatre roues motrices Graissage des roulements de fusée d'essieu renforcés et extra renforcés/axes-pivots de la transmission deux roues motrices (conditions boueuses)	•
I	Graissage des roulements extérieurs de réduction finale (conditions boueuses)	•
J	Nettoyage du flexible de vidange de climatisation	•
K	Graissage du boîtier d'entraînement de l'inverseur du convoyeur d'alimentation à régime variable (machines S760 et S770) (conditions difficiles)	•
L	Vérification de la trappe à pierres	•
M	Graissage du limiteur de couple de l'élévateur d'ôtons (machines S780, S785 et S790)	•
N	Caméra du système à otons (suivant équipement)	•
O	Pivot de réduction finale (machines HillMaster™)	•

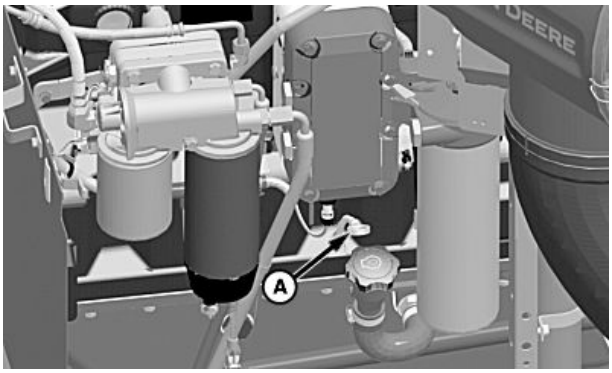
OUO6075,00046CE -28-12JUN17-1/1

Niveau d'huile moteur



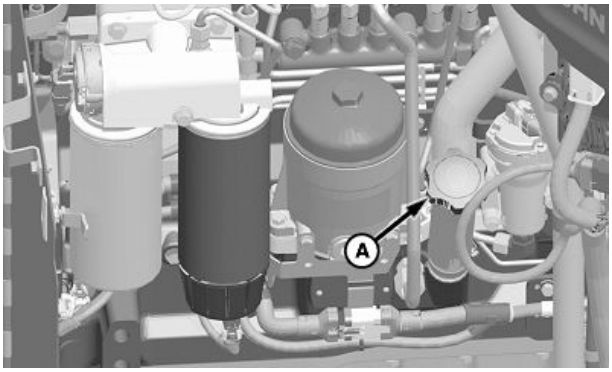
H95375 —UN—16FEB10

Tier 2/Phase II (Style A)



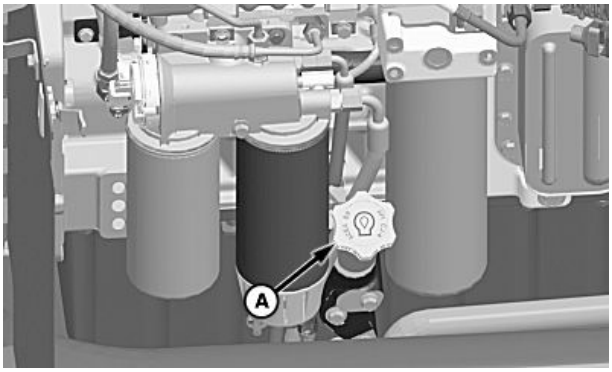
H95419 —UN—19FEB10

Tier 2/Phase II (Style B)



H95306 —UN—11FEB10

Tier 4 Final/Phase IV (Style A)



H95396 —UN—17FEB10

Tier 4 Final/Phase IV (Style B)

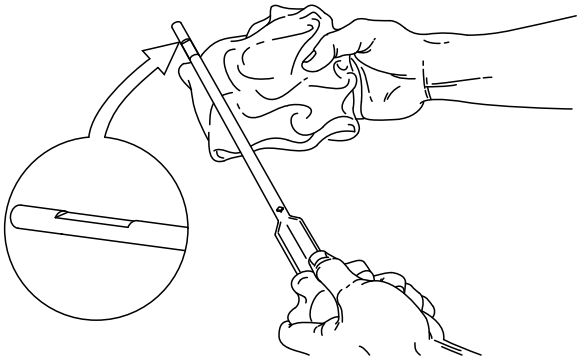
IMPORTANT: Il est essentiel pour la durée de vie du moteur de maintenir un niveau d'huile correct. Vérifier le niveau d'huile avec la machine garée sur une surface horizontale.

NOTE: Vérifier que la jauge est bien vissée ou enfoncée complètement dans son logement avant de la sortir pour contrôler le niveau d'huile.

Vérifier quotidiennement le niveau d'huile moteur sur la jauge d'huile (A). NE PAS faire tourner le moteur si le niveau d'huile se situe en dessous du repère "ADD" sur la jauge.

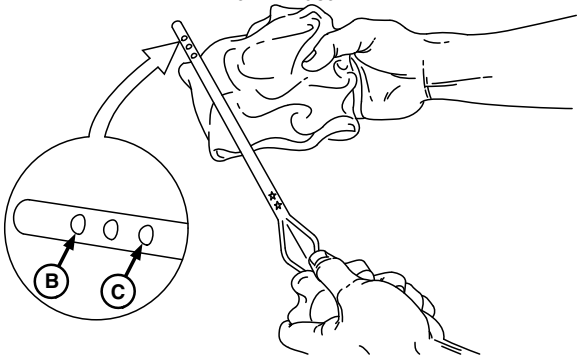
Déposer la jauge d'huile et vérifier le niveau d'huile. Le niveau d'huile doit se trouver entre le repère "ADD" et le haut de la partie hachurée de la jauge. Si le niveau d'huile est au-dessous du repère ADD, ajouter de l'huile selon le besoin. Voir la section Carburants et lubrifiants pour les préconisations d'huile.

A—Jauge d'huile
B—Repère ADD (ajouter)
C—Repère FULL (plein)



H112961 —UN—17FEB15

Tier 2/Phase II



H113142 —UN—11MAR15

Tier 4 Final/Phase IV

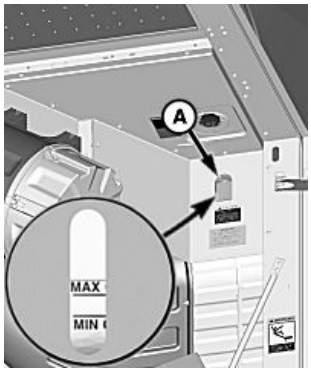
OUO6075,00044E4 -28-21DEC16-1/1

Liquide de refroidissement moteur

Le niveau du liquide de refroidissement doit se situer entre les repères « Max Cold » et « Min Cold ». Ajouter du liquide de refroidissement selon besoin si le niveau de ce dernier se trouve en dessous du repère « Min Cold ».

Vérifier le niveau de liquide de refroidissement moteur dans le vase d'expansion (A) lorsque le moteur est froid. Le niveau doit atteindre le repère "Max Cold" (froid maximum).

A—Vase d'expansion



H115495 —UN—19AUG15

OUO6075,00043FB -28-21DEC16-1/1

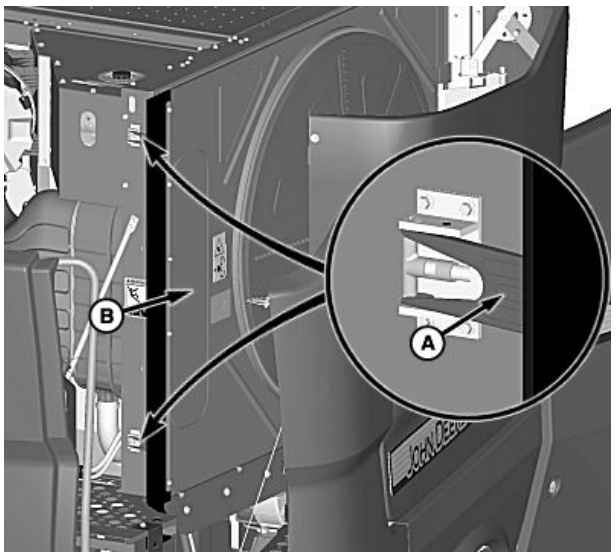
Tamis rotatif, refroidisseur d'huile, condenseur, radiateur et refroidisseur d'air de suralimentation

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Tirer les loquets (A) et ouvrir la porte (B) du tamis rotatif.

A—Loquets

B—Trappe du tamis rotatif



H106847 —UN—08FEB13

Suite, voir page suivante

OUO6075,00044E5 -28-21DEC16-1/3

Tier 2/Phase II (Style A)

NOTE: Nettoyer les zones à l'air comprimé en dirigeant le flux d'air de l'intérieur vers l'extérieur.

Vérifier chaque jour que le tamis rotatif tourne librement.

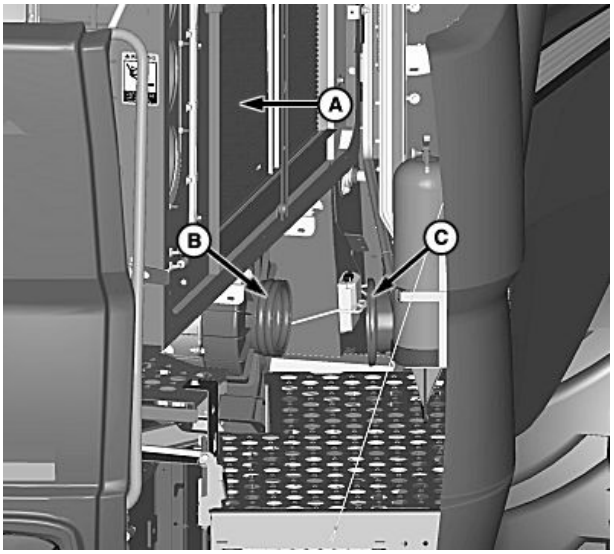
Nettoyer le tamis rotatif avec une brosse et à l'air comprimé quand la terre et la menue paille s'accumulent derrière le tamis.

Nettoyer le condenseur (A), le refroidisseur d'huile, le refroidisseur d'air de suralimentation et le radiateur.

Éliminer les saletés du conduit d'aspiration inférieur (B) et du conduit de transfert (C).

IMPORTANT: Lors de l'utilisation d'air ou d'eau sous pression, veiller à ne pas endommager les ailettes des refroidisseurs. Redresser les ailettes tordues à l'aide d'un peigne spécial. Les ailettes tordues diminuent les performances du refroidisseur.

Fermer et verrouiller la trappe du tamis rotatif.



H106852 —UN—08FEB13

A—Condenseur
B—Conduite d'aspiration
C—Conduit de transfert

Suite, voir page suivante

OUO6075,00044E5 -28-21DEC16-2/3

Tier 2/Phase II (Style B) et Tier 4 Final/Phase IV

NOTE: Nettoyer les zones à l'air comprimé en dirigeant le flux d'air de l'intérieur vers l'extérieur.

Vérifier chaque jour que le tamis rotatif tourne librement.

Nettoyer le tamis rotatif avec une brosse et à l'air comprimé quand la terre et la menue paille s'accumulent derrière le tamis.

Tirer l'axe de verrouillage (A) et tourner le refroidisseur de carburant (B) pour le nettoyer.

Nettoyer le radiateur (C), le refroidisseur d'huile et le refroidisseur d'air de suralimentation.

Nettoyer les impuretés de la conduite d'aspiration inférieure (D).

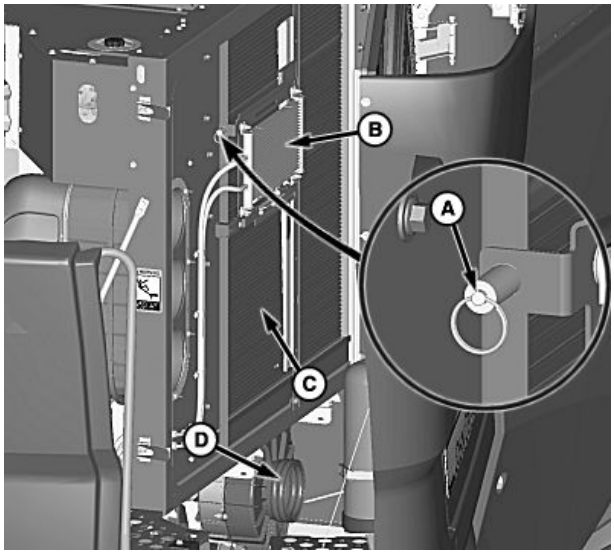
Nettoyer les condenseurs (E) situés sur la trappe (F) du tamis rotatif.

Éliminer les impuretés du conduit de transfert (G).

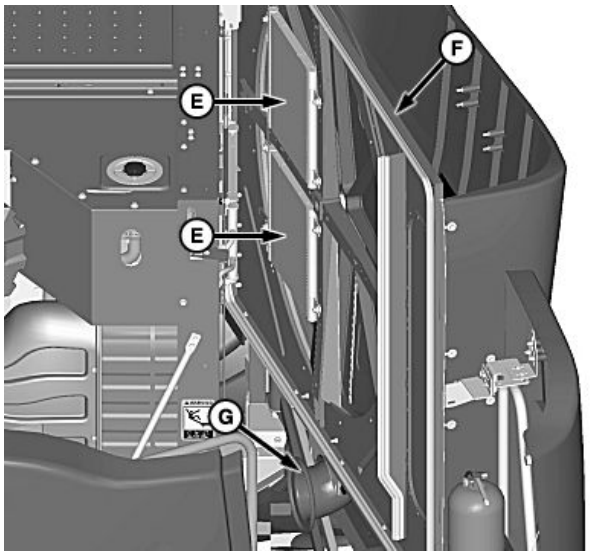
IMPORTANT: Lors de l'utilisation d'air ou d'eau sous pression, veiller à ne pas endommager les ailettes des refroidisseurs. Redresser les ailettes tordues à l'aide d'un peigne spécial. Les ailettes tordues diminuent les performances du refroidisseur.

Fermer et verrouiller la trappe du tamis rotatif.

A—Axe de verrouillage
B—Refroidisseur de carburant
C—Radiateur
D—Conduite d'aspiration
E—Condenseurs
F—Trappe du tamis rotatif
G—Conduit de transfert



H106853 —UN—08FEB13



H106854 —UN—08FEB13

OUO6075,00044E5 -28-21DEC16-3/3

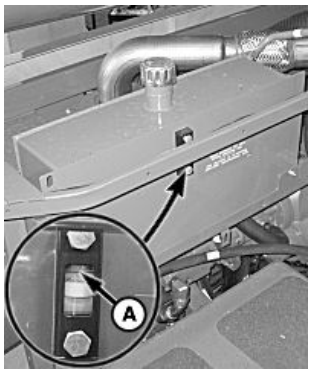
Huile hydraulique/hydrostatique

Contrôler lorsque l'unité de récolte est au sol.

L'huile doit arriver en haut du regard (A) lorsque le convoyeur d'alimentation est complètement abaissé.

Ajouter de l'huile selon le besoin.

A—Regard



H115659 —UN—28AUG15

OUO6075,0004413 -28-21DEC16-1/1

Huile de la boîte d'engrenages principale du moteur

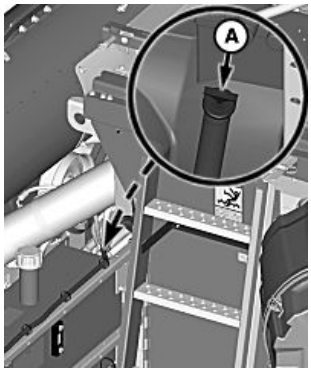
Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact avant de vérifier l'huile hydraulique de la boîte d'engrenages du moteur.

Laisser la machine refroidir pendant cinq minutes pour permettre à l'huile de reposer.

Le niveau d'huile ne doit pas être en dessous du repère ADD de la jauge (A).

Ajouter de l'huile selon besoin.

A—Jauge d'huile



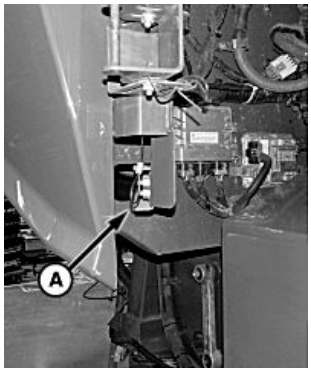
H121743 —UN—12JUN17

OUO6075,0004767 -28-12JUN17-1/1

Réservoir du compresseur d'air (suivant équipement)

Tirer le câble de vidange du réservoir d'air (A) et vidanger l'eau du réservoir.

A—Câble de vidange du réservoir d'air



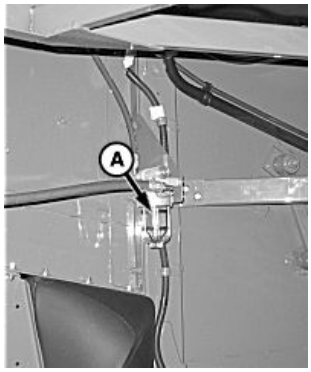
H115497 —UN—19AUG15

OUO6075,00043FD -28-21DEC16-1/1

Préfiltre à carburant

Inspecter le préfiltre à carburant (A) et le nettoyer en cas d'encrassement.

A—Préfiltre à carburant



H117746 —UN—17MAR16

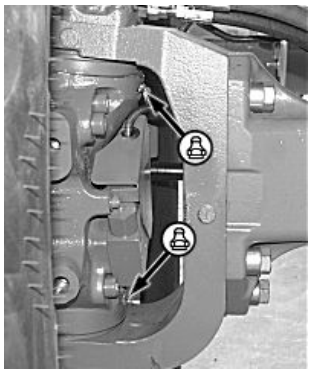
OUO6075,00043FE -28-21DEC16-1/1

Pivots du moteur de la transmission quatre roues motrices à deux vitesses (conditions boueuses)

NOTE: Dans des conditions de travail boueuses et humides, graisser les pivots de moteur toutes les 10 heures de service. Dans des conditions de travail normales, graisser toutes les 50 heures de service.

Graisser les raccords jusqu'à ce que la graisse sorte des joints supérieurs et inférieurs de pivot du moteur.

Lubrifier les deux graisseurs (des deux côtés).



H115499 —UN—19AUG15

OUO6075,0004687 -28-22MAR17-1/1

Roulements de fusée d'essieu renforcés et extra renforcés/axes-pivots de la transmission deux roues motrices (conditions boueuses)

NOTE: Dans des conditions de travail boueuses et humides, graisser les roulements des fusées d'essieu arrière et les pivots de moteur toutes les 10 heures de service. Dans des conditions de travail normales, graisser toutes les 50 heures de service.

Graisser les raccords jusqu'à ce que la graisse sorte des joints supérieurs et inférieurs de pivot du moteur.

Dans des conditions de travail boueuses et humides, garnir les graisseurs (des deux côtés) toutes les 10 heures.

H115500 —UN—19AUG15

OUO6075,0004688 -28-22MAR17-1/1

Roulements extérieurs de réduction finale (conditions boueuses)

NOTE: Dans des conditions de travail boueuses et humides, garnir les roulements extérieurs de réduction finale (des deux côtés) toutes les 10 heures de service. Dans des conditions de travail normales, graisser toutes les 50 heures de service.

Dans des conditions de travail boueuses et humides, garnir les graisseurs (des deux côtés) toutes les 10 heures de service.

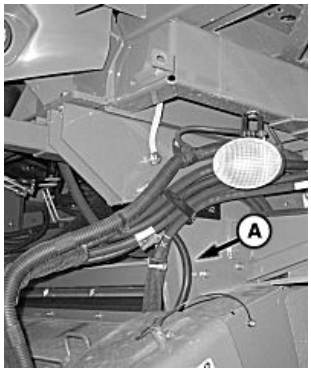
H115501 —UN—19AUG15

OUO6075,0004689 -28-22MAR17-1/1

Flexible de vidange de climatisation

Nettoyer le flexible de vidange (A) de climatisation des deux côtés de la cabine.

A—Flexible de vidange



H115502 —UN—19AUG15

OUO6075,0004402 -28-21DEC16-1/1

Boîtier d'entraînement de l'inverseur du convoyeur d'alimentation à régime variable (machines S760 et S770) (conditions difficiles)

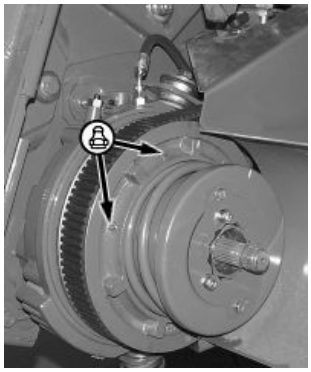
NOTE: Utiliser de la graisse universelle John Deere TY6341 SD Polyurea ou de la graisse synthétique John Deere TY25744 pour graisser le boîtier d'entraînement de l'inverseur du convoyeur d'alimentation.

Si ce graisseur est trop garni, la graisse risque de sortir sur la courroie, entraînant la défaillance de cette dernière.

Tourner la poulie de manière à ce que les graisseurs soient en position 12 h et 2 h.

En cas d'utilisation dans des conditions difficiles ou avec du maïs à haut rendement, garnir le graisseur en position 12 h de 5 à 8 coups de pompe à graisse toutes les 10 heures.

L'excédent de graisse sort sous le ressort.



H115503 —UN—19AUG15

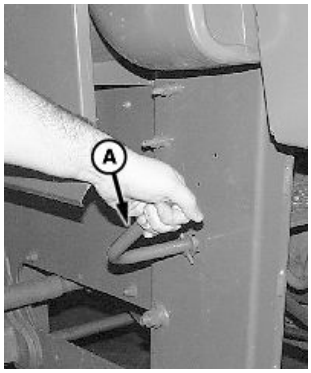
Garnir le graisseur en position 2 h de 2 à 3 coups de pompe à graisse toutes les 10 heures de service.

OUO6075,00046CF -28-28MAR17-1/1

Trappe à pierres

Enlever la goupille à anneau et vider la trappe à pierres en utilisant le levier (A). Fermer la trappe à pierres et la bloquer avec la goupille à anneau.

A—Levier

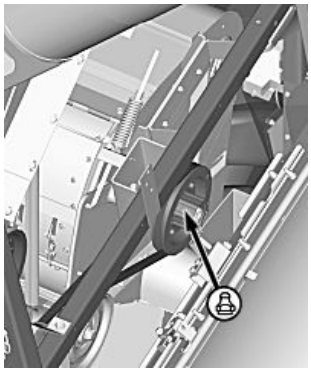


H115496 —UN—19AUG15

OUO6075,0004404 -28-21DEC16-1/1

Limiteur de couple de l'élévateur à otons (machines S780, S785 et S790)

Lubrifier le graisseur sur le limiteur de couple de l'élévateur à otons.



H115504 —UN—19AUG15

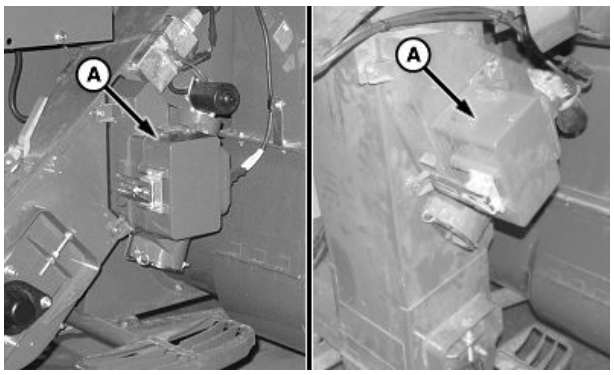
OUO6075,00044B0 -28-21DEC16-1/1

Caméra du système à otons ActiveVision™ (suivant équipement)

NOTE: Nettoyer l'objectif de la caméra une fois par semaine ou selon besoin. L'indicateur de débris sur l'objectif dans le logiciel indique au conducteur lorsqu'il faut nettoyer l'objectif de la caméra pour ne pas altérer la fonctionnalité du système.

La fréquence de nettoyage varie selon un certain nombre de facteurs comme les conditions de travail, les conditions météorologiques et les conditions de récolte. Nettoyer l'objectif de la caméra à l'aide d'un chiffon doux humide.

Ouvrir le loquet et nettoyer la caméra du système à otons ActiveVision™ (A).



Style A / Style B

A—Caméra du système à otons ActiveVision™

H119876 —UN—01NOV16

ActiveVision est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,0004487 -28-18JAN17-1/1

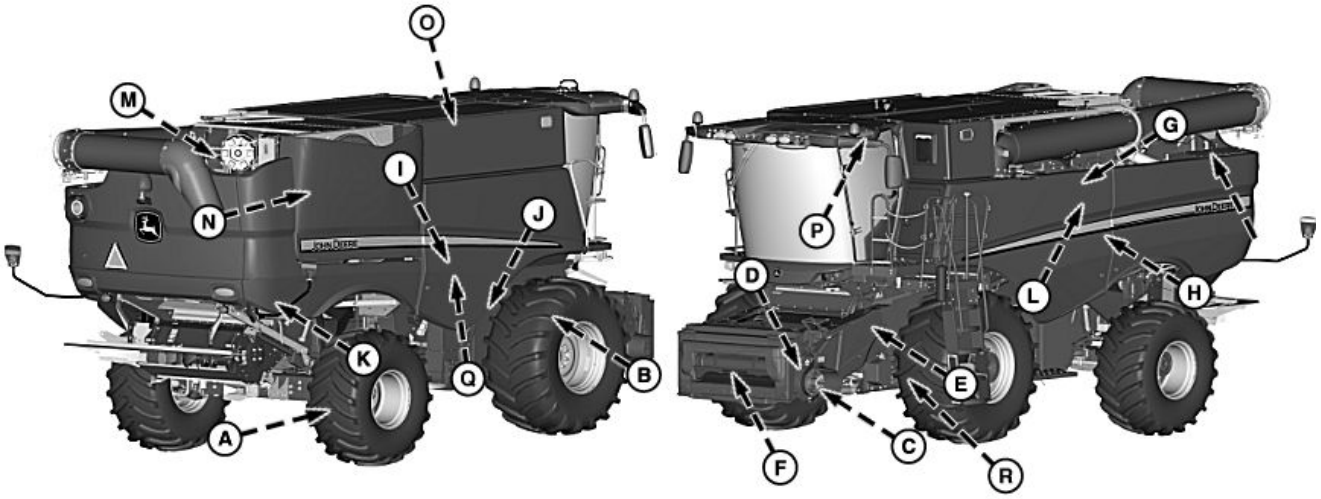
Pivot de réduction finale (machines HillMaster™)

Garnir le graisseur (des deux côtés) jusqu'à ce que la graisse sorte.

H120022 —UN—14NOV16

OUO6075,00044B2 -28-21DEC16-1/1

Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 50 heures



H121747 —UN—12JUN17

Légende	Entretien	Toutes les 50 heures
A	Graissage des pivots du moteur à deux vitesses de la transmission quatre roues motrices Graissage des roulements de fusée d'essieu renforcés et extra renforcés/axes-pivots de la transmission deux roues motrices (conditions normales)	•
B	Graissage des roulements extérieurs de réduction finale (conditions normales)	•
C	Graissage du boîtier d'entraînement de l'inverseur du convoyeur d'alimentation à régime variable (machines S760 et S770) (conditions normales)	•
D	Contrôle de l'huile de la boîte d'engrenages de l'inverseur du convoyeur d'alimentation	•
E	Graissage des poulies supérieures du convoyeur d'alimentation à régime variable (machines S760 et S770)	•
F	Vérification/nettoyage du convoyeur d'alimentation à inclinaison latérale	•
G	Graissage des poulies menées et poulies menantes à régime variable des organes cycliques de battage	•
H	Graissage des poulies menées/menantes à régime variable des organes de battage (machines S770 en option, S780, S785 et S790)	•
I	Graissage des poulies variables supérieures du ventilateur de nettoyage	•
J	Graissage des poulies variables inférieures du ventilateur de nettoyage	•
K	Contrôle du préfiltre à carburant	•
L	Contrôle de l'huile d'entraînement des organes de battage à deux régimes	•
M	Contrôle du filtre à carburant primaire du séparateur d'eau	•
N	Contrôle/nettoyage du radiateur, refroidisseur d'air de suralimentation, refroidisseur d'huile et condenseur	•
O	Contrôle du capteur de débit massique	•
P	Nettoyage/remplacement du filtre à air frais de la cabine	•
Q	Caméra de l'élévateur à grain ActiveVision™ (suivant équipement)	•
R	Graissage de l'axe du maître-cylindre (machines HillMaster™) Graissage du fût du vérin de mise à niveau (machines HillMaster™) Graissage des raccords de réduction finale (machines HillMaster™)	•

ActiveVision est une marque commerciale de Deere & Company

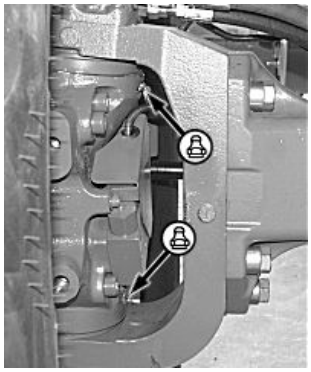
OUO6075,00045DF -28-12JUN17-1/1

Pivots du moteur de la transmission quatre roues motrices à deux vitesses (conditions normales)

NOTE: Dans des conditions de travail boueuses et humides, graisser les pivots de moteur toutes les 10 heures. Dans des conditions de travail normales, graisser toutes les 50 heures de service.

Graisser les raccords jusqu'à ce que la graisse sorte des joints supérieurs et inférieurs de pivot du moteur.

Lubrifier les deux graisseurs (des deux côtés).



H115499 —UN—19AUG15

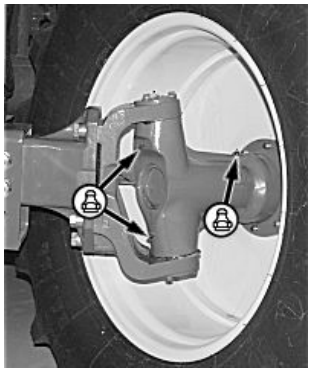
OUO6075,000468A -28-22MAR17-1/1

Roulements de fusée d'essieu renforcés et extra renforcés/axes-pivots de la transmission deux roues motrices (conditions boueuses)

NOTE: Dans des conditions de travail boueuses et humides, graisser les roulements des fusées d'essieu arrière et les pivots de moteur toutes les 10 heures. Dans des conditions de travail normales, graisser toutes les 50 heures de service.

Graisser les raccords jusqu'à ce que la graisse sorte des joints supérieurs et inférieurs de pivot.

Dans des conditions de travail normales, garnir les graisseurs (des deux côtés) toutes les 50 heures.



H115500 —UN—19AUG15

OUO6075,000468B -28-22MAR17-1/1

Roulements extérieurs de réduction finale (conditions normales)

NOTE: Dans des conditions de travail boueuses et humides, garnir les roulements extérieurs de réduction finale (des deux côtés) toutes les 10 heures. Dans des conditions de travail normales, graisser toutes les 50 heures de service.

Dans des conditions normales d'utilisation, garnir chaque graisseur (des deux côtés) toutes les 50 heures.

H115501 —UN—19AUG15

OUO6075,000468C -28-22MAR17-1/1

Boîtier d'entraînement de l'inverseur du convoyeur d'alimentation à régime variable (machines S760 et S770) (conditions difficiles)

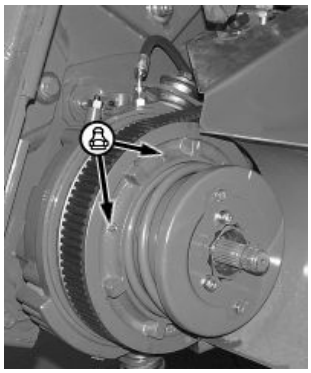
NOTE: Utiliser de la graisse universelle John Deere TY6341 SD Polyurea ou de la graisse synthétique John Deere TY25744 pour graisser le boîtier d'entraînement de l'inverseur du convoyeur d'alimentation.

Si ce graisseur est trop garni, la graisse risque de sortir sur la courroie, entraînant la défaillance de cette dernière.

Tourner la poulie de manière à ce que les graisseurs soient en position 12 h et 2 h.

Dans des conditions normales d'utilisation, garnir le graisseur en position 12 h (10 à 15 coups de pompe à graisse) et le graisseur en position 2 h (5 à 8 coups de pompe à graisse) toutes les 50 heures.

Après le graissage, laisser tourner plusieurs fois les poulies à des gammes de vitesses différentes pour



H115503 —UN—19AUG15

s'assurer que la graisse est répandue largement sur les surfaces des cames.

OUO6075,00046D0 -28-28MAR17-1/1

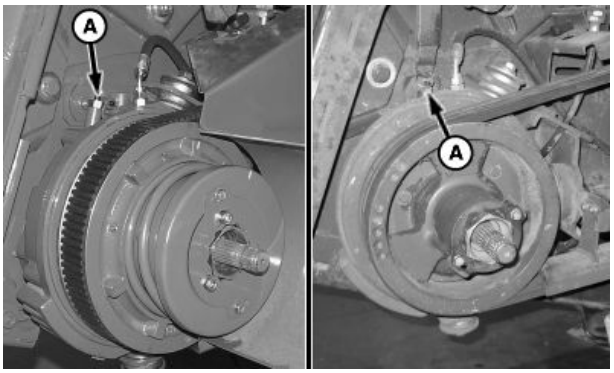
Huile du boîtier d'entraînement de l'inverseur du convoyeur d'alimentation

Relever le convoyeur d'alimentation et abaisser l'étrier de verrouillage.

NOTE: Les boîtes d'engrenages avec refroidisseur d'huile nécessiteront un fonctionnement de la boîte d'engrenages pendant plusieurs minutes. Cela permet de garantir que le refroidisseur est rempli d'huile.

Le niveau d'huile doit être visible sur la partie cannelée de la jauge d'huile.

Retirer la jauge d'huile (A) et contrôler le niveau d'huile.



H115651 —UN—27AUG15

Boîte d'engrenages de l'inverseur multi-régime/à régime variable

A—Jauge d'huile

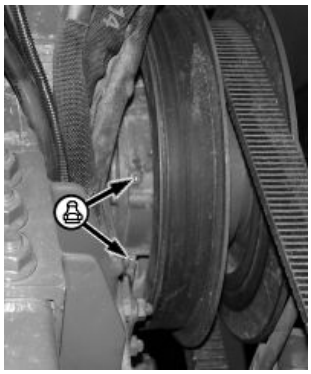
OUO6075,00046D1 -28-28MAR17-1/1

Poulies supérieures du convoyeur d'alimentation à régime variable (machines S760 et S770)

NOTE: Il peut être nécessaire de tourner la poulie pour accéder aux graisseurs.

Relever le convoyeur d'alimentation et abaisser l'étrier de verrouillage.

Lubrifier les graisseurs depuis le dessous du convoyeur d'alimentation.



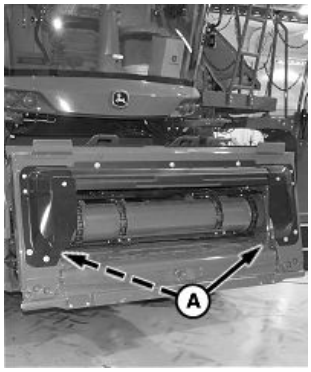
H115652 —UN—27AUG15

OUO6075,000440C -28-21DEC16-1/1

Inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation

Contrôler les zones à nettoyer (A) pour vérifier qu'il n'y a pas d'accumulation de matière qui pourrait empêcher l'unité de récolte de s'incliner. Nettoyer si nécessaire.

A—Zones à nettoyer

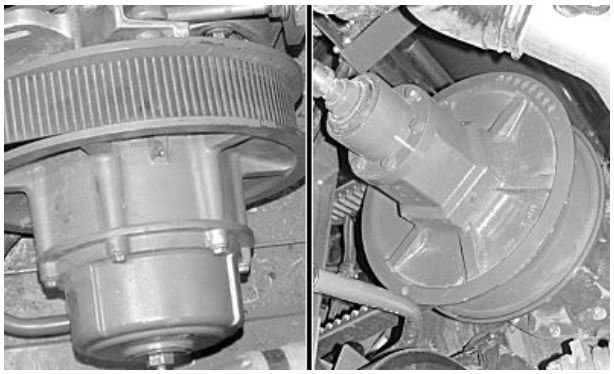


H115653 —UN—28AUG15

OUO6075,000440D -28-21DEC16-1/1

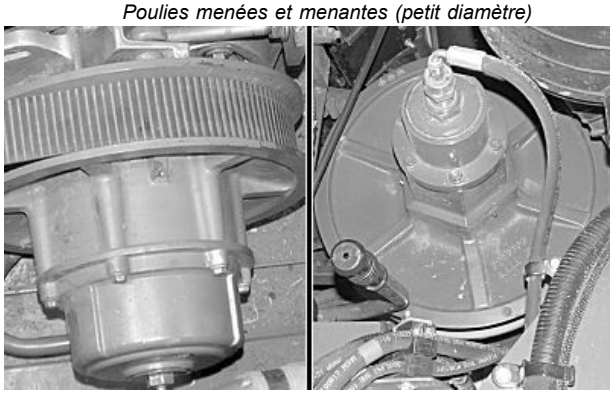
Poulies menées et poulies menantes à régime variable des organes de battage

Poulies à régime variable des organes de battage : Démarrer la machine et varier le régime des poulies sur toute la gamme en cas de fonctionnement continu à haute vitesse. Cela permet de remplir les bagues avec la graisse déjà contenue dans la cavité des poulies.



Poulies menées et menantes (petit diamètre)

H120802 —UN—13FEB17



Poulies menées et menantes (grand diamètre)

H120803 —UN—13FEB17

OUO6075,00045D9 -28-13FEB17-1/1

Poulies menées/menantes à régime variable des organes de battage (machines S770 en option, S780, S785 et S790)

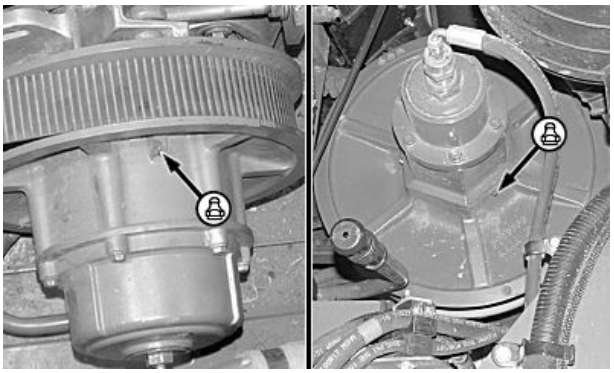
NOTE: Sur les machines S770 équipées d'une poulie menante à grand diamètre en option, le raccord DOIT être lubrifié toutes les 50 heures de service.

IMPORTANT: Poulies menées et poulies menantes à régime variable des organes de battage: Donner 20 à 25 coups de pompe à graisse dans le graisseur. NE PAS METTRE TROP DE GRAISSE.

Poulies menées à régime variable des organes de battage : Tourner les poulies pour accéder au graisseur.

NOTE: Mettre la machine en marche et laisser tourner plusieurs fois les organes de battage à toutes les vitesses de manière à bien répartir la graisse.

Poulies menantes à régime variable des organes de battage : Fermer les poulies (haute vitesse) avant de garnir le graisseur du moyeu de la poulie extérieure.



H120804 —UN—13FEB17

Poulies menées et menantes

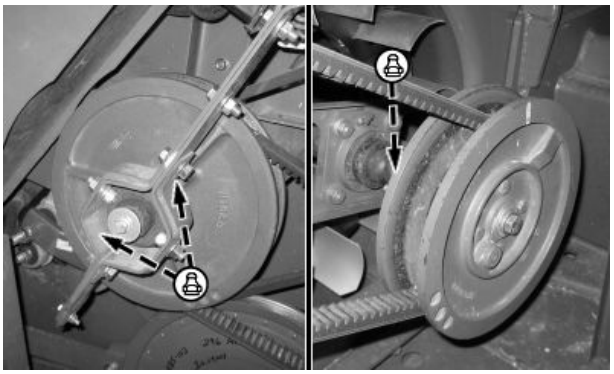
Tourner la poulie pour accéder au graisseur. En cas de fonctionnement continu à haute vitesse, faire varier le régime du batteur pour répartir la graisse.

OUO6075,00045DA -28-20MAR17-1/1

Poulies variables supérieure/inférieure du ventilateur de nettoyage

Poulies variables supérieures du ventilateur de nettoyage : Lubrifier les deux graisseurs sur le moyeu de la poulie extérieure. Tourner les poulies pour accéder au graisseur.

Poulies variables inférieures du ventilateur de nettoyage : Garnir le graisseur sur le moyeu de la poulie intérieure. Tourner les poulies pour accéder au graisseur.



H115656 —UN—28AUG15

Poulies supérieures / Poulies inférieures

OUO6075,0004410 -28-21DEC16-1/1

Préfiltre à carburant

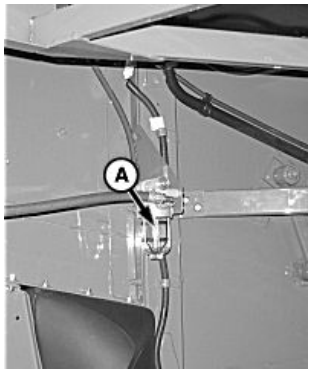
Inspecter visuellement le préfiltre à carburant (A) et le nettoyer en cas d'encrassement de la crépine.

Fermer la vanne d'arrêt du réservoir de carburant.

Enlever le préfiltre à carburant et nettoyer la crépine.

Poser la crépine et le filtre. Ouvrir la vanne d'arrêt du réservoir de carburant pour remplir. Pour de plus amples informations, voir la section Entretien carburant—Selon besoin (Liquides et filtres moteur).

A—Préfiltre à carburant



H115657 —UN—28AUG15

OUO6075,0004411 -28-21DEC16-1/1

Huile d'entraînement des organes de battage à deux régimes

Retirer la jauge d'huile (A) et contrôler le niveau d'huile. Faire l'appoint d'huile selon l'indication de la jauge.

A—Jauge d'huile

H115658 —UN—28AUG15

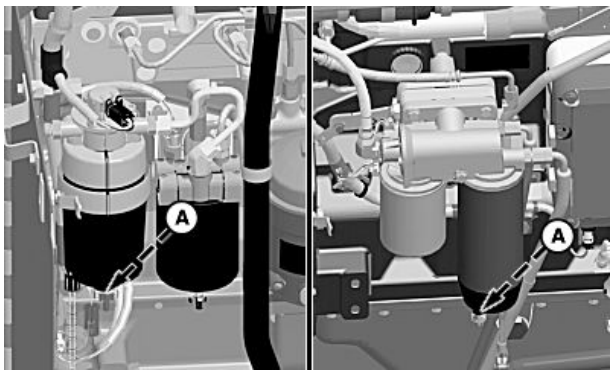
OUO6075,0004412 -28-21DEC16-1/1

Filtre à carburant primaire du séparateur d'eau

Vérifier la cuve du séparateur d'eau.

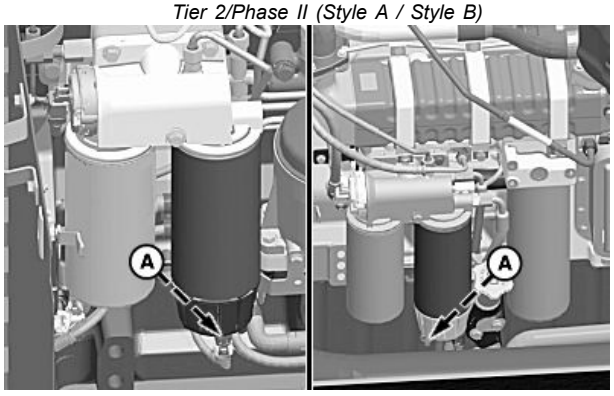
Ouvrir le robinet (A) et vidanger l'eau de la cuvette du séparateur.

A—Robinet



H119923 —UN—02NOV16

Tier 2/Phase II (Style A / Style B)



H119924 —UN—02NOV16

Tier 4 Final/Phase IV (Style A / Style B)

OUO6075,00044E6 -28-25JAN17-1/1

Radiateur, refroidisseur d'air de charge, refroidisseur d'huile et condenseur

Nettoyer le radiateur à l'air comprimé en dirigeant le flux d'air de l'intérieur vers l'extérieur.

Vérifier qu'il n'y a pas d'accumulation de menue paille et nettoyer si nécessaire.

H115662 —UN—28AUG15

OUO6075,0004415 -28-21DEC16-1/1

Capteur de débit massique

NOTE: Sur les machines équipées de couvercles de trémie, il est nécessaire d'enlever les éléments de fixation de la barre de renfort du bas pour abaisser la vis d'alimentation.

Abaisser la vis d'alimentation et nettoyer la plaque du capteur de débit massique.

H115663 —UN—28AUG15

OUO6075,0004416 -28-21DEC16-1/1

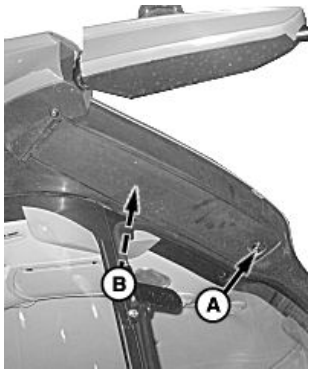
Filtre à air frais de la cabine

NOTE: Le filtre à air frais de cabine peut avoir besoin d'être nettoyé plus souvent lorsqu'il y a beaucoup de poussière.

Tourner le bouton (A) et abaisser le couvercle d'accès. Déposer le filtre à air frais (B) pour le nettoyer ou le remplacer.

A—Bouton

B—Filtre à air frais



H115664 —UN—28AUG15

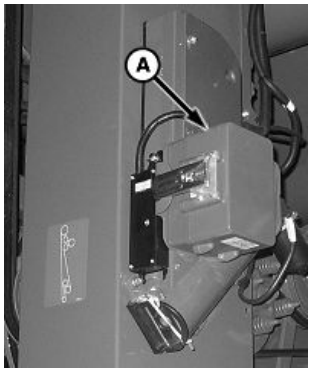
OUO6075,0004417 -28-21DEC16-1/1

Caméra de l'élévateur à grain ActiveVision™ (suivant équipement)

NOTE: Nettoyer l'objectif de la caméra une fois par semaine ou selon besoin. L'indicateur de débris sur l'objectif dans le logiciel indique au conducteur lorsqu'il faut nettoyer l'objectif de la caméra pour ne pas altérer la fonctionnalité du système.

La fréquence de nettoyage varie selon un certain nombre de facteurs comme les conditions de travail, les conditions météorologiques et les conditions de récolte. Nettoyer l'objectif de la caméra à l'aide d'un chiffon doux humide.

Ouvrir le loquet et nettoyer la caméra de l'élévateur à grain ActiveVision™ (A).



H119875 —UN—01NOV16

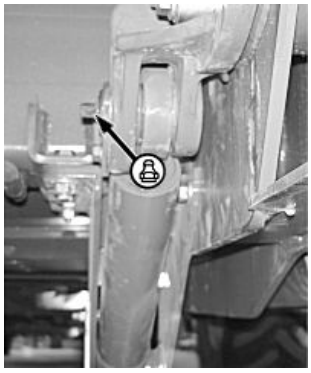
A—Caméra de l'élévateur à grain ActiveVision™

ActiveVision est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,000448D -28-11JAN17-1/1

Axe-piston du maître-cylindre (machines HillMaster™)

Garnir le graisseur (des deux côtés) jusqu'à ce que la graisse sorte.

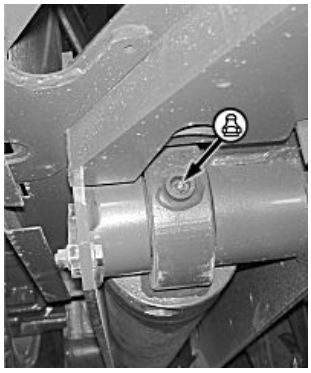


H120023 —UN—14NOV16

OUO6075,00044B5 -28-21DEC16-1/1

Fût du vérin de mise à niveau (machines HillMaster™)

Garnir le graisseur (des deux côtés) jusqu'à ce que la graisse sorte.



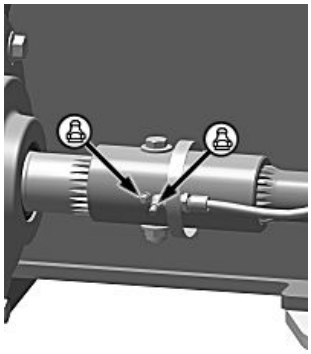
H120024 —UN—14NOV16

OUO6075,00044B6 -28-21DEC16-1/1

Raccords de réduction finale (machines HillMaster™)

NOTE: Graisser les raccords jusqu'à ce que la graisse s'échappe des cannelures.

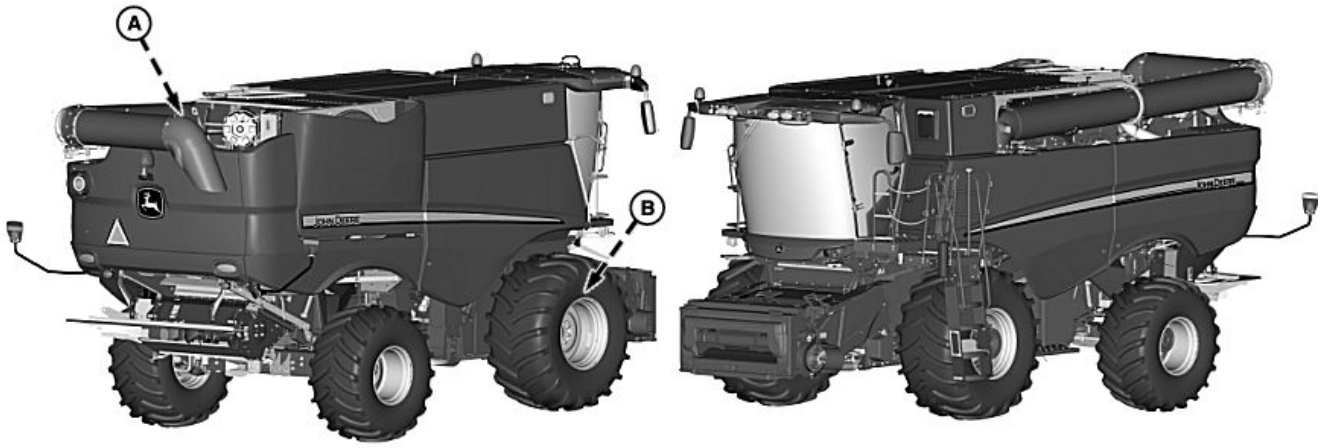
Garnir le graisseur du raccord de réduction finale (des deux côtés).



H120025 —UN—14NOV16

OUO6075,00044B7 -28-21DEC16-1/1

Tableau des intervalles d'entretien—100 premières heures



H119631 —UN—13OCT16

Légende	Entretien	100 premières heures
A	Remplacement du filtre de la boîte d'engrenages principale du moteur (machines ProDrive™ S760 et S770)	•
B	Remplacement du filtre de lubrification de la boîte d'engrenages principale du moteur (machines ProDrive™)	•

ProDrive est une marque commerciale de Deere & Company

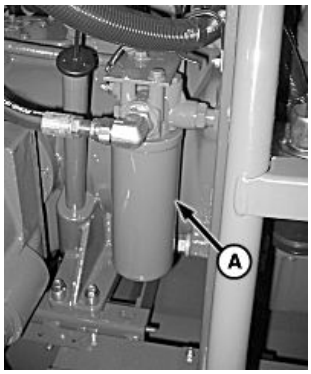
OUO6075,00046D2 -28-28MAR17-1/1

Filtre de la boîte d'engrenages principale du moteur (machines ProDrive™ S760 et S770)

NOTE: Il n'est pas nécessaire de vidanger le système lors du remplacement du filtre.

Retirer et remplacer le filtre (A). Enduire d'huile le joint du filtre. Serrer à la main puis serrer d'un demi-tour supplémentaire.

A—Filtre



H115506 —UN—27AUG15

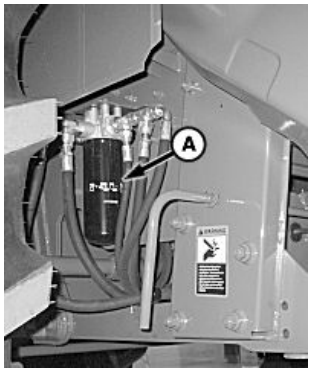
OUO6075,00046D3 -28-28MAR17-1/1

Filtre de lubrification de la boîte d'engrenages principale du moteur (machines ProDrive™)

NOTE: Il n'est pas nécessaire de vidanger le système lors du remplacement du filtre.

Retirer et remplacer le filtre (A). Enduire d'huile le joint du filtre. Serrer à la main puis serrer d'un demi-tour supplémentaire.

A—Filtre

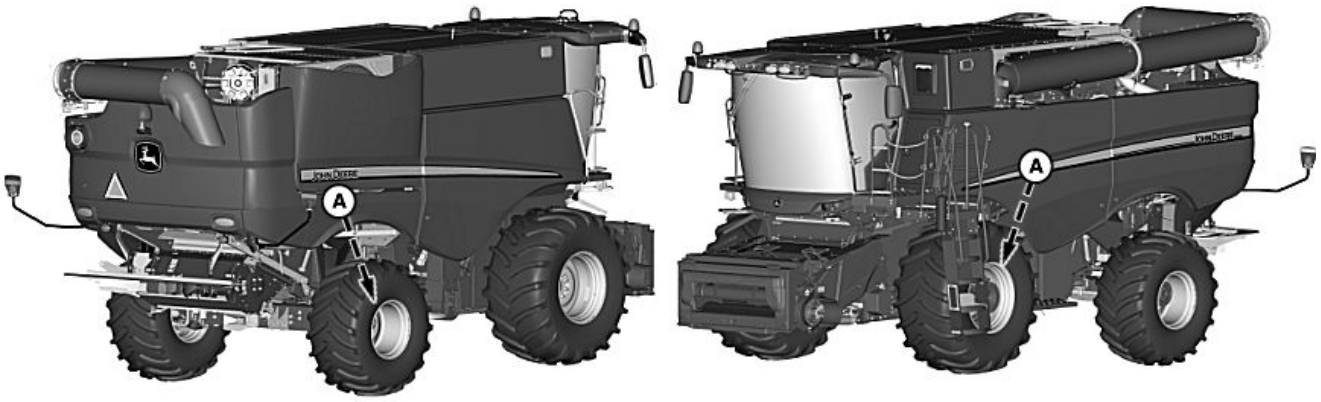


H115507 —UN—27AUG15

OUO6075,00046D4 -28-28MAR17-1/1

Entretien—Toutes les 100 heures

Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 100 heures



H119634 —UN—13OCT16

A—Emplacements pour pression des pneus et boulons

Légende	Entretien	Toutes les 100 heures
A	Vérification de la pression des pneus et du couple de serrage	•

OUO6075,000441C -28-20DEC16-1/1

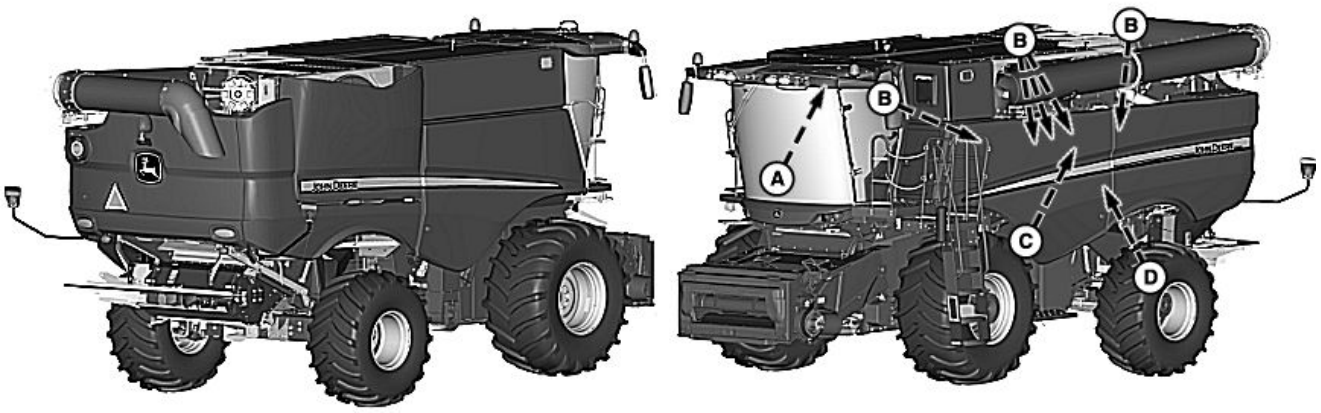
Pression des pneus et couple de serrage des boulons

Contrôler la pression des pneus avant et arrière et le couple de serrage des boulons de roue. Pour de plus amples informations, voir la section Entraînement par propulsion et essieu arrière.

H115666 —UN—28AUG15

OUO6075,000441D -28-21DEC16-1/1

Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 200 heures



H119635 —UN—13OCT16

Légende	Entretien	Toutes les 200 heures
A	Nettoyage/remplacement du filtre à air de recirculation	•
B	Graissage de l'arbre de renvoi principal (convoyeur d'alimentation multirégime sur les machines S770, S780, S785 et S790)	•
C et D	Graissage des poulies menées/menantes à régime variable des organes de battage (machines S760 et S770)	•

OUO6075,00045E0 -28-13FEB17-1/1

Filtre de recirculation

Enlever le couvercle pour nettoyer ou remplacer le filtre à air de recirculation (A).

A—Filtre de recirculation

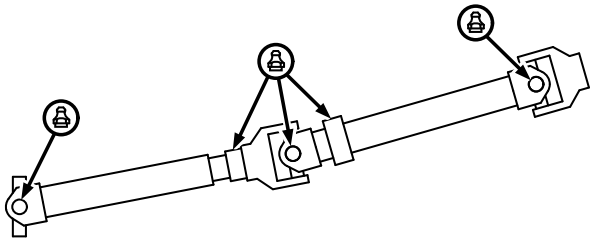
H115668 —UN—28AUG15

OUO6075,000441F -28-21DEC16-1/1

Arbre de renvoi principal (convoyeur d'alimentation multirégime sur machines S770, S780, S785 et S790)

NOTE: Les machines non équipées d'un convoyeur d'alimentation multirégime disposent d'un seul graisseur et devrait être graissé toutes les 400 heures.

Tourner pour accéder aux cinq graisseurs et les garnir.



H119656 —UN—17OCT16

OUO6075,00044B8 -28-21DEC16-1/1

Poulies menées/menantes à régime variable des organes de battage (machines S760 et S770)

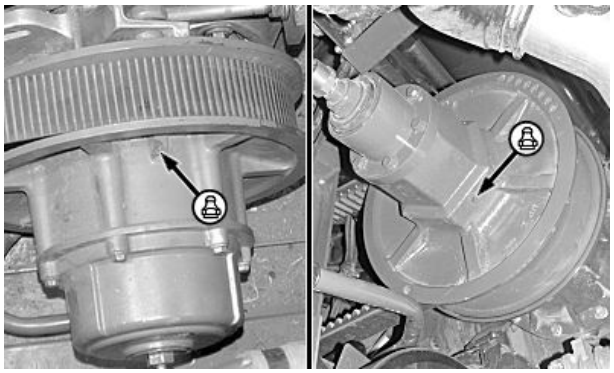
NOTE: Sur les machines S770 équipées d'une poulie menante à grand diamètre en option, le raccord DOIT être lubrifié toutes les 50 heures de service.

IMPORTANT: Poulies menées et poulies menantes à régime variable des organes de battage: Donner 20 à 25 coups de pompe à graisse dans le graisseur. NE PAS METTRE TROP DE GRAISSE.

Poulies menées à régime variable des organes de battage : Tourner les poulies pour accéder au graisseur.

NOTE: Mettre la machine en marche et laisser tourner plusieurs fois les organes de battage à toutes les vitesses de manière à bien répartir la graisse.

Poulies menantes à régime variable des organes de battage : Fermer les poulies (haute vitesse) avant de garnir le graisseur du moyeu de la poulie extérieure.



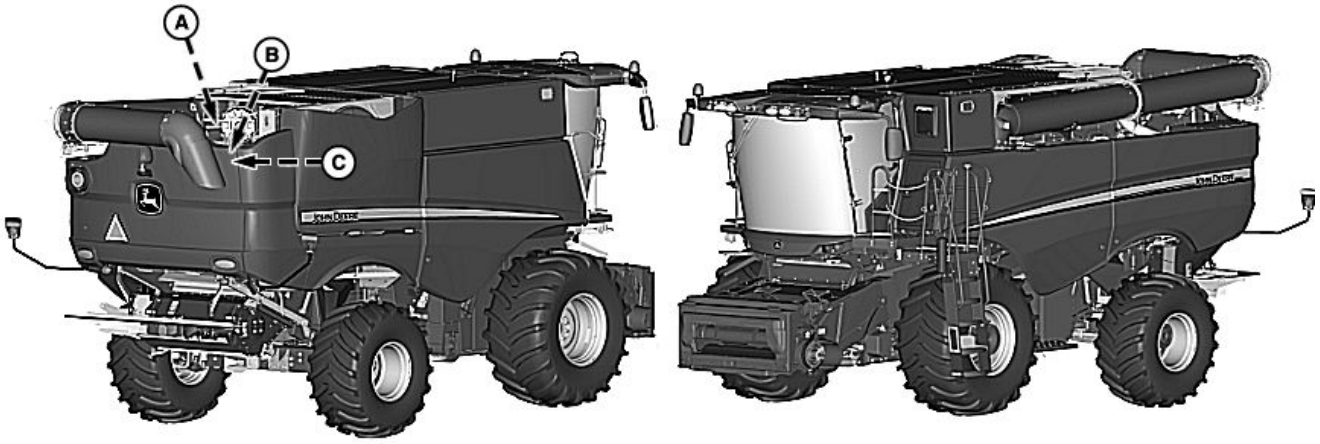
H120805 —UN—13FEB17

Poulies menées et menantes

Tourner la poulie pour accéder au graisseur. En cas de fonctionnement continu à haute vitesse, faire varier le régime du batteur pour répartir la graisse.

OUO6075,00045DB -28-20MAR17-1/1

Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 250 heures



H119636 —UN—14OCT16

Légende	Entretien	Toutes les 250 heures
A	Vidange de l'huile moteur et changement du filtre (Tier 2/Phase II) Vidange de l'huile moteur et changement du filtre (Tier 4 Final/Phase IV)	•
B	Contrôle du reniflard du réservoir de carburant	•
C	Contrôle du reniflard du réservoir d'urée DEF (Tier 4 Final/Phase IV)	•

OUO6075,00044B9 -28-20DEC16-1/1

Huile moteur et filtre (Tier 2/Phase II)

IMPORTANT: Vidanger l'huile toutes les 100 heures si le carburant a une teneur en soufre élevée. Pour de plus amples informations sur la teneur en soufre, voir la section Carburants et lubrifiants.

Remplir le carter moteur d'une huile de viscosité correspondant à la saison ou Torq-Gard™ (intervalle d'entretien des 250 heures). En cas d'utilisation d'huile moteur John Deere Plus-50™ ou Plus-50™ II, l'intervalle d'entretien peut être rallongé de 50 %. Exemple : 375 heures au lieu de 250 heures.

1. **Style A :** Filtre à huile du carter-moteur à remplissage par le haut : Déposer le capuchon (A) et déposer le filtre. Remplacer le filtre et remettre le couvercle. Serrer au couple prescrit.

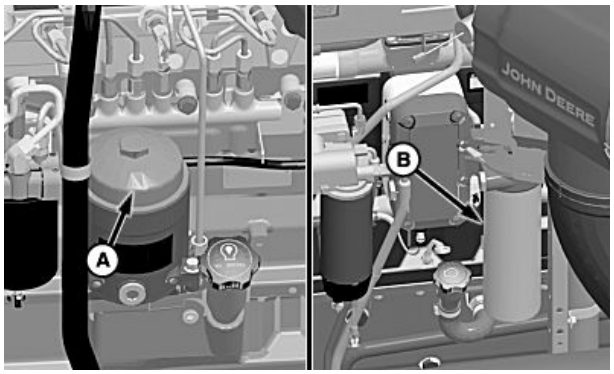
Valeur prescrite	
Couvercle du filtre—Couple de serrage	40 Nm (30 lb-ft)

Style B : Filtre à huile du carter moteur : Retirer et remplacer le filtre à huile (B).

2. Ouvrir le drain (C) pour vidanger l'huile.
3. **Style A :** Filtre à huile du carter-moteur à remplissage par le haut : Enlever la jauge d'huile (D) pour remplir, puis contrôler le niveau d'huile après remplissage.

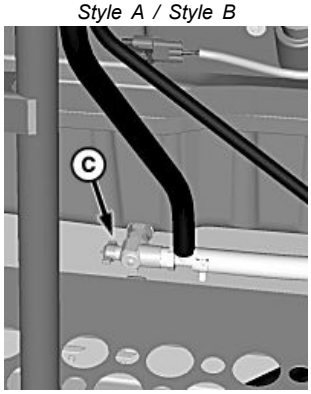
   Style B : Filtre à huile du carter moteur : Enlever le capuchon (E) et remplir, puis contrôler le niveau d'huile sur la jauge (F) après le remplissage.

A—Capuchon
B—Filtre à huile
C—Drain
D—Jauge d'huile
E—Capuchon
F—Jauge d'huile

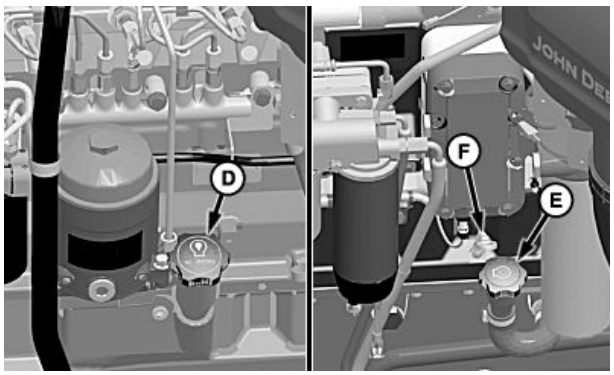


H115672 —UN—28AUG15

Style A / Style B



H115673 —UN—28AUG15



H115674 —UN—28AUG15

Style A / Style B

Torq-Gard est une marque commerciale de Deere & Company
Plus-50 est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,00044BA -28-25JAN17-1/1

Filtre et huile moteur (Tier 4 Final/Phase IV)

IMPORTANT: Vidanger l'huile toutes les 250 heures en cas d'utilisation d'une huile moteur différente de celle indiquée dans la section Ingrédients.

Vidanger l'huile toutes les 400 heures, si de l'huile moteur John Deere Plus-50™ II et un filtre John Deere ont été utilisés. Pour de plus amples informations, voir la section Carburants et lubrifiants.

Les moteurs Tier 4 Final/Phase IV nécessitent de l'huile moteur Plus-50™ II ou des huiles homologuées API CK-4, CJ-4, ACEA E9, ACEA E6.

N'utiliser que du gazole à teneur en soufre très faible (Ultra Low Sulfur Diesel) ne dépassant pas 15 mg/kg (15 ppm).

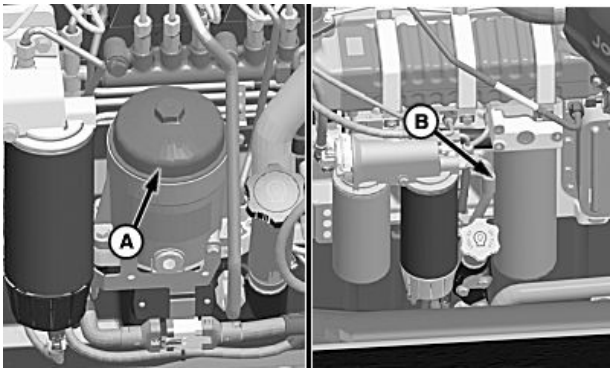
1. **Style A :** Filtre à huile du carter-moteur à remplissage par le haut : Déposer le capuchon (A) et déposer le filtre. Remplacer le filtre et remettre le couvercle. Serrer au couple prescrit.

Valeur prescrite	
Couvercle du filtre—Couple de serrage	40 Nm (30 lb-ft)

Style B : Filtre à huile du carter moteur : Retirer et remplacer le filtre à huile (B).

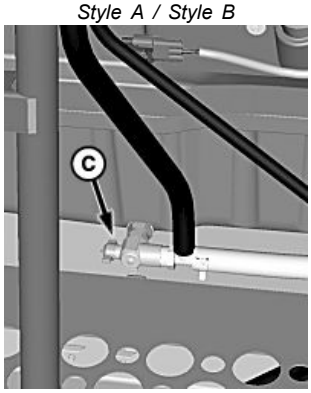
2. Ouvrir le drain (C) pour vidanger l'huile.
3. Enlever la jauge d'huile (D) pour remplir, puis contrôler le niveau d'huile après remplissage.

A—Capuchon
B—Filtre à huile
C—Drain
D—Jauge d'huile

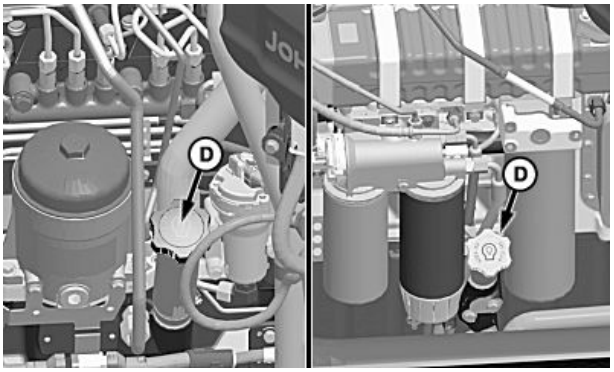


Style A / Style B

H1115675 —UN—28AUG15



H1115673 —UN—28AUG15



H1115676 —UN—28AUG15

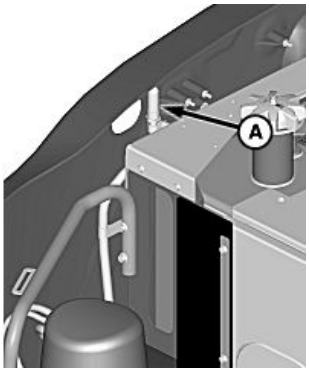
Plus-50 est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,000446E -28-25JAN17-1/1

Reniflard du réservoir de carburant

Inspecter visuellement le reniflard du réservoir de carburant (A). Veiller à ce qu'il n'y ait pas de débris accumulés sur le reniflard. Retirer le reniflard du flexible et le nettoyer.

A—Reniflard du réservoir de carburant



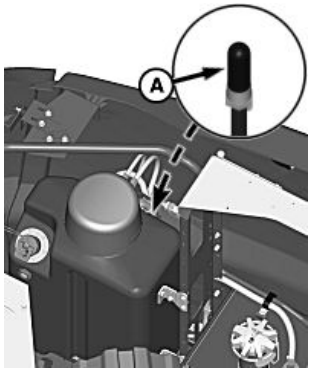
H1115678 —UN—28AUG15

OUO6075,0004425 -28-21DEC16-1/1

Reniflard du réservoir d'urée DEF (Tier 4 Final/Phase IV)

Une fois par semaine, procéder à un contrôle visuel du reniflard du réservoir d'urée DEF (A). Veiller à ce qu'il n'y ait pas de débris accumulés sur le reniflard. Retirer le reniflard du flexible et le nettoyer.

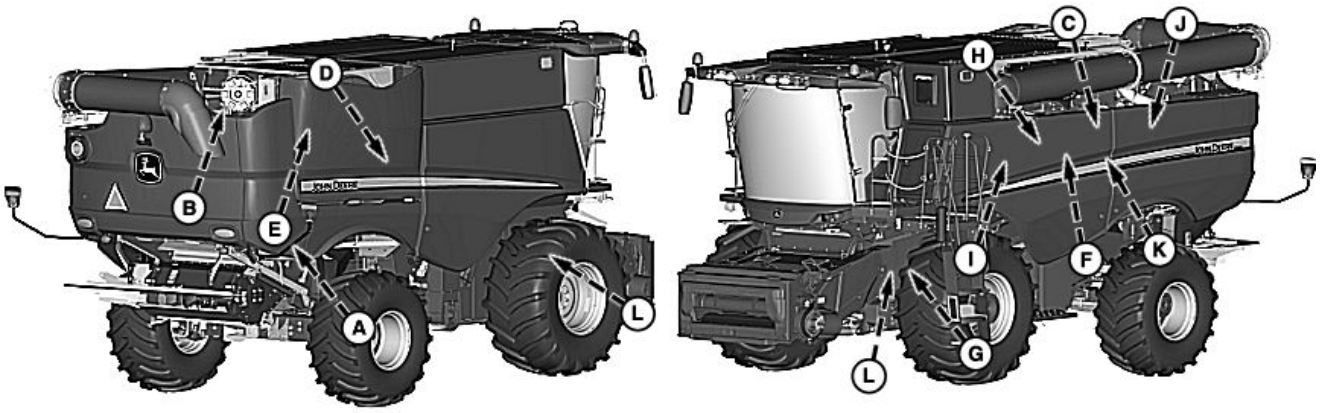
A—Reniflard de réservoir d'urée DEF



H115679 —UN—28AUG15

OUO6075,0004426 -28-21DEC16-1/1

Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 400 heures



H119653 —UN—17OCT16

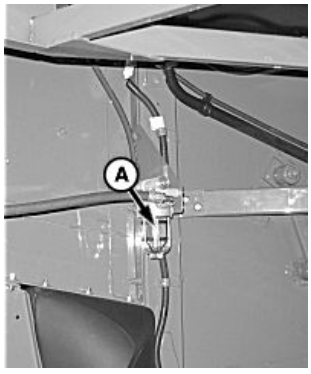
Légende	Entretien	Toutes les 400 heures
A	Nettoyage du préfiltre à carburant	•
B	Vérification du séparateur d'eau (machines S780, S785 et S790) Remplacement des filtres à carburant primaire et secondaire	•
C, D, E	Graissage des poulies menantes/menées à vitesse variable du moteur (machines Tier 4 Final/Phase IV S760 et S770)	•
F	Graissage de la boîte d'engrenages supérieure de la vis de vidange	•
G	Graissage du roulement de la poulie de la pompe d'entraînement du rabatteur/de l'unité de récolte	•
H	Graissage de la cannelure du joint de cardan de l'arbre de renvoi principal (machines sans convoyeur d'alimentation multirégime)	•
I	Graissage de la boîte d'engrenages supérieure de la vis de vidange verticale (machines S780, S785 et S790)	•
J	Graissage du roulement de l'arbre d'entraînement de broyeur/décharge	•
K	Graissage de la poulie menante à régime variable	•
L	Graissage des roulements de l'accélérateur d'alimentation	•

OUO6075,00045E1 -28-28MAR17-1/1

Préfiltre à carburant

ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé de contact avant d'intervenir sur le filtre à carburant.

1. Fermer la vanne d'arrêt du réservoir de carburant.
2. Enlever le préfiltre à carburant (A) et nettoyer la crépine.
3. Poser la crépine et le filtre. Ouvrir la vanne d'arrêt du réservoir de carburant pour remplir. Pour de plus amples informations, voir la section Entretien selon besoin (Liquides et filtres moteur).



H115657 —UN—28AUG15

A—Préfiltre à carburant

OUO6075,0004428 -28-17JAN17-1/1

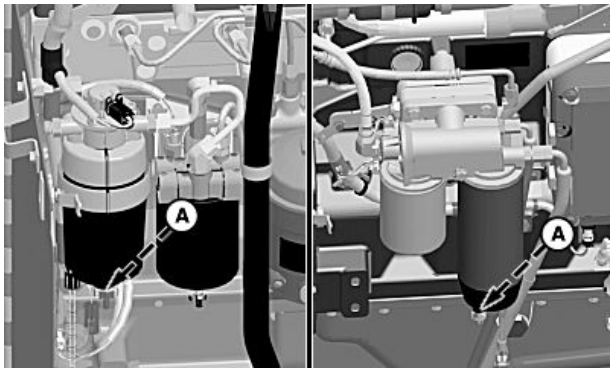
Séparateur d'eau

Voir s'il y a de l'eau dans le séparateur d'eau (A) (également si le code de diagnostic correspondant est affiché).

Ouvrir le drain pour éliminer l'eau présente dans le séparateur. Pour de plus amples informations, voir la section Entretien selon besoin (Liquides et filtres moteur).

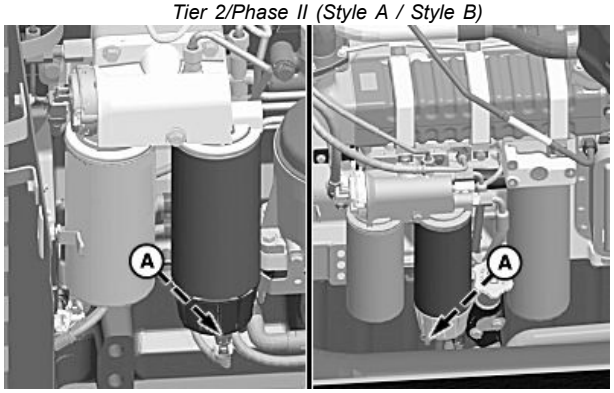
Enlever le séparateur d'eau et le mettre de côté.

A—Drain



H119923 —UN—02NOV16

Tier 2/Phase II (Style A / Style B)



H119924 —UN—02NOV16

Tier 4 Final/Phase IV (Style A / Style B)

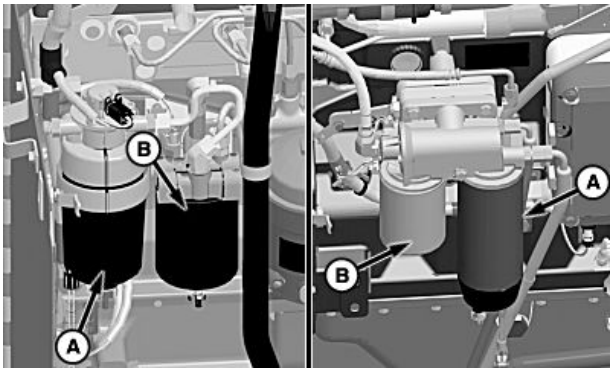
OUO6075,00044E7 -28-25JAN17-1/1

Filtres à carburant primaire et secondaire

ATTENTION: Le carburant haute pression présent dans les conduites d'alimentation peut provoquer de graves blessures. Attendre au moins 15 minutes après l'arrêt du moteur avant de débrancher les conduites d'alimentation, les capteurs ou tout autre composant situé entre la pompe haute pression et les buses de pulvérisation sur les moteurs avec circuit d'alimentation à rampe commune haute pression (HPCR).

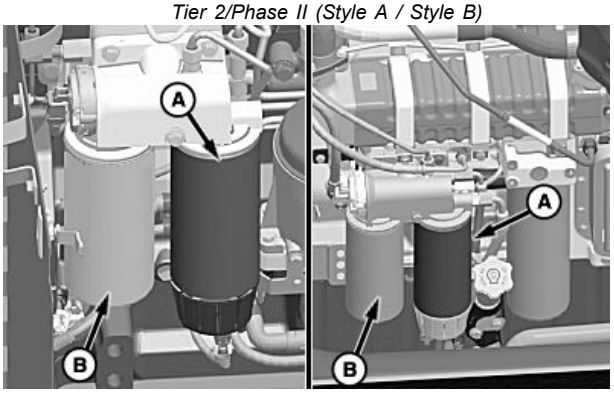
Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé de contact avant d'intervenir sur le filtre à carburant.

1. Filtre à carburant primaire:
   a. Fermer la vanne d'arrêt du réservoir de carburant.
   b. Enlever et remplacer le filtre à carburant primaire (A) lorsqu'une baisse des performances est constatée ou lorsqu'un code de diagnostic est généré.
   c. Débrancher le capteur de présence d'eau (suivant équipement)
   d. Éliminer le carburant du filtre et le mettre au rebut.
   e. Poser le filtre à carburant primaire de rechange.
   f. Ouvrir la vanne d'arrêt du réservoir de carburant et mettre le contacteur de démarrage sur Marche pour amorcer le circuit d'alimentation. Pour de plus amples informations, voir la section Entretien selon besoin (Liquides et filtres moteur).
2. Filtre à carburant secondaire:
   a. Fermer la vanne d'arrêt du réservoir de carburant.
   b. Déposer et remplacer le filtre à carburant secondaire (B) lorsqu'une baisse des performances est constatée ou lorsqu'un code de diagnostic est généré.
   c. Éliminer le carburant du filtre et le mettre au rebut.
   d. Installer le filtre à carburant secondaire de rechange.
   e. Ouvrir la vanne d'arrêt du réservoir de carburant et mettre le contacteur de démarrage sur Marche pour amorcer le circuit d'alimentation. Pour de plus amples informations, voir la section Entretien selon besoin (Liquides et filtres moteur).



H119925 —UN—02NOV16

Tier 2/Phase II (Style A / Style B)



H119926 —UN—02NOV16

Tier 4 Final/Phase IV (Style A / Style B)

A—Filtre à carburant primaire **B—Filtre à carburant secondaire**

OUO6075,00044E8 -28-25JAN17-1/1

Poulies menantes/menées à vitesse variable (Tier 4 Final/Phase IV) (machines S760 et S770)

NOTE: La soupape de purge de l'entraînement à vitesse variable et les poulies sont accessibles par ouverture du couvercle d'accès aux organes de battage.

1. Soupape de purge de l'entraînement à vitesse variable - Dévisser la vis de purge (A) pour relâcher la pression sur les poulies.

IMPORTANT: La joue intérieure de la poulie menante doit être complètement rétractée pour permettre une bonne lubrification.

Le déplacement de la poulie peut être entravé si les demi-poulies ne sont pas complètement écartées.

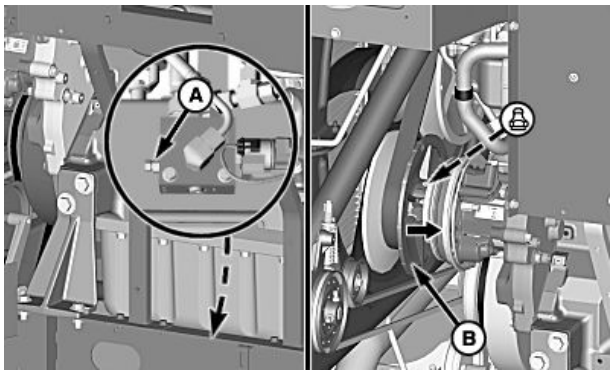
2. Poulie menante à vitesse variable - Repérer le graisseur sur la poulie menante (B). Tirer la joue de poulie menante vers le moteur jusqu'à ce qu'elle soit complètement ouverte. Donner 10 - 12 coups de pompe à graisse dans le graisseur. L'excès de graisse sort à l'avant de la poulie menante.

IMPORTANT: Les joues de poulie menée doivent être complètement fermées pour permettre une bonne lubrification.

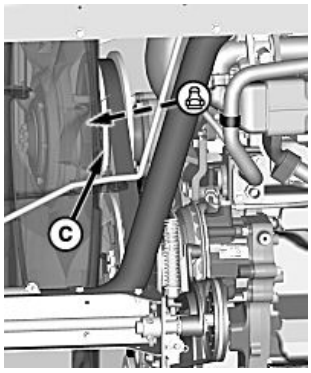
Le déplacement de la poulie peut être entravé si les demi-poulies ne sont pas complètement fermées.

3. Poulie menée à vitesse variable - Repérer le graisseur situé sur la poulie menée (C). Rapprocher les joues de poulie menée jusqu'à ce que la poulie soit complètement fermée. Donner 10 - 12 coups de pompe à graisse dans le graisseur. L'excès de graisse sort à l'avant de la poulie menée.

   Serrer la vis de purge et l'écrou sur la soupape au couple prescrit.



H115710 —UN—31AUG15



H115711 —UN—31AUG15

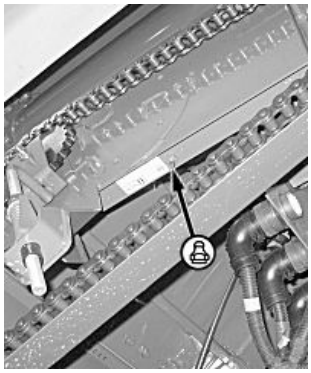
A—Vis de purge
B—Poulie menante
C—Poulie menée

Valeur prescrite	
Vis de purge et écrou—Couple de serrage	23 Nm (17 lb-ft)

OUO6075,000442B -28-25JAN17-1/1

Boîte d'engrenages supérieure de la vis de vidange

Garnir le graisseur.

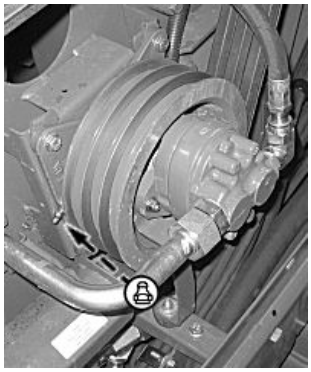


H115712 —UN—31AUG15

OUO6075,000468D -28-28MAR17-1/1

Roulement de la poulie de la pompe d'entraînement du rabatteur et de l'unité de récolte

Garnir le graisseur.



H115713 —UN—31AUG15

OUO6075,000468E -28-20MAR17-1/1

Cannelure du joint de cardan de l'arbre de renvoi principal (machines sans convoyeur d'alimentation multirégime)

NOTE: Les machines équipées d'un entraînement du convoyeur d'alimentation multirégime disposent de cinq graisseurs.

Faire pivoter pour accéder au graisseur et garnir.

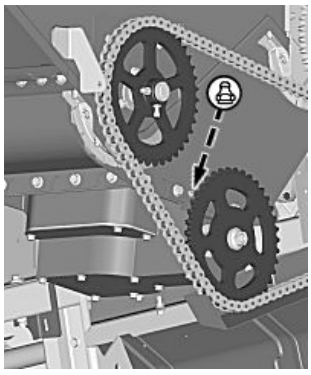
H115714 —UN—31AUG15

OUO6075,000442F -28-17JAN17-1/1

Boîte d'engrenages supérieure de la vis de vidange verticale (machines S780, S785 et S790)

IMPORTANT: Donner 10 coups de pompe à graisse dans le graisseur.

Garnir le graisseur.

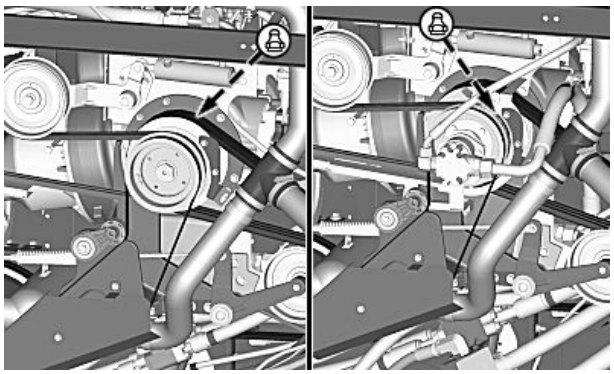


H115715 —UN—31AUG15

OUO6075,000468F -28-28MAR17-1/1

Roulement d'arbre d'entraînement de décharge et du broyeur

Tourner la poulie pour accéder au graisseur en bas de la gorge de la poulie et garnir le graisseur.



H115716 —UN—31AUG15

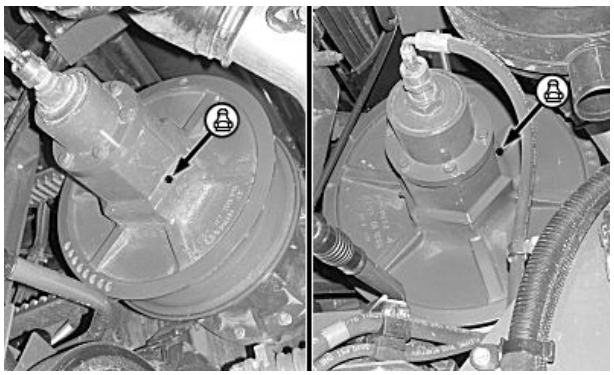
Style A / Style B

OUO6075,0004690 -28-20MAR17-1/1

Poulie menante à régime variable

IMPORTANT: Enlever le bouchon fileté et installer le graisseur. Donner 40 à 45 coups de pompe à graisse dans le graisseur. NE PAS METTRE TROP DE GRAISSE. Enlever le graisseur et remettre en place le bouchon fileté.

1. Fermer les poulies (haute vitesse) avant de graisser au niveau du bouchon fileté du moyeu de poulie extérieur.
2. Tourner la poulie pour accéder au bouchon fileté.
3. En cas de fonctionnement continu à haute vitesse, faire varier le régime du batteur pour répartir la graisse.



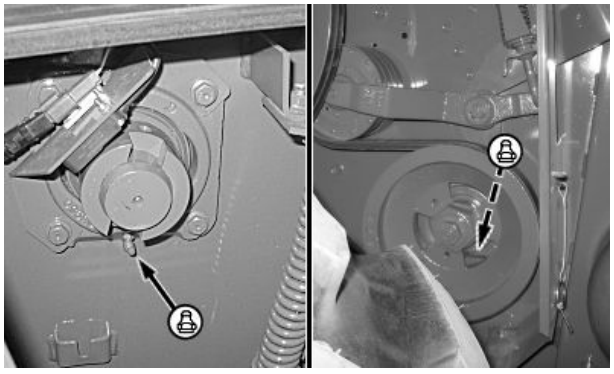
H120807 —UN—13FEB17

Poulies menantes (petit diamètre) / poulies menantes (grand diamètre)

OUO6075,00045DC -28-13FEB17-1/1

Roulements de l'accélérateur d'alimentation

Tourner les poulies pour accéder aux graisseurs et les garnir.



H115827 —UN—08SEP15

Côté gauche / Côté droit

OUO6075,0004432 -28-17JAN17-1/1

Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 400 heures (suite)

H119654 —UN—17OCT16

Légende	Entretien	Toutes les 400 heures
A	Graissage du limiteur de couple de l'entraînement de la vis à otons (machines S760 et S770)	•
B	Graissage du limiteur de couple de l'entraînement de la vis d'alimentation	•
C	Graissage de la rampe de lubrification de droite	•
D	Graissage des roulements du tambour d'alimentation (en option) (machines S770, S780, S785 et S790)	•
E	Graissage des roulements du tambour de décharge	•
F	Graissage des roulements de l'arbre du ventilateur de nettoyage	•
G	Graissage de la barre d'accouplement d'essieu arrière	•
H	Graissage du disque de l'épandeur (suivant équipement)	•
I	Contrôle de l'huile de la boîte d'engrenages du tambour d'alimentation (option) (machines S770, S780, S785 et S790)	•
J	Contrôle de l'huile d'entraînement des organes de battage	•
K	Contrôle du niveau d'huile des réductions finales	•

OUO6075,00046D5 -28-28MAR17-1/1

Limiteur de couple de l'entraînement de la vis à otons (machines S760 et S770)

IMPORTANT: Ne pas trop lubrifier.

Tourner la poulie pour accéder au graisseur.

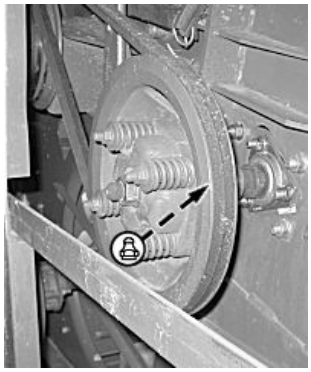
H115720 —UN—31AUG15

OUO6075,0004433 -28-17JAN17-1/1

Limiteur de couple de l'entraînement de la vis d'alimentation

IMPORTANT: Ne pas trop lubrifier.

Tourner la poulie pour accéder au graisseur.



H115721 —UN—31AUG15

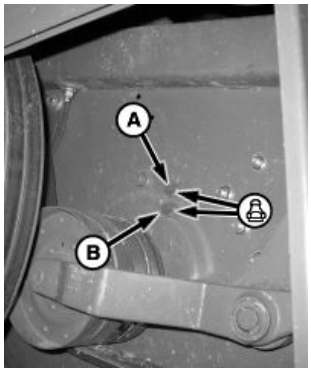
OUO6075,0004434 -28-17JAN17-1/1

Graissage centralisé côté droit

Garnir les graisseurs pour lubrifier le roulement d'arbre de renvoi principal (A) et le roulement des organes de battage (B).

A—Roulement d'arbre de renvoi principal

B—Roulement des organes de battage

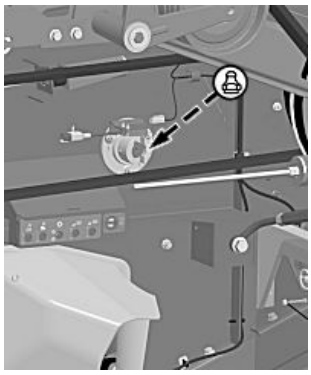


H115722 —UN—31AUG15

OUO6075,0004435 -28-17JAN17-1/1

Roulements du tambour d'alimentation (en option) (machines S770, S780, S785 et S790)

Garnir le graisseur (de chaque côté).

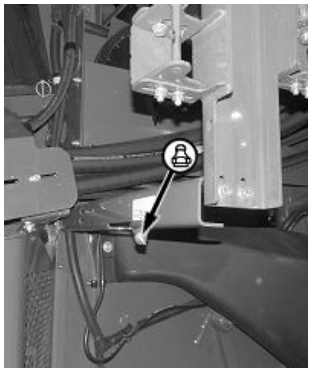


H115723 —UN—31AUG15

OUO6075,0004692 -28-21MAR17-1/1

Roulements du tambour de décharge

Garnir le graisseur (de chaque côté).

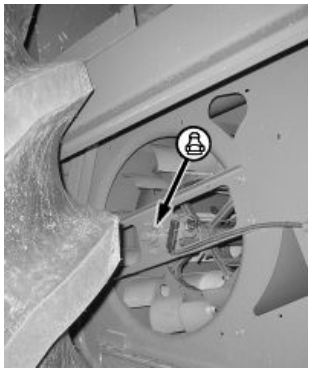


H115724 —UN—31AUG15

OUO6075,0004693 -28-21MAR17-1/1

Roulements de l'arbre du ventilateur de nettoyage

Garnir le graisseur (de chaque côté).

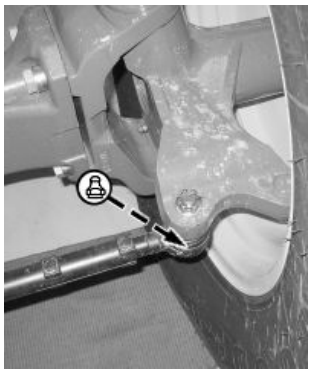


H115725 —UN—31AUG15

OUO6075,0004694 -28-21MAR17-1/1

Barre d'accouplement de l'essieu arrière

Garnir le graisseur (de chaque côté) de la rotule côté tige de la direction assistée.

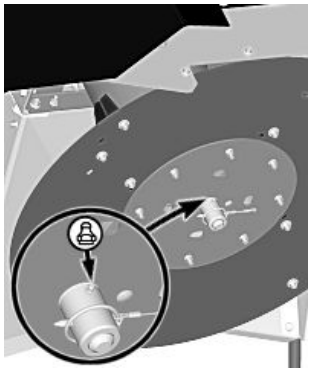


H115726 —UN—31AUG15

OUO6075,0004695 -28-21MAR17-1/1

Disque de l'épandeur (suivant équipement)

Garnir le graisseur (de chaque côté) pour empêcher les moyeux de former de la corrosion sur les arbres.



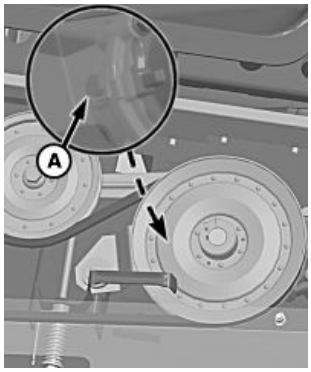
H115727 —UN—31AUG15

OUO6075,0004696 -28-21MAR17-1/1

Huile de la boîte d'engrenages du tambour d'alimentation (option) (machines S770, S780, S785 et S790)

Retirer le bouchon (A) et vérifier le niveau d'huile. Ajouter de l'huile selon besoin.

A—Bouchon



H115728 —UN—31AUG15

OUO6075,00046D6 -28-28MAR17-1/1

Huile d'entraînement des organes de battage

Retirer la jauge d'huile (A) et contrôler le niveau d'huile. Le niveau d'huile doit se trouver entre les encoches de la jauge. Ajouter de l'huile selon besoin.

A—Jauge d'huile

H115729 —UN—31AUG15

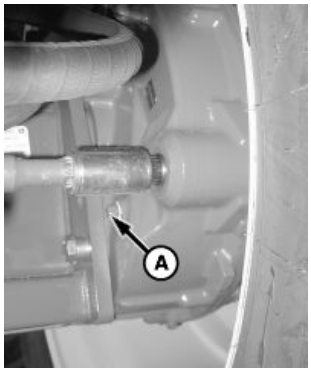
OUO6075,000443C -28-17JAN17-1/1

Huile de réduction finale

IMPORTANT: Machines HillMaster™ : Lors du contrôle du niveau d'huile des réductions finales, avertir les personnes se trouvant à proximité de se tenir à l'écart de la machine lors de sa mise à niveau.

NOTE: Machines HillMaster™ : Pour que le niveau d'huile soit précis, les réductions finales doivent être positionnées de façon à ce que l'arbre primaire des réductions finales soit au même niveau que l'arbre d'entraînement de l'essieu.

Retirer le bouchon (A) et vérifier le niveau d'huile (de chaque côté). L'huile doit se trouver à 12 mm (1/2 in) ou moins du bas du trou. Ajouter de l'huile selon besoin.

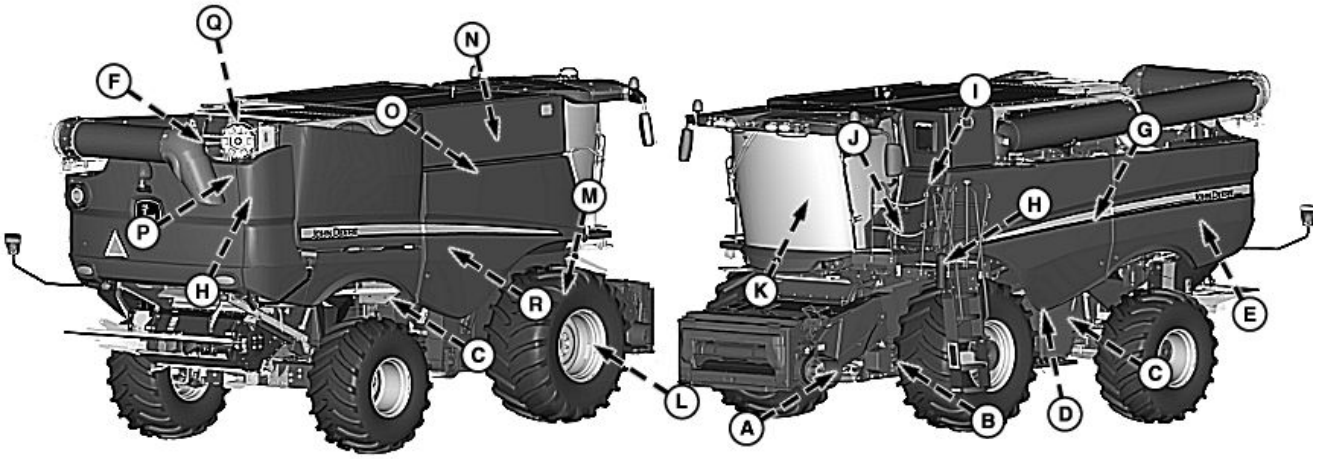


H115730 —UN—31AUG15

A—Bouchon

OUO6075,00044C1 -28-18JAN17-1/1

Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 400 heures (suite)



H119638 —UN—27OCT16

Légende	Entretien	Toutes les 400 heures
A	Contrôle de l'huile de la boîte de vitesses (machines S760 et S770 sans ProDrive™) Vérification de la longueur des câbles du cylindre de frein de stationnement (machines avec boîte de vitesses à commande par bouton-poussoir S760 et S770)	•
B	Entretien des raccords de réduction finale (machines sans HillMaster™)	•
C	Entretien/nettoyage des batteries	•
D	Remplacement du filtre hydraulique/hydrostatique (machines S760 et S770)	•
E	Remplacement du filtre de charge hydrostatique (machines S760 et S770 sans ProDrive™) Remplacement du filtre de charge hydrostatique (machines S760 et S770 sans ProDrive™)	•
F	Remplacement du filtre de charge hydrostatique (machines S780, S785 et S790 sans ProDrive™) Remplacement du filtre de la boîte d'engrenages principale du moteur (machines S760 et S770 sans ProDrive™) Remplacement du filtre de la boîte d'engrenages principale du moteur (machines S760 et S770 ProDrive™)	•
G	Vérification du filtre à air du système de protection du moteur contre les débris (moteurs Tier 4 Final/Phase IV)	•
H	Contrôle/recharge/remplacement des extincteurs	•
I	Contrôle de l'huile de la boîte d'engrenages de l'arbre de renvoi principal (entraînement du convoyeur d'alimentation à vitesse fixe/variable)	•
J	Contrôle du liquide de frein hydraulique (machines S760 et S770 sans ProDrive™)	•
K	Inspection des ceintures de sécurité	•
L	Filtre de lubrification de la boîte d'engrenages principale du moteur/ProDrive (machines S760 et S770 ProDrive™) Filtre de lubrification de la boîte d'engrenages principale du moteur/ProDrive (machines S780, S785 et S790 ProDrive™)	•
M	Graissage du limiteur de couple du convoyeur d'alimentation	•
N	Nettoyage de l'entraînement du convoyeur d'alimentation multirégime (machines S770, S780, S785 et S790)	•
O	Contrôle de l'huile de la boîte d'engrenages de la vis de remplissage	•
P	Remplacement du reniflard du réservoir d'urée DEF (moteurs Tier 4 Final/Phase IV) Remplacement du reniflard de réservoir de carburant	•
Q	Vérification des éléments du filtre à air	•
R	Dépose et nettoyage du capteur d'humidité (suivant équipement)	•

ProDrive est une marque commerciale de Deere & Company

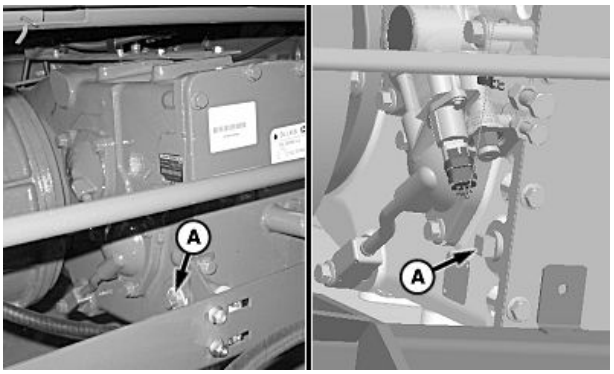
OUO6075,00046D7 -28-12JUN17-1/1

Huile de transmission (machines S760 et S770 sans ProDrive™)

Retirer le bouchon (A) et vérifier le niveau d'huile.

Si nécessaire, ajouter de l'huile jusqu'à ce que le niveau d'huile se trouve à 12 mm (1/2 in) ou moins du bas du trou.

A—Bouchon



H115752 —UN—02SEP15

Commande de vitesse mécanique / par bouton-poussoir

OUO6075,000443F -28-17JAN17-1/1

Câbles du cylindre du frein de stationnement (machines à boîte de vitesses à commande par bouton-poussoir S760 et S770)

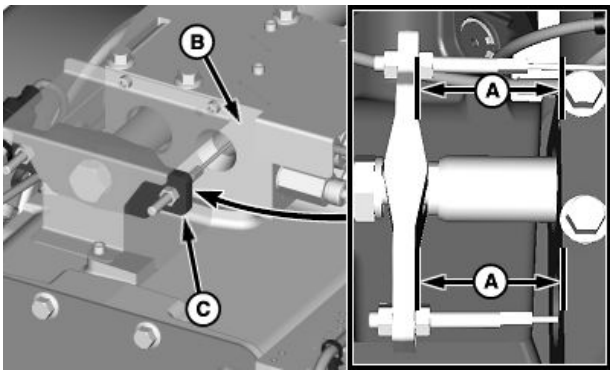
NOTE: Enclencher le frein de stationnement (piston en extension - par ressort).

Mesurer et vérifier si la distance (A) du carter de vérin actionneur (B) au balancier (C) des deux côtés correspond aux valeurs prescrites.

	Valeur prescrite
Câble de frein de stationnement—Couple de serrage	37-1/2 ± 2-1/2 mm (1-31/64 ± 3/32 in)

ATTENTION: Les câbles du vérin de frein de stationnement sont soumis à une pression extrême. Les câbles DOIVENT être réglés par le concessionnaire John Deere.

S'il est nécessaire de régler les câbles, consulter le concessionnaire John Deere.



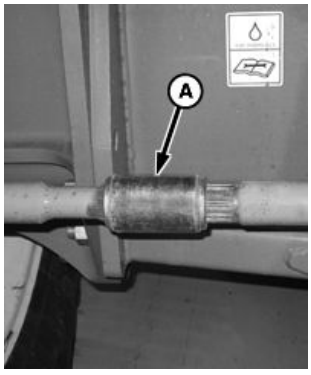
H115764 —UN—02SEP15

A—Distance
B—Carter de vérin actionneur
C—Balancier

OUO6075,0004440 -28-17JAN17-1/1

Raccords de réduction finale (machines sans HillMaster™)

1. Déposer le raccord d'arbre d'entraînement (A) et l'arbre d'entraînement (des deux côtés)
2. Nettoyer les zones des cannelures et appliquer du composé dégrippant sur les deux extrémités avec cannelures de l'arbre d'entraînement.



H115748 —UN—04SEP15

OUO6075,00044C3 -28-18JAN17-1/1

Batteries

NOTE: Les batteries se situent sur le côté droit ou le côté gauche selon le modèle de la machine.

1. Nettoyer le dessus des batteries et vérifier le niveau dans chaque élément.
2. Au besoin, remplir jusqu'au bord inférieur de la goulotte de remplissage avec de l'eau distillée.
3. Nettoyer les bornes de la batterie, les câbles et serrer les connexions selon besoin.

Style A / Style B

H115755 —UN—02SEP15

OUO6075,0004442 -28-17JAN17-1/1

Filtre hydraulique et hydrostatique (machines S760 et S770)

NOTE: Il n'est pas nécessaire de vidanger le circuit lors du remplacement des filtres.

1. Retirer et remplacer le filtre (A).
2. Enduire d'huile le joint du nouveau filtre.
3. Reposer le filtre. Serrer à la main puis serrer d'un demi-tour supplémentaire.

H115753 —UN—02SEP15

OUO6075,0004766 -28-12JUN17-1/1

Filtre de charge hydrostatique

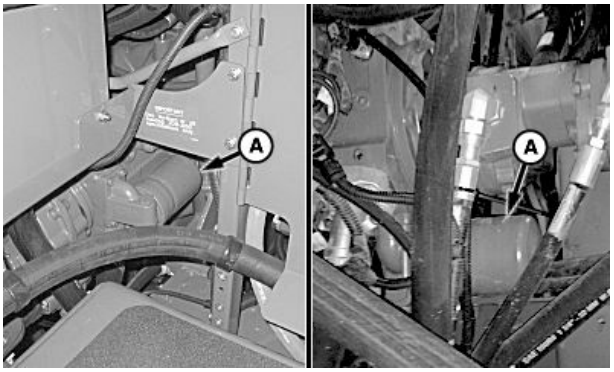
NOTE: En fonction de la configuration de la machine, le style et l'emplacement du filtre de charge hydrostatique varient.

Il n'est pas nécessaire de vidanger le circuit lors du remplacement des filtres.

1. Retirer le filtre (A).
2. Remplacer le filtre et enduire d'huile le joint neuf.
3. **Style A et Style B :** Serrer à la main, puis serrer au couple prescrit.

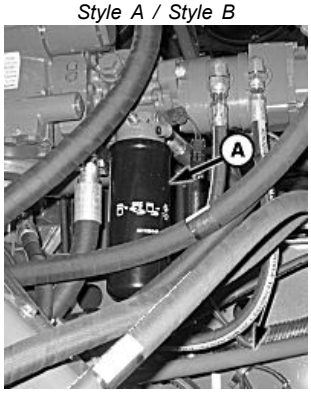
Valeur prescrite	
Filtre de charge hydrostatique—Couple de serrage	45 Nm (33 lb-ft)

Style C : Serrer à la main puis serrer d'un demi-tour supplémentaire.



Style A / Style B

H121740 —UN—12JUN17



Style C

H121741 —UN—12JUN17

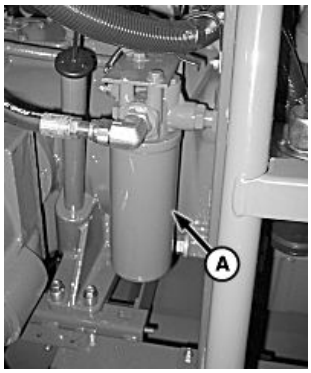
OUO6075,0004765 -28-12JUN17-1/1

Filtre de la boîte d'engrenages principale du moteur

NOTE: En fonction de la configuration de la machine, le filtre de la boîte d'engrenages principale du moteur se trouve à des endroits différents de la machine. Pour de plus amples informations, voir Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 400 heures (suite).

Il n'est pas nécessaire de vidanger le circuit lors du remplacement des filtres.

1. Retirer et remplacer le filtre (A).
2. Enduire d'huile le joint neuf du filtre.
3. Poser le filtre et le serrer à la main, puis serrer d'un demi-tour supplémentaire.



A—Filtre

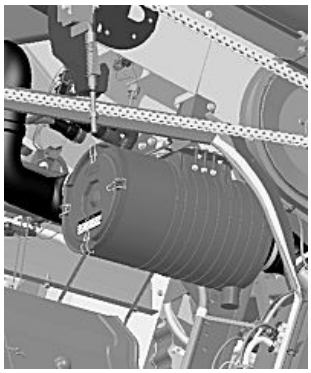
H115762 —UN—02SEP15

OUO6075,00046D8 -28-28MAR17-1/1

Filtre à air du système de protection du moteur contre les débris (moteurs Tier 4 Final/Phase IV)

IMPORTANT: Lorsque le témoin du filtre à air encrassé apparaît à l'écran, nettoyer le filtre primaire.

Vérifier que l'élément de sécurité du filtre n'est pas bouché.



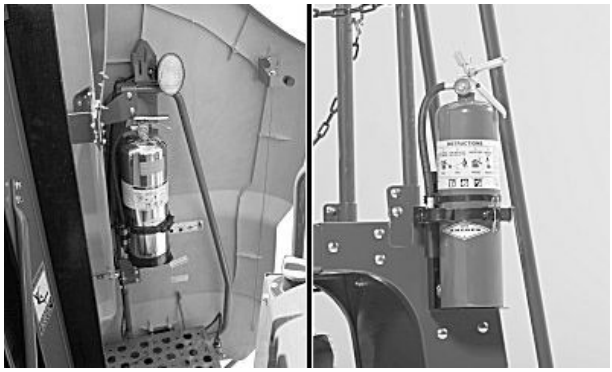
H115760 —UN—02SEP15

OUO6075,0004446 -28-17JAN17-1/1

Extincteurs

Contrôler les extincteurs (avant et arrière) en suivant les instructions d'entretien figurant sur l'autocollant de l'extincteur.

Recharger ou remplacer selon besoin.



H115756 —UN—02SEP15

OUO6075,0004447 -28-16JAN17-1/1

Huile de la boîte d'engrenages de l'arbre de renvoi principal (entraînement du convoyeur d'alimentation à vitesse fixe/variable)

Contrôler le niveau d'huile de la boîte d'engrenages de l'arbre de renvoi principal avec la jauge (A). Ajouter de l'huile selon besoin.

A—Jauge d'huile

H115761 —UN—02SEP15

OUO6075,00046D9 -28-29MAR17-1/1

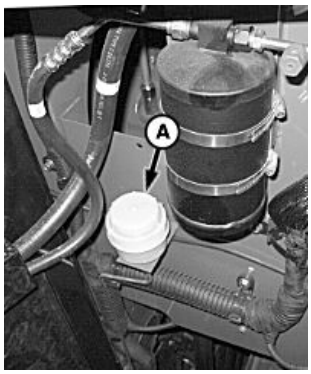
Liquide de frein hydraulique (machines S760 et S770 sans ProDrive™)

1. Contrôler le niveau de liquide de frein par le capuchon du réservoir (A).

NOTE: Éviter toute contamination du liquide de frein par des impuretés.

2. Ajouter du liquide de frein jusqu'à 6 mm (1/4 in) de l'orifice.

A—Capuchon du réservoir



H115754 —UN—02SEP15

OUO6075,0004449 -28-16JAN17-1/1

Ceintures de sécurité

ATTENTION: Contrôler la ceinture de sécurité et la boulonnerie de fixation au moins une fois par an. Si le système de ceinture de sécurité, y compris la boulonnerie de fixation, la boucle, la ceinture ou le rétracteur, présentent des signes d'endommagement ou d'usure inhabituelle, de décoloration ou d'abrasion, l'ensemble de la ceinture de sécurité doit être remplacé immédiatement. Pour des raisons de sécurité, remplacer le système de ceinture de sécurité uniquement par des pièces de rechange approuvées pour la machine en question. Voir le concessionnaire John Deere.

Vérifier que la ceinture de sécurité n'est pas abîmée.

H115757 —UN—02SEP15

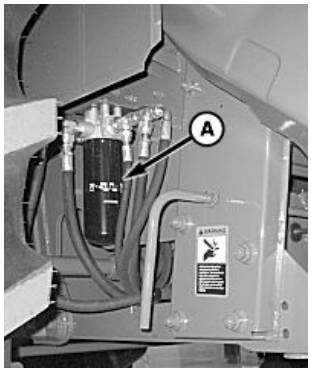
OUO6075,0004698 -28-21MAR17-1/1

Filtre de lubrification de la boîte d'engrenages principale du moteur/ ProDrive™ (machines ProDrive™)

NOTE: Il n'est pas nécessaire de vidanger le circuit lors du remplacement des filtres.

1. Retirer et remplacer le filtre (A).
2. Enduire d'huile le joint neuf du filtre.
3. Poser le filtre et le serrer à la main, puis serrer d'un demi-tour supplémentaire.

A—Filtre

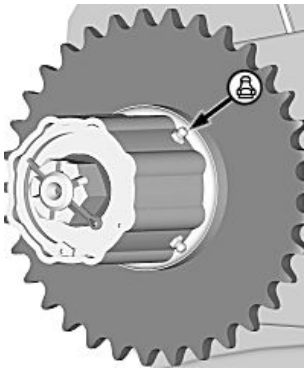


H115763 —UN—02SEP15

OUO6075,00046DA -28-28MAR17-1/1

Limiteur de couple du convoyeur d'alimentation

Garnir le graisseur du limiteur de couple supérieur du convoyeur d'alimentation jusqu'à ce que la graisse sorte au niveau du joint.



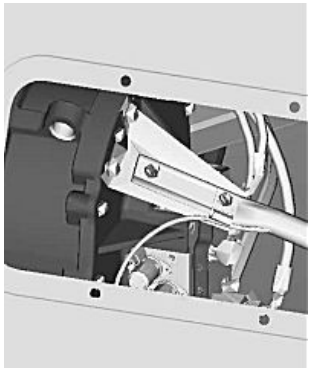
H115747 —UN—01SEP15

OUO6075,000444C -28-16JAN17-1/1

Entraînement du convoyeur d'alimentation multi-régime (machines S770, S780, S785 et S790)

ATTENTION: L'accumulation de saleté, d'huile, de menues pailles et de débris de récolte dans cette zone constitue un risque d'incendie. La direction du vent, le type de récolte et sa teneur en humidité peuvent avoir un effet sur la quantité de menue paille et de débris et les endroits où ils s'accumulent. Ne pas nettoyer la zone pendant que le moteur tourne.

Déposer la trappe d'accès à l'avant de la trémie à grain et nettoyer autour de la boîte d'engrenages.



H115758 —UN—02SEP15

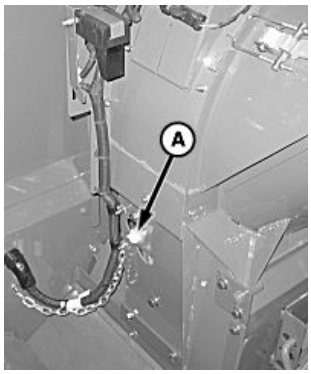
OUO6075,0004699 -28-28MAR17-1/1

Huile de la boîte d'engrenages de la vis de remplissage

NOTE: Il n'est pas nécessaire de vidanger la boîte d'engrenages de la vis de remplissage.

Vérifier le niveau d'huile à l'aide de la jauge d'huile (A) et faire l'appoint selon besoin.

A—Jauge d'huile



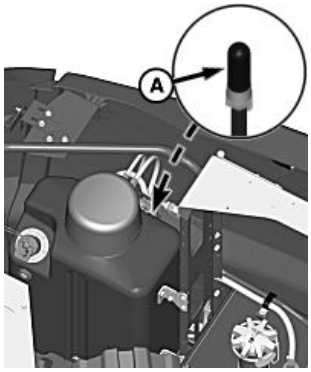
H115746 —UN—01SEP15

OUO6075,00046DC -28-28MAR17-1/1

Reniflard du réservoir d'urée DEF (moteurs Tier 4 Final/Phase IV)

Déposer le reniflard du réservoir d'urée DEF et le remplacer.

A—Reniflard de réservoir d'urée DEF



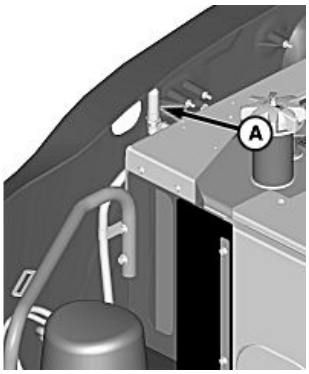
H1115679 —UN—28AUG15

OUO6075,000444F -28-16JAN17-1/1

Reniflard du réservoir de carburant

Déposer le reniflard du réservoir de carburant (A) et le remplacer.

A—Reniflard



H1115678 —UN—28AUG15

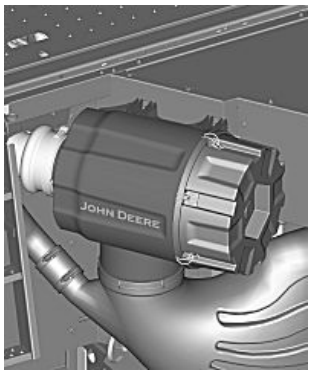
OUO6075,000469A -28-21MAR17-1/1

Éléments filtrants à air

IMPORTANT: Lorsque le témoin du filtre à air encrassé apparaît à l'écran, nettoyer le filtre primaire.

Vérifier que l'élément de sécurité du filtre n'est pas bouché.

Vérifier que le tube d'aspiration ne présente ni fuites ni craquelures.



H115759 —UN—02SEP15

OUO6075,0004451 -28-16JAN17-1/1

Capteur d'humidité (suivant équipement)

IMPORTANT: L'électricité statique peut endommager le module du capteur d'humidité lorsque la plaque de détection est touchée. Pour éviter tout dommage, s'assurer de toujours toucher une surface métallique de la machine avec une main ou un bras avant d'intervenir sur le module du capteur d'humidité ou de le nettoyer.

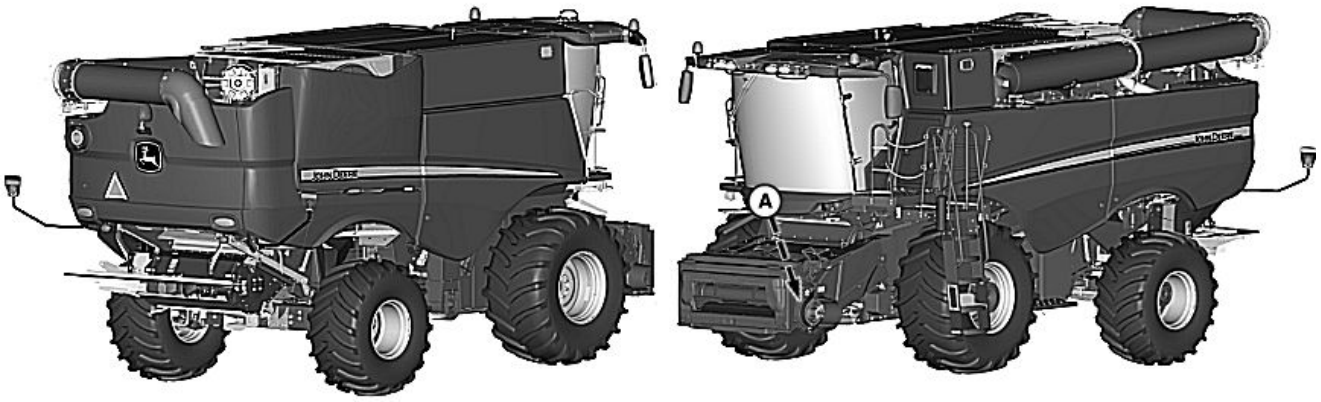
Enlever et nettoyer le module du capteur d'humidité (A) lors de l'utilisation dans les mauvaises herbes, les récoltes vertes ou les très petits grains (canola).

H115765 —UN—02SEP15

A—Module du capteur d'humidité

OUO6075,0004452 -28-16JAN17-1/1

Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 800 heures



H119640 —UN—13OCT16

Légende	Entretien	Toutes les 800 heures
A	Renouvellement de l'huile de la boîte d'engrenages de l'inverseur du convoyeur d'alimentation	•

OUO6075,00046DD -28-28MAR17-1/1

Boîte d'engrenages de l'inverseur du convoyeur d'alimentation

1. Relever le convoyeur d'alimentation et abaisser l'étrier de verrouillage.

NOTE: Pour les recommandations d'huile, voir la section Carburants et lubrifiants.

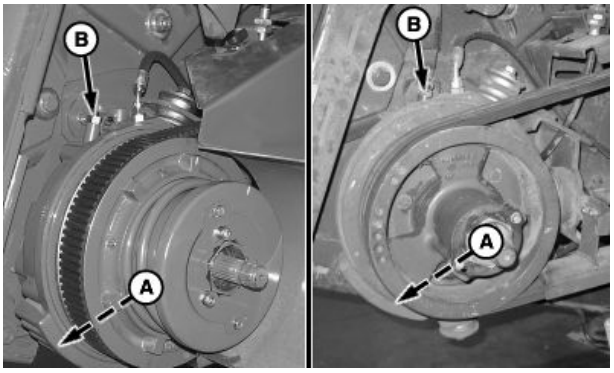
2. Vidanger l'huile par le bouchon (A), essuyer et remplir par l'orifice de la jauge d'huile (B).

NOTE: Les boîtes d'engrenages avec refroidisseur d'huile nécessiteront un fonctionnement de la boîte d'engrenages pendant plusieurs minutes. Cela permet de garantir que le refroidisseur est rempli d'huile.

Le niveau d'huile doit être visible sur la partie cannelée de la jauge d'huile.

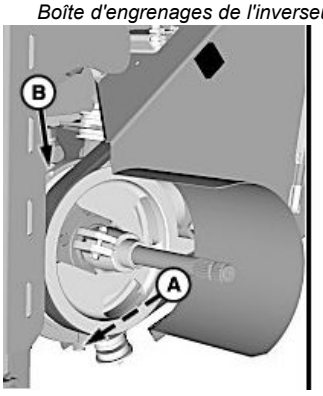
3. Vérifier le niveau d'huile lorsque le convoyeur d'alimentation est relevé.

A—Bouchon **B—Jauge d'huile**



H1115801 —UN—03SEP15

Boîte d'engrenages de l'inverseur multi-régime/à régime variable



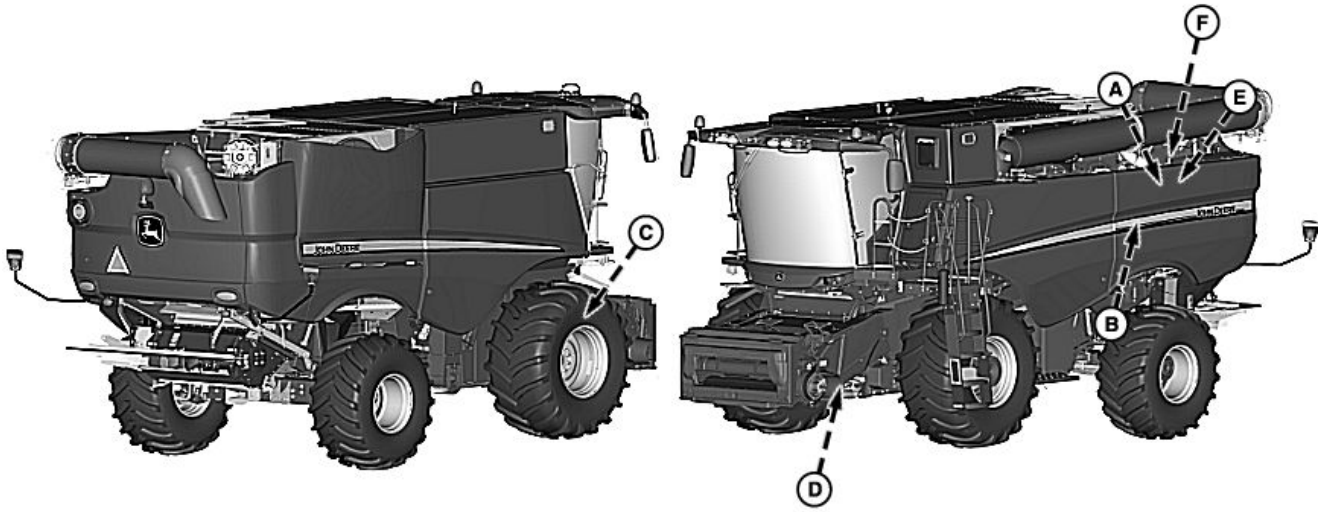
H1115802 —UN—03SEP15

Régime fixe

OUO6075,00046DE -28-28MAR17-1/1

Entretien—Toutes les 1000 heures

Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 1000 heures (machines ProDrive™)



H119641 —UN—13OCT16

Légende	Entretien	Toutes les 1000 heures
A, B, C, D, E	Vidange de l'huile de la boîte d'engrenages principale du moteur	•
F	Remplacement du filtre du réservoir hydraulique (machines S780, S785 et S790)	•

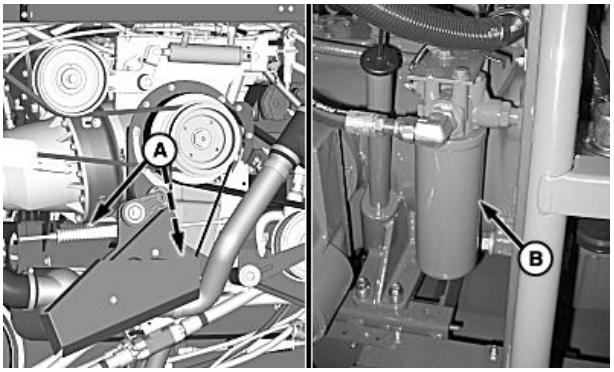
OUO6075,00046DF -28-28MAR17-1/1

Vidange de l'huile de la boîte d'engrenages principale du moteur

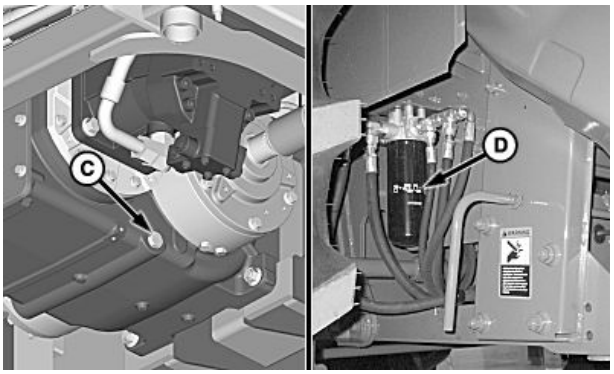
1. Huile de la boîte d'engrenages principale du moteur - Vidanger l'huile par les bouchons (A).
2. **Machines S760 et S770 avec boîte ProDrive™ :** Retirer et remplacer le filtre (B). Enduire d'huile le joint du nouveau filtre. Serrer à la main puis serrer d'un demi-tour supplémentaire.
3. **Machines avec boîte ProDrive™ :** Huile de transmission - Vidanger l'huile par le bouchon (C).
4. ProDrive™/Filtre de la boîte d'engrenages principale du moteur - Enlever et remplacer le filtre (D). Enduire d'huile le joint du filtre. Serrer à la main puis serrer d'un demi-tour supplémentaire.

NOTE: Un excès d'huile dans la boîte d'engrenages principale du moteur peut avoir pour effet que le tube de la jauge ressorte pendant le fonctionnement du moteur.

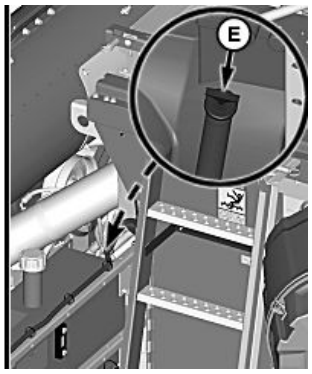
5. **Remplissage de la boîte d'engrenages principale du moteur**
   1. Remplir jusqu'à ce que le niveau d'huile atteigne la ligne inférieure de la jauge d'huile (E).
   2. Mettre la jauge en place et laisser tourner le moteur pendant au moins une minute.
   3. Arrêter le moteur et laisser la machine refroidir pendant cinq minutes pour permettre à l'huile de reposer.
   4. Déposer la jauge d'huile et vérifier le niveau d'huile. Ajouter de l'huile jusqu'à ce que le niveau atteigne la ligne supérieure de la jauge.
   5. Répéter les procédures jusqu'à ce que l'huile reste au niveau de la ligne supérieure de la jauge.



H115805 —UN—03SEP15



H119733 —UN—27OCT16



H115807 —UN—03SEP15

A—Bouchons
B—Filtre
C—Bouchon
D—Filtre
E—Jauge d'huile

ProDrive est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,00046E0 -28-12JUN17-1/1

Filtre du réservoir hydraulique (S780, S785 et S790)

NOTE: Pour éviter la contamination du système, nettoyer la zone autour du couvercle du filtre avant de l'enlever. Il n'est pas nécessaire de vidanger le système lors du remplacement du filtre.

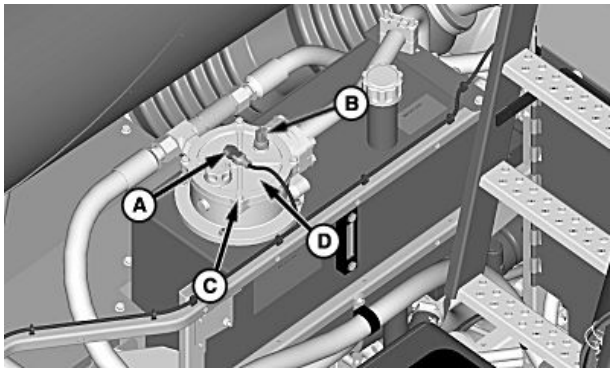
Filtre du réservoir hydraulique - Déposer et remplacer le filtre lorsqu'une baisse des performances est constatée ou lorsqu'un code de diagnostic est généré.

1. Débrancher le connecteur de faisceau (A) du capteur (B).

   ⚠ ATTENTION: Desserrer les vis uniformément pour détendre le ressort du couvercle du filtre et les enlever.

   NOTE: Inspecter le joint torique qui se trouve en dessous du couvercle du filtre, le remplacer si nécessaire.

2. Enlever les vis (C) et le couvercle de filtre (D) et les mettre de côté.
3. Enlever le ressort sur la partie supérieure du filtre et le mettre de côté.
4. Déposer et mettre au rebut le filtre.
5. Monter le filtre de rechange comme indiqué avec le ressort enlevé précédemment.
6. Installer le couvercle de filtre enlevé précédemment.



H115808 —UN—03SEP15

A—Connecteur de faisceau
B—Capteur
C—Vis
D—Couvercle de filtre

7. Utiliser le couvercle du filtre pour comprimer le ressort et poser les vis enlevées précédemment.

   IMPORTANT: Contrôler que le joint torique reste en place lors de la pose du couvercle du filtre.

8. Serrer les vis au couple prescrit.

Valeur prescrite	
Vis—Couple de serrage	7 Nm (62 lb-in)

9. Brancher le faisceau au capteur.

OUO6075,00044C6 -28-22DEC16-1/1

Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 2000 heures

H119642 —UN—13OCT16

NOTE: Intervalle PLANIFIÉ pour le changement de liquide de refroidissement: 2 ans ou toutes les 2000 heures lorsque John Deere Cool-Gard™ II ou COOL-GARD™ II PG n'est pas utilisé.

Légende	Entretien	Toutes les 2000 heures
A	Vidange de l'huile du réservoir hydrostatique/hydraulique	•
B	Vérification du jeu des soupapes du moteur[a]	•
C	Vérification des réductions finales (des deux côtés)	•
D	Vidange de l'huile de la boîte d'engrenages principale du moteur (machines sans ProDrive™)	•
E	Vidange de l'huile d'entraînement des organes de battage	•
F	Vidange de l'huile de la boîte d'engrenages de l'arbre de renvoi principal (entraînement du convoyeur d'alimentation à vitesse fixe/variable)	•
G	Vidange de l'huile de la boîte de vitesses (machines avec commande mécanique ou bouton-poussoir de passage des vitesses)	•
H	Boîte d'engrenages du tambour d'alimentation (option) (machines S770, S780, S785 et S790)	•

[a]*Consulter le concessionnaire John Deere pour l'entretien.*

Cool-Gard est une marque commerciale de Deere & Company
ProDrive est une marque commerciale de Deere & Company

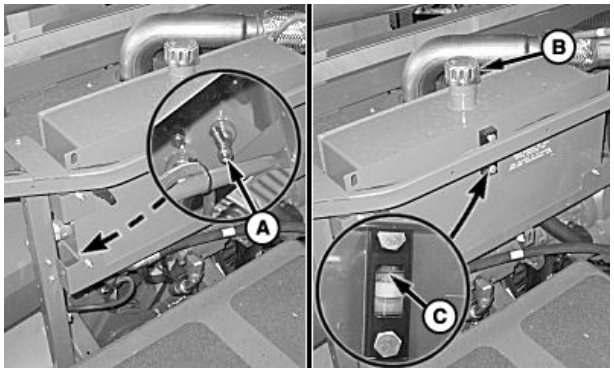
OUO6075,00046E1 -28-28MAR17-1/1

Huile du réservoir hydraulique/hydrostatique

NOTE: Nettoyer la zone autour du réservoir hydraulique pour éviter la contamination du circuit hydraulique. Voir la section Caractéristiques pour la capacité en huile.

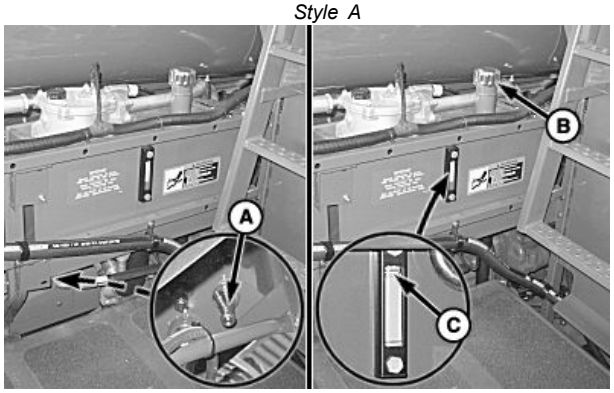
1. Ouvrir la soupape de vidange (A) et vidanger l'huile. Fermer la soupape une fois l'huile vidangée.
2. Enlever le capuchon (B) et remplir le réservoir hydraulique jusqu'à ce que le niveau d'huile se situe en haut du regard (C) avec le convoyeur d'alimentation complètement abaissé.

A—Soupape de vidange
B—Capuchon
C—Regard



H115812 —UN—04SEP15

Style A



H115811 —UN—04SEP15

Style B

OUO6075,000445A -28-22DEC16-1/1

Jeu des soupapes du moteur

Faire contrôler et régler, si nécessaire, le jeu des soupapes du moteur par le concessionnaire John Deere.

H115813 —UN—04SEP15

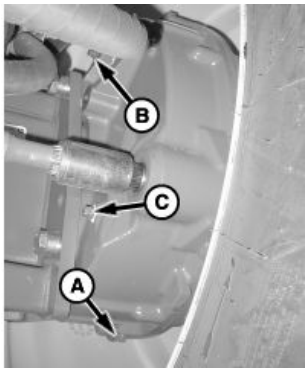
OUO6075,000445B -28-22DEC16-1/1

Huile des réductions finales

Enlever le bouchon de vidange (A) pour vidanger l'huile.

Enlever le bouchon de remplissage (B) et remplir en s'arrêtant à 12 mm (1/2 in) ou moins du bas de l'orifice de contrôle (C).

A—Bouchon de vidange
B—Bouchon de remplissage
C—Orifice de contrôle



H115814 —UN—04SEP15

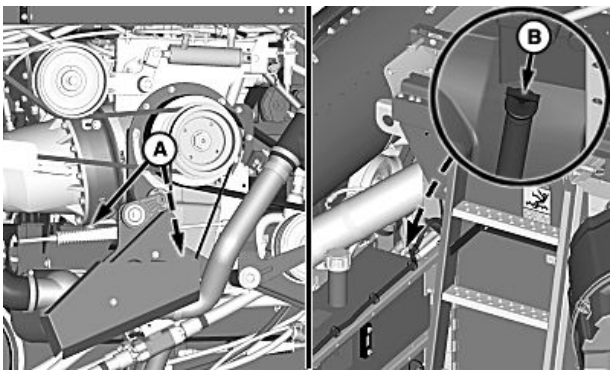
OUO6075,000445C -28-22DEC16-1/1

Huile de la boîte d'engrenages principale du moteur (machines sans ProDrive™)

Vidanger par les bouchons (A).

Remplir et vérifier le niveau d'huile sur la jauge d'huile (B).

A—Bouchons de vidange
B—Jauge d'huile



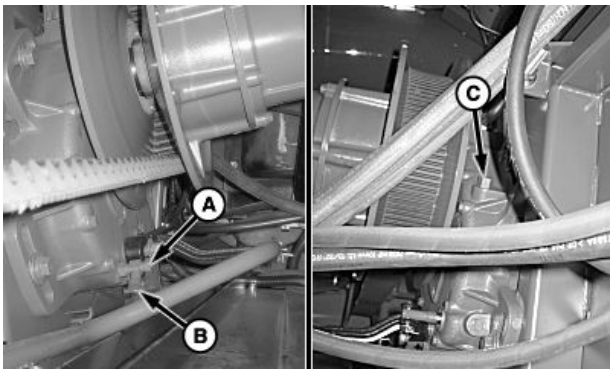
H115815 —UN—04SEP15

OUO6075,00046E2 -28-28MAR17-1/1

Huile d'entraînement des organes de battage

1. Enlever le capuchon (A) et brancher le flexible à la soupape de vidange (B).
2. Ouvrir la soupape pour vidanger.
3. Faire l'appoint à la jauge (C) selon besoin.

A—Capuchon
B—Soupape de vidange
C—Jauge d'huile



H115816 —UN—04SEP15

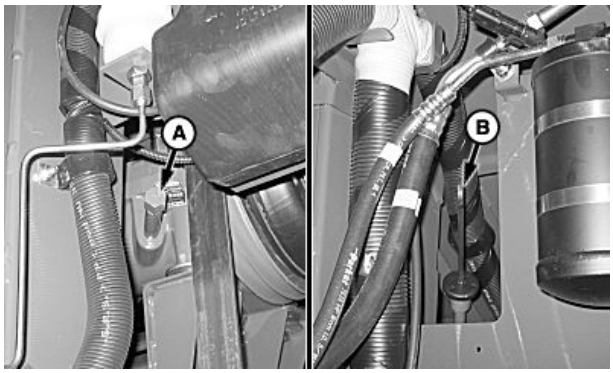
OUO6075,000445E -28-22DEC16-1/1

Huile de la boîte d'engrenages de l'arbre de renvoi principal (entraînement du convoyeur d'alimentation à vitesse fixe/variable)

Vidanger par le capuchon (A) et remplir à la jauge d'huile (B).

Le niveau d'huile doit être visible sur la partie cannelée de la jauge d'huile.

A—Capuchon **B—Jauge d'huile**



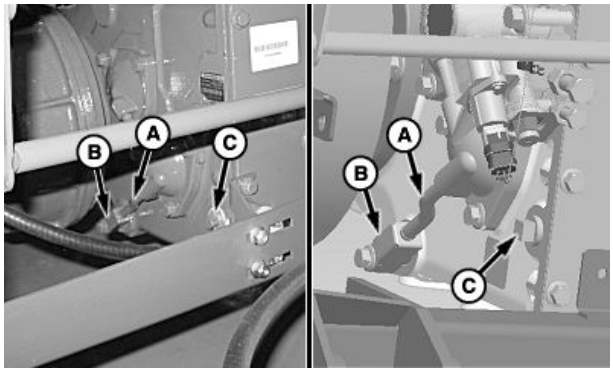
H115817 —UN—04SEP15

OUO6075,00046E3 -28-28MAR17-1/1

Huile de transmission (machines avec commande mécanique ou bouton-poussoir de passage des vitesses)

1. Faire glisser le tube (A) hors du bloc (B).
2. Retirer le bloc pour vidanger.
3. Enlever le bouchon de contrôle (C) et remplir en s'arrêtant à 12 mm (1/2 in) ou moins du trou.

A—Tube
B—Bloc
C—Bouchon de contrôle



H115818 —UN—04SEP15

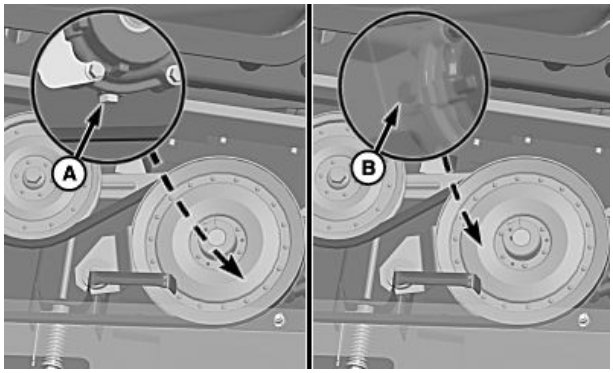
Commande de vitesse mécanique / par bouton-poussoir

OUO6075,0004460 -28-22DEC16-1/1

Huile de la boîte d'engrenages du tambour d'alimentation (option) (machines S770, S780, S785 et S790)

Vidanger par le bouchon (A) et remplir par le bouchon (B). Le niveau d'huile doit arriver au niveau du trou du bouchon sur le côté de la boîte d'engrenages.

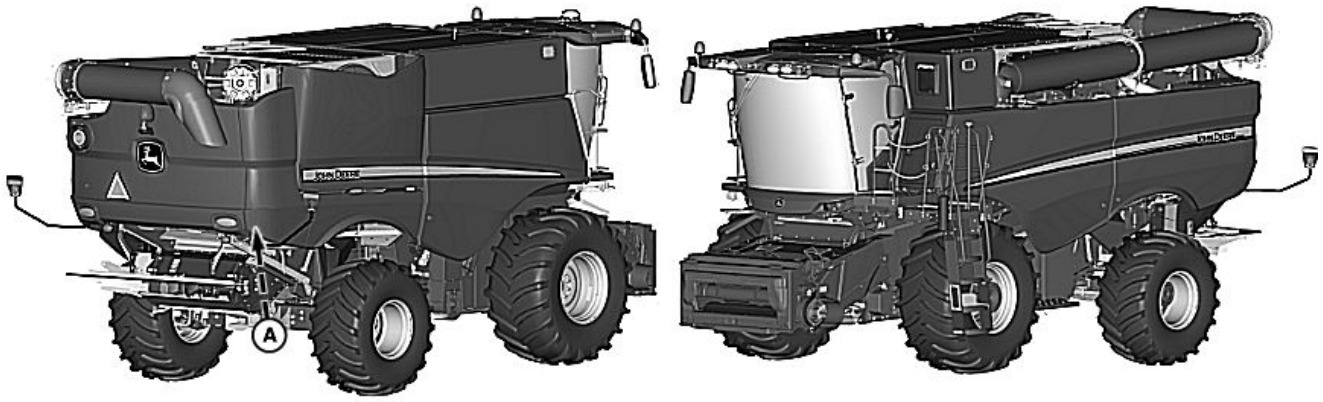
A—Bouchon **B—Bouchon**



H115819 —UN—04SEP15

OUO6075,00046E4 -28-28MAR17-1/1

Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 4500 heures ou tous les trois ans



H119643 —UN—13OCT16

Légende	Entretien	Toutes les 4500 heures ou tous les trois ans
A	Remplacement du filtre de dosage du système d'injection d'urée DEF (moteurs Tier 4 Final/Phase IV)	•

OUO6075,0004462 -28-20DEC16-1/1

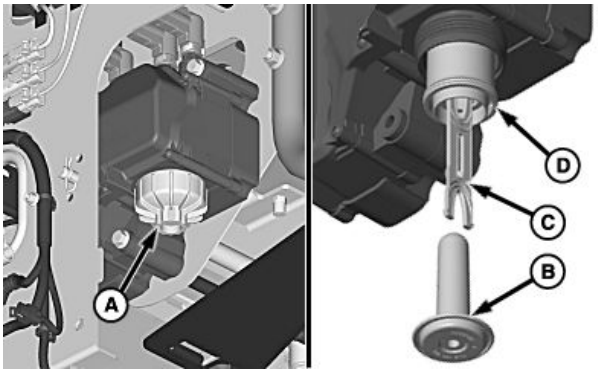
Remplacement du filtre de dosage du système d'injection d'urée DEF (moteurs Tier 4 Final/Phase IV)

ATTENTION: Le liquide d'échappement diesel DEF contient de l'urée. Éviter tout contact avec les yeux. En cas de contact, rincer immédiatement les yeux avec beaucoup d'eau pendant au moins 15 minutes. En cas d'ingestion du liquide, consulter immédiatement un médecin. Se reporter à la fiche technique sur la sécurité des substances (FTSS) pour plus d'informations.

Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact avant toute opération d'entretien.

NOTE: Si du liquide est renversé ou s'écoule sur toute surface autre que le réservoir de remisage, nettoyer immédiatement la surface en question à l'eau claire. Le liquide est corrosif pour les surfaces peintes et il peut déformer certains composants en plastique ou en caoutchouc.

1. Retirer le capuchon (A) et mettre au rebut le filtre d'équilibrage (B).
2. Utiliser l'outil (C) pour retirer le filtre (D) et le mettre au rebut.
3. Remplacer le filtre et le filtre d'équilibrage. Poser le capuchon et le serrer au couple prescrit. Pour de plus amples informations, voir la section Entretien selon besoin (Liquides et filtres moteur).



H115823 —UN—04SEP15

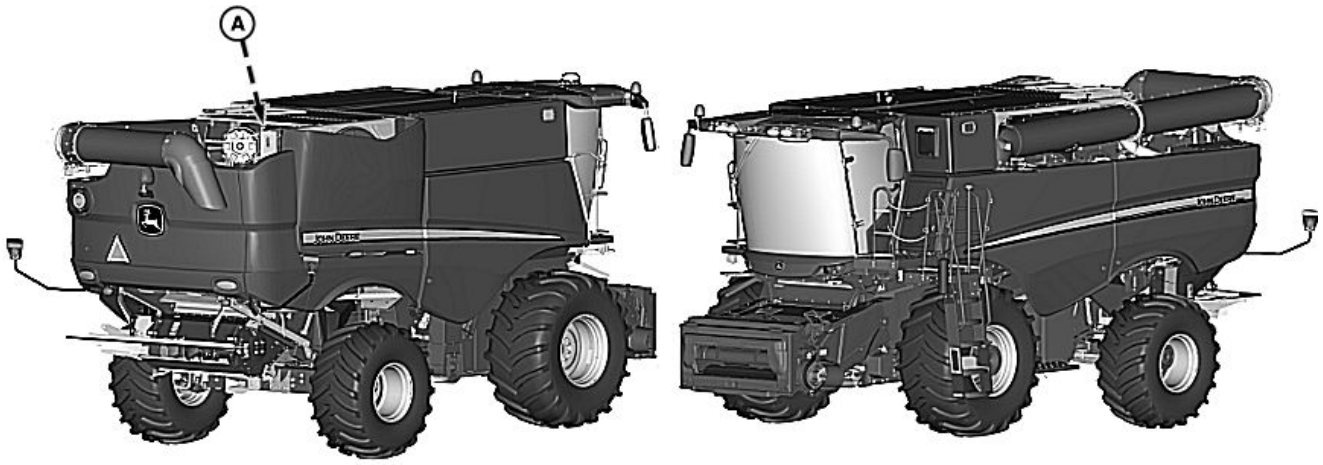
A—Capuchon
B—Filtre d'équilibrage
C—Outil pour filtre
D—Filtre

Valeur prescrite

Capuchon—Couple de serrage.....20 Nm (177 lb-in)

OUO6075,0004463 -28-22DEC16-1/1

Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 4500 heures ou tous les cinq ans



H120324 —UN—22DEC16

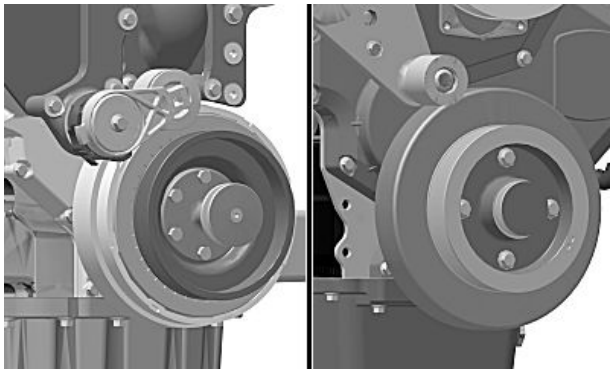
Légende	Entretien	Toutes les 4500 heures de service ou tous les cinq ans
A	Remplacer le damper du vilebrequin moteur avant.	•

OUO6075,0004575 -28-22DEC16-1/1

Toutes les 4500 heures ou tous les cinq ans

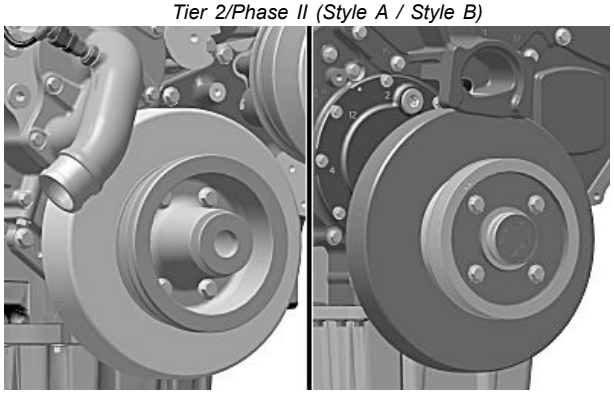
IMPORTANT: L'amortisseur de vibrations n'est pas réparable et doit être remplacé tous les cinq ans ou toutes les 4500 heures, selon la première échéance.

Demander au concessionnaire John Deere de remplacer le damper du vilebrequin moteur avant.



H120325 —UN—22DEC16

Tier 2/Phase II (Style A / Style B)

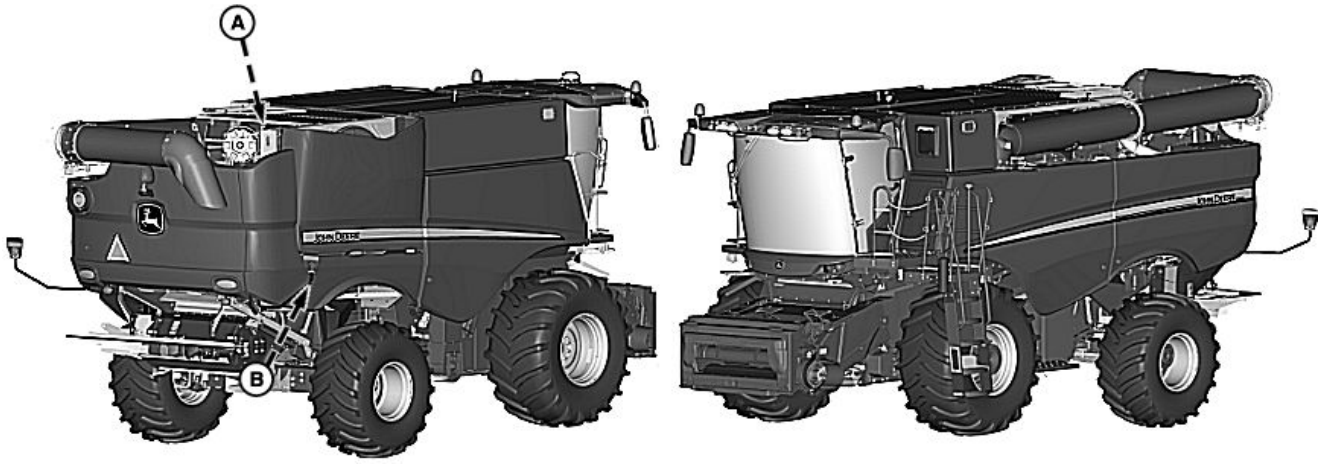


H120326 —UN—22DEC16

Tier 4 Final/Phase IV (Style A / Style B)

OUO6075,0004576 -28-22DEC16-1/1

Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 6000 heures ou tous les six ans



H119645 —UN—13OCT16

NOTE: Intervalle PLANIFIÉ pour le changement de liquide de refroidissement: 6 ans ou toutes les 6000 heures lorsque John Deere Cool-Gard™ II ou COOL-GARD™ II PG n'est pas utilisé.

Légende	Entretien	Toutes les 6000 heures ou tous les six ans
A et B	Vidange, rinçage et remplissage du circuit de refroidissement du moteur	•

Cool-Gard est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,0004465 -28-20DEC16-1/1

Circuit de refroidissement du moteur

NOTE: En cas d'utilisation de liquide de refroidissement Cool-Gard™ II ou COOL-GARD™ II PG, l'intervalle de vidange est de 6 ans ou 6000 heures de service.

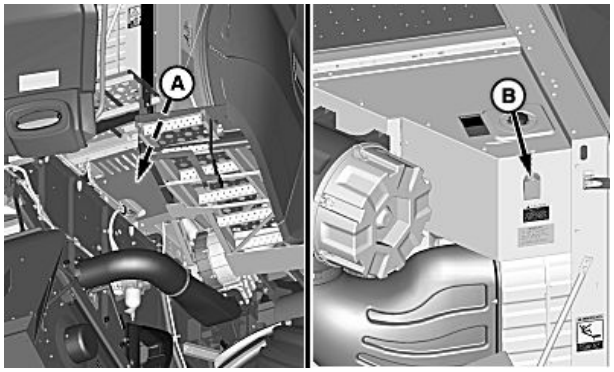
En cas d'utilisation d'un liquide de refroidissement autre que COOL-GARD™ II ou COOL-GARD™ II PG, réduire l'intervalle de vidange à 2 ans ou 2000 heures de service.

Ouvrir le drain (A) pour éliminer le liquide de refroidissement du radiateur.

Rincer le vase d'expansion et remplir du mélange de liquide de refroidissement et de conditionneur correct. Pour de plus amples informations, voir la section Entretien selon besoin (Liquides et filtres moteur). Pour les recommandations de liquide de refroidissement, voir la section Carburants et lubrifiants.

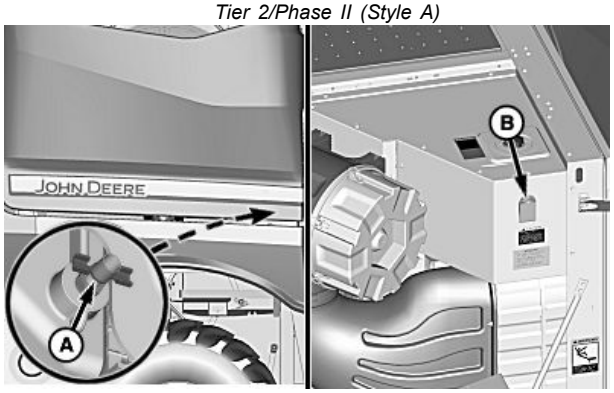
Vérifier le niveau de liquide de refroidissement moteur dans le vase d'expansion lorsque le moteur est froid. Le niveau doit atteindre le repère Max Cold.

A—Drain **B—Vase d'expansion**



H115825 —UN—04SEP15

Tier 2/Phase II (Style A)



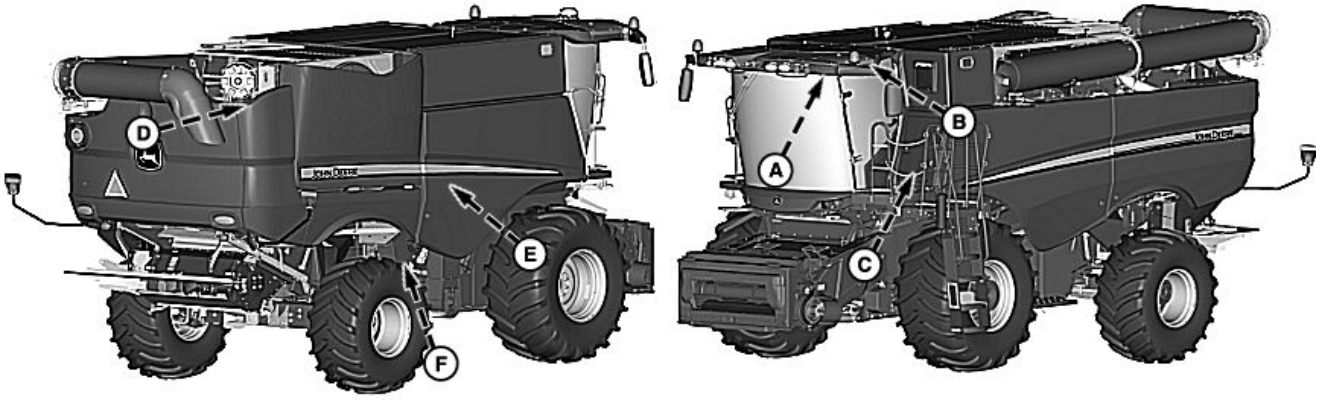
H115826 —UN—04SEP15

Tier 2/Phase II (Style B) et Tier 4 Final/Phase IV

Cool-Gard est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,00044E9 -28-22DEC16-1/1

Tableau des intervalles d'entretien — Selon besoin



H119646 —UN—01NOV16

Légende	Entretien	Selon besoin
A	Nettoyage/remplacement du filtre à air de recirculation	•
B	Nettoyage/remplacement du filtre à air frais de la cabine	•
C	Remplissage du réservoir de lave-glace pare-brise	•
D	Nettoyage de la crépine de l'alternateur	•
E	Dépose et nettoyage du capteur d'humidité (suivant équipement) Caméra de l'élévateur à grain ActiveVision™ (suivant équipement)	•
F	Caméra du système à otons ActiveVision™ (suivant équipement)	•

ActiveVision est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,0004467 -28-03JAN17-1/1

Filtre de recirculation

Enlever le couvercle pour nettoyer ou remplacer le filtre à air de recirculation (A).

A—Filtre à air de recirculation

H115668 —UN—28AUG15

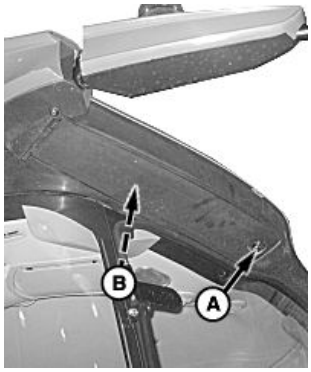
OUO6075,0004468 -28-21DEC16-1/1

Filtre à air frais de la cabine

NOTE: Le filtre à air frais de cabine peut avoir besoin d'être nettoyé plus souvent lorsqu'il y a beaucoup de poussière.

Tourner le bouton (A) et abaisser le couvercle d'accès. Déposer le filtre à air frais (B) pour le nettoyer ou le remplacer.

A—Bouton **B—Filtre à air frais**



H115664 —UN—28AUG15

OUO6075,0004469 -28-21DEC16-1/1

Réservoir de lave-glace pare-brise

Ouvrir le capuchon (A) et remplir le réservoir de lave-glace pare-brise.

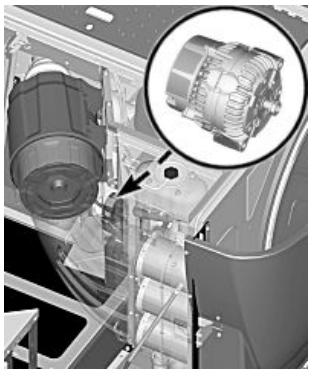
A—Capuchon

H119647 —UN—13OCT16

OUO6075,000446A -28-21DEC16-1/1

Crépine d'alternateur

Nettoyage de la crépine lorsqu'elle est à moitié recouverte de débris



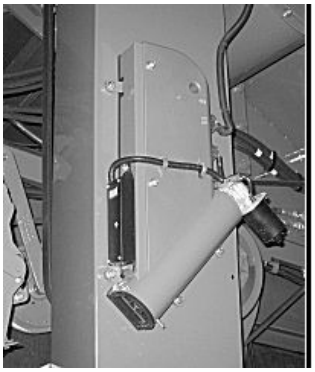
H119648 —UN—13OCT16

OUO6075,000469C -28-21MAR17-1/1

Capteur d'humidité (suivant équipement)

IMPORTANT: L'électricité statique peut endommager le module du capteur d'humidité lorsque la plaque de détection est touchée. Pour éviter tout dommage, s'assurer de toujours toucher une surface métallique de la machine avec une main ou un bras avant d'intervenir sur le module du capteur d'humidité ou de le nettoyer.

Enlever et nettoyer le module du capteur d'humidité (A) lors de l'utilisation dans les mauvaises herbes, les récoltes vertes ou les très petits grains (canola).



H115765 —UN—02SEP15

A—Module du capteur d'humidité

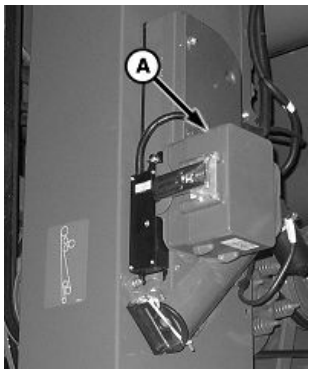
OUO6075,000446B -28-21DEC16-1/1

Caméra de l'élévateur à grain ActiveVision™ (suivant équipement)

NOTE: Nettoyer l'objectif de la caméra une fois par semaine ou selon besoin. L'indicateur de débris sur l'objectif dans le logiciel indique au conducteur lorsqu'il faut nettoyer l'objectif de la caméra pour ne pas altérer la fonctionnalité du système.

La fréquence de nettoyage varie selon un certain nombre de facteurs comme les conditions de travail, les conditions météorologiques et les conditions de récolte. Nettoyer l'objectif de la caméra à l'aide d'un chiffon doux humide.

Ouvrir le loquet et nettoyer la caméra de l'élévateur à grain ActiveVision™ (A).



H1119875 —UN—01NOV16

A—Caméra de l'élévateur à grain ActiveVision™

ActiveVision est une marque commerciale de Deere & Company

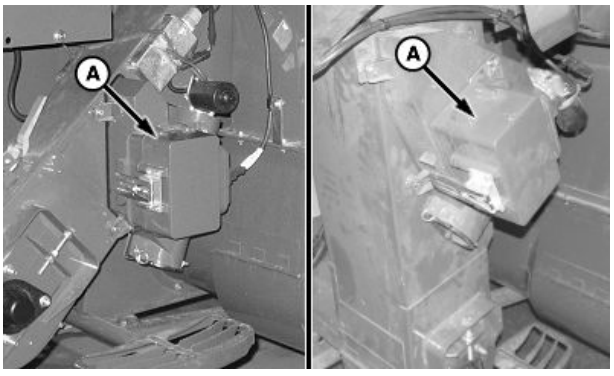
OUO6075,000448C -28-11JAN17-1/1

Caméra du système à otons ActiveVision™ (suivant équipement)

NOTE: Nettoyer l'objectif de la caméra une fois par semaine ou selon besoin. L'indicateur de débris sur l'objectif dans le logiciel indique au conducteur lorsqu'il faut nettoyer l'objectif de la caméra pour ne pas altérer la fonctionnalité du système.

La fréquence de nettoyage varie selon un certain nombre de facteurs comme les conditions de travail, les conditions météorologiques et les conditions de récolte. Nettoyer l'objectif de la caméra à l'aide d'un chiffon doux humide.

Ouvrir le loquet et nettoyer la caméra du système à otons ActiveVision™ (A).



Style A / Style B

H1119876 —UN—01NOV16

A—Caméra du système à otons ActiveVision™

ActiveVision est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,000448B -28-11JAN17-1/1

Entretien selon besoin (Liquides et filtres moteur)

Informations requises relatives aux émissions

Prestataire de services

Un atelier ou une personne qualifié(e) choisi(e) par le propriétaire de la machine peut se charger de l'entretien, du remplacement ou de la réparation des appareils et systèmes de contrôle des émissions à l'aide de pièces de rechange d'origine ou équivalentes. Cependant, la garantie, la reprise et tous les services payés par John Deere doivent être pris en charge par un centre d'entretien John Deere agréé.

DX,EMISSIONS,REQINFO -28-12JUN15-1/1

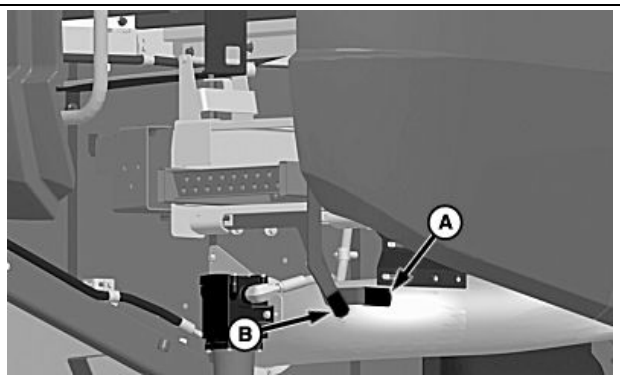
Échelle et plate-forme arrière

ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Pousser sur la poginée (A) et pivoter l'échelle vers l'extérieur jusqu'à ce qu'elle se bloque.

Tirer l'échelle vers l'arrière à l'aide de la poignée (B).

A—Poignée **B—Poignée**



H95325 —UN—11FEB10

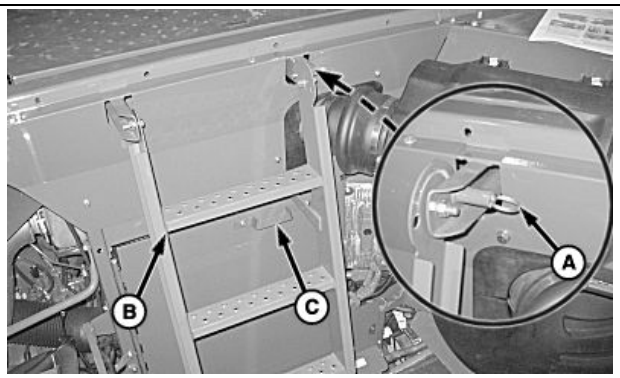
OUO6075,0000588 -28-16FEB10-1/1

Couvercle d'accès au filtre du moteur

Tirer la goupille de déverrouillage (A) et tourner l'échelle (B) vers le haut jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place.

Ouvrir le couvercle d'accès au filtre (C) en le tirant pour le détacher de l'aimant.

A—Goupille de déverrouillage **C—Couvercle**
B—Échelle



H95353 —UN—25AUG10

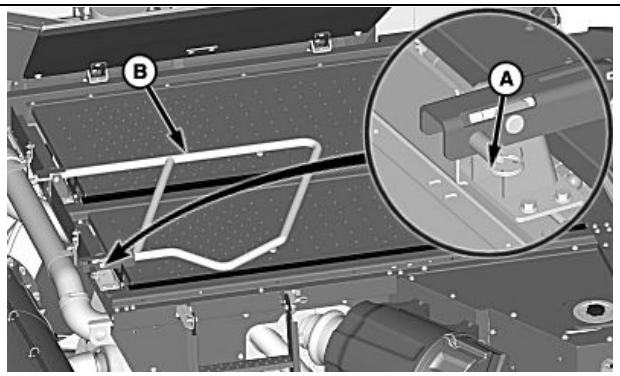
OUO6075,000069B -28-25AUG10-1/1

Couvercles d'accès au moteur

Tirer l'axe de verrouillage (A) et faire pivoter la main courante (B) vers le haut jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place.

Ouvrir les couvercles d'accès au moteur.

A—Axe de verrouillage **B—Main courante**



H118332 —UN—04MAY16

OUO6075,00042D3 -28-04MAY16-1/1

Changement du bidon de liquide d'aide au démarrage

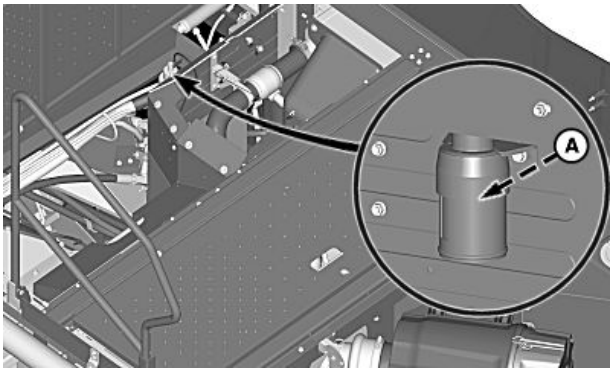
ATTENTION: Le liquide d'aide au démarrage est très inflammable et peut causer des blessures graves ou mortelles s'il s'enflamme accidentellement. NE PAS l'utiliser à proximité d'un feu, d'étincelles ou de flammes. Lire attentivement les instructions de mise en garde sur le récipient et le protéger contre tout dommage éventuel.

Ouvrir le couvercle d'accès au moteur. Retirer le bouchon de sécurité et le bouton de pulvérisation du bidon de fluide de démarrage (A). Dévisser suffisamment la roue moletée pour changer les bidons, puis la revisser.

IMPORTANT: Pour empêcher la poussière d'entrer dans le moteur, toujours laisser le bidon à sa place.

Protéger le bidon de fluide d'aide au démarrage contre la forte chaleur et tout dégât.

Vérifier le fonctionnement de la valve et du liquide en installant et en appuyant sur le gicleur de pulvérisation. Si aucun liquide n'est pulvérisé, remplacer le bidon.



H116834 —UN—08JAN16

A—Récipient de fluide de démarrage

ATTENTION: Pour éviter les risques de blessures causées par l'explosion d'un bidon, ne pas transporter de bidons de réserve, ni de bidons vides, à l'intérieur de la cabine.

OUO6075,00041C6 -28-08JAN16-1/1

Défense de modification de la puissance moteur ou du circuit de carburant/d'air

IMPORTANT: Sur les moteurs dont les circuits d'émissions sont homologués, l'augmentation de la puissance ou la modification de l'arrivée de carburant ou d'air au-delà des valeurs nominales établies en usine entraîne un dépassement des seuils d'émissions autorisés par la réglementation. Tout réglage non autorisé est contraire à la réglementation sur les émissions applicable à ce moteur et peut entraîner des amendes et peines importantes.

La modification du niveau de puissance spécifié en usine entraîne l'annulation de la garantie de la machine.

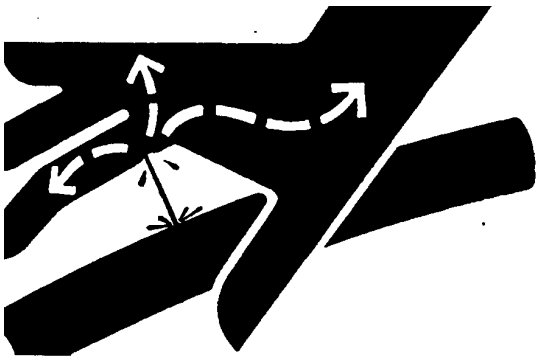
Ne pas essayer de procéder à des opérations d'entretien sur la pompe d'injection ou les injecteurs. Une formation particulière et des outils spéciaux sont nécessaires. Consulter le concessionnaire John Deere.

OUO6075,000058D -28-11FEB10-1/1

Circuit de carburant

ATTENTION: Du carburant diesel s'échappant sous pression peut avoir une force suffisante pour pénétrer sous la peau et causer des blessures graves. Relâcher la pression avant de débrancher des conduites hydrauliques ou autres. Resserrer tous les raccords avant de mettre le circuit sous pression. Se tenir éloigné et ne pas approcher les mains des petits trous et des buses d'où le liquide sort sous forte pression. Utiliser un morceau de carton ou de papier pour rechercher les fuites. Ne pas le faire à la main.

TOUT fluide ayant pénétré sous la peau doit en être extrait par chirurgie dans les heures qui suivent par un médecin connaissant ce type de blessure, afin d'éviter le risque de gangrène.



X9811 —UN—23AUG88

OUO6075,000058E -28-11FEB10-1/1

Réservoir d'urée DEF—Remplissage (Tier 4 Final/Phase IV)

ATTENTION: L'urée DEF contient de l'urée. Éviter tout contact avec les yeux. En cas de contact, rincer immédiatement les yeux avec beaucoup d'eau pendant au moins 15 minutes. En cas d'ingestion du liquide, consulter immédiatement un médecin. Se reporter à la fiche technique sur la sécurité des substances (FTSS) pour plus d'informations.

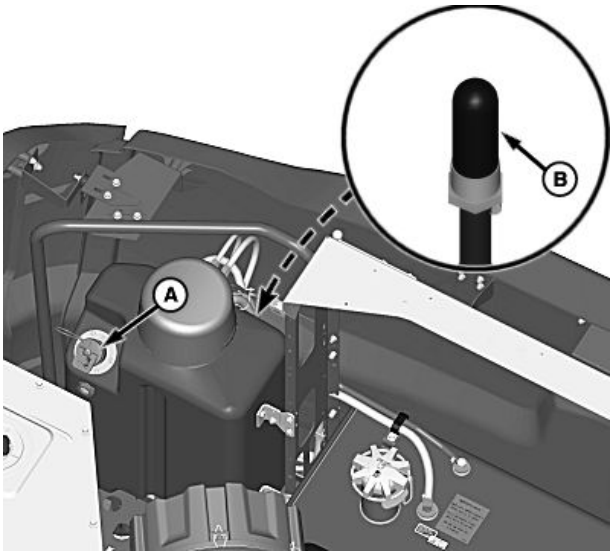
IMPORTANT: L'utilisation de composants post-traitement incorrects ou non autorisés peut provoquer la détérioration du système post-traitement du véhicule et empêcher son fonctionnement correct. NE JAMAIS échanger les composants post-traitement entre un véhicule équipé d'un moteur Interim Tier 4/Phase IIIB et un autre équipé d'un moteur Tier 4 Final/Phase IV.

NOTE: Si du liquide est renversé ou s'écoule sur toute surface autre que le réservoir de remisage, nettoyer immédiatement la surface en question à l'eau claire. Le liquide est corrosif pour les surfaces peintes et il peut déformer certains composants en plastique ou en caoutchouc.

Le capuchon (A) ne comporte pas d'évent. L'excès d'air est rejeté par le reniflard (B) du réservoir d'urée DEF.

Contrôler visuellement le reniflard. Veiller à ce qu'il n'y ait pas trop de débris ou de menue paille accumulés sur le reniflard. Si le reniflard est couvert de débris, cela empêche le dégazage du réservoir. Retirer le reniflard du flexible et le nettoyer.

Remplir le réservoir chaque fois que le plein de carburant de la machine est fait. Si ce n'est pas possible, surveiller l'indicateur de niveau d'urée DEF sur le moniteur de la console d'angle et faire l'appoint si nécessaire. Pour éviter une réduction considérable de la performance de la machine, toujours maintenir le niveau de liquide au-dessus du repère supérieur rouge de l'indicateur de niveau. Pour plus de détails, se reporter à Poste de conduite ou Aide pour application dans la vue d'ensemble de la moissonneuse-batteuse.



H106800 —UN—05FEB13

A—Capuchon

B—Reniflard du réservoir d'urée DEF

Pour remplir le réservoir:

1. Laver et rincer les récipients à l'eau distillée pour en éliminer les impuretés avant d'ajouter le fluide.
2. Essuyer la zone autour du capuchon avant de le retirer, afin de réduire les risques de contamination du fluide.
3. À l'aide d'un entonnoir, verser le liquide dans le réservoir avec précaution, tout en surveillant le niveau dans le regard.
4. Remettre en place le capuchon retiré auparavant.
5. Nettoyer soigneusement toute éclaboussure d'eau distillée.

OUO6075,000456B -28-19DEC16-1/1

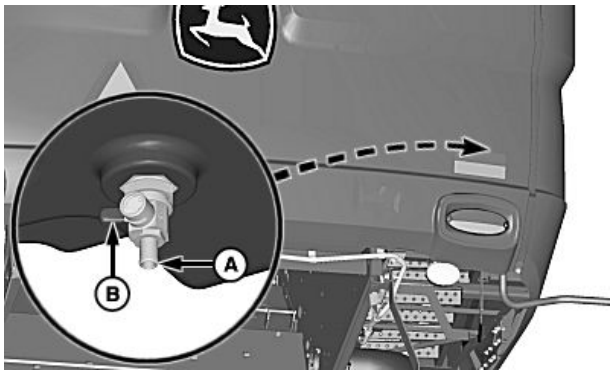
Réservoir d'urée DEF—Vidange (Tier 4 Final/Phase IV)

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact avant toute opération d'entretien.

IMPORTANT: Le rangement à long terme dans le véhicule (plus de 12 mois) n'est pas recommandé. Toutefois, si un stockage sur une longue durée est nécessaire, il est recommandé d'effectuer un contrôle régulier de l'urée DEF afin de garantir que sa concentration en urée reste conforme à la valeur prescrite.

Si un liquide non autorisé tel que du gazole ou du liquide de refroidissement moteur est ajouté, vidanger le réservoir, le rincer à l'eau distillée puis le remplir. Si le système ne fonctionne pas correctement après avoir procédé au nettoyage et au remplissage, contacter le concessionnaire John Deere pour connaître la procédure de nettoyage et de purge du système. Si de l'eau a été ajoutée au réservoir, vidanger le réservoir, le rincer à l'eau distillée et le remplir de nouveau avec de l'urée DEF. Contrôler le taux de concentration du liquide après le remplissage du réservoir. Pour le contrôle, voir la section Carburants et lubrifiants.

NOTE: Si du liquide est renversé ou s'écoule sur toute surface autre que le réservoir de remisage, nettoyer immédiatement la surface en question à l'eau claire. Le liquide est corrosif pour les surfaces peintes et il peut déformer certains composants en plastique ou en caoutchouc.



H1118791 —UN—23JUN16

A—Raccord **B—Poignée**

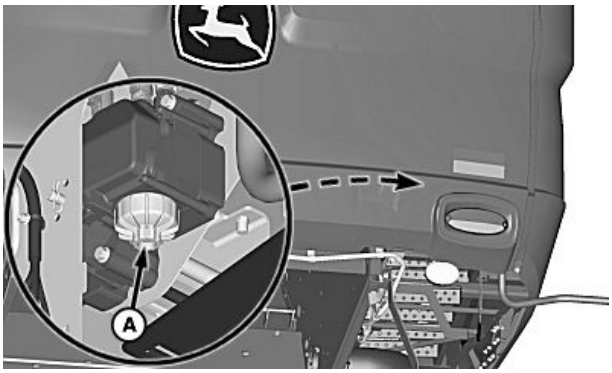
Fixer le flexible sur le raccord (A) en bas du réservoir.

Utiliser la poignée (B) pour ouvrir la soupape de vidange.

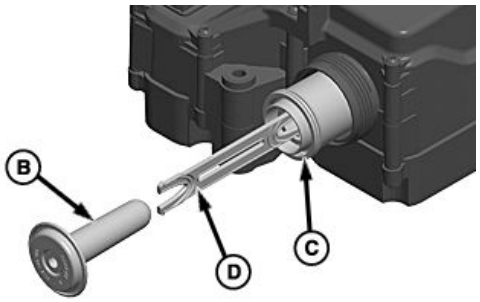
Fermer la soupape de vidange et retirer le flexible, une fois le fluide vidangé.

OUO6075,000469D -28-21MAR17-1/1

Filtre de dosage du fluide d'échappement diesel (DEF)—Remplacement(Final Tier 4/Phase IV)



H107491 —UN—15APR13



H107492 —UN—15APR13

A—Capuchon
B—Filtre d'équilibrage
C—Filtre
D—Outil pour filtre

ATTENTION: Le fluide d'échappement diesel contient de l'urée. Éviter tout contact avec les yeux. En cas de contact, se rincer immédiatement les yeux à l'eau claire pendant au moins 15 minutes. En cas d'ingestion, contacter immédiatement un médecin. Se reporter à la fiche technique sur la sécurité des substances (FTSS) pour plus d'informations.

ARRÊTER le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé avant toute opération d'entretien.

NOTE: Si du fluide est renversé ou s'écoule sur toute surface autre que le réservoir de remisage, nettoyer immédiatement la surface en question à l'eau claire. Le fluide est corrosif pour les surfaces peintes et il peut déformer certains composants en plastique ou en caoutchouc.

1. ARRÊTER le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé de contact.
2. Retirer le bouchon (A) et le mettre de côté.
3. Déposer et mettre au rebut l'élément de compensation (B).
4. Contrôler l'intérieur du filtre (C) pour le code de couleur (gris ou noir).
5. Insérer l'embout de même couleur de l'outil pour filtre (D) jusqu'à ce qu'il s'encliquette. L'outil pour filtre est alors complètement enclenché.

NOTE: Si nécessaire, un tournevis peut être inséré dans la fente de l'outil pour filtre pour faciliter la dépose.

6. Tirer sur l'outil pour filtre pour retirer le filtre de l'unité de dosage.
7. Mettre au rebut le filtre et l'outil pour filtre.
8. Nettoyer les filetages et les surfaces de contact de l'unité de dosage à l'eau distillée.
9. Lubrifier les nouveaux joints toriques de filtre avec de l'huile moteur propre.
10. Insérer le filtre et le nouvel élément de répartition dans l'unité de dosage.
11. Poser le bouchon et le serrer au couple prescrit.

	Valeur prescrite
Bouchon—Couple de serrage	20 N·m (177 lb-in)

OUO6075,00014A8 -28-11SEP13-1/1

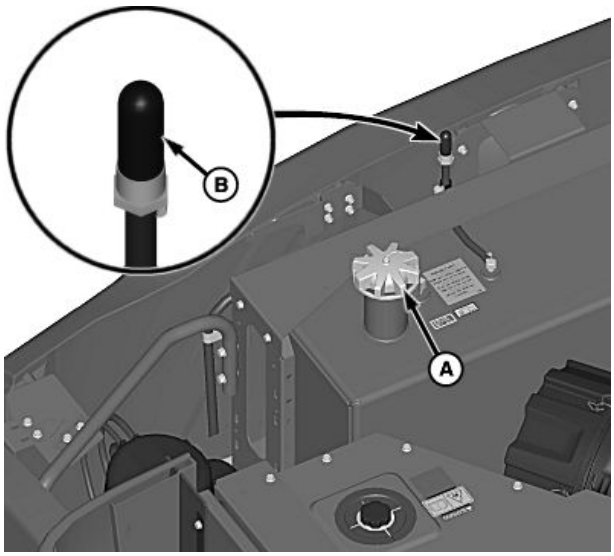
Réservoir de carburant—Remplissage

ATTENTION: Manipuler le carburant avec prudence. Ne pas fumer et faire le plein de carburant en même temps. Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé de contact avant de faire le plein.

Ne pas trop remplir le réservoir de carburant. Des éclaboussures de carburant peuvent causer des blessures. La dilatation du carburant peut entraîner des fuites. Si le réservoir est trop rempli, puis exposé directement aux rayons du soleil, ou si la température s'élève trop, le réservoir va déborder.

Le bouchon (A) du réservoir de carburant ne comporte pas d'évent. L'air en excès sort par le reniflard du réservoir de carburant (B).

Inspecter visuellement le reniflard du réservoir de carburant. Ne pas laisser s'accumuler de manière excessive des débris ou de la menue paille sur le reniflard. Si le reniflard est recouvert de débris, l'aération du réservoir de carburant ne sera pas assurée. Retirer le reniflard du réservoir de carburant du flexible et le nettoyer.



H106022 —UN—26OCT12

A—Bouchon du réservoir de carburant

B—Reniflard du réservoir de carburant

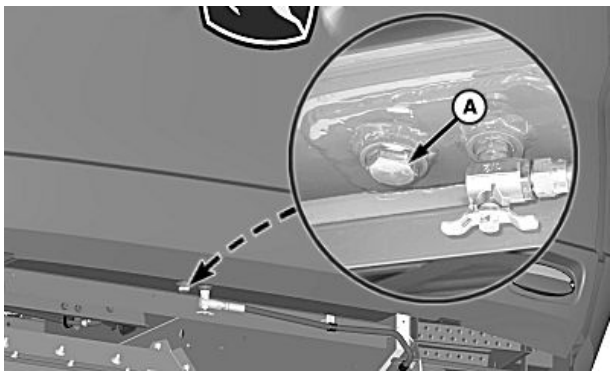
OUO6075,00012DC -28-01JUL13-1/1

Réservoir de carburant - Vidange

ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé avant toute opération d'entretien.

Enlever le bouchon (A) en bas du réservoir de carburant pour vider le carburant.

A—Bouchon



H95330 —UN—21JUN11

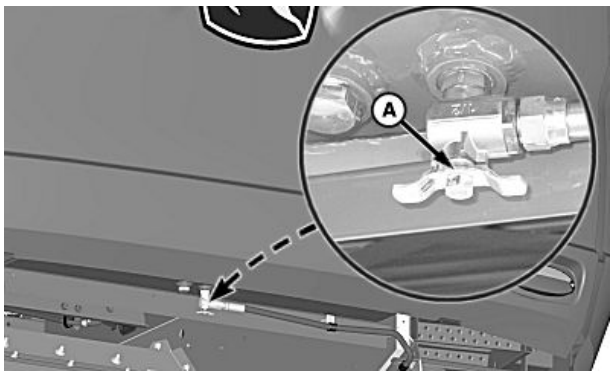
OUO6075,0000591 -28-16FEB10-1/1

Robinet d'arrêt du réservoir de carburant

ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé avant toute opération d'entretien.

Fermer le robinet d'arrêt (A) en bas du réservoir de carburant pour effectuer l'entretien des filtres à carburant.

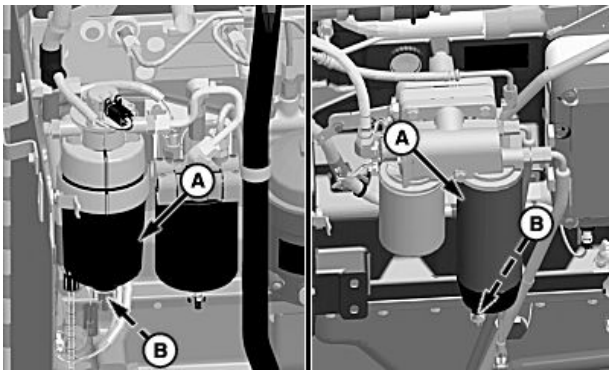
A—Robinet d'arrêt



H95332 —UN—30SEP10

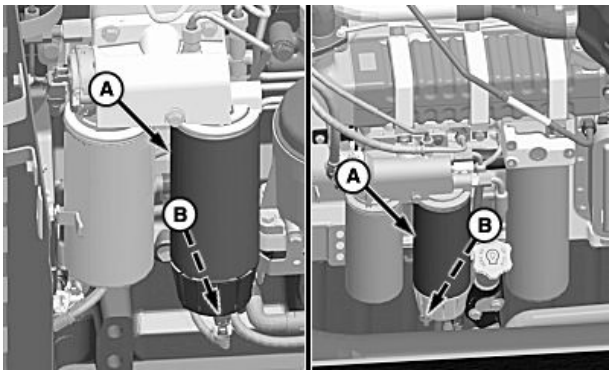
OUO6075,0000913 -28-30AUG10-1/1

Filtre à carburant primaire/séparateur d'eau—Vidange



H119921 —UN—02NOV16

Tier 2/Phase II (Style A / Style B)



H119922 —UN—02NOV16

Tier 4 Final/Phase IV (Style A / Style B)

A—Filtre à carburant primaire **B—Orifice de vidange**

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact avant toute opération d'entretien.

Un code de diagnostic est généré lorsque le filtre à carburant primaire (A) détecte de l'eau dans le circuit d'alimentation.

Si un code de diagnostic apparaît, vidanger le filtre à carburant primaire par l'orifice de vidange (B) et réinitialiser le code.

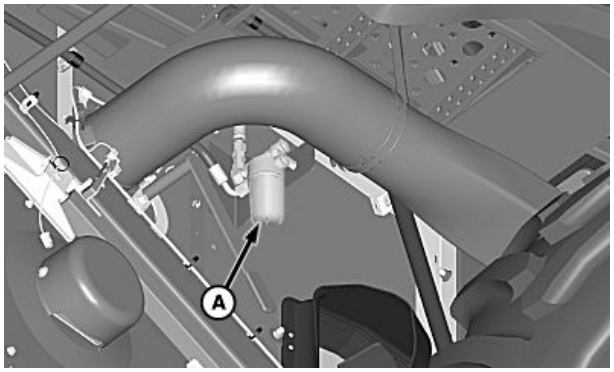
OUO6075,000469E -28-21MAR17-1/1

Préfiltre à carburant - Nettoyage

NOTE: Ne pas nettoyer le préfiltre à carburant, ni changer les filtres à carburant primaire et secondaire en même temps. Il serait alors difficile de faire redémarrer la machine. Exécuter la procédure ci-dessous, puis mettre en fonction le moteur avant de changer les filtres à carburant primaire et secondaire.

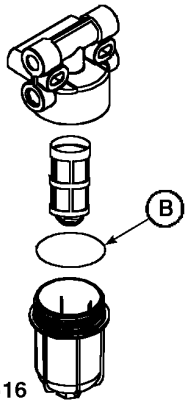
Nettoyer le préfiltre à carburant en cas d'encrassement de la crépine ou lorsqu'un code de diagnostic apparaît. Réinitialiser le code après le nettoyage du filtre.

1. Démarrer le moteur et le faire tourner pendant 3 à 5 minutes au ralenti si la machine n'a pas été utilisée auparavant.
2. Arrêter le moteur et fermer la soupape située en bas du réservoir de carburant pour empêcher le refoulement dans la conduite d'alimentation.
3. Nettoyer soigneusement le préfiltre à carburant et la zone environnante.
4. Enlever la cuvette (A) du préfiltre.
5. Nettoyer la crépine et la cuvette du préfiltre. Examiner le joint torique (B).
6. Reposer la crépine et resserrer la cuvette du préfiltre.
7. Ouvrir la soupape située en bas du réservoir pour remplir le préfiltre.
8. Démarrer le moteur et le laisser tourner au ralenti pendant 3 à 5 minutes.



Préfiltre à carburant

H98377 —UN—30SEP10



RG11516

Éléments du préfiltre à carburant

RG11516 —UN—10NOV00

A—Cuvette de préfiltre **B—Joint torique**

OUO6075,000456F -28-20DEC16-1/1

Préfiltre à carburant renforcé (en option) - Rinçage

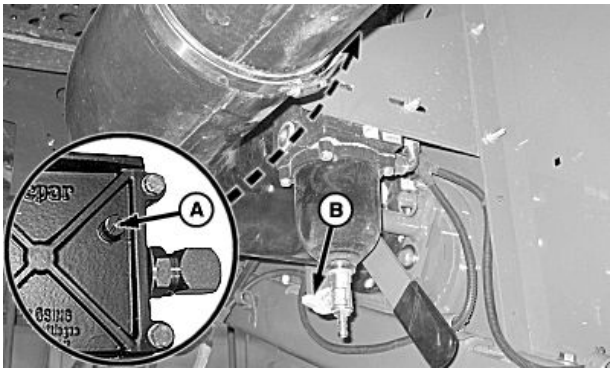
NOTE: Ne pas nettoyer le préfiltre à carburant, ni changer les filtres à carburant primaire et secondaire en même temps. Il serait alors difficile de faire redémarrer la machine. Exécuter la procédure ci-dessous, puis mettre en fonction le moteur avant de changer les filtres à carburant primaire et secondaire.

Le préfiltre à carburant renforcé doit être rincé dès que la cuvette est à moitié remplie d'eau ou qu'un code de diagnostic apparaît. Réinitialiser le code après le nettoyage. Si le code est toujours affiché, voir Préfiltre à carburant renforcé (en option) - Remplacement et nettoyage.

L'élément filtrant peut être rincé jusqu'à cinq fois avant d'être remplacé.

1. Arrêter le moteur et fermer la vanne en bas du réservoir de carburant.
2. Ouvrir la vis de purge (A) située sur le dessus du séparateur d'eau. Laisser l'eau et les impuretés s'écouler de l'élément filtrant et se déposer au fond de la cuvette.
3. Pousser la soupape de vidange (B) en dedans et la tourner dans le sens antihoraire pour vider l'eau et la saleté de la cuvette.

NOTE: Une fois le carburant, l'eau et les saletés évacués de la cuvette, de l'eau et des saletés vont encore affluer de l'élément filtrant et s'accumuler au fond de la cuvette.



H100500 —UN—29JUN11

A—Vis de purge **B—Soupape de vidange**

4. Fermer la soupape de vidange et attendre que l'eau et les saletés se déposent à nouveau.
5. Répéter les étapes 3 et 4 jusqu'à ce que toutes les impuretés et l'eau soient éliminées.
6. Fermer la vis de purge et ouvrir la soupape située au bas du réservoir de carburant.
7. Mettre la clé de contact en position MARCHE pendant 60 secondes pour que la pompe à carburant amorce le circuit d'alimentation; vérifier s'il n'y a pas de fuites.
8. Démarrer le moteur et le laisser tourner au ralenti pendant 3 à 5 minutes. Si le moteur ne démarre pas ou s'arrête, voir Filtres à carburant primaire et secondaire - Remplacement.

OUO6075,000469F -28-21MAR17-1/1

Préfiltre à carburant renforcé (en option)—Remplacement et nettoyage

Remplacement du filtre

NOTE: Après cinq rinçages de l'élément filtrant, nettoyer le filtre. Remplacer le filtre au cas où celui-ci ne laisse plus passer de lumière quand il est tenu devant une source lumineuse.

1. Arrêter le moteur et fermer la vanne en bas du réservoir de carburant.
2. Desserrer les vis du couvercle uniformément et dans l'ordre indiqué.

NOTE: Le couvercle et le boîtier à ressorts seront réutilisés, mais un élément filtrant de rechange doit être monté.

3. Déposer le couvercle (A), le boîtier à ressorts (B) et l'élément filtrant (C).
4. Installer un élément filtrant de rechange et reposer le boîtier à ressorts (B) déposé précédemment.
5. Vérifier le joint du couvercle (D) et remplacer si nécessaire.
6. Poser le couvercle et serrer dans l'ordre indiqué.
7. Ouvrir la soupape située au bas du réservoir de carburant.
8. Mettre la clé de contact en position MARCHE pendant 60 secondes pour que la pompe à carburant amorce le circuit d'alimentation; vérifier s'il n'y a pas de fuites.
9. Démarrer le moteur et le laisser tourner au ralenti pendant 3 à 5 minutes. Si le moteur ne démarre pas ou s'arrête, voir Filtres à carburant primaire et secondaire - Remplacement.

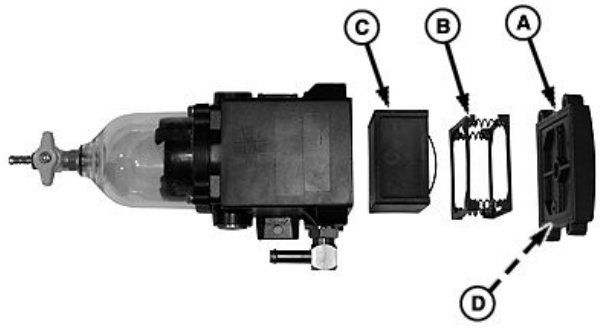
Nettoyage du filtre

1. Arrêter le moteur et fermer la vanne en bas du réservoir de carburant.

NOTE: Se servir d'un bac de recueil lors de la vidange du carburant.

2. Ouvrir la soupape de vidange et vidanger le carburant de la cuvette.
3. Desserrer les vis du couvercle uniformément et dans l'ordre indiqué.
4. Déposer le couvercle (A) et le boîtier à ressorts (B).
5. Retirer l'élément filtrant (C) par la poignée.

RXA0084320 —UN—26SEP05



H91103 —UN—09APR08

A—Couvercle
B—Boîtier à ressorts
C—Élément filtrant
D—Joint plat

NOTE: Vérifier que le filtre n'est pas endommagé. Si c'est le cas, poser un filtre de rechange.

6. Nettoyer le filtre avec du gazole propre ou de l'essence minérale.
7. Monter l'élément filtrant et le boîtier à ressorts.
8. Vérifier le joint du couvercle (D) et remplacer si nécessaire.
9. Reposer le couvercle et les vis et serrer ces dernières à la main.
10. Serrer les vis dans l'ordre illustré.
11. Ouvrir la soupape située au bas du réservoir de carburant.
12. Mettre la clé de contact en position MARCHE pendant 60 secondes pour que la pompe à carburant amorce le circuit d'alimentation; vérifier s'il n'y a pas de fuites.
13. Démarrer le moteur et le laisser tourner au ralenti pendant 3 à 5 minutes.

OUO6075,000456E -28-20DEC16-1/1

Filtre à carburant primaire et filtre à carburant secondaire—Remplacement

ATTENTION: Le carburant haute pression présent dans les conduites d'alimentation peut provoquer de graves blessures. Seuls les techniciens familiarisés avec ce type de circuit sont autorisés à effectuer les opérations de remise en état. Attendre au moins 15 minutes après l'arrêt du moteur avant de débrancher les conduites d'alimentation, les capteurs ou tout autre composant situé entre la pompe haute pression et les buses de pulvérisation sur les moteurs avec circuit d'alimentation à rampe commune haute pression (HPCR).

NOTE: Ne pas nettoyer le préfiltre à carburant et changer en même temps le filtre à carburant primaire et le filtre à carburant secondaire. Il serait alors difficile de faire redémarrer la machine. Nettoyer le préfiltre à carburant puis faire tourner le moteur avant de changer le filtre à carburant primaire et le filtre à carburant secondaire.

Remplacer le filtre à carburant primaire et le filtre à carburant secondaire lorsqu'une baisse des performances est constatée ou lorsqu'un code de diagnostic apparaît. Réinitialiser le code après le remplacement des filtres.

1. Démarrer le moteur et le laisser tourner pendant 3 à 5 minutes au ralenti si la machine n'a pas été utilisée auparavant.
2. Arrêter le moteur et fermer la vanne en bas du réservoir de carburant.
3. Nettoyer soigneusement l'extérieur des éléments filtrants ainsi que les surfaces de montage des filtres.

ATTENTION: Le carburant se trouvant dans les filtres peut être pressurisé. Ne pas retirer les filtres sans effectuer l'étape suivante.

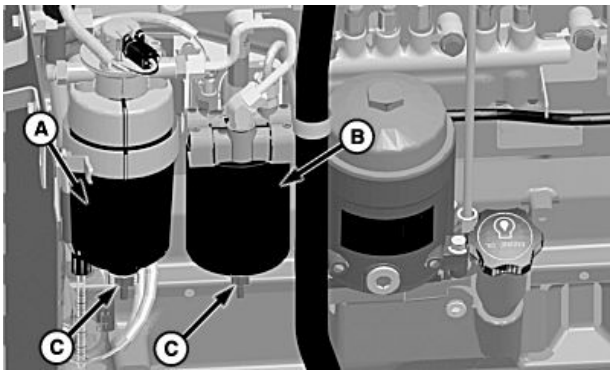
NOTE: Se servir d'un bac de recueil lors de la vidange du carburant et de la dépose des filtres à carburant.

4. **Style A :** Vidanger le carburant contaminé et relâcher la pression au niveau du filtre à carburant primaire (A) et du filtre à carburant secondaire (B) en ouvrant les soupapes de vidange (C). Fermer les soupapes de vidange et déposer les filtres à carburant.

   Style B : Vidanger le carburant contaminé et relâcher la pression au niveau du filtre à carburant primaire (A) en ouvrant la soupape de vidange (C). Fermer la soupape de vidange puis déposer et conserver la cuvette du séparateur (D).

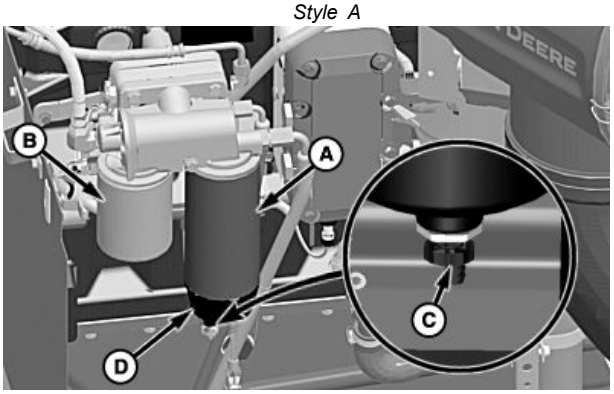
NOTE: Du carburant s'écoulera également des logements des filtres.

TS1343 —UN—18MAR92



H95381 —UN—16FEB10

Style A



H1115841 —UN—10SEP15

Style B

A—Filtre à carburant primaire
B—Filtre à carburant secondaire
C—Soupapes de vidange
D—Cuvette du séparateur

5. Déposer le filtre à carburant primaire et le filtre à carburant secondaire.

IMPORTANT: NE PAS préremplir le filtre avec du carburant.

NOTE: Lubrifier les joints de filtre avec du gazole avant la pose.

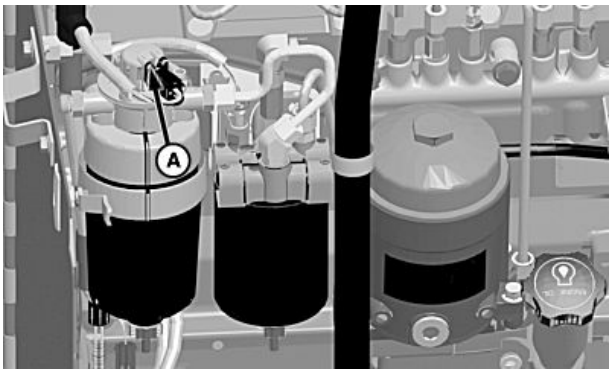
6. **Style B uniquement :** Installer la cuvette du séparateur déposée précédemment sur le filtre à carburant primaire de rechange.

Suite, voir page suivante

7. Installer le filtre à carburant primaire complet (A) sur le moteur. Lorsque le joint touche le logement du filtre, serrer le filtre de 3/4 de tour.
8. Installer le filtre à carburant secondaire de rechange (B). Lorsque le joint touche le logement du filtre, serrer le filtre de 3/4 de tour.
9. Vérifier que les soupapes de vidange (C) sont fermées.
10. Ouvrir la soupape située au bas du réservoir de carburant.
11. Mettre le contacteur de démarrage en position MARCHE pendant 60 secondes pour que la pompe à carburant amorce le circuit d'alimentation.
12. Démarrer le moteur et le laisser tourner au ralenti pendant 3 à 5 minutes.

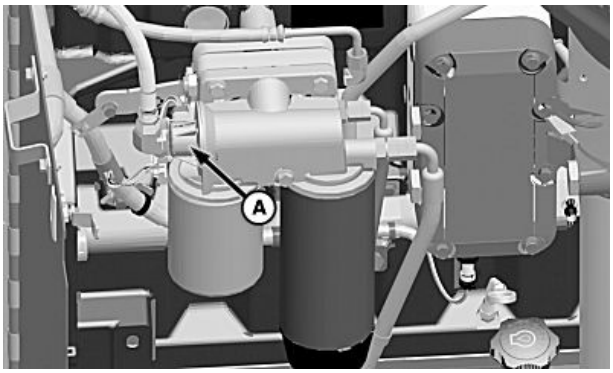
OUO6075,00043C7 -28-20DEC16-2/2

Circuit d'alimentation—Purge



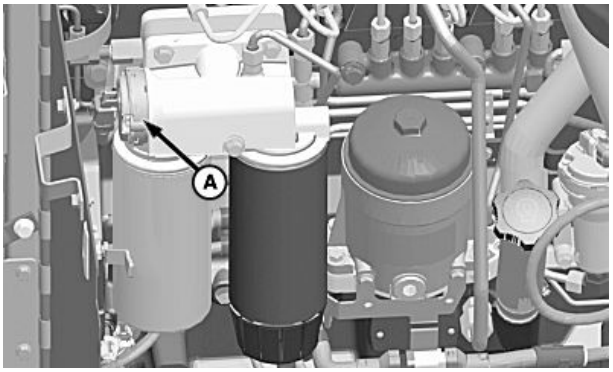
H95383 —UN—16FEB10

Tier 2/Phase II (Style A)



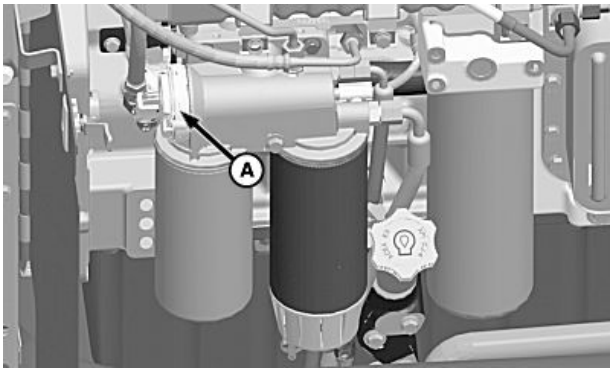
H95428 —UN—19FEB10

Tier 2/Phase II (Style B)



H95337 —UN—12FEB10

Tier 4 Final/Phase IV (Style A)



H95403 —UN—17FEB10

Tier 4 Final/Phase IV (Style B)

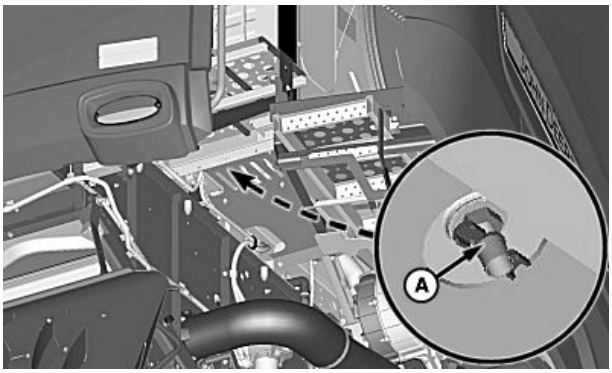
A—Pompe d'alimentation en carburant

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact avant toute opération d'entretien.

De l'air peut pénétrer dans le circuit d'alimentation lors du remplacement des filtres à carburant ou lorsque la machine est tombée en panne sèche. La présence d'air dans le circuit d'alimentation peut empêcher le démarrage du moteur. Si le moteur ne démarre pas, mettre le contacteur de démarrage en position MARCHE pendant 60 secondes pour que la pompe d'alimentation en carburant (A) amorce le circuit d'alimentation.

OUO6075,00044DA -28-17NOV16-1/1

Circuit de refroidissement—Vidange



TS281 —UN—15APR13

H106843 —UN—08FEB13

Tier 2/Phase II (Style A)

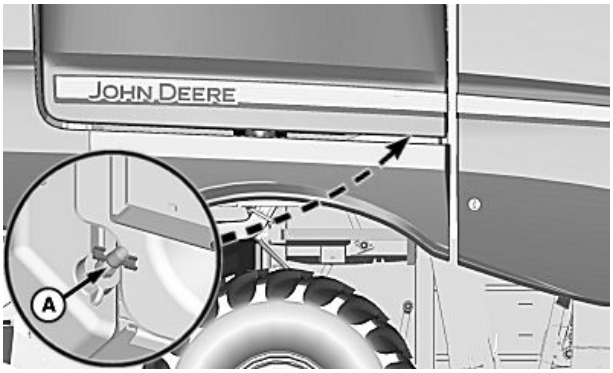
⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact. Éviter de se brûler lors de l'ouverture du capuchon du vase d'expansion. Ne jamais ouvrir le capuchon lorsque le moteur est chaud. Ouvrir le capuchon lentement pour relâcher la pression.

NOTE: L'orifice de vidange du radiateur se trouve à l'avant du radiateur.

En cas d'utilisation de liquide de refroidissement Cool-Gard™ II ou COOL-GARD™ II PG, l'intervalle de vidange est de 6 ans ou 6000 heures de service.

En cas d'utilisation d'un liquide de refroidissement autre que COOL-GARD™ II ou COOL-GARD™ II PG, réduire l'intervalle de vidange à 2 ans ou 2000 heures de service.

Le liquide de refroidissement doit être vidangé et remplacé. Pour les recommandations de liquide de refroidissement du moteur, voir la section Carburants et lubrifiants.



H106844 —UN—08FEB13

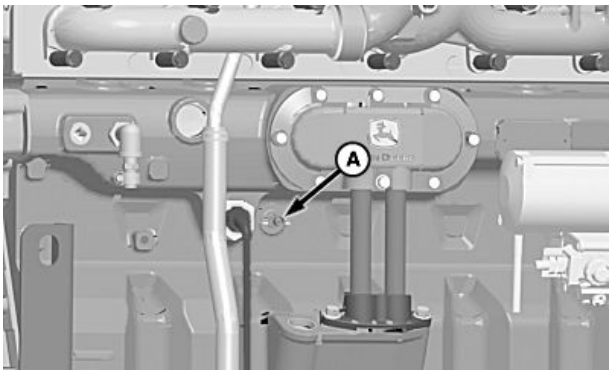
Tier 2/Phase II (Style B) et Tier 4 Final/Phase IV

A—Soupape de vidange

Ouvrir la soupape de vidange (A) sur le radiateur.

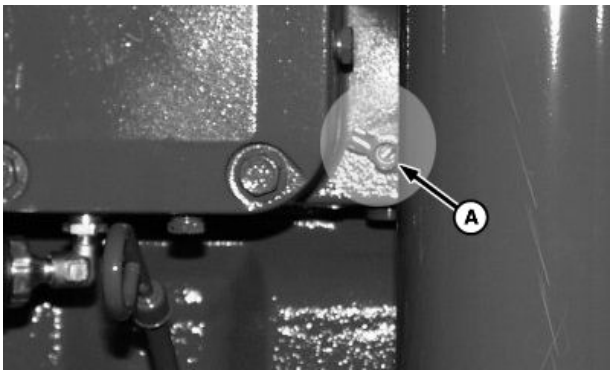
Cool-Gard est une marque commerciale de Deere & Company

Suite, voir page suivante



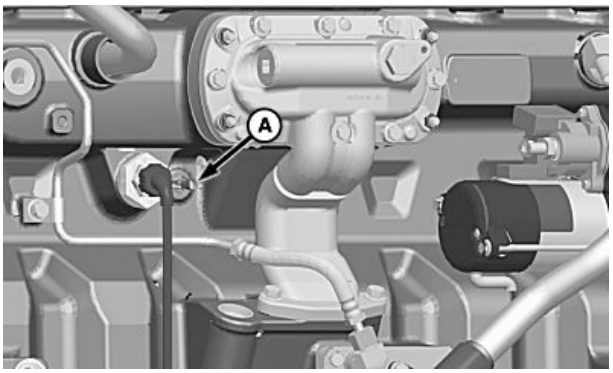
H104941 —UN—28FEB12

Face avant du moteur (Tier 2/Phase II) (Style A)



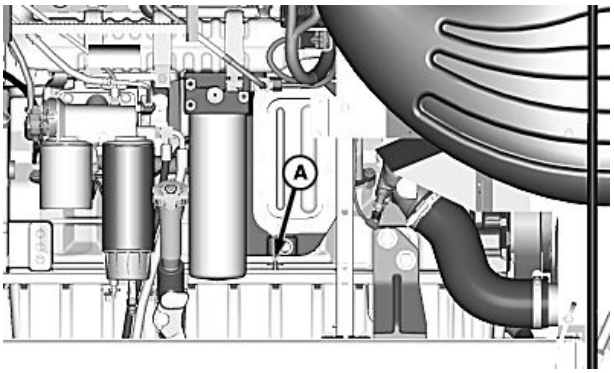
H104942 —UN—28FEB12

Au-dessus du vilebrequin (Tier 2/Phase II) (Style B)



H104943 —UN—28FEB12

Face avant du moteur (Tier 4 Final/Phase IV) (Style A)



H104944 —UN—28FEB12

Face arrière du moteur (Tier 4 Final/Phase IV) (Style B)

A—Soupape de vidange

Ouvrir la soupape de vidange (A) du bloc-moteur.

OUO6075,00044DB -28-20DEC16-2/3

Ouvrir le capuchon du vase d'expansion (A) pour que le liquide de refroidissement s'écoule plus vite.

Fermer les robinets de vidange du radiateur et remplir le circuit d'eau propre.

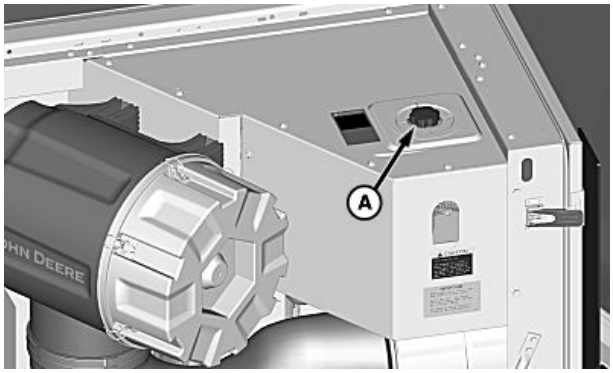
Remettre en place le capuchon du vase d'expansion puis faire tourner le moteur jusqu'à ce qu'il atteigne la température de service avec le chauffage en marche.

Arrêter le moteur, retirer doucement le capuchon du vase d'expansion et évacuer toute l'eau pour éviter la formation de rouille ou l'accumulation de sédiments.

Fermer les robinets de vidange du radiateur et remplir le circuit d'une solution d'eau propre et d'agent de nettoyage de circuit de refroidissement John Deere PT500, ou d'un produit équivalent. Suivre les instructions fournies avec le produit.

Après avoir utilisé la solution de nettoyage, rincer le circuit avec de l'eau propre et vidanger.

Fermer les robinets de vidange du radiateur et remplir le circuit. Pour la procédure de remplissage, voir Circuit de refroidissement—Remplissage dans la présente section. Pour les recommandations de liquide de refroidissement du moteur, voir la section Carburants et lubrifiants.



H105924 —UN—05OCT12

A—Capuchon du vase d'expansion

OUO6075,00044DB -28-20DEC16-3/3

Circuit de refroidissement—Remplissage

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact. Éviter de se brûler lors de l'ouverture du bouchon du vase d'expansion. Ne jamais ouvrir le bouchon lorsque le moteur est chaud et ne jamais remplir le circuit de refroidissement en cas de surchauffe du moteur. Ouvrir le bouchon lentement pour relâcher la pression. Verser le liquide de refroidissement lentement. Vérifier le niveau de liquide de refroidissement quand le moteur est froid.

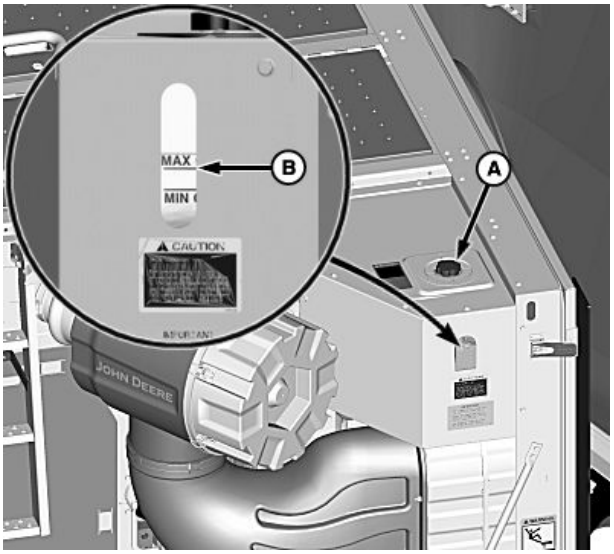
IMPORTANT: Le vase d'expansion et le radiateur sont munis d'un bouchon spécial. Si le bouchon est endommagé ou manquant, il doit être remplacé par un bouchon équivalent.

Ne jamais verser de l'eau froide dans un moteur chaud sous peine d'endommager gravement la culasse ou le bloc-cylindres. Ne pas faire fonctionner le moteur sans liquide de refroidissement.

Enlever le bouchon du vase d'expansion (A) et remplir de liquide jusqu'au repère "Max Cold" (B).

Remettre en place le bouchon du vase d'expansion, mettre le chauffage en marche et laisser tourner le moteur jusqu'à ce qu'il atteigne sa température de service.

Retirer doucement le bouchon du vase d'expansion et faire l'appoint si nécessaire. Remettre en place le bouchon du vase d'expansion.



H105922 —UN—05OCT12

A—Bouchon du vase d'expansion

B—Repère "Max Cold" (maximum à froid)

À froid, le liquide de refroidissement doit arriver au repère "Max Cold".

NOTE: Le niveau du liquide de refroidissement doit se situer entre les repères "Max Cold" et "Min Cold". Ajouter du liquide de refroidissement selon besoin si le niveau de ce dernier se trouve en dessous du repère "Min Cold".

OUO6075,00041C9 -28-27JAN16-1/1

Circuit de refroidissement - Préparation pour l'hiver

IMPORTANT: Ne pas vidanger le circuit de refroidissement pour le protéger contre le gel. Le chauffage ne se vidangerait pas complètement et il y a risque d'endommagement.

Veiller à ce qu'il y ait assez d'antigel dans le circuit de refroidissement avant l'arrivée de l'hiver. Utiliser de l'antigel de type permanent à l'éthylène glycol d'une marque réputée contenant un produit antirouille et un lubrifiant pour pompe à eau, mais sans additif antifuites. Voir les recommandations données à la section Carburants et lubrifiants du présent livret.

Après avoir ajouté de l'antigel, mettre le chauffage en marche et laisser tourner le moteur jusqu'à ce qu'il atteigne sa température de service. Cela a pour effet de mélanger la solution qui circulera ensuite dans tout le circuit.

OUO6075,00043AF -28-11OCT16-1/1

Filtres à air - Dépose

IMPORTANT: Avant d'intervenir sur les filtres, arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé de contact de façon à ce que la saleté ne soit pas entraînée dans le moteur.

Procéder à l'entretien des filtres uniquement lorsque l'icône du filtre à air apparaît sur l'affichage de l'accoudoir.

Ouvrir le capuchon pare-poussière (A) et sortir le filtre à air primaire (B).

Dévisser le filtre de sécurité (C) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le déposer. L'élément de sécurité du filtre a pour fonction d'arrêter les saletés qui traverseraient l'élément principal du filtre si ce dernier était endommagé.

IMPORTANT: Ne jamais laver, brosser ou taper les éléments. Pour souffler sur l'élément principal du filtre à air, utiliser de l'air comprimé sec (500 kPa, 72,5 psi). Nettoyer l'élément depuis l'intérieur en veillant à ce que la pointe du pistolet à air comprimé n'entre pas en contact avec le papier du filtre.

Ne jamais nettoyer l'élément de sécurité. Le remplacer s'il est encrassé.

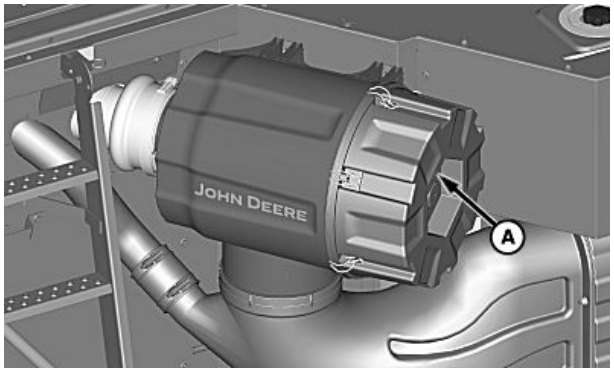
Ne jamais mettre en marche le moteur si les deux filtres ne sont pas à leur place.

Procéder à l'entretien des filtres selon besoin.

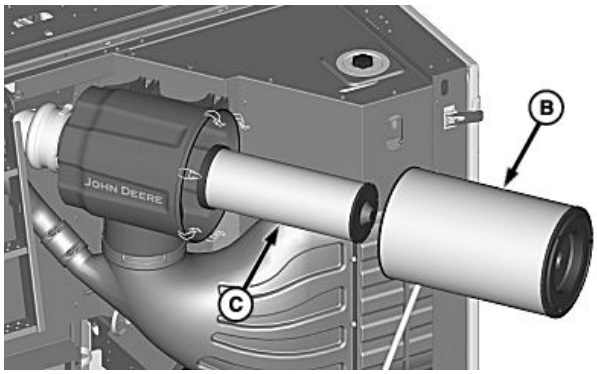
Installer l'élément de sécurité du filtre et le serrer à la main en le tournant dans le sens horaire.

Remettre en place le filtre à air primaire et le cache-poussière.

Vérifier tous les raccords du système d'admission. S'assurer qu'ils sont bien serrés.



H111135 —UN—25APR14



H111136 —UN—25APR14

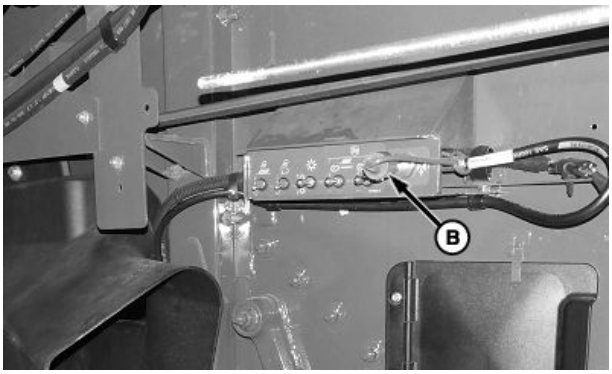
A—Capuchon pare-poussière
B—Élément principal du filtre à air
C—Élément de sécurité du filtre

IMPORTANT: Ne pas utiliser d'appareil de nettoyage à flux d'échappement pour souffler la menue paille hors de la moissonneuse-batteuse. Ceci risquerait de causer la défaillance du filtre à air, suivie d'une panne de moteur.

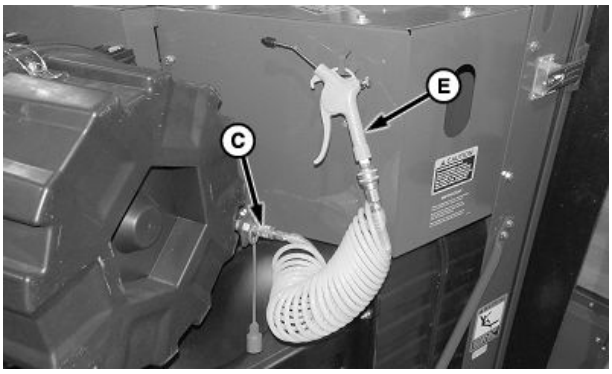
OUO6075,00017D4 -28-25APR14-1/1

Circuit du compresseur d'air (suivant équipement)

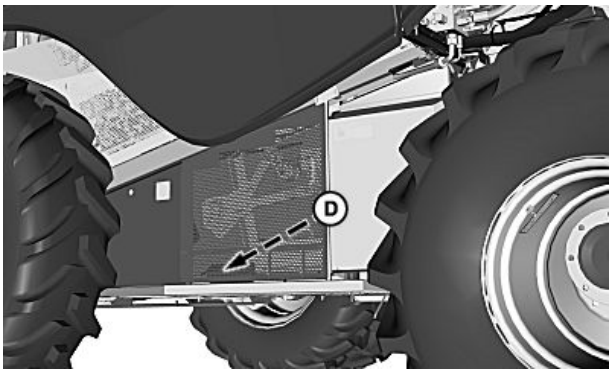
H112987 —UN—20FEB15



H115838 —UN—09SEP15



H115575 —UN—21AUG15



H112990 —UN—20FEB15

A—Réservoir
B—Raccord flexible du compresseur d'air
C—Raccord flexible du compresseur d'air
D—Flexible/lance du compresseur d'air
E—Flexible/lance du compresseur d'air

IMPORTANT: Ne jamais nettoyer les filtres à air du moteur ou les filtres à air de gestion des débris lorsque le moteur tourne.

NOTE: Pour un fonctionnement optimal du compresseur d'air, le moteur doit tourner pour fournir une alimentation continue en air.

Il n'est pas recommandé de gonfler les pneus de la machine ou de faire fonctionner des outils pneumatiques.

Il n'est pas recommandé d'utiliser les deux connexions simultanément.

Le compresseur d'air est situé sur la plate-forme moteur et le réservoir (A) se trouve du côté droit de la machine.

Le raccord flexible du compresseur d'air (B) est situé sur le côté gauche de la machine et le raccord flexible du compresseur d'air (C) est situé sur la plate-forme moteur.

Le flexible/lance du compresseur d'air (D) est situé sur le côté gauche de la machine et le flexible/lance du compresseur d'air (E), sur la plate-forme moteur.

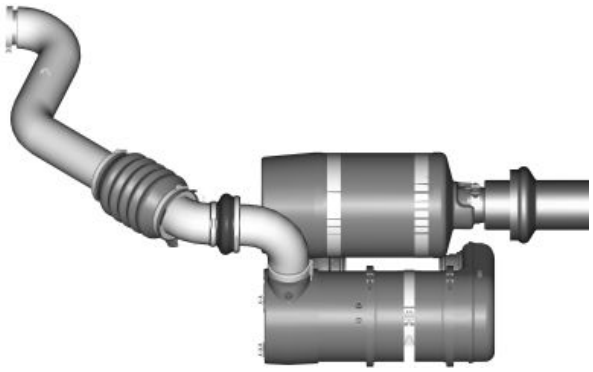
OUO6075,000412E -28-21MAR16-1/1

Maintenance et entretien du filtre à particules diesel (Final Tier 4/Phase IV)

Le filtre à gaz d'échappement comprend le catalyseur d'oxydation diesel (COD) et le filtre à particules (FAP). Le filtre à particules est conçu pour retenir les cendres résiduelles issues de la non combustion des additifs utilisés dans les huiles de lubrification du carter-moteur et le carburant. Le filtre à particules peut fonctionner de nombreuses heures sans entretien. Au bout d'un certain temps, le filtre à particules doit faire l'objet d'un entretien professionnel afin d'éliminer les cendres accumulées. Le nombre d'heures exact de fonctionnement avant qu'un entretien ne soit requis varie selon la puissance, le rapport cyclique et les conditions d'utilisation du moteur, la teneur en cendres de l'huile moteur et la qualité du carburant. L'utilisation de l'huile et du carburant recommandés par John Deere augmente le nombre d'heures d'utilisation avant qu'un professionnel ne doive procéder à l'entretien du filtre à particules.

Le propriétaire du moteur est responsable de l'entretien décrit dans ce livret d'entretien. Au cours du fonctionnement normal de la machine, le besoin d'entretien du filtre à particules dépend de la vitesse à laquelle les cendres s'y accumulent. En général, les filtres à particules des moteurs de plus de 175 ch/130 kW requièrent un entretien au bout de 4500 heures environ. Au fur et à mesure que les cendres s'accumulent dans le filtre à particules, la capacité de stockage de la suie diminue et la contre-pression dans le système d'échappement augmente plus fréquemment. Un code de diagnostic apparaît pour signaler qu'il faut procéder à l'entretien du filtre à particules.

Pour éliminer les cendres du filtre à particules, le filtre à particules doit être déposé de la machine et placé dans un équipement spécifique. Ne pas retirer les cendres avec de l'eau ou des produits chimiques. Cela endommagerait le matériau fixant le filtre à particules dans sa cartouche et desserrerait l'élément du filtre à particules dans la cartouche, l'exposant à des dommages dus aux vibrations.



H115641 —UN—27AUG15

Le non-respect des méthodes d'élimination des cendres approuvées peut enfreindre les lois nationales, fédérales et locales américaines relatives aux déchets dangereux, et entraîner des dommages du filtre à particules susceptibles d'annuler la garantie relative au contrôle des émissions du filtre à gaz d'échappement diesel. Il est fortement recommandé de contacter un atelier John Deere agréé ou tout autre prestataire de service qualifié pour l'entretien du filtre à particules.

Lorsque le nettoyage en mode automatique ou avec véhicule en stationnement est activé, la température des gaz d'échappement peut être élevée à certains moments du cycle de nettoyage du filtre à gaz d'échappement, lorsque le moteur tourne à vide ou sous charge légère.

Désactiver le système de nettoyage du filtre à gaz d'échappement dans les conditions où des températures de gaz d'échappement élevées peuvent représenter un danger.

Désactiver le système de nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement uniquement lorsque cela est nécessaire.

OUO6075,0004135 -28-26AUG15-1/1

Manipulation et élimination des cendres du filtre à gaz d'échappement / filtre à particules diesel (Final Tier 4/Phase IV)

ATTENTION: Selon les lois ou réglementations nationales, fédérales et/ou locales américaines, les cendres du filtre à particules peuvent être classées comme déchets dangereux. Les déchets dangereux doivent être éliminés en accord avec toutes les lois ou réglementations nationales, fédérales et/ou locales applicables. Seul un prestataire de service qualifié est habilité à retirer les cendres du FAP. Un équipement et des vêtements de protection individuelle maintenus dans un état sain et fiable doivent être utilisés lors de la manipulation et du nettoyage du filtre à particules. Consulter le concessionnaire John Deere ou un prestataire de service qualifié pour obtenir de l'aide.

OUO6075,00012A2 -28-17OCT12-1/1

Élimination du filtre à gaz d'échappement (Final Tier 4/Phase IV)

ATTENTION: Il est indispensable de respecter les consignes de mise au rebut d'un filtre à gaz d'échappement en fin de vie dans la mesure où les résidus de la catalyse contenus dans le filtre peuvent être considérées comme des déchets dangereux par la réglementation fédérale, nationale et/ou locale en vigueur. Les filtres à gaz d'échappement usagés, qui comprennent le filtre à particules diesel, peuvent être échangés auprès de tout concessionnaire John Deere ou prestataire de service qualifié.

OUO6075,00012A3 -28-11SEP13-1/1

Filtre à air du système de protection du moteur contre les débris—Dépose (Final Tier 4/Phase IV)

IMPORTANT: Avant d'intervenir sur les filtres, arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé de contact de façon à ce que la saleté ne soit pas entraînée dans le moteur.

Ne procéder à l'entretien du filtre que lorsque l'icône du filtre à air du système de protection du moteur contre les débris apparaît sur la console sur accoudoir.

Désengager les loquets (A) et retirer le capuchon pare-poussière (B).

Déposer l'élément principal du filtre (C).

Dévisser l'élément de sécurité du filtre (D) dans le sens antihoraire pour le déposer. L'élément de sécurité du filtre a pour fonction d'arrêter les saletés qui traverseraient l'élément principal du filtre si ce dernier était endommagé.

IMPORTANT: Ne jamais laver, brosser ou taper les éléments. Pour souffler sur l'élément principal du filtre à air, utiliser de l'air comprimé sec (500 kPa, 72,5 psi). Nettoyer l'élément depuis l'intérieur en veillant à ce que la pointe du pistolet à air comprimé n'entre pas en contact avec le papier du filtre.

Ne jamais nettoyer l'élément de sécurité. Le remplacer s'il est encrassé.

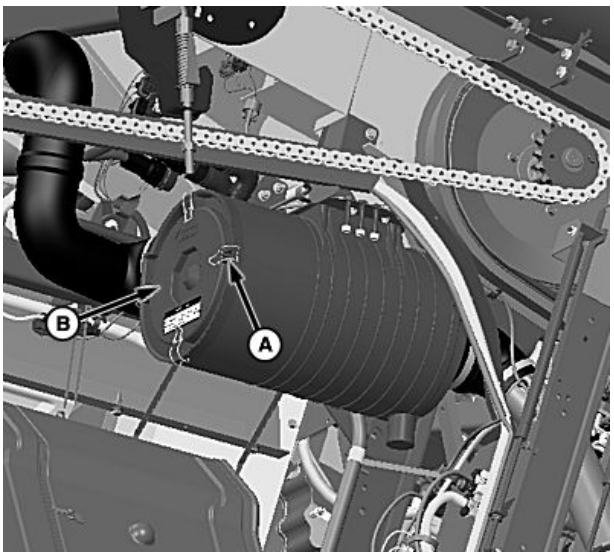
Ne jamais mettre en marche le moteur si les deux filtres ne sont pas à leur place.

Procéder à l'entretien des filtres selon besoin.

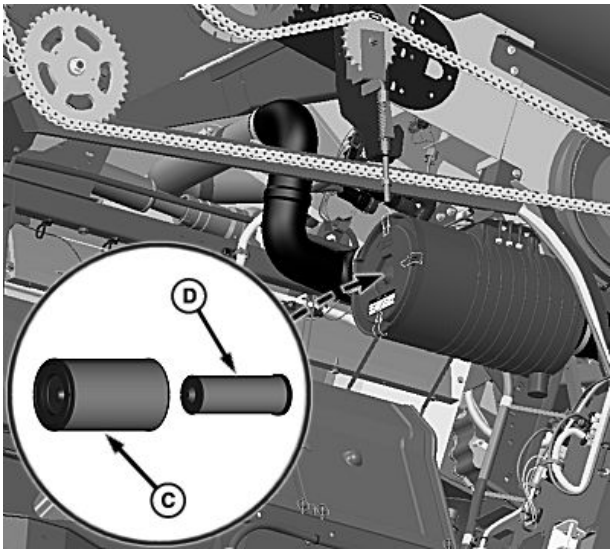
Installer l'élément de sécurité du filtre et le serrer à la main en le tournant dans le sens horaire.

Installer l'élément principal du filtre à air.

Installer le couvercle et engager les loquets.



H111139 —UN—28APR14



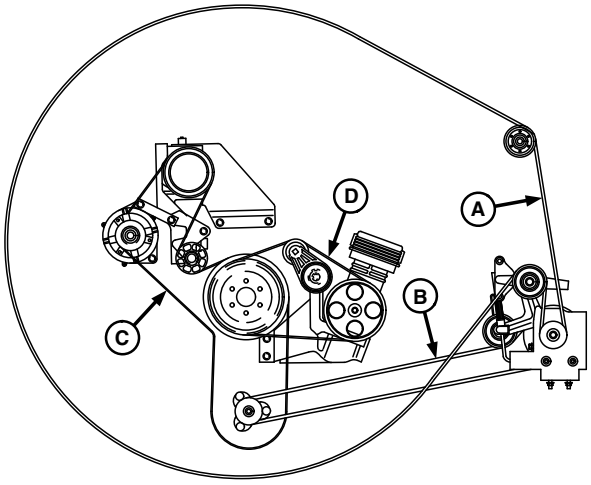
H111140 —UN—28APR14

A—Loquets
B—Capuchon pare-poussière
C—Élément principal du filtre à air
D—Élément de sécurité du filtre

OUO6075,00017D9 -28-28APR14-1/1

Courroie du moteur - Cheminement (Tier 2/Phase II)

A—Courroie d'entraînement du tamis rotatif, côté tamis
B—Courroie d'entraînement du tamis rotatif, côté moteur
C—Courroie du ventilateur de refroidissement, du climatiseur et du compresseur
D—Courroie du compresseur d'air (suivant équipement)



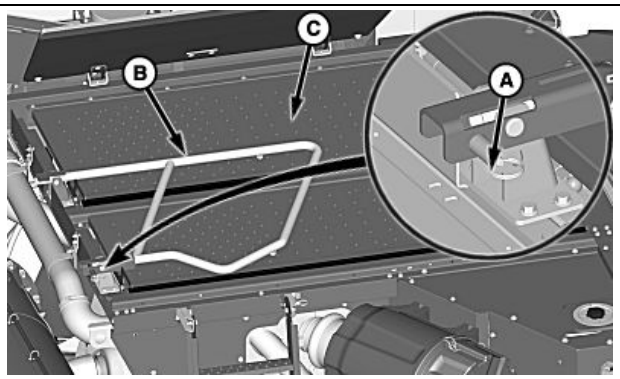
H112798 —UN—17FEB15

OUO6075,00044DC -28-07DEC16-1/1

Courroie d'accessoires du moteur/entraînement du ventilateur/compresseur d'air (suivant équipement)—Remplacement (Tier 2/Phase II)

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Tirer l'axe de verrouillage (A) et faire pivoter la main courante (B) vers le haut jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place pour ouvrir la trappe d'accès aux organes de battage (C).



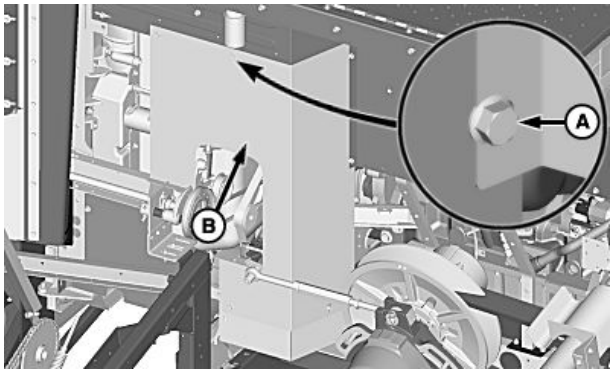
H118329 —UN—04MAY16

A—Axe de verrouillage
B—Main courante
C—Couvercle d'accès aux organes de battage

OUO6075,00044DE -28-21DEC16-1/8

Enlever les vis (A) et le garant (B).

A—Vis (7)
B—Garant



H106845 —UN—08FEB13

Partie avant du moteur

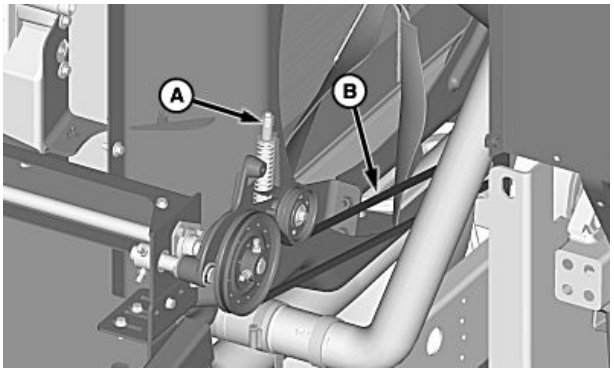
Suite, voir page suivante

OUO6075,00044DE -28-21DEC16-2/8

Desserrer les écrous (A) et enlever la courroie d'entraînement (B) du tamis rotatif.

A—Écrous

B—Courroie d'entraînement du tamis rotatif



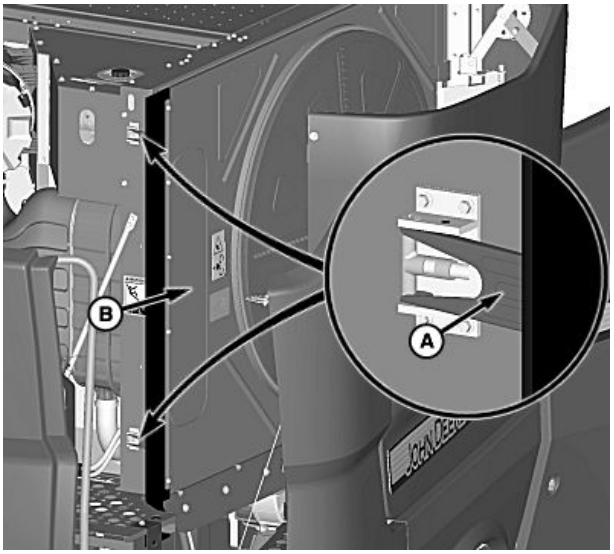
H95701 —UN—15MAR10

OUO6075,00044DE -28-21DEC16-3/8

Tirer les loquets (A) et ouvrir la porte (B) du tamis rotatif.

A—Loquets

B—Trappe du tamis rotatif



H106847 —UN—08FEB13

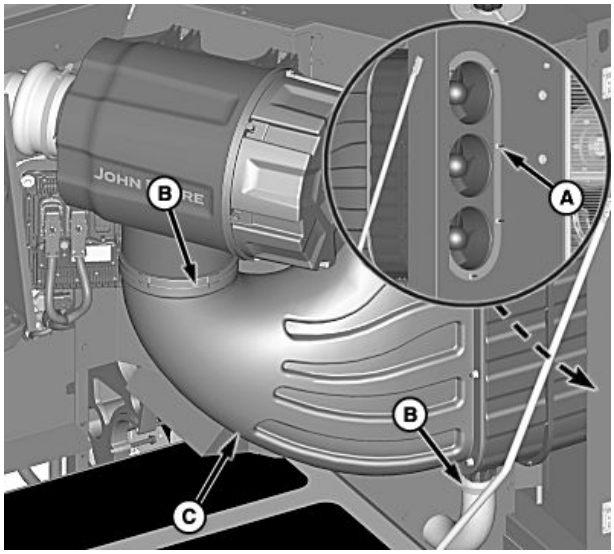
Suite, voir page suivante

OUO6075,00044DE -28-21DEC16-4/8

Enlever les écrous (A) et desserrer les colliers de flexible (B).

Mettre le conduit d'air (C) sur le côté.

A—Écrous (7)
B—Colliers
C—Conduit d'air

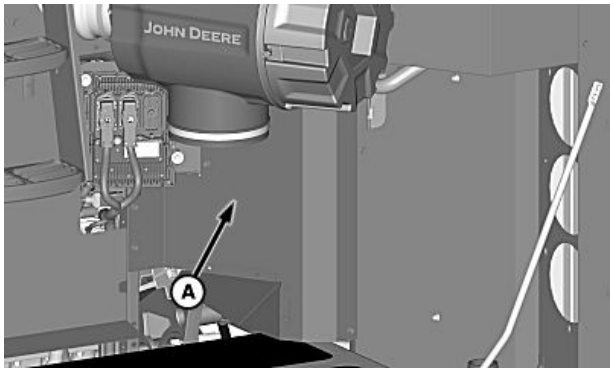


H95647 —UN—10MAR10

OUO6075,00044DE -28-21DEC16-5/8

Déposer le garant (A).

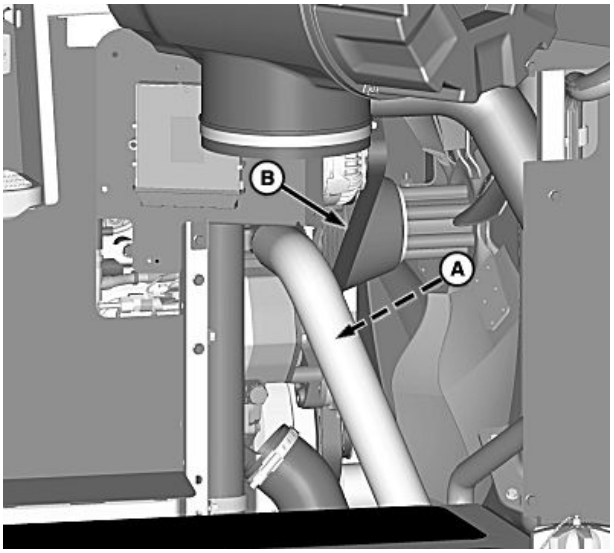
A—Garant



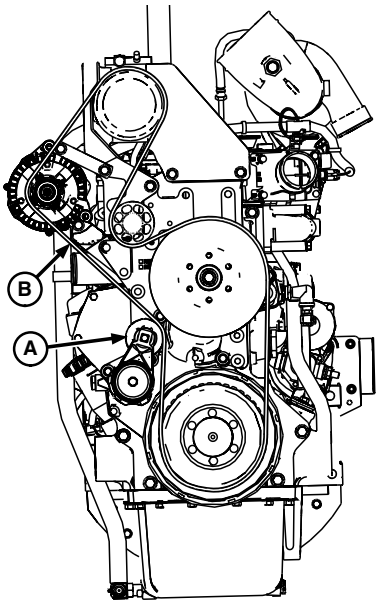
H95648 —UN—10MAR10

Suite, voir page suivante

OUO6075,00044DE -28-21DEC16-6/8



H95699 —UN—15MAR10



H95702 —UN—15MAR10

Courroie d'entraînement d'accessoire du moteur/du ventilateur sans compresseur d'air

Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension de la courroie du bras tendeur (A).

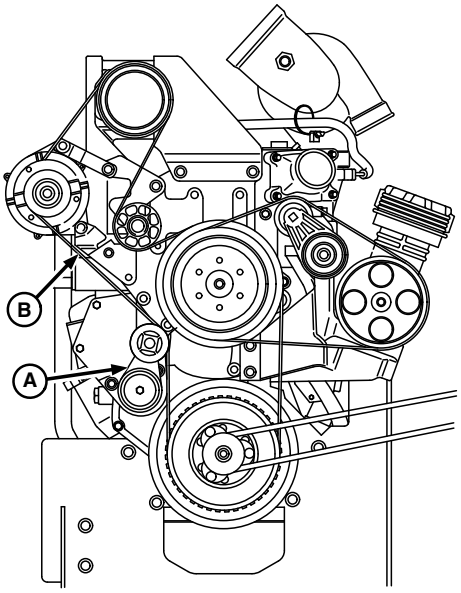
Enlever la courroie (B) et faire passer la courroie au-dessus des pales du ventilateur pour la déposer.

Installer la courroie de rechange en passant au-dessus des pales du ventilateur.

Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras du tendeur et pour pouvoir installer la courroie de rechange.

A—Bras de tension

B—Courroie d'entraînement pour accessoire moteur/ventilateur



H1113079 —UN—02MAR15

Courroie d'entraînement d'accessoire du moteur/du ventilateur avec compresseur d'air

Suite, voir page suivante

OUO6075,00044DE -28-21DEC16-7/8

Installer la courroie d'entraînement (B) du tamis rotatif.

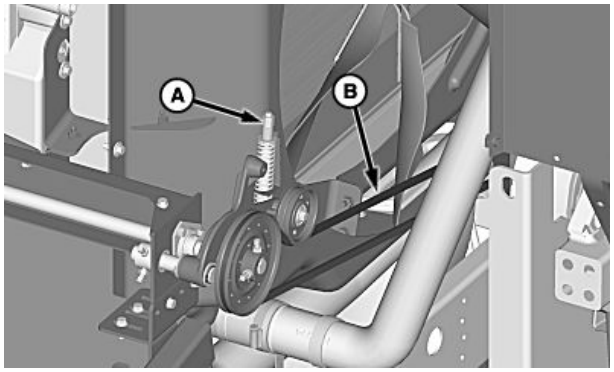
Serrer les écrous (A) jusqu'à ce que la rondelle se trouve positionnée entre l'extrémité de l'indicateur et le bas de l'épaulement.

Remettre en place le garant déposé précédemment (à l'avant).

Fermer la trappe d'accès aux organes de battage et abaisser la main courante.

Remettre en place le garant déposé précédemment (à l'arrière) ainsi que le conduit d'air.

Fermer et verrouiller la trappe du tamis rotatif.



H95701 —UN—15MAR10

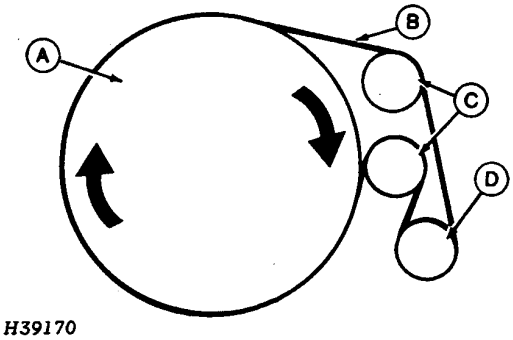
A—Écrous

B—Courroie d'entraînement du tamis rotatif

OUO6075,00044DE -28-21DEC16-8/8

Courroie du tamis rotatif - Cheminement

A—Tamis rotatif
B—Courroie
C—Tendeurs
D—Poulie d'entraînement



H39170

H39170 —UN—11OCT88

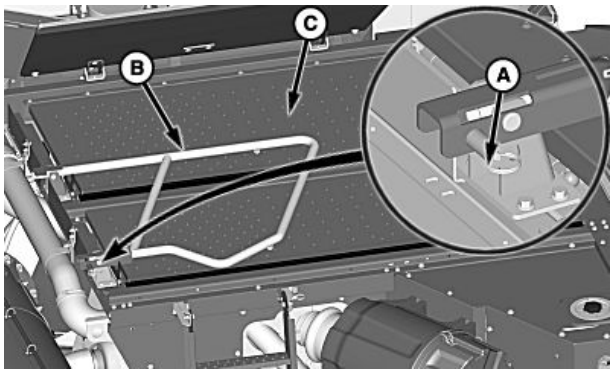
OUO6075,00006CE -28-05MAR10-1/1

Courroie d'entraînement du tamis rotatif - Remplacement (Tier 2/Phase II)

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Tirer l'axe de verrouillage (A) et faire pivoter la main courante (B) vers le haut jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place pour ouvrir la trappe d'accès aux organes de battage (C).

A—Axe de verrouillage
B—Main courante
C—Couvercle d'accès aux organes de battage



H118329 —UN—04MAY16

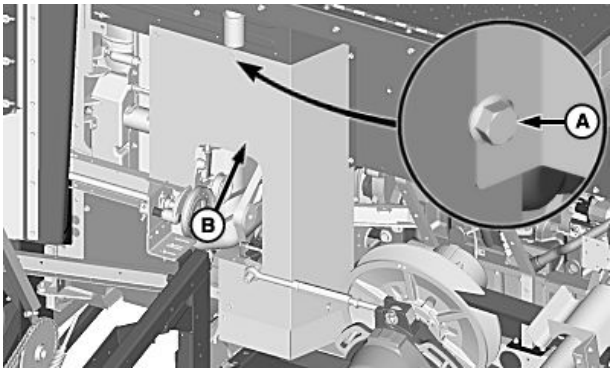
Suite, voir page suivante

OUO6075,00044E1 -28-07DEC16-1/3

Enlever les vis (A) et le garant (B).

A—Vis (7)

B—Garant



H106845 —UN—08FEB13

Partie avant du moteur

OUO6075,00044E1 -28-07DEC16-2/3

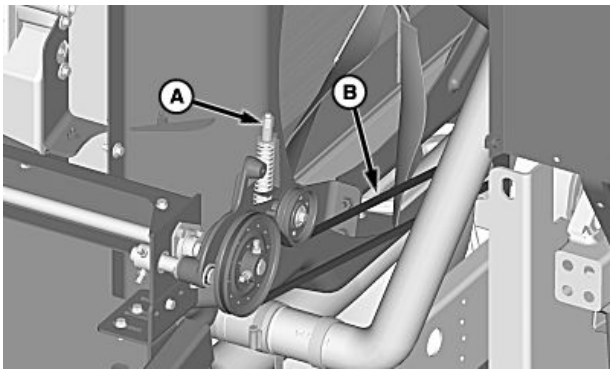
Desserrer les écrous (A) et enlever la courroie d'entraînement (B) du tamis rotatif.

Mettre la courroie de rechange en place et serrer les écrous jusqu'à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité de l'indicateur et le bas de l'épaulement.

Installer le garant enlevé précédemment, fermer la trappe d'accès aux organes de battage et abaisser la main courante.

A—Écrous

B—Courroie d'entraînement du tamis rotatif

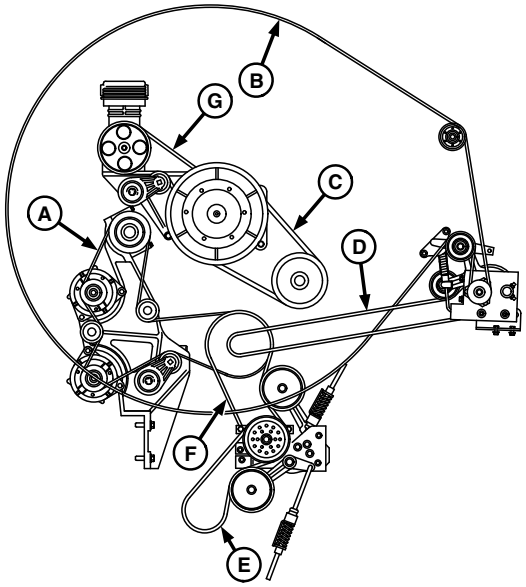


H95701 —UN—15MAR10

OUO6075,00044E1 -28-07DEC16-3/3

Courroie du moteur—Cheminement (Tier 4 Final/Phase IV)

A—Courroie du compresseur de climatisation/de l'alternateur
B—Courroie d'entraînement du tamis rotatif, côté tamis
C—Courroie d'entraînement du ventilateur à vitesse variable
D—Courroie d'entraînement du tamis rotatif, côté moteur
E—Courroie entraînée du ventilateur aspirant, côté ventilateur
F—Courroie d'entraînement du ventilateur aspirant, côté moteur
G—Courroie du compresseur d'air (suivant équipement)



H112962 —UN—25FEB15

OUO6075,00043B7 -28-07DEC16-1/1

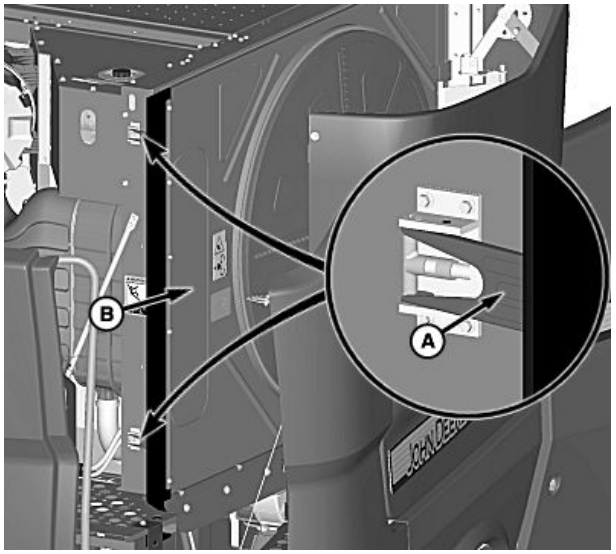
Compresseur de climatisation/courroie d'alternateur—Remplacement (Tier 4 Final/Phase IV)

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Tirer les loquets (A) et ouvrir la porte (B) du tamis rotatif.

A—Loquets

B—Trappe du tamis rotatif



H106847 —UN—08FEB13

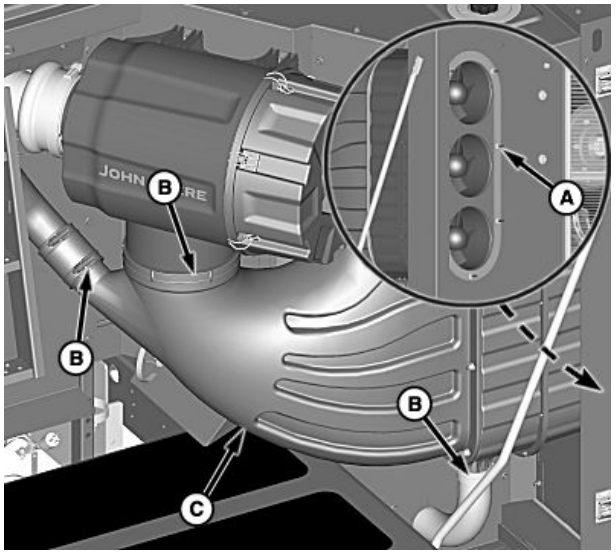
OUO6075,00043B9 -28-15DEC16-1/7

Enlever les écrous (A) et desserrer les colliers de flexible (B).

Mettre le conduit d'air (C) sur le côté.

A—Écrous (7)
B—Colliers

C—Conduit d'air



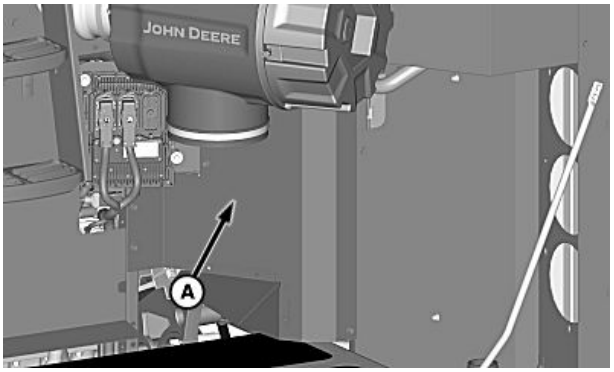
H110003 —UN—18MAR14

Suite, voir page suivante

OUO6075,00043B9 -28-15DEC16-2/7

Déposer le garant (A).

A—Garant

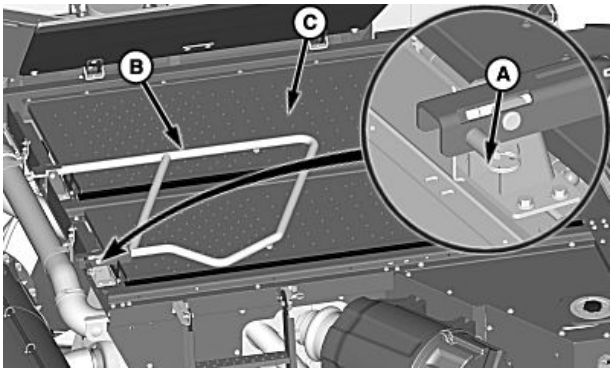


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,00043B9 -28-15DEC16-3/7

Tirer l'axe de verrouillage (A) et faire pivoter la main courante (B) vers le haut jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place pour ouvrir la trappe d'accès aux organes de battage (C).

A—Axe de verrouillage
B—Main courante
C—Couvercle d'accès aux organes de battage



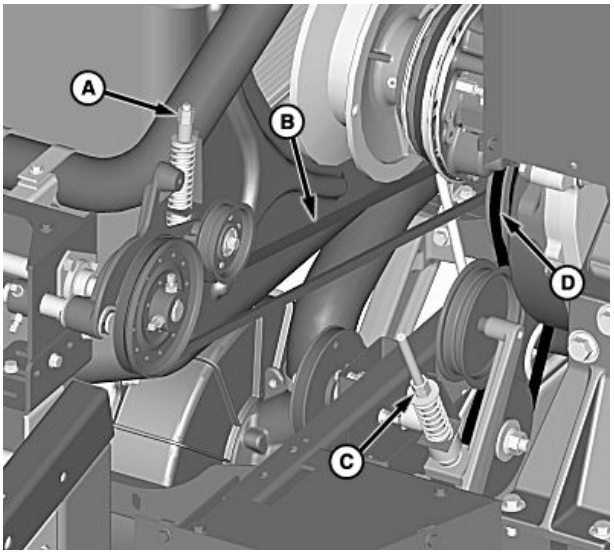
H118329 —UN—04MAY16

OUO6075,00043B9 -28-15DEC16-4/7

Desserrer les écrous (A) et enlever la courroie d'entraînement (B) du tamis rotatif.

Desserrer les écrous (C) et retirer la courroie d'entraînement du ventilateur d'aspiration (D).

A—Écrous
B—Courroie d'entraînement du tamis rotatif
C—Écrous
D—Courroie d'entraînement du ventilateur d'aspiration



H95655 —UN—10MAR10

Suite, voir page suivante

OUO6075,00043B9 -28-15DEC16-5/7

Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension de la courroie du bras tendeur (A).

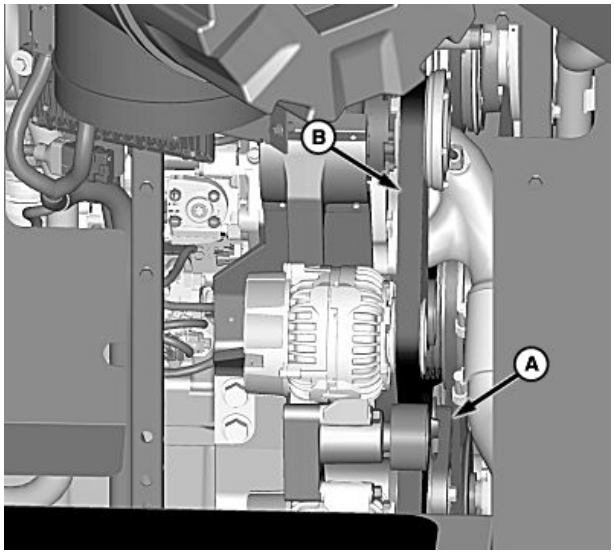
Enlever la courroie (B) et faire passer la courroie au-dessus des pales du ventilateur pour la déposer.

Installer la courroie de rechange en passant au-dessus des pales du ventilateur.

Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras du tendeur et pour pouvoir installer la courroie de rechange.

A—Bras de tension

B—Courroie



H95656 —UN—10MAR10

OUO6075,00043B9 -28-15DEC16-6/7

Monter la courroie d'entraînement du ventilateur d'aspiration (D).

Serrer les écrous (C) jusqu'à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité de l'indicateur et le bas de l'épaulement.

Installer la courroie d'entraînement (B) du tamis rotatif.

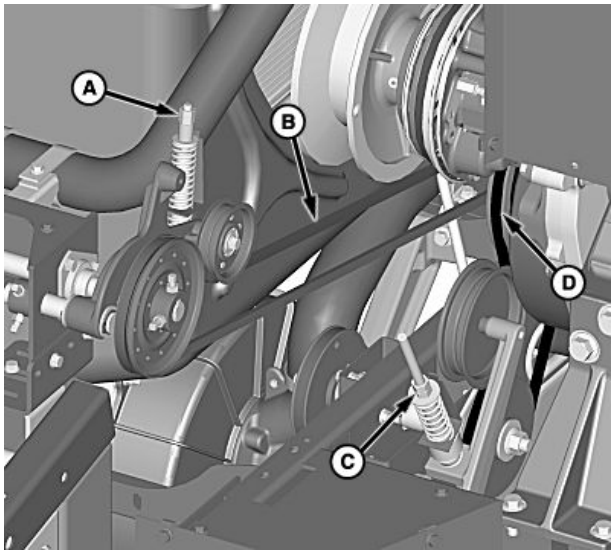
Serrer les écrous (A) jusqu'à ce que la rondelle se trouve positionnée entre l'extrémité de l'indicateur et le bas de l'épaulement.

Fermer la trappe d'accès aux organes de battage et abaisser la main courante.

Remettre en place le garant déposé précédemment (à l'arrière) ainsi que le conduit d'air.

Fermer et verrouiller la trappe du tamis rotatif.

A—Écrous
B—Courroie d'entraînement du tamis rotatif
C—Écrous
D—Courroie d'entraînement du ventilateur d'aspiration



H95655 —UN—10MAR10

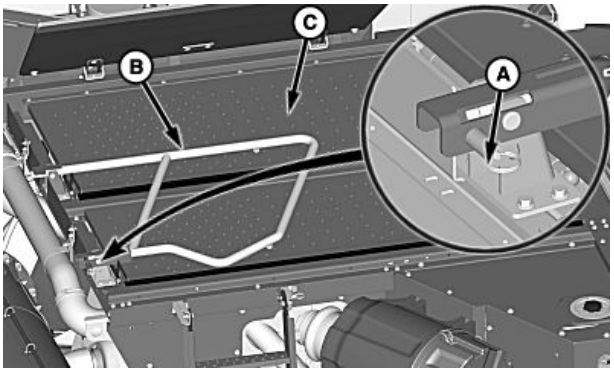
OUO6075,00043B9 -28-15DEC16-7/7

Courroie d'entraînement du tamis rotatif—Remplacement (Tier 4 Final/Phase IV)

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Tirer l'axe de verrouillage (A) et faire pivoter la main courante (B) vers le haut jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place pour ouvrir la trappe d'accès aux organes de battage (C).

A—Axe de verrouillage
B—Main courante
C—Couvercle d'accès aux organes de battage



H118329 —UN—04MAY16

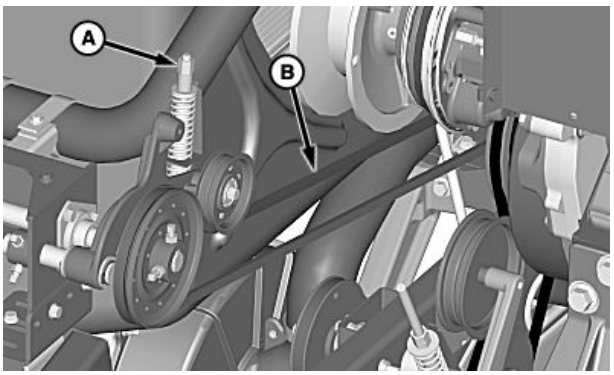
OUO6075,00043BB -28-07DEC16-1/2

Desserrer les écrous (A) et enlever la courroie d'entraînement (B) du tamis rotatif.

Mettre la courroie de rechange en place et serrer les écrous jusqu'à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité de l'indicateur et le bas de l'épaulement.

Fermer la trappe d'accès aux organes de battage et abaisser la main courante.

A—Écrous
B—Courroie d'entraînement du tamis rotatif



H95657 —UN—10MAR10

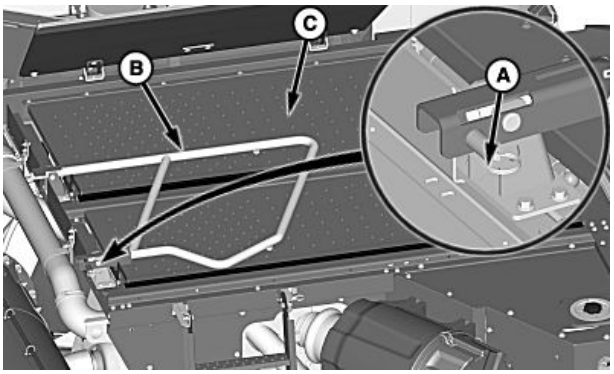
OUO6075,00043BB -28-07DEC16-2/2

Courroie d'entraînement du ventilateur aspirant—Remplacement (Tier 4 Final/Phase IV)

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Tirer l'axe de verrouillage (A) et faire pivoter la main courante (B) vers le haut jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place pour ouvrir la trappe d'accès aux organes de battage (C).

A—Axe de verrouillage
B—Main courante
C—Couvercle d'accès aux organes de battage



H118329 —UN—04MAY16

Suite, voir page suivante

OUO6075,00043BD -28-07DEC16-1/2

Desserrer les écrous (A) et enlever la courroie d'entraînement (B) du tamis rotatif.

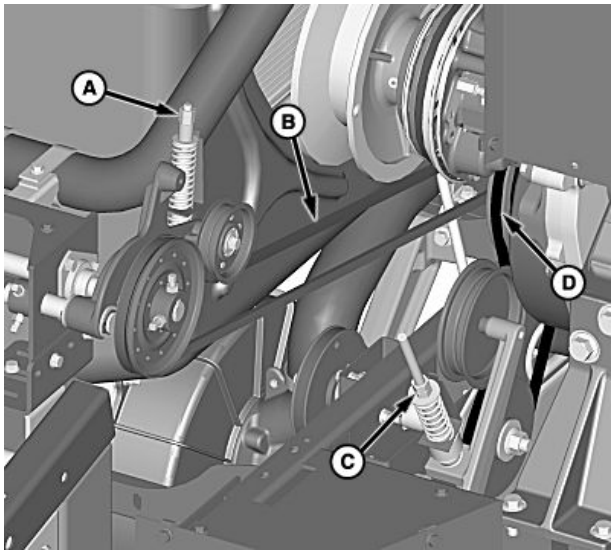
Desserrer les écrous (C) et retirer la courroie d'entraînement du ventilateur d'aspiration (D).

Monter la courroie d'entraînement de rechange du ventilateur d'aspiration et serrer l'écrou jusqu'à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité de l'indicateur et le bas de l'épaulement.

Mettre la courroie d'entraînement du tamis rotatif en place et serrer l'écrou de manière à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité de l'indicateur et le bas de l'épaulement.

Fermer la trappe d'accès aux organes de battage et abaisser la main courante.

A—Écrous
B—Courroie d'entraînement du tamis rotatif
C—Écrous
D—Courroie d'entraînement du ventilateur d'aspiration



H95665 —UN—10MAR10

OUO6075,00043BD -28-07DEC16-2/2

Courroie menée du ventilateur d'aspiration—Remplacement (Tier 4 Final/Phase IV)

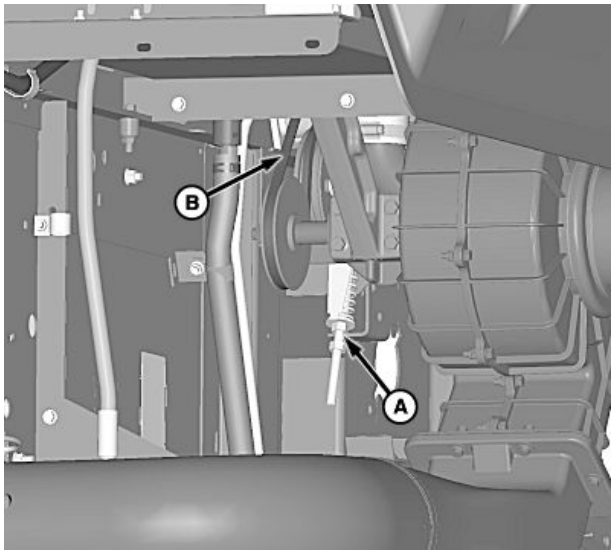
⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Desserrer les écrous (A) et déposer la courroie menée du ventilateur d'aspiration (B), située au-dessous du radiateur.

Installer la courroie entraînée du ventilateur d'aspiration de rechange.

Serrer les écrous jusqu'à ce que la rondelle se trouve positionnée entre l'extrémité de l'indicateur et le bas de l'épaulement.

A—Écrous
B—Courroie menée du ventilateur d'aspiration



H95667 —UN—11MAR10

OUO6075,00043BF -28-07DEC16-1/1

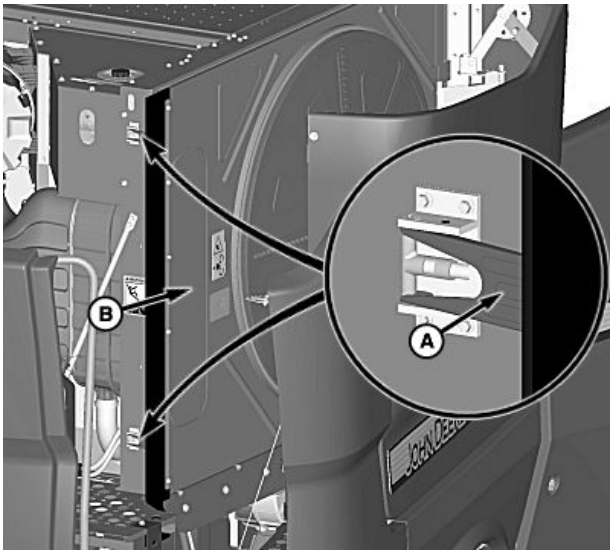
Courroie d'entraînement du ventilateur à régime variable—Remplacement (Tier 4 Final/Phase IV)

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

1. Tirer les loquets (A) et ouvrir la porte (B) du tamis rotatif.

A—Loquets

B—Trappe du tamis rotatif



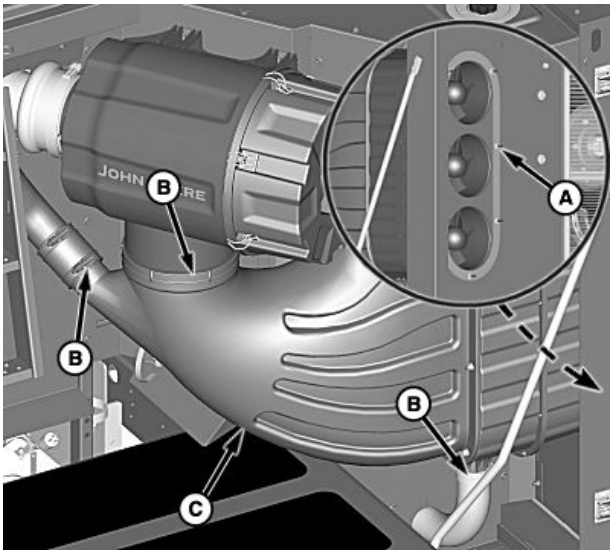
H106847 —UN—08FEB13

OUO6075,00043C0 -28-20DEC16-1/11

2. Enlever les écrous (A) et desserrer les colliers de flexible (B).
3. Mettre le conduit d'air (C) sur le côté.

A—Écrous (7)
B—Colliers

C—Conduit d'air



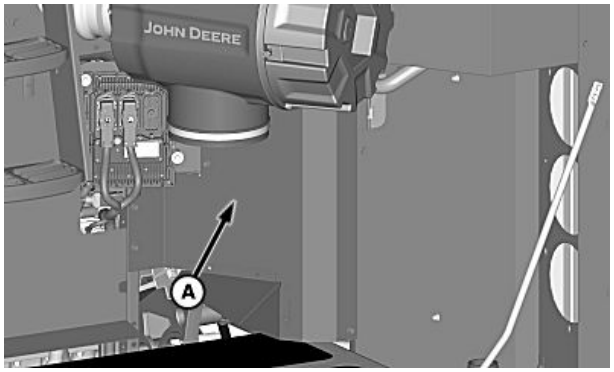
H110003 —UN—18MAR14

Suite, voir page suivante

OUO6075,00043C0 -28-20DEC16-2/11

4. Déposer le garant (A).

A—Garant

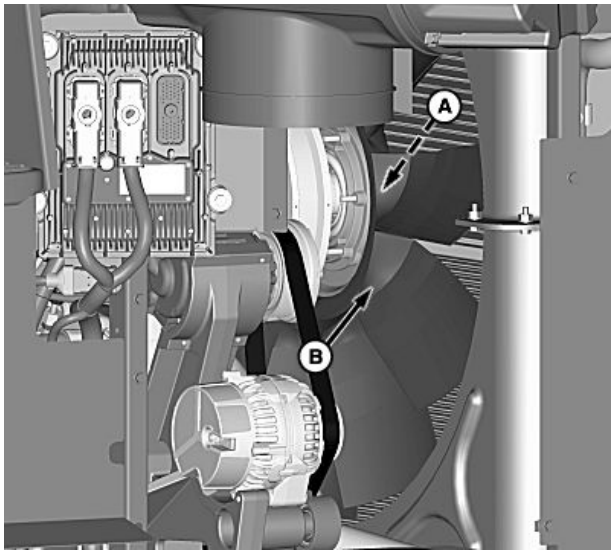


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,00043C0 -28-20DEC16-3/11

5. Enlever les vis (A) du ventilateur (B).
6. Mettre le ventilateur de côté.

A—Vis (6) **B—Ensemble ventilateur**



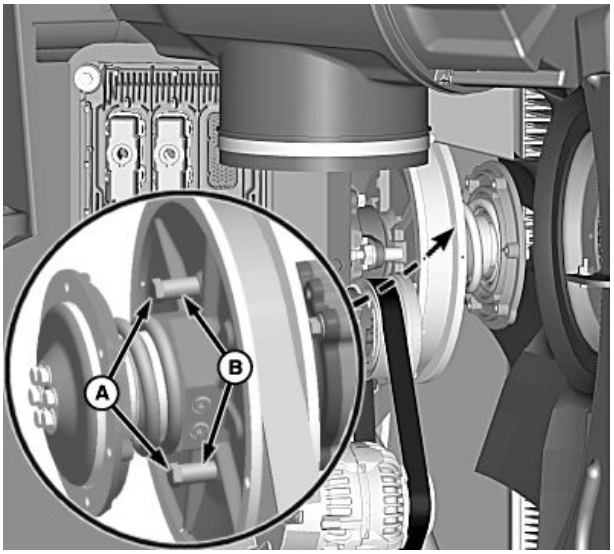
H95649 —UN—10MAR10

Suite, voir page suivante

OUO6075,00043C0 -28-20DEC16-4/11

7. Déposer les vis (A) et les entretoises (B).
8. Poser les vis retirées précédemment jusqu'à ce que le ressort soit complètement comprimé.

A—Vis **B—Entretoises**

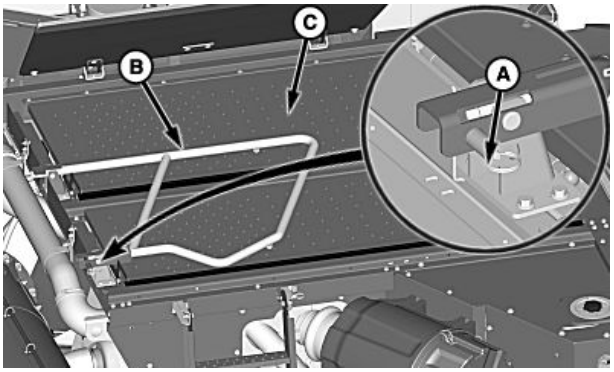


H95650 —UN—10MAR10

OUO6075,00043C0 -28-20DEC16-5/11

9. Tirer l'axe de verrouillage (A) et faire pivoter la main courante (B) vers le haut jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place pour ouvrir la trappe d'accès aux organes de battage (C).

A—Axe de verrouillage
B—Main courante
C—Couvercle d'accès aux organes de battage

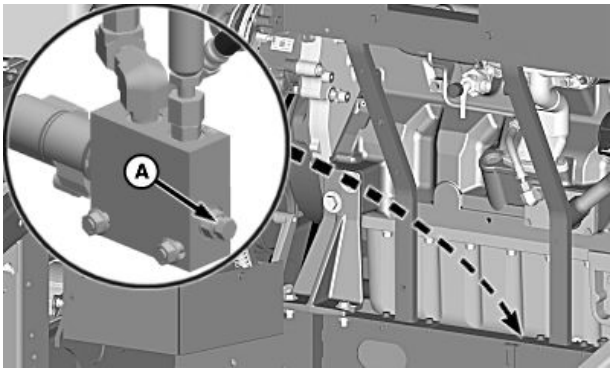


H118329 —UN—04MAY16

OUO6075,00043C0 -28-20DEC16-6/11

10. Repérer la vanne à l'avant du rail de support et desserrer la vis de purge (A) pour relâcher la pression des poulies.

A—Vis de purge



H95652 —UN—10MAR10

Suite, voir page suivante

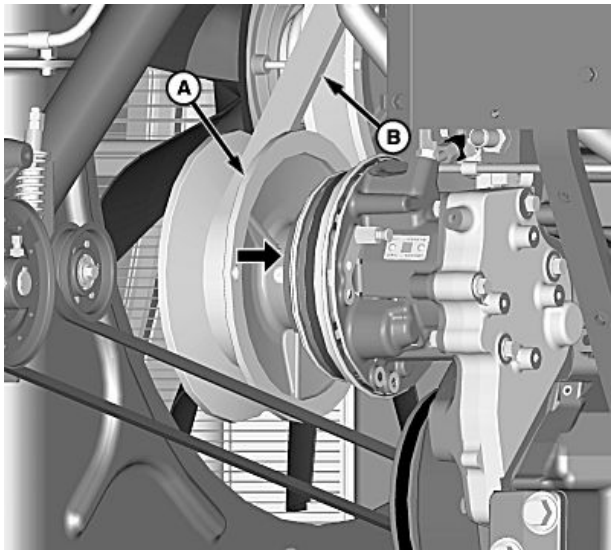
OUO6075,00043C0 -28-20DEC16-7/11

11. Lorsque la vis de purge est desserrée, tirer la poulie (A) vers le moteur jusqu'à ce qu'elle soit complètement ouverte.
12. Retirer la courroie à vitesse variable (B).

NOTE: Avant de monter la courroie à vitesse variable de rechange, inspecter visuellement la courroie du compresseur d'air (suivant équipement) pour détecter toute trace d'usure. Remplacer la courroie du compresseur d'air (suivant équipement) si nécessaire. Pour plus de détails, voir Courroie du compresseur d'air (suivant équipement)—Remplacement (Tier 4 Final/Phase IV).

La courroie à vitesse variable DOIT être installée d'abord sur la poulie menante, puis sur la poulie menée.

13. Installer la courroie à vitesse variable de rechange.



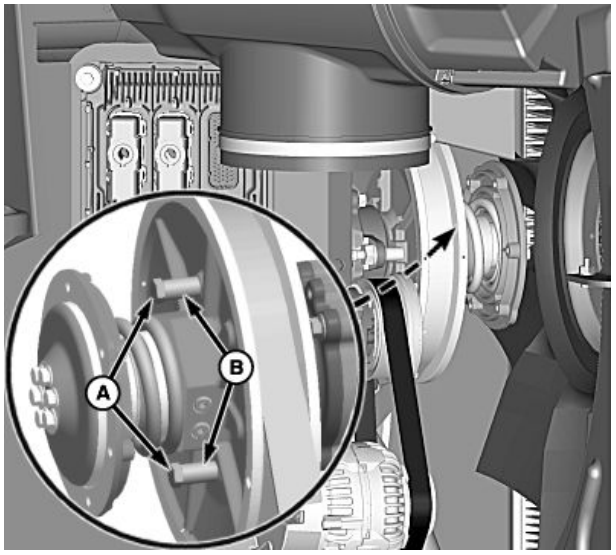
H95653 —UN—31MAR10

A—Poulie **B—Courroie à vitesse variable**

OUO6075,00043C0 -28-20DEC16-8/11

IMPORTANT: Le ressort DOIT être décomprimé pour permettre au ventilateur à vitesse variable de régler la vitesse.

14. Lorsque la courroie à vitesse variable est installée, déposer les vis (A) pour décomprimer le ressort et reposer les entretoises (B) retirées précédemment comme indiqué.



H95650 —UN—10MAR10

A—Vis **B—Entretoises**

Suite, voir page suivante

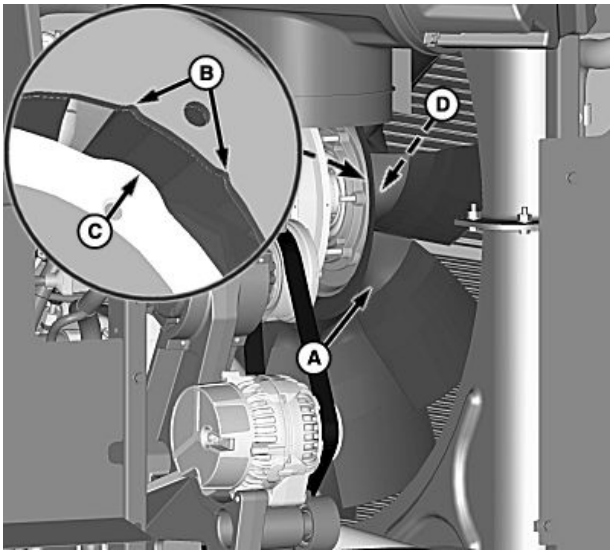
OUO6075,00043C0 -28-20DEC16-9/11

15. Installer le ventilateur (A) de manière à ce que les repères (B) soient de chaque côté du bossage (C).
16. Reposer les vis (D) retirées précédemment. Serrer les vis au couple prescrit.

Valeur prescrite

Vis—Couple de serrage.....40 Nm (30 lb-ft)

A—Ensemble ventilateur
B—Repères
C—Bossage
D—Vis (6)



H95654 —UN—10MAR10

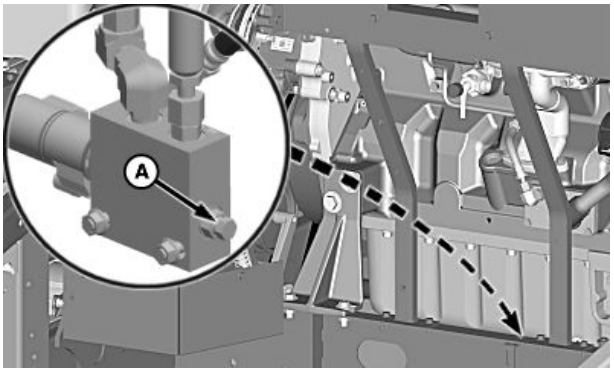
OUO6075,00043C0 -28-20DEC16-10/11

17. Repérer la vanne à l'avant du rail de support et serrer la vis de purge et l'écrou (A) au couple prescrit.

Valeur prescrite

Vis de purge et écrou—Couple de serrage.....23 Nm (17 lb-ft)

18. Fermer la trappe d'accès aux organes de battage et abaisser la main courante.
19. Remettre en place le garant déposé précédemment (à l'arrière) ainsi que le conduit d'air.
20. Fermer et verrouiller la trappe du tamis rotatif.



H95652 —UN—10MAR10

A—Vis de purge et écrou

OUO6075,00043C0 -28-20DEC16-11/11

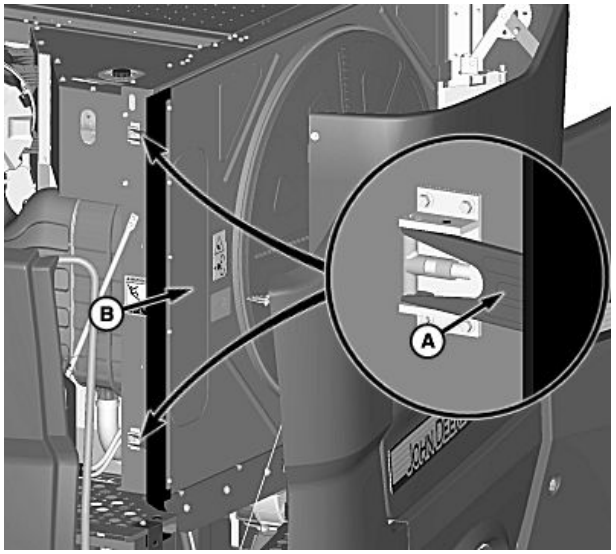
Courroie du compresseur d'air (suivant équipement)—Remplacement (Tier 4 Final/Phase IV)

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

1. Tirer les loquets (A) et ouvrir la porte (B) du tamis rotatif.

A—Loquets

B—Trappe du tamis rotatif



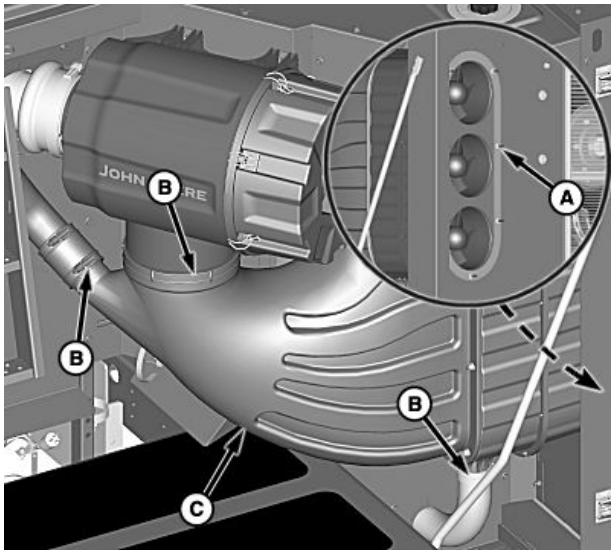
H106847 —UN—08FEB13

OUO6075,00043C1 -28-07DEC16-1/12

2. Enlever les écrous (A) et desserrer les colliers de flexible (B).
3. Mettre le conduit d'air (C) sur le côté.

A—Écrous (7)
B—Colliers

C—Conduit d'air



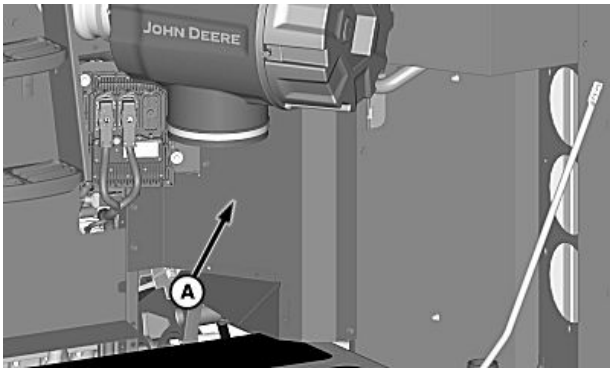
H110003 —UN—18MAR14

Suite, voir page suivante

OUO6075,00043C1 -28-07DEC16-2/12

4. Déposer le garant (A).

A—Garant

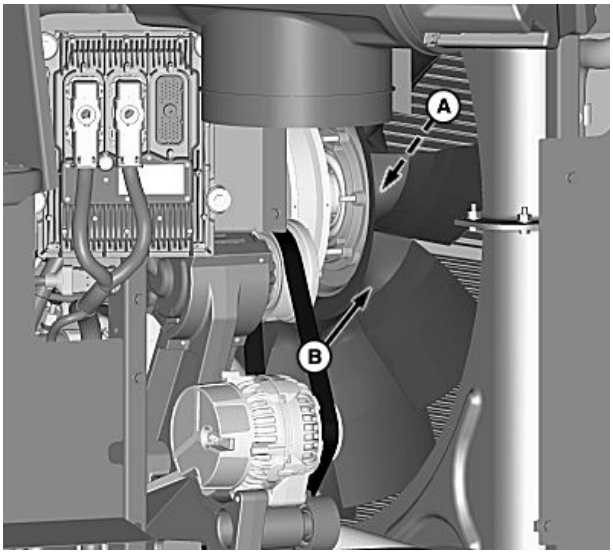


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,00043C1 -28-07DEC16-3/12

5. Enlever les vis (A) du ventilateur (B).
6. Mettre le ventilateur de côté.

A—Vis (6) **B—Ensemble ventilateur**



H95649 —UN—10MAR10

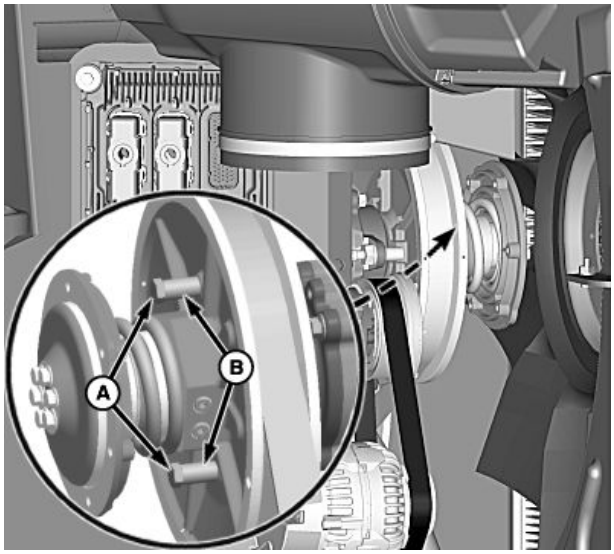
Suite, voir page suivante

OUO6075,00043C1 -28-07DEC16-4/12

7. Déposer les vis (A) et les entretoises (B).
8. Poser les vis retirées précédemment jusqu'à ce que le ressort soit complètement comprimé.

A—Vis

B—Entretoises



H95650 —UN—10MAR10

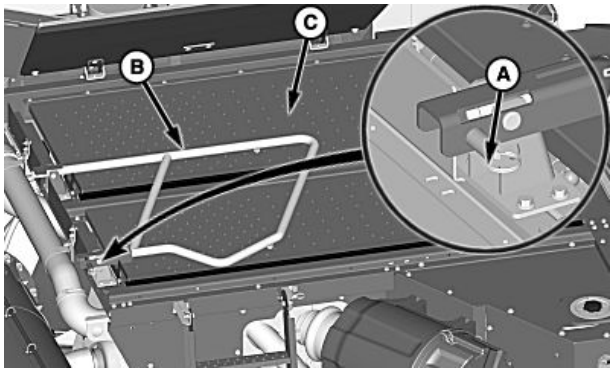
OUO6075,00043C1 -28-07DEC16-5/12

9. Tirer l'axe de verrouillage (A) et faire pivoter la main courante (B) vers le haut jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place pour ouvrir la trappe d'accès aux organes de battage (C).

A—Axe de verrouillage

B—Main courante

C—Couvercle d'accès aux organes de battage

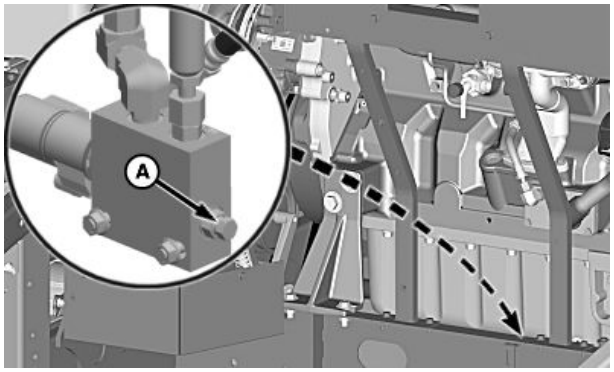


H118329 —UN—04MAY16

OUO6075,00043C1 -28-07DEC16-6/12

10. Repérer la vanne à l'avant du rail de support et desserrer la vis de purge (A) pour relâcher la pression des poulies.

A—Vis de purge



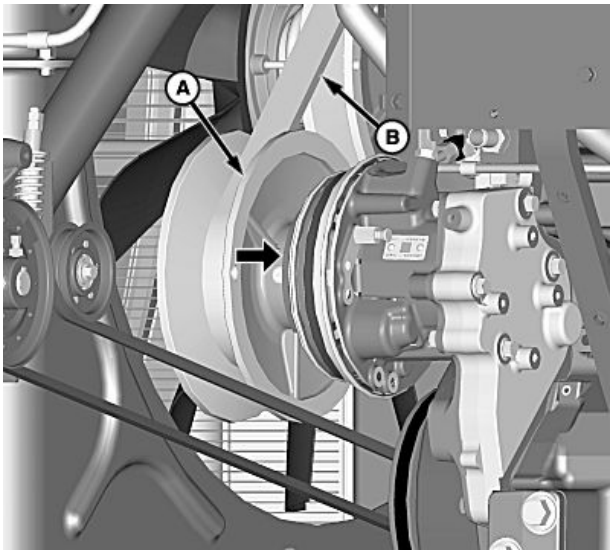
H95652 —UN—10MAR10

Suite, voir page suivante

OUO6075,00043C1 -28-07DEC16-7/12

11. Lorsque la vis de purge est desserrée, tirer la poulie (A) vers le moteur jusqu'à ce qu'elle soit complètement ouverte.
12. Retirer la courroie à vitesse variable (B).

A—Poulie **B—Courroie à vitesse variable**



H95653 —UN—31MAR10

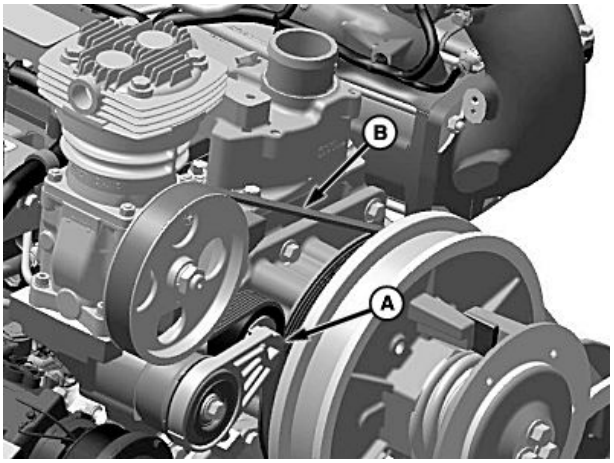
OUO6075,00043C1 -28-07DEC16-8/12

13. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension de la courroie du bras tendeur (A).
14. Retirer la courroie du compresseur d'air (B).
15. Monter la courroie du compresseur d'air de rechange.

NOTE: La courroie DOIT être installée d'abord sur la poulie menante, puis sur la poulie menée.

16. Installer la courroie à vitesse variable.

A—Bras de tension **B—Courroie du compresseur d'air**



H113087 —UN—02MAR15

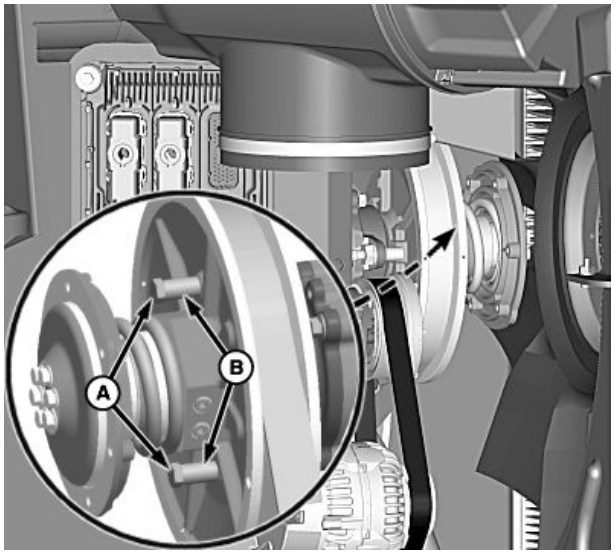
Suite, voir page suivante

OUO6075,00043C1 -28-07DEC16-9/12

IMPORTANT: Le ressort DOIT être décomprimé pour permettre au ventilateur à vitesse variable de régler la vitesse.

17. Lorsque la courroie à vitesse variable est installée, déposer les vis (A) pour décomprimer le ressort et reposer les entretoises (B) retirées précédemment comme indiqué.

A—Vis **B—Entretoises**



H95650 —UN—10MAR10

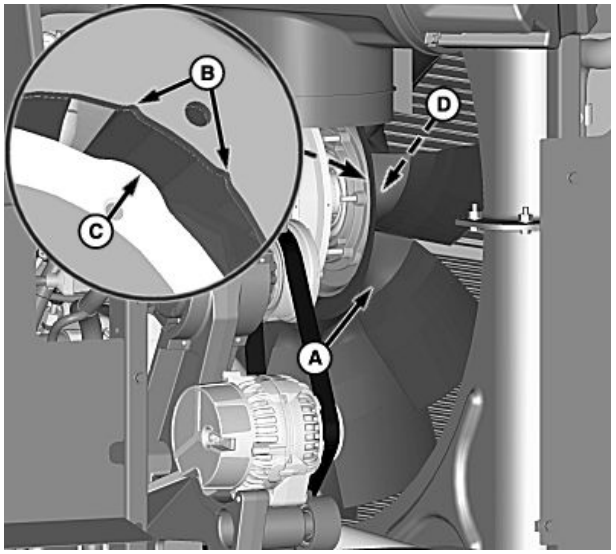
OUO6075,00043C1 -28-07DEC16-10/12

18. Installer le ventilateur (A) de manière à ce que les repères (B) soient de chaque côté du bossage (C).
19. Reposer les vis (D) retirées précédemment. Serrer les vis au couple prescrit.

Valeur prescrite

Vis—Couple de serrage.....40 Nm (30 lb-ft)

A—Ensemble ventilateur **C—Bossage**
B—Repères **D—Vis (6)**



H95654 —UN—10MAR10

Suite, voir page suivante

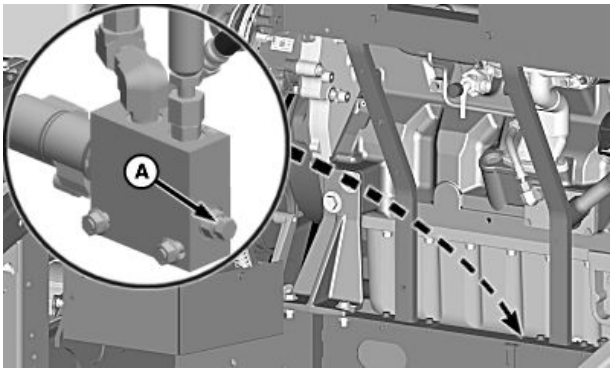
OUO6075,00043C1 -28-07DEC16-11/12

20. Repérer la vanne à l'avant du rail de support et serrer la vis de purge et l'écrou (A) au couple prescrit.

Valeur prescrite

Vis de purge et écrou—Couple de serrage.....23 Nm (17 lb-ft)

21. Fermer la trappe d'accès aux organes de battage et abaisser la main courante.
22. Remettre en place le garant déposé précédemment (à l'arrière) ainsi que le conduit d'air.
23. Fermer et verrouiller la trappe du tamis rotatif.



H95652 —UN—10MAR10

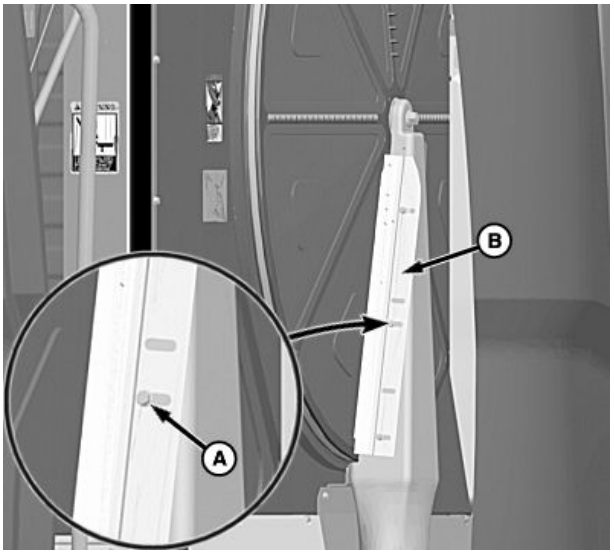
A—Vis de purge et écrou

OUO6075,00043C1 -28-07DEC16-12/12

Brosse du tamis rotatif - Réglage

Desserrer les vis (A) et régler la brosse (B) selon besoin pour éliminer les débris de récolte.

A—Vis **B—Brosse**



H95350 —UN—15FEB10

OUO6075,00005A0 -28-16FEB10-1/1

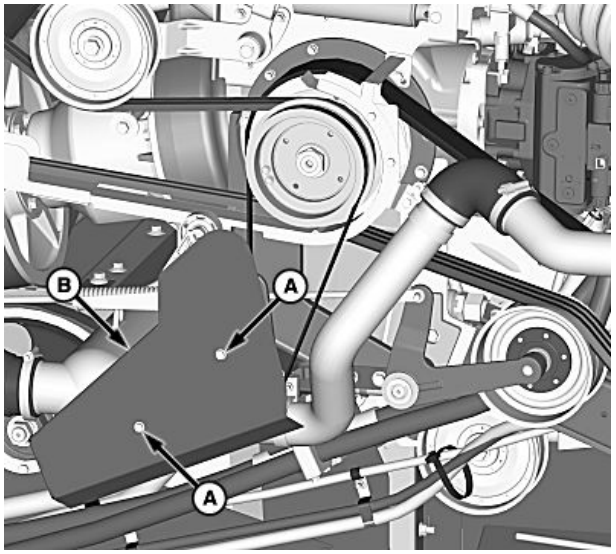
Courroie du système de protection du moteur contre les débris—Remplacement (Tier 4 Final/Phase IV)

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Enlever les vis (A) et le garant (B).

A—Vis

B—Garant



H121347 —UN—25APR17

OUO6075,0004729 -28-25APR17-1/2

Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras tendeur (A) et déposer la courroie (B) du système de protection du moteur contre les débris.

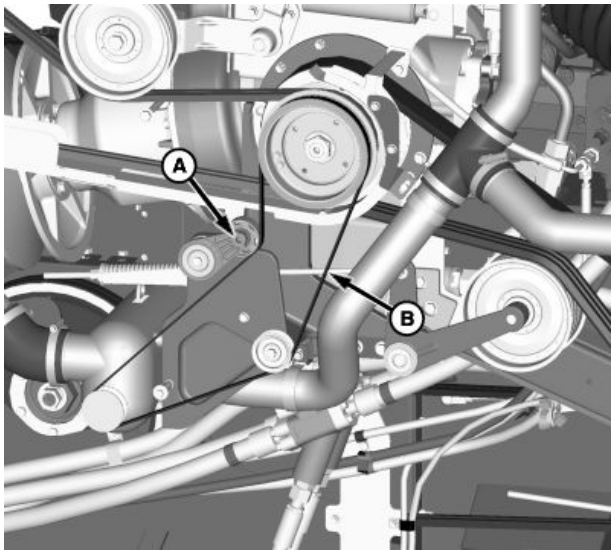
Déposer la courroie et installer la courroie de rechange en procédant dans l'ordre inverse.

Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras du tendeur afin d'installer la courroie.

Monter le garant et le fixer avec les vis.

A—Bras du tendeur

B—Courroie du système de protection du moteur contre les débris

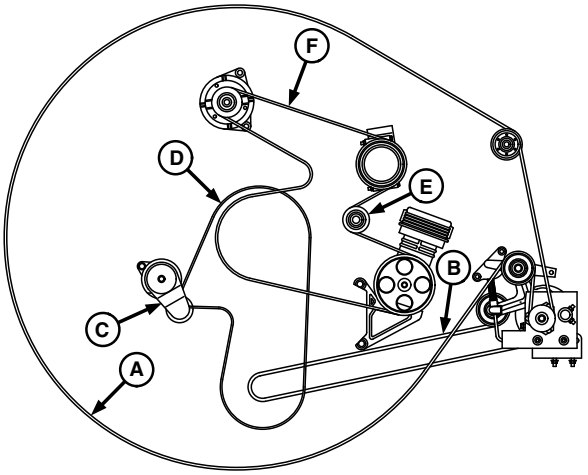


H108290 —UN—18JUN13

OUO6075,0004729 -28-25APR17-2/2

Courroie du moteur - Cheminement (Tier 2/Phase II)

A—Courroie du tamis rotatif (entraînée)
B—Courroie du tamis rotatif (entraînement)
C—Tendeur de courroie de ventilateur
D—Courroie du ventilateur
E—Tendeur de courroie d'accessoire
F—Courroie, Accessoire et compresseur d'air (suivant équipement)



H112799 —UN—17FEB15

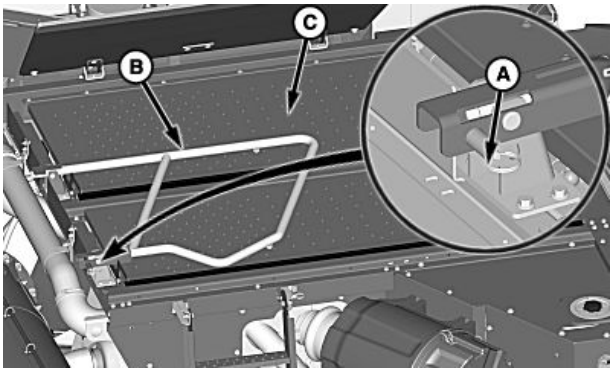
OUO6075,00044DD -28-07DEC16-1/1

Courroie d'accessoires du moteur/compresseur d'air (suivant équipement)—Remplacement (Tier 2/Phase II)

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Tirer l'axe de verrouillage (A) et faire pivoter la main courante (B) vers le haut jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place pour ouvrir la trappe d'accès aux organes de battage (C).

A—Axe de verrouillage
B—Main courante
C—Couvercle d'accès aux organes de battage

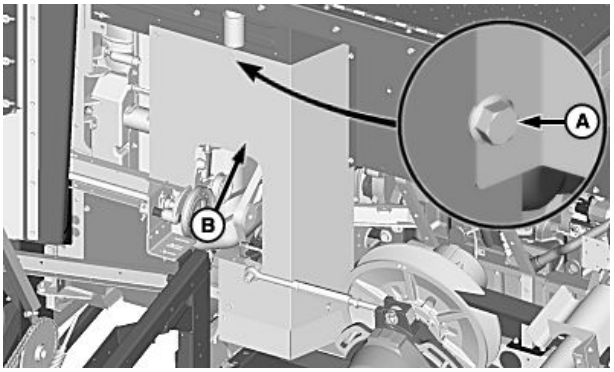


H118329 —UN—04MAY16

OUO6075,00044DF -28-31JAN17-1/10

Enlever les vis (A) et le garant (B).

A—Vis (7)
B—Garant



H106845 —UN—08FEB13

Partie avant du moteur

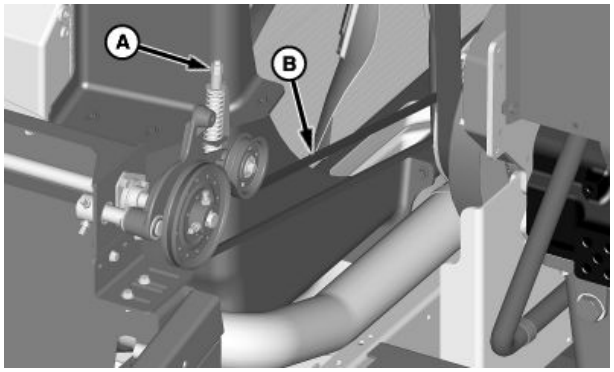
Suite, voir page suivante

OUO6075,00044DF -28-31JAN17-2/10

Desserrer les écrous (A) et enlever la courroie d'entraînement (B) du tamis rotatif.

A—Écrous

B—Courroie d'entraînement du tamis rotatif



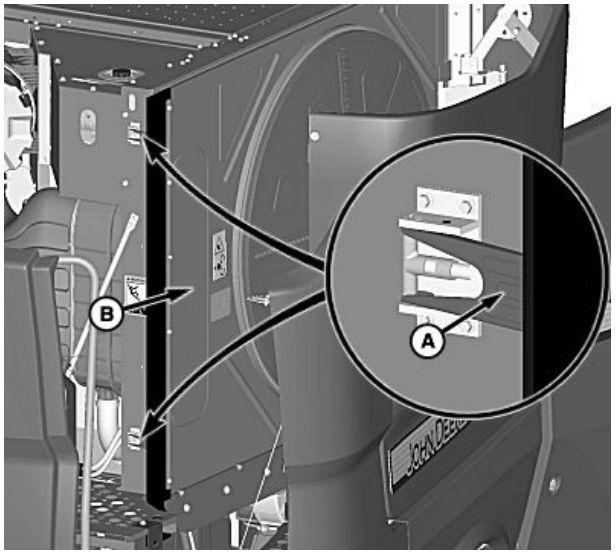
H95693 —UN—15MAR10

OUO6075,00044DF -28-31JAN17-3/10

Tirer les loquets (A) et ouvrir la porte (B) du tamis rotatif.

A—Loquets

B—Trappe du tamis rotatif



H106847 —UN—08FEB13

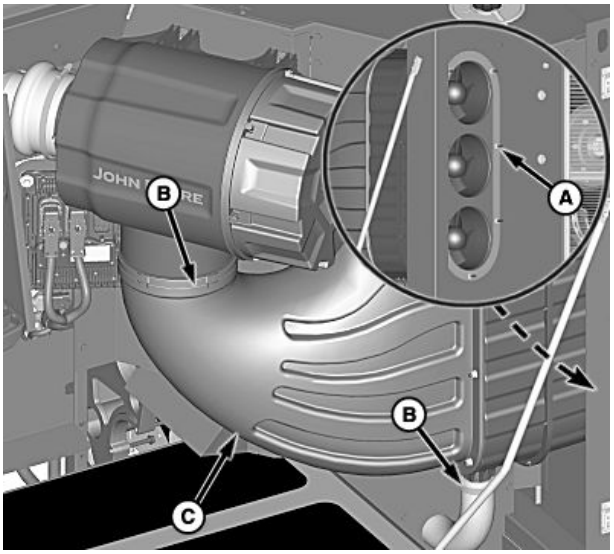
Suite, voir page suivante

OUO6075,00044DF -28-31JAN17-4/10

Enlever les écrous (A) et desserrer les colliers de flexible (B).

Mettre le conduit d'air (C) sur le côté.

A—Écrous (7)
B—Colliers
C—Conduit d'air

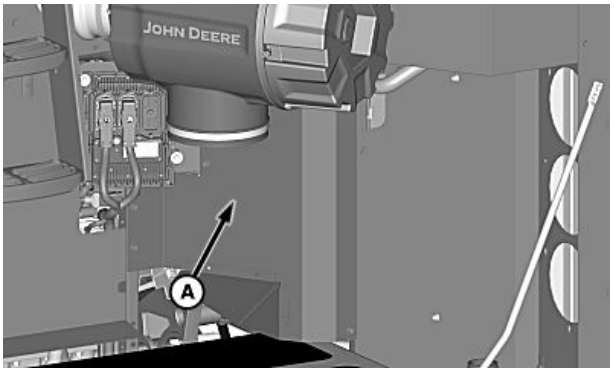


H95647 —UN—10MAR10

OUO6075,00044DF -28-31JAN17-5/10

Déposer le garant (A).

A—Garant



H95648 —UN—10MAR10

Suite, voir page suivante

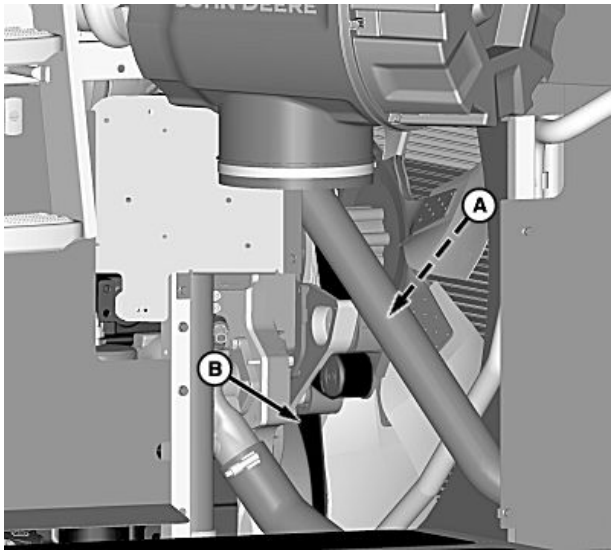
OUO6075,00044DF -28-31JAN17-6/10

Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension de la courroie du bras tendeur (A).

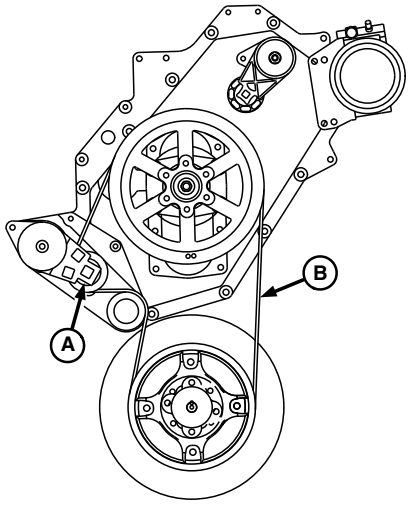
Enlever la courroie (B) et faire passer la courroie au-dessus des pales du ventilateur pour la déposer.

A—Bras de tension

B—Courroie du ventilateur



H95694 —UN—15MAR10

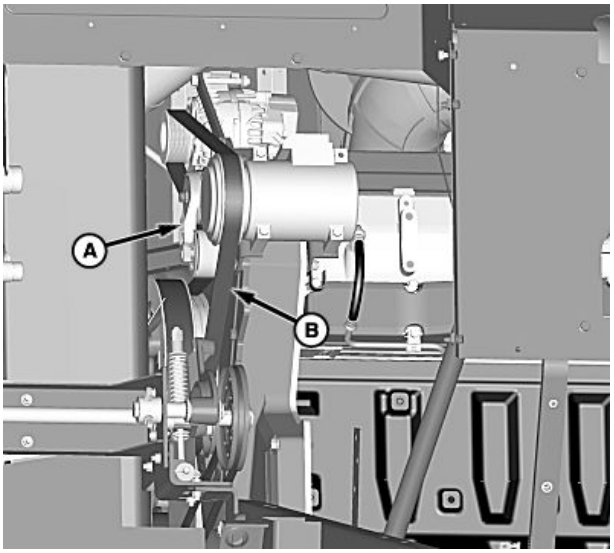


H71844 —UN—25APR02

Acheminement de la courroie de ventilateur

Suite, voir page suivante

OUO6075,00044DF -28-31JAN17-7/10



H95695 —UN—15MAR10

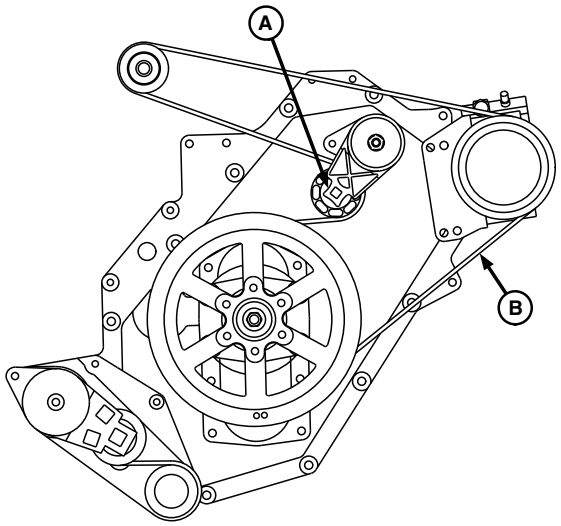
Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension de la courroie du bras tendeur (A).

Enlever la courroie (B) et faire passer la courroie au-dessus des pales du ventilateur pour la déposer.

Installer la courroie de rechange en passant au-dessus des pales du ventilateur.

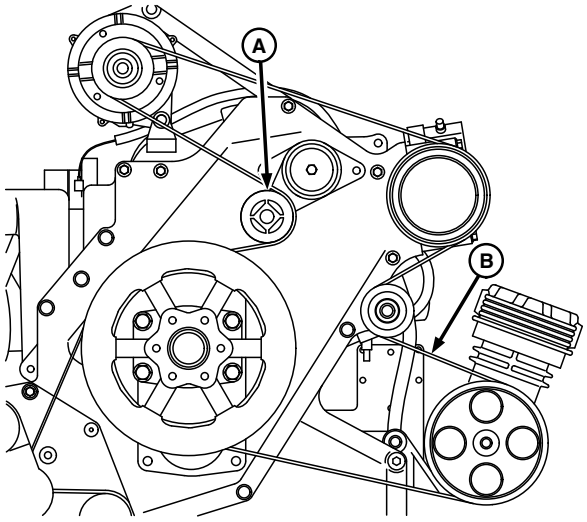
Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras du tendeur et pour pouvoir installer la courroie de rechange.

A—Bras de tension **B—Courroie d'accessoires**



H82475 —UN—17FEB05

Courroie d'accessoires sans compresseur d'air



H113080 —UN—02MAR15

Courroie d'accessoires avec compresseur d'air

Suite, voir page suivante

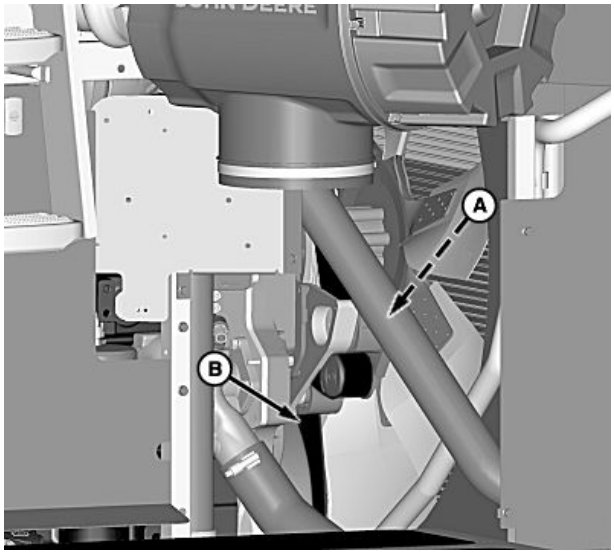
OUO6075,00044DF -28-31JAN17-8/10

Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension de la courroie du bras tendeur (A).

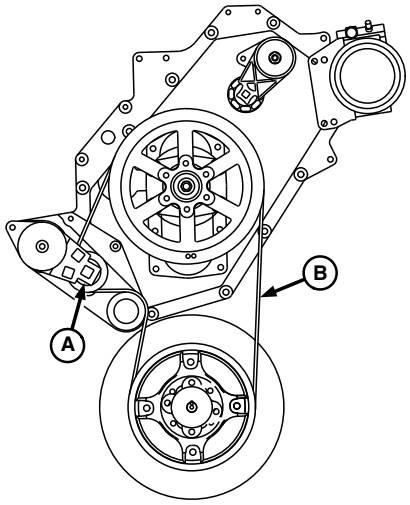
Installer la courroie déposée précédemment (B) et la faire passer au-dessus du ventilateur.

A—Bras de tension

B—Courroie du ventilateur



H95694 —UN—15MAR10



H71844 —UN—25APR02

Acheminement de la courroie de ventilateur

Suite, voir page suivante

Installer la courroie d'entraînement (B) du tamis rotatif.

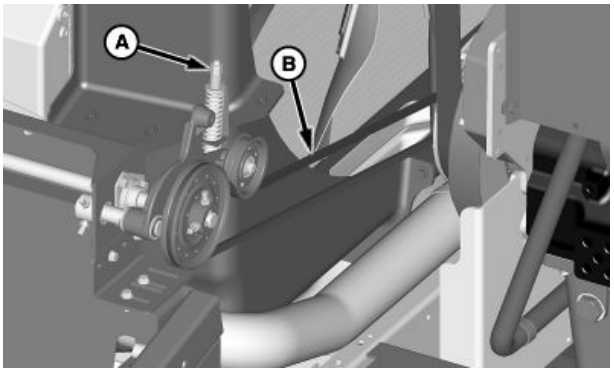
Serrer les écrous (A) jusqu'à ce que la rondelle se trouve positionnée entre l'extrémité de l'indicateur et le bas de l'épaulement.

Remettre en place le garant déposé précédemment (à l'avant).

Fermer la trappe d'accès aux organes de battage et abaisser la main courante.

Remettre en place le garant déposé précédemment (à l'arrière) ainsi que le conduit d'air.

Fermer et verrouiller la trappe du tamis rotatif.



H95693 —UN—15MAR10

A—Écrous

B—Courroie d'entraînement du tamis rotatif

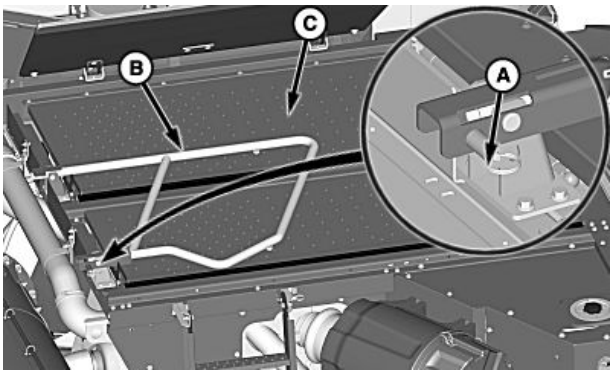
OUO6075,00044DF -28-31JAN17-10/10

Courroie d'entraînement du ventilateur - Remplacement (Tier 2/Phase II)

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Tirer l'axe de verrouillage (A) et faire pivoter la main courante (B) vers le haut jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place pour ouvrir la trappe d'accès aux organes de battage (C).

A—Axe de verrouillage
B—Main courante
C—Couvercle d'accès aux organes de battage



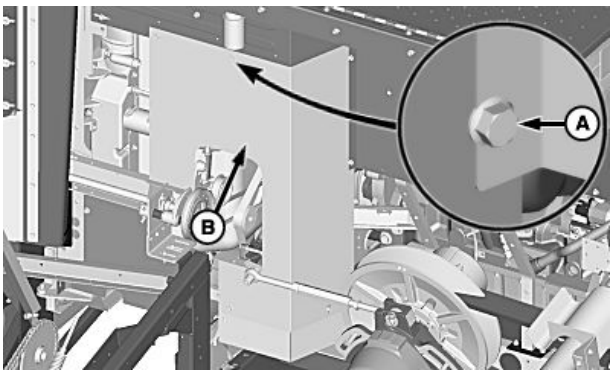
H1118329 —UN—04MAY16

OUO6075,00044E0 -28-31JAN17-1/8

Enlever les vis (A) et le garant (B).

A—Vis (7)

B—Garant



H1106845 —UN—08FEB13

Partie avant du moteur

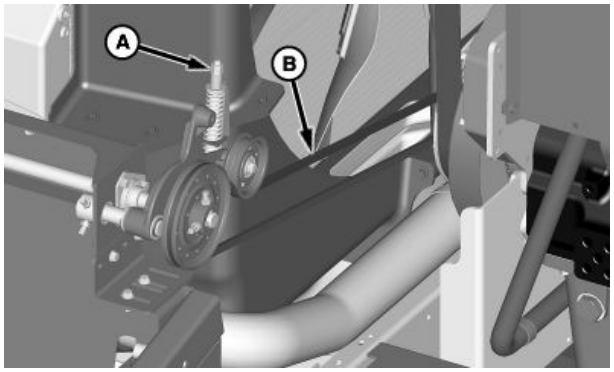
Suite, voir page suivante

OUO6075,00044E0 -28-31JAN17-2/8

Desserrer les écrous (A) et enlever la courroie d'entraînement (B) du tamis rotatif.

A—Écrous

B—Courroie d'entraînement du tamis rotatif



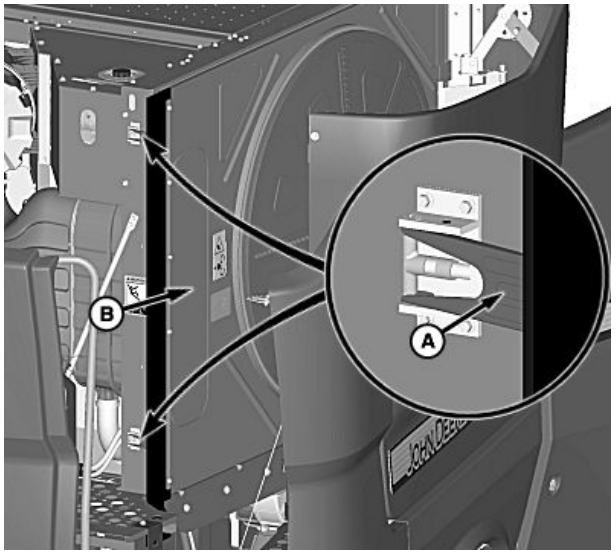
H95693 —UN—15MAR10

OUO6075,00044E0 -28-31JAN17-3/8

Tirer les loquets (A) et ouvrir la porte (B) du tamis rotatif.

A—Loquets

B—Trappe du tamis rotatif



H106847 —UN—08FEB13

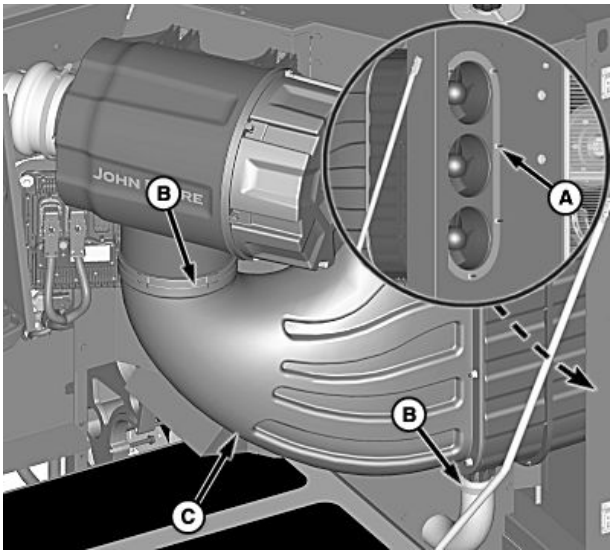
Suite, voir page suivante

OUO6075,00044E0 -28-31JAN17-4/8

Enlever les écrous (A) et desserrer les colliers de flexible (B).

Mettre le conduit d'air (C) sur le côté.

A—Écrous (7)
B—Colliers
C—Conduit d'air

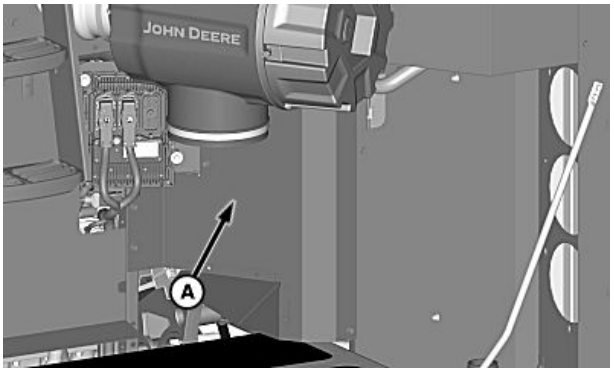


H95647 —UN—10MAR10

OUO6075,00044E0 -28-31JAN17-5/8

Déposer le garant (A).

A—Garant



H95648 —UN—10MAR10

Suite, voir page suivante

OUO6075,00044E0 -28-31JAN17-6/8

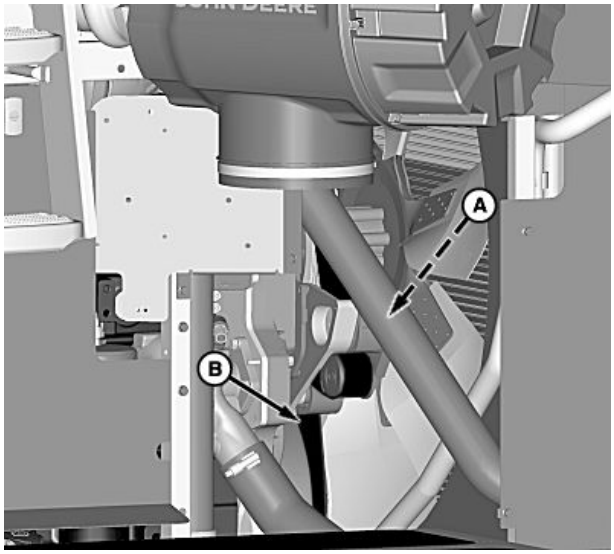
Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension de la courroie du bras tendeur (A).

Enlever la courroie (B) et faire passer la courroie au-dessus des pales du ventilateur pour la déposer.

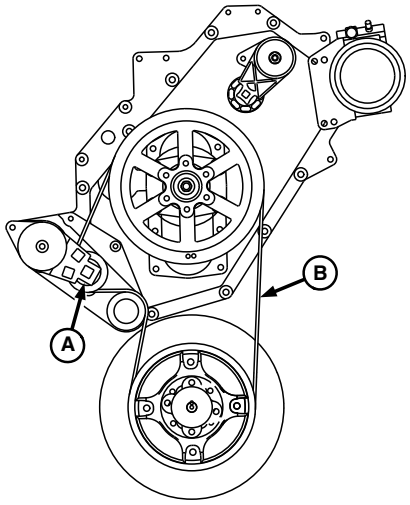
Installer la courroie de rechange en passant au-dessus des pales du ventilateur.

Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras du tendeur et pour pouvoir installer la courroie de rechange.

A—Bras de tension **B—Courroie du ventilateur**



H95694 —UN—15MAR10



H71844 —UN—25APR02

Acheminement de la courroie de ventilateur

Suite, voir page suivante

OUO6075,00044E0 -28-31JAN17-7/8

Installer la courroie d'entraînement (B) du tamis rotatif.

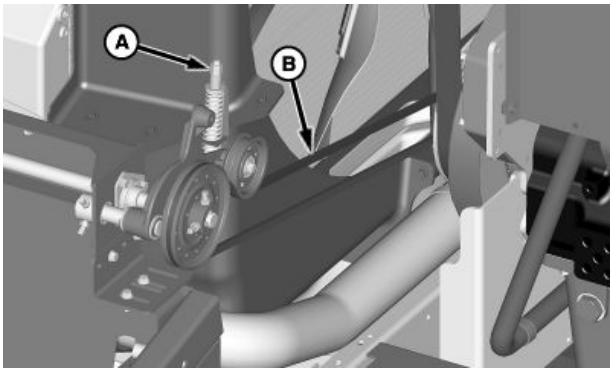
Serrer les écrous (A) jusqu'à ce que la rondelle se trouve positionnée entre l'extrémité de l'indicateur et le bas de l'épaulement.

Remettre en place le garant déposé précédemment (à l'avant).

Fermer la trappe d'accès aux organes de battage et abaisser la main courante.

Remettre en place le garant déposé précédemment (à l'arrière) ainsi que le conduit d'air.

Fermer et verrouiller la trappe du tamis rotatif.



H95693 —UN—15MAR10

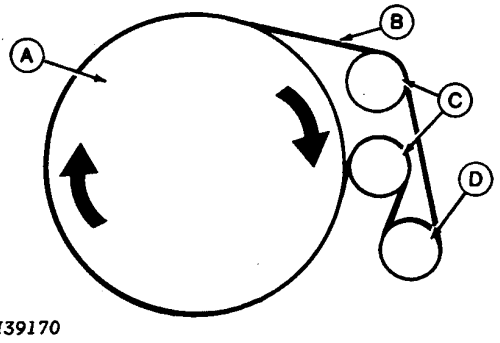
A—Écrous

B—Courroie d'entraînement du tamis rotatif

OUO6075,00044E0 -28-31JAN17-8/8

Courroie du tamis rotatif - Cheminement

A—Tamis rotatif
B—Courroie
C—Tendeurs
D—Poulie d'entraînement



H39170

H39170 —UN—11OCT88

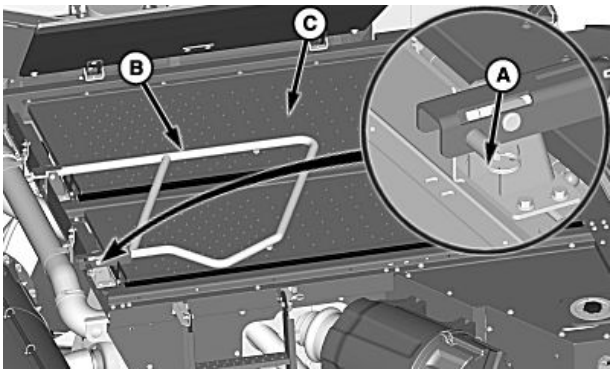
OUO6075,00006CE -28-05MAR10-1/1

Courroie d'entraînement du tamis rotatif - Remplacement (Tier 2/Phase II)

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Tirer l'axe de verrouillage (A) et faire pivoter la main courante (B) vers le haut jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place pour ouvrir la trappe d'accès aux organes de battage (C).

A—Axe de verrouillage
B—Main courante
C—Couvercle d'accès aux organes de battage



H118329 —UN—04MAY16

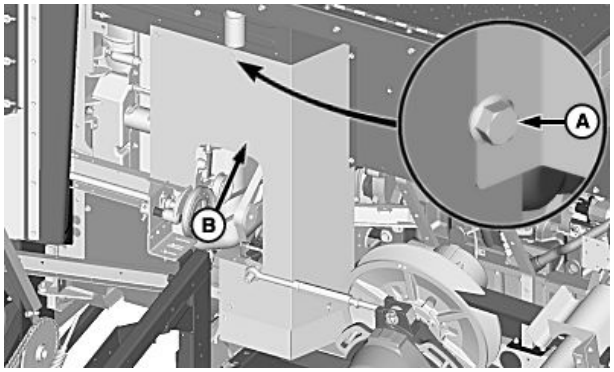
Suite, voir page suivante

OUO6075,00044E2 -28-07DEC16-1/3

Enlever les vis (A) et le garant (B).

A—Vis (7)

B—Garant



H106845 —UN—08FEB13

Partie avant du moteur

OUO6075,00044E2 -28-07DEC16-2/3

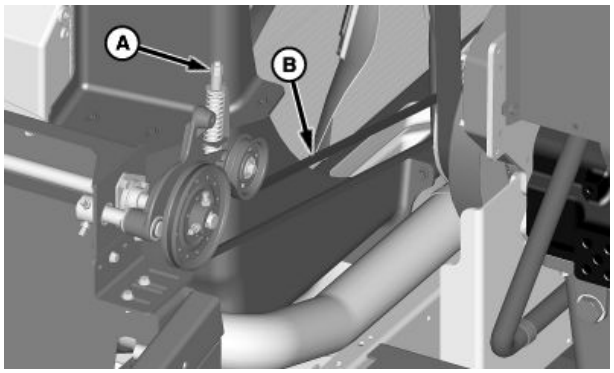
Desserrer les écrous (A) et enlever la courroie d'entraînement (B) du tamis rotatif.

Mettre la courroie de rechange en place et serrer les écrous jusqu'à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité de l'indicateur et le bas de l'épaulement.

Installer le garant enlevé précédemment, fermer la trappe d'accès aux organes de battage et abaisser la main courante.

A—Écrous

B—Courroie d'entraînement du tamis rotatif



H95693 —UN—15MAR10

OUO6075,00044E2 -28-07DEC16-3/3

Courroie du moteur—Cheminement (Tier 4 Final/Phase IV)

A—Courroie du compresseur de climatisation/de l'alternateur

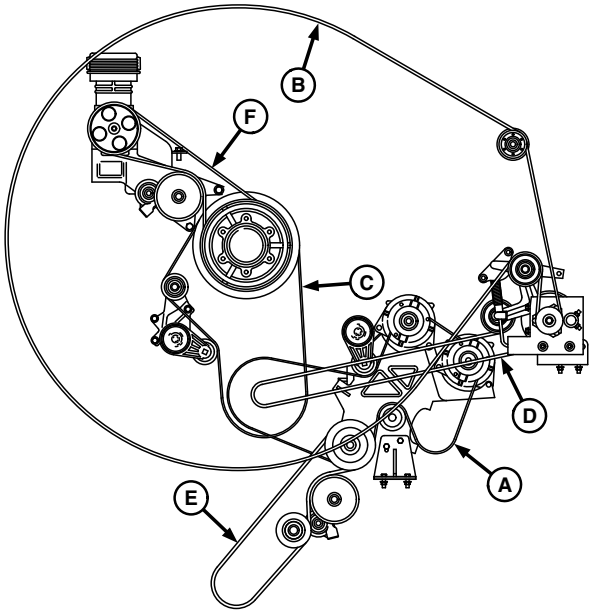
B—Courroie d'entraînement du tamis rotatif, côté tamis

C—Courroie d'entraînement du ventilateur

D—Courroie d'entraînement du tamis rotatif, côté moteur

E—Courroie d'entraînement du ventilateur d'aspiration

F—Courroie du compresseur d'air (suivant équipement)



H112859 —UN—17FEB15

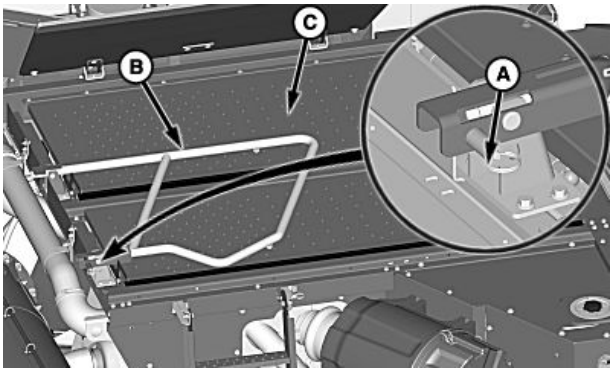
OUO6075,00043B8 -28-07DEC16-1/1

Compresseur de climatisation/courroie d'alternateur—Remplacement (Tier 4 Final/Phase IV)

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Tirer l'axe de verrouillage (A) et faire pivoter la main courante (B) vers le haut jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place pour ouvrir la trappe d'accès aux organes de battage (C).

A—Axe de verrouillage
B—Main courante
C—Couvercle d'accès aux organes de battage

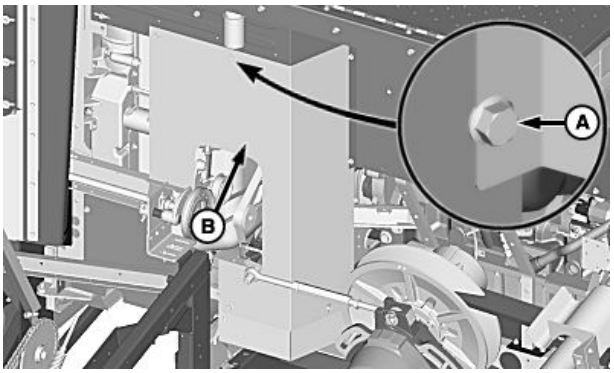


H118329 —UN—04MAY16

OUO6075,00043BA -28-31JAN17-1/12

Enlever les vis (A) et le garant (B).

A—Vis (7)
B—Garant



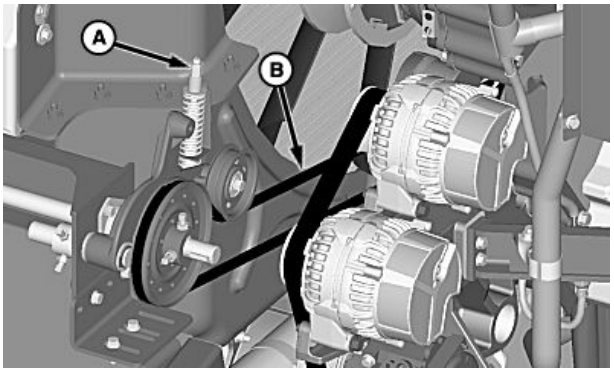
Partie avant du moteur

H106845 —UN—08FEB13

OUO6075,00043BA -28-31JAN17-2/12

Desserrer les écrous (A) et enlever la courroie d'entraînement (B) du tamis rotatif.

A—Écrous
B—Courroie d'entraînement du tamis rotatif



H95665 —UN—11MAR10

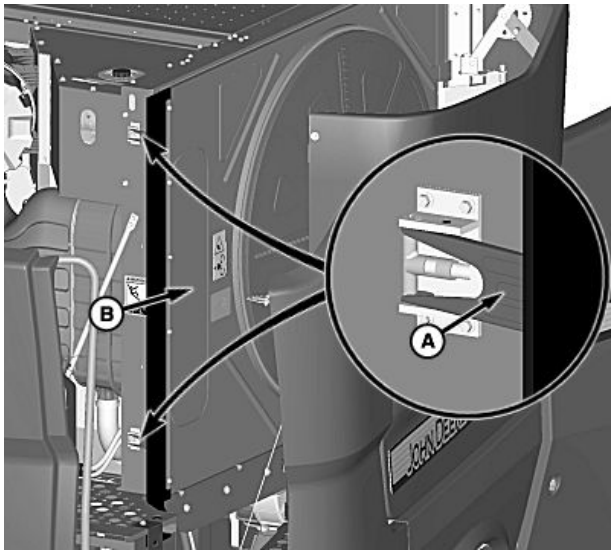
Suite, voir page suivante

OUO6075,00043BA -28-31JAN17-3/12

Tirer les loquets (A) et ouvrir la porte (B) du tamis rotatif.

A—Loquets

B—Trappe du tamis rotatif



H106847 —UN—08FEB13

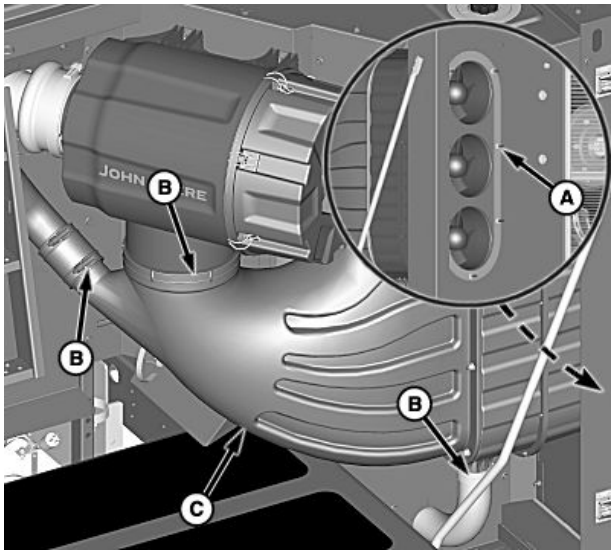
OUO6075,00043BA -28-31JAN17-4/12

Enlever les écrous (A) et desserrer les colliers de flexible (B).

Mettre le conduit d'air (C) sur le côté.

A—Écrous (7)
B—Colliers

C—Conduit d'air



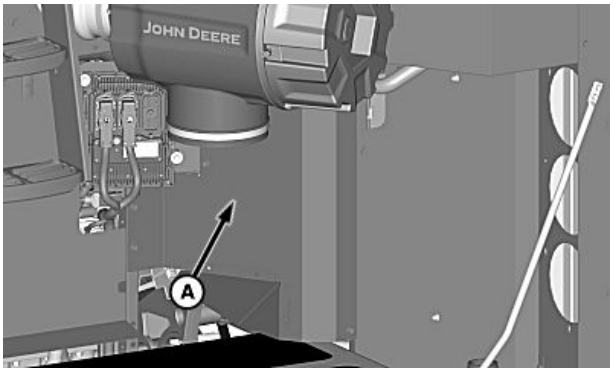
H110003 —UN—18MAR14

Suite, voir page suivante

OUO6075,00043BA -28-31JAN17-5/12

Déposer le garant (A).

A—Garant



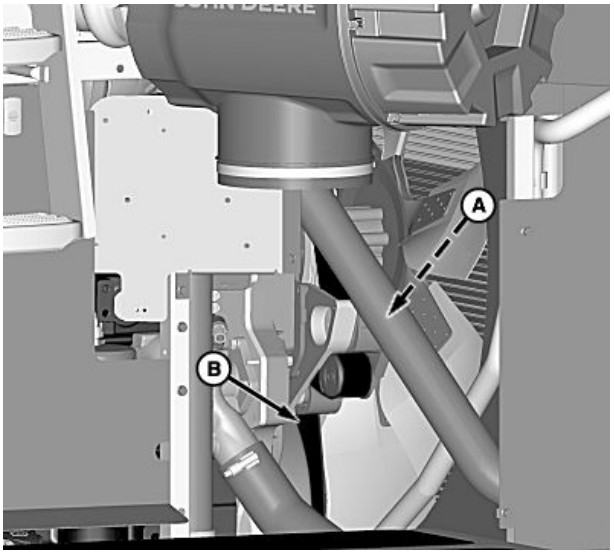
H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,00043BA -28-31JAN17-6/12

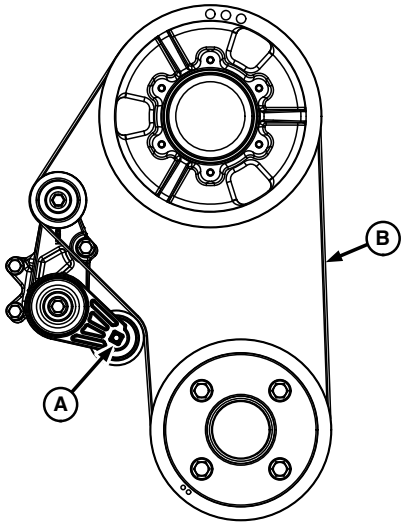
Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension de la courroie du bras tendeur (A).

Enlever la courroie (B) et faire passer la courroie au-dessus des pales du ventilateur pour la déposer.

A—Bras de tension **B—Courroie du ventilateur**



H95694 —UN—15MAR10



H99551 —UN—06JAN11

Acheminement de la courroie de ventilateur

Suite, voir page suivante

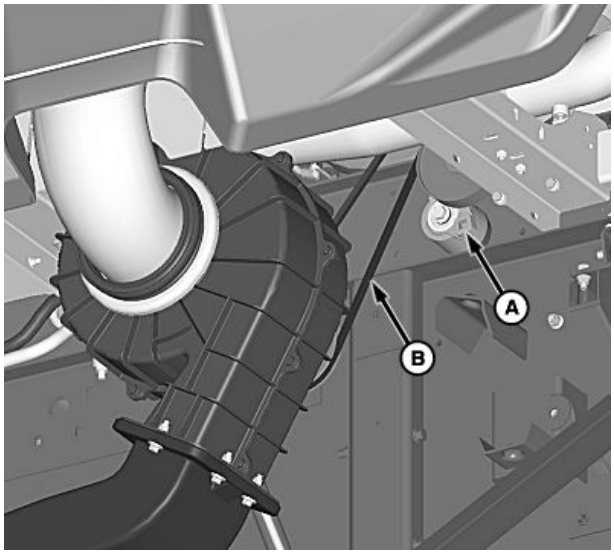
OUO6075,00043BA -28-31JAN17-7/12

Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension de la courroie du bras tendeur (A).

Enlever la courroie (B) d'entraînement du ventilateur d'aspiration située en dessous du radiateur.

A—Bras de tension

B—Courroie d'entraînement du ventilateur d'aspiration



H99550 —UN—06JAN11

OUO6075,00043BA -28-31JAN17-8/12

Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension de la courroie du bras tendeur (A).

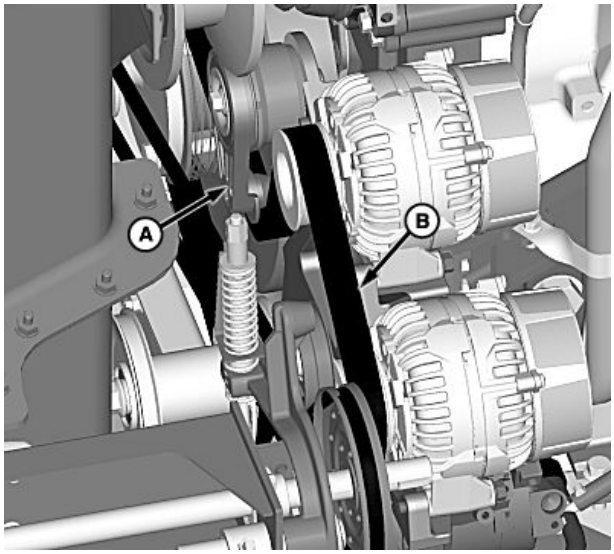
Enlever la courroie (B) et faire passer la courroie au-dessus des pales du ventilateur pour la déposer.

Installer la courroie de rechange en passant au-dessus des pales du ventilateur.

Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras du tendeur et pour pouvoir installer la courroie de rechange.

A—Bras de tension

B—Courroie



H95661 —UN—11MAR10

Suite, voir page suivante

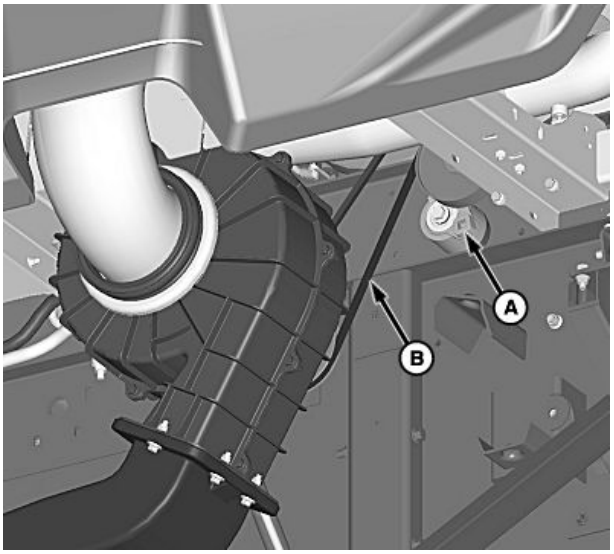
OUO6075,00043BA -28-31JAN17-9/12

Monter la courroie d'entraînement (B) du ventilateur d'aspiration.

Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras du tendeur (A) et pour pouvoir installer la courroie.

A—Bras de tension

B—Courroie d'entraînement du ventilateur d'aspiration



H99550 —UN—06JAN11

Suite, voir page suivante

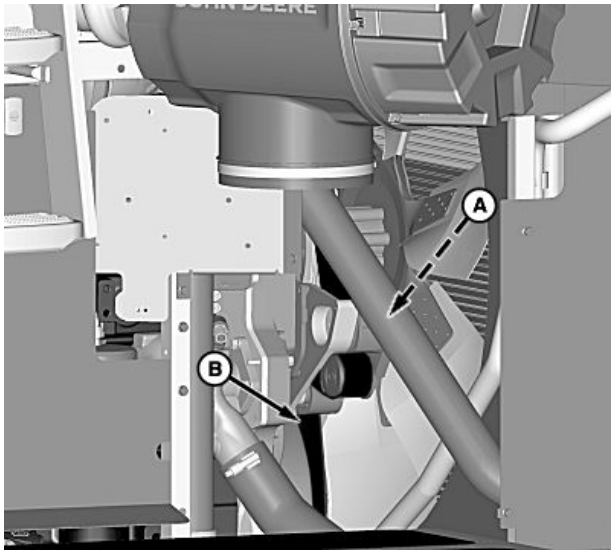
OUO6075,00043BA -28-31JAN17-10/12

Installer la courroie (B) et faire passer la courroie au-dessus des pales du ventilateur.

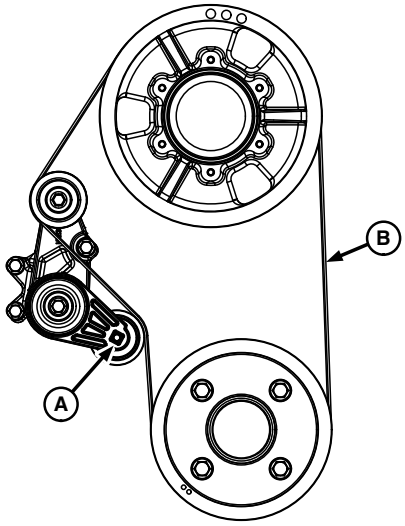
Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras du tendeur (A) et pour pouvoir installer la courroie.

A—Bras de tension

B—Courroie du ventilateur



H95694 —UN—15MAR10



H99551 —UN—06JAN11

Acheminement de la courroie de ventilateur

Suite, voir page suivante

OUO6075,00043BA -28-31JAN17-11/12

Installer la courroie d'entraînement (B) du tamis rotatif.

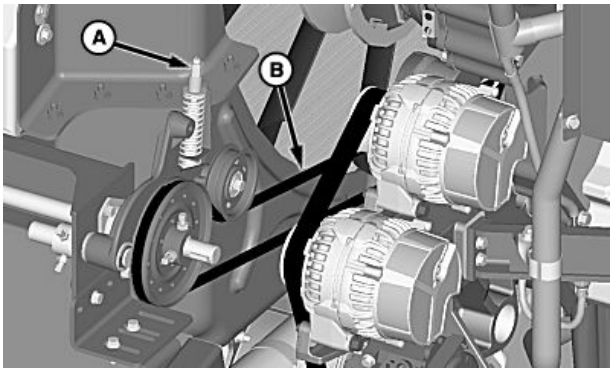
Serrer les écrous (A) jusqu'à ce que la rondelle se trouve positionnée entre l'extrémité de l'indicateur et le bas de l'épaulement.

Remettre en place le garant déposé précédemment (à l'avant).

Fermer la trappe d'accès aux organes de battage et abaisser la main courante.

Remettre en place le garant déposé précédemment (à l'arrière) ainsi que le conduit d'air.

Fermer et verrouiller la trappe du tamis rotatif.



H95665 —UN—11MAR10

A—Écrous

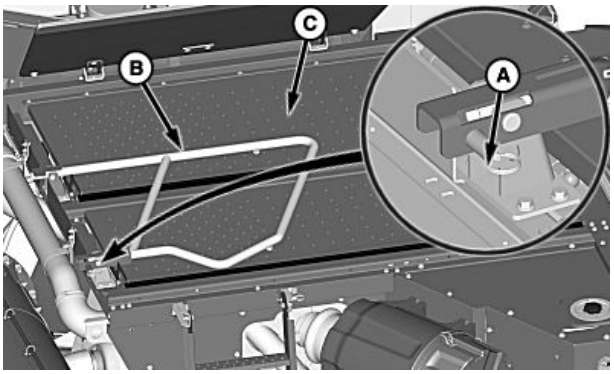
B—Courroie d'entraînement du tamis rotatif

OUO6075,00043BA -28-31JAN17-12/12

Courroie d'entraînement du tamis rotatif—Remplacement (Tier 4 Final/Phase IV)

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Tirer l'axe de verrouillage (A) et faire pivoter la main courante (B) vers le haut jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place pour ouvrir la trappe d'accès aux organes de battage (C).



H1118329 —UN—04MAY16

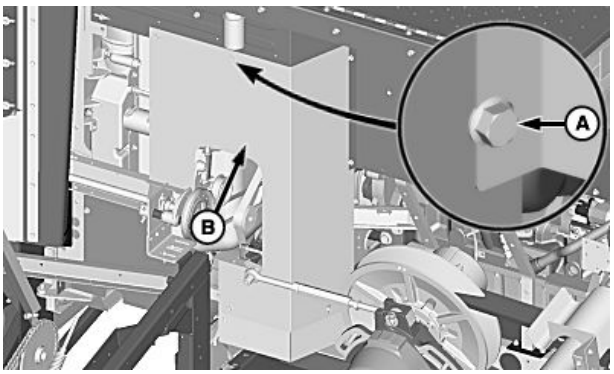
A—Axe de verrouillage
B—Main courante
C—Couvercle d'accès aux organes de battage

OUO6075,00043BC -28-07DEC16-1/3

Enlever les vis (A) et le garant (B).

A—Vis (7)

B—Garant



H1106845 —UN—08FEB13

Partie avant du moteur

Suite, voir page suivante

OUO6075,00043BC -28-07DEC16-2/3

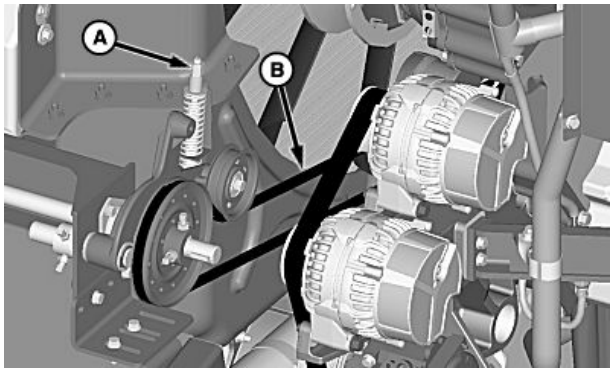
Desserrer les écrous (A) et enlever la courroie d'entraînement (B) du tamis rotatif.

Mettre la courroie de rechange en place et serrer les écrous jusqu'à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité de l'indicateur et le bas de l'épaulement.

Installer le garant enlevé précédemment, fermer la trappe d'accès aux organes de battage et abaisser la main courante.

A—Écrous

B—Courroie d'entraînement du tamis rotatif



H95665 —UN—11MAR10

OUO6075,00043BC -28-07DEC16-3/3

Courroie d'entraînement du ventilateur aspirant—Remplacement (Tier 4 Final/Phase IV)

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension de la courroie du bras tendeur (A).

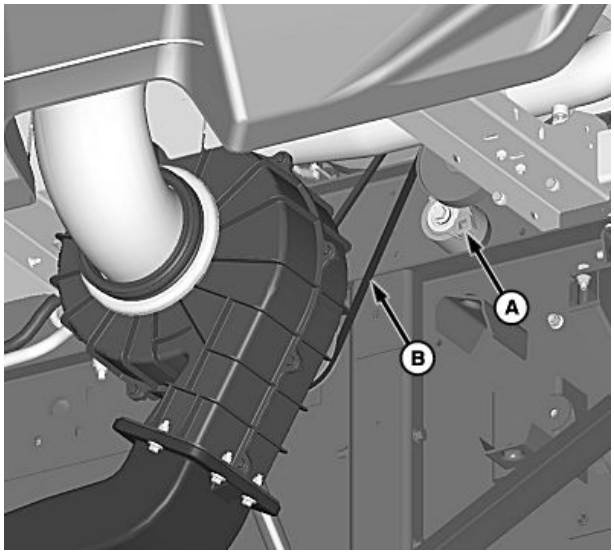
Enlever la courroie (B) d'entraînement du ventilateur d'aspiration située en dessous du radiateur.

Installer la courroie d'entraînement du ventilateur d'aspiration de rechange.

Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras du tendeur afin d'installer la courroie.

A—Bras de tension

B—Courroie d'entraînement du ventilateur d'aspiration



H99550 —UN—06JAN11

OUO6075,00043BE -28-07DEC16-1/1

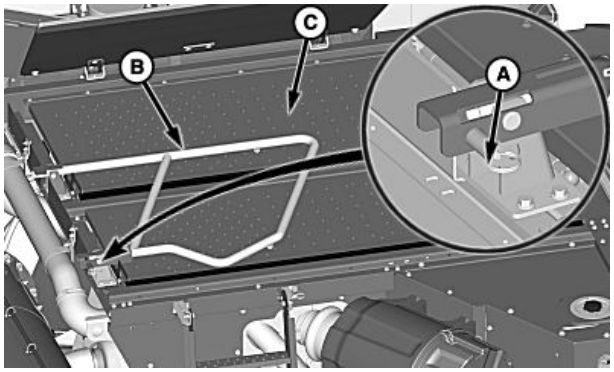
Courroie du compresseur d'air (suivant équipement)—Remplacement (Tier 4 Final/Phase IV)

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

1. Tirer l'axe de verrouillage (A) et faire pivoter la main courante (B) vers le haut jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place pour ouvrir la trappe d'accès aux organes de battage (C).

A—Axe de verrouillage
B—Main courante

C—Couvercle d'accès aux organes de battage



H118329 —UN—04MAY16

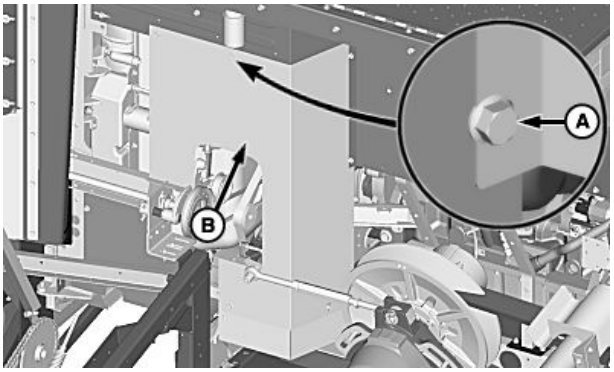
Suite, voir page suivante

OUO6075,00043C2 -28-21DEC16-1/8

2. Enlever les vis (A) et le garant (B).

A—Vis (7)

B—Garant



H106845 —UN—08FEB13

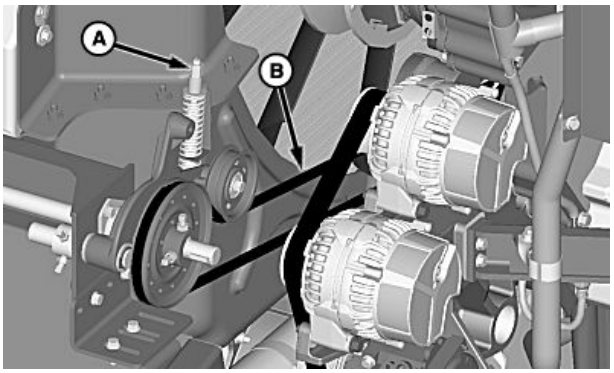
Partie avant du moteur

OUO6075,00043C2 -28-21DEC16-2/8

3. Desserrer les écrous (A) et enlever la courroie d'entraînement (B) du tamis rotatif.

A—Écrous

B—Courroie d'entraînement du tamis rotatif



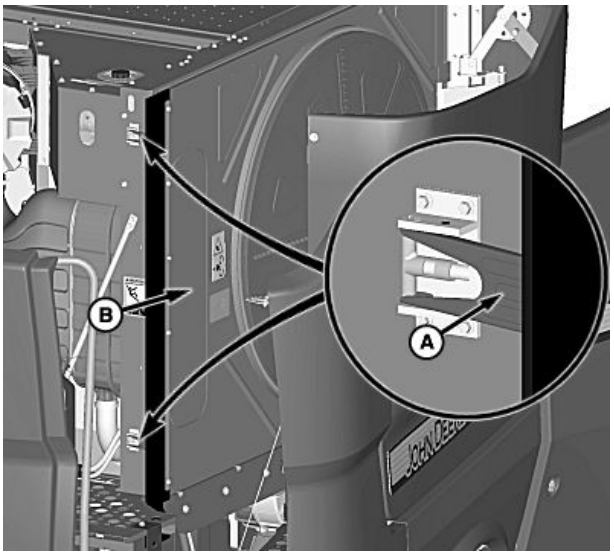
H95665 —UN—11MAR10

OUO6075,00043C2 -28-21DEC16-3/8

4. Tirer les loquets (A) et ouvrir la porte (B) du tamis rotatif.

A—Loquets

B—Trappe du tamis rotatif



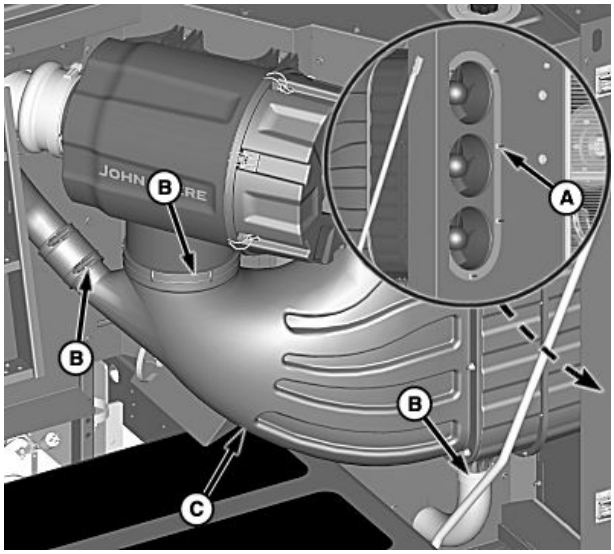
H106847 —UN—08FEB13

Suite, voir page suivante

OUO6075,00043C2 -28-21DEC16-4/8

5. Enlever les écrous (A) et desserrer les colliers de flexible (B).
6. Mettre le conduit d'air (C) sur le côté.

A—Écrous (7)
B—Colliers
C—Conduit d'air

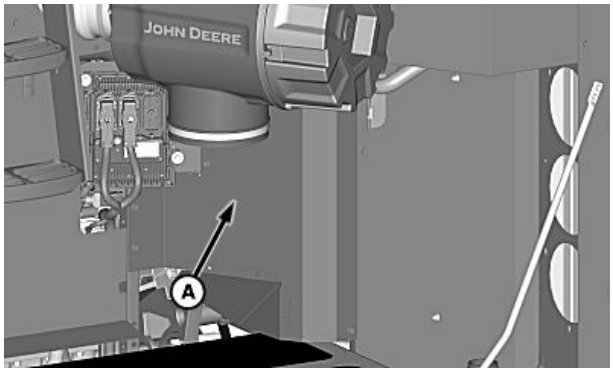


H110003 —UN—18MAR14

OUO6075,00043C2 -28-21DEC16-5/8

7. Déposer le garant (A).

A—Garant

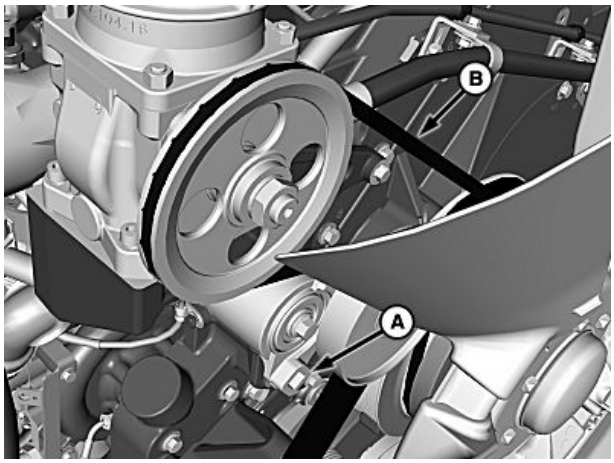


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,00043C2 -28-21DEC16-6/8

8. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension de la courroie du bras tendeur (A).
9. Enlever la courroie (B) et faire passer la courroie au-dessus des pales du ventilateur pour la déposer.
10. Installer la courroie de rechange en passant au-dessus des pales du ventilateur.
11. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras du tendeur et pour pouvoir installer la courroie de rechange.

A—Bras de tension
B—Courroie

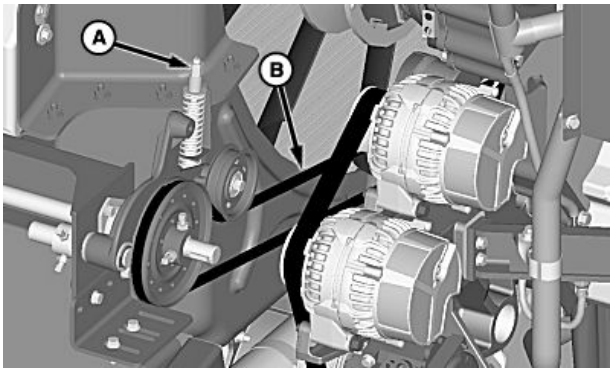


H113078 —UN—25FEB15

Suite, voir page suivante

OUO6075,00043C2 -28-21DEC16-7/8

12. Installer la courroie d'entraînement (B) du tamis rotatif.
13. Serrer les écrous (A) jusqu'à ce que la rondelle se trouve positionnée entre l'extrémité de l'indicateur et le bas de l'épaulement.
14. Remettre en place le garant déposé précédemment (à l'avant).
15. Fermer la trappe d'accès aux organes de battage et abaisser la main courante.
16. Remettre en place le garant déposé précédemment (à l'arrière) ainsi que le conduit d'air.
17. Fermer et verrouiller la trappe du tamis rotatif.



H95665 —UN—11MAR10

A—Écrous

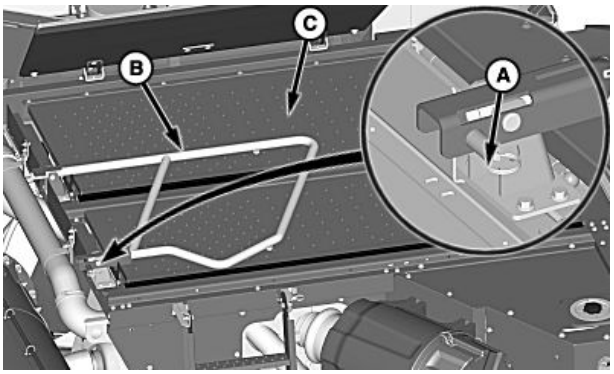
B—Courroie d'entraînement du tamis rotatif

OUO6075,00043C2 -28-21DEC16-8/8

Courroie d'entraînement du ventilateur—Remplacement (Tier 4 Final/Phase IV)

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Tirer l'axe de verrouillage (A) et faire pivoter la main courante (B) vers le haut jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place pour ouvrir la trappe d'accès aux organes de battage (C).



H1118329 —UN—04MAY16

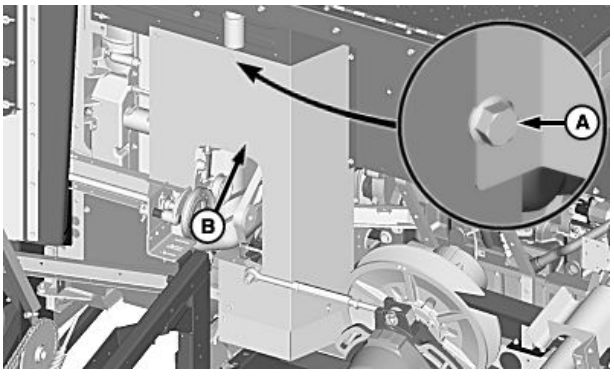
A—Axe de verrouillage
B—Main courante
C—Couvercle d'accès aux organes de battage

OUO6075,00043C3 -28-31JAN17-1/8

Enlever les vis (A) et le garant (B).

A—Vis (7)

B—Garant



H106845 —UN—08FEB13

Partie avant du moteur

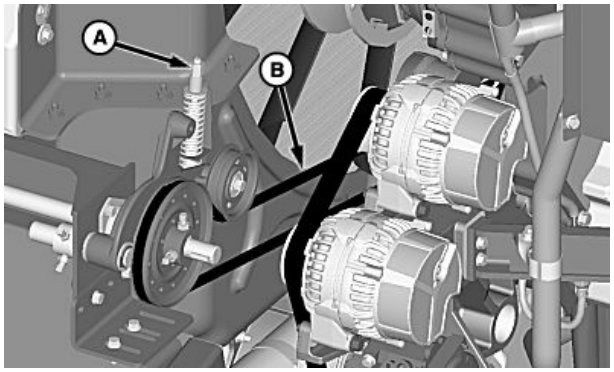
Suite, voir page suivante

OUO6075,00043C3 -28-31JAN17-2/8

Desserrer les écrous (A) et enlever la courroie d'entraînement (B) du tamis rotatif.

A—Écrous

B—Courroie d'entraînement du tamis rotatif



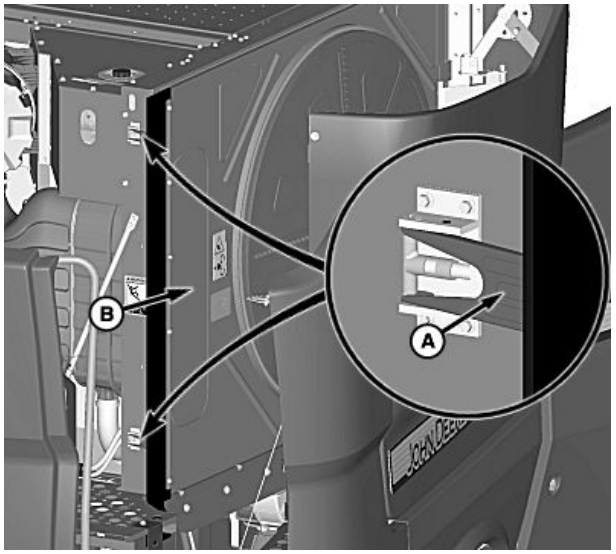
H95665 —UN—11MAR10

OUO6075,00043C3 -28-31JAN17-3/8

Tirer les loquets (A) et ouvrir la porte (B) du tamis rotatif.

A—Loquets

B—Trappe du tamis rotatif



H106847 —UN—08FEB13

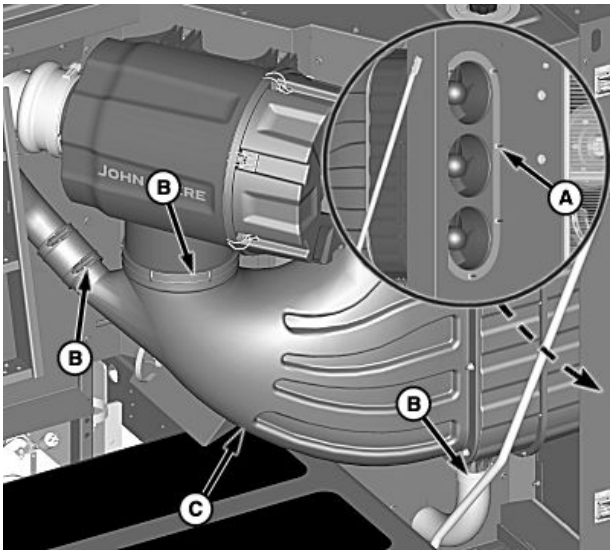
Suite, voir page suivante

OUO6075,00043C3 -28-31JAN17-4/8

Enlever les écrous (A) et desserrer les colliers de flexible (B).

Mettre le conduit d'air (C) sur le côté.

A—Écrous (7)
B—Colliers
C—Conduit d'air

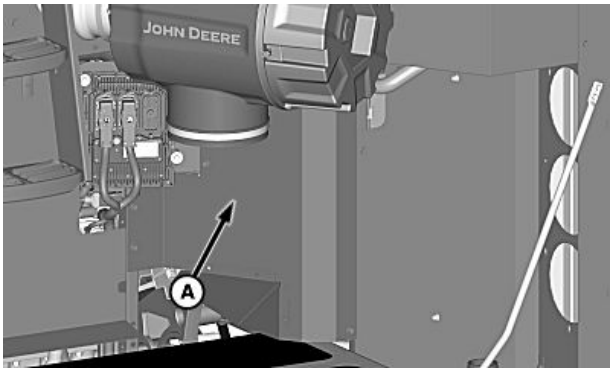


H110003 —UN—18MAR14

OUO6075,00043C3 -28-31JAN17-5/8

Déposer le garant (A).

A—Garant



H95648 —UN—10MAR10

Suite, voir page suivante

OUO6075,00043C3 -28-31JAN17-6/8

NOTE: La courroie du compresseur d'air doit être retirée pour remplacer la courroie du ventilateur. Pour plus de détails, voir Courroie du compresseur d'air (suivant équipement)—Remplacement (Tier 4 Final/Phase IV).

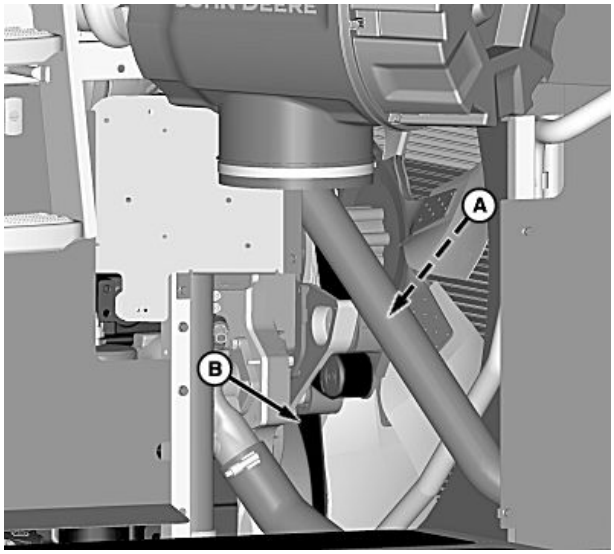
Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension de la courroie du bras tendeur (A).

Enlever la courroie (B) et faire passer la courroie au-dessus des pales du ventilateur pour la déposer.

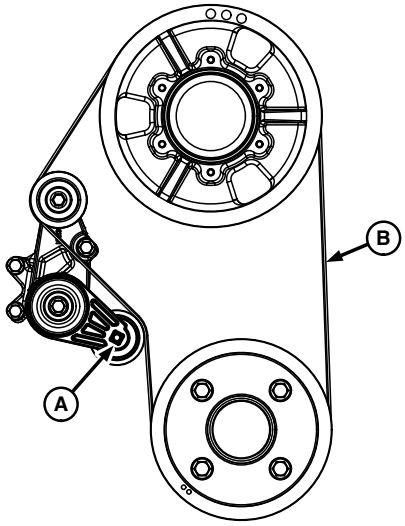
Installer la courroie de rechange en passant au-dessus des pales du ventilateur.

Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras du tendeur et pour pouvoir installer la courroie de rechange.

A—Bras de tension **B—Courroie du ventilateur**



H95694 —UN—15MAR10



H99551 —UN—06JAN11

Acheminement de la courroie de ventilateur

Suite, voir page suivante

OUO6075,00043C3 -28-31JAN17-7/8

Installer la courroie d'entraînement (B) du tamis rotatif.

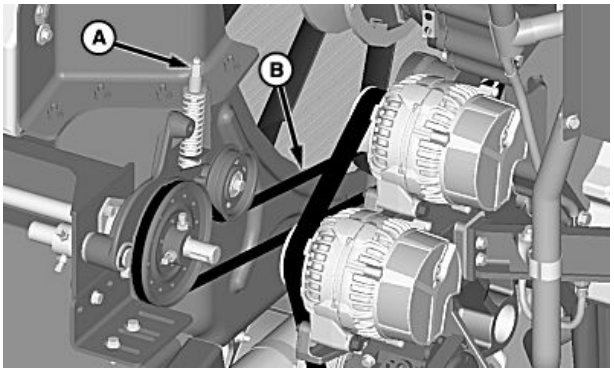
Serrer les écrous (A) jusqu'à ce que la rondelle se trouve positionnée entre l'extrémité de l'indicateur et le bas de l'épaulement.

Remettre en place le garant déposé précédemment (à l'avant).

Fermer la trappe d'accès aux organes de battage et abaisser la main courante.

Remettre en place le garant déposé précédemment (à l'arrière) ainsi que le conduit d'air.

Fermer et verrouiller la trappe du tamis rotatif.



H95665 —UN—11MAR10

A—Écrous

B—Courroie d'entraînement du tamis rotatif

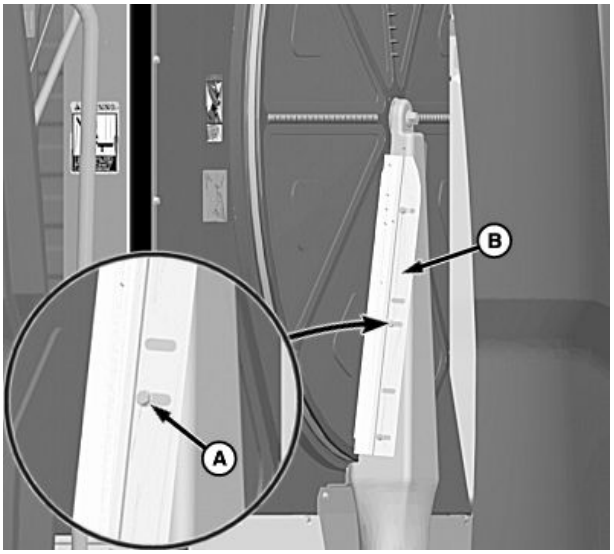
OUO6075,00043C3 -28-31JAN17-8/8

Brosse du tamis rotatif - Réglage

Desserrer les vis (A) et régler la brosse (B) selon besoin pour éliminer les débris de récolte.

A—Vis

B—Brosse



H95350 —UN—15FEB10

OUO6075,00005A0 -28-16FEB10-1/1

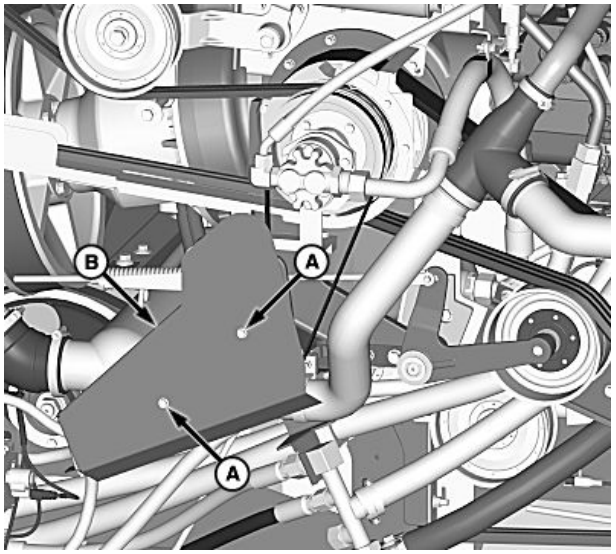
Courroie du système de protection du moteur contre les débris—Remplacement (Tier 4 Final/Phase IV)

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Enlever les vis (A) et le garant (B).

A—Vis

B—Garant



H121348 —UN—25APR17

OUO6075,000472A -28-25APR17-1/2

Déposer les vis (A), écarter l'ensemble de pompe et l'étayer.

Déposer la courroie et installer la courroie de rechange en procédant dans l'ordre inverse.

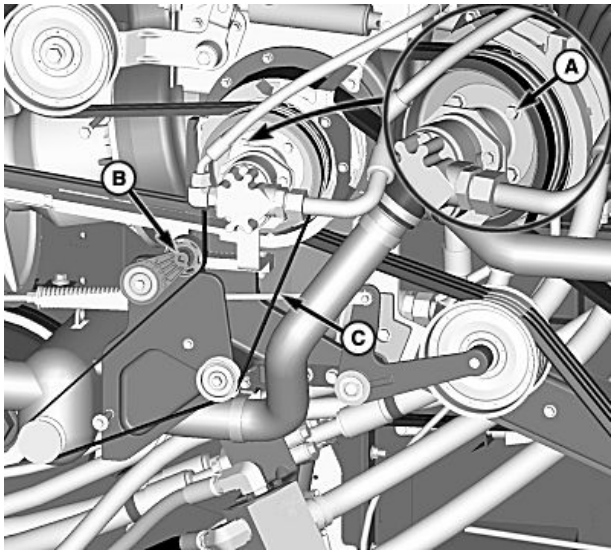
Aligner la pompe avec la poulie et serrer les vis au couple prescrit.

Valeur prescrite	
Vis—Couple de serrage	80 Nm (59 lb-ft)

Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras du tendeur (B) et pouvoir installer la courroie du système de protection du moteur contre les débris (C).

Monter le garant et le fixer avec les vis.

A—Vis
B—Bras de tension
C—Courroie du système de protection du moteur contre les débris



H108293 —UN—18JUN13

OUO6075,000472A -28-25APR17-2/2

Convoyeur d'alimentation

Symptôme	Problème	Solution
Alimentation en récolte du rotor irrégulière ou en paquets.	Vis d'alimentation d'unité de coupe trop haute.	Régler la vis plus bas et en arrière. Consulter le livret d'entretien de l'unité de coupe.
	Accumulation de grain sur la barre de coupe.	Abaisser le tambour et régler sa position longitudinale de façon à ce qu'il soit aussi près que possible de la barre de coupe et de la vis d'alimentation. Consulter le livret d'entretien de la plate-forme.
	Les bras du tambour sont attachés à la paroi latérale sur un côté.	Détendre et tendre de nouveau la chaîne. Redresser ou remplacer les pièces tordues.
	Chaîne de convoyeur d'alimentation trop tendue; elle maintient le tambour en haut.	Ajuster la tension de la chaîne.
	Patinage de la courroie d'entraînement de l'unité de coupe.	Le tendeur sous tension de ressort doit être libre et serré contre la courroie.
	Vis d'alimentation trop en avant du racleur.	Rapprocher la vis d'alimentation du racleur. Consulter le livret d'entretien de l'unité de coupe.
	Chaîne d'entraînement de convoyeur d'alimentation sur la mauvaise roue dentée.	Mettre la chaîne sur la bonne roue dentée.
	Lattes de convoyeur d'alimentation courbées vers le haut.	Redresser ou remplacer les lattes courbées.
	Accumulation de sève et de poussière au fond de la chambre d'alimentation.	Nettoyer le fond.
	Trop de distance entre la vis déchargeuse de la plate-forme et le tambour avant de la chambre d'alimentation.	Ajouter des maillons à la chaîne de la chambre d'alimentation.
L'unité de coupe ou le tambour ne se relèvent pas correctement	De l'air se trouve dans le circuit hydraulique.	Serrer les colliers sur les conduites ou flexibles ayant des fuites. Purger le circuit de relevage du tambour. Consulter le livret d'entretien de la plate-forme.

OUO6075,0000B5B -28-02MAR11-1/1

Organes de battage

Symptôme	Problème	Solution
Bourrage ou surcharge des organes de battage.	La courroie d'entraînement variable des séparateurs à doigts unique patine à basse vitesse.	Régler l'écart des poulies.
	Vitesse des organes de battage insuffisante pour la culture sélectionnée.	Augmenter la vitesse des organes de battage.
Retour de matériaux à l'accélérateur d'alimentation.	Vitesse des organes de battage insuffisante pour la culture sélectionnée.	Augmenter la vitesse des organes de battage.
	Accélérateur en position de basse vitesse.	Mettre l'accélérateur en position de grande vitesse.
Grain non battu.	Vitesse des organes de battage insuffisante pour la culture sélectionnée.	Augmenter la vitesse des organes de battage par pas de 50-100 tr/min. Une fois la vitesse des organes de battage réglée, contrôler la qualité du grain.
	Écartement du contre-batteur trop grand.	Réduire l'écartement du contre-batteur par pas de 5-10 mm. Une fois l'écartement du contre-batteur réglé, contrôler la qualité du grain.
	Écartement du contre-batteur irrégulier de l'avant vers l'arrière.	Régler selon les spécifications. Pour de plus amples informations, voir Mise à niveau du contre-batteur dans la section Organes de battage.
	Pas assez de matériau entrant dans la moissonneuse-batteuse pour obtenir un battage suffisant.	Augmenter la vitesse de déplacement.
Trop de grains craquelés dans la trémie.	Vitesse des organes de battage trop rapide pour la culture sélectionnée.	Diminuer la vitesse des organes de battage par incréments de 10 tr/min.
	Écartement du contre-batteur trop faible.	Augmenter l'écartement du contre-batteur par incréments de 2 mm.
	Vitesse du tambour d'alimentation trop élevée pour la culture sélectionnée.	Diminuer la vitesse de l'accélérateur d'alimentation en engageant la vitesse basse.
	Trop de grains dans les ôtons.	Ouvrir la grille à grain par incréments de 2 mm pour diminuer les ôtons.
	Quantité insuffisante de récolte introduite dans la machine.	Augmenter la vitesse de déplacement.
	Position incorrecte du contre-batteur du système d'otons actif (suivant équipement).	Régler la position du contre-batteur du système d'otons actif. Pour de plus amples informations, voir la section Réglages selon la récolte.

Suite, voir page suivante

Symptôme	Problème	Solution
Pertes de grains au niveau des organes de battage	Organes de battage surchargés à cause d'un battage incomplet ou tardif au niveau du contre-batteur.	Réduire l'écartement entre les organes de battage et le contre-batteur et/ou accélérer les organes de battage pour augmenter le battage.
	Couvercles des organes de battage montés.	Pour de plus amples informations, voir la section Réglages selon la récolte. Enlever les couvercles pour augmenter la zone ouverte tout en maintenant le chargement du caisson de nettoyage régulier.
	Les ailettes du couvercle supérieur des organes de battage (suivant équipement) sont en position avancée.	Déplacer les ailettes en position standard. Pour plus de détails, se reporter à Aide pour poste de conduite ou Aide pour application de gestion des résidus.
Trémie sale (épis non battus).	Performances insuffisantes des organes de battage.	Augmenter la vitesse des organes de battage par pas de 50-100 tr/min. Diminuer l'écartement du contre-batteur par incréments de 2 mm. Contrôler le niveau du contre-batteur. Pour de plus amples informations, voir Mise à niveau du contre-batteur dans la section Organes de battage. Machines avec système d'otons actif: monter les plaques d'obturation du contre-batteur sur le premier contre-batteur. Machines sans système d'otons actif : monter les plaques d'obturation du contre-batteur sur le contre-batteur secondaire. Ajouter des arrêts de contre-batteur sur le premier contre-batteur.
	Position incorrecte du contre-batteur du système d'otons actif (suivant équipement).	Contrôler que la position du contre-batteur du système d'otons actif est correcte pour la récolte à effectuer. Contrôler que la position zéro du contre-batteur du système d'otons actif est correcte. Pour de plus amples informations, voir Bandes d'usure et battes du système d'otons - Réglage dans la section Organes de battage.

Suite, voir page suivante

Symptôme	Problème	Solution
Trémie sale (surtout de la menue paille).	Régime du ventilateur trop faible.	Augmenter le régime du ventilateur.
	Porte de diversion de récolte du système de résidus en position incorrecte.	Contrôler que la position de la porte correspond à la récolte à effectuer.
Trémie à grain encrassée (petits morceaux de rafle).	Morceaux de rafles cassés dans la trémie à grain.	*NOTE: Il est recommandé d'utiliser des écarteurs uniquement pour le maïs et la soja. Retirer les écarteurs pour toutes les autres cultures.* Monter les écarteurs de grille de séparation.
	Contrôler l'écartement du contre-batteur. Si l'écartement est inférieur au diamètre de rafle nue, le rotor peut briser la rafle.	*NOTE: Des écarteurs ne doivent pas être montés dans la quatrième grille des machines avec système d'otons actif.* Monter les écarteurs de grille de séparation.
Éléments de grille à otons/grille à grain endommagés.	Porte de diversion de récolte en position incorrecte.	Contrôler que la position de la porte correspond à la récolte à effectuer.
Perte de grain par dessus le caisson de nettoyage.	Écartement de grille à ôtons/grille à grain incorrect.	Contrôler et calibrer la grille à ôtons/grille à grain
	Distribution incorrecte de la menue paille/du grain sur le caisson de nettoyage.	Régler l'espacement des grilles de séparation et les écarteurs de fond de vis d'alimentation selon les besoins. Pour de plus amples informations, voir Procédure d'arrêt dans la section Réglages selon la culture.
Aucun relevé du moniteur de performances VisionTrak™.	Augmentation des pertes du caisson de nettoyage avec un taux d'alimentation faible.	Réduire le régime du ventilateur.
	Augmentation des pertes du caisson de nettoyage avec un taux d'alimentation élevé.	Ouvrir la grille à ôtons. Augmenter le régime du ventilateur.
	Pas de lecture du capteur.	Contrôler les réglages de sensibilité par culture. Contrôler que les capteurs sont branchés. Contrôler que les capteurs ne sont pas obstrués.

Suite, voir page suivante

Symptôme	Problème	Solution
Qualité de paille indésirable.	Manipulation de matière excessive.	Diminuer la vitesse du rotor et augmenter l'écartement du contre-batteur pour améliorer la qualité de la paille et équilibrer les performances de battage. Diminuer la vitesse de manipulation de la matière (convoyeur d'alimentation et accélérateur d'alimentation) pour équilibrer la qualité de la paille et les performances de battage. Avancer les ailettes du couvercle supérieur des organes de battage (suivant équipement). Pour plus de détails, se reporter à Aide pour poste de conduite ou Aide pour application de gestion des résidus.

VisionTrak est une marque commerciale de Deere & Company

Transmission hydrostatique

Symptôme	Problème	Solution
Impossible de mettre le sélecteur de gammes en marche arrière (machines sans ProDrive™).	Pièces tordues ou cassées dans la tringlerie de commande.	Remettre en état ou remplacer selon le besoin.
Blocage de la tringlerie (machines sans boîte ProDrive™).	Rotules grippées ou usées sur le câble de commande.	Lubrifier ou remplacer.
	Blocage du levier coudé ou des pivots.	Lubrifier ou remplacer.
	Câble de commande vrillé ou grippé.	Remplacer si nécessaire.
Surchauffe du circuit.	Refroidisseur d'huile ou radiateur bouché.	Souffler de l'air à travers le faisceau et le nettoyer.
	Débit d'huile de charge insuffisant.	Voir le concessionnaire John Deere.
	Courroie de ventilateur de moteur patinant ou cassée.	Voir si la courroie est usée ou cassée.
	Filtre à huile obstrué.	Remplacer le filtre.
	Pression du clapet de décharge dépassée.	Rétrograder.
	Clapet de décharge bloqué en position fermée.	Voir le concessionnaire John Deere.
	Soupape de dérivation ne se fermant pas.	Voir le concessionnaire John Deere.
Pertes d'huile importantes.	Raccords desserrés ou fuites au niveau des conduites hydrauliques, flexibles hydrauliques ou joints toriques.	Resserrer les raccords ou remplacer les conduites, flexibles ou joints toriques endommagés.
	Fuite d'huile vers la boîte d'engrenages principale du moteur (machines sans boîte ProDrive™).	Remplacer le joint de l'arbre de la pompe hydrostatique.
	Fuite d'huile vers la boîte d'engrenages principale du moteur (machines avec ProDrive™).	Remplacer le joint de l'arbre du moteur hydrostatique ou les joints du frein de stationnement de la transmission; consulter le concessionnaire John Deere.
	Joints usés ou endommagés de la triple pompe (machines sans boîte ProDrive™).	Contrôler les cavités de la triple pompe entre la pompe du bloc de distributeurs et la pompe de direction. Les deux cavités de pompe ne doivent contenir aucune huile. Si de l'huile est détectée entre les sections des cavités de pompe, remplacer les joints d'arbre sur la pompe du bloc de distributeurs et la pompe de direction avant de remplacer les deux pompes.

Suite, voir page suivante

Symptôme	Problème	Solution
	Joints usés ou endommagés de la pompe quadruple (machines avec ProDrive™).	Contrôler les cavités de la pompe quadruple entre la pompe du bloc de distributeurs et la pompe d'alimentation de lubrification ProDrive™. Les deux cavités de pompe ne doivent contenir aucune huile. Si de l'huile est détectée entre les sections des cavités de pompe, remplacer les joints d'arbre sur la pompe du bloc de distributeurs et la pompe de lubrification ProDrive™ avant de remplacer les deux pompes.
La machine ne se déplace ni en marche avant ni en marche arrière.	Pas de rapport engagé (machines sans boîte ProDrive™).	Passer un rapport.
	Le système détecte une défaillance de la transmission (machines avec boîte ProDrive™).	Voir le concessionnaire John Deere.
	Bas niveau d'huile.	Rechercher les fuites et rectifier. Remplir le réservoir.
	Fuite d'air dans le circuit.	Resserrer les raccords.
	Tringleries de commande cassées ou lâches (machines sans boîte ProDrive™).	Resserrer si la tringlerie est desserrée ou remplacer si nécessaire.
	Débit ou pression de charge insuffisant(e).	Voir le concessionnaire John Deere.
	Filtre colmaté.	Remplacer le filtre.
	Dépassement du réglage maximum de la pression de fonctionnement (machines sans boîte ProDrive™).	Rétrograder.
	Dépassement du réglage maximum de la pression de fonctionnement (machines avec boîte ProDrive™).	Voir le concessionnaire John Deere.
	Circuit d'entraînement incapable d'accumuler la pression.	Voir le concessionnaire John Deere.
	Clapet de décharge ouvert.	Voir le concessionnaire John Deere.
Vitesse de déplacement irrégulière.	Bas niveau d'huile.	Rechercher les fuites et rectifier. Remplir le réservoir.
	Filtre colmaté.	Changer le filtre de charge hydrostatique.
	Dépassement du réglage maximum de la pression de fonctionnement (machines sans boîte ProDrive™).	Rétrograder ou engager la transmission quatre roues motrices.
	Dépassement du réglage maximum de la pression de fonctionnement (machines avec boîte ProDrive™).	Voir le concessionnaire John Deere.
	Le levier multifonction revient lentement vers le neutre.	Voir le concessionnaire John Deere.

Suite, voir page suivante

Symptôme	Problème	Solution
	Circuit incapable de maintenir la pression de charge.	Voir le concessionnaire John Deere.
La machine ne s'arrête pas quand le sélecteur de gamme de vitesses est en position neutre (machines sans boîte ProDrive™).	Câble de commande déréglé.	Régler le câble pour le point mort.
Manque ou perte de puissance. La machine ne répond pas au sélecteur de gamme de vitesses.	Bas niveau d'huile.	Rechercher les fuites et rectifier. Remplir le réservoir.
	Filtre colmaté.	Changer le filtre de charge hydrostatique.
	Débit ou pression de charge insuffisant(e).	Voir le concessionnaire John Deere.
	Filtre à carburant sale.	Remplacer le filtre à carburant.
	Eau dans la cuvette du séparateur.	Vidanger l'eau de la cuvette du séparateur.
	Circuit d'entraînement incapable de maintenir ou d'accumuler la pression.	Voir le concessionnaire John Deere.
	Le système détecte une défaillance de la transmission.	Voir le concessionnaire John Deere.

ProDrive est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,00046A2 -28-28MAR17-3/3

Transmission quatre roues motrices (option)

Symptôme	Problème	Solution
La machine ne se déplace pas lorsque la transmission quatre roues motrices est engagée.	Patinage d'une ou des deux roues arrière.	Augmenter le débit de la pompe hydrostatique en poussant le levier multifonction vers l'avant.
	Contacteur de commande électrique défectueux sur la console.	Consulter le concessionnaire John Deere
	Électrovanne défectueuse dans le distributeur.	Voir le concessionnaire John Deere.
	Le tiroir ne bouge pas dans le distributeur.	Voir le concessionnaire John Deere.
La machine ne se déplace pas lorsque la transmission quatre roues motrices est désengagée.	Conduite ou raccord défectueux(se) entre le circuit principal et le distributeur d'entraînement des roues arrière.	Remettre en état ou remplacer les pièces selon le besoin.
Impossible de désengager la transmission quatre roues motrices.	Contacteur de commande électrique défectueux sur la console.	Consulter le concessionnaire John Deere
	Électrovanne défectueuse dans le distributeur.	Voir le concessionnaire John Deere.
	Le tiroir ne fonctionne pas dans le distributeur.	Voir le concessionnaire John Deere.
Les roues arrière ont du jeu aux vitesses de déplacement.	Le pincement est déréglé.	Régler le pincement.

OUO6075,000457A -28-10JAN17-1/1

Direction

Symptôme	Problème	Solution
Les roues arrière ont du jeu aux vitesses de déplacement.	Le pincement est déréglé.	Régler le pincement.
Les bras de direction ne touchent pas les butées au braquage maximum.	Vérin de direction déréglé.	Régler le vérin.
Direction dure.	Niveau d'huile bas dans le réservoir de la boîte d'engrenages du moteur.	Ajouter de l'huile.

OUO6075,00046F0 -28-29MAR17-1/1

Freins

Symptôme	Problème	Solution
Pédale de frein molle.	Bas niveau de liquide de frein (machines sans ProDrive).	Ajouter du liquide de frein.
	Tiges de poussée de la pédale de frein déréglées (machines ProDrive).	Régler l'écrou de blocage sur les tiges de poussée de la pédale de frein.
	Présence d'air dans le circuit.	Consulter le concessionnaire John Deere.
Perte de puissance de freinage.	Garnitures glacées (machines sans ProDrive).	Consulter le concessionnaire John Deere.
	Pression incorrecte (machines ProDrive).	Consulter le concessionnaire John Deere.
	Garnitures usées.	Consulter le concessionnaire John Deere.
Frein de stationnement ne tenant pas.	Frein de stationnement mal réglé (machines sans ProDrive).	Régler le frein de stationnement.
	Force insuffisante du ressort (machines ProDrive).	Consulter le concessionnaire John Deere.
	Garnitures glacées (machines sans ProDrive).	Consulter le concessionnaire John Deere.
	Garnitures usées (machines ProDrive).	Consulter le concessionnaire John Deere.
	La machine a été désactivée manuellement pour le déplacement (machines ProDrive).	Retirer les boulons de la transmission.

OUO6075,00000F7 -28-29APR08-1/1

Moteur

Symptôme	Problème	Solution
Le moteur refuse de se lancer	Batterie faible	Recharger la batterie ou la remplacer.
	Connexions de batterie corrodées ou desserrées	Nettoyer les bornes et les connexions de batterie.
	Contacteur principal ou contacteur de sécurité au démarrage défectueux	Réparer le contacteur selon le besoin.
	Solénoïde du démarreur défectueux	Remplacer le solénoïde.
	Démarreur défectueux	Remplacer le démarreur.
Le moteur ne démarre pas ou démarre difficilement	Problème au niveau du circuit de démarrage	Le circuit de démarrage n'est pas suffisamment puissant pour démarrer le moteur
		Effectuer les étapes de la section “Le moteur ne démarre pas”.
	Mauvaise qualité de carburant	Vidanger le carburant et refaire le plein avec du carburant de qualité appropriée.
	Vitesse de lancement trop lente	Le problème peut se trouver dans le circuit de charge/démarrage.
	Viscosité de l'huile moteur trop élevée	Vidanger l'huile du carter d'embiellage et la remplacer par de l'huile de viscosité correcte.
	Problème au niveau du circuit de commande électronique ou problème de base du moteur	Consulter le concessionnaire John Deere.
Ratés ou fonctionnement irrégulier du moteur	Mauvaise qualité de carburant	Vidanger le carburant et refaire le plein avec du carburant de qualité appropriée.
	Problème au niveau du circuit de commande électronique ou problème de base du moteur	Consulter le concessionnaire John Deere.
Le moteur manque de puissance	Mauvaise qualité de carburant	Vidanger le carburant et refaire le plein avec du carburant de qualité appropriée.
	Filtre à carburant obstrué	Remplacer les filtres à carburant.
	Moteur surchargé	Réduire la charge du moteur.
	Huile de carter d'embiellage incorrecte	Vidanger l'huile du carter d'embiellage et la remplacer par de l'huile de viscosité correcte.

Suite, voir page suivante

Symptôme	Problème	Solution
	Problème au niveau du circuit de commande électronique ou problème de base du moteur	Consulter le concessionnaire John Deere.
	La puissance du moteur est réduite suite à un code de diagnostic actif	Consulter le concessionnaire John Deere.
	La puissance du moteur est réduite car un nettoyage du filtre à gaz d'échappement est requis.	Activer le mode de nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement et demander un nettoyage manuel du filtre à gaz d'échappement.
Le moteur produit de la fumée noire ou grise	Moteur surchargé	Réduire la charge du moteur.
	Type de carburant inapproprié.	Utiliser un carburant approprié.
	Filtre à air colmaté ou sale	Remplacer l'élément de filtre à air selon le besoin.
	Tuyauterie de silencieux/d'échappement défectueuse (causant une contre-pression)	Remplacer le silencieux ou la tuyauterie défectueuse.
	Problème au niveau du circuit de commande électronique ou problème de base du moteur	Consulter le concessionnaire John Deere.
	Injecteurs encrassés.	Consulter le concessionnaire John Deere.
	Pompe à carburant haute pression désynchronisée.	Consulter le concessionnaire John Deere.
	Panne de turbocompresseur.	Consulter le concessionnaire John Deere.
	Le filtre à gaz d'échappement est fendillé ou endommagé.	Consulter le concessionnaire John Deere.
Une fumée blanche s'échappe du moteur	Compression trop faible	Déterminer la cause de la faible compression et remettre en état selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Type de carburant inapproprié.	Utiliser un carburant approprié.
	Température du moteur trop faible.	Laisser chauffer le moteur jusqu'à sa température normale de service.
	Thermostat(s) défectueux	Faire l'essai des thermostats; les remplacer selon le besoin.
	Du liquide de refroidissement entre dans la chambre de combustion (joint de culasse défectueux ou culasse fissurée)	Remettre en état ou remplacer selon besoin Consulter le concessionnaire John Deere.

Suite, voir page suivante

Symptôme	Problème	Solution
	Problème au niveau du circuit de commande électronique ou problème de base du moteur	Consulter le concessionnaire John Deere.
	Injecteurs défectueux.	Consulter le concessionnaire John Deere.
	Pompe à carburant haute pression désynchronisée.	Consulter le concessionnaire John Deere.
Le moteur tourne mal au ralenti	Mauvaise qualité de carburant	Vidanger le carburant et refaire le plein avec du carburant de qualité appropriée.
	Fuite d'air côté aspiration du circuit d'admission d'air.	Vérifier le serrage des raccordements de flexibles et de tuyaux; réparer selon le besoin.
	Problème au niveau du circuit de commande électronique ou problème de base du moteur	Consulter le concessionnaire John Deere.
Consommation excessive de carburant	Mauvaise qualité de carburant	Vidanger le carburant et refaire le plein avec du carburant de qualité appropriée.
	Moteur surchargé	Réduire la charge du moteur.
	Filtre à air colmaté ou sale	Remplacer l'élément de filtre à air selon le besoin.
	Compression très insuffisante	Déterminer la cause de la faible compression et remettre en état selon le besoin.
	Fuites dans le circuit d'alimentation en carburant	Localiser la source de la fuite et effectuer les réparations nécessaires.
	Type de carburant inapproprié.	Utiliser un carburant approprié.
	Mauvaise qualité de carburant	Vidanger le carburant et refaire le plein avec du carburant de qualité appropriée.
	Jeu des soupapes mal réglé.	Consulter le concessionnaire John Deere.
	Injecteurs défectueux.	Consulter le concessionnaire John Deere.
	Pompe à carburant haute pression désynchronisée.	Consulter le concessionnaire John Deere.
	Fonctionnement incorrect du turbocompresseur.	Inspecter le turbocompresseur. Consulter le concessionnaire John Deere.

Suite, voir page suivante

Symptôme	Problème	Solution
	Température du moteur trop faible.	Vérifier les thermostats.
Présence de carburant dans l'huile	Culasse fissurée	Trouver l'endroit fendillé, réparer/remplacer les composants selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Joint torique d'injecteur-pompe électronique fendu ou usé.	Enlever l'injecteur-pompe électronique et remplacer le joint torique selon besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
Pression de carburant basse	Filtre à carburant obstrué	Remplacer le filtre à carburant.
	Obstruction de la conduite de carburant.	Repérer l'obstruction; réparer selon le besoin.
	Pompe de transfert de carburant défectueuse	La déposer; la réparer ou la remplacer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
Air dans le carburant	Bride de maintien de l'injecteur-pompe électronique desserrée	Serrer la vis du collier de fixation au couple approprié. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Joint torique d'injecteur-pompe électronique fendu ou usé.	Enlever l'injecteur-pompe électronique et remplacer le joint torique selon besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
Pression d'huile insuffisante	Niveau d'huile du carter-moteur insuffisant	Remplir le carter d'huile jusqu'au niveau correct.
	Trop d'huile dans le carter moteur	Remplir le carter d'huile jusqu'au niveau correct.
	Capteur de pression défectueux	Le remplacer. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Refroidisseur d'huile ou filtre bouché	Retirer le refroidisseur d'huile et le contrôler. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Température d'huile excessive	Retirer le refroidisseur d'huile et le contrôler. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Pompe à huile défectueuse.	Déposer et inspecter la pompe à huile. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Huile de type incorrect	Vidanger le carter et le remplir d'huile correcte.

Suite, voir page suivante

Symptôme	Problème	Solution
	Défaillance du régulateur de pression d'huile	Enlever et inspecter le régulateur. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Buse de pulvérisation de piston cassée	Remplacer la buse de pulvérisation de piston. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Crépine de pompe à huile encrassée ou conduite de prélèvement fissurée	Retirer le carter d'huile et nettoyer le tamis/remplacer le tube de retenue.
	Jeu excessif aux paliers ou aux coussinets de bielle	Déterminer le jeu des paliers. Consulter le concessionnaire John Deere.
Pression d'huile élevée	Huile de classification incorrecte	Vidanger le carter et le remplir d'huile correcte.
	Capteur de pression défectueux	Le remplacer. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Bague desserrée sur le régulateur de pression d'huile (se déplace)	Enlever et inspecter le régulateur. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Fonctionnement incorrect du régulateur	Enlever et inspecter le régulateur. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Buse de pulvérisation de piston obturée	Remplacer la buse de pulvérisation de piston. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Soupape de dérivation de filtre bloquée ou endommagée	Retirer et inspecter la soupape de dérivation. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Soupape de dérivation du refroidisseur d'huile bloquée ou endommagée	Enlever la vanne de dérivation du refroidisseur d'huile et l'inspecter. Consulter le concessionnaire John Deere.
Consommation d'huile excessive	Trop faible viscosité de l'huile moteur	Vidanger l'huile du carter-moteur et refaire le plein avec l'huile correcte.
	Trop d'huile dans le carter moteur	Vidanger l'huile pour atteindre le niveau correct.
	Fuite(s) externe(s) d'huile	Déterminer l'origine de la (des) fuite(s) et réparer selon le besoin.
	Segment racleur pas assis	Consulter le concessionnaire John Deere.

Suite, voir page suivante

Symptôme	Problème	Solution
	Segments racleurs usés ou rompus	Remplacer les segments de piston. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Chemises de cylindre ou pistons rayé(e)s	Enlever et inspecter les cylindres et les chemises; les remplacer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Guides ou queues de soupape usés	Inspecter et mesurer tiges et guides; les réparer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Pression excessive d'huile	Voir “Pression d'huile élevée” plus avant dans la présente section.
	Gorges de segment de piston très usées	Enlever et inspecter les pistons. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Segments de piston collés aux gorges du segment	Enlever et inspecter les pistons. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Tension du segment de piston insuffisante	Enlever et inspecter les pistons. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Décalage incorrect entre les coupes de segment	Enlever et inspecter les pistons. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Joints avant et/ou arrière du vilebrequin défectueux	Remplacer les joints pare-huile. Consulter le concessionnaire John Deere.
Bruit anormal du moteur [1]	Coussinets de bielles usés	Déterminer le jeu des paliers. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Jeu axial excessif du vilebrequin	Contrôler le jeu axial du vilebrequin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Chapeaux de paliers desserrés	Contrôler le jeu des paliers; remplacer les paliers et leurs vis selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Coussinets de bielle et axes de piston usés	Inspecter les axes de piston et les bagues. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Pistons rayés	Inspecter les pistons. Consulter le concessionnaire John Deere.

Suite, voir page suivante

OUO6075,0000C98 -28-20JUN11-6/10

Symptôme	Problème	Solution
	Pignons de distribution usés ou jeu entre dents excessif	Vérifier le jeu entre dents des pignons de distribution. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Jeu des soupapes excessif	Vérifier et régler le jeu des soupapes. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Bossages d'arbre à cames usés	Remplacer l'arbre à cames. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Arbre(s) de culbuteur usé(s)	Remplacer les arbres de culbuteur. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Lubrification insuffisante du moteur	Voir Dépannage du système de lubrification, plus loin dans cette section.
	Bruit du turbocompresseur	Voir Dépannage du système d'admission d'air, plus loin dans cette section.
Le turbocompresseur “siffle”	Fuite d'air dans le collecteur d'admission.	Vérifier le joint du collecteur et le collecteur; réparer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
Bruit ou vibration du turbocompresseur[1]	Paliers non lubrifiés (pression d'huile trop faible)	Déterminer la cause du manque de lubrification, remettre en état selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Fuites au niveau du collecteur d'admission ou d'échappement	Vérifier les joints des collecteurs d'admission et d'échappement ainsi que les collecteurs; réparer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Jeu incorrect entre la roue et le carter de turbine	Inspecter le turbocompresseur; réparer/remplacer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Aubes cassées ou autres détériorations des roues	Inspecter le turbocompresseur; réparer/remplacer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
Huile sur la roue du compresseur du turbocompresseur ou dans le logement du compresseur (l'huile est poussée ou tirée à travers le logement central)	Pression de carter-moteur excessive.	Déterminer la cause de la pression excessive; réparer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.

Suite, voir page suivante

Symptôme	Problème	Solution
	Admission d'air entravée	Déterminer la cause de l'obstruction; réparer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Obstruction dans le tube de vidange	Déterminer la cause de l'obstruction; réparer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
Huile dans le collecteur d'admission ou dégouttant du logement du turbocompresseur	Pression de carter-moteur excessive	Déterminer la cause de la pression excessive; réparer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Admission d'air entravée	Déterminer la cause de l'obstruction; réparer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Obstruction dans le tube de vidange	Déterminer la cause de l'obstruction; réparer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Roulements du logement endommagés ou usés	Inspecter le turbocompresseur; réparer/remplacer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Déséquilibre de l'ensemble rotatif	Inspecter le turbocompresseur; réparer/remplacer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Roue de turbine/compresseur ou aube endommagée	Inspecter le turbocompresseur; réparer/remplacer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Accumulation de saleté ou de calamine sur la roue ou l'aube	Contrôler l'absence de fuites au niveau de l'admission d'air (post-filtre à air). Inspecter le turbocompresseur; réparer/remplacer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Usure de palier	Inspecter le turbocompresseur; réparer/remplacer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Manque d'huile ou graissage insuffisant	Déterminer la cause du manque de lubrification, remettre en état selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.

Suite, voir page suivante

Symptôme	Problème	Solution
	Usure des joints de l'arbre	Inspecter le turbocompresseur; réparer/remplacer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
Résistance de la roue de turbine du turbocompresseur	Dépôts de calamine derrière la roue de la turbine: huile cokéfiée ou résidus de combustion	Inspecter le turbocompresseur; réparer/remplacer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Encrassement derrière la roue du compresseur causé par des fuites au niveau de l'admission d'air	Inspecter le turbocompresseur; réparer/remplacer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Roulements grippés, sales ou usés	Inspecter le turbocompresseur; réparer/remplacer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
Surchauffe du moteur	Surcharge du moteur.	Réduire la charge du moteur.
	Niveau du liquide de refroidissement bas	Remplir le circuit de refroidissement au niveau correct, contrôler le serrage des raccords et l'étanchéité du radiateur et des flexibles.
	Bouchon du vase d'expansion défectueux	Remplacer le bouchon du vase d'expansion si nécessaire.
	Courroie de ventilateur détendue ou défectueuse	Remplacer la courroie selon le besoin. Vérifier le tendeur de courroie.
	Niveau d'huile moteur insuffisant	Vérifier le niveau d'huile. Faire l'appoint selon le besoin.
	Un rinçage du circuit de refroidissement est nécessaire.	Rincer le circuit de refroidissement.
	Thermostat(s) défectueux	Déposer et contrôler les thermostats selon besoin.
	Thermomètre ou capteur de température défectueux.	Contrôler la température du liquide de refroidissement avec un autre thermomètre et remplacer, si nécessaire.
	Carburant de viscosité incorrecte.	Utiliser le carburant de la qualité qui convient.
	Faisceau de radiateur sale	Nettoyer le radiateur selon le besoin.
	Niveau d'huile du carter-moteur insuffisant	Remplir le carter d'huile jusqu'au niveau correct.

Suite, voir page suivante

Symptôme	Problème	Solution
	Joint de culasse endommagé	Remplacer le joint de culasse. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Pompe de liquide de refroidissement défectueuse	Remplacer la pompe à eau. Consulter le concessionnaire John Deere.
Présence de liquide de refroidissement dans le carter moteur	Joint de culasse défectueux.	Remplacer le joint de culasse. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Culasse ou bloc-cylindres fissurés	Trouver l'endroit fendillé, réparer/remplacer les composants selon le besoin.
	Joints de chemises non étanches	Déposer et inspecter les chemises de cylindre. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Fuite au refroidisseur d'huile	Effectuer l'essai de pression du refroidisseur d'huile; réparer/remplacer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Joints toriques du refroidisseur d'huile défectueux	Enlever et inspecter les joints toriques du refroidisseur d'huile; les remplacer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Joint de pompe de liquide de refroidissement défectueux; trou de suintement bouché; fuite de liquide de refroidissement à travers un palier	Remplacer les joints de la pompe de liquide de refroidissement. Consulter le concessionnaire John Deere.
Température du liquide de refroidissement en dessous de la norme	Thermostat(s) défectueux	Faire l'essai des thermostats; les remplacer selon le besoin.

[1]REMARQUE: Le turbocompresseur à géométrie variable s'enclenche et se désenclenche après le démarrage du moteur, ce qui provoque un bruit de montée en régime du moteur. Ce phénomène est parfaitement normal. Ne pas confondre le gémissement entendu lors de l'arrêt avec le bruit indiquant la défaillance d'un roulement.

OUO6075,0000C98 -28-20JUN11-10/10

Circuit électrique

Symptôme	Problème	Solution
La charge du circuit n'est pas suffisante	Charge électrique excessive des accessoires additionnels.	Déposer les accessoires ou installer un alternateur plus puissant.
	Fonctionnement prolongé du moteur au ralenti.	Augmenter le régime moteur quand une charge électrique importante est nécessaire.
	Mauvaises connexions électriques au niveau de la batterie, du câble de masse, du démarreur ou de l'alternateur.	Inspecter et nettoyer selon le besoin.
	Batterie défectueuse.	Tester les batteries.
	Alternateur défectueux.	Contrôler le circuit de charge.
Trop grande consommation d'eau de la batterie	Bac de la batterie fendue.	Voir s'il existe des traces d'humidité et remplacer le bac si nécessaire.
	Tension de charge de la batterie trop élevée.	Contrôler le circuit de charge.
Les batteries ne se chargent pas	Connexions desserrées ou corrodées.	Nettoyer et serrer les connexions.
	Plaques sulfatées ou batteries usées.	Consulter le concessionnaire John Deere.
	Courroie étirée ou tendeur de courroie défectueux.	Régler ou remplacer.
Le démarreur ne tourne pas	Arbres de transmission du moteur engagés.	Désengager les arbres de transmission du moteur.
	Connexions desserrées ou corrodées.	Nettoyer et resserrer les connexions lâches.
	Tension de sortie de la batterie insuffisante ou batterie déchargée.	Recharger ou remplacer les batteries.
	Relais du circuit de démarrage défectueux.	Consulter le concessionnaire John Deere.
	Fusible fondu.	Le remplacer.
		Nettoyer les bornes et les connexions de batterie.
	Contacteur principal ou contacteur de sécurité au démarrage défectueux	Réparer le contacteur selon le besoin.
	Solénoïde du démarreur défectueux	Remplacer le solénoïde.
	Démarreur défectueux	Remplacer le démarreur.
Le démarreur tourne trop lentement.	Batterie faible.	Charger les batteries

Suite, voir page suivante

Symptôme	Problème	Solution
	Huile du carter moteur trop épaisse.	Remplacer par une huile de viscosité appropriée.
	Connexions desserrées ou corrodées.	Nettoyer et resserrer les connexions lâches.
L'installation électrique ne fonctionne pas	Connexion de batterie défectueuse.	Nettoyer et serrer les connexions.
	Plaques sulfatées ou batteries usées.	Remplacer les batteries.
	Fusible fondu.	Le remplacer.

OUO6075,0000C99 -28-20JUN11-2/2

Chauffage

Symptôme	Problème	Solution
Le chauffage ne souffle pas d'air chaud.	Filtre à air recyclé sale.	Nettoyer le filtre.
	Pas de thermostat dans le collecteur de sortie d'eau.	Contacter le concessionnaire John Deere.
	Thermostat défectueux dans le collecteur de sortie d'eau.	Contacter le concessionnaire John Deere.
	Commande de la température du chauffage défectueuse.	Remplacer la commande.
	Flexible du chauffage plié. Robinet de chauffage défectueux.	Redresser ou remplacer. Remplacer.

OUO6075,0000B24 -28-14MAR07-1/1

Climatisation

Symptôme	Problème	Solution
Refroidissement insuffisant ou inexistant	Sélecteur de température en position ARRÊT.	Mettre la climatisation sur MARCHE.
	Courroie du compresseur ayant sauté ou cassé.	Remplacer la courroie.
	Panne de compresseur (si les gros et petit flexibles du panneau d'accès de gauche sont à la même température).	Voir le concessionnaire John Deere.
	La commande de température ne répond pas (trappe de régulation de température cassée, d'où air chaud).	Voir le concessionnaire John Deere.
	Alerte de pression basse (perte de réfrigérant dans le système).	Voir le concessionnaire John Deere.
	Alerte de pression élevée (surcharge du système).	Voir le concessionnaire John Deere.
L'embrayage du compresseur fonctionne trop souvent ou le compresseur reste arrêté jusqu'à 15 minutes.	Évaporateur gelé.	Régler correctement les commandes. Pour plus de détails, se reporter à Aide pour poste de conduite ou Aide pour application dans la vue d'ensemble de la moissonneuse-batteuse. Ouvrir les buses d'aération. Nettoyer les filtres. Amener le sélecteur de température sur un réglage plus chaud.
Mauvaise odeur dans la cabine.	Tube de vidange obstrué. Filtres encrassés. Cabine sale.	Nettoyer à l'air comprimé le tube des condensats et nettoyer le bac situé sous l'évaporateur. Nettoyer les filtres. Passer l'aspirateur dans la cabine.
		Vérifier que le purgeur est bien installé dans le tube d'écoulement des condensats.

OUO6075,0004572 -28-19JAN17-1/1

Capteur d'humidité (suivant équipement)

Symptôme	Problème	Solution
L'humidité est trop élevée.	Accumulation de sève de plantes vertes ou de graines de mauvaises herbes sur la plaque du capteur d'humidité.	Nettoyer la plaque du capteur d'humidité.
L'humidité est continuellement trop élevée ou trop basse.	La correction d'humidité a besoin d'être réglée.	Changer la correction d'humidité.
L'humidité ne change pas ou est constamment faible.	Capteur obstrué.	Inspecter le support de l'élévateur et nettoyer selon besoin.
Le relevé d'humidité est erroné.	Mauvaise récolte sélectionnée.	Sélectionner la récolte correcte.
	Le capteur d'humidité n'est pas réglé correctement.	Changer la correction d'humidité.
L'humidité est toujours nulle.	Problèmes d'enregistrement.	Contrôler si le statut d'enregistrement est ON (activé) lors de la récolte.

OUO6075,0000A75 -28-03NOV10-1/1

Capteur de débit massique (suivant équipement)

Symptôme	Problème	Solution
Le rendement est continuellement trop élevé ou trop faible.	Le système n'est plus calibré.	Changer le calibrage du rendement.
	Largeur incorrecte de l'unité de récolte.	Changer la largeur de l'outil frontal.
	Mauvaise récolte sélectionnée.	Sélectionner la récolte correcte.
	Poussière, boue ou débris sur la plaque d'impact.	Nettoyer la plaque.
Le rendement est nul.	Vitesse de déplacement nulle.	Consulter le concessionnaire John Deere.
	Vitesse de l'élévateur à grain trop basse.	Consulter le concessionnaire John Deere.
	Problèmes d'enregistrement.	Contrôler si le statut d'enregistrement est ON (activé) lors de la récolte.

OUO6075,0000A76 -28-03NOV10-1/1

Préparation de la machine pour le remisage

Faire pivoter le condenseur et le refroidisseur d'huile vers l'extérieur et nettoyer le radiateur à l'air, à l'eau ou à l'aspirateur.

Nettoyer le condenseur et le refroidisseur d'huile après avoir nettoyé le radiateur. Nettoyer le refroidisseur d'air de suralimentation.

Tous les 60 à 90 jours, faire démarrer le moteur et mettre la climatisation en MARCHE. Faire tourner le moteur au ralenti pendant quelques minutes pour assurer la lubrification du joint du compresseur. La température extérieure doit être de plus de 5 °C (40 °F) pour que la climatisation fonctionne correctement.

Nettoyer l'extérieur du moteur avec un solvant de qualité.

ATTENTION: Ne pas utiliser d'essence.

Nettoyer l'intérieur du filtre à air et poser de nouveaux éléments.

Vidanger le carter moteur lorsque le moteur est chaud. Remplacer le filtre et faire le plein d'huile de type correct. Ajouter 0,66 l (22 oz) de produit anticorrosion dans le carter moteur. Faire tourner le moteur pour faire circuler l'huile.

Vidanger, rincer et remplir le circuit de refroidissement avec un mélange 50/50 d'antigel et d'eau.

IMPORTANT: Un remisage prolongé dans le véhicule (supérieur à 12 mois) n'est pas recommandé. Si un remisage prolongé est nécessaire, il est recommandé de tester le fluide d'échappement diesel de temps en temps pour s'assurer que la concentration d'urée ne chute pas sous la valeur prescrite.

Tier 4 Final/Phase IV: L'urée DEF présente dans la machine a une durée de conservation limitée mais elle peut être stockée sur la machine pendant une durée de 12 mois, en fonction des conditions de remisage. Voir Manipulation et remisage du fluide d'échappement diesel, section Ingrédients, et Remplissage du réservoir du fluide d'échappement diesel, ainsi que Vidange du réservoir du fluide d'échappement diesel, section Entretien du moteur, pour de plus amples informations.

IMPORTANT: Tier 4 Final/Phase IV: Ne pas débrancher la batterie lors des 90 secondes suivant l'ARRÊT de la machine. Le système de réduction catalytique sélective (RCS) purge automatiquement les conduites de fluide d'échappement diesel pendant ce temps, aussitôt après l'ARRÊT de la machine. Si les conduites ne sont pas purgées suffisamment longtemps, tout fluide restant dans les conduites se cristallisera et bouchera ces conduites. Par temps très froid, le fluide gèle et peut faire éclater les conduites.

NOTE: Mettre l'interrupteur coupe-batterie sur ARRÊT si la machine est remisée rendant plus de 25 jours. Si la période de remisage est supérieure à 90 jours, débrancher le câble négatif des batteries pour réduire leur charge.

Charger complètement les batteries. La densité sera égale à 1,260 V. Débrancher le fil négatif des batteries pour minimiser la charge de celles-ci.

Vidanger le séparateur d'eau.

Nettoyer soigneusement l'intérieur et l'extérieur de la machine. Laisser les trappes de l'élévateur et les bouchons de vidange ouverts.

Déplacer plusieurs fois le contre-batteur vers le haut et vers le bas pour empêcher l'accumulation de matériau à cet endroit.

IMPORTANT: Les composants électriques/électroniques, connecteurs, paliers, joints du circuit hydraulique, pompes à injection et tout autre composant ou pièce sensible peuvent présenter des défaillances s'ils reçoivent de l'eau sous pression. Réduire la pression de l'eau et diriger le jet à un angle de 45 à 90 degrés.

Repeindre les endroits qui en ont besoin.

NOTE: Il n'est pas nécessaire de lustrer la machine à la cire. Toutefois, si désiré, utiliser une cire transparente de bonne qualité sans abrasifs. Ce type de cire ne contient généralement pas d'agents de nettoyage.

Lubrifier la machine et graisser les filetages des boulons de réglage.

Effectuer toutes les opérations d'entretien des 400 heures (chaque année).

Remplir le réservoir de carburant pour éviter la condensation.

IMPORTANT: Lorsque du carburant est stocké dans le réservoir de carburant ou dans les réservoirs de stockage de la ferme pour une longue période ou si le renouvellement du stock de carburant est lent, ajouter du conditionneur de carburant pour stabiliser le carburant et empêcher la condensation. Voir le concessionnaire John Deere pour les recommandations.

Pour un remisage prolongé de la machine, il est préférable de vidanger le biodiesel et de la remplir de gazole à base de pétrole. Sinon, utiliser des additifs stabilisateurs pour biodiesel (antioxydant) ou des additifs concentrés pour biodiesel. Voir le concessionnaire John Deere pour les recommandations.

Suite, voir page suivante

Si la machine doit être remisée pour une longue période, déposer et nettoyer les batteries. Les remiser dans un endroit frais et sec en les gardant chargées.

L'eau du réservoir du compresseur d'air (suivant équipement) doit être purgée avant le remisage de la machine.

SS43267,0000689 -28-17JUL15-2/2

Remise en service de la machine

Rebrancher et/ou recharger les batteries.

Charger complètement les batteries. La densité sera égale à 1,260. Débrancher le fil négatif des batteries pour minimiser la charge de celles-ci.

Vérifier les niveaux d'huile et de liquide de refroidissement. Vérifier l'étanchéité et ajouter de l'huile et du liquide de refroidissement si nécessaire.

Tier 4 Final/Phase IV: Si le réservoir de fluide d'échappement diesel n'a pas été vidangé, voir Test du fluide d'échappement diesel, section Ingrédients, pour de plus amples informations. Si la concentration est hors tolérances, vidanger et remplacer avec un fluide d'échappement diesel neuf. Si le réservoir de fluide d'échappement diesel a été vidangé, remplir le réservoir.

Voir Remplissage du réservoir du fluide d'échappement diesel, section Entretien du moteur, pour de plus amples informations.

Fermer les portes de l'élévateur et boucher le trou de vidange.

Vérifier la tension des courroies d'entraînement. Régler les tendeurs à ressort de manière à ce que le ressort se trouve entre l'extrémité du calibre et le bas de la marche.

Contrôler la pression de gonflage des pneumatiques et consulter le livret d'entretien de la machine.

Contrôler les extincteurs (avant et arrière) en suivant les instructions d'entretien figurant sur l'autocollant de l'extincteur. Recharger ou remplacer si nécessaire.

OUO6075,0001302 -28-05AUG13-1/1

Régimes (machines S760 et S770)

Les régimes indiqués sont des moyennes et peuvent varier d'une machine à l'autre.

NOTE: Les caractéristiques de régime et de conception peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

Régimes moteur	Moteur 9,0 l Tier 2/Phase II	Moteur (9,0 l Tier 4 Final/Phase IV)
Ralenti (organes de battage désenclenchés)	1200 tr/min	1200 tr/min
Régime intermédiaire (organes de battage désengagés)	1690 tr/min	1690 tr/min
Régime maximum à vide (organes de battage désengagés)	2340 tr/min	2340 tr/min
Régime nominal (organes de battage enclenchés)	2200 tr/min	2200 tr/min

Régime de l'arbre d'entraînement des organes de battage	1453 tr/min

Régime de l'arbre de renvoi principal	1453 tr/min

Régimes des organes de battage	
Gamme haute	400—1000 tr/min
Gamme basse	210—530 tr/min

Régimes de l'arbre inférieur du convoyeur d'alimentation	
Régime fixe (suivant équipement)	490 tr/min
Régime variable, modèle renforcé (suivant équipement)	490—750 tr/min
Régime variable, couple élevé (suivant équipement)	490—750 tr/min
Multi-régimes (suivant équipement)	Première vitesse : 480 tr/min Deuxième vitesse : 535 tr/min Troisième vitesse : 590 tr/min Quatrième vitesse : 665 tr/min Cinquième vitesse : 735 tr/min

Régimes de l'accélérateur d'alimentation	
Accélérateur d'alimentation (régime standard)	430/780 tr/min
Accélérateur d'alimentation (régime bas en option)	310/770 tr/min
Accélérateur d'alimentation (régime élevé, capacité élevée)	520/970 tr/min

Régime du tambour de décharge	**S760**	**S770**
	998 tr/min	995 tr/min

Régimes des arbres secondaires	
Arbre secondaire avant droit	518 tr/min
Arbre secondaire arrière droit	518 tr/min

Régimes du ventilateur de nettoyage	
Régime standard	620—1350 tr/min
Bas régime spécial	250—500 tr/min

Régimes d'élévateur	**S760**	**S770**
Élévateur à grain	417 tr/min	415 tr/min
Vis de remplissage de la trémie	448 tr/min	445 tr/min
Vis d'alimentation inférieure de l'élévateur à otons	395 tr/min	
Vis d'alimentation supérieure de l'élévateur à otons	625 tr/min	
Entraînement du caisson de nettoyage	298 tr/min	
Vis d'alimentation	420 tr/min	

Suite, voir page suivante

Régimes du système de décharge (organes de battage engagés)	
Arbre de renvoi du système de décharge	1000 tr/min
Boîte d'engrenages de la vis de vidange, arbre d'entrée	460 tr/min, vitesse de vidange de 116 l/s (3.3 bu/s)
Goulotte de vidange verticale	460 tr/min, vitesse de vidange de 116 l/s (3.3 bu/s)
Vis de décharge externe	460 tr/min, vitesse de vidange de 116 l/s (3.3 bu/s)
Trémie à grain, vis d'alimentation horizontales (avant et arrière)	330 tr/min, vitesse de vidange de 116 l/s (3.3 bu/s)

Régimes du broyeur	**Résidus Deluxe**	**Résidus intermédiaire**	**Résidus Premium**
Arbre secondaire du broyeur/tambour de décharge	1880 tr/min	2045 tr/min	2045 tr/min
Broyeur (deux régimes)	1505/2350 tr/min	1400/2995 tr/min	1400/2995 tr/min
Tambour inversé	Sans objet	Sans objet	995 tr/min

OUO6075,00044A6 -28-10FEB17-2/2

Régimes de fonctionnement (S780, S785 et S790)

Les régimes indiqués sont des moyennes et peuvent varier d'une machine à l'autre.

NOTE: Les caractéristiques de régime et de conception peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

Régimes moteur	**Moteur (13,5 l Tier 2/Phase II)**	**Moteur (13,5 l Tier 4 Final/Phase IV)**
Ralenti (organes de battage désenclenchés)	1200 tr/min	1200 tr/min
Régime intermédiaire (organes de battage désengagés)	1690 tr/min	1690 tr/min
Régime maximum à vide (organes de battage désengagés)	2240 tr/min	2240 tr/min
Régime nominal (organes de battage enclenchés)	2100 tr/min	2100 tr/min

Régime de l'arbre d'entraînement des organes de battage	1466 tr/min

Régime de l'arbre de renvoi principal	1466 tr/min

Régimes des organes de battage	
Gamme haute	400—1000 tr/min
Gamme basse	210—530 tr/min

Régime du système d'otons	880 tr/min

Régimes de l'arbre inférieur du convoyeur d'alimentation	
Régime fixe	490 tr/min
Multi-régimes	Première vitesse : 480 tr/min Deuxième vitesse : 535 tr/min Troisième vitesse : 590 tr/min Quatrième vitesse : 665 tr/min Cinquième vitesse : 735 tr/min

Régimes de l'accélérateur d'alimentation	
Accélérateur d'alimentation (régime standard)	430/780 tr/min
Accélérateur d'alimentation (régime bas en option)	310/770 tr/min
Accélérateur d'alimentation (régime élevé, capacité élevée)	520/970 tr/mn

Régime du tambour de décharge	995 tr/min

Régimes des arbres secondaires	
Arbre secondaire avant droit	520 tr/min
Arbre secondaire arrière droit	520 tr/min

Régimes du ventilateur de nettoyage	
Régime standard	620—1350 tr/min
Bas régime spécial	250—500 tr/min

Régimes d'élévateur	
Élévateur à grain	415 tr/min
Vis de remplissage de l'élévateur à grain	450 tr/min
Vis d'alimentation inférieure de l'élévateur à otons	490 tr/min
Vis d'alimentation supérieure de l'élévateur à otons	580 tr/min
Entraînement du caisson de nettoyage	300 tr/min
Vis d'alimentation	425 tr/min

Régimes du système de décharge (organes de battage engagés)	
Arbre de renvoi du système de décharge	1005 tr/min
Boîte d'engrenages de la vis de vidange, arbre d'entrée	460 tr/min 465 tr/min (HillMaster™)

Suite, voir page suivante

Régimes du système de décharge (organes de battage engagés)	
Goulotte de vidange verticale	460 tr/min 465 tr/min (HillMaster™)
Vis de décharge externe	460 tr/min 465 tr/min (HillMaster™)
Trémie à grain, vis d'alimentation horizontales (avant et arrière)	450 tr/min 335 tr/min (HillMaster™)

Régimes du broyeur	**Résidus Deluxe**	**Résidus intermédiaire**	**Résidus Premium**
Arbre secondaire du broyeur/tambour de décharge	1880 tr/min	2045 tr/min	2045 tr/min
Broyeur (deux régimes)	1505/2350 tr/min	1400/2995 tr/min	1400/2995 tr/min
Tambour inversé	Sans objet	Sans objet	995 tr/min

HillMaster est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,0004750 -28-24MAY17-2/2

Caractéristiques (machines S760 et S770)

NOTE: Les caractéristiques et la conception de cette machine peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

Moteur		
Constructeur	John Deere	
Modèle	6090HH006 (9,0 l Tier 2/Phase II) 6090HH028 (9,0 l, Tier 4 Final/Phase IV)	
Type	Six cylindres en ligne, soupapes en tête (quatre soupapes), diesel à turbocompresseur avec refroidisseur d'air de suralimentation air-air	
	S760	**S770**
Puissance nominale (Tier 2/Phase II)	239 kW (320 ch)	278 kW (373 ch)
Puissance nominale (Tier 4 Final/Phase IV)	249 kW (334 ch)	292 kW (392 ch)
Régime nominal	2200 tr/min	2200 tr/min
Réserve de puissance au régime nominal	25 kW (34 ch)	25 kW (34 ch)
Puissance de pointe (Tier 2/Phase II)	272 kW (365 ch)	317 kW (425 ch)
Puissance de pointe (Tier 4 Final/Phase IV)	285 kW (382 ch)	335 kW (449 ch)
Régime à puissance de pointe (régime nominal -200 tr/min)	2000 tr/min	2000 tr/min
Cylindrée	9,0 l (549 in³)	9,0 l (549 in³)
Séquence d'allumage	1-5-3-6-2-4	1-5-3-6-2-4
Filtre à air moteur	Type sec avec élément de sécurité	Type sec avec élément de sécurité

Installation électrique	
Tension de batterie	12 volts
Borne de mise à la masse de la batterie	Négatif
Alternateur (Tier 2/Phase II) Alternateurs (Tier 4 Final/Phase IV)	200 A

Boîte de vitesses	
Vitesses (machines avec commande mécanique du passage des vitesses)	Trois vitesses
Vitesses (machines avec changement de vitesse par bouton-poussoir)	Trois vitesses
Vitesses (machines avec boîte ProDrive™)	Deux rapports à changement automatique

Freins	
Type (machines avec changement de vitesse mécanique)	Caisson de nettoyage à commande hydraulique
Type (machines avec changement de vitesse par bouton-poussoir)	Caisson de nettoyage à commande hydraulique
Type (machines avec boîte ProDrive™)	Plusieurs disques humides

Accélérateur d'alimentation	**Machines S760 et S770**	**Machines S770 HillMaster™**
Nombre de barres dentées	De série: 10 Culture difficile: 8 Riz: 5	Culture difficile: 8

Éléments des organes de battage	
Éléments de battage (rotor TriStream™)	Maïs/petites graines: 15
Éléments de battage (rotor à flux variable)	Maïs/petites graines: 15 Option pour les rizières: 15 éléments et 12 doigts de battage en groupes denses
Doigts (rotor TriStream™)	24
Doigts (rotor à flux variable)	20

Contre-batteur	
Nombre de contre-batteurs	3
Nombre de barres par contre-batteur	Grains—Avant 25, milieu/arrière 25, maïs 31

Suite, voir page suivante

Organes de battage	
Nombre de grilles	4

Grilles de décharge	
Nombre de grilles	3

Tambour de décharge	**Machines S760 et S770**	**Machines S770 HillMaster™**
Nombre de barres dentées	De série: 5 Culture difficile: 8	Culture difficile: 8

Trémie à grain	
Capacité	Extensions 10572 l (300 bu) Couvercles 10572 l (300 bu)
Vitesse de vidange moyenne, vitesse de vidange de 116 l/s (3,3 bu/s)	6977 l/min (198 bu/min)
Vitesse de vidange maximale, vitesse de vidange de 116 l/s (3,3 bu/s)	7612 l/min (216 bu/min)

Rayon de braquage	
Largeur de voie arrière	3.35 m (10 ft 10 in)
Rayon de braquage (essieux non entraînés)	8.02 m (26 ft 3 in)
Rayon de braquage (essieux entraînés)	7,73 m (25 ft 4 in)

Capacités	**S760**	**S770**
Réservoir de carburant	760 l (200 gal) en option 950 l (250 gal) standard	
Réservoir d'urée DEF (Tier 4 Final/Phase IV)	29 l (7,6 gal) en option 52,2 l (13,8 gal) standard	
Circuit de refroidissement avec chauffage (Tier 2/Phase II)	53 l (56 qt)	
Circuit de refroidissement avec chauffage (Tier 4 Final/Phase IV)	53 l (56 qt)	
Carter-moteur avec filtre (Tier 2/Phase II)	27,5 l (29 qt) [a]	
Carter-moteur avec filtre (Tier 4 Final/Phase IV)	27,5 l (29 qt) [a]	
Boîte de vitesses (machines avec commande mécanique ou boutons-poussoirs de passage des vitesses)	9,6 l (10 qt)	
Réductions finales	8 l (8,5 qt)	8 l (8,5 qt) 7 l (7.4 qt) HillMaster™
Boîte d'engrenages renforcée de l'inverseur du convoyeur d'alimentation sans refroidisseur	2,3 l (4.75 pt)	
Boîte d'engrenages renforcée de l'inverseur du convoyeur d'alimentation avec refroidisseur	3,5 l (7.4 pt)	Sans objet
Boîte d'engrenages ultra-renforcée de l'inverseur du convoyeur d'alimentation avec refroidisseur	4,9 l (10.4 pt)	
Boîte d'engrenages de l'inverseur du convoyeur d'alimentation multi-régimes avec refroidisseur	Sans objet	5,2 l (11 pt)
Boîte d'engrenages du tambour inversé Premium (suivant équipement)	Sans objet	0,2 l (6.75 oz)
Boîtier d'entraînement de l'arbre de renvoi principal	1,9 l (2.04 qt)	
Boîte d'engrenages de la vis de remplissage	3,8 l (4 qt)	
Boîtier d'entraînement des organes de battage à deux vitesses	4,7 l (5 qt)	
Boîte d'engrenages du moteur avec transfert (machines à boîte manuelle ou à commande par bouton-poussoir)	21,3 l (22.5 qt)	
Boîte d'engrenages du moteur avec transfert (machines avec boîte ProDrive™)	51 l (54 qt)	
Réservoir hydraulique/hydrostatique	31 l (33 qt)	

[a] *Il est vital de maintenir l'huile moteur à des niveaux corrects. Toujours contrôler que le niveau d'huile est correct sur la jauge d'huile lors de l'entretien.*

Suite, voir page suivante

Compresseur d'air (suivant équipement)		
Taille du réservoir	60 l (16 gal)	
Pression maximale du réservoir	827 kPa (8.27 bar; 120 psi)	
Débit du compresseur d'air	Ralenti	250 l/min (8,8 ft³/min)
	Régime maximum à vide	450 l/min (15,8 ft³/min)

OUO6075,00046E5 -28-28MAR17-3/3

Caractéristiques (S780, S785 et S790)

NOTE: Les caractéristiques et la conception de cette machine peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

Moteur		
Constructeur	John Deere	
Modèle	6135HH004 (13,5 l Tier 2/Phase II) 6135HH008 (13,5 l, Tier 4 Final/Phase IV)	
Type	Six cylindres en ligne, soupapes en tête, diesel à turbocompresseur avec refroidisseur d'air de suralimentation air-air	
	S780	**S785**
Puissance nominale (Tier 2/Phase II)	353 kW (473 ch)	373 kW (500 ch)
Puissance nominale (Tier 4 Final/Phase IV)	353 kW (473 ch)	373 kW (500 ch)
Régime nominal	2100 tr/min	2100 tr/min
Réserve de puissance au régime nominal	37 kW (50 ch)	37 kW (50 ch)
Puissance de pointe (Tier 2/Phase II)	402 kW (540 ch)	425 kW (570 ch)
Puissance de pointe (Tier 4 Final/Phase IV)	402 kW (540 ch)	425 kW (570 ch)
Régime à puissance de pointe (régime nominal -200 tr/min)	1900 tr/min	1900 tr/min
Cylindrée	13,5 l (824 in³)	13,5 l (824 in³)
Séquence d'allumage	1-5-3-6-2-4	1-5-3-6-2-4
Filtre à air moteur	Type sec avec élément de sécurité	Type sec avec élément de sécurité
	S790	
Puissance nominale (Tier 2/Phase II)	405 kW (543 ch)	
Puissance nominale (Tier 4 Final/Phase IV)	405 kW (543 ch)	
Régime nominal	2100 tr/min	
Réserve de puissance au régime nominal (Tier 2/Phase II)	23 kW (31 ch)	
Réserve de puissance au régime nominal (Tier 4 Final/Phase IV)	37 kW (50 ch)	
Puissance de pointe (Tier 2/Phase II)	458 kW (614 ch)	
Puissance de pointe (Tier 4 Final/Phase IV)	460 kW (617 ch)	
Régime à puissance de pointe (régime nominal -200 tr/min)	1900 tr/min	
Cylindrée	13,5 l (824 in³)	
Séquence d'allumage	1-5-3-6-2-4	
Filtre à air moteur	Type sec avec élément de sécurité	

Installation électrique	
Tension de batterie	12 volts
Borne de mise à la masse de la batterie	Négatif
Alternateur (Tier 2/Phase II) Alternateurs (Tier 4 Final/Phase IV)	200 A

Boîte de vitesses	
Régimes	Deux rapports à changement automatique

Freins	
Type	Plusieurs disques humides

Accélérateur d'alimentation	**S780, S785 et S790**	**S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ et S790 HillMaster™**
Nombre de barres dentées	De série: 10 Culture difficile: 8 Riz: 5	Culture difficile: 8

Suite, voir page suivante

Éléments des organes de battage	
Éléments de battage (rotor TriStream™)	Maïs/petites graines: 15
Éléments de battage (rotor à flux variable)	Maïs/petites graines: 15 Option pour les rizières: 15 éléments et 12 doigts de battage en groupes denses
Doigts (rotor TriStream™)	24
Doigts (rotor à flux variable)	20

Contre-batteur	
Nombre de contre-batteurs	3
Nombre de barres par contre-batteur	Grains—Avant 25, milieu/arrière 25, maïs 31

Organes de battage	
Nombre de grilles	4

Grilles de décharge	
Nombre de grilles	1

Tambour de décharge	**S780, S785 et S790**	**S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ et S790 HillMaster™**
Nombre de barres dentées	De série: 10 Culture difficile: 8	Culture difficile: 8

Trémie à grain	**S780, S785 et S790**
Capacité	Extensions 14096 l (400 bu) Couvercles 14096 l (400 bu)
Vitesse de vidange moyenne, vitesse de vidange de 134 l/s (3,8 bu/s)	8035 l/min (228 bu/min)
Vitesse de vidange maximale, vitesse de vidange de 134 l/s (3,8 bu/s)	8670 l/min (246 bu/min)

Trémie à grain	**Machines HillMaster™**
Capacité	Extensions 10572 l (300 bu) Couvercles 10572 l (300 bu)
Vitesse de vidange moyenne, vitesse de vidange de 116 l/s (3,3 bu/s)	6977 l/min (198 bu/min)
Vitesse de vidange maximale, vitesse de vidange de 116 l/s (3,3 bu/s)	7612 l/min (216 bu/min)

Rayon de braquage	
Largeur de voie arrière	3.35 m (10 ft 10 in)
Rayon de braquage (essieux non entraînés)	8.02 m (26 ft 3 in)
Rayon de braquage (essieux entraînés)	7,73 m (25 ft 4 in)

Capacités	
Réservoir de carburant	760 l (200 gal) en option 950 l (250 gal) en option 1250 l (330 gal) standard
Réservoir d'urée DEF (Tier 4 Final/Phase IV)	29 l (7,6 gal) en option 52,2 l (13,8 gal) standard
Circuit de refroidissement avec chauffage (Tier 2/Phase II)	61,2 l (65 qt)
Circuit de refroidissement avec chauffage (Tier 4 Final/Phase IV)	85 l (90 qt)
Carter-moteur avec filtre (Tier 2/Phase II)	39 l (41 qt) [a]
Carter-moteur avec filtre (Tier 4 Final/Phase IV)	43 l (45,5 qt) [a]
Réductions finales	8 l (8,5 qt) 7 l (7.4 qt) HillMaster™
Boîte d'engrenages ultra-renforcée de l'inverseur du convoyeur d'alimentation sans refroidisseur	3,6 l (7.7 pt)
Boîte d'engrenages de l'inverseur du convoyeur d'alimentation multi-régimes avec refroidisseur (en option)	5,2 l (11 pt)
Boîte d'engrenages du tambour inversé Premium (suivant équipement)	0,2 l (6.75 oz)
Boîtier d'entraînement de l'arbre de renvoi principal (vitesse constante)	1,9 l (2.04 qt)
Boîte d'engrenages de la vis de remplissage	3,8 l (4 qt)
Boîtier d'entraînement des organes de battage à deux vitesses	4,7 l (5 qt)

Suite, voir page suivante

Capacités	
Boîte d'engrenages du moteur avec transfert	51 l (54 qt)
Réservoir hydraulique/hydrostatique	47 l (50 qt)

[a] *Il est vital de maintenir l'huile moteur à des niveaux corrects. Toujours contrôler que le niveau d'huile est correct sur la jauge d'huile lors de l'entretien.*

Compresseur d'air (suivant équipement)		
Taille du réservoir	60 l (16 gal)	
Pression maximale du réservoir	827 kPa (8.27 bar; 120 psi)	
Débit du compresseur d'air	Ralenti	250 l/min (8,8 ft³/min)
	Régime maximum à vide	450 l/min (15,8 ft³/min)

OUO6075,00046E6 -28-28MAR17-3/3

Dimensions (machines S760 et S770)

NOTE: Les dimensions sont des valeurs approximatives et peuvent être modifiées sans préavis.

Cote	S760	S770
A	10,46 m (34 ft 3 in) avec vis de vidange 5,6 m (18 ft 6 in)	Sans objet
	11,00 m (36 ft 1 in) avec vis de vidange 6,9 m (22 ft 6 in) 12,11 m (39 ft 7 in) avec vis de vidange 7,9 m (26 ft 0 in) 12,87 m (42 ft 2 in) avec vis de vidange 8,7 m (28 ft 6 in)	
B	9,10 m (29 ft 9 in) avec vis à commande de repli entraînée 6,9 m (22 ft 6 in) 9,91 m (32 ft 5 in) avec vis à commande de repli entraînée 7,9 m (26 ft 0 in)	
C	8,51 m (27 ft 9 in)	
D	4,66 m—4,94 m (15 ft 3 in—16 ft 2 in) avec couvercles 10572 l (300 bu)	
E	Vis de remplissage de l'élévateur à grain 4,51 m—4,80 m (14 ft 8 in—15 ft 8 in)	
F	4,04 m—4,32 m (13 ft 3 in—14 ft 2 in) avec extensions 10572 l (300 bu)	
G	3,79–4,07 m (12 ft 4 in–13 ft 4 in)	
H	3,68–3,97 m (12 ft 1 in–13 ft 0 in)	
I	0,69 m (2 ft 3 in)	
J	3,52 m (11 ft 6 in)	
K	6,95 m (22 ft 8 in) avec vis de vidange 5,6 m (18 ft 6 in)	Sans objet
	8,03 m (26 ft 4 in) avec vis de vidange 6,9 m (22 ft 6 in) 9,13 m (29 ft 10 in) avec vis de vidange 7,9 m (26 ft 0 in) 9,89 m (32 ft 4 in) avec vis de vidange 8,7 m (28 ft 6 in)	
L	4,55—4,83 m (14 ft 9 in—15 ft 9 in) avec vis de vidange 5,6 m (18 ft 6 in)	Sans objet
	4,77—5,06 m (15 ft 7 in—16 ft 6 in) avec vis de vidange 6,9 m (22 ft 6 in) 5,00—5,29 m (16 ft 4 in—17 ft 4 in) avec vis de vidange 7,9 m (26 ft 0 in) 5,27—5,55 m (17 ft 3 in—18 ft 2 in) avec vis de vidange 8,7 m (28 ft 6 in)	
M	3,83—4,12 m (12 ft 6 in—13 ft 5 in) avec vis de vidange 5,6 m (18 ft 6 in)	Sans objet
	4,13—4,42 m (13 ft 6 in—14 ft 5 in) avec vis de vidange 6,9 m (22 ft 6 in) 4,28—4,56 m (14 ft 0 in—14 ft 10 in) avec vis de vidange 7,9 m (26 ft 0 in) 4,42—4,70 m (14 ft 5 in—15 ft 4 in) avec vis de vidange 8,7 m (28 ft 6 in)	
N [a]	4,02—4,31 m (13 ft 2 in—14 ft 1 in) avec vis de vidange 5,6 m (18 ft 6 in)	Sans objet
	4,07—4,36 m (13 ft 4 in—14 ft 3 in) avec vis de vidange 6,9 m (22 ft 6 in) 4,39—4,67 m (14 ft 4 in—15 ft 3 in) avec vis de vidange 7,9 m (26 ft 0 in) 4,67—4,96 m (15 ft 3 in—16 ft 3 in) avec vis de vidange 8,7 m (28 ft 6 in)	
O [b]	Pneus arrière 3,36 m—3,83 m (11 ft 0 in—12 ft 6 in)	
P [b]	Pneus avant 3,45 m—3,73 m (11 ft 3 in—12 ft 2 in)	

[a] *Cette dimension est mesurée à 1.22 m (4 ft) du point de versement. Ceci représente la vis de vidange lorsqu'elle est centrée sur le chariot à grain.*
[b] *En raison des différentes configurations de pneus, d'écartement des rangs, de configurations d'essieu, de déports de roue, de positions d'essieu et de types de fusée, la largeur des machines peut varier. Les mesures répertoriées dans le tableau sont les largeurs minimale et maximale. Pour plus d'informations, consulter le concessionnaire John Deere.*

OUO6075,000464A -28-09MAR17-1/1

Dimensions (machines S770 HillMaster™)

NOTE: Les dimensions sont des valeurs approximatives et peuvent être modifiées sans préavis.

Cote	S770 HillMaster™
A	11,00 m (36 ft 1 in) avec vis de vidange 6,9 m (22 ft 6 in) 12,11 m (39 ft 7 in) avec vis de vidange 7,9 m (26 ft 0 in) 12,87 m (42 ft 2 in) avec vis de vidange 8,7 m (28 ft 6 in)
B	9,10 m (29 ft 9 in) avec vis à commande de repli entraînée 6,9 m (22 ft 6 in) 9,91 m (32 ft 5 in) avec vis à commande de repli entraînée 7,9 m (26 ft 0 in)
C	8,51 m (27 ft 9 in)
D	4,66 m—4,90 m (15 ft 3 in—16 ft 1 in) avec couvercles 10572 l (300 bu)
E	Vis de remplissage de l'élévateur à grain 4,51 m—4,76 m (14 ft 8 in—15 ft 6 in)
F	4,04 m—4,28 m (13 ft 3 in—14 ft 0 in) avec extensions 10572 l (300 bu)
G	3,79–4,03 m (12 ft 4 in–13 ft 2 in)
H	3,68–3,92 m (12 ft 1 in–12 ft 9 in)
I	0,69 m (2 ft 3 in)
J	3,52 m (11 ft 6 in)
K	8,03 m (26 ft 4 in) avec vis de vidange 6,9 m (22 ft 6 in) 9,13 m (29 ft 10 in) avec vis de vidange 7,9 m (26 ft 0 in) 9,89 m (32 ft 4 in) avec vis de vidange 8,7 m (28 ft 6 in)
L	4,77—5,02 m (15 ft 7 in—16 ft 5 in) avec vis de vidange 6,9 m (22 ft 6 in) 5,00—5,25 m (16 ft 4 in—17 ft 2 in) avec vis de vidange 7,9 m (26 ft 0 in) 5,27—5,51 m (17 ft 3 in—18 ft 1 in) avec vis de vidange 8,7 m (28 ft 6 in)
M	4,13—4,38 m (13 ft 6 in—14 ft 4 in) avec vis de vidange 6,9 m (22 ft 6 in) 4,28—4,52 m (14 ft 0 in—14 ft 8 in) avec vis de vidange 7,9 m (26 ft 0 in) 4,42—4,66 m (14 ft 5 in—15 ft 3 in) avec vis de vidange 8,7 m (28 ft 6 in)
N [a]	4,07—4,31 m (13 ft 4 in—14 ft 1 in) avec vis de vidange 6,9 m (22 ft 6 in) 4,39—4,63 m (14 ft 6 in—15 ft 2 in) avec vis de vidange 7,9 m (26 ft 0 in) 4,67—4,91 m (15 ft 3 in—16 ft 1 in) avec vis de vidange 8,7 m (28 ft 6 in)
O [b]	Pneus arrière 3,36 m—3,39 m (11 ft 0 in—11 ft 1 in)
P [b]	Pneus avant 3,45 m—3,65 m (11 ft 3 in—11 ft 10 in)

[a]Cette dimension est mesurée à 1.22 m (4 ft) du point de versement. Ceci représente la vis de vidange lorsqu'elle est centrée sur le chariot à grain.
[b]En raison des différentes configurations de pneus, d'écartement des rangs, de configurations d'essieu, de déports de roue, de positions d'essieu et de types de fusée, la largeur des machines peut varier. Les mesures répertoriées dans le tableau sont les largeurs minimale et maximale. Pour plus d'informations, consulter le concessionnaire John Deere.

OUO6075,000464B -28-09MAR17-1/1

Dimensions (machines S780, S785 et S790)

NOTE: Les dimensions sont des valeurs approximatives et peuvent être modifiées sans préavis.

Cote	S780, S785 et S790
A	11,00 m (36 ft 1 in) avec vis de vidange 6,9 m (22 ft 6 in) 12,11 m (39 ft 7 in) avec vis de vidange 7,9 m (26 ft 0 in) 12,87 m (42 ft 2 in) avec vis de vidange 8,7 m (28 ft 6 in)
B	9,10 m (29 ft 9 in) avec vis à commande de repli entraînée 6,9 m (22 ft 6 in) 9,91 m (32 ft 5 in) avec vis à commande de repli entraînée 7,9 m (26 ft 0 in)
C	8,51 m (27 ft 9 in)
D	4,66 m—4,94 m (15 ft 3 in—16 ft 2 in) avec couvercles 14096 l (400 bu)
E	Vis de remplissage de l'élévateur à grain 4,51 m—4,80 m (14 ft 8 in—15 ft 8 in)
F	4.29—4.58 m (14 ft 1 in—15 ft 0 in) avec extensions 14096 l (400 bu)
G	3,79–4,07 m (12 ft 4 in–13 ft 4 in)
H	3,68–3,97 m (12 ft 1 in–13 ft 0 in)
I	0,69 m (2 ft 3 in)
J	3,52 m (11 ft 5 in)
K	8,03 m (26 ft 4 in) avec vis de vidange 6,9 m (22 ft 6 in) 9,13 m (29 ft 10 in) avec vis de vidange 7,9 m (26 ft 0 in) 9,89 m (32 ft 4 in) avec vis de vidange 8,7 m (28 ft 6 in)
L	4,77—5,06 m (15 ft 7 in—16 ft 6 in) avec vis de vidange 6,9 m (22 ft 6 in) 5,00—5,29 m (16 ft 4 in—17 ft 4 in) avec vis de vidange 7,9 m (26 ft 0 in) 5,27—5,55 m (17 ft 3 in—18 ft 2 in) avec vis de vidange 8,7 m (28 ft 6 in)
M	4,13—4,42 m (13 ft 6 in—14 ft 5 in) avec vis de vidange 6,9 m (22 ft 6 in) 4,28—4,56 m (14 ft 0 in—14 ft 10 in) avec vis de vidange 7,9 m (26 ft 0 in) 4,42—4,70 m (14 ft 5 in—15 ft 4 in) avec vis de vidange 8,7 m (28 ft 6 in)
N [a]	4,07—4,36 m (13 ft 4 in—14 ft 3 in) avec vis de vidange 6,9 m (22 ft 5 in) 4,39—4,67 m (14 ft 4 in—15 ft 3 in) avec vis de vidange 7,9 m (26 ft 0 in) 4,67—4,96 m (15 ft 3 in—16 ft 3 in) avec vis de vidange 8,7 m (28 ft 6 in)
O [b]	Pneus arrière 3,36 m—3,83 m (11 ft 0 in—12 ft 6 in)
P [b]	Pneus avant 3,45 m—3,73 m (11 ft 3 in—12 ft 2 in)

[a]Cette dimension est mesurée à 1.22 m (4 ft) du point de versement. Ceci représente la vis de vidange lorsqu'elle est centrée sur le chariot à grain.
[b]En raison des différentes configurations de pneus, d'écartement des rangs, de configurations d'essieu, de déports de roue, de positions d'essieu et de types de fusée, la largeur des machines peut varier. Les mesures répertoriées dans le tableau sont les largeurs minimale et maximale. Pour plus d'informations, consulter le concessionnaire John Deere.

OUO6075,000464C -28-09MAR17-1/1

Dimensions (machines S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ et S790 HillMaster™)

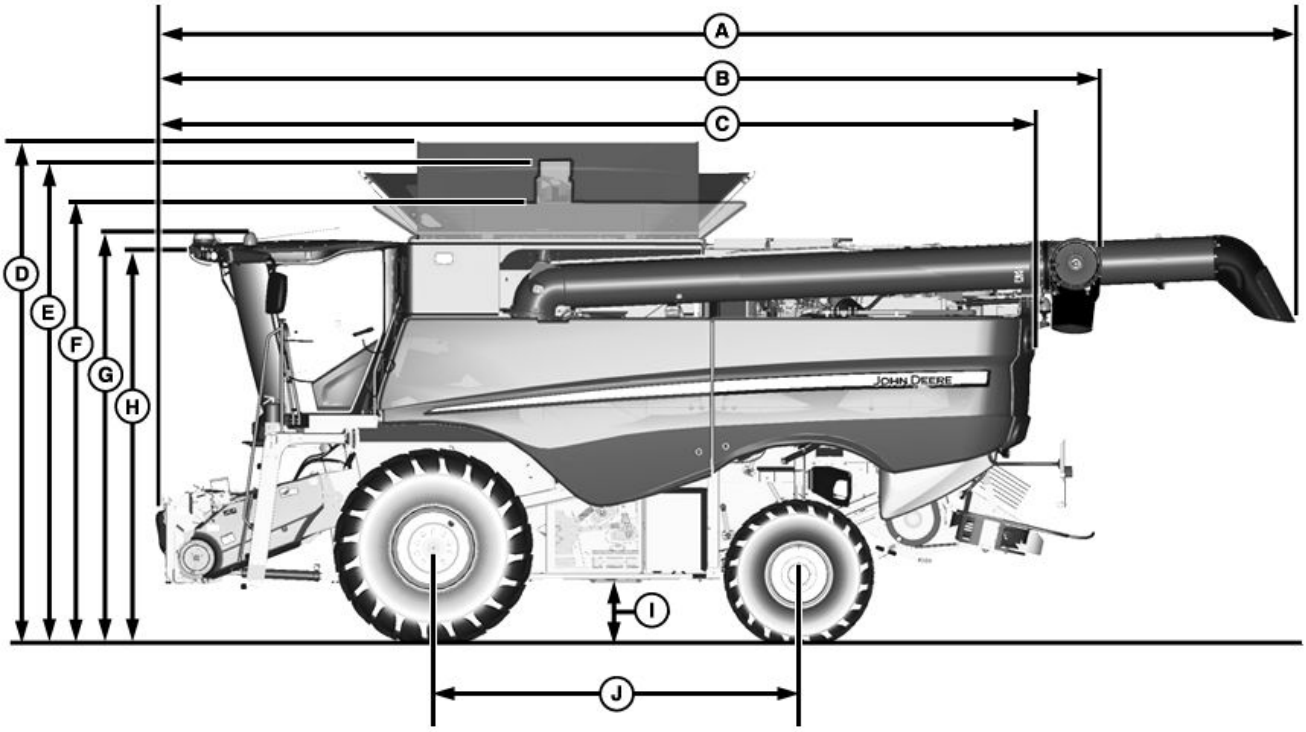
NOTE: Les dimensions sont des valeurs approximatives et peuvent être modifiées sans préavis.

Cote	Machines S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ et S790 HillMaster™
A	11,00 m (36 ft 1 in) avec vis de vidange 6,9 m (22 ft 6 in) 12,11 m (39 ft 7 in) avec vis de vidange 7,9 m (26 ft 0 in) 12,87 m (42 ft 2 in) avec vis de vidange 8,7 m (28 ft 6 in)
B	9,10 m (29 ft 9 in) avec vis à commande de repli entraînée 6,9 m (22 ft 6 in) 9,91 m (32 ft 5 in) avec vis à commande de repli entraînée 7,9 m (26 ft 0 in)
C	8,51 m (27 ft 9 in)
D	4,66 m—4,90 m (15 ft 3 in—16 ft 1 in) avec couvercles 14096 l (400 bu)
E	Vis de remplissage de l'élévateur à grain 4,51 m—4,76 m (14 ft 8 in—15 ft 6 in)
F	4,29—4,54 m (14 ft 1 in—14 ft 9 in) avec extensions 14096 l (400 bu)
G	3,79–4,03 m (12 ft 4 in–13 ft 2 in)
H	3,68–3,92 m (12 ft 1 in–12 ft 9 in)
I	0,69 m (2 ft 3 in)
J	3,52 m (11 ft 6 in)
K	8,03 m (26 ft 4 in) avec vis de vidange 6,9 m (22 ft 6 in) 9,13 m (29 ft 10 in) avec vis de vidange 7,9 m (26 ft 0 in) 9,89 m (32 ft 4 in) avec vis de vidange 8,7 m (28 ft 6 in)
L	4,77—5,02 m (15 ft 7 in—16 ft 5 in) avec vis de vidange 6,9 m (22 ft 6 in) 5,00—5,25 m (16 ft 4 in—17 ft 2 in) avec vis de vidange 7,9 m (26 ft 0 in) 5,27—5,51 m (17 ft 3 in—18 ft 1 in) avec vis de vidange 8,7 m (28 ft 6 in)
M	4,13—4,38 m (13 ft 6 in—14 ft 4 in) avec vis de vidange 6,9 m (22 ft 6 in) 4,28—4,52 m (14 ft 0 in—14 ft 8 in) avec vis de vidange 7,9 m (26 ft 0 in) 4,42—4,66 m (14 ft 5 in—15 ft 3 in) avec vis de vidange 8,7 m (28 ft 6 in)
N [a]	4,07—4,31 m (13 ft 4 in—14 ft 1 in) avec vis de vidange 6,9 m (22 ft 6 in) 4,39—4,63 m (14 ft 4 in—15 ft 2 in) avec vis de vidange 7,9 m (26 ft 0 in) 4,67—4,91 m (15 ft 3 in—16 ft 1 in) avec vis de vidange 8,7 m (28 ft 6 in)
O [b]	Pneus arrière 3,36 m—3,39 m (11 ft 0 in—11 ft 1 in)
P [b]	Pneus avant 3,45 m—3,65 m (11 ft 3 in—11 ft 10 in)

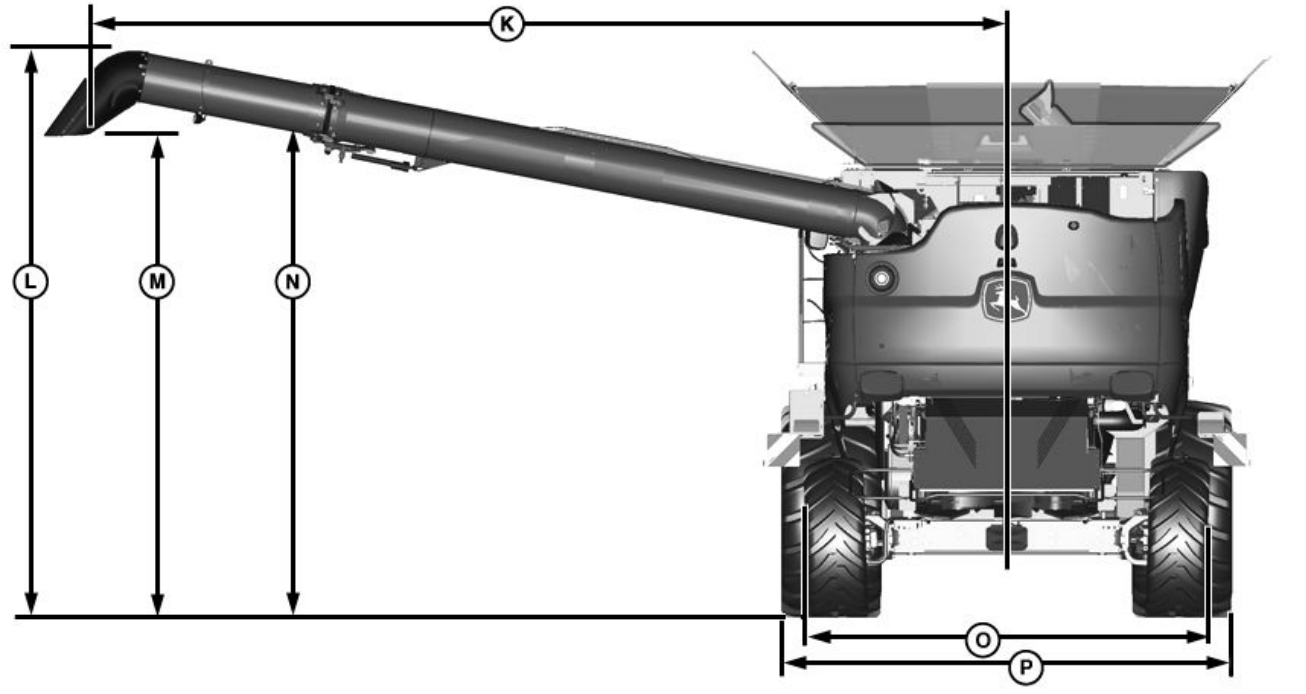
[a]Cette dimension est mesurée à 1.22 m (4 ft) du point de versement. Ceci représente la vis de vidange lorsqu'elle est centrée sur le chariot à grain.
[b]En raison des différentes configurations de pneus, d'écartement des rangs, de configurations d'essieu, de déports de roue, de positions d'essieu et de types de fusée, la largeur des machines peut varier. Les mesures répertoriées dans le tableau sont les largeurs minimale et maximale. Pour plus d'informations, consulter le concessionnaire John Deere.

OUO6075,000464D -28-09MAR17-1/1

Points de référence de dimension



H107111 —UN—28FEB13



H107112 —UN—28FEB13

OUO6075,00013F5 -28-28FEB13-1/1

Vibration de l'ensemble de la carrosserie

L'accélération moyenne quadratique pondérée à laquelle l'ensemble de la carrosserie est soumise est comprise entre 0,51 à 0,73 m/s^2 valeur mesurée sur une machine représentative durant son fonctionnement typique et analysée conformément à la norme ISO 2631. Parallèlement, les vibrations moyennes quadratiques pondérées mains/bras étaient inférieures à 2,5 m/s^2 et analysées conformément à la norme ISO 5349. Ces valeurs d'accélération dépendent du profil du sol, des vitesses auxquelles la moissonneuse-batteuse est utilisée ainsi que de l'expérience, du poids et de la manière de conduire du conducteur.

OUO6075,0000AA6 -28-17NOV10-1/1

Niveau sonore

Les niveaux de pression sonore, en décibels corrigés, rencontrés à l'intérieur du poste de conduite étaient compris entre 72,8 et 77,0 dBA, ces valeurs étant mesurées sur plusieurs machines représentatives, conformément à la norme ISO 5131. Le niveau de pression sonore dépend du régime et de la charge du moteur, des réglages de séparateur, de l'état des champs et des récoltes et du type de plate-forme utilisée.

OUO6075,0000AA7 -28-22MAR11-1/1

Consigne de sécurité pour l'installation ultérieure d'appareils et/ou de composants électriques et électroniques

La machine est équipée de composants électroniques dont le fonctionnement peut être influencé par des émissions électromagnétiques provenant d'autres appareils. De telles influences peuvent mettre en danger des personnes si les consignes de sécurité suivantes ne sont pas respectées.

Pour l'installation ultérieure d'appareils et/ou de composants électriques et électroniques raccordés à l'installation électrique de la moissonneuse-batteuse, il faut que l'utilisateur vérifie si cette installation entraîne des perturbations au niveau des dispositifs électroniques de la machine ou d'autres composants. Ceci s'applique notamment aux éléments suivants:

- Compteur de surface
- Ordinateur personnel
- Récepteur GPS (système de positionnement par satellites)

Veiller également à ce que les éléments électriques/électroniques montés ultérieurement soient conformes à la directive européenne CEM 89/336/CEE dans sa version en vigueur et à ce qu'ils portent le sigle CE.

Pour le montage ultérieur de systèmes de communication mobiles (radio ou téléphone par exemple), observer également les points suivants:

- Seuls des dispositifs homologués conformes aux réglementations nationales en vigueur (par ex. l'homologation BZT en Allemagne) doivent être installés.
- L'appareil doit être bien fixé.
- L'utilisation d'appareils portables ou mobiles à l'intérieur du véhicule n'est autorisée que s'ils sont branchés à une antenne extérieure solidement fixée.
- La partie émettrice doit être montée séparément du dispositif électronique du véhicule.
- Le montage de l'antenne doit être effectué dans les règles. Veiller à établir un bon branchement à la masse entre l'antenne et la masse du véhicule.

Respecter également les instructions de montage du fabricant de la machine pour le câblage, l'installation et le prélèvement maximum de courant autorisé.

OUO6075,0000AA8 -28-17NOV10-1/1

Déclaration de conformité UE

Deere & Company
Moline, Illinois, États-Unis

Le soussigné déclare par la présente que:

Type de machine: Moissonneuses-batteuses

Modèle(s): S760, S770, S770 HillMaster™, S780, S780 HillMaster™, S785, S785 HillMaster™, S790 et S790 HillMaster™

est/sont conforme(s) à toutes les prescriptions et exigences essentielles des directives suivantes:

DIRECTIVE	NUMÉRO	MÉTHODE DE CERTIFICATION
Directive machines	2006/42/CE	Autocertifié selon l'article 5 de la directive
Directive de compatibilité électromagnétique	2014/30/UE	Autocertifié selon l'annexe II de la directive

Nom et adresse de la personne de la Communauté européenne autorisée à établir le dossier technique de construction:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Allemagne

Cette déclaration de conformité est émise sous l'unique responsabilité du fabricant.

Lieu de délivrance de la déclaration: Zweibruecken, Allemagne

Date de délivrance de la déclaration: 1 juillet 2016

Unité de production: John Deere Werk Zweibruecken, Zweibruecken, Allemagne

Nom: Dr.-Ing. Martin Büermann

Titre: Manager Combine Engineering - Région 2

DXCE01 —UN—28APR09

CE

HillMaster est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,0004650 -28-07JUN17-1/1

Union économique eurasiatique

Ces informations ne s'appliquent qu'aux produits portant la marque de conformité EAC des états membres de l'Union économique eurasiatique.

Constructeur:
Deere & Company, Moline, Illinois, États-Unis

Nom du représentant agréé dans l'Union économique eurasiatique:
Société à responsabilité limitée
“John Deere Rus”

Adresse du représentant agréé:
142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye “Warehouse 104”, Building 2

Pour toute assistance technique, contacter le concessionnaire.

Marquage EAC

TS1738 —UN—26APR16

La date de fabrication est indiquée par le marquage du produit, sur la plaque constructeur ou à proximité de celle-ci.

DX,EAC -28-27APR16-1/1

Durée de vie calculée de la machine

Cette machine a été conçue et fabriquée pour obtenir une longue durée de vie productive. Toutefois la durée de vie réelle pouvant être atteinte dépend d'un certain nombre de facteurs tels que les conditions de travail et la réalisation des opérations d'entretien recommandées. (Voir la section Entretien dans le présent manuel.)

Procéder à une inspection et un contrôle réguliers de la machine en accord avec le concessionnaire John Deere. Suite au contrôle, il peut être nécessaire de procéder à un entretien ou à la remise en état, au réusinage ou au remplacement de composants. Si toutefois, il s'avère que la machine est en fin de vie, elle ne pourra plus être remise en service. (Pour des informations concernant l'élimination et le recyclage des composants de la machine, voir la section séparée consacrée à la mise hors service dans le présent manuel.)

Il est interdit de mettre en service une machine dont des composants relatifs à la sécurité ont été déposés ou nécessitent un entretien. Tout composant manquant ou endommagé se rapportant à la sécurité, y compris les autocollants de sécurité et les panneaux de signalisation, doit être réparé ou remplacé avant l'utilisation de la machine.

DX,MACH,DESIGN,LIFE -28-14SEP15-1/1

Gaz à effet de serre fluoré

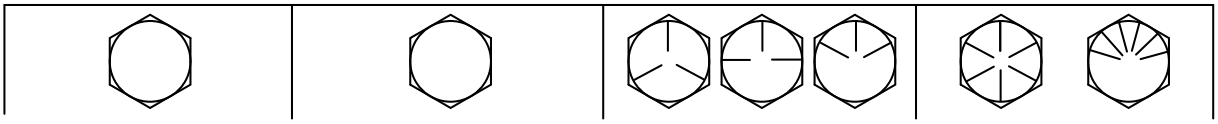
La climatisation contient du gaz à effet de serre fluoré	
Type de gaz à effet de serre fluoré:	R-134a
Masse de gaz à effet de serre fluoré:	2,7
Équivalent CO_2 (en tonnes):	3,86
Potentiel de réchauffement global (PRG):	1430

NOTE: Le réfrigérateur de la cabine (suivant équipement) contient environ 0,040 kg de réfrigérant.

OUO6075,00045E8 -28-21FEB17-1/1

Couples de serrage standard pour boulonnerie US

TS1671 —UN—01MAY03



Diamètre	Classe SAE 1				Classe 2 SAE[a]				Classe SAE 5, 5.1 ou 5.2				Classe SAE 8 ou 8.2			
	Huilés[b]		À sec[c]		Huilés[b]		À sec[c]		Huilés[b]		À sec[c]		Huilés[b]		À sec[c]	
	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in	N·m	lb-in
1/4	3.7	33	4.7	42	6	53	7.5	66	9.5	84	12	106	13.5	120	17	150
													N·m	lb-ft	N·m	lb-ft
5/16	7.7	68	9.8	86	12	106	15.5	137	19.5	172	25	221	28	20.5	35	26
									N·m	lb-ft	N·m	lb-ft				
3/8	13.5	120	17.5	155	22	194	27	240	35	26	44	32.5	49	36	63	46
			N·m	lb-ft	N·m	lb-ft	N·m	lb-ft								
7/16	22	194	28	20.5	35	26	44	32.5	56	41	70	52	80	59	100	74
	N·m	lb-ft														
1/2	34	25	42	31	53	39	67	49	85	63	110	80	120	88	155	115
9/16	48	35.5	60	45	76	56	95	70	125	92	155	115	175	130	220	165
5/8	67	49	85	63	105	77	135	100	170	125	215	160	240	175	305	225
3/4	120	88	150	110	190	140	240	175	300	220	380	280	425	315	540	400
7/8	190	140	240	175	190	140	240	175	490	360	615	455	690	510	870	640
1	285	210	360	265	285	210	360	265	730	540	920	680	1030	760	1300	960
1-1/8	400	300	510	375	400	300	510	375	910	670	1150	850	1450	1075	1850	1350
1-1/4	570	420	725	535	570	420	725	535	1280	945	1630	1200	2050	1500	2600	1920
1-3/8	750	550	950	700	750	550	950	700	1700	1250	2140	1580	2700	2000	3400	2500
1-1/2	990	730	1250	930	990	730	1250	930	2250	1650	2850	2100	3600	2650	4550	3350

Les couples de serrage indiqués ont une portée générale dans la mesure où ils dépendent de la résistance du boulon ou de la vis. Ces valeurs NE sont PAS applicables aux cas particuliers où un couple ou des instructions de serrage différents sont donnés. Pour le serrage des contre-écrous à pièces rapportées plastiques ou sertis en acier, des vis en acier inoxydable ou des écrous sur vis en U, voir les instructions de serrage correspondantes. Les boulons de cisaillement ont été conçus pour céder sous une charge prédéterminée. Toujours les remplacer par des boulons de la même classe.

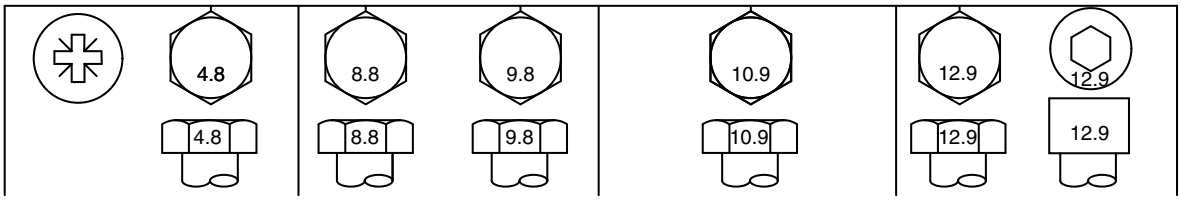
Remplacer les éléments de fixation par des éléments de la même classe ou de classe supérieure. En cas d'utilisation d'éléments de fixation de classe supérieure, appliquer le couple de serrage d'origine. S'assurer que les filetages des éléments de fixation sont propres et que ces derniers sont correctement engagés sur le filetage. Sauf indication contraire, lubrifier dans la mesure du possible les éléments de fixation nus ou zingués, à l'exception des contre-écrous ainsi que des vis et des écrous de fixation des roues.

[a] La classe 2 concerne les vis six-pans (sauf les boulons hexagonaux) de longueur inférieure ou égale à 152 mm (6 in). La classe 1 concerne les vis six-pans de longueur supérieure à 152 mm (6 in) et les autres types de boulons et vis de quelque longueur que ce soit.
[b] "Huilé" signifie enduit d'un lubrifiant tel que de l'huile moteur ou s'applique à des éléments de fixation huilés ou phosphatés, ou à des éléments de boulonnerie de 7/8 in. ou plus avec zingage JDM F13C, F13F ou F13J.
[c] "À sec" s'applique à des éléments nus zingués, exempts de lubrification, ou à des éléments de boulonnerie de 1/4 à 3/4 in avec zingage JDM F13B, F13E ou F13H.

DX,TORQ1 -28-12JAN11-1/1

Couples de serrage pour boulonnerie métrique

TS1670 —UN—01MAY03



Diamètre	Classe 4.8				Classe 8.8 ou 9.8				Classe 10.9				Classe 12.9			
	Huilés[a]		À sec[b]		Huilés[a]		À sec[b]		Huilés[a]		À sec[b]		Huilés[a]		À sec[b]	
	N·m	**lb-in**	**N·m**	**lb-in**	**N·m**	**lb-in**	**N·m**	**lb-in**	**N·m**	**lb-in**	**N·m**	**lb-in**	**N·m**	**lb-in**	**N·m**	**lb-in**
M6	4.7	42	6	53	8.9	79	11.3	100	13	115	16.5	146	15.5	137	19.5	172
									N·m	**lb-ft**	**N·m**	**lb-ft**	**N·m**	**lb-ft**	**N·m**	**lb-ft**
M8	11.5	102	14.5	128	22	194	27.5	243	32	23.5	40	29.5	37	27.5	47	35
			N·m	**lb-ft**	**N·m**	**lb-ft**	**N·m**	**lb-ft**								
M10	23	204	29	21	43	32	55	40	63	46	80	59	75	55	95	70
	N·m	**lb-ft**														
M12	40	29.5	50	37	75	55	95	70	110	80	140	105	130	95	165	120
M14	63	46	80	59	120	88	150	110	175	130	220	165	205	150	260	190
M16	100	74	125	92	190	140	240	175	275	200	350	255	320	235	400	300
M18	135	100	170	125	265	195	330	245	375	275	475	350	440	325	560	410
M20	190	140	245	180	375	275	475	350	530	390	675	500	625	460	790	580
M22	265	195	330	245	510	375	650	480	725	535	920	680	850	625	1080	800
M24	330	245	425	315	650	480	820	600	920	680	1150	850	1080	800	1350	1000
M27	490	360	625	460	950	700	1200	885	1350	1000	1700	1250	1580	1160	2000	1475
M30	660	490	850	625	1290	950	1630	1200	1850	1350	2300	1700	2140	1580	2700	2000
M33	900	665	1150	850	1750	1300	2200	1625	2500	1850	3150	2325	2900	2150	3700	2730
M36	1150	850	1450	1075	2250	1650	2850	2100	3200	2350	4050	3000	3750	2770	4750	3500

Les couples de serrage indiqués ont une portée générale dans la mesure où ils dépendent de la résistance du boulon ou de la vis. Ces valeurs NE sont PAS applicables aux cas particuliers où un couple ou des instructions de serrage différents sont donnés. Pour le serrage des vis en acier inoxydable ou des écrous sur vis en U, voir les instructions de serrage correspondantes. Serrer les contre-écrous à pièces rapportées plastiques ou sertis en acier au couple indiqué pour des éléments secs (voir tableau) sauf si des instructions de serrage différentes sont données.

Les boulons de cisaillement ont été conçus pour céder sous une charge prédéterminée. Toujours les remplacer par des boulons de la même classe. Remplacer les éléments de fixation par des éléments de la même classe ou de classe supérieure. En cas d'utilisation d'éléments de fixation de classe supérieure, appliquer le couple de serrage d'origine. S'assurer que les filetages des éléments de fixation sont propres et que ces derniers sont correctement engagés sur le filetage. Sauf indication contraire, lubrifier dans la mesure du possible les éléments de fixation nus ou zingués, à l'exception des contre-écrous ainsi que des vis et des écrous de fixation des roues.

[a] "Huilé" signifie enduit d'un lubrifiant tel que de l'huile moteur ou s'applique à des éléments de fixation huilés ou phosphatés, ou à des éléments de boulonnerie M20 ou plus avec zingage JDM F13C, F13F ou F13J.

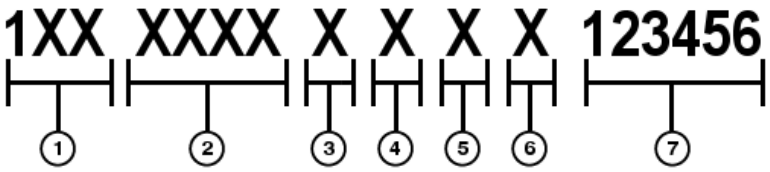
[b] "À sec" s'applique à des éléments nus ou zingués, exempts de lubrification, ou à des éléments de boulonnerie M6 à M18 avec zingage JDM F13B, F13E ou F13H.

DX,TORQ2 -28-12JAN11-1/1

Numéros d'identification de la machine

Explication du numéro de série de la machine

H105725 —UN—22AUG12



1	Code de fabricant	Sites de fabrication Moisson	
		CQ - John Deere Horizontina H0 - John Deere Harvester Works JZ - John Deere Domodedovo KM - Maschinenfabrik Kemper GmbH & Co. KG PY - John Deere India Pvt. Ltd	SA - SABO Maschinenfabrik GmbH YC - John Deere (Jiamusi) Agricultural Machinery Co., Ltd. YH - John Deere (Harbin) Agriculture Machinery Co., Ltd Z0 - John Deere Werke Zweibrucken
2	Identifiant du modèle de machine		
3	Suffixe d'identification du modèle Code de configuration de la machine Informations supplémentaires sur la machine		Exemple: N, T, W, etc.
4	Lettre de contrôle		Exemple: A, B, C, D, etc.
5	Année de fabrication		Voir le tableau des codes d'année de fabrication
6	Informations supplémentaires		
7	Numéro de série de fabrication		Exemple: 000001, 000127, etc.

Code d'année de fabrication							
ANNÉE	**Code**	**ANNÉE**	**Code**	**ANNÉE**	**Code**	**ANNÉE**	**Code**
2008	8	2018	J	2028	W	2038	8
2009	9	2019	K	2029	X	2039	9
2010	A	2020	L	2030	Y	2040	A
2011	B	2021	M	2031	1	2041	B
2012	C	2022	N	2032	2	2042	C
2013	D	2023	P	2033	3	2043	D
2014	E	2024	R	2034	4	2044	E
2015	F	2025	S	2035	5	2045	F
2016	G	2026	T	2036	6	2046	G
2017	H	2027	V	2037	7	2047	H

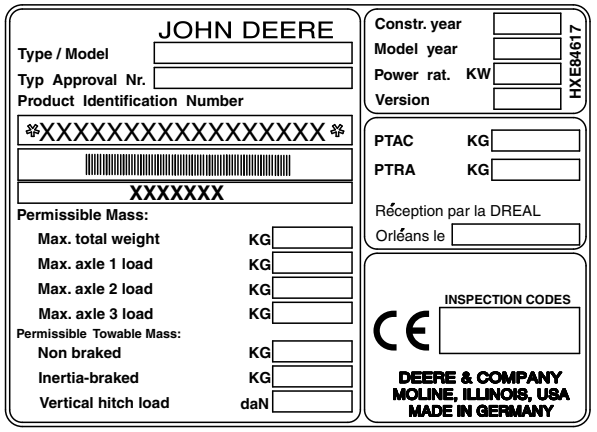
OUO6075,000431C -28-29JUN16-1/1

Numéros d'identification

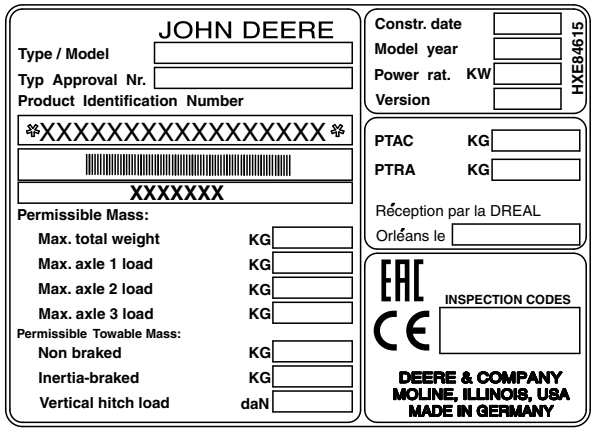
Ces différentes plaques d'identification se trouvent sur la machine. Les lettres et chiffres figurant sur cette plaque identifient des composants ou des ensembles de composants. CES CODES sont nécessaires lors de toute commande de pièces détachées ou pour l'identification d'une machine ou de ses composants dans le cadre du programme du service après-vente John Deere. Cette identification est également nécessaire pour retrouver la machine en cas de vol. Noter SOIGNEUSEMENT ces codes aux emplacements prévus à cet effet sur chacune des illustrations suivantes.

OUO6075,0000BE0 -28-04MAY11-1/1

Plaque signalétique de la machine



Exemple de plaque constructeur



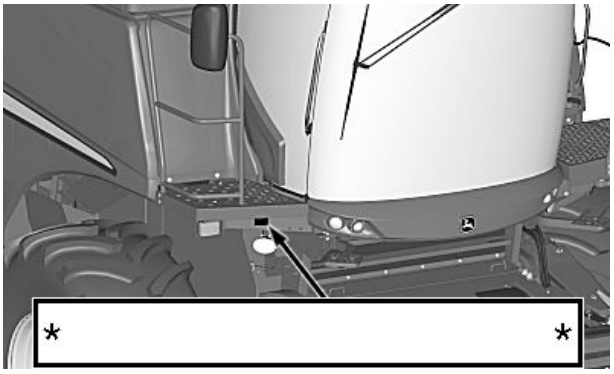
Exemple de plaque constructeur

NOTE: La plaque constructeur varie en fonction de l'usine d'expédition. Localiser la plaque constructeur sur la machine et comparer avec les informations indiquées ici.

OUO6075,0001877 -28-08JUL14-1/1

Emplacement de la plaque signalétique de la machine

Se trouve sur le côté droit de la main courante de la plate-forme de la cabine.



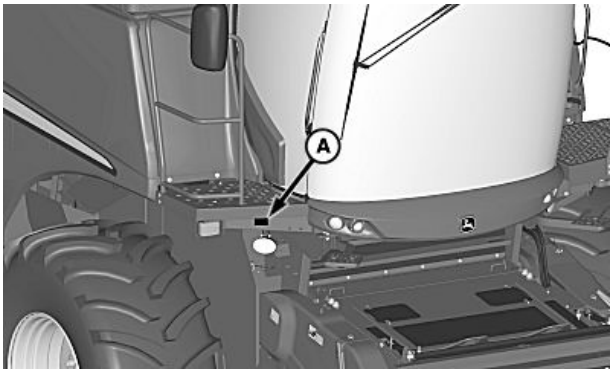
OUO6075,0000BE1 -28-04MAY11-1/1

Emplacement de l'étiquette de conformité de l'Union économique eurasiatique

NOTE: Ces informations ne s'appliquent qu'aux produits portant la marque de conformité EAC des états membres de l'Union économique eurasiatique.

L'étiquette de conformité (A) est située sur le côté droit du palier de la main courante de la cabine.

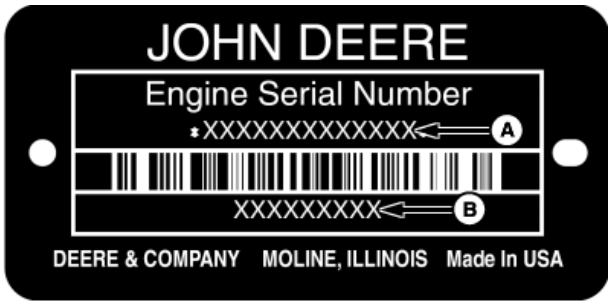
A—Étiquette de conformité



OUO6075,00041B8 -28-12NOV15-1/1

Interprétation du numéro de série du moteur

Chaque moteur comporte un numéro de série John Deere à 13 caractères qui identifie l'usine de production et le modèle de moteur ainsi qu'un numéro séquentiel à 6 chiffres.



H112201 —UN—06NOV14

Modèle de plaque constructeur du moteur

Numéro de série du moteur (A)

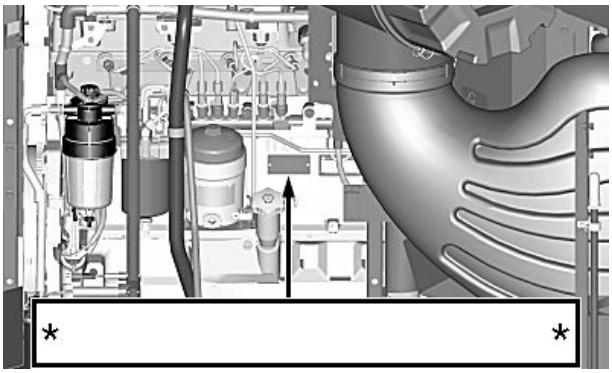
Par exemple 9,0 l : (RG6090U123456)	Par exemple 13,5 l : (RG6135U123456)
RG ..... Code de l'usine de production du moteur	RG ..... Code de l'usine de production du moteur
• RG..... Waterloo, Iowa, États-Unis	• RG ..... Waterloo, Iowa, États-Unis
6090 ..... Nombre de cylindres et cylindrée totale	6135 ..... Nombre de cylindres et cylindrée totale
• 6090 ..... 6 cylindres, 9,0 l	• 6135 ..... 6 cylindres, 13,5 l
U ..... Certification des émissions	U ..... Certification des émissions
• B ..... Non certifié • C..... Tier 1/Phase I • D..... Tier 2/Phase II • L ..... Tier 3/Phase III A • R..... Tier 4 Interim/Phase III B • U ou V ..... Tier 4 Final/Phase IV	• B..... Non certifié • C..... Tier 1/Phase I • D..... Tier 2/Phase II • L ..... Tier 3/Phase III A • R..... Tier 4 Interim/Phase III B • U ou V ..... Tier 4 Final/Phase IV
123456 ..... Numéro de série du moteur	123456 ..... Numéro de série du moteur

Numéro de modèle du moteur (B)

Par exemple 9,0 l (6090HFC09)	Par exemple 13,5 l (6135HFC09)
H ..... Aspiration du moteur	H ..... Aspiration du moteur
• D..... Aspiration naturelle • T ..... À turbocompresseur • A.. À turbocompresseur et post-refroidi, air/liquide de refroidissement • H..... À turbocompresseur et post-refroidi, air/air • S..... À turbocompresseur et post-refroidi, air/eau de mer	• D..... Aspiration naturelle • T ..... À turbocompresseur • A.. À turbocompresseur et post-refroidi, air/liquide de refroidissement • H..... À turbocompresseur et post-refroidi, air/air • S..... À turbocompresseur et post-refroidi, air/eau de mer
F..... Type utilisateur	F ..... Type utilisateur
• F ..... OEM (John Deere Power Systems) • XX ..... Les autres lettres sont utilisées pour identifier les sites de production des équipements John Deere	• F ..... OEM (John Deere Power Systems) • XX ..... Les autres lettres sont utilisées pour identifier les sites de production des équipements John Deere
C ..... Industriel	C ..... Industriel
• C..... Industriel • G..... Groupes électrogènes	• C..... Industriel • G ..... Groupes électrogènes
09 ..... Configuration du moteur	09 ..... Configuration du moteur
• 09..... PSS (turbocompresseurs montés en série, COD/FAP et SCR) • 94..... PVX (turbocompresseur à géométrie variable [VGT] simple) • 95..... PSX (turbocompresseurs montés en série et post-traitement)	• 09 ..... PSS (turbocompresseurs montés en série, COD/FAP et SCR) • 94 ..... PVX (turbocompresseur à géométrie variable [VGT] simple) • 95 ..... PSX (turbocompresseurs montés en série et post-traitement)

OUO6075,00018D1 -28-06NOV14-1/1

Numéro de série du moteur (Tier 2/Phase II)



H99413 —UN—14DEC10

Style A

Style A : le numéro se trouve à l'arrière du moteur.

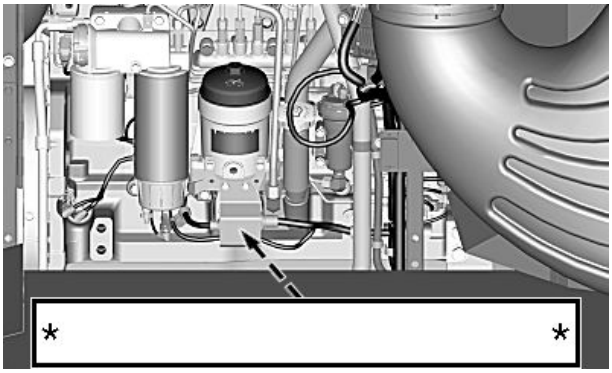
H99437 —UN—14DEC10

Style B

Style B : le numéro se trouve à l'avant du moteur, au-dessus du démarreur.

OUO6075,00044A4 -28-14NOV16-1/1

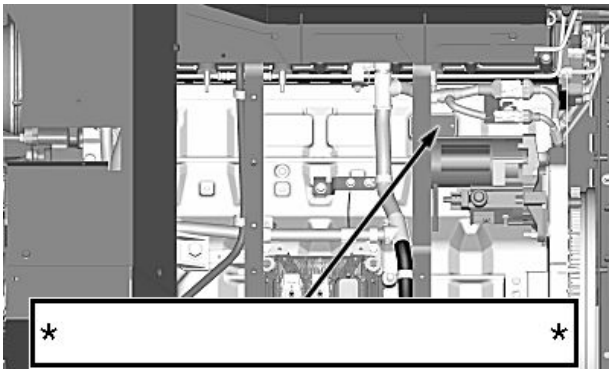
Numéro de série du moteur (Tier 4 Final/Phase IV)



H99414 —UN—14DEC10

Style A

Style A : le numéro se trouve à l'arrière du moteur.



H99415 —UN—14DEC10

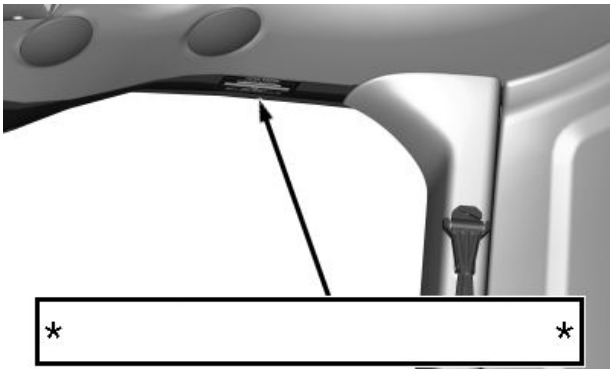
Style B

Style B : le numéro se trouve à l'avant du moteur, au-dessus du démarreur.

OUO6075,0004349 -28-06OCT16-1/1

Numéro de série de la cabine

Se trouve dans le coin arrière droit supérieur de la cabine.

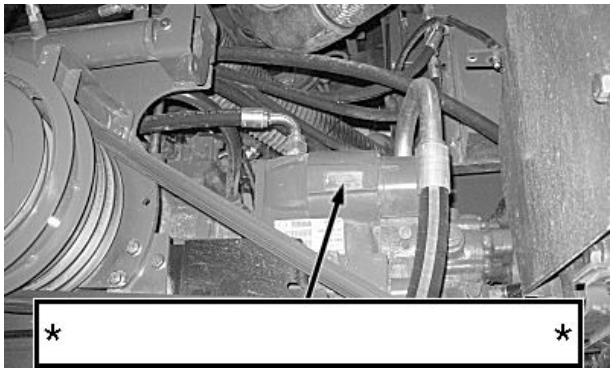


H121251 —UN—24APR17

OUO6075,0004716 -28-13APR17-1/1

Pompe de l'unité d'entraînement hydrostatique

Situé sur le côté de la pompe de l'unité d'entraînement hydrostatique.



H99421 —UN—14DEC10

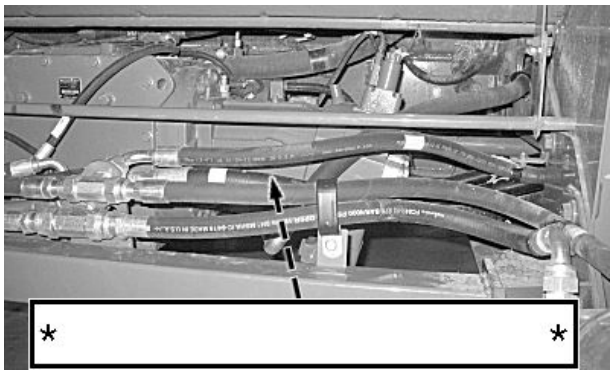
Machines avec changement de vitesse mécanique et par bouton-poussoir illustrées

OUO6075,0001059 -28-27FEB12-1/1

Moteur de l'unité d'entraînement hydrostatique

Machines avec changement de vitesse mécanique et par bouton-poussoir: Se trouve sur le dessus du moteur de l'entraînement hydrostatique.

Machines avec ProDrive: Se trouve sur le dessous du moteur de l'entraînement hydrostatique.



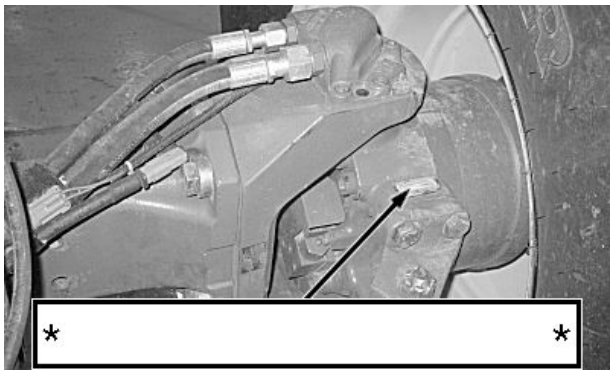
H99424 —UN—14DEC10

Machine avec ProDrive illustrée

OUO6075,0001058 -28-27FEB12-1/1

Moteur de transmission quatre roues motrices à deux vitesses

Se trouve sur le dessus du moteur de transmission quatre roues motrices.

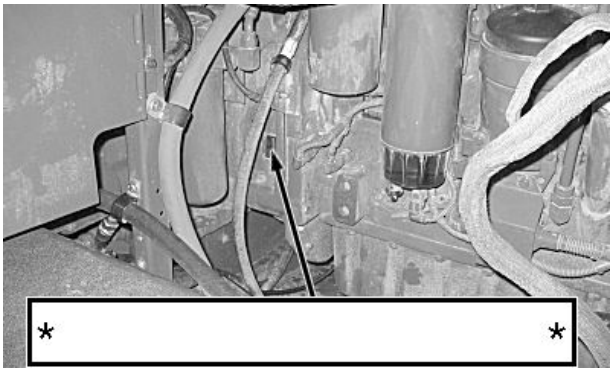


H99419 —UN—14DEC10

OUO6075,0000AF4 -28-14APR11-1/1

Boîte d'engrenages du moteur

Se trouve sur le côté arrière de la boîte d'engrenages du moteur.

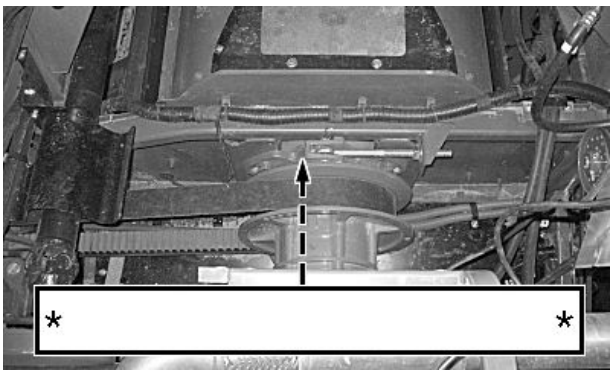


H99418 —UN—14DEC10

OUO6075,00046E7 -28-28MAR17-1/1

Boîtier d'entraînement du rotor

Se trouve sur le côté gauche du boîtier d'entraînement du rotor.



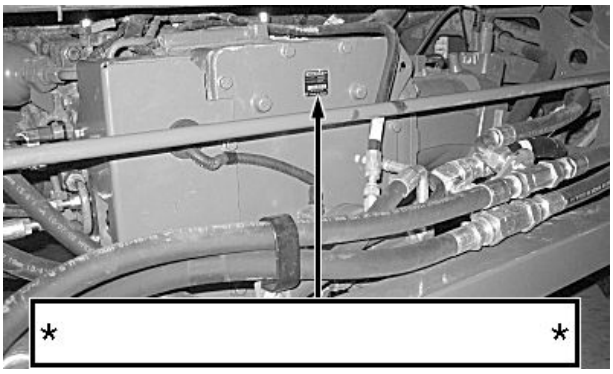
H99430 —UN—14DEC10

OUO6075,00046E8 -28-28MAR17-1/1

Transmission

Machines avec changement de vitesse mécanique et par bouton-poussoir: situé sur le côté de la boîte de vitesses.

Machines avec ProDrive: situé à l'avant de la boîte de vitesses.



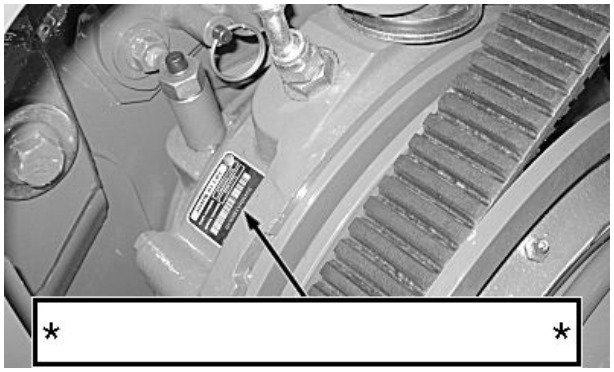
H99426 —UN—14DEC10

Boîte de vitesses ProDrive illustrée

OUO6075,0001056 -28-27FEB12-1/1

Inverseur du convoyeur d'alimentation

Se trouve sur le dessus de l'inverseur du convoyeur d'alimentation.

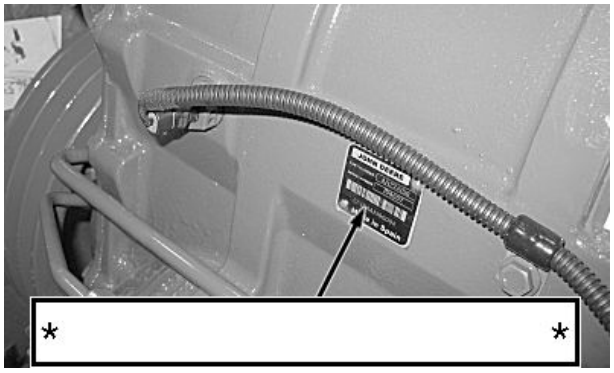


H99432 —UN—14DEC10

OUO6075,0000AF9 -28-14DEC10-1/1

Boîte d'engrenages du convoyeur d'alimentation multi-régime (selon équipement)

Se trouve sur le côté arrière de la boîte d'engrenages du convoyeur d'alimentation multi-régime.

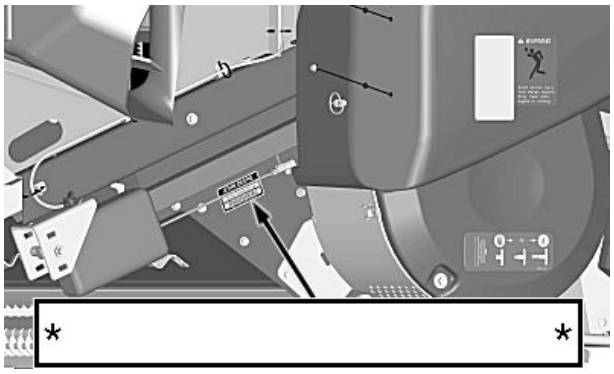


H99431 —UN—14DEC10

OUO6075,00046E9 -28-28MAR17-1/1

Broyeur (suivant équipement)

Se trouve sur le côté gauche du broyeur.

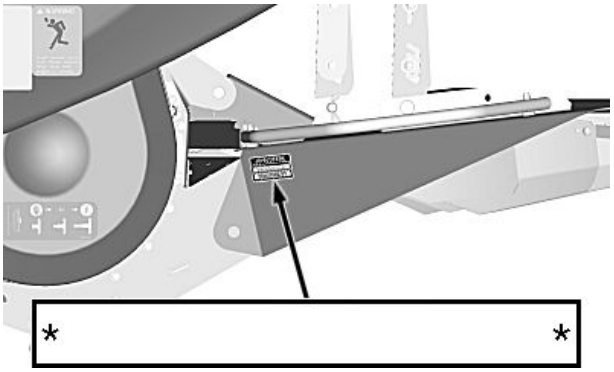


H101339 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C27 -28-04MAY11-1/1

Hayon à ailettes (résidus Deluxe, Intermédiaire et Premium)

Situé sur le côté gauche du hayon à ailettes.



H101340 —UN—04MAY11

OUO6075,0001820 -28-28MAY14-1/1

Hayon Advanced PowerCast™(résidus Deluxe, Intermédiaire et Premium)

Situé sur le côté gauche du hayon Advanced PowerCast™.

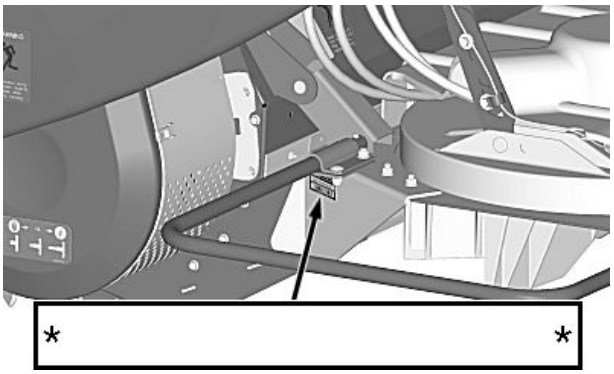
H101342 —UN—04MAY11

PowerCast est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,0001821 -28-28MAY14-1/1

Hayon PowerCast (Deluxe Residue)

Se trouve sur le côté gauche du hayon PowerCast.



H101343 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C2A -28-04MAY11-1/1

Éparpilleur de menues pailles (Deluxe Residue)

Se trouve sur le côté droit à l'intérieur de l'éparpilleur de menues pailles.

H101344 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C2B -28-04MAY11-1/1

Conserver les titres de propriété

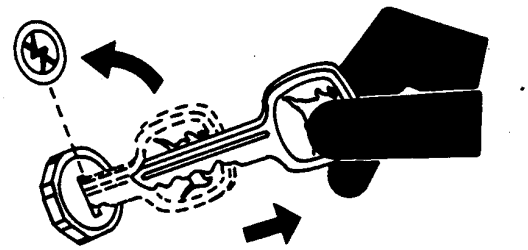
1. Tenir à jour un inventaire répertoriant toutes les machines et tous les numéros de série des composants. Conserver cette liste dans un lieu sûr.
2. Vérifier régulièrement la présence des plaquettes signalétiques. Signaler toute falsification aux forces de police et commander des plaquettes de rechange.
3. Les mesures suivantes peuvent également être prises:
   - Marquer les machines d'un numéro d'identification personnel.
   - Prendre des clichés couleur de chaque machine, sous différents angles.

TS1680 —UN—09DEC03

DX,SECURE1 -28-18NOV03-1/1

Remiser les machines en toute sécurité

1. Installer des dispositifs d'alarme.
2. Quand la machine est remisée:
   - Abaisser l'équipement au sol.
   - Élargir la voie de la machine au maximum pour entraver toute tentative d'enlèvement.
   - Enlever toutes les clés et les batteries.
3. Lorsque la machine est remisée à l'intérieur, bloquer les issues du bâtiment au moyen d'équipements encombrants et verrouiller toutes les portes.
4. Lorsque la machine est remisée à l'extérieur, la garer dans une enceinte bien éclairée.
5. Noter toute activité suspecte et signaler tout vol aux forces de police.
6. Prévenir aussi le concessionnaire John Deere en cas de disparition.



TS230 —UN—24MAY89

DX,SECURE2 -28-18NOV03-1/1

Publications d'entretien John Deere

Informations techniques

Il est possible de se procurer de la documentation technique auprès de John Deere. Les publications sont disponibles en format imprimé ou CD-ROM.

Les commandes peuvent être effectuées de la manière suivante:

- En consultant la librairie d'informations techniques John Deere: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- En appelant le 1-800-522-7448.
- En s'adressant au concessionnaire John Deere.

La documentation disponible comprend:

TS189 —UN—17JAN89

CATALOGUES PIÈCES. Ils fournissent la liste des pièces détachées disponibles pour la machine, avec des vues éclatées permettant d'identifier facilement les pièces correctes. Ils sont également utiles pour les opérations d'assemblage et de désassemblage.

DX,SERVLIT -28-07DEC16-1/4

LIVRETS D'ENTRETIEN. Ils contiennent les informations concernant la sécurité, le fonctionnement et l'entretien de la machine.

TS191 —UN—02DEC88

DX,SERVLIT -28-07DEC16-2/4

MANUELS TECHNIQUES. Ils fournissent les informations concernant l'entretien de la machine. Celles-ci comprennent les spécifications, les illustrations se rapportant aux procédures d'assemblage et de désassemblage, ainsi que les schémas hydrauliques et de câblage. Pour certains produits, les manuels techniques décrivant la réparation et le diagnostic sont disponibles séparément. Il en est de même pour les manuels techniques composant dans lesquels sont traités des composants tels que les moteurs.

TS224 —UN—17JAN89

Suite, voir page suivante

DX,SERVLIT -28-07DEC16-3/4

PROGRAMMES DE FORMATION. Il s'agit d'une série de cinq manuels contenant des informations de base qui ne sont pas spécifiques au fabricant:

- Les séries “Agriculture de Base” couvrent les technologies utilisées dans l'agriculture et l'élevage.
- Les séries “Gestion d'Entreprises Agricoles” passent en revue les problèmes “concrets” et proposent des solutions pratiques dans des domaines aussi variés que le marketing, le financement, le choix et la compatibilité des équipements.
- Les manuels “Notions techniques de base” décrivent les méthodes de remise en état et d'entretien du matériel agricole.
- Les manuels “Notions d'utilisation des machines” indiquent les possibilités offertes par la machine et les réglages à effectuer, ainsi que les méthodes permettant d'améliorer les performances et d'éliminer les tâches inutiles dans les champs.

TS1663 —UN—10OCT97

- Les manuels “Notions techniques de base pour équipement compact” fournissent des instructions d'entretien pour les équipements entraînés par une prise de force de puissance inférieure ou égale à 40 ch.

DX,SERVLIT -28-07DEC16-4/4

Nous vous aidons à faire votre travail

Pièces de rechange John Deere

Nous sommes en mesure de fournir dans les plus brefs délais les pièces de rechange John Deere d'origine nécessaires et ainsi de réduire au minimum les immobilisations.

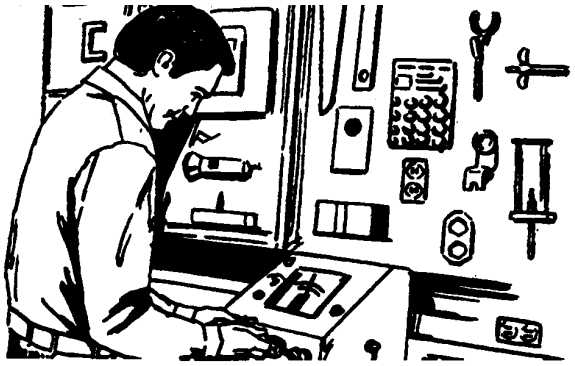
Nous disposons d'un important stock de pièces en tout genre pour répondre sans délai à tous les besoins.

TS100 —UN—23AUG88

DX,IBC,A -28-04JUN90-1/1

Outillage adéquat

Nos techniciens disposent d'appareils de mesure et d'outils de précision leur permettant de déceler et de remédier rapidement à toute défaillance pour éviter toute perte de temps et donc d'argent.



TS101 —UN—23AUG88

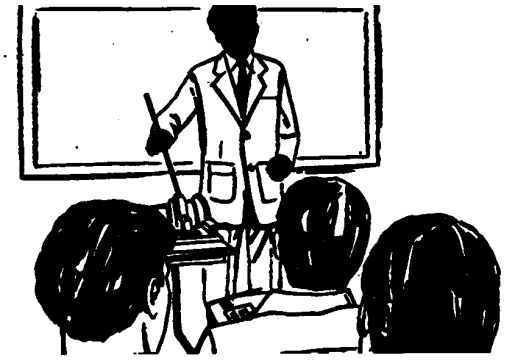
DX,IBC,B -28-04JUN90-1/1

Personnel après-vente qualifié

Pour le personnel après-vente John Deere "l'école" n'est jamais finie.

Nos mécaniciens suivent régulièrement des stages afin de connaître à fond les machines qui leur sont confiées. L'apprentissage des méthodes d'entretien les plus récentes vient parfaire leurs connaissances.

Une base solide sur laquelle on peut compter.



TS102 —UN—23AUG88

DX,IBC,C -28-04JUN90-1/1

Service rapide

Notre objectif est de prêter assistance de façon rapide et efficace; et ce surtout "où" et "quand" cela est nécessaire.

Selon les circonstances, nous pouvons effectuer les travaux sur place ou dans nos ateliers. Faire appel à nous, c'est être sûr d'être entendu.

LA SUPÉRIORITÉ DU SERVICE APRÈS-VENTE JOHN DEERE: ÊTRE LÀ EN CAS DE BESOIN.

TS103 —UN—23AUG88

DX,IBC,D -28-04JUN90-1/1

Index

Page

A

Accéder à Active Terrain Adjustment™ 45-Q-1
Accéder à HarvestSmart™ 45-E-1
Accéder à l'éclairage 45-M-1
Accéder à l'unité de récolte 45-D-1
Accéder à la gestion des résidus 45-B-1, 45-C-1
Accéder à la manutention du grain 45-G-1
Accéder au calibrage et aux procédures 45-O-1
Accéder au Pliage 45-H-1
Accéder au réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2 ..... 45-F-1
Accéder au réglage interactif de la moissonneuse-batteuse 45-A-1
Accéder au système de chauffage, ventilation et climatisation 45-K-1
Accéder aux Réglages de récolte 45-I-1
Accélérateur d'alimentation
  Débourrage 65-103
  Dépose
    Plancher d'alimentation (machines pour le riz) 65-4
  Entretien
    Graissage des roulements de l'accélérateur d'alimentation 125-G-6
  Modification
    Vitesse de l'accélérateur d'alimentation à vitesse et capacité élevées 65-11
    Vitesse de l'accélérateur d'alimentation à vitesse standard et capacité élevée 65-10
  Plancher d'alimentation (machines pour le riz) 65-4
  Porte d'accès supérieure 55-3
  Réglage
    Courroie 65-9
  Remplacement
    Bandes d'usure (culture difficile) 65-2
    Bandes d'usure (doigts) 65-3
    Bandes d'usure (standard) 65-1
    Courroie d'accélérateur d'alimentation de capacité élevée à vitesse standard 65-8
    Courroie de l'accélérateur d'alimentation de capacité élevée à vitesse élevée 65-8
Accès à la boîte de vitesses 45-L-1
Accès au moteur 45-J-1
Accoudoir
  Affichage
    Calibrage du rendement
      Monopoint 95-4
      Multipoint 95-4
    Rendement, calibrage
      Modification du code du rayon de pneu 95-4
    Tableau d'humidité payable et de densité 100-18
    Tableau des poids standard 100-18
  Application vidéo
    Fonctionnalité d'interface vidéo 80-12
    Sécurité 80-11
  Caméra
    Réglage 80-12
  Contacteurs
    Commande de mise à niveau HillMaster™ 105-5
Accoudoir CommandARM™ 45-B-6
Accumulateur
  Pression 125-2
Activation 40-19
  Démonstration 40-11
Activation/désactivation du réglage automatique 45-Q-14
Activations de démonstration 40-11
Active Terrain Adjustment™ 45-F-15
  Accéder à Active Terrain Adjustment™ 45-Q-1
  Activation/désactivation du réglage automatique 45-Q-14
  Déclencheurs de réglage 45-Q-11
  État du système Active Terrain Adjustment™ (ATA) 45-Q-3
  Incrément de réglage automatique 45-Q-12
  Page principale Active Terrain Adjustment™ 45-Q-1
  Réglage automatique 45-Q-6
  Réglages avancés 45-Q-6
  Sensibilité en descente 45-Q-9
  Sensibilité en montée 45-Q-7
ActiveYield™ 45-O-20
  Dépose des couvercles de la vis transversale 75-6
  Emplacements des capteurs 75-7
ActiveYield™ | Indicateur d'état 45-O-21
ActiveYield™ | Réglages avancés 45-O-22
ActiveYield™ | Réinitialiser 45-O-22
Advanced PowerCast
  Remplacement
    Disques d'éparpilleur de menues pailles 70-28
Affectations d'applications 45-B-9
Affectations de fonctions 45-B-10
Affichage
  Calibrage du rendement
    Monopoint 95-4
    Multipoint 95-4
  Console d'angle
    Combinaisons de boutons d'enclenchement de mode 95-3
    Contrôles de fonctionnement VisionTrak™ 65-86
  Rendement, calibrage
    Modification du code du rayon de pneu 95-4
Affichage et son
  Luminosité 40-11
Afficher les performances 45-A-18
Agressivité de la réponse 45-E-16, 45-F-25, 45-F-31
Ailette des organes de battage 45-C-5
Ailettes
  Réglage
    Tôle de diversion de récolte 70-3
Ailettes de battage
  Ailettes du couvercle supérieur (suivant équipement) 65-42
Ailettes de tôle de diversion de récolte
  Réglage 70-3

Suite, voir page suivante

Page

Alarme
Marche arrière 90-6
Alarme d'humidité 45-G-7
Alarme de niveau personnalisé 45-G-4
Annuler tous les réglages ICA, recommencer 45-A-13
Antenne 20-2
Aperçu 45-1
Aperçu de commande 45-D-19
Aperçu de la configuration des commandes 45-B-1
Application
Vidéo
Fonctionnalité d'interface vidéo 80-12
Réglage des caméras 80-12
Sécurité 80-11
Application vidéo
Fonctionnalité d'interface vidéo 80-12
Réglage des caméras 80-12
Sécurité 80-11
Applications
Affichage et son 40-11
Bordures 40-41
Centre de diagnostic 40-30
Date et heure 40-15
Entretien et calibrages 40-48
Gestionnaire d'équipement 40-44
Gestionnaire de configuration 40-37
Gestionnaire de fichiers 40-25
Gestionnaire de logiciel 40-17
Gestionnaire de réglages 40-47
Guidage AutoTrac™ 40-44
Langue et unités 40-16
Moniteur de travail 40-48
Parcelles 40-41
Profil de l'équipement 40-46
Profil de la machine 40-45
Récepteur StarFire™ 40-51
Service ADVISOR™ Remote 40-20
Surveillance du fonctionnement de la machine 40-47
Terminal virtuel ISOBUS 40-50
Utilisateurs et accès 40-35
Vidéo 40-51
Applications AMS 40-9
Applications de la console CommandCenter™
Moteur
Refroidissement du moteur en cours 45-J-8
Applications de la console CommandCenter™
Application Éclairage
Page principale de l'éclairage 45-M-1
Applications de la console CommandCenter™
Moteur
Nettoyage du filtre à gaz d'échappement AUTOMATIQUE désactivé 45-J-8

Page

Applications de la console CommandCenter™
Moteur
Vue d'ensemble du système du filtre à gaz d'échappement 45-J-4
Applications de la console CommandCenter™
Moteur
Capacité du filtre de gestion des débris 45-J-9
Applications de la console CommandCenter™
Moteur
Nettoyage du filtre en stationnement 45-J-6
Applications de la console CommandCenter™ 45-1
Applications de la console CommandCenter™
Moteur
Nettoyage du filtre à gaz d'échappement AUTOMATIQUE 45-J-5
Approvisionnement en carburant, éviter tout risque dû à l'électricité statique 120-1, 10-6
Arbre d'entraînement
Entretien
Graissage de la cannelure du joint de cardan de l'arbre de renvoi principal 125-G-5
Graisser l'arbre de renvoi principal 125-E-2
Arbre de renvoi principal
Contrôle de l'huile de la boîte d'engrenages de l'arbre de renvoi principal .. 125-G-16
Graissage du roulement 125-G-8
Vidange de l'huile de la boîte d'engrenages de l'arbre de renvoi principal 125-J-4
Arrêt de la machine nécessaire, avertissement 35-4
Assistant de position de la barre de coupe 45-D-55
Attelage
Manuel (standard) 90-18
Semi-automatique (en option) 90-19
Autocollant
Points de graissage 125-1
Autocollant d'emplacement des points d'arrimage de la machine 90-15
Autocontrôle de l'unité de récolte 600x 45-O-29
Automatisation 45-E-3
Automatisation de l'unité de récolte 45-D-20
Autoradio
Autoradios de marché secondaire 20-1
AutoTrac™ 40-44
Avertissement “Arrêt de la machine nécessaire” 35-4
Avertisseur sonore de marche arrière 90-6
Avoine
Réglages de la récolte 100-9

B

Barre de commande (en option) 70-13
Barre de navigation 45-P-13

Suite, voir page suivante

Page

Barres d'accouplement
Graissage des barres d'accouplement de l'essieu arrière ... 125-G-9
Bâti oscillant
Réglage
Convoyeur d'alimentation (inclinaison manuelle) ... 55-6
Batteries
Branchement d'une batterie d'appoint ... 80-6
Charge ... 80-5
Connexion des câbles ... 80-4
Contrôle de la densité de l'électrolyte ... 80-5
Contrôle des batteries ... 125-G-14
Coupe-batterie ... 80-8
Dépose et repose ... 80-6, 80-7
Installation sûre ... 80-4
Batteries, sécurité de manipulation
Sécurité, manipulation des batteries ... 10-18, 80-3
Biogazole ... 120-4
Blé difficile
Réglages de la récolte ... 100-15
Blé normal
Réglages de la récolte ... 100-15
Blocage du différentiel (suivant équipement) ... 45-P-46
Bluetooth®
Dispositif de pairage ... 45-N-1
Gestion des appareils appariés ... 45-N-2
Boîte à outils ... 60-2
Boîte d'engrenages
Entretien
Contrôle de l'huile de la boîte d'engrenages de l'arbre de renvoi principal ... 125-G-16
Contrôle de l'huile de la boîte d'engrenages de la vis de remplissage ... 125-G-18
Contrôle de l'huile de la boîte d'engrenages du tambour d'alimentation ... 125-G-10
Graissage de la boîte d'engrenages supérieure de la vis de vidange ... 125-G-4
Graissage de la boîte d'engrenages supérieure de la vis de vidange verticale ... 125-G-5
Nettoyage du boîtier d'entraînement du convoyeur d'alimentation multi-régime ... 125-G-18
Renouvellement de l'huile de la boîte d'engrenages de l'inverseur du convoyeur d'alimentation ... 125H-1
Vidange de l'huile de la boîte d'engrenages de l'arbre de renvoi principal ... 125-J-4
Vidange de l'huile de la boîte d'engrenages du tambour d'alimentation ... 125-J-4
Vidange de l'huile de la boîte d'engrenages principale du moteur ... 125-I-2, 125-J-3
Huiles et quantités recommandées ... 120-23, 120-25
Machines avec boîte ProDrive™
Huiles et quantités recommandées ... 120-23

Page

Boîte d'engrenages principale du moteur
Vidange de l'huile ... 125-I-2, 125-J-3
Boîte de vitesses
Accès à la boîte de vitesses ... 45-L-1
Bouton-poussoir Réglages avancés ... 45-L-6
Mode Remorquage ... 45-L-6
Changement de l'huile de transmission ... 125-J-4
Contrôle de l'huile de transmission ... 125-G-13
Contrôle des câbles du cylindre de frein de stationnement ... 125-G-13
Page principale de la boîte de vitesses ... 45-L-1
Réglages avancés ProDrive™ ... 45-L-3
Mode Remorquage ... 45-L-3
Mode retour à l'atelier ... 45-L-3
Vérification du niveau du liquide de frein ... 125-G-17
Vitesses max. 1 et 2 ... 45-L-3
Boîte de vitesses à commande par bouton-poussoir
Mode Remorquage ... 45-L-6
Boîte de vitesses à commande par bouton-poussoir (suivant équipement) ... 45-P-44
Boîte de vitesses ProDrive™
Boîte d'engrenages
Huiles et quantités recommandées ... 120-23
Gestion du régime moteur ... 35-8
Mode Remorquage ... 45-L-3
Mode retour à l'atelier ... 45-L-3
Réglages avancés ProDrive™, Mode de retour à l'atelier ... 45-L-6
Réglages avancés ProDrive™, Mode Remorquage ... 45-L-4
Boulon de cisaillement
Entraînement de la vis de vidange ... 75-8
Emplacement ... 75-8
Bouton de défilement ... 45-B-9
Bouton de retour automatique AutoTrac™ (suivant équipement) ... 45-P-49
Boutons d'enclenchement de l'unité de récolte ... 45-P-51
Broyeur
Barre de commande (en option) ... 70-13
Centrage
Lames du broyeur ... 70-21
Contacteur de réglage ... 70-23
Généralités sur l'andainage (Résidus Premium) ... 70-4
Hayon PowerCast™ (en option)
Habillages arrière ... 70-10
Modification
Vitesses ... 70-23
Nettoyage
Nettoyage de la machine (nettoyage annuel et cultures spécialisées) ... 115-9
Nettoyage de la machine (nettoyage périodique) ... 115-2
Porte d'accès ... 70-16
Râteaux de convergence d'andain ... 70-4
Réglage
Ailettes de hayon ... 70-5, 70-6, 70-25, 70-26
Ailettes de tôle de diversion de récolte ... 70-3

Suite, voir page suivante

Page

Courroie d'arbre secondaire du broyeur..... 70-42
Ensemble de contre-couteaux..... 70-14
Hayon..... 70-5
Hayon PowerCast™ (en option)..... 70-9
Réglages des ailettes de hayon 70-7, 70-8, 70-27
Tension de la courroie d'entraînement du broyeur 70-36
Réglage du contacteur..... 70-23
Remplacement
Courroie..... 70-37
Courroie d'arbre secondaire du broyeur 70-43, 70-45
Couteau du diviseur intermédiaire..... 70-21
Disques d'éparpilleur de menues pailles Advanced PowerCast..... 70-28
Lames des contre-couteaux..... 70-14
Lames du broyeur 70-17, 70-19
Lames du hayon PowerCast™ (en option) 70-9
Tôle de diversion de récolte.....70-11

C

Cabine
Affichage
Calibrage du rendement
Monopoint..... 95-4
Multipoint 95-4
Rendement, calibrage
Modification du code du rayon de pneu..... 95-4
Tableau d'humidité payable et de densité 100-18
Tableau des poids standard 100-18
Application vidéo
Fonctionnalité d'interface vidéo..... 80-12
Sécurité 80-11
Autoradios de marché secondaire 20-1
Caméra
Réglage..... 80-12
Climatisation
Nettoyer le flexible de vidange 125-A-8
Commandes de la radio..... 20-2
Console d'angle
Combinaisons de boutons d'enclenchement de mode 95-3
Contrôles de fonctionnement VisionTrak™ 65-86
Contacteurs
Commande de mise à niveau HillMaster™ 105-5
Éclairage temporisé..... 50-8
Contrôle des ceintures de sécurité 125-G-17
Emplacements des dispositifs d'éclairage 50-1
Phares principaux..... 50-8
Fréquence radio..... 20-1
Mains courantes..... 20-8
Nettoyage du filtre à air de recirculation 125-N-1
Nettoyage du filtre à air frais.....125-N-2
Nettoyer le filtre à air de recirculation 125-E-1
Nettoyer le filtre à air frais.....125-B-7
Plate-forme à droite 20-8

Page

Positions de l'échelle 20-5
Radio
Antenne..... 20-2
Support du poste CB..... 20-3
Réservoir du lave-glace pare-brise
Réservoir de remplissage.....125-N-2
Types de radio (en option)..... 20-1
Cabine, éclairage intérieur
Remplacement..... 80-22
Caches
Trémie à grain
Fonctionnement..... 75-4
Caisson de nettoyage
Conduits d'évacuation d'air..... 65-69
Réglage
Courroie..... 65-70
Remplacement
Courroie..... 65-71
Remplacement des ampoules 80-21
Trappe d'accès..... 65-69
Trappe de nettoyage
Engrenages de la vis d'alimentation (suivant équipement)..... 65-70
Trappe de nettoyage manuel
Engrenages de vis d'alimentation 65-69
Calibrage
Rendement
Modification du code du rayon de pneu 95-4
Monopoint..... 95-4
Multipoint..... 95-4
Calibrage de l'affichage 40-14
Calibrage de l'écran tactile 40-14
Calibrage de l'unité de récolte 45-O-28
Calibrage du patinage des roues..... 40-49
Calibrage du radar..... 40-49
Calibrage du rendement..... 45-O-6
Monopoint 95-4
Multipoint..... 95-4
Calibrages
Accéder au calibrage et aux procédures 45-O-1
ActiveYield™..... 45-O-20
ActiveYield™ | Indicateur d'état 45-O-21
ActiveYield™ | Réglages avancés 45-O-22
ActiveYield™ | Réinitialiser 45-O-22
Autocontrôle de l'unité de récolte 600x..... 45-O-29
Calibrage de l'unité de récolte 45-O-28
Calibrage du rendement 45-O-6
Cueilleur à maïs repliable 45-O-33
Décalage de température du capteur d'humidité..... 45-O-4
Écartement des déflecteurs 45-O-26
Écartement du contre-batteur (isolement du contre-batteur actif)..... 45-O-24
Écartement du contre-batteur (isolement du contre-batteur actif), Procédure de calibrage..... 45-O-24
Écartement du contre-batteur (réglage standard du contre-batteur)..... 45-O-5

Suite, voir page suivante

Page

Écartement du contre-batteur (réglage standard du contre-batteur), Procédure de calibrage ... 45-O-5
Enclenchement de la vis de vidange ... 45-O-25
Extensions ... 45-O-33
Extracteur d'air de l'isolement actif du contre-batteur (ACI) ... 45-O-37
Extraction de l'air du contre-batteur ... 45-O-37
Feu clignotant jaune ... 45-O-36
Inclinaison du châssis ... 45-O-23
Mise à niveau de l'isolement actif du contre-batteur (ACI) ... 45-O-38
Mise à niveau du contre-batteur ... 45-O-38
Patinage des roues ... 40-49
Plage d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation ... 45-O-31
Plage d'inclinaison vers l'avant/arrière du convoyeur d'alimentation ... 45-O-30
Position du rabatteur ... 45-O-35
Positionnement du rabatteur et de la barre de coupe ... 45-O-34
Procédure de calibrage de l'autocontrôle de l'unité de récolte 600x ... 45-O-29
Procédure de calibrage de l'écartement des déflecteurs ... 45-O-26
Procédure de calibrage de l'enclenchement de la vis de vidange ... 45-O-25
Procédure de calibrage de l'extracteur d'air de l'isolement actif du contre-batteur (ACI) ... 45-O-38
Procédure de calibrage de l'extracteur d'air du contre-batteur ... 45-O-38
Procédure de calibrage de l'inclinaison du châssis ... 45-O-23
Procédure de calibrage de l'unité de récolte ... 45-O-28
Procédure de calibrage de la mise à niveau de l'isolement actif du contre-batteur (ACI) ... 45-O-39
Procédure de calibrage de la plage d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation ... 45-O-31
Procédure de calibrage de la plage d'inclinaison vers l'avant/l'arrière du convoyeur d'alimentation ... 45-O-30
Procédure de calibrage de la position du rabatteur ... 45-O-36
Procédure de calibrage de la vitesse d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation ... 45-O-32
Procédure de calibrage de la vitesse de relevage du convoyeur d'alimentation ... 45-O-27
Procédure de calibrage de mise à niveau du contre-batteur ... 45-O-39
Procédure de calibrage de vibration du débit massique ... 45-O-2
Procédure de calibrage des extensions ... 45-O-34
Procédure de calibrage des feux clignotants jaunes ... 45-O-37

Page

Procédure de calibrage du cueilleur à maïs repliable ... 45-O-34
Procédure de calibrage du positionnement du rabatteur et de la barre de coupe ... 45-O-35
Procédure de calibrage du rabatteur et de la barre de coupe ... 45-O-35
Radar ... 40-49
Rendement | Débit massique ... 45-O-14
Rendement | Échantillon enregistré ... 45-O-9
Rendement | État d'enregistrement ... 45-O-16
Rendement | État des échantillons collectés ... 45-O-13
Rendement | Faire correspondre au poids mesuré par la balance ... 45-O-11
Rendement | Indicateur d'état ... 45-O-8
Rendement | Indicateur de poids ... 45-O-15
Rendement | Indicateur de qualité du calibrage ... 45-O-13
Rendement | Modification avancée ... 45-O-19
Rendement | Modifier/sélectionner le calibrage ... 45-O-17
Rendement | Qualité du calibrage ... 45-O-7
Rendement | Réglages avancés ... 45-O-12
Rendement | Réinitialiser ... 45-O-16
Rendement | Supprimer les échantillons non utilisés ... 45-O-20
Température du capteur d'humidité ... 45-O-3
Vibration du débit massique ... 45-O-2
Vitesse d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation ... 45-O-32
Vitesse de relevage du convoyeur d'alimentation ... 45-O-27
Vue d'ensemble des calibrages et des procédures ... 45-O-1
Caméra
  Réglage ... 80-12
Canola
  Réglages de la récolte ... 100-2
Capacité du filtre de gestion des débris ... 45-J-9
Capteur
  ActiveYield™ ... 75-7
  Réglage
    Remplissage de la trémie ... 75-3
Capteur d'humidité
  Dépannage ... 130-24
  Nettoyage ... 125-G-20, 125-N-3
Capteur de débit massique
  Dépannage ... 130-24
  Entretien
    Nettoyer le capteur de débit massique ... 125-B-7
Capteur de détection d'objets (Tier 4 Final/Phase IV) ... 35-5
Captures d'écran ... 40-29
Caractéristiques
  Caractéristiques de la machine (S760 et S770) ... 140-5
  Caractéristiques de la machine (S780, S785 et S790) ... 140-8
  Dimensions (machines S760 et S770) ... 140-10
  Dimensions (machines S770 HillMaster™) ... 140-11

Suite, voir page suivante

Page

Dimensions (machines S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ et S790 HillMaster™) 140-13
Dimensions (machines S780, S785 et S790) 140-12
Dimensions de la moissonneuse-batteuse 140-14
Niveau sonore 140-15
Régimes de fonctionnement (S780, S785 et S790) 140-3
Régimes de service (machines S760 et S770) 140-1
Vibration du corps entier 140-15
Carburant
Biogazole 120-4
Contrôle du circuit 30-3
Contrôle du reniflard de réservoir de carburant 30-4
Contrôle du reniflard du réservoir du fluide d'échappement diesel (DEF) (Final Tier 4/Phase IV) 30-5
Gazole 120-3
Manipulation et stockage 120-2
Nettoyage
Préfiltre 125-O-9
Préfiltre à carburant renforcé (en option) 125-O-11
Pouvoir lubrifiant 120-5
Purge du circuit 125-O-13
Remplacement
Filtres à carburant primaire et secondaire 125-O-12
Préfiltre à carburant renforcé (en option) 125-O-11
Remplissage
Réservoir d'urée DEF (Tier 4 Final/Phase IV) 125-O-4
Remplissage du réservoir 120-2, 125-O-7
Rinçage
Préfiltre à carburant renforcé (en option) 125-O-10
Robinet d'arrêt 125-O-7
Vidange
Filtre à carburant primaire/séparateur d'eau 125-O-8
Réservoir d'urée DEF (Tier 4 Final/Phase IV) 125-O-5
Vidange du réservoir 125-O-7
Carthame
Réglages de la récolte 100-12
CB
Support de radio 20-3
Ceintures de sécurité 45-P-29
Inspection 125-G-17
Centre d'états 40-3, 45-G-8
Centre de diagnostic
Codes de diagnostic 40-31
Informations sur le bus CAN 40-33
Relevés 40-32
Réseau 40-35
Centre de diagnostics
Diagnostic des contrôleurs 40-30
Adresses de diagnostic 40-31
Codes de diagnostic 40-31
Informations du contrôleur 40-31
Masquer le Centre de Diagnostic 40-31
Mode de diagnostic 40-31

Page

Chaîne du convoyeur
Dépose
Liens 55-10
Réglage 55-9
Chaîne d'entraînement 55-13
Chauffage
Dépannage 130-22
Cible intelligente 45-E-9
Circuit d'alimentation
Contrôle 30-3
Inspecter le préfiltre à carburant 125-A-6
Nettoyage du préfiltre à carburant 125-G-1
Nettoyer le filtre à carburant primaire du séparateur d'eau 125-B-6
Nettoyer le préfiltre à carburant 125-B-5
Nettoyer le reniflard du réservoir d'urée DEF 125-F-4
Nettoyer le reniflard du réservoir de carburant 125-F-3
Purge 125-O-13
Remplacement du filtre à carburant primaire 125-G-3
Remplacement du filtre à carburant secondaire 125-G-3
Remplacement du filtre de dosage d'urée DEF 125-K-1
Remplacement du reniflard de réservoir de carburant 125-G-19
Remplacement du reniflard du réservoir d'urée DEF 125-G-19
Vérification du séparateur d'eau 125-G-2
Circuit de carburant 125-O-3
Ne pas modifier 125-O-2
Circuit de refroidissement
Cheminement
Courroie d'entraînement du tamis rotatif 125-P-5, 125-Q-11
Entretien
Inspecter le liquide de refroidissement moteur 125-A-3
Nettoyer le condenseur 125-A-3, 125-B-7
Nettoyer le radiateur 125-A-3, 125-B-7
Nettoyer le refroidisseur d'air de suralimentation 125-A-3, 125-B-7
Nettoyer le refroidisseur d'huile 125-A-3, 125-B-7
Nettoyer le tamis rotatif 125-A-3, 125-B-7
Vidanger le liquide de refroidissement 125-M-2
Préparation pour l'hiver 125-O-16
Réglage
Brosse du tamis rotatif 125-P-22, 125-Q-27
Remplacement
Courroie d'entraînement du tamis rotatif (Tier 2/Phase II)
13,5 l 125-Q-11
9,0 l 125-P-5
Courroie d'entraînement du tamis rotatif (Tier 4 Final/Phase IV)
13,5 l 125-Q-19
9,0 l 125-P-10

Suite, voir page suivante

Page

- Courroie d'entraînement du ventilateur (Tier 4 Final/Phase IV)
  - 13,5 l ... 125-Q-23
- Courroie d'entraînement du ventilateur aspirant (Tier 4 Final/Phase IV)
  - 13,5 l ... 125-Q-20
  - 9,0 l ... 125-P-10
- Courroie d'entraînement pour vitesse variable (Tier 4 Final/Phase IV)
  - 9,0 l ... 125-P-12
- Courroie menée du ventilateur d'aspiration (Tier 4 Final/Phase IV)
  - 9,0 l ... 125-P-11
- Remplissage ... 125-O-16
- Vérification du niveau de liquide de refroidissement ... 30-2
- Vidange ... 125-O-14

Circuit du compresseur d'air ... 125-O-18

Circuit électrique
- Bloc de fusibles ... 80-9, 80-11
- Branchement d'une batterie d'appoint ... 80-6
- Charge des batteries ... 80-5
- Connexion des câbles ... 80-4
- Contrôle de la densité de l'électrolyte ... 80-5
- Contrôle des batteries ... 125-G-14
- Coupe-batterie ... 80-8
- Dépannage ... 130-21
- Dépose et pose des batteries ... 80-6, 80-7
- Entretien
  - Nettoyage de la crépine de l'alternateur ... 125-N-2
- Fusibles en ligne ... 80-10
- Nettoyage
  - Nettoyage de la machine (nettoyage périodique) ... 115-2
- Précautions ... 80-2
- Précautions à prendre lors de la manipulation des composants ... 80-2
- Réglage
  - Éclairage à diode électroluminescente (LED) ... 80-19
- Remplacement
  - Ampoule de gyrophare ... 80-20
  - Éclairage à diode électroluminescente (LED) ... 80-17
  - Feux de détresse arrière ... 80-22
  - Feux de détresse/de position ... 80-22
  - Feux de position/feux stop ... 80-22
  - Gyrophare ... 80-21

Circuit hydraulique
- Contrôle du niveau d'huile dans le réservoir ... 30-2
- Entretien
  - Changer l'huile du réservoir hydraulique ... 125-J-2
  - Changer le filtre du réservoir hydraulique ... 125-I-3
  - Contrôle de l'huile de la boîte d'engrenages principale du moteur ... 125-A-6
  - Vérifier le niveau d'huile du réservoir hydraulique ... 125-A-5
- Nettoyage
  - Nettoyage de la machine (nettoyage annuel et cultures spécialisées) ... 115-9

Page

- Nettoyage de la machine (nettoyage périodique) ... 115-2
- Pression de l'accumulateur ... 125-2
- Propreté ... 125-2
- Remplacement de flexibles ... 125-2

Circuit pneumatique
- Ne pas modifier ... 125-O-2

Clé USB
- Caractéristiques requises ... 40-29
- Conseils d'utilisation ... 40-29

Climatisation ... 45-K-6
- Nettoyer le flexible de vidange ... 125-A-8
- Pannes et remèdes ... 130-23

Codes
- Modification du rayon de pneu ... 95-4

Colza (sec)
- Réglages de la récolte ... 100-10

Colza (vert)
- Réglages de la récolte ... 100-11

CommandCenter™
- Dispositif de pairage Bluetooth® ... 45-N-1
- Modèles d'affichage ... 40-1
- Modèles de processeur ... 40-2
- Source radio ... 45-R-1
- Téléphone ... 45-N-3
  - Appels récents ... 45-N-6
  - Liste des contacts
    - Favoris ... 45-N-5

Commande automatique de l'unité de récolte ... 45-D-19

Commandes de récolte ... 45-P-30

Commandes des phares de travail ... 45-M-7

Commandes du fauteuil ... 45-P-20

Commandes en hauteur ... 45-P-19

Compresseur d'air ... 45-J-10
- Entretien
  - Vidanger l'eau du réservoir ... 125-A-6
- Lance
  - Flexible ... 125-O-18
- Remplacement
  - Courroie (Tier 2/Phase II)
    - 13,5 l ... 125-Q-1
    - 9,0 l ... 125-P-1
  - Courroie (Tier 4 Final/Phase IV)
    - 13,5 l ... 125-Q-20
    - 9,0 l ... 125-P-17
- Réservoir ... 125-O-18

Condenseur
- Nettoyage ... 125-A-3, 125-B-7

Conditions de battage ... 45-I-7

Conduite de la machine
- Transport sur route ... 90-1
- Unité de récolte attelée ... 85-1, 90-1

Conduits d'évacuation d'air ... 70-12

Configuration des commandes
- Accéder à la gestion des résidus ... 45-B-1
- Accoudoir CommandARM™ ... 45-B-6
- Affectations d'applications ... 45-B-9
- Affectations de fonctions ... 45-B-10

Suite, voir page suivante

Page

- Aperçu de la configuration des commandes 45-B-1
- Bouton de défilement 45-B-9
- Configuration des commandes de l'accoudoir CommandARM™ 45-B-5
- Configuration des commandes du levier multifonction 45-B-2
- Création d'affectations à double position 45-B-8
- Création d'affectations de position simples 45-B-7
- Levier multifonction 45-B-3

Configuration des commandes de l'accoudoir CommandARM™ 45-B-5
Configuration des commandes du levier multifonction 45-B-2
Configuration extérieure 45-I-18
Conseils pour la récolte 95-2
- Fonctionnement à basses températures 95-1

Console avant 45-P-4
Console CommandARM™ et affichage 45-P-11
Console CommandCenter
- Application HarvestSmart™
  - Accéder à HarvestSmart™ 45-E-1

Console CommandCenter™
- Affichage des réglages de récolte
  - Réglages de la charge de récolte 45-I-4
- Application Active Terrain Adjustment™
  - Accéder à Active Terrain Adjustment™ 45-Q-1
  - Activation/désactivation du réglage automatique 45-Q-14
  - Déclencheurs de réglage 45-Q-11
  - État du système Active Terrain Adjustment™ (ATA) 45-Q-3
  - Incrément de réglage automatique 45-Q-12
  - Page principale Active Terrain Adjustment™ 45-Q-1
  - Réglage automatique 45-Q-6
  - Réglages avancés 45-Q-6
  - Sensibilité en descente 45-Q-9
  - Sensibilité en montée 45-Q-7
- Application Calibrages
  - Accéder au calibrage et aux procédures 45-O-1
  - Autocontrôle de l'unité de récolte 600x 45-O-29
  - Calibrage de l'unité de récolte 45-O-28
  - Écartement des déflecteurs 45-O-26
  - Écartement du contre-batteur (isolement du contre-batteur actif) 45-O-24
  - Écartement du contre-batteur (isolement du contre-batteur actif), Procédure de calibrage 45-O-24
  - Écartement du contre-batteur (réglage standard du contre-batteur) 45-O-5
  - Écartement du contre-batteur (réglage standard du contre-batteur), Procédure de calibrage 45-O-5
  - Enclenchement de la vis de vidange 45-O-25
  - Feu clignotant jaune 45-O-36
  - Inclinaison du châssis 45-O-23
  - Position du rabatteur 45-O-35
  - Procédure de calibrage de l'autocontrôle de l'unité de récolte 600x 45-O-29

Page

- Procédure de calibrage de l'écartement des déflecteurs 45-O-26
- Procédure de calibrage de l'enclenchement de la vis de vidange 45-O-25
- Procédure de calibrage de l'inclinaison du châssis 45-O-23
- Procédure de calibrage de l'unité de récolte 45-O-28
- Procédure de calibrage de la position du rabatteur 45-O-36
- Procédure de calibrage de la vitesse d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation 45-O-32
- Procédure de calibrage de vibration du débit massique 45-O-2
- Procédure de calibrage des feux clignotants jaunes 45-O-37
- Rendement | Débit massique 45-O-14
- Rendement | Échantillon enregistré 45-O-9
- Rendement | État d'enregistrement 45-O-16
- Rendement | État des échantillons collectés 45-O-13
- Rendement | Faire correspondre au poids mesuré par la balance 45-O-11
- Rendement | Indicateur d'état 45-O-8
- Rendement | Indicateur de poids 45-O-15
- Rendement | Modification avancée 45-O-19
- Rendement | Modifier/sélectionner le calibrage 45-O-17
- Rendement | Qualité du calibrage 45-O-7
- Rendement | Réinitialiser 45-O-16
- Rendement | Supprimer les échantillons non utilisés 45-O-20
- Vitesse d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation 45-O-32

Application Configuration des commandes
- Accéder à la gestion des résidus 45-B-1
- Aperçu de la configuration des commandes 45-B-1
- Bouton de défilement 45-B-9
- Configuration des commandes de l'accoudoir CommandARM™ 45-B-5
- Configuration des commandes du levier multifonction 45-B-2

Application d'éclairage
- Accéder à l'éclairage 45-M-1
- Commandes des phares de travail 45-M-7
- Feux de sortie 45-M-6
- Préréglage 1 des phares de travail—Feux de croisement 45-M-3
- Préréglage 1 des phares de travail—Feux de route 45-M-4
- Préréglage 2 des phares de travail—Feux de croisement 45-M-3
- Préréglage 2 des phares de travail—Feux de route 45-M-5

Application de calibrage
- ActiveYield™ 45-O-20
- ActiveYield™ | Indicateur d'état 45-O-21
- ActiveYield™ | Réglages avancés 45-O-22
- ActiveYield™ | Réinitialiser 45-O-22

Suite, voir page suivante

Page

Calibrage du rendement 45-O-6
Cueilleur à maïs repliable 45-O-33
Extracteur d'air de l'isolement actif du contre-batteur (ACI) 45-O-37
Mise à niveau de l'isolement actif du contre-batteur (ACI) 45-O-38
Plage d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation 45-O-31
Plage d'inclinaison vers l'avant/arrière du convoyeur d'alimentation 45-O-30
Positionnement du rabatteur et de la barre de coupe 45-O-34
Procédure de calibrage de l'extracteur d'air de l'isolement actif du contre-batteur (ACI) 45-O-38
Procédure de calibrage de la mise à niveau de l'isolement actif du contre-batteur (ACI) 45-O-39
Procédure de calibrage de la plage d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation 45-O-31
Procédure de calibrage de la plage d'inclinaison vers l'avant/l'arrière du convoyeur d'alimentation 45-O-30
Procédure de calibrage de la vitesse de relevage du convoyeur d'alimentation 45-O-27
Procédure de calibrage du cueilleur à maïs repliable 45-O-34
Procédure de calibrage du rabatteur et de la barre de coupe 45-O-35
Rendement | Indicateur de qualité du calibrage 45-O-13
Rendement | Réglages avancés 45-O-12
Température du capteur d'humidité 45-O-3
Vibration du débit massique 45-O-2
Vitesse de relevage du convoyeur d'alimentation 45-O-27
Vue d'ensemble des calibrages et des procédures 45-O-1
Application de configuration des commandes
Accoudoir CommandARM™ 45-B-6
Affectations d'applications 45-B-9
Affectations de fonctions 45-B-10
Création d'affectations à double position 45-B-8
Création d'affectations de position simples 45-B-7
Levier multifonction 45-B-3
Application de la boîte de vitesses
Accès à la boîte de vitesses 45-L-1
Page principale de la boîte de vitesses 45-L-1
Vitesses max. 1 et 2 ..... 45-L-3
Application du moteur
Accès au moteur 45-J-1
Compresseur d'air 45-J-10
État du compresseur d'air 45-J-11
Page principale Moteur 45-J-1
Puissance du moteur 45-J-3

Page

Application du système de chauffage, ventilation et climatisation
Climatisation 45-K-6
Application du Système de chauffage, ventilation et climatisation
Accéder au système de chauffage, ventilation et climatisation 45-K-1
Mode de répartition du flux d'air 45-K-5
Page principale Système de chauffage, ventilation et climatisation 45-K-1
Régime du ventilateur 45-K-4
Réglage de la température 45-K-3
Température extérieure 45-K-6
Application Gestion des résidus
Accéder à la gestion des résidus 45-C-1
Ailette des organes de battage 45-C-5
Direction 45-C-8
Gestion des résidus 45-C-1
Largeur 45-C-6
Mode Résidus 45-C-4
Permuter 45-C-10
Réglages hors cabine 45-C-10
Vitesse 45-C-7
Application HarvestSmart™
Agressivité de la réponse 45-E-16
Automatisation 45-E-3
Cible intelligente 45-E-9
État 45-E-3
Limiteurs 45-E-12
Mode Capacité 45-E-10
Mode Smart 45-E-8
Page principale HarvestSmart™ 45-E-1
Paramètres 45-E-6
Pression cible 45-E-11
Puissance maximale 45-E-13
Vitesse de déplacement maximale 45-E-15
Application Manutention du grain
Accéder à la manutention du grain 45-G-1
Alarme d'humidité 45-G-7
Alarme de niveau personnalisé 45-G-4
Centre d'états 45-G-8
Correction de l'humidité 45-G-7
Décalage de vidange de la trémie à grain 45-G-4
Gyrophare automatique de niveau du grain 45-G-4
Niveau du grain 45-G-5
Page principale Manutention du grain 45-G-1
Réglages avancés 45-G-3
Réglages d'humidité 45-G-6
Application Pliage
Accéder au Pliage 45-H-1
Couvercles de la trémie à grain 45-H-3
Cueilleur à maïs repliable (avec capteurs de position) 45-H-7
Cueilleur à maïs repliable (sans capteurs de position) 45-H-6
Embout de vis repliable 45-H-4
Page principale Pliage 45-H-1

Suite, voir page suivante

Page

Application Réglage de moissonneuse-batteuse intégré
- Active Terrain Adjustment™ 45-F-15
- Agressivité de la réponse 45-F-25, 45-F-31
- Débris sur le diffuseur 45-F-11
- Définir les performances cibles 45-F-14
- Détails de réglage 45-F-6
- Diagnostics ICA2 ..... 45-F-32
- État de l'automatisation 45-F-33
- État du système Active Terrain Adjustment™ 45-F-37
- État HarvestSmart™ 45-F-34
- État Maintien auto 45-F-40
- Historique 45-F-14
- Historique des performances 45-F-10
- Historique des réglages 45-F-5
- ICA2 ne peut pas maintenir les performances cibles 45-F-12
- Modifier priorités de récolte 45-F-9
- Optimiser les performances 45-F-5
- Pression cible 45-F-27
- Puissance maximale 45-F-28
- Réglage de moissonneuse-batteuse intégré 45-F-1
- Réglage du décalage de la grille à grain 45-F-19
- Réglage du décalage de la grille à otons 45-F-20
- Réglage du décalage du ventilateur de nettoyage 45-F-18
- Réglages du maintien auto 45-F-21
- Réglages HarvestSmart™ 45-F-26
- Retourner à Optimiser 45-F-13
- Sensibilité à des corps étrangers 45-F-24
- Sensibilité au grain cassé 45-F-23
- Sensibilité de perte de grain 45-F-22
- Sensibilité en descente 45-F-17
- Sensibilité en montée 45-F-16
- Vidéo du système de grain 45-F-7
- Vitesse de déplacement maximale 45-F-30

Application Réglage interactif de la moissonneuse-batteuse
- Accéder au réglage interactif de la moissonneuse-batteuse 45-A-1
- Afficher les performances 45-A-18
- Corps étrangers légers 45-A-20
- Corps étrangers lourds 45-A-20
- Depuis le dernier réglage, quel a été l'impact sur les performances 45-A-21
- Grain cassé 45-A-20
- Grain non battu 45-A-20
- ICA applique le paramètre réglé 45-A-13
- ICA attend une action de l'opérateur 45-A-15
- ICA recherche des recommandations 45-A-10
- ICA surveille les changements de performances 45-A-25
- Modifier les problèmes 45-A-12
- Page principale du réglage interactif de la moissonneuse-batteuse 45-A-1
- Pertes de grain non battu 45-A-20
- Pertes de patin 45-A-20
- Pertes des organes de battage 45-A-20
- Priorités de récolte 45-A-6
- Problèmes de qualité de la paille 45-A-9
- Problèmes ICA2 détectés 45-A-9
- Progression 45-A-26
- Quantité excessive d'otons 45-A-10
- Que doit faire ICA 45-A-24
- Quel type de pertes de grain 45-A-7
- Quel type de problèmes de qualité du grain 45-A-8
- Sélectionner Appliquer pour qu'ICA règle les paramètres avec la solution indiquée 45-A-11
- Sélectionner les domaines à améliorer 45-A-4
- Sélectionner Suivant pour poursuivre le réglage manuel 45-A-17
- Session ICA terminée 45-A-23
- Solutions recommandées 45-A-14

Application Réglages de récolte
- Accéder aux Réglages de récolte 45-I-1
- Conditions de battage 45-I-7
- Configuration extérieure 45-I-18
- Dégagement de la grille à grain 45-I-17
- Dégagement de la grille à otons 45-I-15
- Écartement du contre-batteur 45-I-11
- Effets de la modification de culture 45-I-10
- État de la paille 45-I-8
- États du réglage 45-I-18, 45-I-20
- Page principale Réglages de récolte 45-I-1
- Performances cibles 45-I-23
- Préréglage 45-I-5
- Préréglage personnalisé 45-I-9
- Régime du batteur 45-I-13
- Résolution des organes de battage 45-I-21
- Résolution du caisson de nettoyage 45-I-22
- Sauvegarder le préréglage 45-I-8
- Valeur par défaut d'usine 45-I-9
- Ventilateur de nettoyage 45-I-14

Application Unité de récolte
- Accès 45-D-1
- Aperçu de commande 45-D-19
- Assistant de position de la barre de coupe 45-D-55
- Automatisation de l'unité de récolte 45-D-20
- Commande automatique de l'unité de récolte 45-D-19
- Détails d'unité de récolte 45-D-6
- Détection de hauteur, au-dessus du sol 45-D-24
- Détection de hauteur, sur le sol 45-D-27
- Dial—A—Speed™ 45-D-36
- Écartement des déflecteurs 45-D-51
- Enregistrement du travail 45-D-10
- Flottement du convoyeur d'alimentation 45-D-30
- Inclinaison de la barre de coupe 45-D-50
- Inclinaison latérale 45-D-33
- Largeur 45-D-7
- Largeur de rang 45-D-8
- Largeur du cueilleur à maïs 45-D-8
- Mode retour à l'atelier 45-D-55
- Nombre d'heures de service 45-D-11

Suite, voir page suivante

Page

Oscillation du dispositif d'avancement 45-D-18
Position de la barre de coupe.....45-D-43, 45-D-53
Position flottante du tapis 45-D-49
Préférences de retour.....45-D-34
Pression HydraFlex™ 45-D-45
Régime de la courroie du tapis.....45-D-47
Régime du variateur du convoyeur d'alimentation 45-D-52
Régime minimal du rabatteur 45-D-9
Réglages avancés.....45-D-54
Retour à la hauteur présélectionnée 45-D-21
Retour à la position d'avancement/recul 45-D-38
Retour à la position des déflecteurs présélectionnée 45-D-42
Retour à la position présélectionnée du rabatteur 45-D-40
Sensibilité de hauteur.....45-D-15
Sensibilité de l'inclinaison.....45-D-16
Unité de récolte 45-D-1
Vitesse d'inclinaison 45-D-13
Vitesse de relevage/d'abaissement.....45-D-12
Applications Calibrages
Décalage de température du capteur d'humidité 45-O-4
Applications Réglage interactif de la moissonneuse-batteuse
Annuler tous les réglages ICA, recommencer.....45-A-13
Réglage interactif de la moissonneuse-batteuse
État de la session.....45-A-3
Console d'angle
Affichage
Combinaisons de boutons d'enclenchement de mode 95-3
Contrôles de fonctionnement VisionTrak™ 65-86
Console de génération 4
Système d'exploitation 40-4
Console et affichage.....45-P-38
Console et son
Niveau sonore..... 40-12
Volume..... 40-12
Consoles multiples 40-12
Contacteur
Éclairage temporisé 50-8
Réglage de la grille à grain 65-76
Réglage de la grille à ôtons 65-76
Réglage du broyeur 70-23
Contacteur d'arrêt rapide.....45-P-48
Contacteur d'entraînement de la vis de vidange ...45-P-49
Contacteur de démarrage.....45-P-20
Contacteur de montée/descente et d'inclinaison de l'unité de récolte (suivant équipement).....45-P-50
Contacteur de pivotement de la vis de vidange.....45-P-48
Contacteurs
Commande de mise à niveau HillMaster™..... 105-5

Page

Contre-batteur
Boulons de cisaillement de l'engrenage de la section (réglage standard du contre-batteur) .. 65-16
Couvercles des grilles de séparation (suivant équipement)..... 65-14
Dépose
Sections (isolement du contre-batteur actif)..... 65-23
Sections (réglage standard du contre-batteur).. 65-16
Écarteurs de grille..... 65-12
Emplacement des peignes de grille (suivant équipement)..... 65-15
Mise à niveau (isolement du contre-batteur actif).. 65-35
Mise à niveau (réglage du contre-batteur standard)..... 65-31
Montage
Sections (isolement du contre-batteur actif)..... 65-23
Sections (réglage standard du contre-batteur).. 65-16
Peignes de grille (suivant équipement)..... 65-14
Recommandations 65-11
Types de grilles de séparation 65-13
Types différents..... 65-12
Convoyeur d'alimentation
Accrochage
Raccord multiple et verrouillage monopoint 55-33
Dépannage 130-1
Dépose
Maillons de chaîne du convoyeur..... 55-10
Dételage
Unité de récolte 55-36
Déverrouillage
Axes 55-40
Emplacement de la vis de cisaillement..... 55-40
Entretien
Contrôle de l'huile du boîtier d'entraînement de l'inverseur du convoyeur d'alimentation.....125-B-3
Graissage du boîtier d'entraînement de l'inverseur du convoyeur d'alimentation à régime variable..... 125-A-8, 125-B-3
Graissage du limiteur de couple du convoyeur d'alimentation..... 125-G-18
Graisser les poulies supérieures du convoyeur d'alimentation à régime variable ..125-B-3
Nettoyage du boîtier d'entraînement du convoyeur d'alimentation multi-régime 125-G-18
Nettoyer la trappe à pierres.....125-A-8
Nettoyer le convoyeur d'alimentation à inclinaison latérale.....125-B-4
Renouvellement de l'huile de la boîte d'engrenages de l'inverseur du convoyeur d'alimentation.....125-H-1
Étrier de verrouillage du vérin..... 55-1
Indicateur d'inclinaison..... 55-32
Modification
Vitesse du convoyeur 55-12
Montage
Unité de récolte 55-36

Suite, voir page suivante

Page

Nettoyage
- Axes de verrouillage 55-40
- Nettoyage de la machine (nettoyage annuel et cultures spécialisées) 115-9
- Nettoyage de la machine (nettoyage périodique) 115-2

Pignons d'arbre supérieur 55-14
Porte d'accès supérieure de l'accélérateur d'alimentation 55-3
Porte inférieure 55-3, 55-4
Portes 55-2
Protections latérales 55-2
Réglage
- Cales (niveau du sol) 55-39
- Chaîne d'entraînement du convoyeur 55-13
- Chaîne du convoyeur 55-9
- Courroie d'entraînement à vitesse fixe 55-26
- Courroie d'entraînement à vitesse variable 55-16
- Courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation à plusieurs vitesses CommandTouch 55-30
- Courroie de la pompe de rabatteur de l'unité de récolte/ramasseur à tapis (convoyeur d'alimentation à vitesse fixe) 55-29
- Courroie de la pompe de tambour de l'unité de récolte/ramasseur à tapis (convoyeur d'alimentation à vitesse variable) .. 55-25
- Courroie de pompe de rabatteur/ramasseur à tapis d'unité de récolte (convoyeur d'alimentation à plusieurs vitesses CommandTouch) 55-32
- Extrémité inférieure du câble (niveau du sol) 55-39
- Point zéro du bâti d'inclinaison avant/arrière (commande d'inclinaison hydraulique) 55-8
- Support oscillant du dispositif d'avancement (inclinaison manuelle) 55-6
- Verrouillage central 55-37

Remplacement
- Courroie d'entraînement à vitesse fixe 55-25
- Courroie d'entraînement à vitesse variable 55-14
- Courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation à plusieurs vitesses CommandTouch 55-29
- Courroie de la pompe de rabatteur de l'unité de récolte/ramasseur à tapis (convoyeur d'alimentation à vitesse fixe) 55-26
- Courroie de la pompe de tambour de l'unité de récolte/ramasseur à tapis (convoyeur d'alimentation à vitesse variable) .. 55-20
- Courroie de pompe de rabatteur/ramasseur à tapis d'unité de récolte (convoyeur d'alimentation à plusieurs vitesses CommandTouch) 55-30

Support du joint de la plaque d'alimentation 55-3, 55-4
Trappe à pierres 55-5

Page

Convoyeur d'alimentation (commande d'inclinaison hydraulique)
- Réglage
  - Hauteur du tambour 55-11

Convoyeur d'alimentation (inclinaison manuelle)
- Réglage
  - Hauteur du tambour 55-11

CoolScan 120-23
Corps étrangers légers 45-A-20
Corps étrangers lourds 45-A-20
Correction de l'humidité 45-G-7
Couples de serrage de la boulonnerie
- Boulonnerie US 140-18
- Système métrique 140-19

Couples de serrage pour boulonnerie métrique 140-19
Couples de serrage standard pour boulonnerie US 140-18
Courroie
- Cheminement
  - Courroie d'entraînement du tamis rotatif 125-P-5, 125-Q-11
- Cheminement sur le moteur (Tier 2/Phase II)
  - 13,5 l 125-Q-1
  - 9,0 l 125-P-1
- Cheminement sur le moteur (Tier 4 Final/Phase IV)
  - 13,5 l 125-Q-12
  - 9,0 l 125-P-6
- Courroies d'entraînement côté droit 65-101, 65-102
- Courroies d'entraînement côté gauche 65-100
- Réglage
  - 50 premières heures 25-4
  - Accélérateur d'alimentation 65-9
  - Arbre de renvoi arrière droit 65-68
  - Arbre de renvoi avant droit 65-67
  - Arbre secondaire du broyeur 70-42
  - Caisson de nettoyage 65-70
  - Élévateur à grain 65-83
  - Élévateur à otons 65-90
  - Entraînement de la chambre d'alimentation à plusieurs vitesses CommandTouch 55-30
  - Entraînement du broyeur 70-36
  - Entraînement du convoyeur d'alimentation à vitesse fixe 55-26
  - Entraînement du convoyeur d'alimentation à vitesse variable 55-16
  - Pompe de rabatteur de l'unité de récolte/ramasseur à tapis (convoyeur d'alimentation à vitesse fixe) 55-29
  - Pompe de rabatteur/ramasseur à tapis d'unité de récolte (convoyeur d'alimentation à plusieurs vitesses CommandTouch) 55-32

Suite, voir page suivante

Page

Pompe de tambour de l'unité de récolte/ramasseur à tapis (convoyeur d'alimentation à vitesse variable) 55-25
Système à otons..... 65-92
Tambour d'alimentation (suivant équipement)... 65-64
Tambour de décharge 65-55
Ventilateur de nettoyage..... 65-70
Vis d'alimentation 65-70
Remplacement
Accélérateur d'alimentation de capacité élevée à vitesse élevée 65-8
Accélérateur d'alimentation de capacité élevée à vitesse standard..... 65-8
Accessoires (Tier 2/Phase II)
13,5 l..... 125-Q-1
9,0 l.....125-P-1
Alternateur (Tier 4 Final/Phase IV)
13,5 l..... 125-Q-13
9,0 l.....125-P-7
Arbre de renvoi arrière droit 65-68
Arbre de renvoi avant droit..... 65-67
Arbre secondaire du broyeur..... 70-43, 70-45
Broyeur..... 70-37
Caisson de nettoyage..... 65-71
Climatisation (Tier 4 Final/Phase IV)
13,5 l..... 125-Q-13
9,0 l.....125-P-7
Compresseur d'air (Tier 2/Phase II)
13,5 l..... 125-Q-1
9,0 l.....125-P-1
Courroie d'entraînement du tamis rotatif (Tier 2/Phase II)
13,5 l.....125-Q-11
9,0 l.....125-P-5
Courroie d'entraînement du tamis rotatif (Tier 4 Final/Phase IV)
13,5 l..... 125-Q-19
9,0 l.....125-P-10
Courroie d'entraînement du ventilateur (Tier 4 Final/Phase IV)
13,5 l..... 125-Q-23
Courroie d'entraînement du ventilateur à régime variable (Tier 4 Final/Phase IV)
9,0 l.....125-P-12
Courroie d'entraînement du ventilateur aspirant (Tier 4 Final/Phase IV)
13,5 l..... 125-Q-20
9,0 l.....125-P-10
Courroie du compresseur d'air (Tier 4 Final/Phase IV)
13,5 l..... 125-Q-20
9,0 l.....125-P-17
Courroie du système de protection du moteur contre les débris (Tier 4 Final/Phase IV).....125-P-23
13,5 l..... 125-Q-28

Page

Courroie menée du ventilateur d'aspiration (Tier 4 Final/Phase IV)
9,0 l..... 125-P-11
Élévateur à grain 65-84
Entraînement à vitesse variable..... 65-54
Entraînement de la chambre d'alimentation à plusieurs vitesses CommandTouch 55-29
Entraînement de la vis de vidange..... 75-14, 75-16
Entraînement du convoyeur d'alimentation à vitesse fixe..... 55-25
Entraînement du convoyeur d'alimentation à vitesse variable..... 55-14
Entraînement du ventilateur (Tier 2/Phase II)
13,5 l..... 125-Q-7
9,0 l.....125-P-1
Pompe de rabatteur de l'unité de récolte/ramasseur à tapis (convoyeur d'alimentation à vitesse fixe) 55-26
Pompe de rabatteur/ramasseur à tapis d'unité de récolte (convoyeur d'alimentation à plusieurs vitesses CommandTouch)..... 55-30
Pompe de tambour de l'unité de récolte/ramasseur à tapis (convoyeur d'alimentation à vitesse variable) 55-20
Système à otons..... 65-93
Tambour d'alimentation (suivant équipement)... 65-64
Tambour de décharge 65-56
Ventilateur de nettoyage..... 65-71, 65-73
Vis d'alimentation 65-71
Courroie d'accessoires
Remplacement (Tier 2/Phase II)
13,5 l..... 125-Q-1
9,0 l.....125-P-1
Courroie d'alternateur (Tier 4 Final/Phase IV)
Remplacement
13,5 l..... 125-Q-13
9,0 l.....125-P-7
Courroie de climatisation (Tier 4 Final/Phase IV)
Remplacement
13,5 l..... 125-Q-13
9,0 l.....125-P-7
Courroie de ventilateur
Remplacement (Tier 2/Phase II)
13,5 l..... 125-Q-7
9,0 l.....125-P-1
Couvercle
Accès au filtre du moteur 125-O-1
Accès au moteur..... 125-O-1
Couvercles de la trémie à grain.....45-H-3
Couvercles des grilles de séparation (suivant équipement)..... 65-14
Création d'affectations à double position.....45-B-8
Création d'affectations de position simples 45-B-7

Suite, voir page suivante

Page

Crépine d'alternateur
Nettoyage....125-N-2
Crochet de remorquage
Arrière 90-20
Avant 90-19
Cueilleur à maïs repliable 45-O-33
Cueilleur à maïs repliable (avec capteurs de position) 45-H-7
Cueilleur à maïs repliable (sans capteurs de position) 45-H-6
Culture
Tableau des poids 100-18

D

Damper du vilebrequin
Inspection.... 125-L-1
Date 40-15
Débris sur le diffuseur.... 45-F-11
Décalage de température du capteur d'humidité.... 45-O-4
Décalage de vidange de la trémie à grain 45-G-4
Décalages
Équipement.... 40-46
Machine 40-45
Déclencheurs de réglage....45-Q-11
Activation/désactivation du réglage automatique 45-Q-14
Incrément de réglage automatique 45-Q-12
DEF
Mise au rebut 120-12
Définir les performances cibles 45-F-14
Déflecteur de vis de remplissage 75-9
Dégagement de la grille à grain.... 45-I-17
Dégagement de la grille à otons.... 45-I-15
Dépannage
Capteur d'humidité (suivant équipement) 130-24
Capteur de débit massique (suivant équipement) 130-24
Chauffage 130-22
Circuit électrique 130-21
Convoyeur d'alimentation 130-1
Moteur....130-11
Déport de roue
Pneus avant.... 85-23
Depuis le dernier réglage, quel a été l'impact sur les performances 45-A-21
Désactivation 40-19
Détails d'unité de récolte 45-D-6
Détails de réglage....45-F-6
Détection de hauteur, au-dessus du sol 45-D-24
Détection de hauteur, sur le sol....45-D-27
Deuxième console.... 40-12
Diagnostics ICA2....45-F-32
Dial—A—Speed™....45-D-36
Dimensions
Équipement.... 40-46
Machine 40-45

Page

Machines S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ et S790 HillMaster™.... 140-13
Points de référence.... 140-14
S760 et S770 140-10
S770 HillMaster™ 140-11
S780, S785 et S790.... 140-12
Direction 45-C-8
Pannes et remèdes.... 130-9
Dispositif d'attelage
Manuel (standard).... 90-18
Semi-automatique (en option).... 90-19
Disque
Dépose
Doigts de battage (rotor Stream variable) 65-47
Doigts de battage (rotor TriStream).... 65-43
Éléments de battage (rotor Stream variable) 65-47
Éléments de battage (rotor TriStream).... 65-43
Installation
Doigts de battage (rotor Stream variable) 65-47
Doigts de battage (rotor TriStream).... 65-43
Éléments de battage (rotor Stream variable) 65-47
Éléments de battage (rotor TriStream).... 65-43
Doigts de battage
Emplacement (configuration de rotor TriStream pour récolte difficile) 65-45
Emplacement (configuration dense de rotor Stream variable) 65-51
Emplacement (configuration dense du rotor TriStream).... 65-46
Emplacement (configuration standard de rotor Stream variable) 65-50
Doigts de battage (rotor Stream variable)
Dépose.... 65-47
Installation.... 65-47
Doigts de battage (rotor TriStream)
Dépose.... 65-43
Installation.... 65-43
Durée de vie calculée de la machine.... 140-17

E

Écartement des déflecteurs.... 45-D-51, 45-O-26
Écartement du contre-batteur.... 45-I-11
Écartement du contre-batteur (isolement du contre-batteur actif).... 45-O-24
Écartement du contre-batteur (isolement du contre-batteur actif), Procédure de calibrage 45-O-24
Écartement du contre-batteur (réglage standard du contre-batteur) 45-O-5
Écartement du contre-batteur (réglage standard du contre-batteur), Procédure de calibrage 45-O-5
Écarteurs de grille.... 65-12
Échelle
Arrière 125-O-1
Moteur.... 75-1
Positions 20-5
Trémie à grain.... 75-1

Suite, voir page suivante

Page

Échelle et palier arrière 125-O-1
Éclairage 45-P-37
  Accéder à l'éclairage 45-M-1
  Commandes des phares de travail 45-M-7
  Éclairage temporisé 50-8
  Emplacements des dispositifs d'éclairage 50-1
    Phares principaux 50-8
  Feux de sortie 45-M-6
  Page principale de l'éclairage 45-M-1
  Préréglage 1 des phares de travail—Feux de croisement 45-M-3
  Préréglage 1 des phares de travail—Feux de route 45-M-4
  Préréglage 2 des phares de travail—Feux de croisement 45-M-3
  Préréglage 2 des phares de travail—Feux de route 45-M-5
  Réglage
    Ampoule de phare de route inférieur (suivant équipement) 80-17
    Éclairage à diode électroluminescente (LED) ... 80-19
    Phares de cabine 80-14
    Phares de cabine halogènes 80-15
  Remplacement
    Ampoule d'éclairage sur le carénage frontal (suivant équipement) 80-16
    Ampoule de gyrophare 80-20
    Ampoule de phare de cabine halogène 80-15
    Ampoule de phare de route inférieur (suivant équipement) 80-16
    Ampoule des phares de la cabine 80-14
    Cabine, éclairage intérieur 80-22
    Éclairage à diode électroluminescente (LED) ... 80-17
    Éclairage de trémie 80-21
    Eclairage de vis de vidange 80-21
    Feux de décharge 80-21
    Feux de détresse arrière 80-22
    Feux de détresse/de position 80-22
    Feux de guidage latéraux 80-21
    Feux de position/feux stop 80-22
    Feux du caisson de nettoyage 80-21
    Gyrophare 80-21
    Lampe de lecture 80-23
    Phares de contrôle 80-21
    Phares de travail auxiliaires 80-21
    Phares de travail de porte d'accès 80-21
    Sécurité pour le remplacement d'ampoules halogènes 80-13
Effet du froid sur les moteurs diesel 120-7
Effets de la modification de culture 45-I-10
Éléments de battage
  Emplacement (configuration de rotor TriStream pour récolte difficile) 65-45
  Emplacement (configuration dense de rotor Stream variable) 65-51
  Emplacement (configuration dense du rotor TriStream) 65-46

Page

  Emplacement (configuration standard de rotor Stream variable) 65-50
Éléments de battage (rotor Stream variable)
  Dépose 65-47
  Installation 65-47
Éléments de battage (rotor TriStream)
  Dépose 65-43
  Installation 65-43
Éléments du côté droit de la cabine 45-P-15
Éléments sur le côté gauche de la cabine 45-P-18
Élévateur à grain
  Entretien
    Nettoyage de la caméra 125-N-3
    Nettoyage du capteur d'humidité 125-G-20, 125-N-3
    Nettoyer la caméra 125-B-8
  Nettoyage
    Caméra 65-87
  Réglage
    Chaîne du convoyeur 65-85
    Courroie 65-83
  Remplacement
    Courroie 65-84
Élévateur à otons
  Caméra 65-88
  Capteurs 65-89
  Entretien
    Graisser le limiteur de couple de l'élévateur d'otons 125-A-9
  Réglage
    Chaîne d'entraînement supérieure 65-91
    Courroie d'entraînement 65-90
Élimination du filtre à gaz d'échappement 125-O-20
Élimination, filtre à gaz d'échappement 125-O-20
Embout de vis repliable 45-H-4
Émissions
  Langue requise
    EPA 125-O-1
Emplacement de l'étiquette de conformité de l'Union économique eurasiatique 145-2
Emplacement de la plaque signalétique de la machine 145-2
Emplacement de la vis de cisaillement
  Verrouillage central 55-40
Emplacement des peignes de grille (suivant équipement) 65-15
Emplacement des points d'arrimage de la machine .. 90-16
Enclenchement de l'unité de récolte 45-P-40
Enclenchement de la vis de vidange 45-O-25
Enclenchement des organes de battage 45-P-41
Enregistrement du travail 45-D-10
Ensemble de contre-couteaux
  Réglage 70-14
  Remplacement des lames 70-14
Ensembles table de récupération/grille à ôtons/grille à grain
  Non réparable 65-81

Suite, voir page suivante

Page

Entretien
- Accélérateur d'alimentation
  - Graissage des roulements de l'accélérateur d'alimentation 125-G-6
- Arbre de renvoi principal
  - Contrôle de l'huile de la boîte d'engrenages de l'arbre de renvoi principal 125-G-16
  - Graissage de la cannelure du joint de cardan de l'arbre de renvoi principal 125-G-5
  - Graissage du roulement d'arbre de renvoi principal 125-G-8
  - Graisser l'arbre de renvoi principal.....125-E-2
  - Vidange de l'huile de la boîte d'engrenages de l'arbre de renvoi principal.. 125-J-4
- Boîte de vitesses
  - Changement de l'huile de transmission 125-J-4
  - Contrôle de l'huile de transmission 125-G-13
  - Contrôle des câbles du cylindre de frein de stationnement 125-G-13
  - Vérification du niveau du liquide de frein..... 125-G-17
- Cabine
  - Contrôle des ceintures de sécurité..... 125-G-17
  - Nettoyage du filtre à air de recirculation.....125-N-1
  - Nettoyage du filtre à air frais 125-N-2
  - Nettoyage du filtre à air frais de la cabine.....125-N-2
  - Nettoyer le filtre à air de recirculation.....125-E-1
  - Nettoyer le filtre à air frais 125-B-7
  - Nettoyer le filtre à air frais de la cabine.....125-B-7
  - Remplissage du réservoir de lave-glace pare-brise 125-N-2
- Circuit électrique
  - Contrôle des batteries 125-G-14
- Circuit hydraulique
  - Changer l'huile du réservoir hydraulique..... 125-J-2
  - Changer le filtre du réservoir hydraulique 125-I-3
  - Contrôle de l'huile de la boîte d'engrenages principale du moteur 125-A-6
  - Vérifier le niveau d'huile du réservoir hydraulique.....125-A-5
- Climatisation
  - Nettoyer le flexible de vidange 125-A-8
- Contrôle
  - Reniflard du réservoir du fluide d'échappement diesel (DEF) (Final Tier 4/Phase IV)..... 30-5
- Contrôle de l'huile dans le réservoir hydraulique 30-2
- Contrôle de l'huile hydrostatique..... 30-2
- Contrôle de la pression des pneus
  - Configuration à essieu à deux roues motrices HillMaster™ (cueilleurs à maïs)..... 85-14
  - Configuration à essieu à deux roues motrices sans correction de dévers (cueilleurs à maïs) 85-11
  - Configuration à essieu à quatre roues motrices HillMaster™ (cueilleurs à maïs)..... 85-15

Page

  - Configuration à essieu à quatre roues motrices sans correction de dévers (cueilleurs à maïs) 85-13
  - Configuration essieu à deux roues motrices HillMaster™ sans correction de dévers (ramasseur à tapis / plates-formes rigides, flexibles et extensibles / plate-forme à tapis rigide)..... 85-19
  - Configuration essieu à deux roues motrices sans correction de dévers (ramasseur à tapis / plates-formes rigides, flexibles et extensibles / plate-forme à tapis rigide)..... 85-16
  - Configuration essieu à quatre roues motrices HillMaster™ sans correction de dévers (ramasseur à tapis / plates-formes rigides, flexibles et extensibles / plate-forme à tapis rigide)..... 85-20
  - Configuration essieu à quatre roues motrices sans correction de dévers (ramasseur à tapis / plates-formes rigides, flexibles et extensibles / plate-forme à tapis rigide)..... 85-18
  - Configuration pneu simple HillMaster™ (cueilleurs à maïs) 85-6
  - Configuration pneu simple HillMaster™ (ramasseur à tapis / plates-formes rigides, flexibles et extensibles / plate-forme à tapis rigide)..... 85-10
  - Configuration pneu simple sans correction de dévers (cueilleurs à maïs)..... 85-3
  - Configuration pneus jumelés sans correction de dévers (cueilleurs à maïs)..... 85-5
  - Configuration pneus jumelés sans correction de dévers (ramasseur à tapis/plates-formes flexibles et rigides/plates-formes de coupe à tapis flexibles et rigides)..... 85-9
  - Pression des pneus avant (configuration pneu simple sans correction de dévers) (ramasseur à tapis / plates-formes rigides, flexibles et extensibles / plate-forme à tapis rigide)..... 85-7
- Contrôle du circuit d'alimentation..... 30-3
- Contrôle du niveau d'huile moteur 30-1
- Contrôle du reniflard de réservoir de carburant 30-4
- Convoyeur d'alimentation
  - Contrôle de l'huile du boîtier d'entraînement de l'inverseur du convoyeur d'alimentation.....125-B-3
  - Graissage du boîtier d'entraînement de l'inverseur du convoyeur d'alimentation à régime variable 125-A-8, 125-B-3
  - Graissage du limiteur de couple du convoyeur d'alimentation..... 125-G-18
  - Graisser les poulies supérieures du convoyeur d'alimentation à régime variable ..125-B-3

Suite, voir page suivante

Page

- Nettoyage du boîtier d'entraînement du convoyeur d'alimentation multi-régime 125-G-18
- Nettoyer la trappe à pierres 125-A-8
- Nettoyer le convoyeur d'alimentation à inclinaison latérale 125-B-4
- Renouvellement de l'huile de la boîte d'engrenages de l'inverseur du convoyeur d'alimentation 125-H-1

Couple de serrage de boulon de roue motrice (configuration roue simple) 85-21
Couple de serrage des boulons de roue motrice (configuration roues jumelées) 85-22
Couple de serrage des boulons des roues arrière .. 85-28
Dépose
- Filtre à air 125-O-17
- Filtre à air du système de protection du moteur contre les débris (Final Tier 4/Phase IV) 125-O-20
- Plancher d'alimentation de l'accélérateur d'alimentation à doigts (machines pour riz) 65-4

Dépose des roues jumelées 85-24
Élévateur à grain
- Nettoyage de la caméra 125-N-3
- Nettoyage du capteur d'humidité 125-G-20, 125-N-3
- Nettoyer la caméra 125-B-8

Élévateur à otons
- Graisser le limiteur de couple de l'élévateur d'otons 125-A-9

Emplacement des autocollants de lubrification 125-1
Entraînements
- Changement de l'huile de réduction finale 125-J-3
- Contrôle du niveau d'huile des réductions finales 125-G-11
- Graissage des barres d'accouplement de l'essieu arrière 125-G-9
- Graissage des pivots du moteur à deux vitesses de la transmission quatre roues motrices 125-A-7, 125-B-2
- Graissage des roulements de fusée d'essieu extra renforcés et des axes-pivots de la transmission deux roues motrices 125-A-7, 125-B-2
- Graissage des roulements de fusée d'essieu renforcés et des axes-pivots de la transmission deux roues motrices 125-A-7, 125-B-2
- Graissage des roulements extérieurs de réduction finale 125-A-7, 125-B-2
- Graisser l'axe-piston du maître-cylindre (machines HillMaster™) 125-B-8
- Graisser le fût du vérin de mise à niveau (machines HillMaster™) 125-B-8
- Graisser le pivot de réduction finale (machines HillMaster™) 125-A-9
- Graisser le roulement extérieur de réduction finale 125-A-7, 125-B-2

Page

- Graisser les raccords de réduction finale (machines HillMaster™) 125-B-9
- Nettoyage des raccords de réduction finale 125-G-13

Entretien de rodage après 400 heures de service (Tier 4 Final/Phase IV) 25-6
Entretien de rodage après les 100 premières heures (Tier 2/Phase II) 25-5
Épandeur
- Graissage du disque de l'épandeur 125-G-10

Extincteur 110-2
- Charge 110-3
- Inspection de l'extincteur 125-G-16

Intervalle
- Configuration 125-1
- Effacement 125-1

Intervalle d'entretien
- Configuration 125-1
- Effacement 125-1

Moteur
- Contrôle du damper du vilebrequin 125-L-1
- Contrôle du filtre à air du système de protection du moteur contre les débris 125-G-16
- Graissage des poulies menantes à régime variable 125-G-4
- Graissage des poulies menées à régime variable 125-G-4
- Inspecter le niveau de liquide de refroidissement 125-A-3
- Inspecter le préfiltre à carburant 125-A-6
- Nettoyage de la crépine de l'alternateur 125-N-2
- Nettoyage du préfiltre à carburant 125-G-1
- Nettoyer le condenseur 125-A-3, 125-B-7
- Nettoyer le filtre à carburant primaire du séparateur d'eau 125-B-6
- Nettoyer le préfiltre à carburant 125-B-5
- Nettoyer le radiateur 125-A-3, 125-B-7
- Nettoyer le refroidisseur d'air de suralimentation 125-A-3, 125-B-7
- Nettoyer le refroidisseur d'huile 125-A-3, 125-B-7
- Nettoyer le reniflard du réservoir d'urée DEF .. 125-F-4
- Nettoyer le reniflard du réservoir de carburant 125-F-3
- Nettoyer le tamis rotatif 125-A-3, 125-B-7
- Refroidisseur d'air de suralimentation 125-A-3, 125-B-7
- Remplacement du filtre à carburant primaire 125-G-3
- Remplacement du filtre à carburant secondaire 125-G-3
- Remplacement du filtre de charge hydrostatique 125-G-15
- Remplacement du filtre de dosage d'urée DEF 125-K-1
- Remplacement du filtre de la boîte d'engrenages principale du moteur 125-C-1, 125-G-15

Suite, voir page suivante

Page

Remplacement du filtre de lubrification de la boîte d'engrenages principale du moteur 125-C-2, 125-G-17
Remplacement du filtre hydraulique/hydrostatique 125-G-14
Remplacement du reniflard de réservoir de carburant 125-G-19
Remplacement du reniflard du réservoir d'urée DEF 125-G-19
Vérification des éléments du filtre à air 125-G-19
Vérification du jeu des soupapes du moteur .. 125-J-2
Vérification du séparateur d'eau..... 125-G-2
Vérifier l'huile moteur.....125-A-2
Vidange de l'huile de la boîte d'engrenages principale du moteur 125-I-2, 125-J-3
Vidanger l'eau du réservoir du compresseur d'air 125-A-6
Vidanger l'huile moteur et remplacer le filtre..... 125-F-2, 125-F-3
Vidanger le liquide de refroidissement 125-M-2
Nettoyage
Caméra de l'élévateur à grain 65-87
Caméra de l'élévateur du système à otons 65-88
Caméra du système à otons 65-88
Capteur de débit massique (extensions de trémie) 75-11
Capteurs de l'élévateur du système à otons 65-89
Nettoyage de la machine (nettoyage annuel et cultures spécialisées) 115-9
Nettoyage de la machine (nettoyage périodique).....115-2
Préfiltre à carburant..... 125-O-9
Préfiltre à carburant renforcé (en option) 125-O-11
Organes de battage
Contrôle de l'huile d'entraînement des organes de battage..... 125-G-10
Contrôle de l'huile d'entraînement des organes de battage à deux régimes.....125-B-6
Faire tourner la poulie menante à régime variable des organes de battage 125-B-4
Faire tourner la poulie menée à régime variable des organes de battage 125-B-4
Graissage de la poulie menante à régime variable..... 125-G-6
Graissage de la poulie menante à régime variable des organes de battage 125-E-2
Graissage de la poulie menante à vitesse variable des organes de battage.....125-B-5
Graissage de la poulie menée à régime variable des organes de battage 125-E-2
Graissage de la poulie menée à vitesse variable des organes de battage 125-B-5
Graissage du roulement des organes de battage..... 125-G-8
Vidange de l'huile d'entraînement des organes de battage..... 125-J-3

Page

Pneus
Vérifier la pression des pneus 125-D-1
Vérifier le couple de serrage des boulons 125-D-1
Pompe de l'unité de récolte
Graissage du roulement de la poulie de la pompe d'entraînement de l'unité de récolte..... 125-G-5
Pompe du rabatteur
Graissage du roulement de la poulie de la pompe d'entraînement du rabatteur 125-G-5
Pose des roues jumelées..... 85-26
Préparation au transport de la machine à roues jumelées..... 85-23
Préparation du circuit de refroidissement pour l'hiver..... 125-O-16
Pression de l'accumulateur..... 125-2
Prévention des incendies.....110-1
Propreté du circuit hydraulique 125-2
Purge du circuit d'alimentation 125-O-13
Réglage
Berceau de la vis de vidange 75-13
Chaîne d'entraînement de la vis de vidange 75-12
Chaîne du convoyeur de l'élévateur à grain 65-85
Position de la vis de vidange..... 75-13
Vis de remplissage de la trémie (couvercles de la trémie) 75-10
Remplacement
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation à doigts..... 65-3
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation pour culture difficile..... 65-2
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation standard 65-1
Bandes d’usure du tambour de décharge 65-61
Bandes d’usure du tambour de décharge pour culture difficile..... 65-63
Bandes d’usure du tambour de décharge standard..... 65-62
Couteau du diviseur intermédiaire..... 70-21
Disques d'éparpilleur de menues pailles Advanced PowerCast..... 70-28
Extensions du tambour d'alimentation pour culture résistante (suivant équipement) .. 65-66
Extensions du tambour d'alimentation standard (suivant équipement)..... 65-65
Filtre du fluide d'échappement diesel (DEF) (Final Tier 4/Phase IV)..... 125-O-6
Filtres à carburant primaire et secondaire... 125-O-12
Flexible hydraulique 125-2
Lames du broyeur 70-17, 70-19
Préfiltre à carburant renforcé (en option) 125-O-11
Remplissage
Réservoir d'urée DEF (Tier 4 Final/Phase IV)..... 125-O-4
Remplissage du circuit de refroidissement 125-O-16
Remplissage du réservoir de carburant..... 120-2, 125-O-7

Suite, voir page suivante

Page

Rinçage
Préfiltre à carburant renforcé (en option) 125-O-10
Rodage du moteur 25-1
Selon besoin
Nettoyage du réservoir d'urée DEF 120-12
Soins et entretien des pneus 85-2
Système d'otons
Nettoyer la caméra du système à otons.....125-N-3
Système d'ôtons
Nettoyer la caméra du système à otons.....125-A-9
Tableau des intervalles
100 premières heures de service.....125-C-1
Selon le besoin.....125-N-1
Tous les 3 ans 125-K-1
Tous les cinq ans..... 125-L-1
Tous les six ans..... 125-M-1
Toutes les 10 heures de service.....125-A-1
Toutes les 100 heures de service.....125-D-1
Toutes les 1000 heures de service..... 125-I-1
Toutes les 200 heures de service.....125-E-1
Toutes les 2000 heures de service..... 125-J-1
Toutes les 250 heures de service..... 125-F-1
Toutes les 400 heures de service 125-G-1, 125-G-7, 125-G-12
Toutes les 4500 heures de service 125-K-1, 125-L-1
Toutes les 50 heures de service.....125-B-1
Toutes les 6000 heures de service..... 125-M-1
Toutes les 800 heures de service.....125-H-1
Tableau des intervalles d'entretien
100 premières heures de service.....125-C-1
Selon le besoin.....125-N-1
Tous les 3 ans 125-K-1
Tous les cinq ans..... 125-L-1
Tous les six ans..... 125-M-1
Toutes les 10 heures de service.....125-A-1
Toutes les 100 heures de service.....125-D-1
Toutes les 1000 heures de service..... 125-I-1
Toutes les 200 heures de service.....125-E-1
Toutes les 2000 heures de service..... 125-J-1
Toutes les 250 heures de service..... 125-F-1
Toutes les 400 heures de service 125-G-1, 125-G-7, 125-G-12
Toutes les 4500 heures de service 125-K-1, 125-L-1
Toutes les 50 heures de service.....125-B-1
Toutes les 6000 heures de service..... 125-M-1
Toutes les 800 heures de service.....125-H-1
Tambour d'alimentation
Contrôle de l'huile de la boîte d'engrenages du tambour d'alimentation... 125-G-10
Graissage des roulements du tambour d'alimentation 125-G-8
Graissage des roulements du tambour de décharge..... 125-G-8
Vidange de l'huile de la boîte d'engrenages du tambour d'alimentation..... 125-J-4

Page

Tambour de décharge
Graissage des roulements du tambour de décharge..... 125-G-9
Trémie à grain
Contrôle de l'huile de la boîte d'engrenages de la vis de remplissage 125-G-18
Graissage de la boîte d'engrenages supérieure de la vis de vidange..... 125-G-4
Graissage de la boîte d'engrenages supérieure de la vis de vidange verticale 125-G-5
Graissage du roulement de l'arbre d'entraînement de décharge..... 125-G-6
Graissage du roulement de l'arbre d'entraînement du broyeur 125-G-6
Nettoyer le capteur de débit massique.....125-B-7
Ventilateur de nettoyage
Graissage des roulements du ventilateur de nettoyage..... 125-G-9
Graisser la poulie variable inférieure du ventilateur de nettoyage 125-B-5
Graisser la poulie variable supérieure du ventilateur de nettoyage 125-B-5
Vérification de rodage pendant les 100 premières heures de service..... 25-5
Vérification du niveau de liquide de refroidissement..... 30-2
Vidange
Filtre à carburant primaire/séparateur d'eau.. 125-O-8
Réservoir d'urée DEF (Tier 4 Final/Phase IV)..... 125-O-5
Vidange du circuit de refroidissement..... 125-O-14
Vis à otons
Graissage des roulements de l'accélérateur d'alimentation 125-G-6
Graissage du limiteur de couple de l'entraînement de la vis à otons..... 125-G-7
Vis d'alimentation
Graissage du limiteur de couple de la vis d'alimentation 125-G-8
Entretien de rodage
Contrôle après 100 heures de service (Tier 2/Phase II) 25-5
Contrôle après 400 heures de service (Tier 4 Final/Phase IV) 25-6
Moteur..... 25-1
Vérification pendant les 100 premières heures de service..... 25-5
Entretien et calibrages..... 40-48
Épandeur
Abaissement 70-32
Généralités..... 70-30
Graissage du disque de l'épandeur 125-G-10
Position d'andainage..... 70-30
Remplacement
Disques d'éparpilleur de menues pailles Advanced PowerCast 70-28

Suite, voir page suivante

Page

Éparpilleur de menues pailles
Éparpilleur de menues pailles à épandage large (en option) ... 70-35
Remplacement
Disques (deux vitesses) ... 70-34
Disques (vitesse unique) ... 70-33
Essieu
Entraînements
Changement de l'huile de réduction finale ... 125-J-3
Contrôle du niveau d'huile des réductions finales ... 125-G-11
Graissage des barres d'accouplement de l'essieu arrière ... 125-G-9
Graissage des pivots du moteur à deux vitesses de la transmission quatre roues motrices ... 125-A-7, 125-B-2
Graissage des roulements de fusée d'essieu extra renforcés et des axes-pivots de la transmission deux roues motrices ... 125-A-7, 125-B-2
Graissage des roulements de fusée d'essieu renforcés et des axes-pivots de la transmission deux roues motrices ... 125-A-7, 125-B-2
Graissage des roulements extérieurs de réduction finale ... 125-A-7, 125-B-2
Graisser l'axe-piston du maître-cylindre (machines HillMaster™) ... 125-B-8
Graisser le fût du vérin de mise à niveau (machines HillMaster™) ... 125-B-8
Graisser le pivot de réduction finale (machines HillMaster™) ... 125-A-9
Graisser les raccords de réduction finale (machines HillMaster™) ... 125-B-9
Nettoyage des raccords de réduction finale ... 125-G-13
État ... 45-E-3
État de l'automatisation ... 45-F-33
État de la machine ... 40-49
État de la paille ... 45-I-8
État de la session ... 45-A-3
État du compresseur d'air ... 45-J-11
État du système Active Terrain Adjustment™ ... 45-F-37
État du système Active Terrain Adjustment™ (ATA) ... 45-Q-3
État HarvestSmart™ ... 45-F-34
État Maintien auto ... 45-F-40
États du réglage ... 45-I-18
Éther
Sécurité ... 35-9
Éviter tout risque dû à l'électricité statique lors de l'approvisionnement en carburant ... 10-6, 120-1
Extensions ... 45-O-33
Extincteur ... 20-6, 20-7, 110-5, 110-6
Charge ... 110-3
Conseils pour la prévention des incendies ... 110-1
Fonctionnement ... 110-2

Page

Inspection ... 125-G-16
Liste de vérification ... 110-2
Support ... 20-7, 110-6
Extracteur d'air de l'isolement actif du contre-batteur (ACI) ... 45-O-37
Extraction de l'air du contre-batteur ... 45-O-37

F

Fauteuil du conducteur ComfortCommand™ (fauteuil de base) ... 45-P-25
Fauteuil du conducteur ComfortCommand™ (fauteuil haut de gamme) ... 45-P-26
Feu clignotant jaune ... 45-O-36
Feux de décharge
Remplacement ... 80-21
Feux de détresse
Remplacement ... 80-22
Feux de guidage latéraux
Remplacement ... 80-21
Feux de position
Remplacement ... 80-22
Feux de sortie ... 45-M-6
Feux-stop
Remplacement ... 80-22
Féveroles
Réglages de la récolte ... 100-4
Filtre
Contrôle
Éléments du filtre à air ... 125-G-19
Filtre à air du système de protection du moteur contre les débris ... 125-G-16
Séparateur d'eau ... 125-G-2
Dépose
Filtre à air ... 125-O-17
Filtre à air du système de protection du moteur contre les débris (Final Tier 4/Phase IV) ... 125-O-20
Entretien
Changer le filtre du réservoir hydraulique ... 125-I-3
Nettoyage du filtre à air de recirculation ... 125-N-1
Nettoyage du filtre à air frais de la cabine ... 125-N-2
Nettoyer le filtre à air de recirculation ... 125-E-1
Nettoyer le filtre à air frais de la cabine ... 125-B-7
Inspection
Préfiltre à carburant ... 125-A-6
Nettoyage
Filtre à carburant primaire du séparateur d'eau ... 125-B-6
Préfiltre ... 125-O-9
Préfiltre à carburant ... 125-B-5, 125-G-1
Préfiltre à carburant renforcé (en option) ... 125-O-11
Reniflard du réservoir d'urée DEF ... 125-F-4
Reniflard du réservoir de carburant ... 125-F-3
Remplacement
Filtre à carburant primaire ... 125-G-3
Filtre à huile moteur ... 125-F-2, 125-F-3
Filtre de charge hydrostatique ... 125-G-15

Suite, voir page suivante

Page

Filtre de charge hydrostatique/filtre hydraulique 125-G-14
Filtre de la boîte d'engrenages principale du moteur 125-C-1, 125-G-15
Filtre de lubrification de la boîte d'engrenages principale du moteur 125-C-2, 125-G-17
Filtre du fluide d'échappement diesel (DEF) (Final Tier 4/Phase IV) 125-O-6
Filtres à carburant primaire et secondaire ... 125-O-12
Préfiltre à carburant renforcé (en option) 125-O-11
Remplacement du filtre à carburant secondaire 125-G-3
Remplacement du filtre de dosage d'urée DEF 125-K-1
Reniflard du réservoir d'urée DEF 125-G-19
Reniflard du réservoir de carburant..... 125-G-19
Rinçage
Préfiltre à carburant renforcé (en option) 125-O-10
Vidange
Filtre à carburant primaire/séparateur d'eau.. 125-O-8
Filtre à air
Dépose..... 125-O-17
Système de protection du moteur contre les débris (Final Tier 4/Phase IV) 125-O-20
Filtre à gaz d'échappement
Manipulation et élimination des cendres..... 125-O-19
Filtre à particules
Maintenance et entretien 125-O-19
Filtre d'échappement, sécurité
Sécurité, filtre d'échappement 10-19, 35-1
Filtres à carburant
Filtres, carburant..... 120-26
Filtres, huile
Filtres à huile..... 120-26
Flottement du convoyeur d'alimentation.....45-D-30
Fluide de démarrage
Changement 125-O-2
Fonction d'aide à l'écran..... 40-1
Fonctionnement à basses températures 95-1
Fonctionnement de l'éclairage.....45-P-22
Fonctionnement des essuie-glaces et lave-glace du pare-brise avant 45-P-24
Frein de stationnement.....45-P-46
Freins
Contrôle des câbles du cylindre de frein de stationnement..... 125-G-13
Pannes et remèdes..... 130-10
Vérification du niveau du liquide de frein 125-G-17
Fusible
Central 80-11
Centrale 80-9
En ligne..... 80-10

G

Page

Garant
Nettoyage
Nettoyage de la machine (nettoyage annuel et cultures spécialisées) 115-9
Nettoyage de la machine (nettoyage périodique).....115-2
Garants
Boîte à outils (suivant équipement)..... 60-2
Côté gauche..... 60-3
Portes papillons 60-1
Réglage du vérin 60-2
Gaz à effet de serre fluoré, caractéristiques..... 140-17
Gazole 120-3
Additifs 120-6
Gazole, contrôle
Contrôle du gazole..... 120-6
Gestion des résidus.....45-C-1
Accéder à la gestion des résidus.....45-C-1
Ailette des organes de battage 45-C-5
Direction.....45-C-8
Gestion des résidus 45-C-1
Graissage du disque de l'épandeur 125-G-10
Largeur.....45-C-6
Mode Résidus 45-C-4
Permuter 45-C-10
Réglages hors cabine 45-C-10
Vitesse 45-C-7
Gestion du régime moteur
Machines avec boîte ProDrive™ 35-8
Gestion résidus
Options de gestion des matériaux résidus..... 70-1
Gestionnaire d'équipement..... 40-44
Gestionnaire de fichiers..... 40-25
Export
Captures d'écran 40-29
Exporter 40-25
Importer..... 40-25
Gestionnaire de mise en page
Jeu actif..... 40-37
Pages d'exécution..... 40-39
Toutes les pages d'exécution..... 40-39
Gestionnaire de réglages 40-47
Goujon de guidage de roue motrice 85-21
Goulotte de vidange
Boulon de cisaillement..... 75-8
Emplacement 75-8
Grain cassé 45-A-20
Grain non battu.....45-A-20
Graisse
Extrême pression et universelle..... 120-25
Graminées fourragères
Réglages de la récolte 100-5
Grille à grain
Contacteur de réglage 65-76

Suite, voir page suivante

Page

Dépose
Éléments ... 65-77
Grille à grain à dents profondes ... 65-76
Grille à grain universelle ... 65-76
Mesure ... 65-74
Montage
Éléments ... 65-77
Réglage
Moteur ... 65-82
Grille à otons
Dépose
Éléments ... 65-77
Grille à otons à dents profondes ... 65-75
Grille à otons fixe ... 65-74
Grille à otons universelle ... 65-75
Mesure ... 65-74
Montage
Éléments ... 65-77
Réglage
Deux plages de réglage ... 65-77
Grille à otons avant ... 65-73
Moteur ... 65-82
Grille à ôtons
Contacteur de réglage ... 65-76
Grille à otons avant
Réglage ... 65-73
Guidage ... 40-44
Gyrophare
Remplacement
Ampoule ... 80-20
Lumière ... 80-21
Gyrophare automatique de niveau du grain ... 45-G-4

H

Haricots "guar" (haricots en grappes)
Réglages de la récolte ... 100-6
Haricots blancs
Réglages de la récolte ... 100-8
HarvestSmart™
Accéder à HarvestSmart™ ... 45-E-1
Agressivité de la réponse ... 45-E-16
Automatisation ... 45-E-3
Cible intelligente ... 45-E-9
État ... 45-E-3
Limiteurs ... 45-E-12
Mode Capacité ... 45-E-10
Mode Smart ... 45-E-8
Page principale HarvestSmart™ ... 45-E-1
Paramètres ... 45-E-6
Pression cible ... 45-E-11
Puissance maximale ... 45-E-13
Vitesse de déplacement maximale ... 45-E-15
Hayon
PowerCast™ (en option)
Habillages arrière ... 70-10
Réglage ... 70-5
Ailettes ... 70-5, 70-8, 70-25, 70-27

Page

PowerCast™ (en option) ... 70-9
Remplacement
Lames PowerCast™ (en option) ... 70-9
Hayon PowerCast™ (en option)
Habillages arrière ... 70-10
Réglage ... 70-9
Heure ... 40-16
HillMaster™
Contacteurs
Commande de mise à niveau ... 105-5
Généralités ... 105-1
Préparatifs quotidiens avant l'utilisation ... 105-4
Historique ... 45-F-14
Historique des performances ... 45-F-10
Historique des réglages ... 45-F-5
Huile
Moteur
Tier 2 et Phase II ... 120-19
Tier 4 Interim/Phase IIIB et Tier 4 Final/Phase IV ... 120-20
Huile de rodage du moteur
Moteurs sans homologation relative aux normes d'émissions et moteurs avec homologation Tier 1, Tier 2, Tier 3, Phase I, Phase II et Phase III ... 120-17
Tier 4 Interim/Phase IIIB et Tier 4 Final/Phase IV ... 120-18
Huile moteur
Diesel
Périodicité des opérations d'entretien pour utilisation à haute altitude ... 120-20
Tier 2 et Phase II ... 120-19
Tier 4 Interim/Phase IIIB et Tier 4 Final/Phase IV ... 120-20
Rodage
Moteurs sans homologation relative aux normes d'émissions et moteurs avec homologation Tier 1, Tier 2, Tier 3, Phase I, Phase II et Phase III ... 120-17
Tier 4 Interim/Phase IIIB et Tier 4 Final/Phase IV ... 120-18
Vérifier l'huile moteur ... 125-A-2
Vidanger l'huile moteur et remplacer le filtre ... 125-F-2, 125-F-3
Huile moteur diesel
Tier 2 et Phase II ... 120-19
Tier 4 Interim/Phase IIIB et Tier 4 Final/Phase IV ... 120-20
Huile pour moteur diesel
Périodicité des opérations d'entretien pour utilisation à haute altitude ... 120-20
Humidité
Tableau d'humidité payable et de densité ... 100-18

I

ICA applique le paramètre réglé ... 45-A-13
ICA attend une action de l'opérateur ... 45-A-15

Suite, voir page suivante

Page

ICA recherche des recommandations 45-A-10
ICA surveille les changements de performances .. 45-A-25
ICA2 ne peut pas maintenir les performances cibles 45-F-12
Identification du numéro de série
  Boîte d'engrenages du convoyeur d'alimentation multi-régime (selon équipement) .. 145-7
  Boîte d'engrenages du moteur 145-6
  Boîtier d'entraînement du rotor 145-6
  Cabine 145-4
  Interprétation du numéro de série du moteur 145-3
  Moteur (Tier 2/Phase II) 145-4
  Moteur (Tier 4 Final/Phase IV) 145-4
Inclinaison de la barre de coupe 45-D-50
Inclinaison du châssis 45-O-23
Inclinaison latérale 45-D-33
Incrément de réglage automatique 45-Q-12
Indicateur
  Inclinaison du convoyeur d'alimentation 55-32
  Réglage
    Capteurs de remplissage 75-3
Indicateur d'inclinaison
  Convoyeur d'alimentation 55-32
Indicateur de niveau d'urée DEF 45-P-47
Indicateur du nettoyage du filtre à gaz d'échappement 45-P-46
Informations concernant le transport 90-17
Installation électrique
  Réglage
    Ampoule de phare de route inférieur (suivant équipement) 80-17
    Phares de cabine 80-14
    Phares de cabine halogènes 80-15
  Remplacement
    Ampoule d'éclairage sur le carénage frontal (suivant équipement) 80-16
    Ampoule de phare de cabine halogène 80-15
    Ampoule de phare de route inférieur (suivant équipement) 80-16
    Ampoule des phares de la cabine 80-14
    Cabine, éclairage intérieur 80-22
    Éclairage de trémie 80-21
    Eclairage de vis de vidange 80-21
    Feux de décharge 80-21
    Feux de guidage latéraux 80-21
    Feux du caisson de nettoyage 80-21
    Lampe de lecture 80-23
    Phares de contrôle 80-21
    Phares de travail auxiliaires 80-21
    Phares de travail de porte d'accès 80-21
  Sécurité pour le remplacement d'ampoules halogènes 80-13
Interrupteur
  Coupe-batterie 80-8
Interrupteur de sécurité route/champs 45-P-45
Intervalles d'entretien 40-49
Intervalles de maintenance 40-49

Page

Intervalles de vidange d'huile moteur et de remplacement du filtre
  Utilisation à haute altitude 120-20
Intervalles de vidange d'huile moteur et de remplacement du filtre
  Tier 2 et Phase II
    Carter d'huile à intervalle de vidange standard 120-21
Intervalles de vidange d'huile moteur et de remplacement du filtre
  Tier 4 Interim/Phase IIIB et Tier 4 Final/Phase IV
    Carter d'huile de 0,10 - 0,119 l/kW 120-22
Inverseur du convoyeur d'alimentation 45-P-40

J

Jauge de carburant 45-P-47
Jeu des soupapes du moteur
  Contrôle 125-J-2

L

Lame du hayon PowerCast™ (en option)
  Remplacement 70-9
Lampe de lecture
  Remplacement 80-23
Langue 40-16
Largeur 45-C-6, 45-D-7
Largeur de rang 45-D-8
Largeur du cueilleur à maïs 45-D-8
Le réservoir de carburant
  Vidange 125-O-7
Lentilles
  Réglages de la récolte 100-6
Lest
  Lestage liquide 85-28
  Spécifications (770 HillMaster™) 85-31
  Spécifications (780 HillMaster™) 85-34
  Spécifications (785 HillMaster™) 85-35
  Spécifications (790 HillMaster™) 85-35
  Spécifications (S760) 85-29
  Spécifications (S770) 85-30
  Spécifications (S780) 85-32
  Spécifications (S785) 85-33
  Spécifications (S790) 85-33
Levage de la machine
  Autocollant de localisation des logements pour cric 85-36
Levier multifonction 45-B-3, 45-P-11
Limiteur de couple
  Graissage du limiteur de couple du convoyeur d'alimentation 125-G-18
Limiteurs 45-E-12
Lin
  Réglages de la récolte 100-5

Suite, voir page suivante

Page

Liquide d'aide au démarrage
Opération 35-9
Sécurité 35-9
Liquide de frein (suivant équipement) 120-26
Liquide de refroidissement
Chauffage 35-10
Climats chauds 120-14
Contrôle du point de gel 120-16
Diluant pour liquide de refroidissement John Deere COOL-GARD II 120-14
Mélange avec concentré, qualité de l'eau 120-15
Moteur diesel
Moteur avec chemises de cylindre humides ... 120-13
Logement pour cric
Autocollant de localisation 85-36
Emplacements 85-36, 90-17
Logiciel
Activation 40-19
Désactivation 40-19
Installation 40-18
Mise à jour 40-18
Retour en arrière 40-18
Téléchargement 40-18
Versions 40-18
Lubrifiants
Mélange 120-27
Lubrifiants, sécurité
Sécurité, lubrifiants 120-26
Lubrification et entretiens périodiques
Selon besoin
Nettoyage du réservoir d'urée DEF 120-12
Luminosité 40-11
Lupin
Réglages de la récolte 100-7
Luzerne
Réglages de la récolte 100-1

M

Machine
Autocollant d'emplacement des points d'arrimage 90-15
Autocollant de localisation des logements pour cric 85-36
Emplacement des points d'arrimage 90-16
Emplacements des logements pour cric 85-36, 90-17
Informations concernant le transport 90-17
Remorquage 90-18
Transport sur remorque 90-6
Transport sur route 90-1
Unité de récolte attelée 85-1, 90-1
Maintenance
Centrage
Lames du broyeur 70-21
Contrôle de la pression des pneus
Configuration à essieu à deux roues motrices HillMaster™ (cueilleurs à maïs) 85-14

Page

Configuration à essieu à deux roues motrices sans correction de dévers (cueilleurs à maïs) 85-11
Configuration à essieu à quatre roues motrices HillMaster™ (cueilleurs à maïs) 85-15
Configuration à essieu à quatre roues motrices sans correction de dévers (cueilleurs à maïs) 85-13
Configuration essieu à deux roues motrices HillMaster™ sans correction de dévers (ramasseur à tapis / plates-formes rigides, flexibles et extensibles / plate-forme à tapis rigide) 85-19
Configuration essieu à deux roues motrices sans correction de dévers (ramasseur à tapis / plates-formes rigides, flexibles et extensibles / plate-forme à tapis rigide) 85-16
Configuration essieu à quatre roues motrices HillMaster™ sans correction de dévers (ramasseur à tapis / plates-formes rigides, flexibles et extensibles / plate-forme à tapis rigide) 85-20
Configuration essieu à quatre roues motrices sans correction de dévers (ramasseur à tapis / plates-formes rigides, flexibles et extensibles / plate-forme à tapis rigide) 85-18
Configuration pneu simple HillMaster™ (cueilleurs à maïs) 85-6
Configuration pneu simple HillMaster™ (ramasseur à tapis / plates-formes rigides, flexibles et extensibles / plate-forme à tapis rigide) 85-10
Configuration pneu simple sans correction de dévers (cueilleurs à maïs) 85-3
Configuration pneus jumelés sans correction de dévers (cueilleurs à maïs) 85-5
Configuration pneus jumelés sans correction de dévers (ramasseur à tapis/plates-formes flexibles et rigides/plates-formes de coupe à tapis flexibles et rigides) 85-9
Pression des pneus avant (configuration pneu simple sans correction de dévers) (ramasseur à tapis / plates-formes rigides, flexibles et extensibles / plate-forme à tapis rigide) 85-7
Dépose
Filtre à air 125-O-17
Filtre à air du système de protection du moteur contre les débris (Final Tier 4/Phase IV) 125-O-20
Nettoyage
Capteur de débit massique (couvercles de trémie) 75-12
Capteur de débit massique (extensions de trémie) 75-11

Suite, voir page suivante

Page

Nettoyage du compartiment moteur 30-11, 110-7
Réglage
Courroie, 50 premières heures 25-4
Couvercles de la trémie (suivant équipement) 75-4
Remplacement
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation à doigts 65-3
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation pour culture difficile 65-2
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation standard 65-1
Bandes d'usure du tambour de décharge pour culture difficile 65-63
Disques (deux vitesses) 70-34
Disques (vitesse unique) 70-33
Lames des contre-couteaux 70-14
Réservoir de carburant, vidanger 125-O-7
Robinet d'arrêt du réservoir de carburant 125-O-7
Soins et entretien des pneus 85-2
Symboles de lubrification 125-3
Maintenance et entretien du filtre à particules 125-O-19
Maïs (humide)
Réglages de la récolte 100-3
Maïs (sec)
Réglages de la récolte 100-3
Maïs à éclater
Réglages de la récolte 100-10
Maître-cylindre
Graisse
Graisser l'axe-piston du maître-cylindre (machines HillMaster™) 125-B-8
Manipulation et élimination des cendres du filtre à gaz d'échappement
Manipulation et élimination des cendres du filtre à particules diesel 125-O-19
Manutention du grain
Accéder à la manutention du grain 45-G-1
Alarme d'humidité 45-G-7
Alarme de niveau personnalisé 45-G-4
Centre d'états 45-G-8
Correction de l'humidité 45-G-7
Décalage de vidange de la trémie à grain 45-G-4
Gyrophare automatique de niveau du grain 45-G-4
Niveau du grain 45-G-5
Page principale Manutention du grain 45-G-1
Réglages avancés 45-G-3
Réglages d'humidité 45-G-6
Mélange de lubrifiants 120-27
Menu 40-4
Mil
Réglages de la récolte 100-7
Mise à jour
Installation 40-18
Logiciel 40-18
Retour en arrière 40-18
Téléchargement 40-18

Page

Mise à niveau de l'isolement actif du contre-batteur (ACI) 45-O-38
Mise à niveau du contre-batteur 45-O-38
Isolation active du contre-batteur 65-35
Mise à niveau du contre-batteur standard 65-31
Mode Capacité 45-E-10
Mode de répartition du flux d'air 45-K-5
Mode Remorquage
Boîte de vitesses ProDrive™ 45-L-4
Mode Résidus 45-C-4
Mode retour à l'atelier 45-D-55
Boîte de vitesses ProDrive™ 45-L-6
Mode Smart 45-E-8
Modifier les problèmes 45-A-12
Modifier priorités de récolte 45-F-9
Moniteur de la console d'angle 45-P-4
Moniteur de travail 40-48
Enregistrement 40-48
Monopoint
Déverrouillage
Axes 55-40
Emplacement de la vis de cisaillement 55-40
Nettoyage
Axes de verrouillage 55-40
Réglage
Extrémité inférieure du câble (niveau du sol) 55-39
Verrouillage 55-37
Verrouillage 55-33
Montée/descente et avancement/recul du rabatteur (suivant équipement) 45-P-50
Moteur
Accès 45-J-1
Capacité du filtre de gestion des débris 45-J-9
Capteur de détection d'objets (Tier 4 Final/Phase IV) 35-5
Cheminement
Courroie d'entraînement du tamis rotatif 125-P-5, 125-Q-11
Compresseur d'air 45-J-10
Contrôle de l'huile 30-1
Courroie
Cheminement (Tier 2/Phase II)
13,5 l 125-Q-1
9,0 l 125-P-1
Cheminement (Tier 4 Final/Phase IV)
13,5 l 125-Q-12
9,0 l 125-P-6
Couvercle d'accès 125-O-1
Couvercle d'accès au filtre 125-O-1
Dépannage 130-11
Entretien
Contrôle du damper du vilebrequin 125-L-1
Contrôle du filtre à air du système de protection du moteur contre les débris 125-G-16
Graissage des poulies menantes à régime variable 125-G-4
Graissage des poulies menées à régime variable 125-G-4

Suite, voir page suivante

Page

Inspecter le niveau de liquide de refroidissement 125-A-3
Inspecter le préfiltre à carburant 125-A-6
Nettoyage de la crépine de l'alternateur 125-N-2
Nettoyage du préfiltre à carburant 125-G-1
Nettoyer le condenseur 125-A-3, 125-B-7
Nettoyer le filtre à carburant primaire du séparateur d'eau 125-B-6
Nettoyer le préfiltre à carburant 125-B-5
Nettoyer le radiateur 125-A-3, 125-B-7
Nettoyer le refroidisseur d'air de suralimentation 125-A-3, 125-B-7
Nettoyer le refroidisseur d'huile 125-A-3, 125-B-7
Nettoyer le reniflard du réservoir d'urée DEF .. 125-F-4
Nettoyer le reniflard du réservoir de carburant 125-F-3
Nettoyer le tamis rotatif 125-A-3, 125-B-7
Remplacement du filtre à carburant primaire 125-G-3
Remplacement du filtre à carburant secondaire 125-G-3
Remplacement du filtre de charge hydrostatique 125-G-15
Remplacement du filtre de dosage d'urée DEF 125-K-1
Remplacement du filtre de la boîte d'engrenages principale du moteur 125-C-1, 125-G-15
Remplacement du filtre de lubrification de la boîte d'engrenages principale du moteur 125-C-2, 125-G-17
Remplacement du filtre hydraulique/hydrostatique 125-G-14
Remplacement du reniflard de réservoir de carburant 125-G-19
Remplacement du reniflard du réservoir d'urée DEF 125-G-19
Vérification des éléments du filtre à air 125-G-19
Vérification du jeu des soupapes du moteur .. 125-J-2
Vérification du séparateur d'eau 125-G-2
Vidange de l'huile de la boîte d'engrenages principale du moteur 125-I-2, 125-J-3
Vidanger l'eau du réservoir du compresseur d'air 125-A-6
Vidanger le liquide de refroidissement 125-M-2
Entretien de rodage après 400 heures de service (Tier 4 Final/Phase IV) 25-6
Entretien de rodage après les 100 premières heures (Tier 2/Phase II) 25-5
État du compresseur d'air 45-J-11
Fluide de démarrage 125-O-2
Gestion du régime moteur
Machines avec boîte ProDrive™ 35-8
Informations sur l'arrêt 35-8
Informations sur le démarrage 35-6

Page

Nettoyage
Nettoyage de la machine (nettoyage annuel et cultures spécialisées) 115-9
Nettoyage de la machine (nettoyage périodique) 115-2
Nettoyage du filtre à gaz d'échappement AUTOMATIQUE 45-J-5
Nettoyage du filtre à gaz d'échappement AUTOMATIQUE désactivé 45-J-8
Nettoyage du filtre en stationnement 45-J-6
Page principale Moteur 45-J-1
Prise d'air
Position d'extension pour le travail dans les champs 30-8
Position de transport 30-10
Position standard pour le travail dans les champs 30-7
Positions 30-6
Puissance du moteur 45-J-3
Réchauffeur du liquide de refroidissement 35-10
Refroidissement du moteur en cours 45-J-8
Réglage
Brosse du tamis rotatif 125-P-22, 125-Q-27
Remplacement
Courroie d'accessoires (Tier 2/Phase II)
13,5 l 125-Q-1
9,0 l 125-P-1
Courroie d'alternateur (Tier 4 Final/Phase IV)
13,5 l 125-Q-13
9,0 l 125-P-7
Courroie d'entraînement du tamis rotatif (Tier 2/Phase II)
13,5 l 125-Q-11
9,0 l 125-P-5
Courroie d'entraînement du tamis rotatif (Tier 4 Final/Phase IV)
13,5 l 125-Q-19
9,0 l 125-P-10
Courroie d'entraînement du ventilateur (Tier 4 Final/Phase IV)
13,5 l 125-Q-23
Courroie d'entraînement du ventilateur à régime variable (Tier 4 Final/Phase IV)
9,0 l 125-P-12
Courroie d'entraînement du ventilateur aspirant (Tier 4 Final/Phase IV)
13,5 l 125-Q-20
9,0 l 125-P-10
Courroie de climatisation (Tier 4 Final/Phase IV)
13,5 l 125-Q-13
9,0 l 125-P-7
Courroie de ventilateur (Tier 2/Phase II)
13,5 l 125-Q-7
9,0 l 125-P-1

Suite, voir page suivante

Page

Courroie du compresseur d'air (Tier 2/Phase II)
13,5 l 125-Q-1
9,0 l 125-P-1
Courroie du compresseur d'air (Tier 4 Final/Phase IV)
13,5 l 125-Q-20
9,0 l 125-P-17
Courroie du système de protection du moteur contre les débris (Tier 4 Final/Phase IV) 125-P-23
13,5 l 125-Q-28
Courroie menée du ventilateur d'aspiration (Tier 4 Final/Phase IV)
9,0 l 125-P-11
Rodage 25-1
Sécurité du fluide d'aide au démarrage 35-9
Utilisation du fluide de démarrage 35-9
Vérification de rodage pendant les 100 premières heures de service 25-5
Vérifier l'huile moteur 125-A-2
Vidanger l'huile moteur et remplacer le filtre 125-F-2, 125-F-3
Vue d'ensemble du système du filtre à gaz d'échappement 45-J-4
Moteur et propulsion 45-P-35
Moteurs diesel, effet du froid 120-7
Moutarde
Réglages de la récolte 100-8
Multicoupleur
Accrochage 55-33

N

Navigation
Pages d'exécution 40-40
Nettoyage
Nettoyage de la machine (nettoyage annuel et cultures spécialisées) 115-9
Nettoyage de la machine (nettoyage périodique) 115-2
Nettoyage du filtre à gaz d'échappement AUTOMATIQUE 45-J-5
Nettoyage du filtre à gaz d'échappement AUTOMATIQUE désactivé 45-J-8
Nettoyage du filtre en stationnement 45-J-6
Nettoyage du ramasseur à tapis 45-P-40
Niveau du grain 45-G-5
Niveau sonore 140-15
Nombre d'heures de service 45-D-11
Non réparable
Ensembles table de récupération/grille à ôtons/grille à grain 65-81
Numéro de série, identification 145-1, 145-2
Broyeur (suivant équipement) 145-7
Éparpilleur de menues pailles (Deluxe Residue) 145-9
Hayon à ailettes (résidus Deluxe, Intermédiaire et Premium) 145-8

Page

Hayon Advanced PowerCast™(résidus Intermédiaire et Premium) 145-8
Hayon PowerCast (Deluxe Residue) 145-8
Inverseur du convoyeur d'alimentation 145-7
Moteur d'entraînement hydrostatique 145-5
Moteur de roue, transmission quatre roues motrices à deux vitesses 145-5
Pompe de l'unité d'entraînement hydrostatique 145-5
Transmission 145-6
Numéros d'identification de la machine 145-1
Boîte d'engrenages du convoyeur d'alimentation multi-régime (selon équipement) 145-7
Boîte d'engrenages du moteur 145-6
Boîtier d'entraînement du rotor 145-6
Broyeur (suivant équipement) 145-7
Cabine 145-4
Éparpilleur de menues pailles (Deluxe Residue) 145-9
Hayon à ailettes (résidus Deluxe, Intermédiaire et Premium) 145-8
Hayon Advanced PowerCast™(résidus Intermédiaire et Premium) 145-8
Hayon PowerCast (Deluxe Residue) 145-8
Interprétation du numéro de série du moteur 145-3
Inverseur du convoyeur d'alimentation 145-7
Moteur (Tier 2/Phase II) 145-4
Moteur (Tier 4 Final/Phase IV) 145-4
Moteur d'entraînement hydrostatique 145-5
Moteur de transmission quatre roues motrices à deux vitesses 145-5
Pompe de l'unité d'entraînement hydrostatique 145-5
Transmission 145-6

O

Oilscan 120-23
Optimiser les performances 45-F-5
Options de gestion des matériaux résidus
Gestion résidus 70-1
Organes de battage
Ailettes du couvercle supérieur (suivant équipement) 65-42
Boulons de cisaillement de l'engrenage de la section de contre-batteur (réglage standard du contre-batteur) 65-16
Conduits d'évacuation d'air 70-12
Conduits d'évacuation d'air du caisson de nettoyage 65-69
Courroies d'entraînement côté droit 65-101, 65-102
Courroies d'entraînement côté gauche 65-100
Couvercles 60-6
Couvercles des grilles de séparation (suivant équipement) 65-14
Débourrage 65-104
Accélérateur d'alimentation 65-103
Tambour de décharge 65-105
Dépose
Bandes d'usure du système à otons 65-95

Suite, voir page suivante

Page

Battes du système à otons 65-95
Doigts de battage (rotor Stream variable) 65-47
Doigts de battage (rotor TriStream) 65-43
Éléments de battage (rotor Stream variable) 65-47
Éléments de battage (rotor TriStream) 65-43
Éléments de la grille à grain 65-77
Éléments de la grille à otons 65-77
Fond du tambour d'alimentation (suivant équipement) 70-12
Plancher d'alimentation de l'accélérateur d'alimentation à doigts (machines pour riz) 65-4
Sections de contre-batteur (isolement du contre-batteur actif) 65-23
Sections du contre-batteur (réglage standard du contre-batteur) 65-16
Double plage
Régimes 65-52
Emplacement des peignes de grille (suivant équipement) 65-15
Engrenages de vis d'alimentation du caisson de nettoyage
Trappe de nettoyage (suivant équipement) 65-70
Ensembles table de récupération/grille à ôtons/grille à grain
Non réparable 65-81
Entretien
Contrôle de l'huile d'entraînement des organes de battage 125-G-10
Contrôle de l'huile d'entraînement des organes de battage à deux régimes 125-B-6
Faire tourner la poulie menante à régime variable des organes de battage 125-B-4
Faire tourner la poulie menée à régime variable des organes de battage 125-B-4
Graissage de la poulie menante à régime variable 125-G-6
Graissage de la poulie menante à régime variable des organes de battage 125-E-2
Graissage de la poulie menante à vitesse variable des organes de battage 125-B-5
Graissage de la poulie menée à régime variable des organes de battage 125-E-2
Graissage de la poulie menée à vitesse variable des organes de battage 125-B-5
Vidange de l'huile d'entraînement des organes de battage 125-J-3
Graissage du roulement des organes de battage 125-G-8
Grille à grain à dents profondes 65-76
Grille à grain universelle 65-76
Grille à otons à dents profondes 65-75
Grille à otons fixe 65-74
Grille à otons universelle 65-75
Installation
Doigts de battage (rotor Stream variable) 65-47
Doigts de battage (rotor TriStream) 65-43
Éléments de battage (rotor Stream variable) 65-47

Page

Éléments de battage (rotor TriStream) 65-43
Mesure
Grille à grain 65-74
Grille à otons 65-74
Mise à niveau
Contre-batteur (isolement du contre-batteur actif) 65-35
Contre-batteur (mise à niveau du contre-batteur standard) 65-31
Montage
Bandes d'usure du système à otons 65-95
Battes du système à otons 65-95
Éléments de la grille à grain 65-77
Éléments de la grille à otons 65-77
Sections de contre-batteur (isolement du contre-batteur actif) 65-23
Sections du contre-batteur (réglage standard du contre-batteur) 65-16
Nettoyage
Caméra de l'élévateur à grain 65-87
Caméra de l'élévateur du système à otons 65-88
Capteurs de l'élévateur du système à otons 65-89
Nettoyage de la machine (nettoyage annuel et cultures spécialisées) 115-9
Nettoyage de la machine (nettoyage périodique) 115-2
Vis à otons 65-99
Pannes et remèdes 130-2
Peignes de grille (suivant équipement) 65-14
Plancher d'alimentation de l'accélérateur d'alimentation à doigts (machines pour riz) 65-4
Posi-Torq
Plages de régime 65-52
Recommandations relatives au contre-batteur 65-11
Réglage
Actionneur du ventilateur de nettoyage (Active Terrain Adjustment) 65-72
Actionneur du ventilateur de nettoyage (sans Active Terrain Adjustment) 65-71
Bandes d'usure du système à otons 65-97
Battes du système à otons 65-97
Chaîne à palettes de l'élévateur du système d'otons 65-91
Chaîne d'entraînement de la vis à otons supérieure 65-91
Chaîne d'entraînement du système à otons 65-94
Chaîne du convoyeur de l'élévateur à grain 65-85
Contre-batteur de retour du système à otons 65-99
Courroie d'entraînement de l'élévateur à otons 65-90
Courroie d'entraînement du système à otons 65-92
Courroie de l'accélérateur d'alimentation 65-9
Courroie de l'élévateur à grain 65-83
Courroie de la vis d'alimentation 65-70
Courroie du caisson de nettoyage 65-70
Courroie du tambour d'alimentation (suivant équipement) 65-64
Courroie du tambour de décharge 65-55
Courroie du ventilateur de nettoyage 65-70

Suite, voir page suivante

Page

Écart des poulies d'entraînement 65-53
Grille à otons arrière à deux plages de réglages 65-77
Grille à otons avant 65-73
Moteur de la grille à grain 65-82
Moteur de la grille à otons 65-82
Palettes d'élévateur du système à otons 65-90
Régimes 65-52
Remplacement
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation à doigts 65-3
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation pour culture difficile 65-2
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation standard 65-1
Bandes d'usure du tambour de décharge 65-61
Bandes d'usure du tambour de décharge (culture difficile) 65-63
Bandes d'usure du tambour de décharge standard 65-62
Chaîne d'entraînement du système à otons 65-94
Courroie d'accélérateur d'alimentation de capacité élevée à vitesse standard 65-8
Courroie d'entraînement du système à otons 65-93
Courroie de l'accélérateur d'alimentation de capacité élevée à vitesse élevée 65-8
Courroie de l'élévateur à grain 65-84
Courroie de l'entraînement variable 65-54
Courroie de la vis d'alimentation 65-71
Courroie du caisson de nettoyage 65-71
Courroie du tambour d'alimentation (suivant équipement) 65-64
Courroie du tambour de décharge 65-56
Courroie du ventilateur de nettoyage 65-71, 65-73
Extensions du tambour d'alimentation pour culture résistante (suivant équipement) 65-66
Extensions du tambour d'alimentation standard (suivant équipement) 65-65
Trappe d'accès au caisson de nettoyage 65-69
Types de grilles 65-13
Orge
Réglages de la récolte 100-1
Oscillation du dispositif d'avancement 45-D-18

P

Page d'exécution 40-3
Changement 40-40
Page principale Active Terrain Adjustment™ 45-Q-1
Page principale de l'éclairage 45-M-1
Page principale de la boîte de vitesses 45-L-1
Page principale du réglage interactif de la moissonneuse-batteuse 45-A-1
Page principale HarvestSmart™ 45-E-1
Page principale Manutention du grain 45-G-1
Page principale Moteur 45-J-1
Page principale Pliage 45-H-1

Page

Page principale Réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2 ..... 45-F-1
Page principale Réglages de récolte 45-I-1
Page principale Système de chauffage, ventilation et climatisation 45-K-1
Panneaux
Boîte à outils (suivant équipement) 60-2
Convoyeur d'alimentation 55-2
Côté droit 60-5
Côté gauche 60-3
Couvercles du séparateur 60-6
Portes papillons 60-1
Réglage du vérin 60-2
Pannes et remèdes
Climatisation 130-23
Direction 130-9
Freins 130-10
Organes de battage 130-2
Transmission hydrostatique 130-6
Transmission quatre roues motrices (option) 130-9
Paramètres 45-E-6
Barre de commande du broyeur de paille (en option) 70-13
Contre-batteur de retour du système à otons 65-99
Ensemble de contre-couteaux 70-14
Fonctionnement à basses températures 95-1
Parcelles
Bordures 40-43
Créer 40-42
Filtre 40-42
Gestion 40-42
Modifier 40-42
Peignes de grille (suivant équipement) 65-14
Performances cibles 45-I-23
Permuter 45-C-10
Pertes de grain non battu 45-A-20
Pertes de patin 45-A-20
Pertes des organes de battage 45-A-20
Phares
Réglage 80-14
Ampoule de phare de route inférieur (suivant équipement) 80-17
Phares de cabine halogènes 80-15
Remplacement
Ampoule 80-14
Ampoule d'éclairage sur le carénage frontal (suivant équipement) 80-16
Ampoule de phare de cabine halogène 80-15
Ampoule de phare de route inférieur (suivant équipement) 80-16
Phares de contrôle
Remplacement 80-21
Phares de travail auxiliaires
Remplacement 80-21
Phares de travail de porte d'accès
Remplacement 80-21

Suite, voir page suivante

Page

Phares principaux
Réglage
Éclairage à diode électroluminescente (LED) ... 80-19
Remplacement
Éclairage à diode électroluminescente (LED) ... 80-17
Plage d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation ... 45-O-31
Plage d'inclinaison vers l'avant/arrière du convoyeur d'alimentation ... 45-O-30
Plaque constructeur ... 145-2
Emplacement de l'étiquette de conformité de l'Union économique eurasiatique ... 145-2
Plaque d'alimentation
Support du joint ... 55-3, 55-4
Plateau du moteur
Circuit du compresseur d'air ... 125-O-18
Pliage
Accéder au Pliage ... 45-H-1
Couvercles de la trémie à grain ... 45-H-3
Cueilleur à maïs repliable (avec capteurs de position) ... 45-H-7
Cueilleur à maïs repliable (sans capteurs de position) ... 45-H-6
Embout de vis repliable ... 45-H-4
Page principale Pliage ... 45-H-1
Pneus
Contrôle de la pression
Configuration à essieu à deux roues motrices HillMaster™ (cueilleurs à maïs) ... 85-14
Configuration à essieu à deux roues motrices sans correction de dévers (cueilleurs à maïs) ... 85-11
Configuration à essieu à quatre roues motrices HillMaster™ (cueilleurs à maïs) ... 85-15
Configuration à essieu à quatre roues motrices sans correction de dévers (cueilleurs à maïs) ... 85-13
Configuration essieu à deux roues motrices HillMaster™ sans correction de dévers (ramasseur à tapis / plates-formes rigides, flexibles et extensibles / plate-forme à tapis rigide) ... 85-19
Configuration essieu à deux roues motrices sans correction de dévers (ramasseur à tapis / plates-formes rigides, flexibles et extensibles / plate-forme à tapis rigide) ... 85-16
Configuration essieu à quatre roues motrices HillMaster™ sans correction de dévers (ramasseur à tapis / plates-formes rigides, flexibles et extensibles / plate-forme à tapis rigide) ... 85-20
Configuration essieu à quatre roues motrices sans correction de dévers (ramasseur à tapis / plates-formes rigides, flexibles et extensibles / plate-forme à tapis rigide) ... 85-18

Page

Configuration pneu simple HillMaster™ (cueilleurs à maïs) ... 85-6
Configuration pneu simple HillMaster™ (ramasseur à tapis / plates-formes rigides, flexibles et extensibles / plate-forme à tapis rigide) ... 85-10
Configuration pneu simple sans correction de dévers (cueilleurs à maïs) ... 85-3
Configuration pneus jumelés sans correction de dévers (cueilleurs à maïs) ... 85-5
Configuration pneus jumelés sans correction de dévers (ramasseur à tapis/plates-formes flexibles et rigides/plates-formes de coupe à tapis flexibles et rigides) ... 85-9
Pression des pneus avant (configuration pneu simple sans correction de dévers) (ramasseur à tapis / plates-formes rigides, flexibles et extensibles / plate-forme à tapis rigide) ... 85-7
Couple de serrage de boulon de roue motrice (configuration roue simple) ... 85-21
Couple de serrage des boulons de roue motrice (configuration roues jumelées) ... 85-22
Couple de serrage des boulons des roues arrière ... 85-28
Déport des roues motrices avant ... 85-23
Dépose
Roues jumelées ... 85-24
Goujon de guidage de roue motrice ... 85-21
Information sur les pneus arrière ... 85-20
Information sur les pneus avant ... 85-20
Lestage liquide ... 85-28
Modification du code du rayon de pneu ... 95-4
Montage
Roues jumelées ... 85-26
Préparation à l'entretien de la machine à roues jumelées ... 85-23
Préparation au transport de la machine à roues jumelées ... 85-23
Roues jumelées à voie large et fixation unique (en option) ... 85-27
Soins et entretien des pneus ... 85-2
Spécifications de lest (S760) ... 85-29
Spécifications de lest (S770 HillMaster™) ... 85-31
Spécifications de lest (S770) ... 85-30
Spécifications de lest (S780 HillMaster™) ... 85-34
Spécifications de lest (S780) ... 85-32
Spécifications de lest (S785 HillMaster™) ... 85-35
Spécifications de lest (S785) ... 85-33
Spécifications de lest (S790 HillMaster™) ... 85-35
Spécifications de lest (S790) ... 85-33
Pneus, sécurité de l'entretien ... 10-14
Point zéro du bâti d'inclinaison
Réglage
Convoyeur d'alimentation (commande d'inclinaison hydraulique) ... 55-8
Pois
Réglages de la récolte ... 100-9

Suite, voir page suivante

Page

Pois chiches
Réglages de la récolte 100-2
Pompe de l'unité de récolte
Graissage du roulement de la poulie de la pompe d'entraînement de l'unité de récolte 125-G-5
Pompe du rabatteur
Graissage du roulement de la poulie de la pompe d'entraînement du rabatteur..... 125-G-5
Posi-Torq
Plages de régime 65-52
Position de la barre de coupe.....45-D-43, 45-D-53
Position du rabatteur 45-O-35
Position flottante du tapis 45-D-49
Positionnement du rabatteur et de la barre de coupe 45-O-34
Poste de conduite
Mains courantes..... 20-8
Plate-forme d'accès à droite 20-8
Positions de l'échelle de la cabine 20-5
Pouvoir lubrifiant du gazole 120-5
Préférences de retour.....45-D-34
Préréglage 45-I-5
Préréglage 1 des phares de travail—Feux de croisement 45-M-3
Préréglage 1 des phares de travail—Feux de route..... 45-M-4
Préréglage 2 des phares de travail—Feux de croisement 45-M-3
Préréglage 2 des phares de travail—Feux de route..... 45-M-5
Préréglage personnalisé..... 45-I-9
Pression
Contrôle des pneus
Configuration à essieu à deux roues motrices HillMaster™ (cueilleurs à maïs)..... 85-14
Configuration à essieu à deux roues motrices sans correction de dévers (cueilleurs à maïs) 85-11
Configuration à essieu à quatre roues motrices HillMaster™ (cueilleurs à maïs)..... 85-15
Configuration à essieu à quatre roues motrices sans correction de dévers (cueilleurs à maïs) 85-13
Configuration essieu à deux roues motrices HillMaster™ sans correction de dévers (ramasseur à tapis / plates-formes rigides, flexibles et extensibles / plate-forme à tapis rigide)..... 85-19
Configuration essieu à deux roues motrices sans correction de dévers (ramasseur à tapis / plates-formes rigides, flexibles et extensibles / plate-forme à tapis rigide)..... 85-16
Configuration essieu à quatre roues motrices HillMaster™ sans correction de dévers (ramasseur à tapis / plates-formes rigides, flexibles et extensibles / plate-forme à tapis rigide)..... 85-20

Page

Configuration essieu à quatre roues motrices sans correction de dévers (ramasseur à tapis / plates-formes rigides, flexibles et extensibles / plate-forme à tapis rigide)..... 85-18
Configuration pneu simple HillMaster™ (cueilleurs à maïs) 85-6
Configuration pneu simple HillMaster™ (ramasseur à tapis / plates-formes rigides, flexibles et extensibles / plate-forme à tapis rigide)..... 85-10
Configuration pneu simple sans correction de dévers (cueilleurs à maïs)..... 85-3
Configuration pneus jumelés sans correction de dévers (cueilleurs à maïs)..... 85-5
Configuration pneus jumelés sans correction de dévers (ramasseur à tapis/plates-formes flexibles et rigides/plates-formes de coupe à tapis flexibles et rigides)..... 85-9
Pression des pneus avant (configuration pneu simple sans correction de dévers) (ramasseur à tapis / plates-formes rigides, flexibles et extensibles / plate-forme à tapis rigide)..... 85-7
Soins et entretien des pneus 85-2
Pression cible 45-E-11, 45-F-27
Pression HydraFlex™.....45-D-45
Priorités de récolte.....45-A-6
Prise d'air
Position d'extension pour le travail dans les champs 30-8
Position de transport..... 30-10
Position standard pour le travail dans les champs.. 30-7
Positions 30-6
Problèmes de qualité de la paille.....45-A-9
Problèmes ICA2 détectés.....45-A-9
Procédure d'arrêt..... 100-17
Procédure de calibrage de l'autocontrôle de l'unité de récolte 600x..... 45-O-29
Procédure de calibrage de l'écartement des déflecteurs 45-O-26
Procédure de calibrage de l'enclenchement de la vis de vidange..... 45-O-25
Procédure de calibrage de l'extracteur d'air de l'isolement actif du contre-batteur (ACI) 45-O-38
Procédure de calibrage de l'extracteur d'air du contre-batteur 45-O-38
Procédure de calibrage de l'inclinaison du châssis..... 45-O-23
Procédure de calibrage de l'unité de récolte 45-O-28
Procédure de calibrage de la mise à niveau de l'isolement actif du contre-batteur (ACI) 45-O-39
Procédure de calibrage de la plage d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation..... 45-O-31

Suite, voir page suivante

Page

Procédure de calibrage de la plage d'inclinaison vers l'avant/l'arrière du convoyeur d'alimentation 45-O-30
Procédure de calibrage de la position du rabatteur 45-O-36
Procédure de calibrage de la vitesse d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation..... 45-O-32
Procédure de calibrage de la vitesse de relevage du convoyeur d'alimentation 45-O-27
Procédure de calibrage de mise à niveau du contre-batteur 45-O-39
Procédure de calibrage de vibration du débit massique 45-O-2
Procédure de calibrage des extensions 45-O-34
Procédure de calibrage des feux clignotants jaunes 45-O-37
Procédure de calibrage du cueilleur à maïs repliable 45-O-34
Procédure de calibrage du positionnement du rabatteur et de la barre de coupe 45-O-35
Procédure de calibrage du rabatteur et de la barre de coupe..... 45-O-35
ProDrive™ (suivant équipement) 45-P-44
Profil de l'équipement 40-46
Profil de la machine 40-45
Progiciels
  Applications AMS..... 40-9
  Système d'exploitation 40-4
Progression 45-A-26
Protections
  Couvercles du séparateur..... 60-6
  Portes du convoyeur d'alimentation..... 55-2
Puissance du moteur..... 45-J-3
Puissance maximale..... 45-E-13, 45-F-28
Puissance moteur
  Ne pas modifier..... 125-O-2
Purge
  Circuit d'alimentation..... 125-O-13

Q

Quantité excessive d'otons.....45-A-10
Que doit faire ICA.....45-A-24
Quel type de pertes de grain 45-A-7
Quel type de problèmes de qualité du grain.....45-A-8

R

Raccord
  Compresseur d'air..... 125-O-18
Radiateur
  Cheminement
    Courroie d'entraînement du tamis rotatif.....125-P-5, 125-Q-11
  Entretien
    Vidanger le liquide de refroidissement 125-M-2

Page

Nettoyage..... 125-A-3, 125-B-7
Préparation du circuit pour l'hiver 125-O-16
Réglage
  Brosse du tamis rotatif.....125-P-22, 125-Q-27
Remplacement
  Courroie d'entraînement du tamis rotatif (Tier 2/Phase II)
    13,5 l.....125-Q-11
    9,0 l.....125-P-5
  Courroie d'entraînement du tamis rotatif (Tier 4 Final/Phase IV)
    13,5 l..... 125-Q-19
    9,0 l.....125-P-10
  Courroie d'entraînement du ventilateur (Tier 4 Final/Phase IV)
    13,5 l..... 125-Q-23
  Courroie d'entraînement du ventilateur aspirant (Tier 4 Final/Phase IV)
    13,5 l..... 125-Q-20
    9,0 l.....125-P-10
  Courroie d'entraînement pour vitesse variable (Tier 4 Final/Phase IV)
    9,0 l.....125-P-12
  Courroie menée du ventilateur d'aspiration (Tier 4 Final/Phase IV)
    9,0 l..... 125-P-11
  Remplissage du circuit..... 125-O-16
  Vérification du niveau de liquide de refroidissement..... 30-2
  Vidange du circuit 125-O-14
Radio 20-1, 45-P-35
  Antenne..... 20-2
  Commandes..... 20-2
  Fréquence..... 20-1
  Radio Premium
    CommandCenter
      Page d'accueil AM/FM.....45-R-2
      Page d'accueil Auxiliaire.....45-R-4
      Page d'accueil Bluetooth®.....45-R-4
      Page d'accueil CD 45-R-2
      Page d'accueil USB 45-R-3
      Page d'accueil XM 45-R-3
  Recherche.....45-P-44
  Sélection de source 45-R-1
  Support du poste CB..... 20-3
Rafles de maïs mélangées
  Réglages de la récolte 100-4
Râteaux de convergence d'andain 70-4
Récepteur GPS 40-51
Récepteur StarFire 40-51
Recherche 45-P-44
Récolte
  Tableau d'humidité payable 100-18
  Tableau de densité..... 100-18
Réductions finales
  Contrôle
    Huile 125-G-11

Suite, voir page suivante

Page

- Graisse
  - Pivot de réduction finale (machines HillMaster™) 125-A-9
  - Raccords de réduction finale (machines HillMaster™) 125-B-9
  - Roulements 125-A-7, 125-B-2
- Nettoyage
  - Raccords de réduction finale 125-G-13
- Vidange
  - Huile 125-J-3

Refroidissement du moteur en cours 45-J-8
Refroidisseur d'air de suralimentation
- Nettoyage 125-A-3, 125-B-7

Refroidisseur d'huile
- Nettoyage 125-A-3, 125-B-7

Régime de la courroie du tapis 45-D-47
Régime du batteur 45-I-13
Régime du variateur du convoyeur d'alimentation 45-D-52
Régime du variateur du convoyeur d'alimentation et déflecteurs réglables du cueilleur à maïs (suivant équipement) 45-P-50
Régime du ventilateur 45-K-4
Régime minimal du rabatteur 45-D-9
Régimes de fonctionnement (S780, S785 et S790) 140-3
Régimes de service (machines S760 et S770) 140-1
Réglage automatique 45-Q-6
Réglage de l'écartement du contre-batteur 45-P-41
Réglage de la grille à grain 45-P-43
Réglage de la grille à otons 45-P-43
Réglage de la température 45-K-3
Réglage de la vitesse du ventilateur de nettoyage 45-P-42
Réglage de moissonneuse-batteuse intégré
- Active Terrain Adjustment™ 45-F-15
- Agressivité de la réponse 45-F-25, 45-F-31
- Débris sur le diffuseur 45-F-11
- Définir les performances cibles 45-F-14
- Détails de réglage 45-F-6
- Diagnostics ICA2 45-F-32
- État de l'automatisation 45-F-33
- État du système Active Terrain Adjustment™ 45-F-37
- État HarvestSmart™ 45-F-34
- État Maintien auto 45-F-40
- Historique 45-F-14
- Historique des performances 45-F-10
- Historique des réglages 45-F-5
- ICA2 ne peut pas maintenir les performances cibles 45-F-12
- Modifier priorités de récolte 45-F-9
- Optimiser les performances 45-F-5
- Page principale Réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2 45-F-1
- Pression cible 45-F-27
- Puissance maximale 45-F-28
- Réglage du décalage de la grille à grain 45-F-19
- Réglage du décalage de la grille à otons 45-F-20
- Réglage du décalage du ventilateur de nettoyage 45-F-18
- Réglages du maintien auto 45-F-21
- Réglages HarvestSmart™ 45-F-26
- Retourner à Optimiser 45-F-13
- Sensibilité à des corps étrangers 45-F-24
- Sensibilité au grain cassé 45-F-23
- Sensibilité de perte de grain 45-F-22
- Sensibilité en descente 45-F-17
- Sensibilité en montée 45-F-16
- Vidéo du système de grain 45-F-7
- Vitesse de déplacement maximale 45-F-30

Réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2
- Accéder au réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2 45-F-1

Réglage du décalage de la grille à grain 45-F-19
Réglage du décalage de la grille à otons 45-F-20
Réglage du décalage du ventilateur de nettoyage 45-F-18
Réglage du régime du batteur 45-P-41
Réglage du volant 45-P-21
Réglage interactif de la moissonneuse-batteuse
- Accéder au réglage interactif de la moissonneuse-batteuse 45-A-1
- Afficher les performances 45-A-18
- Annuler tous les réglages ICA, recommencer 45-A-13
- Corps étrangers légers 45-A-20
- Corps étrangers lourds 45-A-20
- Depuis le dernier réglage, quel a été l'impact sur les performances 45-A-21
- État de la session 45-A-3
- Grain cassé 45-A-20
- Grain non battu 45-A-20
- ICA applique le paramètre réglé 45-A-13
- ICA attend une action de l'opérateur 45-A-15
- ICA recherche des recommandations 45-A-10
- ICA surveille les changements de performances 45-A-25
- Modifier les problèmes 45-A-12
- Page principale du réglage interactif de la moissonneuse-batteuse 45-A-1
- Pertes de grain non battu 45-A-20
- Pertes de patin 45-A-20
- Pertes des organes de battage 45-A-20
- Priorités de récolte 45-A-6
- Problèmes de qualité de la paille 45-A-9
- Problèmes ICA2 détectés 45-A-9
- Progression 45-A-26
- Quantité excessive d'otons 45-A-10
- Que doit faire ICA 45-A-24
- Quel type de pertes de grain 45-A-7
- Quel type de problèmes de qualité du grain 45-A-8
- Sélectionner Appliquer pour qu'ICA règle les paramètres avec la solution indiquée 45-A-11
- Sélectionner les domaines à améliorer 45-A-4

Suite, voir page suivante

Page

- Sélectionner Suivant pour poursuivre le réglage manuel 45-A-17
- Session ICA terminée 45-A-23
- Solutions recommandées 45-A-14

Réglages
- Ailettes de hayon 70-7, 70-8, 70-27
- Changement des vitesses du broyeur 70-23
- Conseils pour la récolte 95-2
- Hauteur du rouleau (commande d'inclinaison hydraulique) 55-11
- Hauteur du rouleau (inclinaison manuelle) 55-11
- Informations sur les pneus avant et arrière 85-20
- Procédure d'arrêt 100-17
- Récolte
  - Avoine 100-9
  - Blé difficile 100-15
  - Blé normal 100-15
  - Canola 100-2
  - Carthame 100-12
  - Colza (sec) 100-10
  - Colza (vert) 100-11
  - Féveroles 100-4
  - Graminées fourragères 100-5
  - Haricots "guar" (haricots en grappes) 100-6
  - Haricots blancs 100-8
  - Lentilles 100-6
  - Lin 100-5
  - Lupin 100-7
  - Luzerne 100-1
  - Maïs (humide) 100-3
  - Maïs (sec) 100-3
  - Maïs à éclater 100-10
  - Mil 100-7
  - Moutarde 100-8
  - Orge 100-1
  - Page d'explication des notes 100-16
  - Pois 100-9
  - Pois chiches 100-2
  - Rafles de maïs mélangées 100-4
  - Riz 100-11
  - Seigle 100-12
  - Soja 100-13
  - Sorgho 100-13
  - Tournesol 100-14
  - Triticale 100-14
- Recommandations contre-batteur 100-16
- Spécifications de lest (S760) 85-29
- Spécifications de lest (S770 HillMaster™) 85-31
- Spécifications de lest (S770) 85-30
- Spécifications de lest (S780 HillMaster™) 85-34
- Spécifications de lest (S780) 85-32
- Spécifications de lest (S785 HillMaster™) 85-35
- Spécifications de lest (S785) 85-33
- Spécifications de lest (S790 HillMaster™) 85-35
- Spécifications de lest (S790) 85-33
- Tôle de diversion de récolte 70-11

Réglages d'humidité 45-G-6
Réglages de la charge de récolte 45-I-4

Page

- Conditions de battage 45-I-7
- Effets de la modification de culture 45-I-10
- État de la paille 45-I-8
- Préréglage 45-I-5
- Sauvegarder le préréglage 45-I-8
  - Préréglage personnalisé 45-I-9
  - Valeur par défaut d'usine 45-I-9

Réglages de la machine
- Ailettes de hayon 70-7, 70-8, 70-27
- Barre de commande du broyeur de paille (en option) 70-13
- Changement des vitesses du broyeur 70-23
- Conseils pour la récolte 95-2
- Ensemble de contre-couteaux 70-14
- Fonctionnement à basses températures 95-1
- Hauteur du rouleau (commande d'inclinaison hydraulique) 55-11
- Hauteur du rouleau (inclinaison manuelle) 55-11
- Procédure d'arrêt 100-17
- Recommandations contre-batteur 100-16
- Réglages de la récolte
  - Avoine 100-9
  - Blé difficile 100-15
  - Blé normal 100-15
  - Canola 100-2
  - Carthame 100-12
  - Colza (sec) 100-10
  - Colza (vert) 100-11
  - Féveroles 100-4
  - Graminées fourragères 100-5
  - Haricots "guar" (haricots en grappes) 100-6
  - Haricots blancs 100-8
  - Lentilles 100-6
  - Lin 100-5
  - Lupin 100-7
  - Luzerne 100-1
  - Maïs (humide) 100-3
  - Maïs (sec) 100-3
  - Maïs à éclater 100-10
  - Mil 100-7
  - Moutarde 100-8
  - Orge 100-1
  - Pois 100-9
  - Pois chiches 100-2
  - Rafles de maïs mélangées 100-4
  - Riz 100-11
  - Seigle 100-12
  - Soja 100-13
  - Sorgho 100-13
  - Tournesol 100-14
  - Triticale 100-14
- Réglages selon la récolte
  - Page d'explication des notes 100-16
- Tôle de diversion de récolte 70-11

Réglages de la récolte
- Avoine 100-9
- Blé difficile 100-15
- Blé normal 100-15

Suite, voir page suivante

Page

- Canola ... 100-2
- Carthame ... 100-12
- Colza (sec) ... 100-10
- Colza (vert) ... 100-11
- Féveroles ... 100-4
- Graminées fourragères ... 100-5
- Haricots "guar" (haricots en grappes) ... 100-6
- Haricots blancs ... 100-8
- Lentilles ... 100-6
- Lin ... 100-5
- Lupin ... 100-7
- Luzerne ... 100-1
- Maïs (humide) ... 100-3
- Maïs (sec) ... 100-3
- Maïs à éclater ... 100-10
- Mil ... 100-7
- Moutarde ... 100-8
- Orge ... 100-1
- Pois ... 100-9
- Pois chiches ... 100-2
- Rafles de maïs mélangées ... 100-4
- Recommandations contre-batteur ... 100-16
- Riz ... 100-11
- Seigle ... 100-12
- Soja ... 100-13
- Sorgho ... 100-13
- Tournesol ... 100-14
- Triticale ... 100-14

Réglages de récolte
- Accéder aux Réglages de récolte ... 45-I-1
- Conditions de battage ... 45-I-7
- Configuration extérieure ... 45-I-18
- Dégagement de la grille à grain ... 45-I-17
- Dégagement de la grille à otons ... 45-I-15
- Écartement du contre-batteur ... 45-I-11
- Effets de la modification de culture ... 45-I-10
- État de la paille ... 45-I-8
- États du réglage ... 45-I-18
- Page principale Réglages de récolte ... 45-I-1
- Performances cibles ... 45-I-23
- Préréglage ... 45-I-5
- Préréglage personnalisé ... 45-I-9
- Régime du batteur ... 45-I-13
- Réglages avancés ... 45-I-20
- Réglages de la charge de récolte ... 45-I-4
- Résolution des organes de battage ... 45-I-21
- Résolution du caisson de nettoyage ... 45-I-22
- Sauvegarder le préréglage ... 45-I-8
- Valeur par défaut d'usine ... 45-I-9
- Ventilateur de nettoyage ... 45-I-14

Réglages du maintien auto ... 45-F-21
Réglages HarvestSmart™ ... 45-F-26
Réglages hors cabine ... 45-C-10
Réglages selon la récolte
- Page d'explication des notes ... 100-16

Relevage de la machine
- Emplacements des logements ... 85-36, 90-17

Page

Remisage
- Préparation de la machine ... 135-1
- Préparation du circuit de refroidissement pour l'hiver ... 125-O-16
- Remise en service de la machine ... 135-2

Remisage de la machine
- Préparation de la machine ... 135-1
- Préparation du circuit de refroidissement pour l'hiver ... 125-O-16
- Remise en service de la machine ... 135-2

Remorquage
- Arrière de la machine ... 90-20
- Machine ... 90-18
- Machine en marche avant ... 90-19

Rendement | Débit massique ... 45-O-14
Rendement | Échantillon enregistré ... 45-O-9
Rendement | État d'enregistrement ... 45-O-16
Rendement | État des échantillons collectés ... 45-O-13
Rendement | Faire correspondre au poids mesuré par la balance ... 45-O-11
Rendement | Indicateur d'état ... 45-O-8
Rendement | Indicateur de poids ... 45-O-15
Rendement | Indicateur de qualité du calibrage ... 45-O-13
Rendement | Modification avancée ... 45-O-19
Rendement | Modifier/sélectionner le calibrage ... 45-O-17
Rendement | Qualité du calibrage ... 45-O-7
Rendement | Réglages avancés ... 45-O-12
Rendement | Réinitialiser ... 45-O-16
Rendement | Supprimer les échantillons non utilisés ... 45-O-20
Rendement, calibrage
- Modification du code du rayon de pneu ... 95-4

Réservoir d'urée DEF
- Nettoyage ... 120-12
- Nettoyer le reniflard ... 125-F-4
- Remplacement du filtre de dosage ... 125-K-1
- Remplacement du reniflard ... 125-G-19
- Remplissage ... 125-O-4
- Vidange ... 125-O-5

Réservoir de carburant
- Contrôle du reniflard ... 30-4
- Nettoyage
  - Nettoyage de la machine (nettoyage périodique) ... 115-2
- Remplissage ... 120-2, 125-O-7
- Robinet d'arrêt ... 125-O-7

Réservoir du fluide d'échappement diesel (DEF)
- Contrôle du reniflard ... 30-5
- Remplacement
  - Filtre ... 125-O-6

Réservoir du lave-glace pare-brise
- Réservoir de remplissage ... 125-N-2

Résidus Deluxe
- Broyeur
  - Généralités sur l'andainage ... 70-2

Résolution des organes de battage ... 45-I-21
Résolution du caisson de nettoyage ... 45-I-22

Suite, voir page suivante

Page

Retour à la hauteur présélectionnée 45-D-21
Retour à la position d'avancement/recul 45-D-38
Retour à la position des déflecteurs présélectionnée 45-D-42
Retour à la position présélectionnée du rabatteur ..45-D-40
Retourner à Optimiser 45-F-13
Riz
  Réglages de la récolte 100-11
Rotor
  Emplacement des doigts de séparateur (configuration de rotor TriStream pour récolte difficile) 65-45
  Emplacement des doigts de séparateur (configuration dense de rotor Stream variable)... 65-51
  Emplacement des doigts de séparateur (configuration dense du rotor TriStream) 65-46
  Emplacement des doigts de séparateur (configuration standard de rotor Stream variable) 65-50
  Emplacement des éléments de battage (configuration de rotor TriStream pour récolte difficile) 65-45
  Emplacement des éléments de battage (configuration dense de rotor Stream variable)... 65-51
  Emplacement des éléments de battage (configuration dense du rotor TriStream) 65-46
  Emplacement des éléments de battage (configuration standard de rotor Stream variable) 65-50
Roues jumelées
  à voie large et fixation unique 85-27
  Dépose..... 85-24
  Montage..... 85-26

S

Sauvegarder le préréglage 45-I-8
Sécurité
  Autocollants
    Emplacement des points d'arrimage de la machine 90-15
    Emplacements des logements pour cric 85-36
  Avertisseur sonore de marche arrière..... 90-6
  Butée du convoyeur d'alimentation..... 55-1
  Dispositifs de la machine 05-1
  Emplacement des points d'arrimage de la machine..... 90-16
  Emplacements des logements pour cric..... 85-36, 90-17
  Extincteur..... 20-6, 20-7, 110-5, 110-6
    Charge.....110-3
    Conseils pour la prévention des incendies.....110-1
    Emplacements..... 20-7, 110-6
    Fonctionnement.....110-2
    Liste de vérification.....110-2
  Installation sûre des batteries 80-4
  Pneus, sécurité de l'entretien..... 10-14
  Sécurité de l'entretien 10-9
  Sécurité pour le remplacement d'ampoules halogènes 80-13
  Transport de l'unité de récolte..... 10-3
Sécurité du transport de la machine
  Préparation des roues jumelées 85-23
Sécurité, attention aux fuites de liquides sous pression
  Attention aux fuites de liquides sous pression 10-12
Sécurité, manipuler le carburant avec précaution — Prévenir les incendies
  Prévention des incendies, sécurité de manipulation du carburant..... 10-4
Sécurité, manipuler le carburant avec précaution — Prévenir les incendies
  Prévention des incendies, sécurité de manipulation du carburant..... 120-1
Sécurité, manipuler le carburant avec précaution — Prévenir les incendies
  Prévention des incendies, sécurité de manipulation du carburant.....110-3
Seigle
  Réglages de la récolte 100-12
Sélectionner Appliquer pour qu'ICA règle les paramètres avec la solution indiquée 45-A-11
Sélectionner les domaines à améliorer 45-A-4
Sélectionner Suivant pour poursuivre le réglage manuel 45-A-17
Sensibilité à des corps étrangers 45-F-24
Sensibilité au grain cassé.....45-F-23
Sensibilité de hauteur.....45-D-15
Sensibilité de l'inclinaison.....45-D-16
Sensibilité de perte de grain 45-F-22
Sensibilité en descente.....45-F-17, 45-Q-9
Sensibilité en montée 45-F-16, 45-Q-7
Séparateur
  Diviseurs de plateau de vis 65-55
  Écarteurs de grille 65-12
  Emplacement des doigts de séparateur (configuration de rotor TriStream pour récolte difficile) 65-45
  Emplacement des doigts de séparateur (configuration dense de rotor Stream variable)... 65-51
  Emplacement des doigts de séparateur (configuration dense du rotor TriStream) 65-46
  Emplacement des doigts de séparateur (configuration standard de rotor Stream variable) 65-50
  Emplacement des éléments de battage (configuration de rotor TriStream pour récolte difficile) 65-45
  Emplacement des éléments de battage (configuration dense de rotor Stream variable)... 65-51
  Emplacement des éléments de battage (configuration dense du rotor TriStream) 65-46
  Emplacement des éléments de battage (configuration standard de rotor Stream variable) 65-50

Suite, voir page suivante

Page

Engrenages de vis d'alimentation du caisson de nettoyage
Trappe de nettoyage manuel 65-69
Modification
Vitesse de l'accélérateur d'alimentation à vitesse et capacité élevées.....65-11
Vitesse de l'accélérateur d'alimentation à vitesse standard et capacité élevée 65-10
Réglage
Contacteur de la grille à grain 65-76
Contacteur de la grille à ôtons..... 65-76
Courroie d'arbre de renvoi arrière droite 65-68
Courroie d'arbre de renvoi avant droite..... 65-67
Remplacement
Courroie d'arbre de renvoi arrière droite 65-68
Courroie d'arbre de renvoi avant droite..... 65-67
Types de contre-batteur..... 65-12
Service
Centrage
Lames du broyeur 70-21
Nettoyage
Capteur de débit massique (couvercles de trémie) 75-12
Nettoyage du compartiment moteur.....30-11, 110-7
Réglage
Courroie, 50 premières heures..... 25-4
Couvercles de la trémie (suivant équipement).... 75-4
Remplacement
Disques (deux vitesses) 70-34
Disques (vitesse unique)..... 70-33
Lames des contre-couteaux..... 70-14
Réservoir de carburant, vidanger..... 125-O-7
Robinet d'arrêt du réservoir de carburant 125-O-7
Service ADVISOR Remote
Installer les mises à jour 40-22
Pannes et remèdes..... 40-25
Reprogrammation 40-25
Téléchargement des mises à jour..... 40-22
Service ADVISOR™ Remote 40-20
Compatibilité avec le véhicule..... 40-21
Principe de fonctionnement 40-21
Reprogrammation 40-21
Session ICA terminée.....45-A-23
Siège passager.....45-P-30
Soja
Réglages de la récolte 100-13
Solutions recommandées.....45-A-14
Sorgho
Réglages de la récolte 100-13
Stockage des lubrifiants
Lubrifiants, stockage..... 120-26
Stockage du carburant 120-2
Surveillance du fonctionnement de la machine..... 40-47
Système à otons
Dépose
Bandes d'usure 65-95
Battes..... 65-95

Page

Montage
Bandes d'usure 65-95
Battes..... 65-95
Nettoyage
Caméra de l'élévateur à otons 65-88
Capteurs de l'élévateur à otons..... 65-89
Nettoyage de vis d'alimentation 65-99
Réglage
Bandes d'usure 65-97
Battes..... 65-97
Chaîne à palettes de l'élévateur à otons 65-91
Chaîne d'entraînement..... 65-94
Contre-batteur de retour..... 65-99
Courroie d'entraînement..... 65-92
Palettes d'élévateur..... 65-90
Remplacement
Chaîne d'entraînement..... 65-94
Courroie d'entraînement..... 65-93
Système d'exploitation
Applications..... 40-4
Système d'otons
Entretien
Nettoyer la caméra du système à otons.....125-N-3
Système d'ôtons
Entretien
Nettoyer la caméra du système à otons.....125-A-9
Système de chauffage, ventilation et climatisation.....45-P-34
Accéder au système de chauffage, ventilation et climatisation.....45-K-1
Climatisation 45-K-6
Mode de répartition du flux d'air.....45-K-5
Page principale Système de chauffage, ventilation et climatisation.....45-K-1
Régime du ventilateur.....45-K-4
Réglage de la température 45-K-3
Température extérieure.....45-K-6
Système de post-traitement
Passage en mode manuel forcé du SCR en cas d'urgence..... 35-3
Système de protection du moteur contre les débris
Remplacement
Courroie d'entraînement (Tier 4 Final/Phase IV).....125-P-23
13,5 l..... 125-Q-28

T

Tableau des couples de serrage
Boulonnerie US..... 140-18
Système métrique..... 140-19
Tableau des intervalles
100 premières heures de service.....125-C-1
Selon le besoin 125-N-1
Tous les 3 ans.....125-K-1
Tous les cinq ans 125-L-1
Tous les six ans..... 125-M-1

Suite, voir page suivante

Page

Toutes les 10 heures de service 125-A-1
Toutes les 100 heures de service 125-D-1
Toutes les 1000 heures de service 125-I-1
Toutes les 200 heures de service 125-E-1
Toutes les 2000 heures de service 125-J-1
Toutes les 250 heures de service 125-F-1
Toutes les 400 heures de service 125-G-1, 125-G-7, 125-G-12
Toutes les 4500 heures de service 125-K-1, 125-L-1
Toutes les 50 heures de service 125-B-1
Toutes les 6000 heures de service 125-M-1
Toutes les 800 heures de service 125-H-1
Tableau des poids standard 100-18
Tambour d'alimentation
Contrôle de l'huile de la boîte d'engrenages du tambour d'alimentation 125-G-10
Dépose
Fond (suivant équipement) 70-12
Graissage des roulements 125-G-8
Réglage
Courroie (suivant équipement) 65-64
Remplacement
Courroie (suivant équipement) 65-64
Extensions pour culture résistante (suivant équipement) 65-66
Extensions standards (suivant équipement) 65-65
Vidange de l'huile de la boîte d'engrenages du tambour d'alimentation 125-J-4
Tambour de décharge
Débourrage 65-105
Graissage des roulements 125-G-9
Réglage
Courroie 65-55
Remplacement
Bandes d'usure 65-61
Courroie 65-56
Tambour de décharge (culture difficile)
Remplacement
Bandes d'usure 65-63
Tambour de décharge (standard)
Remplacement
Bandes d'usure 65-62
Tamis rotatif
Cheminement
Courroie 125-P-5, 125-Q-11
Nettoyage 125-A-3, 125-B-7
Réglage
Pinceau 125-P-22, 125-Q-27
Remplacement
Courroie d'entraînement (Tier 2/Phase II)
13,5 l 125-Q-11
9,0 l 125-P-5
Courroie d'entraînement (Tier 4 Final/Phase IV)
13,5 l 125-Q-19
9,0 l 125-P-10

Page

Téléphone 45-N-3
Appels récents 45-N-6
Charge de la batterie 45-N-4
Dispositif de pairage Bluetooth® 45-N-1
Effacement de l'historique des appels 45-N-7
Effacement des favoris 45-N-7
Gestion des appareils appariés 45-N-2
Intensité du signal 45-N-4
Liste des contacts
Favoris 45-N-5
Température du capteur d'humidité 45-O-3
Température extérieure 45-K-6
Temps froid
Fluide de démarrage 125-O-2
Réchauffeur du liquide de refroidissement 35-10
Sécurité du fluide d'aide au démarrage 35-9
Utilisation du fluide de démarrage 35-9
Termes de mise en garde, compréhension 10-1
Terminal virtuel ISOBUS 40-50
Tôle de diversion de récolte 70-11
Tôles de protection
Convoyeur d'alimentation 55-2
Côté droit 60-5
Touches programmables de raccourci 40-4
Tournesol
Réglages de la récolte 100-14
Transmission hydrostatique
Pannes et remèdes 130-6
Transmission quatre roues motrices (option)
Pannes et remèdes 130-9
Transmission quatre roues motrices (suivant équipement) 45-P-45
Transport de la machine
Autocollant d'emplacement des points d'arrimage 90-15
Emplacement des points d'arrimage 90-16
Sur remorque 90-6
Transport sur route 90-1
Unité de récolte attelée 85-1, 90-1
Trappe à pierres 55-5
Nettoyage 125-A-8
Trémie
Couvercles de la vis d'alimentation transversale 75-5
Nettoyage
Capteur de débit massique (couvercles de trémie) 75-12
Capteur de débit massique (extensions de trémie) 75-11
Réglage
Couvercles (suivant équipement) 75-4
Indicateurs des capteurs de remplissage 75-3
Vis de remplissage (couvercles de la trémie) 75-10
Remplacement des ampoules 80-21
Sécurité du nettoyage de la trémie et de l'élimination des obstructions 10-11
Trémie à grain
Auge à échantillon 75-2

Suite, voir page suivante

Page

Boulon de cisaillement de l'entraînement de la vis de vidange 75-8
Emplacement 75-8
Couvercles de la vis transversale ActiveYield™ 75-6
Déflecteur de vis de remplissage 75-9
Échelle d'accès au moteur 75-1
Emplacements des capteurs ActiveYield™ 75-7
Entretien
Contrôle de l'huile de la boîte d'engrenages de la vis de remplissage 125-G-18
Graissage de la boîte d'engrenages supérieure de la vis de vidange 125-G-4
Graissage de la boîte d'engrenages supérieure de la vis de vidange verticale 125-G-5
Graissage du roulement de l'arbre d'entraînement de décharge 125-G-6
Graissage du roulement de l'arbre d'entraînement du broyeur 125-G-6
Nettoyer le capteur de débit massique 125-B-7
Fonctionnement
Couvercles (suivant équipement) 75-4
Réglage
Berceau de la vis de vidange 75-13
Chaîne d'entraînement de la vis de vidange 75-12
Position de la vis de vidange 75-13
Remplacement
Courroie d'entraînement de la vis de vidange 75-14, 75-16
Trous de vidange 75-1
Vis de remplissage (extensions de trémie) - Pliage 75-9
Vis de vidange
Positions du bras de verrouillage 75-14
Triticale
Réglages de la récolte 100-14
Trous de vidange
Trémie à grain 75-1
Types de grilles 65-13

U

Unité de récolte 45-D-1
Accès 45-D-1
Aperçu de commande 45-D-19
Assistant de position de la barre de coupe 45-D-55
Automatisation de l'unité de récolte 45-D-20
Commande automatique de l'unité de récolte 45-D-19
Détails d'unité de récolte 45-D-6
Détection de hauteur, au-dessus du sol 45-D-24
Détection de hauteur, sur le sol 45-D-27
Dételage 55-36
Dial—A—Speed™ 45-D-36
Écartement des déflecteurs 45-D-51
Enregistrement du travail 45-D-10
Flottement du convoyeur d'alimentation 45-D-30
Inclinaison de la barre de coupe 45-D-50

Page

Inclinaison latérale 45-D-33
Largeur 45-D-7
Largeur de rang 45-D-8
Largeur du cueilleur à maïs 45-D-8
Mode retour à l'atelier 45-D-55
Montage 55-36
Nombre d'heures de service 45-D-11
Oscillation du dispositif d'avancement 45-D-18
Position de la barre de coupe 45-D-43, 45-D-53
Position flottante du tapis 45-D-49
Préférences de retour 45-D-34
Pression HydraFlex™ 45-D-45
Régime de la courroie du tapis 45-D-47
Régime du variateur du convoyeur d'alimentation 45-D-52
Régime minimal du rabatteur 45-D-9
Réglages avancés 45-D-54
Retour à la hauteur présélectionnée 45-D-21
Retour à la position d'avancement/recul 45-D-38
Retour à la position des déflecteurs présélectionnée 45-D-42
Retour à la position présélectionnée du rabatteur 45-D-40
Sécurité du transport 10-3
Sensibilité de hauteur 45-D-15
Sensibilité de l'inclinaison 45-D-16
Unité de récolte 45-D-1
Vitesse d'inclinaison 45-D-13
Vitesse de relevage/d'abaissement 45-D-12
Unités de mesure 40-16
Urée DEF
Contrôle 120-9
Nettoyage du réservoir 120-12
Réservoir, remplissage 120-11
Stockage 120-10
Utilisation sur les moteurs avec réduction catalytique sélective 120-8
Utilisateurs et accès
Groupes d'accès 40-36
Profils d'utilisateurs 40-35
Utilisation dans une situation qualifiée d'urgence
Option de passage en mode manuel forcé du SCR 35-3
Utilisation de l'injection d'éther (suivant équipement) 45-P-25
Utilisation des clignotants, de l'avertisseur sonore et des feux de route/croisement 45-P-22

V

Valeur par défaut d'usine 45-I-9
Ventilateur à vitesse variable
Entretien
Graissage des poulies menantes à régime variable 125-G-4
Graissage des poulies menées à régime variable 125-G-4

Suite, voir page suivante

Page

Remplacement
Courroie d'entraînement (Tier 4 Final/Phase IV)
9,0 l 125-P-12
Ventilateur aspirant
Remplacement
Courroie d'entraînement (Tier 4 Final/Phase IV)
13,5 l 125-Q-20
9,0 l 125-P-10
Courroie menée (Tier 4 Final/Phase IV)
9,0 l 125-P-11
Ventilateur de nettoyage 45-I-14
Entretien
Graissage des roulements du ventilateur de nettoyage 125-G-9
Graisser la poulie variable inférieure du ventilateur de nettoyage 125-B-5
Graisser la poulie variable supérieure du ventilateur de nettoyage 125-B-5
Réglage
Courroie 65-70
Remplacement
Courroie 65-71, 65-73
Ventilateur de nettoyage (Active Terrain Adjustment)
Réglage
Actionneur 65-72
Ventilateur de nettoyage (sans Active Terrain Adjustment)
Réglage
Actionneur 65-71
Vérification des performances
Arrêt 100-17
Vérifications d'entretien 40-49
Vérin de mise à niveau
Graisse
Fût du vérin de mise à niveau (machines HillMaster™) 125-B-8
Vibration du corps entier 140-15
Vibration du débit massique 45-O-2
Vidéo 40-51
Déclencheurs 40-52
Vidéo du système de grain 45-F-7
Vis à otons
Entretien
Graissage du limiteur de couple de l'entraînement de la vis à otons 125-G-7
Vis d'alimentation
Couvercles de la vis d'alimentation transversale de la trémie 75-5
Diviseurs de plateau de vis 65-55
Graisseur du limiteur de couple 125-G-8
Réglage
Courroie 65-70
Vis de remplissage de la trémie (couvercles de la trémie) 75-10

Page

Remplacement
Courroie 65-71
Trappe de nettoyage
Engrenages de la vis d'alimentation du caisson de nettoyage (suivant équipement) 65-70
Trappe de nettoyage manuel
Engrenages de vis d'alimentation du caisson de nettoyage 65-69
Vis de remplissage (extensions de trémie) - Pliage 75-9
Vis de vidange
Entretien
Graissage de la boîte d'engrenages supérieure de la vis de vidange 125-G-4
Graissage de la boîte d'engrenages supérieure de la vis de vidange verticale 125-G-5
Positions du bras de verrouillage 75-14
Réglage
Berceau 75-13
Chaîne d'entraînement 75-12
Position de la vis de vidange 75-13
Remplacement
Courroie d'entraînement 75-14, 75-16
Éclairage 80-21
Vis sans fin
Couvercles de la vis transversale de la trémie à grain ActiveYield™ 75-6
Réglage
Chaîne d'entraînement de la vis à otons supérieure 65-91
Repliage de la vis de remplissage de trémie (extensions de trémie) 75-9
Vis transversales
Déflecteur de vis de remplissage 75-9
VisionTrak™
Contrôles de fonctionnement 65-86
Vitesse 45-C-7
Vitesse d'inclinaison 45-D-13
Vitesse d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation 45-O-32
Vitesse de déplacement maximale 45-E-15, 45-F-30
Vitesse de relevage du convoyeur d'alimentation 45-O-27
Vitesse de relevage/d'abaissement 45-D-12
Vitesse du convoyeur
Modification 55-12
Vitesses max. 1 et 2 ..... 45-L-3
Volume 40-12
Vue d'ensemble de la moissonneuse-batteuse 45-P-1
Barre de navigation 45-P-13
Blocage du différentiel (suivant équipement) 45-P-46
Boîte de vitesses à commande par bouton-poussoir (suivant équipement) 45-P-44
Bouton de retour automatique AutoTrac™ (suivant équipement) 45-P-49
Boutons d'enclenchement de l'unité de récolte 45-P-51
Ceintures de sécurité 45-P-29
Commandes de récolte 45-P-30

Suite, voir page suivante

Page

Commandes du fauteuil 45-P-20
Commandes en hauteur 45-P-19
Console avant 45-P-4
Console CommandARM™ et affichage 45-P-11
Console et affichage 45-P-38
Contacteur d'arrêt rapide 45-P-48
Contacteur d'entraînement de la vis de vidange 45-P-49
Contacteur de démarrage 45-P-20
Contacteur de montée/descente et d'inclinaison de l'unité de récolte (suivant équipement) 45-P-50
Contacteur de pivotement de la vis de vidange 45-P-48
Éclairage 45-P-37
Éléments du côté droit de la cabine 45-P-15
Éléments sur le côté gauche de la cabine 45-P-18
Enclenchement de l'unité de récolte 45-P-40
Enclenchement des organes de battage 45-P-41
Fauteuil du conducteur ComfortCommand™ (fauteuil de base) 45-P-25
Fauteuil du conducteur ComfortCommand™ (fauteuil haut de gamme) 45-P-26
Fonctionnement de l'éclairage 45-P-22
Fonctionnement des essuie-glaces et lave-glace du pare-brise avant 45-P-24
Frein de stationnement 45-P-46
Indicateur de niveau d'urée DEF 45-P-47
Indicateur du nettoyage du filtre à gaz d'échappement 45-P-46
Interrupteur de sécurité route/champs 45-P-45
Inverseur du convoyeur d'alimentation 45-P-40
Jauge de carburant 45-P-47

Page

Levier multifonction 45-P-11
Moniteur de la console d'angle 45-P-4
Montée/descente et avancement/recul du rabatteur (suivant équipement) 45-P-50
Moteur et propulsion 45-P-35
Nettoyage du ramasseur à tapis 45-P-40
ProDrive™ (suivant équipement) 45-P-44
Radio 45-P-35
Recherche 45-P-44
Régime du variateur du convoyeur d'alimentation et déflecteurs réglables du cueilleur à maïs (suivant équipement) 45-P-50
Réglage de l'écartement du contre-batteur 45-P-41
Réglage de la grille à grain 45-P-43
Réglage de la grille à otons 45-P-43
Réglage de la vitesse du ventilateur de nettoyage 45-P-42
Réglage du régime du batteur 45-P-41
Réglage du volant 45-P-21
Siège passager 45-P-30
Système de chauffage, ventilation et climatisation 45-P-34
Transmission quatre roues motrices (suivant équipement) 45-P-45
Utilisation de l'injection d'éther (suivant équipement) 45-P-25
Utilisation des clignotants, de l'avertisseur sonore et des feux de route/croisement 45-P-22
Vue d'ensemble de la moissonneuse-batteuse 45-P-1
Vue d'ensemble des calibrages et des procédures 45-O-1
Vue d'ensemble du système du filtre à gaz d'échappement 45-J-4